015793

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΜΝΗΜΕΙΑ
ΤΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

ΤΟΜΟΣ ΠΕΜΠΤΟΣ

ΤΕΥΧΟΣ VI

ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΑΡΧΕΙΟΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΥ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ
ΕΜΜΑΝ. Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ
1986

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΜΝΗΜΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

ΤΟΜΟΣ Ε' — ΤΕΥΧΟΣ VI

ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΑΡΧΕΙΟΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΥ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

ΕΜΜΑΝ. Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ

VI. ΕΓΓΡΑΦΑ ΤΟΥ 1826

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ 1986

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΟΥ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ

Αριθ. Εισαγ. 10768

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Τὸ Ἱστορικὸν Ἀρχεῖον τοῦ Ἀλεξάνδρου Μαυροκορδάτου
ἐκδίδεται ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν ἐκ τῶν προσόδων
τοῦ κληροδοτήματος Γεωργίου Φωτεινοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΑΝΤΙ ΠΡΟΛΟΓΟΥ

Μὲ καθυστέρησιν ὀφειλομένην εἰς ἀνωτέραν βίαν, ἔρχεται εἰς τὸ φῶς τῆς δημοσιότητος ὁ ἕκτος τόμος τοῦ Ἱστορικοῦ Ἀρχείου Ἀλεξάνδρου Μαυροκορδάτου (Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, Μνημεῖα τῆς Ἑλληνικῆς Ἱστορίας, τόμ. Ε', τεῦχος VI).

Εἰς τὸν τόμον τοῦτον ἐκδίδονται τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὸ 1826 ἔγγραφα τοῦ πολυτίμου ἀρχείου τοῦ Α. Ν. Μαυροκορδάτου, τὸ ὁποῖον ἀπόκειται εἰς τὰ Γενικὰ Ἀρχεῖα τοῦ Κράτους.

Τὸ περιεχόμενον τοῦ ἀρχείου τοῦ Αλ. Μαυροκορδάτου περιέγραψα ἤδη κεφαλαιωδῶς εἰς τὴν Εἰσαγωγὴν τῆς ὅλης ἐκδόσεως (τεῦχος Ι, σελ. 1-4).

Εἰς τὸν ἀνὰ χεῖρας τόμον περιλαμβάνονται: α) ἡ ἰδιωτικὴ ἀλληλογραφία τοῦ Μαυροκορδάτου κατὰ τὸ 1926 καὶ β) σπουδαῖα δημόσια ἔγγραφα καὶ ἰδιωτικὰ γράμματα τοῦ αὐτοῦ ἔτους, τὰ ὁποῖα ἐν πρωτοτύπῳ ἢ ἐν ἀντιγράφῳ εἰσήρχοντο εἰς τὸ προσωπικὸν ἀρχεῖον τοῦ Μαυροκορδάτου, ὁ ὁποῖος μέχρι τῆς 12 Ἀπριλίου 1826 (σύστασις Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς) ἦτο Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Ἐκτελεστικοῦ, ἔκτοτε δὲ παρέμεινεν ἐκτὸς ἐξουσίας, χωρὶς βεβαίως νὰ παύσῃ νὰ ἐνδιαφέρεται διὰ τὰ κοινά.

Ἐκ τοῦ ἀρχειακοῦ ὑλικοῦ τοῦ περιλαμβανομένου εἰς τοὺς φακέλους τοῦ 1826 δὲν περιέλαβον εἰς τὴν παροῦσαν ἔκδοσιν ἀσήμαντα ἢ ἥσσονος σημασίας ἔγγραφα, παρέλαβον ὅμως ἀπὸ ἄλλας συλλογὰς τῶν ἀρχείων τῆς Ἐπαναστάσεως ὀλίγα ἔγγραφα σχετιζόμενα πρὸς τὴν δρᾶσιν τοῦ Μαυροκορδάτου ἢ συμπληροῦντα τὰς ἐκ τοῦ προσωπικοῦ του ἀρχείου εἰδήσεις ἀναφερομένας εἰς σπουδαῖα γεγονότα τῆς ἱστορίας τοῦ ἀπελευθερωτικοῦ ἀγῶνος κατὰ τὸ 1826.

Τὰ κείμενα καὶ εἰς τὸν τόμον τοῦτον ἐκδίδονται κατὰ τὴν αὐτὴν μέθοδον, καθὼς καὶ εἰς τοὺς πέντε προηγουμένους· ἀποκατεστάθη δηλ. ἡ ὀρθογραφία καὶ ἡ στίξις τῶν κειμένων, παρέμειναν ὅμως ἀμετάβλητοι αἱ ὑπογραφαὶ ἐπισήμων ἀνδρῶν τῆς Ἐπαναστάσεως· ἀνεπτύχθησαν αἱ συντμήσεις, ἐκεφαλαιογραφήθη τὸ ἀρχικὸν γράμμα τῶν ὀνομάτων προσώπων καὶ τόπων καὶ ἀνεπτύχθησαν σιωπηρῶς βραχυγραφημέναι ἢ συντετμημέναι λέξεις.

Ἐντὸς παρενθέσεως ( ) δηλοῦται συνήθως ἑρμηνεία ἢ ἐπεξήγησις λέξεων ἐντὸς τοῦ κειμένου ἢ προσθῆκαι ἐλλειπούσης πλὴν βεβαίας ὑπογραφῆς ἢ τοῦ ἔτους τῆς χρονολογίας εἰς τὸ τέλος ἐπιστολῶν ἢ ἄλλων ἐγγράφων. Ἐντὸς ὀρθογωνίων ἀγκυλῶν [ ] τίθενται λέξεις πλεονάζουσαι καὶ ἑπομένως ὀβελιστέαι, ἐντὸς δὲ ὀξειῶν ἀγκυλῶν ⟨ ⟩ προστίθενται σπανίως λέξεις παραλειφθεῖσαι ὑπὸ τοῦ γράψαντος ἐκ παραδρομῆς, ἀπαραίτητοι ὅμως διὰ τὴν κατανόησιν τοῦ κειμένου. Τέλος, αἱ δυσανάγνωστοι λέξεις ποὺ εὑρίσκονται εἰς τὰ ξενόγλωσσα κυρίως ἔγγραφα, σημειώνονται ἐνταῦθα διὰ στιγμῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Εἰς τὰ ἐκδιδόμενα ἔγγραφα ἐδόθη νέος αὔξων ἀριθμὸς ἐν συνεχείᾳ τῶν εἰς τοὺς προηγουμένους τόμους δημοσιευθέντων ἐγγράφων, διετηρήθη ὅμως ἐντὸς παρενθέσεως καὶ μὲ τὰ ψηφία Α.Μ. ὁ παλαιὸς ἐπίσημος ἀριθμὸς ὁ τεθεὶς διὰ σφραγῖδος ὑπὸ τῆς ὑπηρεσίας τῶν ΓΑΚ ἐπὶ ἑκάστου τῶν ἐγγράφων τοῦ ἀρχείου Μαυροκορδάτου κατὰ τὴν ἀρχικὴν ταξινόμησιν.

Τὰ ἔγγραφα ἐκδίδονται κατ' ἀπόλυτον χρονολογικὴν τάξιν ἐπὶ τῇ βάσει τῆς σημειουμένης ἐπ' αὐτῶν ἡμερομηνίας (παλ. ἡμερολ.). Ὅσα ἔγγραφα δὲν ἔχουν χρονολογικὴν ἔνδειξιν, ἐνετάχθησαν δὲ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ περιεχομένου των εἰς τὸ 1826, κατεχώρησα ἐν ἀρχῇ τοῦ τόμου εἰς τὴν κατηγορίαν «ἀχρονολόγητα».

Ε. Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΤΟΥ 1826
ΑΧΡΟΝΟΛΟΓΗΤΑ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ
ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2576

(A.M. 3178)

Ἐξοχώτατε Λόρδε Στολάρχα καὶ τ.λ.

Ἐπειδὴ ἡ Γενικὴ Συνέλευσις καὶ ἑπομένως ἡ Διοίκησις ἐπιμένει νὰ ἐπιθέσῃ δασμὸν εἰς τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου Πελάγους, ὁ ὁποῖος θέλει χρησιμεύσει διὰ νὰ ἐπιβαρύνῃ μόνον τὴν τελείαν ἔνδειαν τῶν δυστυχῶν Αἰγαιοπελαγιτῶν καὶ νὰ περιθάλψῃ τὴν δίψαν τινῶν βδελλῶν, ἐτολμήσαμεν νὰ ὑπενθυμίσωμεν τήν τε Συνέλευσιν καὶ Διοίκησιν, ὅτι ἡμεῖς οἱ Αἰγαιοπελαγῖται δὲν θέλει δεχθῶμεν κανένα βάρος δοσίματος, ἂν δὲν εἶναι ἀφιερωμένον εἰς τὸν στόλον, ἐπὶ τοῦ ὁποίου καὶ μόνον ὄχι μόνον τὴν σωτηρίαν μας ἐλπίζομεν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἀπαλλαγὴν ἀπὸ τὰς χεῖρας τῶν πολυπληθῶν ληστῶν καὶ πειρατῶν.

Ἀλλ' ἐπειδὴ κατὰ δυστυχίαν μύρια παραδείγματα μᾶς ἀπέδειξεν ὅτι εἰς τὴν Ἑλλάδα τὰ δημόσια εἰσοδήματα κατεφαγώθησαν ἀπὸ ἀνθρώπους αἰσχροκερδεῖς καὶ ἀδηφάγους, λαμβάνομεν τὴν τόλμην νὰ ἐκθέσωμεν ὑπ' ὄψιν τῆς ἐξοχότητός σας τὸ ἀκόλουθον σχέδιον περὶ τοῦ τρόπου τῆς ἐκποιήσεως, ἐν ᾧ ἐλπίζομεν νὰ περιορισθῇ ἡ κατάχρησις.

αον. Νὰ ἐπιτεθῇ δασμὸς μόνον εἰς τὰς πραγματείας ἔξωθεν τῆς Ἑλλάδος εἰσερχομένας, αἱ ὁποῖαι εἶναι ἔξοδον τῆς πολυτελείας καὶ ὄχι τῆς ας ἀνάγκης.

βον. Νὰ ἐπιτεθῇ ἓν δόσιμον εἰς ὅλα τὰ ἐμπορικὰ ἑλληνικὰ πλοῖα.

γον. Ὅλα τὰ δοσίματα τῶν λιμεναρχείων νὰ εἰσαχθοῦν καὶ προσδιορισθοῦν εἰς τὸ ταμεῖον τῶν ἐξόδων τοῦ στόλου.

δον. Ὅλα τὰ καπηλεῖα καὶ καφφενεῖα νὰ καθυποβληθοῦν εἰς ἐτήσιον δόσιμον κατ' ἀναλογίαν τῆς δοσοληψίας των καὶ κατὰ τάξεις.

εον. Ὅσα ἀπαιτοῦνται περιπλέον εἰς τὰς ἀνάγκας τοῦ στόλου καὶ δύνανται αἱ νῆσοι τοῦ Αἰγαίου Πελάγους νὰ συνεισφέρουν, νὰ διανεμηθοῦν ἐρανικῶς εἰς ὅλας τὰς νήσους κατὰ τὴν χρηματικὴν καὶ κτηματικὴν κατάστασίν των.

Τρόπος τῆς συνάξεως

Αον. Οἱ παραστάται ὅλων τῶν νήσων νὰ παρευρεθοῦν εἰς τὴν νῆσον Σύραν, ἔνθα θέλει σχεδιάσουν ταρίφαν τοῦ δασμοῦ, συμβουλευόμενοι τοὺς ἐμπόρους καὶ ἰδεάτους πολιτικῆς οἰκονομίας.

Βον. Οἱ αὐτοὶ παραστάται συγχρόνως θέλει κάμουν εἰς τὴν Σύραν καὶ τὴν διανομὴν τοῦ ἐράνου τῆς κάθε νήσου.

Γον. Ὁ ἔρανος ἑκάστης νήσου θέλει συναχθῇ ἀπὸ τοὺς δημογέροντάς της καὶ θέλει πληρωθῇ εἰς προσδιωρισμένον καιρὸν πρὸς τοὺς ἀπεσταλμένους τῆς ἐξοχότητός του.

Δον. Ἐπιτροπὴ διωρισμένη εἰς Σύραν παρὰ τῆς ἐξοχότητός του θέλει μισθώσει τοὺς πλέον ἐναρέτους καὶ πιστοὺς ἀνθρώπους ὁρκωμένους, διὰ νὰ συνάξουν τὰ λιμενιάτικα καὶ δασμὸν εἰς τὰς διαφόρους νήσους.

Εον. Πρὸς ὅλους τοὺς ρηθέντας θέλει ἐγχειρισθῇ βιβλίον παρὰ τῆς ἐξοχότητός του, ἢ παρὰ τῆς ἐπιτροπῆς, σημειωμένον μὲ ἀριθμοὺς (numerato) καὶ ἐσφραγισμένον μὲ τὴν σφραγίδα του, ἐν ᾧ θέλει καταγράφονται ἀκριβῶς ὅλα τὰ συναζόμενα.

*ΣΤον. Ὅλοι οἱ διωρισμένοι δασμοφόροι καὶ λιμενάρχαι νὰ εἶναι ὑπόχρεοι εἰς κάθε Κυριακὴν τῆς ἑβδομάδος νὰ παρασταίνουν τὸ κατάστιχόν των εἰς τοὺς προύχοντας ἑκάστης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

νήσου, ἔνθα θέλει θεωρεῖται ὁ λογαριασμός των καὶ εὑρισκόμενος ὀρθὸς νὰ ὑπογράφεται εἰς τὸ αὐτὸ κατάστιχόν των παρὰ τῶν δημογερόντων τῆς χώρας ἑκάστης.
(Σημ. ἐπὶ τοῦ νώτου) *1826. Τρόπος συνάξεως φόρων ἀπὸ τὸ Αἰγαῖον.*

2577

(A.M. 3179)

(Αὐτόγραφον γράμμα Κουντουριώτου)

Κύριοι.

Ἐλάβομεν καὶ ἡμεῖς τὸ ξεχωριστόν σας καὶ εἴδομεν τὰ ἐν αὐτῷ· ἀποκρινόμενοι δὲ σᾶς ἀναπληροφοροῦμεν ὅτι ὁ περὶ μετοικήσεως σκοπός μας εἶναι ἀμετάθετος, διὰ τὸν ὁποῖον καιροφυλακτοῦμεν τὸ νὰ παραμείνῃ ὁ Σπέντζερ ἕως νὰ ἔλθῃ ὁ Ἅμιλτων. Εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν ὁποίαν ἔχει προθυμίαν τοῦ νὰ ἔλθῃ μὲ βάρκας, ἀλλ' ἐπειδὴ τὸ πρῶτον κίνημα τῶν προκρίτων εἶναι ἀκόμη πρόσφατον καὶ οἱ κάτοικοι τὸ ἔχουν πάντοτε εἰς τὴν μνήμην των καὶ ἐξ αἰτίας τούτου εἶναι ἱκαναὶ φυλακαί, προσέχουν μὴ τολμηθῇ ἐκ δευτέρου τὸ αὐτὸ κίνημα, φαίνεται δυσκολωτάτη ἡ ἐντεῦθεν ἀναχώρησίς μας μὲ τοιοῦτον μέσον. Ὁ καλύτερος τρόπος εἶναι οὗτος: ἀφοῦ ἔλθῃ ὁ Ἅμιλτων εἰς τὸν Πορθμόν μας, εἰς τὴν φρεγάταν τοῦ ὁποίου παρακαλεῖσθε νὰ εἶσθε μέσα κ. Μ. (χωρὶς ὅμως νὰ ἐκβῆτε ἔξω), ἂς στείλῃ γράμμα πρὸς τὸ κοινόν, διὰ τοῦ ὁποίου νὰ ζητῇ τὸν μεγαλύτερον ἐξ ἡμῶν καὶ δυὸ τρεῖς ἄλλους ἐκ τῶν Προκρίτων νὰ ὑπάγουν εἰς τὴν φρεγάταν, ἐπειδὴ θέλει νὰ τοὺς ὁμιλήσῃ λόγον ἀναγκαῖον· ἀφοῦ τοῦτο κατορθωθῇ, αἱ ἄλλαι ὁδηγίαι γίνονται διὰ ζώσης φωνῆς· ἂς προσποιηθῇ ὁ κ. Ἅμιλτων ὅτι ἀσθενεῖ καὶ δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἐκβῇ ἔξω μόνος του· ἂς ζητήσῃ ἐπιμόνως τὸν πηγαιμὸν εἰς τὴν φρεγάταν τῶν εἰρημένων κτλ. Ἐκάματε κάλλιστα ὁποὺ ἀπεκρίθητε κατὰ τὸν ὁποῖον γράφετε τρόπον πρὸς τὸν κ. Χριστόδουλον· καὶ εἰς τὸ ἑξῆς τὰ ἴδια πρέπει νὰ τοῦ λέγετε, ὅτι δηλ. δὲν ἔχομεν σκοπὸν μετοικήσεως καὶ τὰ παρόμοια, ἐπειδὴ δὲν φυλάττει μυστικόν.

Τέλος

(Ἄνευ ὑπογραφῆς)

2578

(A.M. 3181)

Κύριε!

Ἔλαβον τὴν ἀπὸ 21 τοῦ τρέχοντος ἐπιστολήν σας καὶ εἶδον τὰς ὁποίας μὲ δίδετε χαροποιὰς ἀγγελίας τῆς Κωνσταντινουπόλεως· εὔχομαι καὶ ἐπιθυμῶ ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν, ὡς μὲ λέγετε, νὰ μὲ ἰδεάσητε περιστατωμένως καὶ βασίμως· ἡ Κυβέρνησις μετὰ τὴν ἐνταῦθα ἄφιξίν της καταγίνεται διὰ τὴν εὐταξίαν καὶ ἡσυχίαν τῆς πόλεως, τὴν ὁποίαν εὗρεν οὐκ ὀλίγον διατεταραγμένην.

Ἡ Βουλὴ εἶναι ἤδη πλήρης, ἥτις ἄρχισε πρό τινων ἡμερῶν τὰς ἐργασίας της. Οὐδὲν ὠτάξιον νέον ἔχομεν διὰ νὰ σᾶς ἀναγγείλω, παρὰ μόνον ὅτι περὶ τὰ Καλάβρυτα συνεκροτήθη ἑλληνικὸν στρατόπεδον καὶ εἴθε νὰ εὐδοκιμήσῃ, ὑστερεῖται ὅμως τῶν ἀναγκαίων

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

πολεμοφοδίων καὶ τροφῶν καὶ ὁλονὲν καταγίνεται ἡ Κυβέρνησις διὰ νὰ κάμῃ τὴν δυνατὴν πρὸς τὸ παρὸν προμήθειαν.

Μὲ συγχωρεῖτε, κύριε, ὁπού δὲν ἐδυνήθην μέχρι τοῦδε νὰ κάμω περισσοτέραν ἐξοικονόμησιν δι' ὅσα ὡμίλησα τῇ μητρί σας, ἠμπορῶ νὰ σᾶς βεβαιώσω ὅτι ἀπὸ τὸν Γρίβαν ἐδανείσθημεν τρεῖς χιλιάδας γρόσια διὰ κατεπειγούσας ἀνάγκας τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ κύριος Λεβίδης μὲ εἶναι αὐτοσύστατος καὶ θέλω φροντίσει περὶ αὐτοῦ.

Περὶ τῶν τίτλων εἶμαι τῆς αὐτῆς γνώμης καὶ μένω

ὁ εἰλικρινὴς ἀδελφός σας
Γεώργιος Μαυρομιχάλης

(Ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Τῷ κυρίῳ Ἀλεξάνδρῳ Μαυροκορδάτῳ*

Εἰς Πόρον

(Σημ. παραλήπτου) : *1826 Μαυρομιχάλης*

2579

(A.M. 3182)

Ἐκλαμπρότατε! (Ἀλ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Διὰ νὰ μὴν φανῶ ἀμελὴς εἰς τὴν ὑπόσχεσίν μου καὶ ἄπιστος τῆς φιλίας, μὲ τὸ παρόν μου σᾶς εἰδοποιῶ τὰ ἀκόλουθα:

Ἀπὸ Σμύρνην μᾶς γράφουσι μετὰ βεβαιότητος, ὅτι Γάλλος ἔμπορος φορτώνει εἰς τέσσαρα πλοῖα διαφόρων σημαίων τὰ ἀκόλουθα, εἰς πολεμικὰς πράξεις ἀνήκοντα εἴδη: μπαρούτι, μολύβι, μπάλες, σίδηρον, ξινάρια, φκιάρια, πέταλα, παπούτζια καὶ ἄλλα πολλὰ εἴδη· τὰ τέσσαρα πλοῖα αὐτὰ θέλουν διευθυνθῆ πρὸς τὴν Εὔβοιαν συνοδευόμενα μὲ γαλλικὸν πολεμικὸν πλοῖον.

Ἀπὸ Ζαγοράν μᾶς γράφει φίλος, ὅτι εἰς τὸν Βόλον ἔφθασαν χίλ(ιοι) πεντακόσιοι τακτικοὶ καὶ ἄτακτοι Τοῦρκοι, οἱ μὲν τακτικοὶ εἶναι ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν τοῦ υἱοῦ τοῦ Ἰμερβριώνη, οἱ δὲ ἄτακτοι ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν τοῦ Ἰμέρκουμπάρου. Τὰ τὸν ἀποκλεισμὸν τοῦ Βόλου φυλάττοντα πλοῖα μας ἔφυγαν ἤδη πρὸ ἡμερῶν, ἓν ἐξ αὐτῶν, τὸ Σπετζιώτικον, ἔφερεν βόϊδια εἰς Σύραν καὶ ἐπώλησεν, ὢ τῆς ἀναισθησίας.

Ἡ πειρατερία τοῦ Αἰγαίου Πελάγους, ὅσον πηγαίνει καὶ αὐξάνει· ἐπολλαπλασιάσθη τόσον ὥστε ὅλα τὰ ἀκρωτήρια ἑκάστης νήσου ἔγιναν λημέρια τῶν πειρατῶν καὶ σχεδὸν ὅλα τὰ χωρία τῶν νήσων φανερὰ κλεπταποδοχεῖα, δὲν εἶναι δύσκολον νὰ ξεγυμνωθῇ τινας ἀπὸ τὴν Τῆνον πηγαίνων διὰ τὴν Μύκονον καὶ ἀπὸ τὴν Σύραν διὰ τὴν Τῆνον, καί τι τὸ χειρότερον ἀκόμη, οἱ διαβάται κατακρατοῦνται ἀπὸ τοὺς πειρατὰς ὡς αἰχμάλωτοι καὶ ἂν δὲν πληρώσουν σκλαβιάτικα, δὲν ἐλευθερώνονται. Ἡ αὔξησις αὐτῆς τῆς πειρατερίας μοὶ φαίνεται νὰ ἔχῃ ὑπερασπιστὰς δυνατούς· μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ εἰς τὰ κρείττω προβαίνομεν! Παρακαλῶ νὰ μοὶ γράφετε ἐνίοτε εἰδοποιῶν μοι τὰ τῆς ὑγιείας σας.

Τὸν κύριον Τρικούπην καὶ Πραΐδην ἀσπάζομαι ἐκ ψυχῆς. Ὑγιαίνετε

Σύρᾳ

ὁ φίλος σας
Δρόσος Μανσόλας [1]

---

1. Δρόσος Μανσόλας, λόγιος καὶ ἀγωνιστὴς ἐκ Θεσσαλίας (1789-1840). Ἐσπούδασεν εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Ἰένας. Ὑπῆρξε φίλος καὶ συνεργάτης τοῦ Μαυροκορδάτου. Κατὰ τὴν Ἐπανάστασιν καὶ μετ' αὐτὴν ἀνέλαβεν ὑψηλὰ ἀξιώματα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2580

(Α.Μ. 3183)

Ἀλ. Βλαχόπουλος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον

Ἐκλαμπρότατε σᾶς προσκυνῶ.

Εἶναι ἡμέρες ὁποὺ δὲν σᾶς ἔγραψα καὶ ἡ αἰτία εἶναι ὁποὺ ὁ κύριος Λουριώτης σᾶς ἔγραφεν τὰ πάντα καὶ ἦτον περιττὸν νὰ ἐπαναλαμβάνω τὰ ἴδια, τώρα δὲ διὰ νὰ μὴν μὲ εἰπῇς τελείως ἀμελῆ, σᾶς λέγω μὲ κακοφανισμόν μου ὅτι τὰ ὅσα ἐνεργήσαμεν καὶ ἐτραβήσαμεν ἓν μεγάλο κόμμα πληρεξουσίων καὶ ἄλλων μὲ τὸ μέρος μας, ἄρχισαν νὰ νεκρώνωνται καὶ νὰ διστάζουν μὴν βλέποντας ἀπὸ μέρος μας τὸ σημαντικὸν ὑποκείμενον (τὸ ὁποῖον τοὺς ἐτάξαμεν διὰ κέντρον τῆς ὑποθέσεως) νὰ φαίνεται εἰς τὰ πράγματα ὡς ἀρχὴ καὶ τέλος πάντων ἡμεῖς οἱ ἴδιοι ἀρχίζομεν νὰ ὑποπτεύωμεν ὅτι ἐγελάσθημεν βλέποντες τὴν ἀκινησίαν τοῦ ὑποκειμένου. Ἴσως τὰ πράγματά του νὰ ἐνεργῇ φρονιμώτερα, ἀλλὰ τὰ ἤθη τῶν Ἑλλήνων τὰ ἐγνωρίζεις ὁποὺ θέλουν νὰ βλέπουν καὶ ὄχι νὰ στοχάζωνται ὑποθετικῶς· περικαλῶ λοιπὸν μὲ πρώτην εὐκαιρίαν νὰ μὲ πληροφορήσῃς εἰς τί πρέπει νὰ ἐλπίζωμεν καὶ εἰς τί νὰ βάλωμεν βάσιν.

Τὰ τῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος, ἀγκαλὰ καὶ τὰ μανθάνετε καὶ αὐτόθεν, θὰ σᾶς εἰπῶ κι' ἐγὼ κάμποσα σημερινά· οἱ ἐν Λουμπραίνᾳ τὸ περασμένον Σάββατον ἔκαμαν φρικτὸν πόλεμον μὲ τοὺς ἐχθρούς, τοὺς ἐχάλασαν, ἀλλὰ ἐχάσαμεν πολλοὺς Ἕλληνας καὶ τὸν ἀνδρεῖον καπετάνιον Σουλτάνην [1], ὅστις ἐπολέμησεν εἰς τὸν κάμπον μὲ τοὺς ἐχθροὺς ἀνδρείως καὶ ἀφοῦ ἔπεσεν χέρι μὲ χέρι ἐκτυπήθη ἀπὸ μίαν μπάλλα καὶ γιαταγανιὲς καὶ οὕτως ἐτελεύτησε, τὸ σῶμα του ὅμως ἐπῆραν οἱ ἐδικοί μας. Ὁ Καραϊσκάκης βλέποντας τὸ ἀδύνατον νὰ ἐβγάλῃ τοὺς Τούρκους ἀπὸ τοὺς πύργους, ἐτράβησεν ὁμπρὸς καὶ ἄφησεν τὴν Λουμπραίναν. Ὁ Καρατάσιος ἐκρότησε πόλεμον μὲ τὸν Μουστάμπεγην Κιαφαζέζαν καὶ τὸν ἐχάλασεν κυνηγώντας τον τρεῖς ὥρας.

Γεώργιος Δράκος καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ ἔπιασαν τὸ Καστρὶ τῶν Σαλώνων. Ὁ Μακρῆς μὲ τοὺς ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν του, ἀφοῦ ἐπέρασεν εἰς τὸν κάμπον Ναυπάκτου, ἐσήκωσεν ὅλες τὲς φαμελιὲς προσκυνημένες, τοὺς ἐσφάλισεν εἰς τὰ ὑψηλότερα μέρη καὶ μετὰ τοῦ Σιαφάκα ἐτράβησαν διὰ Σάλωνα. Προχθὲς ἦλθον ἀπὸ Κάλαμον καὶ μᾶς διηγοῦνται ὅτι τῶν Στρατηγῶν Ἀνδρ. Ἴσκου καὶ Ράγκου τοὺς ἐπῆγαν τὰ μπουγιουρδιὰ τοῦ Κιουταχῆ διὰ τὰ ἁρματολίκια των, δὲν ἠξεύρω ὅμως τώρα ἂν τὰ μεταχειρισθοῦν. Ἰδοὺ λοιπὸν ὡς ἔγραφον πόσον ἐνέργησαν διὰ τὸ καλὸν τοῦ Ἔθνους· μ' ὅλα ταῦτα ὅταν ἐλθοῦν εἰς Ναύπλιον λαμβάνουν πρωτοκαθεδρίας. Χθὲς πέρασεν διὰ Καστρὶ καὶ ὁ Πέτρος Καψάλης μὲ ἄλλους τέσσαρους πληρεξουσίους Πελοποννησίους καὶ μὲ τὸν Βούλην· ὁ Μαυρομάτης ἀσθενεῖ· ἀπὸ Ζαχαρόπουλον καὶ Λέλην δὲν ἔχομεν ἀπὸ κανὲν μέρος πληροφορίαν ποῦ εὑρίσκονται καὶ τί ἐνήργησαν· ἀμφιβάλλω κατὰ τὰ νῦν περιστατικὰ δὲν θέλει ἐνεργηθῇ τὸ σχέδιόν μας καὶ ἂν τι νομίζῃς πρὸς ἐνέργειαν, ἰδέασέ με, ὅτι ἐβαρέθηκα βαστώντας πολλοὺς μὲ τὴν ἐλπίδαν· ἐν ταυτῷ καὶ μικρὰ ἔξοδα δὲν ἔλειψαν.

---

1. Ἰ ω ά ν ν η ς Σ ο υ λ τ ά ν η ς, ἀπὸ τὸ Μοναστηράκι Βονίτζης. Ὑπῆρξεν ἐκ τῶν ἡρώων τῆς πολιορκίας καὶ τῆς ἐξόδου τοῦ Μεσολογγίου. Ἐν συνεχείᾳ ἐπολέμησεν εἰς Ἀνατολικὴν Στερεὰν Ἑλλάδα ὑπὸ τὸν Καραϊσκάκην καὶ ἔπεσεν εἰς τὴν μάχην τῆς Δομβραίνης (ἀμπέλια) τὴν 12 Νοεμβρίου 1826.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Σήμερον εἶδον τὸ γράμμα σας ἀπὸ 10 καὶ 11 τρέχ. πρὸς τὸν κύριον Λουριώτην καὶ εὐχαριστήθην εἰς τὰ ὅσα τοῦ σημειώνετε περὶ συνελεύσεως· πάλιν λέγω ἔξω τὴν μάσκαραν, ἡ φύσις ὅλη εἶναι μὲ τὸ μέρος μας· δὲν εἶναι ἐντροπὴ νὰ θέλῃ νὰ κινήσῃ τώρα τὴν μηχανὴν τοῦ ἔθνους ὁ Μοναρχίδης καὶ . . . . . [1]*. Αἰνιάν, Πορφύριος καὶ Ζῶτος κτλ. μὴ διὰ τὸν Θεόν, ἐπειδὴ καὶ αἱ πέτραι θέλει κινηθοῦν εἰς βοήθειάν μας καὶ ἐναντίον τῶν μολυσμένων.*

Συμπάθησε τὴν αὐθάδειάν μου, ἐπειδὴ κινεῖται ἀπὸ δικαιολογημένην αἰτίαν· ὑπόφερα τὰ μέγιστα ἀπὸ τοὺς ἕως τότε διοικοῦντας εἰς Ναύπλιον· ἐφαντάζονταν ὅτι ἐγὼ εἶμαι εἰς ἐπάγγελμα ἀπὸ τοὺς πρώην διοικοῦντας καὶ ὅτι εἶμαι ὄργανον ἐναντίον εἰς αὐτοὺς καὶ δὲν ἔπρεπεν νὰ ὑπάρχω ἐπειδὴ εἶμαι Κουντουργιωτομαυροκορδατικὸς καὶ ἐκαταγίνονταν νὰ μοῦ ἀφαιρέσουν τὸ δικαίωμα τοῦ Δουκάτου ἢ τῆς Κοντείας. Τέλος αὐτοὶ ἀναχώρησαν καὶ ἐγὼ ὑπάρχω ἄνευ διαταγῆς των οὔτε νὰ ἐνεργῶ οὔτε νὰ μὴν ἐνεργῶ. Ἐγὼ ὅμως ἐνεργῶ τὰ τοῦ ψωροϋπουργήματός μου καὶ τὸ ὑπούργημα τώρα εἶναι εἰς Ναύπλιον εἰς ταῖνια καὶ ὅταν ἐγὼ διορίζω τὰ τῶν ταϊνιῶν, στοχάσου ποίαν δόξαν ἔχω. Δὲν εἶναι διόλου ἀλεύρι ἐδῶ καὶ δεκαπέντε ἡμερῶν διάστημα καὶ ἀντὶ ψωμὶ δίδομεν δεσχερέδες φυλάττοντες ἕως οὗ ἐλθῇ γέννημα καὶ τότε νὰ τὸ λάβῃ ὁ καθείς. Πουλῶντες ὅμως ὅ τι καὶ ἂν ἦτον ἐρείπια εἰς Ναύπλιον, ἔπειτα οἱ ἀγορασταὶ παρρησιάζουν διαταγὰς διαφόρων ἐποχῶν καὶ οὕτως πουλητήρια δὲν δίδονται ἀπὸ τὸ ταμεῖον καὶ πηγαίνομεν in buon ordine· ἕως ὥρας ὅμως δὲν ἠκολούθησεν καὶ καμμία ταραχὴ καὶ αὐτὸ εἶναι πολύ.

Τώρα σὲ λέγω καὶ περὶ ἰδιαιτέρων μου συμφερόντων· ἐνῶ ὁ Καπετὰν Ἅμιλτων ἐδῶ ἐπαρακαλέσθη ἀπὸ τὸν Κολοκοτρώνη, Νικόλαον Τζαβέλαν καὶ ἀπὸ ἐμὲ διὰ νὰ λάβῃ τὴν καλοσύνην νὰ διορίσῃ κανὲν ἀπὸ τὰ ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν του πλοῖα νὰ μετακομίσῃ τὰς φαμελίας μας ἀπὸ Κάλαμον εἰς Ναύπλιον, πρὸ πάντων νὰ φέρῃ τὴν Νύμφην τὴν ὁποίαν ὁ Γενναῖος Κολοκοτρώνης θέλει νυμφευθῆ [2]*, μὲ ἔδωσεν τὰς πλέον βεβαίας ὑποσχέσεις καὶ ἔμπροσθέν μου ἕνα βράδυ ὁποὺ μαζὶ μὲ τὸν Μεταξᾶν ἐπῆγα εἰς τὴν φρεγάταν του ἐδιόρισε καὶ τοῦ καπετὰν Σπένσερ, ὅτι αὐτὸς ἤθελεν μετακομίσει τὰς φαμελίας μας, μὲ εἶπεν ὁ ἴδιος Ἅμιλτων ὅτι ἰδοὺ ὁ καπετάνιος τοῦ κορβέτου ὁποὺ θέλει φέρει τὰς φαμιλίας σας καὶ ἐγνωρίσου μὲ αὐτόν· ἐγνωρίσθην καὶ μὲ αὐτόν, ὅστις μὲ ὑπεσχέθη ὅτι θέλει δώσει εἰς τὴν φαμελίαν μου κάθε περιποίησιν καὶ κόμοδον εἰς τὸ κορβέτον του· μᾶς ἐδιόρισεν ὁ Ἅμιλτων ὅτι νὰ στείλωμεν τοὺς ἀνθρώπους μας, οἵτινες πρέπει νὰ συνοδεύσουν τὰς φαμελίας μας εἰς Πέτζας καὶ μετὰ πέντε ἓξ ἡμέρας θέλει περάσει νὰ τοὺς πάρῃ καὶ ἀφοῦ ὑπάγῃ πρῶτον εἰς Κορφοὺς ἐπιστρέφων ἀπὸ Κάλαμον θέλει πάρει τὲς φαμιλιές· ἐστείλαμεν τοὺς ἀνθρώπους καὶ ἐκεῖ εἶναι ἀκόμα εἰς Πέτζας προσμένοντες, ἀλλὰ κατὰ δυστυχίαν δὲν ἐφάνη τὸ κορβέτον νὰ τοὺς πάρῃ καὶ εἶναι ἡμέρες σήμερον 27 καὶ οὕτως ἐμείναμεν εἰς ἀπελπισίαν. Παρακαλῶ λοιπὸν ἂν ὁ Ἅμιλζων φανῇ αὐτόθεν ὡς μανθάνομεν, ἐνθύμησέ τον καὶ ἂν δὲν εἶναι ἐλπίδα νὰ ἀσηκώσωμεν τοὺς ἀνθρώπους μας ἀπὸ Πέτζας, διὰ νὰ μὴν ἀπαντῶμεν ἔξοδα χωρὶς διάφορον. Σᾶς ἐσκότισα γράφοντας καὶ ζητῶ συγνώμην.*

Ὁ ἐδικός μας
Α. Βλαχόπουλος

(Νοέμβριος 1826)

---

1. Τὰ ἀποσιωπητικὰ εἶναι τοῦ κειμένου.
2. Πρόκειται περὶ τῆς Φωτεινῆς Φώτου Τζαβέλλα, τὴν ὁποίαν ἐνυμφεύθη ὁ Γενναῖος Κολοκοτρώνης τὸ 1828.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2581

(A.M. 3184)

Excellence!

Je viens de recevoir votre depêche par laquelle je vois ma nomination de conseiller attaché à commission de l'administration. Je vous remercie des expressions flatteuses dont elle est remplie. Je ferai tout ce que je pourrois.

Je vois dans le décret qu'on ordonne de pouvoir à la dépense de la citadelle d' Athènes, mais il est de toute nécessité qu'on en fixe la garnison. On m'a fait demandé dans les jours passés 385 rations par jour.

Le nombre connu des hommes qu'ils y sont ne passe pas (à ce qu'on me rapporte) 90. Il faut fixer un petit nombre, car si la garnison doit être composée des soldats réguliers nous avons dans la ville de quoi l'augmenter et si des irréguliers on n'a qu'à dire qu'on veut les augmenter pour en trouver non pas 300, mais 1000 dans le moment; sans cette mesure cette forteresse qui ne signifie rien qu' à occasioner une dépense, nous mangera un argent énorme.

Je prie votre Excellence d'invoquer une détermination.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect

très humble
L. Porro

('Επὶ τοῦ νώτου) : *A S. E. Mr Mavrocordato*
Secrétaire d'Etat, Ministre des Aff. Etrangères
Napoli

2582

(A.M. 3185)

Mon Prince

Je vous écris peu de mots pour vous dire que nous n'attendons plus que les nouvelles de Mr de Crose pour partir. Mr de Crose est parti Leundi soir avec sa golette armée de 6 canons et 40 hommes à équipage. Si le temps eût été favorable, il a du être par la côté de Négreponte hier au soir et nous attendons ses lettres demain. Alors nous allons nous mettre en marche de suite, mais nous avons énormement des dettes et si nous ne pouvons pas avoir de l'argent de l'éparque je ne sais pas comment faire. Imaginez comme nos affaires de finance vont; pendant que nous sommes sans le sou, vous avez tous les revenus des maisons, moulins, et ..... au corps régulier ..... Plus vous avez ici plus de 18m. mesures d'huile. On n'a pas été content de les assigner pour payer une dette à Goura de 145 m. piastres, on a fait de plus. Les huiles ici valent 7 piastres la mesure, car il y a un bâtiment Jonien au Pirée qui les achéte; on les a vendu a Napoli à Goura pour 5 piastres et 30 paras et

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

après l'on a ordonné qu'on fixe ici un encan sur le prix. Vous concevez bien que le résultat est que personne ne veut faire opposition à l'homme puissant et l'Eparque même ne peut et que le gouvernement perdera ainsi 22m. piastres par cette petite opération, c'est à dire le 15 pour cent au lieu que s'il aurait ordonné l'encan des huiles ici préalablement. Gourra dans la crainte que des autres les achetent, et que l'argent ne lui soit pas donné, serait allé à 7.20 par mesure et alors le Gouvernement aurait eu la facilité après l'encan fait à Athènes de dire au Gen. Goura: Si vous voulez les huiles, il faut telle somme. Vous verrez par ces petites opérations que votre Ministre de Finance est ou sans talent ou avec des mauvaises intentions. Le Cap. Stati est parti hier. Les Généraux Gi. Jotti et Vasso continuent leurs dévastations. Nous avons reçu hier les 717 fusils neufs et les.... (κενὸν) vieux à réparer. Agréez mon Prinec les sentiments de l'attachement le plus sincère et de mon rcspect.

très humble
L. Porro

(Διεύθυνσις ἐπὶ τοῦ νώτου) : *A son Excellence Mr Mavrocordato*
Secrétaire d'Etat
Ministre des Aff. Etrangères
Napoli

Le Cte Porro

2583

(A.M. 3187)

Prince

Les Ipsariotes se sont très galantement conduits, ils m'ont envoyé de suite 6000 okes de blé sur un mot de ma part.

Maintenant jè vous envoye Roccavila; il faut absolument que vous trouviez moyen de me le reuvoyer acec l'argent, car nos gens murmurent et il est à craindre qu'ils me feraient faire bon au moment même. J'attends (d'après la lettre de Tricoupi) le brik d'un moment à l'autre, les intrigues vont lever frein, il y a de la poltronerie sous lui, on a dit depuis 12 jours où nous devions aller et cela ne fait pas le compte de tout le monde; je vous le repète, si je n'ai pas cet argent, je ne puis répondre de rien et je n'ai pas le temps d'envoyer chez Xino; car si le brik arrive aujourd'hui, je pars à demain; je compte donc sur votre bonté pour tout tenter.

J'attends aussi avec impatience des nouvelles d'Hydra. Je suis inquiet de ne pas savoir ces Messieurs dégagés.

Adieu, croyez au sincère et inaltérable attachement de votre tout devoué

Le Cet Fabvier

Methana, Vendredi midi.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2584

(A.M. 3188)

Confidentielle

Prince

Vous avez bien pensé sans doute qu'abandonné du Gouvernement jè prendrais des mesures extraordinaires pour soutenir un corps, l'unique espoir de la Grèce. Celà est d'ailleur conforme à mes instructions. J'ai voulu signifier avec force à l'éparque d'avoir à me trouver sans délai une somme suffisante sur sa province, les Démogérontes, députés à l' assamblée consulté(?) on a résolu la vente des oliviers pour 4 ans à un an d'avance; j'ai garanti la vente, nommé Porro intendant général du corps et on exécute cette opération avec tant de succés que la 1ere vente qui se fait aujourd'hui porte 101 paras le pied, ce que jamais on n'avait vu. Beaucoup de personnes crieront. Cest surtous celles qui ne trouvent pas à voler, ici l'argent circule, nous ne le demanderons pas comme ces messieurs pour le mettre.

La protection que j'ai donné au pays sur sa demande a attristé Gourra, il n' est plus reconnaissable. 2700 hommes que j'ai ici font voir à tous où est la puissance, mais jè vous préviens que l'esprit du corps est défavorable au Gouvernement dont on n'a pu lui cacher l'abandon.

Tous ceux d'ici lévent la tête même un peu trop, mais je les tiens en bride. Je rendrais compte de l'opération des finances plus tard, votre commission pour la vente ne fait rien de bon; ce sont des gens qui ont envoyé pour manger comme tous à qui se fait à Napoli.

Nous faisons des efforts surnaturels, il est heureux que je ne sois pas parti, tout serait allé au diable; maintenant je serai, j'espère, plus tranquille et quand la rentrée de l'argent commancera à marcher je me mettrai en campagne.

Des fusil au nom du ciel, car dans un mois j'aurai 5 à 6000 h(ommes) et je n'ai plus d'armes.

Je suis aceablé de besogne et ne puis que vous réitérer l'expression de mon inattérable attachement

Votre tout devoué
Le Colonel Fabvier

Caradja va passer officier
au moins du corps; non au mien.

2585

(A.M. 3197)

'Αδελφὲ ('Α. Μαυροκορδᾶτον)

Δὲν ἔλαβα γράμμα σου μετὰ τὸ φθάσιμον τῆς Κατήγκως· θὰ ἔλαβες ἀσφαλῶς καὶ τὸ διὰ τοῦ Παναγιώτα καὶ τὸ διὰ τοῦ Ὑδραίου ἐλθόντος μὲ τὴν βάρκαν τοῦ Παναγιώτα. Τὸ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

παρόν μου θὰ σὲ τὸ ἐγχειρίσῃ ὁ κύριος Γ. Καραπάνου, ὁ ὁποῖος ἔρχεται αὐτοῦ μὲ γράμματα διὰ τὸ γνωστὸν σχέδιον. Ἐγὼ τὸν εἶπα ὅσα ἤξευρα, αὐτοῦ θέλει μάθει καὶ ὅ,τι ἄλλο νεώτερον ἔχετε· ἀπὸ τὸν ἴδιον θέλεις μάθει καὶ τὰ τῆς Ρούμελης. Χθὲς ἦλθεν ὁ στρατηγὸς Μακρυγιάννης, ἐβγῆκεν ἀπὸ τὰς Ἀθήνας τὴν παρελθοῦσαν Τετράδη τὴν νύκτα ξημερώνοντας Πέμπτη. Εἶναι σταλμένος ἀπὸ ὅλους τοὺς ἐκεῖ ὁπλαρχηγοὺς καὶ ἔχει γράμματα ὄχι μόνον διὰ τὴν Διοίκησιν ἀλλὰ καὶ διὰ τὰ στρατόπεδα καὶ τὰς ναυτικὰς νήσους. Τὸ φρούριον ἔχει μεγάλην ἀνάγκην παρούτης, τουφεκοπέτρων καὶ λινοῦ πανιοῦ διὰ τοὺς λαβωμένους. Εἶναι ὀκτακόσια τουφέκια οἱ ἐδικοί μας, ἕως 4000 οἱ Τοῦρκοι οἱ ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς πόλεως· ἡ Διοίκησις προσπαθεῖ νὰ κάμῃ ὅ,τι ἠμπορέσει.

Τὰ τῆς Ὕδρας θλιβερά· καὶ τρίτη πρόσκλησις πρὸς τοὺς ἐδῶ προκρίτους καὶ πρόσκλησις αὐστηρά, καὶ τρίτη ἀπάρνησις· οὔτε ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ οὔτε ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως συγκαταβαίνουν κατ' οὐδένα τρόπον. Εἶμαι ἀναγκασμένος νὰ τελειώσω τὸ γράμμα.

Ὁ ἀδελφός σου
Τρ.(ικούπης)

Κυριακὴ πρωΐ (ὀλίγον πρὸ τοῦ Δεκεμβρίου 1826).

Ἔλαβον τὸ γράμμα σου διὰ τοῦ Μιχαὴλ Μουσικοῦ

Εἰπὲ τοῦ ἀνεψιοῦ τοῦ κὺρ Βασίλη, ὅτι ἡ Διοίκησις ἔγραψε νὰ ἔλθῃ τὸ καράβι του ἀπὸ Ναύπλιον εἰς Πόρον· δι' αὐτὸ σᾶς παρακαλεῖ ὁ κὺρ Βασίλης, ὅστις καὶ σᾶς ἀσπάζεται.

2586

(A.M. 3199)

Ἀδελφὲ (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον)

Ταύτην τὴν στιγμὴν ἔλαβα τὰ ἐσώκλειστα, τὰ ὁποῖα σπεύδω νὰ τὰ στείλω αὐτοῦ διὰ νὰ τὰ ἐγχειρίσῃς πρὸς τοὺς κυρίους εἰς οὓς ἐπιγράφονται μὲ τοὺς προσκυνισμούς μου. Ὁ Καπετάνιος τοῦ γαλλικοῦ βρικίου ἦλθεν ἔξω. Λείπει δεκαπέντε ἡμέρες ἀπὸ Σμύρνην, ἔχει ὅμως γράμματα ἐννέα ἡμερῶν ἀπὸ τὸν κύριον δὲ Ριγνῆ. Γράμμα πρὸς τὴν Διοίκησιν δὲν εἶχε, μήτε τίποτε ἦτον διατεταγμένος νὰ κοινοποιήσῃ. Ἐρώτησε περὶ τῆς γενικῆς Συνελεύσεως καὶ εἶπεν ὅτι εἶναι ἀναγκαῖον νὰ γενῇ ἐκ μέρους τοῦ Ἔθνους μία ἀναφορὰ πρὸς ὅλους τοὺς Βασιλεῖς, ἐπειδὴ καὶ μία δύναμις δὲν ἠμπορεῖ νὰ τελειώσῃ τὴν δουλειάν τῆς Ἑλλάδος, καὶ συμφέρει νὰ διευθυνθῇ ἡ Ἑλλὰς εἰς ὅλους· ἐπρόσθεσεν ὅτι αὐτὴ εἶναι l'opinion personnelle de Mr de Rigny καὶ αὐτὸς φαίνεται ὅτι ἐδῶ θὰ περιφέρεται καθὼς καὶ ἡ γολέτα ἕως ἴσως τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως. Τὰ λόγια τοῦ καπ. le Blanc εἶναι τὰ ἴδια ὁποὺ πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν μᾶς εἶπε καὶ ὁ Reversseau.

Τρίτη ἑσπέρας *Ὁ σὸς Τρικούπης*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2587

(A.M. 3201) [1]

Ἀγαπητὲ Ἀδελφέ.

Ἔλαβον πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν μὲ μεγάλην μου εὐχαρίστησιν τὸ ἀδελφικόν σου ἀπὸ 20 Αὐγούστου, ἐκ τοῦ ὁποίου πληροφορηθεὶς τὰ τῆς εὐκταιοτάτης μοι ὑγείας σου αἴσια χαίρω καθ' ὑπερβολήν.

Εἶδον τὴν περιλαβὴν τοῦ πρὸς τὸν κοινὸν φίλον Τρικούπην γράμματός μου καὶ ἔκαμες καλὰ ὁποὺ τὸ ἄνοιξες σὺ εἰς ἔλλειψιν αὐτοῦ.

Πρὸς τὸν εἰρημένον Τρικούπην διεύθυνα ἀκολούθως διάφορα ἄλλα γράμματά μου, πολλὰ ἐκτεταμένα, μὲ παραγγελίαν νὰ σοὶ τὰ δείξῃ καὶ ἐλπίζω ὅτι θὰ εἶδες εἰς αὐτὰ καὶ θὰ ἐπληροφορήθης τόσον περὶ τῶν πρὸς σὲ ἰδιαιτέρων αἰσθημάτων μου, ὅσον καὶ περὶ τῶν εἰς τὰ κοινὰ πράγραμμα ἀναφερομένων.

Δὲν εἶναι καμμία ἀμφιβολία ὅτι σύ, ὡς καθαρὸς πατριώτης καὶ ὡς συνετώτερος καὶ ἀξιώτερος, ἐγνώρισες ἀπ' ἀρχῆς τὴν ἀνάγκην τῆς ὁμονοίας καὶ ἐπροσπάθησες ὅλαις δυνάμεσι διὰ τὸ καλὸν τῆς πολυπαθοῦς Πατρίδος μας· ἤλπιζα δὲ ὅτι καὶ οἱ λοιποὶ σημαντικοὶ ὁμογενεῖς, γνωρίσαντες ἐπίσης τὴν ἀνάγκην αὐτήν, ἤθελον ὡσαύτως συντελέσει εἰς τὴν σωτηρίαν τοῦ Ἔθνους, πλὴν εἶδον μὲ πόνον τῆς καρδίας μου ματαιωμένας ὅλας τὰς ἐλπίδας μου, ἐπειδὴ τὸ πλεῖστον μέρος αὐτῶν, διὰ τῆς κακοηθείας των καὶ διαφθορᾶς των, συνήργησαν μάλιστα εἰς τὸν ἀφανισμὸν τῶν πραγμάτων.

Διὰ νὰ παύσουν οἱ ἴντριγαι καὶ καταδρομαὶ τῶν ξένων, καὶ ἑπομένως διὰ νὰ κοπῇ αὐτὸς ὁ Γόρδιος κόμπος, τὸ ἰατρικόν, εἰς τὸ ὁποῖον ἐπρόστρεξαν οἱ ἡμέτεροι, δὲν ἦτον βέβαια ἀπὸ τὰ ἁρμοδιώτερα· μίαν φορὰν ὁποὺ ἡ πολυθρύλητος ἐθνικὴ πρᾶξις ἐσχεδιάσθη εἰς Ζάκυνθον, δὲν ἠμποροῦσε νὰ γενῇ εἰμὴ κακορίζικη. Ἂς εἶναι ὅμως βέβαιος, ὅτι ὄχι μόνον ὁ τρόπος τῆς ἐκθέσεως τῶν αἰτιολογιῶν, ἀλλ' ἡ βάσις αὐτὴ τῆς πράξεως ἦτον πάντῃ ἀνάρμοστος καὶ μᾶς ἔβλαψε τὰ μέγιστα. Εἶναι ἀληθινὸν ὅτι ἀπὸ μόνην τὴν Ἀγγλίαν ἠμποροῦσαμεν νὰ ἐλπίσωμεν κάθε βοήθειαν, καθὼς τῷ ὄντι μᾶς ἐβοήθησε καὶ ἤθελεν ἐξακολουθήσει νὰ μᾶς βοηθήσῃ· ποτὲ ὅμως δὲν ἔπρεπε νὰ μᾶς περάσῃ ἀπὸ τὸν νοῦν ὅτι καὶ φανερὰ ἠμποροῦσε νὰ μᾶς ὑποδεχθῇ, χωρὶς νὰ ἔμβῃ εἰς πόλεμον πρῶτον μὲ τὴν Τουρκίαν καὶ ἀκολούθως μὲ ὅλην τὴν Εὐρώπην· καὶ ὀλιγώτερον ἔπρεπε νὰ μᾶς φανῇ πιθανόν, ὅτι ἡ Ἀγγλία ἤθελεν ἀποφασίσει ποτὲ νὰ ἐμπλεχθῇ εἰς τοιοῦτον Εὐρωπαϊκὸν πόλεμον, ὁ ὁποῖος δὲν τὴν συμφέρει κατ' οὐδένα τρόπον καὶ προσπαθεῖ ὅλαις δυνάμεσι νὰ τὸν ἀποφύγῃ, ἐπειδὴ διὰ τῆς εἰρήνης ἔφθασε τὸ ἔθνος αὐτὸ εἰς τὸν ὁποῖον εὑρίσκεται μέγαν βαθμὸν δόξης καὶ εὐτυχίας.

Ἠμπορούσαμεν νὰ ζητήσωμεν τὴν συνδρομὴν τῆς Ἀγγλίας μὲ τρόπον πλάγιον καὶ πολλὰ μυστικόν, καὶ τότε βέβαια ἠμπορούσαμεν νὰ ὁδηγηθῶμεν καλλιώτερα· καὶ νὰ μὴ τρομάξωμεν καὶ τὸν λαὸν τῆς Ἀγγλίας ὅτι ἡ Διοίκησίς του εἶναι διόλου ἀλλοτρία εἰς τὰ πράγματά μας, ὡς ἐβιάσθη νὰ ἀποδείξῃ διὰ τῆς προκηρύξεώς της.

Ἂν ἐλαμβάνοντο εἰς σκέψιν ὅσα ἐκτεταμένως καὶ συνεχῶς πρὸς τὸν φίλον Τρικούπην

---

1. Ἔγγραφον ἀχρονολόγητον, ταξινομημένον εἰς τοὺς φακέλους τοῦ 1826. Πιθανῶς ἀνήκει εἰς τὸ τέλος τοῦ 1825.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἔγραψα περὶ τῆς εὐρωπαϊκῆς πολιτικῆς, καὶ ἐξόχως περὶ τῆς Ἀγγλικῆς, βέβαια οὔτε ἡ ἐθνική μας πρᾶξις ἤθελεν ἀποφασισθῆ, οὔτε τὰ ἐξ αὐτῆς προελθόντα κακὰ ἀποτελέσματα ἠθέλαμεν ὑποφέρει τώρα, διότι κοντὰ εἰς τὰ ἐμπόδια ἀπὸ μέρους τῆς Ἀγγλικῆς Διοικήσεως, ἐχάσαμεν κατὰ κράτος καὶ τὴν ἐθνικήν μας ὑπόληψιν κοντὰ εἰς τὸν Ἀγγλικὸν λαόν, ὁ ὁποῖος διὰ τὴν πρᾶξιν μας ταύτην μᾶς νομίζει ἀπελπισμένους καὶ μὴ δυναμένους νὰ βασταχθῶμεν μόνοι μας· ὥστε τὸ δάνειόν μας ἀπὸ τὰ 55 $^1/_2$ κατήντησεν εἰς τὰ 22 $^1/_2$, καὶ εἶναι τῶν ἀδυνάτων νὰ ἐμπορέσωμεν νὰ κάμωμεν νέον δάνειον, ἂν δὲν προφθάσουν σημαντικαὶ ἐπὶ τὸ κρεῖττον εἰδήσεις διὰ τὰ πράγματά μας.

Μ' ὅλα ταῦτα τὸ πᾶν θέλει διορθωθῆ, ἐὰν καὶ οἱ λοιποὶ Ἕλληνές μας, μιμούμενοι τοὺς γενναίους Ἀνατολικο-δυτικο - Ελλαδίτας, καὶ τοὺς ἀπτοήτους θαλασσινούς μας, δείξωσι καὶ αὐτοὶ στῆθος κατὰ τοῦ ἐχθροῦ δι' ὀλίγους μῆνας ἀκόμη, ἐπειδὴ τὸν ἐρχόμενον Μάρτιον ἀφεύκτως θέλουν εἶναι αὐτοῦ αἱ ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴν δύο φρεγάδαι, καθὼς καὶ ἄλλη τις βοήθεια ξένων ἀξιωματικῶν· τὰ δὲ ἀτμοκίνητα θέλουν ἔβγει καὶ αὐτὰ μὲ οἰκονομίαν, φέροντα τὸν ἀναγκαῖον ὁπλισμόν των, καὶ θέλουν εὑρεθῆ εἰς τὴν Ἑλλάδα συγχρόνως μὲ τὰς φρεγάτας.

Ὅσον δὲ περὶ τοῦ Κόχραν δὲν ἐμπορῶ νὰ σᾶς εἰπῶ οὐδὲν βέβαιον· ἐλπίζω ὅμως ὅτι καὶ αὐτὸς θέλει ἔλθει, ἐπειδὴ εὑρισκόμενος πρὸ ἡμερῶν εἰς Λονδῖνον μένει κρυμμένος, φοβούμενος τὴν Διοίκησιν, διότι ὑπάρχει νόμος εἰς τὴν Ἀγγλίαν κατὰ τὸν ὁποῖον, ἂν ἔβγουν δύο ἄνθρωποι νὰ μαρτυρήσουν ὅτι ὁ Κόχραν μελετᾷ νὰ ὑπάγῃ εἰς τὴν Ἑλλάδα, τοῦτος πιάνεται καὶ βάζεται εἰς φυλακήν· ὥστε ἂν εἶχε παραιτηθῆ ἀπὸ τὴν ἀπόφασίν του, ἀντὶ νὰ μένῃ κρυμμένος, ἤθελε ἔβγει εἰς τὸ φανερόν καὶ ἤθελε κηρύξει διὰ τῶν ἐφημερίδων, ὅτι δὲν πηγαίνει εἰς τὴν Ἑλλάδα, καὶ τότε δὲν εἶχε νὰ φοβηθῆ τίποτε.

Ὡς τόσον, ἐὰν ὁ Κόχραν δὲν ἔλθῃ, τὸ ὁποῖον μοὶ φαίνεται δύσκολον, θέλει εὑρεθῆ κανένας ἄλλος ἄξιος ἄνθρωπος διὰ νὰ ὁδηγήσῃ τὴν ἐκστρατείαν αὐτήν.

Ὅταν αὐταὶ αἱ βοήθειαι φθάσωσι, τὰ πράγματά μας ἀναμφιβόλως θέλουν λάβει ἄλλην μορφὴν καὶ τότε ξαναποκτοῦντες τὴν ἐθνικήν μας ὑπόληψιν εὐκόλως θέλομεν ἐμπορέσει νὰ κάμωμεν νέον δάνειον.

Σὲ πιστεύω ὅτι εἶσαι πολὺ τεταραγμένος καὶ βεβαρυμένος ἀπὸ τὴν ἀκαταστασίαν τῶν πραγμάτων, ὅμως διὰ τὴν ἀγάπην καὶ διὰ τὸ καλὸν τῆς Πατρίδος ὑπόφερε ὀλίγον ἀκόμη.

Ὁ ὕστερος παράγραφος τῆς ἐπιστολῆς σου: «ὕστερον ἀπὸ τὸ ἐκ Παρισίων γράμμα σου ἄλλο δὲν ἔλαβον καὶ τὴν αἰτίαν τῆς σιωπῆς σου ἀγνοῶ· ὁποία καὶ ἂν εἶναι ὅμως ποτὲ δὲν θέλει μὲ κάμει νὰ εἶμαι διαφορετικὸς ἀπὸ ἐκεῖνο ὁποὺ ἤμουν πάντοτε.» μὲ ἐλύπησε πάρα πολύ, διότι ἠμπόρεσες νὰ ὑποθέσῃς ὅτι ἐγὼ ἄλλαξα· ἂν οὕτως νομίζῃς, εἶσαι λανθασμένος καὶ σὲ παρακαλῶ νὰ ἔβγῃς ἀπὸ τὴν ἀπάτην ταύτην, διότι ἐγώ, ἐν ᾧ σοὶ διευθύνω διάφορα γράμματά μου, τὰ ὁποῖα ἀπορῶ πῶς δὲν ἔλαβες, δὲν ἔπαυσα, οὔτε θέλω παύσει ποτὲ τοῦ νὰ εἶμαι εἰλικρινέστατος φίλος καὶ ἀδελφός σου.

(Διὰ χειρὸς Α. Λουριώτου) : *Σὲ ἀσπάζομαι γλυκὰ γλυκὰ καὶ σὲ παρακαλῶ νὰ προσφέρῃς τοὺς ἀσπασμούς μου πρὸς ὅλους τοὺς φίλους μας.*

Ὁ φίλος σου εἰλικρινὴς
Ἀνδρέας Λουριώτης

(Ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Πρὸς τὸν ἐξοχώτατον Ἀρχιγραμματέα Κύριον Ἀλέξανδρον Μαυροκορδᾶτον κτλ. κτλ.*

Εἰς Ναύπλιον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2588

(A.M. 3202)

Σχέδιον περὶ Ἑλληνικοῦ Δανείου

Διὰ νὰ κατορθωθῇ δάνειον πρέπει πρῶτον ν' ἀποδειχθῇ ὅτι τὰ ἑλληνικὰ πράγματα δὲν εὑρίσκονται εἰς ἐκείνην τὴν ἀπελπισμένην κατάστασιν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐνομίσθησαν ἀπὸ τῆς ἐπιδρομῆς τοῦ Ἰβραΐμη καὶ τῶν πρώτων ἐπιτυχημάτων του. Νομίζω ὅτι ἠμπορεῖ νὰ συνάξῃ τις ἀπὸ αὐτὴν ταύτην τὴν ἐπιδρομὴν συμπεράσματα πολλὰ ἰσχυρὰ διὰ ν' ἀποδείξῃ ὅτι οἱ Ἕλληνες θέλουν ἀποθάνει, δὲν θέλουν ὅμως ὑποταχθῆ. Ἐδυνήθη τῷ ὄντι ὁ Ἰβραΐμης νὰ διατρέξῃ τὸ πλειότερον μέρος τῆς Πελοποννήσου· δὲν ἐξουσίασεν ὅμως εἰμὴ τὸν τόπον ὅπου ἐστρατοπέδευεν, καὶ αὐτὸν διὰ νὰ τὸν ἀφήσῃ τὴν ἐπαύριον εἰς τοὺς Ἕλληνας. Δὲν ἔχομεν κανὲν παράδειγμα μιᾶς μόνης οἰκογενείας, ἑνὸς μόνον κατοίκου τῶν πεδιάδων, ὅστις νὰ ὑπῆγεν εἰς προϋπάντησιν τοῦ Ἰβραΐμη διὰ νὰ τοῦ προσφέρῃ τὴν ὑποταγήν του· εἶναι ἄρα προφανὲς ὅτι ἓν ἔθνος τὸ ὁποῖον εἰς τὰ μεγαλύτερά του δυστυχήματα ἐπροτίμησε τὸν θάνατον παρὰ τὴν ὑποταγήν, θέλει κερδίσει μέχρι τέλους τὴν ἀνεξαρτησίαν του.

Εἰς τὸ Μεσολόγγι ὑποφέρει ὁ Ἰβραΐμης πολὺ περισσότερον ἀφ' ὅ,τι ἐλογάριαζε· τὸ φρούριον τοῦτο ἀντέχει ἀκόμη, καὶ ἠμποροῦμεν νὰ ἐλπίσωμεν ὅτι θέλει βοηθηθῇ δραστηρίως ἀπὸ τὸν στόλον μας· ἀλλ' ἂν ὑποθέσωμεν καὶ τὸ ἐναντίον, εἶναι προφανὲς ὅτι ὁ Ἰβραΐμης δὲν θέλει δυνηθῆ νὰ ἀναπληρώσῃ τόσον ὀγλήγορα τὰς ζημίας του, αἱ ὁποῖαι εἶναι ἄπειροι.

Φαίνεται νὰ ἀμφιβάλλουν εἰς τὴν Εὐρώπην ἂν ἡ Ἑλλὰς ἐλευθερωθεῖσα θέλει εἶσθαι εἰς κατάστασιν νὰ πληρώσῃ τὰ χρέη της· καὶ μ' ὅλον τοῦτο ἀπὸ ἕνα ἁπλούστατον ὑπολογισμὸν τῆς ἐκτάσεως καὶ τῆς τιμῆς τῶν ἐθνικῶν κτημάτων θέλουν πληροφορηθῆ ὅτι ἡ Ἑλλὰς θέλει ἔχει μὲ τί νὰ πληρώσῃ ἑκατονταπλάσιον ὅσων ἔχει χρεῶν, χωρὶς παντελῶς νὰ στενοχωρηθῇ.

Ἔγινε πολὺς λόγος διὰ τὴν κακὴν χρῆσιν τῶν πρώτων δύο δανείων. Εἶναι μ' ὅλον τοῦτο φανερὸν ὅτι ἐξ αὐτῶν πολλὰ ὀλίγα μετρητὰ ἦλθαν εἰς τὴν Ἑλλάδα· ὅτι αἱ προηγηθεῖσαι τῆς ἀποφάσεως τοῦ πρώτου δανείου ἀργοπορίαι ἐστάθησαν παραίτιοι τόσων μεγάλων δυστυχημάτων, τὰ ὁποῖα δὲν ἐκατορθώθη νὰ θεραπευθοῦν εἰμὴ μὲ ὑπερμεγέθεις θυσίας· ὅτι τὰ μετρητὰ ἐρχόμενα εἰς μικρὰς δόσεις εἰς τὴν Ἑλλάδα δὲν ἐξήρκεσαν ποτὲ εἰς ἐπιχειρήματα ἀναπόφευκτα διὰ τὸ καλὸν τοῦ Ἔθνους· ὅτι τὸ περισσότερον μέρος τοῦ δευτέρου δανείου χρησιμεῦσαν διὰ τὴν ἀπὸ Ἀγγλίας καὶ Ἀμερικῆς προμήθειαν πραγμάτων πολλὰ ἀναγκαίων, δὲν ἠμπόρεσεν ἕως τώρα νὰ χρησιμεύσῃ πραγματικῶς ἐξ αἰτίας τῶν προσκομμάτων ὅσα ἐμεσολάβησαν εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις μας. Ἂς προστεθοῦν εἰς αὐτὰ καὶ κάποια σφάλματα ἐκ μέρους τῶν ἐν Λονδίνῳ ἀπεσταλμένων μας, ὅσον τὸ κατ' ἐμὲ δὲν θέλω νὰ τοὺς ἀθωώσω. Στοχάζομαι ὅμως εὐκολώτατον τὸ νὰ ληφθῶσι μέτρα ἱκανὰ νὰ πληροφορήσουν τὸν καθένα περὶ τῆς χρήσεως ἑνὸς νέου δανείου.

Βλέπω τὸ ἀδύνατον τοῦ νὰ γενῇ σήμερον νέον δάνειον εἰς τὴν Ἀγγλίαν, ὅπου τὰ πλέον εὐϋπόληπτα φόνδα ὑπέφερον ἐσχάτως τόσον σημαντικὴν ἔκπτωσιν, καὶ ἓν εἶδος πανικοῦ φόβου ἐκυρίευσε τὴν καρδίαν ὅλων τῶν προβλεπτῶν (spectateurs). Ἠξεύρω ἐπίσης ὅτι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

δὲν εἶναι ἐλπὶς μεγάλου δανείου καὶ μὲ τὴν Γαλλίαν· δὲν νομίζω ὅμως ἀδύνατον νὰ ἐπιτύχῃ ἐκεῖ ἕν μέτριον καὶ εἰδικὸν δάνειον· εἶμαι μάλιστα πεπεισμένος ὅτι ἠμπορεῖ νὰ γενῇ ὄχι μὲ σκοπὸν κέρδους, ἀλλὰ μᾶλλον ἀπὸ παρακίνησιν αἰσθημάτων εὐγενῶν καὶ γενναίων, ἐὰν οἱ ἔχοντες τοιαῦτα αἰσθήματα ἠμποροῦσαν νὰ εἶναι προηγουμένως βεβαιωμένοι ὅτι ἡ συνδρομή των ἤθελε χρησιμεύσει εἰς ἐπιτυχίαν τοῦ δικαιοτέρου καὶ ὡραιοτέρου ἀγῶνος.

Εἶδον τὸ σχέδιον ἑνὸς πραγματικοῦ δανείου δύο ἥμισυ μιλλιονίων φράγκων, προσδιωρισμένου εἰδικώτερον εἰς ὀργανισμὸν 10 χιλιάδων τακτικῶν στρατιωτῶν. Δὲν κατακρίνω τοῦτο τὸ σχέδιον, νομίζω ὅμως ὅτι ὅλοι ὅσοι γνωρίζουν τὴν κατάστασιν τῶν πραγμάτων τῆς Ἑλλάδος θέλουν συμφωνήσει μαζί μου τόσον περὶ τῆς ἀνικανότητος τοῦ τοιούτου μέτρου καθὼς καὶ περὶ τῶν δυσαρέστων συνεπειῶν, τὰς ὁποίας δύναται νὰ ἐπιφέρῃ ἐρεθίζον τὴν ζηλοτυπίαν τῶν ἀτάκτων στρατευμάτων καὶ τοῦ ναυτικοῦ. Ὁμιλῶν περὶ τῶν ἀτάκτων στρατευμάτων δὲν ἐννοῶ νὰ μείνουν εἰς τὴν παροῦσαν των κατάστασιν, ἐπιμένω ὅτι πρέπει νὰ καθυποβληθοῦν εἰς ὀργανισμὸν καὶ ἀποδέχομαι ἐντελῶς τὸ παρουσιασθὲν περὶ τούτου σχέδιον τοῦ Στατηγοῦ Ρόσχη [1]. Φρονῶ λοιπὸν ὅτι 8 χιλιάδες ἀτάκτων στρατιωτῶν ὀργανισμένων κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, καὶ 8 χιλιάδες τακτικῶν θέλουν ἐξαρκέσειν οὐ μόνον εἰς τὸ νὰ καταστήσουν μάταια ὅλα τὰ κινήματα τοῦ Ἰβραΐμ - πασσᾶ καὶ τῆς Πόρτας, ἀλλ' ἀκόμη νὰ φέρουν τὸν πόλεμον ἕως εἰς τὴν Θεσσαλίαν καὶ Μακεδονίαν.

Δὲν ἐννοῶ παρομοίως νὰ μείνῃ καὶ τὸ ναυτικόν μας εἰς τὴν ὁποίαν κατάστασιν εὑρίσκεται σήμερον· θέλω πρὸ πάντων τὰ πλοῖα νὰ ἀνήκουν εἰς τὸ Ἔθνος, καὶ εἶμαι πεπεισμένος ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Συνέλευσις θέλει ἐνασχοληθῇ καὶ περὶ τούτου, ἀνταμείβουσα τοὺς κυρίους αὐτῶν. Τριάντα ἢ σαράντα ἀπὸ τὰ καλύτερα πλοῖα μας, καλῶς μεταχειριζόμενα καὶ διοικούμενα ἀπὸ τοὺς πλέον ἐκλεκτούς μας πλοιάρχους, θέλουν μᾶς ἐξασφαλίσει τὴν ὑπεροχὴν ἐπὶ τῆς θαλάσσης μας. Ἐὰν φθάσωσι καὶ αἱ φρεγάται καὶ τὰ ἀτμοκίνητα, θέλομεν ἔχει τότε τὴν βεβαιότητα τοῦ νὰ καταδιώκωμεν τὸν ἐχθρὸν ἕως καὶ εἰς αὐτοὺς τοὺς λιμένας του.

Μεταβαίνω ἤδη εἰς τὸν ὑπολογισμόν. Ἠξεύρομεν ὅτι ἕν τάγμα 1000 ἀνθρώπων χρειάζεται κατὰ μῆνα 60.000 γρόσια ἢ 30.000 φράγκα συμπεριλαμβανομένου τοῦ μισθοῦ, τῆς τροφῆς καὶ ἐνδυμάτων· τὰ 8 τάγματα ἄρα χρειάζονται 240.000 φράγκα κατὰ μῆνα καὶ ἑπομένως 2.880.000 κατ' ἔτος.

Δύο φάλαγγες ἢ 1000 ἄνθρωποι ἀτάκτου στρατεύματος θέλουν ἔχει χρείαν 40.000 γροσίων ἢ 20.000 φράγκων κατὰ μῆνα, θέλομεν ἔχει χρείαν λοιπὸν 160.000 φράγκων κατὰ μῆνα διὰ τὰς δεξαὲξ φάλαγγάς μας καὶ 1.920.000 φράγκων δι' ἓν ὁλόκληρον ἔτος.

Τὰ ἔξοδα τοῦ ναυτικοῦ δὲν ἠμποροῦν νὰ ὑπολογισθῶσι τόσον ἀκριβῶς. Εἶναι ἀνάγκη κάποτε μερικῶν ἐπισκευῶν, τὰς ὁποίας δὲν ἠμπορεῖ τινας νὰ προΐδῃ, δὲν θέλω λογαριάσει λοιπὸν εἰμὴ τὸν μισθὸν καὶ τὰ πρὸς τροφήν. 5.000 φράγκα μόλις ἐξαρκοῦν κατὰ μῆνα· θέλουν μᾶς χρειασθῇ λοιπὸν 150.000 φράγκα κατὰ μῆνα διὰ τριάντα πλοῖα, καὶ εὑρίσκω ὅτι θὰ λάβωμεν ἀνάγκην 1.200.000 φράγκων διὰ νὰ τὰ κρατῶμεν εἰς τὴν θάλασσαν ὀκτὼ μῆνας κατ' ἔτος.

Ἡ ὁλότης ὅλων αὐτῶν τῶν ἐξόδων δὲν ἀναβαίνει εἰμὴ εἰς 6.000.000 φράγκα καὶ τόση εἶναι ἡ ποσότης τοῦ πραγματικοῦ δανείου, ἥτις πρέπει νὰ χρησιμεύσῃ ὡς βάσις τοῦ ὀνοματικοῦ δανείου (nominal).

---

1. Ὁ Γάλλος στρατηγὸς Roche.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Αὐτὴ ἡ ποσότης δὲν εἶναι βέβαια πολλὰ μεγάλη καὶ μ' ὅλον τοῦτο εἶμαι πεπεισμένος, ὅτι καλῶς ἐξοδευομένη θέλει ἐξασφαλίσει διὰ πάντοτε τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Ἑλλάδος. Ἰδοὺ τὸ μέσον τὸ ὁποῖον προβάλλει διὰ νὰ ἐξασφαλισθῶσι τὰ περὶ χρήσεως αὐτοῦ.

Νὰ ἐπιφορτισθῇ εἰδικώτερον τὴν οἰκονομίαν τῶν χρημάτων τοῦ δανείου μία τετραμελὴς ἐπιτροπή, τῆς ὁποίας τὰ μὲν δύο μέλη νὰ ἐκλεχθῶσιν ἀπὸ τοὺς δανειστάς, τὰ δὲ ἄλλα δύο ἀπὸ τὴν Διοίκησιν (περὶ τῆς ἐκλογῆς τῶν ὁποίων ἀπαιτεῖται ἱκανὴ προσοχὴ παρ' ἑκατέρου τῶν μερῶν).

Ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη νὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα νὰ ἀποποιῆται πᾶσαν πληρωμήν, ἥτις δὲν ἤθελεν εἶσθαι ἀκριβῶς προσδιωρισμένη νὰ ἐπαρκῇ εἰς τὰ ἀνωτέρω ἐκτεθειμένα ἔξοδα.

Νὰ ἔχῃ ἐπίσης τὸ δικαίωμα νὰ βεβαιώνεται μὲ ὁποίους τρόπους ἤθελε κρίνει ἁρμοδιωτέρους περὶ τῆς καταστάσεως τῶν τακτικῶν στρατευμάτων, τῶν ἀτάκτων φαλάγγων καὶ τοῦ Ναυτικοῦ καὶ νὰ ἀποποιῆται τὴν πληρωμὴν τῶν προσδιωρισμένων διὰ τὰ δύο τελευταῖα χρημάτων, ἐὰν δὲν φέρωνται καθ' οὓς ἤθελον τοὺς προσδιορισθῇ κανόνας.

Νὰ εἶναι εἰς χρέος νὰ παρουσιάζῃ τοὺς λογαριασμούς της εἰς τὸ τέλος κάθε μηνός.

Ἐξασφαλιζομένης κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον τῆς χρήσεως τῶν χρημάτων εἶμαι τόσον πεπεισμένος ὅτι θέλομεν ἀπολαύσει λαμπρὰ ἀποτελέσματα, ὥστε δὲν ἤθελον ἐνδοιάσει νὰ προτείνω ὅτι, ἐὰν τὸ πραγματικὸν δάνειον δὲν ἠμπορεῖ νὰ φθάσῃ εἰς τὴν ποσότητα τῶν 6.000.000, ἡ ὁποία μὲ φαίνεται σχεδὸν ἀναπόφευκτος. ἠμποροῦμεν νὰ εὐχαριστηθῶμεν εἰς ὀλιγωτέραν ποσότητα, ἥτις ἤθελε χρησιμεύσει εἰς ἐξοικονόμησιν τῶν ἐξόδων δι' ἓξ ἢ ὀκτὼ μῆνας, διαιρουμένη ὅμως πάντοτε καθ' ὃν τρόπον ἐσημείωσα εἰς τὸ παρὸν σχέδιον. Αἱ πρῶται ἐξ αὐτοῦ ὠφέλειαι θέλουν εὐκολύνει ἓν δεύτερον δάνειον, καὶ ἡ πεῖρα τῆς ἐπωφελοῦς χρήσεώς του θέλει ἐξαλείψει πᾶσαν ἀβεβαιότητα, ἥτις παριστάνει ἐπὶ τοῦ παρόντος τὴν ἐπιτυχίαν ἀμφίβολον.

Δὲν εἶπον τίποτε περὶ τῶν συμφωνιῶν τοῦ ὀνομαστικοῦ δανείου· τόσον ὀλιγώτερον σκέπτομαι περὶ τούτου, ὅσον μὲ φαίνεται ἀδιάφορον διὰ τὴν Ἑλλάδα τὸ νὰ ἔχῃ δύο ἢ τρία μιλλιόνια χρέος περισσότερον, ἐὰν φθάσῃ νὰ ἀπολαύσῃ τὴν ἀνεξαρτησίαν της· ἄλλως δὲ μένει εἰς τοὺς Ἐπιτρόπους τῆς Ἑλληνικῆς Διοικήσεως τὸ νὰ συμφωνήσουν μετὰ τῶν δανειστῶν [1].

2589

(A.M. 3601)

Συνθήκη Ἄκκερμαν

Ἰδοὺ ἡ περίληψις τῆς εἰς τὰς συνθήκας προσθήκης, τὴν ὁποίαν ἐπρόβαλαν οἱ πληρεξούσιοι τῆς Ρωσίας εἰς Ἄκκερμαν καὶ ἐδέχθησαν οἱ πληρεξούσιοι τῆς Πόρτας.

Τὸ αον ἄρθρον ἐπιβεβαιώνει τὴν συνθήκην τοῦ Βουκουρεστίου, τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ θεωρήσωμεν ὡς ἀκριβῶς ἀποτελοῦσαν μέρος τῆς παρούσης ὁμολογίας.

Τὸ βον προσδιορίζει τὰ σύνορα τῆς Βεσσαραβίας κατὰ τὸ δον ἄρθρον τῆς συνθήκης τοῦ Βουκουρεστίου, ἡ δὲ ὁροθετικὴ γραμμὴ τίθεται κατὰ τὴν ἀπόφασιν τὴν καταχωρηθεῖ-

1. Τοῦ σχεδίου τούτου ὑπάρχει καὶ γαλλικὴ μετάφρασις ὑπὸ τίτλον: «Projet d'un emprunt Grec» (A.M. 3203).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σαν εἰς τὸ πρωτόκολλον τῆς μεταξὺ τοῦ Βαρῶνος Στρογονὸφ καὶ τῶν ὀθωμανῶν πληρεξουσίων συντυχίας τῆς 21 Αὐγούστου τοῦ 1817. Μ' ὅλον ὅτι δὲν ἔχομεν ἤδη ὑπ' ὄψιν τὰς συνθήκας τοῦ Βουκουρεστίου, καθ' ὅσον ἐνθυμούμεθα ὅμως, τὸ ἄρθρον περὶ οὗ γίνεται λόγος ἐνταῦθα, διορίζει τὸν πρῶτον ποταμὸν γραμμὴν ὁροθετικὴν μέχρι τῆς εἰσβολῆς του εἰς τὸν Δούναβιν, ἐκεῖθεν δὲ αὐτὸν τὸν Δούναβιν μέχρι τῶν ἐκβολῶν του, ἀλλὰ διὰ τὸ πλάτος τούτου τοῦ ποταμοῦ, μάλιστα κατὰ τὰς ἐκβολάς του, διὰ τὰ πολλὰ στόματα δι' ὧν ἐκβάλλει εἰς τὸν Εὔξεινον Πόντον καὶ διὰ τὰ πολυάριθμα νησίδια τὰ ὁποῖα περιλαμβάνει, ἐσυμφωνήθη ὅτι ἡ κατὰ τὸ μεσαίτατον τοῦ ποταμοῦ γραμμὴ νὰ εἶναι ἡ κυρία ὁροθετικὴ, καὶ ὅσαι μὲν τῶν νήσων κεῖνται πλησιέστερον τῆς ἀριστερᾶς ὄχθης τοῦ ποταμοῦ νὰ ἀνήκουν εἰς τὴν Ρωσίαν, ὅσαι δὲ παρὰ τὴν δεξιὰν εἰς τὴν Τουρκίαν, αἱ δὲ εἰς τὸ μέσον τοῦ ποταμοῦ νὰ εἶναι κοιναὶ καὶ νὰ μένωσιν μὲν ἀκατοίκητοι, νὰ δύνανται δὲ οἱ ἁλιεῖς καὶ τῶν δύο μερῶν νὰ ἀγρεύουν ἀκωλύτως. Ἐσυμφωνήθη πρὸς τούτοις ὅτι ἀπὸ τῆς γραμμῆς τῆς διαχωριζούσης ἑκάστην τῶν κοινῶν αὐτῶν νήσων, ἡ ὁποία νομίζεται ἡ κυρία ὁροθετική, ἡ Πόρτα νὰ μὴ δύναται νὰ ἀνεγείρῃ φρούριον ἢ φρούρια ἐπὶ τῆς δεξιᾶς ὄχθεως τοῦ Δουνάβεως μέχρι τινὸς ὡρισμένου διαστήματος, ἐκ τούτου προῆλθον ἀμφισβητήσεις τινὲς διότι εὑρέθη παρ' ἐλπίδα καὶ κατ' ἀσύγνωστον ἄγνοιαν τῆς Πόρτας τὸ φρούριον τῆς Παλαιᾶς Χιλῆς ἐντὸς αὐτοῦ τοῦ διαστήματος· ὥστε ὅτε ἡ Πόρτα ἐδιόρισε τὴν ἐπισκευήν του κατὰ τὸ 1815, ἡ Ρωσία ἀντέτεινε δυνάμει τῶν συνθηκῶν, ἐδιορίσθησαν ἑκατέρωθεν γεωμέτραι διὰ τὴν ἀκριβῆ καταμέτρησιν καὶ ἡ ὑπόθεσις ἔγινεν μετὰ ταῦτα ἓν τῶν ἀντικειμένων τῆς μεταξὺ τοῦ Βαρώνου Στρογονὼφ καὶ τῶν πληρεξουσίων τῆς Πόρτας διαπραγματεύσεων καὶ ἀπεφασίσθη κατὰ τὸ γράμμα τῶν συνθηκῶν ὑπὲρ τῆς Ρωσίας.

Τὸ γον ἐπιβεβαιώνει ὅλα τὰ προσυμφωνηθέντα περὶ τῶν δύο ἡγεμονιῶν τῆς Μολδαυΐας δηλ. καὶ Βλαχίας. Ἡ Πόρτα ὑποχρεοῦται νὰ ἀνανεώσῃ τὸ χάτι σερίφι τοῦ 1802 (α) ἐντὸς ἓξ μηνῶν μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς παρούσης ὁμολογίας· ἀλλὰ διὰ τὴν παροῦσαν κατάστασιν αὐτῶν τῶν ἐπαρχιῶν καὶ διότι ἐκρίθη εὔλογον τὸ νὰ ἐμπιστευθῇ ἡ κυβέρνησις τῶν εἰρημένων ἡγεμονιῶν εἰς Βογιάρους Βλαχομολδαυοὺς (εἰς τὸ ὁποῖον συγκατετέθη καὶ ἡ Ρωσία) ἡ Πόρτα καθυποβάλλεται εἰς τοὺς περὶ ταύτης τῆς ὑποθέσεως τεθέντας ὅρους κατὰ τὰς διαφόρους ἐποχὰς τῆς παραχωρήσεως τῶν ἡγεμονιῶν. Οἱ ὅροι οὗτοι ἀποβλέπουν τὴν ἐκλογὴν τῶν ἡγεμόνων, ἥτις κατὰ τὸ παλαιὸν ἔθος πρέπει νὰ γίνεται ἀπὸ τὰ δύο Διβάνια καὶ νὰ ἐπικυρώνεται ἀπὸ τὴν Πόρταν ὅτι δὲν θέλει δίδει εἰς τοὺς νέους Ὁσποδάρους εἰμὴ τὴν χειροτονίαν, τὴν ἐκ νέου ἐκλογὴν τῶν αὐτῶν Ὁσποδάρων, τὸ ἔνδυμα (καφτάνι), τὴν καθαίρεσίν των, τὴν παραίτησίν των, καὶ τὴν διάρκειαν τῆς κυβερνήσεώς των,

---

(α) Τὸ χάτι τοῦτο ἐπικυροῖ ιὰς περὶ τῶν δύο ἡγεμονιῶν προγενεστέρας συμφωνίας, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐφυλάχθησαν ποτὲ ἀπὸ τὴν Πόρταν· κατ' αὐτὸ εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν ἡγεμόνων ἀπαιτεῖται καὶ ἡ συγκατάθεσις τῆς Ρωσίας, οὐδὲ δύναται ἡ Πόρτα νὰ ἀντικαταστήσῃ ἄλλους πρὸ τῆς ἑπταετίας ἐκτὸς φανερᾶς προδοσίας ἢ ἄλλου μεγάλου ἐγκλήματος καὶ τότε πάλιν ὀφείλει νὰ προϊδεάσῃ τὴν Ρωσίαν· Ἡ μόνη μεταβολὴ ἡ ὁποία ἔγινεν εἰς τὰ ὅσα διαλαμβάνει τὸ χάτι τοῦ 1802 εἶναι ἐκλογὴ τῶν ἡγεμόνων μεταξὺ τῶν Βογιάρων, ἐνῶ κατ' ἐκεῖνο ἐγίνετο μεταξὺ τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει γραικῶν ὅσοι ἐχρημάτισαν διερμηνεῖς τῆς Πόρτας ἢ προηγεμόνευσαν. Καὶ τὸ χάτι αὐτὸ ἔλαβε τὴν τύχην τῶν ἄλλων ὑποσχέσεων τῆς Πόρτας γραπτῶν ἢ ἀγράφων, διότι οἱ κατ' ἐκείνην τὴν ἐποχὴν διορισθέντες ἡγεμόνες Ἀλέξανδρος Μουρούζης καὶ Κωνσταντῖνος Ὑψηλάντης ἐξώσθησαν μετὰ τετραετίαν μόνον καὶ χωρὶς νὰ προειδοποιηθῇ ἡ Ρωσία, τὸ ὁποῖον ἔδωσεν ἀφορμὴν εἰς τὰς κατὰ τὸ 1806 διενέξεις της μετὰ Ρωσίας καὶ τέλος εἰς τὴν κήρυξιν τοῦ πολέμου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τὸν τρόπον τῆς εἰσπράξεως τοῦ φόρου καὶ τῆς ἀποκοπῆς, τὴν ἐπιστροφὴν τῶν Βογιάρων, οἵτινες ἔφυγον ἐπὶ τῆς Ἐπαναστάσεως· τὸν ἀριθμὸν τῶν Μπεσλίδων καὶ μπεσλιαγάδων, οἵτινες θέλουν διορίζεσθαι ἀπὸ ἑκατέρων τῶν Ὀσπαδάρων μετὰ τοῦ Διβανίου των, χωρὶς νὰ συγγωρηθῇ καμμία παραδρομὴ εἰς ὅσα περὶ τούτων ἐπροβλήθησαν καὶ ἀπεφασίσθησαν πρὶν τοῦ 1821 ἔτους.

δον. Ἐπειδὴ ἡ Ρωσία κατὰ τὸ γον ἄρθρον τῆς συνθήκης τοῦ Βουκουρεστίου ἐπέστρεψεν εἰς τὴν Πόρταν τὰ ἐν τῇ Ἀσίᾳ κατακτηθέντα φρούρια, τὰ σύνορα τῶν δύο Αὐτοκρατοριῶν θέλουν μείνει ὁποῖα εἶναι κατὰ τὴν σήμερον (β).

Αἱ ὑποσχεθεῖσαι εἰς τοὺς Σέρβους ὠφέλειαι διὰ τοῦ ηον ἄρθρου τῆς συνθήκης τοῦ Βουκουνεστίου θέλουν τοῖς χορηγηθῇ εἰς διάστημα ἑνὸς χρόνου ἀπὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς παρούσης ὁμολογίας. Αἱ ὠφέλειαι αὗται εἶναι καθὼς οἱ ἀπεσταλμένοι τῶν Σέρβων τοὺς ζητοῦσιν, ἡ σύγχρονος σύναξις τῶν φόρων καὶ τῶν ἀποκοπῶν (γ), ἡ ἐπιστροφὴ τινῶν χωρίων ἀποχωρισθέντων ἐκ τῆς Σερβίας, ἡ ἐλευθερία τοῦ ἐμπορίου, ἡ ἄδεια τοῦ νὰ ταξειδεύουν μὲ διαβατήρια (δ) ἡ ἐλευθερία τῶν θρησκευτικῶν τελετῶν καὶ τῶν δικαίων κρίσεων. Ἡ διοίκησις τῶν κτημάτων τὰ ὁποῖα οἱ Τοῦρκοι ἔχουν ἐντὸς τῆς Σερβίας, ὑποχρεουμένων τῶν Σέρβων νὰ δίδουν λογαριασμὸν περὶ αὐτῶν, ἡ σύστασις σχολείων καὶ τυπογραφείων καὶ ἡ ἀπόκλεισις τῶν Τούρκων ἐκ τῆς Σερβίας, ἐξαιρουμένων τῶν φρουρῶν τῶν εὑρισκομένων εἰς τὸ φρούριον. Ἡ Πόρτα χρεωστᾶ νὰ συγκατατεθῇ εἰς ὅλα τὰ ἄλλα ζητήματα ὅσα ἤθελαν κάμει οἱ Σέρβοι, μὴ ἀντιβαίνοντα εἰς τὰ χρέη πιστῶν ὑπηκόων.

Τὸ ςον ἀποβλέπει τὴν ξεκαθάρισιν τῶν ἀπαιτήσεων τῶν ὑπηκόων ἀμφοτέρων τῶν δυνάμεων, ἐμπεριεχομένων τῶν πειρατειῶν τῶν Βαρβαρέζων καὶ τῶν ζημιῶν ὅσαι προῆλθον ἀπὸ τοῦ 1821 ἔτους ἐκ τῆς παραβάσεως τῶν ὑπαρχουσῶν συνθηκῶν. Μία ἐπιτροπὴ μικτὴ θέλει ἐπιφορτισθῇ νὰ περαιώσῃ αὐτὴν τὴν ξεκαθάρισιν εἰς διάστημα 8 μηνῶν καὶ ἡ ποσότης ἥτις θέλει προσδιορισθῇ ὁλικῶς θέλει πληρωθῇ εἰς τὴν ἐν Κωνσταντινουπόλει Ρωσικὴν Πρεσβείαν.

Τὸ ζον ἄρθρον διαιρεῖται εἰς 4 μέρη. ὅσα ἄρθρα ἐμπεριλαμβάνονται εἰς τὸ ζον ἄρθρον τῶν συνθηκῶν τοῦ Ἰασίου ἀποβλέποντα τὰς κυβερνήσεις τῶν Βαρβαρέζων φυλάττονται

(β) Ἡ ἐπιτηδειότης τῆς ἐκθέσεως αὐτοῦ τοῦ ἄρθρου ἴσως θέλει χρησιμεύσει εἰς τὸ νὰ ἀπατήσῃ πολλοὺς καὶ μάλιστα τὸν Ὀθωμανικὸν ὄχλον, ὥστε νὰ νομίζουν ὅτι τὰ κατὰ τὴν Ἀσίαν διαφιλονικούμενα φρούρια ἀφέθησαν εἰς τὴν ἐξουσίαν τῆς Πόρτας, ἀλλ' εἶναι τὸ ἐναντίον. Τὸ γον ἄρθρον τῆς συνθήκης τοῦ Βουκουρεστίου περὶ τῶν κατὰ τήν Ἀσίαν ὁρίων λέγει ὅτι τὰ ὅρια θέλουν μείνει ὡς ἦσαν πρὸ τῆς κηρύξεως τοῦ πολέμου καὶ ὅσα φρούρια ἐκυριεύθησαν ἀπὸ τὴν Ρωσίαν μετὰ τὴν κήρυξιν τοῦ πολέμου θέλουν ἐπιστραφῇ εἰς τὴν Πόρταν· ἡ Ρωσία τῷ ὄντι ἐπέστρεψε τὰ μετὰ τὴν ἐποχὴν τῆς κηρύξεως τοῦ πολέμου κυριευθέντα παρ' αὐτῆς φρούρια, ἐκράτησεν ὅμως τὰ παρὰ τὸν Φάσιδα ποταμὸν τρία, τὰ ὁποῖα αἰφνιδίως εἰσβαλοῦσα πρὸ τῆς κηρύξεως τοῦ πολέμου ἐκυρίευσεν, ὡς καὶ τὰ κατὰ τὴν Εὐρώπην ἐπὶ τοῦ Νίστρου. Τὸ γράμμα τοῦ γου ἄρθρου τῆς συνθήκης τοῦ Βουκουρεστίου ὑπερίσχυσεν, ἀλλὰ ὁ νοῦς;

(γ) Ἀνεφέραμεν καὶ ἀνωτέρω τὴν λέξιν ἀποκοπὴ ἡ ὁποία μεταφράζει κυρίως τὴν ἀραβικὴν λέξιν Μεκτοῦ καὶ εἶναι γνωστή· νομίζομεν δὲ ὅτι δὲν πρόκειται λόγος τῆς κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον εἰσπράξεως τῶν δύο τούτων εἰδῶν τοῦ φόρου ἀλλὰ τῆς ἑνώσεως αὐτῶν εἰς ἕν, ὥστε ἡ Σερβία νὰ ὀφείλῃ νὰ δίδῃ κατ' ἔτος μίαν ὡρισμένην ποσότητα εἰς τὴν Πόρταν, διὰ ν' ἀποφύγῃ τὰς πολυειδεῖς ἀπαιτήσεις καὶ πληρωμὰς εἰς τὰς ὁποίας πολλάκις εἰσχωροῦν καὶ καταχρήσεις.

(δ) Νομίζομεν ὅτι πρόκειται λόγος τοῦ νὰ ἔχῃ ἡ Κυβέρνησις τῆς Σερβίας τὴν ἄδειαν τοῦ νὰ δίδῃ διαβατήρια εἰς ὅσους ταξειδεύουν ἐκτὸς τῆς ἐπαρχίας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

καὶ ἡ Πόρτα ὑποχρεοῦται τοῦ λοιποῦ νὰ πληρώνῃ ἐκ τοῦ αὐτοκρατορικοῦ θησαυροῦ εἰς τὴν Ρωσικὴν πρεσβείαν εἰς διορίαν δύο μηνῶν μετὰ τὴν παρουσίασιν τῶν ἀπαιτήσεών της, τὸ ἀντίτιμον ὅλων τῶν ζημιῶν, αἱ ὁποῖαι ἤθελον προξενηθῇ ἀπὸ τοὺς Βαρβαρέζους ὀψέποτε δὲν ἤθελαν κάμει ἀμέσως τὴν πληρωμὴν τούτην οἱ ἴδιοι Βαρβαρέζοι κατὰ τὸ φερμάνι τὸ ὁποῖον ἤθελε τοὺς σταλῇ περὶ αὐτῆς τούτης τῆς ὑποθέσεως (ε).

Ἡ Πόρτα ὑπόσχεται ἐν γένει τὴν ἐκπλήρωσιν ὅλων τῶν χρεῶν, εἰς τὰ ὁποῖα καθυποβάλλεται παρὰ τῆς ἐμπορικῆς συνθήκης γενομένης μετὰ τῆς Ρωσίας τῷ 1783 καὶ ἰδίως τὰ ἄρθρα αον, λαον καὶ ληον, καθὼς καὶ ὅτι ἀσφαλίζει τὴν ἐλευθέραν διάβασιν τῶν ὑπὸ σημαίαν ρωσικὴν πλοίων. Γ' Ἡ Πόρτα δέχεται τὴν μεσολάβησιν τῆς Ρωσίας διὰ τὴν ἄδειαν τῆς εἰς τὸν Εὔξεινον Πόντον εἰσπλεύσεως ὅλων τῶν σημαιῶν ὅσαι ἀπεκλείοντο μέχρι τοῦδε.

ηον. Αἱ ἐπικυρώσεις τῆς παρούσης ὁμολογίας θέλουν ἀλλαχθοῦν εἰς διάστημα τεσσάρων ἑβδομάδων ἢ ταχύτερον εἰ δυνατόν.

('Επὶ τοῦ νώτου) : *Μετάφρασις καὶ σημειώσεις εἰς τὰ ἄρθρα τῆς συνθήκης τοῦ Ἄκκερμαν.*

(ε) Κατὰ τὸ Ζ' ἄρ. τῶν συνθηκῶν τοῦ 'Ιασίου ἡ Πόρτα ἐγγυᾶτο νὰ ὑποχρεώνῃ τοὺς κατὰ τὴν Βαρβαρίαν ὑπαλλήλους τῆς ἐξουσίας νὰ ἀποδίδουν τὸ ἀντίτιμον τῶν ζημιῶν αἱ ὁποῖαι ἤθελον προξενηθῇ ἀπὸ τοὺς Βαρβαρέζους πειρατάς, ἀλλὰ σπανιώτατα ἡ ἐγγύησις αὕτη ἐχρησίμευσεν εἰς τοὺς ζημιωθέντας, διὰ τοῦτο ἤδη προσδιορίζεται καὶ ὁ χρόνος καὶ ὁ τρόπος τῆς ἀποζημιώσεως.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ACADEMY OF ATHENS

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ 1850

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2590

(A.M. 3209)

No 205

A Leurs Excellences Messieurs les membres du Corps Exécutif - Napoli
Messieurs

J'ai l'honneur d'adresser ci-joint à vos Excellences une lettre que m'a adressé un jeune Athenien, qui non seulement c'est enrôlé dans le corps régulier mais encore fait don de sa maison et de son jardin après sa mort au corp régulier. Je prie vos Excellences de donner à ce brave jeunehomme quelque témoignage de leur estime et de faire publier cette action dans le journal de Napoli.

Je joins également une pétition de Mr Balano, lieutenant au 1er bataillon contre Mr Ansos qui depuis longtemps court les mers et contre lequel se sont élevées de diverses isles les plus violentes imputations de piraterie et de dévastation; je prie vos Excellences de donner des ordres pour que cette affaire soit éclaircie et que Mr Ansos soit appelé pour rendre compte au ministre de sa conduite et ne continue pas à jeter un manvais renom sur le corps régulier.

Les officiers et soldats du premier bataillon à qui il est dû diverses sommes soit pour arrieré soit pour les 21 premiers jours de Juin par Mr le Colonel Rhodius les réclament avec instance. Mr Rhodius m'a écrit que le gouvernement avait pris cet arrieré à sa charge. Je prie vos Excellences de vouloir bien adresser une déclaration officielle à cet égard pour faire cesser les mauvaises impressions qui s'élèvent contre monsieur le Colonel Rhodius.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect

de vos Excellences
le très devoué
Colonel Fabvier

Athènes 1er Janvier 1926

2591

(A.M. 3211)

Confidentielle
Prince

Mr de Rheineck m'écrit qu'il n'a point trouvé dans ma lettre les bons que je lui ai adressé pour la somme de cinquante mille piastres. Cela me parait inconcevable et je vous prie dans ce cas de recevoir en duplicata les ci-joints.

Vous dire dans quelle situation financière je suis devient supperflu, vous pouvez le calculer facilement. Je vous envoie pour 50.000 piastres d'autres bons pour pouvoir les diriger sur Porro ou telle autre personne qui restera ici, quand je marcherai, il est d'autant plus triste de manquer dans cette circonstance qu'avec 50.000 piastres j'aurai empêcher de devaster un million en Attique et serais avec

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

tous ces voleurs en pays ennemi où je les aurais tenu; maintenant leur renommée est telle que les habitants de Négrépont ont fait dire qu'ils tireraient sur tout ce qui n'est pas tacticos.

J'en reviens à mon dire, si je n'ai pas d'argent pour maintenir ceci, surtout... absent, il faut avoir Eccossais (?) à notre hôte et le revoilà hors de toute-et les notres aussi.

Je ne puis assigner des fonds à Abbati, ses demandes dépassent ses besoins de beaucoup. Sa compagnie arrivée ici fait horreur, elle n'a pas 50 combattants et tous délabrés; d'ailleurs nous sommes ici plus endettés, plus en arrière de la solde etc. et ici c'est la vie du corps, à Napoli c'est la mort. Le Gouvernement veut donner des ordres décrits alors qu'il s'en charge en totalité ou garde les bons fusils, de sacs, le double de ce qu'il faut on envoye la compagnie de Voltigeurs courir avec des compagnons qui ne sont bons qu'à la gâter.

Faites revenir, je vous en prie, à mon plan, 3 fortes compagnies ou 4 au plus pour le service de Napoli, mais pas de magasins, d'organisation etc. qu'ils sont relevées chaque deux ou 3 mois; alors tout ira bien, maintenant c'est une barbarie et en même temps très impolitique; ayez la bonté qu'on m'envoye le plutôt possible tous les fusils audessus du nombre de 500 et quand il en arrivera, dirigez les moi partout où je serais (c'est le plus prudent) si le Comité en envoye, que Roche vous les remette, sinon prenez les de force, c'est votre droit.

Avec toutes les sottises de concurrence pour Négrepont, Omer Pacha s'est renforcé de 2000 hommes, mais n'importe; je n'attends que l'argent et marche peu inquiet du succés. J'ai mon plan arreté.

Les chevaux que vous avez envoyé sont arrivés ruinés. C'est de l'argent perdu; envoyez l'argent; nous en avons des superbes à 200 piastres et allons faire une levée et puis la bas il y en a.

Si Abbati n'a que 500 hommes, s'il..... par moi ne sont que de 16 à 18000 piastres par mois; ayez la bonté de lui donner le necéssaire mais après seulement que nous serons pourvus, car, je vous le repète, ici est toute la Grèce. Il est possible dans un mois qu'en passant par Négrepont nous ayons un bataillon à Zeytoun et à Salone et qu'un mois après nous manoeuvrions à volonté sur la Thessalie, le Peloponnèse et l'Epire.

Je me désole toutes les fois qu'on vous déplace, cela nous perd. Je ne vous envoye pas la régularisation des bons parce que je ne sais s'il faut les faire sur la caisse de Vlassi ou ailleurs.

Je suis bien tenté de croire que malgré votre bête loi et la severité de Boudouris on a puisé dans notre caisse pour Hydra et peut être Tripolizza, les Grecs sont incorrigibles.

Adieu, Prince, portez vous bien, continuez et ne quittez plus un poste où vous seul soutenez la chose publique.

Votre dévoué
Le Colonel Fabvier

Je vous écrirais plus longuement, mais je suis écrasé de besogne. Jai poussé

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

l'instruction pour avoir 1900 hommes à mener avec moi. Je n'ai que la nuit pour travailler et personne ne m'aide.

55 (Ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Lettre du Colonel Fabvier du 2 janvier. 2 Ἰανουαρ. 1826. Πόρος.*

2592

(A.M. 3212)

(Γραφὴ Πολυχρονιάδου)

Σεβαστοί μου ἀδελφοὶ (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον κ.λ.)

Καὶ τὸ ἀπὸ λης καθὼς καὶ τὸ ἀπὸ λαης τοῦ παρελθόντος ἔλαβα, τὰ ὁποῖα ἀνέγνωσα μετὰ πολλῆς εὐχαριστήσεως, ὄχι βέβαια διὰ τὰ δυσάρεστα περιεχόμενά των, ὅσον διότι ἡ πολυγραφία ἐκείνη ἀποδείχνει ὅτι ἔχετε τὴν ὑγείαν σας μὲ ὅλα σας τὰ παθήματα.

5 *Ἐκτιμῶ τοὺς λόγους οἱ ὁποῖοι σᾶς ἠνάγκασαν νὰ προτιμήσετε τὴν δι' Ἐπιδαύρου ἐπιστροφήν σας, ἀλλὰ δὲν ἠμπορῶ νὰ μὴ σᾶς ὁμολογήσω ὅτι ἤθελα σᾶς ξαναϊδεῖ μὲ περισσοτέραν εὐχαρίστησιν. Ἡ ἀντάμωσις φίλων κινδυνευσάντων καὶ μετὰ τόσον οὐσιώδεις συνομιλίας, γνωρίζετε κάλλιστα πόσον θὰ ἐπαρηγοροῦσε τὴν πολυειδῶς πανταχόθεν τεθλιμμένην μου καρδίαν, ἡ ὁποία καταπληγώνεται ἀπὸ λυπηρὰς πανταχόθεν εἰδήσεις.*

10 *Χθὲς τέλος πάντων ἐσηκώθησαν τὰ πλοῖα μας εἰς τὰ πανιὰ καὶ σήμερον, ἐὰν τὰ βοηθήσῃ ὁ ἄνεμος, θὰ δράμουν εἰς τὰ ἐμπρός· εἴθε τὸ 1826 τὸ ὁποῖον ἄρχισεν μὲ τὴν ἔκπλευσιν τοῦ στόλου καὶ μὲ τὴν βεβαίωσιν τοῦ ὅτι ὑγιαίνετε νὰ εἶναι καλύτερον ἀπὸ τὸ παρελθὸν καὶ νὰ μᾶς παρηγορήσῃ διὰ τὰς συμφορὰς τοῦ 1825.*

Τὴν βαν τοῦ 1826 *Ὁ ἀδελφός σας*

15 *ἐν Ὕδρᾳ* *Λάζαρος Κουντουριώτης*

(Δι' ἄλλης χειρὸς) *Καὶ ὁ Ἀνδρέας εὐσεβάστως σᾶς προσκυνεῖ.*

2593

(A.M. 3213)

Σεβαστέ μοι ἀδελφὲ (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον).

Μ' ὅλην μου τὴν ἐπιθυμίαν νὰ σᾶς ξαναπολαύσω εἰς Ὕδραν δὲν ἠμπορῶ νὰ μὴ καταπεισθῶ εἰς τοὺς δυνατοὺς λόγους σας, οἱ ὁποῖοι σᾶς ἀνάγκασαν νὰ πιάσετε ἄλλην ὁδόν· εὔχομαι λοιπὸν νὰ εἶναι τούτη συντομωτέρα καὶ εὐτυχεστέρα καὶ νὰ ἀπολαύσετε τὴν φα-

5 *μιλλίαν σας καθὼς ποθεῖτε, προσεπευχόμενος κάθε ἀγαθὸν εἰς τὸ μελετώμενον συνοικέσιον τῆς φιλτάτης σου ἀδελφῆς* [1].

Ἡ ἀνάγνωοις τῆς διεξοδικῆς σας συνομιλίας μετὰ τοῦ Κάνιγκος [2] *μ' ἔκαμε νὰ ἀπελπισθῶ καὶ ἀπὸ τούτην τὴν συνέργειαν, ἀλλὰ μ' ἐπαρηγόρησεν ἡ μερική σας ἐπιστολή, εἰς*

---

1. Ἀναφέρεται εἰς τὸν γάμον τῆς Αἰκατερίνης Μαυροκορδάτου μετὰ τοῦ Σπ. Τρικούπη (7 Ἰανουαρίου 1826).

2. Stratford Canning, πρεσβευτὴς τῆς Μεγάλης Βρεταννίας εἰς Κωνστιντινούπολιν. Μεταβαίνων εἰς τὴν ἕδραν του διῆλθεν ἐκ Ναυπλίου, ὅπου συνηντήθη μετὰ τοῦ Ἀλ. Μαυροκορδάτου, Κ. Ζωγράφου καὶ ἄλλων ἑλληνικῶν παραγόντων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τὴν ὁποίαν θεωρεῖτε τὰ τρία τοῦ πρέσβεως προβλήματα ὡς ἀποτέλεσμα τῆς οὐδετερότητός του. Εἰς τὰ ἐπιστρεφόμενα γράμματά σας (τὰ ὁποῖα ἀνέγνωσα κατὰ παρακίνησιν τοῦ κυρίου Πραΐδη) παρατηρῶ ὅτι αἱ μετὰ τοῦ Μεσαντιέρα συνομιλίαι τοῦ κυρίου Ρεϊνέκου εἶναι χαροποιότεραι, ἐπειδὴ τουλάχιστον δείχνουν ὅτι καὶ ἄλλαι δυνάμεις τῆς Εὐρώπης κινοῦνται ἀπὸ ἀντιζηλίαν· ἀλλ' ὁ Μεσαντιέρας εἶναι μικρὸς ὑπάλληλος καὶ τὰ προβλήματά του δὲν ἔχουν τὴν αὐθεντίαν τῶν τοῦ Κάνιγκος· ἐλπίζω ὅτι ἡσυχάσαντες ὁποσοῦν εἰς Ναύπλιον θέλετε μὲ παρηγορήσει μὲ νεωτέραν σας ἐπιστολήν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐπιθυμῶ νὰ ἰδῶ τὴν γνώμην σας καὶ περὶ τῶν φόβων καὶ περὶ τὴν ἐλπίδων σας. Μ' ὅλην μου τὴν δειλίαν ὡς πρὸς τὴν τύχην μας ἐπιθυμῶ καὶ προτιμῶ τὴν ἀλήθειαν καὶ ἡ γνώμη σας ἠξεύρετε ὅτι ἔχει μέγα βάρος παρ' ἐμοί.

Καὶ ὁ Πάνος καὶ ὁ πληγωμένος πλοίαρχός σας ἐπιστρέφουν σήμερον εἰς Ναύπλιον, ἐπειδὴ δὲ ὁ καιρὸς εἶναι καλὸς καὶ ἔχουν καὶ συνοδείαν, ἐλπίζω νὰ ἔλθουν ἀσφαλῶς.

Αἱ μετὰ τοῦ Κάνιγκος συνομιλίαι σας θέλουν βασταχθῆ ὅσον δυνατὸν μυστικαί, τουλάχιστον δὲν θὰ ἔμβουν εἰς τὴν ἐφημερίδα μας.

Τὴν ἐκλαμπροτάτην κυρίαν μητέρα σας προσκυνῶ, ἐρωτῶν περὶ τῆς ὑγείας της καὶ εὐχόμενος αὐτῇ τὸ νέον ἔτος ἐλεύθερον ἀπὸ τὰς περασμένας θλίψεις της.

Τὸν ἀξιαγάπητον κύριον Τρικούπην προσκυνῶ καὶ ἀσπαζόμενος τὴν ἀδελφήν σας μένω

Τὴν βαν τοῦ 1826
Ἐν Ὕδρᾳ

Ὁ φίλος καὶ ἀδελφός σας
Λάζαρος Κουντουριώτης

Παρακαλῶ νὰ δεχθῆτε καὶ ἐμοῦ τοῦ Ἀνδρέου, ὅστις σᾶς σέβομαι εὐχαριστῶν διὰ τὴν τόσην πρὸς ἐμὲ ἀγάπην σας, τοὺς προσκυνισμούς.

2594

(A.M. 3220)

Ἀρ. 2915

Προσωρινὴ Διοίκησις τῆς Ἑλλάδος
Ἡ Προσωρ. Διευθ. τὰ τῆς Δυτ. Χ. Ἑλλάδος Ἐπιτροπὴ

Πρὸς
τοὺς Κυρίους Γ. Λαδόπουλον καὶ Μ. Σεβαστόν.

Ἐλήφθη τὸ ἀπὸ 30 τοῦ λήξαντος γράμμα σας καὶ ἐγνωστοποιήθησαν τὰ ἐν αὐτῷ. Κύριοι! Μὲ διάφορα γράμματά της ἡ Ἐπιτροπὴ καθὼς καὶ μὲ τὰ τελευταῖα της σᾶς ἐπαράστησεν τὸν κίνδυνον τοῦ φρουρίου τούτου, διὰ τὴν ἄλωσιν τοῦ ὁποίου ὁ ἐχθρὸς γνωρίσας πόσον σημαίνει διὰ τὴν κατόρθωσιν τοῦ σκοποῦ του ἐπεσώρευσεν ὅλας τὰς δυνάμεις του, ἀλλ' οἱ Ἕλληνες φθάνει μόνον νὰ ἔχουν τὰς ἀναγκαίας τροφὰς καὶ τότε διπλῆ δύναμις τοῦ ἐχθροῦ καὶ ἂν ἔλθῃ ἀπὸ ξηρᾶς ἢ θαλάσσης, δὲν θέλουν δειλιάσει ποσῶς τοῦ ἐχθροῦ τὴν δύναμιν ὅσον μεγάλη καὶ ἂν εἶναι. Σᾶς εἴπομεν ὅτι θέλομεν 7000 ὀκ. ἀλεῦρι καθ' ἡμέραν διὰ τὸ στρατόπεδον καὶ ἂν αὐτὸ λείψῃ, δὲν ἠμπορεῖ τὸ στρατιωτικόν μας νὰ ὑπομείνῃ τὴν νηστείαν.

Ἤδη λοιπὸν τὸ κακὸν ἔφθασεν εἰς τὸ ἔσχατον καὶ ἂν εἰς τὸ διάστημα πέντε ἡμερῶν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

δὲν προφθασθῶμεν ἀπὸ τροφάς, Μεσολόγγι δὲν ὑπάρχει πλέον μὲ βεβαιότητα. Ἡ ἔλλειψις τοῦ ψωμίου κατήντησεν ἀνυπόφορος· ἕνεκα τούτου ἡ Ἐπιτροπή, διὰ νὰ προλάβῃ τὸν μέγιστον κίνδυνον τοῦ προπυργίου τούτου τῆς Ἑλλάδος, ἀπεφάσισεν ὥστε ἓν μέλος αὐτῆς ὁ εὐγενέστατος Κος Ἰωάννης Παπαδιαμαντόπουλος νὰ ἔλθῃ αὐτοῦσε αὐτοπροσώπως, διὰ νὰ παραστήσῃ καὶ διὰ ζώσης φωνῆς πρὸς τοὺς αὐτοῦ ὁμογενεῖς τὴν ἄκραν ἔνδειάν μας φέρων μαζί του καὶ τοὺς στρατηγοὺς Γεώργιον Βαλτινὸν καὶ Ζώην Πάνου, οἵτινες στέλλονται παρὰ τῶν ὁπλαρχηγῶν καὶ στρατιωτῶν διὰ νὰ παραστήσουν καὶ αὐτοὶ τὴν ἀνάγκην μας· διὸ προσπαθήσατε μὲ αὐτοὺς ἐν λόγῳ καὶ ἐν ἔργῳ ἀναφερόμενοι εἰς τοὺς πλουσίους εὐγενεῖς καὶ ἐμπόρους καὶ εἰς ὅλους τοὺς ἐγκατοίκους, διὰ νὰ συνδράμουν μίαν ἱκανὴν προμήθειαν, ἕκαστος ὅπως δύναται, διὰ νὰ ἀγορασθοῦν τροφαὶ καὶ νὰ ὑποθαλφθῇ καὶ τὸ στρατιωτικὸν ἀπὸ μίαν μικρὰν ἐξοικονόμησιν, τὸ ὁποῖον στερεῖται τῶν μισθῶν του ἑνὸς ὁλοκλήρου χρόνου καὶ πέντε μηνῶν σιτηρέσιον καὶ κατήντησεν εἰς παντελῆ ἀπορίαν καὶ ἀπελπισίαν. Ἀδελφοί, ὅταν αἱ τροφαὶ δὲν μᾶς λείψουν καθὼς καὶ μέρος μετρητῶν πρὸς ἐξοικονόμησιν τῶν στρατιωτῶν, τὸ Μισολόγγι δὲν θέλει πάθει οὔτε θέλει δυνηθῇ ὁ ἐχθρός νὰ τελειώσῃ τὸν ὀλέθριον σκοπόν του, ὅτι οἱ Ἕλληνες ὑπόσχονται μὲ τὰ στήθη των νὰ ἀντιπαραταχθοῦν εἰς τὴν μεγαλυτέραν δύναμιν τοῦ ἐχθροῦ. Στοχασθῆτε ἀδελφοὶ ὅτι τὸ θέατρον τοῦ πολέμου εἶναι ἐνταῦθα καὶ ὅλαι αἱ δυνάμεις τοῦ ἐχθροῦ ἐδῶ ἐπεσωρεύθησαν· καὶ ἂν τὸ φρούριον τοῦτο πάθῃ, ἔπαθεν ἡ Ἑλλάς καὶ ἂν ὑπάρξῃ, ἐλευθεροῦται ὁλόκληρος ἡ Ἑλλάς. Ἐδῶ κρέμαται ἡ τύχη τῆς Ἑλλάδος, διὸ βοηθήσατέ μας εἰς τὴν τοιαύτην κρίσιμον περίστασιν, λυπηθῆτε τοὺς πέντε χρόνους αἱματώδεις ἀγῶνας μας, τὰ χυθέντα αἵματα τῶν ἡρώων ἀδελφῶν μας, τὰς θυσίας σας. Λυπηθῆτε τὸν ἀθῶον λαόν, τὰ βρέφη καὶ τὰς γυναῖκας, ὅπου ὅλα κρέμονται ταῦτα ἀπὸ τὴν ὕπαρξιν τοῦ Μεσολογγίου, τοῦ Μεσολογγίου τὸ ὁποῖον κλονεῖται μόνον καὶ μόνον διὰ τὴν ἔλλειψιν τῶν τροφῶν. Ἀδελφοί, ἰδοὺ ἡ περίστασις καὶ ἡ τελευταία ὥρα ὅπου ἠμπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ τὸ Ἔθνος μας ἢ νὰ σβυσθῇ, ὃ μὴ γένοιτο διὰ πάντα. Ὅθεν ζητοῦμεν τὴν βοήθειαν τῶν ἔξω τῆς Ἑλλάδος ὁμογενῶν μας νὰ μᾶς προφθάσουν ὡς εἴρηται ἀπὸ τροφάς, ἡ δὲ ἀνδρεία αὕτη φρουρὰ δὲν ἐβαρύνθη τὰς θυσίας της, δὲν ἀπέκαμε ἀπὸ τὸ πλῆθος τῶν ταλαιπωριῶν τὰς ὁποίας καθημερινῶς ὑπομένει· εἶναι ἕτοιμη νὰ ὑπερασπισθῇ τὸ φρούριον τοῦτο μέχρι τῆς τελευταίας ρανίδος τοῦ αἵματός της, ἂν καὶ πολιορκεῖται διὰ ξηρᾶς καὶ θαλάσσης ἀπὸ τοὺς Σατράπας τῆς Ἀσίας καὶ Ἀφρικῆς καὶ ἀπὸ τοὺς πολυαρίθμους στόλους τοῦ Σουλτάνου καὶ Αἰγύπτου, φθάνει μόνον νὰ προμηθευθῇ ἀπὸ τροφάς.

Ἐνεργήσατε λοιπὸν τὸ κατὰ δύναμιν, τρέξατε πρὸς ὅλους τοὺς εὐκαταστάτους, παραστήσατε τὴν κρίσιμον κατάστασιν τῆς πόλεως ταύτης καὶ προσπαθήσατε ὅλαις δυνάμεσι νὰ προφθασθῇ ὁ ποῦντος οὗτος. Κρίνομεν περιττὸν νὰ σᾶς ἐκτανθῶμεν ἔτι μᾶλλον καὶ ἡ εὐγενεία σας μέχρι τοῦδε ἐπληροφορήθητε τὸ κρίσιμον τῆς περιστάσεώς μας καὶ δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι θέλετε συνεισφέρει τὸ κατὰ δύναμιν νὰ γίνῃ ἡ δυνατὴ προμήθεια. Ὑγιαίνετε.

Μεσολόγγιον τὴν 4 Ἰανουαρίου 1826

Υ.Γ. Σᾶς περικλείεται καὶ μία ἐπιστολὴ πρὸς τοὺς κυρίους Καίσαρα Λογοθέτην, Διονύσιον Δερώμαν, Σαμουὴλ Μπάρφ, Μαρῖνον Στέφανον, Δραγώνα, Καρβελᾶν καὶ Βλαστόν, μέσα εἰς τὴν ὁποίαν εἶναι καὶ ἄλλη ἐγκύκλιος πρὸς ὅλους τοὺς ὁμογενεῖς καὶ φιλέλληνας, ἐξ ὧν πληροφορούμενοι τὴν κατάστασίν μας θέλετε ἑπομένως προσπαθήσει νὰ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

δοθῇ ἐγκαίρως ὥστε νὰ δημοσιευθῇ καὶ τὸ ἐγκύκλιον πρὸς ὅλους ἀπ' ὅσους ἠμποροῦμεν νὰ ἐλπίσωμεν βοήθειαν.

Τῇ αὐτῇ
Μισολόγγιον
(Τ.Σ.)
Ζάκυνθος 11 Ἰανουαρίου 1826
Ὅτι ἴσον ἀπαράλακτον τῷ
πρωτοτύπῳ
Σ. Λαδόπουλος

Οἱ ὡς ἀδελφοί σας
Ἰ. Παπαδιαμαντόπουλος
Δημήτριος Θέμελης
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ἐν ἀπουσίᾳ αὐτοῦ
Ὁ Γραμμ.
Ν. Παπαδόπουλος

2595

(A.M. 3214)

No 212

A Leurs Excellences Messieurs le membres du
Corps Exécutif.

Messieurs

Je ne dois pas laisser ignorer à vos Excellences que l' abandon dans lequel vous laissez le corps régulier le menace de sa ruine. C'est en vain qu'avec mes amis et quelques patriotes d'ici j'ai fait tous les efforts pour le soutenir, la chose touche à son terme. On a répandu dans le corps que le Gouvernement avait dépensé 252 mille piastres pour l'expédition de Tripolitza; en comparant cette dépence avec l'abandon dans lequel on nous laisse chacun en conclut assez naturellement que l'intention du Gouvernement est de laisser périr ce corps. Si il en est ainsi, il est inutile que je me sacrifie en pure perte, et j'avais, je crois, le droit d'attendre une déclaration franche à cet égard.

J'ai souvent dit à vos Excellences qu'au bout de quelque temps je comptais trouver chez l'ennemi des moyens de soutenir ce corps, mais il fallait pour ceci d'abord les moyens d'habiller et de nourir les depôts d'ici pendant mon absence, de l'autre que cette niche de troupes irréguliers qui a dévasté ce pays fut dépassé.

Dans ce moment nous avons ici plus de 2000 hommes au corps dont 1500 peuvent combattre et chaque jour nous attendons de nombreuses recrues. Chacun attend de ce corps le salut de la Grèce, vous seuls, Messieurs, paraissez avoir changé d'opinion à cet égard puisque vous nous avez supprimé les moyens d'existence.

J'ai l'honneur d'être avce le plus profond respect, Messieurs,
de vos Excellences
le très dévoué
Colonel Fabvier

Athènes
6 Janvier 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2596
(A.M. 3215)

Confidentielle

Prince

Je ne puis que continuer mes lamentations, je vois le moment très prochain de la perte de ce corps; on parle de l'Assemblée Générale que son premier soin sera desserrer les besoins du corps régulier, elle arrivera trop tard si je ne reçois pas une forte somme par le retour de Gamba. On dit aussi qu'on veut m'aider d'une épitropie, c'est une idée grecque, elle doit prosperer, mais je vous déclare d'avance qu'un autre pourra se charger de la boutique entendu qu'avec cet i m p r o v e m e n t je ne saurais la faire marcher.

Nous sommes cloués ici par nos besoins, je ne puis plus rien avoir et cependant avec les moyens qui m'avait été promis j'aurais maintenant 1900 h(ommes) de plus et serais sans doute en pays ennemi, malgré la neige et le froid et même à leur faveur. Si il nous arrive quelque argent un peu considérable avant notre réponce à celle ci, elle ne me trouvera pas ici, autrement je ne sais que vous prédire, rappélez vous seulement que j'ai fait tout ce qui était humainement possible.

Est-il vrai que l'expédition de Tripolitza a couté 250 mille piastres? celà dégouterait de la Grèce à tout jamais.

J'ai tout fait ici comme je vous l'ai dit pour faire prendre une mesure vigoureuse contre les dévastateurs, on n'a pas osé, il en coûte un million de piastres au pays, mais on est généralement persuadé ici que le Gouvernement veut la ruine du corps et qu'aprés cela les vengeances auront leurs cours. Ce sera comme il plaira à Dieu. Je m'en lave les mains.

Je comprends tout ce que vous avez à souffrir et crois que vous avez plus de patience que moi qui suis tout à fait au bout de la mienne et ma conscience étant tout à fait tranquille puisque j'ai fait tout ce que j'ai pu; je m'en rapporte tranquillement à la Providence qui fera pour le mieux.

Tout notre corps s'est assez diverti de la pétition de ce bon Mr Alexaki[1]*, il n'y a rien de tel que ignorants pour n'avoir peur de rien. Ce brave général ne se doute guerre de ce que c'est qu'organiser et conduire un corps, dans ce pays surtout; du reste si on le lui donne, il aura d'assez bons éléments, car il est fort bien instruit et dans le meilleur esprit, il n'y aurait qu'une difficulté, c'est que l'estime et la confience sont les premiers éléments de sa création.*

Adieu, Prince, eroyez au sincère et inalterable attachement de votre

Athènes 6 Janvier 1826 *tout dévoué*

Le Colonel Fabvier

Nous ne voyons rien de la Commission annoncée, rien de ces souscriptions qui devaient nous soutenir à son défaut et cependant on a donné à Gourra les huiles à 5 $^1/_2$ p. elles valent 7 et il ne paye pas ses gens qui font plus de désordre que les autres; dans tout celà il y a des partages si peu secrets qu'on sait ici la part de chacun, à ce qu'on assure du moins.

1. Ὁ στρατηγὸς Ἀλεξάκης Βλαχόπουλος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2597

(A.M. 3210)

Londres le 7 Janvier 1826

Monsieur (Mavrocordato)

Je suis chargé de vous transmettre les ci-joints imprimés pour être distribués aux Personnes, qui peuvent et sont dans le cas d'en tirer profit pour le bien de la Grèce. Dans 10 jours je ferai servir de la Presse des observations critiques sur les ouvrages, que des buffons ont publié contre la Grèce ....et ceux qui ne sont pas du parti du feu Ulysse, de Colocotroni etc. j'espère que celà fera bon effet. J'en ferai passer des copies à vous et aux amis, que j'ai laissé en Grèce. Je ne suis pas tout tranquil sur les menées françaises. Je ne peux pas avoir de confience dans son gouvernement et dans la bonne foi de celui-ci. D'ailleurs comme il pourrait, s'il était de bonne foi, aider la Grèce en dépit de l'Angleterre? la Grèce ne peut jamais jusqu'à ce qu'elle est faible, être l'ennemie de la Puissance qui est la maitresse des mers. Si elle ne peut pas espérer toute le liberté de cette Puissance à moins de raison, elle le pourra espérer de la France, de l'Autriche, de la Russie (κενόν). *La mauvaise issue de cette campagne (je pense) empêcha le ministre Canning de faire un pas, une démarche en faveur de la Grèce. Vous avez reculé de cet état de sécurité, qui peut présenter le Gouvernement de facto, avec lequel on peut et l'on doit traiter, d'après le systeme que la note de Mr Canning à Mr Jea nous présente sur les Etats Americo - Espagnols.*

.....

Très humble et obéissant Serviteur
Le Cte Alerin Palma

2598

(A.M. 3218)

Missolonghi le 10 Janvier 1826

Mon très cher Prince.

Je vous adresse ma présente avec mon ami Spiro Miglio auquel je vous prie chaudement d'accorder votre estime à tous les faveurs auquels vous pourriez lui être utile; ce jeune homme plein de zèle et plus érudit que le reste de la foule de nos dits Généraux, sera sans doute de plus grande utilité à la patrie quand le Gouvernement lui fournira les moyens de l'être. Spiro Miglio vient à Napoli comme plénipotenciaire de l'Epire, vous qui vous avez tant de fois organisé des choses importantes pour cette partie de la Grèce, je ne doute nullement que vous irez de consens avec les plans et avec les propositions de Spiro, enfin je repète de vous prier à considérer que Spiro est mon ami et vous savez que je suis trop délicat dans mon choix.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Avec Spiro arrivera aussi Andrea Isko et Apostoli Kussouri envoyé de nous non pour l'assemblée générale mais pour que le Gouvernement prévoit les besoins de notre garnison, laquelle après un siège de dix mois par manque de tous et par les froids de l'hiver est arrivée au dernier désespoir et quelle sans doute sans la persuasion et sans l'union fraternelle que je suis parvenu de faire, aurait abandonné pas des murailles mais des remparts où les balles à fusil passent d'une coté à l'autre. Kitzo Tchavella et Costa Bozzaris seront envoyés de la part des turbulents pour l'Assemblée Générale, chose que Mitzo Kondojani, Baltinos, moi et tant d'autres ont vainement tâché d'empêcher. Les factions qui ont éclaté chez nous et qui avoient leurs origines au sein de Noti Bozzari ont produit ce résultat. Croyez moi que nous souffrons autant que vous, voyant un Kitzo entré à l'Assemblée Général de tant de malheurs internes qui menacêrent le pauvre Missolonghi avec sa ruine. Andrea Isko et Kussuri n'ont d'autre faculté que de demander du Gouv. notre solde, jémeklik, du pain, du bâtiment et de l'argent pour remédier la forteresse et de la munition. Si ces deux voudriont se mêler dans les affaires politiques ils ne seriont point regardés de nous comme nos envoyés, les affaires de l'Assemblée Générale doivent tout à fait être étrangères pour ces deux, les envoyés pour la garnison sont envoyés en soldats et nullement comme des politiques qui doivent balancer les affaires de l'état avec la balance qui leur appartient.

En rapport de Kitzo je vous dis que seulement la faction des Tchavella et peut être les Kolletistes qui se trouvent ici en seront contents, nous avons sué du sang pour pouvoir l'empêcher, mais il était inutile jusqu'à présent. Un seul remède pourra à la fin réussir, je l'ai appliqué, en semant des doutes en rapport de Tchavella entre ses propres partisans et j'espère quand les autres Souliotes douteront de sa conduite au siège du Gouv. que lui sera rayé de la liste des envoyés.

Je viens maintenant sur un autre théma, vous savez qu'avec le départ de Miaouli nous avons été tout à fait sans pain, la flotte turque qui pendant 60 jours nous ferma tous les embouchures, nous porta au désespoir, de plus, le peu de pain qui se trouva à Petala ne pouvait pas être transporté à Missolonghi parceque des vents trop forts du Nord empêchèrent chaque petite barque de s'éloigner. Jugez de notre situation, Ibrahim avec 8.000 Arabes sur nos têtes sans l'ancien voisin Kutay, 12 mortiers que le premier avoit apporté, nous bombardèrent jour et nuit, des froids véhéments, sans bois pour nous chauffer, point d'argent pour se procurer à pain, de l'or la moindre chose qui pourra soutenir l'organisme et le pire de tous la famine. Onze jours le soldat mangea un libre de pain, 17 une demi libre, 9 jours chaque soldat 32 drames et 5 jours pas moins un drame. Voilà alors que nous avons commancé à manger des bêtes de somme, comme des chevaux et des ânes (je nous le dis sur ma conscience) des soldats commançassent à fuir alors les connus (N.B. etc.) recommançassent l'ancien chançon de l'été, c'est à dire «libre passage, tant de l'argent, voila Missolonghi». Mais Dieu qui a tant de fois protégé le pauvre Missolonghi, nous a sauvé encore cette fois et dans une

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

assemblée que moi convainc (de la fraternité) nous, comme Karelliotes et comme eux non plus grands nombres, nous avons juré plutôt de mourir de faim mais jamais à nous rendre. Notre résolution envoyée à eux qui voulaient le contraire, les força de souffrir comme nous et voilà Missolonghi pour la seconde fois sauvé. Je dois vous dire que dans ces moments terribles et plus menaçant que aucun de l'été passé se sont distingué avec un vrais patriotisme Lambro Beico, Makri, Blachopolos, Spiro Miglio, Andrea Iskos, enfin tous les Bouloukschides des Kareillotes, Nicolos Zerbas et Christos Photomaras de la part des Souliotes et George Baïas. Notre résolution mentionnée plus haut tranquilisa la garnison et Dieu voula qu'après 3 jours arriva Miaouli qui se trouve aujourd'hui en rade. Le vent de Nord empèche le transport des vivres, mais l'espérance et le peu qui nous est parvenu nous soutient. La faim est une chose horrible, ma fille me demande du pain en pleurante, et moi je n'avait point à lui donner. J'ai beaucoup souffert pendant les dix mois de siège, mais les derniers jours l'ont surpassé, si le Gouvernement ne veut point le reconnaître, ce sera Dieu et ma conscience qui le connait.

Ibrahim fait tous les jours l'exercice de ses phalangues, l'autre jour il envoya un homme pour nous sommer de nous rendre, en disant: comme je sais que vous n'avez point de pain, rendez-vous. Notre réponse était: Nous ne savons ni nous ne connaissons point d'Ibrahim Pascha, qu'il nous livre une bataille pour savoir s'il existe ou non, et du reste dites à cet homme que les Grecs à Missolonghi ne sont point des Moréates, que nous sommes des Hellènes et comme ceux-là avons nous résolu tous de mourir mais jamais à nous rendre. Le parlementaire se retira sans que nous avons aperçu un autre. Avec Ibrahim avons reconnu des anciennes connaissances comme Millingen, Gubernati, Mari etc. quelques fois ils nous passent en français, mais personne leur donne aucune réponse. Entre Ibrahim et Kutay règne la plus parfaite discorde, Kutay s'en irait s'il n'auroit point sû notre famine, maintenant qu'il a vu nos bâtiments je suis sûr qu'il ne restera plus. Ibrahim croit de nous dompter avec son artillerie; à Krioneri a-t-il porté 15.000 bombes qu'il veut jeter dans la place avec les 12 mortiers qu'il a mit en place, 23 canons de gros calibre débarqués à Krioneri sont aussi destinés de lui pour nous foudroyer. Qu'il fasse toutes ces choses là; le Gouv. doit nous anvoyer du pain, de la poudre et un paras pour pouvoir se procurer une capote, ou pour se chauffer le matin avec un eau de vie et personne songe que le fils de Mehmed Ali nous bombarde. En cas que Kutay se retire derrière le fleuve, une nuit sera déchirée pour fondre dans le camp gallo-egyptien pour voir si les Arabes voyent meilleur de nuit ou de jour.

Mr Canavos, menteur en foglio, après avoir épuiser le reste des pauvres Eparchies qui sont restées s'est retiré; ses infames machinations à Kravari ont jeté la dissension entre les Capitaines, sa peur panique des Turcs, enfin tous-tous sortis de ce Mahji contribua que le plan d'attaque que je vous ai écrit l'autre jour ne s'est point réalisé.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Mr Plyttas secrétaire général de la Commission se trouve gravement malade; le motif de sa maladie est: qu'en se trouvant au milieu des troupes, et ne pouvant point l'être, il se trouva contraint à tous les moments, les combâtiments de l'âme ont porté ce jeune homme voisin du tombeau, grace à Dieu qu'il se trouve meilleur; si la Commission manqua de lui je ne sais pas si elle pourra adresser une seule lettre au gouv. mais malgré tous celà, ces hommes le traitent en γραμματικός, chose insupportable pour un coeur sensible et pour une tête qui a accueilli des connaissances.

Plusieurs fois ai-je pris la liberté de vous écrire sur l'objet particulier que je vous ai prié d'organiser, jamais vous m'en avez répondu. Je repète ici ma prière; pour être utile il faut posseder les moyens. Du reste je crois de l'avoir mérité comme tout d'autres, ma conscience me dit, plus que bien des autres.

Acceptez mon Prince l'assurance de ma
plus haute considération
Votre
Μάγερ

P.S. En rapport de la fraternité de laquelle je vous ai envoyé les institutions, elle s'étand de plus en plus. Voilà Isko réconcilié avec Zonga, et celui le sera en peu de jours avec Karaiskaki. Je ne trouve point de meilleur que d'unir ces esprits troublés, parccque sans l'union rien se fait. En rapport de Tchavella comme lui avoit tant promis à ses partisans, je leur ferai sentir qu'il l'avoit promis pour s' agrandir à Napoli, et alors ayant jeter la pomme, j'espère d'empêcher qu'il ne sera point envoyé.

Je recommence ma lettre du 10me en ayant quelques paroles sur nos circonstances actuelles. Nos bâtiments en rade étaient obligés par des frégates Turques qui les surprenairent de tailler 9 ancres et de se réfugier à Scrofes. Voilà donc que nos espérances ont été bien troublées, ayant du reste toute la confiance dans la bravoure de Miaouli nous espérons que ce petit revers se remédiera.

Les Arabes préparent leur batteries de brêche, par mer ils ont formé 3 batteries flottantes et les lances qui étaient à Μαύρη Ἀλυκὴ se préparent pour sortir une autre fois. Alors la communication avec Petala où nous avons un peu de pain sera intercepté et le reste ne peut alors point être calculé. Ici nous n'avons pas pour une heure de manger, quand le passage de Petala est coupé, donc comment faire. Courage.

Vous connaissez sans doute Theophilachtos Scilianos de Ste Maura; ce jeune homme s'est assez distingué dans la fameuse Terrible, je vous le recommande de mon meilleur, il vous adressera une lettre où il demandera du resp. Gouv. ses droits, je vous prie donc de considérer qu'il est digne de chaque attention. De plus je vous recommande Janaki Baltinos qui arrivera à Napoli. Baltinos lui a fait de grands torts et c'est pour cela que le Gouvernement doit le remédier.

Nous savons très bien que le sort de la Grèce dépend du sort de Missologhi et comme le Sultan a réuni toutes ses forces ici pour nous dompter, pourquoi donc le

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

resp. Gouv. ne fait-il pas tous ses efforts pour nous soutenir, mais tout le contraire; nous mourons de faim, nous sommes sans habits, sans un sou, comment faire pour sautenir un point pour la conquète de celui ci; le Sultan à concentré tant de forces? Que le Gouvernement nous envoye les moyens de la subsistance physique et Missolonghi se soutiendra. Acceptez les salutations sincères de Votre

Missolonghi le 14 Janv. 26 *Μάγερ*

P.S. A la place de Kitzo sera envoyé de la part des Souliotes Lambros Beïkos. Le Général est mon ami et tout à fait de consent avec Andrea Isko, Kussuri et Spiro Miglio. Voilà cela que j'ai organisé. Nicola Zerbas, comme jeune homme n'aura point de voix, il faut le flatter un peu, voilà tout.

('Επὶ τοῦ νώτου) : *A son Excellence*
Monsieur Alexandre Maurocordatos
à Napoli de Romanie.

2599

(A.M. 3219)

'Αριθ. 6

'Εκλαμπρότατε ('Α. Μαυροκορδᾶτον - Ναύπλιον)

'Αποκρίνομαι εἰς τὸ ἀπὸ 11 παρελθόντος μηνὸς καὶ ἔτους καὶ ὑπ' ἀριθ. 1131 ἔκλαμπρον γράμμα σας· τὰ ἐν αὐτῷ καλῶς ἔγνω(ν).

Σᾶς ἔχω ἕνα γράμμα μὲ τὸν κὺρ Μ. Σεβαστόν, ὁ ὁποῖος θέλει ἀναχωρήσει κατ' αὐτάς.

Ἤδη δὲ σᾶς εἰδοποιῶ τὴν μεγάλην στενοχωρίαν εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκεται τὸ Μεσολόγγι, ὥστε ὑπεχρεώθησαν καὶ ἔπεμψαν ἓν μέλος τῆς 'Επιτροπῆς, τὸν Κον Ι. Παπαδιαμαντόπουλον καὶ τοὺς Στρατηγοὺς Γεώργιον Βαλτινὸν καὶ Ζώην Πάνον μὲ τ' ἀναγκαῖα γράμματα διὰ νὰ ζητήσουν βοήθειαν ἀπὸ τοὺς φιλογενεῖς. 'Ολονὲν καταγινόμεθα εἰς τὴν στάλσιν δύο χιλιάδων βατζελίων καλαμπόκι, διὰ νὰ προφθάσωμεν τὸ προπύργιον τῆς Πατρίδος μας νὰ μὴ χαθῇ ἀπὸ μόνην τὴν ἔλλειψιν τῶν τροφῶν· διὰ νὰ πληροφορηθῇ δὲ καλύτερα ἡ ἐκλαμπρότης σας, περικλείω καὶ ἀντίγραφον τοῦ γράμματος πρὸς ἡμᾶς τῆς 'Επιτροπῆς· διὸ 'Εκλαμπρότατε, ἂς κάμῃ κάθε δυνατὸν ἡ Σ. Διοίκησίς μας νὰ προμηθεύσῃ τὸ Μισολόγγι μὲ ζωοτροφίας καὶ ἂν ἀπ' αὐτοῦ εἶναι δυσκολωτάτη ἡ στάλσις, ἂς σταλθοῦν ἐδῶ χρήματα διὰ νὰ ἐφοδιαστῇ, ὄχι ὅμως συναλλαγματικαὶ διὰ Λόνδρα, διότι ὡς βλέπετε εἰς τὸ ἔσωθεν ἀντίγραφον τοῦ γράμματός μου ἀπὸ τὴν ἐν Λονδίνῳ ἐπιτροπήν, δὲν πληρώνονται ἐκεῖ καὶ ἄφησαν πολλὰς τῶν προτέρων διὰ τὴν ἔλλειψιν τῶν χρημάτων. Αὔριον ἴσως ἀναχωρήσει ὁ Κύριος Σεβαστὸς διὰ αὐτοῦ ἵνα παραστήσῃ καὶ διὰ ζώσης φωνῆς τὴν μεγάλην ἔλλειψιν τῶν τροφῶν ὅπου ὑποφέρει τὸ Μισολόγγι καὶ ἂς γίνῃ ὅσον τάχος ἡ δυνατὴ ἐξοικονόμησις, ἐγὼ εἶμαι πάντοτε πρόθυμος εἰς τὸ νὰ ἐνεργήσω τὰς διαταγὰς τῆς Σεβαστῆς Διοικήσεως.

Μὲ βαθὺ σέβας προσκυνῶ καὶ μένω

'Εν Ζακύνθῳ τὴν 11 'Ιανουαρίου 1826 ε.π. *'Ο πατριώτης καὶ δοῦλος σας Γεώργιος Λαδόπουλος*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2600

(A.M. 3351)

A Messieurs les Capitaines de troupes régulières stationnées dans les Villages de l'Attique.

Le Gouvernement ayant été informé des désordres commis par vos hommes dans cette contrée me charge d'y mettre ordre. En conséquence et sans réplique dans 48 heures vous aurez avec vos hommes évacué la province; faute de quoi je vous y contraindrai et serai alors obligé de désarmer les soldats et puis les chefs. Les dommages causés dans le pays au delà de la nourriture seront à votre charge et un jour ou l'autre je saurai vous le faire payer.

Athènes le 11 Janvier 1826

Le Commandant des forces régulières Grecques
Cle Bon Fabvier

2601

(A.M. 3223)

Zante le 13/25 Janvier 1826

Monseigneur (A. Mavrocordato)

C'est avec beaucoup de plaisir que je profite de cette occasion du départ de Monsieur Sevastò, départ qui est considéré d'urgence indispensable, pour adresser à votre très parfaite intelligence cette lettre, et me rappeler de nouveau à votre bon souvenir.

Comme j'ai toujours considéré votre estimable personne, l'unique par les talents incomparables, et par votre experience dans les affaires gouvernatives, ainsi je ne puis pas vous simuler la sensation, qui depuis un an fait à sous les esprits les mauvaises mesures, prises par le gouvernement grec, sur ce qui a rapport à la défense de Missolongi, qui forme le boulevard de la Grèce, et le soutien de son indépendance.

Après presqu'un an de siege par terre et par mer, les héros de l'Acarnarnie ont dû se trouver toujours dans la cruelle alternative de périr par le défaut seul d' approvisionnements. Ils ont jusqu'à présent frustré toutes les tentatives de l'ennemi par leur courage incomparable, et par leur zèle pour la gloire de la Patrie, et ils ont jusqu'ici soutenu la considération et le crédit national dans l'étranger, tandis que dans tous les autres départements de la Gréce, exception faite à la Marine, il est tout à fait anéanti. Qu'il me soit permis, Monseigneur, de vous dire franchement que la Députation de Londres, et même l'insouciance du gouvernement même a conjuré et conjure encore contre le salut de la Nation. L' egoisme y a porté la corruption de la plus part des chefs Grecs au plus haut degré.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Est ce qu'il n'est pas possible de faire sentir une fois aux principaux habitants grecs ce que doivent à la Nation, à l'honneur, à eux mêmes. Est ce qu'ils ne veulent pas considérer que leurs intérêts particuliers ne peuvent pas se détacher de l'interêt de l'Etat! Peuvent ils espérer que la déstruction ou l'asservissement de leur patrie puisse leur laisser une existence honnorable et paisible ailleurs? Ne seront ils après ce-là meprisés et poursuivis par tous? Il faut être du tout insensible pour ne sentir pas de verités aussi incontestables! Quel droit peuvent-ils avoir aux secours et à l'estime des Etrangers, agissant de la sorte? Dans les momens où la haute politique de l'Europe discutait les intérêts et les droits de la Grèce, ne frémissent ils de se montrer à ses regards indignes de tout droit et intérêt? Et combien ces moments sont-ils précieux et décisifs!! Je m'arrete ici, Monseigneur, et je ne m'étend d'avantage.

Monsieur Sevasto vous dira le restant, et je ne borne à vous déclarer que l'île de Zante qui a soutenu pour deux mois Navarin et pour des années Missolongi, cette île a pris des mesures pour soutenir cette dernière place importante pour quelques jours encore, malgré l'abandon criminel où on l'a laissé jusqu'ici languir.

C'est par votre moyen respectable que j'ai résolu de faire entendre à la plus-part des Messieurs les Chefs gouvernants mes idées et mes sentimens là-dessus, avec cette franchise qui est le partage de l'homme loyal, et sans prétention; et de l'homme qui depuis longtemps a sacrifié ses études, ses travaux, sa tranquillité, et une grande partie de sa fortune pour le salut de sa nation.

Cette démarche, Monseigneur, de ma part, vous prouve assez le compte que je fais de votre mérite distingué, de ma considération étendue et de mon respectueux attachement avec lequel j'ai l'honneur d'être, Monseigneur,

Votre très devoué serviteur et ami sincère
Denis de Roma

2602

(A.M. 3229)

Athènes 13 Janvier 1826

Mon Prince

Le Gle Gamba nous a porté vos nouvelles et vos lettres. Je vous félicite de vous être heureusement débarassé des brigands qui habitent mon domaine et qui n'honnorent pas notre nom. Je leur écrirais une lettre paternelle; croyez vous que celà les portera à être sages? mais nous voilà à de choses plus sérieuses.

Comme vous voyez nous sommes encore ici, nous attendous pour partir les nouvelles du Capitaine du Croze, qui est allé à Négreponte pour saisir les bâtiments du Passa et nous les amener.

Je me faisoit une faite d'aller moi aussi, mais je vois que vous jugez à propos que je reste ici quelque temps. J'en ai causé avec le Colonel et il est de notre

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

opinion; mais si je dois rester ici, et pouvoir vous être de quelque utilité, et être respecté par les Militaires et les autorités civiles, il faut que le Gouvernement me donne un titre.

Je suppose que le titre du Commissaire Général du Pouvoir Exécutif près de l'Armée régulière seroit convenable et d'ordonner en même temps aux Eparques d'Athènes, de Megara, de Salamine et de toute la Grèce orientale d'exécuter mes ordres dans tout ce qui regarde le service militaire régulier. Il faut aussi que je puisse nommer un secrétaire du Commissariat et c'est à Mr Psilla ou à Mr Karori que je pense de le proposer car ils sont habiles et des excellents patriotes. Le Colonel veut me donner aussi un titre pour me faire obéir parmi les troupes.

Je vous envoie un rapport pour le Corps Exécutif qui demande votre considération. Voulez-vous assurer le service de l'armée régulier? Voulez-vous la porter granduellement à être la force principale de la Grèce et propre à vous défendre contre l'ennemi et à établir l'ordre dans l'intérieur? Dans ce cas il faut penser à donner des fonds plus sûrs aux troupes régulieres. Ce n'est pas avec de rentes qu'on doit pourvoir à celà, les rentes doivent couvrir l'excédent des dépenses occasionnées par les circonstances actuelles d'organisation, mais il faut que vos finances y suppléoint. Malheureusement vous ne pouvez pas encore organiser les finances générales de l'Etat; ainsi jè vous propose d'organiser celles de la Grèce orientale et les donner comme fond spécial pour l'entretient de l'armée réguliére déstinée à la défendre. Je propose de faire verser 180 m. piastres dans la caisse de votre Trésor de Napoli et de verser 80 m. piastres encore pour payer les dépenses des Eparchies de la Grèce orientale. Le manque de payment aux employers et aux Eparques est la cause de leur conduite irrégulière en fait d'économie; il faut que les employés aient de quoi vivre. Je suis témoin que l'Eparque d'Athènes est obligé d'emprunter par ci et par là pour vivre et pour s'habiller.

Si l'armée régulière fait des pas en avant, allors le Gouvernement se trouvera en état de faire passer à Napoli plus d'argent, j'espère aussi que la Livadie et Salone dont je ne connais pas les rentes, une fois couverts des excursions des Turcs, donneront un revenu considérable. Tout le monde fait l'éloge de la fertilité de ces Provinces-là, mais il faut une administration près que militaire au commancement dans ces provinces aux frontières.

Mon Prince, il nous est impossible maintenant de faire des emprunts ici sur les rentes futures des maisons, moulins etc. Il y a de l'argent répendu dans le peuple mais en petites sommes. Les hommes avec une grosse fortune sont trois ou quatre mais on ne peut pas tirer d'eux un paras. Si le Gouvernement destine en tout ou en partie les finances de la Grèce orientale pour l'entretien des troupes régulières, allors je suis sûr d'avoir des emprunts, des sommes à caution des différents marchés et baux, des fornitures de toutes espèce à crédit. Le service ne sera jamais interrompu et les rentes pour couvrir l'excédent des dépenses se feront dans les circonstances plus propres et avec grand profit du Trésor national. Pour dernière considération tout-à-fait étrangère au sujet je vous dirois

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

que l'organisation des finances d'ici nous donnera l'opportunité d'employer plusieurs excellents citoyens très attachés au Gouvernement, habiles et honnêtes et qui voient avec étonnement le revenu de l'Etat devoré par les intrigants et les voleurs. Je vous recommande infiniment de continuer à nous procurer de fusils à bayonette; il seroit très utile de acheter à Xantho des bons cuirs pour les souliers et d'avoir deux ouvriers habiles pour établir une bonne fabrique d' ..... pétre et de poudre que vous aurez à moins de la moitié du prix qu'elle vous coûte en Angleterre.

Pardonnez-moi si jé vous accable des demandes et observations, mais je les crois utiles à votre pays et vous êtes le seul au quel on peut avec espoir de succés présenter ces considérations; vous seul vous faites plus de travail que tous vos collegues; ils se perdent quelques fois en discussions et à faire des loix générales qu'on excentre jamais et négligent les choses faciles.

Ne m'épargnez jamais en tout où je puisse être utile à votre Patrie et à vous donner des marques de ma considération et de mon dévouement.

Votre serviteur
L. Porro

2603

(A.M. 3350)

Arreté

Le Commandant des forces régulières Grecques.

Considérant que depuis plus d'un mois l'Attique est ravagée par des bandes d'hommes armés, qui deshonnorent la cause sacrée de la Croix et de la liberté, préférent causer la ruine de leurs propres familles à aller chercher chez l'ennemie une existence honnorable.

Considérant qu'un pareil état de choses n'est propre qu'à causer le malheur du peuple Grec et le rendre dans la campagne prochaine une proie facile à l' ennemi et ce qui est plus déplorable tendrait à faire préférer le joug des musulmans à une tyrannie plus cruelle encore..... [1]

En vertu des ordres du Gouvernement qui lui enjoint de rétablir l'ordre et de la pétition de tous les habitants d'Athènes,

Arrète ce qui suit:

Article 1er

Dans le terme de 24 heures tous les soldats irréguliers qui se trouvent à Athènes devrons se présenter chez les capitaines dont ils dépendent. Ceux ci en feront la déclaration seront responsables de leur conduite.

---

1. Τὰ ἀποσιωπητικὰ εἶναι τοῦ πρωτοτύπου κειμένου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2. Ces capitaines seront dirigés sur les points convenables aux opérations futures en leur fournissant les vivres necessaires.

3. Tous les individus appartenant à des capitaines absents seront réunis par l'antiscinios et sous la conduite d'un d'eux, dirigés sur leur corps à moins qu'ils ne préférent s'attacher à quelque capitaine présent.

4. Tous ceux qui s'opposeraient par la force à cet arreté ou se permettriont quelque désordre seront arretés, désarmés et expatriés de la ville et leurs armes et effets rendues au profit des habitants.

5. Si dans la résistance il y a effusion du sang, les coupables seront punis de mort.

Athènes le 13 Janvier 1826

Le commandant des forces régulières Grecques
Colonel Baron Fabvier
L'un des Commandants de la Légion d'honneur

2604

(A.M. 3350) [1]

Hellènes

Vous portez les armes et vous ne vous en servez que pour la désolation de votre patrie, allez donc joindre les Turcs. Là vous serez moins dangereux pour elle qu'en restant dans son sein pour la déchirer.

Vous dites que le Gouvernement ne vous paye pas, ignorez vous donc dans quel état de misère se trouve la Grèce! Ah! Si vous calculez ce que vous avez dévasté, certes vous avez pris audelà de votre solde. Oublions le passé, songeons à l'avenir, devant vous est le pays de vos ennemis, vous y troverez en même temps la richesse et la gloire, au lieu d'être l'objet de la terreur de vos familles, vous serez accompagné de leurs bénédictions.

Hellènes! Revenez à des sentiments plus généreux, contentez vous pendant quelques jours du peu que ce pays peut vous donner régulièrement et marchons en suite ensemble à l'ennemi qui vous payera pour le passé et pour l'avenir.

Je ne veux que le bien de la Grèce, mais je ne souffrirai pas qu'on la dévaste et si je suis disposé à vivre en frère avec vous, je saurai aussi châtier les hommes obstinés dans le désordre.

Athènes le 13 Janvier 1826

Le Commandant des forces régulières Grecques
Colonel Baron Fabvier
L'un des Commandants de la Légion d'honneur

---

1. Ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ φύλλου χάρτου ἐφ' οὗ καὶ τὸ προηγούμενον ἔγγραφον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2605

(A.M. 3225)

Confidentielle

Prince

J'ai été d'autant plus effrayé des dangers que vous avez connu dernièrement que je suis porté à croire qu'il pouvait bien y avoir quelque combinaison, au nom du ciel, restez au «Cimon», sans celà tout ira au diable. Votre absence nous a déjà été assez funeste. Rheineck a fait de son mieux, mais avec cela nous sommes dans un état pitoyable..... partout et n'ayant de quoi donner le djemekliki que par aumône ou violence, moi absent ce jour dans cet état, tout serait perdu. Ne comptez pas sur la commission, avant qu'elle puisse nous donner à manger nous seront morts de faim; nous sommes clossés par la pluie et la néige depuis quinze jours. Les habitants ont montré les dents à Gourra, il fait une drôle de figure, mais peu à peu il arrivera à n'être qu'un bourgeois.

Voilà la lettre de Rigny. J'en ai régalé Sophianopoulo, qui du reste est en froid avec Gourra, nous lui avons conté qu'un grand homme comme lui était déplacé en seconde ligne, qui'il lui fallait une existence à lui etc. vous en feriez ce que vous voudriez.

Je vous en supplie encore particulièrement des fusils et de l'argent, le reste se trouve.

Je suis bien aise que vous donniez à Mr de Rheineck la correspondence avec le corps régulier; il est zêlè, bien intentionné et capable et vous en serez un peu soulagés. Je crainds toujour d'apprendre que vous êtes malade.

Porro fait la grimace de rester ici, il voudrait faire campagne, mais il sent aussi la nécessité.

Je ne puis faire encore l'expédition pour Chios, parcequ'il y a quelque chose de plus puissant et que pour ne pas compromettre la gloire du Gouvernement et des soldats du corps il y faut une force considérable, d'ailleurs il commance à se répentir et j'espère qu'il ne faut montrer de la rigeur que quand ou ne peut faire autrement.

Aurez vous la bonté de faire partir cette lettre pour Rigny, il y en a encore une aussi pour Sebastiani, les 2 dans le style que vous saurez, un peu soldat.

Encore une fois, bordez les pouces à vos riches, qu'ils nous donnent de l' argent.

Adieu Prince, portez vous bien, une maladie chez vous serait la mort pour la Grèce.

Croyez toujours au dévouement sincère de votre
Colonel Fabvier

Athènes le 14 Janvier 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2606

(A.M. 3227)

A Son Excellence Monsieur le Secrétaire d'Etat, ministre des relations Exterieures etc.

Napoli

Monsieur.

J'ai reçu la lettre que V.E. m'a fait l'honneur de m'écrite par Mr le Comte Gamba. J'attendais pour lui répondre à avoir du positif au sujet des affaires de ces bandes dévastatrices qui ont trop longtemps désolé l'Attique.

V. E. sait que fidèle à mes devoirs de chef d'une force armée régulière je me suis borné jusqu'ici a solliciter des Autorités civiles un ordre d'agir. Je ne sais quoi les retenait, enfin le mal étant au comble et me trouvant autorisé par le Gouvernement, j'ai envoyé ordre à ces bandes d'avancer dans les 48 h. Ils m'ont répondu par l'obéissance et l'officier que j'ai envoyé les a vu s'embarquer pour aller porter leurs désordres dans d'autres contrées. Zia et depuis quelque temps occupée par Karatasso qui la ravage, Vacho et Grisioti s'y rendent aussi; le 1er avec le plus grand nombre de ses hommes veut aller passer les colis d'Asie, le V(asso) attend dit-il l'Assemblée nationale pour y porter ses plaintes et m'offre en attendant de me seconder dans toutes mes opérations. Si je l'accepte, se sera avec des conditions sevères, en attendant ils ont enlevé ou plutôt mis en fuite toutes les embarcations.

Avant-hier les habitants d'Athènes réunis pour les éléctions, ont spontanement fait une pétition pour me demander de les délivrer du fardeau qui les oppresse. J'ai pris les mesures en conséquence et vois avec plaisir qoique ce soit un peu tard que les habitants ont mis leur unique confiance dans la force du Gouvernement.

Chaque jour ils me viennent des demandes de Salone, de Livadie etc. pour y lever des hommes, mais j'ai eu l'honner de vous l'écrire plusieurs fois, je ne puis sortir d'ici sans argent. Je vous en prie donc encore une fois, faites un effort. Je ne voudrais pas agir en désesperé et cependant aussitôt que la rigueur du temps s'apaisera un peu (tout le pays est couvert de neige) je mouverai; nous sommes sans souliers, sans provision de grains et ce qui est le plus triste de tout, nous allons manquer de fusils.

Au moment du départ je laisserai ici Porro jusqu'au moment où le terrain occupé nous vendra des ressources avec le titre de Intendant des troupes régulières.

La Commission vient d'arriver, mais ses ressources ne nous arriveront pas de quelque temps encore et c'est par miracle que nous existons; la seule confiance des soldats qui ont deux mois bientôt d'arrieré de solde. Vous pouvez penser si celà unit au recensement tout le reste étant au même point. Le capitaine Stepho que vous m'avez connu et dont je suis très content, veut aussi de l'argent,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

vous connaissez mes besoins et cependant je ne reçois rien tandis que la folle expédition de Tripolitza (après tant d'expérience) a coûté plus qu'il ne faudrait pour décider le sort de la Grèce par cette contrée.

J'apprends que les meilleurs maisons de Napoli sont exceptées de la vente, permettez moi de vous dire que c'est sacrifier l'intérêt public a des faits assez particulières.

J'envoye pour organiser le service de la poste aux lettres, ayez la bonté de facilitér cette opération qui n'apportera aucune dépense aux Gouvernement et sera utile au public.

Il m'est impossible de faire dans le moment aucun changement dans la garnison de Napoli après le spectacle que les troupes ont eu ici de 190 malades arrivant demi nus. Je ne puis que changer des individus. Je ne puis non plus faire de fonds pour ce corps qui est encore mieux traité que celui-ci qui cependant est toute votre espérance.

Enrichir des fusils, de l'argent et du grain, si vous voulez qu'au printemps nous soyons en état de faire triompher la Grèce de ses ennemis.

J'ai l'honneur d'être avec respect
de Votre Exellence
Le très devoué
Colonel Fabvier

Athènes 14 Janvier 1826

2607

(A.M. 3228)

Ἐκλαμπρότατε,

Αἱ μεγάλαι σας ἐνασχολήσεις καὶ ἴσως ἡ ἰδέα ὅτι θὰ μὲ ἰδῆτε ταχέως εἰς Ναύπλιον, σᾶς ἐμπόδισαν ἀπὸ τὸ νὰ μὲ ἀποκριθῆτε καὶ εἰς τὸ πρῶτον καλκαντσαρικὸν γράμμα μου καὶ εἰς τὸ δεύτερον καὶ πλατύτερον διὰ τοῦ Πραΐδη, εἰς τὸ ὁποῖον σᾶς ἐνέκλεια καὶ τὸ ἀπὸ τὸ ἐπαρχεῖον Μυκόνου καὶ Σύρας πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τοῦ Δικαίου. Τὰ ἴδια αἴτια θὰ σᾶς ἐμπόδισαν ἀπὸ τὸ νὰ μᾶς κοινολογήσετε καὶ τὸ συνοικέσιον τῆς φιλτάτης σας ἀδελφῆς, καὶ οὕτω νὰ σᾶς γράψωμεν τακτικώτερα τὰς εὐχάς μας, ἐπειδὴ μόνη ἡ ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ Σκούφου εἴδησις περὶ τούτου δὲν ἐξήρκεσε νὰ μᾶς πληροφορήσῃ. Αἱ εὐχαὶ τοῦ κὺρ Λαζάρου ἠξεύρετε ὅτι εἶναι ἀγαθαὶ καὶ δὲν θέλει σᾶς τὰς πέμψει ἐν ὅσῳ σιωπᾶτε.

Ἐγὼ παρέμεινα ἐδῶ καὶ τούτην τὴν ἑβδομάδα, ἐπειδὴ περνῶ καλά, ἐπειδὴ τίποτες πλέον δὲν ἔχω νὰ κάμω καὶ ἐπειδὴ μᾶς τρομάζουν αἱ περὶ τῶν ἀρρωστιῶν ἐν Ναυπλίῳ φῆμαι· συλλογιζόμενος δὲ ὅτι δὲν σᾶς βαρύνει ἡ ἀνάγνωσις τῶν ἐπιστολῶν μου, σᾶς γράφω τὸ παρόν, καὶ ἐπειδὴ ὁ Σ. κὺρ Λάζαρος μοὶ ἐκοινολόγησε τὸ σχέδιόν σας, καὶ συνωμιλήσαμεν ἀρκετὰ μετὰ τῆς εὐγενείας του, ἐγκρίνω νὰ σᾶς εἰπῶ καὶ ἐγὼ κατ' ἰδίαν μερικὰ περὶ αὐτοῦ τοῦ σχεδίου, ἐπειδὴ ἐνδέχεται νὰ μὴ σᾶς ἐκφράζωνται ἱκανῶς αἱ ἰδέαι του.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἡ Ἐθνοσύνέλευσις κατήντησε κατὰ τὸν Σκοῦφον ἀναγκαῖον κακόν, ἐπειδὴ συγκαλεῖται, εἶναι ματαιοπονία πλέον νὰ λέγωμεν ὅτι δὲν ἔπρεπε νὰ συγκαλεσθῇ. Πολλοὶ τρομάζουν συλλογιζόμενοι ὅτι ἠμπορεῖ νὰ ἀνακατωθῇ εἰς ὅλα τὰ ἐθνικὰ συμφέροντα, καὶ ὁ κύριος Κιάππες φοβεῖται τὴν ἀνανέωσιν τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς Γαλλικῆς Συνελεύσεως, ἀλλ' ἐγὼ ἐνθυμοῦμαι πέρυσιν ὅτι ἡ Συνέλευσις τῶν Δυτικοελλαδιτῶν εἰς Ἀνατολικὸν ἠναγκάσθη μόνη της νὰ δεχθῇ ὡς βάσιν, ὅτι δὲν ἔπρεπε νὰ δέχεται καὶ ἀναφορὰς περὶ περιττῶν ὑποθέσεων· τὸ ἴδιον ἠμπορεῖ νὰ κάμῃ καὶ ἡ Ἐθνοσυνέλευσις· ἔπειτα ἐδῶ καὶ οἱ περισσότερον πρόθυμοι διὰ νὰ παραπονεθοῦν περὶ ἰδιαιτέρων, ἔχουν νὰ φοβηθοῦν καὶ τῶν ἐναντίων των τὰ παράπονα, ἐπειδὴ τὰ λάθη καὶ τὰ σφάλματα εἶναι κοινὰ εἰς ὅλους τοὺς δυνατοὺς τῆς Ἑλλάδος. Χρειάζεται ὅμως νὰ ἔχῃ ἡ Συνέλευσις ἀφιλοπρόσωπον, ἐμβριθῆ καὶ ἐθνοϋπόληπτον Πρόεδρον, καθὼς καὶ εὐϋπόληπτον καὶ φιλόπατριν Γραμματέα. Τούτων δοθέντων, νομίζω ὅτι ἠμποροῦν νὰ ἐμποδισθοῦν πολλὰ ἄτοπα καὶ νὰ ὀργανισθοῦν πολλὰ ὠφέλιμα. Ἕνα γνωρίζω ἐπιτήδειον διὰ τὴν Προεδρίαν, καὶ τὸν συμπεραίνετε εὔκολα· χαίρεται τὴν κοινὴν ὑπόληψιν ὑπὲρ πάντα ἄλλον καὶ ηὐτύχησε νὰ μὴν ἐνεργῇ ἀμέσως εἰς τὰ παρελθόντα. Ἡ εὐγενεία του εἶναι ἐναντίος, ἀλλ' ὅταν τὸ ἀπαιτήσῃ ἡ Ἐθνοσυνέλευσις, δὲν δύναται νὰ ἀρνηθῇ τὴν ἀξίωσίν της. Πλὴν πῶς ἠμποροῦν νὰ τὸ ἀπεισθοῦν οἱ ἀντίζηλοι τῆς Κουντουριωτικῆς οἰκογενείας, ὅτι γίνεται ἡ ἐκλογὴ τοῦ κὺρ Λαζάρου διὰ μόνον τὸ ἐθνικὸν καλόν; Ἡ Ἐκλαμπρότης σας ἠμπορεῖτε νὰ ἐνεργήσετε τοῦτο πλαγίως, χωρὶς νὰ φανῇ παντελῶς ὁ ἐκλαμπρότατος ἀδελφός του. Κατὰ τὴν ἐμὴν γνώμην ἡ ἐκλογὴ σημαντικοῦ καὶ φρονίμου Προέδρου δύναται νὰ εὐκολύνῃ τὰ πάντα καὶ νὰ μᾶς ἀπαλλάξῃ ἀπὸ κάθε δεινόν· τότε καὶ ἐπὶ τῆς διαρκείας τῆς Συνελεύσεως ἠμποροῦν νὰ γεννηθοῦν διάφορα σχέδια καὶ νὰ ἐνεργηθοῦν κατὰ τὰς περιστάσεις.

Τὰ Μέγαρα εἶναι ἀναντιρρήτως ὁ κεντρικώτερος τόπος διὰ Συνέλευσιν· ἀλλὰ δὲν ἔχουν ἱκανὰ καὶ ἀναπαυτικὰ σπίτια, ἔπειτα δὲν εἶναι καὶ τόσον ἀσφαλῆ. Εἰς τὰς Ἀθήνας δὲν θὰ στέρξουν οἱ Πελοποννήσιοι, καὶ διότι μακρύνονται ἀπὸ τὸ κέντρον καὶ διότι φρουραρχεῖ ὁ ἐχθρός των Γούρας. Διατί νὰ μὴ ἐκλεχθῇ τὸ Ναύπλιον; Μέρος τῶν παραστατῶν θὰ ἐκλεχθοῦν καὶ πληρεξούσιοι καὶ πιθανῶς νὰ μὴν ἔχῃ πλέον τὸ Βουλευτικὸν τὰς ἀπαιτουμένας ψήφους, διὰ νὰ ἐνεργῇ. Ὅταν ὁ πρόεδρος τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ἔχῃ ὑπὸ τὰς ὁδηγίας του ἓν τάγμα Τακτικοῦ, τί ἔχει νὰ φοβῆται ἀπὸ τὴν ἐπήρειαν τῆς Διοικήσεως; Ἔπειτα ἔχομεν ὑπουργούς, οἱ ὁποῖοι καὶ εἰς Μέγαρα καὶ εἰς Ἀθήνας νὰ ἠμποροῦν ἐκ τοῦ προχείρου νὰ εὐχαριστοῦν τὴν περιέργειαν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως;

Ἡ σύστασις Γερουσίας εὐχαριστεῖ καὶ τὸ ἀριστοκρατικὸν στοιχεῖον καὶ συμφωνεῖ μὲ τὴν ἐπικρατοῦσαν Πελοποννησιακὴν γνώμην. Ὁ κύριος Κιάππες προτιμᾷ τὸ Συμβούλιον τοῦ Πάλμα· ἀλλ' οἱ ἀριστοκράται Πελοποννήσιοι στέργουν νὰ εἶναι ἁπλοῖ σύμβουλοι; Τὸ κακὸν εἶναι, ὅτι ὅταν ἔλθωμεν εἰς τὰς ἐκλογὰς τῆς Γερουσίας (ἢ καλύτερα Συγκλήτου ἢ ἄλλα ὁποιαδήποτε ὀνόματα, διὰ νὰ μὴ συμπέσῃ μὲ τὰς καταργηθείσας Γερουσίας), τότε θὰ εὕρωμεν σκόπελον. Ὁ Π. Μαυρομιχάλης πρέπει νὰ εἶναι μέλος της. Ὁ Δεληγιάννης παρομοίως. Χρειάζεται καὶ ἕνας Ζαΐμης. Ἠμπορεῖ νὰ μείνῃ ἔξω ὁ Σισίνης ; καὶ δὲν πρέπει νὰ εἶναι καὶ ἕνας Καστριώτης; ἴσως καὶ δύο. Ὁ Π. Πατρῶν καὶ ὁ Π. Νοταρᾶς. Ἰδοὺ λοιπὸν ὀκτὼ ἢ ἐννέα ὀνόματα. Ἠμποροῦν δύο ἢ τρεῖς νὰ ἔμβουν εἰς ἄλλα ὑπουργήματα· ἔχομεν ὅμως 5-6 ἄφευκτα ὀνόματα. Τότε πρέπει νὰ ἔμβουν 9 (ἐννέα) ἄλλα ἀπὸ τὴν λοιπὴν ἐπικράτειαν. Ἡ Χέρσος Ἑλλὰς ἔχει μόνον τὸν Κωλέττην καὶ τὴν Ἐκλαμπρότητά σας. Ποῦ θὰ εὑρεθοῦν καὶ πῶς θὰ συμβιβασθοῦν τὰ λοιπὰ ἑπτὰ πρόσωπα; Εἰς τοῦτο

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ὁ μεγαλύτερος σκόπελος θὰ εἶναι εἰς τὴν ἐκλογὴν τοῦ Προέδρου, εἴτε καὶ ὡς ἐκτελεστοῦ, εἴτε καὶ ὡς ἁπλοῦ Προέδρου τῆς Συγκλήτου· καὶ ὡς ἐκτελεστοῦ ἡ δυσκολία εἶναι μεγαλυτέρα· νὰ γίνῃ ἢ μᾶλλον νὰ συσταθῇ ὁ ἐκτελεστὴς ἔξω τῆς Γερουσίας, τότε ἡ ἐκλογὴ θὰ εἶναι δεινοτέρα. Τὰ πάντα εἰς τὴν Ἑλλάδα εἶναι δύσκολα καὶ δυσυμβίβαστα.

Εἶναι καλὸν ἡ νέα Διοίκησις νὰ ἠμπορῇ νὰ φροντίσῃ περὶ βασιλέως, ἐὰν ἡ κατάστασις τῆς Ἑλλέδος τὸ ἀπαιτήσῃ· ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν γνωστήν μας κακορριζικιὰν καὶ διὰ τὸ σπουδαῖον τοῦ πράγματος πρέπει νὰ καθυποβληθῇ ἡ ἐκλογὴ εἰς τὴν ἀποδοχὴν τοῦ Ἔθνους, εἴτε ἐπὶ Ἐθνοσυνελεύσεως, εἴτε κατὰ ἐπαρχίας.

Εἶναι προσοχῆς ἄξιος καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν βουλευτῶν καὶ ὁ τρόπος τῆς ἐκλογῆς των, καθὼς καὶ τὸ ἐπαρχικὸν σύστημα· ἀλλ' ἐπειδὴ εἰς τὸ σχέδιόν σας δὲν λέγεται τίποτε περὶ τούτου, τὸ ἀφίνω διὰ νὰ τὸ ἐξετάσωμεν διὰ ζώσης φωνῆς.

Ἐσυλλογίσθημεν πῶς ἠμπορεῖ νὰ ἐκβῇ ἴσως ἓν μιλλιούνιον γρόσια ἀπὸ τὸ Αἰγαῖον Πέλαγος, ἐκτὸς τῆς δεκάτης καὶ τῶν ἄλλων ἐθνικῶν εἰσοδημάτων, καὶ ἔπρεπε νὰ γίνῃ ἀμέσως φροντὶς περὶ τούτου, διὰ νὰ μὴν ὑποπέσωμεν εἰς νέας καὶ ἀδιορθώτους στενοχωρίας· ἀλλὰ διὰ νὰ κατορθωθῇ, χρειάζεται νὰ ἀλλάξῃ ὁ διοργανισμὸς τοῦ Αἰγαίου Πελάγους, τὸν ὁποῖον μόνη ἡ Ἐθνοσυνέλευσις δύναται νὰ μεταβάλῃ.

Αἱ γραφίδες τοῦ κὺρ Ἀνδρέα δὲν ἐκτελοῦν τὰ χρέη των καλά, καὶ ἡ ἀδελφή του Ἑλένη δὲν μ' ἀφίνει νὰ σᾶς γράψω περισσότερα, διὸ πρέπει νὰ τελειώσω, πέμπω ὑμῖν τὰ χαιρετήματα τῆς λαζαρικῆς φαμελλίας, κοινολογῶ σας τὴν πεποίθησιν τοῦ κυρίου Σκούφου, ὅτι θὰ γίνῃ δάνειον εἰς τὴν Γαλλίαν καὶ προσκυνῶ ὡς πρέπει καὶ τὴν ἐκλαμπρότητά σας, καθὼς καὶ πάντας τοὺς περὶ ἐμοῦ φροντίζοντας.

Τὴν ιδ' τοῦ Ἰανουαρίου 1826 ἐν Ὕδρᾳ — Ὁ πρόθυμος εἰς τὰς προσταγάς σας Κ. Πολυχρόνις

(Ἐπὶ τοῦ νώτου): Τῷ Ἐκλαμπροτάτῳ κυρίῳ Α. Μαυροκορδάτῳ

Εἰς Ναύπλιον

(Σημ. ἀποδέκτου): Κ. Πολυχρονιάδης 14 Ἰαν. 1826

2608

(A.M. 3230)

A Son Excellence Monsieur le Secrétaire d'Etat, Ministre des affaires etrangères etc.

Monsieur.

J'ai l'honneur d'annoncer à votre Excellence que pour faciliter et rendre plus faciles les communications entre Athènes et Napoli j'essaye d'établir une poste pour les lettres entre ces deux villes.

Je prie votre Excellence d'engager le Gouvernement à favoriser cet établissement utile aux citoyens de toutes les classes et qui ne sera d'aucune dépence.

Je ne dois pas cacher à Votre Exellence que quelques citoyens sont effrayés de l'idée que leurs lettres seront ouvertes par la Police. Il serait je crois de

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

la dignité du Gouvernement de garantir l'inviolabilité des lettres trasmises par ce moyen aussi bien si quelqu'un a des mauvaises intentions, il se gardera bien de les communiquer par cette voye et en encourageant cet établisement; le gouvernement y trouvera son utilité et verra accroître les relations interieures et commerciales si utiles pour une nation.

Je pense qu'il serait convenable que le bureau à Napoli fut établi chez l' Eparque de cette ville.

J'ai l'honneur d' être avec respect

Monsieur
de votre Exellence
le très dévoué
Colonel Fabvier

Athènes 15 Janvier 1826

2609

(A.M. 3231)

'Εκλαμπρότατε καὶ Σεβαστέ μοι ἀδελφὲ ('Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύλιον).

*'Επρόσμενα πρῶτον νὰ μάθω ἀπὸ τὸ κομψόν σας χέρι καὶ τὸ κατευόδιόν σας καὶ τὰ ἐπεισόδια τοῦ ταξειδίου σας καὶ ἔπειτα νὰ σᾶς γράψω καὶ ἐγώ· ἀλλ' αἱ ἀσχολίαι σας βέβαια δὲν σᾶς ἐσυγχώρησαν νὰ μοὶ γράψετε· διὰ νὰ μὴ μὲ λησμονήσετε λοιπὸν διὰ πάντα, ἰδοὺ σᾶς γράφω ὁ γέρων ἐγὼ καὶ σπεύδω πρῶτον νὰ σᾶς συγχαρῶ διὰ τὸν γάμον τῆς ἀδελφῆς σας καὶ εὐχόμενος νὰ ἐπιτύχετε καὶ διὰ τὴν δευτέραν ὅμοιον μὲ τὸν Τρικούπην γαμβρόν, εὔχομαι τότε νὰ ἐκτείνω καὶ μακρύτερον τὰς εὐχάς μου, ἐπιθυμῶν καὶ εὐχόμενος νὰ ἰδῶ νυμφίον καὶ τὴν 'Εκλαμπρότητά σας· τοῦτο βέβαια θέλει εἶναι καὶ σημεῖον ὅτι ἐστερεώθη ἡ πολιτική μας ὕπαρξις. Βλέπετε λοιπὸν ὅτι εὐχόμενος τὰ ἀνωτέρω πρὸς τὴν φιλίαν σας, συνεύχομαι ἀγαθὰ δι' ὅλον τὸ γένος. 'Η προχθεσινὴ ἀπὸ τὸν ἀδελφόν μου ἐπιστολὴ ἐγράφη ἀπὸ τὸ χέρι σας καὶ ἐδέχθην εὐχαρίστως τὰ χαιρετίσματά σας. Χθὲς ἀπεκρίθην εἰς αὐτήν, ἀλλ' ὁ 'Ανδρέας μου ἐλησμόνησε νὰ σᾶς ἀνταμείψῃ καὶ μὲ τὰ ἰδικά μου. Εἴδατε εἰς τὴν χθεσινήν μου ἀπάντησιν ὅσα ἐνέκρινα ν' ἀποκριθῶ εἰς τὰ ἐρωτήματά σας καὶ δι' ὑποψίαν μήπως σᾶς ἐκτέθησαν ἀτελῶς αἱ ἰδέαι μου, ἐπαναλαμβάνω καὶ πρὸς τὴν 'Εκλαμπρότητά σας ὅτι θεωρῶ βλαπτικὴν τὴν 'Εθνοσυνέλευσιν καὶ ὅτι ἐπιμένω νὰ προτιμῶ τὸ Ναύπλιον ὡς τόπον τῆς συνεδριάσεώς της. "Εχομεν καὶ ἐδῶ ἀνθρώπους, οἱ ὁποῖοι ξεψυχοῦν διὰ Βασιλέα, ἀλλ' ἐκτὸς ὅτι αἱ παροῦσαι περιστάσεις καὶ τῆς 'Ελλαδος καὶ τῆς Εὐρώπης δὲν εἶναι ἐπιτήδειαι διὰ πρόσκλησιν Βασιλέως, πῶς θὰ ἠμπορέσωμεν οἱ ὀλίγοι καὶ πτωχοὶ ἡμεῖς νὰ θρέψωμεν Βασιλέα; μὲ ὅσα θὰ χρειασθῇ κατ' ἔτος ὁ Βασιλεὺς ἠμπορούσαμεν νὰ θρέψωμεν καὶ νὰ ἐφοδιάσωμεν τοὺς ἐν Μεσολογγίῳ "Ηρωας, τρεῖς χιλιάδας τακτικὸν καὶ ἴσως νὰ ἔχωμεν εἰς τὴν θάλασσαν καὶ 40 καράβια. Οἱ ἐκφραζόμενοι μὲ τὸ καὶ ἔτσι καὶ ἔτσι ἢ δὲν συλλογίζονται τὰ παρόμοια ἢ ἐλπίζουν νὰ ἔμβουν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν (régence) τοῦ Βασιλέως. 'Ο φίλος μας Πολυχρονιάδης μ' ἀνέγνωσε τὸ πρὸς τὴν 'Εκλαμπρότητά σας γράμμα του καὶ μ' ἐφάνησαν ὀρθαὶ αἱ παρατηρήσεις του, μ'ἔκρυψεν ὅμως ὅ,τι σᾶς ἔλεγε προσωπικῶς περὶ ἐμοῦ, τὸ ὁποῖον ἔπειτα ἔμαθα, διὸ σπεύδω νὰ σᾶς παρακαλέσω νὰ μὴ δώσετε παντελῶς προσοχὴν εἰς ὅσα περὶ ἐμοῦ ἔγραψε, διότι μήτε ἱκανότητα ἔχω διὰ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

προεδρίαν, μήτε τὴν δέχομαι, μήτε ἐλπίζω νὰ κατορθωθῇ τίποτε. Ὑγίαινε μετὰ τῆς εὐγενοῦς φαμιλίας σας, ἄσπασέ μοι τὸν Τρικούπην καὶ Ζωγράφον, λέγων εἰς τὸν πρῶτον νὰ γεννήσῃ τέκνα ἄξια τοῦ πατρὸς καὶ τῆς μητρὸς καὶ εἰς τὸν δεύτερον νὰ γενῇ καὶ αὐτὸς ἀνήρ. Λέξου τὰ προσκυνήματα τῆς φαμιλίας μου καὶ ἐὰν ὁ Πολυχρονιάδης δὲν εἶναι, ὡς μοὶ εἶπεν, ἀναγκαῖος αὐτοῦ, μὴ μ' ἀδικῆτε ἀπαιτοῦντες καὶ τούτου τὴν στέρησιν.

Ὕδρα τῇ 15 Ἰανουαρίου 1826

Τῆς Ἐκλαμπρότητός σας φίλος
καὶ ἀδελφὸς
Λάζαρος Κουντουριώτης

Καὶ ὁ γράψας Ἀνδρέας εὐσεβάστως
σᾶς προσκυνεῖ.

2610

(A.M. 3232)

Ποθεινότατε μοι ἀνεψιὲ (Ἰω. Κωλέττη εἰς Ναύπλιον)

Ἐν Ζακύνθῳ 1826 Ἰανουαρίου 15

Προχθὲς ἔλαβον καὶ τὸ ἀπὸ τὰς 8 Νοεμβρίου γράμμα σου· εἰς ἐκεῖνο ἀπὸ τὰς 8 Δεκεμβρίου σᾶς ἀποκρίθην καὶ διὰ τοῦ παρόντος μου ἔρχομαι νὰ σᾶς φανερώσω τὴν ἀξιοδάκρυτον καὶ ἐλεεινὴν κατάστασιν τοῦ Μισολογγίου. Αὐτὴ ἡ ἱερὰ πόλις ἢ καλλίτερον εἰπεῖν οἱ ἐν αὐτῇ ἀθάνατοι ἥρωες πρόμαχοί της ἐκατήντησαν εἰς τὴν ἐσχάτην ἀπελπισίαν ἀπὸ τὴν πεῖναν καὶ μὴ βλέποντες μήτε στάλσεις τροφῶν μήτε τὸν στόλον μας ἦλθεν ἐδῶ ὁ πρόεδρος τῆς τριμελοῦς ἐκεῖσε ἐπιτροπῆς καὶ δύο στρατηγοί, ὁ Γεωργάκης Βαλινὸς καὶ ὁ Ζώης Τζαβέλας, διὰ νὰ ζητήσουν ἐλεημοσύνην ἀπὸ τοὺς ἐδῶ φιλογενεῖς ἀπὸ ψωμί. Ὦ! δυστυχία, ὦ ἀπώλεια τοῦ ἔθνους μας, τί διοίκησις εἶναι ἐτούτη ἀπὸ σᾶς τοὺς διοικοῦντας τί κατάρα θεοῦ εἶναι εἰς σᾶς τοὺς λυμεῶνας τοῦ Ἔθνους. Τὸ Μισολόγγιον, τὸ προπύργιον καὶ τὰ μόνα κλειδιὰ τῆς ἐπικρατείας νὰ ἀφήσετε ἐσεῖς ἀπρομήθευτον ἀπὸ τροφάς, νὰ ὄψεσθε ὅλοι, ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ νὰ ἔλθῃ ἐπὶ τὰς κεφαλάς σας καὶ βέβαια οἱ ἀναστεναγμοὶ τῶν ἐν Μισολογγίῳ ἡρώων καὶ τῶν ἔξω ἀκόμη θέλει φθάσουν ὑποκάτω εἰς τὸν θρόνον τοῦ Θεοῦ διὰ νὰ στείλῃ τοὺς θείους του κεραυνοὺς ἀπάνω εἰς τὰς κεφαλάς σας, ἀμήν.

Μάθε καὶ σὺ καὶ ὅλοι οἱ διοικοῦντες ὅτι, ἐὰν εἰς τὸ διάστημα ἑνὸς μηνὸς δὲν φροντίσετε νὰ στείλετε τροφὰς εἰς Μισολόγγιον, αὐτὸ παραδίδεται ἀφεύκτως καθὼς καὶ διὰ στόματος τῶν εἰρημένων στρατηγῶν ἤκουσα καὶ καθὼς ἀπὸ τοὺς ἄλλους διὰ γραμμάτων τους ἐπληροφορήθην. Αὐτοὶ ὅσοι ἔχουν ἅρματα θέλει ἔβγουν μὲ τὸ σπαθὶ εἰς τὸ χέρι καὶ νὰ ἀφήσουν τοὺς ἀδυνάτους εἰς τὴν πόλιν νὰ τοὺς σφάξωσιν οἱ ἀσεβεῖς, νὰ κινδυνεύσουν καὶ αὐτοὶ καὶ ὅσοι γλυτώσουν, θὰ ἑνωθοῦν μὲ τοὺς ἔξω συναδέλφους των ὁποὺ θρέφονται μὲ βελάνι καὶ νὰ ἔλθουν ἀμέσως αὐτοῦ πρὶν ἔλθουν οἱ Ἄραβες καὶ ὁ Κιουταχῆς νὰ σᾶς σφάξουν ὅλους ὡσὰν τὰ πρόβατα. Ἐστείλεταν ἐδῶ τὸν φροντιστὴν Σεβαστόν, τὸν ἐφορτώσεταν ἀπὸ λίρες στερλίνες διὰ νὰ τὲς πέμψῃ τῆς γυναικός του εἰς Σμύρνην καὶ τῶν ἐδικῶν του διὰ νὰ ἐμπορεύεται. Ἐτοῦτος κατὰ τὰς πληροφορίας ὁποὺ ἔχουν ἐδῶ ὅλοι οἱ φιλοπάτριοι, ἐπαρατήρησαν ⟨ὅτι⟩ δι' ἕνα μῆνα τροφὰς τοῦ Μεσολογγίου ἀγόρασεν μιὰ παρτίδα παξιμάδι σάπιον πρὸς τάλ. $2\,^1/_2$ τὸ καντάρι καὶ τὸ ἀπέρασεν $3\,^1/_2$ καὶ εἰς ὅλας τὰς ἄλλας προβλέψεις τὸ ἴδιον ἔκαμεν· ὁ μεγάλος ὅμως σφετερισμὸς αὐτοῦ ἔγινεν εἰς τὰς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

στάλσεις· ἔστελνεν 80 καὶ ἔγραφεν 100 καὶ ἀπέδιδε τὴν ἔλλειψιν εἰς τὴν κατάχρησιν τῶν μετακομιστῶν ἢ εἰς ἐκείνην τῶν περιλαβόντων τὰς στάλσεις. Ἀφοῦ τόσα ἔκλεψεν, ὅσα δὲν ἠμπόρεσεν τὰ ἐφύλαττεν ἀπρόβλεπτα ἕως χίλια καὶ περίπου τάλαρα, τὰ ὁποῖα ἔδωσεν τώρα ὁποὺ ἐπροβλέφθη ἕνα κάρικον [1] μικρὸν καλαμπόκι ἀπὸ τοὺς ἐν Ζακύνθῳ φιλογενεῖς. Ἄλλος ἕνας φαναριώτης κλέφτης, κάποιος Λεβίδης, ἦλθεν ἐδῶ ἀπὸ Μισολόγγιον, ἀφοῦ ἐκεῖ ἐσύναξεν μερικὰ ἀπομεινάδια τῶν κλεψιῶν του καὶ ὠργάνωσεν μερικὲς διατετιμημένες του ραδιουργίες διὰ νὰ πάρῃ μερικὰ ἀπομεινάδια ἀπὸ λογαριασμοὺς ὁποὺ εἶχεν τὸ ἀπὸ Χίον ἐμπορικὸν ὁσπίτιον τοῦ Βλαστοῦ μὲ τὴν Διοίκησιν, τὸ ἔμαθαν οἱ φιλογενεῖς καὶ τοῦ τὰ ἅρπαξαν καὶ τὰ ἔδωσαν εἰς τὴν ἀγορὰν τοῦ καλαμποκίου. Τέτοια κάνουν τὰ τζιράκια σᾶς τῶν διοικητῶν ὁποὺ νὰ ἔχετε τὸ μαραθὲν τοῦ Παύλου ἀνάθεμα, τὴν κατάραν τοῦ Θεοῦ, τῆς Παναγίας καὶ ὅλων τῶν ἁγίων ἑνωμένων μὲ αὐτὰ καὶ ἐκεῖνο τοῦ ἱεροῦ λαοῦ.

Ὁ θάνατος τοῦ Αὐτοκράτορος Ἀλεξάνδρου θέλει σᾶς ἔγινεν γνωστός, καθὼς καὶ ἡ ἀναγόρευσις τοῦ ἀδελφοῦ του Κωνσταντίνου. Χθὲς ἦλθε πλοῖον ἀπὸ Λιβόρνο διὰ 102 ἡμέρας καὶ ἤφερεν αὐτὸ ἐφημερίδας τῆς Φλωρεντίας ἀπὸ τὰς 14 τοῦ παρόντος ἔτους· νέον αὐταὶ διαλαμβάνουν ὅτι ὁ Κωνσταντῖνος μετὰ ταῦτα ἔκαμεν παραίτησιν τοῦ θρόνου εἰς τὸν ἀδελφόν του Νικόλαον· εἶναι εἰς αὐτὰς καὶ ἓν γράμμα τοῦ Κωνσταντίνου πρὸς τὴν μητέραν του ὅπου φανερώνει λέγων πρὸς τοῖς ἄλλοις ὅτι αὐτὸς διὰ νὰ ἔκαμεν παραίτησιν τοῦ θρόνου ἕως ἀπὸ τὰ 1822, φυλάττει αὐτὴν καὶ παραινεῖ τὸν ἀδελφόν του τὰ δέοντα. Ὁ Στ(ρατηγὸς) Βαλτινὸς μοῦ ἐπαρεπονέθη πολὺ ἀπὸ ἐσὲ καὶ ἄλλοι πολλοὶ ἀπὸ τὸ Μισολόγγιον λέγοντες ὅτι ἐξ αἰτίας σου εὑρίσκονται πρὸ 14 μῆνας δίχως μισθοὺς καὶ ὀψώνια. Ἂν δὲν τοὺς δίδετε μισθούς, δὲν τοὺς δίδετε κἂν ἐκεῖνο τὸ ὀλίγον νὰ ἀγοράσουν ὀλίγον ὀψώνιον ἤτοι προσφαγητόν; Πόλεμος ἀδελφὲ πουθενὰ τώρα δὲν ὑπάρχει ἔξω ἀπὸ τὸ Μισολόγγι· ἐδῶ λοιπὸν ἔπρεπε νὰ βάλῃ ὅλην τὴν προσοχήν της ἡ Διοίκησις καὶ νὰ κάμῃ παντοίῳ τρόπῳ νὰ εὐχαριστήσῃ τοὺς ἐν αὐτῷ προμάχους καὶ τοὺς ἐν Ἀποκούρῳ μὲ μισθοὺς καὶ μᾶλλον μὲ τὸ ὀλίγον ὀψώνιον· ὅτι ἂν πέσῃ τὸ Μισολόγγι, πίπτει τὸ πᾶν κατὰ τὴν ἀνανδρίαν καὶ πανικὸν φόβον τῶν Μοραϊτῶν. Ὁ Θεὸς νὰ γίνῃ ἵλεως καὶ νὰ λυτρώσῃ τὸν δυστυχῆ λαόν του ἀπὸ τὴν κακοδιοίκησιν σᾶς τῶν λεγομένων Διοικητῶν ἀντὶ ἀδικητῶν καὶ κακῶν ἀνθρώπων.

Ὅσα σοὶ ἔγραψα καὶ σοῦ ἐμήνυσα μὲ τὸν Παπασῖμον, νὰ τὰ βάλῃς εἰς πρᾶξιν καὶ νὰ τὰ ἔχῃς εἰς ἐνθύμησιν· νὰ εἶσαι φίλος καὶ ἀγαπημένος μὲ τοὺς ἀδελφοὺς Καλλέργη. Μετὰ 10 ἢ 25 ἡμέρας ἔρχεται ἕνας ἀκριβός μου φίλος αὐτοῦ καὶ σοὶ διηγεῖται πολλὰ ἀνέκδοτα, τὰ ὁποῖα νομίζω νὰ μὴν σᾶς εἶναι γνωστά. Ταῦτα καὶ μένω

Ὁ Θεῖος σου
Γ. Τουρτούρης

---

1. κάρικο, λ. ἰταλ. (carico) = φορτίον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2611

(ΓΑΚ, 'Εκτελ.)

(Αὐτόγραφον Α. Μαυροκορδάτου)

16241 *Προσωρινὴ Διοίκησις τῆς Ἑλλάδος*
Τὸ 'Εκτελεστικὸν Σῶμα

Παρατηροῦν ὅτι αἱ ἐργασίαι τῆς ἐπὶ τῆς ἐκποιήσεως ἐπιτροπῆς διορισθείσης διὰ τῆς ὑπ' ἀρ. 14386 διαταγῆς δὲν προβαίνουν ἀναλόγως μὲ τὰς ἐλπίδας τῆς Διοικήσεως καὶ μὲ τὰς χρείας τοῦ τακτικοῦ, διὰ τὰς ὁποίας ἀπεφασίσθη ἡ ἐκποίησις.

Πληροφορούμενον ὅτι μία ἀπὸ τὰς αἰτίας τοῦ νὰ μὴ προοδεύῃ ἡ ἐκποίησις εἶναι ὅτι οἱ ἀγορασταὶ τῶν ἐθνικῶν κτημάτων, ὅσα ἔφθασαν νὰ εἶναι ἐνοικιασμένα ἀπὸ τὴν Διοίκησιν, ἂν καὶ λαμβάνωσι τὰ τακτικὰ τῆς ἰδιοκτησίας ἔγγραφα, δὲν ὠφελοῦνται ὅμως ἀπὸ τὸν καρπὸν τῆς ἰδιοκτησίας, οὔτε ἀπολαμβάνουν ἐντελῶς τῆς κυριότητος τὰ δικαιώματα, διότι ὑποχρεοῦνται νὰ ἀφίνωσι τοὺς ἐνοικιαστὰς εἰς τὰ ἰδιόκτητά των μέχρι τοῦ τέλους τῆς ἐποχῆς διὰ τὴν ὁποίαν ἐνοικιάσθησαν.

Βλέπον ὅτι γίνεται προφανὲς ἄδικον εἰς τοὺς ἀγοραστάς, οἱ ὁποῖοι κατὰ νόμον ἔπρεπε ν' ἀπολαμβάνουν πλήρη τῆς κυριότητος τὰ δικαιώματα, ἐνοικιάζοντες αὐτοὶ κατ' ἀρέσκειάν των τὰ ἀγορασθέντα κτήματα

Διατάττει

αον. Ὅλοι οἱ ἀγορασταὶ ἐθνικῶν κτημάτων θέλουν ἔχει ἐντελῆ τὴν κυριότητα αὐτῶν, ἀφ' ἧς ἡμέρας λάβουν τὰ τακτικὰ τῆς ἰδιοκτησίας ἔγγραφα, ἐνοικιάζοντες εἰς ὅποιον θέλουν ὅσα ἐξ αὐτῶν εἶναι προενοικιασμένα.

βον. Οἱ ἐνοικιασταὶ τῶν πωλουμένων ἐθνικῶν κτημάτων νὰ ἀποζημιῶνται ἀμέσως ἀπὸ τὴν ἐπὶ τῆς ἐκποιήσεως ἐπιτροπήν.

γον. ἡ ἀποζημίωσις συνίσταται εἰς τὴν ἀπόδοσιν τοῦ ἀναλόγου μέρους τοῦ ἐνοικίου δι' ὅσον καιρὸν ὁ ἐνοικιαστὴς θέλει στερηθῆ τὸ ἐνοικιασθὲν ἀπὸ αὐτὸν κτῆμα καὶ τοῦ ἀναλόγου μέρους τῶν ἐξόδων, ὅσα ὁ αὐτὸς ἐνοικιαστὴς ἔκαμεν εἰς χρησίμους ἐπισκευὰς τοῦ ἐνοικιασμένου ἀπὸ αὐτὸν κτήματος.

δον. Ἡ ἐπὶ τῆς ἐκποιήσεως ἐπιτροπὴ νὰ φροντίζῃ νὰ κηρύττωνται αἱ συμφωνίαι αὗται ὅπου γίνονται ἐκποιήσεις, διὰ νὰ εἶναι γνωσταὶ εἰς τοὺς ἀγοράζοντας.

εον. Τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Οἰκονομίας νὰ ἐνεργήσῃ τὴν παροῦσαν Διαταγήν.

17 'Ιαν. 1826 ἐν Ναυπλίῳ.

2612

(A.M. 3233)

No 1
Eccellence

Je confirme tout mes précédentes que je vous ai envoyé ainsi qu'au vénérable Gouvernement.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

L'héros Sahtuŗi[1] *partant tout de suite pour Napoli de Romanie me prive du devoir sacré de vous envoyer la copie de ma dernière à laquelle était uni le plan de votre tracé. Elle contenait les détailles du procédé pour réparer et fortifier d'avantage notre place, avec toute l'économie et au plutôt possible.*

Je suis au désespoir que Mr Themeli me dit hier que le courrier porteur aussi de cette lettre si importante pour le bien général a été pris par l'ennemi.

Je répète donc que, si le Gouvernement central veut bien m'envoyer quatre mille tallaris avec un commisaire patriote et homme d'honneur un ingénieur sans prétentions et un aide de camp, je serai à portée avec l'aide de la divine providence d'en faire d'autres miracles avec nos voleurs hellènes.

Enfin pour accélérer l'ouvrage et s'y opposer aux obstacles et aux entraves produites par la jalousie, l'égoisme et l'avidité des voleurs du grand chemin, le Gouvernement local nominera pour s'assurer qu' aucun obole ne soit mal dépansé, escroqué ou volé, aussi un ou deux individus probes et sans tache, qui serviront de controleurs de comptabilité dans mes opérations.

Cela s'entend que le Gouvernement local, la municipalité et les généraux me prèterons toute l'assistance et tout secours dicté par les circonstances et que sans ma signiature aucum payment ou toute autre opération relative à mon employé peut être effectué ou executé.

Cela s'entend aussi que V.E. doit m'en faire obtenir les instructions afin que je puis faire mon devoir complétement.

Dans la somme susdite il ne sont pas compris 20.000 palissades, 1000 planches et 2000 poutres environ que nous avons besoin.

J'attends impatiemment les moyens pécuniaires et les instructions à cet égard et je me recommande particulièrement à V.E. comme l'un des défenseurs et protecteurs les plus zelés du Missolonghi et de son ingénieur, et je me déclare

Votre très devoué pour le bien général
Michel Pierre Cochini[2]

Missolonghi le 17 Janvier 1826 S.N.

P.S. Quant à mes payments arriérés, faites en sorte, je vous en supplie, que le Gouvernement me remet un nouveau à compte par une occasion la plus sûre. Considéré que je suis père d'une nombreuse famille, la cherté des vivres et ma solde.

Cochini

1. Εἰς τὸ κείμενον : «Stahturi».
2. Ὁ ὀχυρώσας τὸ Μεσολόγγι μηχανικὸς Μιχαὴλ Κοκκίνης.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2613

(A.M. 3234)

('Ιγνάτιος πρὸς Α. Μαυροκορδᾶτον)

Χαῖρε.

Αἰτία τοῦ παρόντος εἶναι νὰ συστήσω εἰς τὴν ἀγάπην σου τοὺς κυρίους Marcet et Romilly· ἀπὸ τὸ πρὸς τὸν ἐκλαμπρότατον Πρόεδρον γράμμα μου θέλεις γνωρίσει ὁποῖοι εἶναι, καὶ ὁποία ἡ ἀποστολή των, καὶ ὅτι πρέπει νὰ τοὺς περιποιηθῆτε· μέρος τῆς προσοχῆς τῆς Διοικήσεως καὶ ὅλων τῶν ἐν τοῖς πράγμασι πρέπει νὰ περιορισθῇ διὰ νὰ συστήσετε τὴν ὑπόληψιν τοῦ Γένους εἰς τὴν Εὐρώπην, διὰ νὰ μὴ σᾶς λείψωσι τὰ χρήματα, καὶ σᾶς λείψῃ τὸ πᾶν.

Ἐμάθομεν τοὺς γάμους τῆς φιλτάτης σου αὐταδέλφης μετὰ τοῦ κυρίου Τρικούπη, καλοῦ νέου καὶ ἀγαθοῦ Ἕλληνος, καὶ τὸ ἐχάρημεν ὅλοι· γράφουν προσέτι ὅτι καὶ ἡ εὐγενεία σου ἐνυμφεύθης, ἢ θέλεις νυμφευθῆ τὴν θυγατέρα τοῦ κυρίου Κοντουριώτη, καὶ τοῦτο μᾶς ἐχσροποίησεν ἔτι μᾶλλον, καὶ προσμένομεν ἀνυπομόνως νὰ τὸ μάθωμεν καὶ ἀπὸ ἰδιαιτέρου γράμματός σου.

Τὰ νέα θέλεις τὰ ἰδεῖς εἰς τὰ κοινὰ γράμματα, καὶ δὲν ἐπαναλαμβάνω τὰ αὐτά· τόσον σὲ βεβαιόνω μόνον ὅτι σὲ ἐνθυμούμεθα ὅλοι, σὲ ἀγαπῶμεν, καὶ εἴμεθα πεπεισμένοι, ὅτι καὶ τῆς εὐγενείας σου τὰ αἰσθήματα ὡς πρὸς ἡμᾶς ἀνταποκρίνονται μὲ τὰ ἰδικά μας.

Ὑγίαινε ἄνερ ἀγαθέ, μετ' εὐτυχίας καὶ δόξης.

1826 Ἰαν. 17/29 ἐκ Πεισῶν

ὅλος εὐχέτης καὶ φίλος σου
Ὁ Μητροπολίτης Ἰγνάτιος

2614

(A.M. 3235)

Prince.

La tranquillité est assez établie dans ce pays pour pouvoir le laisser avec peu des troupes; il a suffi d'un ordre sévère, Gourra a été d'accord pour tout. Les habitants d'Athènes se sont conduits dans cette circonstance avec leur légéreté habituelle, du plus profond ensavage, ils voudraient passer sur le champ à ne plus éprouver la moindre gêne dans longtemps où tout le reste de la Grèce est accablé. L'Eparque se conduit très bien maintenant. Néanmoins un ne peut rien arracher, et comme je l'ai dis au Gouvernement les moyens que promet la vente des maisons sont encore tellement éloignés que le corps aurait tout le temps de se dissoudre. La solde y est très arriérée, pas de souliers etc. les murmures commancent à devenir menaçantes non pour moi mais pour le Gouvernement que chacun maudit tout haut. Cet état de choses s'empire chaque jour. La nécessité commande, je vais donc chercher toutes les sources dans lesquels je puis

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

puiser et je n'hésiterai pas un moment. Aujourd'hui même je n'ai pas de quoi payer le Djemiklik[1] *de 3 jours en arrière.*

Sans cette gène, je serais en route malgré le mauvais temps et avec quelques 25 ou 30000 piastres de plus aurais eu la plupart de soldats de Vacho et de Grisioti et par conséquent évité le ravage de la Province. L'Etat dans lequel le Gouvernement me laisse est un cruel purgatoire. Je n'ai jamais autant souffert. Agréez, Prince, l'expression de mon sincère dévouement.

Le Colonel Fabvier

Athènes le 18 Janvier (1826) 4 heures après midi.

Psilla et Vlacho ont été nommés hier députés d'Athènes à l'Assemblée Générale.

2615

(A.M. 3186)

Prince,

Votre lettre m'arrive et j'y réponds à l'instant. Je connais votre sincère patriotisme et je sais que c'est sur lui que je fonde l'amitié dont vous m'avez honnoré depuis que vous m'avez connu. Quand à Mr le président il est sur une fausse route, il est fortement engagé d'une vénelle même qu'il y aye quelque espoir de remède. Je ne le crois pas; en toute cas tout ce que la Grèce avait de charme pour moi a disparu puisque sa gloire est perdue; d'autre part, j'ai le coeur déchiré de quitter une famille qui chaque jour me montre plus d'attachement, comme je le veux. C'est à dire en déployant toutes les vertues qui honneraient les nations les plus admirées et c'est avec plaisir que je vois Caradja dans cette route.

J'attends le reste du corps. Miaoulis m'a écrit avec une insolence que rien ne motive, c'est sans doute quelque sottise de Secrétaire. Cependant toutes ces ..... les larmes à l'humanité et ont perdu la Grèce. Carabe est perdue. Rappelez vous nos prédictions, que vous ai-je dit, il y a deux ans, au sujet de ce pirate que vous appellez Hercule?

A demain ou après au plus tard.

Tout à Vous
Le Cl Fabvier

19 1er après midi.

---

1. γιεμεκλίκι, λ. τουρκ. = στρατιωτ. μισθός.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2616

(A.M. 3236)

A leurs Excellences messieurs les Mebres du Corps Exécutif.

Messieurs.

En vain j'ai appelé la sollicitude de vos Excellences sur la situation du corps régulier, depuis deux mois les sommes que j'ai reçu ont été tellement faibles que je n'ai pu subvenir au paymant des rations des vivres que par des emprunts personnels; aujourd'hui vous semblez vous reposer sur la commission pour la vente. Vous savez cependant que ces travaux ne pourront présenter des résultats que dans 15 jours et cependant il faut vivre, tout crédit est épuisé, il n'y a aucun moyen d'empêcher la dissolution du corps qu'en embrassant sur le champ un moyen prompt d'avoir de l'argent. Je proteste donc au Gouvernement que penetré de l'utilité du corps régulier, de la confiance que la nation repose sur lui, de la désolation que causerait à la Grèce entière la dissolution de ce corps qui est néanmoins inévitable, je prend sur moi de recourir à tous les moyens propres à éviter ce malheur.

On me dit que vos Excellences me croient en campagne, alors elles ne se rappelent pas ce que je leur ai écrit plus d'une fois que je ne pouvais partir sans argent. De plus elles ignorent sans doute que depuis un mois nous avons de pluies et des neiges continuelles et que nous avons été occupés a nettoyer ce pays des bandes irrégulières qui le dérolaient. Les opérations sont donc subordonnées aux moyens pécuniaires. Je vous ai dit qu'une fois en campagne je saurais trouver, mais que pour partir il me fallait des fonds.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect

Athènes le 19 Janvier 1826
4 heures après midi.

de vos Excellences
Le très dévoué
Colonel Fabvier

2617

(A.M. 3238)

'Εκλαμπρότατε.

'Επειδὴ ἐκ τῆς ἀντιπράξεως προερχομένη, ὄχι ἀπὸ κακίαν ἀλλ' ἀπὸ ἄγνοιαν καὶ ἀνειδικότητα τοῦ ὄντως ὠφελίμου τῆς Πατρίδος, ἀπωλέσθη ἡ πατρίς, καὶ ἐπειδὴ τὰ παθήματα μᾶς ἐδίδαξαν νὰ γίνωμεν προσεκτικώτεροι εἰς τὰς ἀπάτας, ἕνεκα τούτου στέλνω ἀπόψε τὸν κύριον Κωνσταντῖνον Παπαθανασόπουλον, νέον ἐπίσης ἐμπιστευμένον εἰς ἐμέ, καθὼς καὶ εἰς τοὺς λοιποὺς στρατηγοὺς τῆς Χέρσου 'Ελλάδος, διὰ νὰ σᾶς πληροφορήσῃ διὰ ζώσης τὰ ἀληθῆ φρονήματα ὅλων ἡμῶν καὶ δι' αὐτοῦ, παρακαλῶ, νὰ μᾶς ἐξηγηθῆτε

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σαφῶς ὅλα τὰ ἀληθῆ συμφέροντα, ὅπως γνωρίζοντάς τα νὰ τὰ συνενεργῶμεν πρὸς σωτηρίαν τῆς Πατρίδος. Μένω μὲ σέβας

ὁ πρόθυμος
Τῇ 20 Ἰαν. 1826 *Ἰω. Γούρας*
Ἀθῆναι

2618

(A.M. 3244)

Athènes 20 Janvier 1826

Mon Prince.

La commission pour vendre les maisons est arrivée ; quoique je n'ai reçu aucune délégation à leur égard d'après pourtant votre derniere lettre, je n'ai pas manqué de leur dire ce que je crois utile à la réussite de leur besogne ; mais il y a un objet a arranger avec l'Epitropie de Napoli qui me parait importante et qui regarde les payements, q'on doit faire le premier encan ici, le second définitif a Napoli. Cela va bien, mais après il faut faire le payment à Napoli et reçevoir la maison ici et après cet argent payé à Napoli doit encore revenir ici pour les besoins du corps. Cela est défectueux et dispensieux et amenera des embarras. Vous savez que personne ne veut payer sans être en possession de la maison. Donc quel est le résultat de celà? c'est qu'après l'encan de Napoli, il faudra que l'Epitropie de Napoli ordonne la mise en posession de la maison en faveur de l'acqéreur, le quel alors seulement se rendra à Napoli à payer. Donc chaque encan demandera plus d'un mois pour qu'il soit perfectionné. Ne serait il pas mieux que pour les ventes d'Athènes lors qu'elles ont en lieu à Napoli, l'Epitropie ici soit autorisée à mettre en possession l'acquéreur et en exiger l'argent et le verser à la caisse du corps sur les mandats du Colonel! Voilà la considération que je crois de mon devoir de faire connaitre à vous et au Gouvernement. Celà nous épargnera aussi les frais d'aller chercher l'argent ce qui ne manque pas de nous coûter chaque fois 60 ou 70 piastres.

Agréez, mon Prince, l'hommage de ma considération et de mon dévouement

Très humble
L. Porro

(Ἐπὶ τοῦ νώτου) : *A son Excellence Mr Mavrocordato*
Ministre des Aff. Etrangères
Secrétaire d'Etat
Napoli de Romanie

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2619

(A.M. 3239)

'Εκλαμπρότατε καὶ Σεβαστέ μοι φίλε (Α. Μαυροκορδᾶτον—Ναύπλιον)

Μ' ὅλον ὅτι αἱ οὐσιωδέστεραι ἐπιστολαὶ τοῦ ἀδελφοῦ μου ἐγράφησαν ἀπὸ τὸ ἔκλαμπρόν σας χέρι καὶ ἑπομένως δὲν εἶναι δίκαιον νὰ ἀπαιτῶ καὶ ἰδιαιτέραν σας ἐπιστολήν, μάλιστα ἐνῶ γνωρίζω τὸ πολυάσχολόν σας, ἀνέγνωσα ὅμως μὲ χωριστὴν εὐχαρίστησιν τὴν ἰδιαιτέραν σας ἀπὸ ιηης τοῦ τρέχοντος, ἐπειδὴ πάντοτε μανθάνω τι ἀπὸ τὰς ἐπιστολάς σας καὶ διευκρινίζονται πολλαὶ συγκεχυμέναι ἰδέαι μου· θέλω ὅμως νὰ εἶμαι δίκαιος καὶ σᾶς παρακαλῶ εἰς τὸ ἑξῆς νὰ μοὶ γράφετε ὁσάκις εὐκαιρεῖτε καὶ ὁσάκις ἔχετέ τι ἀξιόλογον ἢ ἄξιον τῆς γραφίδος σας νὰ μοὶ κοινολογήσετε.

Τὰ καθ' ἡμᾶς ἐδῶ μανθάνετε ἀπὸ τὸ πρὸς τὸν ἀδελφόν μου· ἡ ἁρπαγὴ τῶν πλοίων μας διὰ νὰ ὑπάγουν εἰς καταδρομάς, ἡ ἀνάγκη μας διὰ νὰ ἐξοδεύωμεν εἰς τροφὰς καὶ ἄλλα ἀναγκαῖα, ἡ ὑποψία ὅτι δὲν θὰ περιορισθοῦν εἰς ὅσα ἥρπαξαν καὶ πρὸ πάντων ὅτι θὰ κατερημώσουν τὸ Αἰγαῖον Πέλαγος καὶ θὰ πειράξουν τὸ ἐμπόριον τῶν οὐδετέρων, εἶναι ὅλα ἀντικείμενα λυπηρῶν σκέψεων· ἀλλὰ τί ἠμποροῦμεν νὰ κάμωμεν εἰς τὴν παροῦσαν ἀναρχίαν; καθυποβάλλω εἰς τὴν φρόνησίν σας τὸ τί πρέπει νὰ πράξῃ ἢ νὰ κοινολογήσῃ ἡ Διοίκησις καὶ διὰ νὰ ἀθωωθῇ ἡ ἰδία καὶ νὰ ἀθωώσῃ καὶ τὸ κοινόν μας, καθὼς καὶ τὸ νὰ προλάβῃ μὴν ἁρπαχθοῦν τὰ καράβια μας ἀπὸ τοὺς περιπλέοντας Εὐρωπαϊκοὺς στόλους. 'Εὰν εὑρίσκετο αὐτόσε κανὲν φιλικώτερον οὐδέτερον πολεμικὸν πλοῖον, ἴσως ἦτον καλὸν νὰ ἔλθῃ ἕως ἐδῶ διὰ νὰ φοβίσῃ ἢ κἂν περιορίσῃ τὴν ὁρμὴν τῶν ναυτῶν μας, ἀλλὰ χρειάζεται προσοχὴ διὰ νὰ μὴ πέσῃ καὶ τὸ βάρος τῶν ὁμιλιῶν του ἢ πράξεών του ἐπάνω μας.

Καὶ τὰ ἰδικά σας αὐτοῦ δὲν βλέπω νὰ εἶναι καλύτερα· ἡ ἀρρωστία τοῦ ἀδελφοῦ μου εἶναι ἀξία προσοχῆς. 'Εὰν ἐστοχάζεσθε ὅτι ἡ μετάβασίς του εἰς τὸ πλοῖον τοῦ Βρόσκυ καὶ ἡ κατάπαυσις κάθε ἀσχολίας δύνανται νὰ βοηθήσουν τὴν ἀνάρρωσίν του, πρέπει νὰ τὸ δοκιμάσετε, διότι ἐὰν ἀναγκασθῇ νὰ ἀποσυρθῇ αὐτόθεν, προβλέπω ὅτι θὰ μᾶς ἀκολουθήσουν ἀδιόρθωτα κακά.

'Ο κὺρ Βασίλης τὸ ἐκοπάνισε πολλάκις ὅτι, ἐὰν ὁ ἀδελφός μου συμβιβασθῇ μὲ τὸν Ζαήμην, ὅλα διορθώνονται καὶ εἰς αὐτὸν τὸν συμβιβασμὸν πρέπει νὰ ἐνασχοληθοῦν οἱ ἀγαθοὶ πατριῶται, μ' ὅλον ὅτι δὲν ἀποδέχομαι τὴν ἔκτασιν τῆς προτάσεως τοῦ κὺρ Βασίλη καὶ μ' ὅλον ὅτι δὲν στοχάζομαι μήτε εὔκολον μήτε σταθερὸν τὸν μεταξὺ δύο χαρακτήρων τόσον ἐναντίων συμβιβασμόν· διὰ νὰ ἀφαιρέσω κάθε πρόφασιν ἀπὸ τοὺς ἀντιπολιτευομένους μας ἔγραψα πρὸ ἡμερῶν τῷ ἀδελφῷ μου διὰ νὰ δοκιμάσῃ τὸν συμβιβασμὸν τοῦτον μὲ τὸ μέσον τῆς 'Εκλαμπρότητός σου. Πέρυσι εἰς τὸ Ναύπλιον δὲν εὑρέθητε, ὅταν ἐκινήθη ὁ ἐμφύλιος πόλεμος· ἔπειτα ἐπάθατε τόσα, διότι τὸν ἐδέχθητε φιλανθρώπως εἰς 'Ανατολικόν. "Αν λοιπὸν ἔχῃ παραμικρὸν αἴσθημα φιλοτιμίας ὁ κὺρ Ζαήμης, ὀφείλει νὰ εἶναι εὐγνώμων πρὸς τὴν 'Εκλαμπρότητά σας καὶ νὰ ἐμπιστεύεται εἰς τὰς πατριωτικὰς συμβουλάς σας. Τοῦτο ὑποθέτων ἀνέφερα ὅτι ἴσως διὰ τῆς 'Εκλαμπρότητός σας ἐδύνατο νὰ γένῃ συμβιβασμός τις καὶ ὄχι ὅτι ἐμποροῦσα πώποτε νὰ σᾶς κάμω τὸ ἄδικον διὰ νὰ ὑποθέσω διαφορετικὰς σχέσεις μεταξύ σας.

Θὰ ἀνεγνώσατε τὰ ἀντίγραφα δύο ἐπιστολῶν μου ἀπὸ τὰς 'Αθήνας, τὰ ὁποῖα ἔπεμψα πρὸς τὸν ἀδελφόν μου, εἰς τὰ ὁποῖα φαίνονται ὅσα ὀργανίζονται καὶ λέγονται καὶ καθ' ἡμῶν καὶ κατὰ τῆς 'Εκλαμπρότητός σας. θὰ ἐπαρατηρήσατε καὶ ὅσα ἔγραψεν ἡ 'Εφημερὶς τῶν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

'Αθηνῶν. Γνωρίζετε κάλλιστα ὅτι ἔχομεν παρομοίους φίλους καὶ εἰς Πελοπόννησον καὶ εἰς τὰ ἴδια νησία μας· ὅσα λέγονται κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ μου, τὰ ἐννοῶ βέβαια καὶ κατ' ἐμοῦ· ἔπεται λοιπὸν ὅτι ἐκτὸς τῆς προσωπικῆς μου ἀνικανότητος, τὴν ὁποίαν γνωρίζω καὶ ἐκτιμῶ κάλλιστα μόνος μου, συντρέχει μεγάλως ἡ κακία τῶν ἐναντίων μας διὰ νὰ μὴν ἔχω μηδὲ ἐγὼ ὅσην ὑπόληψιν μοὶ χαρίζει ἡ φιλία σας. Ἄγγελος ἐξ οὐρανοῦ ἐὰν καταβῇ, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ εὐχαριστήσῃ τοὺς ἐμπαθεστάτους Ἕλληνάς μας. Διὸ σᾶς παρακαλῶ μηδὲ νὰ ἀναφέρητε τίποτε περὶ ἐμοῦ, διότι ἐκτὸς ὅτι δὲν κατορθώνετε τίποτε, θὰ νομισθῆτε ὅτι εἶσθε φιλαρχικὰ ὄργανα ἐδικά μου καὶ ἐὰν ἄλλος τις προβάλλῃ παρόμοιον, ἔχετε τὴν πληρεξουσιότητά μου ἡ 'Εκλαμπρότης σας νὰ τὸν ἀποστομώσητε, βεβαιώνουσα ἕκαστον ὅτι μήτε δέχομαι προεδρίαν, μήτε ἔχω τόσην ματαιότητα ὥστε νὰ νομίσω ἐμαυτὸν ἄξιον διὰ νὰ συμβιβάσῃ τὰ ἀσυμβίβαστα πάθη τῶν 'Ελλήνων.

Πρὸ ἡμερῶν, κατὰ γνώμην τοῦ κὺρ Δημητρίου Τσαμαδοῦ, σᾶς ἐπρόβαλα τὸ Κρανίδι διὰ τόπον 'Εθνοσυνελεύσεως, ἀλλὰ καὶ τοῦτος ὁ τόπος ἔχει τὰ δεινά του καὶ δὲν θὰ τὸν δεχθοῦν οἱ Πελοποννήσιοι ὡς ἀποφραδικὸν δι' αὐτούς. Βλέπετε ὅτι μ' ἐμάθετε τὴν λέξιν ἀποφρὰς καὶ ἐπρόκοψα κάμνων ἀπὸ αὐτὴν καὶ παράγωγα.

'Η ἀναρχία τῶν ἰδεῶν τρομάζει δικαίως καὶ ἐμέ. 'Ομιλῶν μετὰ τοῦ Πολυχρονιάδου μας τοῦ ἄρεσεν ἡ γνώμη τοῦ νὰ συγγραφῇ βιβλιάριον καὶ νὰ τυπωθῇ ἀμέσως, εἰς τὸ ὁποῖον νὰ ἐξετασθῇ ἀφελῶς καὶ διακεκριμένως καὶ τὸ περὶ τοῦ Ρόσχη καὶ τὸ ἀγγλικὸν σχέδιον, καθὼς καὶ ὅλα τὰ ἄλλα ἐθνικὰ συμφέροντα. 'Ο Α. Ν.μοὶ φαίνεται ἐπιτηδειότατος εἰς τοῦτο. 'Εὰν ἐδῶ εὐκαιροῦσεν ἡ τυπογραφία μας (διότι ἐκδίδει τὴν πολιτικὴν κατήχησιν), ἴσως ἤθελα παρακινήσει τοὺς ἐδῶ λογίους μας διὰ νὰ γράψουν τίποτε καὶ μετὰ τὴν ἔκδοσίν του νὰ μοιρασθῇ εἰς κάθε πληρεξούσιον καὶ εἰς τοὺς σημαντικωτέρους πατριώτας. Παρόμοιον βιβλιάριον ἠμποροῦσε νὰ ὀνομάσῃ καὶ τὰ πρόσωπα καὶ νὰ στηλιτεύσῃ μὲ ὕφος ἁπλοῦν καὶ ἄχολον καὶ τὰ περασμένα σφάλματα ἑκάστου καθὼς καὶ τοὺς ὑποκεκρυμμένους σκοπούς του, νὰ τελειώνῃ δὲ ἀποδείχνων τὴν ἀνάγκην τῆς ἀμνηστείας, διότι ἅπαντες εἴμεθα ἐπίσης πταῖσται.

Κινδυνεύω νὰ γίνω λογιώτατος· μ' ὅλας μου δὲ τὰς ἐξομολογήσεις περὶ τῆς ἀνικανότητός μου, βλέπετε ὅτι ὑπερπηδῶ τὰ ὅριά μου καὶ αἱ ἐξομολογήσεις μου ἠμποροῦν νὰ ἐκληφθοῦν ὡς πτωχαλαζωνίαι, ἀλλὰ δὲν πταίω ἐγώ, πταίετε ὅσοι μὲ παρασύρετε νὰ ἐξετάζω καὶ τὰ ὑπὲρ τὴν δύναμίν μου.

Διὰ τὰς ὑπὲρ τῆς ἀδελφῆς σας εὐχάς μου ἐπληρώσατέ με ἑκατονταπλάσια· δείχνεται καὶ ἐκ τούτου ἡ συνηθισμένη ἐλευθεριότης σας, ἀλλὰ μηδ' ἐγὼ δὲν καταδέχομαι νὰ μείνω ὀπίσω καὶ εὔχομαι καὶ εἰς τὴν 'Εκλαμπρότητά σας καθὼς καὶ εἰς τὸν ἀξιοσέβαστον κύριον Τρικούπην νὰ ἰδῆτε τὰ στέφανα καὶ τῶν δισεγγόνων σας.

Τὴν 'Εκλαμπροτάτην σας μητέρα προσκυνῶ καὶ ἐρωτῶ περὶ τῆς ὑγείας της, προσκυνασπάζομαι δὲ καὶ τὴν 'Εκλαμπρότητά σας μεθ' ὅλης τῆς οἰκίας σας καὶ πέμπων ὑμῖν τὸ σέβας τῆς φαμιλίας μου, ὑπογράφομαι

'Ο εἰλικρινὴς φίλος σας
λάζαρος κουντουριώτης

'Εν Ὕδρᾳ τῇ 21 'Ιαν. 1826

Σᾶς προσφέρει καὶ ὁ σεβόμενός σας 'Ανδρέας[1] *τοὺς προσκυνισμούς του καὶ σᾶς εὐχαριστεῖ διὰ τὴν πρὸς αὐτὸν ἀγάπην σας.*

1. Ὁ υἱὸς τοῦ Λαζάρου 'Ανδρέας Κουντουριώτης.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2620

(A.M. 3240)

J. G. Eynard πρὸς Ἀλ. Μαυροκορδᾶτον

21 Janvier 1826

Permettez mon Prince que je vous recommande Mrs Marcet et Romilli, deux jeunes gens distingués qui se rendent en Grèce, chargés par moi de vous demander ce que les Comités de Paris et de Genève pourriont faire de plus pour votre brave et intérèssante Nation. Mes recommandés qui sont par leur position de fortune et de principes tout à fait indépendants, entreprirert le voyage de Grèce avec l'intention de s'informer de tout ce que l'on peut pour vous être utiles les Comités de Paris et de Genève, dont je suis membre, ayant bien voulu me donner la commission de choisir les voyageurs éclairés qui se rendaient en Grèce. J'ai donné à Mrs Marcet et Romilli l'honorable mission d'aller vous voir et de prendre de vous, mon Prince, en particulier, tous les renseignements les plus exacts sur votre pays. Je vous renouvelle au nom des deux Comités la demande de leur fournir les moyens de servir encore plus efficacement votre noble cause, et tout ce que vous pouvez désirer ils l'enverront avec empressement.

J'ai remets à Mr Marcet une lettre contenante des instructions, il vous le communiqua sûrement.

Je vous renouvele, mon Prince, l'assurance de ma haute considération et du respect avec lequel j'ai l'honneur d'être

Votre très humble et très obéissant
Serviteur
Le Chever J. G. Eynard
Membre dés Comités de Paris et Genève

2621

(A.M. 3241)

No 233

A leurs Excellences Messieurs les membres du Corps Exécutif

Messieurs

J'ai l'honneur de rendre compte à vos Exellences qu'après avoir épuiser tous les moyens individuels et la patience des soldats, me trouvant arrivé aujourd' hui même de devoir abandonner un corps que vous avez confié à mes soins ou prendre une mesure conforme à vos instructions et au maintien de ce corps; ma conscience et le vif intérêt que je porte au peuple grec m'ont décidé.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Mr le Comtę Porro rend compte a S.E. Mr le Secrétaire d'Etat de ce qui s' est fait d'accord avec toutes les Autorités et la population accablée de besogne et comptant chaque jour entrer en campagne, je lui ai conféré sans votre approbation le soin de l'administration du corps et j'espère que vous voudrez bien approuver cette dérogation.

Nos mesures commancent à prosperer et je ne crains pas de dire que ceux là seuls s'en plaindront qui espérent vivre du désordre; à ceux-là même je demanderai quel autre remède, ils auraient trouvé; depuis huit jours j'ai reçu plus de 500 hommes et sans parler de l'arrivée la dépence journalière pour 2800 hommes est forte.

Je ne puis cacher à vos Excellences que ma répugnance à me mêler des affaires d'administration a retardé l'accroissement du corps. Si je m'était décidé, il y a un mois, j'aurais 1000 hommes et 200 chevaux de plus.

Quoiques ces ressources puissent nous soutenir quelque temps, mais vous pouvez être assurés que dans un mois nous aurons 2000 hommes de plus. Je vous prie donc, Messieurs, non seulement d'approuver nos mesures, mais encore de croître autant que possible les ressources que vous pourrez d'ailleurs destiner au corps des fruits et des moyens et la Grèce n'a rien à craindre à l'avenir.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond
respect
de vos Excellences
le très dévoué
Colonel Fabvier

Athènes le 25 Janvier 1826

2622

(A.M. 3242)

(Μετάφρασις ἐκ τοῦ Ἰταλικοῦ. Γραφὴ Α. Μαυροκορδάτου)

25 Ἰαν. 1826

Πρὸς τὰ σεβαστὰ μέλη τοῦ Σ. Ἐκτελεστικοῦ

Τὸ τακτικὸν ηὔξησε θαυμασίως ἐδῶ εἰς τὰς τελευταίας ἡμέρας· ἐκτὸς τῶν καθ' ἑκάστην προσερχομένων νεοσυλλέκτων ἦλθον καὶ ἀπὸ Ναύπλιον 170 ἄνθρωποι, 60 ἀπὸ Λειβαδία καὶ 40 ἀπὸ ἄλλα μέρη, ὥστε ὄχι μόνον εἶναι ἤδη πλῆρες τὸ τρίτον τάγμα, ἀλλ' εἶναι καὶ ἕνας λόχος τοῦ 4ου τάγματος - αἱ δυνάμεις αὐτὴν τὴν στιγμὴν φθάνουν τὸν ἀριθμὸν τῶν 2750 ἀνθρώπων.

Ὁ Συνταγματάρχης ἔδωσεν ἤδη τὰς προσταγὰς διὰ τὴν ἐκστρατείαν[1]*, τῶν ὁποίων ὅμως ἡ ἐκτέλεσις ἐβράδυνεν ὀκτὼ ἡμέρας, ἐπειδὴ ἐπεριμένοντο αἱ εἰδήσεις ἀπὸ τὴν γολέτταν «Εὐφροσύνην» ἀναχωρήσασαν πρὸ ἑνὸς μηνὸς καὶ περὶ τῆς ὁποίας κατὰ δυστυχίαν δὲν ἐμάθαμεν ἀκόμη τίποτε. Ἤδη εὑρίσκονται συναγμέναι πολλαὶ βάρκαι εἰς τὸ πρὸς τὴν*

1. Προετοιμασία τῆς ἐκστρατείας εἰς Κάρυστον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Εὔβοιαν παράλιον τῆς Ἀττικῆς καὶ ἂν τὸ συγχωρήσῃ ὁ καιρὸς θέλει γενῆ ἡ ἀναχώρησις αὐτὴν τὴν ἑβδομάδα. Μόνον ἡ ἀπορία τῶν χρηματικῶν μέσων ἠμπορεῖ νὰ φέρῃ κάποιον ἐμπόδιον. Ἡ Ἐκλαμπρότης σας πρέπει νὰ γνωρίζετε ἀπὸ τὰς ἀναφοράς μας τὸ χρέος ὁποὺ εἴχαμεν πρὸ πεντήκοντα ἤδη ἡμερῶν· ἡ ἄφιξις τῶν νεοσυλλέκτων δὲν ἔχει καμμίαν ἀναλογίαν μὲ τὴν ἀποστολὴν τῶν χρηματικῶν μέσων, ἐπειδὴ τὰ χρήματα ὁποὺ μᾶς ἔρχονται ἀπὸ τὴν ἐπιτροπὴν τῆς ἐκποιήσεως μόλις εἶναι τὸ ἕνα πέμπτον ἀφ' ὅσα μᾶς ἐχρειάζοντο. Διὰ τοῦτο ἠναγκάσθημεν νὰ ἀναβάλωμεν τὴν πληρωμὴν σχεδὸν κάθε πράγματος ἀναφερομένου εἰς τὴν ἐνδυμασίαν καὶ ὅλων τῶν στρατιωτικῶν μισθῶν, οἱ ὁποῖοι δὲν ἐπληρώθησαν ἤδη πρὸ ἑξήκοντα ἡμερῶν. Οἱ ἀξιωματικοὶ ἔχουν νὰ λαμβάνουν ἑνὸς μηνὸς μισθὸν καὶ εἶναι καταχρεωμένοι καὶ διὰ νὰ πληρώσωμεν τὰ σιτηρέσια ἠναγκάσθημεν νὰ λάβωμεν τὸ ἐξαγόμενον ἐκ τῆς πωλήσεως 400 ξεστίων ἐλαίου, τὸ ὁποῖον εὑρίσκετο εἰς τὴν ἐξουσίαν τοῦ ἐπάρχου, οὗτινος ἡ δραστηριότης καὶ ὁ ζῆλος ὑπὲρ τοῦ τακτικοῦ εἶναι ἀνώτερα ἀπὸ κάθε ἔπαινον ὁποὺ ἠμποροῦσα νὰ τοῦ κάμω. Τὰ στρατεύματα καὶ ἀπὸ αὐτὰ μάλιστα τὸ ἱππικὸν ἦτον νὰ ἀποστατήσουν· τότε ὁ Συνταγματάρχης ὁ ἀρχηγὸς αὐτῶν ἐστάθη ἀναγκασμένος νὰ ἀποδεχθῇ τὸ μόνον πρόβλημα ὁποὺ τοῦ ἔγινε διὰ νὰ ἡσυχάσουν, τὸ νὰ τοὺς προσδιορισθῇ ἡ προκαταβολὴ τοῦ εἰσοδήματος τῶν ἐλαιῶν ἑνὸς χρόνου.

Τοῦτο τὸ μέτρον ἐλήφθη τὴν 21 τοῦ τρέχοντος, ἡ δημοπρασία ἄρχισε τὴν 23 καὶ ἔχω τὴν εὐχαρίστησιν νὰ ἀναγγείλω εἰς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας, ὅτι αἱ πρῶται δοκιμαὶ τῆς δημοπρασίας μᾶς δίδουν νὰ ἐλπίσωμεν ἓν εἰσόδημα ἀπειράκις περισσότερον ἀφ' ὅσον ἔλαβε ποτὲ ἡ Διοίκησις. 80 χιλ. ρίζας ἐλαιῶν ἔχει ἡ Διοίκησις εἰς τὴν Ἀττικὴν καὶ ἕως τώρα ἡ μικροτέρα τιμὴ τὴν ὁποίαν ἐπρόσφεραν εἶναι 70 παράδες διὰ κάθε ρίζαν καὶ περισσότερον ἀπὸ τὸ ἓν τρίτον ἀπὸ αὐτὰς ἐπῆγαν ἀπὸ τοὺς 90 παράδ. ὡς 5 γρόσια ἡ μία, εἰς τρόπον ὥστε ἐλπίζεται κατ' ἔτος ἓν εἰσόδημα 150 χ. γροσ. καὶ περισσότερον. Ἡ Διοίκησις μὲ αὐτὴν τὴν χρηματικὴν πρᾶξιν θέλει προμηθεύσει εἰς τὸ τακτικὸν Σῶμα κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον αὐτὴν τὴν οὐσιώδη ποσότητα καὶ εἶναι βεβαία ὅτι εἰς τὸ τέλος τοῦ τρέχοντος χρόνου θέλει ἀκόμη ἀρχίσει νὰ λαμβάνῃ ἀπὸ τὸ αὐτὸ εἰσόδημα, ἐπειδὴ οἱ Ἀθηναῖοι δὲν εὑρίσκουν καμμίαν δυσκολίαν εἰς τὸ νὰ πληρώνουν ἐμπροσθὰ πάντοτε καθὼς καὶ ἐσυμφωνήθη· αὐτοὶ ὑποχρεοῦνται ἀκόμη νὰ πληρώνουν καὶ τὸ δέκατον τοῦ ἐλαίου εἰς τὸν καιρὸν τῆς ἐσοδείας.

Ἡ ἐπιτροπὴ τῆς ἐκποιήσεως εὑρίσκεται ἐνταῦθα, ἀλλ' αἱ ἐργασίαι της εἶναι βραδεῖαι καὶ ὑπόσχονται μικρὸν ἀποτέλεσμα· ἕως τώρα εἶδον ἕνα κατάλογον 15 ὁσπιτίων ὁπωσοῦν ἁρμοδίων διὰ τὴν δημοπρασίαν, τῶν ὁποίων ἡ ἐκτίμησις ἀναβαίνει εἰς 35 χιλ. γρόσια.

Ἀπὸ ὅλας τὰς οἰκονομικὰς ἐργασίας ὅσαι ἔγιναν ἐνταῦθα, συνάγεται ὅτι, ἂν ἡ Διοίκησις σκοπεύῃ νὰ συντρέξῃ τοὺς χρηματιστὰς καὶ ἐμπόρους, θέλει κάμει καλὰ νὰ πωλήσῃ τὰ ἐργαστήρια καὶ τοὺς μύλους, ἐπειδὴ οἱ ἀγορασταὶ θέλουν κερδίζει 16 ἕως 18 τὰ ἑκατόν· ἂν ὅμως θέλῃ νὰ θεραπεύσῃ τὰς οὐσιώδεις χρείας τοῦ τακτικοῦ, πρέπει νὰ ἀρήσῃ νὰ ἐνοικιασθῶσιν αὐτὰ διὰ τρεῖς χρόνους· ἀπὸ τὸ ἐνοίκιον τοῦτο θέλουν ἔβγει ἀμέσως χωρὶς δυσκολίαν 100 χιλ. γρόσια καὶ ἔπειτα ἠμποροῦν νὰ ἐκποιῶνται ἀπὸ ὀλίγα καὶ ὄχι νὰ στερηθῇ ἀμέσως ἡ Διοίκησις, χωρὶς ὄφελος σχεδόν, τόσον καλὰ κτήματα.

Ὅσον δὲ διὰ τὰ ὁσπίτια καὶ ὁσπιτοτόπους, αὐτὰ δὲν δίδουν τίποτε καὶ φθείρονται κάθε χρόνον· τὰ κρατοῦν οἱ καπετάνοι καὶ ὅποιος εἶναι αὐθάδης ἢ προστατευόμενος ἀπό τινα, χωρὶς νὰ πληρώνῃ σχεδὸν τίποτε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Εἰς τὴν ἐφετεινὴν ἐσοδείαν τοῦ ἐλαίου, ἐκτὸς τῆς τιποτένιας τιμῆς εἰς τὴν ὁποανί ἐπωλήθη ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖον τῆς Οἰκονομίας ὅπου τὸ ἔθνος χάνει 1 γρόσι καὶ 10 παράδες τὸ κάθε ξεστί, ἔγινε καὶ μεγάλη κλοπὴ εἰς τὴν σύναξίν του, διότι ἐβεβαιώθην αὐθεντικῶς ὅτι ἡ ἔλλειψις αὐτὴ ἀναβαίνει εἰς τὰ 1050 ξεστιὰ λάδι περίπου· μ' ὅλον τοῦτο πάλιν τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Οἰκονομίας πάλιν ἐστάθη ἀπρόβλεπτον, διορίσαν τὴν πληρωμὴν τῆς τιμῆς εἰς τοὺς ἐδῶ ἐπιστάτας οἱ ὁποῖοι εἶχον (κενόν)· ἔτι μᾶλλον βεβαιοῦμαι καθ' ἑκάστην εἰς τὴν ἐλπίδα ὅτι, ὅταν ἡ Διοίκησις ὀργανίσῃ καλῶς τὰ Ὑπουργεῖα, ἡ Ἐκλαμπρότης σας θέλετε εὕρει τὰ μέτρα ὁποὺ ἔλαβα τὴν τιμὴν νὰ σᾶς παραστήσω διὰ τῆς τελευταίας μου ἀναφορᾶς ὠφέλιμα διὰ τὴν οἰκονομίαν σας.

Ἡ ἀπόφασις τὴν ὁποίαν ἔκαμε ὁ Συνταγματάρχης διὰ τὰ ἄτακτα στρατεύματα ἔλαβε τὴν πλέον εὐτυχῆ ἔκβασιν, χωρὶς νὰ χρειασθῇ νὰ μεταχειρισθῇ οὔτε ἕνα στρατιώτην, οἱ ἄτακτοι ἔπαυσαν τὰς ἀταξίας των. Ὁ στρατηγὸς Βάσος ἐμίσευσε, δὲν ἠξεύρομεν διὰ ποῦ καὶ ὁ στρατηγὸς Γριζιώτης ἔγραψε πρὸς τὸν Συνταγματάρχην ἕνα γράμμα γεμάτον ἀπὸ ἐκφράσεις βεβαιωτικὰς τοῦ ζήλου του εἰς τὸ νὰ δουλεύσῃ τὴν πατρίδα καὶ δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι μὲ τὸν καιρὸν θέλει φανῇ ὠφέλιμος. Ὁ στρατηγὸς Γούρας μετέφερε τοὺς στρατιώτας του εἰς ἓν μοναστήριον ὅπου λαμβάνουν τακτικῶς τὸ ταγίνι τοῦ ψωμίου, χρεωστοῦμεν δὲ νὰ τὸν ἐπαινέσωμεν διὰ τὸ κάλλιστόν του φέρσιμον.

Ὁ Συνταγματάρχης ἀσχολούμενος ἀδιακόπως εἰς τὸν γενικὸν ὀργανισμὸν τῶν στρατευμάτων, τὰ ὁποῖα καθ' ἑκάστην αὐξάνουν καὶ μάλιστα ὢν εἰς τὴν στιγμὴν ν' ἀναχωρήσῃ ἐν τῷ μέσῳ τοιαύτης χρηματικῆς ἐλλείψεως, ἠθέλησε ἐπιμόνως νὰ ἐπιφορτισθῶ τὴν οἰκονομίαν, διὰ νὰ μείνω ἐνταῦθα ἕως ὅτου τουλάχιστον νὰ λάβωσι τὰ πράγματα ἕνα τακτικὸν δρόμον. Οὗτος λοιπόν, ἕως τὴν ἔγκρισιν τῆς Ἐκλαμπρότητός σας, μὲ ὠνόμασε Γενικὸν Φροντιστὴν τῶν τακτικῶν στρατευμάτων· ἐγὼ δὲν ἔκρινα εὔλογον νὰ ἀποποιηθῶ ὁποιονδήποτε κόπον ὅσον βαρὺς καὶ ἂν εἶναι μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι τοῦτο θέλει εἶσθαι κατ' ἀρέσκειαν καὶ τῆς Ἐκλαμπρότητός σας καὶ θέλετε κάμει νὰ μὲ δοθοῦν τὰ ἀναγκαῖα μέσα διὰ νὰ δυνηθῶ νὰ ἐκπληρώσω τὰ χρέη μου.

Δὲν ἠμπορέσαμεν παντελῶς νὰ διαπραγματευθῶμεν οὐδὲ ἕνα γρόσι ἐπάνω εἰς τὰ ἀποδεικτικὰ διὰ τὴν ἐκποίησιν τῶν ὁσπιτίων· ἡ ἰδέα ὅτι αὐτὰ θέλουν ἐκποιηθῇ ὁριστικῶς εἰς Ναύπλιον κάμνει κάθε πρόβλημα περὶ χρημάτων δύσκολον διὰ τὴν ἀβεβαιότητα τῆς πληρωμῆς. Οἱ δουλευταὶ δὲν ἤθελον νὰ δουλεύσουν μὲ κρέδιτον καὶ ἐγὼ πρὸ ἓξ ἡμερῶν εἶμαι εἰς τὴν πλέον μεγαλυτέραν στενοχωρίαν διὰ νὰ οἰκονομήσω ὡς καὶ τὰ γεμεκλίκια.

Ἀπὸ χθὲς ὡς τόσον, ὅτε ἄρχισεν ἡ πώλησις τῶν ἐλαιῶν, ἄρχισα νὰ προβάλλω εἰς μερικοὺς νὰ λάβω κάποιαν προπληρωμὴν καὶ ἔχω τὴν ἐλπίδα νὰ ἐπιτύχω.

Περιμένω δὲ ἀνυπομόνως τὰς προσταγὰς τῆς Ἐκλαμπρότητός σας πρὸς ὁδηγίαν μου. Εἶναι ἀδύνατον νὰ ἠμπορέσουν νὰ ἀναχωρήσουν τὰ στρατεύματα χωρὶς νὰ πληρωθῇ ὁ μισθὸς τῶν ἀξιωματικῶν, οἱ ὁποῖοι ὅλοι εἶναι καταχρεωμένοι, καὶ χωρὶς νὰ πληρωθοῦν οἱ στρατιῶτες τουλάχιστον 15 ἡμερῶν μισθόν. Ἔχομεν 250 νεοσυλλέκτους, οἱ ὁποῖοι δὲν ἔχουν οὔτε παπούτζια, οὔτε ὑποκάμισα, οὔτε φορέματα καὶ ἀκούομεν ὅτι ἔρχονται καὶ ἄλλοι 270· ἡ ἐνδυμασία των μόνον ἀπαιτεῖ 20 χιλ. γροσ.

Μένω μὲ βαθύτατον σέβας

Ὑποκλινὴς δοῦλος

Ἐξ Ἀθηνῶν 25 Ἰαν. 1826 *Λ. Πόρρος*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2623

(A.M. 3247)

Mon Prince

Voilà ci-joint encore un autre rapport que je vous recommande de considérer et de faire en sorte qu'on donne des déterminations. Comme je vous avois écrit dans ma dernière, le Colonel s'est décidé à me faire rester ici et comme l'objet des finances du corps lui donnoit une peine infinie et lui prenait presque tout son temps, ne sachant plus comment payer avec le peu d'argent qu'on lui envoient, il m'a chargé de cela en me nommant à l'intendance générale du corps après l' approbation du Gouvernement. Mais je puis bien être un intendant mais non pas un savant qui fait des miracles, ni un souverain; donc mon intendance n'est qu'un nom et je ne pourrais pas faire la moindre chose sans vos secours soit d' argent, soit de pouvoir sur les rentes d'ici. Si comme j'ai eu l'honneur de vous proposer l'on nous laisse organiser les finances de la Grèce Orientale, les fripons seront ruinés et le Gouvernement aura des moyens pour payer des soldats. Si il veut s'en tenir aux rentes, il aura dans la caisse beaucoup des d i a t a g h i et les rentes de l'Etat seront bientôt à Xeno. C'est à vous mon Prince à ouvrir les yeux aux bons et aux patriotes.

Nous avons eu toutes les peines du monde à empêcher les tumultes dans les compagnies et particulièrement dans la Cavallerie, car nous pouvions payer même plus les gémeklik. Le colonel allors s'est vu forcé observant que les travaux de la Commission pour la vente ne nous procurera pas un para, avait 50 jours e n c o r e de demander à la ville et à l'Eparque des moyens. Nous aurions aimé un emprunt forcé de 100 m. piastres pour payer nos dettes, mais celà étoit impossible exepté par la force et nous ne voulions pas l'employer; nous avons donc accepté la proposition de louer les oliviers pour lesquels les habitants les plus influents nous ont proposé de payer toujours une année anticipé de sorte que le Gouvernement à la fin du courant 1826. Se trouva encore avec son revenu et plus il le trouvera amélioré de peut-être 40 m. piastres. On a commancé hier l'encan. Immaginez dans quelles difficultés nous sommes en voyant arriver des recrues si nombreuses de Napoli et de Livadie, ici sans souliers, chemises etc. et nous sans un paras et sans avoir depuis 15 jours pas même une lettre de vous ni du Gouvernement qui nous donne l'espérance du secours. Tout est prêt pour le départ. On pourra entrer en campagne avec presque 2 m. hommes, mais il faut que je puisse ramasser au moins 30 m. piastres pour donner acompte de 10 jours sur 50 aux soldats et payer les officiers. Il nous faut des toiles et des habits et des souliers..... mais à cause des oliviers j'ai trouvé hier un marchand qui va me faire venir à crédit de Syra pour 10m. piastres de marchandises. Voilà dans quells détails pénibles nous sommes. Consolez nous donc avec des bonnes paroles et de bonnes déterminations comme je vous ai demandé et nos forces morales seront redoublées; ce sont cheux qui nous soutiennent maintenant.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

40 *Agréez mon Prince l'hommage de la plus haute considération et de mon dévouement.*

Athènes 25 Janv. 1826 *Très humble*
L. Porro

2624
(A.M. 3245)

Προσωρινὴ Διοίκησις τῆς Ἑλλάδος
Πρὸς τὸ ἔξοχον Ὑπουργεῖον τῆς Ἀστυνομίας
ἡ Γενικὴ Ἀστυνομία τῆς Αἰτωλίας

Καὶ διὰ τῶν ὑπ' ἀριθ. 885 τῇ 15 καὶ 897 τῇ 17 τρέχοντος σημειωμένων ἀναφορῶν της ἰδέαζεν ἡ Ἀστυνομία αὕτη τὸ ἔξοχον ὑπουργεῖον τὰ τότε τρέχοντα, καθικετεύουσα προσέτι διὰ τοὺς μισθοὺς τῶν ὑπουργῶν της, ὥστε νὰ φροντίσῃ τὴν σύναξιν των πρὸς παραμυθίαν των, διὰ τὰ τόσα δεινά, ὅσα ὑποφέρουν. Ἤδη δὲ ἐπιβεβαιοῦσα τὰ προτυτερινά, ὅσα διὰ τῶν ἄνωθεν ἀναφορῶν ἀνέφερεν, ἀναπαρακαλεῖ θερμότατα τὸ ἔξοχον ὑπουργεῖον, ν' ἀναφερθῇ ὅπου ἀνήκει περὶ τῶν λοιπῶν μισθῶν τῶν ὑπουργῶν καὶ ἀπὸ τὰς 2 Αὐγούστου 825 μέχρι τῶν 2 ἐρχομένου Φεβρουαρίου 826 προσπαθῶν τὰ δυνατὰ ἵνα αὐξηνθῶσι, ἐπειδὴ καὶ αὐτὸς δὲν εἶναι ἱκανὸς πρὸς ζωοτροφίαν των, διὰ τὸ νὰ πωλῶνται τὰ τρόφιμα εἴδη εἰς μίαν ὑπέρογκον καὶ ἀνήκουστον τιμήν, ὡσαύτως δὲ καὶ τοῦ ἀστυνομικοῦ ἐπιστάτου εἰς Βασιλάδιον ἀπὸ 13 Αὐγούστου 825 μέχρι τῶν 13 Φεβρουαρίου 826· εἶναι περιττή, στοχάζεται, καθ' ἄλλη παράκλησις περὶ αὐτῶν, διότι ὁ ἐξοχώτατος ὑπουργὸς θέλει φιλοτιμηθῇ διὰ τὴν σύναξίν των μὲ τὸ νὰ ἐξεύρῃ ὅτι οἱ μόνοι ἀφ' ὅσους εἶναι εἰς τὸ πολυπαθὲς Μισολόγγιον εἶναι οἱ ὑπουργοὶ τῆς ἀστυνομίας ταύτης, οἱ ὁποῖοι δὲν ἔλαβον οὐδ' ὀβολὸν ἀπὸ τοὺς δεδουλευμένους μισθούς των καὶ πάσχουν δεινότατα. Ὅταν δὲ συναχθῶσιν αὐτοὶ παρακαλεῖται τὸ ἔξοχον Ὑπουργεῖον νὰ τοὺς δώσῃ εἰς κανένα τῶν στρατηγῶν, οἱ ὁποῖοι εἶναι αὐτοῦ ὡς ἀπεσταλμένοι καὶ πάλιν θέλει γυρίσουν ἐδῶ, χωρὶς νὰ κάμῃ τὴν καταμέτρησιν εἴς τινα αὐτοῦ, διὰ νὰ δοθῶσιν ἐδῶ διὰ συναλλαγματικῆς. Ἐὰν δὲ δὲν προμηθευθῶσιν οἱ ὑπουργοὶ ἀπὸ τοὺς μισθούς των μὲ τὴν ἐπιστροφὴν τῶν ρηθέντων ἀπεσταλμένων, οὐτοὶ δὲν δύνανται νὰ ἀνθέξωσιν· ὅθεν ἂς λάβῃ περὶ τῆς συνάξεώς των κάθε δραστήριον μέτρον.

Εἰς τὴν κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰούλιον 825 ναυμαχίαν εἰς τὰ νερὰ τοῦ Μισολογγίου γενομένην, ἠχμαλωτίσθησαν τέσσαρες Τοῦρκοι Τσάμηδες ἐρχόμενοι μὲ μίαν βάρκαν των ἐκ Πρεβέζης διὰ τὸν στόλον των μὲ διάφορα ὀπωρικά. Αὐτοὶ αἰχμαλωτισθέντες ἀπὸ ἓν ἀκάτιον Μισολογγιτῶν ναυτῶν, ἐφέρθησαν εἰς Μισολόγγιον καὶ καθυποβληθέντες εἰς τὴν φυλακὴν τοῦ Πολιτάρχου διέμενον ἐκεῖσε μέχρι τῇ 18 τοῦ τρέχοντος· τὴν δὲ 19 τοῦ αὐτοῦ δύο ἐξ αὐτῶν ἐχάθησαν· τοῦτο κατετάραξεν ὅλους τοὺς ἐδῶ καὶ ἔγινεν μεγίστη καὶ δραστηριωτάτη περὶ αὐτῶν ἔρευνα. Μετὰ τοῦτο ἀνεκαλύφθη ὁ μεσάζων τῆς φυγῆς τῶν προρρηθέντων δύο Τούρκων· ἀνεγνωρίσθη στρατιώτης τοῦ στρατηγοῦ Γεωργίου Κίτζου· ἐξετάσθη ἀκριβῶς καὶ ἐπαιδεύθη αὐστηρῶς ὥστε ἐμαρτύρησεν ἐπὶ πολλῶν ὅτι δι' ἀδείας τοῦ στρατηγοῦ του ἔκαμε αὐτὴν τὴν πρᾶξιν. Ἀμέσως λοιπὸν οἱ λοιποὶ στρατηγοὶ συγκροτήσαντες

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἔκτακτον συνέλευσιν ἔξωσαν τὸν διαληφθέντα Γ. Κίτζον ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐφύλαττε θέσιν τοῦ φρουρίου τούτου, Λουνέτταν ὀνομαζομένην, μ' ὅλους τοὺς περὶ αὐτὸν στρατιώτας του καὶ τὸν ἐπεριόρισαν εἰς τὴν κατοικίαν του καὶ λέγεται νὰ σταλῇ εἰς Ναύπλιον.

Μετὰ ἀλλεπαλλήλους ναυμαχίας τοῦ ἥρωος Ναυάρχου μας, μόλις ἠδυνήθη νὰ ἐφοδιάσῃ τὸ ἐδῶ στρατιωτικὸν μὲ μηνιαίας σχεδὸν τροφάς· πλὴν ἦλθον καὶ ἄλλων ἐμπόρων ἐδῶ τροφαί μερικῶς, καὶ συμποσοῦνται τροφαὶ διὰ δύο μόνον μῆνας· τ' ἀργύρια ὅμως λείπουν· ἀφοῦ ἐμβῆκαν αὐταὶ αἱ τροφαί, ἀπὸ ἐναντίον ἄνεμον βόρειον σφοδρὸν ὁ στόλος μας ἐτραβήχθη εἰς Σκρόφας, καὶ ἤδη πολιορκούμεθα πάλιν ἀπὸ τὸν ἐχθρικόν.

Χθὲς ηὐτομόλησεν ἕνας Τοῦρκος ἀπὸ τὸ ἐχθρικὸν στρατόπεδον· αὐτὸν ἀφοῦ τὸν ἔμβασαν ιἰς τὸ τεῖχος, τὸν ἐπεριποιήθησαν οἱ ἡμέτεροι· αὐτὸς λέγει, θανατώσας ἕνα ὁμόπιστόν του, ἐφοβερίζετο ἀπὸ τοὺς συγγενεῖς τοῦ θανατωθέντος, ὅθεν καὶ αὐτὸς κατέφυγεν ὡς εἰς ἄσυλον ἐδῶ. Παρ' αὐτοῦ καὶ ἀπὸ ἄλλην πηγὴν ἀλάνθαστον πληροφορούμεθα τὰ σχέδια τοῦ ἐχθροῦ· κατ' αὐτὰς μελετᾷ ὁ Ἰμπραήμπασᾶς νὰ κάμῃ ἔφοδον εἰς τὸ Βασιλάδιον μὲ σανιδώματα (σάλια) καὶ μὲ τὰ λείψανα τοῦ μικροῦ στολίσκου του, εὑρισκομένου εἰς τὴν ἄσπρην ἀλυκὴν ἐντὸς τῆς λίμνης, εἰς τὸν Δουλμᾶν, θέσις τοῦ Πόρου εἰς Ἀνατολικόν, εἰς τὴν Μαρμαροῦν καὶ κατὰ τὸ ἀνατολικὸν μέρος τοῦ φρουρίου μας. Οἱ ἀπτόητοι ὑπερασπισταὶ αὐτῶν τῶν θέσεων ἀναμένουν μ' ἀνυπομονησίαν τὴν ἔφοδόν του· ὅλοι μικροί τε καὶ μεγάλοι ἀπεφάσισαν ν' ἀποθάνωσιν ὑπερασπιζόμενοι τὴν ἀμετάθετον ἀπόφασιν ἢ θάνατος ἢ ἀνεξαρτησία καὶ λέγουν ὅτι ἀποθνήσκουσιν μὲ εὐχαρίστησίν των διὰ τὴν πατρίδα, καὶ πηγαίνουν ἀναπεπαυμένοι εἰς τὸν Ἅδην, διότι ἐπλήρωσαν τὸ πρὸς τὴν πατρίδα τὸ κοινὸν χρέος.

Μένει μὲ σέβας βαθύτατον
Ἐν Μεσολογγίῳ
τῇ 26 Ἰανουαρίου 826

Ὁ Γενικὸς Ἀστυνόμος τῆς Αἰτωλίας
Θ. Θωμίδης

(Τ.Σ.) Γραμμ. Π. Βενδραμῆς

Ἀριθ. 954

Ἔμεινε καὶ ἤδη βεβαιοῦσα τὰ ἄνω, ἐκτὸς τοῦ περὶ τοῦ Στρατ. Γ. Κίτζου· ἀναφέρει ὅτι ἡ ὑπόθεσις αὕτη ἐξετασθεῖσα κατ' ἀκρίβειαν ἀπὸ τὴν στρατιωτικὴν ἐπιτροπὴν ἀπεδείχθη προφανὴς διαβολή· ἐπειδὴ ὁ ἀνωρηθεὶς στρατιώτης δὲν ἐξωμολογήθη τὴν ὑπόθεσιν ὡς ἦτον, ἀλλ' αὐτὸς ἔκαμε τοῦτο ἀναγκασμένος δηλ. ὁ στρατιώτης, διότι ἦτον πατριῶται του οἱ δύο ἐκεῖνοι φυγόντες Τοῦρκοι καὶ ὑπεσχέθησαν νὰ δόσωσιν εἰς τὴν φαμιλίαν του 400 γρόσια. Ἀφοῦ τέλος πάντων ἀπεδείχθη ὕποπτος ὁ αὐτὸς στρατιώτης, ἐκρεμάσθη εἰς τὴν μεγάλην Τάπιαν, ὁ δὲ στρατηγὸς Γεώργιος Κίτζος ἀθωώθη κατὰ τοῦτο (καὶ) ἀνέλαβε πάλιν τὴν θέσιν τῆς Λουνέττας ἀπὸ τὴν ὁποίαν προτοῦ ἐξώσθη.

Κατὰ τὰς παρατηρήσεις τὰς ὁποίας ἔκαμεν ὁ φρούραρχος τούτου τοῦ φρουρίου σταλεὶς ἐπὶ τούτου, τὰ εἰς τὴν ἄσπρην ἁλυκὴν ἐχθρικὰ λαντζόνια ἀριθμοῦνται μόνον 18, ἀπὸ 36 ὁποὺ ἦτον καὶ φαίνεται ὅτι τὰ λείποντα ἐχαλάσθησαν ἀπὸ τοὺς ἰδίους ἐχθρούς.

Φεβρ. 2. Σήμερον ἕως 250 τακτικοὶ Αἰγύπτιοι γυμναζόμενοι εἰς τὸ ἀνατολικὸν παραθαλάσσιον τοῦ φρουρίου κατὰ τὸ μέρος τῆς Κλείσοβας, εἴδομεν μὲ τακτικὸν βῆμα νὰ ἐμβαίνουν εἰς τὴν ἐκεῖ θάλασσαν μὲ τὰ λογχοφόρα ὅπλα των, οἱ ὁποῖοι, ἀφοῦ ὑπῆγαν εἰς ἱκανὸν διάστημα ἀπὸ τὴν ξηρὰν εἰς τὴν λίμνην, πάλιν ἐπέστρεψαν εἰς τὴν ξηρὰν ἀτάκτως βαδί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ζοντες. Ἐκ τούτου δὲν ἐξάγεται εἰμὴ ὅτι γυμνάζονται νὰ πολεμῶσι τακτικῶς μέσα εἰς τὸν βοῦλκον, διὰ νὰ συνηθίσωσι αὐτὴν τὴν γύμνασιν νὰ τὴν μεταχειρισθῶσι ἐν καιρῷ τῆς καθ' ἡμῶν ἐφόδου των.

Τὸ εἰς τὴν Δερβέκισταν στρατόπεδόν μας διελύθη, λέγουν, ἐξ αἰτίας τῆς φυγῆς τῶν στρατηγῶν Τζόγκα καὶ Ράγκου καὶ πίπτει εἰς τὴν πειθώ, καθότι παραμικρὸν μὲ τὴν φυγήν των ἀπὸ τὸ Μισολόγγι εὑρισκόμενον εἰς τὸν ἔσχατον κίνδυνον κατὰ τὸν προπαρελθόντα Ἰούλιον ἔπιπτε καὶ τὸ ἐδῶ στρατόπεδον εἰς τὴν αὐτὴν διάλυσιν, ὁποίαν ἔκαμε καὶ τὸ ἔξω στρατόπεδον.

Κατὰ τὰς 30 τοῦ παρελθόντος Ἰανουαρίου πενῆντα ἕξ πλοῖα ἐχθρικὰ ἐξελθόντα τοῦ Κορινθιακοῦ Κόλπου ἐτράβησαν τὸ μέρος Ζακύνθου καὶ λέγεται ὅτι διευθύνθη διὰ Ἀλεξάνδρειαν νὰ μετακομίσῃ ἐνταῦθα τροφὰς καὶ στρατεύματα. Εἰς τὰς Πάτρας ἔμειναν μόνον ἑπτὰ ἐχθρικὰ πλοῖα, τὰ ὁποῖα μᾶς πολιορκοῦν, ἴσως εἶναι καὶ ἄλλα, πλὴν μόνον ταῦτα βλέπομεν· ὅταν δὲ βεβαιωθῶμεν περὶ αὐτῶν, τότε πάλιν ἀναφερόμεθα.

Κατὰ τὰς τρεῖς τούτου ἄρχισεν ὁ ἐχθρὸς νὰ κάμνῃ ἐκ νέου κανονοστάσια πλησιέστερα ἀπ' ὅσα κατὰ τὸ παρὸν ἔχει πρὸς τὸ φρούριόν μας, ἀκόμη καὶ περιφράγματα κατὰ συναφὴν μὲ τὰ κανονοστάσιά του εἰς εἶδος ἀντιφρουρίου· κατὰ τὸ παρὸν ἔχει κατασκευασμένα τρία κανονοστάσια νέα, εἰς ἕκαστον τῶν ὁποίων κατασκεύασεν ἑπτὰ κανονοθυρίδας· αἱ παρατηρήσεις τῶν εἰδήμων εἰς τὰ τοιαῦτα πιθανολογοῦν ὅτι κάμνει φρούριον ἀνάλογον μὲ τὴν ἔκτασιν τούτου τοῦ φρουρίου. Ἰδοὺ λοιπὸν ὅτι ἀπὸ ἡμέραν εἰς ἡμέραν ἐνδυναμώνει τὰς θέσεις του ὄχι μόνον κατὰ τοῦτο ἀλλὰ ἀντὶ νὰ ὀλιγοσταίνουν τὰ στρατεύματα τοῦ Κιουταχῆ, ἐπαυξάνουν καθ' ἑκάστην, ἐπειδὴ αὐτὸς κατὰ τὰ φαινόμενα εἶναι ἀρχηγὸς τῆς πολιορκίας τοῦ Μισολογγίου καὶ πρὸς αὐτὸν διευθύνονται ὅλα τὰ νεοσύλλεκτα στρατεύματα.

Καὶ ἀπὸ τοὺς ἀπεσταλμένους στρατηγοὺς ἀπὸ ἐδῶ ἐπληροφορήθη ἡ Σ. Διοίκησις τὴν κατάστασιν τοῦ φρουρίου τούτου, χρέος της ὅμως κρίνει καὶ αὖθις ἡ ἀστυνομία νὰ ἐπιβεβαιώσῃ τὴν ἀθλιωτάτην καταστροφήν του, νὰ παραστήσῃ ὅτι εἶναι ἀνίκανον παντάπασιν ὥστε νὰ ἀνθέξῃ ὡς καὶ πρότερον εἰς τὰς μηχανουργίας τοῦ αὐτοῦ πολιορκητοῦ, ὁ ὁποῖος θέλει τὰς ἐπαυξήσει εἰς ἄκρον καὶ εἰς βαθμὸν δυσματαίωτον ἐκ μέρους μας, διότι τῆς φρουρᾶς μας τὸ τρίτον σχεδὸν κατεσκόρπισεν, τὸ δ' ἥμισυ τῆς ἐνταῦθα εὑρισκομένης ἤδη ἀσθενεῖ καὶ ὄχι ὀλίγον ἐκ τοῦ ἀσθενοῦντος μέρους ἀπέθανεν, ὥστε ἡ φρουρά μας συνίσταται ἀπὸ 1000 μόνον ὁπλοφόρους.

Πληροφορούμεθα μετὰ βεβαιότητος ἀπὸ ἔγγραφον ἰδιόχειρον τοῦ πρὸ καιροῦ αἰχμαλωτισθέντος ἀπὸ τοὺς πολιορκητάς μας ἐχθροὺς Ἀνδρέου Βαλτινοῦ, ὅστις ἔφυγεν ὁμοῦ μὲ ἕνα συναιχμάλωτόν του Σουλιώτην Πάσχον Κοσμᾶν ὀνόματι καὶ κατέφυγον εἰς τὰ Νησία τοῦ Ἀγγελοκάστρου, ἐκεῖθεν λέγει εἰς τὸ προρρηθὲν ἔγγραφόν του ὅτι θέλει γράψει κατ' ἔκτασιν ὅσα τοῦ ἐχθροῦ σχέδια ἠδυνήθη νὰ μάθῃ.

Κατὰ τὰς 6 τούτου ἔγραψεν ὁ Ἀνδρέας Βαλτινὸς ἀπὸ Ἀγγελόκαστρον τὸ διαληφθὲν κατ' ἔκτασιν γράμμα του, δι' οὗ ἰδεάζει τὴν ἔξοχον ἐπιτροπὴν καὶ τοὺς γενναιοτάτους ὁπλαρχηγοὺς πολλά, τὰ οὐσιώδη τῶν ὁποίων ἀναφέρει ἡ Ἀστυνομ. αὕτη ὡς ἑξῆς: «Ὅτι πρὸ καιροῦ ἔγραψεν ὁ Κιουταχῆς εἰς τὸν Σουλτάνον του, ὅτι τὰ στρατεύματά του ἔφυγον καὶ δὲν δύναται ν' ἀνθέξῃ καὶ ἄλλας τοιαύτας προφάσεις. Εἰς ἀπόκρισιν λοιπὸν τὸν διέταξε νὰ μείνῃ εἰς τὴν πολιορκίαν καὶ ἂν ἀπομείνῃ μὲ ἕνα μόνον ἄνθρωπον. Ὁ Κιουταχῆς λοιπὸν ἐπροσκάλεσε τὸν Ἰμπραὴμ πασᾶ, ὁ ὁποῖος εὐθὺς ἔφθασεν, ὢν τότε εἰς τὸ φρούριον

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Παλ. Πατρῶν· ὅτι ὁ Ἰμπραὴμ πασᾶς ἔγραψεν εἰς τὸν Σουλτάνον του τὴν ἅλωσιν τῆς ὅλης Πελοποννήσου ἐκτὸς Κορίνθου καὶ Ναυπλίου καὶ ὅτι ἐν διαστήματι ἡμερῶν δεκαπέντε ἐκπορθεῖ καὶ τὸ Μισολόγγιον. Διὰ τὴν φράσιν ταύτην περὶ τοῦ Μεσολογγίου ὁ Κιουταχῆς ἐσυγχίσθη· μ' ὅλα ταῦτα κατὰ τὰ γραφόμενα ἀπὸ τὸν ρηθέντα Ἀνδρέαν καταγίνονται ἀμφότεροι εἰς προετοιμασίαν τῆς καθ' ἡμῶν ἐφόδου, ἡ ὁποία θέλει γενῆ κατὰ τὸν ἐφεξῆς τρόπον.

Διὰ πλωτῶν (σαλίων) 8, τὰ ὁποῖα κατασκευάζει εἰς τὴν Ἄσπρην Ἁλυκήν, θέλει κάμει ἔφοδον εἰς τὸ νησίον τῆς Μαρμαροῦς καὶ Κλείσοβας, θέσεις ὑπερασπιζόμεναι τὰ δύο ἄκρα τοῦ φρουρίου καὶ διὰ 30 ὁμοίως κατασκευαζομένων εἰς τὸ Κρυονέρι θέλει ἐφορμήσει κατὰ τοῦ Βασιλαδίου. Ἐκ τῶν δύο ἄκρων τοῦ φρουρίου μας θέλει ριφθῆ ὁ Κιουταχῆς μὲ τὸ ἱππικόν του, ὁ δὲ Ἰμπραήμ πασᾶς εἰς τὸ κέντρον τοῦ τείχους μὲ τὸ τακτικόν του. Ἡ Σ. Διοίκησις ἂς λάβῃ τ' ἀναγκαῖα μέτρα διὰ τὴν διάσωσιν τούτου τοῦ φρουρίου καὶ ἐν τάχει· ἐκ τοῦ ἐναντίου μένει αὐτὸ καὶ οἱ ἐν αὐτῷ εἰς τὴν διάκρισιν τῶν πολιορκητῶν καὶ ἑπομένως ὅλη ἡ πατρίς. Ἂς δώσῃ πίστιν τὸ ἔξοχον Ὑπουργεῖον εἰς τὰ γραφόμενα καὶ ἂς ἀναφερθῆ περὶ αὐτῶν ὅπου ἀνήκει. Πρὸ τριῶν ἡμερῶν ηὐτομόλησεν ἕνας Αἰγύπτιος, ὁ ὁποῖος φαίνεται ἀπὸ τὰ κινήματά του νὰ εἶναι τρελλός, διότι ἄλλα λέγει τώρα καὶ ἄλλα τώρα τώρα καὶ ἄλλα εἰς τὴν Ἀστυνομίαν καὶ ἄλλα εἰς τὴν φυλακήν.

Ἐὰν οἱ μισθοὶ τῶν ὑπουργῶν της δὲν σταλοῦν εἰς ἀπάντησιν τῆς παρούσης ἀναφορᾶς, ὁ Γεν. Ἀστυν. θέλει βιασθῆ νὰ ἔλθῃ αὐτοῦσε διὰ ν' ἀναφέρῃ τὰ δίκαιά του πρὸς τὴν Σ. Διοίκησιν, διότι κατήντησεν εἰς τὸ πάντη ἀνοικονόμητον· μένει μὲ βαθύτατον σέβας.

Ἐν Μεσολογγίῳ
τῇ 9 Φεβρουαρίου 826

Ὁ Γεν. Ἀστ. τῆς Αἰτωλίας
Θ. Θωμίδης

(Τ.Σ.) ὁ Γραμμ.
Π. Βενδραμῆς

2625

(A.M. 3246)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Ἀπὸ τὴν ἀναφοράν μας πρὸς τὴν Σ. Διοίκησιν θέλετε πληροφορηθῆ τὰς αἰτίας, διὰ τὰς ὁποίας διεσκορπίσθησαν τὰ συγκροτοῦντα τὸ εἰς Τερβέκιστα στρατόπεδον στρατεύματα· κρίνομεν διὰ τοῦτο περιττὸν νὰ ἐκτανθῶμεν καὶ εἰς τὴν ἐκλαμπρότητά σας μὲ τὰ ἴδια. Ἐκεῖνα δὲ ὁποὺ θέλει σᾶς ἐκθέσωμεν εἶναι ὅτι ἡμεῖς νομίζοντες νὰ εὕρωμεν πατριωτισμὸν εἰς ψυχὰς αἰσθανομένας τὸν κίνδυνον τῆς πατρίδος, ἐκινήθημεν νὰ συγκροτήσωμεν τὸ στρατόπεδον αὐτὸ καθὰ διαταττόμεθα παρὰ τῆς Σ. Διοικήσεως· ἂν ὅμως ἠξεύραμεν ὅτι θὰ ἀπαντήσωμεν τὰ ἐναντία, φυσικὰ δὲν ἠθέλαμεν δεχθῆ αὐτὸ τὸ βάρος. Οἱ καλοὶ φίλοι ὅσοι ἀναφέρονται εἰς τὴν ἀναφοράν μας πρὸς τὴν Σ. Διοίκησιν καὶ ὁ εἰς τὸ ἐσώκλειστον ἀντίγραφον ὑποφαινόμενος, ἅμα ὁποὺ ἔφθασαν εἰς τὸ στρατόπεδον, δὲν ἐφρόντισαν παρὰ μὲ ποῖον τρόπον συντομώτερον νὰ διαλύσουν τὸ στρατόπεδον αὐτὸ νομίζοντες κατὰ τὴν φαντασίαν τους ὅτι θέλει βλάψουν ἡμᾶς καὶ ὄχι τὴν Πατρίδα· αὐτοὶ οἱ ἴδιοι ὑπέφεραν καὶ τὴν πεῖναν διὰ νὰ κερδίσουν τὰ τέλη τους. Ταῦτα καὶ ἕτερα περισσότερα ἡμα-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σθε ἕτοιμοι, ἂν μᾶς παρρησιασθῇ κρίσις, καὶ νὰ τὰ ἀποδείξωμεν. Ἐν τοσούτῳ σᾶς παρακαλοῦμεν, ἐὰν προταθῇ λόγος ἐναντίον μας, νὰ ἀποκριθῆτε ὄχι καθὼς σᾶς ὑπαγορεύει ἡ μεταξύ μας ἀδελφότης, ἀλλὰ καθὼς ἀπαιτεῖ τὸ δίκαιον· διὰ τοῦτο δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι θέλετε προσπαθήσει διὰ νὰ μᾶς εὐχαριστήσετε· ἡμεῖς περιμένομεν ἐνταῦθα νέας διαταγὰς τῆς Σ. Διοικήσεως διὰ νὰ κινηθῶμεν κατὰ τὸ πατριωτικὸν χρέος μας ὅθεν μᾶς διατάζει, περιμένοντες τὴν ἀπόκρισίν σας. Μένομεν μ' ὅλον τὸ σέβας

Σάλωνα τῇ 26 Ἰαν. 1826
Αὔριον ξεκινεῖ διὰ τὰ αὐτοῦ ὁ κύριος
Καναβός.

πρόθυμοι εἰς τοὺς ὁρισμούς σας
κοστα μπότζαρις
γτ. νταγγλης

2626

(A.M. 3249)

Κύριε, (Κ. Γεροστάθην εἰς Κορφοὺς)

Κατ' αὐτὰς μ' ἐπαρουσιάσθη παρὰ τοῦ κυρίου Ἐμμανουὴλ Ξένου ἡ ἀπὸ 21 Νοεμβρίου εἰδοποιητική σας μιᾶς συναλλαγματικῆς εἰς βάρος μου πεντακοσίων ταλλήρων, τὰ ὁποῖα ἐλάβετε τὴν καλοσύνην νὰ μὲ δανείσετε. Βεβαρυμένος ἀπὸ τὰς οἰκιακάς μου ἀνάγκας, καὶ μὴ δυνάμενος κατὰ τὸ παρὸν διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς πατρίδος νὰ λάβω τίποτε ἀφ' ὅσα μὲ χρεωστοῦνται διὰ τὰ χρέη, εἰς τὰ ὁποῖα καθυπεβλήθην ὢν ἐπὶ τῶν πραγμάτων τῆς Δυτικῆς Ἑλλάδος, ἠναγκάσθην μὲ δυσαρέσκειαν μου νὰ μὴ δεχθῶ τὴν συναλλαγματικήν σας, μόνον καὶ μόνον διότι μὲ ἦτον ἀδύνατον κατὰ τὸ παρὸν νὰ εὕρω διὰ νὰ πληρώσω αὐτὴν τὴν ποσότητα εἰς περιωρισμένον καιροῦ διάστημα, ὅσον ἀπαιτεῖ ἡ ἐξόφλησις μιᾶς συναλλαγματικῆς. Τὸ νὰ σᾶς στείλω δὲ εἰς ἐξόφλησιν συναλλαγματικὴν εἰς βάρος τῆς ἐν Λονδίνῳ Ἐπιτροπῆς μὲ ἦτον εὔκολον, πλήν, ἀγκαλὰ δὲν μᾶς εἶχε φθάσει ἡ εἴδησις τῆς μὴ ἀποδοχῆς πολλῶν συναλλαγματικῶν, δὲν ἤμουν ὅμως βέβαιος, κατὰ τὰ τελευταῖα γράμματα τῆς Ἐπιτροπῆς, ὅτι ἤθελε πληρωθῇ, διὰ τοῦτο ἐπρόκρινα νὰ ἀναβάλω τοιαύτην πληρωμὴν ἕως νὰ εὕρω τὸν τρόπον νὰ ἐξοφλήσω τὸ χρέος μὲ μετρητά· ἐλπίζω δὲ ὅτι δὲν θέλετε στέρξει νὰ ἀκολουθήσῃ ὁ πρὸς τὸν ὁποῖον συσταίνετε τὴν συναλλαγματικήν, τοὺς ἐμπορικοὺς κανόνας εἰς παρομοίαν περίστασιν. Μείνατε δὲ βέβαιος, Κύριε, ὅτι ὄχι μόνον γνωρίζω αὐτὸ τὸ χρέος ὡς ἴδιόν μου, ἀλλὰ καὶ θέλω προσπαθήσει εἰς ὀλίγον καιρὸν νὰ κάμω τὸν τρόπον διὰ νὰ τὸ ἐξοφλήσω.

Μένω δὲ μὲ τὴν ξεχωριστὴν ὑπόληψιν

Εἰλικρινὴς ἀδελφός της
Ἀ. Μαυροκορδᾶτος

Τῇ 28 Ἰανουαρίου 1826
ἀπὸ Ναύπλιον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2627

(A.M. 3250)

No 236

A leurs Excellences messieurs les membres du Corps Exécutif

Messieurs

J'ai reçu les lettres que S. E. Monsieur le ministre Secrétaire Général d'Etat m'a l'honneur de m'écrire par lesquels elle m'annonce que le Gouvernement a approuvé les mesures que la nécessité m'a forcé de prendre et j'espère en effet que les produits des revenus du pays affectés au service du corps régulier seront tellement supérieurs à ce qu'on a vu dans les autres années que le Gouvernement en sera satisfait, tandis qu' en même temps la perception ne sera moins mineure pour le peuple qui d'ailleurs verra tous les jours rentrer ces fonds dans les canaux du commerce et de l'agriculture, qui seules peuvent vivifier une nation. Ces vérités sont comprises ici de tous, autorités et particuliers; le général Gourra embrasse avec chaleur la marche régulière, il concilie aussi ses intérêts comme militaire de réputation et comme citoyen lié au peuple. L'Eparque marche avec beaucoup de zèle dans la même route et le pays..... présente une densité qui promet pour cette année un appui utile aux opérations militaires que nous ferons de consent avec le général Gourra et qui auront, je l'éspère, un résultat dont l'utilité ne sera pas bornée à ces contrées.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect
de vos Excellences
le très dévoué
Colonel Fabvier

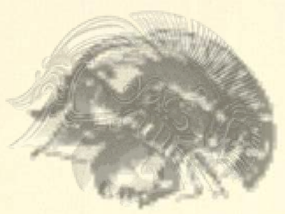
Athènes le 30 Javnier 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ


ΑΚΑΔΗΜΙΑ
ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2628

(A.M. 3251)

Confidentielle

Prince (Mavrocordato)

Enfin après bien de pénibles moments nous voilà tout consolés; je ne saurais vous dire combien je suis pénétré de vos admirables lettres et combien j'admire votre patience, vos nobles sentiments et les résultats que vous parvenez encore à tirer du milieu de ce cahos.

Vous avez très bien fait de montrer ma lettre, je vous l'ai envoyé pour cela. Je suis net en affaires, si Rigny est sincère comme je l'aime à croire, j'entre dans son sens, si non il a voulu me tromper et je puis légitimement nuire à ses plans qui d'ailleurs sont opposés au bien de ce pays auquel j'ai voué un intérêt qui va croissant; je l'avoue avec les malheurs et l'espérence d'y pouvoir apporter remède.

Je répète cependant que je suis convaincu que Rigny est sincère et que le Gouvernement François par plusieurs motifs n'appuye pas la nomination du Duc de Némour au thrône de la Grèce. Ce que vous dites à ce sujet est d'une telle évidence que je ne comprends pas qu'on puisse hésiter après.

Quant à Gourra, il est désormais hors de toute espèce d'importance et je crois qu'il voit qu'il n'a plus d'espérance qu'avec nous. J'ai fait pacquer tous ses gens et leur a fait faire de croix et leur a déclaré qu'il marcherait sous mes ordres partout.

J'ai appris avec peine les intrigues de Rhodius, il n'a pas compris ce qu'il pouvait etre en restant à apprendre son métier, maintenant il est perdu, son nom est en horreur à tout le corps. On est pérsuadé qu'il a beaucoup volé; je ne veux cependant rien faire contre lui quoique j'aye à me plaindre surtout de ce qu'il m'a accablé de cajolerie à mon retour de Spetzia. Je déteste cette fausseté.

J'ai déjà ramassé des bâtiments à Porto Raphti, mais le vent s'oppose au mouvement, vous pensez avec quelle impatience j'attends ce moment qui a été si longtemps retardé.

Il parait que le service de la Porte ira difficilement, c'est cependant une chose bien simple, quant à Divani tout le monde admire la patience avec laquelle je l'ai supporté si longtemps, il a du bon mais une incapacité rare qui est passée en proverbe parmis nous; néanmoins il va passer dans l'infanterie d'après son désir.

Porro rendra compte à Rheineck des recettes ..... et continuera avec exactitute, c'est un vrai trésor.

Ces messieurs me font rirè avec leur plans pour former des troupes régulières, ils ne savent guère ce que c'est et d'ailleurs quels insensés, où prendraient ils des s. officiers, des officiers etc. et plus que celà la confiance qui la eréera, enfin c'est une folie dont le bon genie de la Grèce la sauvera. Comme vous le dites, quand nous aurons 4 à 5000 hommes, tout marchera sur des roulettes; celà arrivera dans un mois et demi si nous avons 3000 fusils; alors vous pourrez vous reposer et

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

vous viendrez j'espère faire une visite au corps régulier et de vous dire avec quel plaisir je vous embrasserais, avec quelle sécurité de confiance et quelle douce joie vous dormirez avec nous au bivouac; tout celà se conçoit et ne peut se dire.

Ce bon Eynard soupire pour ses affaires de France mais l'honneur le retient; il veut des coups de sabre avant de laisser sa famille qui est admirable.

Nous avons renvoyé 3 officiers exécrables. Mr Darbora est parti tout seul, maintenant nous avons en Grèce le levain nècessaire.

Je vous écrirai au moment de mon départ, mais n'en parlez pas.

Adieu, Prince, conservez votre santé, elle est nécessaire à votre pays et a vos amis.

Votre dévoué

Athènes le 1er Février 1826 *Le Colonel Fabvier*

Caradja va être au comble de ses voeux, il va être officier sans quitter sa commagnie qui sera des premières en campagne.

2629

(A.M. 3252)

A son Excellence Monsieur le Secrétaire général d'Etat, Ministre Secrétaire d'Etat etc.

Monsieur (Mavrocordato)

J'ai reçu les lettres que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire par le retour de Mr Divani.

Je ne puis qu'exprimer ma vive reconnaissance envers le gouvernement qui a bien voulu approuver mes démarches pour le maintien du corps régulier, il a bien compris. J'espère que je n'ai cedé qu'à l'absolue nècessité et je regrette que le Gouvernement ne puisse avoir sous les yeux le résultat jusqu'ici si satisfaisant de sa persévérance. Ce corps est dans le meilleur état possible d'instruction et de discipline. La neige couvre la contrée mais aussitôt que le froid perdera un peu de sa rigueur, nous nous mettrons en campagne et avec la protection de Dieu j'espère que la nation Grecque sera contente de son armée, la population prend confiance et s'est à celà surtout qu'on doit attribuer l'accroissement des revenus publics.

Il est bien à regretter sans doute que nous n'ayons pu délivrer plutôt ces contrées des sauterelles qui les ravageaient, mais je répète que je crois qu'il était d'un inconvénient plus grave en ce qu'il compromettait le salut à venir de la Grèce, de voir un chef militaire régulier dans le début de cette institution prendre sur lui de pareilles mesures; et d'ailleurs beaucoup de ses hommes secondaires pouvaient être ramenés par la persuation et sans réfusion du sang grec qui doit nous etre si précieux.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Les habitants d'Athènes voient avec le plus vif plaisir la disposition du Gouvernement d'affecter les revenus de la Grèce orientale aux besoins du Corps régulier. Le Gouvernement et le peuple y gagneront beaucoup le premier par l'accroissement des revenus, le second parceque les exactions cesseront et le numéraire..... dans la consommation.

Les Demogérontes écrivent dans ce sens au Gouvernement et il est à désirer que la décision soit prompte puisque nous n'avons plus qu'un mois jusqu'à Mars.

Nous avons entièrement à nous louer de la coopération du général Gourra sous tous les rapports et je le crois pleinement entré dans le système régulier; que s'il fait encore quelques fautes ce sera ignorance.

Aussitôt en campagne je formerais quelques compagnies de recrues, je les enverrais de suite à Napoli pour y relever le 2me bataillon. J'espère que le Gouvernement ne s'opposera pas à son départ. Je ferais de même pour la compagnie d' artillerie. Je regrette que Mr Valiano n'aye pas voulu en conserver le commandement; on me dit qu'il a été peiné de ce que j'ai exigé la revue de sa compagnie par Monsieur Abbati. Chez tous les peuples d'Europe l'officier superieur dans une place a le droit de revue, puisqu'il est le responsable des consommations. Mr Valiano comme plusieurs autres. Je leur..... de petites choses tandis qu'il y en a de si grandes à faire en Grèce et de la besogne pour tout le monde si on veut suivre une direction, si non il n'y aura pour tous que honte et déstruction.

J'ai l'honneur d'etre avec respect
de votre Excellence
le très devoué
Colonel Fabvier

Athènes le 1er Fevrier 1826

Le Gouvernement n'a pas répondu à la lettre de Sarez qui donne sa maison et son jardin au Corps et je..... que le journal en parlat.

2630

(A.M. 3254)

Mon Prince (Mavrocordato)

Nous avons reçu par Mr Divani l'argent que le Gouvernement nous a envoyé et nous sommes bien contents de voir les mesures que vous avez pris pour sauver le service des troupes régulières; elles s'augmenteront de beaucoup. Tachez, mon Prince, maintenant par Mr Copakaki de nous procurer des fusils à bajonette, des sabres de Cavallerie et pistolets, des cuirs pour que nous ayons de meilleurs souliers et des ceintures bleu et des fési. Voilà des articles qu'on peut avoir de Marseille à bon marché. Le Colonel a été hier à Porto Rafti pour voir si les bateaux y étaient tous réunis, mais le mauvais temps ne leur a pas encore permis de se rendre dans la baie de Marathon. Tout est prêt pour le départ; nous n'avons

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

point de nouvelles de la golette de Mr du Crose, cela pourtant ne retardera pas la besogne.

La vente des maisons va lentement, il n'y a pas beaucoup d'acheteurs. L' encan des oliviers au contraire va très bien; il durera deux mois, car on vend en détail. Nous sommes sûrs d'avoir une grande concurrence pour acheter en détail toutes les autres branches de revenus. J'espère que leur produit avancera la somme que j'avois fait connaitre, nous verrons. Les salines et les douannes augmenteront également et dans une proportion plus forte d'autant plus si nous pourrons vendre le sel au prix même actuel. Le pays est extrememement tranquille. Grisotti est à Andros, il a écrit au Colonel plusieuts lettres amicales. Le général Gourra est parfaitement bien avec nous. Comme nous ne savions le jour précis de l'envoi de l'argent de la part du Gouvernement et que pour le départ des troupes, il était nécessaire de leur payer au moins dix jours de solde, nous demandâmes à Gourra pour un emprunt de 15 m. piastres remboursables par le produit de la vente des oliviers et il nous le fit immédiatement et avec la meilleure manière possible. Il règne la plus grande harmonie entre tous.

Voilà nos nouvelles. Je vous remercie bien des expressions aimables dont est remplie votre lettre. Soyez bien bien persuadés que je ne désire que les occasions de vous prouver et mon sincère attachement et ma particulière considération. Rappelez moi au souvenir de votre famille et croyez moi toujours

Athènes 2 Fevrier 1826 — *Votre serviteur*
L. Porro

J'ai donné à Mr Crissouli une assignation de 14000 piastres sur les bons que le Colonel vous envoya vers la Commission de la vente des maisons pour le service du bataillon de Napoli.

2631

(A.M. 3256)

Ἐκ Παρισίου Φεβρουαρίου 5/17 1826

Σεβαστὲ Ἀδελφέ,

Ἡ ἐντεῦθεν δίοδος τοῦ σεμνοπρεποῦς καὶ ἔμφρονος νέου κυρίου Καλλέργη, ἀπευθυνομένου εἰς τὴν Ἑλλάδα μοὶ δίδει ἀφορμὴν νὰ ἀνακαλεσθῶ καὶ αὖθις εἰς τὴν φιλικὴν ἐνθύμησιν τῆς εὐγενείας της, ὑπενθυμίζων αὐτῇ ὅτι ἀφ' ὅτου παρεπιδημῶ εἰς ταύτην τὴν δυτικὴν βαβυλῶνα Σᾶς ἔγραψα δίς, τὴν μὲν πρώτην φορὰν διὰ τοῦ κ. Γ. Ζα..... τὴν δευτέραν δὲ διὰ τοῦ φιλογενοῦς κυρίου Κλονάρη, ὅστις ἔπεται νὰ ἔφθασεν ἐπ' αἰσίοις εἰς τὴν Πατρίδα. Ὅσα δι' αὐτοῦ, τὰ αὐτὰ σᾶς εἶχα γράψει καὶ διὰ τοῦ κυρίου Πεσκατόρυ, ὁ ὁποῖος ὅμως χρονοτριβεῖ εἰς τῆς Ἰταλίας τὰ μέρη. Δὲν ἐπαναλαμβάνω πλέον τὰ ἴδια ὡς περιττά, καθ' ὅτι ὁ καιρὸς εἶναι πτερόεις ὑπὲρ ἄλλοτε ποτὲ καὶ θέλετε διακρίνει ὁ ἴδιος ποῖα εἶναι ἐκ τῶν γραφομένων τὰ εἰσέτι ἁρμόζοντα εἰς τὰς νῦν περιστάσεις. Μὲ χαρὰν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

καὶ εὐγνωμοσύνην πρὸς τὸν Ὕψιστον παρατηρῶ ὅτι ἔκτοτε τὰ τῆς Ἑλλάδος ἔλαβαν μεταβολὴν εἰς τὰ κρείττω. Βεβαιούμεθα τὴν ἐν στόματι μαχαίρας ἀνάκτησιν τῆς Τριπολιτζᾶς, τὴν ἡρωϊκὴν ἀντίστασιν τοῦ Μεσολογγίου, τὴν περιφορὰν τοῦ Ἑλληνικοῦ στόλου εἰς τὰ ἐκεῖσε νερὰ καὶ τὴν ἐθνικὴν συνέλευσιν, τῆς ὁποίας τὰ πρακτικὰ ἀγνοοῦμεν, ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἔγινε συνέδριον τῶν στρατηγῶν, μέλλον νὰ μεθέξῃ εἰς τὸ ἑξῆς εἰς ὅλα τὰ οὐσιώδη κινήματα τῆς Διοικήσεως. Ἂν αὐτὸ τὸ ὑστερινὸν ἀληθεύῃ, προβλέπω πάλιν δυσκολίας μεταξὺ ναυτικοῦ καὶ Πελοποννήσου, ἐνῷ φωνὴ θεοῦ κράζει ὅτι ἐγγίζει μία ἀπολύτρωσις, ἂν μόνον ὁμονοήσωμεν, κἂν προσωρινῶς, ὥστε σπαραττόμενοι ἐν ἀλλήλοις νὰ μὴν συντριφθῶμεν, διδομένης συγκρούσεως τῶν μεγαλυτέρων πολιτικῶν σωμάτων.

Ὁ ἀείμνηστος αὐτοκράτωρ Ἀλέξανδρος, ὁ φιλόθεος καὶ φιλάνθρωπος πλὴν καθ' ὃ ἄνθρωπος ἠπατημένος, ἤρθη ἀπροσδοκήτως ἐκ τοῦ μέσου καὶ ἐτέθη τὸ ρωσικὸν διάδημα εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ Νικολάου, ὅστις εὑρὼν ἐχθροὺς μεταξὺ τῶν ὑπηκόων του, ἔδειξεν ἐκ πρώτης ἀφετηρίας, ἐν μέσῳ κινδύνων πολλῶν, ἀληθινὴν φρόνησιν καὶ ἀληθινὴν γενναιότητα. Ἐλπίζεται παρ' αὐτοῦ τὸ ἀνεξάρτητον τῆς ἐπ' ἐσχάτων χρόνων ὑποδουλώμένης ρωσικῆς πολιτικῆς. Ἐλπίζεται, λέγω, ἐξ εἰκότων καὶ σημείων, ἐξ ἀνάγκης ἐσωτερικῆς καὶ προαιρέσεως ἀγαθῆς· δὲν εἶναι ὅμως εἰσέτι βεβαία ἡ ἐλπὶς αὕτη. Πανταχόθεν ἔσπευσαν εἰς Πετρούπολιν ἐπίσημοι πρέσβεις τῶν διαφόρων Αὐλῶν, ἐν οἷς ὁ Βελλιγκτὼν καὶ ἕνας Ἀρχιδοὺξ τῆς Ἀουστρίας ἐπὶ σκοπῷ, ὡς πιθανολογεῖται τὸ πρᾶγμα, τοῦ νὰ ἀναχαιτίσουν κάθε ἐπιχείρησιν τῆς Ρωσσίας πρὸς δικαίαν τιμωρίαν τῶν Ὀθωμανῶν· δεινὸν τὸ ὕφασμα τῆς σκευωρίας, ἀλλ' ἐν τ' αὐτῷ θέλουν ἀντιπαραταχθῆ καὶ εἰλικρινεῖς σύμβουλοι τῆς ἀληθείας καὶ τοῦ δικαίου. Ποῦ θέλει κλίνει ἡ πλάστιγξ, μόνος ὁ Παντοδύναμος τὸ ἠξεύρει. Ἀλλ' ἐν τοσούτῳ οἱ διοικοῦντες τὴν Ἑλλάδα ἃς ἔχουν πρὸ ὀφθαλμῶν ὅτι τώρα ὑπὲρ ἄλλοτε ποτὲ πρέπει νὰ συσφίξουν ἀναμεταξύ των δεσμὸν ἀδελφότητος διὰ νὰ μὴν ὑστερήσουν παραφρόνως τὸ γένος τῆς πολιτικῆς του ἀνεξαρτησίας, χάριν τῆς ὁποίας ἐχύθησαν καὶ χύνονται ποταμοὶ ἑλληνικοῦ αἵματος. Ἡ Ρωσία ἂν κινηθῇ κατὰ Τουρκίας θέλει διατάξει κατὰ τὴν ἀρέσκειάν της τὰ βόρεια τῆς Τουρκίας μέρη, ὅσον δὲ διὰ τὴν Ἑλλάδα, ἐννοῶ μέχρι Θεσσαλονίκης, ἄλλο δὲν τὴν συμφέρει οὔτε ἠμπορεῖ νὰ θέλῃ, εἰμὴ τὴν πραγματικὴν αὐτῆς ὕπαρξιν καὶ τελείαν ἀνεξαρτησίαν, κατὰ τοῦτο θέλει εἶναι εἰλικρινὴς φίλη τῶν Ἑλλήνων. Μένει τώρα νὰ σκεφθῆτε ἐπ' αὐτῇ τῇ βάσει, ἥτις εἶναι ἀλάνθαστος, τίνι τρόπῳ δύνασθε νὰ πολιτευθῆτε ἐμφρόνως τὴν Μ. Β(ρεττανίαν), ὥστε νὰ μὴν ἐμποδίσῃ τὴν τοιαύτην αἰσιωτάτην ἔκβασιν τῶν πραγμάτων. Ὡς πρὸς αὐτὸ τὸ ὑπέρτατον τέλος χρησιμεύει πρὸ πάντων ἡ στενὴ ἕνωσις τῶν διοικούντων καὶ πολεμάρχων, ἡ ἐκλογὴ ἑνὸς καλοῦ ὑποκειμένου, ἱκανοῦ νὰ παραστήσῃ εὐϋπολήπτως τὴν ἀλήθειαν εἰς τὸ Ἀγγ(λικὸν) μινιστέριον, χρησιμεύει ἡ ἔμφρων διάταξις τοῦ χρηματικοῦ τῆς Ἑλλάδος ὥστε νὰ μὴ περιπέσῃ εἰς ἐξουθένωσιν, ὡς χρεωκόπος. Χρησιμεύει τέλος πάντων καὶ ἡ ἐν καιρῷ τῷ προσήκοντι ἀποστολὴ εἰς Ρωσίαν ἀνδρὸς τινὸς σημαντικοῦ καὶ πολυπείρου, ὅστις μὲ στῆθος ἀνοικτὸν νὰ ἐξαιτηθῇ ὄχι ἀπόλυτον προστασίαν, καθὼς παραφρόνως ἐζητήθη ἡ τῆς Ἀγγλίας[1], ἀλλὰ μόνον τὴν κατὰ χρέος καὶ συμφέρον εὐνοϊκὴν τῆς Ρωσίας συνέργειαν, πρὸς τὴν πολιτικὴν ἀποκατάστασιν τῆς γνησίας Ἑλλάδος, ὡς ἔθνος ἀνεξάρτητον, καθ' ὅλην τοῦ ἐπιθέτου τὴν ἔκτασιν. Πιστεύσατέ μοι, ὅτι ἡ Ἑλλὰς παριστανομένη κατ' αὐτὸν τὸν γενναῖον καὶ ἀνυπόκριτον τρόπον, θέλει εὕρει συνήγορον τὴν οἰκουμέ-

1. Ὁ ἐπιστολογράφος ὑπονοεῖ τὴν αἴτησιν Ἀγγλικῆς προστασίας (1825).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

νην ὅλην, σύμμαχον τὴν φωνὴν ὅλων τῶν λαῶν. Τώρα χρειάζεται πρόνοια διὰ νὰ μὴν ναυαγήσωμεν μέσα εἰς τὸν λιμένα. Ἄλλον ἱκανώτερον τοῦ κὺρ Ἰγνατίου[1] δὲν γνωρίζω διὰ τὴν τοιαύτην μεγάλην ἐργασίαν· ἀλλ' ἀγνοῶ ἂν δὲν ὑπάρχουν ἄλλα ἐμπόδια.

Ἐντὸς δύο μηνῶν θέλει φανῇ καθαρώτερα ἡ πολιτικὴ περιωπή· ἂν ὠφεληθῆτε γενναίως τὰς ἐνδεχομένας περιστάσεις ὄχι τόσον πολιτικεύοντες ὅσον προοδεύοντες πολεμικῶς, θέλετε στερεώσει διὰ πάντα τὴν εὐδαίμονα ἐλευθερίαν τοῦ Ἔθνους. Ἂν ὁ πόλεμος εὕρῃ τὴν Ἑλλάδα διῃρημένην εἰς τρεῖς φατρίας ξενολογικάς, ἀλλοίμονον!

Ἂν κριθῇ εὔλογον νὰ ἀποτανθῇ ἡ Διοίκησις ἐγγράφως πρὸς τὸν νέον τῆς Ρωσίας αὐτοκράτορα, νομίζω ὅτι μετὰ τὰ συνήθη συλλυπητικὰ καὶ συγχαρητικά, ἄλλο δὲν ἔπρεπε νὰ προστεθῇ εἰμὴ τὸ νόημα τῆς διακηρύξεως πρὸς τοὺς ἐν Βερώνῃ μονάρχας τοῦ 1822 ἔτους, προσφερομένων καὶ τῶν ἀπαραλλάκτων ἴσων τῆς τότε γενομένης διακηρύξεως καὶ τῆς ἰδιαιτέρας ἐπιστολῆς τοῦ Ἐκτελεστικοῦ πρὸς τὸν Ἀλέξανδρον, τῆς αὐτῆς ἐποχῆς. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἠμπορεῖ νὰ διαφημισθῇ τὸ κίνημα, χωρὶς νὰ προξενήσῃ τὴν παραμικροτέραν βλάβην. Ταῦτα φίλε, ἐκ βάθους καρδίας πονετικῶς σᾶς γράφω, χωρὶς νὰ φρονῶ ὅτι τὰ γραφόμενα εἶναι χρησμοὶ ἀλάνθαστοι. Παρακαλῶ νὰ μὲ ἀποκριθῆτε μὲ τὴν αὐτὴν εἰλικρίνειαν, καὶ νὰ μὴν ἀμφιβάλλετε ποτὲ εἰς τὴν ἐγκάρδιον μεθ' ὑπολήψεως ἀγάπην, τὴν ὁποίαν σώζω πρὸς τὸ ἀξιάγαστον ὑποκείμενόν Σας. Ἐχάρην τὰ μέγιστα τῶν οἰκείων της τὴν ἀπολύτρωσιν ἐκ Βυζαντίου καὶ τὴν ἐκλαμβάνω ὡς οἰωνὸν τῆς ὅσον οὔπω ἀποκαταστάσεως ὅλων τῶν συντριμμάτων τοῦ πολυπαθοῦς γένους ἐπὶ τὸ αὐτὸ εἰς δόξαν τοῦ ἀνορθοῦντος ἐξ ὕψους τοὺς πεπεδημένους.

Εἰμὶ καὶ ἔσομαι πάντοτε
τῆς φίλης μου Εὐγενείας της
ὁ ἀδελφὸς καὶ δοῦλος
Ἀλέξ. Στούρζας[2]

2632

(Α.Μ. 3257)

Ἀγαπητὲ Πατριῶτα! (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Τὰ περὶ τοῦ Μεσολογγίου καὶ τοῦ Στόλου μας ἐφανέρωσα κατὰ πλάτος εἰς τὴν Σ. Διοίκησιν. Μένει νὰ σᾶς δώσω καὶ ἄλλας τινὰς ὁμοίως βεβαίας εἰδήσεις, τὰς ὁποίας ἔλαβα κατ' εὐθεῖαν ἀπὸ τὸ ἐκεῖ ἐχθρικὸν στρατόπεδον καὶ μὲ τρόπον ἀξιόπιστον. Τὰς διευθύνω ὅμως ἐμπερικλειομένας εἰς τὴν παροῦσαν μου ἐπίτηδες πρὸς τὴν φιλογένειάν σου, διότι πρέπει (καὶ τὸ ἐπιθυμῶ νὰ κάμετε) νὰ μὴν κοινολογηθοῦν παντάπασιν, ἀλλὰ μόνον νὰ χρησιμεύουν πρὸς ὁδηγίαν σας διὰ τὰ πράγματά μας.

Στοχασθῆτε πόσον καλὴ περίστασις μᾶς παρρησιάζεται διὰ νὰ χαλάσωμεν τὸν μεγαλύτερον ἐχθρόν μας καὶ ὅμως ἡμεῖς δὲν ἐστάθημεν ἀρκετοὶ νὰ ὠφεληθῶμεν ἀπ' αὐτὴν

---

1. Ἰγνάτιος μητροπολίτης Οὐγγροβλαχίας.
2. Ἀλέξανδρος Στούρζας (1791-1854), φιλόλογος, συγγραφεύς, διπλωμάτης ἐκ τῆς μεγάλης οἰκογεννίας βογιάρων τῆς Μολδαβίας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

καθὼς ἔπρεπε, ἀλλ' οὔτε μέλλομεν ποτὲ καθὼς τρέχομεν νὰ κατορθώσωμεν τώρα τίποτε καλὸν πρὸς σωτηρίαν μας πρὶν μᾶς πλακώσῃ τὴν ἐρχομένην ἄνοιξιν ἄλλος μεγαλύτερος ἀπὸ τὸν περασμένον καὶ τὸν παρόντα ὁλικῶς κίνδυνος.

Εὑρίσκω εὐκαιρίαν νὰ ἀπαντήσω εἰς τὸ παλαιὸν ἐκεῖνο γράμμα σας τῆς 22 Δεκεμβρίου. Ποτὲ ἀδελφὲ δὲν μικροψυχῶ διὰ τὸν χαμὸν τοῦ καραβιοῦ μου ἢ διὰ ὁποίαν δήποτε ἄλλην ζημίαν ὥστε νὰ βλάψω τὸν ἀγῶνα μας. Πλὴν σὲ ὁμολογῶ τὴν ἀλήθειαν, ἀπορῶ καὶ δυσαρεστοῦμαι εἰς τὴν μέχρι τοῦδε ἀδιαφορίαν τῆς Σ. Διοικήσεως· μὴ γὰρ ἐναυλώθη αὐτὸ τὸ πλοῖον ἢ ἐστάλθη διὰ ἐδικήν μου μόνον ὑπόθεσιν; Διὰ τοῦτο παρακαλεῖσαι, ἂν τὸ κρίνῃς εὔλογον καὶ δίκαιον, νὰ παρακινήσῃς τὴν Σ. Διοίκησιν νὰ μὲ δώσῃ μίαν ἐγγύησιν τῆς ἀποζημιώσεώς μου καὶ περὶ τούτου ἐπιθυμῶ νὰ ἔχω ταχεῖαν ἀπάντησίν σου.

Παρατηρήσατε εἰς τὰς ἄνω εἰρημένας εἰδήσεις τὸ ἀπ' ὅλους ἐλπιζόμενον ὅτι, ἂν ἡ γενναία φρουρὰ τοῦ Μεσολογγίου συμφώνως μὲ τὸ περὶ τὴν Αἰτωλίαν στράτευμα θελήσῃ νὰ ἐπιπέσῃ διὰ νυκτὸς εἰς τὸ στρατόπεδον τοῦ Ἰμπραΐμη, ἀναμφιβόλως τὸν χαλᾶ καὶ οὔτε ἡ τακτική του οὔτε τὸ ἱππικόν του οὔτε κανὲν ἄλλο μέσον του δύναται εἰς τοιοῦτον κίνδυνον νὰ τὸν διασώσῃ. Εἰς τοῦτο ἐπαρακίνησα πολὺ τοὺς ὁπλαρχηγοὺς διὰ γραμμάτων. Ἐν ταυτῷ σᾶς δίδω γνώμην νὰ στοχασθῆτε τὸ πρᾶγμα καὶ νὰ ἐνεργήσετε διὰ νὰ ἐκτελεσθῇ τὸ γρηγορώτερον, ἂν τὸ εὑρίσκετε ὡς ἐγὼ ὡς τὸν μόνον καὶ βεβαιότερον τρόπον μας καὶ πρὸς σωτηρίαν τοῦ Μεσολογγίου καὶ διὰ τὴν καταστροφὴν τοῦ ἐχθρικοῦ στρατοπέδου.

Μένω πρόθυμος
εἰς τὰς φιλικὰς προσταγάς σου
ἀνδρέας μιαούλης

Περὶ Ἄκρ. Μαλέαν
Ἐκ τοῦ πλοίου Ἄρεως
τῇ 6 Φεβρουαρ. 1826

2633

(A.M. 3258)

Πληροφορίαι σταλεῖσαι πρὸς Α. Μαυροκορδᾶτον ὡς Γ. Γραμμ. τοῦ Ἐκτελ. ἐκ τῆς ναυαρχίδος Ἄρεως ὑπὸ τοῦ Ἀ. Μιαούλη, Μαλέας 6 Φβρ. 1826

Ὁ Ἰμπραήμης δὲν ἔχει σκοπὸν νὰ δοκιμάσῃ ἔφοδον κατὰ τοῦ Μεσολογγίου φοβούμενος τὴν ἀνδρείαν τῆς Φρουρᾶς, ἀλλὰ θέλει νὰ τὸ κυριεύσῃ μὲ τὸν ἀποκλεισμόν. Ἐντὸς ὀλίγου θέλει κτυπηθῇ τὸ Βασιλάδι ἀπὸ σχεδίας φερούσας ἀπὸ ἕνα μεγάλου καλίβρου κανόνι. Συγχρόνως ἀτὸς του μὲ τὰ εἰς τὴν λίμνην πλοιάρια (ὡς 20 ἢ 25) θέλει ὁρμήσει νὰ πατήσῃ τὰ νησάκια Κλείσοβα, Μαρμαροῦ, Τολμᾶ (εἰς Ἀνατολικόν).

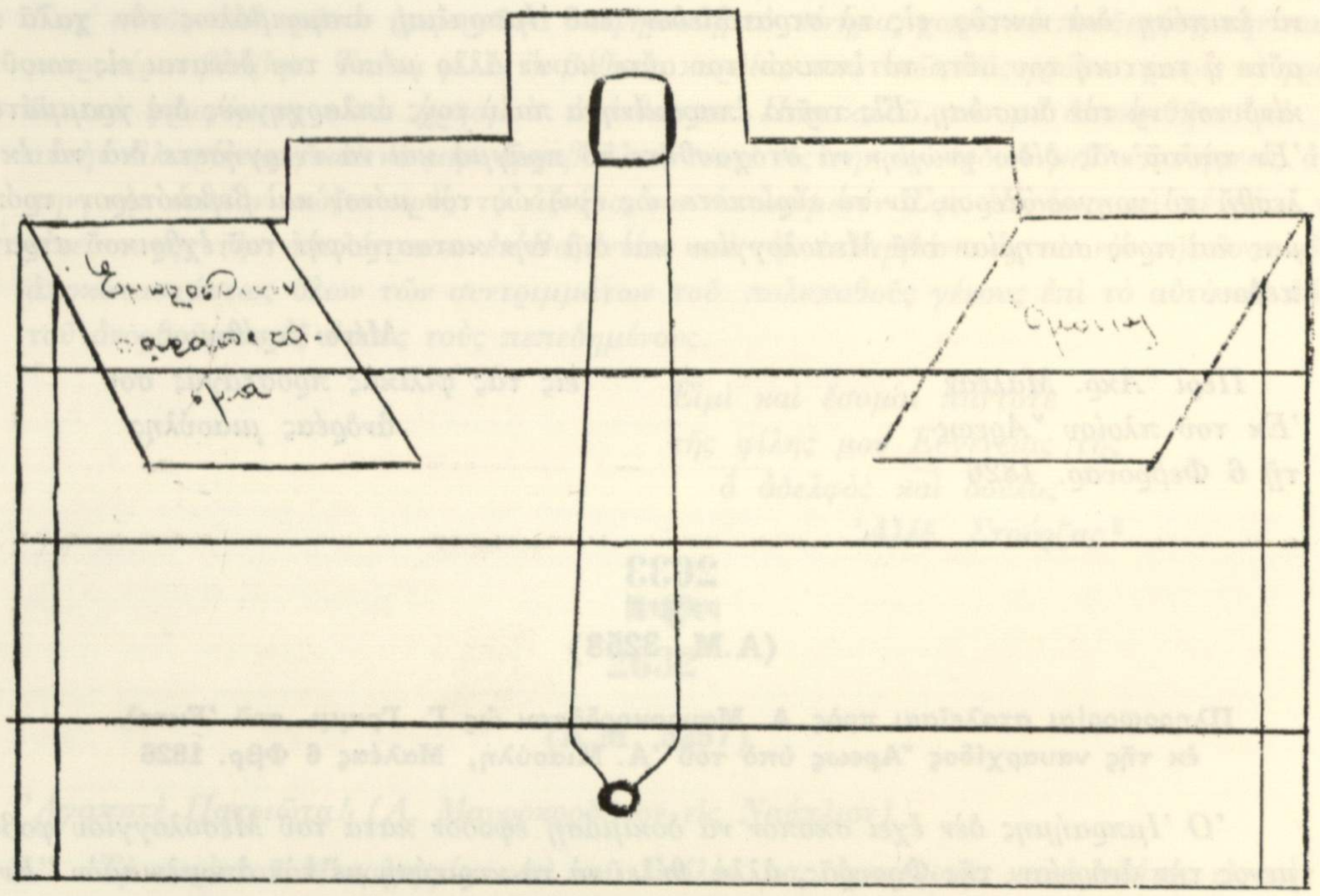
Σχεδίας ἢ τσάταρας εἶχε κάμει τρεῖς πρὸ πολλοῦ εἰς Πάτραν καὶ μία τρικυμία τὲς ἐχάλασεν. Τώρα κατασκευάζει ἄλλας 3 εἰς Κρυονέρι. Καθεμία σηκώνεται ἐπάνω εἰς 25 φραγκοβάρελα μικρὰ τοῦ νεροῦ, φέρει ἕνα μεγάλον κανόνι εἰς τὴν μέσην· ἐμπρὸς της ἔχει παραπέτασμα ὑψηλόν, εἰς τὰς πλευρὰς ἄλλο χαμηλὸν καὶ ὄπισθεν πάντῃ ἀνοικτή· οὕτως ὑπάγει ὡς λέγεται εἰς 3 ποδῶν νερὸν (ἤγουν ὡς τίρο τουφεκιᾶς ἀπὸ τὸ Βασιλάδι) ἀφοῦ μίαν φορὰν καθίσῃ εἰς τὰ ρηχά, στοχάζομαι ἢ μία τρικυμία, ὅταν συμβῇ, τὴν χαλᾶ ἢ τὸ καλύτερον, ἂν εἶναι εἰς τὸ Βασιλάδι μίστικα, ἠμποροῦν τὴν νύκτα νὰ ἐπιπέσουν ὄπισθεν καὶ νὰ τὲς χαλάσουν ἢ νὰ τὲς κυριεύσουν. Ἂν ἦσαν μίστικα καὶ εἰς τὴν λίμνην, ἠμποροῦ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σαν νὰ ναυμαχήσουν μὲ τὸν Ἰμπραήμην, νὰ τὸν περικυκλώσουν ὡς ἔλεγαν οἱ ἐντόπιοι ἐκεῖ, κλπ.

Οἱ μετὰ τοῦ Ἰμπραὴμ Πασᾶ Εὐρωπαῖοι ἐξ ἀρχῆς δὲν ἐνέκριναν τὴν ἐκστρατείαν αὐτὴν κατὰ τοῦ Μεσολογγίου καὶ τὸν ἔλεγαν ὅτι θέλει χάσει αὐτοῦ καὶ ὅλους τοὺς κόπους του καὶ ὅσην ἀπέκτησεν δόξαν εἰς τὴν Πελοπόννησον. Αὐτοὶ ὅλοι εἶναι ὡς 500, μισθοὺς ἀπὸ πολλῆς δὲν ἔλαβαν καὶ εἶναι δυσαρεστημένοι. Ἡ βελτίωσις τῶν πραγμάτων μας καὶ ἡ πρόοδος τοῦ τακτικοῦ μας θέλει ἑλκύσει τοὺς περισσοτέρους πρὸς ἡμᾶς. Ὁ ὑπερήφανος Ἰμπραήμης πολλὰ ὀλίγον τοὺς ἀκούει καὶ τοὺς τιμᾷ. Κάποιος Ponte Verde Ἰταλὸς ἀναχωρήσας πρὸ 3-4 μηνῶν ἀπὸ Ναύπλιον (ὅπου ἦτον εἰς δούλευσιν, λέγουν, εἰς τὸ ἱππικόν μας) διὰ Ζάκυνθον ὑπῆγε καὶ αὐτὸς ἐκεῖ ὑποσχόμενος νὰ ὁδηγήσῃ τὸν Ἰμπραήμη εἰς τὴν ταχεῖαν ἅλωσιν τοῦ Ναυπλίου, πλὴν μένει καταφρονημένος.



Ὁ Ἰμπραήμης ἔχει ἐκεῖ μόνον 8000 τακτικόν, ὀλίγους ἀτάκτους Ἀλβανοὺς καὶ Κρῆτας καὶ ὡς 200 ἱππεῖς· τροφὰς δὲν ἔχει, τὸ στράτευμά του τρέφεται τὸ περισσότερον ἀπὸ χόρτα. Ἔμελλε νὰ στείλῃ τὴν ἀρμάδαν νὰ τοῦ φέρῃ ἀπὸ Μοθοκόρωνα, πλὴν αὐτὴ ἐμποδίσθη ὡς φαίνεται ἀπὸ τὴν παρουσίαν τοῦ στόλου μας. Ὅθεν διὰ τοῦτο τῇ 14 τοῦ Ἰαν. ἀτός του πέρασεν εἰς Πάτραν καὶ ἔστειλεν εἰς τὴν ἐπαρχίαν τῆς Γαστούνης ὀλίγους ἱππεῖς μήπως εὕρουν καὶ τοῦ φέρουν ζωοτροφίας. Τὸ στρατόπεδόν του σκηνωμένον εἰς ἀνοικτὸν τόπον δὲν εἶναι προφυλαγμένον οὐδὲ ἀπὸ τάφρους οὐδὲ χαρακώματα, ὥστε ἂν διὰ νυκτὸς ἐπιπέσῃ ποτὲ ἡ φρουρὰ τοῦ Μεσολογγίου, βεβαιότατα θέλει τὸ καταστρέψει· αὐτὸς ὑπερηφανευόμενος εἰς τὰ πρῶτα κατορθώματά του καὶ εἰς τὴν τακτικὴν δὲν προβλέπει τὸν τοιοῦτον κίνδυνον. Οἱ στρατιῶται του εἶναι πολλοὶ ἀρρωστημένοι ἀπὸ τὸ ψῦχος, ἀδυνατισμέ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

νοι ἀπὸ τὴν πεῖναν καὶ τοὺς ὑπερβολικοὺς κόπους (ἐπειδὴ μὴ ἔχων ζῶα μεταχειρίζεται αὐτοὺς εἰς ὅλα τὰ ἔργα), καθημέραν ἀποθνήσκουν 10-15.

Εἶναι μεγάλη ἀσυμφωνία καὶ φανερὰ ἔχθρα μεταξὺ Ἀλβανῶν Κιουταχῆ καὶ Ἰμπραήμη. Τοῦτος εἶχε γράψει εἰς τὸν Σουλτάνον ὅτι εἰς 20 ἡμέρας εἶναι ἱκανὸς νὰ κυριεύσῃ τὸ Μεσολόγγι καὶ ὅταν ἀκολούθως ἐδιωρίσθη νὰ περάσῃ, ὁ Κιουταχῆς δυσαρεστημένος εὐθὺς ἑτοιμάσθη ν' ἀναχωρήσῃ μὲ τὸ στράτευμά του, ἐκαταπείσθη ὅμως πάλιν ὡς φαίνεται νὰ μείνῃ καὶ τοῦτο φέρει περισσοτέραν βλάβην παρὰ ὠφέλειαν εἰς τὰ πράγματα τοῦ Ἰμπραήμη. Αὐτὸς ἐμπόδισεν, ὡς λέγουν, νὰ φέρωνται πλέον τροφαὶ ἀπὸ Πρέβεζαν, διὰ νὰ μὴν εὑρίσκῃ νὰ οἰκονομηθῇ τὸ στράτόπεδον τοῦ Ἰμπραήμη. Τοὺς Ἀλβανοὺς ὕβρισεν ὁ Ἰμπραήμης ὡς ἀπίστους, ὅτι τάχα ἐβοήθησαν τοὺς πολιορκημένους πάντοτε. Αὐτοὶ τώρα ἐπιθυμοῦν πολλὰ ὀλιγώτερον παρὰ ἄλλοτε τὴν πτῶσιν τοῦ Μεσολογγίου εἰς χεῖρας τοῦ Ἰμπραήμη. Ἀρχηγοὺς ἔχουν τὸν Ἄγον Μουχουρδάρην καὶ τὸν Ταχὶρ Ἀμπάζην.

Ὁ Κιουταχῆς ἔγινεν Ρούμελη Βαλεσῆς ὡς λέγουν.

Πολλὰ ὀλίγους ἀνθρώπους ἄφησεν ὁ Ἰμπραήμης εἰς ὅλα τὰ κάστρα του εἰς τὴν Πελοπόννησον· εἰς Τριπολιτζὰν εἶναι ὀλιγώτερον ἀπὸ 2000.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2634
(A.M. 3286)

6 Février 1826

Sitouation des Forees Régulières Grecques

Désignatiou des Corps	*Désignation des Compagnies*	*Présents*	*Absents*	*Effectif*	*Total gal de l' Effectif*
	Grenadiers	*109*	*6*	*111*	
	1re Cie	*100*	*6*	*106*	
	2e Cie	*101*	*4*	*105*	*866*
1e B(ataill)on	*3e Cie*	*100*	*6*	*106*	
	4g Cie	*106*	*5*	*111*	
	5e Cie	*102*	*4*	*106*	
	6e Cie	*113*	*2*	*115*	
	Voltigeurs	*106*		*106*	
	total	*833*	*33*	*866*	
	1re Cie	*108*	*1*	*109*	
	2e »	*117*	*4*	*121*	
	3e »	*103*	*4*	*107*	
Infanterte	*4e »*	*110*	*7*	*117*	
3e Bon	*5e »*	*99*	*6*	*105*	*896*
	6e »	*94*	*6*	*100*	
	7e »	*92*	*11*	*103*	
	8e »	*104*		*104*	
4e Bon	*total*	*827*	*36*	*866*	
Artillerie	*1r Cie*	*71*		*71*	*71*
2e Bon	*1re Cie*	*127*	*30*	*157*	*157*
	1re Cie	*18*	*91*	*109*	*109*
	1re	*99*		*99*	
Cavalerie	*2e*	*78*	*2*	*80*	*298*
	3e	*119*		*119*	
	total	*296*	*2*	*298*	
		288	*32*	*320*	
Stavrofoni }	*Stepho*	*37*	*»*	*37*	*357*
	Vaya	*325*	*32*	*357*	
Marine			*40*	*40*	*40*
Grand et petit Etat M.		*56*		*56*	*56*
					2820

Récapitulations	*Pr.*	*Ab.*	*Eff.*
Inf. 1re Bon	*833*	*33*	*866*
» 3e Bon	*827*	*33*	*866*
» 2e Bon	*18*	*91*	*109*
» 4e Bon	*71*		*71*
Artill.	*127*	*30*	*157*
Caval.	*296*	*2*	*298*
Stavrofoni	*325*	*32*	*357*
Marine	*40*		*40*
Grand et petit	*56*		*56*
Etat M.			
Totaux	*2593*	*227*	*2020*

Présents	*25993*
Absents	*227*
Effectif	*2820*

Certifié. Athènes 6 Février 1826

(ὑπογρ.) Rheinecke

('Επὶ τοῦ νώτου) : *ἀρ. 64 Κατάστασις τοῦ τακτικοῦ — (18)26 Φεβρ. 6*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2635

(A.M. 3259)

Λόνδρα τὴν 7 Φεβρουαρίου 1826

Κύριε! (Ἀλ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Ἀπὸ τὴν Κεφαλληνίαν ἔλαβα τὴν τιμὴν νὰ σᾶς φανερώσω ὅτι ὁ Κύριος Ναπιέρος ἐδέχετο μὲν τὴν πρόσκλησιν τῆς Σ. Ἑ. Διοικήσεως, ἐζητοῦσε ὅμως τὴν ἀσφάλειαν τῶν χρηματικῶν ἐκείνων μέσων, μὲ τὰ ὁποῖα μόνον ἠμποροῦσε νὰ ὠφελήσῃ τὴν Ἑλλάδα[1].

Τὰ ζητήματά του ἦτον βέβαια δίκαια καὶ μάλιστα ἀναγκαῖα πλήν, διὰ νὰ μὴν ἀπομακρυνθῶ ἀπὸ τὴν ὁδηγίαν σας, ἐγράψαμεν ἐκ συμφώνου μετὰ τοῦ ἰδίου εἰς τὴν ἐνταῦθα ἐπιτροπὴν τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ζητημάτων του.

Ἡ ἐνταῦθα χρηματικὴ κατάστασις δὲν ἐσυγχώρησε τὴν ἐκτέλεσίν των, ὡς πρὸ πολλοῦ ἐλπίζω νὰ σᾶς ἔγινε γνωστόν, καὶ διὰ τοῦτο ἐβιάσθηκα νὰ γράψω τοῦ κὺρ Ναπιέρου παρακαλῶντας τον νὰ λάβῃ ὀλίγην ὑπομονήν, ἴσως εὑρεθῇ ἐν τῷ μεταξὺ ἄλλος κανένας τρόπος οἰκονομίας.

Μένω μὲ ὅλον τὸ σέβας
Πρόθυμος εἰς τὰς προσταγάς σας
Ἀλέξ. Κοντόσταυλος

Πρὸς τὸν γενικὸν ἀρχιγραμματέα τῆς
Σ. Ε. Διοικήσεως Κύριον Ἀλέξανδρον Μαυροκορδᾶτον
εἰς Ναύπλιον

2636

(A.M. 3260)

Athènes 8 Février 1826

Mon Prince (A. Mavrocordato)

J'ai l'honneur de vous envoyer ci joint un rapport pour le Gouvernement qui a rapport essentiellement à la vente des maisons. Si quelques unes sont allées à un prix à peine raisonnable, c'est parce que je les ai poussé. J'ai pris une maison très bonne pour Mr Tricoupi, c'est la réunion de deux maisons et d'un terrain vide, ce qui formera un bon Quané, le tout dans le prix de 9500 piastres à peu près. J'ai acheté une autre maison. Elle est mieux située, mais en moins bon état de l' autre et elle sera à peu près du même prix. Je n'ai aucune envie d'acheter des maisons pour une bonne raison, celle de ne pouvoir pas les payer, mais j'ai cru de faire voir à quoi s'il y a des acquéreurs, on a peu porter le prix des maisons; toutes les autres excepté une maisonette achetée par Macriani sont vendues pour rien. L' Epitropie va vous faire un rapport là dessus. Il faut que nos troupes ayent des

---

1. Κάρολος Ἰάκωβος Napier (1782-1835), βλ. τεῦχος III τοῦ παρόντος, σελ. 258-260 ὑποσημ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

victoires et allors le Gouvernement vendra bien les maisons d'Athènes. Le peu des richards qu'on a ici ne veut pas délier les cordons de leurs bourses. Ils n'ont que l'envie de les avoir pour rien.

Nos opérations des oliviers vont lentement. Mr Mammuri a voulu être payé d'une somme que la ville lui devoit et l'on fait courir des bruits que le Gouvernement n'approuve pas cette vente de sorte que nous n'avons pas depuis 7 jours pu vendre pour la valeur de 7000 piastres.

Mais je ne me laisse pas effrayer. Je sais que vous pensez à nous et celà me suffit et avec les 30m. piastres que Mr Divani et le 42m. que nous attendons du cap. Aroullani nous ferons partir demain ou après-demain nos troupes qui sont dans le meilleur état possible. Je suis sûr qu'elles feront quelque chose de très important; elles sont animées du meilleur esprit.

Maintenant comme je sais par votre dernière lettre au colonel que les ventes d'ici nous sont données, jai déjà donné des dispositions pour préparer le materiel de bien habiller le 3e Bataillon dejà complet et le 4me dont on a déjà formé une Compagnie. J'attend maintenant avec impatience vos lettres. Tachez de faire en sorte de nous procurer des armes et des bajonettes. Voilà une chose que même avec de l'argent nous ne pouvons pas faire.

Croyez aux sentiment de mon respect et de mon sincère dévouement

Votre très humble
L. Porro

P.S. Nous venons de recevoir l'argent que vous avez chargé Mr le Cap. Arullani de nous remettre. Il ne fait que d'arriver avec le trabaccolo· la musique, les ..... mais nous n'avons pas reçu de vos lettres. Mr Ducrose nous écrit de la prise Maltaise qu'il va conduire à Napoli pour être jugé par la cour de l'.....

2637

(A.M. 3261)

Confidentielle

Prince (Mavrocordato - Napoli)

Je reçois à l'instant l'argent par Arullani, je pars après demain; je connais les intrigues qui ont lieu là bas. Je pourrai dire peu m'importe si je ne voyais le triste état de ce pays. Pour moi, je n'ai rien désiré et ne désirer encore rien que son salut; on prétend que j'ai demandé à exercer 2000 h. et que je les dépasse, les pauvres ignorants, ils croyent que c'est le tout d'exercer, ils croyent aussi que je l'ai demandé comme une faveur. On est venu me chercher et c'est parce que je n'ai pas fait ..... à mon avantage qu'on veut me mettre au pair avec des Graillard. Si ce n'était que l'affaire de quelques brouillons, il y a déjà longtemps que je serais parti, mais abandonner une triste nation si aimable qui est à son dernier souffle je ne le puis, car je sais qu'elle périrait dans 3 mois.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Gourra ni a donné tous ses hommes, il marchera peut être avec moi, il m'a montré les lettres qu'il a reçu de ses amis les Péloponesiens; il joue encore un peu double, mais jour par jour.

Si Décroze vous arrive, je vous prie de le dépêcher aussitôt, je ne veux rien que pour chose publique, mais j'ai le droit de le disposer puisque la goelette est à moi.

Je compte sur votre solide et puissante amitié, si dieu nous protège, nous vous enverrons de bons nouvelles qui faciliterons tous. Adieu, Prince, je suis bien pressé de besogne. Agréez mon respectueux et inaltéraple dévouement pour vous et les votres.

Mes respects, je vous prie, au Président.

Votre tout dévoué
Athènes 8 Février 1826 *Le Colonel Fabvier*

2638

(A.M. 3263)

A Son Excellence monsieur le Secrétaire d'Etat

Monsieur (Mavrocordato)

Au moment de mon départ j'apprends qu'il y a en des dissensions au Corps législatif sur les fonctions de Mr le Cte Porro.

Je prie V. E. de faire observer au Gouvernement: 1er Que je devais laisser l'administration du Corps à une personne quelconque, surtout lorsque ne recevant pas de fonds du Gouvernement je devais ou licencier le corps ou demander des recours au pays.

2me Que cette personne devait avoir toute ma confiance, puisqu'il n'agit que sons ma responsabilité.

3o Que je ne pouvais douter de la confiance que le Gouvernement accorda à Mr le Comte Porro d'après les fonctions qu'il lui avait déjà confié.

4o Enfin que sa nomination est sous l'approbation du Gouvernement.

Il est supperflu de vous dire Monsieur que je n'accepterais jamais personne pour agir en mon nom que je ne l'aye choisie moi même.

J'espère que les bons espris et les patriotes qui connaissent la situation de ce pays qui d'après l'ancien système n'a pas pour trois mois d' .... verront avec plaisir l'accroissement d'un corps qui peut et doit s'il n'est pas contrarié, changer la face des affaires; quant aux autres j'attache peu d'importance aux viles passions qui les agitent et aux calomnies qu'ils dirigent contre moi.

J'ai l'honneur d'etre avec respect
de votre Excellence
Athènes le 10 Février 1826 *le très dévoué*
Colonel Fabvier

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2639

(A.M. 3264)

Λόνδρα τῇ 10 Φεβρουαρίου 1826

Ἐκλαμπρότατε Κύριε.

Προβλέπω ὅτι θέλει μὲ καταδικάσετε μὲ τὸ νὰ αὐθαδιάζω νὰ γράφω ἐναντίον δύο ὑποκειμένων, τὰ ὁποῖα χαίρονται τὴν ὑπόληψιν τῆς Διοικήσεως καὶ ἔχουν σχέσιν μὲ τὰ μέλη της. Δὲν ἠξεύρω ποίαν ἐντύπωσιν θέλει κάμει τὸ γράμμα μου, ἢ ἐὰν τὰ ἀποτελέσματά του θέλει εἶναι πρόξενα καλοῦ ἢ κακοῦ διὰ τὴν πατρίδα· συμπεραίνω μ' ὅλον τοῦτο ὅτι ἂν αἱ μερικαὶ συγχύσεις ἀκολουθήσουν μεταξὺ μερικῶν σημαντικῶν ἀτόμων τοῦ ἔθνους, μία ἀπόφασις ὅμως ἠμπορεῖ νὰ εἶναι τὸ ἑπόμενον αὐτῆς τῆς συγχύσεως, καὶ ἡ θεραπεία τῶν μελλόντων καταχρήσεων.

Ἐγὼ στοχάζομαι ὅτι ἔκαμα καὶ εἶπα ἀπ' ὅσα ἐπιζητοῦν τὰ χρέη μου, οὔτε περισσότερον οὔτε ὀλιγώτερον, ἀπέφυγα κάθε κίνημα ὁποὺ ἠμποροῦσα ἐδῶ νὰ κάμω διὰ νὰ μὴν βλάψω τὴν ὑπόληψιν τοῦ Ἔθνους, ἕως ὅτου διατάξῃ ἡ Διοίκησις τὰ χρειώδη.

Ἐπιθυμῶ νὰ μὴν δυσαρεστηθῇ τὸ ὑποκείμενον, τὸ ὁποῖον εὑρίσκεται εἰς τὴν κεφαλὴν τῶν πραγμάτων, ἂν παρασταίνω γυμνὴν τὴν ἀλήθειαν, ἤθελε μοῦ κακοφανῇ εἰς τὸ ἄκρον, ἂν δι' αὐτὴν τὴν αἰτίαν μοῦ ἀφαιρέσῃ τὴν φιλίαν του. Ἐλπίζω ὅμως, ὅτι θέλει μὲ δικαιώσουν τὰ πρὸς τὸ καλὸν τῆς πατρίδος αἰσθήματά του, τὰ ὁποῖα τὸν ἀποκατασταίνουν ἀνώτερον κάθε προλήψεως εἴτε φιλίας εἴτε συγγενείας, ὅταν πρόκειται λόγος περὶ ἐθνικῶν συμφερόντων.

Ὁ ἐρχομὸς τοῦ Γόρδον εἰς τὴν Ἑλλάδα ἠμπορεῖ νὰ ἔχῃ σωτηριώδη ἀποτελέσματα, εἰς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας λοιπὸν ἀνήκει νὰ προσπαθήσετε καὶ νὰ ἐνεργήσετε νὰ λάβῃ καλὴν ὑποδοχήν. Τὰ χρήματα ὅπου φέρει μαζί του δὲν πρέπει νὰ διασπασθοῦν καὶ νὰ προσαρμοθοῦν εἰς ἄλλας ἀνάγκας ἐκτὸς ἐκείνας τοῦ τακτικοῦ. Τοιαύτη εἶναι ἡ συμφωνία μας. Ἐκ τοὐναντίου δέ, ἢ δὲν θέλει ἔλθει ὁλότελα, ἢ ἂν ἔλθῃ, θέλει ἐπιστρέψει ὀγλήγορα ὅθεν ἦλθεν. Ἂν αὐτὸς μείνῃ εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ἐπιχειρισθῇ τὴν τακτοποίησιν τῶν στρατευμάτων, ἐκτὸς τὴν ὠφέλειαν τὴν ὁποίαν θέλει ἔχει τὸ Ἔθνος ἀπὸ τὰς ἰδιαιτέρας συνεισφοράς του (διότι εἶναι πλούσιος καθὼς ἠξεύρετε) θέλει μᾶς συστήσει καὶ ἐδῶ τὴν ὑπόληψιν διὰ νὰ κάμωμεν ἕτερον δάνειον. Εἰς κανένα πρᾶγμα δὲν ἠμποροῦν ὠφελιμώτερα νὰ ἐξοδευθοῦν αἱ 15 χιλ. ὁποὺ τοῦ ἐπαραδώσαμεν εἰμὴ εἰς τὰς ἀνάγκας τοῦ τακτικοῦ. Τὸ τακτικὸν θέλει στερεώσει τὴν ἀνεξαρτησίαν τοῦ Ἔθνους. Τὸ τακτικὸν θέλει διασώσει τὴν Διοίκησιν. Τὸ τακτικὸν θέλει μᾶς δώσει ὑπόληψιν, θέλει μᾶς εὐκολύνει δάνειον καὶ θέλει νικήσει τὸν ἐχθρόν. Χωρὶς τακτικὸν χανόμεθα ἀνυπερθέτως. Αἱ 15 χιλ. λ(ιρῶν) ἠμποροῦν (μὲ ἐκείνας ὁποὺ θὰ καταθέσῃ ὁ Γόρδον) νὰ βαστάξουν συγκεντρωμένην μίαν τακτικὴν δύναμιν ἀπὸ 5000 ἀνθρώπους ἴσως διὰ ἕναν χρόνον καὶ μὲ τοιαύτην δύναμιν διοργανισμένην, συνεργοῦσαν μὲ τὸν ἡρωϊκὸν καὶ πολυπαθῆ λαὸν τῆς Ἑλλάδος, τί ἠμποροῦμεν πλέον νὰ φοβηθοῦμεν; Βαστάξετε λοιπὸν τὸν Γόρδον, μὴν τὸν δυσαρεστήσετε καὶ διὰ νὰ τὸν φυλάξετε καὶ νὰ μὴν τὸν δυσαρεστήσετε, μὴ τοῦ ἀφαιρέσετε τὸ δικαίωμα τῆς διατάξεως τῶν χρημάτων ὁποὺ φέρει ὑμῖν μόνον διὰ τὴν διοργανισμὸν τοῦ τακτικοῦ.

Μένω μὲ σέβας

Γ. Σπανιολάκης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Τῇ 11 Φεβρουαρίου (1826)

P.S. Στέλνω πρὸς τὸν κύριον Τρικούπην διάφορα φύλλα ἐφημερίδων, δύο μάλιστα ἀπὸ τὴν τοῦ Times. Ἐκ τούτων θέλει ἰδῆτε τὰ περὶ Ρωσίας καὶ περὶ τῆς ἀποστολῆς τοῦ Βελλιγκτῶνος.

Τὰ φόντα μας χθὲς ἀνέβηκαν ἀπὸ τὰ 15 ἕως τὰ 1 ο/ο, ἐνῶ τὰ ξένα καὶ αὐτὰ τὰ ἀγγλικὰ ἐξέπεσαν 2, 3 ἕως 5 ο/ο. Σήμερον τὰ ἐδικά μας εἰς τὰ 18, τὰ δὲ λοιπὰ τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Ἀμερικῆς ἐξέπεσαν ἄλλα 2ο/ο.

Ὁ πόλεμος τῆς Ρωσίας εἶναι ἄφευκτος, ἀλλὰ τοῦτο δὲν ἀρκεῖ διὰ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Ἑλλάδος. Οἱ Ἕλληνες πρέπει νὰ κάμουν ὅλα τὰ δυνατά τους διὰ νὰ βαστάξουν, διότι ὁ πόλεμος αὐτὸς ἠμπορεῖ νὰ τελειώση μὲ τὴν occupation τῆς Βλαχομπογδανίας, καὶ ἂν οἱ Ἕλληνες δὲν εὑρεθοῦν μὲ τόπους διὰ νὰ φανοῦν ἱκανοὶ νὰ διαφυλάξουν τὴν πολιτικήν τους ὕπαρξιν, τί ἠμποροῦν τότε νὰ κάμουν διὰ τὴν ἀνεξαρτησίαν τους ἢ ἡ Ρωσία ἢ αἱ ἄλλαι δυνάμεις;

Τούτη εἶναι ἡ κρισιμωτέρα ἐποχὴ διὰ τὴν Ἑλλάδα, καὶ κατὰ δυστυχίαν εὑρισκόμεθα χωρὶς χρήματα.

2640

(ΑΜ. 3265)

Περιοδ. Γ′ *Προσωρινὴ Διοίκησις τῆς Ἑλλάδος*
Ἀριθ. 961 *Πρὸς τὸ ἔξοχον Ὑπουργεῖον τῆς Ἀστυνομίας*
Ἡ Γενικὴ Ἀστυν. τῆς Αἰτωλίας

Καὶ διὰ τῶν ὑπ' ἀριθ. 917 τῇ 26 παύσαντος σημειωμ. καὶ 954 σημ. τῇ 9 τρέχοντος μηνὸς ἀνέφερεν ὅσα τότε διέτρεχον, ἤδη δὲ ἀναφέρει ὅτι πρὸ 4 ἡμερῶν ἐβγῆκαν τὰ εἰς τὴν Ἄσπρην Ἁλυκὴν λαντζόνια καὶ ὑπῆγαν ἕως εἰς τὸ αὐλάκι τοῦ Ἀνατολικοῦ καὶ πάλιν ἐπέστρεψαν πρὸς τὴν ξηρὰ τῆς ἁλυκῆς ὅπου ἔχουν κατασκευασμένα κανονοστάσια. Ὁ ἰδικός μας μικρὸς στολίσκος συνιστάμενος ἀπὸ 4 πασαρέτας περιπλέει τὴν λίμνην ἀκροβολιζόμενος μὲ τὸν ἐχθρικόν. Ἐλπίζεται νὰ μὴν τῷ εὐκολυνθῇ ἡ ἕως τὸ μέρος ὅπου ἀράζουν τὰ μικρά μας πλοῖα ἔξοδός του.

Σήμερον ἄρχισε νὰ κανονοβολῇ καὶ βομποβολῇ πεισματικώτατα ὁ πολιορκητής μας τὴν πόλιν ταύτην ἀπὸ τὰ νεοκατασκεύαστα 4 κανονοστάσιά του. Ἐν διαστήματι ὡρῶν δύο μᾶς ἔρριψε βόμβας καὶ βάλλας 350 καὶ ἐφεξῆς οὕτως. Περὶ τῆς διαμέτρου τῶν ὅλμων τοῦ ἐχθροῦ ἀνεφέραμεν ἄλλοτε. Πληροφορούμεθα διὰ Ζακύνθου ὅτι εἰς τὸ Κρυονέρι ἔχει κατασκευασμένα ἓξ πλωτὰ σανιδώματα διὰ τὸ Βασιλάδιον μόνον· αὐτὰ εἶναι κατασκευασμένα κατὰ τὸ πλάτος ὀργυιᾶς 5, κατὰ τὸ μάκρος 6· τὸ ὕψωμα τοῦ κατὰ τὴν πρώραν των προφυλακτηρίου εἶναι μισῆς πήχεως καὶ τόσον τὸ πάχος τὸ ὁποῖον ἔχει μιγόματον ἀπὸ μαλλιά, ἔχει μίαν κανονοθυρίδα δι' ἓν κανόνιον 26 λιτρῶν· εἰς τὰ πλευρὰ αὐτοῦ καὶ τὴν πρύμναν ἔχει μουσαμάδες· εἰς τριῶν ποδῶν νερὰ πλέει. Ἔκαμεν εἰς ἕνα ἀπ' αὐτὰ δοκιμὴν ρίχνοντας μίαν κανονιὰν καὶ δὲν ἀπέβη ὡς ἤλπιζε, διότι τὰ βουτζὰ ὅσα εἶχεν μετετόπισαν καὶ λέγουν ὅτι νὰ τὰ ἄφησεν, ὡς ἀνίκανα διόλου καὶ ἄχρηστα εἰς τὸν σκοπόν του.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 954 ἀνέφερεν ἡ ἀστυνομία αὕτη τὴν ποσότητα τοῦ εὑρισκομένου ἐνταῦθα στρατεύματος. ἤδη δὲ ἰδεάζει γυμνὴν τὴν περὶ τούτου ἀλήθειαν, διότι καταμετρηθέντα εὑρέθησαν 1500 ἐκλεκτοὶ γιαταγανλῆδες ἤτοι χασάπηδες τουρκοφάγοι καὶ 400 ὄχι ἐκλεκτοί, ὥστε τὸ εἰς χρῆσιν τουφέκι εἶναι μὲ τοὺς δευτέρους 1900. Ἐκθέτει δὲ καὶ τὴν ποσότητα τῶν ταγινίων ὅσα λαμβάνουσιν οἱ λεγόμενοι μεγάλοι στρατηγοὶ μόνον· ἐκ τούτων δύναται τὸ ἔξοχον Ὑπουργεῖον νὰ κάμῃ καὶ τῶν λοιπῶν μικρῶν στρατηγῶν τὸν ὑποθετικὸν λογαριασμόν.

Ζέρβας	*μὲ τοὺς ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν του ἀξιωματικοὺς ταγίνια*	.....	*1093*
Λάμπρος Βέϊκος	*ὁμοίως*	.....	*400*
Γεώργης Κίτζου	*»*	.....	*642*
Νότης Μπότζαρης	*ὁμοίως*	.....	*933*
Κ. Τζαβέλας	*»*	.....	*1263*
Χρῖστος Φωτομάρας	*»*	.....	*1111*
Νάστος Κώστας	*»*	.....	*1019*
Μῆτζος Κοντογιάννης	*»*	.....	*1016*
Μακρῆς	*»*	.....	*1009*
Ἀνδρέας Ἴσκος	*»*	.....	*1155*
Ἀθ. Ραζηκότζικας	*»*	.....	*1015*
Γεώργιος Βαλτινὸς	*»*	.....	*923*
Τὸ σῶμα τοῦ Στρ. Ράγκου		.....	*1907*
Τὸ σῶμα τοῦ Στρ. Τζόγκα		.....	*388*
			13884

Ἂς βάλῃ πρὸ ὀφθαλμῶν του τὸ ἔξοχον Ὑπουργεῖον αὐτὴν τὴν κατάχρησιν [1] *καὶ ἂν ἐγκριθῇ, ἂς ἀναφέρῃ περὶ τούτων πρὸς τὴν Σ. Διοίκησιν διὰ νὰ γενῇ καμμιὰ διόρθωσις· ἐκ τοῦ ἐναντίου πρέπει νὰ στείλῃ ἐνταῦθα τῆς Ρωσίας τὰ σιτάρια διὰ νὰ χορτάσουν.*

Μένει μὲ σέβας βαθύτατον

Ἐν Μεσολογγίῳ *Ὁ Γενικὸς Ἀστυνόμος τῆς Αἰτωλίας*
τῇ 12 Φεβρουαρίου 826 *Θ. Θωμίδης*
(Τ.Σ.)
Ὁ Γραμμ.
Π. Βενδραμῆς

2641

(A.M. 3266)

Mon Prince (Mavrocordato)

Je m'empresse de vous donner la nouvelle du départ du colonel avec partie des troupes. Il a pris la route d'Egripo avec 1200 hommes - partie Infanterie,

1. Συνήθως οἱ στρατηγοὶ τοῦ Ἀγῶνος ἐδήλωναν εἰς τὴν Διοίκησιν ὅτι εἶχον ὑπὸ τὰς διαταγάς των ἄνδρας περισσοτέρους ἐκείνων ποὺ πράγματι εἶχον, διὰ νὰ ἐξασφαλίζουν περισσότερα ἐφόδια.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

toute la Cavallerie et l'Artillerie. Il va faire une reconnaissance du Kara-Baba à fin que s'il est nécessaire d'en faire le siège, il puisse savoir comment l'attaquer. Lorsque j'aurai de ses nouvelles, je vous les ferois passer de suite; il y avoit 160 hommes dans la cavallerie parfaitement montès.

Nous avons reçu les 42125 piastres portés par le capitaine Arullani et nous avons été par là à même de payer 20 jours de solde à la troupe partie, c'est à dire du 1er au 20 Décembre. La troupe qui reste a reçu du 1er au 10 seulement. Les officiers jusqu'au 15 Janvier et nous avons payé à comptes des capottes, souliers, orge, etc.

Maintenant j'attend avec la plus vive impatience et vos lettres et les dispositions que vous m'annoncez du Gouvernement, qui nous donne les rentes de la Grèce orientale. Je suis obligé à présent de donner des fonds à l' Eparque sur les arbres d'oliviers pour accheter de l'orge et du blé, car il n'y en a plus du tout et nous sommes sans pain. Il faut que je fasse un magasin a Vrana car des troupes s'y rendent pour s'y embarquer dans la rade de Marathon.

Nous avons reçu dans les jours passés 240 recrues presque nues et pour l' habillement il me faut dans ce moment plus de 20m. piastres. La consommation des souliers est énorme, il faut que j'envoye aussi du plob que j'ai fait venir de Syra.

Je vous joins ici l'état des forces au 6 Févr.; maintenant il est augmenté et pour les 240 recrues et pour les 468 hommes du Gle Goura au quel nous avons accordé les jémekliks, parce qu'ayant les produits des arbres les habitants n'ont plus rien à souffrir des soldats qui recoivent régulièrement les jémekliks. Celà a rendu cette provence d'une tranquillité extraordinaire.

Dans la semaine prochaine partiront à Marathon d'autres troupes.

Si on m'a fait connoitre que le corps législatif puisse etre mécontant de mon interférence dans les affaires militaires, vous savez mon Prince que je n'ai fait que suivre vos ordes. Je suis resté parecque vous l'avez désiré. J'ai fait connoitre au colonel ces bruits là que je ne sais pas au juste s'ils sont vrais. Le Colonel m'a donné la lettre ci-jointe à cet égard.

Quant à moi je ne puis que vous dire ce que j'ai eu l'honneur de vous dire autre fois: Je n'ai d'autre but étant en Grèce que d'etre utile au Gouvernement et à la nation Greque et s'il on est moindrement mécontant de moi, dites que ma démission est toujours prète.

Ici tout marche bien à l'exeption d'une petite tracasserie contre M. l'Eparque et Mr.Mrς les Dimogerontes; on vouloit que je donasse la force pour recevoir une rente en question. Je me suis refusé, car l'Eparque ne consentoit pas et je n'ai pas voulu y prendre part. Je crois que Mr l'Eparque auroit pu la faire recevoir par les Epistates et non par les Mokatagis qui sont une partie interessée. Je vous écris un peu à la hâte, car il y a une occasion qui part et je veux en profiter. Je me réserve demain de faire un rapport au Gouvernement plus détaché.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Agréez mon Prince les sentiments de mon estime particulier et de mon dévouement

Athènes 13 Févr. 1826 *L. Porro*

2642

(A.M. 3267)

Περιπόθητε ἀδελφὲ (ἄγνωστος)

Προλαβόντως διὰ τοῦ Νικολοῦ Πεζοῦ σᾶς ἔγραψα εἰς πλάτος τὰ ἐδῶ διατρέχοντα καὶ διὰ τῆς παρούσης ἀσφαλοῦς εὐκαιρίας δὲν λείπω νὰ σᾶς πληροφορήσω ὅτι χθὲς πρωῒ ἐκστράτευσεν ὁ Συνταγματάρχης Κύριος Φαβιὲ μὲ ὅλον τὸ πρῶτον τάγμα, μὲ τὸ ἱππικὸν καὶ πυροβολιστὰς καὶ ἡ θεία δύναμις νὰ τὸν ἐνισχύσῃ νὰ κατορθώσῃ ὅσα ἐπιθυμεῖ διὰ τὴν κοινὴν τοῦ ἔθνους ὠφέλειαν. Προχθὲς ἐφάνη ἐδῶ καὶ ὁ Κύριος Χρηστίδης κηρύττων τὰ περὶ τῆς βασιλείας τοῦ 'Ορλεάνς, διὰ τὴν ὁποίαν εὗρε συμφώνους ἐκτὸς τῶν 'Αθηναίων ὅλους τοὺς ἄλλους πληρεξουσίους· ὁ ἔπαρχος τοῦ εἶναι ὁ πρῶτος συνήγορος, πλὴν ἐδῶ τὰ ζιζάνια τόσον εὔκολα δὲν εἰσχωροῦν· οἱ 'Αθηναῖοι μικροὶ καὶ μεγάλοι ἐκτὸς ὀλίγων διεφθαρμένων δὲν ἐλπίζουν ἀπ' ἄλλο παρὰ ἀπὸ τὸ τακτικόν, ὅθεν καθημέραν συγκατατάττονται καὶ γυμνάζονται· ὅλοι οἱ πρῶτοι γεγυμνασμένοι ἕως 460 ἠκολούθησαν τὸν συνταγματάρχην, μόνον ἀδελφὲ ἂς μὴν ἀφήσῃ ἡ Διοίκηνις πλέον τὴν ἐπαρχίαν αὐτὴν εἰς τὰ χέρια τοῦ παραμυθᾶ Γκενοβέλη, ὁ ὁποῖος ζητεῖ μὲ παντοίους ⟨τρόπους⟩ νὰ τὴν ἀφανίσῃ μὴ βλέπων αὐτὴν σύμφωνον εἰς τοὺς ἰδιοτελεῖς καὶ πεπλανημένους του σκοπούς. Γράψε μου παρακαλῶ κανένα νεώτερον καὶ προσπάθησον διὰ τὴν μικρὰν κατοικίαν μου καθὼς σᾶς προέγραφον.

Πρόσφερε τοὺς προσκυνισμούς μου πρὸς τὸν κύριον Μαυροκορδᾶτον, Τρικούπην, Πραΐδην, Πολυζωΐδην καὶ λοιποὺς φίλους. Μένω μὲ ὅλον τὸ σέβας

'Εν 'Αθήναις *εἰλικρινὴς ἀδελφὸς*
τῇ 13 Φεβρουαρίου 1826 *Στ. Σεραφείμης*[1]

2643

(A.M. 3271)

Λόνδρα τῇ 17 Φεβρουαρ. 1826

'Εκλαμπρότατε Κύριε (Μαυροκορδᾶτον - Ναύπλιον)

Σᾶς περικλείω ἕτερα δύο ἄρθρα τῆς ἐφημερίδος The Times ἄξια περιεργείας, διότι τῆς ἐφημερίδος αὐτῆς αἱ παρατηρήσεις ἐκλαμβάνονται ὡς χρησμοὶ ἀπὸ ὅλους τοὺς 'Αγγλους καὶ τὸ περισσότερον διότι ἡ μινιστεριακὴ ἐφημερὶς δὲν ἐτόλμησε νὰ κάμῃ εἰς αὐτὰ τὰ ἄρθρα καμμίαν ἀντίρρησιν.

---

1. Σεραφείμης Στάμος, 'Αθηναῖος προύχων δράσας κατὰ τὴν 'Επανάστασιν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἡ πεποίθησις εἶναι σχεδὸν γενικὴ ὅτι ἡ Ἀγγλία, διὰ νὰ ἐμποδίσῃ τὴν Ρωσίαν νὰ ἀνακατευθῇ εἰς τὰ πράγματα τῆς Ἑλλάδος καὶ διὰ νὰ ἀφαιρέσῃ ἀπ' αὐτὴν μίαν πρόφασιν πολέμου καὶ μίαν αἰτίαν σκανδάλου, ἀνέλαβε τὴν φροντίδα τῆς συστάσεώς της κατὰ τὸ ὁποῖον τῆς ἐδόθη δικαίωμα ἀπὸ τὴν πρᾶξιν τοῦ Ἰουλίου. Ἄδεται μάλιστα λόγος ὅτι ἐστάλθησαν διαταγαὶ διὰ νὰ ἐμποδισθῇ ὁ Μεχμὲτ Ἀλῆς ἀπὸ νέας ἐκστρατείας καὶ ὅτι ἐδιορίσθησαν καράβια νὰ ἐκπλεύσουν διὰ τὸ Αἰγαῖον πέλαγος ἐπὶ σκοπῷ νὰ ἐνισχύσουν τὴν διαταγὴν ταύτην. Τὰ φόντα μας ἤθελε κάμουν μεγάλον ἀνεβασμόν, χωρὶς τὴν ἀπερίγραπτον δυστυχίαν τοῦ ἐμπορίου, τὴν ἄκραν ἀχρηματίαν καὶ τὰ μεγάλα καὶ πολλὰ χρεωκοπήματα· κατάστασις θλιβερὰ ἡ ὁποία ἐμποδίζει κατὰ τὸ παρὸν τὴν ἐπιτυχίαν νέου δανείου. Μ' ὅλον τοῦτο ἐβαστάχθησαν εἰς τὰ 18 καὶ 18 $^1/_2$, ἐνῶ τὰ ἄλλα ὑπέφεραν ὑπερβολικὸν ξεπεσμόν.

Καθ' ἡμέραν λαμβάνω νέας αἰτίας διὰ νὰ γνωρίσω τὴν ἀνάγκην τοῦ νὰ ἀλλαχθῇ ἀμέσως ἡ Ἐπιτροπή. Εἶναι περιττὸν νὰ ἐκθέσω ἐδῶ ἄλλας αἰτίας ἀπ' ἐκείνας ὁποὺ ἤδη ἔδωσα.

Ἂν δι' ἔλλειψιν τῶν ἀναγκαίων ἤθελε τὸ ἔθνος πάθει καμμίαν δυστυχίαν, ἂς ὄψονται οἱ αἴτιοι καὶ ἂς δώσουν λόγον εἰς τὸν θεόν. Φρίττω εἰς τὸν κίνδυνον τοῦ Μεσολογγίου, ἀγανακτῶ καὶ ἀδημονῶ συλλογούμενος ὅτι δι' ἔλλειψιν μικρᾶς βοηθείας ἠμπορεῖ τὸ ἔθνος νὰ ἀπολεσθῇ εἰς τὴν στιγμὴν καθ' ἣν πλησιάζει εἰς τὸν λιμένα τῆς σωτηρίας του.

Μένω μὲ τὸ προσῆκον σέβας

Δοῦλος
Γ. Σπανιολάκης

2644

(A.M. 3289)

Mon Prince (Mavrocordato)

Nous ne voyons arriver ni le reste des 100 m. piastres ni l'Epitropie pour vendre les rentes, ni des grains, ni la prise qui nous appartient et nous avons infiniment à payer et nous sommes sans une oke de farine depuis 4 jours et nous 300 hommes sans chemises et pantalons. Je suis obligé de promettre même le payment des grains que je prend par là et par là chez les négotians et les particuliers. Nous avons aussi le désavantage de voir la golette commandé par Mr Ducrose restée à Napoli dans un moment ou elle est absolument nécessaire ici.

Mon Prince, les opération militaires sont commancées et si nous ne faisons pas marcher le tout ensemble et bien d'après les ordres du Colonel, nous sommes responsables des maux qui pourroient arriver an conséquence.

Je vous prie donc de faire en sorte que les affaires de la prise soient terminées de suite et que la golette puisse se rendre à son poste, que le reste de l'argent nous soit envoyé aussi que des grains. Les mesures adoptées par le Gouvernement d'envoyer l'Epitropie pour administrér les rentes et les verser dans la caisse militaire nous animent de suite.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Le Colonel, comme nous attendons par le Cap. Arullani, est allé reconnaitre Kara - Baba; il a vu que la place n'est pas difficile à prendre, mais le seul objet qui l'a décidé à ne rien faire pour le moment a été la présence de 3 bâtiments de guerre qui gardent la route et la commandent. Il y a très facile d'enforcer les portes du chateau. Maintenant il se rend â Marathon où il y a déjà du monde, encore pour faire le débarquement dans l'isle.

J'attend avec impatience de vos lettre et les mesures pour nous mettre à même d'avoir des fonds qui nous sont indispensables; je n'ai pas le sou.

Croyez moi avec toute la considération et attachement.

Très humble
L. Porro

Athènes 17 Févr. 1826

2645

(A.M. 3291)

Mon Prince (Mavrocordato)

Demain les douanes d'Egine, Salamine et de toute la Grèce orientale finissent et vont être administré, le bon Dieu sait comment, car on n'a reçu aucun ordre et pendant qu'il y aura ce désordre nous sommes sans rien. Je crois de mon devoir de vous en prévenir.

17 Févr. 1826

tout à Vous
Porro

2646

(A.M. 3272)

Πρὸς τὴν Σεβαστὴν Ἑλληνικὴν Διοίκησιν

Εἰς Ναύπλιον
Μασσαλία τῇ 18 Φεβρου. 1826

Σεβασμιώτατοι Κύριοι!

Ὁ εἰς Λονδῖνον κύριος Κοντόσταυλος μὲ ἐδιώρισε καὶ ἠγόρασα καντάρια ἑξακόσια μόλυβδον, μὲ διαταγὴν νὰ τὸ πέμψω ὅσον τάχιστα εἰς τὴν Σεβασμιότητά σας, ἠγόρασα λοιπὸν τὸν αὐτὸν μόλυβδον καὶ τὸν ἔχω πρὸ ἡμερῶν ἕτοιμον, ἀλλὰ κατὰ δυστυχίαν, μ' ὅλον ὅτι ἐκίνησα κάθε λίθον διὰ νὰ τὸν φορτώσω εἰς τὴν παροῦσαν τούτην εὐκαιρίαν, μοῦ ἐστάθη ἀδύνατον, διότι δὲν εἶχε πλέον τόπον κατὰ τὸ λέγειν τοῦ Πλοιάρχου, καὶ οὕτω καταγίνομαι ὅλαις δυνάμεσι νὰ εὕρω ἄλλην τινὰ εὐκαιρίαν διὰ νὰ τὸ φορτώσω, μοῦ κακοφαίνεται ὅμως καθ' ὑπερβολήν, διότι δὲν βλέπω εὐκαιρίαν καμμίαν πρὶν τὸ τέλος τοῦ τρέχοντος μηνός. Παρακαλῶ ὅμως νὰ πιστεύσετε Κύριοι, ὅτι καταβάλλω καὶ θέλω καταβάλει κάθε προθυμίαν καὶ ζῆλον διὰ νὰ ἐμπορέσω νὰ ἐκτελέσω τὸ αὐτὸ χρέος μου ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Θέλει ἐμάθατε πρὶν τῆς παραλαβῆς τῆς παρούσης μου τὰ εἰς Ρωσίαν συμβεβηκότα, ἐξ ὀπίσω τούτων ὁ Lord Wellington ἐκίνησε ἀπὸ Λονδῖνον διὰ Πετρούπολιν. Ἡ ἐφημερὶς Times τῶν 10 Φεβρ. ἀπὸ Λονδῖνον δίδει διὰ βέβαιον ὅτι πηγαίνει ἐκεῖ διὰ τὰς ὑποθέσεις τῆς Ἑλλάδος καὶ ὅτι οἱ Ἄγγλοι εἶναι σύμφωνοι μὲ τὴν Ρωσίαν νὰ δώσωσι τὴν ἀνεξαρτησίαν τῶν Γραικῶν, καὶ ὅτι τὸ αἴσθημα τοῦτο εἰς τὴν Ρωσίαν εἶναι κοινὸν καὶ θρησκευτικὸν καὶ ὁ Νικόλαος θέλει ἐνεργήσει μόνος εἰς τοῦτο, ἂν δὲν συνεισφέρουσι καὶ οἱ ἄλλοι, καὶ ὅτι ἀπὸ πέρυσι ἤθελε ἐνεργήσωσιν, ἀνίσως καὶ ἡ Αὐστρία δὲν ἤθελε προτείνει καὶ ἐμπορέσει νὰ κατορθώσῃ νὰ προμακρυνθῇ ἀκόμα διὰ ἕνα χρόνον, ὅστις καὶ παρῆλθε τώρα.

Ἡ ρηθεῖσα ἐφημερὶς δίδει τὴν εἴδησιν τούτην, ὡς πληροφορηθεῖσα ἀπὸ διπλωματικά, ἀξιόπιστα καὶ καλῶς εἰδοποιημένα ὑποκείμενα, αὐτὰ τοῦτα μᾶς βεβαιοῦσι καὶ τὰ ἔσχατα γράμματα Παρισίων, ἔχω καὶ γράμματα ἀπὸ Λονδῖνον, τὰ ὁποῖα μοῦ βεβαιοῦσι τὰ ἴδια, μὲ προσθήκην ὅτι κατὰ τὰς 20 ἕως 25 τρέχοντος κινεῖ ἐκεῖθεν διὰ τὰ αὐτόθι ἓν ἀτμοκίνητον. Λάβετε καὶ τὰς ἐφημερίδας, μοῦ ἔφθασαν μέχρι σήμερον διὰ τὴν Σεβασμιότητά σας.

Ἄμποτε ἡ θεία Πρόνοια νὰ ἐμπνεύσῃ εἰς τὰς ψυχὰς τῶν Διοικούντων τὴν Εὐρώπην νὰ καταλάβωσι τὸ ἱερὸν χρέος των νὰ βοηθήσωσι τὴν δυστυχοῦσαν καὶ ἀκριβὴν Πατρίδα μας! Ἐγὼ δὲ παρακαλῶ θερμῶς τὴν Σεβασμιότητά σας νὰ μὲ τιμᾶτε μὲ τὴν εὔνοιαν καὶ προσταγάς σας καὶ νὰ μὲ γνωρίζετε οἷον ἔχω τὴν τιμὴν καὶ ἄμετρον εὐχαρίστησιν νὰ ὑποσημειοῦμαι, μένω

τῆς Σεβασμιότητός σας
Δοῦλος ἐλάχιστος καὶ πιστὸς πολίτης
Θεόδωρος Πρασακάκης

2647

(A.M. 3273)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε Ἀλέξανδρε (Μαυροκορδᾶτον - Ναύπλιον)

Τὸ αἴτιον τοῦ παρόντος μου εἰς ἄλλο δὲν εἶναι εἰμὴ σᾶς εἰδοποιῶ ὅτι ἔχω τώρα τόσον καιρὸν ὁποὺ ἦλθα ἐδῶ εἰς Σκίαθον κατὰ τὴν προσταγὴν τῆς Σ. Διοικήσεως καὶ ἔστησα τὸ ὀρδί μου καὶ ὁλοένα ἐπρόσμενα κοντὰ νὰ μὲ προφθάσῃ ἡ Σ. Διοίκησις μὲ ὅλα τὰ ἀναγκαῖα, δηλαδὴ πολεμοφόδια καὶ τροφὰς διὰ τὸ ἀσκέρι καὶ ἕως τώρα δὲν εἶδα τίποτες παρὰ ἐξ ἰδίων μου ὅ,τι μὲ εὑρέθησαν τὰ ἐξόδευσα ὅλα καὶ ἐβάσταξα τὸ ἀσκέρι ἀπὸ τροφὰς καὶ ἄλλα ἀναγκαῖα ἕως τώρα, τόσον ὁποὺ ἔφθασα νὰ πωλήσω καὶ τὰ ἅρματά μου· μ' ὅλον τοῦτο δὲν ἔχω καὶ ἅρματα καλὰ ὁποὺ νὰ κουστίζουν γρόσια ἀρκετὰ ὡσὰν ἄλλους ἀρχηγοὺς καθὼς εἶναι γνωστόν σας ὁποὺ εἶμαι ἄνθρωπος σκλαβωμένος· ἐὰν ὅμως ἤθελε κουστίζουν γρόσια ἀρκετά, ἀπεφάσισα καὶ αὐτὰ νὰ τὰ ἐξοδεύσω δι' ἀγάπην τοῦ ἔθνους καὶ τῆς Σ. Διοικήσεως καὶ μάλιστα εἰς ἐτούτην τὴν ὥραν μοῦ ἔτυχε καὶ ἡ δισγκράτσια τοῦ κοριτζιοῦ μου ὁποὺ τὸ ἐλευθέρωσα ὁποὺ ἦτον αἰχμάλωτον καὶ ἐμέτρησα δεκαπέντε χιλιάδες γρόσια: 15.000, εἰς τὸ ὁποῖον ἐλπίζω ὅτι νὰ ἔγινε γνωστὸν καὶ εἰς τὴν ἐκλαμπρότητά σας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Διὰ τοῦτο λοιπὸν ἐβιάστηκα περισσὰ καὶ στέλνω τὸν ἀνιψιόν μου Στέριον καὶ γραμματικόν μου πρὸς τὴν Σ. Διοίκησιν ὁμοῦ καὶ γραμματικὸν τοῦ Γάτζου καὶ περικαλῶ τὴν ἐκλαμπρότητά σας ὁποὺ νὰ κάμῃ ἔλεος ἡ Σ. Διούκησις νὰ μᾶς δοθοῦν οἱ μισθοί μας ἐμένα καὶ τὸν Κ. Γάτζο νὰ οἰκονομήσωμεν τὸ ἀσκέρι ἀπὸ τροφάς, διότι δὲν μᾶς ἔμεινε δύναμις καὶ ψυχὴ πλέον διὰ νὰ οἰκονομήσωμεν στράτευμα καὶ νὰ βαστάξωμεν ἀσκέρι κοντά μας, περικαλοῦμεν τὴν ἐκλαμπρότητά σας καὶ τὴν Σ. Διοίκησιν ὁποὺ νὰ μὴ μᾶς ἀφήσετε εἰς τὴν ἐντροπὴν τώρα εἰς τὸ γῆρας μας.

Ἔτι περικαλοῦμεν ὁποὺ νὰ μᾶς προφθάσῃ ἡ Σ. Διοίκησις ἀπὸ τροφὰς καὶ πολεμοφόδια καὶ δύο τρεῖς γολέττες διὰ νὰ περιφέρωνται ⟨εἰς⟩ ἐτοῦτα τὰ μέρη, διότι χωρὶς ἀρμαμέντα δὲν ἠμποροῦμεν νὰ κάμωμεν καμμίαν δουλείαν, καθὼς εἶναι γνωστόν σας.

Τὰ κασαντρινὰ ἀσκέρια δὲν θέλουν νὰ μᾶς ὑποταχθοῦν καὶ νὰ εἰσακούγουν, ἀλλὰ τραβοῦν χωριστά τους καὶ κάμουν πολλὲς ἀταξίες καὶ προξενοῦν πολλὰς φθορὰς εἰς τὰ ἀδέλφια μας, ὥστε ὁποὺ οὔτε ὁ ἐχθρὸς δὲν γκιντίζει[1] τόσον εἰς τὸ ἔθνος μας καθὼς αὐτοὶ καὶ ποῖοι εἶναι οἱ αἴτιοι σᾶς τὸ παραστήνουν καὶ ὁ ἄνθρωπός μου γνωστὸς μὲ τὸν γραμματικόν μου διὰ ζώσης φωνῆς.

Γινώσκετε ὅτι ἔκαμα καὶ μίαν μικρὴν ἐκστρατείαν τῇ ὀκτὼ τοῦ ἰδίου καὶ ἐπῆγα ἕως εἰς τὸν κόρφον τοῦ Βόλου καὶ ἤβγα εἰς τὸ Χόρτον καὶ ἐκεῖ ἐπρόφθασα εἰκοσιπέντε Ἀλβανοὺς καὶ τοὺς ἔκλεισα εἰς ἕνα μαγαζὶ καὶ τοὺς εἰκοσιδύο τοὺς ἐπῆρα ζωντανοὺς καὶ οἱ τρεῖς ἐφονεύθησαν εἰς τὸν τόπον, ἐπληγώθησαν καὶ ἀπὸ τοὺς ἐδικούς μου πέντε καὶ ἕνας εἰς τὸν τόπον, ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἀπὸ αὐτοὺς ὁποὺ ἔχω ζωντανοὺς εἶναι καὶ δύο σημαντικοὶ ὁ μὲν γαμβρὸς τοῦ Ταΐραγα ὀνομαζόμενος Χαλὶλ πέης, ὁ δὲ μπίνπασης Σέλφος ὀνόματι, ὁ δὲ ἕτερος ἀνιψιὸς τοῦ Ταΐραγα Ντελῆ πεκήρης ἐσκοτώθη καὶ τοὺς ἐπήραμεν τέσσαρες χιλιάδες ὀκάδες ἀλεύρι ὁποὺ εἶχαν ἀλεσμένον διὰ τὰ Τρίκερι διὰ τὸ ἀσκέρι τους· ἀπ' ἐκεῖ ἐσηκώθηκα καὶ ἐπῆγα πέρα εἰς τὰ Κόκκινα καὶ ἤβγα ἔξω καὶ ἐκτύπησα ἕως τὸ Βελεστίνο καὶ ἐπῆρα τέσσερες χιλιάδες πρόβατα, ἐξώγρησα καὶ ἕναν Ἀλβανίτην ζωντανόν, ἐπληγώθησαν καὶ δύο ἐδικοί μου· ἐὰν ἤθελε ἔχω ἄξια παρτίδα, ἔπρεπε νὰ κάμω μεγάλην δουλειὰν νὰ ὠφελήσω καὶ τὴν πατρίδα περισσά, ἤθελα φονεύσω πολλοὺς Τούρκους μὲ τὴν δύναμιν τοῦ Ἁγίου Θεοῦ, ἠμποροῦσα νὰ βαστάξω καὶ τόπον ἔξω νὰ στήσω τὸ ὀρδί μου εἰς τὰ ἔξω μέρη, νὰ μὴν ἐπιστρέψω εἰς τὰ ὀπίσω. Ὅμως καὶ τοῦτο ὁποὺ ἔκαμα ἕως τόσον μὲ τὰ ψέματα καὶ μὲ τὸ καργέτι[2], τὸ ἔκαμα μὲ τὲς βάρκες καὶ μὲ τὰ σαποκάϊκα, τὸ ἐπῆγα το ἀσκέρι ἕως ἐκεῖ, διὰ τοῦτο περικαλῶ ὁποὺ νὰ μὲ προφθάσῃ ἡ Σ. Διοίκησις ὀλίγα πλοῖα νὰ εὑρίσκωνται ἐδῶ ⟨εἰς⟩ ἐτοῦτα τὰ μέρη.

Μένω μὲ σέβας — *Πατριώτης*

Τῇ 19 Φεβρουαρ. 826 — *Καρατάσιος*

Σκίαθος — *(Τ.Σ.)*

---

1. γκιντίζω (ἐκ τοῦ τουρκ. «γκιντί») = κατακρίνω, καταφέρομαι (;)
2. καργέτι, λ. τουρκ. = θάρρος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2648

(A.M. 3274)

'Εκλαμπρότατε Κύριε (Μαυροκορδᾶτον)

Τὸ ἀπὸ δεκαενὶὰ τοῦ ἀπερασμένου 'Ιανουαρίου ἔκλαμπρον γράμμα σας ἐλάβαμεν προχθὲς καὶ ἔγνωμεν τὰ ἐν αὐτῷ· τὰ ἀπ' ἐδῶ διατρέξαντα εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ἐπληροφορηθήκεταν διὰ ζώσης φωνῆς ἀπὸ τοὺς Κυρίους Γ. Καναβὸν καὶ 'Αν. Λιδασκάλου. Ἡμεῖς ὄντες στενοχωρημένοι ἀπὸ τὰ ἀσκέρια μας διὰ τὴν ζωοτροφίαν των ἐτραβιόμεσθε διὰ τὰ αὐτόθι καὶ ἐρχόμενοι ἕως ἐδῶ μᾶς ἔφθασεν μία διαταγὴ ἀπὸ τὴν Σ. Διοίκησιν διορίζοντάς μας νὰ λαμβάνωμεν θροφὰς ἀπὸ τὸν φροντιστὴν Κύριον 'Αν. Κεχαγιὰν ὁποὺ τὸν στέλλει εἰς Σάλωνα καὶ νὰ προκαταλάβωμεν τὰς θέσεις, διὰ νὰ μὴν κάμουν καμμίαν εἰσβολὴν οἱ ἐχθροί· καὶ σήμερον ἐστείλαμεν εἰς τὸν κύριον φροντιστὴν διὰ νὰ μᾶς στείλῃ, ὅμως δὲν τὸ ἐλπίζομεν νὰ οἰκονομηθῇ τὸ πρᾶγμα καθὼς ἐδιατάττετο. Ἡμεῖς κύριε οὔτε ἐλείψαμεν, οὔτε θέλομεν λείψει ἀπὸ τοῦ νὰ κάμωμεν τὰ χρέη μας εἰς τὴν πατρίδα, φθάνει μόνον νὰ προβλεπώμεθα μὲ τὰ ἀναγκαῖα ἀπὸ τὴν Σ. Διοίκησιν, ὅτι περισσότερον δὲν ἠμποροῦμεν νὰ βαστάξωμεν τὰ ἀσκέρια μας μὲ τὴν σακούλαν μας· ὅμως καθὼς βλέπομεν φαίνεται νὰ ἔχῃ διαίρεσιν ἡ Σ. Διοίκησίς μας καὶ ἡμᾶς νὰ μᾶς ἔχῃ εἰς τόπον νεφραμιοῦ καὶ ἐκεινοὺς ὁποὺ ἀγάπησεν ἀπ' ἀρχῆς, ἐκεινούς ἔχει, τοὺς φαγοποτίζει καλὰ καὶ τοὺς διπλοξεπληρώνει μὲ παρόμοια. Τί δούλευσιν νὰ κάμῃ κανένας καὶ πῶς νὰ φερθῇ δὲν ἠξεύρει. Μ' ὅλον τοῦτο ἡμεῖς θέλει κάμωμεν καὶ τώρα τὸ χρέος μας καθὼς διατττόμεθα. Ἡ 'Εκλαμπρότης σας ὅμως δὲν ἔπρεπεν νὰ κάμνετε χάζι τὰ παρόμοια καὶ μάλιστα τοὺς ἀνθρώπους μας νὰ ἔχουν τόσον καιρὸν αὐτοῦ νὰ περπατοῦν τὰ σοκάκια ὡς κατάδικοι, ὅτι μᾶς ἔρχεται καὶ ἐντροπὴ ἀπὸ τοὺς ἐναντίους τοῦ ἔθνους μας καὶ μένομεν μὲ σέβας

1826 Φεβρ. 19 *Οἱ πατριῶται*

Κακόσι

τζηογγας
γιαννάκης ράγκος

'Εκλαμπρότατε, ἐγὼ ἐπάντεχα ὅτι εἶπα ..... τώρα βλέπω τὸ .....

(Παραλείπεται τὸ ἀσήμαντον ὑστερόγρ.)

2649

(A.M. 3275)

A Son Excellence monsieur le Ministre secrétaire d'Etat des relations extérieures

Monsieur

J'ai l'honneur de rendre compte au Gouvernement que parti le 12 février d'Athènes je suis arrivé le 14 à un lieu de Karababa; à la faveur de la lune

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

j'ai pu avec les capitaines du Corps reconnaitre cette place plus considérable qu' on ne nous l'a dépeint, néanmoins je n'aurais pas hésité à l'attaquer la même nuit, la porte étant d'un très facile accés; si je n'avais trouvé mouiller à porte de pistolet du chemin qui y conduit 3 bâtiments de guerre, aux quels il était impossible de dérober notre marche, quand à l'escalade elle n'est pas facile, la rampe à monter étant longue et raide et je n'ai pas voulu malgré l'ardeur des soldats les exposer à un échec ou à un succès acheté trop cher. Je vous promets, Monsieur. un succés certain à la première affaire; après cela on pourra courrir des chances plus hardies, je n'attends que quelqus heures de beau temps pour trānsporter tout ce qui est ici à Négrepont. J'apprends, Monsieur, qu'on prétend traiter la prise faite par Mr de Croze d'une manière contraire aux lois. Je suis, Monsieur, le propriétaire de la goelette achetée à mes frais, néanmoins je ne veux d'argent que pour l'emloyer à soutenir ce Corps seul appui de la Grèce en danger. Ce ne sera donc qu'après une loi formelle rapportant titre(?) sur les prises que Mr Décroze abandonnera la prise. J'apprends aussi toutes les intrigues qui se font à Napoli, non contre moi mais contre la Grèce, j'en suis moi même entouré, on sème la dissention, la mutinerie dans nos rangs. J'avais Messieurs la noble ambition, l'espoir de sauver la Grèce, j'ai refusé grades, argent etc. et vous vous rappelez sans doute que ce n'est pas moi qui ai demandé ce commandement, qui je dois vous le dire commance à me peser, qu'on me dise un mot. Je licencie ce corps et dans 3 mois vous verrez qui sera plus à plaindre de vous ou de moi et l' Europe et la ..... jugeront entre nous.

Je sais que des malheureux amis aussi ignorants qu'ambitieux demandent à commander les troupes que j'ai formé, comme il vous plaira, Monsieur· mais il est de mon devoir de vous prévenir qu'ausitôt que je les quitterai, elles n'auront plus de lien.

Quand cette lettre vous parviendra Monsieur, je serai j'espère sur le terrain ennemi, je désire donc que l'on prenne une prompte décision pour que si j'ai perdu la confience de la nation Grecque et de son Gouvernement, je m'engage pas trop loin des troupes qu'il m'a confié.

J'ai l'honneur d'être avec respect Monsieur

de votre Exellence
le très devoué
Colonel Fabvier

Vrana le 19 février 1826

2649A

«Πρακτικὰ τῶν συνεδριάσεων τῆς Γερουσίας κατὰ τὴν Β΄ Σύνοδον τῆς Γ΄ Περιόδου»
Ἀθῆναι 1852, σελ. 141

(Συνεδρίασις τῆς 21 Δεκεμβρίου 1851)

...Ὁ ἔντιμος γερουσιαστὴς κ. Ψύλλας ἀναφέρει εἰς τὴν ἀγόρευσίν του ὅτι τὰ τρία πλοῖα ἅτινα διέλυσαν τὴν πολιορκίαν τῆς Καρύστου καὶ ἔσωσαν τὸν Φαβιέρον καὶ τὸν τα-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

κτικόν μας στρατὸν ἦσαν Ὑδραϊκά. Τὸ ἱστορικὸν τοῦτο, τοῦ ὁποίου τὴν καταχώρησιν ἐν τοῖς πρακτικοῖς ἐζήτησεν, ἔχει οὕτως: «ἐν Καρύστῳ ὑπὸ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Φαβιέρου ὑπῆρχον δύο πλοῖα (μίστικα) ψαριανά· ἅμα ὁ τουρκικὸς στολίσκος ἐξῆλθε τῆς Εὐβοίας, ὁ Φαβιὲρ ἐξαπέστειλε τὸ ἓν τῶν δύο τούτων Ψαριανῶν μυστίκων εἰς Αἴγιναν πρὸς τὴν δημογεροντίαν τῶν Ψαριανῶν ἐπικαλούμενος βοήθειαν διὰ τὴν διάλυσιν τῆς πολιορκίας. Ἡ δημογεροντία Ψαρῶν ἀπέστειλεν ἀμέσως ἐξ Αἰγίνης μὲν τότε τὰ τρία πολεμικὰ πλοῖα εἰς τὴν Κάρυστον τῶν ἐν μακαρίᾳ τῇ λήξει πλοιάρχων Γιανίτζη, Καρακωνσταντῆ καὶ Γεωργίου Χατζῆ Μικέ, ἐκ Σύρου δὲ ὑπὸ τὸν Ναύαρχον Ἀποστόλην ἕτερα τρία πλοῖα (τὸ ἓν αὐτοῦ τοῦ ἰδίου Ἀποστόλη, τὸ δεύτερον τοῦ Νικολάου Ἀργύρη, καὶ τὸ τρίτον τοῦ Ἰωάννου Ἀποστόλη) ἅτινα συμπαραλαβόντα καὶ τοὺς στρατηγοὺς Κριεζώτην καὶ Βάσσον μετὰ τοῦ στρατοῦ των, ἔπλευσαν πρὸς τὴν Κάρυστον ὅπου διαλύσαντα τὴν πολιορκίαν, ἔσωσαν τὸν Φαβιέρον μετὰ τοῦ τακτικοῦ στρατοῦ.

Μετὰ τὴν κατ' ἀπόφασιν τοῦ σώματος καταχώρησιν τοῦ ἱστορικοῦ τούτου γεγονότος ἐν τοῖς πρακτικοῖς τῆς σημερινῆς συνεδριάσεως....

2650

(A.M. 3276)

Ἀπάντησις τοῦ Ἐκτελεστικοῦ πρὸς τὸν Ἄγγλον διοικητὴν μοίρας Hamilton(;) περὶ πειρατείας κατὰ ἀγγλικῶν ἐμπορικῶν πλοίων.

No 141

Monsieur le Commandant

J'ai l'honneur de répondre à vos deux lettres en date du 2 et de 3 courant.

Vous aurez observé sans doute Monsieur le Commandant dans la lettre que j'ai eu l'honneur de vous adresser en date du 7/19 Février que le Gouvernement provisoire prévoyant les suites de plusieurs expéditions irrégulières s'était empressè de les désavouer et qu'il avait espéré de trouver dans les forces qui sont sous vos ordres les moyens d'une coopération efficace à l'extinction de la Piraterie.

Il serait sans doute injuste que toute la marine Greque soit généralement regardée composée de pirates, tels ne se sont pas montré ceux qui plus d'une fois ont cueilli des lauriers en combattant pour la liberté de leur Patrie contre des forces ennemis d'une supériorité étonnante et je suis persuadé Monsieur le Commandant que dans votre justice vous ne souffrirez jamais que des innocents et des braves qui ont plus d'une fois mérité des éloges éclatantes, soient confondus avec des gens qui par leur conduite ignominieuse se vouent à la malédiction publique et attirent contre eux toute la sévérité des lois; c'est justement contre les entreprises illicites de ces gens que mon gouvernement réclame de nouveau votre coopération et il espère que vos ordres ne seront pas de nature à vous empêcher de l'accorder.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Nous admettrons comme base que tout bâtiment Grec armée de quelque portée qu'il soit, qui se trouve détaché en course indépendamment de ses lettres patentes devra être muni ou d'un ordre spéciale du commandant de la flotte s'il y a une flotte en mer ou d'un ordre semblable du Gouvernement Grec, conformement au quel ordre il aura la permission de faire la course; tout bâtiment dépourvu d'un pareil ordre sera arrêté et les capitaines ainsi que l'équipage seraient regardés et traités comme des pirates. Cette décision sera immédiatement communiquée à Hydra, à Specia et à la Commission des Ipsariotes, afin que les bâtiments qui voudront dorénavant aller en course se munissent préalablement d'un ordre en règle; quant à ceux qui sont déja en mer tout en confirment ce que j'ai en l'honneur de vous dire dans ma lettre du 7/19 février; je crois qu'on devra admettre un terme de trente jours pour qu'ils soient avertis. Moyennant cette disposition j'espère qu'on parviendra à obtenir la sûreté de commerce. Le Gouvernement prenant sur la responsabilité de ne pas donner des ordres pour faire la course qu'à des capitaines dont le caractère lui offrirait une garantie suffisante de leur bonne conduite.

Quant à l'affaire du Tagliaferro je crois, Monsieur le Commandant, qu'on y a procedé une règle parfaite jusqu'à présent et je suis persuadé que malgré la contrarieté d'un retard, vous n'êtes pas moins content de favoriser tout ce qui peut continuer et affermir la régularité dans ce pays n'étant et ne devant pas être de la compétance du Gouvernement d' accélérer ou d'influencer les décisions du tribunal. Je suis également persuadé Monsieur le Commandant que tout en protégeant le commerce légal des sujets de S. Mté et de ses protegés vous ne voudrez jamais agir dans un sens contraire de la neutralité proclamée et des droits qu'elle accorde aux parties belligérantes.

J'ai l'honneur d'être avec la plus haute considération

Monsieur le Commandant

Naples de Romanie
Le 20 Février/7 Mars 1826

2651

(A.M. 3281)

Athènes 20 Février 1826

Excellence (Mavrocordato)

Nous sommes toujours sans vos nouvelles et nous avons extrémement besoin que vous pensiez à nous. Sans un para et sans une oke de grains.

Concevez donc quelle est ma position non seulement; j'ai à nourir et à habiller 900 hommes et plus, mais il faut que j'envoie des grains et quelque argent au colonel qui se trouve à Vrana dans la plaine de Marathon avec plus de 2000 hommes. L'Eparque à eu des rèprimandes pour l'affaire des arbres d'olivier qui a

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

sauvé le corp de la dissolution et maintenant par des autres petites tracasseries auquelles j'ai été tout à fait étranger et que même j'ai réussi à arranger, il ne m'aide pas et je suis au désespoir. Le vent fort toujours comme dans le temps d'Agamemnon contraire à l'arrivée des bâtiments qui doivent transporter tout le monde sur le côte de Négrepont. Toutes les troupes sont animées du meilleur esprit et partent contentes. Gourra est parti ce matin mais il retournera pour les affaires de l'Assemblée Nationale; sa troupe forte de 460 hommes est commandée par Mamouri, elle est partie aussi. Les compagnies Fotaki d'aujourd'hui, Fotino, et ..... (qui part demain) du 3me Bataillon sont partis pour Vrana, nous avons encore 7 compagnies ici, mais une ou deux seront en état d'aller dans 10 jours; l'instruction va en avant rapidement. Le capitaine Alexiopoulo[1] nous est retourné du camp et est atteint d'une maladie qui malheureusement pour nous fait craindre qu'il ne pourra plus monter à cheval. Mr Movi et Stazi Dimitri ont donné leur démission, l'un parce que sa mère va arriver à Zante, l'autre par des motifs à ce qu'on m'a dit qui ne justifient pas la bravoure dont je le croyais capable.

C'est un grand malheur aussi que notre golette reste engouffrée dans votre port de Napoli; faites en sorte que l'affaire de la prise soit bientôt terminée et qu'il se porte sur les côtes orientales de l'Attique.

Tout ici marche très bien — il y a des intrigues pour l'élection d'un roi à l'Assemblée nationale et il y a en des lettres de Napoli au général Gourra écrites par des hommes dans les premières places qui ont taché de le mettre mal avec nous, mais ils n'y réussissent pas.

Nous avons quelques malades car la saison est horrible et dans la détresse où je me trouve je ne puis pas donner des capottes et chemises aux soldats des dernières compagnies formées.

Voilà toutes nos nouvelles. Je vous prie donc de penser à nous et de tâcher de nous procurer aussi des armes et du plomb. Je vous expédie la présente avec les deux ci jointes que le Colonel vient de m'envoyer. Mes respects à votre famille que nous serions bien heureux de voir ici.

Agréez l'hommage de mon respect et de mon devouement

très humble Serviteur
L. Porros

2652

(A.M. 3278)

Πρὸς τὸ Σεβαστὸν Βουλευτικὸν Σῶμα

Ὥριμος σκέψις τῶν πραγμάτων καὶ τῶν περιστάσεων μὲ πείθει ὅτι ἡ παραίτησίς μου ἀπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Ἐκτελεστικοῦ καθίσταται καὶ ἀναγκαία καὶ ἐπωφελής. Ὀφεί-

---

1. Ἀλεξάκης Βλαχόπουλος. (;)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

λων νὰ πράξω ὅ,τι μὲ ὑπαγορεύει καὶ ἡ συνείδησίς μου καὶ τὸ πατριωτικὸν χρέος, παραιτοῦμαι τῆς προεδρίας. Καὶ ἰδιωτεύων δὲν θέλω παύσει τοῦ νὰ συνεργῶ ὅσον δύναμαι εἰς ὅσα τείνουν πρὸς σωτηρίαν καὶ εὐτυχίαν τῆς πατρίδος.

Ἐνῶ ἀποδύομαι τὸν δημόσιον χαρακτῆρα, νομίζω χρέος μου νὰ συστήσω ἐξαιρέτως εἰς τοῦ Σεβαστοῦ Βουλευτικοῦ τὴν πρόνοιαν τρία τινά, εἰς τὰ ὁποῖα εἶχα σχεδὸν περιορίσει τὴν ἐπιμέλειαν καὶ προσοχήν μου ὡς δημόσιος ἄνθρωπος, δηλ. τὴν προμήθειαν τῶν ἀναγκαίων τῆς φρουρᾶς τοῦ Μισολογγίου καὶ τῶν ὅσα πρὸς ὑπεράσπισιν τούτου τοῦ φρουρίου, τὴν ναυτικὴν δύναμιν, ἐκεῖνα τὰ ξύλινα τείχη, ἄνευ τῶν ὁποίων δὲν σώζεται ἡ Ἑλλάς, καὶ τὴν αὔξησιν καὶ ἐξάσκησιν τοῦ Τακτικοῦ. Δι' αὐτῶν τῶν τριῶν μέσων κατορθοῦται ἡ στερέωσις τῆς ἀνεξαρτησίας καὶ ἡ εὐτυχία τῆς πατρίδος καὶ εὔχρμαι ἡ περὶ αὐτὰ φροντὶς τοῦ Σ. Βουλευτικοῦ Σώματος νὰ λάβῃ τὴν ποθητὴν ἐπιτυχίαν.

21 Φεβρουαρίου 1826 ἐν Ναυπλίῳ

Ὁ εὐπειθὴς πατριώτης
(Γ. Κουντουριώτης)

(Σημ. ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Σχέδιον παραιτήσεως τοῦ Προέδρου Κουντουριώτου τῇ 21 Φεβρ. 26*

2653

(A.M. 3280)

Ἐκ Παρισίων Φεβρ. 23/Μαρτίου 7 1826

Σεβαστὲ ἀδελφέ, (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Ὁ κύριος Γρηγόριος Σοῦτζος, ἀπερχόμενος ἐντεῦθεν διὰ τὴν φίλην Ἑλλάδα, μὲ δίδει ἀφορμὴν νὰ ἀνακαλεσθῶ εἰς τὴν ἐνθύμησιν τῆς Εὐγενείας της. Οὗτος ὁ εὐμαθέστατος καὶ ἀγχινούστατος ὁμογενής, διελθὼν ἐπιμελῶς τὸ στάδιον τῶν νομικῶν μαθημάτων, σκοπὸν καὶ ἐπιθυμίαν ἔχει νὰ ἀφοσιωθῇ ὅλως δι' ὅλου εἰς τὴν δούλευσιν τῆς Πατρίδος. Καθ' ὃ αὐτοσύστατον λοιπόν, δὲν ἔχω χρείαν νὰ τὸν συστήσω εἰς τὴν εὐνοϊκήν σας διάθεσιν, πεπεισμένος ὢν ὅτι θέλετε τὸν συνδράμει εἰς ὅσα δυνηθῆτε.

Ταῦτα καὶ ἐπευχόμενος Αὐτῇ ἐκ καρδίας πάντα τὰ θυμήρη καὶ ἀγαθὰ μένω τῆς Εὐγενείας της

ὁ φίλος καὶ δοῦλος
Ἀλέξ. Στούρζας

2654

(A.M. 3282)

A Leurs Excellences, Messieurss les membres du Corps Exécutif

Messieurs

J'ai eu l'honneur de rendre comte à vos Excellences qu' en veru du pouvoir qu'elles m'ont donné, j'ai résolu d'envahir l'isle de Négrepont, mes motifs sont

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ceux ci: la Grèce n'est plus qu'en nom, le Peloponèse n'offre ni ressource ni résistance à l'ennemi, dans la Romélie nous voyons Missolongi chancelant, Salone,' Livadia, Thèbes dépeuplés. L'Attique épuisée. Talante soumis aux Turcs. Les finances nules et la discorde croissante avec les malheurs. 'A l'ouverture de la campagne il n'y a plus ni vivres ni soldats ni argent; il faut une nouvelle base à la Grèce. Je vous promets Négropont. J'y vais entrer, tous les bâtiments sont là, le vent est toujours contraire, mais avec 3 heures l'affaire sera faite. Je pars avec mille hommes d'infantetie régulière, 100 canoniers avec 6 pièces, 250 chevaux, 400 hommes irréguliers sous Stepho et Vaya, 250 de Gourra sous Mamouri; j'aurai toute l'isle coute qui coute, alors je déboucherai par Lithade sur les Thermopiles, j'y établirai un fort, un autre à deux jours de là à Salone et avec l'aide de dieu; ainsi placés nous pouvons soutenir les efforts de l'ennemi; peut-être même .....l'insurrection la porter à Volo et en Thésalie; if suffit Messieurs, si dieu nous protége que nous ne soyons pas contrariés par les passions interminées que dieu donne à chaque Grec un coeur aussi sincère que le mien et nous serons vainqueurs quoiqu'au bord de l'abîme. Vous savez messieurs que depuis longtemps je ne reçois rien du Gouvernement, je dois donc agir uniquement dans le but du bien, j'ai trouvé les Ipsariotes disposés à m'aider, ils demandent peu pour soutenir leur matelots, je le leur donnerai du mien, ou de ce que je trouverai chez l'ennemi. C'est le moment de ne plus rien menager.

Vos Excellences apprendront celà avec plaisir, ces marins malheureux sans patrie..... par les étrangers vont trouver des moyens d'..... leur..... dans des travaux glorieux et utiles à leur patrie; il se présente encore d'autres hommes que j'espère rendre à leur patrie et à la société. Grisioti et Vacho sont partis pour une expédition lointaine, 600 hommes des leurs ont refusé de s'expatrier et sont arrivés à Keratia et Marcopoulo d'où ils m'ont envoyé des députés pour demander a servir leur patrie sous mes ordres; l'affaire est trop pressante pour que j'attends vos ordres Messieurs et j'ai l'honneur de vous envoyer ma réponse; en fermant tout chemin à ces hommes c'est les jeter dans le brigandage et même l'assassinat, dont plusieurs ont déjà pris la route; j'espère que vos excellences auront la bonté d'approuver cette démarche. Mes intentions sont droites et j'ai assez l'expérience des hommes pour oser espérer que je retirerai la plupart de ceux-ci de la mauvaise route et qu'ils se trouveront bien de la bonne qui est assez large pour suffir à tous. Jusqu' ici je n'ai fais aucun exemple quelque soient les disordres, je n'ai pas voulu verser du sang grec sur le territoire grec mais je suis inflexible en présence de l'ennemi et je n'hésiterai pas sacrifier quelques individus au salut de tout un peuplé

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect Messieurs

Vrana le 23 Février au matin (1826) *de vos excellences*
le très dévoué
Colonel Fabvier

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2655

(A.M. 3283)

Χαῖρε.

Παρακαλῶ νὰ ἀναγνώσῃς μετ' ἐπιστασίας τὰ ἐγκλειόμενα πρὸς τὸν Πρόεδρον πέντε ἴσα γραμμάτων, καὶ νὰ ἐλκύσῃς τὴν προσοχὴν τῶν ἐκλάμπρων μελῶν τῆς Σεβαστῆς Διοικήσεως εἰς τὴν ἔννοιαν τῶν περιεχομένων διὰ νὰ ὠφεληθῆτε ἀπὸ τὴν καλὴν διάθεσιν τῶν φίλων τῆς Ἑλλάδος καὶ νὰ διορθώσετε τὰ πράγματά σας, τὰ ὁποῖα οὔτε εἶναι καλά, οὔτε ἠμποροῦν νὰ καλυτερεύσωσιν, ἂν δὲν συσταθῇ εἰς τὴν Εὐρώπην ἡ ὑπόληψις τοῦ Γένους, καὶ ἂν δὲν λάβετε νέον πόρον χρημάτων. Εἶναι κλάδος, ὅστις σὲ ἀνήκει ἰδιαιτέρως, καὶ πρέπει νὰ καταβάλῃς ὅλην σου τὴν προθυμίαν, εἰς τὸ ὁποῖον καὶ νομίζοντάς σε αὐτοπαρακίνητον, κρίνω περιττὸν νὰ σὲ γράψω πολλά.

Οἱ γάμοι σου, οἵτινες δὲν ἠξεύρω ἂν ἔγιναν, ἔφεραν νέους νέους γάμους. Ὁ Μπεζαδὲς Κωστάκης νυμφεύεται μίαν νέαν Κορφιάτισσαν θυγατέρα κάποιου Κονδοῦ, ὅστις ἐξέδιδε τὴν «Μέλισσαν» εἰς Παρισίους.

Οἱ περὶ ἐμὲ σὲ ἀσπάζονται, σὲ ἀγαποῦν καὶ σὲ ἐνθυμοῦνται, ἐγὼ δὲ μένω

1826 Φεβρουαρίου 24 Ε.Π. ἐκ Πεισῶν

Ὅλος εὐχέτης καὶ φίλος σου
ὁ μητροπολίτης Ἰγνάτιος

(Ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Monsieur Monsieur le Prince Alexandre Maurocordato.*

2656

(A.M. 3284)

Ἀλέξανδρος Μαυροκορδᾶτος πρὸς Fréd. Adam

(Σχέδιον)

No 146

Naples de Romanie
le 25 Février/9 Mars 1826

Excellence

Je me suis empressé de porter à la connaissance de mon Gouvernement le contenu des trois lettres dont vous avez bien voulu m'honnorer en date du 24 et 27 Février avec les pièces y annexées relativement aux actes de violence commis par des bâtiements armés sous pavillon Grec dans les environs de Malte et l' ordre que le Gouvernement de sa Majesté vous a transmis de faire connaitre au Gouvernement Provisoire de la Grèce que tous les bâtiments armés sous son pavillon qui seraient rencontrés à l'ouest de la longitude de Bengase seraient arrêtés par les forces navales de S. Mté et retenu jusqu'à ce que satisfaction soit donné par le Gouvernement provisoire aux réclamations justes des sujets de sa Majesté pour tout ce qui leur a été enlevé par des batiments munis d'une commission du Gouvernement Provisoire.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Quoi qu'il soit évident que mon Gouvernement n'a jamais eu la moindre intention de permettre ou d'autoriser des actes portant préjudice au commerce des sujets de S. Mtê Bque et en général au commerce des nations neutres il n'est pas moins incontestable qu'il ne peut pas refuser l'indemnisation juste de tous les dommages occasionnés par des bâtiments agissant sous ses ordres et avec une commission en régle; il admet également qu'il ne peut pas y avoir de bonne prise, si elle n'est pas condamné par un tribunal. Cette base établie il n'est pas difficile de prévoir que les mesures prises conformément aux ordres de S. Mté contre les bâtiments Grecques munis de lettres patentes et de commission en règle n'auront pas un plus long effet. Le Gouvernement provisoir s'engageant formellement de satisfaire aux réclamations justes des sujets de Sa Mté qui auraient à se plaindre des actes commis par ces bâtiments il n'est pas moins naturel que juste cependant que le Gouvernement Provisoire ne soit d'aucune manière responsable des actes commis par des bâtiments qui ne sont pas munis d'une commission en règle et qui se mettent par la même dans le cas d'être traité comme des pirates.

Relativement à cette espèce de bâtiments Votre Excellence verra les opinions de mon Gouvernement clairement et précisement exprimées dans l'extrait ci-joint d'une lettre que j'ai eu l'honneur d'adresser dernièrement à Monsieur le capitaine Hamilton commandant les forces navales de S.M. dans l'Archipel.

En attendant la communication de l'état exact des pertes qui avairent été occasionnés à des sujets de S. Mte par des bâtiments Grecs munis d'une commission du Gouvernement Grec, afin que satisfactition y soit faite, je dois observer à votre Excellence que l'affaire du Brigantin La Pace capne C. Depaiquale(?) ainsi que celle de la bombarde il Fortunato Bamelo du capne Médici portées sur la liste que vous m'avez adressé ont été depuis quelque temps arrangées par le Capne Spencer Senior officier des forces navales de S.Mtè et que ce ne sera probablement que sur un malentendu qu'elles auront été comprises dans la liste surmentionnée.

En priant votre Excellence de vouloir bien porter à la connaissance du Gouvernement de S. Mté l'engagement pris par mon Gouvernement de satisfaire aux réclamations justes des sujets de S. Mté ainsi que la protestation formelle et sincère de n'avoir jamais eu l'intention de permettre ou d'autoriser des actes quelconques portant préjudice à leur commerce légale, je profite de cette occasion pour vous prier également d'agrèer l'assurance du respect et de la plus haute considération avec laquelle j'ai l'honneur d'être

De votre Excellence

A Son Excellence
Sir Fréderic Adam
Lord Haut Commissionnaire de S. Mté Bque
dans les iles Ioniennes etc.

À Corfou

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2657

(A.M. 3288)

Excellence (Mavrocordato - Napoli)

Athènes 26 Févr. 1826

J'ai l'honneur de vous envoyer les lettres du Colonel-peutêtre c'est dans la nuit qu'il a passé à Stura. Le temp me parait raduci et dans la rade de Marathon tout était prêt pour l'embarquement dans une demi heure.

Nous avons ici dans la province de Missojia 600 hommes de ceux du corps de Vasso, de Grisoti qui n'ont pas voulu les suivre dans leur expédition et..... de Tasso ou dans les côtes de l'Asie où ces deux chefs se sont rendus après avoir piller Zia et avoir commis toute sorte d'horreur. Ces hommes comme vous verrez ont envoyé une députation au Colonel qui leur a répondu la lettre dont il vous donne copie. Tout celà maintenant retombe sur nous; voici les mesures provisoires que j'ai pris pour tâcher d'empêcher que les villages soient de nouveau saccagé et de les rendre encore utiles à leur patrie. J'ai dit à leurs chefs, les capitaines Leka, Procopis, Lambaki et un autre dont je ne sais pas le nom, qu'ils partagent les hommes à ce que chaque chef aie à peu près 150 hommes. Le Général Leka qui a montré beaucoup de sagesse et dévouement au Gouvernement et qui s'est séparé de Grisoti depuis son arrivée dans l'Attique, il y a deyx mois, et qui jouit au milieu de ses soldats de la considération, a été élu par eux mêmes leur chef et organe près du Colonel. Je m'en vais voir si nous pourrons trouver quelques grains et argent pour leur donner des rations, mais celà je ne le crois pas exécutable, car nous sommes sans rien — mais je ferais en sorte qu'ils ne fassent pas des désordres. J'en ai la promesse des chefs. Dans 5 ou 6 jours comme Mr l'Eparque pour payer les grains commence à louer les boutiques, je leur donnerai quelque provision pour les faire marcher le Colonel ayant l'intention de les porter à Talandi et aux Termopyles, car tous les villages là se sont donnés au Turques et nous tâcherons de leur faire passer quelques grains.

J'ai reçu le cap. Georges Moula que vous avez recommandé au Colonel — il a six hommes avec lui — Comme le Colonel je ne sais pas si vour le moment il me donnera des réponses sûres, qu'ayant si peu d'hommes il alla les rejoindre, je lui ai donné une commission en attendant la réponse du Colonel de se rendre à Salamine pour deux ou trois jours pour arrêter les déserteurs - nous en avons eu une 50ne dans les réguliers, 3 ou 4 dans le corps de Stefo et la moitié du corps du général Gourra. Le général Gourra est allé au camp, mais il en est retourné hier pour..... aux affaires de l'Assemblée Nationale; Mammouri commande en son absence les troupes qui sont avec le Colonel au nobre de 200.

Dans les jours passés ne savoit plus que faire, nos soldats sont nus — point de capottes, des chemises, des souliers. Personne ne donne plus un sou à crédit, l'Eparque ne savoit pas nous trouver des grains et le peu que nous avons trouvé a été avec une obligation de ma part dont l'Eparque m'a prié, comme condition

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

nécessaire. Alors n'ayant que Mr de Rheinek m'étoit tout espoir d'avoir de l' argent dont on m'avoit assuré et n'ayant plus aucum moyen à cause que la vente des oliviers à ralenti, je me suis vu forcé de montrer mes comptes et mes circonstances à l'Eparque et il a eu la complaisance de m'accorder le produit des boutiques, ce qui donnera pour un trimestre 10 m. piastres. Celà nous donne les moyens de marcher pour une semaine en béquille — mais nos recrues dernieres font pitié sans une chemise, presque tous sans capottes et pas de souliers. Nous espérons toujours que les mesures du Gouvernement que nous avons vu amonnées dans les papiers arrivent et nous ne savons pas les motifs du retard. L'Epitropie pour la ventee des maisons ne fait littéralement rien. Seulement elle s'est réveillée lorsque l'Eparque a décidé de louer pour trois mois les boutiques — alors ces deux messieurs on fait des cris énormes, ils voulaient vendre ou louer les boutiques eux-mêmes, et ce qui est pire, prendre l'argent dans leur caisse et partager ainsi la seule ressource qui nous fait vivre encore; on ne pouvoit pas envoyer deux hommes plus mals pour le bien du corps régulier.

Ils nous coûtent les rations et le jemeklik par jour que nous leur payons régulièrement et n'ont pas 12 encans ..... en deux mois. L'Eparque s'est très bien conduit. Sans cette mesure les troupes auroient été forcés de se faire nourir et payer par les habiatnts.

Voilà Excellence notre situation. Les troupes du camp sont dans le meilleur esprit. Lorsque les bâtiments arriveront dans la rade de Marathon, il y a quatre jours, ce fut un jour de fête et de cris de joie dans toutes les compagnies.

Agréez, Excellence, l'hommage de mon dévouement et de ma plus haute considération.

L. Ce. Porro

(Σημ. πχραλήπτου ἐπὶ τοῦ νώτου) :

ἀρ. 71.

Κ. Πόρρος. Συντροφεύει τὰ γράμματα τοῦ Φαβιέρου περὶ τῶν ἐκεῖ μεινάντων ἀνθρώπων τοῦ Βάσου.

2658

(A.M. 3287)

Athènes 26 Févr. 1826

Mon Prince (Mavrocordato)

Je vous écris deux mots encore. Nous avons ce matin arrangé avec l'eparque les mesures pour empêcher que les 800 hommes de retour de Zea fassent du mal. Leka, Lambraki et Tolia, trois capitains, partageant entre eux ces soldats nous leur donneront des cantonnements et le Colonel me promet que dans 6 jours il les fera marcher sur Talandi. On nous dit qu'à Zeitouni on prépare les logements pour un Passia avec des troupes. Envoyez nous je vous prie du plomb, des pou-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2657

(A.M. 3288)

Excellence (Mavrocordato - Napoli)

Athènes 26 Févr. 1826

J'ai l'honneur de vous envoyer les lettres du Colonel-peutêtre c'est dans la nuit qu'il a passé à Stura. Le temp me parait raduci et dans la rade de Marathon tout était prêt pour l'embarquement dans une demi heure.

Nous avons ici dans la province de Missojia 600 hommes de ceux du corps de Vasso, de Grisoti qui n'ont pas voulu les suivre dans leur expédition et..... de Tasso ou dans les côtes de l'Asie où ces deux chefs se sont rendus après avoir piller Zia et avoir commis toute sorte d'horreur. Ces hommes comme vous verrez ont envoyé une députation au Colonel qui leur a répondu la lettre dont il vous donne copie. Tout celà maintenant retombe sur nous; voici les mesures provisoires que j'ai pris pour tâcher d'empêcher que les villages soient de nouveau saccagé et de les rendre encore utiles à leur patrie. J'ai dit à leurs chefs, les capitaines Leka, Procopis, Lambaki et un autre dont je ne sais pas le nom, qu'ils partagent les hommes à ce que chaque chef aie à peu près 150 hommes. Le Général Leka qui a montré beaucoup de sagesse et dévouement au Gouvernement et qui s'est séparé de Grisoti depuis son arrivée dans l'Attique, il y a deyx mois, et qui jouit au milieu de ses soldats de la considération, a été élu par eux mêmes leur chef et organe près du Colonel. Je m'en vais voir si nous pourrons trouver quelques grains et argent pour leur donner des rations, mais celà je ne le crois pas exécutable, car nous sommes sans rien — mais je ferais en sorte qu'ils ne fassent pas des désordres. J'en ai la promesse des chefs. Dans 5 ou 6 jours comme Mr l'Eparque pour payer les grains commence à louer les boutiques, je leur donnerai quelque provision pour les faire marcher le Colonel ayant l'intention de les porter à Talandi et aux Termopyles, car tous les villages là se sont donnés au Turques et nous tācherons de leur faire passer quelques grains.

J'ai reçu le cap. Georges Moula que vous avez recommandé au Colonel — il a six hommes avec lui — Comme le Colonel je ne sais pas si pour le moment il me donnera des réponses sûres, qu'ayant si peu d'hommes il alla les rejoindre, je lui ai donné une commission en attendant la réponse du Colonel de se rendre à Salamine pour deux ou trois jours pour arrêter les déserteurs - nous en avons eu une 50ne dans les réguliers, 3 ou 4 dans le corps de Stefo et la moitié du corps du général Gourra. Le général Gourra est allé au camp, mais il en est retourné hier pour..... aux affaires de l'Assemblée Nationale; Mammouri commande en son absence les troupes qui sont avec le Colonel au nobre de 200.

Dans les jours passés ne savoit plus que faire, nos soldats sont nus — point de capottes, des chemises, des souliers. Personne ne donne plus un sou à crédit, l'Eparque ne savoit pas nous trouver des grains et le peu que nous avons trouvé a été avec une obligation de ma part dont l'Eparque m'a prié, comme condition

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

nécessaire. Alors n'ayant que Mr de Rheinek m'étoit tout espoir d'avoir de l' argent dont on m'avoit assuré et n'oyant plus aucum moyen à cause que la vente des oliviers à ralenti, je me suis vu forcé de montrer mes comptes et mes circonstances à l'Eparque et il a eu la complaisance de m'accorder le produit des boutiques, ce qui donnera pour un trimestre 10 m. piastres. Celà nous donne les moyens de marcher pour une semaine en béquille — mais nos recrues dernieres font pitié sans une chemise, presque tous sans capottes et pas de souliers. Nous espérons toujours que les mesures du Gouvernement que nous avons vu amonnées dans les papiers arrivent et nous ne savons pas les motifs du retard. L'Epitropie pour la ventee des maisons ne fait littéralement rien. Seulement elle s'est réveillée lorsque l'Eparque a décidé de louer pour trois mois les boutiques — alors ces deux messieurs on fait des cris énormes, ils voulaient vendre ou louer les boutiques eux-mêmes, et ce qui est pire, prendre l'argent dans leur caisse et partager ainsi la seule ressource qui nous fait vivre encore; on ne pouvoit pas envoyer deux hommes plus mals pour le bien du corps régulier.

Ils nous coûtent les rations et le jemeklik par jour que nous leur payons régulièrement et n'ont pas 12 encans ..... en deux mois. L'Eparque s'est très bien conduit. Sans cette mesure les troupes auroient été forcés de se faire nourir et payer par les habiatnts.

Voilà Excellence notre situation. Les troupes du camp sont dans le meilleur esprit. Lorsque les bâtiments arriveront dans la rade de Marathon, il y a quatre jours, ce fut un jour de fête et de cris de joie dans toutes les compagnies.

Agréez, Excellence, l'hommage de mon dévouement et de ma plus haute considération.

L. Ce. Porro

(Σημ. παραλήπτου ἐπὶ τοῦ νώτου) :

ἀρ. 71.

Κ. Πόρρος. Συντροφεύει τὰ γράμματα τοῦ Φαβιέρου περὶ τῶν ἐκεῖ μεινάντων ἀνθρώπων τοῦ Βάσου.

2658

(A.M. 3287)

Athènes 26 Févr. 1826

Mon Prince (Mavrocordato)

Je vous écris deux mots encore. Nous avons ce matin arrangé avec l'eparque les mesures pour empêcher que les 800 hommes de retour de Zea fassent du mal. Leka, Lambraki et Tolia, trois capitains, partageant entre eux ces soldats nous leur donneront des cantonnements et le Colonel me promet que dans 6 jours il les fera marcher sur Talandi. On nous dit qu'à Zeitouni on prépare les logements pour un Passia avec des troupes. Envoyez nous je vous prie du plomb, des pou-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

dres, et des boulets pour les canons de Campagne, de fourreaux, de bajonette et
tout ce que vous pourrez de chemises, balasques, pantalons, ceintures. S'il y a
des fusils et les sabres au moins 300 pour armer la Cavallerie.

Agréez l'hommage de mon dévouement

Votre ami
L. Porro

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΜΑΡΤΙΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2659

(A.M. 3369)

Athènes 3 Mars 1826
2 heures après midi

Mon Prince.

J'ai tout à croire que le débarquement dans l'isle de toutes les troupes, Infenterie, Artillerie et Cavallerie sous les ordres du Colonel à réussi complétement. Le Colonel est parti hier matin avec un vent excellent et dans la nuit toute la Cavallerie; le passage a été très rapide, pas le moindre embarras.

L'on a beaucoup parlé ici à Athènes parmi les gens les plus remarquables de la ville sur les maisons d'Athènes vendues à Napoli, car on prétend que personne n'a payé en argent comptant la moitié à terme de la loi 19 9bre selon la quelle on a commencé les encans ici et qui doit servir pour payer nos troupes, qui ont besoin immédiat. On croit et on proteste très sérieusement aussi contre la nombreuse Epitropie pour vendre les terres, moulins, oliviers etc. dont les revenus sont aussi par la loi 18 Févr. donnés au corp régulier et dont la vente est déffendue par la loi de la Constitution Grecque, loi qui ne peut-être revoqué que par l'Assemblée Nationale. Je me hâte à vous en prévenir pour que le Gouvernement ..... de suite ces mauvais bruits qui peuvent former une émeute parmi les troupes et qu'il donne lui-même l'exemple de l'obéissance aux loix. Je crois de mon devoir de vous prévenir de tout celà. D'abord vous pouvez dire qu'ils ne vendrons rien et d'ailleurs on nous coupe pour le moment les ressources les plus sûres sur lesquelles nous comptons pour le 1er trimestre. Vous ferez comprendre que les restes de Talande, Boudounitza etc. ne sont pour le moment que des mots. Pour 6 mois vous ne pourriez pas acheter avec tout celà le tabac à fumer.

Tout à vous
L. Porro

Les troupes irréguliers avec le Colonel ont déjà demandé la paix, et pour la prise je vois qu' on ne peut pas y calculer.

2660

(A.M. 3370)

Athènes 4 Mars 1826 au soir

Confidentielle

Mon Prince (Mavrocordato)

Je viens de recevoir vos lettres. On m'avoit beaucoup parlé ici des intrigues de Napoli et particulièrement contre vous, mais ces intrigues ne peuvent pas réussir car ceux qui vous connaissent sçavent combien vous êtes nécessaire à ce Pays. Vous donnerez votre démission pour la 20me fois et pour la 21me; on sera obligé à vous prier de rester. Je comprend que les têtes Grecques dans ce moment sont échauffées, les intrigues etrangères, les nationaux, un nouveau système

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

militaire qui doit être introduit pour avoir quelque ordre dans l'administration et qui attaque l'avarice et le despotisme des hommes jadis puissants, voilà des motifs pour remuer toutes les esprits. Nous avons besoin d'une victoire. Le Colonel le sent, et le sent encore plus vivement que je ne peus vous l'exprimer. Il fait tout pour l'obtenir et certainement ou il mourra ou il l'aura. Soyez sûr. Les troupes parties ne manquaient de rien. Quoique forcées à rester par le mauvais temps à Vrana et Marathon vivres, habillement, pain, munition, tout y était et pour ce pays ci, on peut dire, avec une certaine abondance. Les armes sont dans le meilleur état. J'aurai désirer que Ducrose[1] *y eut été ..... à bord des canons propres au siège de Caristo qu'il va faire de suite.*

Je désire de tout mon coeur de vous voir ici avec toute votre famille, mais je ne l'espère car il faut que vous soyez toujours au Gouvernement. Je suis content d'apprendre que Tricoupi a acheté la maison que je lui avois désigné; elle est susceptible d'etre très bonne. Je crois que celle que j'avais acheter moi même ne m'est pas resté. Je suis content du choix de Contouma pour l'Epitropie, car je le connais depuis longtemps et je suis bien avec lui.

Les ventes des Provinces ci bien administrées et employées peuvent suppléer à beaucoup, mais il ne faut pas qu'une Epitropie vienne ici à vendre les terres en recevant des papiers, allors la vente sera d'un tiers moins fort. On doit consolider les papiers au tiers comme dans la révolution de France et leur payer sur le tiers le 4 pour cent et finir tout-mais il ne faut pas vendre en recevant du papier, c'est une faute funeste financière. J'espère qu'on nous laissera faire la vente du sel à un prix modique. Voila une ressource - un impôt sur le tabac à fumer (ce qui n'est que du lux) en sera une autre et la recette en est très facile en augmentant seulement le droit aux douannes, et le fixant à 20 p.º/₀. Ce produit là sera fort sensible dans les isles qui sont riches et peuvent payer.

Je m'en vais faire continuer la poste, elle partira régulièrement le Vendredi et le Lundi. Je ferais les frais jusqu'à Kallimaki, Reineck de Kallimaki à Napoli. Ce n'est pas grande chose.

Mes respects à votre famille. Je n'ai jamais répondu à Praïdi pour la personne qu'il m'a reccommandé - dites lui bien des choses et qu'il sera employé. Bien des choses à Tricoupi.

Mon Prince, conservez moi votre précieuse amitié et croyez à la sincérité que je vous porte.

Votre ami
L. Porro

J'ai reçu enfin depuis 9 mois des nouvelles directes de ma famille par Zante.

P.S. Il sera nécessaire que le Corps Exécutif donne le décret pour l'effectif des hommes qui doivent former la garnison de la forteresse d'Athènes. Là dessus j'ai déjà fait un rapport. Si les opérations contre Négropont sont favorables

1. Πλοίαρχος γολέττας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

à nos armes la garnison ne doit pas surpasser 100 hommes. Si elles ne vont pas bien allors on peut y faire entrer une compagnie, c'est une centaine d'hommes de plus irréguliers si le Gouvernement décide que les irréguliers doivent tenir la forteresse.

2661

(A.M. 3300)

Excellence (Mavrocordato - Nauplie)

Hier j'ai reçu par Mr Contouma votre lettre que j'ai expédié au Colonel. L'affaire de Ducrose est une malheureuse affaire. Je suis bien sûr qu'il a du vous coûter bien de travail et des peines. L' important pour le moment est que vous envoyez de suite la golette d'une manière quelqonque au Colonel-même si celà dût etre commandé par un autre. Choisissez Canaris, mais que la golette aille rejoindre le Colonel.

Le Colonel m'a écrit de Stoura le 5 au soir. Le 6 il est parti à Caristo — il a été trés bien reçu par les habitants — il en a été enchanté — nous attendons de ses nouvelles avec impatience.

Je fais tout mon possible pour faire partir après demain pour Talandi et les Termopyles touts les hommes de Grisotti sous les ordres des Cap. Leka, Lambraki et Tolia — ils se conduisent très bien, mais envoyez nous des munitions, du plomb en quantité et nous en manquons — nous étions les jours passés sans pierres à fusil, enfin ce matin on en a trouvé un grand sac qui etait du temps ancien et nous l'avons pris.

Nous avons eu ce matin la première session. Nous l'avons ouverte avec une demande du Général Gourra et quelques autres membres de l'Assemblée Nationale qui voulaient 100 m. piastres pour Missolonghi. Mes collegues dans l'Epitropie vous diront quelle fût la conséquence de cette demande — de prêter 100 m. piastres par le Général et lui donner le Mukata - d'ici vous comprendrez la réponse qu'on leur à fait. Je conçois très bien, mon Prince, les peines que vous avez à supporter, je m'augure moi-même maintenant bien souvent d'être caporal plus tôt qu'intendant sans le sou et au milieu des intrigues pour ne m'en donner - il faut la ténacité et l'opiniâtreté d'un démon pour ne pas abandonner une boutique si terrible. Je verrais encore quelques jours. Je suis enchanté de Contouma c'est un excellent et brave homme. Ce matin j'ai été bien content aussi de Mr Atanasio, mais notre bon Eparque ne marche plus comme au paravant, c'est un Eparque pour un pays où il n'y a pas beaucoup à faire.

Nos troupes s'exercent et le bataillon est en bon état, mais le revêtement(?) faute de fonds est manqué. Le Colonel m'a promis de m'envoyer de Négrepont des hommes pour faire un Bataillon.

Voilà toutes mes nouvelles. Commandez à Rheineck l' exactitude dans l' envoie de la poste — on doit l'envoyer même sans lettres — mais une fois le service

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

régularisé nous dépndrons ..... de l'envoi des lettres particulières par d'autres moyens que par la Poste et le service ne coûtera plus rien. Le jour que vous ferez une visite à Athènes sera pour moi un jour de fête. Je vous aime et estime beaucoup beaucoup.

Très humble
L. Porro

Athènes 8 Mars 1826

2662

(A.M. 3378)

Mon Prince

Messieurs les membres de l'Epitropie ont supposé que j'étais leur conseilleur privé et non conseilleur de l'Etat près de la Commission. Nous avons été parfaitement d'accord dans les expressions d'amitié réciproque, mais lorsqu'on a commancé a travailler ils se sont mis à signer et n'ont pas indiqué dans leurs actes ma coopération. Alors je me suis trouvé forcé de les prévenir que le .... 18 Févr. me déclarait partie de l'Epitropie, partie nécessairement consullante que si ils croyoient que mon opinion ne les liait en rien dans les mesures qu' ils croyaient utiles de prendre, il n'était pas nécessaire que je prenne part aux déliberations. Mon intervention et ma présence aux séances de la commission me charge vers le Publique d'une responsabilité dont je ne puis pas m'en charger si je suis sans influence réelle. Je les ai en conséquence que ou je devais signer les Actes comme conseiller ou que dans chaque déliberation on devait exprimer mon approbation. Sans ces conditions je ne me croyais pas autorisé à ajuster leurs délibérations et séances etc. si en attendant la réponse du Gouvernement ils aimaient avoir des consultations par écrit sur les différents objets du service, j'étais prêt.

Etre chargé de diriger tant de travaux sans pouvoir être de la réussite, pendant que j'ai un travail immence par la correspondance avec le Gouvernement, avec le Colonel, par le service administratif des troupes, l'envoi des irréguliers c'est au dessus de mes forces - d'ailleurs toujours prêt à servir le Gouvenement je ne sens nullement disposé à servir des Commissions. Faites moi donc décharger de ce poids de consulter à pure perte la commission où que j'aie une influence positive par laquelle mème en me tenant par le travail je puisse au moins avoir le plaisir d'avoir l'honneur de réussir.

Le Colonel est sous les mûrs de Caristo. La canonnade a lieu sans cesse. Les notres sont près des mûrs en sorte que le canon de Caristo ne leur fait plus de mal. Ils ont eu un seul blessé, un canonnier, au talon. Des soldats arrivent dans ce moment. Le Colonel vient d'intercepter des lettres des assiegés qui demandent au Passa des secours immédiates, faute de quoi il faut qu'ils se rendent.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Agréez l'hommage de mon dévouement

Votre

Athènes 10 Mars 1826 *L. Porro*

Dans ce moment arrive un batelier parti hier près de Caristo. On a fait 25 prisonniers Turcs dont trois ont été tués.

2663

(A.M. 3379)

Athènes 14 Mars 1826

Excellence

Nous venons de recevoir par Mr Piscatori les objets qu'il a porté de France. Touts les officiers et volontaires au nombre de 28 sont aussi arrivés - vous ne pouvez pas concevoir l'enthousiasme des soldats et des habitants en voyant tant d'effets et si beaux. Maintenant nous attendons avec impatience les poudres à canons, à fusil et le plomb que je vous ai demandé et qui nous sont nécessaires- nous n'en avons plus.

J'ai envoyé hier au Colonel un mortier et 50 bombes et 150 okes de poudre empruntée du Chateau.

C'est trois jours que je suis sans lettres du Colonel; on a entendu le canon tout un jour - l'attaque contre Caristo continue. Mamouri a écrit hier qu'ils espéroient d'avoir la ville dans peu de jours. Des rapports particuliers nous font croire qu'il y aura une bataille, car on dit que Omer Passa est parti d'Egripo avec quelques troupes pour secourir Caristo. Le Colonel désire beaucoup une action.

J'ai vu les généraux Tsonga et Rango - mais je n'ai pas été à mème de prendre avec eux aucun arrangeèent — ils ont écrit au Colonel — ils étoient très bien disposés, mais après ils ont eu des conférences avec le G. Goura et l'Epitropie et je ne crois pas qu' ils aient combiné. Ce soir on m'a parlé à Epitropie de les faire marcher à Aniforiti — mais je leur ai dit que le plan du Colonel est de le laisser agir et de ne rien faire, mais qu'il désirait seulement que les troupes irrègulières se portent Talandi et sur toute la ligne jusqu'à Bodounitsa pour être prêts à agir lorsque il fera sa jonction avec eux. A Aniforiti le pays est désert et outre qu'il ne peuvent rien faire, il faudra une difficulté et dépense considérable pour y entretenir les troupes. J'ai conseillé à Mrs Mrs les membres de l'Epitropie d'attendre la réponse du Colonel.

Je travaille en volontaire avec l'Epitropie, mais je ne puis pas rèpondre comme il faut du succés - l'on fait des décrets et des ordres sans même me les faire connaitre. On a fait ùn tarif des monnaies juste et sans contraire de ce qu'il fallait. L'on a mis quelques monnaies turques très haut et les bonnes monnaies des tallaris et le tallari de la Reine plus bas que le cours de la place. En conséquence nous ramassons dans la caisse les mauvaises monnaies et les bonnes nous ne les verrons jamais. Car jamais on viendra nous payer avec une monnaie qu'ils peuvent échanger dans le commerce avec plus d'avantage. Tout celà

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

vient du mauvais principe adoptés par la commission de vouloir ni ma signature ni mon approbation dans les actes et décrets. Comment puis-je sçavoir ce qui se passe sans cette controllerie là. D'autant plus que chargé de l'administration des troupes, de la correspondance avec le Gouvernement et avec le Colonel je ne puis physiquement suppleer à tout le travail qu'en mettant le plus grand ordre et la plus grande économie dans le temps. Il m'a encore été impossible de porter l'Epitropie à bien organiser ses bureaux et sa caisse. La vente des Douanes va très bien· elles ont doublé. Maintenant nous nous occupons comment vendre les dîmes et rentes des terres, et administrer les salines.

Nous allons, par quelques individus, avoir les renseignements les plus exactes sur les rentes de la Lévadie, Salone, Bodounitza, Talandi etc. mais il faut que le Gouvernement règle la quantité et les endroits où les soldats irréguliers doivent se concentrer. Il est impossible de ne rien prendre de la Lévadie et de Salone tant qu'il y aura des soldats et des capitaines qui prennent le tout. Il faut réduire le nombre de ces troupes la et les porter toutes aux frontiêres.

Agréez je vous prie l'hommage de mon attachement et de mon respect

Très humble Servtteur
L. Porro

2664

(A.M. 3308)

Messieurs les Membres de l'Epitropie de la Grèce Orientale

Athènes 17 Mars 1826

Je viens de recevoir les lettres du Colonel, du Lundi matin 15 court portées par Mr Sevin officier de Cavallerie, le Colonel a taché de prendre Caristo, Samedi 13 courı, mais l'arrivée des troupes turques de Négrepont ont obligé le Colonel à prendre position pour donner bataille. Dimanche et Lundi les Grecs ont attaqué les Turcs, les ont battû, ont séparé la Cavallerie Turque et l'Infanterie. La première a été forcèe d'entrer à Caristo et l'infanterie s'est retirée sur les montagnes. L'ennemi a eu 50 à 60 morts et 12 prisonniers, notre perte a été de 5 cavaliers dans ce jour et dd 7 cavaliers de Sammedi. Le Colonel se dispose à attaquer Caristo des trois jours, mais il manque de pain, des souliers et des munitions.

Je vous prie en conséquence de me faire avoir 2 m. okes de farine, de suite 10 m. cartouches pour les irréguliers, de me procurer de suite de poudre à canons et à fusils, car nous n'en avons pas. J'envois les souliers francais.

L. Porro

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2665

(Α.Μ. 3309)

Ἐκλαμπρότατε κύριε! (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Ἡμεῖς, ἀφ' οὗ ἐφθάσαμε ἐδῶ καὶ ὡμιλήσαμε μὲ τοὺς ἐδῶ ὁπλαρχηγοὺς, ἀποφασίσασε νὰ πηγαίνωμε εἰς βοήθειαν τοῦ Μισολογγίου. Ἐπροβλέφθημεν ἀπὸ ὀλίγον ζαχιρὲν καὶ τζεμπιχανὲν ἀπὸ τὴν ἐδῶ ἐπιτροπὴν καὶ αὔριον πρωῒ ἀναχωροῦμε διὰ Σάλωνα καὶ νὰ πάρωμε μαζί μας ὅλους ὅσους καὶ ἂν ἐμπορέσωμε ἀπὸ τοὺς ἐκεῖ ὁπλαρχηγούς. Ἂν τὰ καράβια μας ἠμπορέσουν καὶ δώσουν τροφὰς εἰς Μισολόγγιον, ἡμεῖς τραβοῦμε καὶ βάνομε εἰς ἐνέργειαν τὸ σχέδιον ὁποὺ ἐδώσαμε εἰς τὴν ἐδῶ ἐπιτροπήν, ἂν πάλιν δὲν ἠμπορέσουν νὰ δώσουν ζαχιρέν, τότε στεκόμεθα ἐκεῖ διὰ νὰ δώσωμε κάθε βοήθειαν ὁποὺ δυνηθῶμεν ἀπ' ἔξω τοῦ Μεσολογγιοῦ.

Ὄντας σύμφωνοι μὲ τοὺς ἐδῶ ἐκλέχθη πληρεξούσιος ὁ στρατηγὸς Γκούρας ἀπὸ τὴν Ἀνατολικὴν Ἑλλάδα καὶ Δυτικὴν διὰ τὰ συμφέροντα τοῦ Ἔθνους καὶ τὰ δικαιώματα τῶν ἁρμάτων διὰ τὴν Ἐθν. Συνέλευσιν. Κανὲν νέον δὲν ἔχομεν, ἡ ἐκλαμπρότης σου ἰδέασέ μας ἀπὸ τὰ αὐτοῦ καὶ μένομε μὲ σέβας.

Ὁ Πάνος Βλαχόπουλος θέλει σᾶς εἰπεῖ
διὰ στόματος τὰ ἐδῶ, τὸν ὁποῖον νὰ
βοηθήσητε εἰς ὅ,τι δύνασθε.

Οἱ Πατριῶται
Γ. τζηογγας
γιαννάκης ράγκος

Τῇ 17 Μαρτίου 1826
ἐξ Ἀθηνῶν

2666

(Α.Μ. 3310)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Στέλλω τὸν Γραμματικόν μου διὰ νὰ ἐπεξεργασθοῦν οἱ λογαριασμοί μου καὶ σᾶς παρακαλῶ νὰ τὸν συνδράμετε νὰ ἐπιστρέψῃ ὀγλήγορα καθότι μοῦ εἶναι πολλὰ ἀναγκαῖος· θέλετε τὸν βοηθήσει καὶ εἰς κάθε ἄλλην ὑπόθεσίν μου, ἂν τυχὸν λάβῃ χρείαν.

Ἐκλαμπρότατε! Τώρα ἐφθάσαμεν εἰς τὸν ἔσχατον κίνδυνον. Ὁ λαὸς ἀκούσας ὅτι τὸ Βασιλάδι καὶ τὸ Ἀνατολικὸν ἐκυριεύθησαν παρὰ τοῦ ἐχθροῦ καὶ τὸ Μεσολόγγι κινδυνεύει, ἀπελπίσθη τελείως. Διὰ τοῦτο ὅσοι γνωρίζετε τὴν κατάστασιν εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκεται ἡ πατρίς, πρέπει νὰ μὴν χάσετε καιρόν, ἀλλα ὅσον ὀγλήγορα νὰ μεθοδευθῆτε νὰ ἐπιτύχετε ὅ,τι στοχασθῆτε, ὁποὺ ἠμπορεῖ νὰ σώσῃ τὴν Ἑλλάδα, ἐπειδὴ τὴν ἀπελπισίαν ὁποὺ βλέπω μὲ κάμνει νὰ μὴν ἐλπίσω ἄλλο, ἐὰν δὲν βοηθηθῶμεν, παρὰ τὸν χαϊμόν μας. Ὁ λαὸς εἶναι χωρὶς ψυχήν, οἱ ὁπλοφόροι μας πανταράδα χάνονται φονευόμενοι καὶ πόρος χρηματικὸς κανένας δὲν φαίνεται. Συμφωνία καμμία εἰς τοὺς Ἕλληνας δὲν βλέπω, ἐξ ἐναντίας πάθη καὶ τὴν καταραμένην διχόνοιαν.

Μένω μὲ τὸ ἀνῆκον σέβας
Ἐν Σαλώνοις τῇ 17 Μαρτίου 1826

Ὁ Πατριώτης
Ν. Πανοριᾶ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2667

(A.M. 3382)

Athènes 17 Mars 1826

Excellence (Mavrocordato)

Je viens de recevoir dans ce moment des lettres du Colonel de Lundi 15 courant. Après avoir tâché de faire l'assaut de Caristo avec quelques compagnies et y etre reussi pendant deux heures que les notres y sont restés, il a été obligé de faire retirer son monde pour se battre contre les Turcs arrivés de Négropont au secour de Caristo. La bataille a été très vive mais les Turcs ont été battus et leur cavallerie obligée de se réassurer dans Caristo et l'infanterie sur les montagnes. Ils ont eu une 50 de morts, nous avons perdu 5 hommes de cavalerie, et celà pour leur faute, car ils n'ont pas mis en chargeant l'ordre qui était nécessaire. Le colonel m'écrit que si on aurait conserver l'ordre le plus stricte dans l'attaque on auroit pu détruire le corps Turc complétement. Dans trois jours il compte d'attaquer de nouveau la place de Caristo, mais il manque des munitions et du pain. Nous allons lui envoyer des farines et quelques cartouches mais nous ⟨avons⟩ besoin des poudres et du plomb. Je vous en ai écrit, il y a une vingtaine de jours.

Je ne vous parle pas de l'Epitropie, car il faut que je me batte aussi avec eux qui font tout ce qu'il leur plait et comme je ne signe pas le 4/5 des actes se font sans que j'en ai la moindre connaissance.

Agréez l'hommage de mon dévouement

Votre ami
L. Porro

2668

(A.M. 3383)

Mon Prince (Mavrocordato)

Je viens de recevoir votre lettre par Mrs Mrs Gérard et Edouard; j'en ai envoyé la copie au Colonel. Vous me faites trop d'honneur en me demandant mes opinions sur des objets si importants et bonnes ou mauvaises qu'elles soient les voilà pour satisfaire à vos désirs.

Vous devez menager toutes les Puissances, mais il faut en fin s'attacher à celle qui peut et est disposée à vous aider contre Mehmet Ali et Ibrahim Pacha soit par la force des armes soit comme médiateur pour le faire partir coûte que coûte; il est le seul ennemi qui menace votre existence. Sa manière de faire la guerre, l'unité d'action qu'il présente, la direction des Etrangers qu'il écoute, ses richesses le rendent formidable. Le Sultan n'est rien-vous pouvez lui résister, ses Pachas suivent le sysrtème de vos capitaines, touts l'un contre l'autre les troupes Turques ne combattent que six mois de l'année, et perdent en hiver

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ce qu'elles ont gagné dans l'Eté. Le seul mal qu'elles vous font est l'épuisement de vos Provinces aux frontières.

La France et l'Angleterre se disputent évidemment une influence chez vous. Leurs intrigues ne feront qu'augmenter vos maux s'il ne sont pas accompagnés par des faits, par des secours, par des médiations sur des bases convenables. Vous connoissez ma façon de penser sur ces deux Puissances. Je crois qu'il est de l'intérêt de la France de vous voir indépendant - une fois lié avec la Grèce elle peut facilement renvoyer Ibrahim et même le rendre votre allié.

L'Angleterre au contraire a tous les intérêts contre votre existance; elle perdra les isles si votre Pays est fortement constitué. Elle est le plus grand appuis du Sultan et de l'Empire Ottoman. Si elle avec sa politique asticieuse a scû vous faire croire qu'elle vous aime, a scû faire croire à son peuple bon et crédule qu'elle protège votre sainte cause, vous, bon politique et homme d'Etat ne devez pas donner dans ce piège. Regardez les faits. Lorsque dans l'Etè passé on eroyait la Grèce perdue après la prise de Navarino et que vous vous jetiez à ses pieds avec une adresse humble et illimité, elle retenoit dans ses ports les deux bâtiments qui devoient vous porter du secours et qui étoient chargé pour votre compte-elle empêchait Lord Cochrane de venir, elle a fait une déclaration de Neutralité extraordinaire dans une puissance qui tout en étant allié de l'Espagne avoit laissé aller en Amérique hommes, armes, bâtiments pour aider leur émancipation. Si les Anglais agissent en votre faveur avec des faits clairs et puissants croyez les, mais ne croyez pas à leur paroles, à leur demimesures: leur agents ont un pouvoir illimité de mentir politiquement. Rappelez vous de Lord William Ben ihan, il a trompé ma malheureuse Patrie: nous avons aidé les Anglais à chasser les Français et au lieu d'une indépendance promise il nous ont vendu à leur allié naturel l'Autriche.

Il vous faut un gouvernement fort et concenré; vous ne pouvez plus marcher avec une forme républicaine. Il vous faut un chef militaire à la tête de toutes les troupes qui entraine tout le monde à la défense de la Patrie, qui donne toutes les resources qui vous restent à l'armée, qui seule peut assurer votre indépendance qui seul peut dissoudre l'anarchie qui vous ronge. Vos Epitropies ne font quelque chose que dans le danger éminent, lors'qu'il est passé elles se perdent dans les inepties, dans l'esprit de parti, dans les prétentions et dans les cabales. Si vous ne pouvez pas absolument avoir un chef, choisissez au moins 3 membres seuls de Gouvernement - ayez un seul ministre dans chaque ministère, un seul administrateur dans les autres branches du Pouvoir Exécutif dans les Provinces. Il n'y a point de mal d'avoir un corps Législatif nombreux pourvu qu'il se borne à faire les loix sans se mêler de les faire exécuter. Voilà les bases sur les quelles doit travailler à mon opinion l'Assemblée Nationale.

Depuis mon départ de Napoli j'ai cessé d'avoir aucume part à la politique; tous mes soins ont été à vous faire des rapports sur l'administration de ces Provinces et à aider les Colonnes dans l'administration du corps régulier, ainsi je ne suis plus en contact avec les partis - je me suis pourtant enfermé aujourd'hui sur les questions que vous me faites. Les personnes qui dans l'Eté désiroient procla-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

mer le Duc de Nemours sont toujours dans les mêmes intentions, mais une partie des députés de la Grèce Orientale ne s'y prêtera pas si elle n'est pas, sûr des avantages très positifs et des secours contre Ibrahim Passa.

Quant au Colonel, son but seul a été de créer une force véritable à la Grèce et de la mettre en action, mais malheureusement il voit ses efforts paralysés. Il a formé 2800 soldats réguliers dont seulement la moitié a pu être habillé; la solde n'a été payé que jusqu'au 20 Octobre et pour y suppléer, et suppléer au gémiklik il a dû le dépouiller, et dépouiller ses amis de tout l'argent qu'ils avaieent et prendre presque par force les rentes en partie des oliviers et laisser une dette considérable. Il part pour l'expédition, et l'on retient un bâtiment équipé à grand frais qui lui était indispensable et on ne lui envoie t-on pas ni munitions, ni provisions. L'Epitropie qui devoit être ici au commancement de Février pour nous donner des moyens n'a paru qu'à la moitié de Mars et elle a très mal agit avec moi et c'est avec une peine immense que j'ai des fonds. Les soldats ne vouloient plus aller à l'exercice car on ne payait plus leur gémeklik. Sans provisions, sans munitions et sans argent comment pouvez vous espérer des brillants succès dans une îsle où il n'y a pas dans les villages pour la nourriture de ses troupes pour trois jours? Aussi dans ce moment il est forcé de se rendre à Andros pour ramasser des vivres. Il a battu l'ennemi Lundi passé et une partie des troupes Turques s'est jetée dans Caristo, l'autre dans les montagnes.

Le Comité Français nous a fait un beau cadeau. Votre Mr Spagnolaki se comporte fort bien et se fait aimer beaucoup là, je voudrai que l'opinion publique fût aussi favorable à nos amis les Délégués à Londre comme elle est pour lui.

Le Colonel répondra certainement au General Roche. Lorsque nous étions à Napoli il ne demandait pas mieux que d'être bien avec lui mais l'affaire de Mr Arnaud a tout gâté - j'espère que Mr Piscatori rétablira cette bonne harmonie. L'article de Mr Tricoupi est excellent, mais j'aurai voulu qu'il rejete l'idee de faire Gouvernement Exécutif composé de plus de 3 membres, et qu'il eut fait connaitre la nécessité de concentrer la force exécutive.

J'espère la guerre de la Russie contre la Porte et que malgré l'influence personnelle de duc de Wellington l'Angleterre ne pourra pas réussir à l'empêcher. Cette guerre finira par brouiller l'Autriche aussi contre la Russie - quant à l' Angleterre il faut qu'elle s'en mêle en faveur des Turques.

Je ne vois presque plus l'Eparque — depuis l'arrivée de la Commission je ne suis plus en contact avec lui et je ne vois pas non plus Mr Christidi. Je sais qu'il se rend à Piada avec le Général Goura son ami — L'Eparque en parland avec Mrs Gérard et Grasset, a dit qu'il trouvait indispensable de vous avoir pour Secrétaire d'Etat, Ministre des aff. Etrangères car il n'y avait personne qui pouvoit vous remplacer. Je me rapelle que Coletti en disoit de même dans l'Eté passé. Voilà mon Prince tout ce que je pense, tout ce que je sais. Ne m'épargnez pas en tout ou je puisse vous donner des preuves de ma sincère amitié et de la plus grande considération.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

100 *Athènes 19 Mars 1826* *Votre serviteur*
(L. Porro)

(Ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Ἀρ. 79*
Ἀθῆναι 1826 Μαρτ. 19
Κ. Πόρρος — ἀπόκρ(ισις) εἰς ὅσα τῷ ἐκοινοποιήθησαν περὶ τοῦ Μεχμὲτ Ἀλῆ.

2669
(A.M. 3311)

20 Mars 1826

Mon Prince

Je viens de voir une lettre que Mr Axiotti écrit à Mr Contouma en date 16 Févr. Vous savez que Mr Axiotti étoit tout à fait pour la nomination d'un Roi dans la famille d'Orleans et bien il écrit ce que sait. Je crois que les Grecs doivent faire une adresse à toutes les Puissances Chrétiennes en demandant leur appuis et que par leur médiation on concurrence par obtenir une trève - ce qui nous donnera du repos et alors nous pourrons passer à l'éléction du Monarque qui nous conviendra, mais avant de faire une élection il faut y penser bien bien bien.

J'ai vu la lettre. Mr Contouma avec lequel je viens d'avoir une grande conversation me charge de vous dire bien des choses et de vous communiquer le contenu de cette lettre dont il va en donner connaissance à l'Assemblée à Piada.

Envoyez nous des munitions - nous sommes sans poudre, sans boulets, sans plomb.

Le Colonel par des rapports que j'entends, va se rendre à Andros pour prendre des provisions, mais je n'ai pas encore de ses nouvelles.

Croyez moi *Votre ami*
L. Porro

2670
(A.M. 3314)

(Σχέδιον)

Πρὸς τὸ Σεβαστὸν Ἐκτελεστικὸν Σῶμα

Κύριοι.

Ὅταν δὲν προσυπέγραψα τὴν διαταγήν σας περὶ τῆς Γενικῆς Ἐφημερίδος καὶ τοῦ ἐφημεριδογράφου της, Σᾶς εἶπα ἐκ στόματος διὰ ποίους λόγους δὲν τὴν ὑπέγραφα καὶ σᾶς ἐφανέρωσα ὅτι εἶμαι ἕτοιμος νὰ σᾶς τοὺς δώσω καὶ ἐγγράφως, ἐὰν τὸ ἀπαιτεῖτε· δὲν τὸ ἐζητήσατε μέχρι τοῦδε, καὶ διὰ τοῦτο δὲν τὸ ἔκαμα. Ἔμαθα μετὰ ταῦτα μὲ ἀπορίαν μου ὅτι διετάξατε νὰ πεμφθῇ πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν διαταγή σας, χωρὶς νὰ εἶναι προσυπογεγραμμένη ἀπὸ τὸν Γενικὸν Γραμματέα. Ἠπόρησα διότι ἡ προ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

φορική σας αὕτη διαταγὴ ἦτον ἐναντία τοῦ Νόμου, ἐπειδὴ ὅμως δὲν μὲ εἴπατε τίποτε, ἐσιώπησα, βέβαιος ὢν ὅτι τὸ Ὑπουργεῖον γνωρίζον τὸν Νόμον καὶ τὰ χρέη του δὲν ἤθελε τὴν ἐνεργήσει. Σήμερον ἐν ἀπουσίᾳ μου διετάξατε πάλιν προφορικῶς νὰ κλεισθῇ τὸ Τυπογραφεῖον καὶ νὰ φερθοῦν αἱ κλεῖς πρὸς ὑμᾶς, μετὰ ταῦτα δὲ καὶ παρόντος μου ἐπαναλάβετε τὴν αὐτὴν προφορικὴν σας διαταγὴν πρὸς τὸν Κον Νάκον ὑποχρεοῦντες αὐτὸν νὰ ἐνεργήσῃ ὅ,τι τὸ ὑπουργεῖον τῶν ἐσωτερικῶν δὲν ἐνήργησε.

Κύριοι, οὔτε μὲ ἀδιαφορίαν, οὔτε χωρὶς λύπην ἠμπορῶ νὰ βλέπω νὰ πράττωνται τὰ τοιαῦτα καὶ προφορικὰς διαταγὰς διδομένας εἰς ἀναίρεσιν ἐγγράφων διαταγῶν καὶ ἐναντίον τοῦ Νόμου, τοῦ ὁποίου τὴν διατήρησιν χρεωστῶ νὰ ἐπαγρυπνῶ εἰς τὸ ὁποῖον εὑρίσκομαι λειτούργημα καὶ ἐὰν δὲν ἠμπορῶ νὰ ἐμποδίσω τὴν ἐκτέλεσιν τῶν τοιούτων διαταγῶν, διότι τὸ μόνον μέσον τὸ ὁποῖον προβλέψας ὁ νόμος ἔδωσεν εἰς τὸν Γενικὸν Γραμματέα εἶναι τὸ τῆς ὑπογραφῆς του, καὶ οὔτε ἐμπορεῖ, οὔτε εἶναι δίκαιον νὰ μεταχειρισθῇ ἄλλο παρ' αὐτό. Χρεωστῶ ὅμως εἰς τὴν συνείδησίν μου καὶ εἰς τὸ Ἔθνος νὰ διαμαρτυρηθῶ ἐναντίον τῆς ἰσχύος τῶν προφορικῶν σας διαταγῶν καὶ νὰ παραιτηθῶ, τὸ ὁποῖον καὶ κάμνω ἀπὸ τῆς στιγμῆς ταύτης.

Ὅλα τὰ ἔγγραφα τοῦ Γραφείου τοῦ Ἐκτελεστικοῦ, ἀφ' ὅτου ἐπεφορτίσθην τὰ χρέη τῆς Γενικῆς Γραμματείας εὑρίσκονται εἰς τάξιν εἰς χεῖρας τοῦ Πρωτοκολλιστοῦ, ὁ ὁποῖος θέλει κάμει τὴν τακτικὴν αὐτῶν παράδοσιν εἰς ὅποιον ἀποφασίσετε ν' ἀναδεχθῇ τὰ χρέη τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως.

Τῇ 24 Μαρτίου 1826 ἐν Ναυπλίῳ

Ὁ Εὐπειθὴς Πατριώτης
Α. Μαυροκορδᾶτος

2671

(A.M. 3388)

Mon Prince!

Je suis en état de vous faire un rapport confidentiel de la position de nos troupes qui composent l'expédition contre Négropont.

Comme je vous ai annoncé elles étaient aux portes de Caristo - dont nous fesoit croire une bonne réussite. Le Colonel d'après le désir des troupes a tenté l'assaut, il n'a pas reussi, car Omer Passa dans le même temps est arrivé avec un renfort très considérable en Cavallerie; les notres ont été obligés à prendre les positions vers la marine. Le Passa fit venir sa flotte de 13 bâtiments. Nous avons engagé de suite quelques bâtiments Ipsariotes et Hydriotes à s'y rendre et les Turcs ont fait de suite contre nos bâtiments. Honneur soit à Hydra et Egine pour la volonté avec la quelle ils ont envoyé leurs bâtiments. Je me suis rendu chez le Colonel avec les bâtiments d'Hydra et j'y trouvé le Colonel profondément affligé du manque de discipline de ses troupes - il ne peut pas leur faire faire aucune évolution, aucun mouvement. Que faire dans cet état? fusiller? dissoudre le Corps? Non; il a fait un conseil de Guerre et on a décidé de porter les troupes à Andros de les remettre en ordre et après de les porter entre Salone et les Termopyles. Le Colonel va vous écrire dans deux jours au plus. Je

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

crainds fort qu'il ne donne sa démission, mais je lui ai recommandé fortement de faire tout ce qui est utile à votre Grèce - avant nos intérêts, nous savons nous montrer Philellènes. Mamouri et le Parastati de Ipsara (Jiani Marqui) ont beaucoup parlé au conseil de guerre - ils ont trouvé que nos moyens militaires, principalement d'artillerie n'étaient pas suffisants, pour nous mettre à même d'avoir les chateaux de Caristo, Aliveri et Egripo avec Kara-Baba, que les frontiers de la Grèce Orientale demandoient en été nos soins par leur défense, que l'on pouvoit reserver l'attaque de Négropont à l'Automne.

J'crois qu'on partira aujourd'hui. A mon départ hier au soir j'ai vu les troupes de Grisotti et Vasso arriver chez le Colonel; je ne sçais pas si celà aura changé le plan, mais je ne le crois pas.

Ce n'est pas, je vous assure, ni le Colonel, ni Regnaud qui se sont décidés à la retraite, mais l'Etat moral et..... subordination des troupes que les y forcent. Celà soit..... entre nous.

Agréez les sentiments de mon dévouement

Athènes 25 Mars 1826

Votre ami
L. Porro

2672

(A.M. 3317)

'Εκλαμπρότατε, (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Προχθὲς τὸ ἑσπέρας ἔλαβον τὴν ἐπιστολήν σας τῆς 23 τοῦ λήγοντος, εἰς τὴν ὁποίαν διὰ νὰ ἀπαντήσω χθὲς δὲν ἔτυχεν εὐκαιρία διὰ τὸ ἐπίσημον τῆς ἡμέρας· χθὲς λαμβάνω καὶ τὸ μετ' ἐκεῖνο γραμμένον νεώτερόν σας καὶ ἰδοὺ σήμερον ἀπαντῶ καὶ εἰς τὰ δύο διὰ μιᾶς. Τὰ ὅσα ἐδοκιμάσατε αὐτοῦ ἀπὸ τὴν συντροφίαν τῶν πλοίων καὶ τὸ κίνημα τῶν τακτικῶν ἀρκετὰ ἐπληροφορήθημεν ἀπὸ τὸν κ. Λάζ. Τσαμαδὸν καὶ Κ. Σκούρτην. Ἡ συντροφία αὕτη χθὲς ἔγραψεν ἐπιστολὴν ἀπειλητικὴν πρὸς τὸν Κύριον Φ. Βούλγαρην καὶ ἦλθον τρεῖς τέσσαρες εἰς τὴν οἰκίαν μου σταλμένοι ἐξ αὐτῆς διὰ νὰ μὲ εἴπωσι νὰ διορίσω νὰ προστεθῇ καὶ ἡ σφραγὶς τῆς ἐνταῦθα κοινότητος, μετεχειρίσθην πάντα τρόπον καὶ τοῖς ἀπέδειχνα ὅτι τὸ τοιοῦτον εἶναι ἀνάρμοστον, διότι ἡ ἐπιστολὴ στέλλεται ἀπὸ αὐτοὺς καὶ ὄχι ἀπὸ τὴν Κοινότητα, ἀλλ' εἰς μάτην, καὶ οὕτως εἶπα καὶ τὴν ἐπέθεσαν. Καλῶς ἐπράχθη καὶ ηὐξήθη ἡ δύναμις τοῦ Φωτομάρα. Προσφέρατέ τον τοὺς ἀσπασμούς μου καὶ βεβαιώσατέ τον ὅτι καὶ ὁ ἀδελφός μου ἐπίσης δὲν ἀμφιβάλλει περὶ τῆς σταθερότητος τῶν φρονημάτων του. 'Αναμένω νὰ λάβω τὸ ὁποῖον μοῦ ὑπεσχέθητε ἀντίγραφον τῆς ἀναφορᾶς τοῦ Σπανιολάκη, διὰ τῆς ὁποίας ὁ καλὸς οὗτος ἀνὴρ καὶ ἀλάνθαστος κριτὴς ἐπιφορτίζει εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τόσα πολλὰ σφάλματα. Τὰ διευθυνθέντα εἰς Πεταλᾶν πλοῖα εἶναι ἤδη φθασμένα, ἀλλ' ἀκόμη ἕως τῆς ὥρας δὲν ἔχομεν τινὰ εἴδησιν περὶ τῶν ἐκεῖ, μετὰ τὴν ἐκκίνησιν τῶν καραβίων. Περὶ τοῦ Μισολογγίου τώρα εἶμαι πλήρης ἀγαθῶν ἐλπίδων κατ' ἐκεῖνο ὁποὺ εἶδα εἰς τὰ γράμματα τῆς ἐπιτροπῆς, ἐνῶ πρὶν τῆς λήψεως τούτων δὲν ἐπίστευον ποτὲ ὅτι θέλουν τὸ προφθάσει τὰ καράβια διὰ τὴν τόσον πολὺ βραδεῖαν των ἔκπλευσιν· ἀκόμη οἱ κύριοι 'Εκτελεσταὶ δὲν ἐλησμόνησαν τὴν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

καταχωρισθεῖσαν εἰς τὸν 41 ἀριθμὸν τῆς Γεν. Ἐφ. διατριβήν, τῆς ὁποίας τὴν συνέχειαν καταχωρεῖ σήμερον ὁ Κιάππες εἰς τὴν ἐδῶ ἐφημερίδα· οὔτε λησμονοῦν ποτὲ παρομοίαν διατριβὴν τόσον καλὰ γραμμένην, ὡς νὰ ἐγράφη ἀπ' ἄνθρωπον γνωρίζοντα καθ' ἓν τὰ μυστήρια τῆς συμμαχίας των. Περὶ τῆς διαμαρτυρήσεώς σας κατὰ τῶν προφορικῶν διαταγῶν τῶν Ἐκτελεστῶν, μὲ τὰς ὁποίας ἠθέλησαν νὰ κάμουν νὰ παύσῃ ἡ Γεν. Ἐφημ. καὶ τῆς παραιτήσεώς σας ἀκόμη, δὲν ἀνέφερα τὶ χθὲς εἰς τὸν ἀδελφόν μου· ἴσως σήμερον τοῦ τὸ ἀναφέρω, ἐλπίζων νὰ τὸν εὕρω εἰς κατάστασιν νὰ τ' ἀκούσῃ. Σᾶς ἀσπάζομαι ἐξ ὅλης καρδίας καὶ μένω.

Ὕδρα τῇ 26 Μαρτίου 1826 *Ὁ φίλος καὶ ἀδελφὸς*
Λάζαρος Κουντουριώτης

Ὁ γράψας σᾶς προσφέρει τοὺς μὲ σέβας προσκυνισμούς του.

Τοὺς πληρεξουσίους μας ἀκόμη δὲν ἐκλέξαμεν, διότι δὲν μᾶς ἀφίνουν οὐδὲ στιγμὴν ἡσύχους αἱ συντροφίαι τῶν καταδρομικῶν πλοίων.

2673

(A.M. 3389)

Mon Prine (Mavrocordato)

Mr Piscatory se rend à Napoli; en causant acec lui je me suis aperçu d'un fait important. Mehemed Ali a fait des propositions au cabinet Français pour une paix avec les Grecs. Alors j'ai cru de mon dévoir de lui conseiller de vous faire part de tout ce qu'il sait pour votre direction et il se décida à se rendre chez vous. Nous avons fait le voyage de Caristo à ici ensemble et il pourra vous expliquer mieux les rapports que je vous ai fait hier à mon arrivée ici le moment après mon arrivée.

Agréez les sentiments de mon dévouement
Athènes 26 Mars 1826 *Votre ami*
L. Porro

2674

(A.M. 3316)

Tinos 29 Mars 1826

Mon Prince (Mavrocordato)

Je suis au moment de quitter la Grèce et à d'autres regrets bien vifs se mêle celui de ne pas vous voir en ces derniers instants. Les tristes résultats de notre courte campagne vous sont connus, au Colonel Fabvier appatient de vous en transmettre les détails, moi je me borne à en déplorer les funestes conséquences. Neuf mois de soins et de peine perdue, un système auquel semblait se rattacher le

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

sort de la Grèce détruite, tant d'espérances évanouies, voilà le fruit de peu de jours et pour moi de triste souvenir à rapporter en France.

Je plainds le Colonel de toute mon âme parceque plus qu'un autre j'ai été le témoin de ses constants efforts, de son infatigable activité et des sacrifices de tout genre qu'il n'a pas cessé de faire à la cause qu'il avait si chaudement embrassé.

J'ai laissé à l'officier le plus elevé en grade au dessous de moi le commandement de la cavalerie jusqu'a ce que le gouvernement prenne les mesures qui lui paroitront convenables pour la conservation de ce corps, quant à mois mon Prince j'ai de beaucoup dépassé les limites du temps que mes affaires me permettaient de rester eloigné de mon pays, quoique le résultat de mes faibles services n'ait pas répondu à mes espérances et surtout à mes désirs, je ne regarderai pas ce temps comme perdu s'il y a pu me consilier l'estime des veritables patriotes grecs qui comme vous se consacrent franchement à la cause de la liberté puisse-t-elle un jour être la récompense de leurs travaux; puisse ce malheureux pays après tant de trouble et de misère obtenir le repos et l'indépendance. C'est la pensé qui m'a uniquement occupé pendant mon séjour en Grèce et le voeu que je ne cesserai de former, de retour dans mon pays.

Veuillez agréer mon Prince la nouvelle assurance du profond dévouement avec lequel je suis votre humble

et obéissant serviteur
Auguste Regnaud de S^t^ d'Angely

2675

(A.M. 3319)

Prince (Mavrocordato - Napoli)

Votre cousin Caradja l'ainé vous remettra ce mot - lui et son frère se sont bien conduits. La masse de ce peuple est inhabile à la guerre propre seulement aux intrigues et à la mutinerie. J'ai supportè tant que je l'ai pu un fardeau trop lourd, un tyran seul peut donner quelques vertues à ces hommes qui ne forment pas une nation.

Il faut prendre un grand parti si vous voulez vous sauver, car les Grecs actuels ne peuvent combattre que d'une pierre à l'autre, qu'ils ne parlent plus du passé, de Dramahli etc. tous ces succés sont dus aux Turcs plus qu'aux Grecs.

Vous pensez bien que je ne demande pas mieux de me tromper, mais malheureusement tout ceci n'est que trop évident; excepté les étrangers il n'y a pas 2 hommes sur 100 qui aiyent fait leur devoir. Ceux qui promettaient le peu..... Regnaud qui était adoré de ses Cavaliers a été abandonné ...Impossible de rien préparer, de détacher une Compagnie à un quart de lieue. Rébelion suscitée chez les soldats par les officiers pour fuir plus vite. Enfin que voulez vous, de plus une déliberation du corps d'officiers pour égorger les chevaux pour fuir plus vite. Moi

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

obligé de monter la gaule, personne ne voulant le faire. Je vous le repète donc; je ne puis plus supporter le fardeau. Le seul moyen qui vous reste c'est une violente dictature qui ferait trembler plus que les Turcs même, ou bien une protection plus éfficace que ce qu'on vous a présenté jusqu'ici.

On vous peindra nos immenses pertes (κενὸν) *elles ne montent pas à 50 h.; on vous parlera des vivres, mais les soldats n'en voulaient pas* (κενὸν) *des bâtiments pour fuir, voilà tout et il faut dire le vrai; les irréguliers se sont montrés plus hommes mais toujours délibérant et ne marchant pas en avant.*

Il est impossible de vous faire une peinture exacte de l'Etat des choses, les témoins même ne le pourront pas, parcequ'aucun d'eux ne sait ce que c'est que la veritable guerre et qu'en marchant en avant on décide tout.

Decroze m'a fait bien des mals, mais que voulez vous? Adieu Prince, dans peu de jours je serai à Napoli et vous réiterai l'assurance de mon sincère et inaltérable dévouement.

Tinos le 29 Mars 1826 *Le Colonel Fabvier*

Tous les irréguliers sont sur mes épaules pour la solde; qu'en faire?

Mrs Gérard et Edouard arrivent à l'instant. C'est bien tard tout celà, il faudrait une bien grande energie pour retenir ce pays dans l'Etat où il est et il y a des enragés qui désirent le gouverner.

2676

(A.M. 3320)

Ἐκλαμπρότατε (Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Πρὸ ὀλίγου ἐδέχθην τὴν ἔκλαμπρον ἐπιστολήν της (ἄνευ δάτας), συγχρόνως ἔλαβον καὶ γράμματα ἐκ Σαλαμῖνος ἀπὸ τὸν στρα(τηγὸν) Ἰω. Γκούραν (τῶν ὁποίων τὰ ἀντίγραφα τὴν περικλείονται) καὶ ἂς πληροφορηθῇ ἡ Ἐκλαμπρότης της τὰ γεγραμμένα του. Ὅθεν καὶ ἐκ τούτων ἠναγκάσθην νὰ στείλω αὐτόθι πρὸς τὸ ἔξοχον Ὑπουργεῖον τῆς Ἀστυνομίας τὸν πρωτοταραξίαν ὀνομαζόμενον Δημήτριον Σταυράκην συνοδευόμενον μὲ στρατιώτας, μήπως καὶ ἀκολουθήσῃ κανένα ἀπευκταῖον μετὰ τοῦ Γκούρα.

Μολονότι ἐγὼ δὲν τὸν ἀπεκρίθην κατὰ τὸ ὕφος του, ὡς βλέπει ἡ Ἐκλαμπρότης της, ἀλλὰ ἀταράχως μὲ τοὺς ἀποχρῶντας λόγους, προβλέποντας μήπως συνέβη ἐμφύλιός τις πόλεμος. Ἔγραψαν πρὸς τούτοις πρὸς αὐτὸν καὶ οἱ πληρεξούσιοι, καθὼς καὶ Ἐπαρχεῖον εὐθέως, ὅτι ἡ φροντὶς αὕτη δὲν εἶναι ἐδική του καὶ νὰ παύσῃ ἀπὸ τὰ τοιαῦτα.

Ἐκλαμπρότατε! διὰ περισσοτέραν της πληροφορίαν ἀκολούθως θέλω τὴν στείλει καὶ τὰ ἀντίγραφα αὐτῶν τῶν γραμμάτων ὁποὺ πρὸς αὐτὸν ἐστάλησαν, καθὼς καὶ ἄλλα ἀναγκαῖα τῶν χωρίων γράμματα. Ἐφάνη εὔλογον παρ' ὅλων καὶ ἐστάλη πρὸς αὐτὸν εἰς Σαλαμῖνα ὁ κύριος Ἰωάννης Χ''Μελέτη μεθ' ἑνὸς ἑτέρου οἰκοκυροῦ(;) Κουντουριώτου νὰ τὸν ἐγχειρίσουν τὰ γράμματα, νὰ τὸν ὁμιλήσουν ἀκόμη καὶ στοματικῶς, νὰ τραβήξῃ χέρι καὶ νὰ μὴν ἀνακατώνεται εἰς ξένας ὑπηρεσίας, διότι προξενεῖ σύγχυσιν εἰς ὅλους σχεδόν. Αὐτὸς εὑρίσκεται τὰ νῦν εἰς Σαλαμῖνα ἔχοντας μαζί του περίπου τῶν ἑκα-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τὸν εἴκοσι στρατιωτῶν. Ἐξ αὐτῶν τοὺς μὲν ὀγδοήκοντα ἔπεμψεν εἰς Ἐπίδαυρον, τοὺς δὲ λοιποὺς τεσσαράκοντα ἔχει πλησίον του. Φαίνεται ἔχει συμβοηθόν εἰς κανένα κίνημά του καὶ τὸν κ. Ἀναστάσιον Βούλγαρην ὁποὺ ἐνταῦθα εὑρίσκεται μετὰ τῶν στρατιωτῶν του, καὶ ἀπὸ τοὺς ἰδίους του στρατιώτας ἐπληροφορήθην τοῦτο· διὰ τοῦτο παρακαλῶ θερμῶς τὴν Ἐκλαμπρότητά της νὰ συνεργήσῃ ὅπως πρὸς τὴν ἐν Ἀθήναις ἐπιτροπὴν ἔντονος διαταγὴ γένῃ, διὰ νὰ σηκωθῇ ἀπ' ἐδῶ ὁ Βούλγαρης, ἐπειδὴ τὸ στάσιμόν του ἐνταῦθα εἶναι ἀσύμφερον καὶ μάλιστα εἰς αὐτὴν τὴν ἐποχήν.

Ἰδοὺ πόσα κακὰ προξενοῦνται ἀπὸ τοιούτους δημεγέρτας, διὰ τοῦτο καὶ αὖθις παρακαλῶ νὰ ὁμιλήσῃ τὰ εἰκότα πρὸς τὸ ἔξοχον Ὑπουργεῖον τῆς Ἀστυνομίας ἐνθυμούμενος κἀμὲ μὲ τὰς συνεχεῖς καὶ πατριωτικὰς συμβουλάς της. Περὶ δὲ τοῦ Ἐκλαμπροτάτου Προέδρου ἐπρόσφερον τοὺς εἰς Θεὸν ὕμνους εὐχαριστηρίους διὰ τὴν εἰς ἐμὲ ποθουμένην ἐντελῆ ὑγείαν του. Ὅθεν καὶ μὲ τὸ βαθύτατον σέβας μένω τῆς Ἐκλαμπρότητός της

ὅλως πρόθυμος
ἐλάχιστος δοῦλος
Ἀ. Ἰω. Κριεζῆς

Ἐν Μεγάροις τῇ 29 Μαρτίου 1826

2677

(A.M. 3324)

Ἐκλαμπρότατε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Τὴν λὴν Μαρτίου 1826 ἐν Ὕδρᾳ.

Ἔφθασα ὑγιῶς ἐνταῦθα προχθὲς τὴν ἑσπέραν καὶ ἐπειδὴ ἐπρόσμενα πρῶτον νὰ μάθω ἀποφασιστικόν τι περὶ ὅσων παρηγγέλθην, μόλις σήμερον δύναμαι νὰ σᾶς γράψω.

Ἀντὶ νὰ κατορθωθῇ ἡ παρουσία τοῦ κὺρ Λαζάρου εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν, ὀλίγον ἔλειψε νὰ μὴν γενῇ οὐδεμία ἐκλογή. Ἡ ἐλεεινὴ κατάστασις τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς Ὕδρας (ἡ ὁποία ἀποδείχνεται ἀπὸ τὸ ἐνυπόγραφον συγχωροχάρτι ἁρπαγῆς, τὸ ὁποῖον ἔλαβαν ληστρικῶς ἀπὸ τοὺς οἰκοκύρηδες οἱ ναῦται, ὅσοι ἐκράτησαν τὸ ἐκ Τεργέστης καράβι) ἑνωμένη μὲ τὰ ἀποτελέσματα κρυφῆς καὶ παλαιᾶς ἀντιζηλίας καθὼς καὶ ἡ πολλὰ ἀδύνατος κατάστασις τοῦ κυρίου Προέδρου ἠνάγκασαν τὸν κὺρ Λάζαρον νὰ ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὸ Μοναστήριον, ὥστε τοῦτο θὰ ἐμπόδιζε καὶ τὰς ἐκλογάς, διότι κανεὶς ἄλλος δὲν ἐπεφορτίζετο τὴν ὑπόθεσιν τῶν ἐκλογῶν· ἀλλὰ μετὰ πολλὰς ὁμιλίας καὶ παρακινήσεις, μεταξὺ τῶν ὁποίων ἀνέφερα καὶ τὸ ἰδιαίτερόν μου ἄδικον, διότι ἤθελα νομισθῇ ὅτι ἦλθα νὰ ἐμποδίσω τὰς ἐκλογάς, κατεπείσθη τέλος πάντων ὁ κὺρ Λάζαρος νὰ κατεβῇ σήμερον εἰς τὸ μοναστήριον καὶ εἴθε νὰ μὴ γεννηθοῦν νεώτερα ἐμπόδια!

Ὁ κὺρ Λάζαρος σᾶς ἀπεκρίθη καὶ σᾶς ἐπέστρεψεν ὅσα ἔγγραφα ἐσημειώσατε διὰ νὰ σᾶς ἐπιστραφοῦν· αἱ κατηγορίαι τοῦ Σπανιολάκη τὸν παρώργισαν εἰς ἄκρον καὶ τὸν ἐλύπησαν κατάκαρδα· συμπεραίνω δὲ ὅτι εἶναι καὶ αὐταὶ ἀπὸ τὰ αἴτια τὰ ὁποῖα τὸν ἀποτρέπουν εἰς τὸ νὰ παρευρεθῇ εἰς τὴν Συνέλευσιν, διὰ νὰ μὴν ἀκούσῃ κατὰ πρόσωπον ὕβρεις καὶ ἐλέγχους.

Περὶ τοῦ ρουσικοῦ σχεδίου δὲν εἶχαν καμμίαν εἴδησιν καὶ μόλις τώρα ἐνθυμήθησαν ὅσα τοὺς ἐρώτησεν ὁ Ἅμιλτον, ἐὰν παρρησιάσθη εἰς τὴν Διοίκησίν μας ἀποσταλμένος τῆς Ρουσίας. Ἐπειδὴ χθὲς ἦτον πολιορκημένοι εἰς τὸ Μοναστήριον, δὲν ἠμποροῦσα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

νὰ συνομιλήσω μὲ τὸν κὺρ Βασίλην, τὸν ὁποῖον ἀντάμωσα ἐψὲς εἰς τὸ σπίτι τοῦ Προέδρου καὶ μ' ἐρώτησεν ἐμπρὸς τοῦ Ν. Οἰκονόμου, τοῦ Γκίγκα Γκιώνη, τοῦ Παπαδημητρίου καὶ τοῦ υἱοῦ τοῦ Λαλεχοῦ καὶ ἐνώπιον τοῦ κὺρ Λαζάρου διὰ νὰ τῷ εἰπῶ ὅσα ἤξευρα περὶ τοῦ ρουσικοῦ σχεδίου· συμπεραίνετε λοιπὸν ὅτι δὲν ἐδυνάμην νὰ ὁμιλήσω ἐλεύθερα· μ' ἐζητήθησαν ἀποδείξεις περὶ πάντων καὶ μάλιστα πόση εἶναι ἡ ἐμβασθεῖσα εἰς Ζάκυνθον ποσότης, πότε καὶ πόση ἐμβάσθη εἰς τὸ Μεσολόγγι καὶ ποῖοι περιῆλθον τὴν χέρσον Ἑλλάδα, μὲ ποίους συνωμίλησαν. Θέλω συνομιλήσει μὲ τὸν κὺρ Βασίλη μετὰ τὸ γεῦμα καὶ τότε ἠμπορῶ νὰ τῷ ὁμιλήσω πλέον ἐκτεταμένα καὶ ἀνοικτά. Ἐπειδὴ τὸ ρουσσικὸν ἐκοινολογήθη, ἠναγκάσθην ἐψὲ νὰ ὁμιλήσω περὶ αὐτοῦ καὶ μὲ τὸν ἰατρὸν Ἰδομενέα, ἀλλ' ἀπέφυγα τὸ ὄνομα τοῦ Κωλέττη, ἐπειδὴ εἶναι φίλος του καὶ ἐνθυμήθην πρὸς τοῖς ἄλλοις ὅσα ἔγραψε ὁ Σιαφάκας ὑπὲρ Ὑψηλάντη εἰς τὰ περὶ ἑνὸς νεοελθόντος ὁμογενοῦς συστημένου πρὸς τὸν κύριον Σταῦρον, καὶ ἀπαιτήσαντος ἐπιμόνως νὰ τὸν συστήσῃ πρὸς τὸν Ὑψηλάντην. Ἐξετάσατε καὶ τοῦτο.

Ὁ Πρόεδρος εἶναι πολλὰ ἀδύνατος· τὰ αὐτία του βομβοῦν καὶ πρέπει τις νὰ τῷ ὁμιλήσῃ μεγαλοφώνως διὰ νὰ ἀκούσῃ· ἀλλ' ὀγλήγορα κουράζεται. Χθὲς μ' ἐρώτησε περὶ τῆς ἐκλαμπρότητός σου καὶ διατὶ δὲν ἦλθες· τῷ ἀπεκρίθην ὅτι δὲν ἠμπορεῖς, διότι θὰ παρεξηγηθῇ ὁ ἐρχομός σου καὶ ἠμποροῦν μάλιστα νὰ σ' ἐμποδίσουν· μ' ἀπεκρίθη ὅτι ἠμπορεῖς ἔξαφνα νὰ ἀναχωρήσῃς καὶ νὰ μὴν ἔχουν καμμίαν εἴδησιν. Εἰς τὴν παραφροσύνην τῆς ἀρρωστίας του πάντοτε σ' ἐνθυμᾶτο καὶ σὲ ἀνέφερνεν· ἐὰν ἐκλεχθοῦν οἱ πληρεξούσιοι τῆς Ὕδρας καὶ ἀναχωρήσουν διὰ τὴν Ἐπίδαυρον, ἠμπορεῖς καὶ πρέπει νὰ ἔλθῃς· παρακίνησε τοὺς πολιτικούς σας φίλους νὰ γράφουν ἀπὸ τὴν Ἐπίδαυρον καὶ καθὼς ἀναλάβῃ ὀπωσοῦν ὁ Πρόεδρος, ἴσως καὶ βραδύτερον ἠμπορεῖ νὰ κατορθωθῇ διὰ νὰ ὑπάγῃ ἐκεῖ καὶ ὁ κὺρ Λάζαρος· σήμερον ἀπεκρίθη πρὸς τοὺς περὶ τὸν Βρεσθένην καὶ ἴσως σᾶς ἔλθῃ ἡ παροῦσα μου διὰ τοῦ ἀποσταλμένου των· ἀλλ' ἂς μὴν ἀπελπισθοῦν ἀπὸ τὴν ἀπάντησιν τοῦ κυρίου Λαζάρου· ὅταν καλυτερεύσῃ ὁ Πρόεδρος καὶ δυνηθῇ νὰ ἔμβῃ εἰς πολιτικὰς ὁμιλίας δύναται νὰ καταπείσῃ τὸν κὺρ Λάζαρον, ἐὰν ἐγκριθῇ, διὰ νὰ ὑπάγῃ καὶ βραδύτερον· ἴσως δὲν ἦτον κακὸν νὰ ὀργανισθῇ εἰς τὴν Ἐπίδαυρον διὰ νὰ προσκαλεσθῇ καὶ Πρόεδρος ὁ κὺρ Λάζαρος καὶ ἴσως τοῦτο κολακεύσῃ τὴν φιλαυτίαν του καὶ δυνηθῇ νὰ δεχθῇ τὴν πρόσκλησιν· ὅταν ἀναγνώσῃς τὰ παράνω ὅτι παρ' ὀλίγον μήτε πληρεξούσιοι δὲν θὰ ἐκλέγοντο, συμπεραίνεις πόσον εἶναι μακρὰν ἀπὸ τὸ νὰ ὑπάγῃ ὁ κὺρ Λάζαρος· μ' ὅλον τοῦτο ἂς δοκιμασθοῦν ὅλα τὰ πιθανὰ καὶ δυνατά· ὁ Ταμπακελλοσύρτης Σκοῦφος ἐπέστρεψε πάλιν εἰς τὴν Ἐπίδαυρον καὶ χαίρεται τὴν εὔνοιαν τῶν περὶ τὸν Μπουτούρην· ἔχει λοιπὸν ὁ κὺρ Λάζαρος δίκαιον νὰ τὸν ὑποθέσῃ πράκτορά των καὶ νὰ μὴν ἐμπιστευθῇ εἰς τὰ λόγια τῶν ἐν Ὕδρᾳ ἀντιζήλων του, τοὺς ὁποίους ὑποθέτει συνεννοημένους μὲ τὴν Κωλεττικὴν καὶ Ζαημικὴν φατρίαν· πρὶν ἀναχωρήσῃ ὁ κὺρ Λάζαρος διὰ τὸ μοναστήριον μ' εἶπεν ἐμβριθῶς ὅτι δὲν ἀνακατώθη εἰς τὰ Ἑλληνικὰ καὶ δὲν θέλει ἀνακατωθῇ, εἶναι δὲ μετανοημένος, διότι ἔστερξε νὰ ἀνακατωθῇ καὶ ὁ ἀδελφός του. Σᾶς γράφω συγκεχυμένως τὰς ἰδέας μου, ἀλλ' ἡ Ἐκλαμπρότης σου σύναξε αὐτὰς καὶ ἠμπορεῖς νὰ συμπεράνῃς τί πρέπει νὰ ἐλπίσωμεν ἢ τί νὰ πράξωμεν.

Τίποτε ἄλλο περίεργον νὰ σᾶς κοινολογήσω δὲν ἔχω· ἕνας μ' ἐρώτησεν ἐὰν ἀληθῶς ἐκόλλησες εἰς τὸν Πλάτανον τὴν παραίτησίν σου;

Προχθὲς σᾶς ἐνεκλείσθη γράμμα μου ἀπὸ τὸν προσκυνοῦντα ὑμᾶς κὺρ Ἀνδρέαν· ἄνοιξέ το διὰ νὰ λάβῃς δύο περίεργα φύλλα τῶν Débats, τὰ ὁποῖα παραδίδεις εἰς τὸν Θεόκλητον καὶ μοὶ πέμπεις μόνον τὸ γράμμα μου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἐγὼ θὰ διατρίψω ἐδῶ ὅλην τούτην τὴν ἑβμοδάδα καὶ ἐὰν δὲν ἐμποδισθῶ περισσότερον, θέλω ὑπάγει εἰς τὰς Ἀθήνας, ἐπειδὴ δὲν τοὺς ἐχαιρέτησα μετὰ τὸν ἐρχομόν μου εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ἐκεῖθεν ἔπειτα βλέπομεν τὶ πρέπει νὰ πράξω.

Τὴν ἐκλαμπροτάτην μητέρα σου, τὰς ἀδελφάς σου, τὸν Τρικούπην, τὸν Πραΐδην καὶ πάντας τοὺς περὶ ἐμοῦ φροντίζοντας προσκυνῶ εὐσεβῶς καὶ ἐρωτῶ περὶ τῆς ὑγείας των.

Φροντίσατε παρακαλῶ νὰ δοθῇ ἀσφαλῶς τὸ πρὸς τὸν ἀνεψιόν μου. Καλὸν ἴσως ἤθελεν εἶναι νὰ ἐσυνόδευεν ὁ κύριος Κλονάρης τὸν κύριον Ξένην εἰς τὴν Συνέλευσιν· δὲν εἶναι γνωστὸς ὡς προσκολλημένος εἰς καμμίαν φατρίαν καὶ ἐπειδὴ ἦλθε νεωστὶ ἀπὸ τὸ Παρίσι, ἴσως ἠμπορεῖ νὰ εἰσακουσθῇ εἰς καμμίαν ἀλήθειαν.

Ἀσπάσατέ μου καὶ τὸν φιλαλήθη Μάσωνα[1] *καὶ ἐὰν θέλετε, ἐρωτήσατέ τον ἐὰν ἀληθῶς εἶναι ἀπόστολος τῆς Πρεσβυτερικῆς Ἐκκλησίας διὰ νὰ ἀποκτήσῃ προσηλύτους εἰς αὐτήν· κατηγορεῖται ὡς ἀπόστολος καὶ θέλετε ἰδεῖ, ἐὰν πράττῃ ὡς ἐπαγγέλλεται τὴν ἀληθειαν.*

Τὴν ἑσπέραν τῆς αὐτῆς ἡμέρας.

Ἐκλέχθησαν τέλος πάντων πληρεξούσιοι ὁ κ. Δ. Τσαμαδός, ὁ Β. Μπουτούρης, ὁ Μ. Τομπάζης, ὁ Γ. Γκιώνης, ὁ Δ. Βούλγαρης καὶ ἔμεινεν ὁ ἕκτος· μεθαύριον δὲ κινοῦν διὰ τὴν Ἐπίδαυρον.—Ἔλαβα ἀπόψε τὸ ἔκλαμπρόν σας ἀπὸ κθης μὲ τὰ ἐδικά μου· δὲν ἔχω τίποτε κρυφὸν ἀπὸ τὴν Ἐκλαμπρότητά σου καὶ ἠμποροῦσες νὰ ἀναγνώσῃς τὰ γράμματά μου. Ἀπόψε ὡμίλησα κάμποσα μὲ τὸν κὺρ Βασίλην, ἀλλὰ μήτε χαρτὶ μήτε καιρὸν ἔχω διὰ νὰ σᾶς προσθέσω τίποτε· αὔριον θέλω σᾶς ξαναγράψει.

Ὑγιαίνετε μετὰ τῶν περὶ ἐμοῦ φροντιζόντων.

Ὁ ὑμέτερος
Κ. Πολυχρονιάδης

2678

(A.M. 3328)

Σεβαστέ μοι φίλε (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Ἔλαβα εὐχαρίστως ὅσα μοὶ ἔπεμψες καὶ ἰδοὺ σοὶ ἐπιστρέφω δι' ἀσφαλοῦς εὐκαιρίας, ὅσα ἐσημείωσες διὰ νὰ ἐπιστραφοῦν. Ὁ ἀδελφός μου δὲν εἶναι ἀκόμη εἰς κατάστασιν νὰ ἔμβῃ εἰς μακρὰς καὶ πολυφρόντιδας ὁμιλίας, ὅθεν μήτε περὶ τῶν ὅσων μ' ἔγραψες, μήτε περὶ ὅσων μ' ὡμίλησεν ὁ Πολυχρονιάδης δὲν δύναμαι ἀκόμη νὰ τῷ ἀναφέρω τίποτε. Διὰ τὸν ἴδιον λόγον δὲν ἀπεκρίθη εἰς τὸ γράμμα τοῦ κυρίου Σπιλιωτάκη (πρὸς τὸν ὁποῖον πρόσφερε, παρακαλῶ, τοὺς ἀδελφικούς μου ἀσπασμούς) τὸ ὁποῖον ἔστειλε προχθὲς καὶ ἴσως ἕως νὰ τελειώσῃ ἡ παροῦσα ἑβδομὰς δὲν θὰ ἠμπορέσῃ νὰ ἔμβῃ εἰς καμμίαν ὁμιλίαν καὶ σκέψιν· ἐλπίζομεν ὅτι ἐσώθη ἀπὸ τὸν κίνδυνον, ἀλλ' ἀκόμη δὲν δύναται νὰ σηκωθῇ ἀπὸ τὸ στρῶμα, μήτε νὰ ἀκούσῃ καὶ νὰ προσέξῃ εἰς μακρὰν ὁμιλίαν. Ἡ ἀχαριστία καὶ ἡ ἀδιακρισία τῶν ὁμογενῶν, ὁ κίνδυνος τοῦ ἀδελφοῦ μου, ὁ ὁποῖος μ' ἐστέρησε τὸ ἥμισυ τῶν δυνάμεών μου, καὶ ἡ ἐλεεινὴ κατάστασις τῶν τοπικῶν πραγμάτων μας μ' ἀφαιροῦν κάθε ὄρεξιν διὰ νὰ ἔμβω εἰς τὸ μέγα στάδιον τῶν παθῶν καὶ τῶν ἰντριγκῶν. Εἶμαι σχε-

1. Ed. Masson.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

δὸν πεπεισμένος ὅτι δὲν ὠφελῶ τίποτε καὶ ὅτι θὰ ἔχω καὶ τὴν δυσαρέσκειαν νὰ ἀκούσω ὕβρεις καὶ πειρακτικὰ λόγια. Ἔπειτα κατήντησαν τὰ ἐδῶ πράγματα εἰς παραλυσίαν καὶ εἰς τὸ ἀνοικονόμητον. Ἔμαθες βέβαια τὰ ὅσα ἐκίνησαν κατὰ τοῦ Καπ. Φραγκίσκου Βούλγαρη καὶ Γ. Γκιώνη. Οἱ ἴδιοι μᾶς ὑπεχρέωσαν σήμερον νὰ τοῖς δώσωμεν ἐνυπόγραφον ἀποδεικτικόν μας διὰ νὰ πάρουν τὸ Ἑβραϊκὸν πρᾶγμα ὅσον εὑρίσκεται εἰς τὸ ἐκ Τεργέστης πλοῖον καὶ νὰ ἐπιφορτισθῶμεν ἡμεῖς μὲ τὰ ἑπόμενα παρομοίου κινήματος· ἄλλοι ἅρπαξαν τὸ καράβι τοῦ Ἀναγνώστη Θεοδωράκη καὶ ἐβγῆκαν εἰς καταδρομάς· ἐν ἐνὶ λόγῳ δὲν ἔχομεν καμμίαν ἀσφάλειαν καὶ φοβεριζόμεθα ἀπὸ χειρότερα. Ἔτι φοβοῦμαι ὅτι δὲν θὰ ἐκλεχθοῦν παντελῶς πληρεξούσιοι καὶ ὅσον ἀπὸ μέρους μου ἔχω σκοπὸν (ἐὰν ἠμπορέσω ὅμως) νὰ μὴν κατεβῶ πλέον εἰς τὸ μοναστήριον. Καὶ τὰ ἐσωτερικὰ λοιπὸν καὶ τὰ ἐξωτερικὰ ἑνώνονται διὰ νὰ μ' ἀπελπίσουν, ὥστε ἀκουσίως ἀναγκάζομαι νὰ εὔχωμαι τὸ καλὸν τῆς πατρίδος χωρὶς νὰ δύναμαι νὰ συνεισφέρω εἰς τίποτε· ἠξεύρω ὅτι θὰ σὲ λυπήσῃ ἡ ἐπιστολή μου, ἀλλ' ἐγὼ ἔχω συνήθειαν νὰ λέγω τὴν ἀλήθειαν καὶ πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας μάλιστα χρεωστῶ νὰ μὴ κρύπτω τίποτε. Ἀνέγνωσα μὲ θαυμασμὸν τὴν παραίτησίν σου καὶ ἐπαίνεσα τοὺς ἐχθρούς σου ὡς φρονίμους κἄν, διότι δὲν ἐνήργησαν περισσότερόν τι καὶ οὕτω νὰ διασαλπισθῇ ἡ παραίτησίς σου καὶ νὰ καταισχυνθοῦν ἔτι μᾶλλον. Περὶ τοῦ ἀδελφοῦ μου ἴσως σοὶ γράψει περισσότερόν τι ὁ φίλος Πολυχρονιάδης, δι' ὃ τελειώνω ἀσπαζόμενός σε φιλικώτατα καὶ παρακαλῶ σε νὰ εἰπῇς τὰ χαιρετίσματά μου πρὸς ὅλην σου τὴν εὐγενῆ οἰκογένειαν. Ἡ ἐδική μου πλὴν τῆς μικρῆς Ἑλένης ὑγιαίνει καὶ ὁ Ἀνδρέας μου σὲ προσκυνεῖ φιλικῶς. Ἐξωτερικόν τι περίεργον δὲν ἔχομεν, μήτε ἐμάθομεν τι περὶ τοῦ Φαβιέρου.

Ὑγίαινε καὶ ἐὰν εὐκαιρῇς γράφε μοι συνεχῶς εἰδοποιῶν με περὶ ὅσων ἐγκρίνεις περιέργων, διότι ἠξεύρεις ὅτι ἀναγινώσκω μὲ πολλὴν εὐχαρίστησιν τὰς ἀξιολόγους σου ἐπιστολάς.

Ὕδρα τῇ 30 Μαρτίου 1826

ὁ φίλος καὶ ἀδελφὸς
Λάζαρος Κουντουριώτης

Χθὲς ἐγράφησαν τὰ ἀνωτέρω, ἀλλὰ θέλων νὰ σοὶ ἐξαποστείλω ἀσφαλῶς τὴν ἐπιστολήν μου ἐβράδυνα ἕως σήμερον, ὅτε πρέπει νὰ ἀπαντήσω καὶ εἰς τὴν Ἐκλαμπρόν σου ἀπὸ τὰς 29 τρέχοντος. Παρατηρῶ ὅτε καὶ ἡ ἐκλαμπρότης σου, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς φίλους μας ὡς καὶ ὁ ἀθῶος Ἀνδρέας μου παρακινεῖτε με συμφώνως, διὰ νὰ παρευρεθῶ εἰς τὴν φατριοσυνέλευσιν. Σᾶς εἶμαι ὑπόχρεως διότι ἔχετε περὶ ἐμοῦ τόσον καλὴν ὑπόληψιν, ἀλλὰ χρεωστῶ νὰ σᾶς ἀνταμείψω καὶ ἐγὼ μὲ εἰλικρίνειαν. Ἐκτιμοῦμαι μόνος μου πόσον ἀξίζω καὶ γνωρίζω τὸν ἑαυτόν μου πολὺ καλύτερον τῆς ὑπολήψεώς σας· εἶμαι σχεδὸν βέβαιος ὅτι μήτε ἐγὼ μήτε ἄλλος τις καὶ πολλὰ ἱκανώτερός μου δὲν δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ἐν τῷ μέσῳ ἀγρίων παθῶν, καὶ ἐὰν παρεσυρόμην ἀπὸ τὰς φιλικὰς παρακινήσεις σας ἔπρεπε νὰ ὑποπέσω εἰς κατηγορίας καὶ συκοφαντίας χωρὶς παραμικρὰν ἐλπίδα κοινωφελείας. Συγχωρήσατέ μοι λοιπὸν νὰ φυλάξω ἀγνὴν τὴν μικράν μου ὑπόληψιν, ἥτις ἄλλοτε ἴσως ἠμπορεῖ νὰ χρησιμεύσῃ εἰς τὸ δυστυχὲς ἔθνος μας· ἔπειτα ἡ κατάστασις τοῦ ἀδελφοῦ μου δὲν μοὶ συγχωρεῖ νὰ ἀπομακρυνθῶ ἀπὸ αὐτὸν ἴσως καὶ ὅλην τὴν ἐρχομένην ἑβδομάδα· διὸ ἔκαμα ἀπὸ χθὲς τὴν ἀπόφασίν μου καὶ ἐπρόβαλα διὰ πληρεξουσίους τὸν Δ. Τσαμαδόν, Β. Μπουδούρην, Μ. Τουμπάζην, Γ. Γκιώνην, Δ. Βούλγαρην καὶ Α. Κριεζῆν· ὁ τελευταῖος δὲν ἔστερξε νὰ ἐπιφορτισθῇ καὶ ἔκαμε καλῶς, διότι ἠμποροῦσαν νὰ πειραχθοῦν οἱ συνάδελφοί του Καπετάνιοι· ἔκτον ἄλλον δὲν ἔχομεν καὶ νὰ ἰδῶμεν ἐὰν θὰ τὸν εὕρω-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

μεν· σήμερον δὲ ἡ τετρὰς τῶν πληρεξουσίων μας ἀναχωρεῖ διὰ τὴν Ἐπίδαυρον. Παρατηρεῖς λοιπὸν ὅτι ἡ ἐκλογὴ ἔγινε κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν τῶν συναδελφῶν μου καὶ δὲν τοῖς ἔμεινε μήτε πρόφασις καμμία δυσαρεσκείας. Παρατηρεῖς ὁμοίως ὅτι μηδεὶς τῶν οἰκείων μας δὲν περιέχεται εἰς τοὺς ἐκλεχθέντας καὶ μένει ἐλεύθερον τὸ στάδιον διὰ νὰ ὁμιλήσουν ἀσυστόλως καὶ κατὰ τοῦ γαμβροῦ καὶ κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ μου καὶ κατ' ἐμοῦ τοῦ ἰδίου· ἡ δευτέρα ἐθνοσυνέλευσις ἐπέφερε τόσα κακά, διότι λέγουν, ἐπροβλήθη πρόεδρος ὁ γαμβρός μου. Ἡ Ἐκλαμπρότης σου ἦσουν παρὼν καὶ γνωρίζεις καλύτερον ἐμοῦ πόσον πταίει εἴτε ὁ γαμβρός μου εἴτε ὁ ἀδελφός μου. Ἂς λείψωμεν λοιπὸν ἀπὸ τὴν τρίτην Συνέλευσιν, ἂς δοξασθοῦν ἄλλοι καὶ ἡμεῖς ἂς μείνωμεν ἁπλοὶ Κουντουριῶται. Τὰ περὶ Ρουσίας ἀπὸ τὸν Ἀμίλτωνα εἶναι περίεργα· ἀλλ' ἰδοὺ ἐμβαίνει ὁ Ἀπρίλιος καὶ πράγματα δὲν φαίνονται. Ἡ ἔξοδος νέου ἐχθρικοῦ στόλου μὲ κάμνει νὰ συμπεραίνω ὅτι δὲν εἶναι τίποτε, διότι ἄλλως ἡ Πόρτα ἔπρεπε νὰ εἶναι καλλίτερον ἡμῶν πληροφορημένη καὶ νὰ μὴν καταγίνεται εἰς νέας ἐκπλεύσεις. Ἡ ἀδράνεια καὶ ἀδιαφορία τῶν δυνατῶν τῆς Πελοποννήσου μὲ κατατρομάζει καὶ τὰ δυστυχήματα τοῦ Φαβιέρου μὲ ἀπελπίζουν, νὰ προσθέσω ὅτι καὶ ἡ παραίτησίς σου εἶναι δεῖγμα τῆς μεγίστης ἀδιαφορίας μας περὶ τῶν κοινῶν; καὶ πῶς νὰ μὴ παρατηρήσωμεν κἂν ὅτι διὰ τὴν ἐξωτερικήν μας ὑπόληψιν ἔπρεπε νὰ μὴ δεχθοῦν τὴν παραίτησίν σου; Ἴσως μ' ἀποκριθῆτε διὰ ταῦτα πάντα ⟨ὅτι⟩ χρεωστῶ νὰ ὑπάγω εἰς τὴν Συνέλευσιν καὶ νὰ δοκιμάσωμεν κάθε δυνατὸν μέσον διὰ νὰ διορθώσωμεν τὴν ἐλεεινὴν κατάσταοιν τῶν ἐσωτερικῶν μας· ἀλλ' ὅταν ὁ Ζαήμης ἐσυμβιβάσθη μὲ τὸν Κωλέττην, ὅταν οἱ ἴδιοι ὑπογράψαντες τὸ πρὸς τὴν Ἀγγλίαν ἔγγραφον, ὑπέγραψαν εἰς τὸν Ὀρλεανικόν; Ὅταν οἱ πρωταγωνισταὶ τοῦ δευτέρου ἐμβῆκαν ἀσυστόλως καὶ εἰς τὸ Ρουσικόν; ὅταν ὁ Ὑψηλάντης ἀπεδέχθη μετὰ φανῶν καὶ λαμπάδων εἰς τὴν Ἐπίδαυρον, καὶ ὅταν ἐκεῖ διαπρέπουν Σκοῦφοι καὶ Λοῦκαι; τί ἠμπορῶ νὰ πράξω ἐγὼ ἢ τί νὰ ἐλπίσωμεν ἀπὸ παρόμοια συστατικὰ καὶ προλεγόμενα; Πρὸς τὸν ἀδελφόν μου δὲν δύναμαι ἀκόμη μήτε νὰ ἀναγνώσω τὰς ἐπιστολάς σας μήτε κἂν νὰ τῷ κοινολογήσω τὴν περίληψίν των καὶ ἐκ τούτου συμπέρανε πόση εἶναι ἡ ἀδυναμία του καὶ ἐὰν ἠμπορῶ νὰ ἀπομακρυνθῶ καὶ στιγμὴν ἀπὸ αὐτόν.

Τὰ γράμματά μου θὰ σοὶ ἐγχειρισθοῦν ἀπὸ τὸν καπιτάνον μας Σάββαν· ὁ ἴδιος θὰ σοὶ κοινολογήσῃ τὰ αἴτια τοῦ ἐρχομοῦ του· ὁδήγησέ τον λοιπὸν τί ἔχει νὰ πράξῃ καὶ σύνδραμέ τον εἰς τὰ δυνατά σοι καὶ δίκαιά του.

Τῇ 31 Μαρτίου.

Ὁ τόπος τοῦτος παρελύθη διόλου· καθ' ἡμέραν παίρνουν καράβια καὶ ἐβγαίνουν εἰς καταδρομάς· σχεδὸν τὰ ἐσήκωσαν ὅλα· ὁποιονδήποτε πλοῖον καὶ ἂν εὕρουν τὸ συλλαμβάνουν, ὅθεν καὶ ἂν αὐτὸ ἔρχεται. Ἂν εἶναι λοιπὸν ἁρμαμέντα αὐτοῦ, κοινοποίησε τὰ διατρέχοντα ἐδῶ εἰς τοὺς κυβερνήτας των, διὰ νὰ κάμουν τρόπον νὰ τοὺς συστείλουν.

Ὁ ἴδιος

2679

(A.M. 3329)

Ἐκλαμπρότατέ μου φίλε (Α. Μαυροκορδᾶτον - Ναύπλιον)

Χθὲς καὶ ἐψὲ σοὶ ἔγραψα μὲ βίαν καὶ μόλις σήμερον σοὶ πέμπεται ἡ ἐπιστολή μου διὰ τοῦ κ. Σάββα, τὸν ὁποῖον ὁ κὺρ Λάζαρος ἐσύστησεν εἰς τὴν ἀγάπην καὶ τὰς ὁδηγίας σου. Σήμερον πάλιν μὲ βίαν θὰ σοὶ γράψω καὶ δὲν ἠξεύρω πότε ἠμπορῶ νὰ σοὶ πέμψω

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τὴν ἐπιστολήν μου· λέγω μὲ βίαν διότι σοὶ γράφω ἀπὸ ξένον σπίτι καὶ περιστοιχισμένος ἀπὸ ὁμιλίας καὶ ἀνθρώπους.

Ἐψὲς ἐκάθησα ὑπὲρ τὰς τρεῖς ὥρας εἰς τὸν κὺρ Βασίλην, ὁ ὁποῖος ἀφοῦ μ' ἐρώτησε περὶ τοῦ ρωσικοῦ σχεδίου, ἄρχισε νὰ μ' ἐρωτήσῃ καὶ περὶ τῶν ἐσωτερικῶν σχεδίων καὶ διοργανισμάτων καὶ μάλιστα περὶ τῶν σχέσεών σου μὲ τὸν Ζαήμην. Τῷ ἀπεκρίθην ὅτι δὲν ἤξευρα τίποτε καὶ δὲν ἠθέλησε νὰ μὲ πιστεύσῃ. Μ' εἶπεν ἔπειτα ὅτι ἐὰν ἀπατήθης ἀπὸ τὸν Ζαήμην, θέλει σὲ νομίσει πολλὰ εὐαπάτητον, ἐνῷ πολλάκις σοὶ ὡμίλησε περὶ τούτου· ἔπειτα μ' εἶπεν ὅτι ἰδοὺ ἔγιναν αἱ προφητεῖαι του. Τί εἶναι ὁ Ζαήμης, τί εἶναι ὁ Κωλέττης, τί εἶναι ὁ Καρακατσάνης καὶ ὁ Μπότασης; ἰδοὺ ἐνώθησαν καὶ σεῖς ἐμείνατε ἔξω· αὐτοὶ διωργάνωσαν τὰ πάντα κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν των καὶ σεῖς δὲν σημαίνετε τίποτε· συμπεραίνεις τί ἐννοεῖ μὲ τὸ σεῖς. Τῷ ἀπεκρίθην ὅτι ἤσουν ὑπάλληλος καὶ δὲν ἠδύνασο νὰ κινῆσαι ἐλευθέρως· ἔπειτα τῷ ἐπρόσθεσα ὅτι ὁ Κωλέττης ἴσως καὶ ὁ Ζαήμης νὰ περνοῦν εἰς τὰς ἴντριγκας· μ' ἀπεκρίθη ὄχι. Ἐμπορεῖς νὰ τοῖς δώσῃς μάθημα καὶ εἰς τοῦτο τὸ κεφάλαιον, ἀλλ' αἱ πολλαί σου ἀσχολίαι καὶ ἡ ἀδιαφορία σου δὲν σ' ἄφησαν νὰ πράξῃς ὅσα ἔπρεπε· ἀλλ' ὁ Τρικούπης τί κάμνει; θὰ ὑπάγῃ εἰς τὴν Συνέλευσιν; Τῷ ἀπεκρίθην ὅτι ἐκλέχθη πληρεξούσιος, πλὴν δὲν τῷ ἦλθαν τὰ πληρεξούσια. Λοιπὸν τί ἠμποροῦμεν οἱ Ὑδραῖοι νὰ πράξωμεν; μὲ ποῖον νὰ συμβουλευθῶμεν; εἰς ποῖον νὰ ἀποταθῶμεν; Οἱ ἐναντίοι ὠργάνισαν τὰ πάντα καὶ ἡμεῖς ὑπάγομεν, ἐνῶ ὅλα εἶναι προετοιμασμένα νὰ ἀρχίσῃ ἡ Συνέλευσις· ἢ τί καὶ πῶς νὰ ἀπαντήσωμεν τὸ Ρουσικὸν σχέδιον, ἐὰν οἱ ἐναντίοι ἔχουν περισσοτέρας ψήφους; Ἐὰν δὲν ἐφοβεῖτο νὰ μὴ πέσῃ τὸ Ἔθνος εἰς ἀναρχίαν, δὲν ἤθελεν ὑπάγει καὶ ὁ κὺρ Βασίλης· μόνη αὐτὴ ἡ ἀνάγκη τὸν ὑπεχρέωσε νὰ δεχθῇ τὴν πληρεξουσιότητα. Καὶ ταῦτα μὲν τὰ ἀπὸ τὸν κὺρ Βασίλην, ἀλλ' ἐπαρατηρήθη ὅτι δὲν ἐδέχθη τὴν πληρεξουσιότητα πρὶν ἰδῇ τὰ ὀνόματα τῶν ἄλλων συνεδελφῶν του καὶ βεβαιωθεὶς ὅτι οἱ Οἰκονομαῖοι δὲν ἀνεφέρθησαν, τότε ἐδέχθη τὴν ἀποστολήν. Τὸ παρατήρημα τοῦτο σοὶ ἀποδείχνει δυὸ ἀληθείας, καὶ τὴν ἀντιζηλίαν τῶν δυνατῶν τῆς Ὕδρας καὶ τὴν ἀπόφασιν τοῦ κὺρ Λαζάρου νὰ μὴν ἀνακατωθῇ εἰς τὰ κοινά.

Πρὸς τὸν Φαβιέρον ἔγραψεν ὁ κὺρ Λάζαρος μὲ τὰ ἀποσταλέντα εἰς βοήθειάν του καράβια, καὶ τῷ ἐκόστισεν ἡ ἔκπλευσις 3.000 γρόσια, ἐνῶ οἱ καυχηθέντες Γ. Γκιώνης, Μ. Τομπάζης καὶ Β. Μπουτούρης ἔδωσεν ὁ καθεὶς ἀπὸ 400 γρόσια.

Τὸ κατὰ τοῦ κομίσαντος τὰ τουφέκια καραβίου ἀληθεύει; μανθάνομεν καθημερινῶς ὅτι δὲν σέβονται καμμίαν σημαίαν, μήτε ἀφίνουν ἀπείρακτον ὁποιονδήποτε καὶ ὅπουθε καὶ ἂν εἶναι πλοῖον· ἡ κατάχρησις ἢ μᾶλλον ληστεία τότε μᾶς φοβερίζει κάκιστα ἀποτελέσματα· ἐδῶθεν τίποτε δὲν ἠμπορεῖ νὰ γενῇ. Voyez donc si on ne pourrait pas employer à temps quelque force étrangère pour en imposer à ces prédateurs? Le Gouvernement local est tout-à-fait paralisé et m. Lasare ne veut plus descendre au couvent.

Καλὸν ἦτον νὰ ἐπήγαινεν εἰς Ἐπίδαυρον ἔξυπνος καὶ ἀνύποπτος παρατηρητὴς διὰ νὰ μᾶς ἰδεάζῃ περὶ τῶν ἐκεῖ τρεχόντων.

Ἐγὼ θὰ μείνω ἐδῶ ὅλην τούτην τὴν ἑβδομάδα καὶ τὴν ἐγγὺς ἴσως ὑπάγω εἰς Ἀθήνας.

Πρέπει νὰ τελειώσω, διότι φεύγει ὁ Σάββας.

Σᾶς προσκυνῶ ἅπαντας καὶ ὑπογράφομαι

Πρόθυμος εἰς τὰς προσταγάς σας
Κ. Πολυχρόνης

Τὴν λαην Μαρτίου 1826
ἐν Ὕδρᾳ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2680

(A.M. 3331)

Τὴν βαν 'Απριλίου 1826
ἐν "Υδρᾳ.

'Εκλαμπρότατε. ('Α. Μαυροκορδᾶτον, εἰς Ναύπλιον)

Δὲν ἔχω περίεργόν τι νὰ σοὶ κοινολογήσω, καὶ ὅμως σοὶ γράφω κατ' ἀξίωσιν τοῦ κὺρ Λαζάρου, διὰ νὰ σοὶ ἐγκλείσω τὸ πρὸς τὸν ἀνεψιόν του, τὸν ὁποῖον παρακαλεῖσαι νὰ συστήσῃς στενὰ εἰς τὸν κύριον Πισκατόρην· ἐλπίζω νὰ προφθάσω αὐτὸν καὶ ἐγώ, διὰ νὰ τὸν ἐπιφορτίσω καὶ μὲ ἐδικά μου γράμματα πρὸς διαφόρους ἐν Παρισίῳ φίλους μας.

Προχθὲς διὰ τοῦ Σάββα σοὶ ἐπεστρέψαμεν ὅσα ἀντίγραφα ἔπρεπε νὰ σοὶ ἐπιστραφοῦν καὶ σοὶ ἐκοινολογήσαμεν ὅ,τι ἠξεύραμεν.

Χθὲς ἀνεχώρησαν ἐντεῦθεν οἱ τέσσαρες πληρεξούσιοι τῆς "Υδρας, ἐπειδὴ ὁ πέμπτος εἶναι ἐδῶ καὶ δὲν ἠξεύρομεν ἐὰν θὰ ὑπάγουν εἰς Αἴγιναν, ὅπου ἔπρεπε νὰ συνεννοηθοῦν μὲ τοὺς τῶν Σπετσῶν, οἱ ὁποῖοι ἔμελλον ὁμοίως χθὲς νὰ ἐκπλεύσουν.

Προχθὲς ὁ κύριος Πρόεδρος ἦτον ἱκανῶς καλὰ καὶ ἐσηκώθη ἀπὸ τὸ στρῶμα, ἀλλὰ μικραὶ ἀταξίαι τὸν ἔβλαψαν καὶ ἐψὲς ἦτον χειρότερα.

Ὁ κὺρ Βασίλης μὲ ἐπαράγγειλε νὰ σοὶ γράψω τὰ χαρετίσματά του καὶ ὅτι ἐπιθυμεῖ νὰ παρευρεθῇ κὰν ὡς θεατὴς εἰς τὴν Συνέλευσιν ὁ κύριος Τρικούπης.

Τὸ εὑρεθὲν ἔγγραφον εἰς τὰ χαρτία τοῦ Ροζαρόλη[1] *δὲν πρέπει νὰ γνωστοποιηθῇ εἰς τὴν 'Εθνικὴν Συνέλευσιν; 'Εκοινολογήθη κὰν εἰς τὴν 'Αγγλίαν; "Εχομεν ἐδῶ ἀντίγραφόν του καὶ ἐπεθυμούσαμεν νὰ τυπώσωμεν ἢ νὰ διαδώσωμεν μέρος του. Ὁ Κιάππες*[2] *θέλει νὰ ὁμιλήσῃ καὶ περὶ τῆς παραιτήσεώς σου καὶ περὶ Θεοκλήτου· ἀλλ' ἄραγε δὲν θὰ ἐρεθιστοῦν;*

Προσκυνῶ καὶ τὴν 'Εκλαμπρότητά σου καὶ τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους μας, ἐρωτῶ περὶ τῆς ὑγείας των. Ὑγίαινε καὶ ἡ 'Εκλαμπρότης σου καὶ κάμε νὰ μοὶ ἐπιστραφῇ τὸ δεκεμβρίσιον φύλλον τῶν Débats, τὸ ὁποῖον ἀναφέρει τὸ ἐκ Ναυπλίου γράμμα.

Ὁ κύριος Λάζαρος καὶ ἡ φαμιλία του σᾶς προσκυνασπάζονται, ἐγὼ δὲ εἶμαι

ὁ σὸς Κ. Πολυχρονιάδης

2681

(A.M. 3335)

Τὴν ην 'Απριλ. 1826 ἐν "Υδρᾳ

(Γραφὴ Κ. Πολυχρονιάδου)

Σεβαστέ μοι φίλε (Μαυροκορδᾶτον—Ναύπλιον)

Πρὸ ὀλίγου ἔλαβα τὰ ἀπὸ 2 τρέχοντος ἔκλαμπρά σου καὶ μαθὼν ὅτι εἶναι ἀσφαλὴς εὐκαιρία διὰ Ναύπλιον σπεύδω νὰ συνομιλήσω μετὰ τῆς 'Εκλαμπρότητός σου.

---

1. Giuseppe Rosaroll, φιλέλλην 'Ιταλὸς στρατηγὸς ἐκ Νεαπόλεως (1775-1825). Εἶχε βίον περιπετειώδη. Περὶ τὰ τέλη τοῦ βίου του ἦλθεν ἐξ 'Ισπανίας εἰς Ζάκυνθον καὶ ἐκεῖθεν μέσῳ Γαστούνης εἰς Ναύπλιον, ὅπου καὶ ἀπέθανεν ἐξ ἀσθενείας τὴν 2.12.1825.

2. 'Ιωσὴφ Κιάππες, ἐκδότης τῆς ἐν "Υδρᾳ ἐκδιδομένης ἐφημερίδος «Ὁ φίλος τοῦ Νόμου».

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ὁ ἀδελφός μου ἀσπαζόμενός σε ὑπάγει καλύτερα, πλὴν ἀκόμη καλὰ δὲν εἶναι καὶ δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἔμβῃ εἰς σπουδαίας καὶ ἐκτεταμένας συνομιλίας. Ἡ εἴδησις τούτη σοὶ δείχνει ὅτι μήτε νὰ ἀπομακρυνθῶ ἀπὸ αὐτὸν δύναμαι, μήτε νὰ σοὶ ἀποκριθῶ εἰς τίποτες ἀποφασιστικῶς, ἕως οὗ λάβω καὶ τὴν γνώμην τοῦ ἀδελφοῦ μου.

Ἔχω εὐχαρίστησιν ὅτι οἱ ἐν Ἐπιδαύρῳ δὲν κυριεύονται ἀπὸ τοὺς ἀδίκους καὶ φιλοταράχους τυχοδιώκτας, ἀλλ' ἐνῷ εἶναι καιρὸς νὰ γενῇ σπουδαία φροντὶς περὶ τῆς Τριπολιτζᾶς καὶ ὁ σημαντικώτερος ἀρχηγὸς τῶν Πελοποννησίων ἀσχολεῖται εἰς συνελεύσεις, ἐνῶ τὸ Μισολόγγι ἀπαιτεῖ βοηθείας καὶ πάλιν χρήματα καὶ ἡ εὐγενεία των μήτε ἐξ ἰδίων δίδουν μήτε τοὺς ἐράνους των ἄλλων ἀφίνουν, ποίαν ὑπόληψιν πρέπει νὰ ἔχῃ τις εἰς τὸν πατριωτισμόν των; ἢ πῶς νὰ συμμιχθῇ κανεὶς μὲ παρομοίους ἀνθρώπους; Ἡ ἐκλογή μας ἔγινε καὶ πλέον περὶ ἐμοῦ λόγος δὲν γίνεται· χρεωστῶ ὅμως νὰ σοὶ ἐξομολογοῦμαι τὰς ἰδέας μου, διὰ νὰ ἰδῇς ὅτι καλῶς ἔπραξα μὴ ὑπάγων εἰς Ἐπίδαυρον καὶ ὅτι ἔχω δίκαιον νὰ μὴν ἐλπίσω μεγάλα καλά, καθὼς καὶ νὰ προνοήσω ὅτι ἡ ἐκεῖ παρουσία μου ἐδύνατο νὰ μὲ δυσαρεστήσῃ χωρὶς καμμίαν ὠφέλειαν διὰ τὸ κοινόν.

Αὔριον μὲ τὸν γραμματοκομιστὴν τοῦ κυρίου Γ. Σταύρου (τὸν ὁποῖον καθὼς καὶ τοὺς συγγράψαντας μὲ αὐτὸν ἀοπάζομαι) θέλω σοῦ ξαναγράψει. Ἔλαβα καὶ τὸ ἀπὸ 31 Μαρτίου ἔγγραφόν σας καὶ σᾶς ὁμολογῶ χάριτας δι' ὅσας εἰδήσεις μοῦ ἐκοινολογήσατε καὶ τὰς ὁποίας παρακαλῶ νὰ μοὶ ἐξακολουθῆτε καὶ εἰς τὸ μέλλον. Ἡμεῖς ἐδῶ δὲν ἔχομεν περίεργόν τι. Ἐψὲς ἐμάθαμεν ὅτι οἱ πληρεξούσιοί μας, διατρίψαντες δύο ἡμέρας εἰς Αἴγιναν, προσμείναντες εἰς μάτην τοὺς τῶν Σπετσῶν, χθὲς θὰ ἐπέρασαν τέλος πάντων εἰς Ἐπίδαυρον.

Ὁ Σάββας μοὶ ἐκοινολόγησε μερικὰς εἰδήσεις ἀπὸ Τσιρίγον ἀναφερομένας εἰς ἄλλας τῆς Μάλτας· ἀλλ' ἐπειδὴ ἡ Ἐκλαμπρότης σου σιωπᾷς, εἶναι σημεῖον ὅτι δὲν εἶναι ἄξιαι προσοχῆς.

Γράφω τῷ Σάββᾳ νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Ὕδραν, ἐπειδὴ ἐγγυητὴν δὲν εὑρίσκει καὶ ἐγὼ δὲν ἔχω ὄρεξιν νὰ πληρώνω. Κάμε μου ὅμως τὴν χάριν νὰ ἰδῇς τὰ τουρκικὰ γράμματα τῆς λείας του καὶ νὰ τὸν συμβουλεύσῃς τί πρέπει νὰ ἀποκριθῇ εἰς τὸ διαμαρτύρημα τοῦ συλληφθέντος Αὐστριακοῦ ἢ ἐὰν συμφέρῃ νὰ σιωπήσῃ παντελῶς.

Ἀσπάζομαι τὸν φίλον γαμβρόν σου καὶ μοὶ κακοφαίνεται διότι δὲν τὸν ἐπρόφθασε τὸ γράμμα σου διὰ νὰ παραμείνῃ εἰς Ἐπίδαυρον, ὅπου ἤθελον εἰσακουσθῆ μετ' αὐτοῦ οἱ πληρεξούσιοί μας.

Ἡ Ἑλένη μου δὲν ἀνέλαβεν ἀκόμα καλὰ καὶ ἡ ἀσθένειά της ἄλλαξε τὸν χαρακτῆρα της· ἔγινεν ἀγρία καὶ ἀπλησίαστος. Ἡ λοιπὴ συγγένειά μου ὑγιαίνει καὶ σοὶ προσφέρει τὸ σέβας της· πρόσφερε καὶ ἡ Ἐκλαμπρότης σου τὸ ἐδικόν μου πρὸς τὴν κυρίαν μητέρα σου καὶ τὴν ἀγάπην μου πρὸς τὰς εὐγενεῖς σου ἀδελφάς.

Σὲ ἀσπάζομαι φιλικώτατα καὶ ὑπογράφομαι

Πρόθυμός σου ἀδελφὸς
Λάζαρος Κουντουριώτης

Ἐπειδὴ σοὶ γράφομεν μὲ βίαν, θὰ μοὶ συγχωρήσῃς νὰ σοὶ προσθέσω ἐδῶ τὰ προσκυνήματά μου· αὔριον ἢ μεθαύριον ἴσως ἀναχωρήσω διὰ τὰς Ἀθήνας καὶ ἴσως συνοδευθῶ καὶ ἀπὸ τὸν προσκυνοῦντα καὶ σεβόμενόν σε κὺρ Ἀνδρέαν.

Διὰ τὴν ἀδυναμίαν καὶ μελαγχολίαν τοῦ Προέδρου δὲν ἠμπόρεσα ἀκόμα νὰ ἔμβω μετ'

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

αὐτοῦ εἰς οὐδεμίαν συνομιλίαν· ἀλλ' ἀνέφερα τῷ κυρίῳ Λαζάρῳ περὶ τοῦ Φωτομάρα καὶ ἴσως αὔριον εὐχαριστηθῇ τοῦτος μὲ τὴν ἀπάντησιν τῶν ἐδῶ φίλων.

Ἔγραψα προχθὲς πρὸς τὸν Πραΐδην καὶ ἐπιθυμῶ νὰ μάθω ἐὰν ἔλαβε τὰ γράμματά μου καὶ ἐὰν ἐφρόντισε διὰ τὴν ἀποστολήν των. Σὲ προσκυνῶ μετὰ τῆς σεβαστῆς οἰκογενείας σου καὶ ὑπογράφομαί σοι

Κ.Π(ολυχρόνης)

2682

(A.M. 3336)

Athènes 4 Avril 1826

Mon Prince

Mr Polijoidis m'a porté votre lettre et je me suis empressé à lui donner un ordre pour avoir une des compagnies qui sont à Tinos et je lui ai donné un habillement neuf complet.

Nous sommes tous dans l'attente du Colonel-il me mande qu'il a démandé sa démission — ce seroit un malheur si selà auroit lieu maintenant. Il compte de se rendre à Hydra, et Napoli, mais je crois que celà aura lieu seulement après la réponse du Gouvernement.

En attendant nous sommes ici dans un état très pénible. Tout est paralisé. Heureusement nous avons jusqu'à présent préservé nos troupes de la contagion de l'insurrection; s'est seulement la cavallerie qui nous donne quelque embarras, mais comme on n'est pas accoutumé en Grèce à punir j'ai pris un messo . . . c'est de faire renvoyer du Corps 6 ou 8 . . . . . qui étaient les chefs des émeutes. Nous verrons si l'on pourra avec cette methode rétablir l'ordre même dans le corps. Nous voudrions faire un camp pour préserver l'Attique de toute incursion, mais nous ne savons pas qui peut-être en état de le commander. Mr le Com. Saunier n'a de terrible et farouche que ses moustaches.

Vous m'avez promis de m'écrire une lettre aux observations que je vous ai fait et que Mr Rheineck me dit n'ont pas été de votre goût et ne vous ont pas persuadé. Je serois charmé d'entendre vos réflexions — c'est un sujet et une circonstance si difficile qu'on a de la peine à trouver la boussole. La mer est très orageuse, mais il ne faut pas perdre courage.

Il m'est pénible de savoir que vous ne vous mêlez pas d'affaires, mais vous ne m'avez pas marqué les motifs graves qui vous y ont porté à résigner, mais qui peut vous remplacer? Personne — voila mon opinion — et j'espère de voir soins(?) par tout rétabli. La seule difficulté sera le choix du Président, je crains que quoique Mr Condouriotti soit un honnête homme, l'administration pourtant des finances a été mal menée. Je ne sais pas si Mr Poniropoulo, est une créature du Président, mais c'est une créature qui ne vaut pas grande chose; il faut dans le chef de l'Etat une des trois qualités en Grèce, ou grand militaire, ou grand administrateur, ou grand marin, alors on s'impose à quelque grande classe.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Viendrez-vous à Athènes? Ce serait la seule ressource que j'aurais dans le travail pénible dans lequel je me trouve du matin au soir; quand à votre Epitropie ici je doute fort qu'elle remplira le but que nous nous proposions; avec tout celà on aura toujour obtenu se doubler les revenus et il y aura moins de gaspillage.

Honnorez-moi de vos nouvelles souvent et agréez l'expression de mon amitié et de la plus véritable considération

Votre humble serviteur
L. Porro

2683

(A.M. 3340)

Ἐκλαμπρότατε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Ἀπαντῶ διὰ μιᾶς εἰς τρία γράμματά σας, τὰ ὁποῖα ἔλαβον σήμερον ἀπὸ 6 καὶ 7 Μαρτίου· αἱ εἰς Μισολόγγιον νίκαι τῶν ἡμετέρων κατὰ τοῦ ἐχθροῦ, κατὰ τὰς ὁποίας ἀμφιβολία δὲν μᾶς μένει πλέον καμμία περὶ τῆς σωτηρίας του, ἐκτὸς τοῦ ὅτι μ' ἐχαροποίησαν καθ' ὑπερβολήν, μ' ἔκαμαν νὰ ἐλπίζω κακὰ διὰ τὸν ἐχθρὸν εἰς τὸ ἑξῆς· εὐχαριστῶ διὰ τὴν φροντίδα σας τῆς κοινοποιήσεως αὐτῶν πρὸς ἐμέ, τῶν ὁποίων τὴν διήγησιν ἴσως σημεραύριον θέλομεν ἔχει ἐδῶ καὶ ἀπὸ μέρους τοῦ Ναυάρχου. Εἰδήσεις αὐτῶν, πλὴν μετὰ πολλῆς συντομίας ἐκθεμένας, εἴχαμεν σήμερον καὶ ἀπὸ τοὺς Πληρεξουσίους μας φανεροῦντας μας τὰς μεταξὺ Ζαήμη καὶ Π. ἔριδας περὶ τῆς Προεδρίας, τὴν εἰς ταύτην ἐκλογὴν τελευταῖον τοῦ Νοταρᾶ καὶ τὴν πρώτην φροντίδα τῆς Συνελεύσεως, ἡ ὁποία ἦτον νὰ εὑρεθῇ πόρος χρηματικὸς πρόχειρος διὰ τὸ Μισολόγγι καὶ τὴν θαλάσσιον δύναμιν· ἐνεκρίθη λοιπὸν νὰ γένῃ δάνειον 100 χιλ. ταλ. εἰς τὰς Ἰονικὰς νήσους, ἡ ἐπιτυχία τοῦ ὁποίου κατ' ἐμὲ εἶναι πολλὰ δύσκολος, ἴσως καὶ ἀδύνατος. Δι' ὅσα περὶ τῆς λείας τοῦ Σάββα μὲ γράφετε, φροντίζω, ἀλλὰ δὲν βλέπω δυνατὸν νὰ γενῇ τι. Διὰ τοῦ τελευταίου τῶν γραμμάτων σας μὲ συσταίνετε τὸν καπ. Ν. Σιοῦτον· τὴν σύστασίν σας ταύτην ἐδέχθην εὐχαρίστως καὶ θέλω συνεργήσει προθύμως εἰς τὸ νὰ ἐξισάσω τὰ μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ Βρούσκου· εἶμαι ὅμως ἀμφίβολος ἂν δυνηθῶ νὰ πράξω τι. Ἀνεγνώσθησαν τὰ γράμματά σας καὶ εἰς τὸν ἀδελφόν μου, ὁ ὁποῖος σᾶς προσφέρει ἀμοιβαίως δι' ἐμοῦ τὰ προσκυνήματά του. Ἤρχισε τώρα νὰ ἐμβαίνῃ εἰς ὁμιλίας, πλὴν ὄχι διεξοδικὰς καὶ ἐλπίζω ἐντὸς ὀλίγων ἀκόμη ἡμερῶν νὰ ὑποφέρῃ ὁπωσοῦν ν' ἀναγινώσκῃ ἐπιστολὰς καὶ ν' ἀποκρίνεται. Τὸν γαμβρόν σας ἀσπάζομαι ἀπὸ καρδίας, αἱ προτροπαί σας πρὸς τὸν ὁποῖον, ἂν κραχθῇ εἰς τὴν συνέλευσιν, εἰς τὸ νὰ μὴ δεχθῇ νὰ συγκαταταχθῇ εἰς τοὺς πληρεξουσίους, εἶναι κάλλισται καὶ ὡς τὸν παρεκινήσατε, ἀπαιτεῖται ἀπὸ τὸ ὀρθὸν καὶ τίμιον ν' ἀκολουθήσῃ. Ὁ κύριος Πολυχρόνης ἦλθε περὶ μεσημβρίαν καὶ μᾶς ἀπεχαιρέτησεν, ἀλλὰ δὲν ἀνεχώρησε μήτε σήμερον, διότι ἀπὸ ἄκρας γαλήνης συνέβη τρικυμία καὶ πνέει ἐναντίος ἄνεμος. Εἶναι τώρα εἰς τοῦ Ἰδομενέως καὶ ζητεῖ κόσκινον διὰ νὰ ἔλθῃ εἰς τὴν οἰκίαν μου. Τὴν εὐγενῆ συγγένειάν σας ὅλην ἐγὼ καὶ ἡ φαμιλία μου ἅπασα ὡς εἰκὸς προσαγορεύομεν. Στοχάζομαι ὅτι ἀπόψε ἡ ἐπιστολή μου αὕτη δὲν θέλει σοὶ σταλῆ, διότι εἶναι ἀρκετὴ τρικυμία. Σᾶς εὔχομαι ὑγείαν καὶ ἀσπαζόμενός σας ἐκ καρδίας μένω.

Ὕδρα τῇ 8 Ἀπριλίου 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

(Γραφή Κ. Πολυχρόνη)

Ἔμεινεν ἡ ἀποστολὴ τῆς παρούσης μου ἕως σήμερον τὴν Θην τρέχοντος· ὁ ἀδελφός μου ὑπάγει εἰς τὸ καλύτερον, ἀπὸ μικρὰς παραδρομὰς διαίτης δὲν ἠμποροῦμε νὰ τὸν ἐμποδίσωμεν, ἀλλ' ὁ εὐτυχής του ὀργανισμός θέλει τὸν βοηθήσει νὰ ὑπερνικήσῃ κάθε παράβασιν.

Ὁ Φαβιέρος θέλει σοὶ ἐκθέσει ὅσα εἶπε καὶ πρὸς ἡμᾶς καὶ ὅσα συνωμιλήσαμεν διὰ τὴν σαρακοστήν, διὰ τὴν ἀσθένειαν τοῦ ἀδελφοῦ μου, διὰ τὰς προετοιμασίας τῶν γυναικῶν περὶ τῆς ἑορτῆς τοῦ Λαζάρου καὶ διότι ἀπὸ χθὲς ἦτον νὰ ἀναχωρήσῃ ὁ Φαβιέρος· δὲν ἐδυνήθημεν νὰ τὸν περιποιηθῶμεν ὡς ἔπρεπε. Μᾶς κακοφαίνεται μεγάλως διότι ἐπιμένει νὰ παραιτηθῇ ὁ ἀξιόλογος τοῦτος φιλέλλην, μ' ὅλον ὅτι εἰς τὰς παρούσας ἀντενεργείας καὶ τὴν ἀδράνειαν τῆς Διοικήσεως δὲν ἠμπορεῖ νὰ ὠφελήσῃ. Ὁ Πολυχρόνης μας θὰ σοὶ ἐκοινολόγησεν ἕως πόσας θυσίας ἤμεθα ἕτοιμοι νὰ κάμωμεν διὰ νὰ δυσωπήσωμεν καὶ νὰ εὐχαριστήσωμεν αὐτὸν τὸν ἄνδρα.

Ὁ ἴδιος Πολυχρόνης σᾶς ἐκοινολόγησε καὶ τὰς εἰδήσεις μας ἀπὸ Σύραν περὶ τῆς ὁσονούπω ἐκπλεύσεως ὀθωμανικοῦ στόλου· ἔπεται λοιπὸν ὅτι ἦτον παραμύθια ὅσα ἠλπίζαμεν ἐξωτερικῶς. Ἐδῶ καμμίαν ἑτοιμασίαν δὲν ἔχομεν καὶ οἱ περισσότεροι τῶν ναυτῶν καὶ κατοίκων μας λείπουν. Ἐμπρηστήρια δὲν ἔχομεν καὶ χωρὶς χρήματα τίποτε δὲν κατορθώνεται. Ὅλοι γνωρίζουν τὸ τί πρέπει νὰ γίνῃ καὶ ἔχουν τὴν καλοσύνην νὰ μᾶς συμβουλεύουν τὸ πρακτέον, ἀλλὰ κανεὶς δὲν προσφέρει τίποτε πραγματικώτερον. Ὁ Θεὸς λοιπὸν νὰ μᾶς βοηθήσῃ νὰ μὴν πέσωμεν εἰς ἀδιορθώτους συμφοράς.

Ἤκουσα ὅτι ὀργανίζεται ἑταιρεία διὰ νὰ σφάξῃ τοὺς δυνατοὺς καὶ πλουσίους· ἐξέτασε νὰ μάθῃς ἕως ποῦ ἐκτείνεται καὶ ποῖοι εἶναι οἱ πρωταγωνισταί της.

Σὲ ἀσπάζομαι ἀδελφικῶς καὶ εἶμαι

πρόθυμος φίλος σου
Λάζαρος Κουντουριώτης

Ὁ σεβόμενός σας Ἀν(δρέας) σᾶς προσφέρει τοὺς μὲ σέβας προσκυνισμούς του.

2684

(A.M. 3342)

Σεβαστέ μου Κύριε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Ἐχθὲς ἀπὸ πρωΐας ἐλήφθη γράμμα τοῦ Ναυάρχου, τοῦ ὁποίου ἀμέσως μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν, ἐδιόρισα κ' ἔγιναν ἀντίγραφα δύο, κ' ἐστάλησαν μὲ καΐκια ἐπὶ τούτου, τὸ ἓν αὐτοῦ, τὸ δὲ ἄλλο πρὸς τοὺς ἐν Πιάδι πληρεξουσίους μας. Στοχάζομαι ὅτι ἕως τώρα ἔφθασε τὸ διὰ τὰ αὐτόθι ναυλωθὲν καΐκι, καὶ ἐμάθατε ἐκ τοῦ σταλέντος ἀντιγράφου τὰ ἐναντία τῶν χρηστῶν ἐλπίδων, τὰς ὁποίας αἱ προλαβόντως χαροποιαὶ ἀγγελίαι μᾶς ἔκαμαν νὰ συλλάβωμεν περὶ τοῦ Μισολογγίου. Κατ' ἐκεῖνο ὁποὺ παρατηρεῖται εἰς τὸ γράμμα τοῦ Ν., Μισολόγγι δὲν ὑπάρχει πλέον, ὁ Ναύαρχος δίδει γνώμην νὰ ἑτοιμασθῶσι καὶ ἄλλα ἀκόμη πολεμικὰ καὶ πυρπολικὰ ὡς ἀναγκαιότατα εἴτε σωθῇ εἴτε πέσῃ τὸ Μισολόγγι, μ' ἓν ἄλλο μηνιαῖον· ἀλλ' ἤμεθα εἰς κατάστασιν νὰ ἐνεργήσωμεν τι, καθὼς καταντήσαμεν; ἡ σύμπνοια ἡ ὁποία ἀπαιτεῖται ἐξόχως τώρα, αὐτὴ ἐκλείπει ἐξ ὁλοκλήρου· ἐκτὸς τοῦ ὅτι τὰ λυ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

πηρὰ αὐτὰ μηνύματα ἔφεραν ὅλους εἰς ἀμηχανίαν καὶ τὸν ἔσχατον βαθμὸν τῆς ἀπελπισίας, τὰ ὁποῖα θέλουν μᾶς κάμει νὰ χαθῶμεν μίαν ὥραν ταχύτερα, ἰδοὺ μεταξὺ Ὕδρας καὶ Σπετσῶν ὑπάρχει ψυχρότης ὑπερβολική, ἡ ὁποία προῆλθεν ἀπὸ λείας. Ὑδραῖοι ἥρπασαν Σπετσώτων λείας καὶ τώρα οὗτοι ἑτοίμασαν γολέταν διὰ νὰ ὑπάγωσι νὰ λάβωσι ὀπίσω μὲ τὴν βίαν λείαν ἰδικήν των κατασχεθεῖσαν ἀπὸ πλοῖον τῆς Ὕδρας, καὶ πράγματα Ὑδραίων κατακρατοῦν εἰς Σπέτσας διὰ λείας ἄλλας κατασχεθείσας ὁμοίως ἀπὸ Ὑδραίους. Ἐκ τούτων ὅλων συμπέρανε ἂν μένῃ καμμία ἐλπὶς σωτηρίας μας, καὶ πῶς θέλομεν ἀποκατασταθῇ, ἀπορῶ.

Ὁ Βυζαντινὸς στόλος λέγεται ὅτι ἐκκινεῖ ὅσον οὔπω μὲ στρατεύματα κατὰ τῆς Σάμου. Ὁ ἀδελφός μου ὑπάγει καλύτερα· χθὲς ὅμως τὸν ἐτάραξαν εἰς ὑπερβολὴν αἱ θλιβεραὶ εἰδήσεις καὶ τὸν ἔκαμαν νὰ ἔλθῃ πρὸς τὸ γεῦμα εἰς τὴν οἰκίαν μου, καὶ πρὸς τὸ ἑσπέρας νὰ λάβουν σύγχυσιν οἱ σφυγμοί του. Ἡ οἰκογένειά μας ὅλη ὑγιαίνει προσαγορεύουσα ὡς εἰκὸς τὴν σεβαστὴν φαμιλίαν σου. Σ' εὔχομαι ὑγείαν καὶ ἀσπαζόμενός σε ἐξ ὅλης καρδίας μένω

πρόθυμος φίλος
Ὕδρα τῇ 11 Ἀπριλίου 1826 *Λάζαρος Κουντουριώτης*

Ὁ σεβόμενός σας Ἀν(δρέας) σᾶς προσκυνεῖ εὐσεβάστως.
Ὁ Κύριος Πολυχρόνης ἀπῆλθε προχθὲς τὴν Παρασκευὴν εἰς Ἀθήνας.

2685

(Α.Μ. 3344)

Ἀρ. Η' τοῦ Κώδικος
τῶν Ψηφισμάτων

Ἡ Ἐθνικὴ Τρίτη Συνέλευσις

Θεωροῦσα ὅτι ὁ ἐπαπειλούμενος κίνδυνος διὰ τὰ νέα τοῦ ἐχθροῦ ἐπιχειρήματα κατὰ γῆν καὶ θάλασσαν ἀπαιτεῖ νὰ κινοῦνται τὰ πράγματα μὲ τὴν πλέον δυνατὴν ταχύτητα καὶ δραστηριότητα.

Θεωροῦσα ὅτι ἡ ταχύτης καὶ δραστηριότης ἀπαιτεῖ τὴν συγκέντρωσιν τῆς Διοικητικῆς ἐξουσίας εἰς ὀλίγα ἄτομα

Ψηφίζει

Αον. Ἡ ὁλικὴ κυβέρνησις τῶν Ἑλληνικῶν πραγμάτων ἐμπιστεύεται προσωρινῶς εἰς ἑνδεκαμελῆ Ἐπιτροπήν, ὑπὸ τὸ ὄνομα Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἑλλάδος, συγκειμένη ἐκ τῶν κυρίων Π. Μαυρομιχάλη, Ἀ. Ζαΐμη, Ἀ. Παπαγιαννοπούλου, Γ. Σισίνη, Δ. Τζαμαδοῦ, Ἀ. Χ'' Ἀναργύρου, Ἀ. Μοναρχίδου, Σ. Τρικούπη, Ἀ. Ἴσκου, Π. Δημητρακοπούλου καὶ Ἰωάννου Βλάχου, ἐκλεχθέντων παρὰ τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως.

Βον. Ἡ καθεστῶσα προσωρινὴ Διοίκησις καὶ αἱ ὑπάλληλοι αὐτῆς ἀρχαὶ παύουν τὰς ἐργασίας των ἅμα διακηρύξῃ ἡ Ἐθνικὴ Συνέλευσις τὴν σύστασιν τῆς ἑνδεκαμελοῦς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς.

Γον. Ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη θέλει ἀναγνωρισθῆ ἀπ' ὅλον τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος ὡς προσω-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ρινὴ Διοίκησις τῆς Ἑλλάδος, καὶ αἱ διαταγαὶ αὐτῆς θέλουν ἐνεργεῖσθαι καθ' ὅλην τὴν ἐπικράτειαν, καὶ τὰ θεσπίσματά της θέλουν ἔχει ἰσχὺν Νόμου καθ' ὅλην τὴν διάρκειάν της.

Δον. Ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη ἔχει τὴν πληρεξουσιότητα νὰ μεταχειρισθῇ ὅλα τὰ συντελεστικὰ μέσα πρὸς συντήρησιν τῆς ἐσωτερικῆς ἀσφαλείας καὶ ἀντίκρουσιν τοῦ ἐχθροῦ.

Εον. Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ θέλει διευθύνειν προσωρινῶς τὰ Ἑλληνικὰ πράγματα, ἕως νὰ συνέλθωσιν οἱ πληρεξούσιοι τῆς Γ' Ἐθνικῆς Συνελεύσεως εἰς τὴν διωρισμένην ἐποχὴν κατὰ τὸ ὑπ' ἀρ. Ε' Ψήφισμα τῆς Γ' Ἐθνικῆς Συνελεύσεως.

ΣΤον. Ὅλα τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἀπαιτοῦνται ἀναγκαίως παρόντα, ἐκτὸς ἀσθενείας· αἱ δὲ ἀποφάσεις της γίνονται διὰ τῆς ψήφου τῶν πλειόνων· τὴν δὲ ἔλλειψιν ἑνὸς ἢ πλειόνων μελῶν ἀναπληροῖ ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως [1] ἐκτὸς τῶν μελῶν της.

Ζον. Τὰ καθήκοντα τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς διορίζονται μὲ τὸ ὑπ' ἀριθ. θ' ἔγγραφον τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως.

Ηον. Θέλει δώσει λόγον τῶν πράξεών της ἐν καιρῷ εἰς τὴν Ἐθνικὴν Συνέλευσιν.

Θον. Τὸ παρὸν Ψήφισμα νὰ καταχωρισθῇ εἰς τὸν Κώδικα τῶν Ψηφισμάτων καὶ νὰ δημοσιευθῇ διὰ τοῦ τύπου.

Ἐξεδόθη ἐν Ἐπιδαύρῳ τῇ 12 Ἀπριλίου 1826

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐθν. Συνελεύσεως
(Τ.Σ.) Πανοῦτζος Νοταρᾶς
Ὁ Ἀρχιγραμματεὺς
Α. Παπαδόπωλος

Ὅτι ἴσον ἐστὶν ἀπαράλλακτον τῷ πρωτοτύπῳ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Συνελεύσεως
(Τ.Σ.) Χ. Κλονάρης

2686

(Α.Μ. 3346)

Πρὸς τὴν Γεν. Ἐθνικὴν Συνέλευσιν τῶν Ἑλλήνων.

Κύριοι!

Καὶ ὡς ἁπλοῦς πολίτης καὶ ὡς πρωταίτιος τοῦ σημερινοῦ ἀγῶνος χρεωστῶ εἰς τὸ Ἔθνος καὶ τὴν οἰκογένειάν μου, εἰς ἐμὲ τὸν ἴδιον, νὰ ἐκφράσω παρρησίᾳ τὰ φρονήματά μου εἰς μίαν κρίσιμον περίστασιν, ἐκ τῆς ὁποίας κρέμαται ἡ μέλλουσα τύχη τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ Ἐθνικὴ Συνέλευσις ἀποφασίζουσα νὰ ζητήσῃ τὴν μοναδικὴν μεσιτείαν τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει πρέσβεως τῆς Ἀγγλίας διὰ νὰ συμβιβάσῃ τὴν Ἑλλάδα μὲ τοὺς τυράννους της, παρεκτρέπεται ἀπὸ τὰ ἱερὰ χρέη της καὶ ἀπὸ τὸν πρὸς ὃν ὅρον τῆς συγκροτήσεώς της.

---

1. Ἐκτὸς τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἑλλάδος, ἡ Γ' ἐν Ἐπιδαύρῳ Ἐθνικὴ Συνέλευσις ἐξέλεξε καὶ ἑτέραν ἐπιτροπὴν ἐκ 13 μελῶν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Παλαιῶν Πατρῶν Γερμανοῦ, ἡ ὁποία ὠνομάσθη «Ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως» καὶ εἰς τὴν ὁποίαν ἀνετέθη «ἡ φροντὶς περὶ τῶν συντεινόντων εἰς τὸν σκοπὸν τοῦ ἔθνους ἐξωτερικῶν βοηθημάτων καὶ ἡ πρόσκλησις ἐθνικῆς σ»νελεύσεως». (Ν. Δραγούμη, Ἱστορικαὶ Ἀναμνήσεις, τόμ. Α' [ἔκδ. 1879], σελ. 31).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ὁ λαός, Κύριοι, τοῦ ὁποίου παρρησιάζετε τὸ πρόσωπον, δὲν σᾶς ἔδωκε πληρεξουσιότητα νὰ καταργήσετε τὴν ἐθνικὴν καὶ πολιτικὴν ἀνεξαρτησίαν του, ἀλλὰ νὰ τὴν στερεώσητε, νὰ τὴν διαιωνίσητε. Ἡ Ἱστορία θέλει κρίνει μίαν ἡμέραν ἀδεκάστως τὰς πράξεις σας.

Ἡ Εὐρώπη, Κύριοι, ἠσθάνθη τώρα πλέον παρὰ ποτὲ ὅτι ἡ ὑπόθεσις τῶν Ἑλλήνων εἶναι ἀρκετὰ προχωρημένη διὰ νὰ μὴν ὑποπέσῃ ἐφεξῆς εἰς τὰς ἐναντιότητας τῆς τύχης· καὶ πῶς γίνεται οἱ πληρεξούσιοι τοῦ ἰδίου αὐτοῦ ἔθνους διὰ μιᾶς πράξεως ἀνηκούστου εἰς τὰ χρονικὰ τῶν λαῶν νὰ ἀποδεικνύωσιν εἰς τὸν κόσμον, ὅτι μόνοι αὐτοὶ δὲν γνωρίζουσιν αὐτὴν τὴν ἀλήθειαν.

Σᾶς φοβίζει ἡ πτῶσις τοῦ Μεσολογγίου· ἀφιερωθῆτε ὡς καὶ εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ ἀγῶνος, εἰς τὴν χαρακτηριστικὴν ἐνέργειαν καὶ τὸν πατριωτισμὸν τῶν Ἑλλήνων· τὸ στῆθος κάθε Ἕλληνος εἶναι δεύτερον Μεσολόγγι.

Σᾶς θορυβεῖ ἡ ἔλλειψις τῶν πόρων; Καταφύγετε εἰς τὴν γενναιοφροσύνην τῶν πολιτῶν· Ἕλλην δὲν ἐκώφευσε ποτὲ εἰς τὴν φωνὴν τῆς πατρίδος. Τέλος πάντων, χρήματα δὲν ἔχομεν; ἂς ἐπικυρώσωμεν τὰ χρέη μας. Ἔχομεν ὅμως ἀνάγκην προστασίας; ἂς καταφύγωμεν εἰς τὴν προστασίαν ὅλων τῶν ἐθνῶν· ἐξίσου ὅλα ἔχουσι δικαίωμα εἰς τὴν εὐγνωμοσύνην μας· αἱ περιστάσεις μας, αἱ θέσεις των μᾶς ἐγγυῶνται τὴν ἐπιθυμητὴν βοήθειαν.

Τὰ μεγάλα ἔθνη καὶ οἱ καλοὶ πατριῶται φαίνονται εἰς τὰς κρισίμους περιστάσεις τῆς πατρίδος των. Δοῦλος εἶναι εὔκολον νὰ γένῃ τις, ὅταν θέλῃ, αὐθέντης εἶναι δύσκολον. Ἐπιθυμοῦμεν εἰρήνην; ἂς τρέξωμεν εἰς τὰ ὅπλα.

Ἂν ἐξ ἐναντίας διὰ λόγους ἀποκρύφους εἰς ἐμὲ ἡ Ἐθν. Συνέλευσις ἐπιμένει εἰς τὴν προλαβοῦσαν ἀπόφασίν της, κρίνω χρέος μου ἱερὸν καὶ ἀπαραίτητον νὰ διαμαρτυρηθῶ, ὡς καὶ ἤδη διαμαρτύρομαι ἐπισήμως κατ' αὐτῆς ἐνώπιον τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ ὅλων τῶν λαῶν τῆς Χριστιανικῆς Εὐρώπης, ὡς κατὰ μιᾶς πράξεως παρανόμου, ἀνθελληνικῆς καὶ διόλου ἀναξίας ἑνὸς ἔθνους, τὸ ὁποῖον ὑπεδουλώθη μὲν πολλάκις, πλὴν ποτὲ δὲν ἐσυμβιβάσθη μὲ τοὺς τυράννους του.

Ἕλλην ὅμως καὶ φίλος ἄδολος τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἔθνους μου, δὲν θέλω λείψει νὰ συναγωνισθῶ μετὰ τῶν λοιπῶν συναδελφῶν μου καὶ νὰ χύσω τὴν τελευταίαν ρανίδα τοῦ αἵματός μου, ἐν ὅσῳ διαρκεῖ ὁ ὑπὲρ ἀνεξαρτησίας πόλεμος.

Τῇ 12 Ἀπριλίου 1826. Νέα Ἐπίδαυρος

Ὁ Πατριώτης
Δ. Ὑψηλάντης

Παρακαλῶ δὲ νὰ μοι δοθῇ ἓν ἐπίσημον ἀντίγραφον τῆς παρούσης μου διαμαρτυρήσεως.

(Σημ. ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Διαμαρτύρησις τοῦ Δ. Ὑψηλάντου.*

2687

(A.M. 3347)

Ἀδελφὲ (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Χθὲς τὸ ἑσπέρας ἔφθασα καλά. Ἀμέσως ἀντάμωσα τοὺς σημαντικωτέρους φίλους καὶ συνομιλήσας μὲ αὐτοὺς ἔμαθα ὅσα ἐσυμφωνήθησαν. Ἰδοὺ εἰς ποῖα οἱ σημαντικοὶ τῶν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ὁποίων εἶδες τὰς ὑπογραφὰς εἰς τὸ πρὸς ἐμὲ προσκλητήριον ἔμειναν σύμφωνοι. Νὰ συστηθοῦν δύο ἐπιτροπαί, μία διοικητικὴ ἐννεαμελὴς καὶ ἄλλη παρασταίνουσα τὴν Συνέλευσιν δεκατριμελής. Νὰ ζητηθῇ ἐπισήμως ἀπὸ τὴν Συνέλευσιν ἡ μεσιτεία τῆς M.B. διὰ τὴν διαπραγμάτευσιν τῆς εἰρήνης βάσιν ἐχούσης τὴν τιμὴν καὶ τὰ συμφέροντα τῶν Ἑλλήνων καὶ ἀναλόγως μὲ τὰς μεγάλας των θυσίας· νὰ συνεννοῆται μὲ τὴν 13μελῆ ἐπιτροπήν, ἡ ὁποία διατάττεται νὰ ἠμπορῇ νὰ παραχωρήσῃ εἰς τὴν Πόρτα τὸ δικαίωμα τῆς Σουζερενιτὰς [1] καὶ ἢ νὰ ἐξαγοράσῃ διὰ μιᾶς χρηματικῶς τὴν ἐλευθερίαν μας ἢ ὑποσχομένη ἕνα ἐτήσιον φόρον. Ἐγγυητὴς τῆς εἰρήνης καὶ τῶν συνθηκῶν ἐπικαλεῖται ἡ ἰδία Ἀγγλία. Ἀργὰ ἐπῆγα εἰς τὴν ἐπὶ τούτου διορισθεῖσαν ἐπιτροπήν· ἔκαμα τὰς παρατηρήσεις μου διὰ τὴν διπλοεπιτροπήν, πλὴν δὲν συμβιβάζεται κατὰ ἄλλον τρόπον, μ' ὅλον ὅτι ὅλοι εἶδαν καὶ ἠσθάνθησαν τὴν ἀτοπίαν. Σήμερον αὐτὰ τὰ ἔγγραφα θὰ παρρησιασθοῦν εἰς τὴν συνέλευσιν διὰ νὰ ἐπικυρωθοῦν· εἶναι κάποιαι ἀντενέργειαι πλὴν ἀδύνατοι. Εἰς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπὴν εἶναι ὅλοι οἱ σημαντικοὶ γνώμης νὰ προσκαλεσθῇ ὁ κὺρ Λάζαρος· εἶπα καὶ ἐγὼ ὅσα ἠμποροῦσαν νὰ ἐπιστηρίξουν τοῦτο, τὸ ὁποῖον τὸ βλέπω ἀναγκαῖον. Σήμερον ἴσως προβλεφθοῦν καὶ δορισθοῦν καὶ τὰ μέλη καὶ τῶν δύο ἐπιτροπῶν· εἰς μὲν τὴν Διοικητικὴν εἶναι ἀδιάφορον νὰ εἶναι ἐντὸς ἢ ἐκτὸς τῆς Συνελεύσεως, εἰς δὲ τὴν ἄλλην ἀπὸ τὰ ἐντός. Θὰ γίνῃ καὶ μία διακήρυξις, τὴν ὁποίαν ἐπιφορτίσθηκα νὰ τὴν συνθέσω ἐγώ. Ταῦτα κατὰ τὸ παρὸν πρὸς πληροφορίαν σου καὶ προσκυνώντας ὅλους τοὺς οἰκείους καὶ φίλους μένω

Πιάδα τῇ 12 Ἀπριλ. 1826 *Ὁ σὸς*
Σ. Τρικούπης

Ὁ ἀδελφὸς Λιβέριος σᾶς προσκυνεῖ.

Εἶμαι γνώμης ὁ κὺρ Λάζαρος νὰ ὀνομασθῇ πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς ἢ ὁ ἀδελφός του καὶ ἂν δὲν τὸ δεχθῇ, ἄλλος νὰ μὴ διορισθῇ· ὁ τόπος αὐτὸς νὰ μένῃ πάντα δι' αὐτοὺς καὶ ἂς ἐνεργεῖ ὁ ἀντιπρόεδρος.

2668

(A.M. 3348)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Ἐλάβαμεν σήμερον τὰ γράμματά σας μὲ τὸν ἄνθρωπόν μας καὶ εἴδαμεν τὰ ἐν αὐτῷ. Ἡμεῖς ἐδῶ ὁλοένα ἐξακολουθοῦμεν τὰς ἐργασίας μας καὶ αὔριον μελετοῦμεν καὶ διὰ τὰς ἐκλογὰς τῶν ὑποκειμένων τῶν δύο ἐπιτροπῶν. Ὁ ἐρχομός τοῦ Τρικούπη ἐχαροποίησεν ὅλους τοὺς φίλους ἂν καὶ τοὺς ἐναντίους τοὺς ἐλύπησεν, ὅσους μάλιστα ἤθελαν νὰ κάμουν ἐπίδειξιν, εὐχαρίστησεν ὅμως ὅλους καὶ ἔλαβε καὶ τὴν ἄδειαν ἀπὸ ὅλην τὴν Συνέλευσιν νὰ συνεδριάσῃ καὶ νὰ εἰπῇ τὴν γνώμην του εἰς ὅλα τὰ σχέδια.

Σήμερον ἐπαρρησίασεν ὁ Ὑψηλάντης μίαν ἀναφορὰν ἢ νὰ εἰπῶ καλλίτερα ἕνα προτέστον εἰς τὴν Συνέλευσιν καὶ ἐτάραξε τόσον τὴν συνέλευσιν ὥστε ἐκινδύνευσε νὰ διαλυθῇ. Εἰς αὐτὴν ἔλεγεν ὅτι ἔχει δικαίωμα νὰ διαμαρτυρηθῇ εἰς ὅλον τὸ Ἔθνος διὰ τὴν παράνομον πρᾶξιν τῆς ἐθνικῆς συνελεύσεως καὶ τοῦτο τὸ δικαίωμα τὸ ἔχει, ἐπειδὴ πρῶτος

---

1. suzerainеté = ἐπικυριαρχία.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

αὐτὸς ἐκίνησε τὴν Ἐπανάστασιν. Δι' αὐτὰ καὶ ἄλλα πολλὰ παράλογα ἤκουσεν ὅσα δὲν ἤλπιζε καὶ ἔχασε καὶ τὴν ὀλίγην ὁποὺ εἶχε ὑπόληψιν. Δὲν ἠξεύρω ποῖον ἀξιόλογον συμβουλάτορα εἶχεν εἰς αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν.

Ἔγινεν λόγος σήμερον νὰ σκεφθοῦν περὶ τῶν ὑποκειμένων, τὰ ὁποῖα μέλλουν νὰ ἐκλεχθοῦν καὶ οἱ Ὑδραῖαι ἀπεκρίθησαν ὅτι δὲν ἠμποροῦν νὰ ἐκλέξουν κανέναν ἀπὸ τὸν ἑαυτόν τους, ἐὰν δὲν ἐρωτήσουν τοὺς πατριώτας των εἰς Ὕδραν· ὕστερον ἀπὸ μίαν μικρὰν περὶ τούτου διαφιλονεικίαν, ἀπεφασίσθη γενικῶς νὰ γενῇ ἕνα γράμμα προσκλητικὸν εἰς τὸν κὺρ Λάζαρον διὰ νὰ ἐλθῇ νὰ λάβῃ μέρος εἰς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπήν· ἔγινεν καὶ σήμερον τὸ βράδυ ἐστάλη εἰς Ὕδραν καὶ περιμένεται ἡ ἀπόκρισις. Ἐπιθυμοῦν πολλοὶ νὰ γενῇ μέλος εἰς αὐτὴν καὶ ὁ Τρικούπης καὶ ἐλπίζω νὰ ἐκλεχθῇ.

Ἐπαρρησιάσθη σήμερον καὶ ὁ Φαβιέρος εἰς τὴν Συνέλευσιν καὶ ἐλπίζω νὰ ἐβγῆκεν εὐχαριστημένος, διότι ἡ Συνέλευσις τὸν ἐδέχθη μὲ φιλοφροσύνην, τὸν ὡμίλησεν ὁ Γραμματεὺς ἐκ μέρους τῆς Συνελεύσεως ὅτι ἐλυπήθη διὰ τὰ ὅσα ἐδοκίμασε καὶ εὐγνωμονεῖ διὰ τὴν αὔξησιν καὶ γύμνασιν τοῦ τακτικοῦ καὶ τὸν παρακαλεῖ νὰ ἐξακολουθήσῃ τὸ ἔργον του. Αὐτὸς ἀφοῦ ἐδιηγήθη ὅσα ἔπραξε καὶ ἔπαθεν, εἶπεν ὅτι ζητεῖ ἀπόλυτον ἐξουσίαν καθόσον ἀφορᾶ τὸ τακτικόν· τὸν εἶπαν νὰ δώσῃ ἐγγράφως τὰ ζητήματά του καὶ ⟨ἡ⟩ νεοσυστηθησομένη Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ θέλει ⟨λάβει⟩ πρόνοιαν δι' ὅλας τὰς ἀνάγκας του.

Ἀνεγνώσθη καὶ ἡ ἀναφορὰ τοῦ Γάμπα καὶ τὸ γράμμα τοῦ Ρικάρδου καὶ ἔμεινε ν' ἀποφασισθῇ αὔριον, ἀφοῦ παρρησιασθῇ καὶ ὁ Γάμπας.

Ἴσως σᾶς γράψει καὶ ὁ Τρικούπης, ὅστις κοιμᾶται εἰς τοῦ Ζαήμη.

Προσκυνῶ τὰς κυρίας μου καὶ εὔχομαι νὰ τὰς εὕρω ὑγιεῖς· ἡ κ. Κατήγκω ἂς μὴν ἐννοιάζεται διὰ τὸν καλόν της, ὅτι εἶναι πολλὰ καλὰ καὶ αὔριον ἢ μεθαύριον τὸν ἀπολαμβάνει, διότι τελειώνει ἡ Συνέλευσις ὀγλήγορα. Ἔλαβα τὸ ψωμὶ καὶ τὴν εὐχαριστῶ κατὰ πολλά, καθὼς καὶ διὰ τὸν καπνόν. Ἠξεύρω τὸ ἰδίωμά της ὅτι λυπεῖται διὰ τὴν ἀπουσίαν τοῦ Τρικούπη καὶ ἐξ αἰτίας τούτου ἀσθενεῖ, λυποῦμαι καὶ εὔχομαι νὰ γενῇ ὀλίγον γεναιόκαρδη, διότι τί τὸν ὠφελεῖ ἡ τόση ἀγάπη τὸν Τρικούπη ὅταν αὐτὴ πάσχῃ. Δὲν ἠξεύρω ἂν ὁ Πραΐδης ἐτελείωσε τὴν ὑπόθεσιν τοῦ ἀδελφοῦ μου ἢ τὴν ἄφησε καὶ θὰ μείνῃ διὰ πάντα ἀτελείωτη, ἐπειδὴ μετ' ὀλίγας ἡμέρας παύει ἡ διοίκησις.

12 Ἀπριλ. ἑσπέρας (1826)
Πηγάδα

Ὁ ἐδικός σας
Λ(ιβέριος)

Ἡ κ. Κατήγκω μοῦ γράφει ὅτι μ' ἔγραψε καὶ ὁ Λεβίδης καὶ τὸ γράμμα δὲν τὸ ἔλαβα. Ἐγέλασα διὰ τὸν λιβεριασμὸν τοῦ Π. Γρηγορίου.

Ὁ κ. Καναβὸς σᾶς προσκυνεῖ καὶ σᾶς παρακαλεῖ νὰ σταλθῇ τὸ περικλειόμενον.

2689

(A.M. 3349)

Ἀδελφὲ (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Ἐνόμιζα ὅτι δὲν εἶχα καιρὸν νὰ ἀποκριθῶ εἰς τὰ διὰ τοῦ πεζοῦ χθεσινά σου γράμματα καὶ ἐπαρακάλεσα τὸν Λιβέριόν μας νὰ σᾶς κοινοποιήσῃ τὰ διατρέχοντα· κλέπτω τώρα ὀλίγας στιγμὰς διὰ νὰ σὲ προσθέσω τὰ ἀκόλουθα. Σὲ ἔγραψα χθὲς περὶ τῆς συστάσεως

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τῶν δύο ἐπιτροπῶν· εἰς τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν ἀνεγνώσθησαν ὅλα τὰ περὶ συστάσεως τῶν ἐπιτροπῶν ἔγγραφα καὶ ἐνεκρίθησαν, ἀνεγνώσθησαν καὶ τὰ περὶ μεσιτείας καὶ ἐνεκρίθησαν παμψηφεί, τόση εἶναι ἡ ἀπελπισία ὅλων! ἐγράφη καὶ γράμμα ἀπὸ τὴν Συνελ. προσκαλοῦσαν τὸν κὺρ Λάζαρον ὡς μέλος τῆς ἐννεαμελοῦς ἐπιτροπῆς, καὶ τὸ γράμμα ἀνεχώρησε χθὲς τὸ ἑσπέρας, ὅθεν καὶ ἡ Ἐκλαμπρότης σου προσπάθησε αὐτόθεν νὰ τὸ δεχθῇ· εἰδὲ καὶ δὲν τὸ δεχθῇ, ἂς τὸ δεχθῇ ὁ κὺρ Βασίλης[1] *ὁ δὲ καπ. Μανώλης*[2] *εἶναι διὰ τὴν ἄλλην ἐπιτροπήν. Σήμερον ἐπὶ Συνελ. θέλει διορισθοῦν καὶ τὰ μέλη ἂν ὄχι καὶ τῶν δύο ἐπιτροπῶν, τουλάχιστον τῆς μιᾶς. Οἱ Πελοποννήσιοι τὰ ἐσυμφώνησαν μεταξύ τους. Διὰ τὴν ἐννεαμελῆ ἐπιτροπὴν εἶναι Ζαήμης, Πετρόμπεης, Α. Δεληγιάννης καὶ Σισίνης, διὰ δὲν τὴν 13μελῆ Π. Πατρῶν, Πανοῦτζος, Ἀ. Λόντος, Κοπανίτζας, Λουριώτης καὶ Γρηγοριάδης Ἀρκάδιος. Οἱ Ρουμελιῶται τώρα καὶ αὐτοὶ συνέρχονται διὰ νὰ τὰ προσυμφωνήσουν, ἐγὼ βέβαια προσπαθῶ ὅσον δύναμαι νὰ τὸ ἀποφύγω καὶ εὔχομαι νὰ ἐμπορέσω νὰ τὸ κοτορθώσω, ἐπειδὴ ὁ Ζαήμης λέγει χωρὶς τὸν κὺρ Λάζαρον ἢ τὸν Μπουτούρην, τὸν Τρικούπην ἀπὸ τὴν Δυτ. Ἑλλάδα, τὸν Βλάχον ἢ Καλογερόπουλον ἀπὸ τὴν Ἀνατολικὴν καὶ τὸν Α. τὸν Ἀνάργυρον ἀπὸ τὲς Πέτζαις δὲν τὸ δέχονται. Οἱ Ρουμελιῶται μας δὲν ἔχουν δίκαιον νὰ παραπονοῦνται αὐτοῦ, ἡσύχασέ τους καὶ βεβαίωσέ τους ἐξ ὀνόματός μου ὅτι ἡ ἰδία φροντὶς ἔγινε διὰ τὴν Ρούμελην, ὁποία γίνεται καὶ διὰ τὸν Μορέαν. Τὰ πράγματα δὲν ἦσαν ἔτζι τόσον καλὰ πρὸ τῆς χθὲς καὶ ἴσως αὐτὸ ἔφερε καὶ αὐτοῦ τὴν σύγχυσιν, ἀλλὰ χθὲς τὴν αὐγὴν ὁ Γούρας καὶ ἐγὼ ἐφροντίσαμεν καὶ ἔγινεν ἡ διόρθωσις, ὥστε εἶναι ταραξίαι καὶ σκανδαλοποιοὶ ὅσοι ψεύδονται αὐτοῦ. Σὲ ἔγραψα εἰς ποίας βάσεις γίνεται ἡ μεσιτεία· φόρον μόνον ὑπόσχεται ἡ Ἑλλὰς εἰς τὴν Πόρταν· ἐπάνω εἰς αὐτὴν τὴν βάσιν ἰδοὺ τὸ περὶ Ρούμελης ἄρθρον, τὸ ὁποῖον ἐγὼ ὁ ἴδιος τὸ ἐσύνθεσα καὶ ἂς μὲ πιστεύσουν, ἐ π ε ι δ ὴ κ α ὶ ἐ γ ὼ ε ἶ μ α ι Ρ ο υ μ ε λ ι ώ τ η ς. Ἰδοὺ τὸ ἄρθρον: «Νὰ ἐπιμείνῃ ἡ ἐπιτροπὴ ὥστε ἡ Πελοπόννησος, ἡ Ἀνατολικὴ καὶ ἡ Δυτικὴ Ἑλλάς, αἱ Ναυτικαὶ νῆσοι καὶ αἱ νῆσοι τοῦ Αἰγαίου πελάγους νὰ λάβουν τὰ ἴδια καὶ ἀπαράλλακτα δικαιώματα καὶ τὴν αὐτὴν τύχην, χωρὶς νὰ ἠμπορῇ ἡ Ἐπιτροπὴ διὰ κανένα ὁποιονδήποτε λόγον καὶ εἰς καμμίαν ὁποιανδήποτε περίστασιν νὰ ἐξαιρεθῇ ἀπὸ τῆς περὶ ἴσων δικαιωμάτων διαπραγματεύσεως κανὲν τῶν ἀνωτέρω μερῶν, νὰ ἀπαιτήσῃ πρὸς τούτοις νὰ λάβουν τὰ αὐτὰ δικαιώματα καὶ ὅσα ἄλλα μέρη ἐπίασαν ὅπλα, ἀλλὰ καθ' ὅσον ἡ ἀπαίτησις αὕτη εἶναι δυνατὸν νὰ κατορθωθῇ. Ἰδοὺ λοιπὸν πῶς διαλύονται οἱ λόγοι τῶν ταραχοποιῶν.*

Ὁ ἀδελφός σου
Σ. Τρικούπης

Οἱ φίλοι Ὑδραῖοι σὲ ἀσπάζονται.

Πιάδα τῇ 13 Ἀπριλ. 1826
πρωΐ

Τὸ ἀνωτέρω ἄρθρον ἐνεκρίθη.

---

1. Βασίλειος Μπουντούρης.
2. Ἐμμανουὴλ Τομπάζης.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2690

(A.M. 3352)

Ἀριθ. Θ′

Ὁδηγίαι τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἑλλάδος.

Α′ Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ ἔχει τὴν δύναμιν νὰ διορίζῃ τὰς κατὰ ξηρὰν καὶ θάλασσαν δυνάμεις τῆς Ἑλλάδος.

Β′ Ἔχει τὴν δύναμιν νὰ κάμῃ τὴν πώλησιν τῶν προσόδων καὶ τῶν ἐθνικῶν φθαρτῶν κτημάτων, οἷον ἐργαστηρίων, ὀσπιτίων, ὀσπιτοτόπων μὲ τὰς περιοχάς των, μύλων εἴτε χαλασμένων εἴτε κτισμένων, μαγαζίων, χανίων, λουτρῶν, τζαμίων, μεδρεσέδων, φούρνων καὶ ἐλαιοτριβείων· νὰ ἐνοικιάζῃ τὴν φυτευμένην καὶ γεωργουμένην γῆν, νὰ διορίζῃ καὶ εἰσπράττῃ φόρους, δασμοὺς καὶ βίαιον δάνειον ἐντὸς τῆς ἐπικρατείας, μεταχειριζομένη ὅλην τὴν δραστηριότητα, ἥτις ἀπαιτεῖται εἰς τοιαύτας δεινὰς καὶ κρισίμους περιστάσεις.

Γ′ Ἔχει τὴν δύναμιν νὰ ἀνοίγῃ δάνειον ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς ἐπικρατείας ἐπ᾽ ὀνόματι τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους καὶ μὲ τὴν ὑποθήκην τῶν ἐθνικῶν κτημάτων.

Δ′ Ἔχει τὴν δύναμιν νὰ μεταχειρίζεται πᾶν ὅ,τι συντείνῃ εἰς τὸ νὰ κρατῇ εἰς εὐπείθειαν ὅλους ἐν γένει τοὺς Ἕλληνας καὶ κατ᾽ ἐξοχὴν τὸ στρατιωτικὸν καὶ τὸ ναυτικὸν καὶ νὰ παιδεύῃ αὐστηρῶς τοὺς ὅσους ἤθελον παραβῇ τὰς διαταγάς της, διὰ τοῦ ἐγκληματικοῦ κριτηρίου, τοὺς δὲ πολεμικοὺς διὰ πολεμικοῦ κριτηρίου.

Ε′ Ἔχει τὴν δύναμιν νὰ φροντίζῃ διὰ νὰ μὴν μένωσιν ἀτιμώρητα τὰ ἐγκλήματα καὶ αἱ καταχρήσεις τῶν δημοσίων ὑπουργῶν καὶ αἱ κατὰ τῆς κοινῆς ἡσυχίας καὶ τῆς ἀσφαλείας τῆς ἐπικρατείας πράξεις.

ΣΤ′ Χρεωστεῖ νὰ φροντίζῃ περὶ τῶν ὅσα ἀφορῶσι εἰς ἀντίκρουσιν τοῦ ἐχθροῦ καὶ τὴν ἐσωτερικὴν ἡσυχίαν.

Ζ′ Χρεωστεῖ νὰ φροντίζῃ μὲ ὁποιονδήποτε τρόπον διὰ τὴν τακτικὴν προμήθειαν τῶν ὅσα ἀναγκαιοῦσιν εἰς τὰ τοῦ πολέμου ἔργα.

Η′ Χρεωστεῖ νὰ δίδῃ ἀκριβῆ πληροφορίαν πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν τῆς Συνελεύσεως περὶ τῆς πολεμικῆς καὶ ἐσωτερικῆς καταστάσεως τῶν Ἑλληνικῶν πραγμάτων.

Θ′ Κανὲν τῶν μελῶν τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς δὲν ἠμπορεῖ νὰ λείψῃ περισσότερον τῶν εἴκοσιν ἡμερῶν ἀπὸ τὴν καθέδραν τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τοῦτο διὰ κατεπείγουσαν ἀνάγκην.

Ι′ Χρεωστεῖ νὰ φροντίσῃ μ᾽ ὅλους τοὺς δυνατοὺς τρόπους διὰ νὰ περιθάλψῃ καὶ ἀνταμείψῃ τὴν Φρουρὰν τοῦ Μεσολογγίου ἀνταξίως τῶν λαμπρῶν της ἀγώνων.

ΙΑ′ Χρεωστεῖ νὰ μὴ δίδῃ διπλώματα στρατιωτικῶν βαθμῶν ἀλλὰ νὰ ἐπικυροῖ τὰς παρὰ τῶν ὁπλαρχηγῶν διδομένας ἀποδείξεις εἰς τοὺς προφανῶς ἀριστεύοντας.

ΙΒ′ Νὰ ἐκλέγῃ πρόεδρον μεταξὺ τῶν μελῶν της ἢ διὰ τῆς ψήφου τῶν πλειόνων ἢ διὰ τοῦ κλήρου.

ΙΓ′ Νὰ ἔχῃ γενικὸν Γραμματέα ἐκλεγόμενον ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴν νὰ προσυπογράφεται εἰς τὰς διαταγάς της ὑπογεγραμμένας ἀπὸ ὅλα τὰ μέλη ἢ ἀπὸ τὰ δύο τρίτα καὶ ἐσφραγισμένας μὲ τὴν σφραγῖδα.

ΙΔ′ Νὰ κρατῇ ἀκριβῆ ἔκθεσιν πρακτικῶν.

ΙΕ′ Χρεωστεῖ νὰ δώσῃ λόγον τῶν πράξεών της εἰς τὴν Γ′ Ἐθνικὴν Συνέλευσιν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΙΣΤ' Ἡ καθέδρα της διορίζεται παρὰ τῆς ἰδίας Ἐπιτροπῆς.

Τῇ 13 Ἀπριλ. 1826 Ἐν Ναυπλίῳ *Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐθν. Γ' Συνελεύσεως*
Παν. Νοταρᾶς
Ὅτι ἴσον ἀπαράλλακτον τῷ πρωτοτύπῳ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Συνελεύσεως *Ὁ ἀρχιγραμματεὺς*
(Τ.Σ.) Χ. Κλονάρης *Α. Παπαδόπωλος*

2691

(A.M. 3337)

Ἀριθ. ιγ' τοῦ Κώδικος
τῶν Ψηφισμάτων. *Ἡ Ἐθνικὴ Γ' Συνέλευσις*

Θεωρήσασα τὸν νόμον ὑπ' ἀριθ. 31 τοῦ Κώδικος τῶν Νόμων ἐκδεδομένον τῇ 28 Ἀπριλίου 1824, δι' οὗ ἐπικυροῦται τὸ ἐν Λονδίνῳ πραγματευθὲν δάνειον παρὰ τῆς διορισθείσης Ἐπιτροπῆς συγκειμένης ἐκ τῶν κυρίων Ἰωάννου Ὀρλάνδου, Ἀνδρέα Λουριώτου μετὰ τῶν κυρίων Ἀνδρέου Λουγγάνου τοῦ νεωτέρου, Ἀν. Μαγέρου Ὀβρυάνου, Ἐδουάρδου Ἐλλύκου, Ἰωσὴφ Οὔμς.

Παρατηρήσασα τὸ συμφωνητικὸν τούτου τοῦ δανείου γεγραμμένον τῇ 21 Φεβρουαρίου 1824.

Θεωρήσασα τὸν Νόμον ὑπ' ἀριθ. 7 τοῦ Κώδικος τῶν Νόμων ἐκδεδομένον τῇ τρίτῃ Ἀπριλίου 1825, δι' οὗ ἐπικυροῦται τὸ ἐν Λονδίνῳ πραγματευθὲν δάνειον παρὰ τῆς διορισθείσης ἐπιτροπῆς συγκειμένης ἐκ τῶν κυρίων Ἰωάννου Ὀρλάνδου, Ἰωάννου Ζαήμη καὶ Ἀνδρέα Λουριώτου μετὰ τῶν κυρίων Ἰακώβου Ρικάρδου καὶ Σαμψὼν Ρικάρδου.

Παρατηρήσασα τὸ συμφωνητικὸν τοῦ δανείου γεγραμμένον τῇ 7 Φεβρουαρίου 1825

Ψηφίζει

αον. Τὰ δάνεια ταῦτα εἶναι δεκτὰ καὶ ἀναγνωρίζονται ὡς χρέος κοινὸν τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὰ διαληφθέντα συμφωνητικὰ καὶ καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν τῶν ἐν αὐτῇ συνθηκῶν.
βον. Τὸ παρὸν ψήφισμα νὰ καταχωρισθῇ εἰς τὸν κώδικα τῶν ψηφισμάτων καὶ νὰ δημοσιευθῇ διὰ τοῦ τύπου.

Τῇ 14 Ἀπριλίου 1826. Ἐν Ἐπιδαύρῳ.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐθν. Γ' Συνελεύσεως
(Τ.Σ.) *Παν. Νοταρᾶς*
Ὁ Ἀρχιγραμματεὺς
Α. Παπαδόπωλος

Ὅτι ἴσον ἀπαράλλακτον τῷ πρωτοτύπῳ

Ὁ Γεν. Γραμ. τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Συνελεύσεως
Τ.Σ. *Χ. Κλονάρης*
Ὁ Ἀρχιγραμματεὺς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2692

(A.M. 3353)

Ἀδελφὲ (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον — Ναύπλιον)

Σ' ἔγραψα σήμερον τὸ πρωΐ μ' ἕναν στρατιώτην τοῦ Χαράλαμπου Παπαπολίτη καὶ σὲ εἰδοποιῶ τώρα ὅτι ἀντὶ νὰ σμικρυνθῇ ὁ ἀριθμὸς τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς ηὔξησε κατὰ δυστυχίαν καὶ τοῦτο διὰ τὸ ἀσκανδάλιστον· ἔγινε λοιπὸν ἡ ἐννεαμελὴς ἑνδεκαμελὴς καὶ τὰ μέλη αὐτῆς ὠνομάσθησαν καὶ ἀπεφασίσθησαν: ὁ κὺρ Λάζαρος Κουντουριώτης, Ἀνδρέας Ἀνάργυρος, Μοναρχίδης, Ἀ. Ζαήμης, Ἰωάννης Βλάχου Ἀθηναῖος καὶ ἐγώ· πόσον ἔκαμα νὰ τὸ ἀποφύγω, πλὴν δὲν ἠμπόρεσα νὰ τὸ κατορθώσω εἰς κανένα τρόπον. Ἕνα μὲ παρηγορεῖ ὅτι βλέπω εἰς τὴν ἐπιτροπὴν αὐτὴν καὶ ἀνθρώπους τωόντι τιμίους καὶ ἀξίους, ἐπειδὴ ὁ μόνος σχεδὸν πόρος τῆς Ἐπιτροπῆς εἰς αὐτὴν τὴν περίστασιν καὶ ἡ ἐλπὶς τοῦ Ἔθνους εἶναι ὁ καλὸς σύντροφος. Εἰς δὲ τὴν ἄλλην ἐπιτροπὴν ἐκλέχθησαν Β. Μπουτούρης, Γ. Μπούκουρας, Βελισσάριος, Ξένος, ἕνας Γέρος Κρητικός, Π. Πατρῶν, Π. Νοταρᾶς, Κοπανίτζας, Ἀ. Λόντος, Γ. Δαριώτης, Πορφύριος, Αἰνιὰν καὶ Καλογερόπουλος· ὥστε ἡ Συνέλευσις ἠμπορεῖ αὔριον νὰ παύσῃ τὰς ἐργασίας της. Σᾶς στέλλω ὀπίσω τὸν παρόντα ἄνθρωπόν σας νὰ σᾶς εἰδοποιήσω περὶ τούτων καὶ αὔριον τὸ πρωΐ ὁπού ἀναχωρεῖ δι' αὐτοῦ ὁ Συνταγμ. Φαβιέρος σᾶς γράφω ὅ,τι ἄλλο περίεργον. Ἡ Συνέλ. τὸν Φαβιέρον τὸν ὑπεδέχθη φιλοφρονέστατα, ὡμολόγησεν εἰς αὐτὸν εὐγνωμοσύνην καὶ ἐπέρασε τοῦτο καὶ εἰς τὰ πρακτικά της, καὶ τὸν ἐπεφόρτισε νὰ ἀναφερθῇ εἰς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπήν, ἡ ὁποία θέλει δώσει τὴν προσήκουσαν προσοχὴν εἰς τοὺς λόγους του. Μεταξὺ τῶν εἰς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπὴν ὁ μόνος ὁποὺ διαφιλονικήθη ἦτον ὁ Ἀθηναῖος, ἐπειδὴ εἶχεν ἀντίζηλον τὸν Ἀναστάσην Λοιδωρίκην καὶ κατήντησε τὸ πρᾶγμα εἰς ψηφοφορίαν, καὶ τοῦτο βλέποντας ὁ Λοιδωρίκης καὶ βέβαιος ὅτι ἔπεφτεν, παρητήθη, πλὴν πολλὰ δυσαρεστημένος. Αὐτὰ ἔτρεξαν σήμερον καὶ μετὰ τὴν ἐκλογὴν νοσῶν καὶ πυρέσσων ὁ στρατηγὸς Γκούρας ἀνεχώρησε διὰ τὴν Αἴγιναν. Εἶπεν ὅτι ἀναχωρεῖ διὰ τὴν ὑγείαν του τὴν πάσχουσαν καὶ ἀφοῦ μάλιστα ἐτελείωσαν ὅλαι αἱ σημαντικαὶ πράξεις τῆς Συνελεύσεως· ἄλλοι νομίζουν καὶ τοῦτο μὲ φαίνεται τὸ ἀληθινόν, ὅτι δυσηρεστήθη διότι εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν δὲν ἐδιορίσθη ὁ συγγενής του Λοιδωρίκης. Ταῦτα ἐπὶ τοῦ παρόντος καὶ εἶης μοι ὑγιαίνων.

Πιάδᾳ τῇ 14 Ἀπριλίου ὥρα 9 *Ὁ ἀδελφός σου*
(1826) *Σ. Τρικούπης*

Σὲ ἔγραψα ὅτι ἐπεφορτίσθηκα νὰ γράψω διακήρυξιν διὰ τὸν ἔξω κόσμον· τὴν ἀνέγνωσα σήμερον ἐπὶ Συνελεύσεως καὶ ἐνεκρίθη. Ἰδοὺ πρὸς περιέργειάν σας τὸ σχέδιόν μου.

2693

(A.M. 3354)

Ἐκλαμπρότατε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Τὴν ἐπιστολήν σας ἔλαβον ἐπὶ κλίνης θερμαινόμενος. Τὴν ἔδειξα εἰς τινας τῶν πληρεξουσίων κ' εἶχα σκοπόν, ὡς μ' ἐγράφετε, νὰ ἐνεργήσω ὅσον ἐξαρτᾶται ἀπὸ ἐμὲ ὅ,τι συμ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

βουλεύετε, ἀλλ' ἡ αἰφνίδιος λυπηρὰ τοῦ Μεσολογγίου εἴδησις ἐβίασε τὴν Συνέλευσιν ν' ἀναβάλῃ διὰ τὸν ἐρχόμενον 7βριον τὰς ἐργασίας της· διὰ τοῦτο τὸ περὶ δανείου σχέδιον μέλλει νὰ ἐνεργηθῇ ἀπὸ τὴν συστηθησομένην κυβέρνησιν.

Ἡ ἐθνικὴ Συνέλευσις παρατηροῦσα ὅτι ὅσον ἡ κυβέρνησις σύγκειται ἀπ' ὀλίγα μέλη, τόσον τὰ πράγματα ἐνεργοῦνται ταχέως καὶ δραστηρίως, ἔκρινε ὠφέλιμον καὶ σωτήριον νὰ ἀφιερώσῃ ὅλην τὴν κυβερνητικὴν ἐξουσίαν εἰς μίαν ἐπιτροπὴν ἐννεαμελῆ. Ἐπρότεινα ἐκ μέρους μου νὰ συντεθῇ αὕτη ἡ ἐπιτροπὴ ἀπὸ τρία μέλη ἢ τὸ πολὺ ἀπὸ πέντε, πλὴν ἡ πρότασίς μου ἔπεσε, ἐπειδή, ὡς γνωρίζετε, πρέπει νὰ εὐχαριστηθοῦν ὅλα τὰ τμήματα, εἰς τὰ ὁποῖα κατὰ δυστυχίαν διῃρέθη ἡ Ἑλλάς. Λέγω κατὰ δυστυχίαν, διότι οἱ Ἕλληνες νομίζουν ὅτι τὰ συμφέροντα ἑνὸς τμήματος εἶναι ἀντικείμενα εἰς τὰ τοῦ ἄλλου καὶ αὕτη ἡ δυσπιστία ἔφερε τὴν Ἑλλάδα νομίζω εἰς αὐτὴν τὴν κατάστασιν.

Παρατηροῦσα ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος ὅτι εἶναι δύσκολον, ἂν ὄχι ἀδύνατον, νὰ κερδίσωμεν τὸν σκοπόν μας ἐπιστηριζόμενοι εἰς μόνας τὰς δυνάμεις μας, ἔκρινεν ἐπάναγκες νὰ ἐπιφορτίσῃ τὸν ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἀγγλικὸν Πρέσβυν νὰ διαπραγματευθῇ ἕνα συμβιβασμὸν μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ Πόρτας καὶ περὶ τῆς μετὰ τοῦ Πρέσβεως ἀλληλογραφίας ἐξακολουθήσεως διωρίσθη μία δεκατριμελὴς ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν πληρεξουσίων, ἥτις περὶ τὸν 7βριον νὰ προσκαλέσῃ πάλιν εἰς συνέλευσιν τοὺς αὐτοὺς πληρεξουσίους.

Περὶ τούτων ἔγιναν τ' ἀναγκαῖα ψηφίσματα, αἱ ὁδηγίαι διὰ τὰς ἐπιτροπὰς καὶ τὸ πρὸς τὸν Πρέσβυν ἐπίσημον ἔγγραφον.

Συγχωρήσατέ με ἂν δὲν ἐκτείνομαι περισσότερον· ἔχω πολλὰ καὶ δυσβάστακτα βάρη, ἔπειτα δὲν ἔχω ἄλλο τι νὰ σᾶς ἀναγγείλω.

Ὑγιαίνοιτε καὶ ἀγαπᾶτε
Τὸν ἀγαπῶντα καὶ τιμῶντα σας
Ἀ. Παπαδόπωλος

Τῇ 11 Ἀπριλίου 1826
ἐκ Πιάδας

2694

(Α.Μ. 3355)

Ἀρ. Β' τοῦ Κώδικος τῶν Ψηφισμάτων

Ἡ Ἐθνικὴ Γ' τῶν Ἑλλήνων Συνέλευσις

Ἀναγνώσασα τὴν πρὸς αὐτὴν ἀναφορὰν τοῦ Κυρίου Δ. Ὑψηλάντου, καὶ παρατηρήσασα ὅτι δι' αὐτῆς καθυβρίζει αὐθαδῶς τοὺς νομίμους πληρεξουσίους τοῦ Ἔθνους καὶ διαμαρτύρεται ἐναντίον αὐτῶν διὰ τὰς πράξεις των

Ψηφίζει

Α' Ὁ Κύριος Δ. Ὑψηλάντης ἀποκλείεται ἀπὸ κάθε πολιτικὸν δικαίωμα καὶ στρατιωτικὸν ὑπούργημα.

Β' Τὸ παρὸν ψήφισμα νὰ καταχωρηθῇ εἰς τὸν Κώδικα τῶν Ψηφισμάτων καὶ νὰ δημοσιευθῇ διὰ τοῦ τύπου.

Τῇ 14 Ἀπριλίου 1826
Ἐν Ἐπιδαύρῳ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐθν. Συνελεύσεως
Πανοῦτζος Νοταρᾶς
Ὁ Ἀρχιγραμματεὺς
Ἀ. Παπαδόπωλος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2695

(A.M. 3356)

N 163/74

Il Comando delle Forze Navali di Sua Maestà Imperiale Reale Apostolica nel Levante,

Al Governo Provisorio della Grecia

Appena il di 13 andante pervenne allo scrivente il Foglio 138 del 19 Febrajo p^o p^o del provisorio Governo Greco riguardante certo Demetrio Stefanachis.

Come quest'Individuo si dice suddito Russo, fù ricercato in proposito il Sign. V. Console Austriaco di Tino il quale informò, che il medesimo è provveduto de' requesiti voluti per stabilirlo tale, per cui il di lui pretendente non ha giusto le leggi verun diritto di chiamarlo davanti la propria Autorità, ma quando abbia delle ragioni deve per farle valere, presentarsi d'innanzi quella del suddito Russo.

Il sottoscritto vuole supporre che il Provisorio Governo Greco penetrato di questo principio, saprà richiamare non solo il nominato Pandili ma quelle Autorità stesse che fino ad ora in Miconi e Sira lo appoggiarono, ad essere più esatte nell'osservanza del diritto delle Genti.

A bordo dell'Imp^le Reg. Vascello raso la Bellona.

Alla Vela fuori di Tino 15 Aprile 1826

(Ὑπογραφὴ δυσανάγνωστος)

2696

(ΓΑΚ, Ἐκτελ.)

Ἡ Διοικ. Ἐπιτροπὴ

Ἐπειδὴ ἡ παραλαβὴ καὶ πώλησις τοῦ δικαιώματος τῶν λειῶν, τὸ ὁποῖον ἀνήκει εἰς τὴν Διοίκησιν, ἠμπορεῖ νὰ γίνεται ἀπὸ τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ Ταμείου, καὶ διὰ νὰ μὴν πολλαπλασιάζωνται τὰ ὑπουργήματα εἰς μάτην

Διατάττει

Α^ον. Ἡ μέχρι τοῦδε ἐπιτροπὴ τῶν λειῶν θέλει παύσει ἀπὸ τὴν σήμερον ἀπὸ τοῦ νὰ παραλαμβάνῃ τὸ ἐκ τῶν λειῶν δικαίωμα τῶν 15 %.

Β^ον. Θέλει παραδώσει ὅσον πρᾶγμα καὶ ὅσα χρήματα ἔχει ἀνὰ χεῖρας, καθὼς καὶ τοὺς λογαριασμούς της εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ Ταμείου.

Γ^ον. Ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ Ταμείου θέλει ἐκπληρεῖ εἰς τὸ ἑξῆς τὰ χρέη τῆς ἐπιτροπῆς τῶν λειῶν.

Τῇ 19 Ἀπριλ. 1826 ἐν Ναυπλίῳ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2697

(A.M. 3357)

Ἐξοχώτατε (Ἁρμοστὴν Ἑπτανήσου)

Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως διωρισμένη πρὸς τοῖς ἄλλοις νὰ φροντίζῃ περὶ τῶν συμφερόντων τοῦ Ἔθνους ὅσα ἠμποροῦν νὰ πηγάζουν ἔξωθεν, νομίζει χρέος της νὰ διευθυνθῇ πρὸς τὴν ἐξοχότητά σας, διὰ νὰ ζητήσῃ ἀπὸ αὐτὴν πρᾶξιν φιλάνθρωπον καὶ σύμφωνον μὲ τὰ εὐγενῆ αἰσθήματα τὰ ὁποῖα σᾶς χαρακτηρίζουν.

Ὁ μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ Τούρκων πεισματώδης πόλεμος δὲν περιορίζεται μόνον μεταξὺ τῶν ἐνόπλων ἀμφοτέρων τῶν μερῶν ἀλλ' ἐπεκτείνεται καὶ εἰς τοὺς ἀσθενεστέρους καὶ ἀθώους· αἱ γυναῖκες, τὰ βρέφη, οἱ ἀνεπιτήδειοι εἰς πόλεμον γέροντες γίνονται θύματα ἢ τῆς αἱμοσταγοῦς μαχαίρας τοῦ ἐχθροῦ ἢ τῆς αὐτοκτονίας. Ἡ ἐξοχότης σας ἔχετε ὑπὲρ ἄλλον τινὰ τὰ παραδείγματα πρὸ ὀφθαλμῶν. Ἡ ἑξαετὴς πεῖρα μᾶς ἀπέδειξεν ὅτι οἱ Ἕλληνες δὲν ὑποτάσσονται, ἀλλ' ἢ φονεύονται ἀπὸ τοὺς ἐχθροὺς ἢ μόνοι των προτιμοῦν τὸν ἐξολοθρευμὸν των ἀπὸ τὴν ἄτιμον δουλείαν. Τοιοῦτος σκληρὸς ἐξολοθρευμὸς πάσης ἡλικίας καὶ γένους εἶναι δίκαιον νὰ προληφθῇ, εἶναι φιλάνθρωπον νὰ μετριασθῇ κὰν ἐὰν δὲν ἠμπορῇ νὰ παύσῃ.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐνῶ ἀνεφέρθη καὶ πρὸς τὸν ἐξοχώτατον ὑπουργὸν Κον Κανίγγην καὶ πρὸς τὸν ἐν Κωνσταντινουπόλει Πρέσβυν τῆς A.B.M. ζητοῦσα τὴν μεσιτείαν των μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ Πόρτας διὰ νὰ παύσῃ ὁ ἐξολοθρευτικὸς οὗτος πόλεμος καὶ νὰ τὸν διαδεχθῇ μία εἰρήνη βάσιν ἔχουσα τὴν τιμὴν καὶ τὸ συμφέρον ἀμφοτέρων τῶν μερῶν, νομίζει ἐπάναγκες νὰ παρακαλέσῃ ἰδιαιτέρως τὴν ἐξοχότητά σας νὰ συγχωρήσετε τὴν εἰς τὰς Ἰονικὰς νήσους μετάβασιν τῶν ἀσθενῶν καὶ ἀθώων γυναικῶν, παίδων καὶ γερόντων ἀόπλων καὶ ἀνικάνων εἰς πόλεμον. Ἡ τοιαύτη πρᾶξις ἐνῶ δὲν ἀντιβαίνει παντελῶς εἰς τὴν οὐδετερότητα, διότι δὲν χαρίζετε τὴν προστασίαν σας εἰς ἄνδρας ἐνόπλους ἢ δυναμένους νὰ βλάψουν ὁπωσδήποτε τὸ ἀντιμαχόμενον μέρος, ἐξασφαλίζει τὴν ὕπαρξιν τόσων ἀθώων ἀνθρώπων, τῶν ὁποίων ὁ σκληρὸς θάνατος ὅσον ἀδικώτερος εἶναι τόσον περισσότερον κινεῖ εἰς οἶκτον κάθε εὐαίσθητον ψυχήν.

Βέβαιοι, Κύριε, ὅτι θέλετε συγκατανεύσει εἰς τόσον δίκαιον καὶ φιλάνθρωπον ζήτημα, Σᾶς προσφέρομεν ἀπὸ τοῦ νῦν τὴν εὐγνωμοσύνην μας καὶ μένομεν μὲ τὸ ἀνῆκον σέβας.

19 Ἀπριλ. 1826 ἐν Ναυπλίῳ.

2698

(A.M. 3358)

Ἐξοχώτατε (Ἄγγλον Πρέσβυν, Κων/πολιν)

Εἰς ἑτέραν της ἐπιστολὴν ἡ Ἐπιτροπὴ Σᾶς ἐξέθεσε καὶ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους καὶ τὰς βάσεις μιᾶς εἰρήνης, τὴν ὁποίαν ἐλπίζει ὅτι θέλει ἐπιτύχει διὰ τῆς δραστηρίας μεσιτείας σας. Διὰ τὴν ἐπιτυχίαν αὐτὴν ἡ Ἐπιτροπὴ δὲν σᾶς ἔκρυψεν ὅτι βλέπει ἀναγκαιότατον τὸ νὰ προηγηθῇ μία ἀνακωχὴ καὶ δὲν ἀμφιβάλλει ὅτι τόσον περισσότερον θέλετε προσπαθήσει νὰ κατορθωθῇ τοῦτο, καθ' ὅσον δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου ἀμέ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σως ἀπολαμβάνεται ὁ φιλάνθρωπος σκοπὸς τῆς παύσεως τῆς αἱματοχυσίας· ἀλλ' ἐὰν κατὰ δυστυχίαν τῆς ἀνθρωπότητος προβλέπετε ὅτι θέλετε ἀπαντήσει δυσκολίας εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἀνακωχῆς, ἡ Ἐπιτροπὴ βάσιν ἔχουσα πρὸ πάντων τὸ νὰ παύσῃ αὐτὴ ἡ αἱματοχυσία ὡς πρὸς τὸ ἀσθενέστερον καὶ ἀθωότερον μέρος τῶν κατοίκων τῆς Ἑλλάδος νομίζει χρέος της νὰ καθυποβάλῃ εἰς τὴν σκέψιν σας ἓν ἄλλο μέσον, τὸ ὁποῖον φαίνεται καὶ πρόχειρον ἐπίσης καὶ μᾶλλον εὐκατόρθωτον, τοῦτο δὲ εἶναι τὸ ν' ἀναγνωρισθῶσιν ὡς οὐδέτεροι δύο τουλάχιστον τῶν Ἑλληνικῶν Νήσων τοῦ Αἰγαίου Πελάγους, ἡ Πάρος δηλ. καὶ ἡ Μῆλος, εἰς τὰς ὁποίας νὰ μετακομισθῇ ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερον μέρος γυναικῶν, βρεφῶν καὶ εἰς τὸν πόλεμον ἀνεπιτηδείων γερόντων καὶ νὰ προφυλαχθῇ ἀπὸ τὸν κίνδυνον τῆς ἀπανθρώπου σφαγῆς ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν Ναυτικῶν δυνάμεων τῆς Β.Α.Μ. ἢ διὰ τὸ ἀσκανδάλιστον ἡ μὲν Πάρος νὰ προστατευθῇ ἀπὸ τὰς Βρεττανικὰς δυνάμεις, ἡ δὲ Μῆλος ἀπὸ τὰς Γαλλικάς, τὸ ὁποῖον, ἐὰν οὕτως ἐγκριθῇ καὶ παρὰ τῆς ἐξοχότητός σας, νὰ συμφωνηθῇ καὶ συμβιβασθῇ καὶ μετὰ τῆς αὐτόθι Γαλλικῆς Πρεσβείας.

Τόσα καὶ τόσα παραδείγματα μέχρι τοῦδε καὶ ἐσχάτως τὸ τοῦ Μισολογγίου μᾶς κάμνουν νὰ γνωρίσωμεν ὅτι καὶ αὐτὸ τὸ ἀσθενέστερον καὶ ἀθωότερον μέρος τῶν κατοίκων, εὑρισκόμενον ἐπὶ τοῦ θεάτρου τοῦ πολέμου δὲν ἠμπορεῖ ν' ἀποφύγῃ τὸν σκληρὸν ἐξολοθρευμὸν ἢ ἀπὸ τὴν ἀπάνθρωπον μάχαιραν τοῦ ἐχθροῦ ἢ ἀπὸ τὴν γενναίαν ἀπόφασίν του νὰ προτιμήσῃ τὸν θάνατον παρὰ τὴν δουλείαν· εἶναι χρέος τῆς ἀνθρωπότητος τὸ νὰ προληφθῇ τοῦ λοιποῦ ἢ νὰ μετριασθῇ κἂν αὐτὸ τὸ μέγα δυστύχημα.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἔγραψεν ἤδη καὶ πρὸς τὸν Ἐκλαμπρότατον Λόρδον Μέγαν Ἀρμοστὴν τῶν Ἰονικῶν Νήσων, παρακαλοῦσα νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν μετάβασιν τῶν γυναικῶν, παίδων καὶ ἀόπλων γερόντων εἰς τὴν Ἰονικὴν ἐπικράτειαν καὶ ἐλπίζει ὅτι ἡ Ἐκλαμπρότης του δὲν θέλει ἀρνηθῇ αὐτὴν τὴν χάριν, ἡ ὁποία συνδέεται τόσον σφικτὰ καὶ μὲ τὰ χρέη τῆς φιλανθρωπίας· ἀλλ' ἐπειδὴ ἀπὸ ὅλον τὸ ἀνατολικὸν μέρος τῆς Πελοποννήσου καὶ λοιπῆς Ἑλλάδος ἡ μετάβασις αὐτὴ καταντᾶ ὄχι μόνον δύσκολος ἀλλὰ καὶ σχεδὸν ἀδύνατος, εὐχῆς ἔργον εἶναι τὸ νὰ φανῇ δυνατὸν εἰς τὴν ἐξοχότητά σας τὸ ἀνωτέρω πρόβλημα τῆς οὐδετερώσεως δύο τῶν Ἑλληνικῶν Νήσων τοῦ Αἰγαίου Πελάγους ὑπὸ τὴν ἄμεσον καὶ ἰσχυρὰν προστασίαν, τὴν ὁποίαν ἐπικαλούμεθα καὶ τὸ νὰ δοθῶσιν ἄνευ ἀναβολῆς αἱ ἀνάλογοι ὁδηγίαι πρὸς τοὺς ἀρχηγοὺς τῶν ναυτικῶν δυνάμεων διὰ νὰ ἐξασφαλίσουν τοὺς εἰς αὐτὰς καταφεύγοντας.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ὄχι μόνον ἐλπίζει, ἀλλ' εἶναι καὶ βεβαία ὅτι θέλει εὑρεῖ εἰς τὴν ἐξοχότητά σας ἑτοιμότητα ἀνάλογον μὲ τὸ φιλάνθρωπον τοῦ ἔργου καὶ ἐπειδὴ εἰς τὰς πρὸς ὑμᾶς ἀναφοράς της βάσιν ἄλλην δὲν θέλει ἔχει ποτὲ παρὰ τὴν εἰλικρίνειαν, νομίζει χρέος της νὰ σᾶς βεβαιώσῃ ὅτι ἂν καὶ κυρίως θεμελιώνῃ τὰς ἐλπίδας της εἰς τὴν ἐνέργειαν τῆς Ἐξοχότητός σας, μ' ὅλον τοῦτο δὲν ἐννοεῖ ποτὲ νὰ δώσῃ ἀφορμὴν ὁποιασδήποτε ψυχρότητος μεταξὺ ὑμῶν καὶ τῶν ἄλλων πρεσβειῶν· ἐὰν λοιπὸν προβλέπετε τοιοῦτόν τι ἢ ἐὰν ἄλλως κρίνετε ἀναγκαίαν τὴν σύμπραξιν ὁποιασδήποτε ἄλλης Πρεσβείας εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς μεσολαβήσεως ἐν γένει μεταξὺ Πόρτας καὶ Ἑλλήνων, ἡ Ἐπιτροπὴ θέλει ἰδεῖ εὐχαρίστως ὅ,τι ἂν πράξετε, βεβαία οὖσα ὅτι τὸ πράττετε ἐπὶ σκοπῷ ὠφελείας.

19 Ἀπριλ. 1826 ἐν Ναυπλιῳ — *Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἐθν. Συνελεύσεως*

(Ἐπὶ τοῦ νώτου): *Πρὸς τὸν Ἐξοχώτατον Κύριον Στρατφὸρδ Κανίγγην, Πρέσβυν τῆς Βρεττανικῆς Αὐτοῦ Μεγαλειότητος παρὰ τῇ Ὀθωμανικῇ Πόρτᾳ κτλ. κτλ.*

εἰς Κωνσταντινούπολιν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2699

(A.M. 3359)

(Σχέδιον)

Ἐξοχώτατε (Γ. Κάννιγκ)

Ἐκ τῶν ἐγκλειομένων ἀντιγράφων τῆς ἐπιστολῆς τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως πρὸς τὸν ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐξοχώτατον Πρέσβυν τῆς Αὐτοῦ Μεγαλειότητος καὶ ἄλλων δύο ἐπιστολῶν τῶν ὑποσημειουμένων συγκροτούντων τὴν ἐπιτροπὴν τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως πρὸς τὸν αὐτὸν Πρέσβυν θέλετε πληροφορηθῆ καὶ τὴν ἀπόφασιν τῶν πληρεξουσίων τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους καὶ τὰς βάσεις ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐπιθυμοῦν νὰ θεμελιωθῆ μία εἰρήνη, διὰ τὴν ἀπόλαυσιν τῆς ὁποίας ἐπικαλοῦνται τὴν μεσιτείαν τῆς Μεγάλης Βρεττανίας.

Ἡ Ἐπιτροπή, ἐνῶ γνωρίζει χρέος της νὰ θέσῃ ὑπ' ὄψιν τῆς Ἐξοχότητός σας τὰς πράξεις ταύτας καὶ νὰ σᾶς παρακαλέσῃ νὰ τὰς συστήσετε δι' ἀναλόγων ὁδηγιῶν Σας πρὸς τὸν Πρέσβυν τῆς Μεγαλειότητός του, ἐλπίζει ὅτι θέλει εὑρεῖ εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν τὴν εἰλικρινῆ καὶ ἰσχυρὰν ἀντίληψιν, τὴν ὁποίαν ἐγγυῶνται καὶ τὸ φιλάνθρωπον καὶ γενναῖον τῆς πολιτικῆς τῆς Μεγάλης Βρεττανίας καὶ τὸ μεγαλοφυὲς τῶν φρονημάτων τῆς ἐξοχότητός σας, καὶ ἡ πρὸ καιροῦ δοθεῖσα ἐπισήμως ὑπόσχεσίς Σας τοῦ νὰ μεσολαβήσετε εἰς τὴν παῦσιν τοῦ μεταξὺ Πόρτας καὶ Ἑλλήνων σκληροῦ πολέμου.

Ἡ Ἐπιτροπὴ δὲν ἀμφιβάλλει ὅτι θέλετε εὑρεῖ τὰς προβαλλομένας βάσεις ὄχι μόνον δικαίας, ὄχι μόνον συμφώνους μὲ τὴν τιμὴν καὶ τὰ συμφέροντα τῶν διαμαχομένων μερῶν ἀλλὰ καὶ ἀναποφεύκτως ἀναγκαίας διὰ τὴν διατήρησιν τῆς ἐπιθυμητῆς εἰρήνης.

Ὄχι μόνον ὁ ὀρθὸς λόγος μᾶς διδάσκει, ἀλλ' ἀλλεπάλληλα καὶ τρομερὰ παραδείγματα μᾶς ἀπέδειξαν ἱκανῶς τὸ ἀδύνατον τοῦ νὰ συνοικήσουν εἰς τὸ ἑξῆς Τοῦρκοι καὶ Ἕλληνες καὶ ὅτι ἡ συνοίκησίς των διὰ μιᾶς κατὰ φαντασίαν στιγμιαίας εἰρήνης, εἶναι αὐτόχρημα ἐξακολούθησις τοῦ πλέον φρικτοῦ καὶ ἀπανθρώπου ἐξολοθρευμοῦ. Ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἀλήθειαν κυρίως πηγάζουν ὅλα τὰ λοιπὰ προβλήματά μας.

Ὅτι δὲ ὑπάρχει ὄχι μόνον ἰσότης συμφερόντων ὡς πρὸς ἀμφότερα τὰ διαμαχόμενα μέρη, ἀλλὰ καὶ ὑπεροχὴ συμφερόντων τῆς Πόρτας, εὐκόλως τὸ ἐννοεῖ ὅστις θελήσῃ νὰ μὴ προσέξῃ μόνον εἰς τῶν πραγμάτων τὴν ἐπιφάνειαν, ἀλλὰ νὰ παρατηρήσῃ κατὰ βάθος τὴν φύσιν αὐτῶν καὶ τὰς συνεπείας τοῦ σημερινοῦ ἀγῶνος. Ἀπεδείχθη ὅτι ἡ Πόρτα δὲν θέλει κυριεύσει ποτὲ τὴν Ἑλλάδα κατοικημένην ἀπὸ Ἕλληνας, διότι οἱ Ἕλληνες φονεύονται ἀλλὰ δὲν παραδίδονται. Ἂς μᾶς δείξῃ ὁ Ἰμπραχίμης τὸν ἕνα του ὑπήκοον Ἕλληνα ὕστερον ἀπὸ ὅλα του τὰ κατορθώματα. Ἔρημον ἐὰν τὴν κυριεύσῃ, ἔχει μήπως τὸν τρόπον νὰ τὴν οἰκίσῃ; Ἀλλ' ἡ Τουρκία ὅλη σχεδὸν εἶναι ἔρημος καὶ ἔχει χρείαν κατοίκων, δὲν ἠμπορεῖ νὰ δώσῃ· τί θέλει ἀπολαμβάνει ἡ Πόρτα ἀπὸ τὸ ἐρημωμένον τοῦτο μέρος; τίποτε. Τί θέλει ἐξοδεύσει εἰς ἐπισκευὴν καὶ φύλαξιν τῶν φρουρίων, τὰ ὁποῖα θέλει κρατήσει; πολὺ περισσότερα ἀφ' ὅσα τὸ ὀλιγοπρόσοδόν της τὴν συγχωρεῖ. Ἀλλὰ μήπως ἡ Πόρτα θέλει γενῆ κυρία τῆς Ἑλλάδος ἀναιμωτί, ἀκόπως καὶ ἀνεξόδως; Ἐὰν οἱ Ἕλληνες ἀποθνήσκουν καὶ δὲν παραδίδονται, καὶ τούτου ἔχομεν τρανώτατα πρόσφατα παραδείγματα, χρειάζεται πολὺς καιρός, πολλὰ αἵματα, πολλοὶ κόποι καὶ πολλὰ ἔξοδα διὰ νὰ κυριευθῆ ἐντελῶς ἡ Ἑλλὰς ἢ διὰ νὰ εἰπῶμεν κάλλιον ποτὲ δὲν θέλει κυριευθῆ ἐντελῶς, ὅλον τὸ ἀπόλεμον μέρος τῶν Ἑλλήνων ἠμπορεῖ νὰ χαθῆ, τὰ ὄρη ὅμως, τὰ σπήλαια, τὰ πυκνὰ δάση τῆς Ἑλλάδος θέλουν εἶσθαι δι' ὁλοκλήρους γενεὰς ὁρμητήρια τόσων ἀνδρείων ἀπελ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

πισμένων πνεόντων ἐκδίκησιν καὶ λαμβανόντων αὐτήν. Αὐτοὶ κυρίως θέλουν ἐξουσιάζει τὴν γῆν τῆς Ἑλλάδος καὶ ὄχι οἱ Τοῦρκοι, ἐκτὸς τούτων ὅλων τῶν ἀληθειῶν, μήπως ἡ Πόρτα ἢ τὰ στρατεύματά της ἐνίκησαν ποτὲ τοὺς Ἕλληνας; Τοῦτο ἠμπορεῖ νὰ φαντασθῇ ὅστις νομίζει τὰς δυνάμεις τοῦ Ἰμπραχίμη ἢ τοῦ Πατρός του δυνάμεις τῆς Πόρτας, τὰς νίκας του, νίκας της, τὴν πρόοδον τῶν πραγμάτων του πρόοδον τῶν πραγμάτων τῆς Πόρτας, ἀλλ' εἶναι τὴν σήμερον τινὰς ὁ ὁποῖος ν' ἀγνοῇ τοὺς σκοποὺς τοῦ Σατράπου τῆς Αἰγύπτου; καὶ αὐτὴ ἡ Πόρτα ἠμπορεῖ νὰ ὑποκρίνεται, δὲν εἶναι ὅμως δυνατὸν νὰ τοὺς ἀγνοῇ. Ἀντὶ ὅλων λοιπὸν αὐτῶν τῶν κινδύνων προβάλλεται εἰς τὴν Πόρταν ἡ εἰρήνη, ἀναγνωρίζεται τὸ δικαίωμα τῆς ὑπεροχῆς της (suzerainеté), προσφέρεται εἰς αὐτὴν ἀπόλαυσις χρηματικὴ ἀντὶ μεγάλων καὶ ἀνωφελῶν ἐξόδων, δίδεται εἰς αὐτὴν ὁ καιρὸς τοῦ νὰ προλάβῃ τοὺς ὀλεθρίους σκοποὺς ἑνὸς μεγάλου ἐχθροῦ της, ὁ ὁποῖος αὐξάνει καθ' ἑκάστην τὰς δυνάμεις του μὲ τὸ πρόσχημα τοῦ κατὰ τῆς Ἑλλάδος πολέμου καὶ ἡ Ἑλλὰς τί ζητεῖ δι' ὅλα αὐτά; τὴν ἡσυχίαν της, διότι ἐπὶ τέλους ὅλα της τὰ ζητήματα εἰς αὐτὸ ἀποβλέπουν. Ἐὰν ἡ Πόρτα αἰσθάνεται ὀλίγον μόνον τὰ συμφέροντά της, δὲν πρέπει νὰ χάσῃ τοιαύτην εὐκαιρίαν, ἀλλὰ καὶ ἂν δὲν τὰ αἰσθάνεται, δὲν εἶναι ἄραγε δίκαιον νὰ τὴν κάμουν αἱ ἄλλαι δυνάμεις νὰ τὰ αἰσθανθῇ; Ἔχουν εἰς τοῦτο τόσον περισσότερον τὸ δικαίωμα καθόσον ἡ ὕπαρξις τῆς Τουρκίας δὲν ἐθεωρήθη ποτὲ μὲ ὄμμα ἀδιάφορον ἀπὸ τὰς περισσοτέρας τῶν Εὐρωπαϊκῶν δυνάμεων, καθ' ὅσον ἡ ὑπόθεσις τῆς Ἑλλάδος δὲν εἶναι ἀλλ' οὔτε ἠμπορεῖ νὰ εἶναι ξένη ὡς πρὸς τὰ χριστιανικὰ χρέη καὶ ὡς πρὸς τὰ πολιτικὰ συμφέροντα τῶν περισσοτέρων Δυνάμεων, τῆς Εὐρώπης. Δὲν εἶναι σκοπὸς τῆς ἐπιτροπῆς νὰ ἐκτανθῇ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν αὐτῶν τῶν χρεῶν καὶ συμφερόντων· ἀποτείνεται πρὸς ἄνδρα τοῦ ὁποίου ἡ μεγαλοφυΐα καὶ τὸ φιλότιμον εἶναι γνωστὰ εἰς ὅλον τὸν κόσμον, διὰ τοῦτο περιορίζεται εἰς τὸ νὰ ἐπαναλάβῃ καὶ πάλιν τὴν παράκλησιν τῆς ἰσχυρᾶς καὶ δραστηρίου συνεργείας του, τὴν ὁποίαν ἐλπίζουσα, βεβαίως δὲν ἀπατᾶται.*

Μένομεν μὲ σέβας βαθύτατον.

19 Ἀπριλ. 1826 ἐν Ναυπλίῳ.

(Παρὰ πόδα τῆς α' σελ.) : *Πρὸς τὸν ἐξ. Κον Γεώργιον Κάννιγκ κτλ.*

2700

(A.M. 3360)

No 4

Excellence (George Canning)

Les soussignés composant la Commission permanente de l'Assemblée Nationale prennent la liberté de faire parvenir à Votre Excellence copie d'une lettre adressée par l'Assemblée à Son Excellence l'Ambassadeur de S. Mté à Constantinople et aussi de deux autres lettres dont les soussignés ont cru nécessaire d' accompagner celle de l'Assemblée. Votre Excellence sera parfaitement informée par ces actes et de la résolution prise par les mandataires de la nation Grecque

* *Τόσον εἶναι ἀληθινὸν ὅτι ἕνα στράτευμα ἀφανίζεται, ἀλλ' εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐξολοθρευθῇ ἕνας λαός.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

et des bases sur lesquelles ils désirent l'établissement d'une paix qu'ils espérèrent obtenir par la médiation de la Grande Bretagne.

En portant ces actes à la connaissance de votre Excellence la Commission remplit un de ses devoirs, celui de vous prier de vouloir bien les recommander à l'Ambassadeur de S. Mté par des instructions analogues, et elle espère trouver dans cette circonstance cette coopération sincère et efficace, que lui garantissent d'avance les principes philantropes et généreux du Gouvernement de S. Mté. Les sentiments nobles et sublimes de Votre Excellence et surtout sa promesse depuis longtemps accordée de vouloir bien employer ses bons offices et sa médiation pour faire cesser la guerre obstinée et cruelle entre la Porte et les Grecs.

La Commission ne se permet pas de douter que vous trouverez les bases proposées non seulement justes, non seulement conformes à l'honneur et aux intérêts réciproques des parties belligérantes, mais encore indispensablement nécessaires à la conservation de la paix désirée.

Le bon sens nous apprend, et des exemples affreux malheureusement trop repétés nous ont suffisament démontré l'impossibilité de la coexistance des Turcs et des Grecs, l'obtenir par une paix illusoire et momentanée ne serait que prolonger l'extermination la plus terrible, la plus inhumaine; toutes les autres propositions ne partent que de cette première et grande verité.

Que si au lieu d'un exament superficiel des choses on veut approfondir l'état de leur nature et les conséquences de la lutte actuelle on n'aura la moindre difficulté de découvrir dans les bases proposées non seulement une égalité d' intérêts réciproques à l'égard des parties belligérantes, mais encore une superioté d'avantages en faveur de la Porte; il est déjà demontré que la Porte n'occupera jamais la Grèce habitée par des Grecs; ils se font massacres, mais ils ne se rendent pas, que Ibrahim nous montre après touts ses succes un seul sujet Grec s'il a pu l'avoir! Maitresse de la Grèce déserte comment la Porte la peuplerat-elle? mais toute la Turquie ne présante à peu près qu'un vaste désert, elle a besoin d'habitants, elle ne peu pas en donner ailleur. Qu'est-ce que la Porte retirera de cette partie déserte? rien. Qu'est-ce qu'elle dépensera pour la réparation et la conservation des places fortes qu'elle occupera? beaucoup plus que le mauvrais état de ses finances ne peut lui permettre et devons nous croire que la Porte occupera la Grèce déserte sans encore verser du sang, sans peine et sans dépenses? Si les Grecs meurent et ne se rendent pas (et nous en avons des exemples récents et incontestables) il lui faudra un temps immense, des torrents de sang, des peines infinies et des dépences incalculables pour occuper entièrement la Grèce, ou pour mieux dire alle ne l'occupera jamais. Toute la partie i n e r m e et non bélliquense de la nation Grecque peut périr, mais les montagnes, mais les grottes, mais les bois sombres de la Gréce seront pour des générations entières autant d'asyles à des braves désespérés ne respirant que vengeance, et qui sauront l'obtenir; ces braves et non pas les Turcs seront définitivement les maitres de la Grèce. Tant il est vrai qu'on pourrait détruire une armée, mais jamais un peuple entier. Indépendamment de toutes ces vérités peut on croire que c'est la Porte, que se sont ses armées qui obtiennent des succès contre les Grecs? ceux

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

là seulement pourraient se faire cette illusion qui dupes des apparences trompeuses verraient dans les forces d'Imbrahim et de son père des forces appartenantes à la Porte; dans ses victoires des victoires à elle, dans ses progrés quelque chose qui lui porte bonheur; mais y a-t-il encore des personnes qui puissent douter des projets ambitieux du Pacha d'Egypte? La Porte peut bien dissimuler, elle ne peut pas ignorer ses projets.

Contre toutes ces chances on propose la paix à la Parte, on lui réconnait de droit de Suzerainеté, on lui offre des avantages pécuniaires en lui épargnant en même temps les grandes dépenses qu'elle aurait inutilement faites, on lui donne enfin le temps de prévenir les projets funestes d'un ennemi redoutable, qui a su adroitement saisir le prétexte de la guerre contre la Grèce pour augmenter ses forces, et la Grèce qui demande-t-elle en échange de tous les grands avantages? rien autre que la tranquillité, car toutes les propositions ne tendent enfin qu' à ce but.

Si la Porte à la moindre connaissance de ses véritables intérêts elle ne doit pas laisser échaper une pareille occasion, si elle les méconnait, ne serait il pas juste que les autres puissances les lui fassent connaitre? elles en ont d'autant plus le droit que l'existence de la Turquie n'a jamais été regardé d'un oeil indifférent par là des puissances Européennes, et que la cause Grecque n'est et ne pourra jamais rester étrangère aux devoirs chrétiens et aux intérêts politiques de ces mêmes puissances. Il n'est pas de l'intention de la commission de développer ses devoirs et ses intérêts, elle s'adresse à celui dont le grand genie et les principes honnorables sont connus de tout le monde, elle se borne donc à solliciter de nouveau sa puissante et efficace coopération sur la quelle ce ne sera jamais vainement qu'elle aura fondé ses espérances.

Les sousignés profitent de cette occasion pour prier Votre Excellence de vouloir bien agréer l'expression de leur profont respect et de leur plus haute considération.

Les membres de la Commission permanente

Naples de Romanie
Le 19 Avril/1 Mai 1826

2701

(A.M. 3362, 3363)

Ἀλ. Μαυροκορδᾶτος πρὸς Ἀλ. Στούρτζαν

Ἐν Ναυπλίῳ 23 Ἀπριλ. 1826 ἔ.π.

Σχέδιον

Σεβαστὲ ἀδελφὲ

Ἂν καὶ ὄχι κατὰ σειρὰν ἀκριβῆ τῶν ἐποχῶν καθ' ἃς ἐγράφησαν, ἔλαβον ὅμως ἀσφαλῶς τὰ πρὸς ἐμὲ τέσσαρα πολύτιμα ἀδελφικὰ ἐκ Παρισίων μηνολογούμενα ἀπὸ τὸν Ὀκτώβριον τοῦ λήξαντος ἔτους μέχρι τῆς 5/17 Φεβρουαρίου τοῦ ἐνεστῶτος. Ἡ καλή

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σου καὶ πατριωτικὴ ψυχὴ φαίνεται ζωγραφισμένη εἰς τὰς εἰλικρινεῖς συμβουλάς σου, τὰς ὁποίας ἐκοίνωσα καὶ εἰς διαφόρους ἄλλους φίλους, νομίσας μάλιστα πολλὰς αὐτῶν ἀναγκαίας νὰ ἐνεργηθοῦν ἀπὸ τοὺς πληρεξουσίους τοῦ Ἔθνους συναθροιζομένους εἰς ἐθνικὴν συνέλευσιν, καθ' ἣν ἐποχὴν ἀλλεπαλλήλως ἔλαβα τὰ γράμματά σου. Δὲν σ' ἀπεκρίθην ἀμέσως πρῶτον μὲν καὶ κυριώτερον διότι δὲν εἶχα εὐκαιρίαν ἀσφαλῆ καὶ δεύτερον διότι ἐπεθύμουν νὰ ἰδῶ τὸ τέλος τῆς συνελεύσεως καὶ νὰ σᾶς γράψω περὶ τῆς ὑποθέσεως περὶ τῆς ὁποίας ἐζήτεις τὴν γνώμην μου μὲ ὅλην τὴν ἐπιθυμητὴν βεβαιότητα καὶ μὲ τὴν ὁποίαν σᾶς χρεωστῶ εἰλικρίνειαν. Αἱ περιστάσεις ἔκαμαν νὰ μὴν ἠμπορέσῃ νὰ ἐξακολουθήσῃ καὶ τελειώσῃ τὸ ἔργον της ἡ Συνέλευσις, ἡ ὁποία ἀνεβλήθη διὰ τὰ τέλη τοῦ Σεπτεμβρίου, ἀφοῦ ἐδιώρισε δύο ἐπιτροπάς, τὴν μὲν ἑνδεκαμελῆ τὴν ὁποίαν ὠνόμασε Διοικητικήν, τὴν δὲ δεκατριμελῆ, ὀνομασθεῖσαν Ἐπιτροπὴν τῆς Συνελεύσεως. Πολλοὶ καὶ δὲν πρέπει νὰ σᾶς κρύψω ὅτι καὶ ἐγὼ ⟨δὲν⟩ ἤμουν αὐτοῦ τοῦ ἀριθμοῦ, ἐπιθυμούσαμεν τὴν διοικητικὴν ἐπιτροπὴν τριμελῆ μόνον. Εἶναι ἀδύνατον ἕνδεκα μέλη νὰ ἐνεργοῦν μὲ τὴν ἀπαιτουμένην ταχύτητα καὶ δραστηριότητα, εἶναι ἀδύνατον νὰ μένουν σύμφωνα καὶ νὰ μὴ γεννῶνται ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ φιλονεικίαι καὶ ἄλλως μὲν ἐπιβλαβεῖς, μάλιστα δὲ διότι κάμνουν νὰ χάνεται ὁ τόσον πολύτιμος καιρός. Ἡ Δεκατριμελὴς Ἐπιτροπὴ θεωρουμένη ὡς μία (κενὸν) ἦτον ἀναγκαία, ἀφοῦ ἀπεφασίσθη ν' ἀναβληθῇ ἡ Συνέλευσις, ἐδόθησαν ὅμως εἰς αὐτὴν καὶ δικαιώματα τὰ ὁποῖα δὲν ἔπρεπε νὰ ἀφαιρεθοῦν ἀπὸ τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπὴν (ἡ ὁποία καλλίτερον ἔπρεπε νὰ ὀνομασθῇ Κυβέρνησις καὶ ὄχι Ἐπιτροπὴ Διοικητική)· τοιοῦτον πρὸ πάντων θεωρῶ τὸ δικαίωμα τοῦ ν' ἀνταποκρίνεται αὐτὴ καὶ μόνη ἡ ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως μὲ τὰ ἔξω, ὥστε διὰ τοῦτο καθιστῶμεν δύο Κυβερνήσεις ἀνεξαρτήτους, τὴν μίαν διὰ τὸ ἐσωτερικὸν καὶ τὴν ἄλλην διὰ τὸ ἐξωτερικόν· ἀπεφασίσθη προσέτι ἡ δεκατριμελὴς ἐπιτροπὴ ν' ἀνταποκριθῇ μὲ τὸν εἰς Κωνσταντινούπολιν ἀγγλικὸν Πρέσβυν καὶ νὰ δεχθῇ τὴν μεσιτείαν του διὰ νὰ παύσῃ ὁ πόλεμος· ἔδωσαν δὲ καὶ τὰς βάσεις ἐπὶ τῶν ὁποίων ἠμπορεῖ νὰ διαπραγματευθῇ τὴν εἰρήνην ἡ Ἐπιτροπή· αἱ κυριώτεραι εἶναι αἱ ἀκόλουθοι:

αον Νὰ μὴ συνοικήσουν ποτὲ Ἕλληνες μὲ Τούρκους, καὶ ἐκ τούτου ἕπεται τὸ νὰ παραχωρήσουν οἱ Τοῦρκοι τὰ ἐπὶ τῆς Ἑλλάδος φρούρια ἢ νὰ κρημνισθοῦν καὶ νὰ μὴ μείνουν Τοῦρκοι ἐπὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἐδάφους.

βον ἡ Πόρτα νὰ μὴν ἔχῃ καμμίαν ἐπιρροὴν εἰς τὴν ἐσωτερικὴν κυβέρνησιν τῶν πραγμάτων τῆς Ἑλλάδος, τὸ εἶδος τῆς ὁποίας μένει εἰς τοὺς Ἕλληνας νὰ τ' ἀποφασίσουν, καὶ ἐκ τούτου πάλιν ἕπεται ὅτι ἡ κυβέρνησις τῆς Ἑλλάδος πρέπει νὰ ἔχῃ τὴν ἀναγκαίαν δύναμιν ναυτικὴν καὶ τῆς ξηρᾶς διὰ ν' ἀσφαλισθῇ καὶ ν' ἀσφαλίσῃ τὸ Ἔθνος ἀπὸ κάθε ἐπιρροήν.

γον Ὅσα μέρη τῆς Ἑλλάδος ἠγωνίσθησαν διὰ τὴν ἐλευθερίαν των, ἂν καὶ μὲ διαφορετικὴν τύχην, νὰ μὴν ἐξαιρεθοῦν ποτὲ καὶ ἐκ τούτου ἕπεται ὅτι καὶ ἡ Κρήτη καὶ ἡ Εὔβοια καὶ μέρος τῆς Ἠπείρου νὰ συμπεριληφθοῦν εἰς τ' ἀνωτέρω. Δι' ὅλους αὐτοὺς ἡ Ἑλλὰς νὰ γνωρίσῃ τὴν ὑπεροχὴν τῆς Πόρτας καὶ ἢ ἅπαξ νὰ πληρώσῃ μίαν ἱκανὴν ποσότητα ἢ κατ' ἔτος νὰ δίδῃ ἕνα προσδιωρισμένον φόρον· ὁ δὲ Πρέσβυς τῆς Ἀγγλίας προσκαλεῖται ἐὰν τὸ κρίνῃ εὔλογον νὰ συμπεριλάβῃ ὡς συνεργοὺς καὶ τῶν ἄλλων Μεγάλων δυνάμεων τῆς Εὐρώπης τοὺς Πρέσβεις. Θέλεις ἰδεῖ ἴσως μίαν διαμαρτύρησιν τοῦ Πρίγκιπος Δ. Ὑψηλάντη ἐναντίον αὐτῆς τῆς ἀποφάσεως τῆς Συνελεύσεως. Ἡ πρᾶξις αὕτη εἶναι γελοιώδης καὶ μάλιστα διότι ἡ Ἐκλαμπρότης τυυ διαμαρτύρεται ἐν ὀνόματι τῆς οἰκογενείας του, ὡσὰν νὰ εἶχεν ἡ οἰκογένειά του δικαιώματα κυριότητος ἐπὶ τῆς Ἑλ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

λάδος ἢ ὡσὰν ἕνας πολίτης Ἕλλην νὰ εἶχε τὸ δικαίωμα νὰ διαμαρτυρηθῇ ἐναντίον τῆς ἀποφάσεως τῶν πληρεξουσίων ὅλου τοῦ Ἔθνους. Ἰδοὺ οἱ λόγοι διὰ τοὺς ὁποίους δὲν ἠμπορῶ νὰ εἶμαι σύμφωνος μὲ τὸ κίνημα τῆς Ἐκλαμπρότητός του· καθόσον ὅμως γνωρίζω τὴν Πόρταν, εἶμαι βέβαιος ὅτι κανὲν ἀπὸ τὰ ζητούμενα, ὡ ς τ ῶ ν ὧ ν ο ὐ κ ἄ ν ε υ, δὲν γίνεται. Μερικοὶ νομίζουν ὅτι ἴσως ἡ Πόρτα παρακινουμένη καὶ ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν καὶ ἀπὸ ἄλλας Δυνάμεις θέλει καταπεισθῆ, ἐὰν μάλιστα ὁ πόλεμος τῆς Ρωσίας κατ' αὐτῆς καταντήσῃ ἄφευκτος, ὡς ψιθυρίζεται. Δὲν γνωρίζω τὰ σημερινὰ προβλήματα τῆς Ρωσίας, εἶμαι ὅμως σχεδὸν βέβαιος ὅτι μεταξὺ αὐτῶν δὲν ἀναφέρεται τι περὶ Ἑλλάδος καὶ τοῦτο δὲν τὸ κατακρίνω. Ἡ Ρωσία ὡς βεβαιοῦται ἀπεφάσισε μόνη της νὰ δώσῃ τέλος εἰς τὰς μὲ τὴν Τουρκίαν διαφοράς της καὶ ἐννοῶ ὅτι ἡ λοιπὴ Εὐρώπη δὲν ἔχει λόγον ν' ἀντιτείνῃ ποσῶς, καθὼς ἐννοῶ ἀκόμη ὅτι ἐὰν ἡ Ρωσία θέλῃ τὸν πόλεμον, δὲν θέλουν τὴν λείψει ἀφορμαὶ διὰ νὰ τὸν κάμῃ ἐναντίον τῆς ἀρεσκείας τῆς λοιπῆς Εὐρώπης, διότι τὸ ὑπερήφανον καὶ ἀνόητον ἐν ταὐτῷ τοῦ Σουλτάνου καὶ τῆς Πόρτας θέλουν τὴν δώσει περισσοτέρας ἀφορμὰς καὶ περισσότερα δίκαια ἀφ' ὅσα τῆς χρειάζονται· λέγω ὅμως πάλιν καὶ τὸ λέγω μετὰ πεποιθήσεως, ὅτι καὶ τοῦ πολέμου τῆς Ρωσίας δοθέντος ἡ Πόρτα δὲν θέλει συγκατανεύσει ποτὲ οὔτε εἰς παραχώρησιν, οὔτε εἰς κατεδάφισιν φρουρίων, τὰ ὁποῖα ἔχει εἰς τὴν ἐξουσίαν της καὶ χωρὶς νὰ διαμαρτυρηθῶ λοιπόν, διότι δὲν ἔχω δικαίωμα νὰ τὸ κάμω, θεωρῶ ὅλα τὰ γινόμενα καθαρὰν ματαιοπονίαν. Ἐπιθυμῶ ἡ Πόρτα νὰ φανῇ ἐπίμονος παράποτε ὡς πρὸς τὴν Ρωσίαν καὶ νὰ σύρῃ κατ' αὐτῆς τὸν πόλεμον, διότι τότε ἐλπίζω ὅτι ἡ Ἑλλὰς ἠμπορεῖ καὶ ν' ἀναλάβῃ, καὶ προσόδους νὰ κάμῃ καὶ τὴν ἀνεξαρτησίαν της νὰ στηρίξῃ πραγματικῶς χωρὶς νὰ ὑποχρεωθῇ εἰς φόρους.

Δὲν ἠξεύρω ἕως πόσον ἠμπορεῖ νὰ εἶμαι σύμφωνος μὲ τὴν ἰδέαν σου, ὅτι καὶ ἡ Ρωσία ἠμπορεῖ νὰ ἰδῇ μ' εὐχαρίστησίν της τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς κυρίως λεγομένης Ἑλλάδος. Νομίζω ὅμως ὅτι ἐὰν ἡ Ἑλλὰς τὴν κερδίσῃ πραγματικῶς αὐτὴν τὴν ἀνεξαρτησίαν, ἡ Ρωσία θέλει εὑρεθῆ εἰς ἀνάγκην νὰ τὴν σεβασθῇ καὶ νὰ τὴν ἀναγνωρίσῃ, διότι ἐὰν ἀπαντᾷ δυσκολίας ἀπὸ τὴν λοιπὴν Εὐρώπην εἰς τὸ νὰ κινηθῇ κατὰ τῆς Τουρκίας ἐνῷ ἔχει τόσα δίκαια, πῶς θέλει συγχωρηθῆ ποτὲ εἰς αὐτὴν νὰ ἐκτανθῇ εἰς σπιθαμὴν γῆς τῆς ἐλευθέρας Ἑλλάδος!

Ἐὰν δὲ συμβιβασθοῦν τὰ μεταξὺ Ρωσίας καὶ Πόρτας, τί πρέπει νὰ ἐλπίσωμεν; μὰ τὴν ἀλήθειαν τοῦτο εἶναι τὸ δυσκολώτερον νὰ προϊδῃ τις. Ἰδοὺ ὅμως τί συμπεραίνω. Δὲν ἤθελα φοβηθῇ τὴν Πόρταν, χωρὶς τὸν Σατράπην τῆς Αἰγύπτου. ἤθελα ἐλπίσει ἕνα συμβιβασμὸν θεμελιωμένον εἰς τὰς προεκτεθείσας βάσεις ἢ ὡς ἔγγιστα, ἐὰν ἡ Πόρτα ἦτον ἱκανὴ νὰ κρίνῃ τὰ πράγματα, ὅπως τὰ κρίνουν εἰς τ' ἄλλα μέρη τοῦ κόσμου, δηλ. ἐὰν ἐσκέπτετο ὅτι καὶ ἂν κερδίσῃ μέχρι τέλους, δὲν θέλει κυριεύσει τὴν Ἑλλάδα μὲ κατοίκους ἀλλ' ἔρημον, ὅτι δὲν ἔχει πῶς νὰ τὴν οἰκίσῃ, διότι καὶ ὅλη ἡ λοιπὴ ἐπιγραφή της εἶναι ἔρημος σχεδόν· ὅτι διὰ τὴν ἐπισκευὴν καὶ φύλαξιν τῶν φρουρίων θέλει ἐξοδεύσει πολλὰ χωρὶς ν' ἀπολαμβάνῃ τίποτα, ὅτι τέλος πάντων ὁ Ἰμπραχίμης καὶ ὁ πατήρ του δὲν κάμνουν τὸν πόλεμον διὰ λογαριασμόν της, ἀλλ' ὠφελοῦνται ἀπὸ τὴν πρόφασιν τοῦ πολέμου διὰ νὰ αὐξάνουν τὸ ναυτικὸν καὶ τὴν λοιπὴν δύναμίν των, διὰ τῆς ὁποίας θέλουν στερεώσει τὴν ἀνεξαρτησίαν των. Ἐὰν ἡ Πόρτα ἦτον ἱκανὴ λοιπὸν νὰ ἐννοήσῃ αὐτὰς τὰς ἀληθείας καὶ νὰ γνωρίσῃ τ' ἀληθῆ της συμφέροντα, ἤθελεν εὐχαριστηθῆ μὲ τὸ δικαίωμα τῆς ὑπεροχῆς ἀντὶ τῆς ἀνωφελοῦς κυριότητος ἐρήμου γῆς, ἤθελε προτιμήσει τὴν κατεδάφισιν τῶν φρουρίων ἀντὶ τῆς πολυεξόδου ἐπισκευῆς καὶ διατηρήσεώς των, ἤθελεν ὠφεληθῆ ἀπὸ τὸν προσφερόμενον φόρον ἀντὶ τῆς ζημίας τῶν μεγάλων ἐξόδων τοῦ πολέμου, ἤθελεν ἀφαι-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ρέσει ἀπὸ τὸν προετοιμαζόμενον μεγάλον ἐχθρόν της τὴν πρόφασιν τοῦ νὰ ἐνδυναμώνεται διὰ νὰ τὴν φέρῃ προσεχῶς πολὺ μεγαλυτέρας ζημίας. Δὲν ἐλπίζω ὅμως κανὲν ἀπὸ αὐτά· δὲν ἤθελα φοβηθῆ ἀκόμη καὶ τὴν Πόρτα μαζὺ μὲ τὸν Σατράπην τῆς Αἰγύπτου, ἂν ἤλπιζα ὅτι ἠθέλαμεν ἔχει καὶ ἡμεῖς βοηθούς, ἀλλ' οὔτε τοὺς βλέπω οὔτε τοὺς ἐλπίζω, ἀπ' ἐναντίας ὑποπτεύω ὅτι ἐὰν συμβιβασθῇ ἡ πόρτα μὲ τὴν Ρωσίαν, ἡ Πόρτα θέλει εὑρεῖ πολλοὺς βοηθοὺς εἰς τὸ νὰ ἐπιταχύνῃ τὴν καταστροφὴν τῶν Ἑλλήνων· προβλέπω λοιπὸν ὅτι ὁ πόλεμος μεταξὺ ἡμῶν καὶ τῆς Πόρτας θέλει ἐξακολουθήσει μὲ τὸ πεῖσμα τῆς ἀπελπισίας, ὅτι θέλει παραταθῆ, ὅτι οἱ ἄοπλοι, οἱ γέροντες, αἱ γυναῖκες καὶ τὰ παιδιὰ θέλουν ἐξολοθρευθῆ, ὅτι τὰ ὄρη, τὰ σπήλαια καὶ τὰ πυκνὰ δάση τὰ ὁποῖα σκεπάζουν τὸ τερπνὸν ἔδαφος τῆς Ἑλλάδος θέλουν γίνει δι' ὁλοκλήρους γενεὰς ὁρμητήρια τόσων ἀνδρείων, οἱ ὁποῖοι κυρίως θέλουν εἶσθαι οἱ κύριοι τῆς ἠρημωμένης αὐτῆς γῆς καὶ ὄχι οἱ Τοῦρκοι. Ἴσως νομίσης ὅτι μόλις ἔπαυσα νὰ διαβάζω τὸν Ἐροῦγε καὶ μοῦ παρουσιάζονται αὐταὶ αἱ ἰδέαι, ὄχι ἀδελφέ μου, σὲ γράφω μὲ νοῦν ἀτάραχον καὶ μὲ τὴν ἀπόφασιν τοῦ νὰ εἶμαι καὶ ἐγὼ ἕνας ἀπὸ τοὺς κατοίκους τῶν σπηλαίων, ὁ ἀσθενέστερος βέβαια τῶν ἄλλων, συνειθισμένος ὅμως ὁπωσοῦν εἰς τὴν κακοπάθειαν, ἀφοῦ ἐπάτησα τὸ ἔδαφος τῆς Ἑλλάδος καὶ προκρίνων νὰ μὴν ἐπιζήσω εἰς τὴν δουλείαν της.

Ὕστερον ἀπὸ αὐτὴν τὴν διεξοδικὴν καὶ εἰλικρινῆ ἔκθεσιν ποίαν γνώμην θέλεις νὰ σᾶς δόσω περὶ ὅσων σᾶς ἀφοροῦν προσωπικῶς; ἐὰν κηρυχθῇ ὁ πόλεμος τῆς Ρωσίας, δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι θέλεις χρησιμεύσει μεγάλως· ἐὰν (πρᾶγμα τὸ ὁποῖον νομίζω ἀδύνατον) γενῇ συμβιβασμὸς μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ Τούρκων κατὰ τὰς ἀνωτέρω βάσεις, πάλιν ἐπιθυμῶ νὰ ἐλθῇς, διότι θέλεις χρησιμεύσει πολύ, φθάνει νὰ μὴ σᾶς δυσαρεστῇ ἡ ἰδέα τοῦ φόρου, ἐπειδὴ κατὰ τὰ ἄλλα βλέπω πραγματικὴν τὴν ἐλευθερίαν. Ἐὰν δὲν γενῇ οὔτε τὸ ἕν οὔτε τὸ ἄλλο, ἠμπορεῖς νὰ γενῇς ἄγριος ἄνθρωπος; ἠμπορεῖς νὰ ζήσῃς εἰς τὰ δάση καὶ εἰς τὰ σπήλαια; τότε μόνον ἔχει καλῶς, ἐγὼ ὅμως εἰλικρινῶς δὲν ἠμπορῶ νὰ σᾶς τὸ συμβουλεύσω.

Μὴ σᾶς φανῇ παράξενον ἐὰν μάθῃς ὅτι εἶμαι ἐκτὸς τῶν πραγμάτων, εἶμαι βέβαιος ὅτι δὲν θέλεις νομίσει, ὡς πολλοὶ ἴσως ἄλλοι ἐνόμισαν, ὅτι δυσαρεστοῦμαι ἢ ἀντιπολιτεύομαι ἀπὸ τὴν καθεστῶσαν διοίκησιν· σ' ἔγραψα ἀνωτέρω τί ἐπεθύμουν καὶ τοῦτο διότι ἐνόμισα τὸ εἶδος ἐκεῖνο τῆς κυβερνήσεως τὸ καταλληλότερον, τὸ σωτηριωδέστερον. Οὔτε ἀντιπράττω ὅμως οὔτε ἀντιπολιτεύομαι. Γνωρίζω τὰ χρέη τοῦ πολίτου, ἐπρόσφερα καὶ καθ' ἑκάστην προσφέρω εἰς τὴν καθεστῶσαν κυβέρνησιν τὴν συνέργειάν μου εἰς ὅ,τι ἠμπορεῖ νὰ συντελέσῃ καὶ ἡ μεγαλυτέρα μου εὐχαρίστησις εἶναι νὰ εἶμαι χρήσιμος εἰς τὴν πατρίδα ἐν ὅσῳ ζῶ καὶ ἐν ὅσῳ δύναμαι.

Θέλεις ἰδεῖ καὶ τὰς δύο προκηρύξεις τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως, τῶν ὁποίων ἔδωσα διάφορα ἀντίτυπα εἰς τὸν κύριον Γεράρδον κομιστὴν τῆς παρούσης μου καὶ ἐλπίζω ὅτι θέλεις ἐγκρίνει τὴν διὰ τὸν ἔξω κόσμον.

(Σημ. ἐπὶ τοῦ νώτου): Μαυροκορδᾶτος πρὸς τὸν Α. Στούρτζαν, 23 Ἀπριλίου 1926 — Ναύπλιον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2702

(A.M. 3339)

Αρ. 200 *Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἑλλάδος*

Πρὸς τοὺς εὐγενεστάτους Κυρίους Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, Β. Μπουτούρην, Ἐ. Ξένην καὶ Ἰ. Ζαήμην.

Ἡ Διοίκησις ἔχουσα σκοπὸν νὰ ἐνεργήσῃ εἰς τὴν Γαλλίαν δάνειον, καὶ ἐπιθυμοῦσα νὰ γίνουν αἱ δι' αὐτὸ παρατηρήσεις καὶ πράξεις ὅσον τάχιστα καὶ μὲ τὴν ἀπαιτουμένην τάξιν, γνωρίζουσα δὲ τὴν περὶ τὰ τοιαῦτα ἐμπειρίαν σας, σᾶς προσκαλεῖ νὰ δεχθῆτε τὸ βάρος τοῦ νὰ συνέλθετε εἰς ἐπιτροπήν, νὰ σκεφθῆτε καὶ σχεδιάσετε τὰ ἀναγκαῖα ἔγγραφα, τὰ ὁποῖα θέλετε ὑποβάλει εἰς τὴν κρίσιν καὶ ἀπόφασιν τῆς Διοικήσεως.

Ἐν Ναυπλίῳ τῇ 27 Ἀπριλίου 1826

Ὁ Πρόεδρος
Ἀνδρέας Ζαήμης
Π. Μαυρομιχάλης
Ἀναγνώστης Δηλιγιάννης
Γεώργιος Σισίνης
(Τ.Σ.) *Δ. Τζαμαδὸς*
Ἀνδρέας Χ'' Ἀναργύρου
Σ. Τρικούπης
Παναγιώτης Δημητρακόπουλος

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Κ. Ζωγράφος

2703

(A.M. 3366)

Société Philantropique en faveur des Grecs

Comité de Marseille

Marseille 30 Avril 1826

Le Président du Comité

A Monsieur le secrétaire général du Gouvernement Grec le prince A. Mavrocordato.

Excellence

Il n'a pu dépendre des soins et des efforts du Comité, d'éviter à «la Spartiate» le malheur qui lui ⟨est⟩ arrivé. Notre comité ne pouvant agir officiellement n'en a pas moins employé toutes les mesures que dictaient les circonstances facheuses dans lesquelles nous sommes placés. Si nous n'avons pu prévenir ce qui advient au capitain Mirialy, à Nicolas Botassy et aux autres passagers, nous avons au moins tenté de protester pour l'avenir et de sauvegarder l'honneur du pavillon grec.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

L'acte protestatif que j'ai l'honneur de vous adresser, vous démontrera si nous avons voulu faire notre devoir.

Nous remplirons notre mission Excellence; les obstacles, les dejustices et les malheurs ne ralentiront pas nos efforts. Puissent-ils vous être utiles! Puissions nous seconder votre courage héroique et aider au triomphe de votre cause.

Comptez bien, comptez toujours sur le Comité de Marseille, et veuillez bien croire au dévouement de celui qui a l'honneur de le présider, et qui ne cessera de se dire,

Avec les sentiments les plus inviolables
de Votre Excellence
le très humble et très obéissant Serviteur
Borchelle(?)

Η ΕΓΓΡΑΦΑ ΜΑΪΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΜΑΪΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΛΠΑΦΑΛΤΟΣ ΑΜ.1.ΟΥ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2704

(Α.Μ. 3368)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Ἐλάβομεν τὰ δύο σεβαστὰ ἔγγραφά σας τὸ τῆς 24 τοῦ λήγοντος μὲ τὰ ἐμπερικλεισθέντα διὰ τοῦ ἐξοχωτάτου Δοττὸρ Πανᾶ καὶ τὸ τῆς 25 τοῦ αὐτοῦ· ἐπληροφορήθημεν δὲ καὶ διὰ ζώσης φωνῆς λεπτομερέστερον τὰ τρέχοντα παρὰ τοῦ φίλου Κυρίου Γεωργίου Σταύρου. Ἡμεῖς ὅμως μετὰ πολλὴν σκέψιν στοχαζόμεθα ὅτι δὲν συμφέρει κατ' οὐδένα τρόπον νὰ γίνῃ πρὸς τὸ παρὸν ἡ παραμικρὰ μεταβολὴ εἰς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπήν, ἀλλ' αὐτὴ νὰ μείνῃ καὶ νὰ ἐνεργῇ καθὼς διωρίσθη ἀπὸ τὴν Ἐθνικὴν Συνέλευσιν, νὰ παρακινῶνται δὲ ὅλοι οἱ ἀγαπῶντες τὴν σωτηρίαν τῆς κοινῆς Πατρίδος εἴτε Ρουμελιῶται, εἴτε Πελοποννήσιοι νὰ μὴν ἀντενεργήσῃ κανεὶς εἰς τὰς πράξεις τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς, ἀλλὰ μάλιστα ὅλοι νὰ τὴν ὑποστηρίξωμε ἔργῳ καὶ λόγῳ, διὰ νὰ ἠμπορέσῃ εἰς τὴν σύντομον περίοδόν της ν' ἀπαλλάξῃ ὁπωσοῦν τῶν παρόντων κινδύνων τὴν Ἑλλάδα, ὥστε μὲ περισσοτέραν ἄνεσιν καὶ ἡσυχίαν νὰ συγκροτηθῇ ἡ Συνέλευσις κατὰ τὸν Σεπτέμβριον καὶ τότε, ἐὰν ἀποφασίσῃ τὸ Ἔθνος, νὰ ἔμβωμεν πάλιν εἰς τὰ πράγματα· οἱ φίλοι τῆς οἰκογενείας μας θέλουν μᾶς εὕρει προθύμους νὰ τὸ ἀποδεχθῶμεν, διότι τότε ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ νομίμως καὶ ἄνευ παραμικροῦ κινδύνου νὰ ταράξωμεν τὴν τόσον ἀναγκαίαν ἡσυχίαν τῆς Πατρίδος, ἀλλ' ἂν γίνῃ, γίνεται διὰ τῆς φωνῆς ὅλου τοῦ Ἔθνους.

Παρακινήσατε λοιπὸν τοὺς πολιτικοὺς τῶν φίλων μας νὰ ἡσυχάσουν πρὸς τὸ παρὸν ἀφόβως, καθότι μάλιστα βλέπουν ὅτι καὶ τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς τὸ πνεῦμα ἀναγγέλλεται φιλήσυχον καὶ ὄχι ἀντεκδικητικόν· τοὺς δὲ στρατιωτικοὺς παρακινήσετε εἰς αὐτὸ τὸ σύντομον διάστημα ν' ἀποθέσουν κάθε ἄλλον σκοπόν, πλὴν τοῦ μόνου σωτηρίου σκοποῦ τοῦ νὰ κτυποῦν τοὺς Τούρκους. Ὅποιος κατὰ τοῦτο συνεργήσει περισσότερον, ἐκεῖνος βέβαια ἀπολαμβάνει τὰ μεγαλύτερα δικαιώματα εἰς τὴν εὐγνωμοσύνην τοῦ Ἔθνους, ἐκεῖνος τέλος πάντων, ἐὰν κατά τι τιμῶσι τὴν φιλίαν μας, βέβαια θέλει εἶναι καὶ ὁ καλλίτερος τῶν φίλων μας. Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἐξ ὅλης καρδίας

Ὕδρα τῇ 3 Μαΐου 1826

Οἱ πατριῶται καὶ ἀδελφοὶ
Λάζαρος Κουντουριώτης
Γεώργιος Κουντουριώτης

2705

(Α.Μ. 3384)

Λόνδρα τὴν 19 Μαΐου 1826

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Μαυροκορδᾶτον — Ναύπλιον)

Τρεῖς μῆνες εἶναι ἀπερασμένοι ἀφ' οὗ ἐπαράστησα εἰς τὴν Διοίκησιν τὴν ἀθλίαν κατάστασιν τῶν ἐνταῦθα ὑποθέσεών μας, μ' ὅλον τοῦτο ματαίως μοῦ φαίνεται ἐκοπίασα, διότι καμμιὰ ἀπόφασις ἀκόμα δὲν ἔγινεν διὰ νὰ προφθασθῇ θεραπεία εἰς τὰς πληγὰς ὁποὺ ἡ ἐπιτροπὴ ἔκαμεν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ὅσον ὁ καιρὸς περνᾶ, τόσον ἀνίατον ἀποκατασταί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

νεται τὸ κακόν. Ἰατρὸς χρειάζεται καὶ ἰατρὸς ἐπιτήδειος. Ἄνθρωπος πρέπει νὰ σταλθῇ εἰς Λόνδρα τὸ ὀγληγορώτερον, ὄχι ἀπὸ τοὺς κοινοὺς ματαιόφρονας ἀνθρώπους, οἵτινες θέλουν ὑπούργημα διὰ νὰ ἔχουν ὑπούργημα, οὔτε ἄνθρωποι ἐνωμένοι κατὰ τὸ γελοῖον σύστημα τῆς Ἐπιτροπῆς, ἀλλ' ἄνθρωπος μὲ ὑπόληψιν, μὲ ἐπιρροήν, μὲ ἀρετήν, μὲ γνώσεις νὰ φέρῃ μαζί του τὴν κατηγορίαν τῆς Διοικήσεως κατὰ τῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν κακὴν μεταχείρισιν τῶν χρημάτων τοῦ δανείου, ἐξηγῶν εἰς αὐτὴν τὰς αἰτίας, ὁποῖαι εἶναι ἡ ἔλλειψις τῶν φρεγάδων καὶ ὁ ἀφανισμὸς τῶν χρημάτων ὁποὺ δι' αὐτὰς ἀπερισκέπτως ἐδόθησαν, ἡ ἄργητα τῶν ἀτμοκινήτων, εἰς τὰ ἀνόητα μέτρα ὁποὺ ἐπάρθησαν διὰ τὴν ἑτοιμασίαν των, αἱ ἐπιχειρήσεις καὶ καταχρήσεις εἰς τὰς ὁμολογίας τοῦ δανείου, ἡ ἄνευ διαταγῆς πρόβλεψις τῶν κανονίων, ἡ στέρησις τῶν χρημάτων ὁποὺ ἡ Διοίκησις ἔχει ἀκόμα εἰς Λόνδραν κτλ. Ἐὰν ἡ κατηγορία συντροφευθῇ μὲ μίαν διαμαρτύρησιν ἐναντίον ὅσων ἔλαβον μετοχὴν εἰς ὅλας ἢ μέρος τῶν πράξεων τῆς Ἐπιτροπῆς, τὰ ἀποτελέσματα θέλει εἶναι καλύτερα. Ἡ ὑπόληψις τῆς Διοικήσεως θέλει συστηθῇ πάλιν μὲ τὴν ἀνακάλεσιν τῆς Ἐπιτροπῆς, μὲ τὴν δημοσίευσιν τῆς κατηγορίας καὶ μὲ τὴν κοινοποίησιν αὐτῆς εἰς τὴν συνάθροισιν τῶν δανειστῶν μας.

Τὸν Κύριον Κλονάρη ἐπαρακάλεσα ὅταν ἐμίσευεν ἀπὸ Παρίσι νὰ σᾶς εἰπῇ ποῖος εἶναι ὁ ἄνθρωπος ὁποὺ πρέπει νὰ σταλθῇ εἰς Λόνδραν. Ὁ Θεὸς νὰ φωτίσῃ τοὺς ἔχοντας εἰς χεῖρας των τὴν τύχην τῆς Ἑλλάδος νὰ ἀποφασίσουν τὸ ὠφελιμώτερον, νὰ ἀποφασίσουν ὅμως εὐθύς.

Μένω μὲ σέβας
Δοῦλος σας
Γ. Σπανιολάκης

2706

(A.M. 3387)

Mon cher Prince (Mavrocordato)

Je prends la liberté de vous introduire par la présente mon ami Mons. le Colonel Pisa qui s'est decidé à passer dans votre pays pour joindre ses efforts à ceux de vos braves compatriotes dans la lutte glorieuse qu' ils soutiennent avec tant de persévérance.

Je me fais un plaisir de récommander Mons. le Colonel de la manière la plus pressante à votre bienveillance et à votre amitié, persuadé que rien ne sera négligé pour lui rendre tout l'aide et toute l'assistance dont il pourra avoir besoin.

Agréez, mon cher Prince, les sentiments d'estime et de considération de

Votre très dévoué serviteur
John Bowrins

Londres le 24 Mai 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2707

(A.M. 3376)

«Sirène» 28 mai 1826

Messieurs

Un corsaire Spéciote a amené hier dans votre port un bâtiment neutre, pour le faire juger par la Commission, mais il a pris d'abord la précaution de vider le bâtiment dont il retient la cargaison et d'en piller les agrès.

Un tel procédé ne peut recevoir la sanction du Gouvernement nouveau qui doit chercher à prendre de la force, et à mettre un frein au brigandage de mer, qui ne peut qu'accélérer la ruine des Grecs.

Ne demandant pas mieux, que d'aider votre gouvernement à atteindre ce but, j'ai l'honneur de vous prévenir que je ne laisserai sortir aucun des corsaires qui sont dand le port, jusqu'à ce que le gouvernement m'ait déclaré qu'ils se sont conformés aux décisions de la Commission.

Je ne prétends point, par là, m'ingérer en rien, ni reconnaître la legalité des jugements qui pourront être portés contre des pavillons appartenant à des gouvernements dont les principes sur cette matière peuvent être différents des nôtres, qui dans aucun cas ne reconnaissent la validité des actes d'un tel tribunal.

Mais aussitôt (et il y en a bien des exemples) qu'avant le jugement de la Commission les corsaires s'emparent de tout, ou partie de la cargaison, ou bien qu'après le jugement, ils s'en emparent encore; ils sont dans la classe des pirates, et doivent être traités comme tels.

Ceci, Messieurs, s'applique particulièrement au corsaire qui a porté hier ici un bâtiment Autrichien chargé de savon. Le blocus sera levé aussitôt que vous m'aurez fait connaître votre réponse et ce qui aura été décidé sur ce bâtiment, ainsi que sur les deux autres bâtiments autrichiens qui m'ont fait leur réclamation, n'ayant ici personne à qui d'adresser.

J'ai l'honneur d'être, Messieurs
Votre très humble serviteur
Le Ctre Amiral Commandant
la Division française dans le Levant
de Rigny

2708

(A.M. 3395)

(Αὐτόγραφον κόμητος Porro)

Quelques observations privées et confidentielles
'Αρ. 113 *sur le Mémorandum*

Je n'ai jamais dissimuler mon opinion; un arrangement entre les Turcs et les Grecs m'a toujours paru impossible. Je n'ai pas encore des raisons suffisantes

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

pour en penser différemment aujourd'hui. Je vois même que l'auteur du Mémorandum prévoit des difficultés qui lui paraissent presque insurmontables; ces difficultés sont dans la nature des choses, dans l'état respectif des deux nations belligérantes, dans les principes d'un Gouvernement theocratique d'un côté, et d' une nation de l'autre qui n'est pas encore malheureusement parvenue à cette maturité de civilisation qui est l'ame de l'indépendance; quoiqu'il en soit, puisque il s'agit de faire des observations sur les bases d'un arrangement, il faudra voir non seulement de quelle manière on pourrait y parvenir, mais encore comment pourrait on le rendre plus ou moins durable? s'il s'agit de recommencer quelques semaines après, qu'a-t-on fait pour l'humanité? comment se consoler des peines qu' on s'est donnés en courant après une ombre?

L'affaire des forteresses est sans doute un point très essentiel et très difficile. Les Turcs n'évacueront jamais celles qu'ils occupent, nous n'avons pas l' exemple d'une cession pareille de la part de la Turquie et c'est un des principes, peut-être faux, mais immuables de la Porte, de ne jamais faire rien dont elle ne trouve pas l'exemple dans les chroniques. Elle réclamera même les forteresses occupées par les Grecs; il ne sera pas impossible de la persuader d'abandonner cette dernière question, l'exemple de Missolonghi suffira peut être pour lui faire comprendre qu'il vaut mieux laisser ces Places que de les acheter si chèrement.

Elle exigera alors leur démolition, et je crois que les Grecs feront bien d'y consentir à condition que les Turcs en fassent autant et qu'un nombre égal de forteresses soit démoli de part et d'autre, Coron, Modon, Navarin et Patras seront sacrifiés à Malvoisie, Corinthe, Athènes et Grabuse, Nauplie sera gardé, si les Turcs veulent garder les deux chateaux sur le Golphe de Corinthe et Lépante, je crois préférable le demolissement de tout, car le système d'avoir un nombre de garnisons Turques sur le territoire émancipé n'offre aucume garantie de la durée des arrangements.

La fixation des limites du territoire émancipé est également une affaire très scabreuse. Les Grecs sont tellement attachés à leur sol natal, qu'il sera très difficile de le leur faire abandonner, pour se transporter sur le territoire émancipé, les Rouméliotes surtout peuvent être comparés aux montagnards du Tyrol et de la Suisse; si les limites sont bornées dans l'intérieur de l'Isthme et les Iles de l'Archipel, ils préféreront d'errer sur leurs montagnes, où ils retrancheront également leurs familles, celles du moins qu'ils ne pourront pas faire glisser sur le territoir émancipé; cette affaire sera une pièrre d'achoppement, un scandale perpétuel, qui ne permettra pas l'observation des arrangements. Les Grecs émancipés ne pourront pas livrer les familles refusiées chez eux et les Turcs croieront aussitôt à la trahison. Les limites les plus naturelles et les plus convenables seraient à mon avis la serie des montagnes depuis Karvansara (l'encienne Ambracie) sur le Golfe Ambraciaque jusqu' auprès de Zitouni (l'ancienne Lamie) sur le Golphe Lamiaque; tout le territoire enclové dans cette espèce de péninsule formée par les deux golphes susmentionnés et comprenant l'Acarnanie, l'Etolie, la Doride et la Locride a près que toujours été exclussivement habité par des Grecs, où n'y rencontre d'autre forteresse que Lépante, et les Turcs n'y on que très peu de biens en com-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

paraison des autres points de la Grèce, ce n'est qu'en adoptant cette ligne de démarcation qu'on peut obtenir une certaine sécurité sur la conservation des arrangements.

Quant aux biens appartenants ou à des établissements publics ou à des particuliers Turcs sur le territoire émancipé, je ne crois guère difficile d'arriver à un arrangement 1o par une compensation pécuniaire payée annuellement au trésor du sultan pour la perte des revenues des établissements publics et 2o par l'échange des proprietés des Grecs qui voudraient passer sur le territoire émancipé; d'alleurs les réclamations des particuliers seront d'autant plus un objet secondaire que le plus grand nombre parmi eux a déjà péri dans la guerre actuelle et qu'il n'en reste qu'une faible partie en comparaison de la masse des biens.

Une des questions les plus difficiles est celle de la formation du Gouvernement du pays émancipè; je suis loin de contredire aux objections faites dans le mémorandum sur l'immaturité des Grecs à remplir les hautes fonctions du Gouvernement; mais on ne s'avisera jamais que se seront les Turcs qui sauront faire un meilleur choix et s'ils auront des raisons pour douter des intentions des Grecs, je crois que ceux-ci n'en ont pas moins pour se méfier d'eux et surtout dans les premières années d'un arrangement. Je ne crois pas impossible que les Grecs se fient au choix qui serait fait par la puissance médiatrice, et si la Porte en faisait autant nous parviendrions encore à la solution de cette difficulté. Du reste l'affaire de la formation d'un Gouvernement étant sans contredit une des plus épineuses et qui exige le plus de méditation je me réserve de faire des observations ultérieures où je ne traiterai que de cet objet séparément. Quant à la force armée que l'on permettrait à ce Gouvernement d'avoir, la seule chose que je crois d'une conséquence majeure indispensable même, c'est que l'on ne doit pas prendre seulement en vûe; la suffisance de cette force pour la police intèrieure, mais encore la possibilité d'y faire entrer tous ceux qui étaient anciennement connus sous le nom d'A r m a t o l i s. Le laboureur qui n'a pris les armes, que depuis la révolution peut bien le laisser pour reprendre sa charrue; mais les armatolis n' ont jamais connu d'autre métier que celui des armes, ils ne voudront et ils ne pourront pas les laisser; employés par le gouvernement ils serviront au maintien de l'ordre; abandonnés à eux mêmes ils parcourront en K l e p h t e s non seulement le pays émancipé, mais encore et avec plus d'acharnement toutes les provinces voisines. Je ne saurais fixer au juste le nombre de ces Armatolis, mais je crois qu' ils ne surpassent guère les sept mille. Je ne saurais dire la même ehose de la marine. Les marins grecs peuvent bien reprendre leurs anciens travaux, et je crois qu' on pourra bien fixer la force navale à ce qui paraitra absolument nécessaire pour le maintien de l'ordre et contre la piraterie.

Nauplie le 30 Mai/11 Juin 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΙΟΥΝΙΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2709

(A.M. 3200)

Ὁδηγίαι περὶ συνάψεως δανείου ἐν Γαλλίᾳ

(Σχέδιον, διὰ χειρὸς Ἀλ. Μαυροκορδάτου)

Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ
Πρὸς τὸν Κον — (ἄγνωστος)

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ.—— διαταγῆς, τὴν ὁποίαν συντροφεύουσιν αἱ παροῦσαι ὁδηγίαι, ἐδιορίσθης νὰ πραγματευθῇς, συμφωνήσῃς καὶ ὑπογράψῃς δάνειον μέχρι τῶν ἕξη μιλλιονίων ἱσπανικῶν ταλλήρων. Εἰς αὐτὴν τὴν διαταγὴν δὲν ἔγινε κανένας περιορισμὸς καὶ τοῦτο διὰ νὰ εὐκολύνῃ ἔτι μᾶλλον τὰς ἐργασίας σου, αἱ ὁποῖαι ὁδηγούμεναι ἀπὸ τὴν γνωστὴν ἐμπειρίαν καὶ ἱκανότητά σου προϋπόσχονται τὴν ἐπιθυμητὴν ἐπιτυχίαν τοῦ δανείου.

Ἡ νομιμότης τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς ἀποδεικνύεται ἀπὸ τὸ ψήφισμα τῆς Ἐθν. Γης Συνελεύσεως ὑπ' ἀριθ. η', τοῦ ὁποίου εὑρίσκεις ἔγκλειστον ἐπίσημον ἀντίγραφον βεβαιωμένον ἀπὸ τὸν Γεν. Γραμματ. τῆς ἐπιτροπῆς τῆς Συνελεύσεως.

Ἡ δύναμις τοῦ νὰ δανεισθῇ ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ ἐπ' ὀνόματι τοῦ Ἔθνους ἐδόθη εἰς αὐτὴν διὰ τοῦ γου ἄρθρου τῶν ὁδηγιῶν της, τῶν ὁποίων ἐπίσης ἐγκλείεται ἀντίγραφον ἐπίσημον.

Εἰς τὴν περὶ δανείου διαταγὴν εἶναι ὑπογεγραμμένα μόνον ὀκτὼ μέλη τῆς ἑνδεκαμελοῦς ἐπιτροπῆς καὶ τοῦτο δικαιοῦται ἀπὸ τὸ ιγ' ἄρθρον τῶν ὁδηγιῶν, κατὰ τὸ ὁποῖον αἱ διαταγαὶ τῆς Διοικητικῆς Ἐπιρροπῆς ὑπογράφονται ἢ ἀπὸ ὅλα τὰ μέλη ἢ ἀπὸ τὰ δύο τρίτα. Τὰ μὴ ὑπογραφέντα τρία μέλη δὲν εὑρέθησαν παρόντα, ἀποδημήσαντα προσωρινῶς δι' ἀναγκαίας ὑποθέσεις τῆς Πατρίδος.

Ἐγκλείεται καὶ ἐπίσημον ἀντίγραφον τοῦ ιγ' ψηφίσματος τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως ἐπικυρωτικοῦ τῶν δύο πρώτων δανείων, τὸ ὁποῖον θέλει σᾶς χρησιμεύσει εἰς τὸ νὰ βεβαιώσητε καὶ τοὺς δανειστάς μας καὶ τὸ κοινὸν ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος μένει καὶ θέλει μείνει σταθερὸν εἰς τὰς ὑποσχέσεις του.

Αὐτὰ τὰ τρία ἔγγραφα τῶν πρακτικῶν τῆς Συνελεύσεως εἶναι τὰ ὅσα κυριωτέρως σὲ ἀναγκαιοῦν διὰ νὰ στηρίξῃς τὴν περὶ δανείου διαταγὴν τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς, μ' ὅλον τοῦτο πρὸς περισσοτέραν σου πληροφορίαν ἐγκλείονται καὶ ἀντίτυπα τῶν ἄλλων πρακτικῶν τῆς Συνελεύσεως, τῶν ὁποίων ἠμπορεῖς νὰ κάμῃς ὁποίαν ἤθελες κρίνει ἁρμοδιωτέραν χρῆσιν.

Εὑρίσκεις ἔγκλειστον καὶ σχέδιον περὶ δανείου εἰς τὴν Γαλλικὴν διάλεκτον μετὰ τῆς μεταφράσεώς του εἰς τὴν ἡμετέραν· εἰς αὐτὸ ἐθεμελιώθησαν αἱ πρῶται παρατηρήσεις τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τὸ ἀπεδέχθη μετά τινων προσθαφαιρέσεων εἰς τὸ περὶ χρήσεως τοῦ δανείου μέρος. Εἰς αὐτὸ κυρίως καὶ ὁ ἴδιος θέλεις βάλει βάσιν, ἔχων ὅμως πρὸ ὀφθαλμῶν καὶ τὰς ἀκολούθους ὁδηγίας.

Ἀπὸ τὸ σχέδιον αὐτὸ βλέπεις ὅτι εἰς τὴν Γαλλίαν μᾶλλον παρὰ εἰς ἄλλο μέρος ἐλπίζεται ὅτι θέλει κατορθωθῆ τὸ δάνειον. Τὴν γνώμην αὐτὴν ὑπεστήριξαν καὶ οἱ κύριοι Romilly καὶ Marcet ἀπεσταλμένοι τῆς ἐν Γενεύῃ φιλελληνικῆς Ἑταιρείας, ἄνδρες ἀξιόλογοι καὶ διὰ τὰς γνώσεις καὶ διὰ τὰς σχέσεις των (ὁ πρῶτος αὐτῶν εἶναι υἱὸς τοῦ περιφήμου Sir Samuel Romilly) καὶ μάλιστα διὰ τὸν ὁποῖον εἰς τὴν ἐνταῦθα διατριβήν των ἔδειξαν καθαρὸν φιλελληνισμόν. Μ' ὅλον ὅτι λοιπὸν ἡ διαταγὴ τῆς Ἐπιτροπῆς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

δὲν κάμνει κανένα περιορισμὸν τοῦ μέρους εἰς τὸ ὁποῖον θέλει πραγματωθῇ τὸ δάνειον, ἡ Ἐπιτροπὴ κρίνει ἀναγκαῖον τὸ νὰ μεταβῇς ἀμέσως εἰς Παρισίους, νὰ συνεννοηθῇς μετὰ τῆς ἐκεῖ ἑταιρείας καὶ μετὰ τῶν ἄλλων φιλελλήνων καὶ νὰ κάμῃς ἀρχὴν τῶν διαπραγματεύσεών σου. Ἐπὶ σκοπῷ τοῦ νὰ εὐκολύνῃ αὐτὰς ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπή, σᾶς πέμπει συστατικὰ τῆς ἐπιτροπῆς τῆς Συνελεύσεως ἐπιφορτισμένης τὴν ἐξωτερικὴν ἀνταπόκρισιν πρὸς τὴν Φιλελληνικὴν Ἑταιρείαν τῶν Παρισίων, πρὸς τὴν Ἑταιρείαν τῆς Γενεύης, πρὸς τὸν φιλέλληνα Κον Eynard καὶ πρὸς διαφόρους ἄλλους· περικάλεσε καὶ τοὺς Κους Romilly καὶ Marcet νὰ συστήσουν τὴν ὑπόθεσιν ὄχι μόνον εἰς τοὺς ἐν Γαλλίᾳ καὶ Γενεύῃ φίλους των, ἀλλὰ μάλιστα καὶ εἰς τοὺς ἐν Ἀγγλίᾳ, τῶν ὁποίων πολλοὶ εἶναι ἐνδεχόμενον νὰ θελήσουν νὰ λάβουν μέρος εἰς τὸ δάνειον. Ἀπὸ τὰς συστάσεις αὐτῶν, τὰς ὁποίας θέλουν κάμει ἅμα φθάσαντες εἰς Μασσαλίαν, καθὼς καὶ ἀπὸ τὰς συμβουλὰς καὶ τὴν δραστήριον σύμπραξίν των, τὴν ὁποίαν ὑπεσχέθησαν, θέλεις ὠφεληθῇ ὅσον τὸ δυνατόν.

Διὰ νὰ μὴν ἀναφυῇ καμμιὰ ἀντίπραξις, ἡ ὁποία καὶ μικρὰ οὖσα ἠμπορεῖ νὰ φέρῃ ἐμπόδια, προσεκλήθη καὶ ὁ ἐνταῦθα εὑρισκόμενος ἀπεσταλμένος τῆς Φιλελληνικῆς Ἑταιρείας τῶν Παρισίων στρατ. Ρόσχης[1] νὰ συστήσῃ τὴν ὑπόθεσιν καὶ ἐγκλείονται καὶ τούτου συστατικά.

Ἡ ὑπόθεσις αὕτη ἐμελετήθη πρὸ ἡμερῶν καὶ μετὰ τῶν Κων Πισκατόρη καὶ Γεράρδου, ἀπεσταλμένων καὶ αὐτῶν παρὰ τῆς φιλελληνικῆς τῶν Παρισίων ἑταιρείας καὶ ὑπεσχέθησαν καὶ οὗτοι τὴν συνέργειάν των.

Προμηθευμένος ἀπὸ ὅλας αὐτὰς τὰς εὐκολίας, βοηθητικὰς τῆς γνωστῆς ἱκανότητός σου, θέλεις δυνηθῇ ἀναμφιβόλως νὰ φέρῃς εἰς πέρας αὐτὴν τὴν οὐσιώδη ὑπόθεσιν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν κρέμαται ἐπὶ πολὺ ἡ ἐπιτυχία τοῦ ἀγῶνος μας.

Παρατηρεῖς εἰς τὸ σχέδιον μὲ ποίους λόγους ἠμπορεῖς νὰ ἐμψυχώσῃς τοὺς δανειστάς. Τὸ σχέδιον αὐτὸ ἐγράφη πρὸ τῆς πτώσεως τοῦ Μισολογγίου, ἀλλὰ τὴν προεῖδε καὶ ὄχι μόνον ἀλήθευσαν ὅσα γράφονται εἰς αὐτὸ περὶ τῆς φθορᾶς τὴν ὁποίαν ἔπρεπε νὰ δοκιμάσῃ ὁ ἐχθρός, ἀλλ' ἡ φθορά του ἔγινε πολὺ μεγαλυτέρα τῶν ἐλπίδων μας. Ὁ Ἰμπραχίμης χωρὶς νέας δυνάμεις δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἐπιχειρήσῃ τὶ ἀξιόλογον καθὼς καὶ μέχρι τοῦδε δὲν ἐπεχείρησε τίποτε. Ὁ Βυζαντινὸς στόλος διευθύνθη εἰς τὰ Δαρδανέλλια ἔχων χρείαν ἐπισκευῆς, ὁ τῆς Αἰγύπτου θέλει διευθυνθῇ εἰς Ἀλεξάνδρειαν· ἐὰν εἴχομεν τὰ ἀναγκαῖα, ὁ καιρὸς αὐτὸς ἦτον πολύτιμος δι' ἡμᾶς, μ' ὅλον τοῦτο θέλουν γενῇ ὅσα δυνατά.

Ὅ,τι κυρίως τῶν ἐν τῷ σχεδίῳ δὲν προσαρμόζεται ἀκριβῶς εἰς τὰς περιστάσεις μας εἶναι ὁ προσδιορισμὸς τῆς ποσότητος τῶν χρημάτων δι' ἑκάστην τῶν τριῶν χρειῶν: τοῦ τακτικοῦ στρατεύματος, τοῦ ἀτάκτου καὶ τοῦ ναυτικοῦ. Ὁ ὑπολογισμὸς τῶν ἐτησίων ἐξόδων τοῦ τακτικοῦ εἶναι ὑπὲρ τὸ ὅσον ἀφεύκτως ἀναγκαιοῖ καὶ τοῦτο διότι μὴ ἔχοντες ὅλην τὴν ποσότητα τῶν ὀκτὼ χιλιάδων ἑτοίμην, θέλομεν χρειασθῇ εἰς τοὺς πρώτους μῆνας πολὺ ὀλιγώτερα ἀφ' ὅσα ἐλογίσθησαν ἀναγκαῖα, ὥστε λαμβανομένου τοῦ μέσου ὅρου τῶν ἐξόδων εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θέλουν ἐξαρκέσει δύο μιλλιόνια φράγκων ἢ τὸ πολὺ τετρακόσιαι χιλιάδαις ἱσπανικῶν ταλλήρων.

Ὁ ὑπολογισμὸς τῶν ἐτησίων ἐξόδων τοῦ ἀτάκτου στρατεύματος εἶναι ὡς ἔγγιστα ἀκριβὴς καὶ εἴμεθα σχεδὸν βέβαιοι ὅτι μὲ ἓν μιλλιόνιον καὶ ἐννεακοσίας εἴκοσι χιλιάδας φράγκων ἢ τὸ πολὺ μὲ δύο μιλλιόνια ἐξοικονομοῦνται καὶ αὐτά. Ὁ ὑπολογισμὸς τῶν ὀκτα-

1, Roche.

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

μηνιαίων ἐξόδων τοῦ ναυτικοῦ εἶναι ὁμολογουμένως ἀτελὴς αον διὰ τὸ ὀλιγάριθμον τῶν πλοίων, βον διότι δὲν ἐλογίσθη ἡ ἀγορὰ τῶν πυροπολικῶν, καθὼς οὔτε ἄλλα ἀναπόφευκτα ἐπιδιορθώσεως ἔξοδα. Κάμνοντες λοιπὸν τὸν ὑπολογισμὸν εἰς πενῆντα πλοῖα ἐμπεριεχομένων καὶ τῶν πυροπολικῶν, πρὸς χίλια τάλληρα κατὰ μῆνα τὸ πλοῖον, ἔχομεν χρείαν δι' ὀκτὼ μῆνας τετρακοσίας χιλιάδας ταλλήρων ἢ τουλάχιστον δύο μιλλιόνια φράγκων. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἡ διανομὴ τῶν χρημάτων εἰς ἀπάντησιν τῶν τριῶν τούτων πρωτίστων χρειῶν γίνεται σχεδὸν ἴση, καὶ αὐτὴν εἶναι ἀνάγκη νὰ ζητήσητε καὶ προσδιορίσητε τὰς συμφωνίας τοῦ δανείου.

Ἐξ ὅσων ἐρήθησαν φαίνεται ὅτι καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ δὲν ἐλπίζει νὰ κατορθωθῇ τὸ δάνειον παρὰ εἰδικὸν καὶ μὲ τὸν προσδιορισμὸν τῆς χρήσεως αὐτοῦ· πρὸς δὲ καὶ ὅτι κάμνει τὸν ὑπολογισμὸν της εἰς τὴν ξεκαθάρισιν 1.200.000, ἤτοι ἑνὸς μιλλιονίου καὶ διακοσίων χιλιάδων ταλλήρων πραγματικοῦ δανείου ἐπὶ τῶν ἓξ μιλλιονίων κατ' ὄνομα καὶ κατὰ συνέπειαν τῆς διαταγῆς, δηλ. ὅτι ὑποθέτει ἐκπιπτομένους τριετεῖς ἢ τουλάχιστον διετεῖς τόκους, ἐκπιπτομένων τῶν φροντιστικῶν ἐξόδων, τῶν τῆς ἐξασφαλίσεως καὶ λοιπῶν, νὰ μένῃ πάντοτε μία πραγματικὴ ποσότης εἴκοσι εἰς τὰ ἑκατὸν τοῦ κατ' ὄνομα δανείου ἢ τουλάχιστον ἓξ μιλλιόνια φράγκα. Ἐκ τῶν ἓξ μιλλιονίων ταλλήρων, ἡ ζημία βεβαίως δὲν εἶναι μικρά, μ' ὅλον τοῦτο ἡ Ἐπιτροπὴ δὲν θέλει νὰ σὲ περιορίσῃ ὥστε νὰ μὴ δυνηθῇς νὰ κάμῃς τὸ δάνειον, ἐὰν πρόκειται λόγος μικρᾶς τινὸς περισσοτέρας ζημίας.

Ἐὰν ἀπαιτεῖται ἀπὸ τοὺς δανειστὰς ὁ διορισμὸς μιᾶς διμελοῦς ἢ τετραμελοῦς ἐπιτροπῆς ἐπιφορτισμένης τὴν περιλαβήν, φύλαξιν καὶ δόσιν τῶν χρημάτων εἰς τὰς προσδιωρισμένας χρείας μόνον, καθὼς περὶ τούτου διαλαμβάνει τὸ σχέδιον, καὶ τοῦτο εἶναι δεκτὸν εἰς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπήν· ἀλλὰ τότε εἶναι ἐπιθυμητὸν νὰ στήσῃς ὅλην σου τὴν προσοχὴν εἰς τὸ νὰ πέσῃ ἡ ἐκλογὴ τῶν δανειστῶν εἰς ὑποκείμενα ἄξια, ἔχοντα πολὺν τὸν φιλελληνισμόν, συνηθισμένα εἰς τὰς δεινὰς περιστάσεις καὶ μεταβολὰς τὰς ὁποίας φέρει ἕνας ἀγὼν ὁποῖος ὁ τῆς Ἑλλάδος, μηδόλως δύστροπα, καὶ τίμια· τότε γινομένης ἀμοιβαίως καλῆς ἐκλογῆς καὶ ἐκ μέρους τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς δὲν εἶναι ἀμφιβολία ὅτι ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη τοῦ δανείου θέλει χρησιμεύσει πολὺ καὶ μάλιστα εἰς τὴν συστολὴν τῶν καταχρήσεων· ἄλλως ἡ ἐπιτροπὴ θέλει βλάψει ἀντὶ νὰ ὠφελήσῃ. Ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ δανείου δὲν πρέπει νὰ ἔχῃ τὴν ἄδειαν νὰ δώσῃ οὐδ' ὀβολὸν ἄνευ τακτικῆς ἐγγράφου διαταγῆς τῆς Διοικήσεως, οὔτε ἡ Διοίκησις νὰ ἠμπορῇ νὰ διατάξῃ νὰ δοθῶσι χρήματα εἰς ἄλλας παρὰ τὰς διωρισμένας χρείας.

Εἰς ταῦτα σχεδὸν περιορίζονται αἱ ὁδηγίαι, τὰς ὁποίας ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ νομίζει ἀναγκαίας.

Σᾶς πέμπεται διὰ τοῦ Γεν. Γραμματέως τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ ἀντίγραφον διαταγῆς ἀκυρωτικῆς ἑτέρας προλαβούσης τοῦ Ἐκτελεστικοῦ τῆς γης περιόδου ὑπ' ἀριθ. 11059, δι' ἧς ἐδίδετο ἄδεια εἰς τοὺς Κους Ἰω. Ὀρλάνδον, Ἀν. Λουριώτην καὶ Σ. Σπανιολάκη νὰ πραγματευθῶσι δάνειον δύο μιλλιονίων λιρῶν στερλίνων. Τὴν διαταγὴν ταύτην θέλεις ἐνεργήσει, ἐὰν ἰδῇς ὅτι οἱ ρηθέντες δύνανται διαπραγματευόμενοι ἢ δάνειον ἀσύμφορον νὰ συμφωνήσωσι ἢ τὴν διαπραγμάτευσιν τοῦ ὁποίου ἐπιφορτίζεσαι δανείου νὰ βλάψωσι· τούτου δοθέντος θέλεις διευθύνει ἀσφαλῶς πρὸς αὐτοὺς τὸν ἐγκλειόμενον φάκελον τῆς Γεν. Γραμματείας, ἄλλως ἠμπορεῖς νὰ μεταχειρισθῇς αὐτὴν τὴν ἰδίαν διαταγὴν εἰς τὸ νὰ ἐρεθίσῃς καὶ ἀντιζηλίαν τῶν ἐν Γαλλίᾳ δανειστῶν, πληροφορῶν αὐτοὺς ὅτι τότε μόνον θέλεις τὴν ἐνεργήσει, ὅταν βεβαιωθῇς ὅτι ἐπιτυγχάνεις τὸ δάνειον, καθὼς τὸ αὐτὸ ἠμπορεῖ νὰ γενῇ καὶ πρὸς τοὺς ἐν Ἀγγλίᾳ, ἐὰν εὑρίσκωνται καὶ ἐκεῖ δανεισταί.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

125 *Ὁ Γεν. Γραμμ. τῆς Ἐπιτροπῆς σᾶς πέμπει καὶ τὴν σειρὰν τῆς Γεν. Ἐφημερίδος καὶ σύντομον ἔκθεσιν τῶν διατρεχόντων, διὰ νὰ γνωρίζῃς ὅσον τὸ δυνατὸν ἀκριβῶς τῶν ἐσωτερικῶν πραγμάτων τὴν κατάστασιν. Ὅ,τι καὶ ἂν ἀπαιτεῖται ἀπὸ τὸν ζῆλον καὶ ἐλπίζεται ἀπὸ τὴν γνωστὴν ἱκανότητά σου εἶναι ἡ ὅσον τὸ δυνατὸν ταχίστη διαπραγμάτευσις τοῦ δανείου μὲ τὰς συμφερωτέρας συμφωνίας.*

2710

(A.M. 3393)

A Son Excellence l'Illustrissime A Maurocordato Secrétaire d'Etat du Gouvernement Grec

Napoli di Romania

Monsieur!

Nous avons l'honneur de transmettre à Votre Excellence une copie de la lettre que nous écrivons à Votre Gouvernement et nous Vous prions d'appuyer auprès de lui notre requète.

Nous Vous prions en particulier, Monsieur, de Vous charger du choix des deux enfants, qui doivent être agés de huit à douze ans, d'une complexion saine et sans aucun défaut corporel. Nous prions qu'ils soient munis de leur acte de baptême, de leur passeport et du consentement respectif de leurs parents ou tuteurs. Ce consentement devra contenir la condition bien expresse qu'ils ne pourront réclamer leur retour qu'après l'expiration de huit ans.

Dans le choix à faire nous prions Votre Excellence de prendre en considération les circonstances suivantes:

1. *Un enfant de Marco Bozzaris ou de sa famille.*
2. *Un enfant de Zavella ou de sa famille.*
3. *Un natif d'Athènes.*
4. *Un natif de Missolunghi.*
5. *Un natif de quelque autre ville de la Grèce.*
6. *Un enfant d'une famille respectable et peu fortunée.*

Nous indiquons ces conditions pour donner à Votre Excellence une idée de ce que nous aimerions rencontrer de préférence dans nos deux éleves, sans toutefois vouloir borner Votre choix et en nous reposant parfaitement sur Votre sagesse et sur Votre disposition à remplir nos voeux. Nous avons confié notre plan à Monsieur Balano Palli négociant à Corfou qui s'adressera à Vous, Monsieur, et avec lequel nous Vous prions de concerter l'envoi des enfants en Hollande, soit directement, soit par un port de la Méditerranée et de là par terre. Nous croyons ne pas pouvoir entrer dans les détails du voyage, qui doit dépendre de l'occasion. Nous nous flattons qu'il sera rendu le moins onéreux possible au fonds qui est remis entre nos mains et sur lequel Monsieur Balano Palli pourra assigner les débours.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Nous avons l'honneur d'être avec une considération distinguée Monsieur!

Vos très humbles et très obéissants Serviteurs
Le Comité Central
et en son nom
G. Kvan Hogendorp

35 *La Haye*
le 9 Juin 1826

P.S. Nous avons crû devoir faire cette quatrième dépêche, parce que nous n'avons pas reçu de réponse aux trois premières.

40 *le 20 Octobre* *G. Kvan Hogendorp*

A d r e s s e

Le Comte G. K. de Hogendorp
La Haye
Knenterdyk

2711

(A.M. 3394)

Copie

Au Serénissime Gouvernement de la Grèce
à Napoli de Romanie.

Mes Seigneurs!

5 *Réunis en Comité Central pour offrir des secours à nos fréres infortunés de la Grèce, suivant le précepte de l'Apôtre Saint Paul de sécourir particulièrement ceux qui sont avec nous en communauté de foi, nous avons résolu de consacrer une partie des contributions de nos concitoyens à donner une éducation distinguée à deux jeunes Hellènes. Nous avons l'honneur, Mes Seigneurs, de vous faire*
10 *part de cette résolution et nous Vous prions de la sanctionner en nous envoyant les enfants pour rester six ou huit ans avec nous suivant leur âge et les progrés qu'ils feront dans leurs études.*

Il y a une église Grecque à Amsterdam où nos éléves pourront faire leurs dévotions, et cette église n'est pas même la seule où le service divin est célébré
15 *selon le rit grec. Les parents n'auront rien à craindre pour leurs enfants sous le rapport des devoirs religieux.*

Nous avons l'honneur d'être avec la plus haute considération Mes Seigneurs!

Vos très humbles et très obéissants
Serviteurs

La Haye
le 9 Juin 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2712

(A.M. 3397)

Florence 13 Juin 1826

Je reçois mon Prince votre lettre de 27 Mars et je vous remercie de l'accueil que vous avez fait à mes jeunes recommandés.

Votre projet d'emprunt se trouve entièrement conforme aux idées que j'ai écrit et dont j'ai longuement entretenu le Gouvernement dans ma lettre du 1 Juin, je ne doute pas qu'elle en soit parvenue.

J'écris de nouveau aujourd'hui au Gouvernement en lui parlant de vos emprunts de Londres; il est de toute nécessité, que cette affaire soit examinée avec soin, j'envois au Gouvernement des renseignements de la plus haute importance.

Je ne saurais cesser inviter tous les Grecs à l'union et je repète à cette occasion ce que j'écris au Gouvernement de la réponse de l'homme le plus influent en Europe, en protegeant la Grècc on protège l'Anarchie. Vous avez de nombreux amis mais prenez garde de ne parler dégoûter par vos malheureuses divisions. Je me réfère mon Prince à ma longue lettre et vous réitère l'assurance de la haute estime et de la considération

De Votre le humble et très obéissant servitaur

J. G. Eynard

Je vous ai écrit deux longues lettres le 14 Mars; j'espère qu'elles vous sont parvenues.

(Διεύθυνσις ἐπὶ τοῦ νώτου): *Monsieur Monsieur le Prince Maurocordato*

2713

(A.M. 3399)

Ἀλ. Μαυροκορδᾶτος πρὸς Θωμᾶν Gordon

Nauplie le 25 Juin/7 Jullet 1826

Monsieur

La nouvelle de Votre départ de Cérigo pour Zante nous a extrêmement affligé. Nous osons d'autant moins lendemain cette démarche que nous sommes persuadés que par tout où Vous serez le bien de notre malheureuse Patrie ne cessera jamais d'être l'objet principal de vos occupations et de vos soins généreux. C'est dans cette persuasion, Monsieur, que nous prenons la liberté de Vous communiquer une opération que nous avons commancée, que nous suivons avec ardeur et que nous nous croiyons très heureux si nous la voyons accomplie par Votre coopération que nous sollicitons avec instance.

Le nom seul de Missolonghi intérèsse actuellement tout le monde, nous avons des raisons particulières à y porter un intérêt supérieur à tout autre, nous n'

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

avons pas été étrangers à ses succès et à ses malheurs. Après sa chute même nous n'avons pas cessé de prendre des informations sur l'état de cette place, sur les forces de l'ennemi qui l'occupe et sur tout ce qui pouvait être utile au projet que nous avions formé. Toutes les relations que nous avons pû obtenir s'accordent à nous assurer que l'ennemi n'y a laissé que 500 hommes sous le commandement d'Ali - Bey de Grévéna, qui une partie de cette faible garnison campa hors du fossé, tandis que le reste repose tranquillement dans des Cabanes construites au pied des remparts, que tout l'intérieur de la ville est bouleversé et qu'il ne reste que quelques maisons éparses sur le bord de la mer, que Vassiladi n'a qu'une faible garnison de 18 hommes et qu'il ny a point de bateaux armés dans le lac. Une pareille situation nous a paru la garantie la plus suffisante du succès de notre entreprise et nous sommes sûrs de surprendre.

La place et de la garder si nous y arrivons par mer à la tête de douze à quinzecent hommes transportés sur dix bâtiments de guerre. Nous n'avons pas eu beaucoup de difficulté à enrôler dans ce but une grande partie des restes de la garnison héroique de Missolonghi, et nous l'avons fait dans le plus grand secret, ces braves ne se rapelleront ni les fatigues ni les dangers passés, ils ne respirent que gloire et vengeance, avec de tels compagnons, et décidés à marcher, nous mêmes les premiers noms sommes sûrs du succès. La réunion des bâtiments d' Hydra et de Spécia facilite le détachement de dix voiles, dont une partie ne sera que des golettes, a fin de ne pas affaiblir la flotte, et l'un de nous passera immédiatement à Hydra pour concerter avec Miaoulis sur ce point important de l' expédition. La seule difficulté est celle de nous procurer la somme nécessaire pour les dépenses de l'expédition. Avec le plus grand économie nous aurons besoin de dix mille tallaris, pour faire partir les bâtiments et approvisionner la troupe. Le Gouvernement n'en a pas, on pouvait bien les obtenir par une souscription; mais la nature de l'entreprise ne permet pas une pareille mesure qui serait le seul moyen de la faire échouer. Nous avons tous tourné les yeux vers vous et nous venons vous solliciter de vouloir bien nous seconder dans une opération si grande, si glorieuse et qui régénérera les affaires et le crédit de la Grèce. Nous nous croirions heureux si vous vouliez en accepter le commandement, nous avons même été flatés de cet espoir aussi longtemps que nous avons espéré Vous revoir bientôt ici ou à Hydra; peut être n'est-il pas encore tard; mais si des raisons que nous respecterons toujours, ne Vous permettent pas d'accepter notre proposition, nous Vous prions de ne pas nous épargner Votre secours, en nous procurant la somme surmentionnée. Le succès de notre entreprise ne sera encore dû qu'à Vous. Vous aurez la satisfaction d'avoir si efficacement contribué au bien d'une cause qui est chère, et que Vous avez résolu de soutenir. La nouvelle de la reprise de Missolonghi reveillera toute l'Europe, et nous pouvons nous attendre à des secours qui doivent éloigner de nous toute idée de privations ultérieuses. Les Turcs d'ailleurs ne sont pas très forts, ils ne pourront entreprendre actuellement un nouveau siège; s'ils l'entreprennent même tant pis pour eux. Ibrahim ne voudra pas courir une seconde fois les risques de les secourir; abandonnés à eux nous avons vu ce qu'ils ont pû faire lorsqu'ils avaient six fois plus

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

de forces qu'ils n'en ont actuellement. Nous serons bientôt renforcés par deux ou trois mille Roumeliotes dispersés actuellement à Calamos et dans d'autres endroits adjacents et au lieu d'être assiégés nous pourrons opérer sur les dernières de l'armée de Kiutahi, avancée jusqu'à Salona et en Livadia, et divisée en plusieurs corps.

Si notre projet ne reussit pas pour ce qui regarde la reprise de Missolonghi, nous débarquerons à Dragamest, nous occuperons Lessini et peut-être sans la meme gloire nous obtiendrons le même résultat, celui d'occuper la Grèce occidentale et d'agir sur les dernières de l'ennemi.

Tel est notre plan. Nous souhaitons Vous voir à la tête de cette entreprise; mais si cela ne Vous convient pas, nous ne perdons pas l'espoir de nous y voir secourus par vous. Nous ne voulons que rien soit remis entre nos mains. Vous pouvez charger tel homme qu'il Vous plaira de faire les dépenses de l'expédition, jusqu'à la concurrence de dix mille talleris, et avec condition de ne dépenser que pour des objets de première nécessité.

Nous nous sommes adressés en même temps à quelques uns de nos amis à Zante, qui se changeront de plusieures opérations essentiellement nécessaires au succès de l'entreprise et nous avons prié Mr. Zacharopulo Vous porter notre lettre avec toute la célérité possible. Le retard de l'affaire ne permettant pas un delai nous espérons que serons honoré de Votre réponse dans deux semaines, ou plutôt même.

Nous avons l'honneur d'être avec le plus grand respect et la plus haute considération, Monsieur.

(A. Mavrocordatos)

(Σημ. ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Ἀντίγραφον τοῦ πρὸς τὸν Θ. Γόρδον, 25 Ἰουνίου 1826, Ναύπλιον— περὶ τῆς ὑποθέσεως τοῦ Μεσολογγίου.*

2714

(A.M. 3398)

Σχέδιον καταλήψεως Μεσολογγίου

Ἐνθυμήσεις διὰ τὸν Κύριον Ζαχαρόπουλον.

αον Ἅμα συγκατατεθῇ ὁ Γόρδον ἢ οἱ ἐν Ζακύνθῳ φίλοι οἰκονομήσουν ἄλλως πως τὴν ἀναγκαίαν ποσότητα, νὰ σταλῇ ἄνευ τῆς ἐλαχίστης ἀναβολῆς ἄνθρωπος μὲ τὰ χρήματα εἰς Ὕδραν· ἐὰν ἡ ἀποστολὴ τῶν χρημάτων εἶναι δύσκολος, ἂς σταλοῦν συναλλαγματικαί· ἡ ταχύτης εἶναι ἀναγκαία, διότι ἂν δὲν προλάβωμεν τὴν ἔκπλευσιν τοῦ ἐχθρικοῦ στόλου, ἐνδέχεται ὕστερον νὰ δυσκολευθοῦν οἱ νησιῶται νὰ ἀποσπάσουν δέκα πλοῖα ἀπὸ τὸν στόλον των, οὔτε συμφέρει ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος νὰ κρατῶμεν τόσους ἐκλεκτοὺς στρατιώτας ἀνέργους.

βον Συγχρόνως καὶ μὲ τὴν αὐτὴν ταχύτητα πρέπει νὰ ξεκινηθοῦν καὶ οἱ διὰ τὸ γνω-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

στὸν μέρος κατάσκοποι, τῶν ὁποίων εἷς ἐπιθυμοῦμεν νὰ εἶναι καὶ ὁ Παπα - Λουκᾶς· αὐτοὶ ἔχουν νὰ ἐξετάσουν τὰ ἀκόλουθα:

1) Πόσος ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐχθρῶν καὶ ποίου γένους ἄνθρωποι, ἀλβανοὶ ἢ ὀθωμανοὶ καὶ ποῖος ὁ ἀρχηγός των.

2) Εἰς ποῖα μέρη τοῦ χαρακώματος ἢ τῆς πόλεως κάθηνται, ἐὰν τὴν νύκτα μένῃ μέρος αὐτῶν ἔξω τοῦ χαρακώματος ἢ ἂν ἔχουν φυλακὰς τακτικὰς καὶ εἰς ποῖον μέρος τὰς ἔχουν;

3) Ἐὰν σώζονται ὀσπίτια καὶ εἰς ποῖα μέρη τῆς πόλεως καὶ ποῖα; ἐὰν εἰς αὐτὰ τὰ ὀσπίτια μένουν στρατιῶται ἢ ἄλλοι ἄνθρωποι τὴν νύκτα καὶ πόσοι καὶ ποῖοι.

4) Ἐὰν εἶναι φυλακαὶ εἰς τὴν Μαρμαροῦ καὶ εἰς τὸν ἀνεμόμυλον καὶ ἀπὸ πόσους ἀνθρώπους καὶ ἐὰν ἔκαμαν καμμίαν ὀχύρωσιν εἰς αὐτὰ τὰ δύο μέρη καὶ ποῖον εἶδος ὀχυρώσεως;

5) Εἰς ποίαν κατάστασιν εἶναι τὰ ὀχυρώματα καὶ ἐὰν ἢ εἰς τὸ Βοϊβούκιον ἢ εἰς τὰς ἐκκλησίας τῆς Μεγάλης Τάπιας ἢ εἰς κανένα ἄλλο μέρος ἔχουν κανὲν ὀχύρωμα ὁλόκτιστον, τὸ ὁποῖον νὰ φυλάττουν, ποία εἶναι ἡ κατάστασις αὐτοῦ τοῦ ὀχυρώματος καὶ ἀπὸ πόσους φυλάττεται.

6) Ἐὰν τὰ κανόνια εἶναι εἰς τὰ κανονοστάσια καὶ εἰς ποίαν κατάστασιν καὶ μὲ ποίαν προφύλαξιν.

7) Ἐὰν ἔχουν ἀφημένην τὴν Λουνέταν καὶ ἐὰν τὴν κρατοῦν, ἔκαμαν ἢ δὲν ἔκαμαν κανὲν ὀχύρωμα ὁλόκτιστον εἰς τὸ ἐδῶθεν μέρος τοῦ χαρακώματος διὰ νὰ τὴν φυλάττῃ.

8) Ἐὰν φυλάττουν τὸ κατὰ τὸν αἰγιαλὸν κανονοστάσιον τοῦ Νότη ὀνομαζόμενον, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ ἓν τρίγωνον μεμονωμένον καὶ πόσοι τὸ φυλάττουν;

9) Πόση εἶναι ἡ φυλακὴ τοῦ Βασιλαδίου καὶ ἐὰν ἔκαμαν καμμίαν νέαν ὀχύρωσιν εἰς αὐτὸ ἀπὸ τὸ μέσα μέρος καὶ πόσα κανόνια ἔχει καὶ ἐὰν ἔχουν προμήθειαν τροφῶν καὶ νεροῦ εἰς αὐτὸ καὶ διὰ πόσας ἡμέρας, ἢ λαμβάνουν τὴν προμήθειαν καθ' ἑκάστην.

10) Ἔχουν τροφὰς καὶ πολεμοφόδια ἱκανὰ καὶ εἰς ποῖον μέρος τὰ φυλάττουν;

11) Ἔχουν λατζόνια ἢ ἄλλα πλοῖα ἔνοπλα εἰς τὴν λίμνην καὶ ποῦ στέκονται συνήθως;

12) πόσα πλοιάρια ἠμποροῦν νὰ ἔχουν καὶ ποῦ τὰ ἀφίνουν τὴν νύκτα;

13) ἐὰν εἰς τὰ βιβάρια εἶναι ἄνθρωποι καὶ ἔχουν μονόξυλα καὶ ὡς πόσα ἠμποροῦν νὰ ἔχουν.

14) Ἐὰν φυλάττεται ὁ Προκοπάνιστος ἢ ἡ φ ά λ τ σ α μ π ο ύ κ α καὶ ἐν ἐνὶ λόγῳ ποῖα ἐμβάσματα τῆς λίμνης εἶναι ἀπρόσεκτα.

15) Ἐὰν ἔχουν φυλακὴν εἰς τὸν Πόρον ἢ εἰς τὸν Δολμὰ καὶ πόσην καὶ ἐὰν κανὲν ὀχύρωμα ἐπάνω εἰς αὐτὰ τὰ νησίδια.

16) Ἐὰν εἶναι σῶμα στρατιωτικὸν εἰς τὸ Ἀατολικὸν καὶ πόσον καὶ ποῖα ὀσπίτια ἔχει πιασμένα καὶ ἐὰν εἶναι κάτοικοι χριστιανοὶ εἰς τὸ Ἀνατολικὸν καὶ ἐὰν ἔχουν πολλὰ μονόξυλα καὶ ποῦ τὰ ἔχουν.

17) Ἐὰν κρατοῦν τὸ ἐκτὸς τοῦ Ἀνατολικοῦ μικρὸν χαράκωμα καὶ πόσην φυλακὴν ἔχουν εἰς αὐτὸ καὶ ἐὰν ἔχουν κανόνια ἢ ὄχι.

18) Ἐὰν εἰς τὰ περιβόλια τοῦ Ἀνατολικοῦ εἶναι κανὲν σῶμα καὶ πόσον;

19) Ἐὰν ἐγέμισαν τὰ χαντάκια τὰ ἔξω τοῦ χαρακώματος ἢ τὰ ἄφησαν ὅπως ἦσαν ἐπὶ τῆς πολιορκίας.

20) Ἐὰν εἰς τὰ πέριξ μέχρι τῆς Γουριᾶς καὶ τοῦ Μπουχωρογαλάτου εἶναι κανὲν σῶμα ἐχθρικόν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Εἰς ὅλα αὐτὰ καὶ εἰς ὅσα περισσότερα ἀπὸ αὐτὰ δυνηθοῦν οἱ ἀποσταλμένοι κατάσκοποι νὰ κάμουν τὰς σημειώσεις των διὰ νὰ μᾶς τὰς δώσουν, ὅταν φθάσωμεν περὶ τὴν Ζάκυνθον.

γον. Συγχρόνως νὰ ξεκινήσῃ καὶ ὁ κύριος Λέλης διὰ τὸν Κάλαμον, τοῦ ὁποίου τὸ ἔργον νὰ εἶναι τὸ νὰ ἑτοιμάσῃ ὅσα περισσότερα πλοιάρια πάσαρες καὶ γόνδολες ἀπὸ τὰς διασωθείσας ἀπὸ τὸ Ἀνατολικὸν καὶ Μισολόγγι καὶ νὰ τὰς πέμψῃ εἰς τὰς Σκρόφας νὰ τὰς εὑρῶμεν ἐκεῖ εἰς τὴν διάβασίν μας. Οἱ ἐν Ζακύνθῳ ἀδελφοὶ πρέπει νὰ δώσουν εἰς τὸν κύριον Λέλην ὁδηγίας πῶς νὰ φερθῇ καὶ πότε νὰ ἔχῃ ἕτοιμα τὰ ρηθέντα πλοῖα εἰς τὸ διωρισμένον μέρος· ἐὰν εἰς τὸν Κάλαμον εἶναι τροφαί, αὐταὶ ἠμποροῦσαν νὰ φορτωθοῦν εἰς μέρος αὐτῶν τῶν πλοίων διὰ νὰ μεταφερθοῦν ἐκεῖθεν εἰς Ζάκυνθον καὶ νὰ χρησιμεύσουν διὰ τὸ Μεσολόγγι.

δον. Ὁ Κύριος Λέλης ἅμα φθάσας εἰς Κάλαμον πρέπει μὲ κάθε τρόπον νὰ πληροφορηθῇ περὶ τῶν ἀκολούθων :

1) Ἐὰν εἶναι Τοῦρκοι εἰς τὸ Ξηρόμερον, καὶ πόσοι, καὶ εἰς ποῖα μέρη.

2) ποῦ εὑρίσκεται ὁ Βαρνακιώτης καὶ μὲ ποίαν δύναμιν.

3) ἐὰν τὸ Λεσίνι εἶναι ἀφύλακτον καὶ ἀπὸ πόσους φυλάττεται καὶ ἀπὸ ποίους.

4) ἐὰν ἐβγῆκαν Ξηρομερίτες καὶ ἐπροσκύνησαν καὶ πόσοι καὶ ἀπὸ ποῖα χωρία.

5) ἐὰν εἰς τὸν Βάλτον εἶναι κανὲν σῶμα ἐχθρικὸν ἢ εἰς τὸν Καρβασαρὰν ἢ ἀλλοῦ καὶ ἕως πόσοι εἶναι;

6) πόσον σῶμα ἐχθρικὸν εὑρίσκεται εἰς τὴν Βόνιτζαν καὶ πόσον εἰς τὴν Πρέβεζαν καὶ Ἄρταν καὶ ποῖος εἶναι ὁ ἀρχηγός.

7) ἐὰν εἰς τὸ Βραχῶρι καὶ Ζαπάντι εἶναι ἐχθροὶ καὶ ὡς πόσοι;

8) ποῖοι Καπετάνοι εὑρίσκονται εἰς τὸν Κάλαμον καὶ ἕως πόση ποσότης ἐνόπλων Ἑλλήνων ἠμποροῦν νὰ ἐβγοῦν ἔξω καὶ νὰ ἑνωθοῦν μὲ τοὺς ἄλλους Ἕλληνας.

9) Ὅ,τι ἄλλο ἠμπορέσῃ νὰ μάθῃ ἀπὸ τὰ μέρη τοῦ Καρπενησίου καὶ τῆς λοιπῆς Ἑλλάδος καὶ περὶ τῶν Καπετάνων οἱ ὁποῖοι εἶχον ἀποσυρθῆ εἰς τὴν Καρφοπεταλίαν, δηλαὴ Μίτζου, Τζόγκα, Ράγκου, Σκαλτζᾶ, Γιολτασαίων καὶ λοιπῶν.

Τὰς ὅσας λάβει πληροφορίας περὶ ἑκάστης αὐτῶν τῶν ἐρωτήσεων ὁ Κος Λέλης θέλει τὰς διευθύνει ἀσφαλῶς εἰς τὴν Ζάκυνθον διὰ νὰ τὰς λάβωμεν εἰς τὴν διάβασίν μας.

εον. Ὁ Κ. Ζαχαρόπουλος ἀφοῦ παραστήσῃ πρὸς τοὺς ἐν Ζακύνθῳ φίλους ὅσα ἐδῶ ὡμιλήθησαν καὶ τοὺς ἐγχειρίσει τὸ γράμμα μας, νὰ τοὺς παρακαλέσῃ νὰ κάμουν ὅλα τὰ δυνατὰ παρὰ τῷ Γόρδωνι, ἢ μὲ ὅποιον ἄλλον τρόπον στοχασθοῦν διὰ νὰ μὴν ἐμποδισθῇ αὐτὸ τὸ σχέδιον, νὰ τοὺς παρακαλέσῃ νὰ ὁδηγήσουν τοὺς εἰς Μισολόγγι καὶ Κάλαμον ἀποσταλμένους διὰ νὰ ἠμπορέσουν νὰ ἐπιτύχουν τὸν σκοπὸν τῆς ἀποστολῆς των.

Νὰ τοὺς παραστήσῃ ὅτι, ἐὰν οἰκονομηθοῦν τὰ χρήματα καὶ σταλοῦν, ἔχομεν χρείαν τῶν συνεργειῶν των εἰς τὴν πρόβλεψιν τῶν ἀκολούθων:

1) τροφῶν καὶ πολεμοφοδίων διὰ νὰ ἐμβάσωμεν διὰ μιᾶς μίαν ἱκανὴν ποσότητα καὶ νὰ προλάβωμεν κάθε ἐνδεχόμενον κατ' ἀρχάς· διὰ τὸ μετέπειτα ἐλπίζομεν ὅτι αἱ συνεισφοραὶ τῶν φιλελλήνων τῆς Εὐρώπης θέλουν εἶσθαι τόσον πλουσιοπάροχοι ὥστε θέλουν ἐξαρκέσει ἀφθόνως.

2) ὅσων περισσοτέρων μικρῶν καϊκίων δονηθοῦν, τὰ ὁποῖα νὰ πλέουν μέσα εἰς τὴν λίμνην· αὐτὰ τὰ καΐκια, μαζὶ μὲ τὰ ἀπὸ τὸν Κάλαμον πρέπει νὰ μᾶς προσμένουν εἰς ρητὸν μέρος εἰς τὲς Σκρόφες.

3) διαφόρων ἐργαλείων οἷον τζαπιῶν, κασμάδων (κενὸν) καρφίων καὶ ἄλλων τοι-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ούτων, τὰ ὁποῖα θέλουν χρησιμεύσει εἰς ταχεῖαν ἐπιδιόρθωσιν τῶν ἀναγκαίων μερῶν τοῦ ὀχυρώματος.

100 *ς^ον^. Ἅμα λάβωμεν τὴν χρηματικὴν ἐξοικονόμησιν, δὲν θέλομεν ἀργοπορήσει νὰ ἀναχωρήσωμεν, ἂν ἀπὸ τὰ πλοῖα θέλει προπορευθῆ, τὸ ὁποῖον θέλει παρρησιασθῆ ἔξω τῆς Ζακύνθου χωρὶς σημαίαν καὶ θέλει δώσει εἰς σημεῖον τὸ κατέβασμα τῶν παπαφίγγων του, ἐὰν τοὺς ἔχῃ ὑψωμένους, ἢ τὸ ἀνέβασμά των καὶ κατέβασμα συγχρόνως, ἐὰν ὁ ἄνεμος δὲν ἤθελεν τὸ συγχωρήσει νὰ τοὺς ἔχῃ ὑψωμένους ἀπ' ἀρχῆς.*

105 *Τότε εἰς αὐτὸ τὸ πλοῖον, εἰς τὸ ὁποῖον θέλει εὑρεθῆ καὶ εἷς ἐξ ἡμῶν, εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐλθῇ ὁ Κος Ζαχαρόπουλος ἢ ὅστις ἄλλος ἐγκρίνεται παρὰ τῶν ἐν Ζακύνθῳ φίλων με(τὰ) τοῦ Ἀναστασίου Παπαλουκᾶ καὶ μὲ ὅλας τὰς πληροφορίας τὰς ἀπὸ Μισολόγγι καὶ Κάλαμον διὰ νὰ ὁδηγηθῶμεν εἰς τὸ κίνημά μας.*

26 Ἰουνίου 1826

110 *ἐν Ναυπλίῳ*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ACADEMY OF ATHENS

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΙΟΥΛΙΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΙΟΥΛΙΟΥ 1820

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2715

(A.M. 3400)

Zante 4 Luglio 1826

Eccelenza!

Noi siamo nel dovere di dare risconto alli due Fogli delli 25 e 26 Mag^o ultimo scorso che l'E.V. ci fece l'onore di scriverci, e di spedirci col Cap^no Mitcini e col commune amico Sr Zacaropulo. Riconoscenti di quanto Ella degnossi di dirci relativamente al quesiti che ci siamo presi la libertà di farle, non ci manca ora che significarle quanto può aver raporto alle nozioni da Lei gentilmente richiesteci.

Assai prima d'ora sarebbe giunto in Grecia il tanto sospirato Lord Cochrane, se la condotta e direzione della deputazione Greca in Londra non ne avesse causato anche questo pernigioso ritardo. Dalle notizie però che ci giungono da varie parti dell'Europa questo rispettabile sogetto già partito da Flessinga[1] deve ormai credersi per giunto in Grecia.

Anche l'entusiasmo ravvivato in Londra, Parigi, Svizera, e in varie parti della Germania a favore delle cose Greche, dopo massime la caduta di Missolongio, prepara delle spedizioni di soccorsi per i bisogni della guerra contro il. nemico del Cristianismo e della libertà.

L'arrivo del Vice amiraglio Paoluci con una sola nave, e che seguito venne passo passo dall' amiraglio Brittannico Noel, sembra che garantir voglia la sicurezza del comercio dai pirati di mare; ma questa unione però non deve essere considerata prima di qualche altra inteligenza politica. Chi volesse prestar atenzione ai giornali che si pubblicano in Europa propenderebbe a credere che le più forti Potenze si siano finanlmente detterminate a concertare i modi onde stabilire e protegere l'indipendenza della Grecia; e pare che in questo concerto la Gran Brettagna ne abbia assunto il rolo principale. In tali circostanze sembra molto importante l'accoglimento fatto dal Ministro Inglese in Constantinopoli alle proposizioni del Congresso Nazionale della Grecia.

Il magnanimo Sigr Cavere Eynard per le di cui generose disposizioni e sacrifizi a favore dei Greci n'ebbimo nelle precedenti nostre fatta onorevole menzione all'E.V. invia ora per rapresentarlo con pieni poteri il degnissimo Sigr Tomaso Petrini, scortato di alcuni carichi di provigioni che dovranno ridusi a Gerigo alla disposizione del Governo Greco. Questo suo distinto rapresentante reca secco varie altre proposizioni e consigli, che l'innimitabile fervore dell'ottimo suo commitente sà dirrigere al Governo ed a quei che onorano per senno e per cuore il nome Greco.

Crediamo inutile di ricomandare al di Lei cortese accoglimento l'inviato di un tanto soggetto; come diviene superfluo di intratenerla qui sopra i minuti det-

---

1. Flessinga: πόλις τῆς Ὁλλανδίας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

tagli di questa sua importante missione perchè Ella avrà motivo di rilevarlo dalla viva sua voce.

Frattanto con i sentimenti di distinta considerazione e di sincera rispettosa amicizia ci diamo l'onore di essere di V.E.

Umilissimi Devmi Ubmi Servitori
Dionisio de Roma
Marino C. Stefano
C. Dragonas

(Παρὰ πόδας τῆς α΄ σελ.) : *A S. E. il P. A. Mavrocordato ec. ec. ec.*
(Σημ. ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Ἐπιτροπὴ Ζακύνθου 4 Ἰουλίου 1826*

2716

(A.M. 3401)

Ἀδελφὲ

Δὲν ἔλαβα παρὰ ἕνα σου γράμμα, ἐνῷ ἐγὼ σᾶς ἔγραψα καὶ προχθές· σήμερον ἔγραψα κατ' εὐθεῖαν εἰς Μῆλον καὶ τοὺς λέγω ὅτι ἂν δὲν ἔχῃ χρείαν ἡ Κατίγκω ὑγιοῦς κλίματος διὰ νὰ περάσῃ αὐτοῦ, ἂς ἔλθῃ κατ' εὐθεῖαν ἐδῶ· τοῦτο νομίζω ὅτι θὰ τὴν ὑγιάνῃ καὶ ἂν εὕρετε αὐτοῦ εὐκαιρίαν δι' ἐκεῖ γράψατε σύμφωνα. Ἐδῶ μὲ ὅσας ταραχὰς ἀκολούθησαν ἡ ἡσυχία τῶν πολιτῶν δὲν ἐταράχθη, εἰς τὸ ἑξῆς ἐλπίζεται διόρθωσις, ὅθεν συμφέρει μὲ φαίνεται νὰ ἔλθουν ἐδῶ παρὰ νὰ περιπλανῶνται τῆδε κακεῖσε.

Ἡ σκηνὴ τοῦ φρουρίου ἄλλαξεν. οἱ Σουλιῶται ὅλοι ἐνώθησαν μὲ ὅρκους καὶ ἀναθέματα καὶ ἀπεφάσισαν εἰς δύο ἡμέρας νὰ ἐκστρατεύσουν ὅλοι· ἔστερξαν τὸ φρούριον νὰ οἰκονομηθῇ ὅπως προδιέταξεν ἡ Διοίκησις· οἱ κάτω Αἰτωλοακαρνᾶνες ἀπεσπάσθησαν ἀπὸ τοὺς ἐν Παλαμηδίῳ καὶ εἶναι καὶ αὐτοὶ πρόθυμοι εἰς τὸ νὰ οἰκονομηθῇ τὸ φρούριον καθ' ὃν τρόπον διέταξεν ἡ Διοίκησις. Νὰ ἰδοῦμεν τώρα τὶ λέγουν καὶ οἱ ἐν Παλαμηδίῳ. Οἱ κάτω ὅμως φαίνονται εἰλικρινῶς ἀποσπασμένοι ἀπὸ τοὺς ἐπάνω καὶ οὕτως ἐχόντων τῶν πραγμάτων τὸ πρᾶγμα θὰ διορθωθῇ καὶ ἡ ἐκστρατεία θὰ γενῇ.

Οἱ φίλοι εἶναι προθυμότατοι διὰ τὴν μελετωμένην ἐκστρατείαν καὶ εἶναι ἀνυπόμονοι νὰ μάθουν τί κατώρθωσες αὐτοῦ. Ὡμίλησα πρὸ ὀλίγου ἰδιαιτέρως περὶ τούτου μὲ Καραϊσκάκην καὶ Βαλτινόν, οἱ ὁποῖοι εἶναι ἀνυπόμονοι, μάλιστα ὁ πρῶτος, νὰ ἐνεργηθῇ ὅσον τάχος τὸ σκοπούμενον καὶ μὲ εἶπε νὰ σοῦ γράψω τοὺς προσκυνισμούς του· ἐν βίᾳ μένω

Ὁ σὸς Τρικούπης

Φέρε μου ὅσον τάχος τὴν Κατίγκω.
Φοβοῦμαι μὴ τὴν χάσω· φρόντισε σὲ παρακαλῶ.
Ἐν Ναυπλίῳ τῇ 4 Ἰουλίου 1826

(Ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Τῷ ἐκλαμπροτάτῳ κυρίῳ Ἀλεξάνδρῳ Μαυροκορδάτῳ*
εἰς Ὕδραν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2717

(A.M. 3402)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε! (Μαυροκορδᾶτον εἰς Μέθανα)

Κατ' αἴτησιν τοῦ κυρίου Χάμιλτον κινοῦμεν ἐπίτηδες τὸ παρὸν καΐκιον διὰ νὰ σᾶς παρακινήσωμεν νὰ μεταβῆτε μὲ τὸ ἴδιον ἐνταῦθα, ὅπου ὁ ρηθεὶς Ἄγγλος ὑποναύαρχος περιμένει διὰ νὰ ἠμπορέσῃ νὰ συνομιλήσῃ μετὰ τῆς ἐκλαμπρότητός σας.

Ἄνευ δέ τινος νεωτέρου καὶ μὲ τὸ ἀνῆκον σέβας ὑποφαινόμεθα

Τῆς ἐκλαμπρότητός σας
εἰλικρινεῖς φίλοι

Ὕδρᾳ τῇ 7 Ἰουλίου 1826

Τ.Σ. Οἱ πρόκριτοι τῆς νήσου Ὕδρας

2718

(A.M. 3403)

Πρὸς τὸν Ἐκλαμπρότατον Κύριον Ἀλέξανδρον Μαυροκορδᾶτον

ἀριθ. 61 *(εἰς Ὕδραν)*

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ σᾶς εἰδοποιήσωμεν, Εὐγενέστατε, ὅτι ἀφοῦ ἐφιλοτιμήθημεν οἱ ἐνταῦθα Ἑπτανήσιοι νὰ ἑνωθῶμεν εἰς ἓν σῶμα καὶ νὰ ἐκλέξωμεν ἐπὶ πληρεστάτης συνελεύσεως καὶ τὸν Ἀρχηγὸν αὐτοῦ Δ. Εὐμορφόπουλον Ἰθακήσιον, σήμερον κατὰ τὴν ἀναφοράν μας ἡ Σ. Διοίκησις ἐπεκύρωσε τὴν ἐκλογήν μας.

Ἀλλ' ἐπειδὴ καὶ τοῦτο τὸ Σῶμα ἔχει πολλὰς ἀνάγκας διὰ τὴν ταχίστην ἐκστράτευσιν κατὰ τῶν ἐχθρῶν, ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲν εὑρίσκομεν ἄλλον τρόπον διὰ νὰ τὰς προβλέψωμεν παρὰ νὰ προστρέξωμεν εἰς τοὺς ἐπισήμους πατριώτας διὰ νὰ χαρίσωσι πρὸς αὐτὸ τὰς βοηθείας των· τοιουτοτρόπως γνωρίζοντες τὴν Εὐγενείαν σας ἕνα ἀπὸ αὐτοὺς τὸν πλέον ζηλωτὴν καὶ γενναῖον, ὡς τοιοῦτος ἐφάνητε πάντοτε, σᾶς παρακαλοῦμεν καὶ εἰς αὐτὴν τὴν περίστασιν νὰ συνδράμητε εἰς ὅσον προαιρεῖσθε· μένομεν εὐέλπιδες εἰς τὰς γενναίας καὶ φιλόφρονας συνεισφοράς σας, ἐνῶ ὅλον τὸ σῶμα καὶ ἡμεῖς σᾶς ὁμολογοῦμεν προλαβόντως τὴν χάριν, τὴν εὐγνωμοσύνην καὶ τὸ ἀνῆκον σέβας.

Ἐν Ναυπλίῳ τῇ 16 Ἰουλίου 1826

Ἡ Ἐπιτροπὴ
Δημ. Γουζέλης

Ἰωάννης Θεοτόκης *Πέτρος Στεφανίτζης*
Θεόδωρος Βαλιάνος *Σπύρος Κυπαρίσης*

Ὁ Γραμμ.
Ν. Φλογαΐτης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2719

(A.M. 3405)

Σεβαστέ μοι Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Χθὲς σᾶς ἔγραψα διὰ τοῦ κ. Χάμιλτον, σήμερον δὲν εἶχα τίποτε οὐσιῶδες νὰ σᾶς γράψω, ἀλλ' ἐπειδὴ εἶδα τὸν κ. Χαίνσιον ἐρχόμενον εἰς τὴν Κυβέρνησιν διὰ νὰ εἰδοποιηθῇ περὶ τῶν διατρεχόντων, σᾶς γράφω ἐν συντόμῳ ὅτι σήμερον εἰς τὴν Συνέλευσίν μας ἀπεβάλαμεν διὰ προβουλεύματος τὸν Φαβιὲ ἀπὸ τὸ τακτικόν, διότι δὲν θέλει νὰ γνωρίζῃ ἀρχηγόν του τὸν Ἀρχιστράτηγον καὶ διότι ἄλλα ⟨ἔλεγεν⟩ εἰς τὸ Βουλευτικὸν ὅταν ἦτον ἐδῶ καὶ ἄλλα γράφει, καὶ διορίζομεν τὸν Ἀρχιστράτηγον νὰ παραλάβῃ τὸ Τακτικὸν Σῶμα καὶ νὰ φροντίσῃ περὶ τῆς συντηρήσεώς του καὶ αὐξήσεώς του.

Περὶ τοῦ ἂν πρέπει νὰ ἀποκηρυχθῇ ὁ Γρίβας ἢ ὄχι ἔγινεν ἀρκετὴ φιλονεικία καὶ δὲν ἐμείναμεν σύμφωνοι, ὅθεν ἀφήσαμεν τὴν ὑπόθεσιν διὰ τὸ βράδυ καὶ κύριος οἶδε ἂν καὶ τὸ βράδυ θὰ ἀποφασίσωμεν. Ὁ Ἀρχιστράτηγος ἔστειλεν σήμερον ἀπάντησιν εἰς τὴν βουλὴν διὰ τὴν προχθεσινὴν πρόσκλησιν καὶ λέγει τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἔλθῃ· ἀλλ' ἡμεῖς δὲν συμφωνοῦμεν ν' ἀποφασίσωμεν τίποτε.

Μανθάνομεν αὐτὴν τὴν στιγμὴν ὅτι οἱ Βούλγαροι οἱ εὑρισκόμενοι μὲ τὸ σῶμα τοῦ Γρίβα ἐπῆγον σήμερον ὁπλοφοροῦντες νὰ ἔμβουν εἰς τὴν πόλιν καὶ μὲ τὸ νὰ μὴν τοὺς ἄφησαν οἱ φύλακες ἔκοψαν τὸ νερὸν καὶ στέκονται ἀπ' ἔξω μὲ τὰ τουφέκια. Τοῦτο ἂν τὸ ἔμαθε ὁ Ἀρχιστράτηγος δὲν ἠξεύρω.

Χθὲς τὸ βράδυ ἐπῆγαν μερικοὶ ἀπὸ τὸ σῶμα τῆς ἐπιτροπῆς τῆς Κορίνθου νὰ πάρουν σταφύλια εἰς τὸ Ἄργος καὶ οἱ φύλακες τῶν σταφυλίων ἔρριψαν καὶ ἐφόνευσαν ἕνα ἐξ αὐτῶν. Μετὰ ταῦτα συνήχθη τὸ ὅλον σῶμα τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ ὥρμησαν εἰς τὸ Ἄργος καὶ ἔκαμαν εἰς τοὺς κατοίκους ὅσα οὐδὲ ἐχθροὶ ἠμποροῦσαν νὰ κάμουν. Τοῦτο μᾶς ἔδωκε καμπόσην ἀφορμὴν φιλονεικίας σήμερον εἰς τὸ Βουλευτικόν. Ταῦτα ἐν βίᾳ

28 Ἰουλίου (1826) Μπούρτζι
Ἀσπάζομαι τὸν Τρικούπην καὶ ὅλους τοὺς λοιποὺς φίλους.

Ὁ ἐδικός σας
Λιβέριος

Περὶ τῆς κ. Κατίγκως δὲν ἔμαθα καὶ εἶμαι εἰς μεγάλην ἔννοιαν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2720

(A.M. 3442)

(Αὔγουστος 1826)

Πρὸς τὸν Βεζύρην τῆς Βούλας.

Τὸ κάστρον τῶν Ἀθηνῶν, καθὼς σᾶς εἶναι γνωστόν, εἶναι παλαιόθεν οἰκοδομημένον εἰς μίαν πέτραν ὑψηλὴν δυσκολοδιάβατην, οὔτε λαγούμι ἐπιδέχεται, οὔτε εἰς ἔφοδον ἔρχεται· ἀπέχει ἓξ ὥρας ἀπὸ τὰ Δερβένια τῆς Πελοποννήσου καὶ πλησιάζει εἰς τὰ νησία, εὑρίσκεται εἰς τὴν ἄκρην τῶν λοιπῶν Βιλαετίων, καὶ πρὸ πάντων τοῦτο τὸ φρούριον, μὲ τὸ νὰ εἶναι ἕνας τόπος πολλὰ παλαιὸς καὶ παλαιόθεν ἐβγῆκαν ἀπὸ αὐτὸν τὸν τόπον πολλοὶ περιβόητοι φιλόσοφοι καὶ τὰ ἔργα τὰ τεχνικὰ ὅπου ἔχει τῆς ἀρχαιότητος προξενοῦν θαυμασμὸν εἰς τοὺς ππαιδευμένους Εὐρωπαίους, καὶ διὰ τοῦτο ὅλοι οἱ Εὐρωπαῖοι καὶ τὰ λοιπὰ ἔθνη τῶν ἀπίστων φρονοῦν τοῦτο τὸ φρούριον ὡς τὸ σπήτιον ἰδικόν τους καὶ ἐπειδὴ τὸ νομίζουν ὡς ἕνα προσκυνητήριον τόπον οἱ Εὐρωπαῖοι, καθὼς καὶ ὅλα τὰ ἔθνη τῶν ἀπίστων τῶν ὀνομαζομένων Χριστιανῶν, τὸ ὑπερασπίζονται καὶ προσπαθοῦν νὰ μὴν ἔβγῃ ἀπὸ τὰς χεῖρας τῶν ἀπίστων ἀποστατῶν καὶ ἐσυμφώνησαν καὶ ὑπεσχέθησαν γενικῶς τὴν βοήθειάν του καὶ διὰ ξηρᾶς καὶ διὰ θαλάσσης. Κατὰ τὸ παρὸν συναθροίσθη εἰς δύο σώματα τὸ στράτευμά τους εἰς δύο μέρη τῶν Δερβενίων, τὰ Ὑδραίικα πλοῖα δὲν ἀπολείπουν ἀπὸ τοῦ νὰ περιπλέουν ἐκεῖ ἀπὸ 20 καὶ 30 συγχρόνως καὶ ἐπειδὴ ἐνδεχόμενον μᾶς σκοπεύουν μερικοὺς τόπους, αἰφνιδίως νὰ κάμουν ἀπόβασιν διὰ νὰ φέρουν μεγίστην ζημίαν εἰς τοὺς προσκυνημένους ὑπηκόους μας, τὸ στράτευμά μας τὸ εὑρισκόμενον εἰς φύλαξιν τῶν παραθαλασσίων μερῶν, πάντοτε φυλάττει μήπως καὶ γένῃ καμμία ἀπόβασις. Οἱ ρηθέντες ἀποστάται, ἐπειδὴ εἶναι πολυάριθμοι, ὁ δοῦλος σας ἄφησα τὸν ὕπνον καὶ ἡσυχίαν καταγινόμενος εἰς τὸ νὰ καταδαμάσω τοὺς ἀποστάτας ἂν ἴσως οἱ ἄπιστοι ἐφορμήσουν καθ' ἡμῶν, ἐλπίζομεν εἰς τὸν Θεὸν νὰ τοὺς στρέψωμεν εἰς φυγὴν καὶ νὰ διαλύσωμεν τὰ καταραμένα των κινήματα μὲ τὴν ὑπερτάτην θείαν βοήθειαν καὶ μὲ τὰς θαυματουργὰς εὐχὰς τοῦ διαδόχου τῆς ἐπιφανείας τῆς γῆς, τοῦ Βασιλέως μας. Κατὰ τὰς τωρινὰς περιστάσεις εἶναι ἀναγκαιότατον νὰ παρευρίσκεται εἰς τὴν πολιορκίαν τῶν Ἀθηνῶν πάντοτε ἕνας Βεζύρης τολμηρὸς καὶ ἔμπειρος, εἰς τοῦ ὁποίου τὰς χεῖρας νὰ παραδοθῇ ἡ διοίκησις τῶν πολεμικῶν ὑποθέσεων τῆς πολιορκίας, καὶ ἂν τὸ φρούριον μίαν μόνην ἡμέραν μείνῃ χωρὶς τὴν παρουσίαν ἑνὸς βεζύρη, ἡ κατάστασις τῶν πέριξ μερῶν παρευθὺς θέλει συγχισθῇ· καὶ ἐπειδὴ ὁ δοῦλος σας ἀπὸ τὰς πολλὰς ἐνοχλήσεις δὲν ἔχω εὐκαιρίαν καὶ διὰ νὰ μὴν παρέρχεται ὁ καιρὸς ματαίως, εἶναι ἀναγκαιότατον νὰ διορισθῇ τὸ ὀγληγορώτερον εἰς αὐτὸ τὸ μέρος ὁ πασᾶς τῆς Εὐρίπου, ὁ Ὁμὲρ Πασᾶς.

Κατὰ τὴν δουλικὴν πίστιν μου, ἀφ' ἧς ἡμέρας ἔφθασα εἰς Ἀθήνας, ἡμέραν καὶ νύκτα ἀδιακόπως καταγινόμενος μὲ ὅλην τὴν ψυχήν, τόσον τὰ μοναστήρια ὡσὰν καὶ τὰ ὁσπήτια τὰ ὁποῖα εἶχον εἰς τὴν ἐξουσίαν των οἱ ἄπιστοι Ρωμαῖοι ἐλευθερώνοντας ἀπὸ ἕνα δύο ἀπὸ τὰς χεῖρας των μὲ χιλίας δυσκολίας μόλις καὶ μετὰ βίας τὸ μέσον τῆς πόλεως ἐκαθάρισα ἀπὸ τὴν λέραν καὶ δυσωδίαν τῆς ὑπάρξεως τῶν ἀπίστων, καὶ ὅσον καὶ ἂν ἐπιμελήθην διὰ νὰ βάλω λαγούμι ἀπὸ ἓν μέρος, οἱ ἀποσταλμένοι ἀπὸ τὴν πόλιν λαγουμτζῆδες διόλου δὲν ὠφέλησαν, μερικοὶ ἰδεᾶτοι μὲ εἰδοποίησαν, ὅτι ἐὰν εἶχα ἐδῶ τοὺς μαντεμτζῆδες [1] τοῦ γιουβερνζιλέ, οἱ ὁποῖοι εἶναι εἰς τὴν Συκόπιαν [2], ἠθέλαμεν τρυπήσει πέρα

1. μεταλλωρύχοι (τουρκ. maden = μεταλλεῖον).
2. Σκόπια.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

πέρα τὸ κάστρον τῶν Ἀθηνῶν μὲ λαγούμι· διὰ τοῦτο καὶ ἔστειλα ἐπίτηδες πεζὸν ὁποὺ νὰ φέρῃ δέκα ἀπὸ αὐτούς, αὐτοὶ δὲ ὑποσχέθησαν νὰ προφθάσουν δεκαοκτὼ ἡμέρας εἰς Ἀθήνας, ἴσαλλα [1] εὐθὺς ὁποὺ φθάσουν καὶ εἶναι ἐπιτήδειοι ὡς μὲ τοὺς ἐπαράστησαν, καὶ ἀφοῦ κατορθωθῇ τὸ λαγούμι, κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θέλει λάβει τέλος ἡ ὑπόθεσις τοῦ φρουρίου, ἐπειδὴ καὶ ἔχει μέσα ἄνδρας πολεμιστάς.

Αἱ δυσκολίαι τὰς ὁποίας δοκιμάζω διὰ τὰς τροφὰς τὰς ἀναγκαίας εἰς τὸ στρατόπεδον εἶναι ἀπερίγραπτοι, μόλον τοῦτο ἕως τὴν σήμερον μὲ μεγάλην δυσκολίαν ἠμπόρεσα νὰ οἰκονομήσω τὸ πρᾶγμα ἀγοράζοντας μὲ ἀποκομμένην τιμὴν ἀπὸ τὸ στράτευμά μου τὰς ζωοτροφίας, τὰς ὁποίας ἐπῆραν κατὰ διαφόρους προσβολὰς ἀπὸ τοὺς ἐχθρούς. Πρὸς τούτοις ἀνανέωσα ἕως δέκα μύλους ὁποὺ εὑρίσκοντο εἰς τὰ πέριξ τῶν Ἀθηνῶν καὶ οἱ ὁποῖοι καθημερινῶς ἀλέθουν ἕως πέντε χιλιάδες (ὀκᾶδες) ἀλεύρι, τὸ ὁποῖον ἐπροσδιώρισα διὰ νὰ δίδεται εἰς μόνον τὸ στράτευμα τὸ διωρισμένον εἰς τὴν φύλαξιν τῶν Ἀθηνῶν· περισσότεραι ζωοτροφίαι χρειάζονται, μὰ τί τὸ ὄφελος ὁποὺ δὲν ἔχομεν. Διὰ νὰ φυλάττωμεν ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν τοὺς μύλους ὁποὺ ἀνανεώσαμεν, εἴμεθα ἀναγκασμένοι νὰ βάλωμεν εἰς κάθε μύλον διὰ προφύλαξιν ἀπὸ 80 ἕως 100 στρατιώτας, μόλον ὁποὺ ἑτοίμασα ἕως ἓξ-ἑπτὰ χιλιάδας ἐκλεκτὸν στράτευμα, διὰ νὰ τὸ στείλω εἰς τὰ Δερβένια τοῦ Μορέως. Μὲ τὸ νὰ μὴν ἠμπόρεσα ὅμως νὰ προμηθεύσω διὰ αὐτὸ τὸ στράτευμα τριῶν ἕως πέντε ἡμερῶν ζαερέ, διὰ τοῦτο καὶ δὲν ἐστάλθη. Ἂν ἔμειναν ὅλαι αἱ ἐλπίδες μου εἰς τὸ ζαερὲ ὁποὺ ἐπροσμέναμεν ἀπὸ Λάρισαν, πρὸ πολλοῦ τὸ στράτευμα ὅλον ἀπέθνησκεν ἀπὸ πεῖναν. Ὁ ζαερὲς ὁποὺ ἔρχεται ἀπὸ ἐκεῖ εἰς διάστημα ἑνός μηνός, μόλις πέντε ἡμέρας ἀρκεῖ εἰς τὸ στράτευμα. Τώρα οὔτε ἕνα σπυρὶ ζαερὲς δὲν μὲ ἔμεινε, ὥστε ὁποὺ ἐκατήντησα εἰς μεγάλην ἀμηχανίαν· τῶν ζαερέδων τὴν προμήθειαν νὰ φροντίσω ἢ νὰ φροντίσω διὰ τὰς ἄλλας πολεμικὰς ὑποθέσεις. Διὰ νὰ μὲ ἐλευθερώσετε ἀπὸ αὐτὴν τὴν φροντίδα τῶν ζωοτροφιῶν, διατάξετε ὅπου ἀνήκει νὰ μοῦ προφθάσουν αἱ ἀναγκαῖαι ζωοτροφίαι καὶ αἱ ζωοτροφίαι αἱ ὁποῖαι θέλουν μᾶς στέλλονται εἶναι ἀναγκαιότατον νὰ μᾶς στέλλωνται εἰς ἀλεύρι καὶ ὄχι εἰς σιτάρι, ἐπειδὴ οἱ μύλοι τῶν Ἀθηνῶν τοὺς ὁποίους ἀνανεώσαμεν, παραπάνω ἀπὸ 4 ἕως 5000 ἀλεύρι καθημερινῶς δὲν ἠμποροῦν νὰ ἀλέσουν. Ἂν εἴχαμεν ἐδῶ ὅσους μύλους χρειαζόμεθα, εἰς τὴν Εὔριπον εὑρίσκεται σιτάρι καὶ ἠμπορούσαμεν νὰ ἐξοικονομηθῶμεν, ἐπειδὴ εἶναι ἀναγκαῖον εἰς τὸ ἑξῆς νὰ μὴ στέλλωνται εἰς ἀλεύρι ἀπὸ τὴν Λάρισαν. Μόνον ὁποὺ ἔγραψα καὶ ἐγὼ περὶ τούτου, παρακαλῶ συγχρόνως νὰ δοθῶσιν ἀπὸ ἐκεῖ σφοδραὶ διαταγαὶ δι' αὐτὸ τοῦτο· ἂς εἶναι διὰ τὸν Θεόν, λυπηθῆτε τὴν κατάστασιν τῶν ὀρθοδόξων καὶ φροντίσατε νὰ σταλῇ πολὺ ἀλεύρι εἰς τὸ στρατόπεδον μὲ πολλὴν ταχύτητα.

Μία καὶ δύο φορὲς παρεκάλεσα νὰ διορισθῇ νέος ἀνδρεῖος Βεζύρης εἰς τὴν πολιορκίαν τῶν Ἀθηνῶν. Τῶν Ἀθηνῶν τὸ φρούριον δὲν ὁμοιάζει ⟨μὲ τὰ ἄλλα⟩.

Κατὰ τὴν δουλικήν μου παράκλησιν ἤθελεν εἶναι καλὸν νὰ ἔλθῃ ὁ Πασᾶς τὸν ὁποῖον σᾶς ἐσημείωσα καὶ νὰ παραδοθῇ εἰς τὰς χεῖρας του ἡ ὑπόθεσις τῆς πολιορκίας· ἀνίσως δὲν τοποθετήσω ὁ ἴδιος εἰς τὰ πέριξ καὶ τριγύρω τοῦ κάστρου τὰ ἀναγκαῖα στρατεύματα, δὲν πρέπει οὔτε ἕνα βῆμα νὰ ἀπομακρυνθῶ. Εἶναι βεβαιότατον, ὅτι εἰς τὰ ἐμπροσθινά μας καὶ ὀπίσθιά μας θέλουν ἔλθει εἰς κακὴν κατάστασιν. Ὁ ρηθεὶς Βεζύρης ὅστις θέλει διορισθῇ εἰς τὴν πολιορκίαν καὶ τὸν τοποθετήσω, τότε θέλω κινηθῇ ὅπου διετάχθηκα δηλ. ὁ σκοπός μου δὲν εἶναι οὔτε νὰ ἀργοπορήσω, οὔτε νὰ μὴν ὑπάγω εἰς τὰ Δερβένια

1. ἰνσαλλὰχ (τουρκ.) = ἐὰν ὁ Θεὸς ἤθελεν εὐδοκήσει.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τῆς Πελοποννήσου κατὰ τὴν διαταγὴν ὁποὺ ἔλαβα. Εἰς ὁποίαν δούλευσιν καὶ ἂν διορισθῶ, ὁ Θεὸς τὸ ἠξεύρει, ὅτι ἀπὸ τὴν βασιλικὴν σκιὰν ποτὲ δὲν θέλω ἀμελήσει, οὔτε λείψω ἀπὸ τὸ χρέος μου, ἀλλὰ θέλω δείξει τὴν προθυμίαν μου, θυσιάζοντας καὶ αὐτὴν
85 *τὴν ζωήν μου· ὅμως αἱ περιστάσεις ἀπαιτοῦν νὰ σταλθῇ πασᾶς τὸ ὀγληγορώτερον εἰς τὴν πολιορκίαν τῶν Ἀθηνῶν, καὶ ἀφοῦ τὸν τοποθετήσω μὲ τὰς ἰδίας μου χεῖρας μου, τότε νὰ κινήσω εἰς τὸ ἴδιον μέρος ὅπου διατάττομαι. Ἐὰν ἀκολουθήσῃ καμμία ταραχὴ εἰς τὴν Εὔριπον ἢ καμμία ἐπιδρομὴ τῶν ἀπίστων, θέλετε μοῦ στείλει ἐκεῖ τὰ ἀναγκαῖα στρατεύματα* [1].

2721

(A.M. 3443)

(Αὔγουστος 1826)

Ἰδιόχειρος ἐπιστολὴ τοῦ Κιουταχῆ πρὸς τὸν Ἀληαγᾶ

Ἡ ὑπόθεσις τοῦ φρουρίου τῶν Ἀθηνῶν δὲν κρέμαται ἀπὸ ἄλλο τι παρὰ ἀπὸ τοὺς λαγουμτζῆδες, τὸ στράτευμα ὑπῆγεν καὶ ἐταγιάντησε [2] *ἕως εἰς τὴν ρίζαν τοῦ τέλους τοῦ*
5 *φρουρίου, τὰ τόπια δὲν ὠφελοῦν, ὅλη ἡ τύχη στέκεται εἰς τὸ νὰ εὑρεθοῦν λαγουμτζῆδες, καὶ ὁ τόπος μὲ τὸ νὰ εἶναι πετρώδης πρέπει νὰ σκαφθῇ εἰς πέτρας ἕως ὀκτὼ - δέκα πῆχες, καὶ ἀφ' οὗ τρυπηθῇ, πρέπει νὰ γίνῃ λαγούμι καὶ τότε ἡ ὑπόθεσις τελειώνει. Οἱ λαγουμτζῆδες ὁποὺ μοῦ ἔστειλες ἀπὸ τὴν Πόλιν, λαγούμι δὲν εἶδον ποτέ τους εἰς ὅλην των τὴν ζωήν.*

10 *Ἔστειλα ἐπίτηδες πεζοδρόμον διὰ νὰ φέρω ἀπὸ τὴν Σκοπία ἐπιτηδείους, καὶ εἶναι ἀναγκαῖον νὰ ἔλθῃ ὁ Ὁμὲρπασιᾶς μίαν ὥραν ἀρχύτερα ὅπου καὶ ἡμεῖς νὰ τηράξωμεν τὴν δουλειὰν τῶν Δερβενιῶν μὲ τὸν καιρόν. Τὸν Κιαχαγιά μου θέλει τὸν ἀφήσω εἰς Ἀθήνας, πλὴν ἐπειδὴ δὲν εἶναι εὔλογον νὰ ἀφήσωμεν τὴν πολιορκία χωρὶς Βεζύρην, θέλω περιμένει καὶ ἐγὼ ἐδῶ ἕως εἰς τὸν ἔρχομό του.*

15 *Ὁ Ναύπακτος, τὰ Καστέλια καὶ τὸ Μισολόγγι εἶναι χαράπι* [3] *καὶ τὰ τόπια εἰς τὰ χώματα κυλισμένα καὶ ἐὰν ὁ ἐχθρὸς κινηθῇ ἐναντίον αὐτῶν τῶν φρουρίων, αὐτὰ δὲν εἶναι εἰς κατάστασιν νὰ πολεμήσουν, καὶ διὰ τοῦτο ἂς σταλῇ φερμάνι ὁποὺ οἱ ἀγιάνιδες* [4] *νὰ τὰ φτειάσουν.*

Ζωοτροφία μου Αὐθέντη!

20 *Ἀνάγκη πᾶσα νὰ προφθάσῃ ὁ ζητηθεὶς Βεζύρης μίαν ὥραν ἀρχύτερα διὰ νὰ φθάσω νὰ πιάσω τὴν θέσιν τῶν Δερβενιῶν τώρα ὁποὺ τὸ ἀξιώτατον ἀσκέρι τῆς Ρούμελης εὑρίσκεται εἰς τὸν Μορέα διὰ τὸν μεταξύ των ἐμφύλιον πόλεμον· ὅτι ἂν αὐτὸ τὸ ἀσκέρι ἔβγῃ*

---

1. Τὸ γράμμα τοῦτο τοῦ Κιουταχῆ καὶ τὸ ἀμέσως ἑπόμενον (A.M. 3443) πεμπόμενα δι' ἀπεσταλμένου εἰς Κωνσταντινούπουλιν περιῆλθον εἰς χεῖρας τῶν περὶ τὴν Ἀκρόπολιν ἡμετέρων καὶ ἀπεστάλησαν εἰς τὸ φρούριον, ὅπου μετεφράσθησαν ὑπὸ τοῦ Δημητρίου Λαμπίκη. Βλ. Διονυσίου Σουρμελῆ, Ἱστορία τῶν Ἀθηνῶν κατὰ τὸν ὑπὲρ ἐλευθερίας ἀγῶνα..., ἔκδ. β', Ἀθῆναι 1983, σελ. 159-163.

2. νταγιαντίζω, νταγιαντῶ, λ. τουρκ. (dayanmak) = στηρίζομαι, ἀντέχω, βαστάζω, ὑπομένω.

3. χαράπι, λ. τουρκ. (harab) = ἐρειπωμένον, ἐρημωμένον, κατεστραμμένον.

3. προεστοί (τουρκ. âyan).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἔξω καὶ ἑνωθῇ μὲ τοὺς τακτικούς, ἐχάσαμεν ὄχι μόνον τοὺς κόπους μας, παρὰ καὶ ὅλα τὰ στρατεύματά μας, καὶ πλέον ραγιὰ δὲν ἔχομεν· διατὶ ἔχοντες τὴν Ρούμελην, τὸν Μορέα ὁπόταν θέλωμεν τὸν ἔχομεν εἰς τὸ χέρι, καὶ τοῦτο τὸ ὑπόσχομαι, ὅταν ἔχωμεν τὴν Ρούμελην εἰς διάστημα δύο μηνῶν νὰ ἐξουσιάσω τὸν Μορέα μὲ τὸ ἰζὶνι [1] τοῦ Θεοῦ καὶ μὲ τὴν εὐχὴν τοῦ Αὐτοκράτορός μας· τοῦτο στέκει εἰς τὴν δραστήριον καὶ ὀγλήγορον ἐνέργειαν· ἂν δὲ ἐξ ἐναντίας, ἐχάσαμεν ὅλο τὸ πᾶν [2].

(Σημ. ἐπὶ τοῦ νώτου) :

Μετάφρασις 2 γραμμάτων [3] τοῦ Κιουταχῆ πρὸς τὸν Βεζύρην τῆς Βούλης, τὰ ὁποῖα ἐπιάσθησαν κατὰ τὸν Αὔγουστον 1826.

2722

(A.M. 3406)

Ἀδελφέ μου.

Χθὲς ἐνεχείρισα γράμμα μου πρὸς τὸν κὺρ Βασίλην Μπουτούρην. Νεώτερον πολεμικὸν οὐδέν· οἱ ἐδικοί μας εὑρίσκονται εἰς τὸ νησὶ τοῦ Ἄστρους, οἱ δὲ Τοῦρκοι τρῶν σταφύλια εἰς τὰ ἀγιαννίτικα Καλύβια. Ἀπόψε φθάνουν εἰς Μύλους ἕως 1500 Πελοποννήσιοι ὡς λέγουν μὲ τὸν Κολιόπουλον καὶ Γενναῖον διὰ νὰ συνδράμουν τὸν Νικήταν· ὁ Γενναῖος ἦλθε μάλιστα καὶ ἐδῶ καὶ ἀναχωρεῖ ἀπόψε· αὐτὸς λέγει ὅτι τὰ τῆς Κορίνθου δὲν ἡσύχασαν. Χθὲς ἔμελλε νὰ ἀνταμωθοῦν εἰς Κλιμεντοκαίσαρα οἱ Διοικηταὶ καὶ ὁ Γεν. Ἀρχηγός. Ὁ Νοταρᾶς πῦρ ἐκδικήσεως πνέων ἔκαυσε τὸ κέδρινον δάσος τοῦ Σοφικοῦ. Τὸν πατέρα του τὸν ἔχει ὁ Φίλης, ὁ ὁποῖος τὸν φοβερίζει πότε νὰ τοῦ κόψῃ τ' αὐτιὰ καὶ πότε τὸ κεφάλι· ἄρχισαν καὶ εἰς Βοστίτζαν αἱ ταραχαί, δὲν λείπει παρὰ τὸ τουφέκι. Τὸ σπήλαιον τὸ ἔπιασεν ὁ Πετιμεζᾶς μὲ τὸν Κώσταν Βλαχόπουλον, ὁ δὲ Ντούσιας ἑτοιμάζεται κατ' αὐτῶν. Ὁ Θεοχαρόπουλος ὁπλαρχηγὸς τῶν Καλαβρύτων ἀπεσκίρτησεν ἀπὸ τὸν κύριον Ζαήμην· ἔχομεν καὶ ἀναφορὰς τοῦ Φαναριοῦ. Ἐκεῖ πάλιν τρώγονται ὁ Ζαννετόπουλος καὶ ὁ Κανελλόπουλλος. Ἐδῶ ἠξεύρετε ὅτι μᾶς ἐκανονοβόλησε τὸ Παλαμήδι καὶ ἴσως μᾶς κανονοβολήσῃ πάλιν. Αὐτὴ εἶναι ἡ κατάστασις τοῦ Μορέως. Τὰ τῆς Ἀνατ. Ἑλλάδος εἶναι εὐχάριστα, πλὴν τὰ μανθάνετε καλύτερα αὐτοῦ, ὅθεν τὰ παρατρέχω. Ὁ Ἰμπραήμπασᾶς μανθάνομεν ἀπὸ αἰχμαλώτους φυγόντας ὅτι σκοπεύει πάλιν νὰ κτυπήσῃ τὴν Μάνην.

Ὁ Σὸς

Τῆς μητρὸς φιλῶ τὸ χέρι καὶ τῆς *Τρικούπης*

ἀδελφῆς τὰ μάτια. Αὐτοῦ εἰς τὸν ἐπίγειον παράδεισον ἀρρωσταίνει ἡ Φροσυνίτζα μας καὶ

---

1. ἰζὶνι (izin) λ. τουρκ. = ἄδεια.

2. Σημειωτέον ὅτι ὁ Δ. Σουρμελῆς περιλαμβάνει εἰς τὸ προαναφερθὲν βιβλίον του (Ἱστορία τῶν Ἀθηνῶν ...) τὸ τμῆμα τοῦ ἐγγράφου μέχρι τινός. Πιθανῶς δὲν ἐκυκλοφόρησε δημοσίᾳ ἡ μετάφρασις τοῦ ὑπολοίπου ἐγγράφου, διὰ νὰ μὴ ἐπηρεασθοῦν οἱ ὑπερασπισταὶ τοῦ φρουρίου ἀπὸ τὰ ἀπειλητικὰ σχέδια τοῦ Κιουταχῆ περὶ μεταφορᾶς λαγουμιτζήδων ἐκ Σκοπίων κ.λ.

3. Ἀναφέρεται εἰς τὸ παρὸν γράμμα καὶ εἰς τὸ προηγούμενον ὑπ' ἀριθμ. 2720 (A.M. 3442).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἐδῶ εἰς τὴν κόλασιν παχαίνει ἡ Κατίγκω μας, νὰ τὴν ἰδῆτε δὲν θὰ τὴν γνωρίσετε. Εἴμεθα ἀνυπόμονοι νὰ μάθωμεν τὴν ἀνάρρωσίν σου.

Ἀσπασμοὺς γλυκοὺς εἰς τὸν Πραΐδην.

Ναυπλίῳ 1 Αὐγ. 1826

(Διὰ χειρὸς Αἰκατερίνης Τρικούπη)

Σεβαστοί κύριοί μου φιλῶ τὰς χεῖρας σας καὶ σήμερον δὲν ἔχω τί ἄλλο νὰ σᾶς γράψω εἰμὴ ὅτι ἐρευνῶ τὴν περιπόθητον μοι ὑγείαν σας καὶ ὅτι εἶμαι καλά· ἡ κόρη σας καὶ ἀδελφή σας: Αἰ. Μ. Τρ.

2723

(A.M. 3407)

Θωμᾶς Gordon πρὸς Α. Μαυροκορδᾶτον

Zante le 1 Août 1826

Mon Cher Prince (Mavrocordato εἰς—)

J'ai eu le plaisir de recevoir votre lettre et j'ai mûrement réflechi sur la proposition qui y est contenue. Tout en reconoissant l'effet qu'aurait la reprise de Messologhi sur l'esprit des Grecs et l'opinion publique en Europe, je doute fort s'il conviendroit dans les circonstances actuelles d'entreprendre une expédition éloignée et décousue qui n'aboutirait qu'à l'occupation d'une bicoque ruinée et dépeuplée quelque glorieux que soit son nom. Il y a pourtant des raisons plus fortes encore, qui doivent nous empêcher d'y penser dans ce moment-ci. D'abord la nécessité d' attendre l'arrivée de Lord Cochrane qui est presque parvenu sur le champ de bataille et sans la direction duquel, toute opération doit etre concertée et en second lieu, la présence d'une flotte Turque formidable, sur la plage occidentale du Peloponnèse et dans les eaux de Patras l'on a fait la guerre trop longtemps sans système et sans combinaison. Selon moi les Capitaines Rouméliotes au lieu de rester dans la paresse à Napoli, mettant tout dans un désordre extrème par leurs réclamations, feroient bien mieux en empêchant l'ennemi de s'établir au centre du Péloponnèse ou en concourant à la défense d'Hydra qui va etre assaillie par toutes les forces navales de l'ennemi réunies ensemble. Là ils fassent celà et ils me trouveront prêt à coopérer avec eux en toute chose. Quand le danger le plus urgent sera éloigné, nous penserons à la reprise de Messolonghi. Il me semble pourtant qu'alors même, tant que les Grecs sont maitres de Karabusa (où j'ai jeté beacoup de vivres) il y a d'autres entreprises à faire qui distrairaient bien davantage les forces et l' attention de l'Egyptien.

Je vous en refère à Monsieur Raybaud pour les nouvelles de l'Europe qui sont très avantageuses à la cause et je vous prie de croire que je suis, mon Prince, avec la considération la plus distinguée.

Votre très dévoué serviteur
Tho. Gordon

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2724

(A.M. 3412)

Κερκύρᾳ τῇ 8/20 Αὐγούστου 1826

Φιλογενέστατε Κύριέ μοι.

Λαβὼν χθὲς ἐκ Λονδίνου τὴν ἐσώκλειστον παρὰ τοῦ Λουριώτη διευθυνομένην πρὸς τὸν ἀπόντα φίλον μας Κον Γεροστάθην, τὴν ἐξαποστέλλω εἰς Ζάκυνθον πρὸς τοὺς Κους Στεφάνου, ἐπιμελείᾳ τῶν ὁποίων θέλει ἀσφαλῶς φθάσει εἰς χεῖρας σας. Ὠφελοῦμαι ταύτης τῆς εὐκαιρίας ἵνα σᾶς παρακαλέσω καὶ ἰδιαιτέρως ἡ Σεβαστὴ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ νὰ ἀπαντήσῃ τὰ παρ' ἐμοῦ γραφόμενα, καὶ αἱ διαταγαί της νὰ μὲ προφθάσουν ὅσον τὸ δυνατὸν γρήγορα, περὶ τῆς βοηθείας εἰς τοὺς καταφυγόντας εἰς Κάλαμον, ἵνα ἠξεύρω πῶς νὰ ὁδηγῶμαι καὶ πῶς ὠφελιμωτέρως καὶ οἰκονομικωτέρως νὰ ἀκολουθήσω τὰς γενναίας διαθέσεις τῶν εὐεργετῶν μας. Ὁ Κάλαμος καθὼς ἄδεται καὶ βλέπετε ἐκ τῶν νῦν παρ' ἐμοῦ γραφομένων πρὸς τὴν Ἐπιτροπήν, δὲν συγχωρεῖται νὰ γίνῃ τόπος παρακαταθήκης, εἰμὴ ὀλίγων πραγμάτων, ἀλλὰ συγχωροῦνται εἰς Κέρκυραν ὅσα θέλομεν. Παρακινήσατε νὰ ληφθῶσι μέτρα θετικὰ καὶ νὰ μοὶ εἰδοποιηθῶσιν εὐθὺς καὶ οὕτω ἠξεύρω τί καὶ πῶς νὰ γράψω πρὸς τὸν Κον Ἑϋνάρδ. Οὕτω ἀποφεύγομεν τὸ ἀβέβαιον καὶ τὸ πρᾶγμα λαμβάνει θετικὴν ὁδηγίαν. Τοῦτο τὸ νομίζω ὠφελιμώτατον, καθὼς νομίζω ὁμοίως ὠφέλιμον νὰ σταλῇ ὁ φροντιστὴς εἰς Κάλαμον ἵνα ἡ κατὰ τὸ παρὸν διωρισμένη βοήθεια μὴ δαπανηθῇ ἐπὶ ματαίῳ, ἤγουν χωρὶς νὰ ὠφεληθῶσιν οἱ σκοποὶ τῆς Διοικήσεως εἰς ταῦτα τὰ πλησιόχωρα μέρη εἰς τὸν Κάλαμον ἀπὸ τὰς εὐκολίας τὰς ὁποίας ἡ βοήθεια αὕτη ἠμπορεῖ νὰ δώσῃ. Ἡ βοήθεια δὲν εἶναι ἕν τι μικρόν, διότι συνίσταται μέχρι τῆς ὥρας εἰς 1200 λ. Τρ.[1] καὶ 1.200.000 ἀλεῦρι. Καὶ πιστεύσατε ὅτι, ἂν ληφθῶσι καλὰ μέτρα περὶ τῆς χρήσεως τῶν βοηθειῶν, ἡ Ἑλλὰς θέλει ἔχει ἱκανάς, ἐὰν καὶ ὁ πόλεμος ἐπικρατήσῃ χρόνους. Οὕτω μοὶ γράφει ἐσχάτως καὶ ὁ ἅγιος Ἰγνάτιος[2] καὶ πολλαχόθεν τὰ ἴδια μανθάνω.

Παρακαλῶ θερμότατα, ὅταν ἡ Ἐπιτροπὴ δὲν μοὶ γράφει ἀσχολουμένη εἰς ἀνωτέρου βάρους ὑποθέσεις, νὰ μοὶ γράψετε πληροφορώντας με περὶ τῆς καταστάσεως τῶν πραγμάτων καὶ οὕτω κἂν δύναμαι νὰ γνωρίζω τί τὸ καλύτερον νὰ πράξω ὡς πρὸς τὰ πράγματα τὰ ὁποῖα εἰς ἐμὲ παραγγέλλονται.

Ἄμποτε νὰ ἀκούσω ἐν τάχει εἰς τὴν Ἑλληνικὴν θάλασσαν τὸν Κόχραν, τὸν ὁποῖον θέλετε ὑποδεχθῆτε καὶ εἰσακούσετε εἰς τὰς αἰτήσεις του κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν του καὶ κατὰ τὴν εὐχὴν τῶν εἰλικρινῶν φιλογενῶν.

Εἰς τοὺς ὁρισμούς σας
Ταπεινὸς καὶ εὐπειθὴς δοῦλος
Β. Α. Καποδίστριας

---

1. στερλίνας ;
2. Ὁ ἐν Πίζῃ μητροπολίτης Οὐγγροβλαχίας Ἰγνάτιος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2725

(A.M. 3413)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον;)

Τῇ 10 Αὐγούστου 1826

Ἔχω τὴν τιμὴν νὰ σᾶς γνωστοποιήσω τὰ ὅσα περὶ ἑνὸς στρατιώτου ὅστις ὡδήγησεν ἐδῶ μερικοὺς στρατιώτας διὰ στόματος ἐλάβαμεν.

Τῇ 6 τοῦ τρέχοντος πρὸς τὸ πρωΐ, ἐνῶ οἱ ἐδικοί μας εὑρίσκοντο τοποθετημένοι τακτικοὶ καὶ ἄτακτοι, ἐπῆγεν ἓν σῶμα ἱππέων μὲ μεγάλην ὁρμὴν κατὰ τῶν ἡμετέρων· τὸ πρῶτον τάγμα λοιπὸν καὶ μέρος ἀτάκτων ὥρμησαν κατ' αὐτῶν· οἱ πρῶτοι μὲ τὰς λόγχας καὶ οἱ δεύτεροι μὲ τὰς φωνὰς τοὺς ἐδίωξαν αὐτοὺς μὲ χαμὸν μιᾶς σημαίας καὶ μερικῶν ἱππέων.

Τῇ ἀπερασμένῃ Κυριακῇ ἀφοῦ ὁ ἐχθρὸς ἔλαβεν βοήθειαν παρὰ τοῦ Ὁμὲρ Πασᾶ, ὅστις ἦτον εἰς τὴν Εὔριπον, μετὰ τὸ μεσημέρι συσσωματωθέντες οἱ ἐχθροὶ καὶ διαιρεθέντες εἰς τρία, τὸ μὲν πρῶτον ἦτον ὅλον του τὸ Ἱππικόν, οἱ δὲ λοιποὶ πεζοί, ὥρμησαν μὲ μεγάλην ὁρμὴν κατὰ τῶν ἡμετέρων ἔχοντας καὶ τρία χοντρὰ κανόνια. Τὸ πρῶτον Τάγμα εὑρισκόμενον εἰς ἕν(α) λόφον ἐπερικυκλώθη πανταχόθεν ἀπὸ τοὺς ἱππεῖς ὥστε μετὰ γενναίαν ἀνθίστασιν ὑπεχρεώθησαν, ἀφοῦ τοὺς ἔπεσαν τὰ δύο κανόνια ὁποὺ ἔμειναν ἀπὸ τὴν πρώτην μάχην σῶα, ἄρχισαν νὰ ὀπισθοδρομῶσι. Εἰς τὸ διάστημα τοῦ κινήματος ὅλον τὸ ἱππικὸν ἔπεσε κατ' ἐπάνω τους καὶ τοὺς διέλυσεν, ἀλλὰ καλὴν τύχην ὁποὺ εὑρέθη τὸ δεύτερον τάγμα, ὄπισθεν τοῦ ὁποίου κατέφυγον· ἐμβαίνοντας εἰς παράταξιν καὶ κάμνοντας ἕνα πῦρ ὑποχρέωσαν τοὺς ἐχθροὺς νὰ ὀπισθοδρομήσωσιν. Πρὸς τὸ ἑσπέρας λοιπὸν οἱ ἄτακτοι δὲν ἠθέλησαν πλέον νὰ βαστάξουν τὴν θέσιν τους ἀλλὰ ἐκατέφυγον εἰς Ἐλευσῖναν ἀτάκτως, λοιπὸν βλέποντες καὶ οἱ ἐδικοί μας τοὺς ἐμιμήθησαν.

Τὰ πρῶτα μοῦ τὰ ἐδιηγήθη ὁ Κύριος Ποϊρὲλ νέος γνωστός σας, ὅστις σᾶς ἀσπάζεται καὶ ὅστις ἐπληγώθη ἐλαφρῶς εἰς τὴν ἀριστερὰν χεῖραν, τὰ δὲ δεύτερα μοῦ τὰ ἐδιηγήθη ὁ ὄπισθεν λεγόμενος στρατιώτης.

Τοῦτο τὸ ἑσπέρας στέλνω ἐξεπίτηδες τὸ καΐκιον τοῦ σώματος μὲ ἐφόδια πολεμικὰ καὶ δὲν θέλει λείψω νὰ ἐξαποστείλω ἀφεύκτως τὸ γράμμα σας, περικλείοντας μέσα εἰς τὸ ἐδικόν μου. Περικαλῶ μὴν λείψετε νὰ μὲ ἰδεάσετε πότε θέλει λάβω τὴν τιμὴν νὰ σᾶς ἰδῶ.

Μένω δοῦλος σας
Χ. Ἰγκλέσης

2726

(A.M. 3414)

Κύριοι! (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Τέλος πάντων χθὲς μᾶς ἔδωσεν τὴν τελείαν ἀπόφασιν ὁ συνταγματάρχης Κύριος Γόρδων ὅτι διὰ πολλὰς αἰτίας ὁ σκοπός μας δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἐνεργηθῇ εἰμὴ μετὰ τὸν ἐρχομὸν τοῦ Κόχραν, κύριος οἶδε λοιπὸν πότε καὶ πῶς αἱ περιστάσεις θέλει μᾶς ἀκο-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

λουθήσουν τοιοῦτον ἐπωφελῆ σκοπόν. Εἰς τὰς συνδιαλέξεις μας μετ' αὐτοῦ ἀναφέροντάς του τὰ τοῦ Ξηρομέρου καὶ ἀρχηγοῦ αὐτῶν τῶν μερῶν μ' ἐσυμβούλευσε νὰ ἀπεράσω καὶ ἕως εἰς Κάλαμον διὰ νὰ ἰδῶ πλησιέστερα τὰ διατρέχοντα, τὸ ὁποῖον καὶ ἀκολουθῶ αὔριον ἢ μεθαύριον καὶ ἀπ' ἐκεῖ ἐπιστρέφω εἰς τ' ἄντικρυς παράλια διὰ νὰ ἔλθω αὐτοῦ διὰ ξηρᾶς καὶ τότε θέλει σᾶς πληροφορήσω εἰς πλάτος τὰ τοῦ ταξειδίου μου. Δὲν σᾶς ἔγραψα πρωτύτερα, διότι ἡ ἐδῶ ἐπιτροπὴ μοὶ εἶπεν ὅτι σᾶς ἔγραψεν καὶ διότι ἀναμέναμεν ἡμέραν παρ' ἡμέραν νὰ μᾶς δώσῃ μίαν ἀπόκρισιν τελείαν ὁ Κύριος Γόρδων καὶ μὲ τὸ προσῆκον σέβας ὑποσημειοῦμαι

Λαζαρέτο Ζακύνθου τῇ 10/22 Αὐγούστου 1826

Ὁ Πατριώτης
Γεώργιος Λέλης

Ἐπειδὴ καὶ ὁ Κος Γ. Λέλης σᾶς γράφει, κρίνω περιττὸν καὶ ἐγὼ νὰ σᾶς ἐπιβαρύνω μὲ τ' αὐτά· θέλει περιμείνω ἐνταῦθα τὴν εὐγενείαν του νὰ ἐπιστρέψῃ ἀπὸ Κάλαμον καὶ τότε νὰ ἐκκινήσωμεν διὰ αὐτοῦ ἀντάμα.

Μένω εἰς τὰς προσταγάς σας

πρόθυμος
Χ. Ζαχαριάδης

2727

(ΓΑΚ, Ἐκτελ.)

(Αὐτόγραφον Α. Μαυροκορδάτου)

Ἡ Γενικὴ Γραμματεία (τοῦ Ἐκτελεστικοῦ)
Δηλοποιεῖ ὅτι:

Ἐπαρουσιάσθη σήμερον τὴν τριακοστὴν πρώτην Ἰουλίου ἔτει χιλιοστῷ ὀκτακοσιοστῷ εἰκοστῷ ἕκτῳ, εἰς τὴν Γενικὴν ταύτην Γραμματείαν ὁ Κύριος Ἀλέξανδρος Μαυροκορδᾶτος, ὅστις δυνάμει τοῦ παρόντος ἐπιτροπικοῦ καθιστᾶ, ὀνομάζει καὶ ἐκλέγει Γενικόν του Ἐπίτροπον τὸν Κύριον Γεώργιον Λαδόπουλον ἐκ Ζακύνθου, ἀπόντα, ἀλλ' ὡς παρόντα καὶ δεχόμενον τὴν ἐπιτροπήν, δίδων εἰς αὐτὸν πλήρη καὶ ἀπόλυτον δύναμιν νὰ φέρῃ ἔμπροσθεν ὁποιασδήποτε δικαστικῆς ἐξουσίας τῆς Ζακύνθου καὶ τῶν Ἰονίων νήσων, πᾶσαν ζήτησιν καὶ ἀγωγήν, ἡ ὁποία ἤθελεν ἀποβλέπει τὸ ὄνομα καὶ τὰ συμφέροντα τοῦ ἐπιτροπευομένου ἐναντίον οὑτινοσδήποτε καὶ νὰ ἐξακολουθήσῃ αὐτὴν κατὰ τοὺς παραδεδεγμένους νόμους καὶ μέθοδον εἰς τὴν ρηθεῖσαν Νῆσον ἢ Νήσους, νὰ ἀποκρούῃ πᾶσαν ἐναντίαν ἀπάντησιν· νὰ ζητῇ περιόδους, νὰ προβάλλῃ ἄρθρα, νὰ προκαλῆται ἐξέτασιν μαρτύρων, νὰ σημειώνῃ ἐξομολογήσεις καὶ πράξεις μερικὰς ἐν κριτηρίῳ καὶ ἐκτὸς τοῦ κριτηρίου· νὰ ἀκούῃ μίαν ἢ καὶ περισσοτέρας ἀποφάσεις, νὰ κάμνῃ νὰ ἐνεργῶνται αἱ εὐνοϊκαί, καὶ νὰ ἐκκαλῆται τὴν δίκην ὅταν εἶναι ἐναντίαι, καὶ νὰ ἐξακολουθῇ τὸ ἔκκλητον μέχρι τέλους· νὰ ὑποχρεώνῃ εἰς ἔξοδα διαδικασίας, καὶ νὰ ἐξαργυρώνῃ αὐτά, δίδων τὰς ἀνηκούσας ἀποδείξεις ἐν ὀνόματι τοῦ ἐπιτροπευομένου· νὰ ἀνάγεται εἰς τὸ ἀνώτατον δικαστικὸν Συμβούλιον τῶν Κορφῶν, καὶ νὰ ἐξακολουθῇ τὰς ἀγωγάς του, νὰ ἐναντιοῦται δὲ εἰς πᾶσαν ὁμοίαν ἀγωγὴν πρὸς τὸ αὐτὸ Συμβούλιον προερχομένην ἀπὸ τὸ ἐναντίον μέρος,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἔχων ἐν ταὐτῷ τὴν δύναμιν νὰ διορίζῃ ἄλλον ἐπίτροπόν του διὰ τοὺς Κορφούς, ἐὰν ἡ χρεία τὸ καλέσῃ, καὶ ἐν ἑνὶ λόγῳ νὰ πράξῃ πᾶν ὅ,τι ἤθελε δυνηθῇ νὰ πράξῃ καὶ ὁ ἴδιος ἐπιτροπευόμενος ἐὰν ἦτο παρών, καὶ ἂν τοῦτο δὲν ἀνεφέρεται εἰς τὸ παρὸν Γενικὸν Ἐπιτροπικόν.

Ὁ δὲ ἐπιτροπευόμενος ὑποχρεοῦται νὰ φυλάξῃ στερεὰ καὶ ἀμετάκλητα τὰ παρὰ τοῦ Κυρίου Γεωργίου Λαδοπούλου πραχθέντα, διὸ καὶ ὑπογράφεται ἰδιοχείρως.

Α. Μαυροκορδᾶτος

Ἡ Γενικὴ Γραμματεία καταχωρίζουσα εἰς τὸ πρωτόκολλόν της τὸ πρωτότυπον ταύτης τῆς πράξεως δίδει τὸ παρὸν ἐπίσημον ἀντίγραφον αὐτῆς πρὸς τὸν Κύριον Α. Μαυροκορδᾶτον, διὰ νὰ χρησιμεύσῃ εἰς αὐτὸν ὅπου ἀνήκει.

Ἐν Ναυπλίῳ *Ὁ Γεν. Γραμματεὺς*
Τῇ 10 Αὐγούστου 1826 *(Τ.Σ.)* *Γ. Γλαράκης.*

2728

(Α.Μ. 3416)

Εὐγενέστατε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἐχθὲς ἔφεραν ἕναν Τοῦρκον ἀπὸ Νεόκαστρον, ὅστις ἦταν πολίτης παλαιὸς χριστιανὸς καὶ ἐτούρκεψε ἀπὸ αἰτίες. Ἕνας Ἕλλην ἀπὸ αὐτὰ τὰ χωρία τοῦ Νεοκάστρου εἶναι σκλάβος εἰς τὸ καράβι ὁποὺ εὑρίσκεται αὐτὸς καὶ τοῦ ἔδωσεν ἕνα πιστωτικὸν γράμμα πρὸς τὴν οἰκογένειάν του διὰ νὰ μὴν πειραχθῇ καὶ μὲ αὐτὸ ἔφυγε διὰ νυκτὸς καὶ ἐπῆγε εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ σκλαβωμένου καὶ αὐτοὶ τὸν ἤφεραν ἕως ἐδῶ, ὅστις μᾶς λέγει ὅτι ἐκεῖ εἶναι καράβια 27, δύο ντελίνια, 6 φεργάται, τὰ δὲ λοιπὰ κορβέτες καὶ πρίκια· πρὸς τούτοις μᾶς λέγει ὅτι τὸ ἓν ντελίνι ἀπὸ ἐννεακόσιους ἀνθρώπους ὁποὺ εἶχεν τοῦ ἔμειναν διακόσιοι πενῆντα, τοῦ δὲ ἄλλου ντελινιοῦ τοῦ εἶχαν ἀποθάνει ἕως ἑκατὸν πενῆντα, εἰς τὸ ὁποῖον ἦταν αὐτὸς μέσα· λέγει ἀπὸ ἀρρώστια, ὅμως ὡς φαίνεται φοβᾶται διὰ τὴν κουτομάτζα καὶ δὲν λέγει ὅτι ἦταν πανούκλα, ἡμεῖς εἴχαμε ἀκούσει ἀρχύτερις ὅτι τὰ καράβια ἦταν μολεμένα· αὐτὰ τὰ κάστρα εἶναι καὶ τὰ τρία μολεμένα· πρὸς τούτοις μᾶς λέγει ὅτι ἦταν φερμένον καράβι ἀπὸ Ἀλεξάνδρειαν καὶ τοὺς εἶπε ὅτι τὸ ἀσκέρι ἐκεῖ ἐρεμπέλεψε καὶ δὲν ἤθελαν νὰ ἔλθουν ἐδῶθες. Ἠμποροῦμε νὰ βάλωμεν κομμάτι πίστι στὰ λεγόμενά του, ἐπειδὴ καὶ ὡς τοῦρκος ἄκουγε ἐκεῖ ὅ,τι καὶ ἂν ἐκοινολογοῦσαν ἐκεῖ οἱ Τοῦρκοι. Διὰ τοῦ Κόχραν εἰδήσεις τὰ ἔχουν διπλὰ ἀπὸ τὰ ἐδικά μας αὐτοί. Ἐρωτήξαμε τί σκοποὺς εἶχε ὁ Ἰμπραήμ, μᾶς λέγει ὅτι ὁ Τοπάλπασας ἦταν διωρισμένος διὰ νὰ χαλάσῃ τὴν Σάμον καὶ ὁ Πραὴμ ἐρχομένης τῆς ἁρμάδας τῆς Αἰγυπτιακῆς νὰ ἔλθη νὰ χαλάσῃ τὰ νησία μας. Οἱ Τοῦρκοι ἐχθὲς ἦτον στὸν ἅγιον Ἰωάννην. Ὁ Γενναῖος, Κολιόπουλος καὶ ἄλλοι εἶχαν ἔλθει εἰς τοὺς Μύλους καὶ ἔφυγαν διὰ τὸν ἅγιον Ἰωάννην· οἱ ἀποσταλμένοι νὰ εἰρηνεύσουν ἦλθαν ἐχθὲς εἰς τὸν ἅγιον Γεώργιον· μᾶς γράφουν ὅτι τοὺς καθησύχασαν, δὲν ἠξεύρομεν πόσα φεγγάρια θὰ βαστάξῃ ἡ ὁμόνοιά τους· τὰ ἐδῶ ἀχρεῖα πολλὰ καὶ ἀναργυρία μεγάλη, πῶς θὰ τὸ οἰκονομήσωμεν ὁ Θεὸς τὸ ἠξεύρει, ἀπὸ παντοῦ προβιζιόνας μὲ ζητοῦν καὶ ἡμεῖς δὲν ἔχομεν ἀτοί μας.

Ἀσπαζόμενός σας μένω *Δοῦλος σας*
Δημήτριος τζαμαδὸς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Αὐγούστου 11. Σήμερον ἦλθεν καὶ ἄλλος Τοῦρκος ἀπὸ Νεόκαστρον ὁπού τοὺς ἔπιασαν στὸ νερό, ὅστις λέγει τὰ ἴδια περὶ τῆς αἰγυπτιακῆς ἁρμάδας. Αὐτοὶ οἱ Τοῦρκοι ἐβγῆκαν νὰ πάρουν νερὸ καὶ ἦταν ἐξῆντα καὶ τοὺς ἐσκότωσαν ὅλους, τέσσαρες μόνον ἔπιασαν ζωντανούς, τοὺς τρεῖς ἐσκότωσαν στὸν δρόμον καὶ αὐτὸν μόνον ἤφεραν ἐδῶ· εἶναι ἡμέρες 8 ὁπού τοὺς ἔπιασαν.

2729

(A.M. 3417)

Πρὸς τὴν Σ. Διοικητικὴν Ἐπιτροπὴν[1]

Καὶ προλαβόντως ἀνενέχθημεν δι' ἀναφορᾶς μας ἐξιστοροῦντες ὅσα μέχρι τῆς ὥρας ἐκείνης συνέτρεξαν καὶ ἤδη πάλιν ἀναφέρομεν πληροφοροῦντες· ἡ ἐξαγωγὴ τῆς διορισθείσης τετραμελοῦς ἐπιτροπῆς ὄχι μόνον δὲν ἐξωμάλυσε κανὲν τῶν δεινῶν τῆς ἐπαρχίας μας, ἀλλὰ μᾶλλον καὶ ἔτι μᾶλλον ηὔξησε τὰ πάθη καὶ ἐμεγάλυνε τὰ κακά· ἅμ' ἦλθε καὶ ἐτοποθετήθη εἰς Κλιμέντι, εὐθὺς ἄρχισεν ὁ ληστρικὸς τρόπος τοῦ περὶ αὐτὴν στρατιωτικοῦ· εἰς ὅποιον μέρος ἦτον κατακρυμμένα πράγματα ἐκ τῶν Τούρκων, τὸ στρατιωτικὸν τοῦτο ληστρικῶς τὸ καθήρπασεν, καὶ τὸ καθ' ὁδὸν δι' ὅλου ἀπεγύμνωσεν, πρόβατον, γίδιον, γελάδιον, καὶ αὐτὰ ὅσα τὴν γῆν καλλιεργοῦν δὲν ἄφησε κανέν· γεννήματα ἀθέριστα πρώϊμα καὶ ὄψιμα κατατρώγονται ἀπὸ τὰ ἄλογα τῶν στρατιωτῶν παθητικῶς καὶ ἀνεμποδίστως· σὺν τούτοις κόλια[2] *τῆς ἐπιτροπῆς περιφερόμενα ἀναισχύντως καὶ ἀφόβως ἀπογυμνώνουν, δέρουν πάντα τὸν προστυχόντα. Πρὸ δύο ἡμερῶν, ἐπειδὴ ἀπήντησαν καθ' ὁδὸν μερικοὺς πληρεξουσίους καὶ δημογέροντας ἐρχομένους εἰς τὴν ἐπαρχιακὴν συνέλευσιν, ἐφόνευσαν ἕνα τῶν δημογερόντων τοῦ χωρίου Στομάμαρι, τοὺς δ' ἄλλους ἀπεγύμνωσαν, ἀπεστέρησαν καὶ τῶν ζώων, ὀλίγον ἔλειψε καὶ τῆς ζωῆς. Ἡμεῖς διαταχθέντες ἐκ τῆς τετραμελοῦς ἐπιτροπῆς ὑπηκούσαμεν καὶ παραδώσαμεν τὸν Σωτήρη Νοταρᾶν καὶ τὰς φαμιλίας του εἰς τὸν υἱόν του Ἰωάννην Νοταρᾶν· αὐτὸς ἀφοῦ τοὺς ἔλαβε, κατέκαυσε διόλου τὸ Σοφικόν, διήρεσε τοὺς στρατιώτας του εἰς δύο κολώνας, καταιχμαλωτεύει, πυρπολεῖ καὶ τοὺς αἰχμαλώτους μετακομίζει εἰς τὸ φρούριον, ὡς ἄλλος Ἰμπραΐμης εἰς τὴν Ἀλεξάνδρειαν. Ἡ τετραμελὴς Ἐπιτροπὴ ἐφησυχάζει, ὁ Ἰωάννης Νοταρᾶς τρυγᾶ καὶ τὰς ἰδιοκτήτους σταφίδας μας καὶ τὰς ἐμβαρκάρει ληστρικῶς καὶ τυραννικῶς. Ἡ τετραμελὴς ἐπιτροπὴ ἴσως ἰδεάσῃ τὴν Σ. Διοίησιν ὅτι διευθέτησε τὰ πράγματα τῆς Κορίνθου, ἀλλὰ τοῦτο εἶναι τῶν ἀνυπάρκτων. Τὸ Σοφικὸν ἀπὸ τριακόσια πενῆντα ὀσπίτια ἀποτεφρώθη ἐκ τοῦ Ἰωάννου Νοταρᾶ, τὸ ὁποῖον ἦτον καὶ ἕνα προσωρινὸν καταφύγιον τόσων ξένων φαμιλιῶν. Τὰ πεῦκα, ἡ ζωὴ τῶν Σοφικιώτων ἔγινε πυρίκαυστος· ἔπρεπε ἡ τετραμελὴς ἐπιτροπὴ νὰ σκεφθῇ ὀλίγον περὶ τούτου προβλέπουσα ὅ,τι ἐστὶν ἔθος, μ' ὅλα ταῦτα ρέγχει καὶ ἀποκοιμίζεται εἰς μόνην τὴν ἰδιοτέλειαν, καπρίτζια καὶ τρόπον ἀσιατικὸν ἑνὸς Ζαήμη ἔχοντος σκοπούμενον τὴν ἰδιοτέλειαν τῶν σταφιδῶν, ὧν ἄνευ βέβαια οὐδὲν ἐστὶ Ζαήμης. Σ. Διοίκησις, τὸ γένος, τὸ ἔθνος τοῦτο ἀπήρτησεν εἰς τὸν τράχηλόν σου τὴν ἀσφάλειαν, τὴν δικαιοσύνην καὶ τὸν λαόν. Ὅλοι ἡμεῖς ὁρκιζόμεθα εἰς τὸ ὁμοούσιον τῆς Πα-*

1. Ἐτοιχοκολλήθη εἰς τὸν πλάτανον Ναυπλίου ὡς πρωτότυπον. Ἐπὶ τοῦ νώτου φέρει τὰ ἴχνη τῆς κολλητικῆς ὕλης.

2. περίπολος (τουρκ. kol).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ναγίας Τριάδος καὶ εἰς τὸ ἱερὸν ὄνομα τῆς γλυκυτάτης πατρίδος, ὅσα σοὶ ἀναφέραμεν εἶναι μὲ γραφὴν ἀληθείας. Βλέποντες λοιπὸν ζωηρότατα ὅτι τὰ καπρίτζια καὶ αἰσχροκέρδειαι τοῦ Ζαήμη καὶ Νοταρᾶ καὶ Λόντου, δὲν θέλει νὰ ἐνδώσῃ ἑνὸς λαοῦ, μιᾶς ἐπαρχίας εἰς τὰ δίκαια ἴσως ἀπὸ πενῆντα χιλιάδας γυναικοπαίδων, πληροφοροῦμεν ὅλοι ἡμεῖς μὲ τὰ ἅρματα εἰς χεῖρας θέλομεν ζητήσει τὰ ἐπαρχιακά μας δίκαια. Διαφεντεύοντες καὶ τὰς ἰδιοκτησίας μας καὶ τοὺς ἀπηλπισμένους συνεπαρχιώτας μας, καθότι οὔτε ἡ Σ. Διοίκησις οὔτε ἡ Τετραμελὴς ἐπιτροπὴ τὰ διαυθεντεύει, διὰ τὰς ὁποίας διαμαρτυρούμεθα ὅ,τι καὶ ἂν συμβῇ ὕστερον ἢ αἷμα χυθῇ εἰς τὴν γῆν συνεπαρχιακὸν ἢ καταφεύγοντες προσκαλέσωμεν τὸν Ἰμπραΐμη ἢ Κιουταχῆν, ἂς δώσῃ ἀπολογίαν εἰς τὸ Ἔθνος, εἰς τὰς εὐρωπαϊκὰς καὶ τελευταῖον εἰς τὸν ἀπροσωπόληπτον τοῦ παντὸς κριτὴν διὰ τὸν δυστυχῆ λαὸν τῆς Κορίνθου.

Τῇ 12 Αὐγούστου ἀπὸ Μονύδριον Κλιμεντίου
1826

προηγούμενος Ναθαναὴλ

Ἔπονται τὰ ὀνόματα τῶν δημογερόντων τῶν χωρίων :
Μητρόπολις Κορίνθου, Ζάχολη, Σαραντάρι, Καρυά, Ταρσός, Σιβίστρα, Βίλιες, Σοῦλι, Μάντζιανη, Παραδεῖσι, Λιόπεσι, Μποζικά, Βοϊβοντά, Μάζι, Ἀσπρόκαμπος, Ψάρι, Ἁ. Γεώργιος, Κουτσομάδι, Μαλαντρίνι, Φονιά, Στενό, Γκούρα, Μισιακό, Μοσιά, Γκιόζα, Καστανιά, Λιόντι, Γυμνό, Κούτσι, Πετρί, Μπότσικα, Γαλατά, Φρουσίνα, Ἁ. Νικόλαος, Σκοτεινή, Στημάγκα, Βόχας χωριά, Περιγιάλι, Λεύκα, Μπούζι, Καλιάνι, Ζούσια, Καίσαρι, Κλιμέντι, Βελίνα, Μῦλος, Μπόσνα, Τρανὸ Ζευγολατειό, Ἀζίζι, Βραχαδέϊκα, Μπολέτι, Κοκόνι, Ἰμπραΐμπεη, Βελίνα, Μιλίζι, Βασιλικά, Θολερό, Σκούπα, Παναρίτι, Ζεμενό, Βλαντούσια, Βάλτσα Μικρή, Βάλτσα Τρανή, Θροφερή, Τρίκκαλα, Μπιτζᾶ, Λούζι, Λουτρὸ κλπ. χωρία (μετὰ τῶν ὑπογρ. τῶν δημογερόντων).

Τὰ δὲ λοιπὰ χωρία τῆς ἐπαρχίας μας τὰ ἔχει καταπλακωμένα ὁ τύραννος Ἰωάννης Νοταρᾶς καὶ τὰ τυραννεῖ εἰς τὸν Κάτω Ναχαγιέ.

Τοῦ ἀναθέματος νὰ εἶναι καὶ ἐθνοκατάρατος ὅποιος τὸ ξεκολλήσῃ, καὶ δὲν τὸ ἀφήσει νὰ τὸ ἰδῇ ὅλος ὁ λαός.

2730

(A.M. 3421)

Ἐν Ναυπλίῳ 13 Αὐγούστου 1826

Ἀδελφὲ (Μαυροκορδᾶτον)

Ἔχω καὶ ἄνεσιν καὶ ἀσφαλῆ εὐκαιρίαν διὰ νὰ συνδιαλεχθῶ μαζί σου. Τὰ συμβάντα εἰς τὴν Ἀττικὴν τῆς Κυριακῆς μᾶς ἐκαταλύπησαν πρὸ πάντων δὲ ἡ καταδρομὴ ἀπὸ τοὺς Τούρκους τοῦ Τακτικοῦ. Μανθάνομεν ὅτι ὁ Ὁμερπασᾶς τῆς Εὐρίπου ὤμοσε τὸν ἐξολοθρευμόν του, ἐπειδὴ (ὡς εἶπεν) ἐφαντάσθησαν δύο χιλιάδες Ἕλληνες μὲ τὰ σουβλιὰ νὰ τοῦ κυριεύσουν τὴν Εὔριπον[1]*. Αὐτοῦ ἔχετε ἀκριβεστέρας πληροφορίας περὶ*

1. Ἀναφέρεται προφανῶς εἰς τὴν ἀτυχῆ ἐκστρατείαν τοῦ Φαβιέρου εἰς Κάρυστον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τούτου καὶ διὰ τοῦτο ὄχι μόνον παρατρέχω ὅσα ἡμεῖς ἠξεύρομεν ἀλλὰ προσμένω αὐτόθεν καὶ νὰ πληροφορηθῶ περιστατικώτερον. Γίνεται ἀφοῦ ὁ Φαβιέρος ἐπέρασεν εἰς τὴν Ἀττικὴν νὰ μὴ γράψῃ μήτε γρὺ εἰς τὴν Διοίκησιν, μήτε κἂν ἀφοῦ ἐπολέμησε τὴν Παρασκευὴν καὶ τὴν Κυριακὴν νὰ μὴ κάμῃ ὡς τακτικὸς ἄνθρωπος τὴν ἀναφοράν του; Ἡ σιωπή του δίδει αἰτίαν εἰς πολλὰς παρεξηγήσεις καὶ δίδει βάρος εἰς ὅσα ἄλλοι σπείρουν κατ' αὐτοῦ. Ἡ Διοίκησις μὴν ἠξεύρουσα διατὶ ἐτραβήχθη εἰς Σαλαμῖνα καὶ ἐκεῖθεν κατὰ τὸ γράφειν ἄλλων σκοπεύει διὰ Μέθανα ὅπου ἐὰν διαμείνῃ, οἱ ἄλλοι σκορποῦν· τὸν ἔγραψεν ἀφοῦ πάλιν συγκροτηθῇ, νὰ συνεννοηθῇ μὲ τὸν Καραϊσκάκην καὶ νὰ ἔβγῃ πάλιν εἰς τὸ στάδιον τοῦ ἀγῶνος· ἴσως δὲν εἶναι εἰς κατάστασιν τὸ σῶμα του, ἀλλὰ διατὶ νὰ μὴν εἰδοποιήσῃ τὴν Διοίκησιν; Ἡ σιωπή του βέβαια εἶναι καὶ ἀδικαιολόγητος καὶ βλαπτικὴ εἰς τὸν ἑαυτόν του· ὡς τόσον ἡμεῖς καταγινόμεθα ὅλαις δυνάμεσι νὰ ἐφοδιάσωμεν πλουσίως μὲ ὅλα τὰ ἀναγκαῖα αὐτὸ τὸ στρατόπεδον καὶ νὰ τὸ αὐξήσωμεν. Σήμερον ἐξεκινήσαμεν διὰ τὴν Κούλουρην 30000 δεκάρια φουσέκια εἰς φυσέκια καὶ μπαροῦτι. Ὅλα τὰ ἀλεύρια μας δόξα σοι ὁ Θεὸς τὰ ἐτελειώσαμεν καὶ συνάζομεν τώρα ἀπὸ τὰ μαγαζία τοῦ ἑνὸς καὶ ἄλλου ἕως 15000 ὀκ. ἀλεῦρι, τὸ ὁποῖον ξεκινεῖ καὶ αὐτὸ δι' ἐκεῖ ἀπόψε. Ἐστείλαμεν καὶ δύο γολέττας εἰς Τζιρίγον διὰ νὰ φορτώσουν ἀλεύρια, ἡ μὲν νὰ ἔβγῃ κατ' εὐθεῖαν εἰς τὴν Κούλουρην, ἡ δὲ ἄλλη ἐδῶ. Πόσον συμφερώτερον ἦτον τὸ στρατόπεδον ὁποὺ μελετᾶται νὰ συγκροτηθῇ ἀπὸ Ρουμελιώτας εἰς τὴν Πελοπόννησον, ἂν ἐνώνετο μὲ τὸ τοῦ Καραϊσκάκη εἰς ὑπεράσπισιν τῶν Ἀθηνῶν. Ὁ Ἰμπραὴμ εἶναι ἀδύνατος καὶ ἀφ' ὅ,τι μᾶς βλάπτει, περισσότερον δὲν ἠμπορεῖ νὰ μᾶς βλάψῃ. Ὁ δὲ Κιουταχῆς εἶναι δυνατώτερος μάλιστα ὁποὺ ἐνώθη μὲ τὸν Ὀμέρπασα καὶ ἂν κυριεύσῃ τὰς Ἀθήνας, τὶ ἐλπὶς μένει εἰς τὴν Πελοπόννησον; ἂν δὲ ἐναντίως χαλασθῇ εἰς Ἀθήνας, τί ἔχει νὰ φοβηθῇ ἡ Πελοπόννησος; πλὴν διὰ νὰ χαλασθῇ, ἀνάγκη καὶ τὰ Ἠπειροσουλιώτικα σώματα νὰ ἔβγουν καὶ Πελοποννήσιοι νὰ ἐκστρατεύσουν. Περὶ τούτου ἔγραψε σήμερον ἡ Διοίκησις καὶ πρὸς τὰ ἔξω μέλη της καὶ πρὸς τὸν ἀρχηγὸν Κολοκοτρώνην καὶ πρὸς τοὺς Ἠπειροσουλιώτας, πλὴν ποῖος θὰ μᾶς ἀκούσῃ;

Τὰ τῆς Κορίνθου ἡσύχασαν, τὰ πάθη ὅμως ἄναψαν περισσότερον· τώρα ἐγνώρισαν οἱ συντρόφοι μου, πόσον δίκαιον εἶχα ὅτε ἤμουν ἐναντίος εἰς τὴν ἔξοδον τοῦ Προέδρου μας· αὐτὸς ἀντὶ νὰ τὰ σβύσῃ, τὰ ἄναψε. Ὁ Μπάρμπα Δημήτρης τώρα φωνάζει πῶς εἶχε δίκαιον ὁ Τρικούπης καὶ ἐκάμαμε κακὰ ὁποὺ δὲν ἀκούσαμεν· ὡς τόσον τὸ σχίσμα ἔξω ἔγινεν καὶ πανταχοῦ τῆς Πελοποννήσου φατρίαι· ὁ Πρόεδρος ἑνωμένος μὲ τοὺς Ἠπειροσουλιώτας θέλει τὰ εἰσοδήματα τῆς Βοστίτζης καὶ Κορίνθου νὰ τὰ μοιρασθοῦν οἱ ἀφεντάδες αὐτῶν τῶν ἐπαρχιῶν, μὲ μόνους τοὺς Ἠπειροσουλιώτας καὶ τοὺς ἄλλους, ἐπειδὴ εἶναι ἐναντίοι του, ἂς τοὺς φάγῃ ὁ λύκος καὶ ἂς ἀνάψῃ ἡ φωτιὰ ἀπὸ τὴν μίαν ἄκρην εἰς τὴν ἄλλην, δὲν μᾶς μέλλει, τὸ κέφι μας νὰ γενῇ καὶ ὁ σκοπός μας νὰ τελεσφορήσῃ· νὰ ρίψωμεν θέλομεν κατακέφαλα τὸν Κολοκοτρώνην· μὰ ὅτι διὰ νὰ ρίψωμεν αὐτὸν θὰ ριψοκινδυνεύσωμεν καὶ τὸ Ἔθνος ἀνάφτοντες τὴν φλόγα τοῦ ἐμφυλίου πολέμου, δὲν μᾶς μέλλει. Θέλει μὲ αὐτὸ ὁ Πρόεδρος ὡς γράφει νὰ συστήσῃ στρατόπεδον ἀξιόμαχον, δὲν βλέπει ὅμως ὅτι μὲ αὐτὸ διαλύονται καὶ τὰ συστημένα στρατόπεδά μας· αὐτὸ τὸ σχέδιόν του τὸ ἐπρόβαλεν εἰς τὰ ἄλλα μέλη τὰ μετ' αὐτοῦ, δὲν εἰσηκούσθη· ἐβιάσθη λοιπὸν νὰ γυρίσῃ μόνος του εἰς τὴν Διοίκησιν, δὲν εἰσηκούσθη· βάζει τοὺς Ἠπειροσουλιώτας καὶ γράφουν καὶ φοβερίζουν, δὲν εἰσακούονται. Τί ἔχει νὰ κάμῃ τώρα δὲν ἠξεύρω, τὸ βέβαιον εἶναι ὅτι δὲν θὰ ἡσυχάσῃ· ἡ Διοίκησις τὸν ἔγραψεν αὐστηρὰ γράμματα περὶ αὐτοῦ τοῦ φερσίματός του, τὸν ἔγραψε νὰ ἐνθυμηθῇ τὴν ἀναφορὰν ὅλων τῶν ὁπλαρχηγῶν Ρουμελιωτῶν,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Σουλιωτῶν καὶ Πελοποννησίων ζητούντων νὰ συναχθοῦν ὅλα τὰ εἰσοδήματα τοῦ Μορέως εἰς τὸ Ἐθνικὸν Ταμεῖον καὶ νὰ διανεμηθοῦν εἰς ὅλο τὸ ἐν ἐνεργείᾳ στρατιωτικόν· τὸν ἐνθύμησε ὅτι ἡ Ἐκλαμπρότης του ἐνέκρινε πρῶτος αὐτὸ τὸ πρόβλημα ὡς δίκαιον καὶ συμφέρον, ὅτι συγκατετέθη ὅλη ἡ Διοίκησις, ὅτι ἔδωσεν ἐπισήμως τὴν συγκατάθεσίν της· πῶς λοιπὸν προβάλλει ἀνατροπὴν αὐτῆς τῆς συνθήκης, ἐνῶ βλέπει εἰς τοὺς ἰδίους του συντρόφους τὴν ἐναντιότητα; Ἡ Διοίκησις λοιπὸν ἐπιμένει εἰς τὴν γενικὴν συνθήκην· τὰ αὐτὰ γράφει καὶ εἰς τοὺς Σουλιώτας καὶ εἰς τὸν Κολοκοτρώνην· ὡς τόσον φοβοῦμαι ὅτι ἂν ἔπαυσε τὸ τουφέκι εἰς τὴν Κόρινθον, θ' ἀρχίση εἰς τὴν Βοστίτζαν. Εἶναι περιττὸν νὰ σᾶς εἴπω τί γράφει περὶ τούτων ὅλων ὁ Κολοκοτρώνης· γράφει καὶ πρὸς ἡμᾶς τοὺς Ρουμελιώτας Διοικητὰς ὁ Βαλτινὸς μὲ τὴν ἴσην ἀγανάκτησιν ἐναντίον τοῦ Ζαήμη, τοῦ ὁποίου ἡ διοίκησις καθὼς σᾶς προανέφερα, βάσιν ἔχουσα τὴν δικαιοσύνην, ἀπέρριψε τὴν πρότασίν του ἐπισήμως καὶ αὐστηρῶς.

Ἐλπίζει ὕστερον ἀπὸ ὅλα αὐτὰ νὰ τρέξουν εἰς τὸ στρατόπεδον τῆς Ἀνατολικῆς Ἑλλάδος; ἐλπίζει νὰ συστήσουν κὰν ἐντὸς τοῦ Μορέως στρατόπεδον;

Ἐξωτερικόν, τοῦτο μόνον ἠξεύρομεν· εἶδα γράμμα τοῦ ἐν Τζιρίγῳ Δημητρίου Μιαούλη πρὸς τὸν ἐδῶ Ε. Ξένον 3 αὐγούστ. λέγον ὅτι ὁ Ναύαρχος Ἄγγλος ἀπέρασε διὰ τὴν Σμύρνην ἔξω ἀπὸ τὸ Τζιρίγον καὶ ἔστειλε ἐκεῖ τὸ κότερον διὰ νὰ μάθῃ τὰ νέα τῆς Ἑλλάδος. Ὁ κατετάνιος τοὺς εἶπε βεβαιωτικῶς ὅτι ὁ Κόχραν ἂν δὲν εἶναι καὶ φθασμένος, ὅτι φθάνει καὶ ἕνας ἀγγλικὸς στόλος μὲ ἱκανὰ στρατεύματα καὶ ὅτι ὁ Ναύαρχος ἔχει ζωοτροφίας (παρὰ συνήθειαν) ὀκτὼ μηνῶν. Αὐτὰ μᾶς βεβαιοῖ ὅτι εἶπεν ὁ καπ. τοῦ κοτέρου καὶ ἀπὸ αὐτὸ ὅσα θέλεις πίστευσε.

Τὴν ἐρχομένην ἑβδομάδα ἔρχεται ὁ Δηλιγιάννης ἂν δὲν ἔλθουν καὶ οἱ ἄλλοι καὶ τότε ἐλπίζω νὰ πάρω τὴν ἄδειαν δι' αὐτοῦ κατὰ τὴν ὑπόσχεσιν τῶν συντρόφων μου, οἱ ὁποῖοι καὶ μὲ τὴν ἐπανέλαβον· ἐπειδὴ ὅμως τὸ μέλλον πάντοτε ἄδηλον, καὶ ὁποὺ καεῖ εἰς τὴν κουρκούτην φυσᾶ καὶ τὴν διαούρτην, δὲν σᾶς γράφω ἀκόμη νὰ μοῦ νοικιάσετε τὸ σπίτι, ἐπιθυμῶ ὅμως νὰ τὸ ἔχετε πρὸ ὀφθαλμῶν, καὶ ἂν εἶναι νὰ τὸ πιάσῃ ἄλλος, μὴ τὸ ἀφήσετε ἀλλὰ τότε ἐνοικιάσατέ το διὰ νὰ μὴ τὸ χάσωμεν, ἐπειδὴ ἀκούω πῶς εἶναι καλόν.

Ὁ Σὸς Σ. Τρικούπης

Τὸν φίλον Πραΐδην εἰλικρινῶς ἀσπάζομαι.

2731

(A.M. 3420)

Prince (Mavrocordato)

Le Cte Porro vous contera nos affaires. Il est impossible d'être plus ignorants et plus laches que ces chefs de voleurs quand on leur fait voir l'ennemi en face. Le 1er jour Athènes étaient repris; malgré tout si on nous avait suivi et avec la Cavallerie nous aurions fait seuls notre affaire. Le 3me jour nous le ferions encore, au lieu de celà, on nous a laissé dans un trou..... d'artillerie et le soir Mr Karaiskaki nous a trahi comme un brigand. Je vous avoue que quand j'ai vu là les Suzzo, les Christidi etc. j'ai eu comme la fièvre; je suis ici avec l'

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

intention de tenter encore quelque chose, mais aucun soldat ne consentira à se battre sous de pareils chefs. Porro vous contera.

Quant aux effets, surtout au....., fer, boulets etc., je les recevrais avec grand plaisir. Porro s'en chargera. Je payerais le nolis volontiers.

Je suis bien occupé et ne puis vous écrire que peu de lignes, mais vous savez si votre amitié m'est précieuse et si j'y réponds de la mienne, je vous dirai ce que nous ferons.

De Rigny est allé sur le champ pour sauver nos prisonniers parmis lequels deux des philellènes qui ont fait avec moi l'arrière garde. K(araiskaki) était deux heures avant nous à Lefsina.

Faites agréer à votre famille l'expréssion de sentiments respectieux et croyez à mon dévouement sincère.

Ambelaki le 14 Août 1826 *Le Colonel Fabvier*

2732

(A.M. 3422)

Ἐξ Ὕδρας τὴν 14 Αὐγούστου 1826

Ἐκλαμπρότατε ἀδελφὲ! (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ψὲς τὴν ἑσπέραν μοὶ ἐνεχείρησεν ὁ Κασίδας τὴν χθεσινὴν ἐπιστολήν σας, ἥτις μὲ εἰδοποιεῖ τὴν ἀπὸ Μέθανα ἐπιστροφήν σας καὶ τὰς εἰδήσεις σας μὲ τὴν περιγραφὴν τῆς μάχης τοῦ Δαφνιοῦ, περιμένω τὴν ἐξακολούθησίν των καὶ τὴν περιμενομένην παρὰ τοῦ Φαβιέρου πληροφορίαν. Χθὲς σᾶς ἔστειλα ἀντίγραφον τοῦ γράμματος τοῦ Κυρίου Δημητρίου Τζαμαδοῦ πρὸς τὸν αὐτάδελφόν μου. Ἀπ' ἐκεῖ θέλει πληροφορηθῆτε τὰ Πελοποννησιακά· ἐδῶ διὰ τὴν ὥραν δὲν γνωρίζομεν ἀπ' ἐκεῖνα τὰ μέρη. Τὸν Τοπάλην ἡμεῖς τὸν νομίζομεν εἰς τὴν Μυτιλήνην κατὰ τὰς ὑστέρας εἰδήσεις τοῦ Σαχτούρη. Ψὲς ἐξεκίνησαν τέσσαρα πολεμικὰ πλοῖα καὶ δύο πουρλότα διὰ τὴν εἰς Ἰκαρίαν μοῖραν μας, τὰ ἥμισυ ἐδικά μας καὶ τὰ ἥμισυ σπετζιώτικα· ἐπράξαμεν τοῦτο φοβούμενοι μήπως μέρος ἐκείνης τῆς Μοίρας ἐπιστρέψη καὶ μείνη ἀδύνατος. Ἦλθον ἀπὸ Μαρσίλιαν δέκα φιλέλληνες καὶ ἀναχωροῦσιν διὰ τὸ Ναύπλιον, περὶ Κοχράνου οὐδὲν ἐγνώριζον, ἐσυμπέραναν νὰ περιμείνῃ εἰς Γιβραλτὰρ τὰ πλοῖα· εἷς ἐξ αὐτῶν μοὶ ἔδωκεν τὴν περιεχομένην διὰ τὸν Ἀρκούρ, τὴν ὁποίαν παρακαλῶ μὲ αον νὰ ἀποστείλετε. Ἔλαβον καὶ γράμμα τοῦ Πρασακάκη ἀπὸ τὴν Μαρσίλιαν, τοῦ ὁποίου σᾶς συντροφεύω ἀντίγραφον διὰ πληροφορίαν σας. Ὁ αὐτάδελφός μου ἀδελφικῶς σᾶς ἀσπάζεται. Οἱ Ἀνδρεῖδες μετὰ τοῦ Σταύρου σᾶς προσκυνοῦν. Ἐγὼ καὶ ἡ οἰκογένειά μου προσφέρομε εἰς τὴν Ἐκλαμπροτάτην Κυρίαν Δομνίτζαν καὶ εἰς τὴν εὐγενεστάτην αὐταδέλφην σας τὰ φιλικὰ σέβη μας, ἐρωτῶμεν περὶ τῆς ποθητῆς μας ὑγείας των, καὶ εἴμεθα εἰς ἄκρον ὑποχρεωμένοι διὰ τὴν ὡραίαν σκούφιαν τοῦ Λαζαράκου μου. Τὸ γράμμα διὰ τὸν Κον Τρικούπην ἀπέστειλα καὶ πρὸς ἡσυχίας σας. Ὁ Παναγιώτης μᾶς φέρει τὴν εἴδησιν ὅτι εἰς Ἀγγλικὸν Βρὶκ ἠπήντησεν τὸν Κοχράνον εἰς τὸν κάβον Ματαπὰν ἔχοντα (ποῖος τὸ πιστεύει;) 17 πλοῖα· αὐτὸ τὸ Βρὶκ ἐκοινοποίησαν εἰς τὴν Ζάκυνθον αὐτὴν τὴν εἴδησιν, ἀπ' ἐκεῖ ἐφέρθη ἡ εἴδησις εἰς Τσιρίγον καὶ ἐκεῖθεν ἐδῶ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἀσπαζόμενός σας ἀπὸ ψυχῆς καὶ καρδίας μένω

Εἰλικρινέστατος ἀδελφὸς
γεώργιος κουντουριώτης

Ἀντίγραφον Γράμματος Ἰωάννου Πρασακάκη.

Μαρσίλια 23 Ἰουλίου ε.π. 1826

Ἀπὸ καιρὸν δὲν ἔλαβον τὴν εὐχαρίστησιν νὰ σᾶς γράψω, διότι δὲν εἶχα τὶ καλὸν νὰ σᾶς εἴπω περὶ Πατρίδος καὶ σήμερον ἀκόμη εὑρίσκομαι εἰς τὴν ἰδίαν περίστασιν, διότι τὰ πολιτικὰ τῆς Εὐρώπης εὑρίσκονται εἰς τὴν ἰδίαν διάθεσιν ὡς πρὸς τὴν δυστυχῆ Ἑλλάδα. Ἡ κατ' εὐθεῖαν ὅμως εὐκαιρία (τὸ παρὸν πλοῖον τοῦ Κομιτάτου), μὲ παρακινεῖ νὰ σᾶς γράψω τὴν παροῦσαν μου.

Ἕως σήμερον πρέπει νὰ εἶναι φθασμένος αὐτοῦ ὁ Κόμης Ἀρκούρτ, ἀπεσταλμένος ὡς λέγει τοῦ Κομιτάτου, ἡ γνώμη ὅμως πολλῶν φρονίμων εἶναι ὅτι ὁ ἀληθὴς σκοπὸς αὐτοῦ τοῦ ἀνδρὸς εἶναι νὰ ἐπαγρυπνῇ εἰς ὅ,τι ζητοῦν νὰ κατορθώσουν οἱ Ἄγγλοι καὶ ἐὰν δύναται νὰ φέρῃ δυσκολίαν καὶ ἐμπόδια, ἀμφιβολία καμμία δὲν εἶναι ὅτι αὐτὸς εἶναι ἀπεσταλμένος μὲ μυστικὸν τρόπον ἀπὸ τὴν Γαλλικὴν Διοίκησιν, ἥτις δὲν βλέπει εὐχαρίστως τὴν ἐπανόρθωσιν τῶν Ἑλληνικῶν πραγμάτων καὶ κατὰ τοῦτο ἂς μὴ σᾶς μένῃ ἀμφιβολία, ἀγκαλὰ καὶ ἡ ἀδημονία τῶν λαῶν τῆς Εὐρώπης εἶναι μεγάλη ἐναντίον τῆς ἱερᾶς συμμαχίας διὰ τὰ πράγματα τῆς Ἑλλάδος· μ' ὅλον τοῦτο ἡ ἱερὰ συμμαχία δὲν ἐπιμένει πάντοτε εἰς τὴν σταθεράν της ἀπόφασιν νὰ μᾶς ὑποδουλώσῃ πάλιν εἰς τὸν Ὀθωμανικὸν ζυγὸν καθὼς καὶ πρότερον. Μανθάνομεν ὅτι μία τῶν Ἑλληνικῶν φρεγάδων εἶχεν μισεύσει ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴν διὰ τὴν Ἑλλάδα, ἄμποτε νὰ φθάσῃ ἐν καιρῷ. Μὲ τὸ πλοῖον τοῦτο ἔρχονται πολλοὶ φιλέλληνες μεταξὺ αὐτῶν ὁ Κος Μιλλιέρος, εἶναι συστημένος ἀπὸ τὸν Κοραῆν καὶ ἀπὸ τὸν Κύριον Γκενεράλ Λαφαγιέτ. Οἱ φιλέλληνες ὅλης τῆς Εὐρώπης εἶδαν μὲ λύπην τους ὅτι ἐτραβήχθητε ἀπὸ τὴν προεδρίαν, διότι σᾶς κρίνουν ὡς τὸν μόνον ἄξιον καὶ τίμιον πατριώτην διὰ νὰ βαστάξετε τὸ βαρύτατον σκῆπτρον τῆς Διοικήσεως. Ὁ Κος Ὀρλάνδος μᾶς εἶχεν γράψει ὅτι ἔμελλε νὰ ἀπεράσῃ ἐδῶθεν διὰ νὰ ἐλθῇ εἰς Ὕδραν, ἔχομε ὅμως ἀρκετὰς ἡμέρας νὰ λάβωμεν γράμμα του καὶ δὲν ἠξεύρω ἂν ἐπιμένῃ πάντοτε εἰς τὴν ἰδίαν γνώμην. Ἡ εἰς Λονδῖνον διαγωγὴ τοῦ Σπανιολάκη εἶναι διαγωγὴ ἀντιπατριώτου καὶ κακοῦ ἀνδρὸς διαγωγή, ἂς χαίρωνται οἱ αἴτιοι τῆς ἀποστολῆς του. Ἀπὸ τὰ 7 τούρκικα πλοῖα ⟨ὁποὺ⟩ ἔγιναν ἐδῶ, δὲν μένει πλέον παρὰ μία κορβέτα καὶ ἓν βασσέλον ράζον. Ἡ κορβέτα μισεύει μετὰ 20 ἡμέρας, τὸ δὲ βασσέλον ἀρχὰς Ὀκτωβρίου.

2733

(A.M. 3423)

Prince (Mavrocordato, Poros)

A vos tourments je reconnais votre sollicitude patriotique et votre aimable amitié; vous aurez vu Porro et il vous aura conté nos affaires. Le corps a perdu en tout dans la campagne environ 100 hommes, 30 à 60 ont déserté, nous avons aussi deux ou trois officiers qui se sont mal conduits; c'est à dire lâchement, car pour les intrigues je les crois forcés; le reste commance à se rassurer. Hier les

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Capitaines m'ont fait prier de repasser à Lefsina, parcequ'ils attendent d'être attaqué par les Turcs. D'abord je crois la chose faute, ensuite Lefsina ne peut ni ne doit se défendre contre une opération sérieuse et j'admirais que l'ennemi s' 10 *étendit pour qu'il en fut plus vulnérable. J'ai le projet d'attaquer le Pirée, seule baye praticable d'opération dans un pays (ἐφθαρμ.) comme celui – ci où du moins on a la mer libre. Vous vous rappelez que j'avais voulu le fortifier. Les Athéniens, Grisioti etc. viendront je pense; ils ne veulent plus de Karaiskaki qui disent-ils n'a que 200 h. au lieu de 2000 qu'il a promis au Gouvernement; cette opinion* 15 *existait dejà au 1er jour et aurait suffi pour empêcher tout bon résultat.*

Nous avons appris que la perte de l'ennemi est très considérable et veritablement le 1er bataillon a fait feu à bout portant sur les Albanais et la mitraille les a aussi fort mal traité. Le chef des Albanais dans un berabera a avoué 1200 h. tués ou blessés. Je crois la chose exagerée, du reste ils sont tous dans l'admira- 20 *tion des tactikos et Kutaja disait que depuis la guerre c'était la 1re bataille qu'il voyait, ce qui est vrai.*

Je reste ici jusqu'a ce que je voye si en effet on veut agir, sinon je rentrerai et tacherai d'utiliser mon monde sur quelque point en attendant qu'on voye clair dans des projets de l'ennemi et que les moyens qu'on m'annonce de France me 25 *permettent de grossir mon corps. Ce qui ne serait pas difficile si on avait de l'argent, car les Pallicars commancent à s'y incliner et à se dégouter de leur capitaines.*

On me dit que le comité Suisse avait envoyé de l'argent dont partie pour moi, que le Gouvernement l'a retenu. Je ne le crois pas quoique avez eu 30 *droit de le croire.*

On dit que l'Assemblée Générale doit avoir lieu à Poros..... quelle soit plus utile là qu'à Piada.

J'écris à Mrs d'Hydra la lettre ci-jointe, aurez vous la bonté de la leur faire tenir; je suis dans ce pays comme Cassandre.

35 *On me dit à l'instant que Karaïskaki veut faire une expédition en Livadie pour faire du butin sur les villages soumis; c'est bien celà. Vous savez du reste qu'avec ce beau régime des capitaines les paysants sont tous retournés aux Turcs. Ceux à Menidi et de Chassia nous ont combatu et ont répondu aux ouvertures qu'on leur a faites, que tant que les capitaines commanderaient ils resteraient* 40 *Turcs et en effet il est impossible que celà soit autrement.*

Agréez, Prince, l'expression de mon sincère dévouement

Le Colonel Fabvier

Ambelaki 15 Août 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2734

(A.M. 3424)

(Ἀντίγραφον)
Κορφοὺς τῇ 16 Αὐγούστου 1826
Ζάκυνθος — Αὐτάδελφέ μοι κὺρ Γεώργιε σὲ ἀσπάζομαι.

Ὁ ἄνθρωπος τοῦ Γεροστάθη μετὰ τὸν μισεμὸν τοῦ ἀτμοκινήτου ἔδωσεν πρὸς τὸν φίλον τὴν γραφήν σου 4 τρέχ. διὰ τοῦτο καὶ δὲν ἀποκρίθην μὲ τὸ προαπελθὸν — ἐζητήθη ἀμέσως, ἀνεγνώσθη δίς, τὸ σχέδιόν σας ἐπαινότατον καὶ τὸ ἰατρικὸν ἀσθενείας σας εὐκολώτατον, τὰ πάντα ἕτοιμα διὰ τὰ ὅσα ζητεῖτε, τὴν σήμερον εἰς τὴν Κάσαν 7 χιλ. καὶ ἕτερα μετὰ μῆναν, θροφαὶ διὰ ἓξ μῆνας, ἐν ἑνὶ λόγῳ ἕτοιμα τὸ κάθε τι ὁποὺ ζητηθῇ ἐκτὸς τῆς μπαρούτης ὁποὺ ὡς γνωστὸν ἐδῶ δύσκολον. Ἄκουσον καὶ τὰς βασίμους του δυσκολίας, δὲν ἠξεύρει, λέγει, ἂν καὶ τὸ αὐτὸ σχέδιόν σας εἶναι καὶ ἀπὸ τὴν σεβαστὴν Διοίκησιν ἐγκριμένον, ἂν εἶναι ἕτοιμα καὶ τὰ ἄνω ἰατρικά, ἂν ὄχι, πρέπει νὰ κινηθῇ πᾶς λίθος νὰ καταπεισθῇ καὶ μετὰ τὴν γνωμοδότησίν της νὰ προστάξῃ, χωρὶς τοῦτο νεκρὰ τὰ πάντα ὡς ἐχθρὸς ξεσχισμάτων καὶ πολυδιοικησίας, δὲν τὸν μέλλει διὰ ἄλλον ὅταν διορισθῇ, θυσιάζει, κινεῖ, διαγείρει καὶ ἐπισωρεύει ὅσας συνεισφοράς. Ἔλαβον καὶ τὴν ἑτέραν σου 13 ἰδίου· τοῦ ἀναγνώσθη ἡ προσθήκη σου περὶ τοῦ Γ.Β.[1] καὶ τοῦτο ἀρεστόν, πλὴν δὲν ἠμπορεῖ εἰς τοῦτο νὰ συνδράμῃ. Μοὶ ἐζωγράφησεν πρὸς τούτοις καὶ τὴν δυστροπίαν του ὁποὺ δυσκόλως ξερριζώνεται ἀπὸ ψυχὴν μιαράν· αὐτὸς ὡς πιστὸς ἀγὰς πάσχει καὶ προσπαθεῖ ὅλον ἕνα νὰ τραβήσῃ μετ' αὐτοῦ ὅλους ἂν δυνατὸν του, φρόνησις λοιπὸν εἰς τὸν πηγαιμόν σου εἰς Κάλαμον, κρύψον τὸ μυστήριον ὡς ἱερόν, ντελικάτον καὶ δυσκολοκατόρθωτον νὰ συνδέσῃς ψυχάς. Περὶ Ἰνδιῶν αἱ ὁμιλίαι σου ἕως νὰ ἐξιχνιάσῃς τὰ σεσαθρωμένα σπλάγχνα ὅλων. — Ὑγίαινε

Ὁ ἀδελφός
Νικόλαος Λέλης

2735

(A.M. 3426)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον — Πόρον)

Μὲ κύριον Λεβίδην σᾶς ἐγράψαμεν τὰ ἐδῶ τρέχοντα εἰς ὀλιγολογίαν πλὴν βασίμως καὶ περιμένομεν τὴν ἀποφασιστικὴν ἀπόκρισίν σας. Ὁ Κωλέττης ἔπεσεν τοῦ μάκρου καὶ τοῦ πλάτου διὰ νὰ ἑνωθῇ μαζί σας καὶ νὰ παύσουν τὰ ἀπερασμένα τάζοντας ὅτι αὐτὸς θέλει τὸ κάμει μὲ γράμμα ἀποφασιστικῶς, φθάνει νὰ δεχθῆτε τὴν ἰδίαν γνώμην καὶ ἡ Ἐκλαμπρότης σας (βέβαια τὸ κάμνει τώρα ἐπειδὴ ἔμεινεν ἀπὸ ὅλους τοὺς φίλους του γελασμένος). Φίλοι τινὲς ἐκφώνησαν ἐδῶ ὅτι ἡ ἐκλαμπρότης σας ἐγράψατε εἰς Ὕδραν κατὰ Καραϊσκάκη ὅτι εἰς τὴν μάχην ἓξ Αὐγούστου καὶ ὀκτὼ ἔκαμεν τόσες ἀντενέργειες καὶ σφάλματα ἐπίτηδες διὰ νὰ χαλασθῇ ὁ Φαβιὲρ καὶ ὅτι διὰ ταύτην τὴν αἰτίαν ἀπότυχεν τὸ τακτικὸν εἰς τὴν μάχην ταύτην, ἐβεβαίωναν μὲ ὅρκον ὅτι εἶδον τὸ γράμμα εἰς Ὕ-

---

1. Γεώργιος Βαρνακιώτης (;)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

δραν καὶ ὅτι ἐδιαβάσθη ἐπὶ συνελεύσεως. Ἀμφιβάλλοντας λοιπὸν ὅτι κάποιοι θέλει προφθάσουν αὐτὸ εἰς τὸν Καραϊσκάκην ἐπρόλαβα νὰ τοῦ γράψω ὡς ἔπρεπεν ὅτι εἰς αὐτὰ νὰ μὴ δίδῃ καμμίαν πίστιν καὶ τὰ λοιπά. (ἐπὶ τοῦ περιθωρίου): *Τοῦτο διέψευσεν ὁ ἴδιος Μαυροκορδᾶτος.*

Διὰ ἐννέα ἡμέρας ἦλθεν ἄνθρωπος ἀπὸ Κάλαμον· μὲ εἶπεν βέβαια ὅτι ὁ διαβολοτζόγκας ἀνταμώθη μὲ τὸν Μπεκὴρ Τζογαδόρον καὶ τοῦ ἔδωκε τὸ μπουγιουρδὶ τοῦ Κιουταχῆ νὰ ἐξουσιάζῃ Βόνιτζαν καὶ ἕως εἰς τὴν Κονοπίνα καὶ ὅτι ὁ Βαρνακιώτης ἐδυσαρεστήθη περὶ τούτου καὶ ἀφοῦ ἐφιλονίκησεν μὲ τὸν Τζογαδόρον ἀπερνᾶ ἀποφασιστικῶς εἰς Κωνσταντινούπολιν νὰ προσφέρῃ τὰς ἐκδουλεύσεις του εἰς τὸν Σουλτάνον. Διεδόθησαν φερμάνια τοῦ Σουλτάνου εἰς ὅλην τὴν Ἀλβανιτίαν, ἕνας ἀπὸ κάθε φαμιλίαν νὰ γενῇ τακτικός χωρὶς ἄλλο· οἱ Ἀλβανοὶ κατ' ἀρχὰς δυσαρεστοῦνται εἰς τοῦτο· εἰς τὴν Πρέβεζα ὅμως γυμνάζονται δύο φορὲς τὴν ἡμέραν, πλὴν ὄχι Ἀλβανοὶ ἀλλὰ Σπαχῆδες καὶ Χαλδούπηδες. Τὰ τῆς Κορίνθου σᾶς τὰ γράφει ὁ Κύριος Τρικούπης καὶ οὕτως σιωπῶ. (Νὰ σὲ κάμω νὰ γελάσῃς — ἕνας ἦλθεν σήμερον ἀπὸ Ζάκυνθον καὶ μᾶς βεβαιώνει ὅτι ἐκεῖ εἶδεν τὸν Κοχρὰν μὲ τὸ ράζο δελίνι καὶ ἑπτὰ ἄλλα, ἂν θέλῃς πίστευσε. Μένω μὲ σέβας

17 Αὐγούστου 1826 *ὁ ἐδικός σου*
Ναύπλιον *Α. Βλαχόπουλος*

2736

(Α.Μ. 3428)

Γενναιότατε Φρούραρχε καὶ
Κύριοι πρόκριτοι τῆς ἐπαρχίας Μονεμβασίας.

Σᾶς συγχαίρω τὸν ἐρχομὸν τοῦ Κόχραν εἰς Τζιρίγον· ἐψὲς βράδυ εἰς τὰς δύο ὥρας τῆς νυκτὸς ἦλθεν καΐκι ἀπὸ Τζιρίγον ἔχοντας μέσα εἰς τὸ ἴδιον καΐκι τὸν Πιτζινάκη τοῦ Τζαννετάκη τὸν ἀδελφὸν καὶ αὐτὸς μᾶς πληροφορεῖ τὸν ἐρχομὸν τοῦ Κόχραν μὲ δέκα ἑπτὰ ἁρμαμέντα ἀπὸ δελίνια, φρεγάδας, βρίκια καὶ ἀτμοκίνητα καὶ εἰς τὸν ἐρχομόν του ἐβιζιτάρησε δύο καράβια τούρκικα ἀπ' ἔξω Νεοκάστρου, τὰ ὁποῖα τὰ ἔχει μαζί του, τοῦ Πιτζινάκη τοῦ τὸ εἶπαν ὁ Βοϊδῆς καὶ Πουλάκος ὁποὺ τὸν εἶδαν προσωπικῶς τὸν Κόχραν καὶ ἔγινεν εἰς τὸ Τζιρίγον χαρὰ καὶ ἀγαλλίασις διὰ τὸν ἐρχομόν του. Ταῦτα καὶ ὑγιαίνοιτε.
Παλαιόκαστρον 17 Αὐγούστου 1826

Κυριακὸς Γρηγορίου Κουτζολέντη

Καγὼ ὁ Δημήτριος Κοκκινάκης σᾶς ἀσπάζομαι καὶ αὐτὲς αἱ εἰδήσεις τοῦ Κόχραν εἶναι παραβέβαιαι ὡς ἄνω γράφονται.

Ἴσον ἀπαράλλακτον
Τῇ 18 Αὐγούστου—Μονεμβασία

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2737

(A.M. 3427)

Ἐκλαμπρότατε ἀδελφέ! (Μαυροκορδᾶρον)

Ἔλαβον πρὸ ὀλίγου εἰς τὸν αὐτὸν καιρὸν τὰς πέντε ἀδελφικάς ἐπιστολάς σας, μίαν τῶν 15, δύο τῶν 16 καὶ δύο χθεσινάς· τὰς διὰ τὸν κύριον Τρικούπην θέλει στείλω σήμερον ἂν δυνατὸν μὲ σίγουρον εὐκαιρίαν εἰδὲ αὔριον. Τὸ πλοῖον ὁποὺ ἔφερεν τοὺς φιλέλληνας ἔφερε καὶ παξιμάδι εἰς κάσσας ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τοῦ Ἀρκούρ. Σᾶς ἐπιστρέφω τοῦ Βρεσθένους καὶ Μπούκουρα τὸ γράμμα, καθὼς ἀκόμη καὶ ἐκεῖνο τοῦ Βλαχόπουλου· πολλὰ καλὰ τοῖς ἐγράψατε ἡ Ἐκλαμπρότης σας ὅτι καθὼς βλέπω αὐτοὶ νοστιμεύονται νὰ πολιτεύωνται. Ὁ ἐρχομὸς τοῦ Ἀνδρέα Μεταξᾶ δὲν μοὶ ἀρέσει, γνωρίζετε πόσον ἀχαρακτήριστος καὶ ἄτιμος εἶναι, ὁ δὲ Βλαχόπουλος πολλὰ ἀνούσιος καὶ ἀσήμαντος. Περιμένω τὸ σχέδιον ἀνυπομόνως, τὸ ὁποῖον ὅταν εἶναι διὰ τὴν πατρίδα ὠφέλιμον ἅμα δὲ καὶ εὐκατόρθωτον, νὰ τὸ βάλωμεν ὡς βάσιν τῶν ἐργασιῶν. Χθὲς μὲ γράμμα μου πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας σᾶς ἐπέστρεψα ἐκεῖνο διὰ τὴν Αἰγίνην. Τὸ γράμμα τοῦ Φαβιέρου πρὸς τοὺς προκρίτους ἔστειλα, τὸ δὲ πρὸς τὴν ἐκλαμπρότητά σας ἀνέγνωσα καὶ σᾶς τὸ ἐπιστρέφω, πιστεύω εἰς τὰ γραφόμενά του καὶ εἴθε νὰ δυνηθῇ νὰ κάμῃ καὶ καμμίαν νίκην, καὶ νὰ ἐπαυξήσῃ τὸ σῶμα του· μένουν τὰ γεγραμμένα εἰς τὸν αὐτάδελφόν μου, ὅστις σᾶς ἀσπάζεται, εἰς ἐμὲ καὶ εἰς τὸν Σταῦρον γνωστά. Παρατηρῶ εἰς τὸ ὕστερόν σας ὅτι ἐλάβετε ἐκεῖνο ὁποὺ σᾶς ἐσυντρόφευα τὸ τῆς Αἰγίνης. Ἀπεφασίσθησαν νὰ ἐκπλεύσουν ἀντὶ 18 περισσοτέρων πλοίων, δηλ. 12 ἀπὸ τὴν Ὕδραν μὲ τρία πυρπολικὰ καὶ 8 ἀπὸ τὰς Σπέτζας μὲ ἓν πυρπολικόν, αὐτὰ ἑτοιμάζονται νὰ ἐκπλεύσουν ὀγλήγορα. Ἀπὸ τὴν Σύραν ἦλθεν εἴδησις σήμερον, ὅτι ἄνθρωπος ἐρχόμενος ἀπὸ τὴν Πολύκανδρον ἔφερεν εἰδήσεις τῆς Ἀλεξανδρείας ἐλθούσας διὰ τῆς Ρόδου καὶ εἶναι σήμερον 17 ἡμερῶν, ὅτι οὐδεμία ἑτοιμασία εἰς Ἀλεξάνδρειαν διὰ νὰ ἐκπλεύσῃ ὁ στόλος τοῦ Μεχμὲτ Ἀλῆ.

Ἡ οἰκογένειά μου εὐγνωμονοῦσα εἰς τὴν ἐνθύμησιν προσφέρει τῇ ἡμετέρᾳ τὰ σέβη της. Ὁ Σταῦρος μετὰ τῶν Ἀνδρέιδων σᾶς προσκυνοῦν καὶ ἐγὼ ἀδελφικῶς σᾶς κατασπάζομαι.

Ἐξ Ὕδρας — *Πρόθυμος ἀδελφὸς*
τὴν 18 Αὐγούστου 1826 — *γεώργιος κουντουριώτης*

Σᾶς περικλείω τὴν ἀπὸ τὴν αὐταδέλφην σας, τὴν ὁποίαν ἄνοιξα νὰ μάθω τὰ τοῦ Ναυπλίου τὰ ὁποῖα, ὡς ἡ εὐγενεία της γράφει, εἶναι δεινά.

2738

(A.M. 3429)

Πόρος 19 Αὐγούστου 1826

Ἀδελφὲ Τρικούπη.

Ἐλάβαμεν σήμερον ἀπὸ πρωΐας τὸ ἀπὸ 16 γράμμα τῆς Κατήγκως καὶ τὸ τοῦ Λιβερίου πρὸς τὸν Πραΐδην, δὲν ἦτον ὅμως οὐδὲ λέξις ἐδική σου καὶ τοῦτο τόσον περισ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σότερον μὲ λυπεῖ καθ' ὅσον μανθάνομεν πάλιν ἀσυμβίβαστα τὰ Πελοποννησιακὰ καὶ τὴν φρουράν σας ἀπαιτοῦσαν ἐξοικονομήσεις, τὰς ὁποίας δὲν ἔχετε. Εἴθε καθὼς γράφει ἡ ἀδελφὴ νὰ ἠμπορέσῃς νὰ ἀναχωρήσῃς εἰς τὰς 20 καὶ νὰ ἐλθῆτε ὅλοι ἐδῶ. Ἡμεῖς ἀπόψε τελειώνομεν τοῦ σπιτιοῦ τὴν συμφωνίαν, ἔχομε ἕνα εἰς τὸ χέρι καλόν, ἀλλ' ἐπειδὴ εἶναι ὀλίγον μακρὰν ἀπὸ τὸ ἐδικόν μας, καταγινόμεθα νὰ σᾶς προμηθεύσωμεν ἓν ἄλλο ἐπίσης καλὸν καὶ πλησιέστερον. Ἡ ἱστορία τοῦ Ὑδραίου τὴν ὁποίαν διηγεῖται ὁ Λιβέριος πρὸς τὸν Πραΐδην βεβαίως εἶναι πλάσμα τῶν φίλων μου, διότι οὔτε κατὰ οὔτε ὑπὲρ Καραϊσκάκη δὲν ἔγραψα τίποτε εἰς τὸν Κουντουριώτην καὶ κανένας Ὑδραῖος δὲν ἠμποροῦσε νὰ ἔχῃ αἰτίας διὰ νὰ πλάσῃ τόσον χονδρὸν ψεῦμα, τὸ ὁποῖον ἀφεύκτως εἶναι πλάσμα ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦν νὰ μὴ μὲ ἀφίνουν ἥσυχον, καὶ ἐνῶ φεύγω μακρὰν ἀπὸ τὰ πράγματα διὰ νὰ ἡσυχάζω· ἀπ' ἐναντίας ἔγραψα δὶς πρὸς τὸν Φαβιγιέρον νὰ εἶναι ὅσον ἠμπορεῖ σύμφωνος μὲ τὸν Καραϊσκάκην, διότι καθὼς ἔγραψα καὶ πρὸς σὲ προλαβόντως, ἀπὸ τὴν συμφωνίαν τῶν δύο μόνον ἠμποροῦσε τινὰς νὰ ἐλπίζῃ κανὲν καλόν· ἀλλὰ φαίνεται ὅτι ὅλον τὸ ἐναντίον προσπαθεῖ ἡ ἐφορία τῆς Σαλαμῖνος, ἡ ὁποία δὲν ἠξεύρω πότε ἐσυστήθη. Φρόντισε παρακαλῶ νὰ πέμψῃς ἀσφαλῶς τὸ ἐγκλειόμενον πρὸς τὸν Βαλτινὸν. Νέον κανὲν δὲν ἔχομεν, ἀπὸ Ὕδρας βέβαια γνωρίζετε τὴν ἔκπλευσιν εἴκοσι πολεμικῶν καὶ τεσσάρων πυρπολικῶν εἰς ἐνδυνάμωσιν τῆς κατὰ τὴν Σάμον Μοίρας, ὡσαύτως καὶ ὅσα ἀπὸ Σύρας γράφονται περὶ τοῦ Αἰγυπτιακοῦ στόλου ὅτι ἦτον ἀνέτοιμος καὶ διὰ τὴν μεταξὺ Ρωσίας καὶ Πόρτας εἰρήνην ὅτι ἐτελείωσε. Χθὲς τὸ ἑσπέρας ἐφαίνετο πρὸς τὸ Σούνιον μία φρεγάδα δὲν ἠξεύρομεν ποία ἦτον.

Ἀδελφέ μου εὔχομαι τὸ παρὸν νὰ εἶναι τὸ τελευταῖον ὁποὺ θέλει σᾶς εὑρῇ εἰς Ναύπλιον καὶ νὰ ἐλθῆτε ἐδῶ διὰ νὰ ἡσυχάσετε ὀλίγον καὶ νὰ εὐφρανθῆτε τὸν περίπατον, τὸν ὁποῖον ἡμεῖς ἐξακολουθοῦμε δὶς τῆς ἡμέρας· τὸ τρύγος ὅμως ἕως τὴν Δευτέραν τελειώνει καὶ δὲν θέλετε τὸ προφθάσει.

Τὸ γεροπαλλήκαρον τὸν Λιβέριον ἀσπάζομαι μεθ' ὅλων τῶν λοιπῶν φίλων.

Ὁ ἀδελφός σας
Α. Μαυροκορδᾶτος

(Αὐτόγραφον)

Ἔλαβα Κατήγκω μου τὸ ἀπὸ 16 τοῦ παρόντος γράμμα σου, ἐχάρην διὰ τὴν ὑγείαν σου καὶ περισσότερον ὁποὺ γράφεις ὅτι ἔχουμε νὰ σὲ ἀπολαύσωμε. Ἄχ! παιδί μου εἶμαι εἰς ἄκρον τεταραγμένη δι' ὅσα γράφεις τοῦ ἀδελφοῦ σου καὶ ὅσον νὰ σὲ ἀπολαύσω, δὲν ἠμπορῶ νὰ ἡσυχάσω, δὲν μὲ εὐφραίνεις νὰ ζῇς ἐσὺ κανένας ἐγλεντζές, ἐνθυμούμενη ἐσένα πόσους φόβους τραβᾶς· σ' αὐτὸ εἶχα ἐγὼ ὡς γεροντότερη περισσοτέραν γνώση ὁποὺ δὲν ἤθελα νὰ ἔλθω εἰς Ναύπλι διὰ πολλὰ μ' ὅλον ὁποὺ ἐσὺ μὲ ἀνάγκαζες καὶ μὲ ἐμέμφουσουν πῶς δὲν σὲ ἀκολουθῶ· ἤθελα νὰ ἤμεθα μαζὶ ὄχι ὅμως εἰς Ναύπλι. Χθὲς βράδυ σὲ ἐγράψαμεν καὶ ἰδοὺ καὶ τώρα καὶ νὰ δώσῃ ὁ ἅγιος Θεὸς νὰ σᾶς ἀπολαύσωμε ὀγλήγορα, διὰ νὰ παύσουν πλέον τὰ γραψίματα. Τὸν γαμβρὸν ἐκ ψυχῆς εὔχομαι καὶ ἐρωτῶ τὸ χατῆρι του καὶ δὲν ἀφήνω τὸν γιακὰ τοῦ σπιτονοικοκυροῦ μας διὰ νὰ μὲ εὕρη ὀσπίτι· ἐλπίζω τὸ βράδυ νὰ πιάσουμε, ἔχουμε δύο εἰς τὸ χέρι καὶ ἢ τὸ ἕνα ἢ τὸ ἄλλο θὲ νὰ πιαστῇ· τὸν κύριον Λιβέριον καὶ ὅλους τοὺς φίλους παρακαλῶ νὰ προσφέρῃς τὰ εἰκότα· μένω δὲ ἡ φιλόστοργος μήτηρ σου. Κὰ Κὰ (;)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

(Αὐτόγραφον)

Ἀδελφή μου καὶ ἀδελφὲ Τρικούπη σᾶς προσκυνῶ· ἐλάβαμεν τὸ γράμμα σας, ἐκ τοῦ ὁποίου ἐπληροφορήθην ὅτι ὑγιαίνετε καὶ ὅτι ὀγλήγορα σᾶς ἀπολαμβάνομεν καὶ πετῶ ἀπὸ τὴν χαράν μου, ἐλπίζω ἀπόψε νὰ τελειώση καὶ τὸ τοῦ ὀσπιτίου σας, τὸ ὁποῖον εἶναι καὶ πλησίον τοῦ ἐδικοῦ μας. Τὰ ὅσα γράφετε ὅτι λέγει ὁ Τρικούπης δι' ἐμὲ εἶναι ὅλα ἀληθινά· ὅταν ἐνθυμοῦμαι ὅτι θὲ νὰ σᾶς ἀπολαύσω, εἶλαι (τὸ λάμδα δὲν ἠμπορεῖ νὰ λείψῃ, ἐμβαίνει ἀντὶ ὅλων τῶν στοιχείων) ὅλη χαρά, σὲ βεβαιώνω ὅτι δὲν ἐβγαίνω ποτὲ ἔξω χωρὶς νὰ σᾶς ἐνθυμηθῶ χίλιες φορές, ἠξεύρουσα μάλιστα ὅτι ὅλοι ἀγαπᾶτε τόσον τὴν ἐξοχήν. Τὸν γέρον προσκυνῶ ὁμοίως καὶ τὸν κύριον Θεόκλητον, κύριον Γλαράκην καὶ λοιποὺς φίλους καὶ τὴν φίλην Δεσποινοῦν.

Μένω
ἡ ἀδελφή σου
Εὐφρ. Μαυροκορδάτου

(Αὐτόγραφον)

Κοκκῶνα Κατήγκω σᾶς προσκυνῶ.

Ἕνα στρῶμα μὲ χορτάρι ἔχω δοσμένον τὸν κ. Μῆτρον Δεληγιωργόπουλον εἰς τὸ Μποῦρτζι ὅταν ἦτον ἀσθενὴς καὶ ἀλησμόνησα νὰ τὸ ζητήσω ὅταν ἀνεχώρησα, ὅθεν τώρα σᾶς περικαλῶ νὰ στείλετε νὰ τὸ πάρετε, ἐπειδὴ ἡ κυρία Δομνίτζα τὸ χρειάζεται. Μένω πρόθυμος τῶν διαταγῶν σας. *ὁ δοῦλος σας*

Τὸν εὐγενέστατον κ. Τρικούπην προσκυνῶ, τὸν δὲ κύριον Λιβέριον τὸν εὔχομαι νὰ βάλῃ γνῶσιν. *π. ζ. Λεβίδης*

(Αὐτόγραφον)

Ἀπορῶ πῶς ὁ κ. Πόρρος δὲν εἶχε φθάσει μέχρι τῶν 16 καὶ ἐὰν ἔφθασε πῶς δὲν μὲ τὸ ἐφανερώσετε. (ὑπογρ. Α. Μαυροκορδ.)

(Αὐτόγραφον) *20 Αὐγ. 1826 πρωΐ*

Ἔμεινεν ἡ παροῦσα χθὲς δι' ἔλλειψιν εὐκαιρίας. Περὶ τὰς τρεῖς τῆς νυκτὸς ἐλάβομεν τὸ ἀπὸ 18 γράμμα τοῦ ἀδελφοῦ μὲ τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ καϊκίου, τὸ ὁποῖον ἔφερε τὸν κομ. Πόρρον αὐτοῦ. Προσμένομεν νὰ ξημερώσῃ διὰ νὰ προλάβωμεν τὰ σταλέντα πράγματα. Ἀρχίσαμεν τέλος πάντων νὰ πιστεύωμεν ὅτι ἔρχεσθε καὶ ἀφοῦ ἰδῶμεν τὴν γολέτταν μὲ τὰ πράγματα ὁποὺ θέλετε στείλει, θέλομεν τὸ πιστεύσει καλλίτερα. Καλῶς νὰ κοπιάσετε λοιπόν, σὰν τὸν καλὸν τὸν χρόνον. Τὰ μπολίνια δὲν τὰ ἔλαβα. Ἐὰν ὁ κόμ. Πόρρος εἶναι αὐτοῦ, παρακαλῶ νὰ τὸν εἰπῆτε νὰ μ' ἀγοράσῃ τὰ σκάγια, εἰδὲ μὴ σᾶς παρακαλῶ νὰ μ' ἀγοράσετε δύο ὀκάδες ἀπὸ τὰ ψιλὰ καὶ νὰ μὲ φέρετε.

2739

(Α.Μ. 3430)

Ἐκλαμπρότατε Κύριέ μοι! (Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον)

Ζάκυνθος τῇ 21 Αὐγ. 1826

Ἀπὸ τὸ κοινὸν γράμμα μου θεωρεῖτε τὰ ὅσα ἡ εὐχή σας μὲ ἐβοήθησεν νὰ ἐνερ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

γήσω. Στείλετε λοιπὸν ταχέως τὰ ἀναγκαῖα ἔγγραφα καὶ γράμμα σας ἢ γράμμα τῆς Διοικήσεως, ὅπως ἤθελε καταστρώσετε τὴν σειρὰν τῆς ὑποθέσεως ὁπού λαμβάνοντάς τα νὰ πηγαίνω μόνος μου νὰ ἐνεργήσω ὅσον τάχος τὸ ὅ,τι ἤθελε μὲ διατάξετε· κρίνω χρέος μου νὰ σὲ ἰδεάσω καὶ ἡ παροῦσα μου νὰ μείνῃ μυστική. Ἡ ἐδῶ ἐπιτροπὴ κινεῖται μὲ ἓν σκοπὸν μᾶλλον Πελοποννησιακοῦ κόμματος καὶ ὄχι Γενικοῦ· αὐτὴ προσπαθεῖ ὡς φαίνεται νὰ ἐνδυναμώσῃ τὸν Κολοκοτρώνην καὶ εἰς αὐτὸν κάμνει κάθε τρόπον νὰ διευθύνωνται αἱ θροφαὶ ὅσαι ἔρχονται. Ἐδῶ μετὰ τοῦ Petrini ἐσχεδίασαν πολλά, δὲν ἠμπόρεσα νὰ καταλάβω τὸ πῶς καὶ τί, στέκω ὅμως προσεκτικὸς νὰ μάθω ἂν δυνατὸν τὰ πραχθέντα τους. Πότε μοῦ ὁμιλοῦν βοηθητικὰ περὶ τῆς ἐκλαμπρότητός σου καὶ πότε κρύα. Ὁ κύριος Στέφανος δείχνει φανερὰ τὸ πάθος του. Ἡ Ἐκλαμπρότης σου ὅμως μέλλει νὰ τοὺς πολιτευθῇς μάλιστα διὰ ταύτην τὴν περίστασιν τοῦ κινήματός μας, καθὼς νὰ πολιτευθῇς καὶ τὸν κύριον Ζαχαρόπουλον, ὅστις ἔρχεται βέβαια αὐτοῦ μὲ τὰ σχέδιά των διὰ τὴν συνέλευσιν. Ἐγὼ εἶμαι πολὺ γκιγμένος, διότι τοὺς θεωρῶ συστηματικῶς προσκολλημένους εἰς τὸ Πελ. Κόμμα, τὸ ὁποῖον ἔφερεν τὴν φθορὰν τῆς πατρίδος καὶ οὐδεμίαν ἐπενθύμησιν κάμνουν τῶν θυσιῶν τῆς Ρούμελης. Μὲ συγχωρεῖς ἂν τολμῶ ὡς ἄνω νὰ σοῦ εἴπω τὴ γνώμην μου, γνωρίζοντας ὅμως ὅτι σᾶς ἀναγκαιοῦν νὰ τὰς ἠξεύρετε διὰ νὰ τὰς πολιτευθῆτε, διὰ τοῦτο καὶ σᾶς τὰς ἔκθεσα. Ἀπὸ τὴν κοινήν μου θεωρεῖτε ὅτι μεταξὺ τῆς ἐδῶ ἐπιτροπῆς καὶ τοῦ Βιάρου δὲν βλέπω στενὴν σχέσιν καὶ εἶναι διότι οἱ ἐδῶ ὡς ἐκ τοῦ Κόμματος Ἀγγλικοῦ, ὁ δὲ ὡς ἐκ Ρωσικοῦ, φαίνεται ὅτι ἡ διαφορετικὴ πολιτική των δὲν τοὺς ἑνώνει. Ἡμεῖς ἀνάγκην ἔχομεν διὰ τὰς συνδρομάς των διὰ νὰ σώσωμεν τὴν πατρίδαν μας, σκοπὸς αὐτὸς εἶναι καὶ τ' ἄλλα ὀλίγον μᾶς ὠφελοῦν, γίνωσκέ τα λοιπὸν διὰ νὰ γίνουν τὰ γράμματα ἀνάλογα. Ἡ σύζυγός μου ὡς ἔμαθον μετὰ βεβαιότητος ἀπὸ σχετικὸν τοῦ Ἰμπραήμη ὁποὺ ἐδῶ ἦλθεν ἀπὸ Μοθώνην, εὑρίσκεται εἰς Μοθώνην εἰς τὸ χαρέμι τοῦ ἴδιου Ἰμπραήμη μὲ ἄλλας 27 Μισολογγίτισσας, ἐνήργησε λοιπὸν παρακαλῶ ἢ διὰ τοῦ Ἄμιλτων ἢ διὰ τοῦ Δερινὺ διὰ νὰ τοῦ ζητηθῇ ὡς χάρις ἡ ἐλευθερία της, διότι μετρητὰ διὰ ἐξαγορὰν δὲν χρησιμεύουν. Ἠμπορεῖτε νὰ ἰδεασθῆτε πόσον μοῦ ἐγγίζει τὴν ψυχὴν αὐτὴ ἡ ὑπόθεσις καὶ παρακαλῶ νὰ μεταχειρισθῆτε ὅλα τὰ μέσα σας διὰ τὴν ἀπολύτρωσίν της. Ἔχω αὐτοῦ καὶ μίαν φαμελίαν Τριπολιτζιώτισσαν Τούρκικην, διὰ τὴν ὁποίαν κατεξοδεύομαι τόσους μῆνας καὶ τώρα εἶμαι στενευμένος νὰ βαστῶ τὸν Πόπουλον αὐτοῦ νὰ τὴν φυλάττῃ διὰ νὰ μοῦ χρησιμεύσῃ εἰς ἀλλαγήν, δόσ' την λοιπὸν καὶ αὐτήν, ἥτις εἶναι πολλὰ σχετικὴ τῶν σεχνετζίπηδων, οἵτινες εἶναι κοντὰ εἰς τὸν Ἰμπραήμην μὲ ἐπιρροὴν καὶ οὕτως ἀποφεύγω καὶ τὰ καθημερινὰ ἔξοδά των καὶ συμβάλλουν καὶ διὰ τὴν φιλοτιμίαν τοῦ Ἰμπραήμη εἰς μέρος. Ἐγὼ τὸ ὅτι εἶχα, τὸ κατεξόδευσα εἰς ναύλους, λαζαρέτα καὶ λοιπὰ ἔξοδα, εἰς τὰ γράμματά σας λοιπὸν πρὸς τὸν Βιαρέτον νὰ κάμετε ὁποὺ νὰ μοῦ δοθῶσιν τ' ἀναγκαῖα ἔξοδα διὰ νὰ ἐξακολουθήσω τὴν ἐκτέλεσιν τῶν διαταγῶν σας. Εἰς τὸ ἀπὸ αὐτοῦ κίνημά σας ἐνθυμηθῆτε ὁποὺ συστηματικῶς νὰ δορισθῶ καὶ ἐγὼ εἰς ἓν ἀνάλογον ὑπούργημα πλησίον σας ἢ ὅπως ἐγκρίνετε, διότι ὕστερον ἀπὸ 6 χρόνων κόπων καὶ θυσιῶν ὡς γνωστόν σας δὲν ἐφάνην καὶ ἐγὼ τουλάχιστον εἰς τὸν κόσμον ὅτι κατὰ τὸ εἶναι μου ἐδούλευσα πιστὰ τὴν πατρίδα· μὲ συγχωρεῖτε ὁποὺ σᾶς ἐκφράζομαι τόσον ἐλευθέρως καὶ ζητῶ τὴν συγγνώμην. Ἐνθυμηθῆτε καὶ τὸν Παπαλουκᾶ, τὸν ὁποῖον ἐβάσταξα ἐδῶ διὰ νὰ χρησιμεύσῃ ὅπου καὶ ὅπως τὸν διορίσετε. Μὲ τοὺς ἐδῶ ἄλλους φίλους Καρβελᾶν καὶ λοιποὺς διὰ νὰ φυλάξω τὴν πολιτικὴν καὶ νὰ μὴν δώσω αἰτίαν οὐδεμίαν, δὲν ἔλαβον ἀκόμη εὐκαιρίαν νὰ συνομιλήσω μαζί τους, οἵτινες καὶ τὸ ἐπιθυμοῦν. Ὁ πτωχὸς Λαδόπουλος θυσιάζεται τῷ ὄντι καὶ μ' ὅλον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ὅτι διὰ τὴν ὑπόθεσίν του ὁποὺ γράφετε πρὸς τὴν Συνέλευσιν δὲν ἀναμένω τίποτα, μ' ὅλον τοῦτο δεῖξε ὅτι κἂν ἐπροσπάθησες καὶ δόσ'του ἐλπίδας καὶ μὲ τὸ προσῆκον σέβας

μένω
Ὁ δοῦλος σας
Γεώργιος Λέλης

2740

(A.M. 3432)

Ἐκλαμπρότατε ἀδελφέ!.

Χθὲς σᾶς ἔγραψα, ἤδη ἀποκρίνομαι εἰς τὴν φίλην μου ἐπιστολήν σας, τὴν ὁποίαν μοὶ ἔφερεν ὁ κύριος Πάνος, ὁ ὁποῖος πάλιν σᾶς φέρει τὴν παροῦσαν μου ὡς ἔχουσαν ἀξιολόγους εἰδήσεις καὶ νὰ μὴν παραπέσῃ. Περὶ τοῦ Μεταξᾶ σᾶς ἐγκλείεται ἓν γράμμα πρὸς τὸν Σταῦρον διὰ νὰ ἐγνωρίσετε ὅτι παντοῦ χώνει τὴν μούρην του· διὰ τὸν Βλαχόπουλον εἶχον ἐννοήσει ὅτι αὐτὸς ἐδῶ δὲν ἔμελλε νὰ ἔλθῃ, πλὴν ἔκρινα εὔλογον νὰ σᾶς ζωγραφίσω τὴν εἰκόνα τῆς ψυχῆς του καὶ τῆς διαγωγῆς του. Τὸ γνωστὸν σχέδιον κάμετέ το ὅπως ἡ φρόνησίς σας καὶ αἱ περιστάσεις σᾶς ὁδηγήσουν· ἂν ἦτον ἐκείνη ἡ δύναμις αὐτὴ καθ' ἑαυτήν, ἦτον δυνατὸν σχέδιον, πλὴν καὶ χωρὶς αὐτὴν οὐδὲν δύναται νὰ κατορθωθῇ· ἀφοῦ τὸ τελειώσετε ἢ ἡμεῖς ἐρχόμεθα αὐτοῦ ἢ μᾶς τὸ πέμπετε καὶ κάμνω καὶ ἐγὼ τὴν ἀπαιτουμένην εἰς αὐτὸ παρατήρησιν. Ὅταν ἐπιστρέψετε ἀπὸ τὰ Μέθανα θέλει μὲ πληροφορήσετε τὰ ὅσα μάθετε ἀπὸ τὸν Φαβιέρον, δὲν πιστεύω ὅμως νὰ μοὶ δώσετε χαροποιὰς εἰδήσεις, οὔτε διὰ τὴν κατάστασιν τῶν εἰς τὴν Ἀττικὴν ἀτάκτων, οὔτε διὰ τὸ παραλυθὲν τακτικόν, τὸ ὁποῖον ἔχον τώρα ὅλα τὰ μέσα ἔπρεπε καὶ νὰ αὐξήσῃ καὶ νὰ κάμῃ καὶ κατορθώματα, πλὴν καὶ αὐτοῦ αἱ ἴντριγκαι καὶ ἀντενέργειαι ἔχουν τόπον, καὶ τόπον εὐρύχωρον. Τὰ πλοῖα μας ὁδηγούμενα ἀπὸ τὸν ναύαρχον Μιαούλην εἶναι πλέον εἰς τὰ πανία διευθυνόμενα εἰς ἕνωσιν τῶν ἄλλων ὑπὸ τὴν διοίκησιν τοῦ Σαχτούρη καὶ ὁ Θεὸς νὰ βοηθήσῃ διὰ νὰ βλάψουν τὸν ἐχθρόν. Ἀπὸ τὸ ἔσωθεν γράμμα τοῦ κυρίου Τρικούπη πρὸς ἐμὲ βλέπετε τὰς εἰδήσεις τοῦ Ναυπλίου καὶ τὰς τῶν ἀτμοκινήτων, ὥστε ὁ Κοχράνος ἡσυχάζει ἀκόμη εἰς ὅποιον τόπον εὑρίσκεται, διότι μήτε τὴν βεβαιότητα ἠμποροῦμεν νὰ ἔχωμεν ὅτι εἰς ἐκείνην τὴν ἐποχὴν νὰ ἐμίσευσαν τὰ ἀτμοκίνητα, ἐπειδὴ πολλάκις μᾶς ἐγράφη προσδιωρισμένος καιρὸς τῆς ἀναχωρήσεώς των καὶ δὲν ἀλήθευσαν καὶ ἐγὼ δὲν τὸ πιστεύω Ὑδραῖοι νὰ ἔπλασαν ὅσα οἱ ἀχρεῖοι εἰς Ναύπλιον ἐφλυαροῦσαν περὶ τοῦ ἀνυπάρκτου γράμματός σας, ἀλλ' οἱ ἐκεῖ θὰ τὰ ἔπλασαν· περὶ δὲ τοῦ τρελλοδούκα δὲν εἶναι ἡ πρώτη φορὰ ὁποὺ καθ' ὑμᾶς ἐφλυάρησεν καὶ κατ' ἄλλων πολλῶν· ὅταν τοιοῦτα ἀνδράποδα εἶναι ἐν τῷ μέσῳ μας, ἡ Πατρὶς προκοπὴ δὲν θέλει λάβει. Τὴν διὰ τὸν Κον Τρικούπην γραφήν σας ἔστειλα σήμερον εἰς Ναύπλιον νὰ τῷ παραδοθῇ καὶ ἂν ἀνεχώρησεν νὰ μοὶ ἐπιστραφῇ διὰ νὰ σᾶς τὴν στείλω. Ὁ Πονηρόπουλος πάλιν μοὶ γράφει κατὰ τὴν συνήθειάν του καὶ μοὶ προβάλλει τὴν μετὰ τοῦ Κωλέττη φιλίωσίν σας καὶ ὅτι διὰ ταύτην τὴν αἰτίαν καὶ δι' ἄλλας ὑποθέσεις ἀναγκαία ἡ μετάβασίς σας εἰς τὸ Ναύπλιον, ἐγὼ τοῦ ἀπεκρίθην ὅτι θέλει σᾶς γράψω, σᾶς τὸ κοινοποιῶ λοιπὸν καὶ κάμετε ὅπως στοχάζεσθε, ἐγὼ γνώμην ἐπάνω εἰς τοῦτο δὲν ἠμπορῶ νὰ σᾶς δώσω. Οἱ Ἀνδρέ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ιδες σᾶς προσκυνοῦν. Ὁ ἐδικός μου εὐγνωμονεῖ διὰ τὴν συμπάθειάν σας εἰς τὸ γράμμα του· ὁ αὐταδελφός μου καὶ ἐγὼ ἀπὸ ψυχῆς καὶ καρδίας σᾶς ἀσπαζόμεθα.

35 *Ἐξ Ὕδρας* *Πρόθυμος ἀδελφὸς*
τὴν 21 Αὐγούστου 1826 *γεώργιος κουντουριώτης*

Διὰ νὰ μὴν σᾶς δώσω τὴν ἐνόχλησιν νὰ ἀναγνώσετε δύο γράμματα, προσφέρω ἐδῶ τὰ σέβη μου πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας καὶ εἰδοποιῶ τὴν περιλαβὴν τῆς ἐπιστολῆς σας ἀπὸ χθὲς γεγραμμένην. Εἶναι τόσον δεινὰ τὰ πράγατά μας, εἶναι τόσαι αἱ ἀντε-
40 *νέργειαι, εἶναι τόση ἡ κακοήθεια ὁποὺ ἐφοδιασμένοι καὶ μὲ ὅλα τὰ μέσα καὶ χωρὶς νὰ πολεμούμεθα ἀπὸ δυνατὸν ἐχθρὸν δὲν ἠξεύρω ἂν τίμιος πατριώτης ἐμπορεῖ νὰ λάβῃ μέρος εἰς τὰ πράγματα τῶν διεφθαρμένων Ἑλλήνων, μ᾽ ὅλον τοῦτο ἡ μαλακὴ ψυχὴ τοῦ προέ-*
δρου, ὁ μέγας του ἐνθουσιασμὸς πρὸς τὴν πατρίδα, ἡ εὐσπλαχνία του πρὸς τὸν ἀθῶον λαόν, αἰσθαντικώτατος πρὸς τὰς παρακλήσεις τῶν φίλων του τῶν δεδοκιμασμένων ἀλη-
45 *θινῶν, μεταξὺ τῶν ὁποίων ἡ Ἐκλαμπρότης σας ἔχετε τὰ πρωτεῖα, τὸν κάμνει νὰ κλίνῃ εἰς ὅ,τι δύναται νὰ ἐνεργήσῃ διὰ τὸ ὄφελος τῆς πατρίδος. Σᾶς περικλείεται καὶ μία ἀνα-*
φορὰ τῆς ἐπαρχίας Κορίνθου, ἥτις ἐξεκολλήθη ἀπὸ τὸν πλάτανον [1]. Τὸ γνωστὸν εἶδος σᾶς ἐπιστρέφεται, οὐδὲν νεώτερον ἐξιχνίασα· μένω

Πρόθυμος δοῦλος
50 *Γ. Σταῦρος*

2741

(A.M. 3434)

Ἐξ Ὕδρας τὴν 23 Αὐγούστου 1826

Ἐκλαμπρότατε ἀδελφὲ (Ἀ. Μαυροκορδᾶρον — εἰς Πόρον)

Ἔλαβον τὴν χθεσινὴν ἐπιστολήν σας, εἰς τὴν ὁποίαν δὲν βλέπω νὰ ἀναφέρετε τὴν παραλαβὴν τῆς ἐδικῆς μου ἀπὸ 21. Ἐκείνην ἔπρεπε ὁ Πάνος νὰ σᾶς φέρῃ, μ᾽ ὅλον τοῦτο
5 *σᾶς φέρει τὴν παροῦσαν. Σᾶς εὐχαριστῶ διὰ τὰς εἰδήσεις ὁποὺ μοὶ κοινοποιεῖτε μετὰ τὴν ἀντάμωσίν σας μὲ τὸν Φαβιέρον εἰς τὰ Μέθανα. Εἴθε νὰ τελεσφορήσουν τὰ σχέδιά του· μοὶ φαίνεται οὐ μόνον δύσκολον ἀλλὰ καὶ ἀδύνατον κατὰ ταύτην τὴν περίστασιν νὰ δυνηθῇ νὰ κόψῃ τὸν Ἰσθμὸν καὶ εἶναι καλύτερα νὰ ἐπιχειρισθῇ εὐκατόρθωτα πράγματα καὶ ὄχι δύσκολα, τὰ ὁποῖα ἀρχίζων καὶ μὴν τελειοποιῶν δίδει αἰτίαν εἰς τοὺς ἐχθρούς του*
10 *νὰ ἐπαυξήσουν τὰς κατ᾽ αὐτοῦ φλυαρίας των. Ἐγὼ νομίζω ἀνύπαρκτον τὴν φήμην ὅτι ὁ Καρατάσος διὰ τὴν ἀπόβασίν του εἰς Κύμην ἠνάγκασεν τὸν Ὁμὲρ Πασᾶν νὰ ἀναχωρήσῃ διὰ τὴν Εὔριπον. Ὡς γνωστόν σας τὰ μέλη τῆς ἐνεστώσης Διοικήσεως δὲν ἔχουν σχέσιν μὲ τὸν Χρηστίδην, Σοῦτζον καὶ λοιποὺς ὥστε ἡ ἐφορία αὕτη θὲ νὰ ἔχῃ προστά-*
15 *τας τὸν Ὑψηλάντην, Κωλέττην, Αἰνιὰν καὶ λοιπούς· δυστυχία εἰς τὸ ἄθλιον Ἔθνος, τὸ ὁποῖον θέλει χαθῇ ἀπὸ αἰτίαν τῶν τοιούτων ντερμπεντέρηδων καὶ πῶς ἐτόλμησαν οἱ Χρηστίδης καὶ λοιποὶ νὰ ἐμποδίσουν τὰ ἄλογα ὁποὺ ἐκ τοῦ φρουρίου ἔστειλαν διὰ τὸ Τακτι-*

1. Βλ. τὴν ἀπὸ 12 Αὐγούστου 1826 ἀναφορὰν τῶν χωρίων τῆς ἐπαρχίας Κορίνθου, ἀρ. 2729 τοῦ παρόντος (A.M. 3417).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

κόν· ἂν ἤμουν εἰς τὸν τόπον τοῦ Φαβιέρου ἤθελον τοὺς φυλακώσω καὶ τοὺς ἐμποδίσω ἀπὸ τὴν ἐξακολούθησιν τῶν ἀντενεργειῶν των, τί καλὸς τόπος φυλακῆς ἤθελαν εἶναι τὰ Μέθανα;— Οἱ πρόκριτοι τῆς Ὕδρας δὲν δύνανται νὰ βάλουν χέρι εἰς τὸ παξιμάδι, τὸ ὁποῖον εἶναι ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τοῦ Κόμητος Ἀρκούρτ· μὲ αὐτὸν ἂς ἀγροικηθῇ ὁ Φαβιέρος. Ἐπεθύμουν νὰ εἶναι ἀληθινὸν ὅτι οἱ Ψαριανοὶ ἔπιασαν τὰ γράμματα καὶ δῶρα τοῦ Σουλτάνου πρὸς τὸν Κιουταχῆν. Νεωτέρας εἰδήσεις δὲν ἔχομεν νὰ σᾶς μεταδώσωμεν ἀπὸ τὸ Ναύπλιον, ὅτι ἔφθασεν ἐκεῖ καὶ ὁ Ζαήμης, τὰ δὲ Ἠπειρωτικὰ σώματα εὑρίσκοντο εἰς Κόρινθον μὲ σκοπὸν νὰ κινηθοῦν διὰ τὴν Ἀττικήν. Ὁ ἀνεψιὸς τοῦ Σπηλιωτάκη ἦλθεν χθὲς φέρων μοι γράμμα τοῦ Βρεσθένης καὶ Μπούκουρα, οἵτινες πάλιν προβάλλουν τὴν φίλιωσίν σας μετὰ τοῦ Κωλέττη καὶ ἐπὶ τούτου πηγαιμόν σας εἰς Ναύπλιον. Ἐγὼ τοῖς ἀπεκρίθην ὅτι εὑρίσκεσθε εἰς τὰ Μέθανα καὶ ἐπερίμενον ἀπόκρισίν σας εἰς τὰ προγραφέντα σας, ὅτι ἐνόμιζα δύσκολον νὰ ὑπάγετε εἰς τὸ Ναύπλιον, διότι οἱ καταλαλοῦντες σας ἤθελαν διασπείρει διαφορετικὰς αἰτίας, σᾶς ἔγραψα ὅμως καὶ θέλει σᾶς γράψω τὰ δέοντα· δὲν ἠξεύρω τὶ νὰ σᾶς εἰπῶ, κάμετε ὅ,τι κρίνετε εὔλογον, ὅτι εἶσθε ἱκανὸς μόνος σας τὸ καλλίτερον νὰ ἀποφασίσετε.

Ἐπειδὴ τώρα ἀρχίζουν οἱ πληρεξούσιοι νὰ ἔρχωνται εἰς Πόρον, εἶναι ἀνάρμοστον νὰ ἔλθω ὁ ἴδιος αὐτοῦ, σᾶς εἰδοποιῶ λοιπὸν τοῦτο ἵνα μοὶ στείλετε τὸ γνωστὸν σχέδιον, τὸ ὁποῖον ἀφοῦ καλῶς περιεργασθῶ καὶ κάμω τὰς ἀναγκαίας παρατηρήσεις, θέλει σᾶς τὸ ἐπιστρέψω μὲ τὸν Σταῦρον, ὅστις μετὰ τῶν Ἀνδρέϊδων σᾶς προσκυνεῖ καὶ ἐγὼ μετὰ τοῦ αὐταδέλφου μου ἀδελφικῶς σᾶς ἀσπάζομαι.

Πρόθυμος ἀδελφὸς
γεώργιος κουντουριώτης

Σᾶς πέμπω διὰ τοῦ Πάνου τὴν σειρὰν τοῦ Φίλου τοῦ Νόμου εἰς 4 φακέλους:

ὁ αος	ἀπὸ ἀρ.	1	ἕως	14
ὁ βος	»	»	15	»	69
ὁ γος	»	»	70	»	149
ὁ δος	»	»	150	»	233

Ὁ ἀνεψιὸς τοῦ Σπηλιωτάκη μοὶ εἶπεν ὅτι εἶχεν καὶ γράμμα διὰ τὴν Ἐκλαμπρότητάν σας, τὸ ὁποῖον ἀπὸ τὸ Καστρὶ μὲ ἄνθρωπον σᾶς τὸ ἔστειλεν. Εἶμαι γνώμης εἰς ἀπόκρισιν νὰ τοῖς εἰπῆτε ὅτι καὶ ἐγὼ σᾶς ἔγραψον περὶ τοῦ προβλήματός των, πλὴν σᾶς εἶναι κατὰ πάντα ἀσύμφερον νὰ ὑπάγετε εἰς τὸ Ναύπλιον.

Ὁ ἴδιος

2742

(A.M. 3435)

Ἀντίγραφον τοῦ πρὸς τὸν Κον Θ(εοδώρητον) Βρεσθένης γράμματος
τῆς 24 Αὐγ. ἐκ Πόρου.

Χθὲς διὰ τοῦ κυρίου Γιαννόπουλου ἔλαβα ἓν γράμμα τοῦ Κου Νικολάου Κορφιωτάκη, διὰ τοῦ ὁποίου μὲ ἔλεγεν ὅτι μεταβαίνει ἀπὸ τὸ Καστρὶ εἰς Ὕδραν καὶ ὅτι ⟨θὰ⟩ μεταβῶ κ᾽ ἐγὼ ἐκεῖ καθὼς θέλω πληροφορηθῇ ἀπὸ τὸ ἐσώκλειστον. Τὸ ἐσώκλειστον τοῦτο ἦτον ἓν γράμμα τοῦ Κου Κόμ. Μεταξᾶ, εἰς τὸ ὁποῖον μ᾽ ἔγραφεν ὅτι δὲν ἠξεύρει

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

διὰ ποίαν αἰτίαν μεταβαίνει ὁ Νικόλαος εἰς Ὕδραν, ἐπειδὴ ὅμως εἶναι ἀσφαλὴς ἡ εὐκαιρία, ἐπαναλαμβάνων μὲ γράφει ὅτι καὶ προλαβόντως μ᾽ ἐμήνυσε, ὅτι εἶναι ἀνάγκη νὰ μεταβῶ εἰς Ναύπλιον. Ἀπεκρίθην ἀμέσως εἰς τὸν Νικόλαον ὅτι ἀπὸ τὸ ἐσώκλειστον δὲν βλέπω τὰ ὅσα μὲ γράφει εἰς τὸ γράμμα του· ἔγραψα μ᾽ ὅλον τοῦτο πρὸς τὸν Ἐκλ. Κον Γ. Κουντουριώτην διὰ νὰ μ᾽ εἰδοποιήσῃ ὅταν εἶναι ἀνάγκη νὰ μεταβῶ ἀμέσως εἰς Ὕδραν· ἀπεκρίθην καὶ εἰς τὸν Κον Μεταξᾶν, ἀλλὰ τὰ γράμματά μου νομίζω ὅτι δὲν ἐπρόφθασαν τὸν Νικόλαον εἰς Ὕδραν. Ὁ Κος Κουντουριώτης μὲ γράφει τὰ ὅσα ἐγράψατε πρὸς τὴν Ἐκλ. του καὶ τὴν πατριωτικὴν παρακίνησίν σας τοῦ νὰ ἑνωθῶ μετὰ τοῦ Κου Κωλέττη καὶ διὰ νὰ γενῇ τοῦτο νὰ μεταβῶ εἰς Ναύπλιον. Θέλω ἀποκριθῇ καὶ εἰς τὸ ἓν καὶ εἰς τὸ ἄλλο μὲ ἐκείνην τὴν προβαλλομένην εἰλικρίνειαν, τὴν ὁποίαν ἐγνωρίσατε πάντοτε εἰς ἐμὲ καὶ τὴν ὁποίαν χρεωστῶ εἰς τοὺς στενοὺς δεσμοὺς τῆς φιλίας, ὁποῖοι μὲ συνδέουν μετὰ τῆς Σεβασμιότητός σας. Περὶ τοῦ πρώτου ἀπεκρίθην ἤδη καὶ εἰς ἄλλους φίλους οἱ ὁποῖοι μ᾽ ἔγραψαν περὶ τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως, μ᾽ ὅλον τοῦτο μ᾽ εὐχαρίστησιν ἐπαναλαμβάνω ὅσα πρὸς ἐκείνους ἔγραψα. Δὲν ὑπάρχει κανὲν πάθος, καμμία ἔχθρα ἀπὸ μέρους μου κατὰ τοῦ Κου Κωλέττη, μάρτυρας εἰς τοῦτο ἔχω ὄχι μόνον τοὺς ὅσοι μ᾽ ἐγνώρισαν, τοὺς ὅσοι εὑρέθησαν μαζί μου εἰς τὰ πράγματα, ἐκείνους τέλος πάντων μὲ τοὺς ὁποίους εἶχα τὰς πλέον στενὰς σχέσεις καὶ οἱ ὁποῖοι ἠμποροῦν νὰ ὁμολογήσουν εἰλικρινῶς καὶ ἐν βάρει τῆς συνειδήσεώς των ἐὰν ποτὲ ἢ τοὺς ὡμίλησα ἢ τοὺς παρεκίνησα ἐναντίον τοῦ Κου Κωλέττη, ἀλλὰ καὶ αὐτὸν τὸν ἴδιον τὸν Κωλέττην, ὁ ὁποῖος ἂς ἐνθυμηθῇ ἐὰν ποτὲ ἔλαβε καμμίαν αἰτίαν προσωπικῆς ἐχθροπαθείας ἐκ μέρους μου. Τὸ νομιζόμενον πάθος μεταξὺ ἐμοῦ καὶ τοῦ Κου Κωλέττη δὲν ἦτον ἄλλο παρὰ ἀσυμφωνία ἰδεῶν εἰς μερικὰς ὑποθέσεις, ἐνῶ καὶ οἱ δύο ἤμεθα εἰς τὰ πράγματα τῆς πατρίδος. Τὴν ἀσυμφωνίαν αὐτὴν δὲν τὴν ἔκρυπτα ἀλλὰ τὴν ἔλεγα φανερὰ ὅταν ὑπῆρχεν, οὔτε διὰ τὴν ἀσυμφωνίαν αὐτὴν ἀπέρριπτα τὰ προβλήματα τοῦ Κου Κωλέττη ὁσάκις μ᾽ ἐφαίνοντο ὠφέλιμα διὰ τὴν Πατρίδα καὶ εἰς τοῦτο πάλιν δὲν θέλω ἄλλον μάρτυρα παρὰ τὸν ἴδιον Κον Κωλέττην, ἐὰν πολλάκις δὲν ἐνηγκαλιζόμην καὶ δὲν ὑπεστήριζα τὰ προβλήματα του ὅταν τὰ ἐνόμιζα ὠφέλιμα· καὶ προλαβόντως, ἐνῶ ἤμεθα καὶ οἱ δύο εἰς τὰ πράγματα μερικοὶ φίλοι παρεξηγοῦντες τὴν διαφωνίαν τῶν ἰδεῶν καὶ νομίζοντές την ὅτι κατήντησεν εἰς πάθος, μ᾽ ἔκαμαν τὸ αὐτὸ πρόβλημα τῆς ἑνώσεως, τοὺς ἐξηγήθην μὲ τὸν αὐτὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον ἐξηγοῦμαι καὶ σήμερον καὶ τοὺς ἐβεβαίωσα ὅτι δὲν ἔχω καμμίαν καμμίαν δυσκολίαν νὰ ἐξηγηθῶ μὲ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ μὲ τὸν Κον Κωλέττην. Ἡ ἐξοχότης του ἐπρόβαλε νὰ ἐξηγηθοῦμε κατ᾽ ἰδίαν καὶ ὄχι φανερὰ διὰ νὰ οἰκονομήσῃ ὁ καθεὶς τὰς σχέσεις του καὶ νὰ μὴ γνωρίζουν ὅτι ἀνταμώθημεν καὶ ἐξηγήθημεν. Ἀπὸ μέρους μου δὲν ἐπεθύμουν αὐτὴν τὴν μυστικότητα, διότι μετὰ τῶν σχετικῶν μου δὲν εἶχα καμμίαν συμφωνίαν τοῦ νὰ εἶμαι ἐναντίος τοῦ δεῖνα ἢ δεῖνα οὔτε ἐφοβούμην νὰ πειραχθοῦν, ἐὰν ἐμάνθανον ὅτι ἀνταμώθην μὲ τὸν Κον Κωλέττην. Αἱ σχέσεις μου εἶναι σχέσεις φιλίας μεθ᾽ ὅσων συμφωνῶ, μεθ᾽ ὅσων σέβομαι καὶ μεθ᾽ ὅσων ἀγαπῶ. Ὁ Κος Κωλέττης μ᾽ ὅλον τοῦτο ἀπέφυγε τότε κάθε ἔντευξιν τόσον φανερὰν ὅσον κατ᾽ ἰδίαν. Σήμερον πάλιν δὲν βλέπω καμμίαν δυσκολίαν τοῦ νὰ ἤμεθα ἑνωμένοι μὲ τὸν Κον Κωλέττην, διότι καθὼς προεῖπον κανὲν πάθος δὲν ὑπάρχει, φθάνει νὰ συμφωνοῦν τὰ πολιτικά μας δόγματα. Τὰ ἰδικά μου εἶναι τ᾽ ἀκόλουθα: μισῶ τὴν ἴντριγκαν καὶ τὰς ταραχάς, τὰς ὁποίας αὐτὴ γεννᾶ. ἀποφεύγω τὰς περιπλοκάς, διότι νομίζω ὅτι ἡ εὐθύτης καὶ εἰλικρίνεια εἶναι αἱ βάσεις τοῦ ἀληθοῦς πολιτικοῦ, ἀποφεύγω τὴν συναναστροφὴν τῶν ὁμολογουμένως Μπιρμπάντηδων καὶ δὲν ἠμπορῶ νὰ συμφωνήσω μὲ αὐτούς. Σύμφωνος μὲ ὅσους ἔχουν τὰς αὐτὰς

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἀρχάς, καὶ γνώμην ἀκούω καὶ συμβουλὴν ἀποδέχομαι καὶ εἶμαι ἕτοιμος νὰ πράξω πᾶν ὅ,τι κριθῇ συμφέρον διὰ τὴν πατρίδα. Ἰδοὺ ἡ ἐξομολόγησίς μου περὶ τοῦ πρώτου, μεταβαίνω ἤδη εἰς τὸ δεύτερον, εἰς τὴν ἀνάγκην δηλ. τοῦ νὰ ἔλθω εἰς Ναύπλιον. Ὕστερον ἀφ' ὅσα ἀνωτέρω εἶπα, ὄχι μόνον δὲν βλέπω αὐτὴν τὴν ἀνάγκην, ἀλλὰ νομίζω ὅτι ἐρχόμενος εἰς τὸ Ναύπλιον βλάπτω καὶ τὸν ἑαυτόν μου καὶ αὐτὰ τὰ πράγματα τῆς πατρίδος εἰς τὰ ὁποῖα θέλετε νὰ συντελέσω. Ἐὰν ἐνῶ καθήμενος εἰς τὸν Πόρον ἡσυχάζω, πλάττουν καθ' ἑκάστην περὶ ἐμοῦ, ὅσοι κρίνουν τὰ τῶν ἄλλων ἀπὸ τὸν ἑαυτόν τους, τὰ ἀνύπαρκτα, ὅταν μὲ μεταφέρουν πότε εἰς τὴν Ὕδραν καὶ πότε ἀλλοῦ διὰ νὰ πορισθοῦν ἐκ τούτου ὅτι θέλω νὰ ταράξω τὰ πράγματα, ὅταν θέλουν νὰ φέρουν ψευδομάρτυρας διὰ ν' ἀποδείξουν ὅτι ἔγραψα εἰς Ὕδραν ἐναντίον τοῦ Καραϊσκάκη καὶ τὸ γράμμα μου ἐδιαβάσθη ἐπὶ συνελεύσεως, ἐνῶ οὔτ' ἔγραψα, οὔτε εἴδησιν ἔχω, οὔτε γράμμα μου ἐδιαβάσθη, διότι δὲν ὑπῆρξε διὰ νὰ διαβασθῇ, οὔτε κανένας Ὑδραῖος βέβαια ἠμπόρεσε νὰ πλάσῃ τόσον μεγάλον ψεῦμα, ἀλλὰ τὸ ἔπλασε Ναυπλιώτης καὶ ἐξ ἐκείνων μετὰ τῶν ὁποίων ἐγὼ λέγω ὅτι δὲν ἠμπορῶ ποτὲ νὰ συμφωνήσω· ὅταν εἰς τὴν ἐφημερίδα τῆς Ὕδρας, τὴν ὁποίαν ἀπὸ 15 ἡμέρας καὶ ἐδῶ οὔτε' ἔλαβα οὔτ' ἐδιάβασα μὲ τὴν εὐχήν σας, εὑρίσκουν ἄρθρα γραμμένα ἀπὸ ἐμέ, τί δὲν θέλουν εἰπεῖ, τί δὲν θέλουν πλάσει, τί δὲν θέλουν φωνάξει εἰς τὸ σύνηθές των ἐργαστήριον, τὸν Πλάτανον, ὅταν μὲ ἰδοῦν εἰς Ναύπλιον χωρὶς τινὸς εὐλογοφανοῦς αἰτίας. Μετὰ ταῦτα, ἐὰν ἐπρόκειτο λόγος νὰ κατορθωθῇ τι, τὸ ὁποῖον δὲν ἐκατορθοῦτο διαφορετικά, ὑπομονή· ἔπρεπε νὰ νικήσω καὶ τὴν ἀπέχθειάν μου διὰ τὸ Ναύπλιον καὶ τὴν ἀποστροφήν μου δι' ὅσα ἄξια ἀποστροφῆς περιέχει, νὰ παραβλέψω τὴν ἀνάρρωσίν μου, ἡ ὁποία θέλει κινδυνεύσει μὲ τὸν ἐρχομόν μου εἰς Ναύπλιον ὅπου ἐκέρδισα τὸν πυρετόν, ν' ἀποφασίσω νὰ διασυρθῶ ἀδίκως, ἀλλ' ὁ λόγος εἶναι διὰ νὰ παύσῃ ἓν πρᾶγμα τὸ ὁποῖον δὲν ὑπάρχει δηλ. ἡ μετὰ τοῦ Κου Κωλέττη ἔχθρα. Ἐγὼ ἐὰν δὲν εἶναι ὁ ἴδιος βέβαιος, ἐπιθυμῶ νὰ τὸν βεβαιώσω ὅτι δὲν ὑπάρχει οὔτε πάθος οὔτε ἔχθρα ἐκ μέρους μου, φθάνει νὰ εἴμεθα σύμφωνοι εἰς τὰ πολιτικὰ δόγματα, τὰ ὁποῖα προεξέθεσα καὶ ἡ ἕνωσις ὑπάρχει, φθάνει νὰ πρόκειται λόγος περὶ τοῦ συμφέροντος τῆς πατρίδος καὶ ἀπὸ ἐμὲ δὲν θέλετε ἰδεῖ καμμίαν ἀντίπραξιν. Προσφέρετε παρακαλῶ τοὺς ἀπὸ μέρους μου ἀδελφικοὺς ἀσπασμοὺς πρὸς ὅλους τοὺς φίλους καὶ γνωρίζετέ με διὰ βίου

ἐν Χῷ εὐπειθῆ υἱόν σας

Α. Μαυροκορδᾶτος

2743

(Α.Μ. 3439)

Κύριοι! (Μαυροκορδᾶτον)

Ἀπὸ τὴν ἀπάντησίν σας, ἥτις μοῦ ἐδιαβάσθη παρὰ τῆς ἐδῶ ἐπιτροπῆς, εἶδον ὅτι σᾶς εἶχαν γίνει γνωσταὶ αἱ κατὰ καιροὺς ὁμιλίαι τοῦ κυρίου Γόρδωνος. Δὲν σᾶς ἔγραψα. πρότερον εἰς πλάτος, διότι ἡ αὐτὴ ἐπιτροπὴ μοῦ εἶπεν ὅτι σᾶς ἐπληροφόρει τὰ τρέχοντα. Ὁ κύριος Γόρδων μᾶς ἐβάσταξεν ἐδῶ ἕως τὰς 3 τρέχοντος χωρὶς νὰ μᾶς δώσῃ μίαν τελείαν ἀπόκρισιν· στενεμένος τέλος πάντων διὰ νὰ ἰδῶ, τὸν ἐπροσκάλεσα τότε ἐδῶ εἰς Λαζαρέτον, τοῦ ἐξαναμίλησα μὲ ὅλον τὸν δυνατὸν μοι ἐνθουσιασμὸν καὶ τέλος ἤκουσα ὅτι αὐτὸ τὸ κίνημα ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ μετὰ τὸν ἐρχομὸν τοῦ Κόχρανος καὶ ὅτι ἐν ὅσον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

οἱ Ἕλληνες δὲν ἐγνωρίσουν ἓν' ἀρχηγὸν τῆς θαλάσσης καὶ ἕνα τῆς ξηρᾶς, δὲν δίδει οὔτε ὀβολὸν ἂν καὶ εἶχαν ἓν μαγαζὶ (δείχνοντάς μου τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Λαζαρέτου) γεμᾶτον φλωρὶ καὶ οὕτως ἐτελείωσεν, μ' ὅλον ὁποὺ μοῦ ἐξιστόρησεν ὅτι εἰς Βασιλάδι τριάκοντα σχεδὸν Τοῦρκοι εἶναι, καὶ κατακρημνισμένον τὸ τεῖχος καὶ εἰς Μεσολόγγιον μόλις ἑξακόσιοι καὶ τὸ τεῖχος κατερημωμένον. Σᾶς βεβαιῶ ὅτι εἰς τοιαύτην ἔκθεσίν του ἐταράχθην τόσον ὥστε ἂν ἄλλα ἑπόμενα δὲν ἤθελε μὲ ἐμποδίσωσιν, ἤθελε βέβαια τοῦ ἐξηγήσω τὰ αἰσθήματά μου διαφορετικά, διὰ νὰ τοῦ ἀποδείξω ὅτι οἱ σκοποί του εἶναι πάντη διαφορετικοὶ ἀπὸ τὸν φιλελληνισμὸν τὸν ὁποῖον ἐπαγγέλλεται, διότι τοιαύτην περίστασιν δόξης ὁποία τοῦ ἐπαρρησιάσθη, βέβαια ἂν εἶχεν εἰλικρινεῖς σκοποὺς, δὲν θέλει τὴν ἐπιτύχει εὐκόλως εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἀγκαλὰ ἅμα εἶδον ὅτι εἰς τὴν κατασκόπευσίν του καὶ ἐδῶ ὁποὺ ἦλθεν εἶχεν τὸν Τρελώνην εἰς τὸ πλευρόν του καὶ ἀφοῦ ἤκουσα ὅτι διαφήμισεν ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ Διοίκησις τοῦ ἤρπασεν μὲ τὴν βίαν 10 χιλ. τάληρα, ἐκατάλαβα ποίου κόμματος ἰδεῶν εἶναι. Ἀπελπισμένος λοιπὸν ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἀποτυχίαν καὶ συμβουλευόμενος μετὰ τοῦ κυρίου Ζαχαροπούλου ἀπεφάσισα χωρὶς νὰ ἠξεύρῃ ἡ ἐδῶ ἐπιτροπὴ καὶ ἔγραψα εἰς Κορφοὺς διὰ τοῦ αὐταδελφοῦ μου πρὸς τὸν Κόμητα Βιάρον Καποδίστρια, ἐξιστορῶντας του τὰ πάντα καὶ ζητῶντας του τὰ ὅσα ἐζητήσαμεν καὶ τοῦ Γόρδωνος μέσα καὶ ἔχω τὴν εὐχαρίστησιν νὰ σᾶς ἀναγγείλω ὅτι ἐπέτυχα καὶ διὰ νὰ μὴν ταυλογογῶ σᾶς περικλείω ἀντίγραφον τῆς ἰδίας γραφῆς του· ἀπὸ αὐτὴν θεωρεῖτε τὰς ἀμφιβολίας του καὶ τὸν σκοπόν του ὁποὺ δὲν ἐπιθυμεῖ διαίρεσιν ὑποπτευόμενος τὸ αὐτὸ σχέδιον ἀντιδιοικητικὸν καὶ ζητεῖ τὰς περὶ τούτου διαταγάς της καὶ εἶναι ἕτοιμος τὰ ἐκτελέσῃ τὸ πᾶν, ἐκτὸς τῶν πολεμοφοδίων, τὰ ὁποῖα ἀπὸ ταῦτα τὰ μέρη δὲν ἐξοικονομοῦνται καὶ μέλλει νὰ τὰ φέρετε μαζί σας. Δὲν στοχάζομαι ὅτι ἡ Διοίκησις νὰ ἐναντιωθῇ τοῦ νὰ δώσῃ τὰς αὐτὰς διαταγάς της, διότι δὲν ἐξοδεύει τίποτα ἀπὸ τὸ ἐδικόν της· ἡ αὐτὴ ποσότης ἐξοδεύεται, διότι θεωρεῖται ὅτι τὸ αὐτὸ κίνημα εἶναι ἄξιον τῆς συνδρομῆς αὐτῆς τῆς παρακαταθήκης. Ποῖα ἔγγραφα ζητοῦνται, τὰ ἐξιχνιάζετε ἀπὸ τὸ ἀντίγραφον τοῦ γράμματός μου· κάμετε προσέτι ἐκτὸς τῶν Διαταγῶν νὰ τοῦ γίνῃ καὶ παρὰ τῆς Διοικήσεως ἓν γράμμα παρακινητικὸν διὰ περισσοτέρας ἀπ' ὅσας ὑπόσχεται συνδρομάς, ἀπὸ τὰς ὁποίας ἔχομεν οὐκ ὀλίγην ἀνάγκην καὶ διὰ τὸ κίνημα καὶ διὰ τὴν ἐξοικονόμησιν τοῦ φρουρίου, ἂν ἡ τύχη μᾶς τὸ χαρίσῃ ὁποὺ ἀπὸ ὅλους μανθάνω ὅτι εἶναι κατακρημνισμένον. Ἅμα ἔλαβον τὸ εἰρημένον γράμμα ἔκρινα ἀναγκαῖον νὰ τὸ ἐξηγήσω εἰς τὴν ἐδῶ ἐπιτροπήν, ἥτις ἔλαβεν μεγάλην τὴν εὐχαρίστησιν καὶ εἰς τὴν χθεσινὴν συνομιλίαν μας ἀπεφάσισαν νὰ γράψουν διὰ μέσου σας καὶ ἡ ἐξοχότης των πρὸς τὴν Διοίκησιν διὰ νὰ σᾶς εὐκολύνουν τὴν δόσιν τῶν ἀπαιτουμένων ἐγγράφων παρὰ τῆς Διοικήσεως· τοὺς ἐπρότεινα ἂν κρίνουν νὰ ἐπέμβουν εἰς τὴν περὶ τούτου ἀλληλογραφίαν μετὰ τοῦ Βιάρου καὶ δὲν ἀπεφάσισαν ἀκόμη τὸ πῶς νὰ κινηθοῦν· βλέπω ὅτι μεταξύ των εἶναι σχέσεις, ὄχι ὅμως σύμπραξις καὶ θέλει μεταχειρισθῇ τὴν ὑπόθεσιν ὅσον ἡ δελικατέτζα της τὸ καλεῖ. Ἐγὼ μὲ τὴν ἄργηταν τοῦ Γόρδωνος καὶ μὲ τὴν ἄλλην ἀλληλογραφίαν ἐτελείωσα καὶ τὴν κοντουματζιόν μου, ἐνεκρίθη λοιπὸν καὶ παρὰ τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ νὰ μείνω ἐδῶ τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ ἀνθρώπου μου, τὸν ὁποῖον σᾶς στέλνω ἐπίτηδες διὰ νὰ στείλετε τὰ ἀπαιτούμενα ἔγγραφα ἀσφαλῶς μὲ αὐτὸν καὶ ἀκολούθως καθὼς μὲ διατάξητε νὰ ἐκτελέσω εὐκολώτερα τὰς διαταγάς σας ὄντας εἰς τὸ πράτιγον. Ἐγὼ οὔτε εἰς Κάλαμον ἐπῆγα οὔτε ἄλλας πληροφορίας ἐπισήμους ἔλαβον ἀπὸ τὴν Στερεάν, ἠμποροῦσα νὰ πηγαίνω καὶ τώρα, ἐμποδίζεται ὅμως κατὰ τὸ παρὸν ἡ εἰς Κάλαμον εἴσοδος, δι' ἓν συμβεβηκὸς πανώλους ⟨ὁποὺ⟩ ἠκολούθησεν εἰς ἓν καΐκι ἐκεῖ ⟨ποὺ⟩ ἐπῆγεν ἀπὸ Μοθώνην, καὶ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

δὲν βλέπω καὶ ἀναγκαίαν τὴν ἄμεσον ἐκεῖ ἄφιξίν μου, διότι βλέπω τὴν ἄργηταν ὁποὺ μέλλει ν' ἀκολουθήση ἕως νὰ μοῦ φθάσωσιν τὰ ζητούμενα ἔγγραφα καὶ νὰ ἔλθουν τὰ χρειώδη μετρητὰ αὐτοῦ ἢ εἰς Ὕδραν· θέλει ἀπεράσει σχεδὸν ὁ ἐρχόμενος μῆνας καὶ ἠμπορεῖ ν' ἀκολουθήσουν μεταβολαὶ εἰς ἐκεῖνα τὰ μέρη. Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον ἐπληροφορήθην εἶναι ὅτι μόνος ὁ Βαρνακιώτης εὑρίσκεται μὲ 1500 χάρτζια[1] καὶ ὁ Τζιόγκας ὁποὺ ὡς λέγουν νὰ ἐσυνεννοήθη μετὰ τοῦ Μπεκὶρ Τζογαδόρου εἰς Πρέβεζαν καὶ τοῦ ἔδωσαν 700 χάρτζια ἐπὶ συμφωνίᾳ νὰ μὴν πατήσουν Τοῦρκοι εἰς ἐκεῖνα τὰ μέρη καὶ τώρα αὐτὸς εὑρίσκεται τοποθετημένος εἰς τὸ Μοναστηράκι· αὐτὰ ὅλα τὰ ἔμαθον ὄχι δεσποτικῶς. Ἐγὼ βέβαια δὲν ἰδεάζομαι ποτὲ νὰ γίνῃ Τοῦρκος ὁ Τζιόγκας καὶ ἴσως ὀργανίζοντας τὴν ὑπόθεσιν ἠμπορέση νὰ βάλη εἰς χεῖρας του τὸ φρούριον τῆς Βόνιτζας. Δι' ὅλα αὐτὰ ὅπου μὲ κρίνετε ἄξιον νὰ ἐνεργήσω, μὲ ὁδηγεῖτε, διότι ἐπίτηδες ἐβάσταξα καὶ τὸν Παπαλουκᾶ ἐδῶ διὰ νὰ χρησιμεύσῃ. Ἔμαθον ὅτι ὁ στρατηγὸς Δημήτριος Μακρῆς νὰ ἦλθεν ἐδῶ κατὰ τὴν Γαστούνην. Δὲν ἤθελεν ἦτον κακὸν νὰ γίνῃ Κέντρον ἡ Γλαρέντζα, δηλ. νὰ μείνῃ εἰς Χλουμοῦτζι καὶ ἐκεῖ νὰ κάμωμεν τὸ δεπόζιτον τῶν στρατιωτῶν ἀπὸ Κάλαμον καὶ τῶν καϊκιῶν, διότι εἰς ἄλλο μέρος τὸ βλέπω δύσκολον, καὶ πλέον ἐνεργήσατε τὸ ὅ,τι ἐγκρίνετε. Ὁ κύριος Ζαχαρόπουλος μισεύει δι' αὐτοῦ μετ' ὀλίγας ἡμέρας μὲ ἓν φορτίον κριθάρι καὶ μὲ αὐτὸν πάλιν θέλει σᾶς γράψω καὶ θέλει σᾶς διηγηθῆ στοματικῶς τὰ τρέξαντα.

Ὁ διὰ ξηρᾶς κίνδυνος τοῦ ἀνθρώπου μου καὶ νὰ ἀποφύγω τὴν κοινοποίησιν τοῦ σκοποῦ μας, ἐπειδὴ ἠμποροῦσαν οἱ Ἕλληνες εὐκόλως νὰ τοῦ ἀνοίξωσιν τὰ γράμματα, μὲ ἐμπόδισαν νὰ σᾶς τὸν στείλω ἀπὸ προχθὲς καὶ σήμερον μισεύει μετὰ τοῦ Κυρίου Ζαχαροπούλου. Νεωτερισμὸν δὲν ἔχομεν κανένα, μόνον τὸν ἄνθρωπον νὰ μὴν τὸν πολυβαστάξετε αὐτοῦ, ἀλλὰ μὲ κάθε ταχύτητα νὰ ἐπιστρέψῃ. Ἐπειδὴ ὁ κύριος Πετρίνης ἦτον ἕτοιμος νὰ μισεύσῃ διὰ Ἀγκῶνα, ωμίλησα τῆς ἐδῶ ἐπιτροπῆς ἂν ἐνέκρινεν τοῦ νὰ τοῦ κοινώσωμεν τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἐπ' ἐλπίδι συνδρομῶν. Ἀκολούθως ἔμπροσθέν μου λοιπὸν ὡμιλήθη, ἔμεινεν ἔκθαμβος καὶ τοῦ ὑπερήρεσεν ὁ σκοπὸς καὶ ὑπεσχέθη ὅσον ἀπὸ αὐτὸν κρέμαται νὰ γράψῃ εἰς τὸν Eynard καὶ μᾶς ἐβεβαίωσεν ὅτι καὶ θροφαὶ καὶ ἄλλα ἀναγκαῖα θέλει μᾶς προφθάσουν καθὼς καὶ ὀλίγα μετρητά, προσθέτοντάς μας ὅτι ἐπιτυχαίνοντας τὸ αὐτὸ κίνημά μας θέλει φέρει εἰς τὴν Εὐρώπην μέγαν τὸν ἐνθουσιασμὸν ὑπὲρ ἡμῶν καὶ δὲν θέλει ἤμεθα ἐλλιπεῖς ἀπὸ τὰ ἀναγκαῖα. Καὶ μὲ τὸ προσῆκον σέβας ὑποσημειοῦμαι

Τῇ 25 Αὐγούττου 1826 Ζάκυνθος — Ὁ πατριώτης Γεώργιος Λέλης

Δίδετέ μοι τὰς ἀπαιτουμένας πληροφορίας περὶ τῶν διατρεχόντων αὐτόθι καὶ μάλιστα ἐκτεταμένως, διότι γνωρίζετε τὰ πνεύματα τὸ πόσον τοὺς ἠμποροῦν αἱ εἰδήσεις τόσον τοὺς ἐδῶ καθὼς καὶ τοὺς εἰς Κορφούς, ἀγκαλὰ καὶ νὰ ἔχουν ἀλληλογραφίαν αὐτόθι· καθὼς εἶδα ὅμως γράφουν ὡς ἐκ τρίποδος καὶ μακρὰν ἀπὸ τὴν ἀλήθειαν.

1. χάρτζι, λ. τουρκ. = ἔξοδον στρατολογίας ἀνάλογον μὲ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀνδρῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2744

(A.M. 3440)

Αἴγινα τῇ 25 Αὐγούστου 1826

Ἐκλαμπρότατε! (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Τὸ ἀπὸ τὰς 14 παύοντος γράμμα σας ἐλάβαμεν σήμερον· αὐτὸ ἦ ἦταν πολλὰ παλαιὸν ἦ ἡ ἔκδοσις εἶναι λάθος, διότι τόση βραδύτης δὲν γίνεται εἰμὴ ὅταν τὸ ἐκράτει ὁ γραμματοκομιστὴς ἀμελῶν νὰ τὸ φέρῃ. Μᾶς ἐχαροποίησεν εἰς ἄκρον ὁ σκοπός σας τοῦ νὰ ἔλθετε ἐνταῦθα.

Τὰ τῆς Ἀττικῆς ἔχουσιν οὕτω πρὸς τὸ παρόν, ἀφοῦ τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα ἀπέρασαν εἰς Σαλαμῖνα, ὁ ἐχθρὸς μὴ ἔχων ἄλλο ἀντικείμενον ἠσχολήθη εἰς τὴν ἐκπόρθησιν τῆς Ἀκροπόλεως, πυροβολῶν καὶ διευθύνων ἀκαταπαύστως βόμβας· ἐκ τούτου πολλὰ ὀλίγον ἔβλαψε, διότι ἡ ζημία τὴν ὁποίαν ἔφερεν ἐκεῖ ἐστάθη εἰς ἕνα παιδί, μίαν γυναῖκα καὶ ἕναν ὄνον, τὰ ὁποῖα ἐθανάτωσεν μία βόμβα· ἄλλη τις ζημία δὲν ἠκολούθησε μολονότι ἔρριψε ἀπείρους βόμβας. Τὴν Κυριακὴν προχθὲς δηλ. Δευτέραν καὶ Τρίτην συγκεντρώσας εἰς ἓν ὅλας του τὰς δυνάμεις ἐβίασε τὴν ἔφοδον τοῦ Σερπετζὲ δηλ. τοῦ χαμηλοῦ τείχους, τοῦ πρὸ τῶν Προπυλαίων τῆς Ἀκροπόλεως, ἀλλ' ἐξ ὥρμησε καὶ ἐξ ἀπεκρούσθη μὲ σημαντικὴν ζημίαν του. Οἱ νεκροὶ ἔμειναν εἰς τὸν τόπον τῆς μάχης καὶ οὐδ' οἱ ἐχθροὶ οὐδ' οἱ ἡμέτεροι ἠμποροῦν νὰ τοὺς ἐπάρουν, μολονότι λυποῦσι βλέποντές τους φορτωμένους πολίτιμα ὅπλα καὶ μαντεύοντες ὅτι θέλει φέρουσι καὶ ἱκανὰ χρήματα· ἔγραψαν ὅμως τῶν στρατηγῶν Καραϊσκάκη καὶ λοιπῶν νὰ ὑπάγωσι, ὅπως μαχόμενοι αὐτοὶ ἔξωθεν, ἐκεῖνοι δυνηθῶσι νὰ ἀπομακρύνωσι τὰ πτώματα ὡς φέροντα ἀνυπόφορον δυσωδίαν διὰ τὸ πολύ. Αὐτοὶ ἀπέρασαν προχθὲς καὶ ὁ φίλος μας συνταγματάρχης χθὲς ἀπερνοῦσε. Πολλοὶ κρότοι κανονοβολισμοῦ μᾶς μηνύουσιν ὅτι χθὲς ἐγένετο μάχη εἰς Ἐλευσῖνα καὶ τὰ πλοῖα μας ἐπυροβόλουν φαίνεται τοὺς ἐχθρούς, τὸ ἀποβησόμενον εἰσέτι ἄγνωστον, μέλλει νὰ σᾶς τὸ κοινωνήσωμεν εἰς ἄλλην εὐκαιρίαν. Κατὰ τὸ γράφειν τῶν ἰδικῶν μας τὸ στρατόπεδον εἶχε αὐξηνθῇ ἀλλὰ πικραὶ τῶν Ἑλλήνων ἀνοησίαι τὸ ἔκαμαν νὰ διαλυθῇ καὶ αὖθις ἐνδυναμοῦνται μὲ τὸ νὰ ἐβγῆκεν ἀπὸ τὴν κεφαλὴν τῶν Ἑλλήνων ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον τοὺς ἄναψεν τὸν μυαλόν, ἀκολούθως πληροφορούμενοι καλῶς θέλομεν σᾶς γράψει τὸ ἀληθὲς αἴτιον ὡς λίαν περίεργον καὶ παράδοξον.

Ἀπὸ Ναύπλιον μᾶς γράφει ὁ κύριος Μοναρχίδης ὅτι γράμματα ἀπὸ Μάλταν τοῖς ἀνήγγελλον τὸ ἐκεῖ φθάσιμον τοῦ Κόχραν, ὅτι ἕνας Ψαριανὸς ἐλθὼν ἀπὸ Τζιρίγο εἶπεν ὅτι ἀντάμωσεν ἐκεῖ ἕνα φορτηγόν του καὶ ὅτι ἐκ τοῦ πλοιάρχου ἔμαθον τὴν πρὸ αὐτοῦ ἀναχώρησίν του ἐκεῖθεν καὶ ἐκ τούτου τὸν συμπεραίνουν ὅτι νὰ ἐπῆγεν εἰς Ζάκυνθον. Φαίνεται ὅτι τὰ ψεύματα ἐτελείωσαν.

Περὶ στόλου δὲν ἔχομεν τί νὰ σᾶς εἴπωμεν εἰμὴ ὅτι ἐλθὼν εἰς Σάμον ἀπέτυχεν.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἀδελφικῶς
Ἡ ἐπιτροπὴ τῶν Ψαριανῶν
νικολὴς παπαλεξαντρί
(Τ.Σ.) Μικες Κηπαρήσσης
Ἰωάννης Μ. Μιλαήτης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2745

(A.M. 3444)

Ἐκλαμπρότατε καὶ φίλε! (Μαυροκορδᾶτον, Πόρον)

Τὸ ἀπὸ 17 τρέχ. γράμμα σας ἔλαβον καὶ εἶδον τὰ ἐν αὐτῷ, δὲν μοῦ κακοφαίνεται πολλὰ ὁποὺ ὁ ἐξαδελφός μου Κωνσταντῖνος δὲν σᾶς ἀντάμωσεν, ἐπειδὴ καὶ μετ' αὐτὸν εἶχον ὁμιλήσει ὅσα ἦτον ἀναγκαῖα καὶ ἱκανὰ νὰ σᾶς πληροφορήσουν ὅτι ὁ ἐνταῦθα ἐρχομός σας εἶναι ἀπολύτως ἀναγκαῖος καὶ μὲ αὐτὴν τὴν ἐλπίδα δὲν ὡμιλήσαμεν εἰς τὸν Κύριον Λεβίδην τὰ χρειώδη. Ἐγὼ κατὰ τὸ γράφειν σας δὲν ἤθελε ἀναβάλω οὔτε στιγμὴν εἰς τὸ νὰ ἀπεράσω εἰς Ὕδραν καὶ ἀπ' ἐκεῖ νὰ σᾶς γράψωμεν νὰ ἔλθετε καὶ ἡ Ἐκλαμπρότης σας διὰ νὰ ὁμιλήσωμεν ὅσα ὠφέλιμα καὶ συντείνοντα εἰς τὴν καλλιτέραν ἀποκατάστασιν τῶν πραγμάτων τῆς πατρίδος μας, ἀλλὰ συσκεψάμενος ὀρθῶς καὶ καλῶς μετὰ τοῦ κοινοῦ ἀδελφοῦ στρατηγοῦ Βλαχόπουλου ἐκρίναμεν πάλιν ἀναγκαῖον τὸν ἐρχομόν σας εἰς Ναύπλιον διὰ καμμίαν ἡμέραν, διότι ἂν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐξομαλυνθῶσι μερικαὶ δυσκολίαι τὰς ὁποίας ἡμεῖς στοχαζόμεθα σημαντικάς. Διὰ τοῦτο σᾶς γράφομεν ἐπίτηδες μὲ τὸν ἀδελφὸν Βλαχόπουλον στέλλοντες εἰς ἀντάμωσιν καὶ τὸν ἐδικόν σας (δυσανάγν. τὸ ὄνομα) ποῦντον διὰ νὰ σᾶς ὁμιλήσῃ ὅ,τι εἰς τὸ χαρτὶ δὲν ἐμβαίνουν καὶ ἐὰν ἔμβουν δὲν σαφηνίζονται ὡς πρέπει καὶ σᾶς παρακαλοῦμεν ἀδελφικῶς νὰ ἔλθετε διὰ μίαν ἢ δύο ἡμέρας ἐδῶ εἰς Ναύπλιον ὅπου ὁμιλῶντας θέλει ἀκολουθήσωμεν μὲ πατριωτικὴν εἰλικρίνειαν τὸ συμφερώτερον. Ὁ ἐρχομὸς τοῦ Ἅμιλτον ἐμπορεῖ νὰ γενῇ πρόσχημα τοῦ ἐνταῦθα ἐρχομοῦ σας. Τὰ ἐδῶ διατρέχοντα πληροφορεῖσθε παρὰ τοῦ κομιστοῦ, διὸ δὲν ἐκτεινόμεθα περισσότερον ἀλλὰ μένομεν

Οἱ ἀδελφοί σας
Α. Μεταξᾶς
Α. Βλαχόπουλος

Τῇ 26 Αὐγούστου 1826
ἐν Ναυπλίῳ

Σήμερον ἐπῆγα εἰς χαιρετισμὸν τοῦ κυρίου Ἅμιλτον· εὐθὺς ἐρώτησαν διὰ τὴν ἐκλαμπρότητά σας καὶ διὰ τὸν κύριον Τρικούπην, τὸν ὁποῖον προσκυνῶ. Ἐγὼ τῷ εἶπον ὅτι εὑρίσκεσθε εἰς Πόρον, πιθανὸν ὅμως ὅτι εἰς μίαν δύο ἡμέρες νὰ ἔλθετε εἰς Ναύπλιον καὶ εἶδον ὅτι τοῦτο τῷ ἔκαμεν εὐχαρίστησιν.

Ὁ ἴδιος
Α. Μεταξᾶς

2746

(A.M. 3445)

Ἐκλαμπρότατε ἀδελφέ! (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἔλαβον τὴν ἀπὸ 23 ἐνεστῶτος ἐπιστολήν σας ψὲς καὶ ἔγνων τὰ ἐν αὐτῇ εἰς πλάτος σημειούμενα καθὼς καὶ τὰς εἰδήσεις διὰ τὰς ὁποίας σᾶς εὐχαριστῶ. Ἀνέγνωσα καὶ τὰ γράμματα τῶν ἀπὸ Ναύπλιον, τὰ ὁποῖα σᾶς συντροφεύω ἔσωθεν, καθὼς καὶ ἐκείνην τοῦ Νικολάου Κορφιωτάκη μὲ τὴν ἀπόκρισίν σας. Αὐτὸς ἐδῶ δὲν ἦλθεν παρὰ ὁ ἀνεψιὸς τοῦ μακαρίτου Σπηλιωτάκη, ὅστις μετ' ὀλίγων ὡρῶν διαμονὴν ἀνεχώρησεν. Διὰ τὸν ἐρχομόν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σας ἐδῶ εἰς ἐμὲ ὁ Βρεσθένης καὶ Μπούκουρας δὲν ἔγραψαν τίποτες, ἀλλ' εἰς τὸ Ναύπλιον σᾶς ἐζήτουν διὰ νὰ κάμετε τὴν ἱερὰν συμμαχίαν μετὰ τοῦ Κου Κωλέττη. Ἐγὼ σύμφωνος μὲ τὴν ἰδικήν σας γνώμην δὲν σᾶς ἔδωκα τὴν ἐδικήν μου καὶ μὲ τὴν σιωπήν μου σᾶς ἔκαμα πολὺ νὰ καταλάβετε καὶ νὰ γνωρίσετε ὅτι λανθασμένως ὁ Σταῦρος εἶχεν τὰς ὑποψίας του διὰ τὸ γνωστὸν ὑποκείμενον· τὸ ὅτι ὅμως μὲ φιλικὸν δικαίωμα θέλει σᾶς δίδω πάντοτε τὴν γνώμην μου ἐξερχομένην ἀπὸ εἰλικρινῆ καρδίαν, τοῦτο τώρα δὲν πρέπει νὰ τὸ μάθετε ἀλλὰ πρὸ καιροῦ πρέπει νὰ εἶσθε πληροφορημένος. Ὡς τόσον σήμερον ἀποστέλλονται διὰ τὸ Ναύπλιον τὰ γράμματά σας πρὸς τὸν Βλαχόπουλον· ἀφοῦ τὰ ἐσφράγισα, τὰ ἔστειλα εἰς τὴν ἀστυνομίαν. Ὅταν μοὶ ἐπιστραφῶσιν ἀπὸ τὸν Σαχτούρην ἀπὸ τὸ Ναύπλιον τὰ πρὸς τὸν κύριον Τρικούπην γράμματά σας θέλει σᾶς τὸ στείλω. Ὁ Μιαούλης τώρα εἶναι ἐνωμένος μὲ τὰ ἄλλα πλοῖα καὶ νὰ κτυπᾶ τὸν ἐχθρόν. Προψὲς ἐξεγύμνωσαν εἰς τὸν λιμένα μας τὴν γολέτταν τοῦ Ἀναστασίου Μπόταση, τοῦ ἐπῆραν οἱ κλέπται περὶ τὰ 60000 γρόσια πράγματά του, αὐτὸ τὸ συμβὰν πολλὰ μᾶς ἐλύπησεν. Ὁ Σταῦρος μετὰ τῶν Ἀνδρέϊδων σᾶς προσκυνοῦν καὶ ἐγὼ μετὰ τοῦ αὐταδέλφου μου σᾶς ἀσπαζόμεθα εὐλικρινέστατα.

Ἐξ Ὕδρας *Πρόθυμος ἀδελφὸς*
τὴν 26 Αὐγούτου 1826 *γεώργιος κουντουριώτης*

Ταύτην τὴν στιγμὴν ἦλθεν ἀπὸ τὸν ἀντιναύαρχον Σαχτούρην γράμμα πρὸς τοὺς προκρίτους καὶ σπεύδω νὰ σᾶς στείλω τὸ ἀντίγραφον.

Ἀπὸ τὸ πλοῖον Ἀθηνᾶν 22 Αὐγούστου 1826.

Μὲ τὸ καράβι τοῦ κυρίου Μέξη ἐλάβομεν τὸ ἀπὸ 16 ἐνεστῶτος καὶ εἴδομεν τὴν ταχεῖαν προσπάθειάν σας διὰ τὴν στάλσιν τῶν εἴκοσι πλοίων πολεμικῶν καὶ πουρλότων, πρὸς περισσοτέραν δύναμίν μας καὶ ἐχάρημεν, πλὴν ἕως τώρα δὲν εἴδαμεν οὐδὲν ἄλλον ἐκτὸς τὸ τοῦ κου Μέξη καὶ τοῦ Μεθενίτη. Ἐπειδὴ καὶ τὸ παρὸν πλοιάριον περαστικὸν καὶ δὲν ἔχομεν καιρὸν νὰ ἐκτανθῶμεν, μόνον ἐν βίᾳ σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι ἡ ἁρμάτα ἀνήμερα τῆς Θεοτόκου ἐκίνησεν μὲ μεγάλην δύναμιν κατὰ τῆς Σάμου καὶ δοξασμένος ὁ Θεός! καθὼς τοὺς ἐπαρρησιάσθημεν, ἐδιαιρέθησαν· δέκα ἁρμαμέντα καὶ πολλότατα πλοιάρια ἐσώθησαν εἰς Σουατζίκι, ὁ δὲ μεγάλος στόλος ἐπῆγεν μὲ ἕνα μέρος πλοιάρια καὶ ἐσώθη εἰς Ἄσπρα Χώματα· ἐκεῖ ἄραξαν καὶ ἄφησαν 6 Γκάρδα-κόστανς. Ἡμεῖς λοιπὸν ἀδύνατοι δὲν ἠδυνάμεθα νὰ ὑπάγωμεν ἐπάνω τους ἀλλὰ μέρα καὶ νύκτα εἰς τὰ πανιὰ καὶ τριγύρω τοὺς ἐκόψαμεν τὴν ὁρμήν τους· εἰς τὰς 18 τρέχοντος πολλὰ πρωῒ ἐβγῆκαν εἰς τὰ πανιὰ 37 μεγάλα μὲ τὰ ἀσκέρια καὶ ἔδειξαν νὰ ἔρχωνται κατ' ἐπάνω μας, ἡμεῖς καὶ ὄρτζα διὰ τὸ Σοβράνον, ἐπαρατηρούσαμεν τὰ κινήματά τους· τέλος ἀφοῦ ἐπλησιάσαμεν καὶ ἐδοκιμάσαμεν μὲ μερικὸν κανονοβολισμόν, αὐτοὶ ὅλον μὲ μιᾶς τὰ ἐγύρισαν κατὰ τὴν Χίον ὥστε ὁποὺ ἕως τὴν ἄλλην ἡμέρα τὸν ἐπαρατηρήσαμεν καὶ ἔπειτα τὸν ἐχάσαμεν, στοχαζόμεθα νὰ ἐπῆγαν εἰς τὴν Χίον ἢ νὰ ἐγύρισαν τὴν Μυτιλήνην, ὅθεν δοξασμένος ὁ Θεός, πάλιν τὸν ἐσυναπαντήσαμεν καὶ πάλιν τοῦ ἐχαλάσαμεν τὰ σχέδιά του.

Ὁ πατριώτης

Ἡμεῖς ἐδῶ ἀράξαμεν χθὲς (εἰς τὴν Ἰκαρίαν) διὰ τὰ ἀνυπόφορα μελτέμια ὁποὺ μᾶς ἐκαταχάλασαν. *Γεώργιος Σαχτούρης*

Πρὸ τριῶν ἡμερῶν ἐφάνη ὁ Ἀμιλτὼν πλησίον τῆς Νήσου μας χωρὶς νὰ στείλῃ ἔξω ἄνθρωπον, ἐγὼ ἔστειλα τὰ γράμματά σας ἐνῷ διευθύνετο πρὸς τὸ Ναύπλιον.

Τὸ σχέδιον εἰς τὸ κουφόν;

Γ.Σ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2747

(A.M. 3446)

Ἐξ Ὕδρας τὴν 26 Αὐγούστου 1826

Ἐκλαμπρότατε ἀδελφέ! (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἐνῶ ἐσφραγίζετο ἡ πρωϊνὴ ἐπιστολή μου πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητάν σας, ἔλαβον τὴν ἐδικήν σας ἀπὸ 24 ἐνεστῶτος. Ἀνέγνωσα μετὰ προσοχῆς τὰ σημειούμενα καὶ εἶμαι καθ' ὅλα σύμφωνος· τόσον τὰ γράμματά σας διὰ τὸν Βλαχόπουλον, καθὼς καὶ τὸ πρὸς Βρεσθένην (τὸ ὁποῖον ἀναγνώσας ἐσφράγισα) τὰ ἐπαράδωσα εἰς τὸν πρωτοκολλιστὴν Σχινᾶν ἐρχόμενον ἀπὸ τὴν Σέρφον καὶ μεταβαίνοντα σήμερον εἰς τὸ Ναύπλιον. Περὶ τῆς γνωστῆς ἑταιρείας τῆς Σαλαμῖνος καλῶς ἐγράψατε εἰς τὸν Φαβιέρον· ἐκεντήθη αὐτὴ ἡ ἀπόφασις καὶ εἰς τὸ Ναύπλιον συνεργείᾳ Πατριώτου· δὲν σφάλλουν οἱ στρατιωτικοί μας, διότι γνωρίζομεν τὴν παρελθοῦσαν ἀνατροφὴν καὶ διαγωγήν τους, ἀνάθεμα ἐπὶ τῶν κεφαλῶν τῶν ἀχρείων πολιτικῶν, οἵτινες ἀντὶς ὠφελίμους τοὺς ἐκατήντησαν διὰ τὰ πάθη των ἐπιβλαβεῖς διὰ τὴν πατρίδα. Μετὰ τὴν παραλαβὴν τοῦ σχεδίου θέλει ἔλθει ὁ Σταῦρος αὐτοῦ, ὅστις μετὰ τῶν Ἀνδρέϊδων σᾶς προσκυνεῖ. Χωρὶς νὰ γίνετε συνδρομητὴς εἰς τὸν «Φίλον τοῦ Νόμου» θέλει ἔχετε τὴν ἐξακολούθησιν ἀπὸ τὸν ἀριθ. 233 καὶ ἔπειτα. Σᾶς κατασπάζομαι μετὰ τοῦ αὐταδέλφου μου φιλικώτατα.

Εἰλικρινέστατος ἀδελφὸς
γεώργιος κουντουριώτης

2748

(A.M. 3449)

Ἀδελφὲ (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον — Αἴγιναν)

Χθὲς τὸ βράδυ ἦλθε καὶ ὁ Λεβίδης καὶ ἔλαβον καὶ τὰ δεύτερα γράμματά σου· ἡ Κατίγκω μας ἐξακολουθεῖ μὲ τὸ βυζί της εἰς τὰ ἴδια· ὕλη πάντοτε τρέχει· δείχνει ὅτι θὰ σπάσῃ μόνον του καὶ ἀλλοῦ καὶ τὸ ἐλπίζομεν σήμερον· ὅλα τὰ πρηξίματα διαλύονται εἰς ἔμπυον ἐξ ἀποφάσεως καὶ ὄχι κατὰ τὰ προγνωστικὰ τοῦ Κου Ζωγράφου. Ὁ ἰατρὸς τοῦ Ναυάρχου Κοδριγκτῶνος ἐδιόρησε βδέλλες εἰς τὰ σκληρὰ μέρη διὰ νὰ ὀλιγοστεύσῃ τὴν ὕλην καὶ νὰ ταχύνῃ τὴν ἴασιν, τὲς ἐβάλαμεν καὶ πάλιν τὲς μεταβάλαμεν· ἐξακολουθεῖ πάντοτε ἀπύρετος.

Σὲ ἔγραψα ὅτι ὁ Μεταξᾶς ἦλθεν ἐδῶ· χθὲς τὸν εἶδα πάλιν εἰς τοῦ κὺρ Βασίλη, ὁ ὁποῖος ἐνώπιόν του ἄστραψε καὶ ἐβρόντησε κατὰ τοῦ Κολοκοτρώνη, ἐνῶ ὁ Κόντες τὸν ἐδιαυθέντευεν. Εἶπεν ὅτι ἦλθεν ἐδῶ ἐπὶ σκοπῷ νὰ διαβῇ ὅπου καὶ ὁ ἀρχιστράτηγος διὰ νὰ τὸν συνακολουθήσῃ εἰς τὴν εἰς Ρούμελην ἐκστρατείαν του· ὡς τόσον καθ' ἕνας καὶ τὴν ἐκστρατείαν του· ὁ ἕνας τὴν Εὔριπον, ὁ ἄλλος τὸ Δραγαμέστον, ὁ τρίτος τὴν Κρήτην καὶ ὁ τέταρτος τὴν Χίον. Ὁ Κόχραν καθόσον ἔμαθα ἀνεχώρησεν ἐδῶ ἐπὶ σκοπῷ νὰ ὑπάγῃ εἰς Νεόκαστρον· τὰ πλοῖα ὅλα ἐσυνάχθησαν εἰς Σπέτζες. Ἡ κορβέτα ἀκόμη ἑτοιμάζεται, πλὴν τὸ σχέδιον θὰ ὀλλαχθῇ, ἐπειδὴ ὁ ἐχθρικὸς στόλος ἔφθασε πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν εἰς Σούδαν καθὼς μὲ ἐβεβαίωσε ὁ Ναύαρχος Ἄγγλος. Ἰδοὺ καὶ ἡ ἀπόρριψις τῆς Πόρτας· τί θὰ κάμουν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

αἱ δυνάμεις, θὰ ἐμποδίσουν τὸν στόλον διόλου ἢ θὰ τὸν ἐμποδίσουν ἀπὸ τόπους κατοικουμένους ἀπὸ Χριστιανούς; τοῦτο δὲν ἀρκεῖ· ἂν τὸν ἀφήσουν νὰ ἀποβιβάσῃ τὰ στρατεύματά του εἰς Νεόκαστρον ἢ ὅπου ἀλλοῦ εἶναι Τοῦρκοι, αὐτὰ τὰ στρατεύματα δὲν θὰ προχωρήσουν ἔπειτα ὅπου εἶναι χριστιανοὶ ἤγουν εἰς τὰ ἐνδότερα τῆ. Πελοποννήσου; καὶ πῶς θὰ τὰ ἐμποδίσουν τότε οἱ στόλοι; καὶ πῶς θὰ παύσῃ τότε ὁ πόλεμος; τοιαῦτα μέτρα κατ' ἐμὲ τὰ βλέπω ἀτελῆ. Μετὰ τὴν ἀπόρριψιν τῆς Πόρτας γίνεται πάλιν αὐτοῦ ἐπιμονὴ εἰς τὴν πρόσκλησιν τῶν προκρίτων; δὲν βλέπω τί ἤθελαν κάμει ἂν ἐδέχετο ἡ Πόρτα, ἤγουν τί ἠμποροῦσαν νομίμως νὰ κάμουν, τώρα δὲν βλέπω καὶ τί ἠμποροῦν νὰ κάμουν καὶ ἀνόμως. Κυκεῶνες καὶ σύγχυσις καὶ ὁ Πύργος τῆς Βαβὲλ θὰ γενῇ ἡ Συνέλευσις τῶν προκρίτων. Ἀκούω ἄρχισαν αἱ λογοτριβαὶ ἀπὸ τώρα· σήμερον φιλονικεῖται τὸ περὶ Κωλέττη, αὔριον ξεφυτρώνει τὸ περὶ Μεταξᾶ καὶ μεθαύριον ἄλλο. Ἀκούω ὅτι ἡ πρόσκλησις θὰ περιορισθῇ εἰς ὀλίγους· τοῦτο δὲν μὲ ἀναπαύει· ἡ πρόσκλησις θὰ ξαπλωθῇ εἰς πολλούς, εἰς παμπόλλους καὶ ἂς φρονεῖ ὁ κύριος Ζαήμης διαφορετικά. Ἔπειτα τί θὰ κάμουν καθὼς καὶ ἀνωτέρω εἶπα, αὐτοὶ οἱ ἄνθρωποι ὡς πρὸς τὰ ἐξωτερικὰ δὲν βλέπουν τι, ἀφοῦ ἀπέρριψεν ἡ Πόρτα ὡς πρὸς τὰ ἐσωτερικά, βάνω στοίχημα ἂν δὲν τὰ χειροτερεύσουν· καθένας μας θὰ σφυρίζῃ εἰς τὸ αὐτὶ καθενὸς τῶν ἐν τοῖς πράγμασιν ὅ,τι τὸν ὑπαγορεύει τὸ πάθος καὶ ἡ ἰδιοτέλειά του· ἄμποτε νὰ ψευσθῶ. Ἐγὼ ἔρχομαι διότι τὸ ἐπρόβαλεν ὁ καπ. Ἄμιλτων, ὁ ὁποῖος πάρα πολλὰ εὔκολα ἀπεδέχθη τὴν πρότασιν τῆς προσκλήσεως καὶ διότι τὸ ἀπαιτεῖ ἡ ὑγεία τῆς Κατήγκως καὶ χάριν τῶν αὐτοῦ φίλων.

Εἶχα δώσει ἕνα μου γράμμα διὰ τὸν εἰς Ζάκυνθον Λεκατζᾶν εἰς τὸν Καρατζᾶν καὶ ἓν ἄλλο διὰ χειρός σου εἰς τὸν Ἄμιλτων διευθυνόμενον εἰς τὸν ἴδιον Λεκατζᾶν. Κάμε με τὴν χάριν νὰ ἐξετάσῃς ἂν ἐστάλησαν τὰ γράμματα αὐτὰ μὲ τὴν «Φιλομίλαν» ὁποὺ διὰ Ζάκυνθον καὶ Κορφοὺς ἐμίσευσεν· εἰδὲ καὶ δὲν ἐστάλησαν καὶ δὲν εἶναι ἐλπὶς ὀγλήγορα νὰ σταλοῦν, νὰ μοῦ τὰ πάρῃς καὶ νὰ μοῦ τὰ στείλῃς ἀσφαλῶς, φρόντισε σὲ παρακαλῶ.

Ἀπὸ τὸ πρὸς τὸν ἀρχιστράτηγον γράμμα μου εἶδες τί παραγγέλθην ἀπὸ τὸν Κοδριγκτῶνα καὶ τὸν ἔγραψα· ὁ Κοδρ. εἶναι φωτιὰ κατὰ Κολοκοτρώνη. Ἐνῶ ἦτον ἔξω ἀπὸ τὴν Ὕδραν ὑπῆγε πρὸς αὐτὸν σχετικός τις τοῦ Κουντουριώτη ὁ Πολιτάρχης ἢ ὁ ἀστυνόμος. Ὁ Ναύαρχος τὸν εἶπεν νὰ εἰπῇ ἐκ μέρους του τὸν Κουντουριώτην ὅτι μανθάνει πῶς ἐνώνεται πάλιν μὲ τὸν Κολοκοτρώνην, νὰ προσέξῃ καλὰ νὰ μὴν ἐμπλέξῃ, ἐπειδὴ θὰ τὸ μετανοήσῃ. Ὁ ἀκούων αὐτὰ τὸν ἐβεβαίωσεν ὅτι ἂς μὴν ὑποπτευθῇ ποτὲ ὅτι αὐτὴ ἡ ἕνωσις ἠμπορεῖ νὰ ἀκολουθήσῃ. Ἐνθυμοῦμαι τώρα νὰ σᾶς προσθέσω ὅτι προχθὲς ἤρχετο ἐδῶ εἰς ἔντευξιν τοῦ Κόχραν ὁ Ὀρλάνδος, τὸν ἀπήντησε καθ' ὁδὸν καὶ ἐμβῆκεν εἰς τὴν Φρεγάταν· μαζύ του ἦτον καὶ ὁ Μασσών.

Μετὰ τὴν ἀπόρριψιν τῆς Πόρτας ἐπιθυμῶ νὰ μάθω τί στοχάζεσαι νὰ κάμῃς, νὰ μείνῃς αὐτοῦ καὶ νὰ φέρῃς αὐτοῦ καὶ τοὺς ἄλλους ἢ ὄχι.

Τὸν Λιβέριόν μας δὲν τὸν γράφω, ἐπειδὴ δὲν ἔχω τὶ νὰ τὸν προσθέσω· δεῖξε τον παρακαλῶ τὸ παρόν μου. Ἀσπάζομαι ὅλους τοὺς φίλους

Ὁ σὸς
Σ. Τρικούπης

Ὁ κὺρ Βασίλης εἶναι πολλὰ καλὰ καὶ σὲ ἀσπάζεται μετὰ τοῦ κυρίου Τομπάζη. Αὐτοὺς μόνους εἶδα.

27 Αὐγούστου (1826)
Πόρος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2749

(A.M. 3450)

Mon Prince

J'ai parlé beaucoup avec le Colonel de l'affaire des Chevaliers de Malte — il n'en avait pas la moindre connaissance — il croyait que c'étoit un vieux projet abandonné.

J'ai trouvé le Colonel très bien et le tout comme je l'avois laissé. Ducroze est parti depuis 6 jours pour surprendre des magasins turcs près de Kalame — nous verrons s'il réussira — je ne crois pas que les troupes feront aucun mouvement avant 10 jours.

Mes respects à vos Dames, Tricoupi, Rheineck, Liverio et Karadja. Croyez moi bien sincèrement.

Votre ami
L. Porro

Le Colonel me charge de vous dire bien des choses.

Ambelaki—27 Aoüt 1826

2750

(A.M. 3452)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον — Ναύπλιον)

Καὶ ἄλλοτε σᾶς ἔγραψα, ἀποκριτικήν σας ὅμως δὲν ἠξιώθην· ἡ τοιαύτη σας σιωπὴ δικαίως μὲ κάμνει νὰ λυποῦμαι, ἐπειδὴ καὶ βλέπω ὅτι ἡ ὁποία πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας ἔχω προσήλωσις δὲν ἀνταμείβεται μήτε κἂν μὲ δίστιχον ἐπιστολήν σας· ἀλλὰ καὶ τοῦτο πάλιν δὲν πείθομαι ν' ἀποδώσω παρὰ εἰς τὸ πολυάσχολόν σας. Ἐσχάτως σᾶς ἔγραψα ὅ,τι καὶ τώρα ἐπιθεβαιῶ, πῶς ὁ Τζόγκας καὶ Ράγκος ἐπροσκύνησαν εἰς τοὺς ἐχθροὺς καὶ μέρος τῶν Ἑλλήνων ὡσαύτως, ἄλλοι δὲ περιμένουσιν ὅλον αὐτὸν τὸν μῆνα καὶ τὸν μισὸν 7βριον μήποτε ἴδωσι βοήθειάν τινα ἐκ μέρους τῆς Διοικήσεως, εἰς τὸ ἐναντίον δὲ ἀπελπιζόμενοι καὶ αὐτοὶ νὰ λάβωσιν ἕκαστος τὰ ἀνάλογα ὡς πρὸς ἑαυτὸν μέτρα·, ὡσὰν ὁποὺ ἡ δυστυχία των παρ' ἡμέραν γίνεται αἰσθαντικωτέρα.

Ἓν περιστατικὸν ἀνέλπιστον πρὸ μιᾶς ἑβδομάδος εἶχεν ἀνακουφίσει ὀλίγον τὰ δεινὰ τῶν ἐνταῦθα δυστυχῶν Ἑλλήνων, ἀλλὰ βάσκανος τύχη τάχιστα ἐματαίωσεν (ἴσως ἐπὶ μακρὸν) τὰς ἐλπίδας των.

Ὁ ἐν Κερκύρᾳ Βιάρος Καποδίστριας ἔστειλεν ἐνταῦθα τρία πλοῖα ἐν οἷς εἶχε φορτωμένα ὑπὲρ τὰς 2000 βατζέλια ἀραποσίτι, 30000 λίτρας Βενέτικας ἀλεῦρι σιταρίσιον, μέρος ριζίου, φιδέδων, φασουλίων διὰ νὰ μοιρασθοῦν εἰς τὰς ἐνταῦθα εὑρισκομένας ἐνδεεῖς οἰκογενείας τὰς μὴ λαμβανούσας σιτηρέσιον ἀπὸ τὴν τοπικὴν Διοίκησιν. Ἔχει διωρισμένον καὶ ἐπιστάτην εἰς αὐτὰ κάποιον Κωνσταντῖνον Καντιώτην, ὅστις εἶναι συστημένος εἰς τὸν ἐδῶ τελώνην Κύριον Ζαφείρην Μαρᾶτον Ἰθακήσιον νέον φιλογενῆ καὶ ὁ ὁποῖος ἔτυχε νὰ εἶναι καὶ φίλος ἐδικός μας ἀπὸ τὸν καιρὸν τῆς εἰς τὴν Ρωσίαν χρονοτριβῆς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

μου. Παρ' αὐτοῦ ἐπληροφορήθην ὅτι ἀκολούθως μέλλει νὰ σταλῶσιν καὶ ἄλλα ἐκ τῶν ἰδίων τροφίμων καὶ ὅτι αὐτὰ εἶναι ἐκ τῶν συνεισφορῶν τῶν φιλελλήνων Προυσιάνων, μάλιστα μὲ παρεκάλεσε νὰ τὸν συμβοηθήσω εἰς τὰς ἐργασίας του καὶ ἐγὼ δὲν ἀπέρριψα τὴν παράκλησίν του, περιορίζων ὅμως τὴν βοήθειάν μου εἰς τὸ νὰ τρέχω ἄνω καὶ κάτω καὶ γράφω χωρὶς νὰ λάβω εἰς χεῖρας μου τὸ παραμικρόν, ἐπειδὴ δὲν ἐπιθυμῶ μήτε νὰ δίδω ἀπολογητικοὺς λογαριασμούς, μήτε καὶ νὰ εἶμαι ὑποκείμενος εἰς κατηγορίας, τὰς ὁποίας ἂν καλὰ καὶ ὁ Ἰησοῦς Χριστός, τολμῶ εἰπεῖν, εἰς τὴν Ἑλλάδα δὲν ἤθελεν ἀποφύγει. Ἐπειδὴ λοιπὸν ὁ ρηθεὶς ἐπιστάτης ἔκρινεν εὔλογον νὰ ὠφεληθῇ ἀπὸ τὰς ὁδηγίας μου, δὲν ἔλειψα νὰ βάλω ὑπ' ὄψιν του ὅλους τοὺς τρόπους δι' ὧν κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον ἠμπορεῖ νὰ ἀποφύγῃ τὴν κατάχρησιν. Ἐδιορίσθησαν ἐκ τῶν προκρίτων κάθε τμήματος διὰ νὰ κάμουν τοὺς καταλόγους τῶν ὅσοι ἀληθῶς ἔχουσι χρείαν τῆς τοιαύτης βοηθείας καὶ ὑπογεγραμμένους νὰ τοὺς παρουσιάσουν εἰς αὐτόν. Ἐδιορίσθη ἀκολούθως εἷς εἰκοσιπένταρχος ἐπάνω εἰς 24 ψυχὰς διὰ νὰ λαμβάνῃ τὴν δι' αὐτὰς βοήθειαν διὰ ἡμέρας δέκα καὶ νὰ τὴν διανεμῃ εἰς αὐτάς. Ἐλήφθη τὸ μέτρον ὁποὺ μεταξὺ τῶν δέκα ἡμερῶν νὰ γίνεται ἐξέτασις εἰς τὰ παρατυχόντα ὀσπίτια, ἐὰν λαμβάνουν τὴν βοήθειαν τακτικῶς καὶ ἐὰν ἀληθῶς εἶναι τόσαι αἱ ψυχαὶ εἰς τὸ καθὲν καὶ σύμφωνα τὰ ὀνόματα μὲ τοὺς ὀνομαστικοὺς καταλόγους, κατὰ τοὺς ὁποίους ἕκαστος εἰκοσιπένταρχος χρεωστεῖ νὰ δίδῃ ἐνυπόγραφον ἀπόδειξιν διὰ τὴν παραλαβὴν τῆς δεκαημέρου βοηθείας, ὅπως ἀτιμάζεται, ἐὰν κατάχρησις γίνῃ ἐκ μέρους του. Ἐγένετο συνδιάλεξις μετὰ τῶν παρευρισκομένων ὁπλαρχηγῶν ὅπως καὶ αὐτοὶ καταγράψαντες ἕκαστος τοὺς ὁπλοφόρους του, μένωσιν ἕτοιμοι εἰς ἐκτέλεσιν τῶν διαταγῶν τῆς Διοικήσεως. Ὁ λαὸς ἕνεκα τούτου ἐμποδίσθη ἀπὸ τοῦ νὰ ἐβγαίνῃ εἰς τὸν Βαρνακιώτην καὶ ὁ μόνος σκοπὸς εἶναι μήπως εὐκολυνθῇ ἡ Διοίκησις νὰ στείλῃ καὶ μικρὰν θαλάσσιον δύναμιν διὰ νὰ ἐπιχειρισθῶμεν αἰφνιδίως τὸ κατὰ Μεσολογγίου. Ἀλλ' ἐνῷ ταῦτα ἐγίγνοντο, ὁ ἐδῶ τοποτηρητὴς ἐμπόδισε τὴν τοιαύτην βοήθειαν προβάλλων ὅτι ἡ Ἀγγλικὴ Διοίκησις δὲν καταδέχεται νὰ βοηθῶνται παρ' ἄλλων ὅσοι κατέφυγον ὑπὸ τὴν προστασίαν της Ἕλληνες καὶ μόλις ἐκάμφθη ἀπὸ τὰς παρακλήσεις τοῦ Καντιώτη ὁποὺ τὰ ἐκφορτωθέντα τρόφιμα νὰ ἀναφορτωθοῦν εἰς τὰ πλοῖα καὶ νὰ μένωσιν εἰς τὸν λιμένα ἕως νὰ ἔλθῃ ἀπὸ τὴν Κέρκυραν ρητὴ ἄδεια τοῦ Γκενεράλε, ὁ Καντιώτης ἔστειλε ταχύπλουν, ἐπέστρεψεν ὅμως ἄπρακτον κατὰ λάθος τοῦ Κυβερνήτου καὶ τώρα περιμένεται ἄλλη ἀπόκρισις. Ὁ ρηθεὶς Καντιώτης μοὶ εἶπεν ὅτι ὁ Καποδίστριας ἔγραψε περὶ τούτου πρὸς τὴν Διοίκησιν καὶ αὐτὸς περιμένει τὰς διαταγάς της διὰ νὰ παραδώσῃ τὰ πάντα εἰς ἄλλον φροντιστὴν ἐὰν στείλῃ ἢ διορίσῃ καὶ νὰ ἀπέλθῃ εἰς τὰ ἴδια ἢ νὰ μείνῃ ἐδῶ, ἐὰν διορισθῇ ὁ ἴδιος. Αὐτὸς εἶναι ἄνθρωπος τίμιος καὶ ἀνεψιὸς τοῦ κυρίου Σπυριδὼν τοῦ ἰατροῦ ὅπου εὑρίσκεται αὐτόσε. Αὐτὰ ὅλα σᾶς τὰ ἔγραψα διὰ νὰ ὁδηγηθῆτε εἰς τὴν ἀναγκαίαν τῶν ἐργασιῶν σας ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ συμφέροντος σειράν.

Ἦτον ἐδῶ πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν φερμένος ἀπὸ Πελοπόννησον καὶ ὁ στρατηγὸς Δημήτριος Μακρῆς καὶ ἐνῶ καταγινόμεθα εἰς τὸ νὰ κατορθώσωμεν νὰ λάβῃ συντυχίαν μετὰ τῶν λοιπῶν ὁπλαρχηγῶν, νὰ λάβωμεν καλὴν τινὰ ρύθμισιν εἰς σχηματισμὸν σωμάτων ἑτοίμων εἰς τυχοῦσαν ἐκστρατείαν κατὰ διαταγὰς τῆς Διοικήσεως, αἴφνης ἐξεδόθη πρόσταγμα εἰς τὸ ὑγειονομεῖον, ὁποὺ νὰ ἀναχωρήσῃ ὁ Μακρῆς μετὰ δύο ὥρας καθὼς καὶ ἀνεχώρησε λαβὼν μεθ' ἑαυτοῦ καὶ τὴν συμβίαν του. Αἰτία τοῦ τοιούτου προστάγματος μάθετε ὅμως ὅτι δὲν εἶναι ἄλλη, παρὰ ἡ προσδοκουμένη ἔλευσις εἰς τὰ ἐντεῦθα τοῦ γνωστοῦ σας Τέμπλε, ὁ ὁποῖος καὶ πραγματικῶς ἦλθε ζητῶν τοὺς ὁπλαρχηγοὺς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Α. Ἴσκου, Γ. Στάϊκον, ἐπειδὴ οἱ Τοῦρκοι ἐπαραπονέθησαν ὅτι διὰ νὰ φυλάττωνται αὐτοὶ εἰς τὸν Κάλαμον δὲν πηγαίνουν νὰ προσκυνήσουν, ἀλλ' ἀφοῦ μετὰ διαφόρους ἀναζητήσεις δὲν τοὺς εὗρεν, ἐπέστρεψεν ὠργισμένος κατὰ τῶν τὰ ψευδῆ γραφόντων καὶ οὕτω πάλιν ἡμεῖς εἰς τὰ αὐτὰ μένομεν. Μανθάνομεν ὅτι ὁ Βαρνακιώτης καὶ Τζόγκας ἐπροστάχθησαν ἀπὸ τὸν ἐν Μεσολογγίῳ γνωστόν σας Ἀλῆ Πασᾶν ἀργεῖον νὰ μεταβῶσιν ἐκεῖσε· φαίνεται ὅμως ὅτι ἀμφότεροι δὲν ἔχουν ὄρεξιν. Ὁ πρῶτος μάλιστα ἤκουσα χθὲς ὅτι δυσαρεστημένος εἰς ἄκρον κατὰ τοῦ Μπεκὴρ Τζογαδώρου διότι ἔδωσεν τὴν Βόνιτζαν εἰς τὸν δεύτερον, αὔριον ἀναχωρεῖ κατ' εὐθεῖαν δι' ὅπου ὁ Κιουταχῆς εὑρίσκεται, ἐπὶ σκοπῷ ἢ τὸν Τζόγκαν νὰ ἀπομακρύνῃ ἀπὸ τὴν Βόνιτζαν ἢ αὐτὸς εἰς τὸ ἐναντίον νὰ παραιτηθῇ ἀπὸ τὸ Ξηρόμερον καὶ νὰ μείνῃ εἰς τὴν συνοδείαν τοῦ αὐθεντός του.

Παρατρέχοντες αὐτὰ ἃς ἔλθωμεν εἰς τὰ οὐσιωδέστερα· ἕως πότε θὰ ἀδιαφορῇ ἡ Διοίκησις; διατί δὲν ἐφρόντισε πρὶν τώρα νὰ ἐπιχειρισθῇ κατὰ Μεσολογγίου ὁποὺ οἱ ἐχθροὶ εἶναι ἀδύνατοι καὶ ἀμέριμνοι; προσμένει νὰ κινηθῇ ὅταν οἱ Τοῦρκοι ξυπνήσουν ἀπὸ τὸν ὕπνον καὶ ἀναλάβουν τὰς δυνάμεις των; ἀλλοίμονον, ἀνωφελεῖς θέλει εἶσθαι τότε αἱ προσπαθήσεις της ὅλαι ἢ τάχα πλέον δὲν θέλετε δυτικὴν Ἑλλάδα τὴν χρησιμεύσασαν ὡς προπύργιον τῆς Πελοποννήσου, ἴσως διὰ νὰ μᾶς ἔχουν ὑπομισθίους οἱ Πελοποννήσιοι. Κακὸς λογισμὸς τοὺς πλανᾶ, διότι ἐὰν ἔθνος ὑπάρξῃ, καθεὶς τὰ δικαιώματά του θὰ τὰ ζητήσῃ καὶ κανεὶς ἀφοῦ ἔχυσε τόσα καὶ τόσα αἵματα διὰ τὴν πατρίδα, ἀφοῦ ἐστερήθη πᾶν ὅ,τι εἶχε κινητὸν καὶ ἀκίνητον, δὲν θέλει ὑποφέρει νὰ βλέπῃ ἑαυτὸν στερημένον καὶ τοῦ ἐπιουσίου ἄρτου, ἐνῶ ἐκεῖνοι ὁποὺ ἔπρεπε νὰ τὸν βοηθήσουν ἀδιαφόρησαν τότε καὶ πλουτοῦν τώρα. Ὄχι, ὄχι· εἶναι καὶ θεὸς ἐκδικήσεων εἰς τὸν ἄλλον κόσμον, εἶναι καὶ τρόπος εἰς τοῦτον καὶ δι' αὐτὸ ἃς ληφθοῦν μέτρα ἀνάλογα, μήπως ἠμπορέσωμεν ν' ἀνακτήσωμεν τὴν ταλαίπωρον πατρίδαν ἢ νὰ θυσιασθῶμεν ὅλοι. Πρὸς ἐσᾶς στρέφομαι τώρα δυτικοελλαδῖται ὅσοι εὑρίσκεσθε εἰς τὴν καθέδραν τῆς Διοικήσεως, σεῖς ὁποὺ ἐχύσατε τῶν συγγενῶν σας τὰ αἵματα, σεῖς ὁποὺ στερήθητε τὴν κατάστασίν σας καὶ σεῖς ὅσοι ποτὲ ἐκινδυνεύσατε διὰ τὴν πατρίδα, ἐπικαλεσθῆτε τὴν βοήθειαν τῆς Διοικήσεως ὑπὲρ τῆς ἀνακτήσεως τῆς φίλης πατρίδος, κινήσατε πάντα λίθον εἰς βοήθειάν της, διότι χωρὶς αὐτῆς ἄχρηστος μᾶς εἶναι καὶ ἡ ζωή. Ὅποιος δὲν εὑρίσκεται εἰς τὸν Κάλαμον καὶ δὲν ἐγεύθη τοὺς καρποὺς τῆς σκοτεινῆς ταύτης ἐξορίας καὶ δὲν ἐγνώρισε τοῦτο τὸ θέατρον τῆς θλίψεως καὶ τὰς δυστυχίας, πιθανὸν εἶναι καὶ νὰ γελάσῃ ἀκούων τὰ γραφόμενά μου, ἀφοῦ ἐρωτήσῃ ὅμως τινὰ τῶν ὅσοι ἦτον μὲν ἐδῶ, εὑρίσκονται δὲ τώρα αὐτόσε, αὐτὸς θέλει μάθει ὅτι αὐτὸς ὁ λαὸς ὀγλήγορα ἢ ἀργὰ εἶναι χαμένος καὶ ἃς ὄψωνται οἱ αἴτιοι ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως. Ὅσον διὰ τὴν Ἐκλαμπρότητά σας, γνωρίζω τὰ αἰσθήματά σας, ἐξεύρω τὴν πρὸς τὴν Δυτ. Ἑλλάδα ἀγάπην σας, δὲν μὲ λανθάνει ὅτι εἶσθε φύσει ἐπιρρεπὴς εἰς τὰ καλὰ καὶ διὰ τοῦτο δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι φροντίζετε τὸ κατὰ δύναμιν καὶ εὔχομαι νὰ σᾶς ἴδω ἄλλην μίαν φορὰν ἐπὶ κεφαλῆς τῶν Διοικητικῶν πραγμάτων τῆς Δυτ. Ἑλλάδος πρὸς παρηγορίαν τῆς ψυχῆς μου. Συγχρόνως δὲ σᾶς παρακαλῶ, ἐὰν ἐλπὶς ἐκστρατείας διὰ τὴν Δυτ. Ἑλλάδα δὲν εἶναι, εὐθὺς ὁποὺ ὁ προσδοκώμενος Λόρδος Κοχρὰν φθάσῃ αὐτόσε καὶ τὰ πράγματα ρυθμισθῶσιν εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἠμπορῇ νὰ ζῇ τινὰς ἐν ἀσφαλείᾳ, καταδεχθῆτε νὰ μὲ εἰδοποιήσετε ὁποὺ παραλαβὼν τὸ μόνον ὁποὺ μοὶ ἔμεινεν εἰς τοῦτον τὸν κόσμον, λέγω τὴν ἀπαρηγόρητον συμβίαν μου, διὰ τὴν στέρησιν ὅλων της τῶν συγγενῶν, νὰ μεταβῶ αὐτόσε διὰ νὰ φροντίσω νὰ ζήσω δουλεύων τὴν πατρίδα ὡς δύναμαι καὶ τοῦτο σᾶς ζητῶ ὡς μεγίστην χάριν.

Ἐνθυμηθῆτε παρακαλῶ καὶ τὴν ὁποίαν σᾶς ἔκαμα προλαβόντως παράκλησιν περὶ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς ἐν αἰχμαλωσίᾳ εὑρισκομένης εἰς Μοθώνην παρά τινι Κρητικῷ Μπραΐμ Καπετάνῳ διοικητῇ ἑνὸς ὀθωμανικοῦ μπρικίου Alba bibile μὲ κροζέτα εἰς τὸ πλωριὸ κατάρτι, γυναικαδέλφης μου ὀνόματι Εὐγενοῦλας, τοῦ Γεωργάκη Θεοφίλου Μισολογγίτου θυγατρός, ἡλικίας ἐτῶν εἴκοσι καὶ θέλει εὐλογεῖται παρὰ τῶν εὐεργετηθησομένων διὰ παντὸς τὸ ὄνομά σας. Ὁ καλὸς καὶ πιστὸς πατριώτης Δημήτριος Παληογιάννης εὑρίσκεται ἐδῶ· σᾶς προσκυνεῖ καὶ σᾶς παρακαλεῖ πάντοτε νὰ τὸν ἀγαπᾶτε ἐπειδὴ καὶ αὐτὸς ἀληθινὰ σᾶς λατρεύει.

Εἰς τὸν κύριον Τρικούπην προσφέρετε τοὺς προσκυνισμούς μου καὶ εἴπατέ τῳ ὅτι πολλάκις τῷ ἔγραψα διὰ νὰ φροντίσῃ νὰ λάβῃ ἀπὸ τὴν Διοίκησιν τὰ ἀντίγραφα τινῶν διαταγῶν διὰ χρήματα, τὰς ὁποίας ἔρριψα εἰς τὴν θάλασσαν ἐν τῷ ἔρχεσθαί με ἐνταῦθα ἀπὸ Ναύπλιον· ἀπόκρισίν του ὅμως δὲν ἔλαβα καὶ μὲ δυσαρεστεῖ. Ἂς γνωρίσῃ καλῶς ποῖοι τῷ εἶναι φίλοι καὶ ἂς κοπιάζῃ ὀλίγον διὰ τοὺς τοιούτους, οἷος ἐγώ. Ὅταν θὰ προκηρυχθῇ ἡ συγκρότησις τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως ἐλπίζω ὅτι θέλει σταλῶσιν καὶ ἐνταῦθα προσκλητικὰ διὰ νὰ φροντίσωμεν καὶ ἡμεῖς ὑπὲρ τῶν ἀναγκαίων καὶ συμφερόντων.

Ἐν ταύταις ταῖς ἡμέραις ἐμάθαμεν ὅτι οἱ Τοῦρκοι ἀπὸ Ἄρτας ἐλθόντες εἰς Βάλτον ἐζήτουν τὰ ὅπλα καὶ τὰ ἐνέχυρα, οἱ κάτοικοι μὴ συμφωνήσαντες μεταξύ των ποῖοι ὡς ἐνέχυρα νὰ ὑπάγωσιν, ἐσυγχίσθησαν μεταξύ των ὥστε ἄρχισαν τὸν πόλεμον καὶ οὕτω διαρπάσαντες οἱ Τοῦρκοι τὰς φαμιλίας των καὶ ἀμοιβαίως τουφεκισθέντες ἀπῆλθον, τῶν κατοίκων διασκορπισθέντων, χρήζει δ' ἐπιβεβαιώσεως ἡ εἴδησις αὕτη. Ἐν τοσούτῳ ἀνυπομόνως περιμένων ἀπόκρισίν σας, σᾶς προσκυνῶ μὲ βαθύτατον σέβας.

Ἐν Καλάμῳ
τὴν 28 Αὐγούστου 1826

Ὁ πατριώτης
Κωνστ. Πεταλᾶς

Π ρ ο σ θ ή κ η : Ἐὰν ἡ Διοίκησις θελήσῃ νὰ διορίσῃ φροντιστικὴν ἐπιτροπὴν εἰς τὰ ἐνταῦθα διὰ τὰ ἐρχόμενα καὶ ἐλευσόμενα τρόφιμα, ἐνθυμηθῆτε κἀμέ, ἐὰν δὲν εἶναι συμφερώτερον τὸ νὰ ἔλθω αὐτόσε.

ὁ ἴδιος

Τὴν 1ην Σεπτεμβρίου. Ἔμεινεν ἡ παροῦσα μου δι' ἔλλειψιν εὐκαιρίας καὶ σᾶς εἰδοποιῶ ὅτι ἀπὸ Κέρκυραν ἦλθεν ἡ ἄδεια τοῦ νὰ διαμοιρασθοῦν τὰ ἐλθόντα τρόφιμα, μὲ ρητὴν ὅμως προσταγὴν ὅτι περισσότερον τῶν 10 ἡμερῶν νὰ μὴν μείνωσιν εἰς τὰς ἀποθήκας αὐτά, ἀλλὰ ἐντὸς αὐτοῦ τοῦ διαστήματος νὰ διανέμωνται. Ἔγιναν λοιπὸν ἐκ μέρους τῶν προκρίτων πολεμικῶν καὶ πολιτικῶν οἱ κατάλογοι καὶ ἀπεδείχθησαν ὅλοι ἐνδεεῖς κατὰ τὴν ἑλληνικὴν συνήθειαν. Τέλος ἡ πρώτη διανομὴ θέλει εἶσθαι ἑνωμένη μὲ κατάχρησιν, ἡ ὁποία ἴσως ἴσως εἰς τὴν δευτέραν μετριασθῇ. Ὁ Βαρνακιώτης βεβαίως ἐμίσευσε διὰ Μεσολόγγι. Σᾶς προσκυνῶ

Ὁ δοῦλος σας
Κ. Πεταλᾶς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2751

(A.M. 3453)

Ἐκλαμπρότατε! (Μαυροκορδᾶτον)

Ταύτην τὴν στιγμὴν ἔφθασεν ἀπὸ Ζάκυνθον ἐνταῦθα ὁ φίλος Κύρ. Χ. Ζαχαρόπουλος, ὅστις καὶ ἐνεχείρισεν τὰ ἐσώκλειστα παρὰ τῶν ἐν Ζακύνθῳ φίλων καὶ παρὰ τοῦ κυρίου Γ. Λέλη, ἐκ τῶν ὁποίων βλέπετε τὸ τοῦ Γόρδων φέρσιμον καὶ τὸν ἄλλον τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον οἱ φίλοι ἐστοχάσθησαν νὰ οἰκονομήσουν τὰ ἀναγκαῖα πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ σχεδίου τὸ ὁποῖον, ὡς παρ' ἡμῶν, παρ' ὅλων θεωρεῖται ὡς σωτηριῶδες. Ἐγὼ βλέπω ὅτι ὁ ἐρχομός σας ἐνταῦθα εἶναι ἀπολύτως ἀναγκαῖος διὰ νὰ συσκεφθῶμεν καὶ ἐνεργήσωμεν ὅπου ἀπαιτεῖται διὰ τὴν καλλιτέραν ἔκβασιν τοῦ πράγματος. Δὲν μοῦ δίδει καιρὸν ὁ ἄνθρωπος, ἐπειδὴ βιάζεται νὰ ἀπεράσῃ εἰς Ὕδραν καὶ ἀπ' ἐκεῖ εἰς ἀντάμωσίν σας διὰ νὰ ἐκταθῶ κατ' ἀρέσκειαν. Διὸ σᾶς περιμένω, σᾶς ἀσπάζομαι ἀδελφικῶς καὶ μένω

Τῇ 29 Αὐγ. 1826 *Ὁ εἰλικρινὴς ἀδελφός σας*
ἐν Ναυπλίῳ *Α. Μεταξᾶς*

Κἀγὼ σᾶς προσκυνῶ, κρίνω δὲ περιττὸν νὰ σᾶς βαρύνω μὲ ξεχωριστὴν γραφήν μου, ἀφοῦ γνωστοποιεῖσθε τὰ πάντα ἀπὸ τοὺς ἐν Ζακύνθῳ φίλους, ἀπὸ τὸν σύντροφόν μου κύριον Λέλην καὶ ἀπὸ τὸν Ἔξον κ. Μεταξᾶν. Εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐλθῆτε ἐνταῦθα, διότι ἔχω νὰ σᾶς ὁμιλήσω καὶ διὰ ζώσης πολλά. Μένω δὲ μὲ βαθύτατον σέβας

εἰς τοὺς ὁρισμούς σας
Χ. Ζαχαριάδης

2752

(A.M. 3454)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε! (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἔλαβον τὸ ἀπὸ 23 τρέχοντος γράμμα σου, ἐχάρην τὴν ὑγείαν σας, εἶδον τὰ ἐνδιαλαμβανόμενα. Ὅσο μὲν περὶ Κωλέττη καλιώτερον βέβαια δὲν ἠμποροῦσες νὰ ἐκφρασθῆς καὶ εἰς τὸ ἐδικόν μου γράμμα καθὼς καὶ εἰς τῶν ἄλλων φίλων· σὲ λέγω ὅμως ὅτι αὐτὸς εἶναι πάντα Κωλέττης καὶ ἀπὸ τὴν κόρτε του δὲν παραιτεῖται, ἐκεῖνο ὅμως ὁποὺ αὐτὸς θέλει νὰ κάμῃ εἰς ἄλλους, θέλει τὸ πάθει εἰς τὸν ἑαυτόν του καὶ μεῖνε κατὰ πάντα ἥσυχος περὶ τούτου. Αἱ φωναὶ τοῦ Δούκα ἔπαυσαν καὶ δὲν καυχῶμαι νὰ σὲ τὸ εἰπῶ, ὅτι τὸν ἔκαμα νὰ παύσῃ. Καὶ τόσον.

Τοῦ Καραϊσκάκη ἔγραψα δὶς περὶ τούτου· ἂν τοῦ εἶχεν φθάσει αὐτὴ ἡ φωνὴ ἐκεῖ ὁποὺ δὲν ἀμφιβάλλω, μάλιστα τὸν ἔλεγα νὰ μεταϊδῇ ἀπὸ ποίους καὶ ποίους κόλακες νὰ μὴν δίδῃ ἀφτί, οἵτινες τὸν τριγυρίζουν. Περὶ Τζόγκα χθὲς ἦλθον ἀπὸ Κάλαμον, ἔλαβα καὶ γράμματα ἀπὸ τὴν φαμελίαν του, ἐπληροφορήθηκα ἀπὸ τοὺς ἐρχομένους· αὐτοὶ ρεχέμι[1] δὲν ἔδωσαν, συμφώνησαν μόνον μὲ τὸν Τζογαδόρον νὰ στέκῃ ἀρματολὸς εἰς Βόνιτζαν καὶ

1. ρεχέμι, λ. τουρκ. rehime = ὅμηρος, ἐνέχυρον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τὸ Κόλι Κατούνας Ξηρομέρου καὶ νὰ τοὺς ἔμβαζεν αὐτὸς τὰς τροφάς· στέκει εἰς τὸ Λειβάδι μὲ ἑξακοσίους καὶ παγαίνει συνάζοντας καὶ ὅσους ἄλλους καὶ βέβαια περιμένει ἀπὸ ἐδῶ κανὲν φῶς, μὰ φαίνεται δὲν βλάπτει τὸ κάμωμά του, διότι πόθεν ἀλλοῦ ἠμποροῦσεν νὰ λαμβάνῃ τροφές.

Ὁ Βαρνακιώτης προλαβὼν εἶχεν δώσει διαταγὰς εἰς τοὺς ἐν Καλάμῳ ὅτι ὅσοι ἤθελον νὰ προσκυνήσουν, νὰ ἐβγοῦν ἀφόβως μὰ τὲς φαμελιές των. Ὁ Τζόγκας ἔδωσεν τὰς ἐδικάς του ὅσοι θέλουν νὰ ἐβγοῦν πλὴν χωρὶς φαμιλιὲς καὶ οὕτως τώρα τρέχουν οἱ πλειότεροι εἰς αὐτοῦ. Ὁ Ράγκος εἶχεν ἐμβῇ εἰς Κάλαμον. Ὁ Ἀνδρέας Ἴσκου ἀφοῦ δὲν ἐπέτυχεν ἡ διαπραγμάτευσίς του ἀπεφάσισεν νὰ ἰδῇ πάλιν τὸ Ναύπλιον καὶ οἱ ἐκ Καλάμου ἐρχόμενοι μὲ λέγουν ὅτι καθ' ὁδὸν ἔμαθον ὅτι εἶχεν φθάσει εἰς Κάλαμον καὶ ὁ Ράγκος εἰς Γλαρέντζα. Τὰ τῆς Κορίνθου φαίνεται ἐτελείωσαν, ἐπειδὴ ὁ Νοταρᾶς καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ ἐξουσίασαν τὴν σταφίδαν, ὁ δὲ Γεν. Ἀρχηγὸς χθὲς ἦλθεν μὲ ἀναφορὰν ὅλων τῶν ὁπλαρχηγῶν τῆς Πελοποννήσου νὰ κάμῃ τὴν κάουζαν· αὐτὸς μὲ ὅλα τὰ ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν του στρατεύματα τοποθετεῖται εἰς Τζιπιανά. Διωρίσθησαν πολλὰ σώματα διὰ τὰς Ἀθήνας καθὼς καὶ 600 τοῦ Παλαμηδίου, ἀλλὰ ἀκόμη δὲν ἐκινήθη κανείς. Ὁ Πετρόμπεγης ἀφοῦ ἔκαμεν καὶ τὴν προκήρυξίν του ὅτι ἐκστρατεύει, ἐμποδίσθη καὶ αὐτός. Σὲ ἐγράψαμεν μὲ τὸν Λούκαν ἐπίτηδες νὰ κοπιάσῃς ἐδῶ, ἐπειδὴ τὸ ἐγνωρίσαμεν ἀναγκαῖον, μάλιστα καὶ ὁ Χαμιλτὼν εἶπεν ὅτι θέλει νὰ σᾶς ἰδῇ. Κατ' αὐτὰς μᾶς ἐστάλθησαν καὶ τὰ γράμματα ἐκ Ζακύνθου διὰ τὴν προμελετημένην ὑπόθεσιν καὶ φαίνεται ὅτι ὁ ἐρχομός σου εἶναι ἀναγκαῖος. Ὁ Ζαχαριάδης ὅστις ἦλθεν ἀπὸ Ζάκυνθον μὲ βεβαιώνει τὸ φθάσιμον τοῦ Κοχρὰν εἰς Μεσσήναν καὶ ὅτι διεδόθη προκήρυξις εἰς τὴν Ἑπτάνησον ὅτι ἐπειδὴ καὶ ὁ Κόχραν ἀπερνᾶ εἰς τὴν δούλευσιν τῆς Ἑλλάδος, νὰ μὴν ἤθελε εἶναι δεκτὸς εἰς κανένα λιμένα τῆς Ἑπτανήσου καὶ ὅτι ὁ Γόρδων μὲ εἶπεν ἐπιστρέφει εἰς Ναύπλιον εἰς ὀλίγας ἡμέρας. Ὁ Ἰμπραήμης καίγει καὶ φλογίζει τὴν Σπάρτην. Σήμερον ἦλθον γράμματα ὅτι κατέκαυσε καὶ τὸ Μαραθονῆσι καὶ παγαίνει προχωρῶντας εἰς τὴν Σπάρτην· Ἐλπίζω εἰς τὸν ἐρχομόν σας· ἐάν, ἐξ ἐναντίας, φανέρωσέ μου καὶ τὴν ὑγείαν σου καὶ ὅ,τι περισσότερον καὶ μὲ ὅλον τὸ σέβας εἶμαι διὰ παντὸς

εἰς τοὺς ὁρισμούς σου
Α. Βλαχόπουλος

Ἀσπάζομαι τὸν κὺρ Τρικούπην καὶ ὅλους τοὺς αὐτοῦ ἀδελφούς.
31 Αὐγ. 1826 Ναύπλιον

2753

(A.M. 3457)

Εὐγενέστατε κύριε (Γ. Σταῦρον εἰς Ὕδραν)

Βεβαιῶν σας τὴν ἀπὸ 29 καὶ 30 τοῦ παύοντος, σπεύδω νὰ σᾶς περικλείσω ἀντίγραφον γράμματος τοῦ Στρ. Καραϊσκάκη πρὸς τὴν Διοίκησιν, τὸ ὁποῖον κακοαντέγραψα, ἐπειδὴ ἐβιαζόμην καὶ συγχωρήσατέ μοι· ὁ Γενναῖος, Νικήτας, Κολιόπουλος, Τζόκρης καὶ λοιποὶ ἀπέρασαν εἰς Τζιπιανά. Ὁ ἀντιστράτηγος εὑρίσκεται εἰς Ζάχολην καὶ Γκούρα, ὁ Ἰωάννης Νοταρᾶς εἰς τὴν κάτω Βόχαν, ὁ Λόντος εἰς Βοστίτζαν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἀπόψε ἐμβαρκάρισε τὴν οἰκογένειάν του ὁ Πρόεδρος κύριος Ζ(αήμης) εἰς τὴν φεργάταν τοῦ Ἄμιλτων διὰ νὰ τὴν μετακομίσῃ εἰς τὸ Τζιρίγον.

Σᾶς προσκυνῶ ἐν τοσούτῳ μὲ τὸ προσῆκον σέβας καὶ μένω

Τὴν 31 Αὐγούστου 1826
ἐν Ναυπλίῳ

Ὁ σεβόμενός σας
Λ. Χοϊδᾶς

Προσφέρετε τὰς ταπεινὰς προσκυνήσεις μου τῇ αὐτοῦ Ἐκλαμπρότητι ποιοῦντες τὸ αὐτὸ καὶ τῷ πανευγ. κυρίῳ Λαζάρῳ.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ 1850

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2754

(A.M. 3497)

Prince

J'anvoie Morandi à Hydra pour le biscuit qui est arrivé. Ayez la bonté de lui donner un mot pour qu'on ne le vole pas; ce serait quelque chose d'indigne. De là il ira à Napoli pour avoir quelque argent de Xenos, donnez lui aussi un mot pour faciliter cette affaire si vous le croyez utile. Je ne serais pas étonné du rapprochement de Ci. Ici j'ai fait chasser Christidi et Soutzo. La commission ne s'occupera que de l'entretien de l'armée. Grisioti, Leka etc. marchent avec moi. Moi je crains bien que les amis de Palamide ne me filoutent l'argent que je leur ai envojé et cependant je n'en ai pas de trop. Le peuple veut plus que les réguliers et ceux -ci ne sont pas aussi démoralisés que votre cousin vous l'a dit. Quoiqu' il en soit, il est impossible de combatre de front Kutaya et cependant, si l'on veut, il est facile de lui faire laisser le siège. C'est ce que nous verrons dans quelques jours. Mamouri est arrivé d'Athènes; les choses ne sont pas en très mauvais état. Gouras demande les réguliers, nous verrons cela plus tard. Il n'est pas le maitre. Je prépare un rapport pour l'assembée national. Porros le portera et vous le montrera. Si nous avions encore le temps, je crois que la nation commance à ouvrir les yeux et que le régime des capitaines est tombé. Decrose à eu une action assez vigoureuse à Oropo. Il a canonné la batterie de terre et bravé toute la flotte du Pacha qui a réfusé le combat et a bien fait. Cette reconnaissance peut nous être fort utile.

Agréez je vous prie l'expression du sincère et inaltérable attachement

de votre tout devoué
Le Colonel Fabvier

Je crains que l'affaire Cochrane n'arrive quelque nouvelle sottise. C'est un calcul peu utile pour vous autres mais enfin le peu on le prendra.

(Διεύθυνσις) : *Monsieur A. Mavrocordato - Poro*

(Σημ. ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Φαββιέρος, Σεπτέμ. ἀρχαὶ 1826, 'Αμπελάκι Σαλαμῖνος.*

2755

(A.M. 3456)

Εὐγενέστατε κύριε (Γ. Σταῦρον εἰς "Υδραν)

"Εμεινεν ἡ ἐσώκλειστος ἕως σήμερον, διότι χθὲς δὲν ἐπέτυχον εὐκαιρίαν διὰ τὰ αὐτοῦ, ἤδη ἀποκρινόμενος εὐχαρίστως εἰς τὰ ἀπὸ 29 τοῦ παύσαντος εὐγενῆ σας σπεύδω νὰ σᾶς εἰδοποιήσω ὅτι σήμερον τὸ πρωῒ εὐοδώθη εἰς τὸν λιμένα μας γολέττα ψαριανὴ ἀπὸ Μονεμβασίαν λείπουσα ἐκεῖθεν ἡμέρας 2· ἔφερε γράμματα, τὰ ὁποῖα ἀναγγέλλουν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ὅτι ὁ Ἰμπραΐμης μ' ὅλον του τὸ σῶμα ἐπροχώρησεν ἕως εἰς τὸ Βαθὺ ὅπου ἔκαυσε μὲν μερικὰ καλύβια, εὑρὼν ἔπειτα ὅμως ἀνθίστασιν ἱκανὴν ἔφυγε κατηϛχυμένος, κυνηγούμενος ἀπὸ τοὺς ἥρωάς μας ἕως εἰς τὸ Ἕλος.

Ἦλθεν ἀπὸ Ξηρόμερον ὁ Τζαούσης τοῦ στρ. Ζόγκα, ὅστις εὑρίσκεται μ' 600 περί-
10 που εἰς Μοναστῆρι Ζαβέρτα ὀνομαζόμενον καὶ μίαν ἡμέραν ἀπέχον τῆς Βόνιτζας. Ὁ στρ. Ἀνδρέας Ἴσκου καὶ ὁ Ράγκος ἑτοιμάζοντο νὰ κινήσουν δι' ἐδῶ. Εἰς τὸ Μισολόγγιον μόλις εἶναι 300 Τοῦρκοι· ζαηρέδες ἔχουν ἱκανοὺς ὅμως.

Σήμερον τὸ πρωΐ ἀνεχώρησαν δι' Ἀθήνας ἕως 120, οἵτινες ὑπάγουν νὰ ἑνωθοῦν
μὲ τὸ Ἑπτανήσιον σῶμα καὶ νὰ ἔμβουν μέσα εἰς τὸ φρούριον τῶν Ἀθηνῶν.
15 Σᾶς προσκυνῶ ἐν τοσούτῳ μὲ τὸ προσῆκον σέβας καὶ μένω

Τὴν αὴν 7βρίου 1826 *Ὁ σεβόμενός σας*
εἰς Ναύπλιον *Δ. Χοϊδᾶς*

Προσφέρετε παρακαλῶ τὰς ταπεινὰς προσκυνήσεις μου τῇ αὐτοῦ Ἐκλαμπρότητι ποιοῦντες τοῦτ' αὐτὸ καὶ τῷ πανευγενεστάτῳ κυρίῳ Λαζάρῳ.

2756

(A.M. 3455)

Ὕδρα 2 7βρίου 1826

Ἀδελφὲ Πραΐδη (εἰς Πόρον).

Ἐγκλείονται τὰ ἀκόλουθα: α^ον ἀπόσπασμα γράμματος ἐκ Κωνσταντινουπόλεως
σταλὲν ἀπὸ Σύραν ἐνταῦθα· β^ον δύο γράμματα τοῦ Χοϊδᾶ ἀπὸ Ναύπλιον· τὴν ἐν αὐτῷ
5 ἀναφερομένην ἀναφορὰν τοῦ Καραϊσκάκη σᾶς τὴν πέμπω ἐὰν προφθάσω, εἰδὲ μὴ πληροφορεῖσαι τὴν ἔννοιάν της ἀπὸ τὸ πρὸς τὸν Φαβιέρον γράμμα μου· γ^ον ἓν γράμμα τοῦ Marcet πρὸς ἐμέ· δ^ον ἓν γράμμα μου πρὸς τὸν Φαβιγέρον· ε^ον γράμμα μου πρὸς τὴν μητέρα μου. Τὰ τέσσαρα πρῶτα κοινοποιεῖς καὶ πρὸς τὸν Τρικούπην, τὸν ὁποῖον παρακαλῶ νὰ μὲ γράψῃ τὴν γνώμην του περὶ τοῦ σχεδίου τοῦ Μαρσὲτ περὶ δανείου, τὸ ὁποῖον
10 ἐγὼ δὲν ἐγκρίνω· δίδεις πρὸς τὸν Τρικούπην καὶ τὸ εἰς ἐπιγραφὴν του γράμμα τοῦ Τομπάζη. Στεῖλε με ὀπίσω τὸ ἀπόσπασμα τοῦ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως γράμματος, καὶ τὰ δύο τοῦ Χοϊδᾶ, διότι, ὡς βλέπεις, δὲν εἶν' ἐδικά μου. Τὸ δὲ γράμμα τοῦ Marcet ἀντίγραψέ το ὁλόκληρον καὶ ἐγκλείων αὐτὸ εἰς τὸ πρὸς τὸν Φαβιγέρον γράμμα μου πέμψε το ἄνευ ἀναβολῆς εἰς Μέθανα πρὸς τὸν Ἰγγλέσην, διὰ νὰ σταλῇ ἀσφαλῶς καὶ ταχέως.
15 Ὁ Ἅμιλτων εἶναι ἀραγμένος ἀπὸ χθὲς τὸ ἑσπέρας ἄντικρυ τῶν Πετζῶν, μὲ τὴν ἐλπίδα τοῦ ὅτι θέλει ἐλθεῖ σήμερον ἐδῶ, δὲν ἐπῆγα· ἤδη ὅμως ἔρχεται καὶ μία κορβέτα, ἡ ὁποία ἦτον μαζί του καὶ πιθανῶς αὕτη θέλει ἀράξει εἰς τὸ Περιβόλι. Αὔριον λοιπὸν πληροφοροῦμαι ἐὰν ἔχῃ σκοπὸν νὰ ἐλθῇ ἐδῶ ὁ Ἅμιλτων καὶ ἐὰν δὲν ἔρχεται, πηγαίνω εἰς τὰς Πέτζας καὶ τὸν ἀνταμώνω. Ἔπιασεν ὁ Ἅμιλτων πλησίον τῶν Πετζῶν καὶ μίαν σκαμπα-
20 βίαν Ὑδραϊκὴν πειρατικήν, νομίζω ὅτι οἱ ἄνθρωποι διέφυγον. Δὲν ἐπαναλαμβάνω ὅσα μᾶς εἶπεν ὁ Βουτιέρος καὶ τὰ ὁποῖα γράφω πρὸς τὸν Φαβιέρον, ἂς χρησιμεύσουν καὶ εἰς σὲ καὶ εἰς τὸν Τρικούπην.

Ἀπὸ Ναύπλιον γράφουν ὅτι ζητεῖται ἡ παράτασις τοῦ Διοικητικοῦ Ἐπιτρόπου καὶ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

διὰ τοῦτο ἀνεβλήθη ἡ ἀναχώρησις τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Συνελεύσεως διὰ τὸν Πόρον, ὁ δὲ Κολοκοτρώνης ἐπιμένει εἰς τὸ ν' ἀναχωρήσουν διὰ τὸν Πόρον οἱ πληρεξούσιοι κατὰ τὴν προκήρυξιν.

Ὁ Σὸς Μαυροκορδᾶτος

Υ.Γ. Ἔλαβα ταύτην τὴν στιγμὴν γράμμα τοῦ Ἀμιλτῶνος ἀπὸ τὴν κορβέταν· μὲ γράφει ὅτι ἦτον ν' ἀναχωρήσῃ διὰ τὸ Τσερίγον καὶ μαθὼν ὅτι εἶμαι ἐδῶ, ἔρχεται αὔριον τὸ ἀπόγευμα διὰ νὰ μὲ ἰδῇ. Ἰδοὺ τί μὲ γράφει εἰς ἀπάντησιν τῶν ὅσων τοῦ ἔγραψα περὶ τῆς μὴ διαθέσεως τῆς Πόρτας εἰς τὸν συμβιβασμὸν ποριζόμενος τοῦτο ἐκ τῶν ὁποίων ἔδιδεν εἰς τὸν Ἰμπραχήμην διαταγῶν διὰ τῶν γνωστῶν γραμμάτων, τῶν ὁποίων τὴν ἔννοιαν τοῦ ἐσημείωνε: «Your reasoning and mine is quite different; may it not be that the grand Seignor urges his officers, because he fears that unless he has sudden success he may be obliged to make peace? I will however show you Mr J.Cs last letter». Ἐὰν ὁ Τρικούπης ἀπεφάσιζεν ἢ διὰ νὰ εἰπῶ καλλίτερα, ἐὰν ἡ Κατίγκω τοῦ ἔδιδε τὴν ἄδειαν, ἠμποροῦσε νὰ ἐλθῇ διὰ ξηρᾶς εἰς τὸ Περιβόλι, νὰ ἀνταμωθῇ μὲ τὸν Ἀμιλτῶνα καὶ νὰ ἐπιστρέψῃ· αὐτὸ στοχάζομαι ἐγώ, καὶ πάλιν ὁ ὁρισμὸς τῆς Κυρίας μας.

ὁ αὐτὸς

Ταύτην τὴν στιγμὴν λαμβάνω τὸ διὰ τοῦ Κου Μοράνδου γράμμα σου μετὰ τῶν ἐγκλειομένων, τὸ προλαβὸν σου μὲ τὰ γράμματα τῆς ἐπιτροπῆς τῶν Ψαρῶν δὲν τὸ ἔλαβα καὶ δὲν ἠξεύρω τὸ διατί· μήπως ἐταξείδευσεν ἀλλοῦ καθὼς καὶ τὴν ἄλλην φορὰν τὸ διὰ τὴν Αἴγιναν εἰς Ὕδραν; Τὰ πρὸς τὸν Λεβίδην καὶ Λουριώτην πέμπονται αὔριον ἀπὸ πρωΐας εἰς Ναύπλιον. Ἀπεκρίθην καὶ εἰς τὸν Ἀλεξάκη. Φρόντισε καὶ διὰ τὸ πρὸς τὸν Φαβγιέρον γράμμα μου νὰ σταλῇ ἀσφαλῶς ἢ κατ' εὐθεῖαν ἢ διὰ τοῦ Ἰγγλέση καὶ χωρὶς πολλὴν ἀργοπορίαν. Δὲν ἐννόησα καλὰ τὰς ὀλίγας λέξεις τοῦ Φαβιέρου περὶ Κοχρὰν εἰς τὸ τέλος τοῦ γράμματός του· εἰπέτε με πῶς τὰς ἐννοήσατε σὺ καὶ ὁ Τρικούπης;

Τῇ αὐτῇ, βα ὥρᾳ νυκτὸς

3 7βρίου

Ἓν πλοῖον φθάσαν πρὸ ὀλίγου ἀπὸ Ἄστρος, λέγει ὅτι περὶ τὴν δην τῆς νυκτὸς ἀπήντησεν ἕν ἀτμοκίνητον διευθυνόμενον εἰς Ναύπλιον. Στεῖλε εἰς τὸν Φαβιγέρον ἀντίγραφον τοῦ ἀποσπάσματος τοῦ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως γράμματος καὶ κράτησε τὸ ἄλλο αὐτοῦ, καθὼς καὶ τὰ πρὸς τὸν Σταῦρον δύο γράμματα ἐκ Ναυπλίου, τὰ ὁποῖα μᾶς εἶπεν ὅτι δὲν τὸν χρειάζονται καὶ εἶναι περιττὸν νὰ τὰ ἐπιστρέψῃς. Μέχρι τῆς ὥρας ταύτης δὲν ἔλαβα τὸ πρῶτον χθεσινόν σου. Λάβε καὶ τὰς ἐφημερίδας Ναυπλίου.

2757

(A.M. 3507)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἀσμένως ἐδέχθην τὸ ἀπὸ 19 Αὐγούστου γράμμα σας, ἐξ οὗ μαθὼν τὸ αἴσιον τῆς ὑγείας σας ὑπερεχάρην, εἶδον καὶ τὴν ἀπόκρισιν ὁποὺ ἀπὸ τὸν φίλον ἐλάβετε, δὲν εἶναι κακὸς ὁ στοχασμός του καὶ εἴθε νὰ ὀγληγορεύσῃ ὁ ἐρχομὸς τοῦ Κοχράν. Ὁ Ἀστιγξ ὁποὺ τὴν ἀπερασμένην νύκτα ἔφθασεν ἐδῶ δὲν εἶχε καμμίαν βεβαιότητα ποῦ εὑρίσκεται

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ὁ Κοχράν, μᾶς εἶπεν ὅμως ὅτι ἀντάμωσεν μία γουλέτα του καὶ τοῦ εἶπεν πῶς ἦτον εἰς Μάλταν καὶ ἐθαρροῦσε νὰ τὰ εὕρη ἐδῶ. Διὰ δὲ τὰ τοῦ Καραϊσκάκη ἔχω σχεδὸν πέντε ἡμέρες ὁποὺ ἦλθον ἐδῶ καὶ καμμίαν τοιαύτην εἴδησιν δὲν ἤκουσα. Θέλω ἐξετάσει καὶ ἂν ὑπάρχῃ, ἔσο βέβαιος ὅτι τὸν ἐβγάνω ἀπὸ τὴν πλάνην. Νέα ἀπὸ ἐδῶ πρὸς φανέρωσίν σας δὲν ἔχω· ἡ διαίρεσις μεταξὺ Ζαήμη, Κολοκοτρώνη καὶ Δεληγιάννη ἐξακολουθεῖ καὶ μ' ὅλον ὁποὺ ὁ Ζαήμης ζητεῖ τὴν ἕνωσίν των ἀφοῦ ἐπέτυχε τὸν σκοπόν του, δύσκολον φαίνεται νὰ τὸ κατορθώσῃ. Ἡ Συνέλευσις παρεκτείνεται ἀπὸ μερικούς, ἡμεῖς δὲ συμφώνως μετὰ τοῦ Κολοκοτρώνη καὶ λοιπῶν θέλομεν ἐνεργήσει νὰ γίνῃ ὅσον τάχιστα, ὅτι πλέον τὸ Διοικητικὸν Σῶμα κατήντησεν εἰς ἀηδίαν.

Τὸν ἐξοχώτατον κύριον Σπυρίδων Τρικούπην ἀσπάζομαι ἀδελφικῶς, μὲ κακοφάνη ὁποὺ δὲν τὸν εὗρον ἐδῶ· μένω μὲ σέβας

Τῇ 3 Σεπτεμβρ. 1826
Ναύπλιον

Ὁ εἰλικρινὴς φίλος σας
Γ. Βαλτινὸς

2758

(A.M. 3460)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον — Ναύπλιον)

Μὲ τὸν ἄνθρωπόν μου προχθὲς σᾶς ἔγραψα τὰ διατρέχοντα. Χθὲς συνωμίλησα μετὰ τοῦ Κυρίου Καρβελᾶ, ὅστις ἔχει στενὴν ἀνταπόκρισιν μετὰ τοῦ Κόμητος ἀπὸ Κορφοὺς καὶ ἐπειδὴ εἶναι καὶ τῆς Ἐκλαμπρότητός σας καὶ τοῦ Κόμητος στενὸς φίλος, καλὸν εἶναι νὰ τοῦ γράψῃς καὶ αὐτοῦ καὶ νὰ τὸν ἐπιφορτίσῃς διὰ νὰ συστήσῃ τὴν ὑπόθεσιν. Εἰς τὰς συνομιλίας μας μοῦ ἐξήγησεν τὰς ἀμφιβολίας του δηλ. ἔχοντας πρὸ ὀφθαλμῶν τὰς ὅσας ἀντενεργείας ἔτρεξαν, ὑποπτεύεται ὅτι ἡ Διοίκησις ἢ ἄλλον ἄτομον θέλει ἀντενεργήσουν διὰ νὰ μὴν γίνῃ τὸ αὐτὸ κίνημα καὶ ὁ Κόμης βέβαια δὲν ἀνακατεύεται χωρὶς αὐτὰς τὰς τακτικὰς διαταγάς. Ἠμπορεῖ καὶ ἡ περίστασις τοῦ πολέμου καθὼς καὶ τὰ θαλάσσια κινήματα τοῦ ἐχθροῦ νὰ μὴν συγχωροῦν νὰ γίνῃ τὴν σήμερον αὐτὸ τὸ κίνημα, χρειάζεται ὅμως καιρὸς διὰ τὰς προετοιμασίας ὥστε, ἂν σᾶς παρρησιάσουν τοιαύτας δυσκολίας, ἂς δοθοῦν αἱ ἀπαιτούμεναι διαταγαὶ καὶ μὲ αὐτὰς αἱ ὁδηγίαι σας τῶν προετοιμασιῶν. Γίνονται αἱ πρέπουσαι κυβερνήσεις καὶ ἅμα ἰδοῦμεν ἁρμοδίαν εὐκαιρίαν κινούμεθα. Ἂς μὴν συλλογισθῇ πρὸς τούτοις τινὰς ὅτι τὰ ὑποσχεθέντα μας ἠμποροῦν νὰ ἐξοδευθῶσιν εἰς ἄλλο τι· αὐτὴ εἶναι παρακαταθήκη καὶ ὄχι ἀλλοῦ εἰμὴ εἰς μόνον αὐτὸν τὸν σκοπόν μας ἠμπορεῖ νὰ ἐξοδευθῇ. Ἐν τοσούτῳ δίδετέ μοι ὁδηγίας σας εἰδοποιώντας με τὰ αὐτοῦ διατρέχοντα πρὸς κυβέρνησίν μου. Σᾶς ξαναθυμίζω διὰ νὰ ἐνεργήσετε τὴν ἐλευθερίαν τῆς φαμελίας μου, διότι δὲν βλέπω καὶ ἄλλον τρόπον τῆς ἐλευθερίας της εἰμὴ νὰ ὑποχρεώσητε κανέναν τῶν αὐτοῦ ὑποστολάρχων ἢ Δερινὺ ἢ Ἄμιλτων νὰ τοῦ ζητηθῇ ὡς χάρις δίδοντας καὶ τὴν φαμιλίαν τὴν τουρκικήν, στοχασθῆτε ὅτι δὲν εἶναι καὶ δίκαιον δι' ἕνα παλαιὸν ὀπαδόν σας καὶ ἄνθρωπόν σας νὰ μὴ βάλετε τὰ δυνατά σας δι' ἓν τοιοῦτον ἔργον· καὶ μὲ τὸ προσῆκον σέβας μένω

ὁ δοῦλος σας
Γεώργιος Λέλης

Χθὲς σᾶς ἔγραψα καὶ ἄλλο κοινὸν μετὰ τῶν Κων Μεταξάδων.
Ζακύνθου τῇ 4 7βρίου 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2759

(A.M. 3461)

Ἀδελφὲ (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν)

Τὸ γράμμα σου 2 Σεπτ. ἔφθασεν ἐχθὲς τὴν νύκτα, ὅθεν ἀδύνατον ἦτον νὰ προφθάσω αὐτοῦ τὸν Ἅμιλτων ἐρχόμενον σήμερον. Χρεωστῶ ὅμως ὅτι ἡ Κατίγκω ἐφάνη ἀρκετὰ παλληκάρι διὰ τὰ μὲ κατζουφιάσῃ, ὅταν τὸ ἤκουσε· ἀφοῦ ὅμως τὸν ἀντάμωσες εἶναι ὅλον τὸ ἴδιον καὶ προσμένω νὰ ἀκούσω τί ἔμαθες καὶ τί περιέχει τὸ πρὸς αὐτὸν τοῦ J.C. γράμμα· τὰ ὀλίγα ἀγγλικὰ λόγια ὁποὺ ἀνέφερες εἰς τὸ γράμμα δείχνουν ὅτι αὐτὸς ἐλπίζει τὸν συμβιβασμόν· ἀφοῦ γράφεις ὅτι γίνεται λόγος περὶ παρατάσεως τῆς Διοικήσεως εἰς Ναύπλιον, δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι αἰτία εἶναι ἡ ἐλπὶς τοῦ συμβιβασμοῦ, τὴν ὁποίαν θὰ τοὺς ἔδωσεν ὁ Ἅμιλτων· ἀλλ' εἶναι βάσιμος αὐτὴ ἡ ἐλπίς; πραγματοποιεῖται γλήγορα; δὲν πιστεύω δι' ἄλλους λόγους νὰ θέλουν τὴν παράτασιν τὰ περισσότερα μέλη τῆς Διοικήσεως ὅσα δὲν ἔχουν ἰδιοτέλειαν· ἂν οὕτως ἔχῃ, δὲν μὲ δυσαρεστεῖ ἡ παράτασις, μὲ δυσαρεστεῖ ὅμως πολὺ νὰ γυρίσω εἰς τὸ Ναύπλιον.

Ἀνέγνωσα τὸ τοῦ κυρίου Μαρσέτου γράμμα· ὅσον ὀρθὴ καὶ ἂν εἶναι ἡ γνώμη του καὶ συμφέρουσα περὶ νέου δανείου, δὲν μὲ φαίνεται πῶς ἠμπορεῖ ποτὲ νὰ κατορθωθῇ εἰς τὴν Ἑλλάδα.- Ζητεῖ νὰ δοθῇ γῆ εἰς τὸν Μορέαν· τὸ στέργουν οἱ Μοραΐται; ἔπειτα ἀπὸ ποίες ἐπαρχίες ἐνῶ αἱ περισσότερες καὶ αὐτοῦ τοῦ Μορέως εἶναι ἀπὸ τὸν ἐχθρὸν πατημέναι; ἢ μήπως νὰ στέργῃ ὁ ἕνας νὰ δώσῃ ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν του καὶ νὰ μὴ δώσῃ καὶ ὁ ἄλλος ἀπὸ τὴν ἐδικήν του; πῶς νὰ ἐκτιμήσῃς τὴν γῆν; ἐν ὅσον ἠμπορεῖ νὰ πωληθῇ τὴν σήμερον εἰς τὴν Ἑλλάδα, τὸ ὁποῖον φαίνεται πῶς ἐννοεῖ καὶ ὁ Μαρσέτης, ἐπειδὴ λέγει ὅτι ἐν καιρῷ θέλει κερδίσει περισσότερον ἀπὸ αὐτὴν ὁ ἀγοραστὴς παρὰ ἂν ἐκρατοῦσε τὰς ὁμολογίας ὅσον αὐταὶ καὶ ἂν ἤθελεν ἀνεβῶσιν, ἂν ὅσον λέγω ἠμπορεῖ νὰ πωληθῇ τὴν σήμερον εἰς τὴν Ἑλλάδα, τότε ὁδηγούμενοι ἀπὸ ὅσον ἐπωλήθησαν τὰ Ἴρια καὶ λοιπὰ ἠμποροῦμεν νὰ συμπεράνωμεν ὅτι θὰ μᾶς πάρουν ὅλην τὴν γῆν τῆς Ἑλλάδος. Ἂν δὲ πάλιν τὴν ξετιμήσῃ ὅσον ἠμπορεῖ νὰ πωληθῇ, μὲ ταῦτα κανένας βέβαια δὲν ἀγοράζει. Ὁ Μαρσὲτ προβάλλει ὅτι ἠμπορεῖ νὰ συμφωνηθῇ νὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα ἡ Διοίκησις νὰ τὰ ξαναπάρῃ τὰ πωληθέντα μετὰ 15 ἢ 20 χρόνους πληρώνουσα δεκαπέντε φορὲς περισσότερον τὴν τιμὴν ἀφ' ὅσον ἐξετιμήθη εἰς τὸν καιρὸν τῆς πωλήσεως, καὶ τοῦτο κατὰ τὸν Θεόκλητον εἶναι διαβολικόν· ὄχι αὐτὸ ὁποὺ λέγει ὁ Μαρσὲτ ἀλλὰ καὶ δάνειον νέον ἂν εὑρίσκαμεν ἀπὸ νέους δανειστὰς δίδοντες ὅμως ὑποθήκην ἕνα τμῆμα γῆς προσδιωρισμένης, δυσκολεύομαι νὰ πιστεύσω ἂν καὶ τοῦτο ἐκατορθώνετο εἰς τὴν Ἑλλάδα. Αὐταὶ αἱ σκέψεις μὲ παρησιάζονται κατὰ τὸ παρόν, εἰς τὸ μυαλό μου θὰ εἶναι καὶ ἄλλαι, αἱ ὁποῖαι δὲν θὰ σὲ διαφύγουν βέβαια.

Ὁ Χάστιγξ εἶναι βέβαια εἰς Ναύπλιον, αὐτὸς θὰ ξέρῃ παστρικὰ διὰ τὸν Κοχράν, θὰ ἔφερεν ἴσως καὶ γράμματα εἰς τὴν Διοίκησιν, ὅθεν ἐλύθησαν τὰ μάγια.

Δὲν ἔχω κονδυλομάχαιρον, τὸ ἔχασα καὶ ἐκόπησαν τὰ χέρια μου· ἂν περισσεύσῃ κανένα ἰγγλέζικον τοῦ κὺρ Γεώργη, τὸν ὁποῖον προσκυνῶ, τὸν παρακαλῶ νὰ μοῦ τὸ στείλῃ.

Πόρος 5 Σεπτ. 1826

Ὁ Σὸς
Σ. Τρικούπης

Ἐγὼ φιλῶ τὸ χέρι σου καὶ σὲ λέγω πῶς ἔδωκα εἰς ὅλας τὰς ἐκκλησίας παρακλή-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σεις διὰ νὰ μὲ ἀξιώσῃ ὁ Θεὸς νὰ σὲ ἰδῶ ὑπανδρευμένον καὶ τότε ὁμιλοῦμε· ὑπερεχάρηκα τὸ γράμμα σας, διότι ἤμουν εἰς ἄκρον ἐννοιασμένη· τὸν Κον Κουν(τουριώτην) καὶ ὅλην τὴν φαμίλιαν προσκυνῶ. Σᾶς προσκυνεῖ καὶ ὁ Λιβέριος.

2760

(Α.Μ. 3462)

6 7βρίου 1826 Ὕδρα

Ἀδελφὲ Πραΐδη (εἰς Πόρον)

Ἔλαβα τὸ ἀπὸ 4 γράμμα σου, ἐλυπήθην διὰ τὸ συμβάν, ἐξ αἰτίας τοῦ ὁποίου ἐχάθησαν τὰ προλαβόντα σου. Σ' εὐχαριστῶ διὰ τὴν ὁποίαν μὲ δίδεις ἀκριβῆ περίληψιν τοῦ γράμματος τοῦ Κιουταχῆ. Τῷ ὄντι εἶναι λυπηρὸν ἡ ἀποτυχία τῶν ἡμετέρων εἰς τὰς τελευταίας ναυμαχίας, ἐπολέμησαν ὅμως γενναιότατα καὶ ἠνάγκασαν τὸν ἐχθρὸν νὰ καταφύγῃ εἰς τὲς Φώκιες. Ὁ ἄνεμος δὲν ἐβοήθησε τὰ πυρπολικά μας· ὅταν ἐπλησίασαν, ἔγινεν μία ἄκρα γαλήνη, ἡ ὁποία τ' ἄφησεν ὑπὸ τὸ πῦρ τῶν ἐχθρικῶν πλοίων. Αἱ ναυμαχίαι ἔγιναν τὸ παρελθὸν Σάββατον, τὴν Κυριακὴν καὶ τὴν Δευτέραν, δὲν ἐχάθησαν τέσσαρα πυρπολικὰ ἀλλὰ τρία μόνον, τὰ ἐπιστρέψαντα εἶναι τὰ πλοῖα τῆς μοίρας τοῦ Σαχτούρη. Ὁ Ναύαρχος ἔμεινε μὲ εἰκοσιεπτὰ ἐξ ὧν τὰ 7 πυρπολικά. Ἐλπίζει ὅτι μὲ αὐτὰ ἠμπορεῖ νὰ ἐμποδίσῃ τοῦ ἐχθροῦ τὸν σκοπὸν κατὰ τῆς Σάμου. Εὑρίσκετο ὁ στόλος μας εἰς τὰ Ψαρά· θέλει ἐμψυχωθῇ τώρα καὶ μὲ τὴν εἴδησιν τῆς ἀφίξεως τοῦ ἀτμοκινήτου καὶ τὴν ἐλπίδα τοῦ νὰ φθάσῃ ὁσονούπω καὶ ὁ Κοχράνης· καὶ χωρὶς τὴν ναυμαχίαν ἔπρεπε νὰ ἐπιστρέψουν τὰ πλοῖα μας, ἐπειδὴ πολλὰ ὄντα δὲν ἦτον δυνατὸν νὰ οἰκονομηθοῦν. Τὰ τοῦ Ναυπλίου καὶ τὰ τοῦ Ἀμιλτῶνος πληροφορεῖσαι ἀπὸ τὸ πρὸς τὸν Τρικούπην καθὼς καὶ ὅσας ἄλλας ἔχομεν εἰδήσεις μέχρι τῆς ὥρας. Ἤθελα νὰ γράψω πρὸς τὸν Φαβιγέρον εἰς ὅσα μὲ γράφει ὁ Θεόκλητος εἰς τὸ ἐγκλειόμενον, ἀλλ' ἔχω νὰ γράψω τόσα ἄλλα!

Σᾶς στέλνω καὶ ἓν γράμμα τοῦ Βαλτινοῦ πρὸς ἐμέ· χθὲς δὲν ἦτον εὐκαιρία, ἦλθε καὶ ὁ Λεβίδης καὶ ἐνησχολήθην εἰς τὰ ἐκ Ναυπλίου.

Εἰς τὰ Σουδενὰ ἔγινεν τουφέκι μεταξὺ Πετμεζαίων καὶ ἑνὸς καπιτάνου τοῦ Ζαήμη, ὁ ὁποῖος ἐπληγώθη. Μανθάνομεν ὅτι καὶ ὁ Μελετόπουλος στρατολογεῖ, ἐπειδὴ ὁ Λόντος θέλει νὰ τοῦ πειράξῃ τὴν ἰδιόκτητόν του σταφίδαν.

Δὸς τὸ πρὸς τὴν Μητέρα μου, εἶναι χθεσινὸν καὶ σήμερον ὅμως εἶμαι καλὰ καὶ ἐλπίζω ἂν ὄχι μεθαύριον, ἀντὶ μεθαύριον νὰ σᾶς ἀπολαύσω.

Ὁ Σὸς Μαυροκορδᾶτος

Διατί ὁ Σεβαστὸς δὲν ἦλθε μὲ τὸν υἱόν του; νομίζω ὅμως ὅτι ἐὰν θέλῃ, ἠμποροῦμεν νὰ τὸν μεταχειρισθῶμεν εἰς τὰ ἀτμοκίνητα. Ἴσως μάλιστα καὶ τοὺς δύο, διότι ἔρχεται καὶ ὁ ἄλλος ἤδη, πρὸς τὸν ὁποῖον ἐδώσαμεν καὶ τὰ παρόντα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2761

(A.M. 3463)

Σχέδιον ἐπιστολῆς Ἀ Μαυροκορδάτου πρὸς M. Raybaud

Hydra le 8/20 7bre 1826

Monsieur,

Je viens de recevoir Votre lettre datée de Syra le 17 de ce mois. Il m'est pénible de voir que quelques inexactitudes d'un coté et le peu de ménagement de l'autre aient pû mener si loin l'éloignement entre deux officiers de la même nation qui se sont versés à la même cause.

Je n'ai aucune raison pour condamner les intentions de Mr Voutier, j'aime à croire au contraire qu'en publiant son ouvrage il a voulu faire du bien à la cause des Grecs. Cette opinion cependant n'a rien du commun avec les faits et je suis persuadé que Vous me croyez incapable de sacrifier la verité à des égards personnels quelconques.

Je réponds donc à Vos questions sur les faits, sans entrer dans aucun de vos différends personnels avec Mr. Voutier que je désirerai de tout mon coeur voir sacrifier à l'amour commun que vous portez à la sainte cause que vous avez également embrassée.

Je ne connais pas de Bassim-bey tué par Mr Voutier dans l'affaire de Combotti, il n'a jamais aussi été question d'armes magnifiques enlevés à ce prétendu bey. Tous ce que je sais, c'est qu'après le combat de ce jour un cheval blanc, dont le cavalier avait été blessé à ce que je puis me rappeler par un Soulioti attaché à Gennaios fils de Colocotroni, était disputé entre Mr Voutier, Mr Rhodius et un officier du Gl Alexaki Vlachopoulo, il parait que l'un après l'autre, chacun de ces-trois Messieurs s'était momentanément emparé de ce cheval, abandonné par son cavalier, que l'officier de Vlachopoulo, qui était le dernier le garda, et que Mr Voutier voulant absolument l'avoir a dû l'acheter pour environ 500 piastres turcques.

Dans l'affaire de Péta Mr Voutier s'est trouvé avec moi à Langada, nous nous portions sur le champ de bataille avec la réserve, lorsque l'ennemi s'était déjà emparé du village. Un accident, que plusieurs personnes croient une trahison, a fait que cette affaire n'a duré que très peu de temps, de manière que les secours n'ont pas pû y arriver.

Quant à l'assaut de Missolonghi, il est positif que Mr Voutier ne s'y est point trouvé, malade depuis plusieurs jours il m'avait demandé la permission de s'embarquer à bord d'un des bâtiments de guerre qui se rendait à Navarin pour chercher des canons et des munitions. Je n'eus aucune difficulté de l'accorder vû le mauvais état de sa santé.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

(Σημ. ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Ἀπάντησις εἰς τὸ ἀπὸ 5/17 7βρ. - 26 ἐκ Σύρας τοῦ Ρεβώ* [1].

---

1. Πρόκειται περὶ τοῦ Γάλλου φιλέλληνος ἀξιωματικοῦ Max. Raybaud, ὁ ὁποῖος ἐδημο-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2762

(A.M. 3465)

Ambélakia sur Salamine le 8/20 Sept. 1826

Mon Prince.

Je vous n'ai pas encore écrit puisque nous menons ici un genre de vie assez monotone, qui n'offre pas des événements assez intéressants pour vous être communiqués. Tout le monde attend avec impatience la nouvelle ouverture de la campagne qui aura lieu - le bon Dieu sait quand. En attendant l'armée de Karaiskaki s'est augmentée considérablement par l'arrivée des troupes de Nauplie et pour ne pas laisser endormir leur esprit béliqueux; ils ont toute la facilité du monde de verser à torrents du sang de mouton. C'est sûrement le plus mauvais métier que celui de mouton dans ce pays - ci. Malgré tout celà je ne perds pas l'espoir que ces Messieurs feront quelque effort pour délivrer Athènes parsque le temps de la récolte des oliviers approche et on dit que Karaiskaki aime beaucoup ce fruit. Depuis huit jours on est assez tranquille à Athènes et on ne tire des coups de canons que bien rarement; Je suppose que l'ennemi s'occupe sérieusement à miner, puisque des lettres interceptées de Kiutahi au Grand - Visir nous ont informé qu'il a perdu l'espérence de prendre le chateau par le canon et par assaut; il a fait venir de l'Albanie de très habiles mineurs, qui probablement auront déja commancé leur ouvrage[1]*. Si on voulait faire quelque chose et porter un coup mortel à Kiutahi, on devait le faire à présent sans attendre le débarquement de Caratasso, puisque l'armée turque est divisée en plusieurs petits corps stationnés sur plus de cinq endroits différents de sorte qu' il n'y a que 1100 hommes présents au siège d'Athènes. Les troupes régulières sont, à ce qui regarde l'exercice, dans un assez bon état, surtout la cavallerie, forte de 85 à 90 chevaux, manoeuvrée mieux que je ne le croyais, mais l'état moral de ces troupes n'est pas si consolant, car il n'y a qu'un ombre de discipline et au champ de bataille elles oublieront de manoeuvrer avec la même précision qu'on observe sur la plaie d'armes. Trois canons sont arrivés aujourd'hui de..... les vivres et le gemeklik se distribuont régulièrement, et presque chaque jour des détachements envoyés à cet effet ramènent des déserteurs. Avant hier on a donné un spéctale très salutaire en faisant condamner et fusiller l'assassin du commandant Steffana, il avoit eu l' impédance de se promener en plein jour sur le basar.*

Mr Humphreys est arrivé ici de Zante il y a trois jours; il étoit porteur de plusieurs lettres de Gordon pour le Colonel et il voulait incèssament retourner avec la réponse, si une maladie inflammatoire ne l'avoit pas empêché. J'ai su

---

σίευσε : «Mémoires sur la Grèce pour servir á l'histoire de la guerre de l'Indépendance, vol. 1-2, Paris 1824-1825. Ὁ Raybaud παρεπονέθη προφανῶς εἰς τὸν Μαυροκορδᾶτον δι' ἀνακριβείας, τὰς ὁποίας περιέλαβεν ὅ ἕτερος Γάλλος φιλέλλην ἀξιωματικὸς Voutier εἰς τὸ βιβλίον του : Mémoires sur la Grèce, vol 1-2, Paris 1823, σχετικῶς πρὸς τὴν μάχην τοῦ Πέτα (1822) καὶ ἄλλα συναφῆ γεγονότα τῆς περιόδου ἐκείνης τοῦ Ἀγῶνος.

1. Πρβλ. τὰ ὑπ' ἀριθ. 2720 (A.M. 3442) καὶ 2721 (A.M. 3443) ἄγγραφα τοῦ παρόντος τεύχους.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

qu'une correspondance suivie a existé entre le Colonel et Mr Gordon depuis le temps que ce dernier est parti de la Nauplie; des personnes envoyés expressément étoient porteurs des lettres. Quant à l'affaire des chevaliers de Malte le Colonel en est parfaitement ..... la conservation générale a roulé même une fois sur ce sujet. Mr Humphreys est très empressé de partir; il le voulût même malgré sa maladie et seulement l'impossibilité l'a pu detourner de son projet.

C'est aujourd'hui que le Colonel a reçu votre lettre du 2 et 3 7/bre avec toutes les bonnes nouvelles qu'elle contient. J'ai en raison de supposer que quelque affaire d' importance vous avoit détourné de votre voyage d'Egine. Cependant vous n'y avez rien perdu, car en venant de Poros, Egine vous parait acide et ennuyante. Je suis très charmé d'apprendre que vos amis de Zante se montrent beaucoup plus raisonnables que Mr Gordon, puisque chaque retard rend l'affaire plus difficile et chaque moment est trop précieux pour etre perdu en delais inutiles. Je vous prie donc, mon Prince, de vouloir bien m'informer aussitôt, que ma présence ou ma personne vous pourra être de quelque utilité pour les préparatifs nécessaires à cette expédition. L'arrivée de Hastings aura donné une nouvelle impulsion aux et vous facilitera vos opérations préparatoires et je ne désire rien de plus que d'y pouvoir participer. Dans ce moment le petit Capit. Lucas arrive de Nauplie où il a vu le vapeur; il annonce au Colonel pour demain la visite de Griva etc. etc. etc. pour parler et pour convenir d'un plan d'opération mais pour quand?

Quant à moi le Colonel m'a recu avec beaucoup d'amitié; je suis d'autant plus faché de ne pas être d'accord avec lui sur tous les points. J'ai des raisons qui me font soupçonner qu'il n'aime pas trop voir réalisé votre projet, puisque la reprise de Missolongi y ferait affluer de l'Europe et des comités des ressources dont le corps régulier seroit privé alors. Néanmoins il me charge de vous faire ses compliments et de vous assurer que les munitions seront à votre disposition.

Mes respects à Madame votre mère et aux dames; mes compliments à Mr Tricupi etc.

Caradja se porte très bien.

A toujours, mon Prince, Votre très dévoué

B. M. Rheineck

2763

(A.M. 3467)

Ἐκλαμπρότατε.

Οἱ στρατηγοὶ Γιαννάκης Σουλτάνης, Χριστόδουλος Χατζηπέτρου καὶ λοιποί, οἵτινες ἐκστρατεύουν ἀπὸ Παλαμήδι διὰ τὰς Ἀθήνας, μ' ἐζήτησαν ἐπιμόνως νὰ τοὺς ἀκολουθήσω· μ' εὐκόλυναν ὁπωσοῦν τὰ χρηματικὰ ἐμπόδια, ἐκολακεύθη ἡ ἀκαταστασία μου καὶ τοὺς ἀκολούθησα.

Εἰς τὰς 2 τρέχοντος ἀνεχωρήσαμεν ἀπὸ Ναύπλιον· ἤλθαμεν εἰε τὴν Πιάδα καὶ διὰ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τὴν ἔλλειψιν καϊκίων μόλις εἰς τὰς 8 ἐφθάσαμεν ἐδῶ. Χρέος μου ἔκρινα νὰ σᾶς γράψω καὶ αἰτίαν ηὗρα ὅσα εἶδα καὶ ἤκουσα. Εἶδα ἓν πλῆθος στρατιωτῶν, οἵτινες περιφέρονται ἐδῶ χωρὶς κανένα νόημα καὶ καταφανίζουν τὰς τροφὰς τοῦ στρατοπέδου. Εἰς τὸ στρατόπεδον μόλις παρευρίσκονται χίλιοι πεντακόσιοι πραγματικὰ ἱκανοὶ μ᾽ ὅλον τοῦτο νὰ τὸ διαφυλάξωσι ἄλλοι χίλιοι περίπου εὑρίσκονται ἐδῶ· τὸ Σῶμα τὸ ἰδικό μας συνιστάμενον ἀπὸ ἑξακοσίους πραγματικοὺς καὶ τὸ Σῶμα τοῦ Καλλέργη, τὸ ὁποῖον ἀποβαίνει σήμερον· ὁ Φαβιὲ μὲ 700 ἢ 800 τακτικοὺς κάθεται εἰς Ἀμπελάκια. Μεταξύ του καὶ τοῦ Καραϊσκάκη μεσολαβεῖ κάποια διχόνοια. Ὁ Φαβιὲ ἀπὸ τὰς συνεισφορὰς τῶν ἑταιρειῶν κάμνει μέρος εἰς μερικοὺς ὁπλαρχηγοὺς καὶ τοὺς ἑλκύει εἰς τὸ μέρος του, φυσικὸν ἑλληνικὸν ἐπόμενον· ὁ Καραϊσκάκης πειράζεται. Ἤκουσα ἀπὸ τὸ μέρος τοῦ Καραϊσκάκη ὅτι τάχα ὁ Φαβιὲ διωργάνιζεν ὅλους τοὺς παροίκους ἐνταῦθα τῶν ἐπαρχιῶν τῆς ἀνατολικῆς Ἑλλάδος νὰ τοῦ ζητήσουν μὲ ἀναφοράν των ἀρχηγὸν τοῦ στρατοπέδου καὶ ὅτι τοὺς ὑπέσχετο πολλά· ἤκουσα ὅτι ἦλθε διαταγὴ πρὸς τὸν Καραϊσκάκην νὰ ἀκούσῃ τοὺς διορισμοὺς τοῦ Φαβγιέ, ἐσυμπέρανα ὅμως ὅτι ἡ διαταγὴ θὰ διελάμβανε νὰ συνεννοεῖται εἰς τὰ κινήματά του μὲ τὸν Φαβγιέ. Οἱ καλοὶ πατριῶται ὅμως δὲν λείπουν νὰ περιφέρωνται εἰς τὰ στρατόπεδα καὶ νὰ παρεξηγοῦν τὰ πράγματα διὰ νὰ φαίνωνται ὅτι κάτι κάμνουν· τί κακὸ πρᾶγμα νὰ θέλουν καὶ οἱ στρατιῶται ἀκόμη νὰ ξεύρουν ὁποῖαι αἱ σχέσεις τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἀγγλίας ὡς πρὸς τὴν Ἑλλάδα καὶ ποίους ἐγκολπώνεται ὁ Νταρκοὺρ καὶ ποίους θὰ ἐγκολπωθῇ ὁ Κοχρὰν κτλ.

Ὁ Κιουταχῆς καὶ μ᾽ ὅλον τοῦτο ἐξακολουθεῖ τὴν δουλειάν του, πολιορκεῖ τὰς Ἀθήνας καὶ καθημέραν σκοτώνει εἰς τὸ φρούριον Ἕλληνες μὲ τὲς μπόμπες. Οἱ ἑπτανήσιοι ζητοῦν χρήματα ἐμπρὸς διὰ νὰ ἔμβουν εἰς τὸ φρούριον, ἀλλέως δὲν ἐμβαίνουν. Οἱ Λόντοι καὶ τ᾽ ἀρχοντόπουλα μήτε φαίνενται μήτε ἀκούονται· λέγουν ὅτι ἡ καβαλαρία ἡ ἄτακτη ἔρχεται ἀπὸ τὰ Δερβένια· οἱ ἰδικοί μου ὁπλαρχηγοὶ οἵτινες ἀκόμη δὲν ἐμβῆκαν εἰς τὰ βαθιὰ πολιτικά, προσμένουν οἱ καϋμένοι πότε νὰ γίνῃ πόλεμος καὶ ὑπόσχονται νὰ κρατήσουν τὴν πλέον δεινοτέραν θέσιν. Σήμερον πηγαίνουν εἰς τὸ στρατόπεδον διὰ τὰ συνομιλήσουν μετὰ τοῦ Καραϊσκάκη καὶ νὰ σχεδιάσουν τὸ κίνημα· ἔχουν καὶ ἀπόφασιν νὰ ζητήσουν ἀποφασιστικῶς τὴν ἕνωσιν τοῦ Φαβγιὲ μετὰ τοῦ Καραϊσκάκη εἰς ὅλα τὰ πολεμικὰ κινήματα καὶ νὰ τοὺς εἰποῦν ξάστερα ὅτι ἀλλέως δὲν ὑπάγονται εἰς κανένα. Ἐλπίζω πολὺ νὰ τὸ κατορθώσουν, ἐπειδὴ τὸ σῶμα μας εἶναι πολύ, εἶναι ἐκλεκτὸ καὶ βαρύνει ἀρκετά, καὶ κατὰ τὴν προθυμίαν τὴν ὁποίαν βλέπω θὰ γίνῃ δουλειά.

Ἀπὸ τροφὰς καὶ πολεμοφόδια δὲν ἔχομεν ἔλλειψιν κατὰ τὸ παρόν. Αὐτὰ εἶναι ὅσα τρέχουν κατὰ τὸ παρὸν εἰς τὸ στρατόπεδόν μας, τὰ ὁποῖα σᾶς τὰ λέγω μὲ τὴν ἀλήθειαν, ἐπειδὴ στοχάζομαι ὅτι καὶ ἀπ᾽ αὐτοῦ κάτι ἠμπορεῖτε νὰ διορθώσετε διὰ νὰ συμμαζωχθῇ ὁ σκοπὸς τῶν ἐν τῷ στρατοπέδῳ, μόνον εἰς τὸ νὰ ἀφανίσουν τὸν Κιουταχῆ ἢ κἂν νὰ λύσωσι τὴν πολιορκίαν τῶν Ἀθηνῶν. Τώρα ἂς μοὶ συγχωρηθῇ νὰ ἐρωτήσω: ἡ κυρία Ντομνίτζα εἶναι καλὰ εἰς τὴν ὑγείαν της, ἡ κυρία Ευφροσυνίτζα, ὁ Κύριος Λιβέριος, ἡ κυρία Σμαραγδίτζα, ὁ Κος Πραΐδης; τὸ προγνωστικὸν τὸ ὁποῖον μὲ δίδουν ὁ πόθος καὶ ἡ εὐχαρίστησις, μοὶ λέγει ὅτι ὅλοι εἶσθε ὑγιεῖς, ὅτι περιδιαβάζετε μὲ τοὺς συνηθισμένους ἐκείνους ἀστεϊσμοὺς τὰ ὡραῖα περιβόλια τοῦ Πόρου καὶ ὅτι ἐπισφραγίζετε αὐτὰς τὰς εὐχαριστήσεις σας μὲ τὸ ὄνομα τοῦ Κοχράν, μὲ τὸ βαπόρι, μὲ τὲς φιλιές, μὲ τοὺς τροχοὺς κτλ. συντείνοντα εἰς τὴν ἀπελευθέρωσίν μας. Πρὸς ὅλους προσφέρω τὰς προσκυνήσεις μου καὶ σᾶς παρακαλῶ νὰ μ᾽ ἀγαπᾶτε κομμάτι κ᾽ ἐμένα ἀπότι ἀξίζω· εἶμαι εἰλικρινὴς ὁ καϋμένος μ᾽ ὅλον ὅτι γνωρίζω πῶς ἡ συστολὴ καὶ τὸ σέβας μ᾽ ἐχρωμάτιζαν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ψυχρὸν ἔμπροσθέν σας. Ὅλα τὰ ζερντελούδια[1]*, παραζερντελούδια καὶ τὰ σκοπάρια ἐδῶ εἶναι, χρειάζονται διὰ τὰ πολεμικὰ σχέδια! ξέρουν φραντζέζικα, εἶναι τέλος πάντων Μέντορες. Λαμβάνω τὴν ἄδειαν νὰ σᾶς προσκυνήσω μὲ τὸ προσῆκον σέβας μου καὶ νὰ ὑποσημειωθῶ*

ὡς καὶ ὑποσημειοῦμαι ὁ Δοῦλος σας
Γρηγόριος Κ. Πέρβαλης

Τῇ 10 7βρίου 1826
Σαλαμίνα

2764

(A.M. 3468)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἀπὸ Κάλαμον ἤλθον τὴν στιγμὴν ταύτην διὰ ἡμέρας ἑπτά. Λέγουν ὅτι ἀπὸ Κορφοὺς ἐστάλθησαν ἐκεῖ τρία πλοῖα φορτωμένα ἀλεῦρι, ρίζι, κουκιὰ καὶ ρεβύθια καὶ διαμοιράζονται εἰς τοὺς μὴ ἐνεχομένους μὲ Τούρκους Ἕλληνας· ὁ σόπρα κάρικος αὐτῶν τῶν ζωοτροφιῶν ὑπόσχετο νὰ προμηθεύσῃ αὐτὰς διὰ ἕνα χρόνον, φθάνει νὰ μὴ πλησιάσουν εἰς Τούρκους, δίδει ἀδιαφόρως καὶ εἰς ἔχοντας τρόπον καὶ εἰς μὴ ἔχοντας, μάλιστα πρὸς τοὺς καλλιτέρους δίδει καὶ καφφὲν καὶ ζάχαριν καὶ λάδι. Οἱ ἀκόλουθοι τοῦ Τζόγκα τὸν ἄφησαν καὶ ἐμβῆκαν εἰς τὸν Κάλαμον· ἄδετο ἐκεῖ ὅτι θὰ πιάσουν τὸ Λεσίνι διὰ νὰ βάλουν ἐκεῖ μέσα τὰς τροφάς. Ξηρομερίται εἶναι πολλοὶ ἔξω ὁποὺ συνάζουν βελανίδι, τὸ ὁποῖον ἔγινε πλῆθος καὶ τὸ πηγαίνουν εἰς Κάλαμον ὅπου εἶναι ἔμποροι ὁποὺ τὸ συνάζουν, ἀλλ' αὐτοὶ οἱ βελανιδάδες ἔχουν τὲς φαμιλίες τους εἰς τὸν Κάλαμον. Ὁ Τζόγκας ἔχει εἰς τὸ παράλιον ἕνα λαντζόνι μὲ 14 κουπιὰ ὁποὺ κάθεται· φαίνεται φοβεῖται καὶ τὸ ἔχει διὰ καιρὸν χρείας. Μίαν ἡμέραν πρὶν ἀναχωρήσουν οἱ ἐλθόντες ἐβγῆκεν ἔξω διὰ νυκτὸς ὁ Στρ. Ἀνδρέας, ὁ Ἀποστολάκης Κουσιουρῆς, ὁ Στέλιος Μπαμπίνης καὶ ἄλλοι διὰ νὰ συνομιλήσουν μετὰ τοῦ Τζόγκα καὶ ὅταν αὐτοὶ ἀνεχώρησαν δὲν εἶχαν ἐπιστρέψει. Τοῦ Λεσινίου τὸ πιάσιμον συμπεραίνω νὰ εἶναι σπεκουλατζιόνε τοῦ Στέλιου καὶ ὑποπτεύω μήπως τὸ κάμουν καὶ μᾶς χαλάσουν ἄλλην δουλειάν.— Εἰς Μισολόγγι καὶ Ἀνατολικὸν ἡσυχία, ἐκείνη ἡ ὀλίγη φρουρὰ εἶναι πάντοτε· εἰς τὸ Δραγαμέστον μόνον εἶναι ὀλίγοι Τοῦρκοι, φαίνεται διὰ τοῦ βελανιδίου τὰ δικαιώματα. Ὁ Βαρνακιώτης ἦτον εἰς Κανδήλαν τοῦ Ξηρομέρου καὶ ὅταν ἀνεχώρουν αὐτοὶ ἀπέρασεν διὰ Μισολόγγιον, ταῦτα ὁμολογοῦν

καὶ μὲ σέβας μένω
Ὁ Δοῦλος σας
Ν. Λουριώτης

Ναυπλ. 10 7βρίου 1826

Μὲ κακοφανισμόν μου ἀκούω ὅτι διὰ νὰ εἶναι Τοῦρκοι εἰς τὴν Κανδήλαν τῆς Πελοποννήσου δὲν θὰ ἀναχωρήσῃ αὔριον ὁ ἄνθρωπος τοῦ Λέλη μὲ τὸν Ζαχαρόπουλον.

---

1. ζερντέλι, (λ. τουρκ.) = βερύκοκκον κατωτέρας ποιότητος ἢ τὸ ἀπεξηραμμένον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2765

(A.M. 3470)

Ἀδελφὲ

Σήμερον περὶ τὸ μεσημέρι ἐξερχόμενος ἀπὸ τὴν «Κάμβριαν» ἔλαβα τὸ γράμμα σου 12 7βρίου. Πρὶν ταύτης τῆς ὥρας θὰ ἐλάβατε τὸ πρὸς τὸν κὺρ Γεώργην γράμμα μου, τὸ ὁποῖον σᾶς ἠσύχασε τὸν νοῦν διὰ τὰς ἀπὸ Αἴγυπτον διασπαρείσας αὐτοῦ φήμας. Σᾶς ὑπεσχέθην εἰς αὐτὸ νὰ σᾶς γράψω ἀκολούθως καὶ περὶ τῶν ἐσωτερικῶν καὶ ἰδοὺ τὸ ἀκολουθῶ εὐχαρίστως, ὄντας τὸ ἴδιον πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητά σου ἂν γράψω ἢ εἰς τὸν κὺρ Γεώργην, ἐπειδὴ ἐπιθυμῶ καὶ οἱ δύο νὰ λάβετε τὰ γράμματά μου.

Ἐδῶ καθὼς σᾶς προεῖπα εἶναι ὅλοι οἱ ὁπλαρχηγοὶ τῆς Πελοποννήσου, ζητοῦν κατὰ τὴν προϋπάρχουσαν ἀπόφασιν τῆς Βουλευτοεκτελεστικῆς Διοικήσεως νὰ θεωρηθοῦν καὶ αὐτῶν οἱ λογ/σμοὶ διὰ τοὺς μισθωτοὺς στρατιώτας τοὺς προαποφασισθέντας, ἤγουν διὰ 15000 καὶ ἐδόθη διαταγὴ νὰ θεωρηθοῦν, νὰ γένῃ πρὸς τούτοις καὶ εἰς αὐτοὺς χρηματικὴ οἰκονομία ἀπὸ τὰ εἰσοδήματα τῶν ἀσταφιδιάστων ἐπαρχιῶν τῆς Πελοποιννήσου· γίνεται καὶ λόγος διὰ τὴν Συνέλευσιν, πλὴν δὲν ιοστιμεύονται μήτε αὐτοὶ μήτε οἱ ἄλλοι συμπατριῶται των τὸν Πόρον, θέλουν τὸ Καστρὶ πλὴν καμμία ἀπόφασις καὶ περὶ τούτου δὲν ἔγινε καὶ ἂν ὁ τόπος διαφιλονικεῖται ἀκόμη καὶ οἱ Πληρεξούσιοι εἶναι διεσπαρμένοι ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, στοχασθῆτε πότ' ἠμπορεῖ νὰ συγκροτηθῇ. Ἡ ἀναβολή της τουλάχιστον θὰ χρησιμεύσῃ διὰ νὰ μάθωμεν τὶ θετικώτερον ἀπὸ τὰ πρὸς τὴν Πόρταν ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ἀγγλορωσικὰ προβλήματα καὶ νὰ πράξωμεν κατ' ἀκολουθίαν.

Περίεργον εἶναι νὰ μάθετε καὶ τὰς νέας σχέσεις ὁποὺ ἔγιναν. Ὁ Γενναῖος ἀρραβωνίζεται τὴν ἀδελφὴν τοῦ Τζαβέλλα. Ὁ Χρῆστος Φωτομάρας τὴν θυγατέρα τοῦ Κολιόπουλου, ὁ δὲ Ἀναστ. Λόντος ἀρρεβωνίσθη τὴν ἀδελφὴν τοῦ Μελετόπουλου καὶ τὸ μεταξὺ Γενναίου καὶ Τζαβέλλα συνοικέσιον εἶναι καὶ αὐτὸ βέβαιον, ἀμφιβάλλεται ὅμως ἀπό τινας τὸ τοῦ Κολιόπουλου καὶ Φωτομάρα. Οἱ δὲ ἐδικοί μας Δυτικοελλαδῖται δὲν εἶναι τόσον στενὰ δεμένοι μὲ τὸν Κολοκοτρώνην ὡς καὶ πρότερον.

Ἀπὸ Ἀθήνας μανθάνομεν ὅτι ἀναχωροῦν οἱ Ἀρβανῖται σύροντες μαζί τους καὶ σκλάβους ἀπὸ τοὺς προσκυνημένους τόπους καὶ ὅτι ὁ Κιουταχῆς ἴσως ἀναχωρήσῃ καὶ ὁ ἴδιος ἐκεῖθεν. Τὰ βοηθητικὰ στρατεύματα τέλος πάντων ἐξεκίνησαν δι' ἐκεῖ, λέγω τὰ σταφιδιασμένα. Δὲν ἠμπορεῖ ἡ Διοίκησις ὅμως νὰ οἰκονομήσῃ τὰ στρατόπεδά της ἀπὸ τροφάς, τὰς ὁποίας καὶ διὰ τοὺς ἐν Ναυπλίῳ ὑστερεῖται καὶ προσμένει ἀπὸ τὰ Ἰονικὰ Νησία. Ἀπόψε ἀναχωρεῖ καὶ ὁ Κωλέττης διὰ τὴν ἐκστρατείαν του. Ὁ Σκαλτζᾶς ἀπέθανεν. Τὰ περὶ τῆς διὰ τοῦ Ζαχαριάδου ὑποθέσεως γράμματα ὑπεγράφησαν· εἰς αὐτὰ πρωτοέβαλα καὶ ἐγὼ τὴν ὑπογραφήν μου καὶ ἀπόψε ἀναχωρεῖ διὰ Ζάκυνθον ὁ Ζαχαριάδης.

Ὁ Κόμης δ' Ἀρκοὺρ ἐφέρθηκε ταύτην τὴν φορὰν χειρότερα ἀπὸ τὴν πρώτην· δὲν ἐπαρρησιάσθη τελείως εἰς τὴν Διοίκησιν, ἀνεχώρησεν αἰφνιδίως διὰ Μῆλον καὶ ὅλοι λέγουν πῶς ἀναχωρεῖ ἐκεῖθεν διὰ Γαλλίαν. Ὁ Διρινὴς σηκώνεται καὶ αὐτὸς ὡς μὲ εἶπεν ὁ καπετάνιος τῆς Μηδείας καὶ ἔρχεται ἀντ' αὐτοῦ ὁ Algan· ὁ κύριος Βουτιὲρ ὁποὺ εἶπεν αὐτοῦ ὅτι ἔγινε ὁ πόλεμος μεταξὺ Πορτογαλλίας καὶ Ἱσπανίας, ἐδῶ εἶπεν ὅτι ἦτον ἐν τῷ γενέσθαι. Τὸ βέβαιον εἶναι ὅτι δὲν ἔγινεν· δὲν εἶναι μήτε βέβαιον ὅτι ἐμβῆκεν ὁ Aberdeen εἰς τὸν τόπον τοῦ Bathurst, καθὼς μᾶς εἶπεν ὁ ἀπὸ Κορφοὺς ἐλθὼν Ἄνσων. Ὁ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Χάμιλτων θὰ μείνῃ ἀκόμη τέσσαρες καὶ πέντ' ἡμέρας ὡς μὲ λέγει· μὲ αὐτὸν θὰ προσπαθήσω νὰ ξεκολλήσω ἐδῶθε.

Προσκυνῶ τοὺς ἀξιοσεβάστους ἀδελφοὺς κυρίους Κουντουριῶτες καὶ ἀσπαζόμενος τὸν Κύριον Σταῦρον μένω

13 Σεπτ. 1826 *Ὁ σὸς*

Σ. Τρικούπης

Νέα εἰς Πόρον δὲν γράφω διόλου καὶ εἰδοποίησέ τους ὅσα πρέπει, ἐπειδὴ δὲν ἔχω καιρόν. Τὴν Κατήγκω μας τὴν γράφω ὅτι μετὰ τέσσαρες ἢ πέντε ἡμέρες ἀναχωρῶ δι' ἐκεῖ μὲ τὸν Χάμιλτων.

2766

(A.M. 3474)

Prince (A. Mavrocordato - Poros)

Il y a longtemps que je voulais répondre à vottre lettre et n'ai pas pu le faire parceque j'ai été très occupé et que d'ailleus je voulais vous dire quelque chose de nouveau. Je ne suis guère plus avancé aujourd'hui, cependant comme j'ai quelques minutes je ne veux pas me refuser le plaisir de causer avec vous.

Je crois que ou pas aux espérances anglaises, ou je suis loin de la verité ou le cabinet Anglais est le fondateur de la Ste Allience et le plus interéssé de tous à empêcher l' émancipation d'aucun peuple. Servons nous de tous les particuliers mais ne comptons sur aucun cabinet, le moment n'est pas arrivé d' une ..... cet équilibre qui a coûté si cher.

Quant à Cochrane je crois que s'il peut détrouire la flotte du Pacha d'Egypte il le fera, tant mieux, hors cela les plans de Cochrane seront tous personnels; il cherchera à se faire un établissement mais quelque soit la besogne qu'il voudra entreprendre; j'y vois de grandes difficultés, il lui faut beacoup d'argent et un personnel qu'il trouvera difficilement; quant à celui qu'il amenera d'Europe il sera peu nombreux et sans doute la lie du peuple le plus mauvais de l'univers pour les sortes de choses, parce qu'il n'a aucun rapport honorable qui le puisse mouvoir. En tout je pense et il y a longtemps que cette expérience élévée à si grands frais; Si elle n'est pas complétement realisée, comme je le crains, mettra la nation plus bas qu'elle n'a jamais été; vous savez qu'il y a encore des Chevaliers de Malte en train.

Mr d'Harcourt est parti avec les meilleures intentions, il a eu le malheur de ne rester que trop peu dans cette contrée, il a de bonnes moeurs mais pas assez profondes. Il a donné de l'argent pour des vivres ici; Porro est allé à Syra pour cela, le Gouvernement voulait que celà fut remis à l'Ephorie. Il a donné.... Coletti, mais avec la disposition que Raybaud en serait le dépositeur et l'accompagnerait ce qui n'accommode guère plus l'un que l'autre; enfin nous verrons; j'ai envoyé de la poudre, du plomb et des pierres à feu à Karatasso.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Vous savez la belle expédition de Septinsulaires, ils sont revenus sans avoir même vu les Turcs; vous savez aussi que c'était une affaire tout dans l'intérêt de Goura qui se trouve à peu près dépossedé par les Athéniens et qui voulait avoir un renfort. Tous les soupris secrets des capitaines sont pour les olives d'Athènes, on cherche à m' allier de tous les côtés; mais pour cela il faut chasser Kutaja et la chose n'est pas facile. Je crois que la seule chance c'est celà que j'ai le projet de suivre quand Porro sera de retour avec des vivres.

Quant â votre projet chéri; je le crois très important s'il emprisonnait, mais mon opinion serait elle s'ajourner jusqu'à une décision que je vous parlerai plus tard à ce sujet.

Quant à l'emprunt j'avoue que l'horreur que j'ai pour ces sortes de ressources ne me permet d'avoir aucune idée sur le plus ou le moins mauvais; je crois qu'aujourd'hui même la Grèce peut se suffire sans emprunt. La mauvaise forme du Gouvernement seule l'entraine. Or, un emprunt dans les mains d'un mauvais gouvernement est pire encore que rien. Il m'est démontré que chaque jour le mal va croissant dans ce pays, qu'une dictature sevère et unique peut seule sauver ce pays à deux doigts de sa ruine. Cette dictature sera d'une grande tâche et cependant pas impraticable; l'un des plus grands obstacles est la manie qu'ont tous les grecs du .....et du.....a vous dire le vrais; je crois qu'ils ne sont pas encore assez tard pour etre raisonnables et le difficile sera de trouver ce moment avant qu'arrive le découragement absolu. Cet hiver, croyez moi, ne sera pas facile à passer.

Voutier est arrivé, il ne m'a apporté qu'une lettre sans aucun intérêt et sa brochure qui m'a assez diverti; il a l'air un peu décontenancé de l'acceuil poli mais diablement froid que je lui ai fait.

Vous avez sans doute vu Gamba, Rheineck et nous tous vous facions mille compliments, moi en particulier, vous savez que je vous suis tout dévoué

Le Colonel Fabvier

Ambélaki le 16 7bre 1826

Hastings m'a écrit pour me demander des soldats; je regrette de ne pouvoir lui en donner, il ne comprendra peut être pas cela d'abord; si vous le voyez, expliquez lui je vous prie que nos gens ne sont rien s'ils ne sont sous mon aile. Si nous pouvons opérer ensemble, je lui donnerai des troupes à bord. J'y monterai moi même s'il faut. Vous pouvez penser si je ménagc(?) de cette inaction qui cependant est inhérente au caractère de vos gens. On attend l'un, on attend l'autre, pendant ce temps les premiers s'en vont, les vivres se consomment. Si j'avais été seul j'aurais eu des affaires tous les jours mais pour cela il faut être maître et je vous avoue que si votre assemblée nationale ne me met pas sur un autre pied..... moyen ou un territoir indépendant je serais obligé de laisser la partie; mes soldats soufflés de nouveau, m'ont fait une révolte pour leur paye. Cela c'est calmé par l'expulsion de 10 à 12. J'attends avec impatience des fonds qu'on me promet de France.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2767

(A.M. 3475)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Τὸ αἴτιον ὁποὺ δὲν σᾶς ἀπεκρίθην εἰς τὸ ἀπὸ 2 τρέχοντος ἐκ Πόρου ἦτον ὁποὺ ὁ Κύριος Βουτιὲ ἄργησεν νὰ μοῦ δώσῃ τὸ γράμματά σου καὶ ἀφοῦ ἀναχώρησεν ὁ Κύριος Λεβίδης τότε τὰ ἔλαβον· κατὰ τὴν παραγγελίαν εἰς τὸ δεύτερον γράμμα σας ἀπὸ Ὕδραν 6 7βρίου ἔδωσα εἰς τὸν Λουριώτην τὰ ἐσώκλειστα.

Εἶδα τὸ ἔγγραφόν σου πρὸς τὸν Κύρ. Μεταξᾶ καὶ ἐπληροφορήθην εἰς ὅλα· ἔγιναν καὶ παρὰ τῆς Διοικήσεως τὰ ἔγραψα κατὰ τὸ σχέδιόν σας ἀπαραλλάκτως ἐκτὸς ὅτι οἱ ἐν Κερκύρᾳ νὰ ἀποστείλουν ἄνθρωπόν τους ρητῶς διὰ νὰ ἐπιστατήσῃ εἰς τὰ ἔξοδα διὰ τὴν ἀμφιβολίαν τῶν καταχρήσεων, ἀγκαλὰ καὶ αὐτὸ τὸ ἔχεις προβάλει εἰς τὸ γράμμα σου. Ὁ Μεταξᾶς κατὰ δυστυχίαν ἀρρωστᾶ ἀκόμη καὶ ὡς φαίνεται ἡ ἀσθένειά του μακραίνει, ἔπεσεν εἰς μεγάλην ἀτονίαν καὶ δὲν τὸν ἀπαρατᾶ ἡ κάψις καὶ ὁ Θεὸς νὰ τὸν βοηθήσῃ. Περὶ τοῦ Γ.Β.[1] ἡσύχασα ὡς μὲ γράφεις, ἀλλὰ δὲν ἐξεύρω τί ἐπαρακίνησε τὸν Λέλην νὰ ἐμπερδευθῇ εἰς αὐτό, πόθεν ἐστάθη αὐτὴ ἡ ψευδομεσιτεία, ἀγνοῶ· καὶ ἐπεθυμοῦσα νὰ μάθω ἂν ἦτον κατ' εὐθεῖαν ἀπὸ τὸν Γ.Β. καὶ βέβαια τότε εἶναι νέος ἀλωπεκισμὸς τοῦ ἰδίου ὡς καὶ ἄλλοτε. Τὸ γράμμα πρὸς τὸν Τζόγκαν ἔγινεν ὡς ἔπρεπεν καὶ ἐδόθη πρὸς τὸν Ζαχαριάδην.

Τὰ ἐδῶ τρέχοντα ὡς μὲ ἔγραψες νὰ σὲ πληροφορήσω, μ' ὅλον ὁποὺ ὁ Κύριος Τρικούπης σᾶς ἰδέασε σαφέστατα, σᾶς λέγω καὶ ἐγὼ ἓν μέρος. Γίνεται φιλονεικία περὶ τῆς Συνελεύσεως, ὁ Κολοκοτρώνης ἐπαρρησιάσθη ἐκ μέρους ὅλων τῶν ὑπ' αὐτοῦ ὁπλαρχηγῶν τῆς Πελοποννήσου καὶ ζητᾶ ἀνυπερθέτως νὰ ὀγληγορεύσῃ ἡ Συνέλευσις καὶ ὄχι εἰς τὸν Πόρον ἀλλὰ εἰς τὸ Καστρί· τοῦ εἶπαν ὅτι εἰς τὸ Καστρὶ ἠμπορεῖ νὰ γένῃ συρροὴ στρατευμάτων, τοὺς ἀπεκρίθη ὅτι δὲν θέλει ὑπάγει κανείς. Γράφει εἰς τὸν Καραϊσκάκην καὶ Γούρα καὶ δὲν ἔρχεται κανένας (ἐπειδὴ τοῦ ἐπρόβαλαν ὅτι ἂν τώρα γενῇ ἡ συνέλευσις, ἠμπορεῖ νὰ ὑπάγῃ καὶ Καραϊσκάκης καὶ Γούρας καὶ οὕτως διαλύονται τὰ στρατόπεδα) καὶ μάλιστα ἂν αὐτὸς ὁ ἴδιος τὸ καλέσῃ ἡ χρεία νὰ ὑπάγῃ, θέλει ὑπάγει εἰς τὸ τέλος καὶ μὲ πέντε ἀνθρώπους μόνον. Χθὲς ἔγινεν συνέλευσις καὶ ἀπὸ 28 πληρεξουσίους Μοραϊτορουμελιώτας καὶ διεύθυναν ἀναφορὰ πρὸς τὴν Βουλευτικὴν Ἐπιτροπὴν ζητῶντας τὴν αἰτίαν ὁποὺ μορογάει ἡ Συνέλευσις, ὅτι ἐπαρέβησαν τὸ θέσπισμα καὶ ὅτι τὴν βιάζουν νὰ διορισθῇ ἡ συνέλευσις χωρὶς ἄλλο. Ἔπειτα ἀπὸ τὴν ἀναφορά τους ἔπεσαν εἰς ὁμιλίαν περὶ συστήματος Διοικήσεως, ἀνέφερον περὶ τοῦ πρώτου συστήματος. Ἐκτελεστικὰ διὰ τὰ πέντε μέλη εὗρηκαν ὅτι δὲν ἔκαμαν καλὰ ἀποτελέσματα, ἐπειδὴ πέντε ὄντες ποτὲ δὲν ἦτον σύμφωνοι· ἄλλοι εἶπον ὅτι καλὸν ἦτον νὰ γενοῦν μόνον τρία τὰ μέλη τοῦ Ἐκτελεστικοῦ, ἀλλὰ καὶ αὐτὸ δὲν τὸ ἐνέκριναν· τέλος πάντων ἔκριναν ὠφελιμώτερον νὰ ἐκλέξουν ἕνα μόνον πρόεδρον, ἀπεκρίθησαν ἄλλοι ὅτι καλὸν ἀλλὰ ποῖον τὸ ὑποκείμενον αὐτό; Ἀνέφερον τὸ ὄνομα τοῦ κυρίου Λαζάρου Κουντουριώτη, ἔρριξαν τοὺς ψήφους καὶ αἱ περισσότεραι γνῶμαι ἔπεσαν εἰς τὴν ἐκλογὴν τοῦ Κου Λαζάρου· αὐτὸ ὅμως αὐτοὶ οἱ ὀλίγοι ὁποὺ παρευρέθησαν εἰς αὐτὴν τὴν συνέλευσιν τὸ φυλάττουν μυστικώτατον ἕως ὅτου γενῇ ἡ Συνέλευσις, δὲν ἠξεύρω ἂν τὰ φυλάξουν καὶ αὐτὰ ὅλα τὰ μυστικά· μανθάνω

---

1. Γεώργιος Βαρνακιώτης.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

διὰ τοῦ φίλου μου Καψάλη, ὅστις εἶναι ἕνας τῶν πληρεξουσίων καὶ ἔχομεν μυστικὸν περὶ τούτου· πολλοὶ ἐξ αὐτῶν ὅμως εἶναι εἰς ἀμφιβολίαν ἂν ὁ Κος Λάζαρος ἤθελε τὸ δεχθῇ αὐτὸ καὶ ἐὰν μοῦ ἔδιδες σωστὴν πληροφορίαν περὶ τούτου, ἤθελε ὠφελήσω κάτι καὶ περιμένω.

Περὶ τοῦ Φαβιὲρ ὁποὺ μὲ ἐρωτᾶς ποῖα εἶναι τὰ αἴτια ὁποὺ μᾶς διαιροῦν καὶ ἐγὼ ἀγνοῶ. κατ' ἀρχῆς τοῦ Φαβιὲρ τοῦ πιάσθην φίλος καὶ ὅ,τι ἠμπόρεσα καλὸν δι' αὐτὸν δὲν ἔλειψα· αὐτὸς ὡς σοὶ εἶναι γνωστὸν δὲν ἠθέλησε νὰ ἔχῃ κανὲν φίλον καρδιακόν, ἡ μεγάλη του φαντασία ἔτζι τὸν ὁδηγεῖ, τοῦ ἐμβῆκαν φαντασίαι ὅτι ἐγὼ ἤθελα νὰ τοῦ πάρω τὸ κουμάντο· ἠξεύρεις ἂν ἐγὼ ἐπροσπάθησα ποτὲ αὐτό· αὐτὸς ὁ ἴδιος ἔγραψεν καὶ πρὸς τὴν Διοίκησιν παράπονα ἐναντίον μου συρόμενος ἀπὸ τὴν μεγάλην του φαντασίαν· τοῦ ἔγραψα καμμίαν φορὰν δυνάμει τοῦ ἐπαγγέλματός μου, δὲν ἐκαταδέχθη νὰ μὲ ἀποκριθῇ, ἐνῷ λείπει ἀπὸ τὰ χρέη του καὶ ἐγὼ φυλάττω τὰ πρακτικά μου, ἂν χρησιμεύσουν βέβαια· εἰς τὸν τρόπον ὁποὺ φέρνεται δὲν ἠμπορῶ νὰ τοῦ εἶμαι φίλος, δὲν καταδέχομαι· δὲν τοῦ εἶμαι καὶ ἐχθρὸς ὅμως· ἐγὼ δὲν ἠξεύρω ποῖον ἔχει φίλον αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος καὶ μὲ κακοφαίνεται ὁποὺ ὅλοι τὸν λέγουν φίλον σου καὶ ὅτι εἶσαι τὸ στήριγμά του· ἐξ ἐναντίας θεωρῶ καὶ ἀπὸ φίλους σου μὲ πολλὰ μεγαλυτέραν ὑπόληψιν τοῦ αὐτοῦ Φαβιὲ νὰ ψυχραίνωνται καὶ νὰ λέγουν λόγια κατὰ σοῦ διὰ ταύτην τὴν αἰτίαν τῆς φιλίας σου καὶ συμπάθησε ἂν σὲ λέγω τὴν ἀλήθειαν· ἠξεύρεις πόσον σὲ σέβομαι καὶ πόσον ταράττομαι νὰ ἀγροικῶ λόγια ἐναντίον σου.

Δὲν ἠξεύρω ἂν σᾶς ἔφθασαν εἰδήσεις διὰ τὰ νέα συμπεθεριὰ ὁποὺ ἔγιναν, ἤγουν Γενναῖος Κολοκοτρώνης ἠρραβωνίσθη τὴν ἀδελφὴν Κίτζου Τζαβέλα· Χρίστος Φωτομάρα τὴν θυγάτηρ Κολιοπούλου καὶ αὐτὰ τελειωμένα καὶ δῶσε τους τὴν εὐχήν· Ἀναστάσιος Λόντου τὴν ἀδελφὴν Μελετόπουλου, ἐξ ἀκολούθως γίνονται καὶ ἄλλαι τοιαῦται διαπρσγματεύσεις. Τὰς 27 Αὐγούστου ἦλθεν καὶ ὁ αὐτάδελφός μου Δημήτριος εἰς Κάλαμον ἐλευθερωθεὶς διὰ τῆς φυγῆς ἀπὸ Ἄρταν καὶ τὰς 29 αὐτοῦ ὡς βλέπω ἀπὸ τὸ γράμμα Ἀνδρέα Ἴσκου πρὸς τὴν Διοίκησιν ἐβγῆκαν μαζὶ εἰς Βόνιτζαν καὶ ἀντάμωσαν τὸν Σ(τρατηγὸν) Τζόγκα λέγοντας εἰς τὸ γράμμα ὅτι ἡ ἀντάμωσίς των θέλει κάμει καλὰ ἀποτελέσματα καὶ μετὰ ταῦτα θέλει ἀναφερθοῦν εἰς τὴν Διοίκησιν. Ὁ ἀδελφός μου μετὰ τὴν φυγήν του ἐμβαρκαρίσθη εἰς Σαλαχώραν καὶ ἀπέρασαν εἰς Κορφούς· ἐκεῖ ἔμεινεν ἀρκετὰς ἡμέρας, περιποίησες ἀπὸ τοὺς ἐκεῖ φίλους. Στοχάζομαι νὰ ἔλαβεν κάποιες ὁδηγίες καὶ διὰ τοῦτο ὀγληγόρεσαν τὴν ἀντάμωσιν Τζόγκα μὲ τὸ φθάσιμόν του ἐκεῖ· ἔχω γράμματα παρὰ τοῦ ἀδελφοῦ μου περὶ τούτου, ὡς ὁ Πεταλᾶς μὲ γράφει, ἀλλὰ 60 περίπου Μισολογγῖται ὁποὺ ἤρχοντο ἐξ ὀπίσω δὲν ἐφάνησαν, ἴσως ἐπειδὴ ὁ Ἰμπραήμης εἶναι στρατοπεδευμένος εἰς τοῦ Δαρᾶ τὸ Χάνι καὶ αὐτὸ θέλει τοὺς κάμει νὰ ἀργοπορήσουν καὶ μὲ τὸν ἐρχομό τους ὅ,τι μάθω, θέλει σᾶς γράψω.

Χθὲς μὲ ἔφθασαν μίαν φήμην ἀπὸ ἕναν ἄνθρωπον τοῦ Καπετὰν Τζαβέλα ἐλθὼν ἀπὸ Κόρινθον, αὐτὸς εἶπεν διὰ στόματος ὅτι εἶχαν φθάσει εἰς τὸν Τζιαβέλαν γράμματα τοῦ Σιαφάκα καὶ τὸν ἔγραφεν ὅτι ὁ Βαρνακιώτης μὲ τὸν Τζόγκαν, Ἴσκον ἐπῆραν συμφώνως τὸ Μισολόγγι ἀπατῶντας τοὺς Τούρκους, ἀλλὰ αὐτὸ ἐπειδὴ δὲν ἦλθεν γράμμα τοῦ Τζιαβέλα τὸ ἄφησα κατὰ μέρος, μ' ὅλον ὁποὺ ὁ ἄνθρωπος τὸ θέλει διὰ βέβαιον. Ξέρω μετὰ βεβαιότητος ὅτι ὁ Σιαφάκας ἔγραψεν τῶν Σουλιωτῶν νὰ περάσουν στὴν Ρούμελὴν καὶ ἑτοιμάσθησαν καὶ βέβαια ψὲς πρέπει νὰ ἀπέρασαν πέρα· καλὸν τὸ πέρασμά τους διὰ Σάλωνα, ἀλλὰ ὀλέθριον διὰ τὸ γνωστὸν σχέδιον, ἐπειδὴ οἱ ἐχθροὶ εἰς τὸ ποθούμενόν μας θέλει λάβουν τὰ μέτρα των καὶ ἐμβοῦν εἰς προφύλαξιν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ὁ ἀδελφός μου μὲ γράφει ὅτι ὁ Μακρῆς ἄρρωστος εἰς Γλαρέντζα ἤφερεν ἐκεῖ καὶ τὴν γυναῖκα του ἀπὸ Κάλαμον καὶ ὅτι ἀπόθανεν καὶ ἂς εἶναι ζωὴ ἐδική σας. Διὰ τὸν Σκαλτσᾶ τὸ ἐμάθατε ἴσως ὅτι ἀπόθανεν εἰς Βοστίτζαν πρὸ ἡμερῶν. Λάθος ἔκαμα νὰ σᾶς εἰπῶ ἀνωτέρω ὅτι ἔγινεν ἡ ψηφοφορία περὶ τοῦ Κου Λαζάρου· λόγος μυστικὸς ἔγινεν μόνον μεταξὺ τῶν πληρεξουσίων· ψηφοφορία ἔγινεν περὶ τοῦ τόπου τῆς συνελεύσεως καὶ ἐβγῆκεν διὰ Καστρί, ἀλλὰ καὶ αὐτὸ ἔμεινεν μεταξύ των μυστικόν, οὔτε τὸ ἀνέφερον εἰς τὴν ἀναφοράν των. Ταῦτα· μ' ὅλον τὸ σέβας

16 7βρίου 1826 *ὑποσημειοῦμαι*
Ναύπλιον *ὁ σὸς Α. Βλαχόπουλος*

2768

(A.M. 3476)

Ἐκλαμπρότατε, (Γεώργιον Κουντουριώτην εἰς Ὕδραν)

Τὸ πρὸς τὸν φίλον Μαυροκορδᾶτον προχθεσινόν μου γράμμα σᾶς ἐπληροφόρησε περὶ πολλῶν. Οἱ ὁπλαρχηγοὶ τῆς Πελοποννήσου ἀκόμη ἐδῶ, καταγινόμενοι εἰς ἐπικυρώσεις λογαριασμῶν καὶ εἰς χρηματικὰς ἐξοικονομήσεις ἀπὸ τὰς ἐπαρχίας, ἐν ᾧ ὁ Ἰμπραήμης διευθύνεται διὰ Καλαβρύτων εἰς Πάτραν καὶ Γαστούνην ὡς σᾶς προέγραφον, μηδένα ἔχων τὸν ἀντιστησόμενον. Χθὲς ἔσπασεν ἕνας λόγος, τὸν ὁποῖον σᾶς τὸν γράφω ὄχι διὰ νὰ τὸν πιστεύσετε, ἀλλὰ μὴ τὸν μάθετε ἄλλοθεν διαφορετικά. Ὁ Βαρνακιώτης ἔγινε χριστιανὸς καὶ ἐπῆρε τὸ Μισολόγγι ἐξαίφνης· τοῦτο ἐμποροῦσε νὰ γενῇ ἂν ἦτον προμελετημένον καὶ προσχεδιασμένον, ἀλλὰ καθὼς τὸ διηγοῦνται, αὐτὸς φαίνεται ὅτι ἔμαθε ὅτι ἐκινδύνευεν ἡ ζωή του τὸ βράδυ, καὶ τὴν αὐγὴν τὸ ἐπῆρε· χωρὶς νὰ ἐκτείνωμαι εἰς αὐτὸ ὡς μὴ ἀξιόπιστον, μεταβαίνω εἰς ἄλλα. Ἦλθε χθὲς κορβέτα ἀγγλικὴ ἀπὸ Σμύρνην· ὁ πόλεμος τῆς Περσίας εἶναι βέβαιος, ὄχι ὅμως κατὰ Τουρκίας ἀλλὰ κατὰ Ρωσίας· βέβαιον εἶναι ὅτι ὁ Κόχραν ἐπὶ μιᾶς σκούνας ἦτον εἰς Μεσίναν καὶ εἶχε στείλει ἄνθρωπόν του εἰς Μάλταν εἰς πρόβλεψιν βαμβακιῶν διὰ νὰ σκεπάσῃ μὲ αὐτὰ τὰς μηχανὰς τῶν ἀτμοκινήτων. δὲν εἶναι φόβος ὅτι τὰ ἀτμοκίνητα νὰ ἐμποδίσθησαν εἰς Λόνδραν ἢ νὰ ἐμποδισθοῦν, ἄρα δὲν ἦσαν ἕτοιμα καὶ ὁ Κόχραν τὰ προσμένει. Τὸ τέλος τῶν διαπραγματεύσεων μεταξὺ Πόρτας καὶ Ἀγγλίας περιμένεται ἐντὸς τεσσάρων ἑβδομάδων.

Μήτε καιρὸν ἔχω καὶ περιττὸν στοχάζομαι νὰ γράψω τὰ αὐτὰ πρὸς τὸν φίλον Μαυροκορδᾶτον, ὅθεν παρακαλῶ νὰ στείλετε τὸ παρὸν μὲ τὸ ἐσώκλειστον διὰ τὴν φαμιλλιάν μου· αὔριον βράδυ ἐλπίζω νὰ μισεύσω ἐδῶθεν μὲ τὸν καπ. Ἀμιλτον δι' αὐτοῦ. Προσκυνῶ τὸν κὺρ Λάζαρον καὶ κὺρ Γ. Σταύρου καὶ μένω μὲ τὸ προσῆκον σέβας

Ναύπλιον 16 Σεπτεμβρίου 1826 *Τῆς ἐκλαμπρότητός σας δοῦλος καὶ φίλος*
Σ. Τρικούπης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2769

(A.M. 3464)

Le Col. Max. Raybaud à son Excellence Le Prince Mavrocordato

Mon Prince

Votre Excellence sait que dans l'ouvrage que j'ai publié sur les deux premières campagnes des Grecs, j'ai refusé vivement les parts personnelles que Mr Voutier assure y avoir prises dans ses Mémoires. J'ai particulièrement nié la vérité de son prétendu combat à Comboti, contre un certain Cassim - bey qu'il prétend avoir vaïncu, mis à mort et dépouillé d'un cheval superbe et d'armes magnifiques.

Après quinze mois de silence sur ma dénégation des hauts faits qu'il s'attribue, Mr Voutier que j'ai rencontré à Paris au mois d'Avril dernier, est venu exhumer cette vieille querelle, faire plus que jamais parade des armes de Cassim - bey qu'il montre à tout venant et soutenir avec tant de persistance et de naturel que je suis un effronté calomniateur, que l'opinion publique reste encore suspendue dans ce débat qui a excité un intérêt assez général.

Votre Excellence était alors à la tête des affaires de la nation et commandait en persnonne les forces de la Gréce dans la Hellade occidentale. Mr Voutier a pris à Paris l'engagement de revenir en Grèce et à son retour de déposer chez un notaire un certificat où vous attesteriez la vérité de cette victoire remportée par lui sur l'imaginaire Cassim - bey avec toutes les circonstances.

De mon côté, bien que je n'ai dit moi même que la verité; comme je me vois menacé de passer pour un vil importeur et que mon repos et ma réputation en souffriraient singulièrement, j'ai esperé de votre justice, Mon Prince, que vous voudriez bien déclarer ce que vous savez au sujet de cette affaire, aussi bien que sur la prétendue présence de Mr Voutier à la bataille de Péta et au glorieux assaut repoussé pendant la nuit de Noël 1822 par la garnison de Missolonghi que vous commandiez en personne.

J'ai l'honneur d'être avec respect, Mon Prince,

Votre très humble et
très dévoué serviteur
Le Col. Max Raybaud

Syra le 17 Sept. 1826

2770

(A.M. 3481)

Mon cher Prince

Syra 17/29 Sept. 1826

Je n'ai pas pu vous écrire d'Ambelaki sur l'objet de l'emprunt Français proposé par Mrs Mrs Marcet et Rumilly à l'égard des hypothèques. Il faut à la Grèce

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

coute que coute cet emprunt - sans celà point de Gouvernement mais il est méme de l'intérêt des bons Patriotes que l'emploi de l'emprunt soit fortement contrôlé et que serve á former une force régulière et sur terre et sur mer.

Rien de plus facile qu'une hypothèque spéciale. L'emprunt anglais a l'hypothèque générale; il faudroit donc dans le nouveau contrat dire que ferme les hypothèques générales déjà antérieurement données en hypothèque spécialement et même on fait une vente des biens de la province par exemple de Gastouni etc. à condition 1me que l'évaluation sera à 5 pour cent de vente pour les terres cultivées et pour les incultes on les considérera comme cultivé; déduction faite des dépenses on peut stipuler que les évaluations seront faites à une année de temps ou le premier moment que les Provinces où sont les biens seront parfaitement libres. On doit stipuler que le retard des évaluations ne donnera jamais prétexte ou raison pour retarder le payment de l'emprunt. Je suis ici pour quelques jours;, j'achète du blé; dans 12 ou 14 jours je me rendrai à Syra et Salamine et après à Poros, si vous avez l'Assemblée. Mr Coletti est arrivé ici avec deux Briki et repartira Mardi. Nous n'avons point des nouvelles.....à la flotte d' Alexandrie, nous n'en savons rien; on attend ici incessament ....., Rigny, Paoluci Hamilton.

Mes hommages à vos Dames et croyez moi bien sincèrement

Votre ami
L. Porro

2771

(A.M. 3483)

Ambélakia de Salamine le 18 Sept. 1826

Mon Prince

Je viens de reçevoir la lettre que vous avez bien voulu m'adresser en date du 14 cour. et je m'empresse de profiter du départ du bateau qui en était le porteur pour vous faire parvenir tout à la hâte quelques lignes.

L'expédition du corps des Sept - Insulaires qui voulaienrt entrer dans le château pour en renforcer la garnison n'a pas réussie. La faute en est à la lâcheté du sécretaire de Goura et à l'indécision de soldats qui supposerent l'ennemi instruit de l'expédition, en quoi ils se sont trompé puisque les deux hommes qu' on envoya en avant pour informer la garnison de leur arrivée sont entrés dans la place sans être aperçu. La garnison s'est aussitôt préparée pour faire une sortie au premier coup de fusil et pour aller à la rencontre des renforçants. Par ce mouvement où se seront emparé de la principale batterie ennemie sans éprouver ni résistance ni perte (Un piéton qui est sorti du château avant hier avec des lettres de Goura nous a donné ces détails). Mais lorsque les Sept - Insulaires jusqu'alors cachés dans la gorge du mont Hymette s'approchèrent des tambours turcs, ils se sont éparpillés peu à peu; le sécretaire de Goura Antonis a été le premier qui a tourné le dos; une vingtaine avec Mammouri se sont approchés de très près, mais

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

se voyant quitté ils retournèrent aussi. Le lendemain ils ont vû par hasard la golette de Capit. Lorra(?) qui retournait d'Egine et après avoir fait des signaux ils sont embarqués sans l'arrivée inopinée de cette golette ils auraient de bien mal à leur aise, puisque le brick Ipsariote qui les avait débarqués étoit de retor à Ambélakia.

Ces messieurs sont arrivés ici exténués de fatigue et de faim. Le medecin de St. Maure s'est très bien conduit, il étoit à la tête de ceux qui voulaient entrer. Le gros Axioti qui étoit resté à Ambélakia est au désespoir du mauvais succés de l'expédition et Mammouri en est fatalement désappointé. Vous connaissez peut-être le veritable motif de l'expédition. La plus grande partie de la garnison est comptée d'Athéniens; Goura a très peu de monde à lui, car beaucoup de ses syntrophes l'ont quitté. Les Athéniens sont voués en couper Goura d' etre l' auteur des malheurs de leur patrie, ils lui ont pris les clefs des portes et des magasins. C'est alors que celui-ci se trouvant son mal à son aise a demandé sous mains des secours par les moyens de ses amis de Nauplie et faisait offrir à chaque homme qui entrerait 200 piastres.

Coletti est parvenu par le moyen des Métaxa et de Axioti dégager le Corps des insulaires. Si le corps serait entré, Goura auroit mis dehors les Athéniens sous un prétexte quelconque.

Cette trame est decontée et comme Goura ne pourra pas refuser des secours, on s'occupe maintenant à rassembler 200 Athéniens qui se trouvent soit ici, soit à Egine ou à Porros, à la tête desquels Lecca doit entrer dans le chateau.

Lecca est l'ennemi le plus acharné de Goura et fait d'horreur à faire très peu de compliments avec celui-ci. Le Colonel fait son possible pour faciliter l'affaire et je travaille aussi un peu.

Psillas vous aura dit tout celà.

Makrijanni, qui est logé dans une fossè hors de chateau a fait une espèce de sottise pour démolir les rameaux des mines que les turcs avaient commencées. Il a réussi en prenant vingt huit des ouvriers, il se seroit emparé peut-être des canons si son cousin et son premier pallicari n'auront pas été tué. Tous les renseignements s'accordent que Kiutahi n'est pire que des mines. Les turcs sont négligemment éparpillés dans la plaine. La cavalerie est éloignée et distribuée dans les villages et il serait si facile d'entreprendre quelques choses. Mais hellas! parmi tous les obstacles celui du manque des vivres n'est pas le plus petit. Porro est allé avec un bâtiment à Syra pour acheter de la farine ou de bled; le bâtiment doit retourner incessamment et alors on fera quelque chose.

Il y a presque toujours des tracasseries entre Caraiskaki et le Colonel. Le motif de celles qui existent à présent est que Karaiskaki a envoyé à Amfissa pour prendre les dîmes de bestiaux, parceque le Gouvernement qui a permis de tirer cet impôt dans la province de Corinthe..... à un Passà entrer personne dans la peninsule et pas à une correspondence afin aigue à cet égard. Caraiskaki a écrit contre autre que personne avoit une province à lui seul ect. ect. ect.

Le Conte d'Harcourt à mis a la disposition de Mr Colettis 20.000 fr.; s'il

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

parvient à engager Caratasso de le porter sur Thébes. Raybaud est chargé d'accompagner l'expédition et il tient l'arret! Gamba est parti pour Nauplie. J'ai su bien que le Colonel a écrit à Hastings pour l'engager de venir à rejoindre pour opérer ensemble.

Voutier avec son état major est arrivé ici. Le Colonel l'a reçu avec honnêteté, mais bien froidement; il s'en est bien apercû et il est èlu faire une force à Eleusis pour voir Caraiskakis, Je ne conçois pas comment il à l' indépendence d'enparaitre. Le petit capitaine Lucas est de retour de Nauplie; il a eu beaucoup de conservation avec Alexaki, qui lui a parlé d'une manière peu amicale à votre égard en disant que vous n'êtiez pas patriote mais bien mechant homme et qu il vous haissait pour cela.

Hamphreys est mort à Egine. Gordon veut retourner en Grèce et organiser un bataillon; quant aux chevaliers de Malte le Colonel n'entre pas trop dans cette affaire. Je prevois de difficultés qui me paraissent insurmontables à l'égard d'une jonction contre Cochrane et Fabvier. Celui-ci veut absolument être indépendant, et il est peu disposé de contribuer à la renommée et à la gloire de l'autre. Cochrane est un homme qui parait à Fabvier placé à travers de son opinion pour être le premier. Je ne vois en tout cela qu'une perspective sinistre.

J'ai examiné avec le Colonel la carte de la Grèce occidental; il commence à gouter d'avantage votre projet, et peut-être vous pourriez tirer des secours effectifs de lui. Puisque vous me faites espérer de vous voir ici, je ne veux pas m'étendre la dessus.. Je vous prie de ne plus donner des lettres de recommandation comme cela de Photinos, parce que les observations peu mésurées du Colonel à cet égard en présence de plusieurs personnes m'ont fait beaucoup de peine, et je ne veux pas vous faire aussi de peine semblable en vous les répetant. Il est temps de finir.

Mes respects à Mad. votre mére et aux dames mes compliments et les assurances de mon attachement inaltérable à vous.

Rheineck

Le Colonel me charge dire ses respects pour vous et votre famille.

2772

(A.M. 3487)

Karteria Napoli
20me Sept. 1826

Mon Prince

C'est avec grand plaisir que j'ai eu l'honneur de recevoire votre lettre. Le contenu ne m'a pas étonné dutout car je connais assez les affaires de la Grèce pour avoir formé à peu près la même opinion. Mais je reposais dans la discrétion et la probité de Mr Tombasis avec lesquelles je suis en aise de voir que vous êtes d'accord de vous remercier infiniment de vos conseils que je recevrai toujours vvec grand plaisir. Vous savez bien que moi je n'appartiens à aucun parti, que je veux le bien de la Grèce, que je ne peux pas avoir autre objet en vue, mon sort et ma

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

réputation sont liées inévitablement à son succés. Je suivrai toujours les démarches qui me semblent avantajeuses pour la Grèce sans aucune autre considération. J'attends M. Gordon avec impatience de Zante pour avoir de ses conseils et pour cooperer avec lui, car je suis convaincu qu'il n'y a pas en Grèce un homme plus probe et plus dévoué que lui. Je partage votre opinion quand vous proposez que je ne tente rien jusqu'à ce que Ld Cochrane arrive. Si je n'ai consulté que ma propre gloire peut-être je serais tenté d'essayer quelque chose avant son arrivée mais je suis persuadé que s'il ne retarde pas beaucoup le véritable plan d'opération c'est de l'attendre et de faire un grand effort ensemble. S'il tarde beaucoup, assurement il faut que je me joins à l'Amiral Miaoulis et que nous essayons quelque entreprise sans lui. Je propore quitter Napoli le plus tôt possible et d'aller à Port Tolon arranger le bâtiment pour plusieurs raisons, 1o d'être à l'abri de tant de visites, 2o d'empêcher que mes matelots ne me quittent ou ne s'en ivre etc. etc. Si nos affaires nous permettent d'aller à Port Tolon dans une semaine ou dix jours d'ici je serai heureux d'avoir l'honneur de vous recevoir.

J'ai l'honneur d'être avec la plus
profonde considération
Votre serviteur dévoué
Frank Abney Hastings

('Επὶ τοῦ νώτου:)
A son Excellence
Le Prince Mavrocordato - Hydra

2773

(A.M. 3502)

'Αντίγραφον

Σκαφιδιὰ 21 7βρίου 1826

Κ(ύριε) Ν. Λουριώτη

'Από τὰς 12 τρέχοντος ἔφθασα ἐδῶ διὰ νὰ ἀναμείνω τὸν Γιάννην καὶ Ζαχαρόπουλον, διότι εἰς Ζάκυνθον δὲν ἠμποροῦσα νὰ σταθῶ· ἡ ἐκεῖ Διοίκησις μὲ πολλὰ εὐγενικὸν τρόπον καὶ ὄχι μὲ διαταγὰς μοῦ εἶπεν νὰ τραβηχθῶ ἐκεῖθεν. Διὰ συμβουλῆς λοιπὸν τῆς 'Επιτροπῆς ἀπέρασα εἰς Κατάκωλον καὶ ἐδῶ ἀναμένοντας νὰ ἰδῶ τὰ πρακτικά σας. Σήμερον ἔλαβα καὶ δύο γράμματά σου τῆς 6 καὶ 10 τρέχοντος καὶ εἶδον ὅσα μοῦ λὲγεις. 'Αναμένω μὲ ἀνυπομονησίαν τὸν Γιάννην διὰ νὰ ἐνεργήσω κατὰ τὸ ὕφος τῶν διαταγῶν καὶ ὁδηγιῶν ὁποὺ θέλει λάβω, ἀπὸ ἐδῶ κατὰ τὴν γνώμην τῆς 'Επιτροπῆς θέλει ἐνεργήσω καλύτερα καὶ βλέπομεν· γράφε μου πάντοτε τὰ διατρέχοντα καὶ ὑγίαινε.

Γεώργιος Λέλης

'Απόσπασμα γραφῆς τοῦ κυρ. Λαδόπουλου.

Ζάκυνθος 17 7βρίου 1826

'Από Μισολόγγι ἔχομεν εἴδησιν ὅτι ὁ Τουρκογιωργάκης [1], ἀφοῦ ἐπαρακίνησε καὶ ἐξῆλθον ἀπὸ Κάλαμον πολλαὶ ψυχαὶ διὰ νὰ ζήσουν εἰς τὴν Δυτικὴν 'Ελλάδα, τὲς ἔκαμε

1. Γεώργιος Βαρνακιώτης.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

μεγάλες ἀτιμίες καὶ ἔδωσεν ἀφορμὴν νὰ ἐξέλθουν ἀπὸ τὸν Κάλαμον ἀρκετὰ τουφέκια καὶ εὑρόντα εἰς τὸ Ξηρόμερον τὴν ἐμπροσθοφυλακὴν τοῦ ἐχθροῦ μὲ τὸν ἀδελφὸν τοῦ Τουρκογεωργάκη τὴν ἐκτύπησαν καὶ κακὴν κακῶς ἦλθεν εἰς Μισολόγγι ὥστε ἐπαναστάτησαν ἐκεῖνα τὰ μέρη ἐκ νέου ὡς λέγουν οἱ ἀπὸ Μισολόγγι ἐλθόντες· αὐτοῦ πρέπει νὰ ἔχετε τοιαύτην εἴδησιν ἂν ὑπάρχῃ.

2774

(A.M. 3491)

Ἰγνάτιος πρὸς Σπ. Τρικούπην

Χαῖρε.

Ἔλαβα τὸ ἀπὸ 12/24 Αὐγούστου γράμμα σου, καὶ ἔγνων τὰ ἐν αὐτῷ. Εἶμαι σύμφωνος μὲ ὅσα γράφεις. Βλέπετε καλῶς τὰ πράγματά σας, καὶ τὰ κρίνετε ὀρθότατα. Εἶναι ἔργον εὐχῆς νὰ εὑρίσκετο ἄνθρωπος, οἷον τὸν ἰδεάζεσθε, καὶ τὸν ἐπιθυμεῖτε, διὰ νὰ ἔχῃ δηλαδὴ ἱκανότητα, ὥστε νὰ ἀναλάβῃ τοὺς χαλινοὺς τῆς διοικήσεως, νὰ σᾶς ἑνώσῃ, νὰ ἔχῃ μερικὰ χρήματα, καὶ νὰ κάμῃ νὰ ὑπάγῃ ἡ δουλειὰ ἐμπρός, ἀλλ' οὗτος ὁ ἄνθρωπος ποῦ εἶναι; ποῦ θέλετε τὸν εὑρεῖ; ἐγὼ δὲν τὸν γνωρίζω εἰς τοὺς ὁμογενεῖς μας. Ἠμπορεῖτε νὰ καταπείσετε τὸν Eynard, ὅστις ἑνώνει πλούτη, καλωσύνην καὶ ἀξιότητα; τὸ βλέπω ἀδύνατον. Πειράζεται ἡ φιλοτιμία του, καὶ δὲν ἠμπορεῖ νὰ κάμῃ μίαν τοιαύτην θυσίαν, διότι θέλουν στοχασθῇ ὅλοι, ὅτι ἐπὶ τοιούτῳ σκοπῷ ἐξοδεύει καὶ βοηθεῖ τοὺς Ἕλληνας. Ἔγινε κάποια δοκιμὴ (παρὰ γνώμην, στοχάζομαι, τῆς Διοικήσεως) εἰς τὸν δοῦκα d'Orléans. Ἴσως τὸ θέλει, καὶ τὸ θέλει καὶ ἡ Γαλλία· ἀλλ' εἶναι εὐκατόρθωτον; Τί κάμνετε τὴν Ἀγγλικὴν ἀντιζηλίαν; ἡ ὑποψία μόνον ἐψύχρανε τοὺς Ἄγγλους, καὶ ἓν τῶν αἰτίων τῆς ἀδιαφορίας καὶ ψυχρότητος των εἶναι καὶ τοῦτο. Ἄλλοι ἐπιθυμοῦν τὸν Πρίγκιπα Κομπούρ· ἀλλ' ἰδοὺ ἄλλη ἐναντιότης ἀπὸ τὴν Γαλλίαν, καὶ Ρωσίαν, καὶ πάλιν τὸ πρᾶγμα ἀδύνατον. Ἔχομεν δύο καλοὺς ὁμογενεῖς τὸν Κόμητα Καποδίστριαν, καὶ τὸν Ροδοφινίκην, μὲ γνώσεις πραγμάτων, μὲ πρᾶξιν, καὶ μὲ ὑπόληψιν συστημένην, ἀλλὰ κατὰ δυστυχίαν καὶ οἱ δύο εὑρέθησαν εἰς ξένην δούλευσιν, καὶ ἂν θελήσωσι νὰ ἔλθωσι, δὲν τοὺς δίδεται ἄδεια, οὔτε ἠμποροῦν νὰ τὸ κάμωσι παρ' ἄδειαν. Ἐγὼ δὲν εἶμαι εἰς τὴν τάξιν τούτων τῶν δύο. Μὲ ὠνόμασαν Μητροπολίτην τῆς Βλαχίας. Ἡ Βλαχία ἔλειψεν, καὶ ζῶ πρὸ χρόνων ἰδιωτικὴν ζωήν. Μ' ὅλον τοῦτο καὶ κατ' ἀρχὰς ἐζήτησα τὴν ἄδειαν διὰ νὰ κατεβῶ εἰς τὴν Ἑλλάδα, καὶ δὲν τὴν ἔλαβα καὶ πέρυσι τοὺς ἔκαμα τὸ αὐτὸ ζήτημα, ζῶντος ἔτι τοῦ ἀειμνήστου αὐτοκράτορος Ἀλεξάνδρου, καὶ ἀπέτυχα. Στοχασθῆτε λοιπὸν ἂν ἠμποροῦν νὰ τὴν λάβωσιν οἱ ἀνωτέρω, καὶ μάλιστα ἐνῷ εἶναι εἰς πραγματείαν ἡ Ρωσία μὲ τὴν Πόρταν. Τούτων οὕτως ἐχόντων, τί ποιητέον; δὲν σᾶς μένει ἄλλο παρὰ νὰ ἐξομολογηθῆτε παρρησίᾳ, ὡς οἱ παλαιοὶ Χριστιανοί, νὰ ὁμολογήσῃ καθεὶς τὰ σφάλματά του, νὰ ζητήσῃ συγχώρησιν καὶ νὰ ὑποσχεθῇ ἔμπροσθεν τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς Πατρίδος, ὅτι εἰς τὸ ἑξῆς θέλετε ἀποφύγει τὴν φιλοτιμίαν, τὴν φιλαρχίαν, τὴν φιλοδοξίαν, τὴν αἰσχροκέρδειαν, τὸν φθόνον, καὶ ὅτι θέλετε ζήσει ὡς καλοὶ χριστιανοὶ κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς Θρησκείας καὶ τοῦ εὐαγγελίου μας. Οὕτω πῶς φερόμενοι δὲν ἔχετε χρείαν τῶν ἔξω. Θέλετε εὑρεῖ τοὺς καλοὺς ἀνθρώπους μεταξύ σας, καὶ θέλετε κάμει νὰ ὑπάγῃ ἡ δουλειὰ ἐμπρὸς μὲ αἰσίαν ἔκβασιν κατὰ πάντα. Ἡ ἀξιότης δὲν σᾶς λείπει, οὔτε αἱ γνώσεις τῶν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τοπικῶν πραγμάτων, καὶ ἡ δουλειὰ εἶναι εἰς τὸν τόπον. Φιλοσοφία δὲν σᾶς χρειάζεται κατὰ τὸ παρόν, οὔτε εὐρωπαϊκὴ διπλωματική. Σεῖς γνωρίζετε καλύτερα τὰ τοπικὰ πράγματα μὲ τόσων χρόνων πρᾶξιν, παρὰ εἷς νεοφερμένος καὶ εἰς σᾶς ἀνήκει ἡ τιμὴ νὰ σώσετε τὴν πατρίδα, θυσιάζοντες ὄχι τὰ χρήματά σας, ἐπειδὴ χρήματα δὲν ἔχετε, ἀλλὰ τὰ πάθη σας, πάθη κοινὰ εἰς τοὺς ἀνθρώπους, τὰ ὁποῖα ἡ θρησκεία, τὸ λογικόν, καὶ ἡ ἀνάγκη καταδαμάζουν. Εἰς τὸ μέλλον δὲν ἐμβαίνω. Ὅ,τι κατὰ τὸ παρὸν εἶναι ἀδύνατον, ἄλλοτε ἠμπορεῖ νὰ εἶναι εὐκολώτερον. Τὰ θαύματα τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης ἀνακαινίσθησαν εἰς τὴν Ἑλλάδα μὲ τόσας ἐλλείψεις σας. Στράτευμα ἔχετε ἀνδρεῖον, καὶ ναυτικὸν καλόν. Ἡ συνδρομὴ τῆς Εὐρώπης δὲν θέλει σᾶς λείψει. Ὁ ἀμιράλιος Κοχράν, ὅστις ἐλπίζω ὅτι εἶναι φθασμένος, θέλει δώσει εἰς τὰ πράγματά σας περισσότερον τόνον. Κάμετε τὸ χρέος σας, ἐλπίζετε εἰς τὸν Θεόν, καὶ ἡ Πατρὶς θέλει σωθῆ.

Ἐπειδὴ μὲ γράφει ὁ κύριος Μαυροκορδᾶτος μὲ τὸ αὐτὸ πνεῦμα, παρακαλῶ νὰ τὸν στείλῃς ἴσον τοῦ παρόντος μου γράφοντάς τον τὰς εὐχάς μου, καὶ λέγοντάς τον ὅτι τὸν ζητῶ συγνώμην, διότι δὲν εἶχα καιρὸν νὰ τὸν ἀποκριθῶ, καὶ ὅτι θέλω τὸν γράψει κατόπι.

Γράφε με συχνὰ μὲ τὴν αὐτὴν εἰλικρίνειαν, καὶ ἐνῷ θέλω σὲ γνωρίζει χάριτας, δὲν θέλω λείπει ἀπὸ τοῦ νὰ σὲ ἀποκρίνωμαι τακτικῶς σημειώνοντάς σας ὅσα νομίζω ὅτι πρέπει νὰ ἠξεύρετε, καὶ ὅσα σᾶς συμφέρουν. μένω

1826 Σεπτεμβρίου 24 Ε.Π. ἐκ Πεισῶν.

Εὐχέτης σου ἐν Χριστῷ
ὁ μητροπολίτης Ἰγνάτιος [1]

2775

(A.M. 3494)

Ἐκλαμπρότατε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Σήμερον εἰς τὰς 6 ὥρας ἔφθασα ἐδῶ, τὸ ταξείδιόν μου ἔγινεν καθὼς τὸ ἐπιθυμοῦσα. Μὲ λύπην μου σᾶς λέγω ὅτι τὸν γνωστὸν φίλον δὲν τὸν ἀντάμωσα, ἐπειδὴ ἔφυγεν πρὸ δύο ἡμέρας.

Ἀντάμωσα μερικοὺς τῶν πληρεξουσίων καὶ ἀπὸ Πελοποννησίους καὶ Ρουμελιώτας, ἀπὸ τοὺς ὁποίους πληροφοροῦμαι πρῶτον ὅτι ἡ Συνέλευσις γίνεται εἰς τὸν Πόρον, μάλιστα ἢ αὔριον ἢ μεθαύριον ἄρα μισεύουν ἀρκετοὶ διὰ τὰ ἐκεῖ, αὐτοὶ ὅλοι εἶναι σύμφωνοι ἐπάνω εἰς τὸ σχέδιον τῆς Ἐκλαμπρότητός σας καὶ εἶναι ἀποφασισμένοι μόνον διὰ ἕναν πρόεδρον καὶ ἔχουν ἀπόφασιν διὰ τὸν Ἐκλαμπρότατον κύριον Γεώργιον Κουντουριώτην· δυσπιστοῦν ἂν τὸ δεχθῇ, ἐγὼ τοὺς ἐβεβαίωσα ὅτι τὸ δέχεται, ὅταν ἰδῇ ὅτι καὶ αὐτοὶ συμπάσχουν διὰ τὸ κοινὸν ὄφελος τῆς πατρίδος καὶ ὄχι κατὰ τὴν συνήθειάν μας εἰς μερικὰ καὶ ἴδια ἐντερέσα. Τὸ μέρος τοῦ κ. Ζαήμη καὶ λοιπῶν εἶναι πεσμένον, ὥστε κλίνουν εἰς αὐτό, πλὴν νὰ μένουν αὐτοὶ νομοφύλακες· αὐτὰ ἔμαθα ἐν συνόψει καὶ σᾶς εἰδοποιῶ καὶ μὲ βίαν διὰ τὸ ἔξαφνον τῆς εὐκαιρίας.

---

1. Ἡ ἐπιστολὴ αὕτη ἐδημοσιεύθη ὑπὸ Ε. Γ. Πρωτοψάλτη, «Ἰγνάτιος μητροπολίτης Οὐγγροβλαχίας, (ἔκδ. Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν), τόμ. Β', σελ. 237 κἑ. καὶ ὑπὸ D. Dakin, British intelligence of events in Greece, 1824 - 1826: a documentary collection. Δελτίον Ἱστορικῆς καὶ Ἐθνολογικῆς Ἑταιρείας, τόμ. ΙΓ' (1959) σε. 170-171 (εἰς ἀγγλικὴν μετάφρασιν).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ὁ νομιζόμενος δεσμὸς μεταξὺ τῶν ἀρμάτων εἶναι ἀπὸ τοὺς συνειθισμένους καὶ ἄρχισεν νὰ διαλύεται.

Μένω μὲ τὸ ἀνῆκον σέβας *Ὁ δοῦλος σας*
28 7βρ. 1826 Ναύπλιον *Σταμάτιος Λεβίδης*

Προσφέρετε προσκυνισμούς εἰς ὅλην τὴν φαμελίαν σας καὶ πρὸς τὸν ἐκλαμπρότατον Κύριον Κουντουριώτην, ἂν εἶναι ἐκόμη ἐκεῖ.

2776

(A.M. 3495)

Τὴν 30 Σεπτεμβρίου 1826 Ναύπλιον

Ἐκλαμπρότατε! (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Μὲ τὸν Ζαχαρόπουλον καὶ Λεβίδην ἔλαβον τὸ πρὸς ἐμὲ γράμμα σας καθὼς καὶ διὰ τῶν φίλων. Δὲν σᾶς ἀποκρίθην ἐπειδὴ δὲν εὑρισκόμουν εἰς κατάστασιν ὡς καὶ ὁ Λεβίδης θέλει σᾶς ἐπληροφόρησεν· μ᾽ ὅλον τοῦτο δὲν ἔλειψα νὰ ἐνεργήσω ὅσον καὶ ὅπως ἔπρεπε διὰ νὰ γίνουν τῆς Διοικήσεως τὰ γράμματα κατὰ τὰ σταλέντα σχέδια. Ἡ ἄργητα τοῦ Ζαχαρόπουλου διὰ μερικὰς ἡμέρας, ἐπειδὴ καὶ ὁ ἐχθρὸς εὑρίσκετο στρατοπεδευμένος εἰς τὰ Τριπόταμα, μοὶ ἔδωκεν καιρὸν νὰ ἐπεξεργασθῶ καλλιώτερον τὰ πρὸς τοὺς φίλους γράμματα καὶ νὰ προσθέσω ὅσα ἐστοχάσθην ἀναγκαῖα· ὡμίλησα καὶ πρὸς τὸν Ζαχαρόπουλον πάμπολλα καὶ ἐλπίζω νὰ μὴν ἀργοπορήσῃ ἡ ἐπιστροφή των καὶ εἴθε νὰ εἶναι ὡς ἐπιθυμοῦμεν καὶ ὡς ἀπαιτεῖ τῆς Πατρίδος τὸ συμφέρον. Ἀπὸ τὸ πρὸς τὸν φίλον μας στρατηγὸν Βλαχόπουλον γράμμα σας εἶδον τὴν συμβουλὴν ὁποὺ μᾶς δίδετε διὰ νὰ σκεφθῶμεν περὶ τῶν Σωμάτων ὁποὺ πρέπει νὰ κινηθῶσι καὶ νὰ σᾶς γράψωμεν τὴν περὶ τούτου γνώμην μας. Διὸ εἰς ἀπάντησιν σᾶς λέγομεν ὅτι καὶ ἡμεῖς ἐστοχάσθημεν οὐκ ὀλίγον ἐπάνω εἰς τοῦτο τὸ οὐσιῶδες κεφάλαιον, βλέπομεν ὅμως ὅτι τὸ σῶμα τοῦ στρατηγοῦ Βλαχόπουλου τοῦ Πέτα συνιστάμενον παρὰ τριακοσίων, τὰ Μισολογγίτικα καὶ μέρος συμπατριωτῶν μου ὁποὺ μὲ ἐπίτηδες ἄνθρωπον ἔστειλα εἰς Σῦρον καὶ ἄλλας νήσους νὰ συνάξω, περιπλέον ἐὰν προφθάσῃ τὸ παντοδύναμον μέσον τῶν χρημάτων, τότε μὲ μικρὰν ἐξοικονόμησιν διὰ τὰς περιστάσεις καὶ διὰ τὴν ἰδίαν φύσιν τοῦ κινήματος εὐκόλως θέλει ἀναπληρώσωμεν κάθε ἔλλειψιν. Τοιαύτη εἶναι ἡ γνώμη μας, τὴν ὁποίαν καθυποβάλλομεν εἰς τὴν σκέψιν καὶ ἐπίκρισιν τῆς Ἐκλαμπρότητός σου περιμένοντας ἀπόκρισίν σας ἐν τάχει πρὸς ὁδηγίαν μας.

Τὰ ἐδῶ διατρέχοντα τὰ ἐπληροφορήθητε μὲ τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ Κυρίου Τρικούπη, ἔκτοτε καμμίαν μεταβολὴν δὲν ἔλαβον οὐσιώδη. Οἱ πληρεξούσιοι ἑτοιμάζονται, φαίνονται πολλὰ σταθεροὶ εἰς τὴν ἀπόφασίν των, ἡ ὁποία ἀποβλέπει μόνον εἰς τὸ καλόν. Τὰ τῶν Ἀθηνῶν ἀχρεῖα, πλὴν ἐπειδὴ εὑρίσκεσθε πλησιέστερον τὰ γνωρίζετε καλλίτερον καὶ διὰ τοῦτο δὲν ἐκτεινόμεθα, σᾶς λέγομεν μόνον ὅτι γίνεται σκέψις διὰ νὰ κινηθῇ καμμία δύναμις ἀπ᾽ ἐδῶ, διότι Νοταρᾶς καὶ Λόντος δὲν θέλουν, δὲν ἠμποροῦν κτλ. πάντοτε ὅμως προβλέπομεν δυσκολίες μ᾽ ὅλον ὁποὺ ἔπρεπε καὶ τῆς Διοικήσεως καὶ ὅλων νὰ εἶναι αὐτὸ τὸ μοναχὸν ἀντικείμενον τῶν στοχασμῶν των. Περὶ τοῦ Κωλέττη δὲν ἠξεύρομεν παρ᾽ ὅτι εὑρίσκεται εἰς Σύραν συνάζοντας χρήματα καὶ τροφάς. Ὁ Βουτιὲρ ἀναχώρησε

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

χθὲς διὰ νὰ ὑπάγῃ εἰς ἀντάμωσίν του παίρνοντας μαζί του ὀλίγους πυροβολιστὰς καὶ πεντήκοντα ἀπὸ τοὺς λιποτάκτας ὁποὺ ἐδῶ εὑρίσκοντο. Ὁ Ἰμπραΐμης μανθάνομεν σήμερον ὅτι ἐπέστρεψεν εἰς Κανδήλα μὲ τὰ στρατεύματά του· εἴμεθα εἰς γνώμην ὅτι ἀφοῦ διατάξῃ τὰ τῆς Τριπολιτζᾶς θέλει ἀπεράσει εἰς τὰ κάστρα, ἐκτὸς ἂν αἱ πληροφορίαι τοῦ Κιουταχῆ τὸν πείσουν νὰ ἀπεράσῃ τὸν Ἰσθμόν, τὸ ὁποῖον φαίνεται ἀπίθανον. Ἐξωτερικὸν δὲν ἔχομεν τὶ οὐσιῶδες διὰ νὰ σᾶς τὸ σημειώσωμεν. Ὁ κ. Βιάρος Καποδίστριας γράφει πρὸς τὴν Διοίκησιν ὅτι ἡ Ἰονικὴ Διοίκησις ἐμπόδισεν τὴν ἀποστολὴν τροφῶν ἀπὸ Κέρκυραν εἰς Κάλαμον καὶ ὅτι εὑρίσκονται ἐκεῖ ἕως ἓν μιλιούνιον τριοκόσιες χιλιάδες λίτρες εἰς σίτον, ἄλευρον καὶ παξιμάδι, τὸ ὁποῖον ἐὰν σταθῇ περισσότερον ἔπεται νὰ χαλάσῃ, διὰ τοῦτο νὰ στείλῃ πλοῖα νὰ τὸ σηκώσουν. Περὶ τοῦ Λέλη σᾶς γράφει ὁ Λουριώτης, σᾶς πέμπει μάλιστα τὸ ἴδιον γράμμα του, διὸ περὶ τούτου εἶναι περιττὸν νὰ σᾶς εἴπωμεν τίποτα. Σᾶς παρακαλοῦμεν νὰ μᾶς γράφετε συχνὰ καὶ ἡμεῖς θέλει ἐξακολουθῶμεν τὸ ἴδιον, μνήσκοντας ἐν τοσούτῳ μὲ τὸ ἀνῆκον σέβας καὶ εἰλικρίνειαν.

Οἱ ἀδελφοί σας
Ἀ. Μεταξᾶς
Ἀ. Βλαχόπουλος

2777

(A.M. 3496)

Ἐκλαμπρότατε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Εἶχα τὴν τιμὴν νὰ λάβω εἰς τὰς 23 τοῦ τρέχοντος τὸ σεβαστόν μου γράμμα σας ἀπὸ τὸν Κύριον Ἰωαννίδην καὶ τὴν ἀτυχίαν ν' ἀσθενήσω αὐτὴν τὴν ἡμέραν καθ' ἣν καὶ ἡτοιμάσθην νὰ σᾶς ἀποκριθῶ. Ἀπεράσαμεν μὲ τὸν Στρ. Γιαννάκην Σουλτάνην καὶ οἱ δύο ἀσθενεῖς διὰ ν' ἀναλάβωμεν εἰς Ἀμπελάκια ὅπου ἔπεσα κλινήρης ἀπὸ μίαν ἱκανὴν αἱμοπτυσίαν, χάρις ὁποὺ δὲν ἦτον ἀπὸ κινδυνώδους αἰτίας, ἀλλ' ἀπὸ ἐρεθισμὸν αἱμορροΐδων καὶ ἄρχισα ν' ἀναλάβω εὐθύς. Μετὰ τὰς πρώτας δυνάμεις μου ἀποκρίνομαι εἰς τὸ εἰρημένον γράμμα σας σημειωμένον τῇ 20 τοῦ τρέχοντος καὶ πρῶτον σᾶς προσφέρω τὰς εὐγνωμοσύνας μου διὰ τὴν ὁποίαν περὶ τοῦ ὑποκειμένου μου ἔχετε καλὴν ὑπόληψιν. Ἀκολούθως εἶμαι νὰ σᾶς εἰδοποιήσω ὅτι ὅλαι αἱ γνῶμαι σας προσηρμόσθησαν εἰς τὸ πνεῦμα τῶν στρατηγῶν μου, μ' ὅλον ὅτι μέχρι τοῦδε δὲν συνεξηγήθημεν ἐξ αἰτίας τῆς ἀναχωρήσεώς μας ἀπὸ τὸ στρατόπεδον· ὅ,τι σᾶς λέγω, τὸ γνωρίζω κάλλιστα χωρὶς νὰ μὲ τὸ εἰποῦν. Τὴν πρώτην ἡμέραν ὁποὺ ἦλθα ἐδῶ καὶ σήμερον ἐνταμώθημεν μετὰ τοῦ Κ. Ρεϊνέκου. Καιρὸν δὲν ἐλάβομεν νὰ εἰπῶμεν τίποτε· ἐμένα ἀνάγκη μὲ βιάζει ν' ἀπεράσω σήμερον ἢ αὔριον εἰς τὸ στρατόπεδον, μ' ὅλον τοῦτο καὶ χωρὶς νὰ μὲ εἰπῇ τίποτε, ἐγὼ ἠξεύρω τὰ πράγματα. Αὐτὸς εἶναι πολλὰ ὕποπτος καὶ μὲ τὰς ὑποψίας του δίδει χειρότερα αἰτίας νὰ ὑποπτεύωνται· παρ. χάριν χωρὶς νὰ τὸν ἐρωτήσῃ κανεὶς λέγει ὅτι ἐγὼ ἤθελα νὰ ἔλθω εἰς τὸ στρατόπεδον, μὰ διὰ νὰ μὴν πηγαίνω εἰς τὸν Καραϊσκάκην δὲν ἔρχομαι, τὸν ἐρωτοῦν διατί; ἀποκρίνεται: ἔχω τοὺς λόγους μου, ἂς εἶναι!

Τὰ τρέχοντα εἰς τὸ στρατόπεδον εἶναι τὰ ἑξῆς: Προυχθὲς εἰς τὰς 22 ἦλθε γράμμα ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολιν Ἀθηνῶν μὲ τὸ ὁποῖον ἐζητοῦσεν ἀφεύκτως στρατιωτικὴν βοήθειαν, ἐπειδὴ καθημερινῶς λιποτακτοῦν οἱ στρατιῶται. Ἔγινε συνέλευσις ὅλων τῶν στρα-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τηγῶν καὶ ὁπλαρχηγῶν καὶ ἀπεφασίσθη νὰ συνεισφέρῃ ὁ καθεὶς ἀναλόγως μὲ τὴν κατάστασίν του χρήματα διὰ νὰ στείλωμεν διακοσίους στρατιώτας εἰς τὸ Φρούριον καὶ ὕστερον νὰ λάβῃ πάλιν ὁ καθεὶς ἀπὸ τὰ Δερβενοχώρια· ὅλοι ἐφάνησαν πρόθυμοι εἰς τοῦτο, μ' ὅλον τοῦτο ἐκρίθη καλλίτερον νὰ τὰ δώσουν ὁ Καραϊσκάκης, ὁ Γριζιώτης, ὁ Νάκος Πανουργιᾶ καὶ ὁ Μαμούρης ἐκ μέρους τοῦ Γκούρα καὶ νὰ τὰ συνάξουν ἔπειτα. Οἱ στρατιῶται ἀπεφασίσθη νὰ πληρωθοῦν ἀνὰ 100 γρόσια ἐπὶ χεῖρας. Ὁ Καραϊσκάκης ἀμέσως ἔβαλε κήρυκα νὰ προκαλέσῃ ὅποιον θέλει νὰ ἔμβῃ εἰς τὸ φρούριον. Ὁ Στρ. Γιαννάκης Σουλτάνης τοὺς εἶπεν ἐπὶ συνελεύσεως ὅτι αὐτὸς μὲ 150 ἐδικούς του πηγαίνει εἰς τὸ φρούριον προσεπιφέρων ὅτι εἶναι ἀσύμφορον νὰ ἀκούεται διὰ τοῦ κήρυκος τὸ πρᾶγμα τοῦτο καὶ ἔτι μᾶλλον ἀσύμφορον νὰ συναχθοῦν στρατιῶται κάθε εἴδους, ἐπειδὴ εἶπε θὰ τὸ πάθωμεν καθὼς μὲ τοὺς Ἑπτανησίους, οἵτινες ἐφοβήθησαν καὶ ἐπέστρεψαν. Τὸ ἴδιον θὰ κάμουν καὶ αὐτοὶ ὅταν δὲν εἶναι ἐξ ἑνὸς σώματος σχετισμένοι καὶ ἀδιαχώριστοι μὲ ἀρχηγὸν ὅστις νὰ τοὺς γνωρίζῃ, νὰ τὸν ἐντρέπωνται ἢ νὰ τὸν φοβῶνται κτλ. ἡ ἀπόφασίς του ἐθαυμάσθη μὲ τὴν σιωπὴν ὅλων, πλὴν δὲν ἔγινε δεκτή. Ὁ Καραϊσκάκης ἀπεκρίθη ὅτι εἶναι ἀναγκαιότερος ἔξω. Αὐτὸς τρέφει τὸν σκοπὸν διὰ τὰ Ἄγραφα καὶ μᾶς ἔχει διὰ μετρητὰ ὅτι θὰ τὸν ἀκολουθήσωμεν, μία αἰτία, καὶ δευτέρα ὁποὺ μήτε ὁ Γκούρας μήτε ὁ Γριζιώτης τὸ ἐνοστιμεύουνταν (ἀπὸ μέρους τοῦ Γκούρα φαίνεται ὁ Μαμούρης) φοβούμενοι μὴ διασείσουν τὸ βασίλειον. Ἡτοιμάσθην νὰ κάμω μίαν καλὴν διαμαρτύρησιν, ἀλλ' ἡ ἀσθένειά μ' ἔφερεν ἐδῶ· οἱ στρατιῶται ἡτοιμάσθησαν, ἐπεφορτίσθη ὁ Γριζιώτης νὰ τοὺς φέρῃ εἰς τὸ ἐπιτήδειον μέρος ἀπ' ὅπου ἔπρεπε νὰ προχωρήσουν διὰ νυκτὸς καὶ νὰ ἔμβωσιν εἰς τὴν Ἀκρόπολιν. Εἰς τὰς 26 λοιπὸν ἔγινε τὸ θαῦμα· τοὺς ἔβγαλε κοντὰ εἰς τὸν Πειραιᾶ, ἐπροχώρησαν σχεδὸν ἕως εἰς τὲς ἐλαῖς καὶ τί; εἰς τὸ φρούριον πλησίον ὑπῆγεν· ἐκεῖ διῃρέθησαν ἀπὸ ἁπλοῦν φόβον καὶ ὀπισθοδρόμησαν. Τὸ πρωῒ μόνον τοὺς ἐννόησαν οἱ ἐχθροὶ ἀπὸ τὲς κάπες ὁποὺ ἄφησαν εἰς τοὺς δρόμους· τοὺς ἐκυνήγησαν τέλος πάντων καὶ ἄλλους ἐπῆραν, ἄλλοι διεσώθησαν εἰς τὰ πλοῖα, καὶ ἄλλοι, οἵτινες ἤξευραν τοὺς τόπους ἐκρύφθησαν καὶ ἔφυγαν ἀκολούθως. Πόσοι εἶναι χαμένοι δὲν ἔχω βεβαιότητα νὰ σᾶς εἰπῶ, ἐπειδὴ δὲν ἠξεύρω πόσοι ὑπῆγαν εἰς τὸ στρατόπεδον. Ἐκρύφθησαν μάλιστα μερικοὶ διὰ νὰ μὴ δώσουν τὰ 100 γρόσια ὁποὺ ἐπῆραν· πάντοτε ὅμως θὰ λείψουν καμμιὰ τριανταριά. Τώρα ἀπεκλείσθημεν πλέον καὶ ἀπὸ αὐτὸ ὅτι δηλ. θὰ ἠμπορέσωμεν νὰ ἐμβάσωμεν στρατιωτικὴν δύναμιν, ἐπειδὴ οἱ Τοῦρκοι μᾶς ἐννόησαν ἐξαίρετα καὶ δὲν εἶναι ἀμφιβολία ὅτι ἔκαμαν τὰς ἀναγκαίας προφυλάξεις. Προυχθὲς ἦλθεν πάλιν διαταγὴ πρὸς τὸν Καραϊσκάκην νὰ πηγαίνῃ μαζὶ μὲ τὸ ἐδικόν μας σῶμα, μὲ τὸν Χελιώτην, μὲ τὸν Στέφον καὶ μὲ τοὺς μπουλουκτζῆδες τοῦ Λόντου ν' ἀποτινάξῃ τὰ προσκυνημένα μέρη τῆς Ρούμελης. Ἦλθε καὶ εἰς ἡμᾶς ἰδιαιτέρα διαταγὴ νὰ πηγαίνωμεν καὶ νὰ συνεννοούμεθα κτλ. μᾶς ἐτάραξε πολὺ αὐτὸ τὸ πρᾶγμα ὄχι δι' ἄλλο παρὰ αον διότι δὲν ἐκάμαμεν ἀκόμη ἕνα ντουφέκι, ἐνῶ ἐσυνάχθημεν τόσες χιλ. στράτευμα, βνο πῶς νὰ ἀποσπασθῶμεν ἀπὸ τὸν Φαβιέ καὶ γον δὲν ἐβλέπαμεν κανὲν ὄφελος ἀπὸ τὴν ἐκστρατείαν ταύτην, καθότι δὲν ἐβλέπαμε ποῖος ἤθελε μείνῃ ἀρχηγὸς ἐδῶ διὰ νὰ μὴ σκορπίσῃ τὸ στρατόπεδον καὶ ἂν ἡμεῖς ἐπηγαίναμε εἰς τὰ προσκυνημένα μέρη, ἡ πρώτη δουλειὰ τῶν Ἑλλήνων ἦτον νὰ γυμνώσουν τοὺς προσκυνημένους καὶ νὰ τοὺς κάμουν χειρότερα νὰ μᾶς κυνηγήσουν καὶ ἡ δεύτερη δουλειὰ τοῦ Καραϊσκάκη ν' ἀπεράσῃ εἰς Ἄγραφα. Ἐσχεδίασα νὰ σᾶς γράψω νὰ ἐνεργήσετε τὸ ἐμπόδισμά μας διὰ τῆς Διοικήσεως, ἐπειδὴ δὲν μᾶς ἔρχονταν μήτε εἰς τὸν γενικὸν μήτε εἰς τὸν μερικὸν λογαριασμόν, ἀλλ' ἔξαφνα μανθάνομεν ὅτι τοῦ ἐγύρισαν τὴν γνώμην του ἕως νὰ ἔλθουν καὶ τ' ἄλλα σώματα ὁποὺ περιμένονται νὰ κάμουν ἕνα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ντουφέκι καὶ ὕστερον κατὰ τὰς περιστάσεις κινούμεθα. Ἀπὸ τὰ σώματα ὁποὺ περιμένονται, ἔφθασαν τὰ Σουλιώτικα εἰς Μέγαρα καθὼς καὶ ἡ καβαλαρία. Ξέχασα νὰ σᾶς σημειώσω ὅτι μετὰ τὴν ἀναχώρησίν μας ἀπὸ τὸ στρατόπεδον ἐμάλωσεν ὁ Καραϊσκάκης μὲ τὸν Βάσιον, ἐπειδὴ ὁ Βάσιος ἔδειρε τὸν φροντιστὴν Δομέν, εἶπε τὸν ἕνα γύφτον, ὁ δὲ τὸν ἄλλον μουνζαντζῆν[1] *κτλ. καὶ ὅτι τάχα δι' αὐτὸ ἤθελε νὰ φύγῃ ὁ Καραϊσκάκης· ἡμεῖς ἠξεύρομεν ὅμως ὅτι τὴν διαταγὴν ἔστειλε καὶ τὸν διωργάνισε· ὅπως καὶ ἂν εἶναι ὡς τόσον τώρα ποὺ ἀπεφασίσθη νὰ γίνῃ τὸ ντουφέκι, ἐλπίζω πολὺ ὅτι θὰ κάμωμεν δουλειά. Δὲν ἠμπορῶ μέσα εἰς ὅλα ταῦτα Ἐκλαμπρότατε νὰ μὴν ἐπαινέσω πρὸ πάντων τὸν Στρατηγὸν Γιαννάκην Σουλτάνην, ὅστις ἐπέχει τὸν πρῶτον τόπον μεταξὺ τῶν Στρῶν καὶ ὁπλῶν τοῦ σώματός μας. Σᾶς ὁμολογῶ εἰλικρινῶς καὶ χωρὶς τὴν παραμικρὰν φιλαυτίαν ὅτι εἶναι τῷ ὄντι μὲ αἰσθήματα πατριωτικὰ καὶ μὲ προβληματικὴν γενναιότητα. Προβλέπω μὲ τὸ μικρόν μου πνεῦμα ὅτι ἂν ζήσῃ, ἐπειδὴ εἶναι πολὺ ριψοκίνδυνος, θὰ κάμῃ μεγάλα πράγματα μ' ὅλον ὅτι εἶναι πτωχὸς καὶ θὰ ἀφήσῃ πολλοὺς οἱ ὁποῖοι βαστοῦν σήμερον τοὺς πρώτους τόπους. Ἐνῶ γράφω μανθάνω ὅτι ἦλθεν ἕνας Λειβαδίτης ἀπὸ τοὺς πρασκυνημένους καὶ εἶπεν ὅτι ὁ Κιουταχῆς τοὺς ζητεῖ τὰ ἄρματα καὶ ὅτι ἐσύναξαν ἕως 300 παλιοτούφεκα νὰ τοῦ δώσουν καὶ ὅτι προσμένουν νὰ τοὺς πηγαίνωμεν βοήθειαν νὰ ξανασηκωθοῦν. Φαίνεται ὅτι τὸ ἐννόησεν ὁ Κιουταχῆς καὶ αὐτὸ καὶ ἀπεφάσισε νὰ πάρῃ τὰ ἄρματα. Ἄλλο τίποτε δὲν ἔχω νὰ σᾶς εἰπῶ, ἐπειδὴ καὶ ἤθελα μείνει εἰς τὸ στρῶμα. Ἀπὸ τὸ στρατόπεδον σᾶς γράφω (....ἐφθαρμένον) ἀκολούθως καὶ σᾶς λέγω ὅλα τὰ τρέχοντα. Εἶμαι πάλιν νὰ προσκυνήσω ὅλους τοὺς οἰκείους σας καὶ νὰ σᾶς εὐχαριστήσω διὰ τὴν εἴδησιν ⟨ὁποὺ⟩ μοὶ δίδετε περὶ τῆς Δεσποινοῦς καὶ τοῦ Γ(....ἐφθαρμ.) μου καὶ νὰ μείνω εἰς τὴν ἀγάπην σας.*

Τῇ 30 7βρίου 1826 *Ὁ Δοῦλος σας*

Ἐξ Ἀμπελακίων τῆς Σαλαμῖνος *Γρηγόριος Κ. Πέρβαλης*

Καλὸν πρᾶγμα ἦτον μ' ὅλον ὅτι μέχρι τῆς ὥρας ὁ Σ. Φαβιέρος ἔδειξεν ὅλην τὴν προθυμίαν διὰ τὴν γνωστήν σας ἐξοικονόμησιν χρηματικήν, νὰ τοῦ γράψετε μ' ὅλον τοῦτο παρασταίνοντές του ὅτι πρέπει νὰ μᾶς περιποιεῖται περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλον, διότι καὶ τὸ σῶμα μας εἶναι μεγάλον καὶ δυσοικονόμητον καὶ οἱ ὁπλαρχηγοὶ πτωχοί. Τοῦτο ὅμως νὰ προέλθῃ ἐκ μέρους σας.

---

1. μουζαβίρης (λ. τουρκ. müzevvir)=ψευδολόγος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2778

(A.M. 3499)

1826 'Οκτωβρίου 2. "Υδρα

'Εκλαμπρότατε Κύριε (Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

'Από Ναύπλιον ἔλαβα τὸ περικλειόμενον καὶ ἰδοὺ σᾶς τὸ περικλείω. Στοχάζομαι ὅτι σᾶς γράφουσι περὶ τοῦ ἐρχομοῦ τοῦ ἀγγλικοῦ ἰμβρικίου εἰς Ναύπλιον, καὶ ἰδοὺ ἐν συντόμῳ σᾶς λέγω τὰ περιεχόμενα τῆς γραφῆς τοῦ Κάννιγκ.

Σήμερον τὸ μεσημέρι ἦλθεν ἕνα ἀγγλικὸν ἰμβρίκιον ἀπὸ Σμύρνην, τὸ ὁποῖον στέλλεται ἀπὸ τὸν ἀμιράλιον μὲ γράμμα τοῦ μινίστρου τῆς Πόλεως, τὸ ὁποῖον γράμμα διαλαμβάνει τὰ ἀκόλουθα: ὅτι ἔλαβε τὰ περιμένοντα γράμματα ἀπὸ τὴν κόρτην του καὶ τὸν διατάττουν νὰ κοιτάξῃ τὴν ὑπόθεσιν τῆς 'Ελλάδος μὲ ἐπιμονὴν κατὰ τὴν ζήτησιν τῶν 'Ελλήνων, ἢ μὲ τὸ καλὸν ἢ μὲ τὸ κακόν, καὶ νὰ λάβῃ τέλος μίαν ὥραν ἀρχύτερα. Λέγει ἀκόμη ὅτι ἡ ὑπόθεσις τῆς Ρωσίας εἰς τὸ 'Ακκερμάνι τελειώνει εἰς μίαν ἑβδομάδαν, ἢ μὲ εἰρήνην ἢ μὲ πόλεμον καὶ ὅτι ὁ μινίστρος τῆς Ρουσίας ἐπεριμένετο ὥραν τῇ ὥρᾳ νὰ δώσῃ τὸ τέλος τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως. Τὸ γράμμα εἶναι γραμμένον εἰς τὰς 3 'Οκτωβρίου· ἤθελα νὰ σοῦ στείλω τὴν κόπιαν, πλὴν δὲν ἠμπόρεσα νὰ πάρω τὴν κόπια ἀπόψε, ἐπειδὴ εἶχαν νὰ τὴν διαβάσουν τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς, καὶ αὔριον σοῦ τὴν στέλνω. 'Εγὼ ἔτυχα νὰ ἤμουν ἐκεῖ ὅταν τὸ ἔφεραν καὶ μοῦ τὸ ἐδιάβασαν δύο φορὲς καὶ διὰ τοῦτο προλαμβάνω νὰ σοῦ τὸ γράψω.

Σᾶς ἀσπάζομαι ἀδελφικῶς, καθὼς καὶ τὸν Κύριον Τρικούπην καὶ μένω

Δοῦλος σας
Μανόλης Τουμπάζης

('Επὶ τοῦ περιθωρίου): *Εὑρίσκω περιττὸν νὰ γράψω τοῦ κὺρ Βασίλη τὰ αὐτά, τὸν ὁποῖον προσκυνῶ.*

2779

(A.M. 3500)

'Εκλαμπρότατε ('Αλ. Μαυροκορδᾶτον)

Χθὲς ἔλαβα δύο γράμματα ἀπὸ Παρίσι, τὸ πρῶτον ἀπὸ τὸν Cte de Sasteyrie καὶ τὸ ἄλλο ἀπὸ τὸν Παρθενόπουλον· εἶναι κατὰ δυστυχίαν ἀρκετὰ παλαιὰ ἀπὸ τὸν 'Ιούλιον, ὅμως περιέχουν τινὰ ἀστεῖα, τὰ ὁποῖα σᾶς ἀντιγράφω ἐδῶ διὰ περιέργειαν. Τὰ τοῦ Κου de Sastcyrie εἶναι τὰ ἀκόλουθα:

«.....Les intrigues que vous avez laissées ici en partant continuent toujours; on change seulement quelques uns des acteurs, les autres étant usés. C'est une chose pitoyable et qui je crains ne vous ait fait beacoup de tort sous plus d'un rapport. J'avais engagé le Comité à faire accompagner Mr d'Harcourt[1]

1. d' Harcourt, ἀπεσταλμένος τοῦ φιλελληνικοῦ κομιτάτου τῆς Γαλλίας μετέφερεν εἰς τὴν ἐπαναστατημένην 'Ελλάδα χρήματα καὶ ἄλλα ἐφόδια.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

par Mr Parthenopoulos. La chose a été arrêtée; mais trois ou quatre jours avant le départ on n'a plus voulu d'un homme qui connaissant bien le pays, aurait pu être très utile; mais c'est une personne qui ne voit le bien de son pays et qui ne se prêterait à rien qui fut contraire aux intérêts de la Grèce. On a pris un poète, Mr Calvos, qui ne connait rien, m'a-t-on dit, et qui n'a jamais été dans le Peloponèse.

Surveillez bien tous les intrigues; je vois par nos papiers que le gouvent a chassé quelques étrangers qui ne s'étaient rendus en Grèce que pour brouiller toute chose. Mais soyez sûr qu'il en reste encore beaucoup, Grecs et étrangers; car ceux qui ont formé un plan relatif à leurs intérêts, ne cesseront d'intriguer; et ils sacrifieront sans remords votre indépendance et vos intérêts à leurs vues d'ambition.

Mon fils a peint à l'huile le portrait du petit Canaris et il l'envoie à son père en lui écrivant une lettre. Nous avons cru que cette marque d'estime ferait plaisir à ce vertueux heros. Nous sommes très contents de la conduite et de l' application de tous les jeunes Grecs qui sont confiés au Comité».

Ἰδοὺ καὶ ὅσα προσθέτει ὁ Παρθενόπουλος·

«26 Ἰουνίου.— Τὸ κομιτάτον τῆς Προυσίας, τοῦ ὁποίου ἡ συνδρομὴ ἔφθασε κατ' αὐτὰς ἕως 800.000 φρ. δὲν ἀνταπεκρίθη μὲ τὸ ἐδῶ, ἀλλ' ἀπεφάσισε νὰ μεταχειρισθῇ τὸν φιλέλληνα Eynard καὶ τὸν Γεροστάθην εἰς τοὺς Κορφούς. Τὸ Ταμεῖον τοῦ ἐδῶ κομιτάτου ἔχει κατὰ τὸ παρὸν 500.000 φρ. ἐκτὸς τῶν ὅσα ἔστειλε διὰ τοῦ Eynard εἰς τροφὰς καὶ ὅσα φέρει ὁ Κος Cte d'Harcourt μέλος τοῦ Κομιτάτου καὶ μέρος τοῦ γνωστοῦ σου. Ἤλπιζα ν' ἀκούσω ὀγληγορώτερα τὴν ἔξωσιν ἀπὸ τὸ μέσον ὅλων τῶν intrigants, ἀρχίζοντας ἀπὸ τὸν ἀνόητον Roche καὶ τελειώνοντας εἰς τὸν Κον Ἀξιώτην, ὅστις περιέρχεται ἐδῶ τὸ Palais Royal. Οἱ ἐδῶ στέλλουν τὸν νέον τοῦτον διὰ νὰ ἐνεργήσῃ καλλίτερα· ἤξευρε τὰ πράγματά των καὶ προσέξετε. Τὰ τιμιώτερα μέλη τοῦ Κομιτάτου ἐπρόβαλαν νὰ τὸν συντροφεύσω εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ τὰ ἐναντία, τὰ ὁποῖα γνωρίζεις καλά, ἀντεστάθησαν, γνωρίζοντες τὰ φρονήματά μου, καὶ ἔστειλαν μαζί του τὸν ποιητὴν Κάλβον, ὅστις πρώτην φορὰν θὰ ἰδῇ Ἕλληνας.

Τὸ μινιστέριον εἶναι πάντοτε ἐναντίον εἰς τὰ κ ι ν ή μ α τ ά τ ω ν. Ὁ Καποδίστριας τοὺς ἐπέπληξεν εἰς πολλά. Δείξετέ τους, ὅτι οἱ Ἕλληνες δὲν ἀπαντῶνται μὲ κούφια λόγια. Ἀκούουν τὸν ἐρχομὸν τοῦ Κοχράνη καὶ ζαλίζονται. Ὁ Κος d'Harcourt στοχάζομαι νὰ φέρῃ μαζί του σχεδὸν 150.000 φρ. Εἰπὲ τῶν συμπατριωτῶν μας νὰ μὴ συγχύζουν τὰς βοηθείας τῶν γενναίων λαῶν μὲ τὰς μωρὰς τούτων ὑποσχέσεις».

Ἄσπασέ μου τοὺς Κους Τρικούπην καὶ Λιβέριον.

Προσφέρετε παρακαλῶ τὰς προσκυνήσεις μου πρὸς τὴν Κυρίαν Δομνίτζαν, πρὸς τὰς Κας Κατήγκω Τρικούπη καὶ Εὐφροσύνην καὶ πρὸς τοὺς Κους Τρικούπην, Γερολιβέριον καὶ Χατζηπραΐδην.

Σᾶς προσκυνῶ καὶ μένω μὲ σέβας

Ἐν Ναυπλίῳ τὴν 2 ὀκτωβρίου 1826 *δοῦλος σας εὐπειθέστατος*

Χ. Κλονάρης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2780

(A.M. 3501)

Ἐκλαμπρότατε Σεβαστὲ Κύριε! (Α. Μαυροκορδᾶτον — Πόρον)

Ἀπαντῶ τὸ ἀπὸ 20 7βρίου σεβαστόν μοι ἔγγραφόν της. Ὁ Ζαχαρόπουλος ἀνεχώρησεν τὰς 18 7βρίου, διότι προτήτερα δὲν ἦτο δυνατόν, ὁ δὲ Ἰμπραήμης ἐπέστρεψεν εἰς Τριπολιτζὰν καὶ αἱ ὑποπτευόμεναι δυσκολίαι ἐλλείπουσιν.

Ἀγνοῶ πῶς εἰς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας φαίνονται εὔκολα ἢ ἄβλαπτα ἂν συμβοῦν ταραχαὶ εἰς τὴν Δυτ. Ἑλλάδα ἢ εἰσβολὴ ἡμετέρων εἰς Σάλωνα. Ἐκ μέρους μου συμπεραίνω, σύμφωνα μὲ τὴν γνώμην τοῦ Στρ. Βλαχόπουλου, ὅτι ἐκεῖνοι δηλ. οἱ ἐχθροὶ δὲν θέλει εἶναι ἀναίσθητοι νὰ μείνουν εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκονται ἀπραξίαν καὶ ἀνετοιμασίαν ὁπόταν ἰδοῦν τριγύρω των δυνάμεις ἢ ταραχάς· ἄμποτε νὰ εἶναι καθὼς ὑπολαμβάνετε. Ἡ καλὴ τῆς ὑποθέσεως ἔκβασις κρέμαται ἀπὸ τὴν ταχύτητα καὶ αὕτη βλέπω νὰ ἐμποδίζεται ἀπὸ διάφορα συμβεβηκότα. Ὁ Ζαχαρόπουλος ἔφθασε εἰς τὸν Λέλην καὶ τοῦτον τὸν συμπεραίνω ἀναχωρημένον διὰ Κορφούς· ἀλλὰ πῶς θὰ συναχθῇ ἡ ἀναγκαία ποσότης τῶν στρατιωτῶν καὶ πότε ἐνῶ εὑρίσκονται εἰς διάφορα μέρη καὶ ἐνῶ πρέπει νὰ εἶναι ἕτοιμοι ἀφοῦ φθάσει ὁ Λέλης ἢ ἡ εἰδοποίησις τῆς εὐδοκιμήσεώς του καὶ πρὸ πάντων πῶς θὰ οἰκονομηθοῦν τὰ ὑπέρ τι ἄλλο ἀναγκαῖα πλοιάρια; τοῦτο μὲ φαίνεται δύσκολον, καθότι πολλὰ ὀλίγα δύνανται νὰ εἶναι εἰς Κάλαμον καὶ ἦτον ἀνάγκη νὰ εὑρίσκωνται περισσότερα καὶ συναγμένα εἰς ἓν μέρος. Ἔδωκα τὸ πρὸς τὸν στρ. Βλαχόπουλον καὶ ἔσωθεν εὑρίσκεις τὴν ἀπόκρισίν του, ἡ ἄργητα ταύτης μὲ ἔκαμεν νὰ ἀργήσω τὴν ἀπάντησιν ἕως τώρα. Ἐνεχείρισα καὶ τὸ ἄλλο πρὸς τὸν κύριον Γ. Παπαμανώλην καὶ τὸ ἔστειλα διὰ τοῦ πεζοῦ ὁμοῦ μὲ τὰ ἄλλα τὰ ὁποῖα ἔλαβεν διὰ τοῦ κυρ. Ξένου.

Εὑρίσκεις ἐδῶθεν ἀντίγραφον γράμματος τοῦ Λέλη καὶ ἀπόσπασμα γράμματος τοῦ Λαδόπουλου, δὲν εἶναι ἀληθὲς ὅμως διότι δὲν ἐμάθομεν κατ' εὐθεῖαν τίποτε· τὰ τοῦ Ἄγγλου Μινίστρου θέλει ἐμάθατε ἐπισήμως· ἀπὸ Ἀθήνας μανθάνετε αὐτοῦ καλύτερα τὰ διατρέχοντα· ὁ ἰατρὸς Στεφανίτζης μέλος τῆς Ἑπτανησίου ἐπιτροπῆς, ὅστις ἐπῆγεν εἰς Σαλαμῖνα μὲ τὸ ὕστερον μέρος τοῦ σώματος, ἐπιστρέψας χθὲς λαλεῖ τὰ μύρια κατὰ τοῦ Καραϊσκάκη λέγοντάς τον τέλος πάντων τουρκόφρονα, καὶ ὅτι ἐνῶ οἱ ἐπολέμουν διὰ νὰ πῶ οἱ μὴ δυνηθέντες νὰ ἔμβουν εἰς τὸ φρούριον, αὐτὸς οὐ μόνον δὲν ἔστελλε βοήθειαν, ἀλλ' εὑρισκόμενος εἰς Αὐστριακὸν ἁρμαμέντον ἔπινε καὶ ἐτρύφα. Ὄχι ὀλιγώτερον εἶναι ὕποπτος καὶ ἡ τόση ἄργητα τοῦ ἄλλου ὁποὺ ἐπῆγεν διὰ τὸν Καρατάσσον.

Μαθαίνομεν ὅτι οἱ Σουλιῶται ἔκλεξαν πληρεξουσίους τὸν Κώστα Μπότζαρην καὶ Κίτζον Τζαβέλαν καὶ ὅτι ἐπιθυμοῦν νὰ συγκροτηθῇ τάχιστα ἡ Συνέλευσις. Μερικοὶ πληρεξούσιοι Στεριῶται εἶχον συμφωνήσει μὲ ἕνα μέρος Πελοποννησίων καὶ ἔγραψαν πρὸς τὴν Ε. τῆς Συνελεύσεως ὡς ἠξεύρει ὁ κύριος Τρικούπης καὶ ἐπομένως ἀπεφάσισαν νὰ ἀναχωρήσουν ἐδῶθεν τὴν αην Ὀκτωβρίου ἀνυπερθέτως. Ἐν τοσούτῳ ἡ Ἐπιτροπὴ ἔκαμε τὴν δευτέραν προκήρυξιν, τὴν ὁποίαν εἴδατε εἰς τὴν ἐφημερίδα χωρὶς νὰ ἀναφέρῃ ὅτι ἐπροκαλέσθη ἀπὸ μερικοὺς πληρεξουσίους διὰ νὰ σκεπάσῃ τὰ καμώματά της· ἐλθούσης τῆς αης Ὀκτωβρ. οἱ ἄλλοι εἶναι ἕτοιμοι, οἱ δὲ Πελοποννήσιοι εὑρίσκουν πότε τὴν μίαν καὶ πότε τὴν ἄλλην πρόφασιν καὶ μένει νὰ ἴδωμεν ἕως τὴν Δευτέραν 4 do ποῖοι θὰ ἀναχωρήσουν.

Μὲ βαθύτατον σέβας ὑποσημειοῦμαι *ταπεινὸς αὐτῆς Δοῦλος*

Ναύπλιον, 2 Ὀκτωβρ. 1826 *Ν. Λουριώτης*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2781

(A.M. 3503)

Ἐκλαμπρότατε

Πρὸ δύο ἡμερῶν σᾶς ἔγραψα μὲ τὸν Ἀνάργυρον καὶ τώρα δὲν λείπω μὲ τὴν τυχοῦσαν εὐκαιρίαν νὰ σᾶς εἰδοποιήσω τὰ ἀκόλουθα. Οἱ πληρεξούσιοι ἐμποδίσθησαν διὰ τέσσαρας ἢ πέντε ἡμέρας διὰ νὰ ξεκινήσουν τὸν Νικήταν διὰ τὰς Ἀθήνας καὶ ἀμέσως κινῶσι διὰ τὰ ἐκεῖ. Ἀγκαλὰ μικρὴ διαφωνία μεταξύ των, ἀπὸ Πόρον ἕως Κρανίδιον, πλὴν οἱ πρῶτοι θέλει ὑπερισχύσωσι ἀπὸ τὰ φαινόμενα.

Τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ Ἀναπλίου ἐκατήντησεν εἰς μεγίστην ἀναισχυντίαν καὶ ἀηδίαν· δύο ἡμέρας συστάδην κλεισμέναι αἱ θῦραι τοῦ Φρουρίου ἀπὸ τὸ πρωῒ ἕως εἰς τὸ δειλινὸν ἐξ αἰτίας τῶν στρατιωτῶν ὁποὺ ἀπεστάτησαν ἐναντίον τῶν ἀρχηγῶν των καὶ κατ' ἐξοχὴν οἱ τοῦ Φωτομάρα, μάλιστα ἔδωσαν ἕνα καλὸ ξύλον τὸν Πέτρον Τζάμην καὶ λοιπούς. Ἐχθὲς τὸ βράδυ ἐθανατώθη ἕνας καὶ ἐλαβώθησαν τέσσαρες, ἀναρχία διόλου, μεθυσιό, ξεφάντωμα καὶ τὰ λοιπά, οὐδεὶς τῶν πολιτῶν δὲν ἔχει τὴν ἀσφάλειάν του, δὲν ἠξεύρω καὶ τί μέλλει νὰ γενῇ ὅταν ἀναχωρήσῃ ἡ κατὰ φαντασίαν Διοίκησις.

Σήμερον ἦλθον γράμματα ἀπὸ τὸν πρέσβυν τῆς Ἀγγλίας τῆς Κωνσταντινουπόλεως πρὸς τὴν Διοίκησιν καὶ δημοσιεύει αὐτὴν τὴν νόταν, τὴν ὁποίαν θέλει εὕρητε μέσα εἰς τὸ γράμμα τοῦ κυρίου Γλαράκη ὁποὺ σᾶς περικλείω· αὐτὴ ἡ εἴδησις ἔκαμε τοὺς Ἕλληνας νὰ μεθύσουν ἀκόμη περισσότερον.

Ὁ Ἰμπραὴμ πασᾶς ἐπέστρεψεν μὲ ὅλον του τὸ σῶμα εἰς τὴν Τριπολιτζὰν ὁποὺ ἐχώρισεν ἓν σῶμα ἄτακτον ἐξ αὐτῶν διὰ νὰ λεηλατήσουν τὰ ὅσα ζωντανὰ καὶ ψυχὰς εὑρίσκονται εἰς τὰ βουνά τοῦ Λεβιδιοῦ· ἐκτυπήθη ἀνδρείως ἀπὸ τὸν Κ. Ἀλέξην Λεβιδιώτην, ἐθανάτωσεν πολλοὺς καὶ ἐζώγρησεν εἴκοσι, ἐξ ὧν ἔστειλεν ἐδῶ τρεῖς καὶ οὕτως οἱ ἐχθροὶ εἰσῆλθον εἰς Τριπολιτζάν· τὴν δεύτερην ἡμέραν τοὺς ἔκαμεν ὁ ἴδιος χωσίαν καὶ ἐπέτυχε θαυμάσια κατὰ τὸ γράφειν τοῦ ἴδιου μ' ὅλον ὁποὺ αὐτὸς εὑρέθη μὲ πολλὰ ὀλίγους· αὐτὸς ὁ ἴδιος διηγεῖται τὴν μεγάλην ἀδυναμίαν τῶψ ἐχθρῶν.

Ὁ Κύριος Κωλέττης ἔγραψεν ἐδῶ εἰς ὅλους τοὺς ὀπαδούς του καὶ ἀποστόλους του, ὅτι ἀπερνῶντας ἀπὸ Ὕδραν μὲ τὰ σπετζιώτικα πλοῖα, ἐβγῆκεν πρὸς ἀντάμωσιν τοῦ ἐκλαμπροτάτου Κουντουριώτη καὶ ὅτι τὸν ἐδέχθη φιλοφρονέστατα καὶ ὅτι ἐκλείσθη μετ' αὐτοῦ εἰς μίαν κάμαραν πέντε ὥρας σχεδὸν καὶ ἔλαβον ἀρκετὰς ὁμιλίας καὶ ἐμειναν πολλὰ σύμφωνοι κατὰ τὰς ἰδέας, πρᾶγμα ἀπιθανώτατον, πλὴν δὲν ἔλειψεν νὰ τὸ γράψῃ διὰ νὰ ἐμψυχώσῃ τοὺς ὀπαδούς του, καὶ νὰ φέρῃ σχίσματα πρὸς τὴν ὁμόνοιαν τῶν ἄλλων, πλὴν ἀπέτυχε.

Σᾶς περικλείω πρὸς τούτους πλοίκον ἐμπεριέχον γράμμα Μεταξᾶ ἐμπεριέχον γράμμα τῶν πληρεξουσίων πρὸς τὸν Ἐκλαμπρότατον Κουντουριώτην καὶ γράμμα τοῦ Βλαχόπουλου· ἀπὸ ὅλα αὐτὰ πληροφορεῖσθε σαφέστερα. Σᾶς περικλείω καὶ ἓν γράμμα τοῦ κυρίου Ξένου πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας.

Κανένας ἔμπορος δὲν εἶναι ἐδῶ, ὅλοι εἶναι τραβηγμένοι ἀπὸ τὴν κακὴν κατάστασιν τοῦ ἐσωτερικοῦ μας καὶ εὑρίσκομαι εἰς ἀμηχανίαν, τί νὰ κάμω διὰ τὴν γνωστήν σας ὑπόθεσιν· σχεδὸν εἶμαι ἀπελπισμένος καὶ αὐτὸ μὲ κατασπαράσττει τὰ σπλάχνα μου· τί νὰ κάμω δὲν ἠξεύρω.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ηὗρα καὶ μίαν σάτιραν τοῦ ἐξωλεστάτου κ. Α. Σούτζου ὁποὺ σᾶς διαβάζει ὄχι ὀλίγον, τὴν φέρω μαζί μου, ἐπειδὴ στοχάζομαι νὰ ἀναχωρήσω εἰς τὰς πέντε τοῦ τρέχοντος.

Μένω μὲ τὸ ἀνῆκον σέβας *Ὁ δοῦλος σας*
τῇ 2 Ὀκτωβρ. 1826 Ναύπλιον *Σταμάτιος Λεβίδης*

Εἰς αὐτὸ τὸ ἀναμεταξὺ τὸ καταφύγιόν μου εἶναι τὸ Μπούρτζι.

Ἐπειδὴ ὁ κύριος Γλαράκης δὲν ἐδυνήθη νὰ γράψῃ, μοῦ ἔδωσεν τὴν νόταν τὴν ὁποίαν σᾶς περικλείω, ὅστις σᾶς προσφέρει τοὺς προσκυνισμούς του.

2782

(A.M. 3504)

Ἐκλαμπρότατε, (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Τὴν παρελθοῦσαν νύκτα ἐφθάσαμεν εὐτυχῶς εἰς τὸν λιμένα τῆς φίλης ἡμῶν Πατρίδος, ἡ ὥρα ἦτο περὶ τὴν πέμπτην· εὕρομεν τὴν οἰκογένειάν μας ὑγιαίνουσαν, ὡς ἐπεποθοῦμεν, ἥτις καὶ σᾶς προσκυνεῖ.

Τὴν ὥραν καθ' ἣν ἡμεῖς ἤλθαμεν, ἦλθε καὶ ἓν πυρπολικὸν ἀπὸ τὸν Στόλον· ἔφερε γράμμα τοῦ Ναυάρχου διαλαμβάνον, ὅτι ὁ ἐχθρικὸς στόλος εἶναι κατὰ τὴν Μυτιλήνην, τὰ δὲ ὀλίγα ἰδικά μας περὶ τὴν Ἰκαρίαν· ὅτι ἔχει ἀπόφασιν ἀμετάθετον νὰ κτυπήσῃ τὴν Σάμον· ὅτι ἡ κατ' ἐκεῖνα τὰ μέρη θαλάσσιός μας δύναμις δὲν εἶναι ἱκανὴ ν' ἀντιπαραταχθῇ μ' ἐκείνην τοῦ ἐχθροῦ· ὅτι πρέπει νὰ προφθάσῃ ἄλλη ἀνάλογος δύναμις, ἂν ἐπιθυμοῦμεν τὴν ὕπαρξιν τῆς εἰρημένης Νήσου. Σπετζιώτικον καὶ Ψαριανὸν καράβι δὲν ἔμεινε κανέν· δὲν ἠξεύρω ἂν αἰσθανθοῦν τὸν κίνδυνον νὰ στείλουν καὶ αὐτοί· ἐντεῦθεν ἐκπλέουν ὀγλήγορα δύο πυρπολικὰ ἐπισκευαζόμενα μὲ βίαν, ὅσην εἶναι δυνατὸν νὰ φαντασθῆτε· ἀπεφασίσθη νὰ σταλῇ καὶ τὸ ἐν Ναυπλίῳ ἀτμοκίνητον, κατ' ἐπίμονον ζήτησιν τοῦ Ναυάρχου.

Ἐγκλείεται ἀντίγραφον γράμματος τοῦ κυρίου Δημητρίου Τζαμαδοῦ πρὸς τοὺς Προκρίτους τῆς νήσου ταύτης, δι' οὗ θέλει σᾶς γνωσθῇ ἐν περιλήψει ἡ ἔννοια τοῦ πρὸς τὴν Διοίκησιν γράμματος τοῦ Πρέσβεως Κάννιγκ· εὔχομαι νὰ εἶναι ἀληθῆ τὰ γραφόμενα.

Ὁ Κ. Δ. Κονταξῆς[1]*, ὅστις διατρίβων ἐδῶ ἦλθε σήμερον εἰς ἐπίσκεψίν μου, μὲ εἶπεν ὅτι ὁ κοινὸς φίλος καὶ ἰατρὸς Ζωγράφος ἀσθενεῖ βαρέως· ἡ ἀσθένεια προοδεύει εἰς Ναύπλιον· ἔμαθα ὅτι εἶναι ἐδῶ καὶ ὁ ἰατρὸς Σπυρίδων Καλογερᾶς· δὲν τὸν ἐντάμωσα ὅμως ἀκόμη.*

Ὁ φίλτατός μου Αὐτάδελφος, ὅστις σᾶς ἀσπάζεται, μ' ἔπεμψε προχθὲς τὴν Παρασκευὴν γράμμα, εἰς τὸ ὁποῖον ἐγκλείετο ἴσον τοῦ γράμματος τοῦ Ναυάρχου, τὸ ὁποῖον κατ' ἐκείνην τὴν ἡμέραν ἐλήφθη, καὶ ἓν ἰδικόν του πρὸς τὴν ἐκλαμπρότητά σας· τὸ γράμμα τοῦτο παρέπεσε καὶ φροντίσατε τὴν εὕρεσίν του.

---

1. Ὁ Κ. Κονταξῆς ἐγεννήθη εἰς τὸν Πύργον τὸ 1780. Ἠγωνίσθη μετὰ τοῦ Λυκούργου Λογοθέτη εἰς Σάμον. Ἐδολοφονήθη ὑπὸ πολιτικῶν του ἀντιπάλων τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1827.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Τὰ φίλτατά μου σᾶς προσκυνοῦν καὶ ἰδιαζόντως τὴν κυρίαν μητέρα σας καὶ ἀδελφάς σας. Ἀσπάζομαι τὸν κύριον Τρικούπην καὶ ἅπαντας τοῦ αὐτόθι φίλους.

Διαμένω *πρόθυμος εἰς τὰς προσταγάς σας*
Ἐν Ὕδρᾳ τῇ 3 Ὀκτωβρίου 1826 *Γεώργιος Κουντουριώτης*

2783

(A.M. 3505)

(Ἀντίγραφον)

Therapia sur le Bosphore
le 3 Octobre 1826

Messieurs

Il est à désirer, que vous soyez informé sans delai que les instructions, dont je vous ai déjà annoncé mon attente, viennent de m'arriver de Londres. Elles me mettent à même d'adresser officiellement au Ministère Ottoman des propositions basés sur les instances, que vous m'avez faites pour obtenir la méditation de sa Magesté. Je me voue avec empressement à cette tâche, n'attendant pour l'entamer que le moment, déjà très proche, où les rapports de la Russie avec la Porte doivent être déterminés, soit pour la paix, soit pour la guerre. Dans ce cas ci, comme dans l'autre je ferai les démarches autorisées par mon Gouvernement. Mais il n'est pas à douter que la coopération d'un Ministre Russe, envoyé à Constantinople tout de suite après les négociations d'Ackermann qui doivent terminer dans cette semaine, seroit plus que suffisante pour nous dédommager de quelques jours de retard.

J'ai l'honneur d'être
Messieurs
votre très humble et très obéissant
serviteur
Strattfort Kanning

2784

(A.M. 3512)

(Ἀντίγραφον)

Ἐκ Θεραπίων τοῦ Βοσπόρου
3 Ὀκτωβρ. 1826

Κύριοι

Μὲ εὐχαρίστησιν σπεύδω νὰ σᾶς κοινοποιήσω ὅτι παρέλαβον ἀπὸ Λονδίνου τὰς ὁποίας ὡς σᾶς εἶπον ἐπρόσμενα ὁδηγίας· αὐταὶ μὲ διορίζουν νὰ διευθύνω ἐπισήμως πρὸς τὸ Ὀθωμανικὸν Ὑπουργεῖον προτάσεις θεμελιωμένας ἐπάνω εἰς τὰ ὁποῖα μ' ἐκάματε προβλήματα, διὰ ν' ἀποκτηθῇ ἡ μεσολάβησις τῆς Μεγαλειότητός του. Ἀφιεροῦμαι μετὰ σπουδῆς εἰς τὴν ἐπιμέλειαν ταύτην προσμένων μόνον τὴν ἤδη ἐγγίζουσαν στιγμὴν αἱ τῆς Ρωσίας μετὰ τῆς Πόρτας ἀναφοραὶ θέλουν ἀποφασισθῇ ἢ ὑπὲρ τῆς εἰρήνης ἢ ὑπὲρ τοῦ Πολέμου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Εἰς ταύτην ἢ καὶ τὴν ἄλλην περίπτωσιν θέλω ἀκολουθήσει τὰ παρὰ τῆς Διοικήσεώς μου προσδιωρισμένα διαβήματα. Ἀλλὰ δὲν εἶναι ἀμφιβολία ὅτι ἡ σύμπραξις ρωσικοῦ ὑπουργοῦ στελλομένου εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν ἀμέσως μετὰ τὰς εἰς τὸ Ἀκκερμὰν διαπραγματεύσεις, αἵτινες τὴν ἑβδομάδαν ταύτην μέλλουν νὰ ἀποπερατωθῶσι, θέλει εἶσθαι πλέον παρὰ ἀρκετὴ νὰ μᾶς συντάμῃ ὀλίγον τὴν ἀργοπορίαν.

(Str. Canning)

2785

(A.M. 3509)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε! (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Καὶ ἄλλην μου σήμερον σᾶς ἔγραψα ἀποκρινόμενος εἰς τὰ προτητερινά σας γράμματα· ταύτην δὲ τὴν ὥραν λαμβάνω τὸ σεβαστὸν ἔγγραφόν σας τῆς 4 τοῦ ἐνεστῶτος, εἰς τὸ ὁποῖον μὲ ἀναγγέλλετε ὡς βεβαιούμενον ἀπὸ διάφορα ἀξιόπιστα μέρη τὸν θάνατον τοῦ Στρατηγοῦ Γκούρα. Τὸ συμβὰν τοῦτο ἠμπορεῖ νὰ ἔχῃ μεγάλα παρεπόμενα, μάλιστα εἰς τὴν κρίσιμον περίστασιν τῆς Ἀκροπόλεως τῶν Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὴν ἀσυστασίαν τῶν ἑλληνικῶν πραγμάτων. Εἴθε ὁ Κύριος νὰ τρέψῃ τὰ πάντα πρὸς τὸ μεγαλύτερον ὄφελος, ἢ τὴν ὀλιγωτέραν βλάβην τῆς πατρίδος.

Ἀπὸ Ναύπλιον δὲν ἐφάνη κανὲν νεώτερον καΐκιον διὰ νὰ ἠμπορέσω νὰ μάθω καὶ νὰ σᾶς ἀναγγείλω καμμίαν νεωτέραν περὶ Συνελεύσεως ἀπόφασιν, τὸ ὁποῖον δὲν θέλω ἀμελήσει νὰ σᾶς φανερώσω ἅμα ὅπου καὶ ἐγὼ πληροφορηθῶ.

Εἰς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας, εἰς τὰς σεβαστὰς κυρίας μητέρα καὶ ἀδελφάς σας, εἰς τὸν κύριον Τρικούπην καὶ τὴν σεβαστὴν συμβίαν του, ὁ Αὐτάδελφός μου, ἐγώ, οἱ Ἀνδρέϊδές μας καὶ ἅπασα τέλος πάντων ἡ οἰκογένειά μας προσφέρομεν τὸ σέβας μας, καθὼς καὶ τοὺς φιλικοὺς ἀσπασμούς μας εἰς τὸν κύριον Γεώργιον Σταῦρον καὶ τοὺς λοιποὺς φίλους.

Ὁ εἰλικρινὴς φίλος καὶ ἀδελφός σας
Γεώργιος Κουντουριώτης

Ὕδρα τῇ 5 Ὀκτωβρίου 1826

2786

(A.M. 3511)

1826 Ὀκτωβρίου 5 — Ὕδρα

Εὐγενέστατοι Κύριοι (Α. Μαυροκορδᾶτον, Σπ. Τρικούπην, Β. Μπουντούρη) εἰς Πόρον.

Κατὰ τὴν αἴτησίν σας σᾶς σφαλῶ τὴν κόπιαν τοῦ γράμματος Κάννιγκ διὰ νὰ θεωρήσετε τὸν τρόπον τοῦ γραψίματος του.

Νεώτερον δὲν ἔχομεν ἄλλο εἰμὴ τὸ φθάσιμον τοῦ καραβιοῦ Νικολάου Ρόκου ἀπὸ τὸν στόλον, ὅστις διηγεῖται ὅτι ὁ ἐχθρικὸς στόλος ἀναχωρήσας ἀπὸ τὴν Χίον διευθυνόμενος πρὸς τὸ Σουατζίκι[1] ἴσως νὰ ἐμπαρκάρῃ τὰ στρατεύματά του διὰ τὴν πολυπαθῆ Σάμον, ἡ-

1. Σουατζίκι (τουρκ. Sigaçik), τουρκικὸς λιμὴν ἐπὶ τῆς Μικρασιατικῆς ἀκτῆς, νοτίως τῆς Σμύρνης καὶ τῶν Βρυούλων, πλησίον τῆς Σάμου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

μεῖς θέλομεν νὰ ἐκπέψουμεν πλοῖα καὶ χρήματα δὲν ἔχομεν.

Σᾶς προσκυνῶ καὶ μένω

μανόλις τουμπάζης

2787

(A.M. 3515)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε! (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Χθὲς ἔγραψα γνωστοποιῶν σας ὅσα μ' ἐφάνησαν σημειώσεως ἄξια· σήμερον δὲν ἔχω ἄλλα παρὰ τὰ ἐκ Σύρας ἀναγγελθέντα, τὰ ὁποῖα ἀντιγραφέντα αὐτολεξεί, σᾶς πέμπονται.

Ὁ Ναύαρχος κύριος Ἅμιλτων ἀπελθὼν εἰς Σύραν εἶπεν, ὅτι ἔλαβε γράμματα ἀπὸ τὸν Πρέσβυν κύριον Κάννιγκ, ὅστις τὸν γράφει, ὅτι μετὰ τρεῖς τέσσαρας ἡμέρας λαμβάνουν τέλος αἱ διαφοραὶ μεταξὺ Ρωσίας καὶ Τουρκίας ἀφεύκτως μὲ τὴν εἰρήνην, ἢ μὲ τὴν κήρυξιν πολέμου· ἐπρόσθεσεν ἀφ' ἑαυτοῦ του (ὁ Ἅμιλτων) ὅτι ἂν κηρυχθῇ ὁ πόλεμος, τῆς Ἑλλάδος τὰ πράγματα δὲν θέλουν ὠφεληθῆ, ἀλλὰ θέλουν βλαφθῆ.

Τὸ ἑσπέρας εἶδεν ὁ σκοπὸς τὸν εἰρημένον Ἀμιλτῶνα διευθυνόμενον κατὰ τὴν Αἴγιναν· ἂν λοιπὸν σᾶς γράψῃ τίποτε, ἢ ὑπάγητε εἰς ἐντάμωσίν του, παρακαλεῖσθε νὰ μοὶ κοινοποιήσετε ὅ,τι περίεργον μάθητε περὶ αὐτοῦ.

Γράφουν ἀπὸ Ναύπλιον ὅτι ⟨ὁ⟩ Ἰμπραήμης ἦλθεν εἰς ἕνα τόπον ἀπέχοντα τοῦ Ἄργους τέσσαρας ὥρας, σπεύδων νὰ κυριεύσῃ τὴν ἀκρόπολιν τοῦ Ἄργους· ἐπιφέρουν ὅτι εἰς τὸ Ναύπλιον βασιλεύει μεγάλη ἀναρχία· δὲν εἶναι ἀσφάλεια τιμῆς, ζωῆς, ἰδιοκτησίας.

Ἔμαθα ὅτι ὁ Γενικὸς Ἀρχηγὸς Κολοκοτρώνης ἀπέστειλεν εἰς Κρανίδι νὰ τοῦ ἑτοιμάσουν καταλύματα δεκαεπτά, μελετῶν νὰ περάσῃ ἐκεῖ.

Χθὲς ἐλήφθη καὶ γράμμα ἀπὸ τὸν Ναύαρχον· δὲν γράφει ἄλλο παρὰ τὸν κίνδυνον τῆς Σάμου· ζητεῖ ἐπιμόνως ἄλλην δύναμιν. Ἐγκλείεται γράμμα πρὸς τὸν κ. Γ. Σαύρου, πρὸς τὸν ὁποῖον προσφέρατε τοὺς ἀσπασμούς μου· τὸ ἤνοιξα ἐγὼ ἀπὸ φιλικὸν θάρρος.

Μένω

Τῇ 7 Ὀκτ. 1826

πρόθυμος εἰς τοὺς ὁρισμούς σας
Γεώργιος Κουντουριώτης

(Ἐπὶ τοῦ νώτου): *Ἐκ τῆς Ἀστυνομίας Ὕδρας τὴν 7 8βρίου 1826*

Φ.Β.

2788

(A.M. 3517)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Τούτην τὴν νύκτα μοὶ ἦλθαν γράμματα ἀπὸ τὸν Κολονέλον μὲ ἕναν ἀξιωματικὸν μὲ μερικοὺς ἀρρώστους, ὅστις μὲ γράφει ὅτι ἠμπαρκάρησεν τὰ κανόνια καὶ τὰ στρατεύματα ἐχθὲς καὶ ἐπέρασαν ἀντίκρυ. Ὁ ἀξιωματικὸς μᾶς πληροφορεῖ μὲ βεβαιότητα τὸν θάνατον τοῦ Γκούρα, πλὴν πόθεν ἐσκοτώθη ἄδηλον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Σήμερον βγάζω ἕνα καΐκι ἐπίτηδες μὲ ἄνθρωπον τοῦ Σώματος διὰ νὰ παρατηρήσῃ τὰ κινήματα καὶ νὰ μᾶς φέρῃ ἀπόκρισιν καὶ ἀμέσως σᾶς ἰδεάζω. Οἱ ἐδικοί μας κατὰ τὸ φαινόμενον σκοποῦν διὰ τὸν Πειραιᾶ. Μένω μ' ὅλον τὸ σέβας

Τακτικούπολις *ὁ δοῦλος σας*
τῇ 7 Ὀκτωβρ. 1826 *Χ. Ἰγγλέσης*

2789

(A.M. 3892)

Ἐκλαμπρότατε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον)

Δειναὶ περιστάσεις καὶ δυστυχήματα τόσον σημαντικὰ τῆς πατρίδος μας εἶναι ἐκεῖνα ὁποὺ μᾶς κατατήκουν τὴν ψυχὴν ἀκαταπαύστως καὶ τὸ περισσότερον μὴν ἠμπορῶντας νὰ εὕρωμεν ἀνακουφισμόν τινα εἰς αὐτά μας τὰ παθήματα ἀπό λόγους τινὸς ὑποκειμένου, τὸ ὁποῖον νὰ γνωρίζῃ καλύτερα τὰ πράγματα ἀπὸ ἡμᾶς. Ἂν προστρέξῃ κανεὶς εἰς τὴν Διοίκησιν, εἴτε παρασταίνων τὴν ἀληθινὴν κατάστασιν τῶν πραγμάτων καὶ νὰ ἐλπίζῃ ἐκ τούτου τὴν θεραπείαν τῶν δεινῶν, εἴτε ἐπιθυμῶν νὰ μάθῃ ἐξ αὐτῆς ἂν ἔχωμεν ἐλπίδα τοὐλάχιστον, ματαίως κοπιάζει. Εἰς αὐτὴν λοιπὸν τὴν οἰκτρὰν κατάστασιν εὑρισκόμενος, ἠμπορεῖτε βέβαια εὐκόλως νὰ καταλάβετε, πόσον ἐπιθυμούσαμεν νὰ ἀξιωθῶμεν ἐκλάμπρων σας γραμμάτων παραστατικῶν τῆς τε ποθεινοτάτης ἡμῖν ἡγείας καὶ τῆς τῶν πραγάτων μας ἀποκαταστάσεως. Ἕως εἰς ἕναν καιρὸν δὲν μᾶς ἔγραφες δικαιολογούμενος τρόπον τινά, ὅτι ἡ θέσις εἰς τὴν ὁποίαν τότε εὑρίσκεσθε δὲν σᾶς τὸ ἐσυγχώρει, διὰ νὰ μὴν δίδετε λαβὴν εἰς τοὺς κακοήθεις καὶ σᾶς προσάπτουν κατηγορίας φατριῶν καὶ διαιρέσεων· ἀλλὰ τώρα ὁποὺ ἄλλαξαν ὅλα, δηλαδὴ καὶ ἡ θέσις τῆς ἐκλαμπρότητός σας καὶ ἡ κατάστασις ἡ ἐδική μας, τί εἶναι εἰς τὸ μέσον ὁποὺ μᾶς προξενεῖ τὴν ἔλλειψιν τῶν γραμμάτων σας; Ἂν στοχασθῆτε καλὰ καλὰ μετὰ βεβαιότητος, θέλετε εὕρῃ ὅτι δὲν εἶναι δίκαιον ποτὲ νὰ μὴν γράφετε τυχούσης εὐκαιρίας πρὸς ἐκείνους, οἵτινες ἀπεδείχθησαν φίλοι σου καθ' ὅλας τὰς περιστάσεις διὰ τὴν ὑπόληψιν καὶ σέβας ὁποὺ προσφέρουν εἰς τὸ ὑποκείμενόν σας κατ' ἀξίαν, ἐνῶ μάλιστα ἠξεύρετε πολλὰ καλὰ πόσην δίψαν ἔχουν διὰ τὰ γράμματά σου, διὰ τὰς φιλικάς σου συμβουλὰς καὶ πατριωτικάς σου ὁδηγίας. Μᾶς ἀδικεῖς, φίλε, καὶ αὐτὴ ἡ ἀδικία μᾶς κοστίζει πολύ. Διὰ τοῦτο εἰς τὸ ἑξῆς παρακαλοῦμεν κάμε μας τὴν χάριν νὰ ἀλλάξῃς σκοπὸν καὶ νὰ μᾶς γράψῃς μὲ πρώτην εὐκαιρίαν τί βλέπεις καὶ τί γνωρίζεις, πῶς πηγαίνουν τὰ πράγραμά μας καὶ τί συμβουλὴν μᾶς δίδεις καὶ ἡμᾶς; Ἡμεῖς, ἀφοῦ ἀνεφέρθημεν πολλάκις εἰς τὴν Διοίκησιν παρασταίνοντες εἰς αὐτὴν τὰ ἐδῶ διατρέχοντα καὶ περιμένοντες ἀποστολὴν πεντέξη καραβιῶν τοὐλάχιστον διὰ νὰ ἀποστατήσῃ ἐκ νέου ἡ Ρούμελη, δὲν ἐλάβομεν οὔτε κἂν ἀπόκρισιν. Λοιπὸν τὸ νὰ στεκώμεθα ἔτζι κλέφτικα, οὔτε κατορθώνομεν τίποτες, οὔτε ὑποφέρεται πλέον καὶ ἐν τοσούτῳ μένομεν μὲ τὸ προσῆκον σέβας.

Τῇ 11 8βρίου 1826

Θαυμάζω πῶς ἀλησμόνησες τὲς ὑπόσχεσές σου πρὸς τοὺς ἐδῶ Ἕλληνας τῆς Δυτικῆς Ἑλλάδος.

Δὲν εἶσαι ἡ ἐκλαμπρότης σου πολιτογραφημένος εἰς τὴν Δυτικὴν Ἑλλάδα; Δὲν ἔκαμες τάχα δούλεψες, θυσίες, καὶ ἀγωνίστηκες μαζὶ μὲ ἐμᾶς διὰ τὴν ἐλευθερίαν τῆς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Δυτικῆς Ἑλλάδος; Τώρα εἰς τὸ πέσιμόν της τάχα δὲν ἔχεις κανένα χρέος νὰ προσπαθήσῃς καὶ νὰ ἐνεργήσῃς διὰ νὰ ἐλευθερωθῇ πάλιν ἢ μὲ λόγον ἢ μὲ ἔργον ἢ καὶ μὲ τὴν ἴδιάν σου παρουσίαν· ὁποὺ σοῦ εἶναι γνωστὸν οἱ ἐδῶ Ἕλληνες πόσον σὲ σέβονται καὶ πόσον σὲ ἀκοῦν, ἐπειδὴ καὶ σοῦ εἶναι γνωστὸν ὅτι ἐνθυμοῦνται τὰς εὐεργεσίας σου κλπ. Καὶ ἂν κανένας ἀπὸ κακία του δὲν ἤθελε νὰ τὸ ὁμολογήσῃ ἐτοῦτο, ἡ παροῦσα ἐλεεινὴ κατάστασις τῆς πατρίδος του τὸν ὑποχρέωσεν νὰ τὸ αἰστανθῇ τώρα κατάκαρδα. Τέλος πάντων ἂν ἡ περίστασις δὲν σοῦ τὸ συγχωροῦσε διὰ νὰ χρησιμέψῃς εἰς τὴν ἀγαπημένην Δυτικὴν Ἑλλάδα μὲ κανέναν ἄλλο τρόπον, τοὐλάχιστον μὲ γράμματά σου δὲν ἔπρεπε νὰ τὸ ἀπαγορεύσῃς.

Ὁ δοῦλος σας
γιαννάκης ραγκος

Αἱ ἀπὸ ἐδῶ εἴδησες εἶναι ἐτοῦτες. Οἱ ἐχθροὶ ἔχουν μεγάλην ἀδυναμίαν. Εἰς κάθε ἐπαρχίαν μανθάνομεν ἀπὸ εἴκοσι καὶ τριάντα εἶναι καὶ περιφέρονται· ὁ Σιλικτὰρ Πόντας εἶναι τραβημένος ἀπὸ Τρίκαλα καὶ στέκει στὸ σπίτι του ἀπὸ τὴν ὑποψίαν τοῦ Ρούμελη καὶ τὸ ἀσκέρι του στέκει στὰ Τρίκαλα, Ἄγραφα καὶ Πατρατζίκι. Ὅλοι οἱ ἀγάδες τῆς Ἀρβανιτιᾶς τὸ πῆραν χαμπέρι, ὁποὺ τοὺς ἔχει διὰ ἀποκεφάλισμα ὁ Ρούμελης βάνοντας τὸν Σελιφτὰρ κάτω, καὶ ὅλοι εἶναι συνεσταλμένοι· ὁ Ρούμελης ἀδυνατεῖ μᾶς γράφουν· γράφει εἰς τὸ Σουλτάνο διὰ νὰ τοῦ στείλῃ δύναμι καὶ δὲν τοῦ στέλνει χωρὶς νὰ κάμῃ 100 χ. τακτικῶν ὁποὺ ὡς τώρα λένε ἔκαμε πενῆντα ἕξη χ. Ὅλα τὰ βεζιράτα τὰ κατέβασε καὶ μόνον δώδεκα ἄφησε ὁ Σουλτάνος εἰς ὅλην του τὴν ἐπικράτειαν. Τοῦ Ὁμέρ πασα τοῦ πρόσθεσε τὰς Σέρας καὶ Δράμα καὶ ἄρχισε στὴ Θεσσαλονίκη νὰ κάνῃ καὶ αὐτὸς τακτικό.

Ἔμεινε τὸν παρόν μου ἕως σήμερον.

Ὀκτωβρ. 13

2790

(A.M. 3518)

Ναύπλιον τῇ 13 Ὀκτωβρ. 1826

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν)

Ἔλαβα τὰ πρὸς ἐμὲ διευθυνθέντα σας γράμματα μετὰ τῶν ἐγκλεισμένων τὸ μὲν πρὸς τὸν Κύριον Ν. Λουριώτην τὸ δὲ πρὸς τὸν Καπετὰν Ἄμιλτων, τὰ ὁποῖα καὶ ἀμέσως ἐνεχείρισα πρὸς ἕνα ἕκαστον κατὰ τὴν αἴτησίν σας, διὸ καὶ μείνετε ἥσυχος περὶ τούτου.

Χθὲς ἔφθασεν ἐνταῦθα ὁ καπετὰν Ἄμιλτων ἐδῶ, σήμερον δὲ μᾶς ἐμήνυσεν, ὅτι αὔριον θέλει ἀνταμωθῇ μετὰ τῆς Διοικήσεως, διὰ νὰ συνδιαλεχθῇ. Ὁ Ναύαρχος Δεριγνὺ ἔγραψεν εἰς τὴν Διοίκησίν μας, ἀναγγέλλων αὐτὴν ὅτι ἡ Διοίκησίς του διέταξε τὸν εἰς Κωνσταντινούπολιν Μινίστρον της διὰ νὰ συμπράξῃ μὲ τοὺς λοιποὺς εὐρωπαϊκοὺς Μινίστρους εἰς τὴν περὶ τῆς Ἑλλάδος διαπραγμάτευσιν μετὰ τῆς Πόρτας, ὡς μᾶς συμβουλεύει καὶ μᾶς προτρέπει νὰ παύσωμεν τὰς ἐριδάς μας καὶ τὴν ἀδράνειαν καὶ νὰ κυττάξωμεν τὸ κοινὸν τῆς Πατρίδος μας συμφέρον.

Ἀπὸ τρόφιμα εὑρισκόμεθα εἰς μεγάλην στενοχωρίαν καθότι τὰ στόματα εἶναι πολλὰ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

καὶ αἱ τροφαὶ αἱ ὁποῖαι μᾶς ἦλθον ἐσχάτως δὲν ἐξήρκεσαν εἰς τὸ σκοπούμενον τῆς Διοικήσεως, περιμένομεν δὲ νὰ μᾶς ἔλθῃ ἀπὸ τὴν Εὐρώπην κανένα κάρικον διὰ νὰ προδιαθέσῃ ἡ Διοίκησις τὰ πράγματά της καὶ νὰ κυττάξῃ διὰ τὴν Ἐθνικὴν Συνέλευσιν· διὸ ἀσπαζόμενος ἀδελφικῶς μένω

Πρόθυμος εἰς τοὺς ὁρισμούς Σας
δ. τζαμαδὸς

Τὸν Κύριον Τρικούπην ἀδελφικῶς ἀσπάζομαι καὶ ἂν εἶναι αὐτοῦ μοῦ τὸν χαιρετᾶτε.

2791

(A.M. 3520)

Ναύπλιον 13 Ὀκτωβρ. 1826

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν)

Ἔλαβον τὰς δύο ἐπιστολάς σας τῶν 9 καὶ 11. Εὐχαρίστως ἤθελα σᾶς δουλεύσει εἰς τὴν περὶ τοῦ φίλου πρότασίν σας, πλὴν ὁ Δὲ Ριγνὺ θέλει ἐμάθατε ὅτι δὲν ἦλθεν ἐδῶ, ἀλλ' ἔστειλεν ἐδῶ ἓν πολεμικὸν βρίκιόν του μὲ γράμμα του πρὸς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπὴν καὶ ἐνῶ μᾶς φανερώνει ὅτι διωρίσθη ἀπὸ τὸν Μηνίστρον του ἵνα συμπράττῃ καὶ αὐτὸς εἰς τὰς ὑποθέσεις μας, μᾶς προτρέπει εἰς τὴν ὁμόνοιαν καὶ εἰς τὸ νὰ λάβωμεν τὰ ἀνήκοντα μέτρα διὰ νὰ παύσουν τὰ πειρατικὰ κινήματα τῶν θαλασσινῶν μας, τὰ ὁποῖα λέγει ἠμποροῦν νὰ μᾶς βλάψουν ἀκόμη καθὼς μᾶς ἔβλαψαν ἕως τώρα κτλ.

Ὁ Δὲ Ριγνὺ λοιπὸν ἀνεχώρησε διὰ Σμύρνην.

Ὁ Ἅμιλτων χθὲς ἦλθε· σήμερον ἤθελε νὰ ἐξέλθῃ διὰ νὰ ὁμιλήσῃ εἰς ὅλα τὰ Διοικητικὰ μέλη, πλὴν φαίνεται ἐμποδίσθη καὶ τὸ ἀνέβαλε διὰ αὔριον. Ἀγκαλὰ καὶ δὲν θέλει μᾶς εἰπῇ τίποτε περισσότερον ἀφ' ὅσα σᾶς εἶπεν αὐτοῦ καὶ μᾶς ἐγράψατε μετὰ τοῦ κυρίου Τρικούπη.

Ἐγὼ ἐπῆγα σήμερον εἰς ἀντάμωσίν του καὶ μοὶ εἶπεν ὅλο τὰ ἴδια δίδοντάς μοι χρηστὰς ἐλπίδας ὑπὲρ τῆς διαπραγματεύσεώς μας, φθάνει μόνον λέγει νὰ βασταχθοῦν αἱ Ἀθῆναι καὶ ἡ Σάμος.

Εὔχομαι νὰ εἶναι ἀληθὴς ἡ εἴδησις ὁποὺ ἠκούσαμεν σήμερον ἀπὸ αὐτοῦ, ὅτι τάχα ἐμβῆκεν ὁ Γριζιώτης μὲ τριακοσίους εἰς τὸ φρούριον τῶν Ἀθηνῶν. Ἀπὸ ἐδῶ αὐτὴν τὴν εἴδησιν δὲν τὴν ἔχομεν καὶ εὐχόμεθα νὰ τὴν λάβωμεν τοιαύτην. Ἔλαβον μάλιστα σήμερον γράμματα τῶν 9 καὶ 10 ἀπὸ τὸν Κωνστ. Μπότζαρην καὶ Τζαβέλλαν καὶ μοῦ λέγουν ὅτι ἀπεφάσισαν νὰ ἐμβάσουν εἰς τὸ φρούριον τὸν Γριζιώτην μὲ ἱκανὴν βοήθειαν κτυποῦντες κατακέφαλα τὸν ἐχθρὸν καὶ ὅτι εἰς τὰς 8 ἠκούετο ἀκατάπαυστος κανονοβολισμὸς καὶ τουφεκισμὸς καὶ φαίνεται ὅτι ὁ ἐχθρὸς ἐδοκίμασε καμμίαν νέαν ἔφοδον καὶ δὲν ἐπέτυχε· πληροφορίαν ὅμως ἀκόμη εἰς τὸ ἀποβησόμενον δὲν εἶχον.

Οὐδὲν νεώτερόν τι ἄλλο ἔχομεν εἰμὴ ὅτι ὁ Νικήτας ἐξῆλθε, πλὴν μὲ πολλὰ ὀλίγους.

Ἐν τοσούτῳ μένω μὲ ἀδελφικὴν εἰλικρίνειαν

εἰς τοὺς ὁρισμούς σας
ὅλως πρόθυμος
Ε. Ξένος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2792

(A.M. 3522)

Ναύαρχος Κόχραν πρὸς τὴν Ἑλλην. Διοίκησιν

«Μονόκερος» ἐκ Μασσαλίας

(Ἀντίγραφον) *14 Ὀκτωβρ. 1826*

Ἀφοῦ σᾶς ἔγραψα ἐκ Μάλτας πρὸ τριῶν σχεδὸν ἑβδομάδων, ἀπεφάσισα διὰ νὰ πληροφορηθῶ ἀκριβῶς νὰ ἐκπλεύσω κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὴν Μασσαλίαν ἐπὶ σκοπῷ διὰ νὰ λάβω πληροφορίας περὶ τῆς μακρᾶς ἀργοπορίας τῶν ἀτμοκινήτων καὶ κατ' εὐτυχίαν εὗρον ἐδῶ τὸν κύριον Hobhouse, ὅστις ἀπὸ ἀνταποκρίσεως μὲ τὸν κύριον Ρικάρδον καὶ ἄλλους εἰς Λονδῖνον, μ' ἐπληροφόρησεν ὅτι τὰ δύο μεγάλα ἀτμοκίνητα θέλουν τελειωθῇ τὴν 28 τοῦ παρόντος μηνὸς καὶ τὴν ἀκόλουθον ἡμεραν θέλουν ἐκπλεύσει εἰς τὸν παρ' ἐμοῦ διορισθέντα πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς μου τόπον. Ἠμπορεῖτε νὰ λογίζεσθε αὐτὰ φθασμένα εἰς τὴν Ἑλλάδα περὶ τὴν 14 τοῦ προσεχοῦς μηνός. Ἡ Ἀμερικανικὴ φρεγάτα λέγεται νὰ εἶναι τελειωμένη καὶ ξεκινημένη καὶ ἔχω χρηστὰς ἐλπίδας ὅτι θέλω δυνηθῇ ἐνταῦθα νὰ αὐξήσω τὸν ἀριθμὸν τῶν ἄνω εἰρημένων πλοίων μὲ ἓν ἕτερον πολεμικὸν ἀξιόλογον.

Εἰς τὸν κατάλογον τῶν ἄρθρων, τὸν ὁποῖον σᾶς ἀπέστειλα διὰ τοῦ καπ. Ἄστιγξ καὶ τὰ ὁποῖα πράγματα θεωρῶ ἀναγκαῖα εἰς τὰς ἐργασίας μας, τολμῶ νὰ σημειώσω καὶ τὸ ἀκόλουθον· ὅτι μεγάλη ποσότης ξύλων καυσίμων, ἅτινα περιέχουν ριτίνας ἢ ἑτέρας φλογιστικωτέρας ὕλας εἶναι πολλὰ χρήσιμος διὰ τὴν ταχεῖαν κίνησιν τῶν ἀτμοκινήτων ὥστε εἶναι ἀνάγκη νὰ προμηθευθῇ αὐτὴ ἡ ποσότης χωρὶς παραμικρᾶς τινὸς ἀναβολῆς.

Εἶναι πιθανὸν ὅτι πολλαὶ κεναὶ φῆμαι θέλουν διασπαρῇ ἐνταῦθα ἄλλωστε καὶ διὰ τῶν ἐφημερίδων περὶ τῶν παρουσῶν περιστάσεων· ἐγὼ εὑρίσκω ἀναγκαῖον νὰ φαίνωμαι ὡς ἰδιαίτερος περιηγητής, ἀλλ' ἠμπορῶ νὰ σᾶς βεβαιώσω ὅτι ὁ περιορισμός μου μέσα εἰς ἕνα στενὸν πλοῖον εἰς διάστημα 160 ἡμερῶν, χωρὶς νὰ δυνηθῶ νὰ πατήσω τὴν ξηρὰν ἕως προχθές, εἶναι θυσία τὴν ὁποίαν δὲν ἤθελα ὑποφέρει διὰ κανένα ἄλλο εἰμὴ διὰ τὰ πράγματα τῆς Ἑλλάδος εἰς τὰ ὁποῖα ἀφιερώθην. Ὅμως, ὡς διὰ τῆς προλαβούσης ἐπιστολῆς μου σᾶς εἶπον, ἐστοχάσθην νὰ κρύψω τὴν πραγματικὴν σμικρότητα τῆς δυνάμεώς μου καὶ ἐσυγχώρησα νὰ φημίζωνται λόγοι ὅτι εἰς διάφορα μέρη συνάζονται διάφοροι ναυτικαὶ δυνάμεις, συλλογιζόμενος ὅτι τοῦτο θέλει φέρη ταραχὴν εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ ἐχθροῦ.

Λαμβάνω τὸ θάρρος νὰ σᾶς ἐγκλείσω κατάλογον κεφαλαίων τινῶν, περὶ τῶν ὁποίων ἐπιθυμῶ νὰ λάβω πληροφορίαν τὴν στιγμὴν καθ' ἣν θέλω φθάσει εἰς τὴν Ἑλλάδα ὥστε νὰ μὴ συμβῇ ἀναβολὴ εἰς τὰς ἐργασίας μου.

Θέλω ἀναχωρήσει ἐντεῦθεν ἀφοῦ λάβω ἀπάντησιν εἰς τὰς ἐπιστολὰς τὰς ὁποίας φθάσας ἐνταῦθα ἀπέστειλα ἐκεῖ.

Οἱ Κύριοι οἱ συνιστῶντες τὴν Ἑλληνικὴν Ἑταιρείαν τῆς Μασσαλίας εἶναι κατ' ἐξαίρετον ζηλωταὶ τῶν πραγμάτων σας καὶ ἔδειξαν μεγάλην φιλοφροσύνην πρὸς ἐμέ, ὡσαύτως καὶ αἱ δημόσιαι ἀρχαί, ὥστε ἔδειξαν ἀντίθετον διαγωγὴν πρὸς τὴν διαγωγὴν τῶν εἰς Μεσσήνην καὶ ἀλλαχοῦ.

Δοῦλος εὐπειθὴς
Κόχραν

Πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Διοίκησιν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2793

(A.M. 3523)

Κ. Ράμφος πρὸς Ἀλ. Μαυροκορδᾶτον

Ἐκλαμπρότατε!

Ἐλπίζεται παρ' ὅλου τοῦ Ἔθνους μὲ μεγίστην δίψαν ἡ διόρθωσις τῶν Ἑλληνικῶν ὑποθέσεων διὰ τῆς μεσιτείας τοῦ Ἀγγλικοῦ Πρέσβεως, ἀλλὰ πολλάκις αἱ ἐλπίδαι μένουν κεναὶ ἐκ πολιτικῶν περιστάσεων. Μία ἀπὸ τὰς μεγάλας μας ἐλπίδας εἰς ἣν τελευταῖον ὀφείλει νὰ δράμῃ ἡ Ἑλληνικὴ ἀσφάλεια εἶναι τὸ Τακτικόν, ὁ κύριος Φαβιέρος, μολονότι κατετρέχθη ἀπὸ φατριαστὰς τινὰς καὶ κακόφρονας ἐργοδιώκτας, ἀπέκτησε μεγίστην ὑπόληψιν ἀπὸ τοὺς ἀθώους λαοὺς τῆς Ἀττικῆς καὶ Μεγαρίδος, ἡ καλή του διαγωγὴ τὸν ἔκαμε θαυμαστὸν εἰς αὐτοὺς καὶ ἡ ὑπεράσπισις τὴν ὁποίαν ἐπρόσφερεν ἐν τῇ χρείᾳ των, ἀντικρουστικὴ πάντοτε εἰς τὰ ὀλέθρια κατ' αὐτῶν ἐπιχειρήματα τῶν φιλαρπάγων ἀτάκτων, ἔκαμε νὰ προσηλώσουν τὴν πίστιν των εἰς τὸ ὅτι ἡ σωτηρία καὶ ἡσυχία των καὶ ὅλης γενικῶς τῆς πατρίδος στέκει εἰς τὸν ὀργανισμὸν ἱκανοῦ τακτικοῦ στρατιωτικοῦ. Ἐν τούτοις πολλοὶ μάλιστα οἱ πρόκριτοι καὶ διὰ νὰ εἴπω κάλλιον οἱ πλεῖστοι εὔχονται νὰ τὸν ἰδοῦν διωρισμένον εἰς τὴν Μεγαρίδα παρὰ τῆς Διοικήσεως ὅπου νὰ βοηθηθῇ παρ' αὐτῶν καὶ νὰ ἐνδυναμωθῇ μὲ ἱκανοὺς νεοσυλλέκτους, τοὺς ὁποίους θέλουν προσφέρει προαιρετικῶς οἱ Μεγαρεῖς καὶ Ἀττικοί. Σημειώσατε Ἐκλαμπρότατε ὅτι τὰ παρελθόντα τοῖς ἔγιναν μαθήματα ἀνεξάλειπτα ἀπὸ τὴν μνήμην των, διότι μία σειρὰ δεινῶν ἠκολούθησε τὴν ἀπουσίαν ἀπὸ τὰς Ἀθήνας τοῦ ἀγαθοῦ τούτου καὶ γενναίου Γάλλου. Εὐχῆς ἔργον ἦτον ἂν οἱ κρατοῦντες ἐδιόριζον ἐκεῖ τὸν κύριον Φαβιέρον νὰ διαμένῃ ἑωσοῦ νὰ σχηματίσῃ ἕνα σῶμα ἱκανὸν εἰς ἀντιπαράταξιν χωρὶς νὰ ἔχῃ τὴν ἀνάγκην τῶν ἐχθρῶν του ἀτάκτων, διότι ἐκεῖ εὐκολώτερον δύναται νὰ τοὺς οἰκονομῇ, ὅταν τὰ εἰσοδήματα τῆς Μεγαρίδος καὶ Ἀττικῆς ἀφιερωθοῦν εἰς τὴν σύστασιν τοῦ σώματος, τὸ ὁποῖον θέλει φιλοτιμεῖται εἰς ὑπεράσπισιν αὐτῶν τῶν ἐπαρχιῶν καὶ ἀποδιωγμὸν τοῦ ἐχθροῦ ἐκεῖθεν. Μιὰ νέα ἀπογραφὴ εἰς τὰς νήσους μὲ δικαιοσύνην καὶ κατὰ νόμον ἐνεργουμένη, ἀγογγύστως θέλει πολλαπλασιάσει τὸ Τακτικὸν καὶ θέλει ἐνδυναμωθῇ μὲ τὴν παρουσίαν τῶν υἱῶν τῶν οἰκοκυραίων τῶν Αἰγαιοπελαγιτῶν· πολλοὶ νέοι μὲ παιδείαν τότε εἶναι ἕτοιμοι νὰ γίνωσι θῦμα τῆς ἐλευθερίας τῆς πατρίδος. Τὸ Τακτικὸν παρέλυσε ἐξ αἰτίας τῆς συλλογῆς ὅλων τῶν χαμάληδων τῆς Ἑλλάδος· ἡ ἀπογραφὴ ἔγινεν ἀλλαγὴ μὲ αὐτοὺς καὶ ἡ κακοήθεια αὐτῶν καὶ αἱ ἀντενέργειαι ἔφεραν τὸ σῶμα τοῦτο εἰς τοιαύτην κατάστασιν ἐναντίον τῶν κόπων καὶ καλοκαγαθίας τοῦ Συνταγματάρχου. Ἂν εἰς τὸ σῶμα τοῦτο εὑρίσκοντο ἄνθρωποι ἔχοντες ὁπωσοῦν (κατὰ τὴν Ἑλληνικὴν ἠθικὴν) κάποιον χαρακτῆρα, ἀντεῖχον βεβαιότατα εἰς τὰς προσβολὰς τῆς σπουδαρχίας καὶ ἤθελον νομίζουν ἐχθροὺς τῆς πατρίδος τοὺς ἀντενεργοῦντας καὶ ἤθελον φράξει τὰ ὦτα των εἰς τὰς φαρμακερὰς φωνὰς τῶν τοιούτων.

Ἐκλαμπρότατε! συγχωρήσατέ μοι εἰς τὴν πολυλογίαν μου, ἥτις ἐλπίζω νὰ σταθῇ ἀνεκτὴ εἰς τὸν φίλον καὶ πατέρα τοῦ πτωχοῦ τούτου σώματος, τῆς μόνης τῆς πατρίδος ἐλπίδος. Βεβαιωθῆτε ὅτι σᾶς γράφω μὲ εἰλικρίνειαν, φατρίαν καμμίαν δὲν ἔχω· ἡ φατρία μου εἶναι ἡ σωτηρία τῶν ἀδελφῶν μου Ἑλλήνων. — Σᾶς εἶμαι μὲ σέβας βαθύτατον

Ὅλως πρόθυμος

Ἐν Αἰγίνῃ 14 Ὀκτωβρ. 1826 *Κ. Ράμφος*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2794

(A.M. 3524)

F. A. Astings πρὸς Ἀλ. Μαυροκορδᾶτον

«Karteria» Napoli Oct. 14 1826

Monsieur

J'ai eu l'honneur de recevoir votre lettre datée le 7me N.S. et je m'empresse d'y répondre. C'est avec peine que je me vois forcé de ne pas acceder à nos recommandations en faveur de M. Sevastos. Je savais bien avant d'etre arrivé ici à quel point je serais tourmenté par tout le monde pour prendre à bord de leur amis; c'est pourquoi j'ai fait la résolution depuis le commancement de ne prendre personne et j'y tiendrai. M. Nicolo Kalajy qui est mon ami intime est à bord comme ami et voudrait bien m'accompagner à la mer, mais étant résolu de ne pas donner de raison de jalousie à personne je me priverai du plaisir que sa société me donnerait et si je sacrifie, pour contenter le monde, mes amitiés personnelles je crois que personne n'a le droit de se plaindre. Je ne doute pas qu'on se plaindra, mais comme je serai convaincu de peu de raison qu' on aura, cela ne m'inquiétera pas. Je n'ai pas été assez fou pour supposer que je pourrais commander un bâtiment Grec sans avoir quantité d'énnemis-Soit. Pour ce que vous me dites des Chevaliers et de Cochrane je suis parfaitement de votre avis. Je ne connais rien des affaires de Chevaliers mais j'ai fortement raison de croire que Cochrane y est dedans pour beaucoup et j'ai eu beaucoup de peur que le Gouvernement Anglais ne lui arrêta les vapeurs à cause de ces liaisons. Au reste je crois que si les vapeurs viennent, vu qu'il est certain que les Anglais les ont arrêté ce ne serait pas mauvaise politique de coqueter un peu avec les Chevaliers pour forcer le Gouvernement Anglais de faire quelque chose de plus qu'il ne ferait sans celà. Je vous prie, mon Prince, de ne pas prendre en mauvaise part les ex (ἐφθαρμένον) *....que je viens de vous faire par .....*(ἐφθαρμ.)*..... à M. Sevastos car il n'y a personne en Grèce que j'aurais été plus disposé à écouter les recommandations, que vous même et je vous prie de m'accorder toujours cette même amitié que vous avez bien voulu me témoigner dès le commencement. Soyez sûr que je ferais mon possible pour la mériter.*

J'ai l'honneur d'être avec haute considération votre serviteur

F. A. Astings

2795

(A.M. 3526)

Ν. Λουριώτης πρὸς Ἀλ. Μαυροκορδᾶτον

Ἐκλαμπρότατε Κύριε!

Χθὲς τὸ ἑσπέρας ἔλαβον τὸ ἀπὸ 11 ἱσταμένου ἔγγραφόν της· ἀμέσως ἐνεχείρισα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τὸ πρὸς τὸν κύριον Ξένον καὶ τὸ πρὸς τοὺς κυρίους Μεταξᾶν καὶ Βλαχόπουλον, μάλιστα ἀνεγνώσαμεν ἀμοιβαίως καὶ ἐκεῖνο καὶ τὸ πρὸς ἐμέ. Τὸν κύριον Λέλην καὶ ἡμεῖς ἐλπίζομεν μισευμένον διὰ Κορφούς, ἀλλ' ἄλλο γράμμα του, ἀφοῦ μάλιστα ἀνταμώθη μὲ τὸν Ζαχαρόπουλον, δὲν ἐλάβομεν. Ἀπὸ κάποια διδόμενα συμπεραίνεται νὰ μὴν ἐπῆγεν ὁ ἴδιος εἰς Κορφοὺς ἀλλὰ νὰ ἔστειλεν τὸν Γιάννην καὶ ἀνυπομόνως περιμένομεν τὸν πεζὸν τῆς Ζακύνθου, ὅστις κατ' αὐτὰς πρέπει νὰ φθάσῃ καὶ παρ' αὐτοῦ κάτι πρέπει νὰ μάθωμεν, διότι ἔγραψα καὶ πρὸς τὸν Λαδόπουλον νὰ μοῦ φανερώσῃ τὰ διαβήματά του. Διὰ τὸ περὶ στρατιωτῶν κεφάλαιον ὡμίλησα μετὰ τῶν εἰρημένων, ὡμίλησα σήμερον καὶ μὲ τὸν Δεληγιωργόπουλον καὶ φροντίζομεν νὰ κάμωμεν καλὴν περὶ τούτου ἐξέτασιν καὶ ἑπομένως σᾶς γράφω σύμφωνα μὲ τοὺς ἰδίους. Περὶ δὲ τῶν πλοιαρίων ἡ γνώμη τὴν ὁποίαν ἡ Ἐκλαμπρότης της δίδει ὅ,τι λογῆς καὶ ἂν εἶναι ὀργανισμένη δὲν μὲ φαίνεται ἁρμοδία:

αον διότι μία ὡς αὐτὴ μυστικὴ ἐκστρατεία πρέπει νὰ ἔχῃ μαζί της ὅλα τὰ ἀναγκαῖα, χωρὶς νὰ ἔχῃ χρείαν νὰ προσμένῃ ἀπὸ Κάλαμον, Ἰθάκην καὶ Ζάκυνθον βάρκες, αἱ ὁποῖαι δυσκόλως εὑρίσκονται, δυσκόλως συνάζονται εἰς ἕνα καιρὸν καὶ πρὸ πάντων αὐταὶ ἔχουν καρίναν καὶ δὲν πλέουν εἰς τῆς λίμνης τὰ παράλια, πλησίον μάλιστα τῆς πόλεως.

βον Ποῖος θὰ τὲς συνάξῃ αὐτὲς καὶ νὰ κάμῃ ὥστε ὅλαι νὰ εὑρεθοῦν συναγμέναι εἰς ἕνα μέρος καθ' ἣν στιγμὴν ἀναγκαιοῦσι.

γον πῶς θὰ δυνηθῇ νὰ φυλαχθῇ τὸ μυστικὸν ἀφοῦ τόσαι βάρκαι ἀπὸ διάφορα μέρη συναχθῶσι. δον γνωρίζετε ὅτι πολλάκις τὰ λαντζόνια πλέουν ἕως ἐκεῖ ὅπου στέκουν αἱ βάρκαι καὶ χωρὶς νὰ εἶναι φορτωμένα ἀνθρώπους, ὥστε πολλάκις διὰ νὰ ἐβγάλωμεν ἕνα ἢ δύο εὐρωπαίους ἐρχομένους ἀπὸ τὰ ἁρμαμέντα, ἐχρειάζετο νὰ στείλωμεν μονόξυλα νὰ τὰ ἐλαφρώσουν. εον τὸν καιρὸν δὲν τὸν ἔχομεν εἰς τὸ χέρι ὥστε ἂν εἶναι θαλάσσιος δύνανται καὶ αἱ γαῆται καὶ τὰ λαντσόνια νὰ πλεύσουν, ἀλλ' ἂν εἶναι ἀὴρ τῆς ξηρᾶς εἰς τὴν στιγμὴν τοῦ δισμπάρκου, πῶς δύναται νὰ οἰκονομηθῇ. ϛον εἰς τὸν Κάλαμον πολλὰ ὀλίγα μονόξυλα εἶναι καὶ κυβερνῶνται ἀπὸ οὐτιδανοὺς τινὰς οἵτινες καταχρῶνται τὰ ὀψάρια τῶν κακοκυβερνημένων ἰχθυοτροφείων καὶ ποῖος δύναται νὰ ἐμπιστευθῇ εἰς αὐτούς. ζον Ὁ Κόσμος εἶναι γεμάτος ἀπὸ τουρκολάτρας εἰς ἐκεῖνα τὰ μέρη καὶ ἡ σύναξις τῶν πλοίων, τὰ ὁποῖα δὲν πρέπει νὰ εἶναι ὀλίγα, δύναται νὰ βλάψῃ τὴν ἀναγκαίαν εἰς τὸ σχέδιον μυστικότητα. Ἐπὶ πᾶσι τούτοις ἡ παραμικρὰ ἔλλειψις φέρει μεγάλην τοῦ σχεδίου βλάβην καὶ τὸ μόνον σωτήριον εἶναι ἡ ἐκστρατεία νὰ ἔχῃ ὅλα τὰ χρειαζόμενά της καὶ τότε βέβαια εὐδοκιμεῖ. Εἰς τοῦτο ὁμιλῶν μετὰ τῶν Κυρίων Μεταξᾶ καὶ Βλαχόπουλου εἶπα τὴν γνώμην μου, ὅτι τὰ μὲν καράβια νὰ ἔχουν διπλὰ τὰ λαντζόνια, τῶν ὁποίων ἂν εἶναι δυνατὸν νὰ κοπῇ ἡ καρένα καθὼς τὰ ἔκαμεν καὶ ὁ Ἰμπραΐμης καὶ περιπλέον νὰ κατασκευασθοῦν εἰς τὴν Ὕδραν δώδεκα πάσσαραι ὡς ἐκεῖναι αἱ σμυρναΐϊκαι ἀπὸ τάβλες χωρὶς καρέναν, αἱ ὁποῖαι πλέουν ὡς τὰ μονόξυλα· αὐταὶ εἶναι χρησιμώταται, διότι ὅταν τὰ λαντζόνια καὶ αἱ γαέται μείνουν ἐκεῖ ὅπου ἀράζουν αἱ βάρκαι ἢ παρεμπρός, αἱ πάσσαραι αὐταὶ ἐβγάζουν ταχέως εἰς τὴν ξηρὰν τὸ στράτευμα μὲ ὅτι καιρὸν καὶ ἂν τύχῃ καὶ οὕτω ἀναπληροῦν τὴν ἀνάγκην τοῦ νὰ ἀποβῇ διαμιᾶς ὅλη ἡ δύναμίς μας. Ἤρεσεν ἡ γνώμη αὐτὴ καὶ πρὸς τοὺς ἄνωθεν κυρίους καὶ πρὸς τὸν Δεληγιωργόπουλον καὶ διωρίσθην νὰ τῆς γράψω νὰ φροντίσῃ νὰ γενοῦν ταχέως αἱ δώδεκα πάσσαραι εἰς τὴν Ὕδραν, τῶν ὁποίων γνωρίζεις τὸ σχέδιον καὶ τῶν ὁποίων τὰ ἔξοδα εἶναι ὀλίγα· ἴσως σᾶς τὸ γράψουν καὶ οἱ ἴδιοι, ἀλλ' ἂν δὲν τὸ γράψουν σήμερον θὰ τὸ γράψουν αὔριον, διότι ἐγνώρισαν τὴν ἀνάγκην ἥτις εἶναι σημαντικωτάτη· ὅταν δὲ φθάσῃ ὁ καιρὸς δοκιμάζομεν καὶ διὰ τὲς εἰς Κάλαμον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

βάρκες καὶ μονόξυλα καὶ ἂν ἠμποροῦμεν νὰ τὲς ἔχωμεν χωρὶς νὰ προδοθοῦμε, εὐκολυνόμεθα περισσότερον· εἰδὲ καὶ λείψουν, ἔχοντες δίπλα τῶν καραβίων τὰ λαντζόνια καὶ τὲς δώδεκα πάσσαρες οἰκονομούμεθα.

Αὔριον ἀποκρίνομαι εἰς τὰ περισσότερα, διότι δὲν μὲ μένει καιρός· μὲ τὸ προσῆκον σέβας δὲ ὑποσημειοῦμαι

Ναύπλιον 14 Ὀκτωβρίου 1826 *Ὁ ταπεινὸς αὐτῆς δοῦλος*
Ν. Λουριώτης

Τὸ ἔγκλειστον πρὸς τὸν ἀστυνόμον τοῦ Πόρου παρακαλῶ ⟨νὰ⟩ σταλθῇ ἀσφαλῶς. Ὅσα ἤκουσε περὶ τοῦ Γαλλικοῦ Μινίστρου ἀληθεύουν· τῆς ἔγραψε καὶ ὁ κύριος Ξένος. Ἀντίγραφον τοῦ γράμματος τοῦ Δεριγνὺ δὲν ἐδυνήθην νὰ λάβω νὰ τῆς στείλω, τὴν ἔννοιαν ὅμως τὴν ἔμαθεν. Εἰς τὸ φρούριον τῶν Ἀθηνῶν ἐμβῆκεν βοήθεια.

2796

(A.M. 3527)

Κύριε Βούλη

Παρακαλῶ στεῖλε μου τὸ Καλαμίσιο γράμμα, ἂν ἔχῃς καὶ ἄμμον στεῖλε με ὀλίγον καὶ μὲ ὑποχρεώνεις.

Ναύπλιον
14 8βρίου (1826) *Ὁ δοῦλος σας*
Ν. Λουριώτης

Κύριε

Τὸ γράμμα ὁποὺ σᾶς ὑποσχέθην, ἄνω κάτω ἔκαμα τ' ἀρχίβιά μου, δὲν εὑρέθη. Πιστεύσατέ μοι ὡς ἀδελφόν· αἱ περικοπαὶ ἐνθυμοῦμαι καλὰ νὰ λέγουν:
«ἀπὸ Ἄρτα ἕως Μεσολόγγι ἕως χίλιοι τοῦρκοι εὑρίσκονται»
«ὁ κόσμος στέκει μὲ ἀνυπομονησίαν νὰ ἰδῇ μικρὸν στρατόπεδον καὶ ν' ἀκούσετε θαύματα».

Τὸν ἄμμον αὔριον τὸν φέρνω μόνος, ἐπειδὴ εἰς τὰ παρόμοια εἶμαι τὸ μοναδικὸν παράδειγμα τῆς ἀκαταστασίας· λάβετε ἓν γραμματάκι τοῦ κυρίου Τζάλα ἔγκυρον, εἰς τὸ ὁποῖον παρατηρεῖς τὸ πνεῦμα τὸ ἀνατολικιώτικον· ἂν εἶναι καιρὸς νὰ ἔλθῃ νὰ ξαργυρώσῃ τὰ χαρτιά του, αὐτὸ εἶναι τὸ πρῶτον καὶ ἔσχατον ἀντικείμενον τῆς προσοχῆς του.

Ὁ ἀδελφὸς
Βούλης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2797

(Α.Μ. 3530)

Ἀπόσπασμα γράμματος τοῦ Λαδόπουλου
Πρὸς τὸν Λουριώτην

Ζάκυνθος 14 Ὀκτωβρίου 1826

Ὁ Κύριος Λέλης ἀνεχώρησε δι' αὐτοῦ, ὁ ὁποῖος ἐλπίζω τούτην τὴν ὥραν ὁπού γράφω νὰ εἶναι φθασμένος, πρὸς τὸν ὁποῖον ἐγχείρησε καὶ τὸ ἐσώκλειστόν μου.

Τούτην τὴν στιγμὴν μανθάνω ὅτι ὁ Λέλης ἐπῆγεν ἀπὸ Κατάκωλον εἰς Κορφούς, διὰ τοῦτο τὸ γράμμα μου πρὸς αὐτὸν κράτησέ το καὶ ἀφοῦ ἔλθη τοῦ τὸ ἐγχειρίζεις.

Τοῦ ἰδίου *Πρὸς τὸν κύριον Λέλην*

14 Ὀκτωβρ.

Εἰς Σκαφιδιὰ σοῦ ἔγραψα, σοῦ ἔστειλα καὶ τὸ ζητούμενον παξιμάδι, τὸ ὁποῖον ἐπῆρα ἀπὸ τὸν Κολονὲλ Γόρδων καὶ ἀνεχώρησες διὰ Ναύπλιον χωρὶς νὰ μοῦ γράψῃς κἂν τὴν περιλαβὴν τοῦ παξιμαδιοῦ νὰ δείξω τὸ γράμμα τοῦ Κολονέλου διὰ νὰ τὸν ἡσυχάσω καὶ νὰ εὐχαριστηθῇ καὶ αὐτὸς ὅτι ἔλαβε τόπον τὸ παξιμάδι, δὲν ἠξεύρω ποῦ νὰ ἀποδώσω τοῦτο καὶ ὑποπτεύομαι μήπως ἐχάθησαν ἢ τὰ γράμματά σου ἢ τὸ παξιμάδι μὲ τὰ ἐδικά μου, ἂν καὶ ἐπληροφορήθην ὅτι ἔφθασεν εἰς Σκαφιδιὰν τὸ παξιμάδι, διὰ τοῦτο ἀνάγκη νὰ μοῦ γράψῃς περὶ τούτου πληροφορῶντας με καλὰ διὰ νὰ εἰδοποιήσω κἀγὼ τὸν Συνταγματάρχην, ὁ ὁποῖος ἀγόρασε τὸ καράβι ὁπού εἶχεν ναυλωμένον καὶ ἦλθεν ἐδῶ καὶ ἔρχεται διὰ τὰ αὐτοῦ, τὸν ὁποῖον μόλις φθάσει εὐχαρίστησέ τον διὰ τὸ παξιμάδι πληροφορῶντας τον καὶ τὴν ὑπόθεσιν, ἂν δὲν προφθάσω νὰ λάβω γράμματά σου ὅσον εἶναι ἐνταῦθα.

Ὁ Καπ. Ἀναστάσης πρὸ ἡμερῶν ἀνεχώρησεν δι' ὅπου ἠξεύρεις. Πρὶν τῆς ἀναχωρήσεώς του ἔλαβα καὶ τὰ ταλ. ἓξ ἀπὸ τοὺς φίλους, τὰ ὁποῖα τοῦ ἐγχείρισα, αὐτὸς σοῦ ἔγραψε μὲ τὸν Γιάννη σου τὰ πάντα.

Ἕνα καΐκι κορφιάτικον ἦλθεν ἐνταῦθα ἀπὸ Πάτραν καὶ Μισολόγγι, τὸ ὁποῖον μᾶς ἔφερε καὶ τέσσαρες σκλάβες μισολογγίτισσες γυναῖκες, τὲς ὁποῖες ὡς ἠξεύρεις εἴχομεν γράψει νὰ ἐλευθερωθοῦν· μέσα εἰς τὸ ἴδιον καΐκι εἶναι καὶ ἕνας μισολογγίτης Μάνθος ἐνδυμένος φράγγικα ὡς ἀγνώριστος, ἐπῆγεν εἰς ὅλον τὸ Μισολόγγι, εἰς τὴν Λίμνην καὶ Βασιλάδι καὶ ἐπαρατήρησεν, αὔριον δὲ ἐβγαίνομεν τὲς γυναῖκες εἰς τὸ Λαζαρέτο, αὐτὸς δὲ ἀναχωρεῖ διὰ Κορφοὺς εἰς ἀντάμωσιν τοῦ Παπαλουκᾶ.

Γεώργιος Λαδόπουλος

Τοῦ ἰδίου πρὸς τὸν Λουριώτην *18 Ὀκτωβρίου*

Ὁ Κολονὲλ Γόρδων αὔριον ἀναχωρεῖ διὰ Τζερίγον μὲ τὸ καράβι του.

Γ. Λαδόπουλος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2798

(A.M. 3893)

Ἀδελφὲ (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν)

Σήμερον τὸ πρωὶ ἔλαβα δύο σου γράμματα. Εἶμαι κατὰ ἀλήθειαν πολὺ ἀνυπόμονος νὰ μάθω ἂν ὀγλήγορα ἡ Διοίκησις μετοικεῖ εἰς Αἴγιναν ἢ μένει εἰς Ναύπλιον. Δὲν ἐπιθυμῶ νὰ εἶμαι μακρὰν πλέον, ὅθεν παρακαλῶ νὰ μὲ εἰδοποιῇς ὅ,τι μάθῃς περὶ τούτου. Ἀλήθευσε κατὰ δυστυχίαν ἡ κακὴ εἴδησις περὶ τοῦ Φαβιέρου. Ἔπταισαν βέβαια οἱ ἄτακτοι, τί κακὸν ὅμως καὶ μὲ αὐτὸν τὸν εὐλογημένον; Κινεῖ διὰ τὰς Θήβας καὶ δὲν ἠξεύρει ἂν εἶναι Τοῦρκοι εἰς Θήβας ἢ ὄχι! Μάρτυς τὸ γράμμα τοῦ Ρεϊνέκου. Ταύτην τὴν στιγμὴν μανθάνομεν ὅτι οἱ εἰς Ἐλευσῖνα στρατιῶται μας ἐσκορπίσθησαν καὶ οἱ περισσότεροι αὐτῶν ἦλθον εἰς Κούλουρην δι' ἔλλειψιν, λέγουν, τροφῆς. Ἐπιβεβαιώνεται μολοντοῦτο ἡ εἴδησις ὅτι οἱ περὶ τὸν Γριζιώτην ἐμβῆκαν εἰς τὴν Ἀκρόπολιν καὶ τοῦτο μᾶς ἀναπαύει διὰ τὴν προσωρινὴν κἂν ἀσφάλειαν τοῦ φρουρίου. Μανθάνομεν ὅτι ὁ Ὁμὲρ πασᾶς Καρυστινὸς ἀπέθανεν εἰς Εὔριπον ἀπὸ ἀρρώστιαν. Ὁ Καραϊσκάκης ἑτοιμάζετο καὶ αὐτὸς νὰ περάσῃ εἰς Σάλωνα, καθὼς μᾶς γράφει ὁ Λιβέριος ἀπὸ Αἴγιναν. Χθὲς ἦλθεν ἕνας Ποριώτης ἀπὸ Σύραν καπ. Μάνθος λεγόμενος· αὐτὸς λέγει ὅτι ἦλθεν ἐκεῖ πλοῖον ἀπὸ Κωνσταντινούπολιν διὰ τρεῖς ἡμέρας ἐνῷ ἀναχωροῦσε καὶ ἔφερε τὴν εἴδησιν ὅτι οἱ Γιανίτζαροι ἀνεστατώθησαν ὁρμητικώτατα κατὰ τοῦ Σουλτάνου, ὅτι φόβος καὶ τρόμος ἐπέπεσεν εἰς ὅλους τοὺς εἰς Κωνταντινούπολιν καὶ οἱ χριστιανοὶ ἔφευγον ὅπου καὶ ὅπως ἠμποροῦσαν καὶ ὅτι τὸ ἴδιον πλοῖον ἔφερεν ἕως τριακοσίας ψυχὰς εἰς Σύραν. Τὰ πρὸς τὸν Ξένον καὶ Ζωγράφον γράμματα τοῦ Λουριώτη δὲν ἠμποροῦν νὰ εἶναι νεώτερα ἀπὸ τὰ ἐδικά μου, ἐπειδὴ ἐγὼ τοὺς τὰ ἔστειλα ἐδῶθεν ἐμπεριεχόμενα εἰς τὰ ἐδικά μου, τὰ ὁποῖα ἀνεγνώσατε. Πάλιν ἐπαναλαμβάνω ὅτι ἐπιθυμῶ νὰ μάθω ἂν ἡ Διοίκησις ἀναχωρῇ ὀγλήγορα ἀπὸ Ναύπλιον, ἐπειδή, ἂν μένῃ, βιάζομαι καὶ μὴ θέλων νὰ ὑπάγω. Ἐγὼ δὲν ἔχω ἀκόμη ἀπόκρισιν εἰς τὸ πρὸς τὴν Διοίκησιν γράμμα μου. Ἔχουν κεφάλι μὲ τὰς ταραχὰς τοῦ Ναυπλίου νὰ μοῦ ἀποκριθοῦν;

14 Ὀκτ. (1826) *Ὁ σὸς Σ. Τρικούπης*

(δύο ὧρες νυκτὸς)
Πόρος

2799

(A.M. 3525)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε. *Ναύπλιον 15 Ὀκτωβρίου 1826*

Χθὲς τῆς ἔγραψα τὴν περιλαβὴν τοῦ ἀπὸ 11 τ. ἐγγράφου της καὶ τὴν ἀνάγκην τοῦ νὰ γενοῦν εἰς Ὕδραν 12 πασσαρέτες τάβλινες ἐλαφρὲς χωρὶς καρένα ὡς τὶς Σμυρναίϊκες διὰ νὰ χρησιμεύσουν εἰς τὴν ἀπόβασιν.

Τὸ περὶ στρατιωτῶν κεφάλαιον ἐξετάσαντες μὲ θεμέλιον εὑρίσκομεν ὅτι πρέπει νὰ ἔχωμεν πραγματικῶς 1500 ἀνθρώπους μὲ ζῆλον καὶ μὲ ὑπακοὴν καὶ ὁποὺ νὰ μὴν ὀπισθοδρομήσουν ὅταν μάθουν τὸν σκοπόν. Ἐξ αὐτῶν ἐκείνους ὁποὺ ἔχομεν κατὰ τὸ παρὸν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

εἶναι τοῦ Δεληγιωργόπουλον	*No*	*200*
τοῦ Κότζικα	»	*200*
τοῦ Πέτα	»	*200*
Χρίστου Τζαούση, Κουτζαυτόπουλου καὶ Δροσίνη	»	*100*
Κώστα Βλαχόπουλου καὶ Σπύρου Λαμπρόπουλου	»	*100*
		800

Ὁ Μακρῆς ἠδύνατο νὰ ἔχῃ τριακοσίους ἢ τουλάχιστον διακοσίους, ἀλλ' αὐτὸς ἐκίνησεν διὰ τὰς Ἀθήνας, ὁ Γεωργάκης Βάγιας ἐνωμένος καθὼς εἶναι μὲ τὸν Σπῦρον Μίλιον ἔχουν 80 ἢ ἑκατόν, ἀλλ' εἶναι εἰς Κόρινθον καὶ ἴσως περάσῃ διὰ τὴν Ἀνατολ. Ἑλλάδα. Ὁ Κύριος Καψάλης ἐπειδὴ τὸν ἔχει γαμβρὸν ἴσως τοῦ γράψῃ νὰ μείνῃ ἐδώθενες, δὲν ἠξεύρω ὅμως ἂν τὸν προφθάσῃ. Τοὺς λοιποὺς πῶς θὰ τοὺς εὕρωμεν, ἐνῶ καὶ οἱ ἄνωθεν χωρὶς ἕνα κάποιον τι δὲ δύνανται νὰ κινηθοῦν, διότι στεροῦνται τζαρουχίων καὶ ἄλλων ἀναγκαίων. Ὁ Στρ. Βλαχόπουλος λέγει ὅτι ὁ Κώστας ἀδελφός του τοῦ γράφει πῶς δύναται ἐκεῖ νὰ συνάξῃ καλοὺς στρατιώτας ἕως τριακοσίους ἢ καὶ περισσοτέρους, ὅταν ὅμως ἔχῃ νὰ τοὺς δώσῃ ἐμπρὸς πρὸς εἴκοσι γρόσια τοῦ καθ' ἑνός. Διὰ χιλίους πεντακοσίους λοιπὸν χρειάζονται τριάκοντα χιλ. γρ. νὰ ἑτοιμασθοῦν καὶ τότε πρέπει νὰ ἐλπίσῃ εἰς ὅ,τι ἔχει πραγματικὴν δύναμιν, διότι οἱ στρατιῶται πάντοτε κρεμᾶται ὁ στοχασμός τους ἀπὸ τὰ χρήματα καὶ ὅταν ἔχωμεν αὐτὰ ὁ ἀριθμὸς ἀναπληροῦται εὐκόλως.

Περὶ τῆς κατασκοπεύσεως εἴδησιν καμμίαν παρὰ τοῦ Λέλη δὲν ἔχομεν, οὔτε ἄλλο γράμμα του ἔλαβα, οὔτε ἠξεύρομεν ἂν ἀνεχώρησεν διὰ Κορφοὺς ἀφοῦ ἀνταμώθη μὲ τὸν Ζαχαρόπουλον, οὔτε ἀπὸ τὸν Παπαλουκᾶ εἶναι γράμμα εἰς κανένα ἐδῶ. Περιμένεται ὁ πεζὸς τῆς Ζακύνθου καὶ μὲ τὸν ἐρχομόν του κάτι πρέπει νὰ μάθωμεν, ἴσως μὲ γράψῃ ὁ Λαδόπουλος, διότι τὸν ἐζητοῦσα πληροφορίαν περὶ τῶν κινημάτων τοῦ Λέλη. Τὸ νὰ ὑπάγῃ ἄνθρωπος ἄξιος ἦτον ἀναγκαιότατον, ἀλλὰ δὲν βλέπω τινὰ εἰς τὸν ὁποῖον νὰ ἠμπορέσωμεν νὰ ἐμπιστευθῶμεν· ἤθελα ὑπάγει ὁ ἴδιος ἔχων καὶ τὴν πρόφασιν τῆς ὑποθέσεως τῶν Βλαστῶν ὥστε δὲν ἦτον ὑποψία νὰ πάθω τὰ τοῦ Λέλη, ἀλλ' ἡ εἰς τὰ τοιαῦτα προθυμία μου μ' ἔκαμε νὰ στεροῦμαι τῶν καθημερινῶν ἐξόδων καὶ χωρὶς ἔξοδα πῶς δύναται νὰ ὑπάγῃ τινάς· θέλει γράψει ὅμως ὁ Κ. Μεταξᾶς ὡς μοῦ εἶπεν· ἀγνοοῦμεν ἂν οἱ φίλοι τῆς Ζακύνθου γνωρίζουν τὰς πρὸς τὸν Λέλην ὁδηγίας, διότι αὐτὸς δὲν μᾶς ἔγραψεν ἐδῶ τίποτε. Δὲν ἔγινεν πρόβλεψις καὶ ἀπὸ μίαν τζίφραν διὰ νὰ δύναταί τις ἀνυπόπτως νὰ γράψῃ, διότι εἶναι καὶ ὁ δρόμος τῆς ξηρᾶς ὕποπτος ἀπὸ τὸν Ἰμπραΐμην· μ' ὅλον τοῦτο ἐρχομένου τοῦ πεζοῦ τῆς Ζακύνθου θέλομεν ὁδηγηθῆ κατὰ τὰς πληροφορίας ὅπου ἐκεῖθεν θέλομεν λάβει. Ἀπὸ τὸ ἔγκλειστον σημείωμα πληροφορεῖται τὸ ὅσον γράφουν ἀπὸ Κάλαμον ἀπὸ 29 7βρίου, νεωτέραν εἴδησιν δὲν ἔχομεν.

Τὸ νὰ συνεργήσω καὶ νὰ καταβάλω κόπους, ἡ Ἐκλαμπρότης σας γνωρίζετε τὸν ζῆλον μου, εἰς τὴν τοιαύτην ὑπόθεσιν μάλιστα αἰσθάνομαι πολλὰ πόσον σημαίνει καὶ ἕτοιμος εἶμαι νὰ κάμω τὸ ὑπερδύναμιν, ἀλλ' ἂν εἶχα καὶ μερικὰ χρήματα ἤθελα συνεργήσει καλύτερα, τὸ πταίσιμον ὅμως δὲν εἶναι ἐδικόν μου.

Ἐκ μέρους μου στοχαζόμενος τὴν ὑπόθεσιν ταύτην εἰς τὴν ἔκτασίν της εὑρίσκω ὅτι πρέπει νὰ λάβωμεν ὑπ' ὄψιν ὅλας τὰς δυσκολίας διὰ νὰ γενῇ ἡ καλλιτέρα ἑτοιμασία ὁποὺ εἶναι καὶ δυνατὸν καὶ ἀδύνατον διὰ νὰ μὴ μᾶς λείψῃ κανένα πρᾶγμα καὶ τὸ ἐνθυμηθοῦμεν τὴν ὥραν ὁποὺ χρειάζεται· διότι συμπεραίνω παραμικρόν τι νὰ λείψῃ ἀπ' ὅσα εἶναι ἀναγκαῖα, δύναται νὰ βλαφθῇ τὸ σχέδιον, διὰ τοῦτο εἶναι ἀνάγκη νὰ γένῃ ἐγκαίρως μέχρι καὶ σταλικίων διὰ τὲς πάσσαρες, διὰ νὰ μὴ προξενηθῇ παραμικρὸν ἐμπόδιον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

εἰς τὴν διὰ μιᾶς ἀπόβασιν τῆς δυνάμεως. Οἱ ἐδῶ συνεννοημένοι πιστεύουν ἀναμφιβόλως ὅτι ἡ ἐκλαμπρότης σας φροντίζετε περὶ πάντων, ἐγὼ ὅμως πάντοτε ὑποπτεύω ὅτι θὰ εὑρεθῶμεν ἐλλιπεῖς πολλῶν ἀναγκαίων διὰ τὴν στέρησιν χρημάτων. Ἐπιθυμοῦσα νὰ ἔχω χρήματα διὰ νὰ τὰ θυσιάσω ὅλα διὰ μόνην τὴν ἐπιτυχίαν αὐτῆς τῆς ὑποθέσεως, ἥτις θέλει φέρει δόξαν καὶ εἰς τὸ Ἔθνος καὶ κατὰ μέρος εἰς τοὺς συνδρομητάς· εἶθε νὰ εὑρεθοῦν ἄλλοι τρόπον ἔχοντες καὶ ἂς τὰ δώσουν καὶ δάνεια, διότι εὐδοκιμούσης τῆς ὑποθέσεως ἐκεῖ, θέλομεν ἔχει πολλὰς βοηθείας καὶ ἡ εὐδοκίμησις κρέμαται ἀπὸ τὴν πρόβλεψιν τῶν ἀναγκαίων. Εἰς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας μένει λοιπὸν νὰ μεταχειρισθῆτε κάθε τρόπον ἀνάλογον τῆς εὐδοκιμήσεως, καθότι γνωρίζετε καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν πόσον θέλει ὠφελήσει ἡ ὑπόθεσις αὕτη εἰς τὰς ἐν Κωνσταντινουπόλει διαπραγματεύσεις.

Γνωρίζετε πρὸς τούτοις ὅτι μία τοιαύτη μυστικὴ ἐκστρατεία πρέπει νὰ ἔχῃ μαζί της ὅλα τὰ χρειαζόμενά της διὰ νὰ μὴ προσμένῃ ἀπὸ ἄλλο μέρος, διότι ὁ καιρὸς φέρει καὶ ἐμπόδια καὶ τὸ ἀναγκαιότερον εἶναι αἱ μικραὶ βάρκαι τῆς ἀποβάσεως ἀνάλογαι διὰ τὴν λίμνην. Νέα δὲ δὲν ἔχομεν κατὰ τὸ παρὸν εἰμὴ τὰ ὅσα ἠξεύρετε· περὶ τῆς Συνελεύσεως σκέπτονται αἱ δύο ἐπιτροπαὶ νὰ ὑπάγουν εἰς τὴν Αἴγιναν ἐπὶ σκοπῷ νὰ ἀργήσουν· ὅσοι πληρεξούσιοι ἦτον ἀποφασισμένοι νὰ προοδεύσουν μένουν ἕως τώρα, διότι οἱ Πελοποννήσιοι φροντίζουν νὰ πάρουν μαζί τους καὶ τὸν Στρ. Κολοκοτρώνην μὲ τὸν ὁποῖον εἶναι σύμφωνοι καὶ θέλομεν ἰδεῖ ἑπομένως τί γίνεται.

Μὲ τὸ προσῆκον σέβας δὲ ὑποσημειοῦμαι

Δοῦλος σας πρόθυμος
Ν. Λουριώτης

Ἄδεται ὅτι ὁ Κριεζιώτης ἐμβῆκεν εἰς τὴν Ἀκρόπολιν τῶν Ἀθηνῶν, ἀλλ' ἀκόμη δὲν εἶναι ἐπίσημος εἴδησις.

Υ.Γ. Ἔμεινεν ἡ παροῦσα ἕως σήμερον 19 Ὀκτωβρίου· εἰς τὰς 17 δο συνῆλθον οἱ σφόδρα πληρεξούσιοι (οὕτως ὀνομάζουν τοὺς θέλοντας ταχέως τὴν Ἐθν. Συνέλευσιν) μετ' αὐτῶν καὶ ὁ Στρ. Κολοκοτρώνης καὶ ἔμειναν σύμφωνοι νὰ ἀναχωρήσουν εἰς τὴν παροῦσαν ἑβδομάδα ποῖος προτήτερα ποῖος ὑστερώτερα, ὥστε τὴν 24ην νὰ εὑρεθοῦν ὅλοι εἰς τὸ Καστρί, ἐκεῖ νὰ κράξουν καὶ τοὺς λοιποὺς πληρεξουσίους τῶν Ναυτικῶν Νήσων καὶ τοῦ Αἰγαίου πελάγους καὶ τὸ πλεῖστον μέρος αὐτῶν νὰ ἀποφασίσῃ τὸν τόπον τῆς συγκροτήσεως· ὁ Κολοκοτρώνης ἐξήγησεν τὴν ἀπόφασίν του ὅτι εἰς Νῆσον δὲν ὑπάγει ὅσον ἐκ μέρους του, τὸ δὲ πλεῖστον μέρος τῶν πληρεξουσίων δύναται νὰ ἀποφασίσῃ κατ' ἀρέσκειαν, διὰ τὴν Αἴγιναν ὅμως εἶναι πολλὰ ἐναντίος. Χθὲς ὁ Ζαήμης μετὰ τῶν ὁμοφρόνων του ἔστειλεν πρέσβεις νὰ τὸν ὑποσκελίσουν ἀλλ' ἀπέφυγον. Φαίνεται νὰ ἐδασκάλευσαν καὶ τὸν Ἁμιλτῶνα διὰ νὰ πληροφορήσῃ τὸν Κολοκοτρώνην νὰ εὐχαριστηθῇ νὰ ἀργήσῃ ἡ συνέλευσις ἀλλ' ἀπέτυχον καὶ ἀπὸ τοῦτο, διότι ὁ Ἁμιλτὼν συμπεραίνει τὴν Ἑλληνικὴν συνέλευσιν ὡς τὴν Ἀγγλικὴν καὶ ἀφοῦ ἤκουσε ἐκ στόματος τοῦ Κολοκοτρώνη ὅτι, ἂν ξεκινήσουν σήμερον ἐδῶθεν οἱ πληρεξούσιοι, μόλις μετὰ 20 ἡμέρας θέλουν συναχθῆ καὶ οἱ λοιποί, ἀπεκρίθη ὅτι εἶναι καλὸν νὰ ἀναχωρήσουν ἀμέσως. Χθὲς ἔκαμαν γενικὴν Συνέλευσιν ὅλοι οἱ Πελοποννήσιοι, ἀκόμη δὲν ἔμαθα τὸ ἀντικείμενον τῆς Συνελεύσεως, ἠξεύρω μόνον ὅτι οἱ σφόδρα ζητοῦν ἰμβάρκον διὰ τὸ Καστρί· ἂν μάθω πρὶν τοῦ σταλσίματος τῆς παρούσης, σὰς γράφω κάτι περισσότερον.

Ἐγκλείεται καὶ τὸ ἔσωθεν τοῦ στρ. Βλαχόπουλου.

Ἐμάθομεν ὅτι ὁ Στρ. Μακρῆς δὲν ἀπέρασεν εἰς Ἀθήνας ἀλλ' εἶναι ἀκόμη εἰς Πελο-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

πόννησον, διὸ δυνάμεθα νὰ ἔχωμεν καὶ αὐτὸν εἰς τὸν λογαριασμόν, ὅστις ὡς ἠκούσαμεν ἴσως ἔλθῃ σήμερον ἐδῶ.

Εἶναι ἐπίσης ἀναγκαῖον νὰ εὑρεθῇ ἕνας ἀρχηγὸς μὲ πεντακοσίους ὡς ἑξακοσίους στρατιώτας ἔξωθεν τοῦ Μισολογγίου ὁποὺ ἂν εὕρωμεν μὲ εὐκολίαν νὰ τὸν ἔχωμεν βοήθειαν καὶ ἂν ἀπαντήσωμεν πόλεμον, τὸ σῶμα αὐτὸ νὰ δράμῃ νὰ πιάσῃ τὴν κακὴν σκάλαν καὶ ὅποιον ἄλλο μέρος φέρει ἀπὸ τὴν Ναύπακτον ὁποὺ ἂν βαστάξῃ δύο ἢ τρεῖς ἡμέρας ὁ πόλεμος μέσα, νὰ μὴ δυνηθοῦν νὰ ἔλθουν Τοῦρκοι ἀπὸ τὴν Ναύπακτον νὰ μᾶς ἐνοχλήσουν, διότι ἐκεῖ εἶναι πασιᾶς καὶ πρέπει νὰ ἔχῃ μαζί του σῶμα Τούρκων. Τοῦτο εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ἡ Ἐκλαμπρότης της τὸ ἐπρόβλεψεν ἀλλ' ἐπειδὴ δὲν τὸ ἠξεύρομεν, λέγομεν τὴν γνώμην μας. Ἂν λοιπὸν περὶ τούτου ἀγροικήθη μὲ τὸν Τζόγκα ἢ ἄλλον τινὰ ἀρκετὸν διὰ τοιαύτην ὑπόθεσιν ἂς μὴ τὸ εἰπῇ, εἰδὲ ἂν κρίνῃ εὔλογον, νὰ ὁμιληθῇ πρὸς τὸν Θεοδωράκην, ὅστις μᾶς φαίνεται φιλότιμος, ἔχει καὶ ἀρκετοὺς στρατιώτας. Αἱ μικραὶ βάρκαι πρέπει νὰ ἔχουν ἓν μέρος κανονάκια διὰ κάθε ἐνδεχόμενον εἰς τὴν Λίμνην καὶ εἰς τὸ ξεβαρκάρισμα· καὶ διὰ κάθε ἄλλο ἀναγκαῖον συμπεραίνομεν ὅτι ἡ Ἐκλαμπρότης της προβλέπει.

Ὁ ἴδιος
Λουριώτης

2800

(A.M. 3528)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον — Ὕδραν)

Ἐλάβομεν τὸ γράμμα σας πρὸς τὸν Μεταξᾶ καὶ ἐμὲ καὶ εἴδομεν τὰ γραφόμενα. Τώρα σὲ λέγω μόνον τὰ ὅσα ξανοίγω περὶ στρατευμάτων διὰ τὴν γνωστὴν ὑπόθεσιν· ἀπ' ἐκεῖνο ὁποὺ βλέπω ὅσους στρατιώτας θελήσωμεν, τόσους ἠμποροῦμεν νὰ ἔχωμεν, ἀλλὰ καταλαμβάνω ὅτι εἶναι Θεοῦ ἀδύνατον χωρὶς τὰ δύο τάλληρα εἰς τὸ χέρι τοῦ καθ' ἑνὸς νὰ τοὺς κινήσωμεν, ἐπειδὴ ἔφθασαν εἰς τὴν ἀχρειότητα καὶ εἰς τὴν μεγάλην ἔνδειαν· καταπατῶ καμμίαν φορὰ τοὺς ἰδίους Μεσολογγίτας καὶ τοὺς φέρω τὴν ὑπόθεσιν πλαγίως καὶ αὐτοὶ οἱ ἴδιοι πάντα μὲ ἀποκρίνονται ὅτι, ὅταν εἶναι ἄσπρα εἰς τὸ χέρι, ἕτοιμοι θέλει εἴμεθα. Σᾶς περικλείω καὶ τὰ γράμματα τοῦ ἀδελφοῦ μου καὶ βλέπω πόσον καὶ αὐτὸς προθυμοποιεῖται, ἀλλὰ πάντα χρειάζονται ἔξοδα εἰς αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν. Ὁ Σκίπης ὡς γράφει ὁ ἀδελφός μου ἦλθε ἐδῶ, ἔχει πολλοὺς συνδρόφους καὶ αὐτὸς ὁ ἴδιος εἶναι καλὸς ἀλλὰ ποὺ τοῦ ζητᾶν γρόσια εἰς τὸ χέρι· μετ' ὀλίγας ἡμέρας ἔρχεται καὶ ὁ ἴδιος ἐδῶ καὶ τότε τί νὰ κάμω τόσους στρατιώτας ὁποὺ φέρει μαζί του καθὼς κάνεταν Γιάνκο καὶ λοιποὺς ὁποὺ εἰς Ναύπλι δὲν εἶναι οὔτε ψωμί.

Ὁ Μακρῆς παρατηρεῖς ἀπὸ τὸ γράμμα ὅτι καὶ αὐτὸς ἔρχεται ἐδῶ καὶ τέλος πάντων ἀνθρώπους ὅσους εἰπῆς τόσους ἔχομεν, πρέπει νὰ ἔχωμεν ὅμως καὶ παράδες, ἀλλέως τὸ βλέπω δύσκολον καὶ εἰς αὐτὸ ὁδήγησέ με διὰ νὰ μὴν πέσω εἰς κανένα ἀνέλπιστον μὲ τοὺς στρατιώτας καὶ ποία ἡ κατάστασίς μου τὴν γνωρίζεις.

Ἂν Θεὸς δώσῃ καὶ ἐλθῇ καμμία οἰκονομία ἀπὸ Κορφούς, φρόντισε νὰ οἰκονομήσῃς τὸν ἀδελφόν μου διὰ νὰ σοῦ ἔχῃ ἕτοιμον ἓν καλὸν σῶμα καὶ ἀπὸ ἀνθρώπους τῆς τέχνης ἐγνωρίζεις καὶ αὐτὸν τὸν ἴδιον ἂν εἶναι καλὸς καὶ ἂν σοῦ εἶναι πιστός.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Τὸν Μακρῆ ὅταν ἐλθῆ θέλει τὸν ὁμιλήσω καὶ ὅπως πρέπει, εἰπέ μου καὶ ἐπ' αὐτοῦ τὴν γνώμην σου τί νὰ ἐνεργῶ. Αὔριον ὅλοι οἱ πληρεξούσιοι Πελοποννήσιοι καὶ Ρουμελιῶται κάμνουν συνέλευσιν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Λουριώτου διὰ νὰ ἀποφασίσουν τὸ κίνημά των· βλέπω ὅμως εἰς τοὺς Πελοποννησίους κάποιαν μεταλλαγὴν τῆς προθυμίας των καὶ μετὰ τὴν συνέλευσίν των, θέλει σᾶς εἰπῶ τὰ πρακτέα των. Τὸ ἔμβασμα τοῦ Γριζιώτου εἰς Ἀθήνας ἴσως τὸ ἐμάθατε καὶ οὕτως ἠσφαλίσθη ἐκεῖνος ὁ ποῦντος, νὰ ἴδωμεν καὶ τὸ κίνημα τοῦ Καραϊσκάκη πρὸς τὰς ἐπαρχίας, ὡς μὲ ἔγραφεν, τὸ ὁποῖον δὲν θέλει εἶναι ἀνώφελον εἰς ταύτην τὴν περίστασιν. Ὁ Ἅμιλτων μαθὼν τὸ ἔμβασμα τοῦ Γριζιώτου ἔμεινεν πολλὰ εὐχάριστος· ἀπ' ὅσα ὡμίλησεν, ἂν ἐκάναμεν τὸ ἓν τρίτον ἤθελε ἤμεθα εὐτυχεῖς· τὸν ἐδέχθημεν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Κολοκοτρώνη μαζὶ μὲ τὸν Μεταξᾶν καὶ μὲ τὸν οἰκοκύρην, ὅστις εἶχεν καὶ ἓν καλὸν τραταμέντον· τὰ περισσότερα τῆς ὁμιλίας μας θέλει σοῦ τὰ εἰπῶμεν εἰς τὸ ἀνταμικὸν γράμμα.

Ὁ Μόστρας μὲ γράφει ἀπὸ Ἐλευσῖνα ὡς κάτωθεν ἀπὸ τὰς 9 τρέχ. «Ὀκτὼ στρατιῶται εἶχον ὑπάγει εἰς τὴν Κάρυστον νὰ λαφυραγωγήσουν καὶ ἐπέστρεψαν σήμερον, αὐτοὶ περνῶντας ἀπὸ τὸ ἐχθρικὸν στρατόπεδον ἀπάντησαν τρεῖς ἀραμπάδες φορτωμένους μὲ κανόνια, τὰ ὁποῖα ἐπήγαινον πρὸς τὸ μέρος τῆς Εὐρίπου· ἀπάντησαν καὶ δύο φυγάδας Χριστιανοὺς ἀπὸ τοὺς προσκυνισμένους, οἵτινες ἔτυχον εἰς Ἀθήνας· αὐτοὶ ἐδιηγήθησαν τὸν μεγάλον χαλασμὸν τῶν Τουρκῶν εἰς τὰ δύο γιρούσια ὁποὺ ἔκαμαν εἰς τὸ κάστρον· εἶπον μάλιστα ὅτι ἐφονεύθη καὶ ὁ Κιουταχῆς καὶ ἄμποτες νὰ εἶναι ἀλήθεια. Ὡμολόγησαν ὅτι ὁ Ὁμὲρ πασιᾶς Κορυστινὸς ἀπόθανεν εἰς τὰς 7 τρέχοντος εἰς Εὔριπον. Ὁ πόλεμος ἔπαυσεν διόλου εἰς Ἀθήνας, οὔτε κανονοβολισμὸς οὔτε λιανοτούφεκα ἀγροικήθησαν πλέον ἀπὸ τὸ μέρος τῶν ἐχθρῶν. Σήμερον περιμένουμε τὰ καραούλια ὁποὺ ἐστείλαμεν νὰ κατατήσουν καὶ ὅ,τι μάθωμεν θέλει σᾶς πληροφορήσωμεν».

16 8μβρίου 1826 *Μένω εἰς τοὺς ὁρισμούς σας*

Ναύπλιον *Ἀ. Βλαχόπουλος*

Σὲ περικλείω τὰ γράμματα τοῦ Κου Τρικούπη, τὰ ὁποῖα μὲ τὸ νὰ ἤκουσα ὅτι κάτι κατεργαραῖοι πατριῶτες του ἔγραφον ἐναντίον του πρὸς τὴν Διοίκησιν καὶ νὰ τὸν ἀποβάλουν ἀπὸ τὸ ὑπούργημά του, μάλιστα μὲ εἶπεν ὁ πεζὸς ὅτι τοῦ τὰ γράφει καὶ ἡ μητέρα του· ἔλαβα τὴν αὐθάδειαν θάρρει κινούμενος καὶ τὰ ἄνοιξα καὶ εἶδον τὰ τοῦ Στάμου καὶ Μπονισάρου κτλ. ἐνηργήσαμεν ὅμως μετὰ τοῦ Π. Καψάλη καὶ Δεληγιώργη καὶ τὸ ἐσβήσαμεν αὐτό. Ζητῶ τὴν συγχώρησιν ὅμως εἰς αὐτό μου τὸ κάμωμα.

Περικαλῶ πρόσφερε τοὺς προσκυνισμούς μου εἰς τὸν Ἐκλαμπρότατον κὺρ Γεώργιον Κουντουριώτην.

2801

(A.M. 3529)

Société Philanthropique en faveur des Grecs
Comité de Marseille
No 126
17 8bre 1826

A S.E. Messieurs les membres du Gouvernement Grec.

Messieurs,

Depuis que la Grèce s'est levé pour son indépendance un Comité Grec s'est

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

formé dans la ville de Marseille pour seconder ce noble élan par tous les moyens qui étaient à sa disposition.

En tout temps nous n'avons laissé passer aucune occasion de vous offrir nos services. La position de notre ville ne peut être plus heureuse pour servir de lieu de communication entre la France et la Grèce. Nous ne vous demandons qu'une chose; de nous faire connaître vos besoins; nous nous croirons heureux si nous pouvons employer utilement nos moyens et nos ressources pour le salut de la Grèce.

Avec de telles dispositions de notre part comment se fait-il que le gouvernement grec ait toujours négligé d'entrer en correspondance avec le Comité de Marseille si heureusenent placé pour les communications directes?

Ce silence, dû sans doute à la difficulté des circonstances, ne nous empêche point de remplir notre destination et de seconder de tout notre pouvoir la sainte cause des Hellènes.

Nous vous envoyons exprès Mr Bonnard, philhellène devoué et fidéle. qui vous porte avec la présente des dépêches de Lord Cochrane, actuellement dans nos murs. Vous verrez dans cette dépêche combien cet intrépide défenseur de l'indépendance de peuples est disposé à voler à votre secours. Que sa relâche à Marseille et les démarches qui en seront la suite, ne vous causent aucune crainte. On ne manquera pas de répandre des bruits absurdes sur ce que le concerne· n'y ajoutez aucune fois. Le Comité de Marseille s'est entendu avec lui pour lui prpuver au plus vite tout ce qui lui est necéssaire pour commancer les opérations. Tout sera prêt pour la fin du mois d'Octobre courant et vous le verrez bientôt auprès de vous pour remplir son honorable mission avec ce succès éclatant qui l'a accompagné dans toutes ses entreprises.

Vous pouvez voir par cette circonstance combien le Comité de Marseille est utile à votre cause. Il importe que vous nous avisiez de tout ce qui vous intéresse· vos avis sont communiqués à Mr Eynard qui agit de concent avec nous et qui s'est consacré tout entier à votre salut.

Nous désirons pour le succès de nos opérations qu'après avoir pris connaissance des dépêches que vous porte Mr Bonnard, vous nous le renvoyez par la première occasion qui se présentera, en le chargeant de vos missives afin que nous puissions sans aucun retard faire les envois qui seront convenables.

Telles sont nos vues sur les relations qui doivent exister entre la France et la Grèce; nous avons été plais par la providence pour être le lieu de communication entre la nation grecque et les comités qui se sont formés pour hâter son indépendance. Nous faisons de voeux pour que vous nous fassiez connaître en quoi nous pouvons vous être utiles.

J'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect
de vos Excellences le très obéissant Serviteur
le vice-président du Comité
Toulouzan

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

P.S. Le Comité s'occupe en ce moment d'établir aux environs de Marseille une école specialement consacrée aux jeunes Grecs rachetés d'ésclavage, dans laquelle on pourra admettre aussi les enfants des familles qui ont souffert dans la guerre de l'indépendance. Cette école sera dirigée par des Grecs sous la surveillance du Comité; on donnera aux enfants une éducation nationale et industrielle.

Le comité sera bien aise de savoir si ce projet vous agréez et si vous jugez p propos d'y renvoyer des éléves. Il recevra aussi avec joie les documents qui pourront faire prospérer cette institution et la rendre profitable à la Grèce.

2802

(A.M. 3519)

Εὐγενέστατε Κύριε ('Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς "Υδραν)

Τὸ ἀπὸ δεκαπέντε τρέχοντος γράμμα σας ἔλαβα μὲ τὸ ἐγκεκλειόμενον, εὐθὺς τὸ ἔδωσα τοῦ κυρίου Ξένη διὰ νὰ τὸ πάγῃ ὁ ἴδιος καὶ μεῖνε ἥσυχος· διὰ δὲ τὸ εἰς τὰς ἐννέα τρέχοντος μέσον ἀστυνομίας τὄλαβα ὁμοίως καὶ τὸ τοῦ κυρίου Ξένη καὶ τοῦ τὸ ἔδωσα, διὰ δὲ τὸ πρῶτο πρὸς τὸν "Αμιλτων διὰ τὴ γαλιώτα τοῦ Γριζιώτη τὸ εἶχα λάβει κατὰ τὴν ζήτησίν σας, τὸ ὁποῖον εἶχα ἀλησμονήσει νὰ σᾶς τὴν στείλω καὶ μὲ συγχωρεῖτε· δὲν ἔκρινα εὔλογο κατὰ τὸ παρὸ νὰ τοῦ τὸ δώσω μὲ τὸ νὰ ἦτον παλαιό· μάλιστα ἡ γουλέτα ἐλευθερώθη καὶ ἰδοὺ ὁποὺ σᾶς τὴν περικλείω. Σᾶς περικλείω καὶ μίαν ἕτερη τοῦ κυρίου Τρικούπη πρὸς τὸν Λεβίδην καὶ τοῦ τὴν στέλνετε, τὸν ὁποῖον μοῦ τὸν χαιρετᾶς ἀδελφέ· δὲν ξεύρω τί νὰ σᾶς εἰπῶ· διὰ ἐδῶ εἴμαστε πέντε ἡμέρες χωρὶς ψωμὶ καὶ ἄσπρα, νὰ ἀγοράσωμε δὲν ἔχομε· ἔχει τριάντα παράδες τὸ κατοστάρι, θέλομεν Παλαμήδι, 'Ανάπλι, Ποῦρτζι καὶ φρουρὰ τῶν Μύλων σχεδὸν τρεῖς χιλιάδες ταγίνια καὶ ἄλλα ἔξοδα ἀναπόφευκτα διὰ νὰ ἠμπορέσῃ νὰ βαστᾶ ἔτι ἡ Διοίκησις· ἐὸν ἤσουν ἀδελφέ μας ἀπὸ αὐτοῦ ἤθελαν στείλει τρεῖς φρόνιμους ἀνθρώπους διὰ νὰ παρατηρήσουν ἐδῶ πῶς τρέχουν τὰ πράγματα, ἔκαναν καλὰ καὶ τότες ἠμποροῦσαν νὰ εἰποῦν· ἂν ὅμως πράττῃ ἡ Διοίκησις, μὲ χωρὶς νὰ ἠξεύρουν κατηγοροῦν τὴν Διοίκησιν· λυποῦμαι πολλὰ διὰ τὸ βάρος τοῦ ναυτικοῦ ὁποὺ ὁ Θεὸς τὸ ἠξεύρει πῶς θὰ οἰκονομηθῆ· λυποῦμαι ὅμως καὶ τὴν Διοίκησιν, ἐὰν κανένα ἀνέλπιστον τὴν σκορπίσῃ καὶ τότες τὰ ἐξωτερικά μας θὰ πᾶν κακὰ καὶ ἀνάποδα· ἔχομε ἐδῶ μέσα ὑπὲρ τὶς τρεῖς ἥμισυ χιλιάδες Ρουμελιώτες καὶ στοχαστῆτε σὲ τί βρισκόμαστε.

δοῦλο σας
(Ναύπλιον) 18 'Οκτωβρίου (1826) *Δ. Τζαμαδὸς*

2803

(A.M. 3531)

'Αδελφὲ (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς "Υδραν)

Χθὲς ἔλαβα τὸ διὰ τοῦ ἡγουμένου μας γράμμα σου τῆς 15 καὶ εἶδα καὶ τὰ πρὸς τὸν κὺρ Σταῦρον τῆς 16 ἐν οἷς καὶ τὰ ἄρθρα τῆς Τουρκορρωσσικῆς εἰρήνης, εἰς μερικὰ τῶν ὁποίων πρέπει ὁ καθεὶς νὰ δυσπιστήσῃ καθὼς εἰς τὴν δι' 8 χρόνους κατάσχεσιν τῆς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Μολδοβλαχίας ἐπὶ λόγῳ ἀποζημιώσεως, τὴν διάπλευσιν τοῦ Ἑλλησπόντου κλπ. εἶναι καιρὸς νὰ μάθωμεν ὅτι ἄρχισαν καὶ αἱ περὶ τῆς Ἑλλάδος διαπραγματεύσεις. Ἐγὼ ὑστεροῦμαι ἀποκρίσεως εἰς τὸ πρὸς τὴν Διοίκησιν γράμμα μου καὶ τί νὰ κάμω, ἀμηχανῶ. Βέβαια ἐγὼ δὲν χάνω τίποτε ἂν ὑπάγω, ὀλίγον φροντίζω διὰ τὰς εἰς Ναύπλιον ταραχάς, αὐταὶ βέβαια δὲν θὰ μὲ ἐμποδίσουν. Πλὴν τί νὰ κάμω μὲ τὴν Κατίγκω μας; Θρηνεῖ ἀπὸ τὰ τώρα καὶ ὀδύρεται καὶ προβλέπει λέγει τὸν θάνατόν της, ἂν τὴν ἀφήσω καὶ λείψω ἱκανὰς ἡμέρας. Ἰδοὺ τὸ αἴτιον τοῦ ἐμποδισμοῦ μου. Ἤθελα βέβαια ἀποφασίσει νὰ τὴν πάρω μαζί μου, ἂν ἤξευρα ὄχι ὅτι ἡσύχασαν αἱ ταραχαὶ ἐπειδὴ αὐταὶ καθὼς εἶπα δὲν μὲ φοβίζουν καὶ ἂν ἡσύχασαν αὐταί, ἀρχινοῦν ἄλλαι, ἀλλ' ὅτι ἡ διοίκησις μένει ἐκεῖ διὰ κάμποσον καιρὸν ἀκόμη, τὸ ὁποῖον καὶ πολλὰ ὑποπτεύομαι καὶ σχεδὸν τὸ πιστεύω. Ἤθελε βέβαια εἶναι δυσάρεστον καὶ γελοῖον μετὰ δέκα ἡμέρας ἢ πέντε ἀφοῦ ὑπάγω μὲ τὴν Κατίγκω νὰ μετακομισθῶ πάλιν ἀλλοῦ. Δι' αὐτοὺς τοὺς λόγους προσμένω αὐτόθεν πᾶσαν πληροφορίαν περὶ τούτου. Ὁ Ἄμιλτων θὰ ἠξεύρῃ τι· πλὴν τί νὰ ἠξεύρῃ καὶ αὐτός; Ἴσως καὶ οἱ ἴδιοι διοικηταὶ δὲν ἠξεύρουν. Ἔπειτα πῶς νὰ ὑπάγω τὴν Κατίγκω ἐν καιρῷ χειμῶνος; μὲ καΐκι ὄχι βέβαια. Μὲ γολέταν; Τότε πολλὰ ἔξοδα· ἂν ἤρχετο ἐδῶθεν ὁ Ἄμιλτων πρὶν λάβῃ νέα γράμματα ἀπὸ Σμύρνην διὰ νὰ τὰ κοινοποιήσῃ πρὸς τὴν Διοίκησιν, ἠμποροῦσα νὰ ὑπάγω μὲ αὐτὸν καὶ ἀκινδύνως καὶ ἀναπαυτικῶς καὶ ἀνεξόδως. Δὲν ἐπιθυμῶ, σὲ λέγω τὴν ἀλήθειαν γυμνήν, νὰ λείπω ἀπὸ τὴν Διοίκησιν ὅσον καὶ ἂν συχαίνωμαι τὸ καταραμένον Ναύπλιον. Εἶναι ἀνάγκη ἀδελφὲ νὰ φροντίσῃς καὶ διὰ κατοικίαν, διὰ τὴν μητέρα καὶ λοιπούς. Λυπηρὸν πρᾶγμα νὰ τοὺς βλέπῃ κανεὶς πῶς ζοῦν εἰς ἐκεῖνο τὸ σπίτι τώρα τὸν χειμῶνα. Διὰ δύο νυχτιὲς ἔπλεαν οἱ δυστυχεῖς σὰν τὲς πάπιες ἐξ αἰτίας τῆς βροχῆς διόλου ἄυπνοι. Ἂν τὲς ἀφήσῃς εἰς αὐτὸ τὸ σπίτι, εἶναι τῶν ἀδυνάτων νὰ μὴ ἀρρωστήσουν καὶ νὰ μὴ κινδυνεύσουν καὶ τότε θὰ μετανοήσωμεν ἀνωφελῶς. Λοιπὸν ἀνάγκη μεγάλη ἀλλαγῆς ἢ τόπου ἢ οἴκου.

Χθὲς τὸ βράδυ ἦλθεν καὶ ὁ Γερολιβέριος. Εἶναι ἀναμφίβολος ἡ εἴσοδος τοῦ Γριζιώτη εἰς Ἀθήνας μὲ ὑπὲρ τοὺς 300 ὥστε αἱ Ἀθῆναι ἀσφαλίσθησαν. Τὰ ἴδια στρατεύματα σκροποῦν. Εἰς Μέγαρα εὑρίσκονται, ἐκεῖ εὑρίσκεται καὶ ὁ Φαβιέρος μὲ τὸ τακτικόν. Ἔχουν ἀπόφασιν οἱ Ρουμελιῶται καὶ Σουλιῶται διὰ Σάλωνα καὶ ἄλλα μέρη τῆς Ρούμελης, πλὴν δὲν ἐπιθυμεῖ ὁ Καραϊσκάκης νὰ συνεκστρατεύσῃ μὲ τοὺς Σουλιώτας καὶ ἐκαταγίνοντο νὰ συμβιβάσουν τὰ τῆς ἐκστρατείας των.

Ὁ θάνατος τοῦ Ὁμερπασᾶ δὲν ἀληθεύει. Ἐπιθυμῶ νὰ μάθω πότε θὰ ἐλθῇς, πλὴν ἀποφασιστικῶς.

Ὁ σὸς Τρικούπης

Ὁ κὺρ Βασίλης ἐδέχθη εὐχαρίστως τοὺς ἀσπασμούς σου καὶ σὲ ἀντασπάζεται μετὰ τοῦ Γερολιβερίου.

19 Ὀκτ. Πρωΐ Πόρος 1826.

Φιλῶ τὸ χέρι σας καὶ σᾶς παρακαλῶ νὰ στείλετε αὐτὸ τὸ ἐσώκλειστον εἰς τὸν Κύριον Θεόκλητον, ἡμεῖς ἀπὸ τὴν ὑγρασίαν τοῦ Πόρου θὲ νὰ ἀποθάνωμεν, ὅλα τὰ κόκκαλά μου μὲ πονοῦν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2804

(A.M. 3532)

Napoli 20me Oct. N.S. 1826

Monsieur

J'ai eu l' honneur de recevoir votre lettre datée le 18me N.S. et je suis charmé de voir que mes idées relatives à la chevalerie sont conformées à la votre. J'ai été de l'opinion qu'une personne devait être envoyé près de Lord Cochrane. Je l'ai même proposé depuis quelque temps et j'ai même écrit une lettre pour être apportée par une Goëllette..... qu'on disait devait partir pour le trouver. Je ne sais pas si elle est partie ou non.

Les nouvelles facheuses que nous venons d'apprendre de notre réussite de bâtiments à vapeur à Londre expliquent le retard de Lord Cochrane et sans force je suis pérsuadé qu'il ne déciderait pas à venir ici. Voilà pourquoi je crois que ce serait presque inutile d'envoyer le chercher. Quant à l'effet que son séjour en Sicile opérera sur les conseils du Gouvernement Anglais, je suis porté à croire que le Gouvernement Anglais se hâte de faire la guerre ici avant qu'il n'arrive parcequ' il est personnellement détesté par le Gouvernement Anglais parcequ'on le croit en intelligence avec la chevalerie.

Cochrane - c'est un homme de beacoup de genie, mais peu de probité. Sans force il ne pourrait rien faire - il le sait mieux que tout autre. Son genie ne suffisant pas pour faire triompher la flotte Grecque composée comme elle est maintenant sur les Turcs sans autres moyens, il est mieux qu'il ne vient pas. Le sort de la guerre Grecque repose non pas seulement sur Cochrane mais sur les bâtiments qu'on équipe en Angleterre et en Amérique. Croyez moi Mr que je mettrai toujours le plus grand prix à mériter votre confiance et que le titre que vous avez bien voulu me revêtir, de votre ami, me sera toujours très cher.

J'ai l'honneur d'être avec la considération
la plus distingnée
Votre serviteur très devoué
F. Hastings

2805

(A.M. 3534)

Ἐκλαμπρότατε

Εὐχαρίστως ἔλαβον τὴν ἀπὸ 16 τρέχοντος ἐπιστολήν σας, πρὸς τὸν κύριον Τζαμαδόν, ἀνέφερον τὰ δέοντα περὶ τοῦ γράμματός σας. Ἐδῶ προλαβόντως εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἠκολούθησαν συγχύσεις μεταξὺ Φωτομάρα καὶ Γρίβα καὶ τοῦ πρώτου οἱ στρατιῶται δὶς ἀπεστάτησαν ἐναντίον του, ὥστε ἀνεφέρθη εἰς τὴν Διοίκησιν ὅτι δὲν δύναται πλέον νὰ κρατήσῃ τὴν ἐσωτερικὴν εὐταξίαν καὶ νὰ ἐκλέξῃ ἄλλον Πολιτάρχην. Ἡ Διοίκησις λοιπὸν ἐδιόρισε πολιτάρχην τὸν Γρίβαν, ἀπὸ τοὺς στρατιώτας τοῦ ὁποίου φυλάττονται ἤδη

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

αἱ δύο πόρται τῆς πόλεως. Ὁ Φωτομάρας ἔπειτα μεταμεληθεὶς ἐπαραπονέθη εἰς τοῦτο καὶ οὕτως ἡ ὑπόθεσις ἐξακολουθεῖ εἰς διαφιλονικήσεις, πλὴν αὐτὸς πλέον δὲν ἠμπορεῖ νὰ κάμῃ τίποτε καὶ ἂν τὸ θελήσῃ, ἐπειδὴ δύναμιν δὲν ἔχει καὶ ἐδῶ τὰ πράγματα εἶναι ἤδη εἰς ἡσυχίαν.

Περὶ δὲ τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως εἶναι ἤδη ὅλοι σύμφωνοι νὰ συγκροτηθῇ εἰς Αἴγιναν παρεκτὸς μερικῶν ὁπλαρχηγῶν, οἵτινες δὲν θέλουν αὐτὸ τὸ μέρος, ἐλπίζομεν ὅμως νὰ καταπεισθοῦν καὶ αὐτοὶ καὶ νὰ ἐπικυρωθῇ ἡ ἀπόφασις ὥστε μετὰ δέκα ἢ δεκαπέντε ἡμέρας τὸ πολὺ στοχάζομαι ὅτι θέλουν ἀναχωρήσει αἱ δύο Διοικ. Ἐπιτροπαὶ διὰ τὰ ἐκεῖ. Ἀπὸ Ἀθήνας δὲν ἔχομεν καμμίαν νεωτέραν εἴδησιν, ἀλλ' ἔπαυσαν αἱ σκληραὶ ἀνησυχίαι μας ὅτι διεσώθη τοῦ κινδύνου τὸ φρούριόν της διὰ τῆς εἰσαχθείσης εἰς αὐτὸ ἱκανῆς βοηθείας στρατιωτῶν. Τὸ διὰ τὸν Κλονάρην προσταλθέν μοι γράμμα σας ἐγχείρισα ἀμέσως τῷ ἰδίῳ καὶ ἐλπίζω νὰ σᾶς ἔστειλεν ἀπάντησιν· ὁ Ἅμιλτων ἀνεχώρησε προχθὲς διὰ Ὕδραν καὶ δὲν ἀμφιβάλλω νὰ τὸν ἀνταμώσατε. μᾶς εἶπεν ὅτι θέλει ἐπιστρέψει γρήγορα καὶ εὐχόμεθα νὰ μᾶς φέρῃ καὶ τίποτα εἰδήσεις ἐκ Κωνστ.

Ὁ Φαβιὲς ἐζήτησε νὰ τροβηχθῇ εἰς Μεθώνην διὰ νὰ γυμνάσῃ καὶ αὐξήσῃ τὸ Τακτικόν του αὐτὸν τὸν χειμῶνα· τὴν πρότασίν του πολλοὶ τὴν ἐγκρίνουν καὶ ἄλλοι ὄχι, πλὴν ἐλπίζω ὅτι θὰ τοῦ δοθῇ ἡ ἄδεια.

Χθὲς ἔφθασεν ἐδῶ ἀπὸ Κορφοὺς πλοῖον φέρον ἕως 4 χιλ. κοιλὰ ἀραπόσιτον, τίποτε ὅμως ὠτάξιον· δὲν μᾶς ἔφερε.

Κατ' αὐτὰς ἐλάβαμε ἀπὸ τὸν Λόρδον Κόχραν γράμμα παλαιὸν σημειωμένον τῇ 24 Ἰουλίου, διὰ τοῦ ὁποίου μᾶς παρασταίνει τὴν μεγάλην ἀδημονίαν του διὰ τὴν ἀπροσδόκητον ἄργηταν τῶν ἀτμοκινήτων του, ἄνευ τῶν ὁποίων ὁ ἐρχομός του εἰς τὴν Ἑλλέδα ἠμπορεῖ νὰ ἐπιφέρῃ βλάβην παρὰ ὄφελος.

Πρὸ ὀλίγου ἔφθασεν ἐδῶ καὶ ὁ κὺρ Ὅμηρος (γνωστός σας) μὲ ἓξ φιλέλληνας Γάλλους ἐλλείποντας ἤδη ἀπὸ Μασσαλίαν περίπου ἀπὸ ἓν μῆνα καὶ λέγει ὅτι τὰ Κομιτάτα ἀναπλήρωσαν τὰ δύο χαλασθέντα ἀτμοκίνητά μας, ἀγοράσαντα ἄλλα νέα καὶ προσέτι βεβαιοῖ ὅτι εἰς Βρυξέλλας γίνεται στρατολογία διὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ ὅτι ὁ ἀριθμὲς τῶν ἕως τότε στρστολογηθέντων ἦτον ἕως δύο χιλιάδες καὶ ὅτι θέλει ἐπαυξήσει ἕως 5 χιλ.

Ἴσως ἡ ἐκλαμπρότης Σας ἔχετε κάποιαν προϋπάρχουσαν ἰδέαν περὶ τούτου; ἀλλ' ὁπωσδήποτε εὔχομαι νὰ εἶναι ἀληθινόν, διότι ἓν τοιοῦτον σῶμα ἐρχόμενον θέλει προξενήσει (ἂν δὲν λανθάνωμαι) μεγάλα καλὰ εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ἀνόρθωσιν τῶν πραγμάτων μας.

Τὸ πρὸς τὸν κύριον Φαρμακίδην γράμμα σας ἀνέγνωσα καὶ εὐχαρίστως εἶδον τὰ ἐν αὐτῷ· αἱ παρατηρήσεις σας διὰ τὰ ὅσα ἐγράψατε κατὰ Παυλούτζη [1] εἰς τὴν ἐφημερίδα εἶναι ὀρθόταται. Μάλιστα καὶ ἐγὼ πρὶν λάβω τὸ γράμμα σας τοῦ ἔκαμα τὰς παρατηρήσεις μου διὰ τὸ ἀνάρμοστον αὐτὸ ὕφος ὡς πρὸς τὰς περιστάσεις μας καὶ ἐλογοφέραμεν προσέτι ἀρκετὰ καὶ μὲ τὸν κύριον Γλαράκην ἀλλ' ὑπομονὴ ἀφοῦ πλέον ἔγινε, εὐχόμενοι νὰ μὴν κάμῃ τὴν ὁποίαν ἐστοχαζόμεθα ἐναντίαν ἐντύπωσιν.

Ἔγνων καὶ τὰ μεταξὺ Πόρτας καὶ Ρωσίας ἀδόμενα ὡς βέβαια ἄρθρα συνθήκης καὶ μένει πλέον ἐντὸς ὀλίγου νὰ πληροφορηθῶμεν σαφέστατα περὶ αὐτῶν. Σᾶς εἶμαι πολλὰ εὐγνώμων διὰ τὴν ὁποίαν ἔχετε πάντοτε ἔφεσιν εἰς τὸ νὰ μοῦ κοινοποιεῖτε τοιαύτας καὶ ἄλλας εἰδήσεις καὶ τὰς φρονίμους παρατηρήσεις σας εἰς πᾶν ὅ,τι συμπέση ὑπ' ὄψιν σας

1. Ναύαρχος Paulucci, διοικητὴς τῆς Αὐστριακῆς μοίρας εἰς τὸ Αἰγαῖον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ὠτάξιον καὶ παρακαλῶ ὅ,τι ἄλλο νεώτερον μάθετε ἀκολούθως νὰ μοὶ τὸ γνωστοποιήσετε καὶ μὲ ὑποχρεοῦτε ὡς καὶ ἐγὼ δὲν θέλω λείψει νὰ σᾶς κοινοποιήσω ὅ,τι μάθω ἀπὸ ἐδῶ.

Τὸ ρηθὲν πρὸς τὸν κύριον Φαρμακίδην γράμμα σας τῷ ἐγχείρισα ἄνευ ἀναβολῆς ἐσφραγισμένον καὶ ἀμεριμνήσατε· πλὴν αὐτὸ μοὶ ἔφθασε μόλις χθὲς ἀργά.

Ἐν τοσούτῳ μένω μὲ ἀδελφικὴν προσήλωσιν καὶ εἰλικρίνειαν

Εἰς τοὺς ὁρισμούς μας ὅλως πρόθυμος

Ναύπλιον 21 Ὀκτ. 1826 *Ε. Ξένος*

2806

(A.M. 3536)

A Monsieur Lazare Coudourioti

Monsieur

La confiance dont vous avez bien voulu m'honorer, la haute influence dont vous jouissez si justement dans votre patrie m'enhardissent à m'adresser à vous dans ces circonstances critiques.

Vous savez de quelles intrigues et de quelles entraves on accable une institution qui seule pourrait sauver ce pays si on s'y abandonnait avec confiance. Eh bien! ces intrigues et ces entraves vont croissant avec les malheurs de votre patrie. Depuis 3 mois je demande chaque jour de combattre, personne ne veut; Dernièrement j'ai proposé de marcher sur Thèbes, à $1^1/_2$ lieue de cette ville; j'ai été abandonné de 500 irréguliers; on saura un jour si ce n'est que de la lacheté. Avant hier appelé à Lepsina, j'ai demandé encore instamment de combattre Kutaya, il est faible. La garnison du chateau ferait en même temps une sortie pour reprendre ses portes intérieures, elle le désire, mais personne ne veut combattre, on le dit franchement, on veut aller insurger la Romélie. Croyez-moi, Monsieur, on a plus à craindre la soumission de nouvelles provinces qu' à espérer l'insurrection d'un peuple qui a été trop maltraité. Après avoir insister j'ai du ceder pour cette fois encore et consentir à la honte de patrie d'ici sans combattre. On me dit ma présence nécessaire pour ouvrir le passage, si je n'y vais pas, personne ne veut marcher; j'irai donc encore, quoique je sache que chez plusieurs le plan est la destruction de ce corps. On se flatte que si je disparais, les secours des comités viendront à des gens trop bien connus c'est une grande erreur, si je manque le corps se dissout, et les secours qui me sont dirigés ne seront point donnés; cette espérance avait même conduit jusqu'à l'idée de l'assassinat. Croyez monsieur que si je croyais qu'un autre put réussir, je serais déjà parti. Je le ferais même sans celà si je ne pensais qu'à quelques centaines de personnes qui corrompent et perdent le malheureux peuple, mais il me fait une grande compassion. C'est d'ailleur une grande erreur de croire que j'ai reçu de grands secours du Comité, le peu que j'ai eu, c'est d'amis particuliers. On est choqué que les secours ne soient pas adressés au Gouvernement, mais en conscience qu'en a-t-on fait

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

jusqu'aujourd'hui. Le camp même de Lepsina qui n'a jamais compté 2000 fusils présents et souvent moins de 500 prenait jusqu'à 8000 rations. Le projet même qu'on médite, arrèté depuis 3 jours, je ne sais s'il s'exécutera. Hier sont parus ici plus de 800 hommes courrant chez le Gle Notara qui offre une solde. Ils sont dans la joie parce qu'il s'agit de la guerre civile qui va disent ils recommencer, du reste on déclare franchement que pour battre l'ennemi de front on ne le fera jamais; cependant le peuple est bon. Au nom du ciel faites donc que cette assemblée générale aie lieu, qu'il se donne à la Grèce un chef unique avec des instructions fortes, qu'on reconnaisse une fois qu'un corps régulier seul est en état de sauver ce pays, qu'il ne soit plus en contact avec les bandes dont la démoralisation le gagne chaque jour, qu'il puisse arriver au printemps au nombre de 1000 hommes; avec cela seulement l'interrieur sera tranquille et l'ennemi vaincu. Si on ne prend pas ce partie il n'y a plys aucun espoir et je vous avoue que sans espoir de faire le bien, je dois renoncer à une tâche qui ne présente pour moi que ce dédommagement, on se tromepe si on me considère comme un de ces capitaines qui s'occupent de leurs bas intérêts et de quelque localité; j'ai accepté un pesant fardeau avec l'espérance de faire faire à la nation entière quelques pas vers la sivilisation et son indépendance. Si je n'ai pas son entière confiance sous ce rapport je ne pourrais atteindre ce but et il vaut mieux me retirer le coeur navré de tout ce que je vois.

Mégara 23 Octobre 1826

Ne comptez sur aucune promesse, elles nous ont coûté trop cher. La paix est faite avec la Russie on traite pour vous dit-on. Vou connaissez les Turcs avant d'avoir perdu 10 batailles contre des Européens, ils ne laisseront pas libres les Grecs. Nous connaissons la politique anglaise. On traite mais il faut du temps, et quand vous serez bien las on dira que voulez-vous traiter, vous n'existez plus. Cochrane!.....[1] *croyez moi il y a longtemps que je vous le prédis, il ne viendra pas; s'il vient ce ne sera pas pour vous.*

(Fabvier)

2807

(A.M. 3537)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε

Τὴν στιγμὴν ταύτην ἔλαβα τὸ ἀπὸ 20 do ἔγγραφόν της, εἶδα τὰ σημειωθέντα καὶ τὰ ἐκοινοποίησα πρὸς τοὺς φίλους· ὑπάγει καλῶς ὅτι ἐνεκρίνατε τὴν γνώμην μας διὰ τὲς πάσσαρες, διὰ τὰ λαντζόνια τῶν πλοίων δὲ ἀφοῦ θὰ πληρώσωμεν τὰ ἔξοδα διὰ νὰ κόψουν ταῖς καρίνες (τὰ ὁποῖα στοχαζόμεθα θέλουν εἶσθαι πολλὰ) τὸ καλλίτερον εἶναι νὰ προσθέσωμεν ὀκτὼ πάσσαρες, διότι γίνονται ἴσως μὲ ὀλιγώτερα ἔξοδα καὶ ἴσως δυνηθῶμεν νὰ τὲς κάμωμεν ἐδῶ τὲς ὀκτώ, διὰ τὲς δώδεκα δὲ ἀκολουθοῦμεν ὡς ὁρίζετε·

1. Τὰ ἀποσιωπητικὰ εἶναι τοῦ κειμένου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τὸ παράξενον εἶναι ὁποὺ ὁ Ζαχαρόπουλος δὲν φαίνεται οὔτε καμμίαν εἴδησιν ἔχομεν ἀπὸ τὸν Λέλην οὔτε ὁ πεζὸς τῆς Ζακύνθου ἐφάνη καὶ πλέον βλέπομεν τί θὰ γενῇ.

Εἶδα καὶ τὰς αὐτόθεν εἰδήσεις, παρακαλῶ νὰ καταδεχθῆτε νὰ μοῦ γράφετε συχνὰ ὅ,τι μανθάνετε παρὰ τῶν ἀνατολικῶν μαστῶν· ἐδῶ κανένα νέον κατὰ τὸ παρὸν δὲν ἔχομεν. Τὰ περὶ τῆς Ἐθν. Συνελεύσεως οὔτε συμφωνίαι τῶν πληρεξουσίων ἰσχύουν, οὔτε ἡ ἀνάγκη τῆς πατρίδος, οὔτε ὁ ὀρθὸς λόγος κοὶ τόσα δίκαια ὅσα ἀπαιτοῦν τὴν ταχεῖαν συγκρότησίν της· πεντέξ ἄτομα δι' ἰδιοτέλειαν ραδιουργοῦν νὰ τὴν ἀργοπορήσουν καὶ τεχνεύονται καθημερινὰς προφάσεις, διέφθειραν τὸ σῶμα τῶν Πληρεξουσίων· μετὰ τὴν Αἴγιναν προβάλλουν τὴν Πιάδα διὰ τόπον τῆς συγκροτήσεως καὶ ἐν τοσούτῳ τοὺς ἀρέσκει νὰ εὑρίσκωνται εἰς τὰ πράγματα. Ἀπέρασε καὶ ἡ ἑβδομὰς εἰς τὴν ὁποίαν οἱ σφόδρα ἔπρεπε νὰ ἀναχωρήσουν καὶ πλέον φαίνεται νὰ ἐξεσφοδρόμησαν, ἤμην καὶ ἐγὼ διωρισμένος παρὰ τῶν Ἀνατολικιωτῶν πληρεξουσίων τῆς Ἐπαρχίας καὶ βλέπων ταῦτα πάντα καὶ ἐπειδὴ ἔπεσεν ἕνας τοῖχος τοῦ ὀσπιτίου μου εἰς τὸν πλάτανον ἀπὸ τὸ ὄπισθεν μέρος, παραιτήθην διὰ νὰ μὴν ἔχω περισσοτέραν ἀνησυχίαν.

Μὲ κακοφανισμόν μου θεωρῶ ὅτι διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ἐλαφρῶν πλοίων βιαζόμεθα ὑπὸ τῆς ἀχρηματίας νὰ παραιτήσωμεν ἕνα καράβι διὰ νὰ μᾶς χρησιμεύσῃ καὶ ποσότης τῆς πληρωμῆς του. Ἐχάθη ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα ἡ ἀγάπη τῆς πατρίδος, ὑπομονή· ἀλλ' ἐπιθυμία δόξης δὲν εὑρίσκεται; δὲν εἶναι κανένας νὰ ρίψῃ χίλια τάλληρα εἰς τὸν βυθὸν διὰ τὴν ἐλπίδα τῆς δόξας; καὶ πόση θέλει εἶναι ἐξ αὐτοῦ τοῦ ἐπιχειρήματος, ἡ Ἐκλαμπρότης σας γνωρίζετε καλῶς. Οἰκονομήσατε ὡς τόσον ὅπως ἐγκρίνετε καὶ ὅπως ὁδηγηθῆτε ἀπὸ τὴν περίστασιν· γνωρίζω ὅτι ἂν εἴχατε χρήματα ἠθέλατε τὸ στοχασθῆ ὡς οὐδὲν εἰς τοιαύτην περίστασιν. Ἡ γνώμη μας ἐν τοσούτῳ εἶναι νὰ μὴ κοποῦν τὰ λατζόνια ἀλλὰ νὰ γινοῦν εἴκοσι πάσαραι καὶ περιμένομεν τὴν γνώμην σας διὰ νὰ κάμωμεν ἐδῶ τὲς ὀκτὼ ἂν εὑρεθοῦν κατασκευασταί. Ἐξετάσατε πόσον πωλοῦν αὐτοῦ τὲς τάβλες βενέτικες ἢ ἄλλες καὶ γράψατέ μας ὁποὺ ἂν αὐτοῦ εἶναι φθηνότερες νὰ φέρωμεν ἀπὸ αὐτοῦ· μὲ τὸ προσῆκον σέβας δὲ ὑποσημειοῦμαι

Ναύπλιον — Ὁ ταπεινὸς αὐτῆς δοῦλος

τὴν 23 Ὀκτωβρ. 1826 — Ν. Λουριώτης

Ἀπὸ ἄνθρωπον ἐλθόντα ἀπὸ Κάλαμον, ἐλλείποντα σήμερον ἡμ. 14, πληροφοροῦμαι ὅτι ἀπὸ τὴν Ἄρταν ἕως τὸ Μισολόγγι σχεδὸν χίλιοι Τοῦρκοι δὲν εἶναι, πεντακόσιοι περίπου εἶναι εἰς Μισολόγγι καὶ ἕως διακόσιοι Ἕλληνες, ἐκ τῶν παρασυρθέντων· εἰς Ἀνατολικὸν μόλις ἑκατόν, εἰς τὸ Βασιλάδιον 15 καὶ 20, ὁ Προκοπάνιστος ἀνοικτός, ὁ Βαρνακιώτης εἰς Κανδήλαν μὲ μόνον εἴκοσι, ὁ Τζόγκας ἔχει περισσοτέραν ἐπιρροὴν εἰς τοὺς Τούρκους· μάλιστα ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς λέγει ὅτι ὁ Βαρνακιώτης ἐκράχθη ἀπὸ τὸν Κιουταχῆν εἰς Ἀθήνας καὶ ὅτι ἦτον ἕτοιμος νὰ πηγαίνῃ μὲ τοὺς εἴκοσί του· τὸ πᾶν ἐκεῖθεν εὑρίσκεται εἰς ἀμέλειαν, ἀλλ' ἡ σιωπὴ τοῦ Λέλη μᾶς δίδει μεγάλον κακοφανισμόν.

Εἰς τὰς 19 do σᾶς ἔγραψα εἰς πλάτος μέσον τοῦ κὺρ Κουντουριώτη συντροφεύων καὶ γράμμα τοῦ Στρ. Βλαχόπουλου καὶ ἕτερα δύο διὰ τὸν κὺρ Τρικούπην καὶ κὺρ Πραΐδην καὶ περιμένω τὴν ἀπόκρισιν.

Ὁ ἴδιος

Πρὸς τὸν κύριον Μ. Σεβαστὸν δὲν ἀποκρίνομαι, διότι δὲν ἠδυνήθην νὰ διορθώσω τὴν ὑπόθεσίν του, φροντίζω ὅμως καὶ τὸν ἀποκρίνομαι ἐκ δευτέρου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2808

(A.M. 3541)

Φίλων ἄριστε! (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν ἢ Πόρον)

Σᾶς εὐχαριστῶ καὶ διὰ τὴν διατριβήν. Παύω πλέον τὰ παράπονα. Εἰς τὸν σημερινὸν ἀριθμὸν κατεχωρίσθη ἡ πρὸς τὸν συντάκτην ἐπιστολὴ καὶ εἰς τὸν ἑπόμενον καταχωρίζεται ἡ διατριβή. Ἤθελε καταχωρισθῆ καὶ αὐτῆς μέρος σήμερον, ἐὰν δὲν συνέβαινεν νὰ χαλάσῃ μία στήλη διὰ τὴν ἄκραν ἐπιτηδειότητα τῶν τυπογράφων.

Θέλω σᾶς πέμψει ἢ φέρει τὰ χειρόγραφά σας κατὰ τὴν παραγγελίαν σας· εἶπα ἢ θέλω φέρει, διότι ἡ Διοίκησις μελετᾶ νὰ μεταβῇ εἰς Αἴγιναν ὅπου μεταβαίνω κ' ἐγὼ καὶ περῶ διὰ τοῦ Πόρου διὰ νὰ σᾶς ἴδω. Ἡ ἡμέρα ἀκόμη δὲν ἐδιορίσθη καὶ ἀναβάλλεται ἡ μετάβασις, πρῶτον διὰ τὴν ἔλλειψιν τῶν τροφῶν εἰς προμήθειαν τοῦ Ναυπλίου καὶ τοῦ στρατοπέδου τῆς Ἀττικῆς καὶ αὐταὶ προσμένονται ὀγλήγορα· δεύτερον, διότι εἶναι ἀνάγκη νὰ συνδεθῶσι τὰ διαχωρισμένα καὶ νὰ γενῶσι λυκοφίλιοί τινες διαλλαγαὶ ὡς καὶ ἄλλοτε, καὶ τοῦτο ἴσως εἶναι κυριώτερον αἴτιον, διότι ἀποβλέπει καὶ εἰς κυριώτερον συμφέρον τὸ μερικόν, περὶ τοῦ κοινοῦ ἀδιαφοροῦμεν. Εἰς τοιαύτας διαλλαγὰς καταγινόμεθα τώρα καὶ πόσον γελοῖον εἶναι νὰ βλέπῃ τις τοὺς χθὲς ἐχθροὺς σήμερον φίλους, συμπεριπατοῦντας, συνομιλοῦντας, συσχεδιάζοντας. Δόλια βουλεύματα. Ἀσχολεῖ πολὺ τὴν Διοίκησιν καὶ ἡ ἐν Κορίνθῳ ταραχή. Τὸ ἀρκουδόπουλον[1] ἑτοιμάζεται πάλιν εἰς νέους ἀγῶνας καὶ μετεκάλεσεν, ὡς μανθάνω, καὶ τὸν Χελιώτην ἐκ τοῦ στρατοπέδου τῆς Ἐλευσῖνος. Μηχανορράφοι κακῶν.

Τὴν περιδιάβασιν τοῦ Τακτικοῦ μέχρι Θηβῶν κατεχώρισα εἰς τὴν ἐφημερίδα κατ' αἴτησιν τοῦ Συνταγματάρχου ἐκ τοῦ πρὸς τὴν Διοίκησιν γράμματός του. Τοῦτο ἐκίνησε τὴν χολὴν τοῦ Προέδρου, ὅστις οὐδὲ τ' ὄνομα τοῦ Φαβιέρου ὑποφέρει ν' ἀκούσῃ καὶ λέγει κατ' αὐτοῦ τὰ ἐξ ἁμάξης. Εἶπα καί τινα περὶ τοῦ Τακτικοῦ καὶ πρὸς τοῖς ἄλλοις ὅτι εἶναι ὀλίγον καὶ δὲν ἠμπορεῖ ν' ἀντιταχθῇ μόνον εἰς τὸν ἐχθρὸν καὶ ἡ εὐταξία δυσκόλως συμβιβάζεται καὶ συμφωνεῖ πρὸς τὴν ἀταξίαν, διὰ νὰ συμπράξῃ. Εἰς ταῦτα εὑρῆκεν ὁ χαμερπέστατος κόλαξ καὶ παντοτεινὸς ταραξίας Αἰνιὰν ὕβριν πρὸς τ' ἄλλα στρατεύματα καὶ ἐφούσκωσε τὸν Ζαήμην. Εἰς ἀποφυγὴν τῶν παρεξηγήσεων ἠναγκάσθην σήμερον νὰ εἴπω ὀλίγα. Οἱ ἄνθρωποι κυριεύονται ἀπὸ τόσα πάθη, ὥστε ἀλλοίμονον εἰς ἐκεῖνον ὅστις δὲν θέλει, δὲν ἠμπορεῖ ἢ δὲν καταδέχεται νὰ τὰ θεραπεύσῃ. Ἐμετανόησα καὶ μετανοῶ ὅτι ἔμπλεξα πάλιν εἰς τοὺς ὄνυχάς των.

Δὲν πλησιάζω εἴς τινα, διὰ νὰ μανθάνω τὰ ἐν κρυφῷ γινόμενα, διότι τὰ μισῶ καὶ ἀποστρέφομαι. Καὶ τί θέλω μάθει; δόλια βουλεύματα καὶ μηχανορραφίας κακῶν. Ἐγὼ γνωρίζω τὰ ὀλιγώτερα εἰς Ναύπλιον. Εὐχαριστοῦμαι νὰ γελῶ εἰς ὅσα βλέπω ἐν τῷ φανερῷ, ὅταν ἔχω ὄρεξιν καὶ νὰ λυποῦμαι λύπην διηνεκῆ διὰ τὴν ἀθλίαν τῆς πατρίδος κατάστασιν.

Οἱ ἐν Ἐλευσῖνι ἥρωες ὅλον σχεδιάζουν καὶ τίποτε δὲν ἐκτελοῦν· εἶναι καταδιῃρημένοι. Γράφουσιν ὅτι ἠνώθησαν καὶ ἀπεφάσισαν νὰ κινηθῶσιν εἰς τὰς ἄλλας ἐπαρχίας τῆς Ἀνατ. Ἑλλάδος. Ἂς ἴδωμεν τὸ κίνημά των. Περὶ δὲ Καρατάσσιου καὶ τοῦ αὐθορμήτου πρέσβεως, τοῦ βασιλιάρλου Κ. οὔτε φωνὴ οὔτε ἀκρόασις ἕως τώρα.

Τὰ εἰς τὸν ἀριθ. 254 τοῦ Φίλου τοῦ Νόμου ἐπείραξαν πάρα πολύ, καὶ τινα αὐτῶν εἶναι

---

1. Ὁ Θ. Φαρμακίδης σατιρίζει τὸ «Ἀρχοντόπουλον» Ἰω. Νοταρᾶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τῷ ὄντι πειρακτικὰ καὶ ψεύματα, ὡς τὸ «καὶ πτώματα αἱματωμένα νὰ κυλίωνται εἰς τοὺς δρόμους τοῦ Ναυπλίου», τὸ ὁποῖον φανερώνει φρικτὴν αἱματοχυσίαν, πρᾶγμα ἀνύπαρκτον. Ἀπὸ τὴν συρροὴν τῶν στρατευμάτων ἐπρόσμενε πολλὰ κακὰ τὸ Ναύπλιον καὶ ὅμως δὲν ἔπαθε τίποτε, ἢ ἔπαθε τοιαῦτα, ὁποῖα δὲν πρέπει νὰ παριστάνωνται τόσον φρικτά· παραφέρομαι κ' ἐγὼ ἐνίοτε, ἀλλ' ὁ σύντροφός μου δὲν κρατεῖται καὶ ὁ εὐλογημένος δὲν κτυπᾶ πρόσωπα ἀλλ' ὁμιλεῖ ἐν γένει. Ἠξεύρω ὅτι θέλετε γελάσει, ὅτι ἐνῷ ἔπρεπε νὰ συμβουλεύω τὸν ἑμαυτόν, συμβουλεύω ἄλλον, ἀλλ' εἶπα ὅτι κι' ἐγὼ παραφέρομαι.

Σᾶς ἀσπάζονται ὁ Γλαράκης καὶ Κλονάρης· ἀσπάζομαι κ' ἐγὼ τοὺς αὐτόθι.

Ἐκ Ναυπλίου 1826 Ὀκτωβρίου 27

Ὁ σὸς
Θ. Φαρμακίδης

2809

(A.M. 3542)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε! (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν ἢ Πόρον)

Εἰς τὰς 23 τούτου σᾶς ἔγραψα διὰ μέσον τοῦ γνωστοῦ φίλου καὶ δὲν ἀμφιβάλλω τὴν ἀσφαλῆ περιλαβήν των.

Ἤδη δὲ ἀπαντῶ τὸ ἀπὸ 22 τοῦ τρέχοντος σεβαστόν μοι ἔγγραφόν της· ἡμεῖς δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι ἡ βαθύνοιά της σκέπτεται περὶ πάντων τῶν ἀναγκαιούντων καὶ ἂς μᾶς συγχωρηθῇ ἂν καὶ ἡμεῖς κατὰ χρέος τῆς κάμνωμεν τὰς παρατηρήσεις ὁποὺ νομίζομεν ἀναγκαίας. Ἡ προθυμία μᾶς παρακινεῖ διὰ νὰ μὴν λείψῃ κανένα τῶν ὧν οὐκ ἄνευ καὶ μᾶς φέρει ἐμπόδιον.

Περὶ τῆς ὑποθέσεως τῶν Κορφῶν ἐλπίζω πληροφορεῖται ἀπὸ τὸ ἔγκλειστον ἀντίγραφον γραμμάτων τοῦ Λαδόπουλου πρός με καὶ πρὸς τὸν Λέλην, τὰ ὁποῖα ἐψὲς ἔλαβα, ὅτι ὁ ἴδιος Λέλης ἐπῆγεν ἐκεῖ, ἀγνοῶ ὅμως διατί ἄργησεν τόσον ἐνῶ μὲ τὸν Ζαχαρόπουλον ἀνταμώθη τὰς 24 7βρίου. Ἐθεώρησα καὶ τὸ πρὸς τὸν Στρ. Βλαχόπουλον τὸ ὁποῖον ἐνεχείρισα, ὁ ἴδιος μοῦ εἶπεν ὅτι ὁ Τζεμπίλης φαίνεται νὰ ἐκαπακώθη. Ἡ ἔκπλευσις τοῦ Αἰγυπτιακοῦ στόλου βέβαια φέρει ἐμπόδιον οὐκ ὀλίγον καὶ ἂς οἰκονομήσῃ ἡ θεία πρόνοια· ἀφοῦ δὲ ὁ Λέλης ἐπῆγεν μόνος συμπεραίνω νὰ ἐπέρασε καὶ ἀπὸ τὸν Τζόγκα.

Ἐγκλείεται γράμμα τοῦ Λαδόπουλου πρὸς τὴν ἐκλαμπρότητά της καὶ δύο ἕτερα πρὸς τοὺς κυρίους Τρικούπην καὶ Λεβίδην καὶ ἕτερον διὰ τὸν κύριον Γιαννόπουλον ἀστυνόμον εἰς Πόρον, τὰ ὁποῖα παρακαλῶ νὰ σταλθοῦν.

Οἱ πληρεξούσιοι οἱ σφ(όδρα) συνήχθησαν χθὲς καὶ ἀπεφάσισαν νὰ ἀναχωρήσουν αὔριον διὰ τὸ Καστρί. ὁ Γ. Ἀρχηγὸς ἀναχωρεῖ ὡς λέγει νὰ διατρίψῃ μερικὰς ἡμέρας εἰς τὰ χωρία καὶ ἔπειτα νὰ ὑπάγῃ· αἱ Ἐπιτροπαὶ ἀπεφάσισαν νὰ ἀναχωρήσουν διὰ τὴν Αἴγιναν ἴσως τὴν ἐρχομένην Δευτέραν.

Ὁ Στρ. Μακρῆς ἦλθεν ἐδῶ καὶ ἐμβῆκεν μὲ ὀλίγους, τὸ στράτευμά του τὸ ἄφησεν ἔξω, τὸν ἐκατήχησεν ὁ στρ. Βλαχόπουλος καὶ εὐχαριστήθη· διὰ ἔξω ὅμως ἔχομεν ἀνάγκην, ἂν ὁ Τζερπέλης δὲν δύναται, καὶ ἡ ἀπ' ἔξω δύναμις πρέπει νὰ εὑρεθῇ συγχρόνως.

Μὲ τὸ προσῆκον σέβας δὲ ὑποσημειοῦμαι

Ὁ ταπεινὸς αὐτῆς δοῦλος
Ν. Λουριώτης

Ναύπλιον 27 Ὀκτωβρ. 1826

Πληροφορεῖται καὶ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ Γόρδων ἀπὸ Ζάκυνθον διὰ Τζιρίγον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2810

(A.M. 3545)

Ναύπλιον τῇ 28 'Οκτωβρίου 1826

'Εκλαμπρότατε (Α.Μαυροκορδᾶτον)

Σᾶς ἔγραψα καὶ εἰς τὰς 23 τοῦ παρελθόντος ἐν συντόμῳ, νὰ σᾶς διευθύνω δύο γράμματα ἐγχειρισθέντα μοι παρὰ τῶν Κυρίων Φαρμακίδη καὶ Κλονάρη, τὸ ὁποῖον γράμμα μου ἐλπίζω νὰ ἐλάβατε ἀπὸ τὸν Κύριον Γ. Κουντουριώτην, πρὸς τὸν ὁποῖον τὸ ἐσύστησα.

"Εχω ἤδη εὐχαρίστως ὑπ' ὄψιν τὴν ἐπιστολήν σας τῶν 24 πίπτοντος μηνός. 'Ο κύριος Φαρμακίδης ἔλαβε τὸ γράμμα σας μὲ τὴν διατριβὴν περὶ πειρατειῶν καὶ μὲ εἶπεν ὅτι χθὲς σᾶς ἔστειλε τὴν ἀπάντησιν.

Εἶναι ἀληθέστατον ὅτι ὁ Φαβιέρος ἀπέκτησε πολλοὺς ἐχθροὺς εἰς τὴν 'Ελλάδα καὶ δύσκολον φαίνεται καὶ εἰς ἐμὲ τὸ νὰ εὐδοκιμήσῃ εἰς τὸ ἑξῆς μὲ τόσα κατ' αὐτοῦ πάθη καὶ ὑποψίας, ἀλλὰ συμφώνως μὲ τὴν γνώμην σας κρίνω ἀναγκαιότατον νὰ τὸν διαδεχθῇ ἄλλος τις καλλίτερός του πρὶν παραιτηθῇ καὶ εἴθε νὰ εὐδοκιμήσῃ ἡ κατὰ τοῦτο πρόσκλησις τῆς Διοικήσεως πρὸς τὸν στρατηγὸν Church, ὅτι ἄλλως τὸ Τακτικὸν ἀναμφιβόλως θὰ διαλυθῇ διὰ τῶν ἀντενεργειῶν. 'Ενῶ ἡ ὕπαρξις καὶ ἡ αὔξησις αὐτοῦ τοῦ σώματος εἶναι μᾶλλον ἀναγκαιοτάτη ἂν γίνῃ καὶ ὁ συμβιβασμός, ἐπειδὴ διαφερετικὰ ὡς βασίμως φρονεῖτε, ἐὰν κατὰ δυστυχίαν ἐκλείψῃ τὸ τακτικόν, εἶναι ἀδύνατον νὰ βασταχθῇ εἰς τὴν 'Ελλάδα μία καλὴ εὐταξία καὶ ἡσυχία.

Περὶ τοῦ Αἰγυπτιακοῦ στόλου οὔτε ἡμεῖς ἐδῶ ἔχομεν καμμίαν σωστὴν πληροφορίαν· προλαβόντως ἐμάθαμεν ὅτι δὲν ἐξέρχεται οὔτε μὲ στρατεύματα ἐξ αἰτίας τῶν ἐσωτερικῶν συγχύσεων καὶ πολέμων τῆς Αἰγύπτου καὶ τῆς ἀχρηματίας τοῦ Μεχμὲτ 'Αλῆ· ἀλλ' ἐὰν καὶ ἐξῆλθε μὲ τόσον μικρὸν ἀριθμὸν πλοίων, διστάζω νὰ πιστεύσω ὅτι φέρει τόσα στρατεύματα· πλὴν εὔχομαι νὰ μὴ φέρῃ τελείως, διότι βέβαια κατὰ τὴν παρατήρησίν σας καὶ δύο χιλ. στρατεύματος ἂν φέρῃ, πάλιν θὰ μᾶς προξενήσῃ νέας ἀνησυχίας.

Αἱ δύο Διοικητικαὶ ἐπιτροπαὶ ὅλον ἕνα ἑτοιμάζονται νὰ ἀπέλθουν εἰς Αἴγιναν διὰ τὴν 'Εθνικὴν Συνέλευσιν· μάλιστα ἐναύλωσαν καὶ τὸ καράβι τοῦ Μαλακίνη διὰ νὰ τοὺς ὑπάγῃ. 'Ο σκοπός των εἶναι νὰ μισεύσουν περὶ τὰ τέλη ταύτης τῆς ἑβδομάδος ἢ περὶ τὰ μέσα τῆς ἐρχομένης, προσδιωρισμένως ὅμως δὲν ἠξεύρω νὰ σᾶς εἰπῶ τὴν ἡμέραν τοῦ μισευμοῦ των, ὁ ὁποῖος μ' ὅλον ὅτι φαίνεται πλέον ἤδη ἀδιαμφίβολος, εἶναι πιθανὸν νὰ τὸν ἀναβάλουν πάλιν ἂν συμπέσῃ καμμία αἰτία.

"Ολοι ἔμειναν σύμφωνοι διὰ τὴν Αἴγιναν καὶ μόνον ὁ Γενικὸς Στρατηγὸς ἀνθίσταται καὶ συναγροικηθεὶς μετά τινων πληρεξουσίων ἐπρότεινεν ὅτι κατ' αὐτὰς ἀναχωρεῖ διὰ τὸ Καστρὶ ὅπου θέλει νὰ γένῃ ἡ Συνέλευσις. Τοῦ ὡμίλησαν καὶ τὸν παρεκίνησαν πολλοὶ ἀλλὰ δὲν ἐστάθη τρόπος νὰ μεταβληθῇ ἡ γνώμη του καὶ νὰ συμφωνήσῃ μὲ τοὺς πολλούς.

Σήμερον ἐλάβαμεν βεβαίαν εἴδησιν ὅτι συμφωνήσαντες ὅλοι οἱ ὁπλαρχηγοὶ δηλ. ὁ Καραϊσκάκης, οἱ Σουλιῶται καὶ λοιπ. μετὰ τοῦ Συνταγματάρχου Φαβιέρου ἀπέρασαν μὲ τὰ στρατεύματά των ἔξω, σκοπὸν καὶ ἀπόφασιν ἔχοντες διὰ τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Ρούμελης· αὐτὸ τὸ μήνυμα μᾶς χαροποιεῖ καὶ ἔχομεν χρηστὰς ἐλπίδας διὰ τὰ εὐκταῖα ἀποτελέσματά του.

Κατὰ δυστυχίαν ὅμως εἰς Κόρινθον ἠνοίχθη πάλιν τουφέκι καὶ καθὼς μανθάνομεν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ὁ Χελιώτης ἐκτύπησε τὸν Ἀντιστράτηγον καὶ νὰ ἴδωμεν πῶς ἔχει νὰ τελειώσῃ αὐτὴ ἡ πολυθρύλητος ὑπόθεσις.

Ὁ ἐν Ζακύνθῳ κύριος Βὰρφ μοῦ γράφει ἀπὸ τὰς 25 τοῦ παρόντος νέου ἔτους ὅτι βεβαιοῦται ἐκ Μάλτας ὅτι ὁ Λόρδος Κοχρὰν βλέποντας τὴν ἀργοπορίαν τῶν ἀτμοκινήτων ὁποὺ ἐπρόσμεναν ἀπεφάσισε νὰ μισεύσῃ διὰ Λονδῖνον ὅπως ταχύνῃ τὸν μισευμόν των καὶ ὅτι ἐμίσευσε πρὸ ἑνὸς μηνὸς διὰ Μασσαλίαν.

Προσφέρετε παρακαλῶ τοὺς προσκυνισμούς μου εἰς τὴν εὐγενεστάτην Οἰκογένειάν σας, ἐγχειρίζοντες τὸ ἐσώκλειστον πρὸς τὸν κύριον Τρικούπην καὶ χωρὶς ἑτέρου εἰς προσθήκην μένω

εἰς τοὺς ὁρισμούς σας πρόθυμος
ὡς ἀδελφὸς
Ε. Ξένος

2811

(A.M. 3546)

Ἀδελφὲ (Ἀ. Μαυκοκορδᾶτον εἰς Ὕδραν)

Δὲν σοῦ ἔγραψα ἐσχάτως, ἐπειδὴ κατὰ τὸ γράφειν σου σὲ ἐπρόσμενα· τώρα πληροφοροῦμαι τὰς αἰτίας τῆς ἀργοπορίας σου. Ἔλαβα ὅλα σου τὰ γράμματα καὶ εὐχαριστῶ καὶ πάλιν διὰ τὰς λεπτομερεῖς εἰδήσεις. Ἐπέρασαν ἐδῶθεν ὁ κύριος Ραφανέλλης, τωόντι τὸν ἀντάμωσα καὶ τὸν ἐπροσκάλεσα νὰ μείνῃ μαζί μου εἰς τὸ σπῆτι, ἀνεχώρησεν ὅμως μετ' ὀλίγας ὥρας βιαζόμενος ἀπὸ τοὺς ἀξιωματικοὺς συνταξειδιώτας του. Καὶ ἐδῶ ὁ κὺρ Βασίλης καὶ ἐγὼ δὲν ἠμπορούσαμεν νὰ συμβιβάσωμεν ὅσα περὶ τοῦ στόλου μᾶς εἶπεν· ἠξεύρεις τί με εἶπεν; ὅτι τὴν εἴδησιν αὐτὴν τοῦ στόλου ὁποὺ σᾶς ἐκοινοποίησεν αὐτοῦ τὴν εἶχεν ὁ Λεριγνὺ ὅταν ἐσχάτως ἦτον εἰς Σπέτζαις. Τώρα δὲν ἐξετάζω διατί δὲν τὴν εἶπαν ἐνῶ ἀντάμωσε καὶ τὸν Ἅμιλτων, ἀλλ' ὅτι αὐτὴ ἡ εἴδησις παληώνει πάρα πολὺ καὶ ἔχομε ἄλλας νεωτέρας. Σὲ εὐχαριστῶ καὶ εἰς ὅσα περὶ τῆς μεταβάσεως τῆς Διοικήσεως μὲ γράφεις· εἰς τὸ γράμμα τοῦ Θεοκλήτου ὁποὺ δὲν ἄνοιξες εἶναι ὅτι ἦτον παρὼν εἰς τὴν Διοίκησιν, ὅταν τὸ γράμμα ἐδιορίσθη δι' ἐμὲ καθ' ὃν τρόπον γράφεις καὶ ὅτι αὐτὴ ἡ ἀπόφασις εἶναι ἀμετάθετος, τὸ γράμμα ὅμως δὲν τὸ ἔλαβα· πλὴν μὲ ἀναπαύουν τὰ γραφόμενα. Ἐγὼ ἐπαρακάλεσα τὸν Λιβέριον, ὁ ὁποῖος ἀναχωρεῖ ταύτην τὴν ὥραν διὰ Αἴγιναν, διὰ νὰ φροντίσῃ τὸ ἄδειασμα τοῦ σπιτιοῦ τοῦ ἀδελφοῦ του ὅπου κάθεται μιὰ ψαριανὴ φαμίλια καὶ μία ἀθηναϊκή, ἤγουν ὅπου εἶναι ὅλον πιασμένον καὶ ἡ ἐπιτροπὴ τῶν Ψαριανῶν ὑποσχέθη νὰ τὸ ἀδειάσῃ δι' ἐμέ, γράφω περὶ τούτου καὶ πρὸς τὴν Ἐπιτροπήν, διὰ νὰ ἔχωμεν κἂν τὸ σπῆτι εἰς τὸ χέρι καὶ μὴν ἄξαχνα ὑπάγῃ ἡ Διοίκησις καὶ τὸ πιάσῃ κανένας ἄλλος καὶ τὴν παθαίνομεν χιώτικην. Ὡμίλησα τὸν κὺρ Βασίλην διὰ τὸ σπῆτι ὅπου κάθεται διὰ νὰ μετοικήσουν ἐκεῖ μὲ τὸν ἀναχωρισμόν του οἱ περὶ ἐσέ· αὐτὸς ὅμως ἀδημονεῖ εἰς τὸ ἄκρον ὅτι ἡ Συνέλευσις γίνεται εἰς Αἴγιναν διὰ τὴν ἔλλειψιν τῶν κατοικιῶν καὶ τοῦ χουζουριοῦ καὶ φρονεῖ ὅτι ἐκεῖθεν θὰ βιασθοῦν νὰ περάσουν ἐδῶ. Ἐγὼ ὅμως φοβοῦμαι ὅτι ὅταν οἰκονομηθοῦν δέκα πέντε ἄνθρωποι, οἰκονομήθη ὅλη ἡ Συνέλευσις καὶ κρημνὸς τοὺς εὕρῃ, θὰ εἰποῦν τοὺς ἄλλους· πρόσθεσε ὅτι καὶ μέλη τῆς Διοικήσεως ἐσχετίσθησαν μὲ Ψαριανοὺς καὶ φρονοῦν πῶς θὰ κατορθώσουν τοὺς

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σκοπούς των κάμνοντες τὴν Συνέλ. εἰς τὰ Νέα Ψαρὰ ἤγουν θὰ κάμουν μίαν τρύπαν στὸ νερό.

Οἱ στίχοι τοῦ Εὐριπ. εἶναι τόσον προσφυεῖς ὁπού λὲς καὶ ἐγράφησαν σήμερον. Τοὺς ἤκουσα καὶ ἄλλοτε πλὴν τοὺς εἶχα ξεχάσει· τώρα θὰ τοὺς ἀποστηθίσω διὰ νὰ ξεθυμάνῃ ἡ γλωσσοῦλα μου ἐναντίον τῶν συντρόφων μου μεταβάλλων τὸ ὄνομά τῆς ἐπαρχίας εἰς τὸ ὄνομα τῆς Χερσονήσου. Μὲ λέγεις νὰ γράψω τίποτε διὰ τὴν ἐφημερίδα περὶ Συνελεύσεως ἐπειδὴ ἔγραψα καὶ πέρυσι, πλὴν τί νὰ γράψω· εἰλικρινῶς σὲ λέγω ὅτι δὲν ἠξεύρω τί θὰ κάμῃ αὐτὴ ἡ Συνέλευσις, ὅ,τι σύστημα καὶ ἂν γράψῃ καὶ οὐρανοκατέβατον ἂν εἶναι ὀλίγον θὰ ὠφελήσῃ τὴν Ἑλλάδα καθὼς ἐγινήκαμεν· ἡ γνώμη μου εἶναι ὅτι τὸ καλλίτερον ὁπού θὰ κάμῃ, εἶναι νὰ μὴν κάμῃ τίποτε, ἕως νὰ ἰδῇ ἂν γίνεται ὁ συμβιβασμὸς ἢ ὄχι.

Προσφέρετε παρακαλῶ τὸ σέβας μου εἰς τὸν κὺρ Λάζαρον καὶ κὺρ Γεώργην καὶ μεταδώσετέ το καὶ ἐκ μέρους τοῦ κυρίου Μπουτούρη, ὁ ὁποῖος σᾶς ἀσπάζεται.

Πόρος 28 Ὀκτ. 1826 *Ὁ σὸς Τρικούπης*

Τὰ πρὸς τὸν κύρ Σταῦρον ἐδόθησαν.
Τὸ καΐκι φεύγει καὶ τελειώνω.

2812

(A.M. 3547)

Ἀδελφὲ (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν)

Σὲ ἔγραψα χθὲς καὶ σὲ ἔλεγον ὅτι ἀναχώρησεν ὁ Λιβέριος διὰ Αἴγιναν εἰς τὸ νὰ ἀδειάσῃ τὸ σπῆτι τοῦ ἀδελφοῦ του· ἦλθε γράμμα μετὰ ταῦτα ἀπὸ τὸν ἐκεῖ Καλογερόπουλον πρὸς τὸν ἐδῶ κὺρ Βασίλην ὅτι τόση εἶναι ἡ σπάνις τῶν οἰκημάτων ὁπού ἀδύνατον νὰ συγκροτηθῇ ἐκεῖ Συνέλευσις καὶ ὅτι πρέπει ὅλοι νὰ ἐπιμείνωμεν εἰς τὸ νὰ συγκροτηθῇ ἐδῶ· ἄλλος πάλιν γράφει ὅτι μόλις δεκαπέντε οἰκήματα εὑρέθησαν περὶ ὧν καὶ ἔγραψα ἀπὸ Αἴγιναν εἰς τὴν Διοίκησιν διὰ νὰ μὴν ἀπατηθοῦν καὶ ὑπάγουν. Ἐκ τούτων ὅλων συνάγεται ὅτι δὲν εἶναι βέβαιον ⟨ὅτι⟩ ἡ συνέλευσις θὰ γενῇ εἰς Αἴγιναν. Ἴσως ἀφοῦ ὑπάγῃ ἡ Διοίκησις καὶ ἰδῇ, περάση εὐθὺς ἐδῶ. Ἐγὼ ἡσύχασα καθ' ἕνα τρόπον ὡς ἐκ μέρους τῆς Διοικήσεως, μολονότι τὸ γράμμα της δὲν τὸ ἔλαβα, ἐντρέπομαι ὅμως τὸν Ἀμιλτων ἂν ἔλθῃ πρὶν τῆς μετατοπίσεως τῆς Διοικήσεως καὶ θελήσῃ νὰ ὑπάγῃ εἰς Ναύπλιον καὶ στοχάζομαι καλὸν νὰ ἔλθω ἕως αὐτοῦ ὅταν ἔλθῃ καὶ νὰ περάσω εἰς Ναύπλιον μαζί του, ἂ ν α ὐ τ ὸ ς θ έ λ ῃ. Διὰ τοῦτο, ἂν εἰς τοῦτο τὸ μεταξὺ ἔλθῃ, ἐπιθυμῶ νὰ πάρῃς τὴν γνώμην του καὶ νὰ μὲ γράψῃς. Χθὲς ἦλθε γράμμα ἀπὸ τὸν Ποῦλον Ἀθηναῖον ἀπὸ Αἴγιναν πρὸς τὸν Λιβέριον, τὸ ὁποῖον καὶ ἄνοιξα· τὸν λέγει ὅτι τοὺς γράφουν ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολιν τῶν Ἀθηνῶν ὅτι εἰς τὰς 16 ἕως δύο χιλ. Τοῦρκοι ἐβγῆκαν ἀπὸ τὴν Χώραν καὶ τὸν Ἀσώματον μὲ τοὺς ἀρρώστους καὶ μὲ φορτώματα. Ὅλα τὰ φαινόμενα εἶναι ὅτι φεύγουν· εἶδα καὶ ἀντίγραφον γράμματος τοῦ Καρόρη ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολιν τὴν ἰδίαν γραμμένον τῆς αὐτῆς ἐννοίας.

Χθὲς περὶ τὴν τρίτην ὥραν τῆς νυκτὸς ἦλθεν ἕνα μύστικον βαρυφορτωμένον τακτικούς. Ἔστειλα τὸν Σπῦρον νὰ πληροφορηθῇ καὶ ἔμαθεν ὅτι ὁ Φαβιέρος συνεξεστράτευσε μὲ τὸν Καραϊσκάκην καὶ λοιπούς, φθάσαντες δὲ εἰς ἕνα χωρίον πλησίον τῆς Δουβραίνας τὰ χάλασαν μεταξύ τους κακὰ καὶ ψυχρὰ καὶ ὁ Φαβιέρος παραλαβὼν τὸ τάγμα του γυ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ρίζει εἰς Μέθανα, ὅτι καὶ αὐτοὶ οἱ ἐδῶ ἐλθόντες ἐμβαρκαρίσθησαν εἰς Καλαμάκι διὰ Μέ-
θανα, δὲν ἠμπόρεσαν ὅμως νὰ καβατζάρουν καὶ ἦλθαν ἐδῶ διὰ νὰ περάσουν ὅταν εὐδοκήσῃ ὁ ἄνεμος ἐκεῖ. Ἀφοῦ ἀνταμώσω ὁ ἴδιος τινὰ τῶν ἀξιωματικῶν καὶ μάθω τι περιεργότερον, σὲ τὸ κοινοποιῶ.

Πόρος 29 Ὀκτ. 1826 *Ὁ σὸς Τρικούπης*

Υ.Γ. Ταύτην τὴν στιγμὴν ἀνεχώρησε τὸ μύστικον μὲ τοὺς Τακτικούς.

Φιλῶ τὸ χέρι σας κύριέ μου, εἶναι ἀδύνατον νὰ στοχασθῇς πόσο σᾶς ἐπεθύμησα· εἰς τὸ σπίτι εἶναι ὅλοι καλά.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2813

(A.M. 3195)

(Νοέμβριος 1826)

Ἀδελφὲ (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἐβραδιασθήκαμεν εἰς Αἴγινα πρὶν σφοδρύνῃ ὁ ἄνεμος· ὅσα γράφω εἰς τὸ γράμμα τῆς Κατίγκως μας δὲν τὰ ἐπαναλαμβάνω ἐδῶ, ἐπειδὴ τὰ μανθάνετε ἐκεῖθεν· ὅσα ἄλλα ἐπιθυμεῖτε λεπτομερέστερον τὰ ἀκούετε ἀπὸ τὸν κύριον Τζαμαδὸν διαβαίνοντα αὐτοῦ διὰ Ὕδραν, ὅπου δὲν ἐπῆγε προτήτερα ἐπειδὴ ἡ Διοικ. ἦτον ἀτελής. Τῷ ὄντι λείπουν ἐδῶθεν οἱ κύριοι Δηληγιάννης καὶ Σισίνης, οἱ ὁποῖοι ἔμειναν νὰ ἑορτάσουν τοὺς γάμους τοῦ Κ. Δηληγιάννη· ἐλλείπουν καὶ ἀπὸ τὴν δεκατριμελῆ Ἐπιτροπὴν ὁ Λαριώτης, ὁ Λόντος καὶ ὁ Κοπανίτζας, πρόσθεσε εἰς αὐτοὺς τὸν κύριον Βασίλην καὶ Βελισσάριον καὶ Ξένον καὶ βλέπεις ὅτι ἡ Ἐπιτροπὴ εἶναι ἀτελεστάτη. Δὲν ἠξεύρω πότε θὰ ἀποφασίσουν νὰ μετοικήσουν ἀλλοῦ. Ὁ Χοντροκορίνθου τοὺς ἐτρόμαξε διὰ τὸν Πόρον· χθὲς ἄκουσαν ὅτι ἐσκοτώθησαν δύο αὐτοῦ, τοὺς εἶπα καὶ ἐγὼ ὅτι εἶναι τὰ κυλιόμενα πτώματα εἰς τοὺς δρόμους τοῦ Ναυπλίου, τοὺς εἶπα ὅτι ἠξεύρω περὶ τῆς διαθέσεως τῶν Ὑδραίων διὰ τὴν Συνέλευσιν.

Τὰ γράμματα ὁποὺ ἔστειλες εἰς Αἴγιναν διὰ τῶν Μεθάνων δὲν ἔφθασαν ἐδῶ· γράψε σὲ παρακαλῶ τοῦ Φαβιὲρ τί ἔγιναν. Δὲν ἐπιθυμῶ νὰ χαθῇ τὸ πρὸς τὸν Γρόπιους γράμμα μου, ἐπειδὴ περιεῖχε καὶ ἄλλο. Πρόσεχε, ὅταν μὲ γράφῃς, νὰ δίδῃς τὰ γράμματα εἰς ἄνθρωπον γνωστόν σου ἐπειδὴ παραπίπτουν· λείπουν καὶ ἄλλα γράμματα τοῦ Λιβερίου. Κίνησε παρακαλῶ τὰ γράμματα καὶ πρὸς τὸν κὺρ Βασίλην.

Σαββάτον πρωΐ, Αἴγινα *Ὁ σὸς Τρικούπης*

Σᾶς περικλείω καὶ γράμμα τοῦ κὺρ Πανούτζου πρὸς τὸν κὺρ Βασίλην, πρὸς ὃν ἔγραψε καὶ χθὲς ὡς μὲ λέγει, καὶ γράμμα πρὸς τὸν ἴδιον ἀπὸ τὸν κύριον Ζαήμην.

2814

(A.M. 3196)

(Νοέμβριος 1826)

Ἀδελφὲ (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Σὲ ἔγραψα τὸ Σάββατον, σοὶ ἔλεγα ὅτι μανθάνεις τὰ πάντα ἀπὸ τὸν αὐτόθεν διαβαίνοντα διὰ Ὕδραν κὺρ Δημήτρην Τζαμαδόν· ὁ κὺρ Δημήτρης ὅμως ἔμεινεν καὶ θὰ μείνῃ. Ἐγράφη καὶ πρὸς τοὺς εἰς Ὕδραν προκρίτους ἐκ μέρους τῆς Διοικήσεως ὅτι μήτε τοῦ ἐσυγχωρήθη μήτε εἶναι δυνατὸν νὰ τοῦ συγχωρηθῇ ἡ ἀπουσία. Προσμένομεν τὸν Φαβιέρον· οἱ πολιορκοῦντες τὴν Ἀθήναν ὀλιγόστευσαν πολλά, ἀλλὰ πολλὰ ὀλιγόστευσε καὶ ἡ παρούτη τῶν ἐν τῷ φρουρίῳ. Ἡ κοινωνία εἶναι πολλὰ εὔκολος καὶ τόσον εὔκολος ὥστε κατ' αὐτὰς οἱ ἐν τῷ φρουρίῳ ἐβγαίνουν καὶ τὰ γυναικόπαιδα· ὁ Φαβιέρος λοιπὸν θὰ ὁμιληθῇ νὰ ἐφοδιάσῃ τὸ φρούριον μὲ παρούτην. Ὁ Φαβιέρος ἔδειξε καὶ δείχνει πάντα διάθεσιν εἰς τὸ νὰ συνδράμῃ τὰς Ἀθήνας, τὸ ἐπιχείρημα εἶναι εὐκολοκατόρθωτον, ἄμποτε νὰ τὸν φωτίσῃ τὸ δαιμόνιόν του νὰ τὸ ἐπιχειρισθῇ διὰ τὴν σωτηρίαν τοῦ φρουρίου καὶ διὰ τὴν ὑπόληψίν του.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ὁ Βάσος γράφει ἀπὸ Ἐλευσίναν ὅτι ἔμαθεν ὅτι τὴν περασμένην Παρασκευὴν ἔγινεν πόλεμος εἰς Δουβραίναν καὶ οἱ ἐδικοί μας ἐπῆραν ἕνα Πύργον· εἶναι ὅμως ἀβέβαιον. Ὁ γραμματοφόρος μᾶς εἶπεν ὅτι εἰς αὐτὴν τὴν μάχην ἐσκοτώθη τὸ Καλλεργάκι (ὁ Λιάπης) καὶ ὅτι προτήτερα ἐπιάσθη ζωντανὸς καὶ ὁ ἀδελφὸς τοῦ Ὀδυσσέως ἀπὸ τὴν ἀμέλειαν τῶν νυκτοφυλάκων. Στέλλομεν σήμερον, ἐλπίζω, καὶ δύο καράβια εἰς τὸν Ὠρωπὸν διὰ νὰ ἐμποδίσουν τὰς ἐκεῖ μετακομιζομένας εἰς τὸ ἐχθρικὸν στρατόπεδον τροφάς· γράφουν πάλιν ὅτι ὁ Καρατάσιος ἦλθεν. Εἶναι βέβαιον ὅτι οἱ ἐδικοί μας εἶναι εἰς Σάλωνα· ὁ Καραϊσκάκης ζητεῖ ἐπιμόνως ἀπὸ τοὺς Ρουμελιώτας πληρεξουσίους τοὺς εἰς Σάλωνα ἀναβολὴν εἰς τὴν Συνέλευσιν. Οἱ ἐνταῦθα ἐπιμένουν πάντα διὰ τὴν Αἴγιναν καὶ προσμένονται ἐντὸς ταύτης τῆς ἑβδομάδος τὰ ἐλλείποντα τῶν ἐπιτροπῶν μέλη. Ὁ Λιβέριος ἔρχεται νὰ φέρῃ τὴν Κατίγκω μας, λοιπὸν ἀπὸ αὐτὸν μανθάνεις καὶ ὅ,τι ἄλλο περιεργείας ἄξιον.

Φιλῶ τὸ χέρι τῆς Μητρὸς καὶ τὰ μάτια τῆς Φρόσως.

Ὁ σὸς Τρικούπης

Προσκυνῶ τοὺς ἀδελφοὺς κὺρ Βασίλην καὶ καπ. Μανώλην μετὰ τοῦ κυρίου Παπαδόπουλου.

(ἐξ Αἰγίνης)

2815

(A.M. 3198)

(Νοέμβριος 1826)

Ἀδελφὲ (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Σὲ ἔγραψα χθὲς καὶ ἐνεχείρισα τὸ γράμμα μου εἰς Ὑδραῖον γνώριμον τοῦ κὺρ Δ. Τζαμαδοῦ διαβαίνοντα αὐτόθεν δι' Ὕδραν· εἰς αὐτὸ ἀπεκρινόμην εἰς τὸ προτητερινόν σου γράμμα· εἰς τὰς ἀπὸ Παρισίους εἰδήσεις λησμόνησα νὰ εἰπῶ ὅτι τὰ γράμματα περὶ ὧν σὲ εἶπα λέγουν ὅτι τὸ Κομιτάτον τῆς Γαλλίας ἔμβασαν χρήματα εἰς Ἀγγλίαν εἰς ἀποπλήρωσιν καὶ ξεκίνημα τῶν ἀτμοκινήτων, ὁ δὲ Ρουμνῆς ἐγκωμιάζει τὸν Κολ. Μπούρπαχην[1] εἰς τὸ πρὸς τὸν Πετρόμπεην γράμμα ὡς τιμήσαντα τὰ γαλλικὰ στρατεύματα μὲ τὰς ἐκδουλεύσεις του καὶ καταπληγωμένον.

Χθὲς τῇ 4 ὥρᾳ τῆς νυκτὸς ἦλθεν ἡ Κατίγκω μας καὶ οἱ περὶ αὐτὴν χωρὶς νὰ ἀπαντήσωσι τίποτε ἀπευκταῖον εἰς τὸν πλοῦν, ὁ ὁποῖος καθ' ὅσα διηγοῦντο καὶ καθ' ὅσον καὶ ἐγὼ ὑπόπτευα ἦτον ἐπικίνδυνος. Ἔλαβον τὸ γράμμα σου· περὶ τοῦ Φαβιέρου σὲ εἶπον ὅτι ἐσυμβιβάσθησαν τὰ περὶ τοῦ σκοποῦ κατ' ἀρέσκειαν ἑκατέρων τῶν μερῶν. Δὲν ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ ἐδῶθεν καμμία ἐξοικονόμησις τροφῶν δι' αὐτὸν ἐπειδὴ καὶ εἶναι παντελὴς ἔλ-

---

1. Διονύσιος Βούρβαχης. κατήγετο ἐκ Κεφαλληνίας. Ὁ πατήρ του Σωτήριος ἦτο ἐγκατεστημένος εἰς Μασσαλίαν, ὅπου συνεδέθη μὲ τὴν οἰκογένειαν Βοναπάρτη. Ὁ Διονύσιος, ἀξιωματικὸς τοῦ γαλλικοῦ στρατοῦ πολλάκις ἀνδραγαθήσας, κατῆλθεν εἰς Ἑλλάδα μετὰ τοῦ φίλου του Φαβιέρου, ἐφονεύθη δέ κατὰ τὴν μάχην τοῦ Καματεροῦ παρὰ τὰς Ἀθήνας τὴν 26 Ἰανουαρίου 1827. Υἱὸς τοῦ Διονυσίου ἦτο ὁ γάλλος στρατηγὸς Κάρολος Σωτήριος Βούρβαχης. Βλ. Μπάμπη Ἀννίνου, Ἱστορικὰ σημειώματα, ἐν Ἀθήναις 1925, σελ. 246 κἑ. (σημ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

λειψις· προσπαθοῦμεν ὅμως νὰ τοῦ στείλωμεν ἐντὸς δύο ἡμερῶν ἕως 3000 ὀκ. καλαμπόκι. Μᾶς λέγουν ὅτι τὸ' καράβι τοῦ Βιτάλη καὶ δύο ἄλλα ἔφθασαν μὲ τροφὰς εἰς Ζάκυνθον διὰ τὴν Ἑλλάδα· τὰς περισσοτέρας αὐτῶν τὰς προσμένομεν ἐδῶ καὶ ἐξ αὐτῶν οἰκονομοῦμεν βέβαια καὶ τὸν Κολον. Φαβιγιέρον· ὁ Κολον. ἔμεινεν εὐχαριστημένος μὲ τὴν ὑποδοχὴν ποὺ τοῦ ἔκαμεν ἡ Διοίκησις ταύτην τὴν φοράν.

Ἐμάθομεν ὅτι οἱ Πετζιῶται διέβησαν εἰς Ὕδραν διὰ νὰ συσκεφθοῦν· ἐπιθυμῶ νὰ μάθω τί ἔκαμαν. Ἐμπορεῖ κανεὶς νὰ θεωρήσῃ τὸν στόλον μας ὡς διόλου διαλελυμένον· ἂν ξαναέβγῃ ὁ Τοπάλης τί θὰ γίνωμεν.

Τὴν μητέρα καὶ ἀδελφὴν προσκυνῶ καὶ ἀσπάζομαι. Τὸ πρὸς τὸν Φαβιέρον θέλω στείλει εἰς Μέθανα.

Ὁ σὸς Τρικούπης

Παρασκευὴ πρωΐ.

Προσκυνῶ τὸν Καπτὰν Μανώλην.

Προσφέρετε παρακαλῶ καὶ τὰς εἰλικρινεῖς μου εὐχαριστίας εἰς τὸν φίλον μου καπτὰν Σαχίνην δι' ὅσα ἐπροσπάθησε καὶ ἐνήργησε διὰ τὴν ἀσφάλειαν τῆς φαμιλίας μου.

Ὁ Κὺρ Βασίλης παρὼν σᾶς ἀσπάζεται.

Τὸν κατὰ.....λόγον τὸν λαμβάνετε μετὰ ταῦτα, ἐπειδὴ ὁ κύριος Παπαδόπουλος δὲν τὸν ἔχει πρόχειρον.

2816

(A.M. 3548)

(Ἔντυπον)

Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως

Πρὸς

Τοὺς Πληρεξουσίους τῆς Γ' Ἐθνικῆς Συνελεύσεως.

Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 112 προκηρύξεως συνεκάλεσεν εἰς νῆσον Πόρον τοὺς πληρεξουσίους, διὰ νὰ συνέλθωσι περὶ τὰ τέλη τοῦ Αὐγούστου καὶ νὰ δώσουν τέλος εἰς τὰς ἀναβληθείσας ἐργασίας τῆς Γ' τῶν Ἑλλήνων Ἐθνικῆς Συνελεύσεως, καὶ διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 145 διαταγῆς της ἀποστέλλουσα ἐν ταυτῷ καὶ τὸν ἀστυνόμον τῆς Συνελεύσεως, διέταξε τοὺς κατοίκους τῆς εἰρημένης νήσου, διὰ νὰ προετοιμάσουν τὰ ἀναγκαῖα διὰ τοὺς πληρεξουσίους καταλύματα.

Παρῆλθεν ὁ Σεπτέμβριος ὅλος καὶ ὄχι μόνον δὲν ἐφάνη κανεὶς τῶν πληρεξουσίων διευθυνόμενος εἰς τὴν νῆσον ταύτην ἀλλὰ πολλοὶ ἐξ αὐτῶν παροικοῦντες εἰς Ναύπλιον καὶ διὰ προφορικῶν λόγων καὶ δι' ἀναφορῶν ἐβεβαίωσαν τὴν Ἐπιτροπὴν τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως, ὅτι ἡ νῆσος αὕτη δὲν ἦτον ὁ ἀπαιτούμενος διὰ τὴν Ἐθνικὴν Συνέλευσιν τόπος καὶ ἐζήτησαν μετ' ἐπιμονῆς νὰ εὐκολύνῃ κάθε ἐμπόδιον ἡ Ἐπιτροπὴ διὰ νὰ μὴν ἀναβάλλεται πλέον ἡ ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν τῆς Συνελεύσεως.

Ἐξέδωκε καὶ Β' προκήρυξιν ἡ Ἐπιτροπὴ ὑπ' ἀριθ. 178, συγκαλοῦσα ἐκ νέου τοὺς πληρεξουσίους μετὰ προτροπῆς νὰ συνέλθωσιν ὅσον τάχος εἰς τὸν τόπον τῆς Συνελεύσεως διὰ νὰ ἀρχίσωσι τὰς ἐργασίας των· ἀλλὰ παρῆλθε καὶ ὁ Ὀκτώβριος ὅλος καὶ οὐδὲ μικρὸν μέρος πληρεξουσίων ἐφάνη εἰς τὴν νῆσον Πόρον διευθυνόμενον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

'Εξ ὧν ἤκουσε λοιπὸν ἡ 'Επιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως καὶ ἐξ ὧν εἶδε εἰς τὴν ἀναφορὰν τινῶν πληρεξουσίων ἐπληροφορήθη ὅτι ἦτο ἀδύνατον νὰ συνέλθωσιν εἰς τὸν Πόρον οἱ πληρεξούσιοι, καὶ ἔπρεπε ἀφεύκτως νὰ μετατεθῇ ὁ τόπος τῆς Συνελεύσεως, διὰ νὰ ἀφαιρεθῇ κάθε ἐμπόδιον καὶ νὰ ἐπιταχυνθῶσιν αἱ ἐργασίαι της, αἱ ὁποῖαι ἀπαιτοῦσι νὰ γίνῃ, ὅσον ἐνδέχεται ταχύτερον, ἡ ἔναρξίς των διὰ τὰς κρισίμους περιστάσεις εἰς τὰς ὁποίας ἡ πατρὶς εὑρίσκεται.

Ταῦτα πάντα βλέπουσα ἡ 'Επιτροπὴ καὶ καλῶς σκεψαμένη, συγκαλεῖ ἤδη τοὺς πληρεξουσίους εἰς τὴν Αἴγιναν ὅπου ἐλευθέρα ἤδη ἀπὸ κατεπειγούσας ἀσχολίας ἡ 'Επιτροπὴ μεταβαίνει περὶ τὴν τρίτην τοῦ παρόντος μηνός, διὰ νὰ ἐπιταχύνῃ μὲ τὸ παράδειγμά της τῶν πληρεξουσίων τὴν ἄφιξιν. 'Η Αἴγινα νῆσος, ἐλευθέρα πάσης ὀχλικῆς καὶ στρατιωτικῆς συρροῆς, θέσιν ἔχουσα κεντρικὴν ἐν ταὐτῷ καὶ γειτνιάζουσαν εἰς τὴν 'Αττικήν, διὰ νὰ σκέπτηται ἐξ ἡσύχου καὶ ἀσφαλοῦς τόπου καὶ ἐν ταὐτῷ νὰ ἐμψυχώνῃ πάντα τὰ κατὰ τὴν στερεὰν 'Ελλάδα στρατόπεδα, εἶναι ὁ μόνος τόπος, εἰς τὸν ὁποῖον ἁρμόζει νὰ συγκροτηθῇ ἡ Συνέλευσις. 'Επειδὴ ἐξ αὐτῆς μόνης κρέμαται ἡ ἐκλογὴ τοῦ τόπου κατὰ τὸ ὑπ' ἀριθ. ε' ψήφισμα τῆς ἐθνικῆς Συνελεύσεως, ὡς αὐτὴ μόνη ἔχουσα τὸ δικαίωμα τοῦ νὰ συγκαλέσῃ τὴν Συνέλευσιν, προκηρύττει εἰς τοὺς πληρεξουσίους νὰ εὑρεθῶσιν ὅλοι περὶ τὴν ιε' τοῦ παρόντος εἰς Αἴγιναν, ὅπου εὐθὺς ἀφοῦ φθάσῃ ὁ νενομισμένος ἀριθμὸς γίνεται ἡ ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν τῆς Συνελεύσεως.

'Εν Ναυπλίῳ τῇ α' Νοεμβρίου 1826

'Ο Πρόεδρος	*'Αναστάσιος Λόντος*
Πανοῦτζος Νοταρᾶς	*Γεώργιος Δαρειότης*
"Αρτης Πορφύριος	*Γεώργιος Αἰνιὰν*
'Εμ. Ξένος	*Χρῆστος Βλάσης*
Α. Κοπανίτζας	*Ν. Ρενιέρης*
	'Ο Γεν. Γραμματεὺς
	(Τ.Σ.) Χ. Κλονάρης

"Ισον τῷ πρωτοτύπῳ ἀπαράλλακτον

'Ο Γ. Γραμ. Χ. Κλονάρης

2817

(A.M. 3549)

'Εκλαμπρότατε Σεβαστὲ Κύριε (Μιχ. Σεβαστὸν εἰς Πόρον)

"Εχων ἀνὰ χεῖρας τὸ ἀπὸ 20 'Οκτωβρ. χωριστόν σας ἔλαβον χθὲς καὶ τὸ ἀπὸ 29 διὰ τοῦ κὺρ Σταματίου Μαυρογορδάτου, ἐγνώρισα τὴν στενοχωρίαν σας, τὴν ὁποίαν καὶ προλαβόντως δὲν ἀγνοοῦσα. Εἰς τὸν τόπον εἰς τὸν ὁποῖον εὑρισκόμεθα χωρὶς σχέσεις καὶ χωρὶς δουλειάν ἀνὰ χεῖρας δὲν αἰσθάνομαι ἱκανὸς νὰ δανεισθῶ οὔτε δέκα γρόσια διὰ τὴν κοινὴν αἰσχροκέρδειαν ὁπού δανείζουν μὲ ἐνέχυρα (πρᾶγμα φρικτὸν) ὡς δέκα καὶ δεκαπέντε τὰ ἑκατὸν τόκον τὸν μῆνα. Ποῦ ἡ δυστυχὴς Δυτικὴ 'Ελλὰς νὰ γεννῶνται ὁλονυκτῆς χιλιάδες γρόσια. Δὲν ἔλειψα μ' ὅλον τοῦτο νὰ μεταχειρισθῶ πάλιν τοὺς κακοὺς δυτικοελλαδίτας. 'Ο Δεληγεωργόπουλος προθυμότατος, ἐπειδὴ ἐξ ἰδίων δὲν ἔχει, ἐστοχάσθη νὰ τὰ οἰκονομήσῃ ἀπὸ τὸν μισὲ Θανάση, ἀλλ' ἀφ' οὗ ἐξόδευσεν εἰς τοῦτο τρεῖς ἡμέ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ρας, δὲν εὐδοκίμησε· σύμφωνος καὶ μετὰ τοῦ Καψάλη ἐσυμβουλεύθημεν τὸν στρ. Ἀλεξάκην· τοῦτος εὗρεν εὔλογον νὰ ζητήσωμεν τὴν συμβουλὴν τοῦ Μεταξᾶ, αὐτὸς μᾶς εἶπεν ὅτι ἐπειδὴ ἔχει ἐπάνω του τὰ ἔξοδα τοῦ ἑπτανησίου σώματος δὲν δύναται νὰ μᾶς εὑρεθῇ μὲ μετρητά, εἰμὴ μίαν συναλλαγματικὴν ἑκατὸν κολονάτων διὰ τὴν Σύραν εἰς βάρος τοῦ Κωνσταντάκη (τί δὲν κάμνει ἡ ἀνάγκη). Ἀπεφάσισα νὰ τὴν πάρω καὶ μὲ τὴν ὑπεσχέθη νὰ μὲ τὴν δώσῃ τὸ παρελθὸν Σάββατον 30 8βρίου· αὐτὴν τὴν ἡμέραν διὰ τὴν κακοκαιρίαν δὲν ἐδυνήθην νὰ ἔβγω ἔξω, λοιπὸν ἐπῆγα χθές, μὲ εἶπεν ὅτι δὲν τὴν ἔκαμε ἀλλ' ὅτι τὴν κάμνει καὶ μετὰ τὸ γεῦμα μὲ τὴν στέλλει εἰς τὸ σπίτι· ἐνῶ τὴν ἐπρόσμενα μοῦ στέλλει ἓν γραμματίδιον τοῦ ὁποίου σᾶς συντροφεύω τὸ ἀντίγραφον καὶ οὕτως ἀπέτυχα.

Ὁ κύριος Σταμάτης Μαυρογορδάτος μὲ ἔφερεν χθὲς τὸ πρωΐ τὸ διὰ μέσον του σταλέν μοι ἔγγραφόν της ἀπὸ 29 8βρίου. Μ' ὅλον ὅτι προτήτερα δὲν τὸν εἶχα ὁμιλήσει διότι εἶχον τὰς ἄνωθεν ἐλπίδας, μοῦ ἐπροσφέρθη προθυμότατος εἰς ὅ,τι δύναται, ἀλλὰ μὲ κακοφανισμόν του εὑρίσκεται κατὰ τὸ παρὸν στενοχωρημένος· ἐγὼ ἠθέλησα νὰ μεταχειρισθῶ κάποιαν ἀδιαφορίαν καὶ τὸν εἶπα ὅτι ἐλπίζω νὰ τελειώσω τὴν ὑπόθεσιν ἀλλ' εἰς ἄλλο μέρος, τὸν εὐχαρίστησα διὰ τὴν προθυμίαν του, καὶ αὐτὸς μοῦ ἐπρόσθεσεν ὅτι, ἂν δὲν οἰκονομηθῶ, νὰ τὸν εἰδοποιήσω διὰ νὰ κάμῃ ὅ,τι δύναται· τὸν εἰδοποίησα λοιπὸν σήμερον τὸ πρωΐ καὶ μετὰ τὸ γεῦμα μὲ ἔφερεν ἑκατὸ μισοπένταρα ἐκτιμώμενα διὰ γρόσια ἑπτακόσια, πρὸς ἑπτὰ γρόσια τὸ ἕνα, τὰ ὁποῖα εἰς Ὕδραν περνοῦν πρὸς γρ^{α} ἑπταήμισυ καὶ τὸν ἔδωσα ἀποδεικτικὸν ἐδικόν μου κατὰ τὴν ζήτησίν του καὶ κατὰ τὸ ἔσωθεν ἀντίγραφον. Αὐτὰ τὰ ἐνεχείρισα εἰς τὸν κύριον Δρίτζαν ἐπιγεγραμμένα εἰς ὄνομα τοῦ Σεβαστοῦ καὶ τὰ λαμβάνετε διὰ μέσον τοῦ κυρίου Κουντουριώτη πρὸς τὸν ὁποῖον τὰ συσταίνω, σᾶς ἐπιστρέφω δὲ καὶ τὸ ὑπογεγραμμένον σας ξεσχισμένον ὡς ἀχρείαστον πλέον. Περισσότερα βλέπω ἀδύνατον νὰ δυνηθῶ νὰ οἰκονομήσω καὶ λυποῦμαι ἕως θανάτου διότι στενοχωρημένος εὑρίσκομαι καὶ ἐγώ, ὄχι διὰ τὴν φαμιλίαν μου, ἡ ὁποία δὲν ἠξεύρω τί κάμνει καὶ πῶς οἰκονομεῖται, ἀλλὰ διὰ τὰ καθημερινὰ ἔξοδά μου, μὴν ἔχων πόθεν νὰ τὰ οἰκονομῶ καὶ πλέον ἂν δὲν δυνηθῶ νὰ κάμω τι, ἔρχομαι αὐτοῦ μετ' ὀλίγας ἡμέρας νὰ συμβουλευθῶμεν.

Σᾶς προσκυνῶ καὶ ὑποσημειοῦμαι

Ὁ ταπεινὸς Δοῦλος σας
Ν. Λουριώτης

Ναύπλιον α' Νοεμβρ. 1826

2818

(A.M. 3550)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε. (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον)

Τὸ ἀπὸ 27 8βρίου ἔγκλειστον γράμμα μου ἔμεινεν ἕως σήμερον εἰς ἔλλειψιν ἀσφαλοῦς εὐκαιρίας. Ἀπαντῶ ἐν ταυτῷ εἰς τὸ ἀπὸ 27 τῆς Ἐκλαμπρότητός της, ἔγνων τὰ γραφόμενα καὶ ἀποκρίνομαι ἑπομένως.

Σᾶς συντροφεύγω γράμμα μας πρὸς τὸν κύριον Μιχ. Σεβαστὸν πρὸς τὸν ὁποῖον διευθύνω διακόσια πενῆντα σελίνια εἰς ἑκατὸ μισοπένταρα ἀσημένια δεμένα εἰς χαρτί, τὰ ὁποῖα ἐνεχείρισα τοῦ κὺρ Δρίτζα εἰς παράδοσιν τοῦ ἐκλαμπροτάτου κὺρ Κουντουριώτη διὰ νὰ σᾶς τὰ στείλῃ, παρακαλῶ νὰ τὸν ἐγχειρισθοῦν καὶ νὰ λάβω ἀπόκρισιν διὰ τὴν περιλαβήν των.

Χθὲς ἀνεχώρησεν ὁ Στρ. Κολοκοτρώνης διὰ Καστρὶ νὰ περιμένῃ τὴν Συνέλευσιν,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἴσως ὅμως θὰ περιφερθῇ μερικὰς ἡμέρας, σήμερον οἱ μετ' αὐτοῦ σύμφωνοι πληρεξούσιοι ἐσχημάτισαν διάφορα γράμματα διὰ τοὺς ἐλλείποντας πληρεξουσίους καὶ διὰ τὸν Καραϊσκάκην καὶ τὰ στέλλουν. Ἕνα ἐξ αὐτῶν διευθύνουν καὶ διὰ τὴν Ὕδραν καὶ ἕτερον διὰ Σπέτζαις, προσκαλοῦν τὴν συνέλευσιν διὰ τὸ Καστρὶ ὡς ἁρμοδιώτερον τόπον τῆς Αἰγίνης, ἐνῶ αἱ ἐπιτροπαὶ ἐπιμένουν διὰ ἐκεῖ καὶ ἀπὸ σήμερον ἕως τὴν Τετάρτην 3 Νοεμβρ. ξεκινοῦν οἱ διὰ τὸ Καστρὶ ἀποφασισμένοι. Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ μανθάνω ὅτι συσταίνει τριμελῆ ἐπιτροπὴν νὰ ἀφήσῃ εἰς τὴν Διοίκησιν τοῦ Ναυπλίου εἰς ἀπουσίαν της ἢ εἰς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν, ἀγνοῶ ἐν ποίᾳ ἐξουσίᾳ, συγκειμένην ἀπὸ τοὺς κυρίους Πανάγον Δεληγιάννην, Χριστόδουλον Αἰνιάνα (αἴσωπόν τινα νεοφερμένον ψαλιδοκέρινον) καὶ Μάρκον Δαμηράλην. Τὰς 30 8βρίου ἦλθαν ἐδῶ καὶ οἱ στρ. Κίτζος Τζαβέλας καὶ Κώστας Μπότζαρης, οἵτινες φαίνονται πληρεξούσιοι ἐκ μέρους τῶν Σουλιωτῶν. Νεώτερόν τι δὲν ἔχομεν· σᾶς προσκυνῶ μὲ σέβας καὶ ὑποσημειοῦμαι

Ὁ δοῦλος σας
Ν. Λουριώτης

Ναύπλιον τὴν α' Νοεμβρ. 1826

2819

(Α.Μ. 3562)

(Ἀντίγραφον)

Ἐξοχώτατε ἀδελφέ.

Μὲ τὸ παρόν μου δὲν λείπω νὰ ἐγνωρίσω τὸ αἴσιον τῆς ὑγείας σας· ἂν ἐρωτᾶτε περὶ ἐμοῦ ὑγιαίνω. Γίνωσκε ὅτι εἰς τὰς 25 τοῦ παρελθόντος ἐκστρατεύσαμεν ἀπὸ Ἐλευσῖνα καὶ πρὸς τὰς 27 ἔφθασα ἐνταῦθα πολιορκοῦντες καὶ λαφυραγωγοῦντες τοὺς Τούρκους εἰς τοὺς τρεῖς πύργους τῆς Τομπραίνας· ἀδελφέ, εὐχαριστῶ τὸν Θεὸν ἐπειδὴ θεωρῶ μεγάλον ἐνθουσιασμὸν εἰς τοὺς Ἕλληνας καὶ ὁ μόνος σκοπὸς τῆς ἐκστρατείας μας ταύτης εἶναι ὁπού νὰ ἐλευθερώσωμεν τὴν πατρίδα μας Στερεὰν Ἑλλάδα καὶ νὰ σηκωθοῦν πάλιν οἱ Στερεοελλαδῖται εἰς τὰ ὅπλα· ἀδελφὲ ἐγὼ ἐσυναγροικήθην μὲ τοὺς κατοίκους, προκρίτους καὶ στρατηγοὺς ἐκείνων τῶν Ἐπαρχιῶν καὶ εἰς τὰς 30 τοῦ παρελθόντος ἔστειλα τοὺς Στρατηγοὺς Νάκον Πανουργιᾶ, Σπῦρον Μίλιον, Γαρδικιώτην Γρίβα καὶ Νικόλα Καραμέτζην μὲ χιλίους ἐκλεκτοὺς στρατιώτας καὶ ἐτράβησαν ἐμπρὸς μὲ σκοπὸν νὰ κινήσουν εἰς τὰ ὅπλα τοὺς κατοίκους καὶ νὰ διαλύσουν ὅσα ἤθελον ἀπαντήσει ἐχθρικὰ σώματα τὰ ὁποῖα συνάζονται εἰς Λειβαδιάν. Οἱ ρηθέντες ὁπλαρχηγοὶ θέλουν προκαταλάβει τὰ χωρία Δίστομον, Ἀράχοβα καὶ Κυριάκι καὶ εἰς τὴν παροῦσαν ἐκστρατείαν ἐλπίζομεν μεγάλα πράγματα. Ἀδελφὲ λυποῦμαι πολλὰ ἐνῶ εἶναι τὸ ἔθνος ὅλον συναγμένον ἐδῶ, νὰ λείπουν ὁ ἀδελφός σας καὶ οἱ ἐξάδελφοί σου· μ' ὅλον τοῦτο δὲν πειράζει. Ἡ ἐξοχότης σου ὅμως πάσχισε καθὼς γράφομεν καὶ εἰς τὴν Διοίκησιν ὁμοῦ νὰ μᾶς προφθάσῃ μὲ τροφὰς καὶ πολεμοφόδια. Τώρα εἶναι καιρὸς ὁπού νὰ πασχίσῃς καθὼς καὶ ποτὲ δὲν ἔλειψες. Ἂν ἐρωτᾶς καὶ περὶ Φαβιὲ καὶ περὶ μερικῶν μεγάλων στρατηγῶν, ἔμειναν εἰς Μέγαρα διὰ τὰ καπρίτζια τους. Τὸν ἀδελφόν μας Στρ. Γεωργ. Βαλτινὸν ἀσπάζομαι καὶ μὲ συγχωρεῖ ὁπού δὲν τοῦ γράφω, ἐπειδὴ δὲν εὐκαιρῶ.

Ὁ ἀδελφός σου
Καραϊσκάκης

α' Νοεμ. 1826
ἀπὸ Κακόσι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2820

(A.M. 3551)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε! (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Χθὲς μὲ τὸν κύριον Δρίτζαν καὶ διὰ τοῦ γνωστοῦ μέσου ἐφανέρωσα τὴν περιλαβὴν τῆς ἀπὸ 27 8βρίου ἐπιστολῆς της· ἤδη δὲ ἀπαντῶ εἰς αὐτὴν. Τὰ περὶ πασσαρῶν σημειωμένα της ὑπάγουν καλῶς καὶ χαίρομαι διότι ἐγκρίνει τὰς προτάσεις μας καὶ οἱ Μισολογγῖται θέλουν ἔλθει καὶ τὸ βιβάρι θέλει εἶναι ἡ πρόφασις, ἀλλὰ καθὼς γράφει, τὸ πᾶν συνίσταται ἀπὸ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ Λέλη, τὸν ὁποῖον βλέποντες χθὲς καὶ σήμερον τὸν καιρὸν ἁρμόδιον εἰς ἐπιστροφὴν ἀπὸ Κερκύρας, ἐλπίζομεν φθασμένον πάλιν εἰς Πελοπόννησον καὶ ἕως τὴν πλησιάζουσαν Κυριακὴν νὰ τὸν ἰδῶμεν ἐδῶ ἢ νὰ ἔχωμεν εἰδήσεις του μὲ τὸν Ζαχαρόπουλον, διότι αἱ ἡμέραι εἶναι ἀρκετὰ ἀπερασμέναι ἀφ' ὅτου ἀνεχώρησεν ἕως τώρα· εἴθε νὰ εὐδοκίμησεν διὰ νὰ ἐκτελεσθῇ τὸ ἀξιόλογον σχέδιον, τὸ ὁποῖον φαίνεται νὰ ὑπερασπίζεται καὶ ἡ πρόνοια διὰ τὴν μὴ ἔκπλευσιν τοῦ αἰγυπτιακοῦ στόλου. Ὅσον δὲ δι' ἕν καὶ δύο πλοῖα περισσότερα ἢ ὀλιγώτερα, ἡμεῖς οὐδόλως ἐταράχθημεν· τὴν γνώμην μας τὴν εἴπαμεν καὶ φθάνει νὰ μὴν λείψουν τὰ μικρὰ ἀναγκαῖα ὡς ἀναπόφευκτα καὶ ὡς ὅτι ἔχομεν στολίσκου καὶ ὄχι στόλου χρείαν καὶ ἑπομένως εἴμεθα ὅλοι ἀφιερωμένοι εἰς τὴν κηδεμονίαν τῆς ἐκλαμπρότητός της, τὴν προσοχὴν τῆς ὁποίας δὲν ἀποφεύγει οὐδὲ τὸ παραμικρόν. Καὶ ἡ ἀπὸ Λόνδρας κανονιέρα Ἁρμόδιος καὶ τὰ λατζόνια ἂς μὴ κοποῦν καὶ ἡ γαλεώτα χρησιμωτάτη καὶ ὅταν κατασκευάσωμεν τὲς εἴκοσι πασαρέτες, οἰκονομούμεθα. Σταλίκια εὑρίσκομεν ἐδῶ καὶ ἔλαβεν ὁ Δεληγωργόπουλος τὴν φροντίδα. Ὁ Μακρῆς ἐβγῆκεν ἔξω νὰ περιφέρεται ἕως εἰς τὸν καιρὸν καὶ τὸ περὶ τῶν ἀναγκαίων στρατιωτῶν κεφάλαιον εἶναι ἤδη διορθωμένον.

Νέα κατὰ τὸ παρὸν δὲν ἔχομεν. Τὸ περὶ Πιάδας σχέδιον ἀγκαλὰ καὶ σᾶς φαίνεται παράδοξον τρέχει μ' ὅλον τοῦτο· σήμερον ἐφάνη μία προκήρυξις τῆς τῆς Συνελεύσεως Ἐπιτροπῆς σημειωμένη ἀπὸ χθές, διευθύνεται πρὸς τοὺς πληρεξουσίους, ἀλλὰ τὸ ὕφος της εἶναι Γκοτζαμπασίτικον ὡς νὰ διευθύνετο πρὸς ἀνδράποδα Αἰγυπτίων ἢ πρὸς Ἕλληνας. Δὲν μοῦ εἶναι δυνατὸν νὰ σᾶς πέμψω ἀντίγραφον, ἀλλ' ἴσως τὴν καταχωρήσῃ ὁ Θεόκλητος εἰς τὴν Ἐφημερίδα ἢ ἂν ἐπιτύχῃ κάποιος θέλει τὴν στείλει εἰς τὸν Φίλον τοῦ Νόμου. Λέγει πρὸς τοῖς ἄλλοις ὅτι ἡ ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως ἔχει τὴν ἐξουσίαν νὰ ἐκλέξῃ τὸν τόπον τῆς συγκροτήσεως, διὸ προσκαλεῖ τοὺς πληρεξουσίους εἰς τὴν Αἴγιναν ὅπου ἀναχωρεῖ καὶ αὐτὸς τὴν 3 Νοεμβρίου. Ἐπαινεῖ τὴν Αἴγιναν ὡς τόπον ἁρμόδιον διὰ τὴν συγκρότησιν καὶ θεμελιοῦται εἰς ἓν θέσπισμα τῆς συγκλήσεως, τὸ ὁποῖον οὐδόλως τῆς δίδει δικαίωμα νὰ ἐκλέξῃ τὸν τόπον. Ὅτε ἀπὸ τὰς 12 7βρίου οἱ ἐδῶ πληρεξούσιοι, τοὺς ὁποίους ὠνόμασαν σφόδρα, τοὺς προσεκάλεσαν δι' ἀναφορᾶς των νὰ κινηθοῦν διὰ τὸν Πόρον νὰ συναθροίσουν τὴν Συνέλευσιν, ἐξηγοῦσαν τὸ θέσπισμα τῆς Συνελεύσεως κατὰ γράμμα ὅτι δὲν εἶναι ὑπόχρεοι νὰ ὑπάγουν, ἀλλὰ νὰ συγκαλέσουν τὴν συνέλευσιν· τώρα τὸ ἐξηγοῦν κατὰ νόημα καὶ οἰκειοποιοῦνται τὸ δικαίωμα ὅτι αὐτοὶ μόνοι τὸ ἔχουν νὰ διορίσουν τὸν τόπον, ὅταν ἰδῆτε τὴν ἰδίαν προκήρυξιν εἶμαι βέβαιος ὅτι θέλει γελάσετε, ἀγκαλὰ ἀπὸ τοιούτους ὡς τὸν ψευδοάρτης, τὸν Αἰνιάνα, τὸν Κοπανίτζα καὶ ἄλλους τοιαῦτα ἔπρεπε νὰ περιμείνῃ τινάς· στοχάζονται οἱ δυστυχεῖς ὅτι καὶ ὁ μικρότερος Ἕλλην δὲν γνωρίζει τὰς αἰτίας διὰ τὰς ὁποίας ἐστάθησαν ἐδῶ ἕως τώρα καὶ ἐκείνας διὰ τὰς ὁποίας ζητοῦν τὴν Αἴγιναν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Μαθαίνω πρὸς τούτοις ὅτι ἡ Ἐπαρχία τῆς Κορίνθου ἀπέβαλε τὸν κὺρ Πανοῦτζον τῆς πληρεξουσιότητος ὡς συμπράκτορα τῶν ἀνταρσιῶν τοῦ ἀνεψιοῦ του καὶ ὡς πληρώνοντα τῆς ἀνταρσίας τοὺς μισθωτούς, ὥστε ἡ Συνέλευσις δὲν ἔχει οὔτε πρόεδρον ἀλλὰ πρέπει νὰ ἐκλέξῃ Νέον. Ἄλλαξαν καὶ πολλοὺς πληρεξουσίους μ' ὅλον ὅτι ἓν θέσπισμα τῆς Συνελεύσεως θέλει τὴν σύναξιν τῶν ἰδίων, οἵτινες ἦτον εἰς τὴν ἀρχήν. Οἱ Αἰνιάνες διισχυρίζονται ὅτι δὲν δύνανται νὰ εἶναι ἄλλοι, πολλοὶ ὅμως ἀποκρίνονται τὸ ἐναντίον τὸ ὁποῖον εἶναι καὶ δίκαιον. Τοιαῦτα τρέχουν καὶ οἱ δυστυχεῖς Ἕλληνες προσμένουν καλὸν ἀπὸ τὴν Συνέλευσιν, ἀγκαλὰ ἡ ἐλπὶς ὅλη εἶναι εἰς τοὺς Νησιώτας.

Τὸ ἔγκλειστον πρὸς τὸν Σεβαστὸν παρακαλῶ νὰ ἐγχειρισθῇ καὶ μὲ τὸ ὀφειλόμενον σέβας ὑποσημειοῦμαι.

Πρόθυμος καὶ ταπεινὸς αὐτῆς δοῦλος

Ναύπλ. 2 Νοεμβρ. 1826 *Ν. Λουριώτης*

2821

(A.M. 3552)

Σύρα τῇ 2 Νοεμβρ. 1826

Ἐκλαμπρότατε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν ἢ Πόρον)

Ἀπὸ προχθὲς ἤλπιζα νὰ εἶναι ξεκινημένα τὰ γράμματά μας διὰ τὴν Ὕδραν, ὅτε ἐμίσευσε καὶ μία γολέτα καὶ ἐπὶ τούτου τὰ εἴχομεν ἐγχειρίσει εἰς τὸν Κον Καλλέργην, ἀλλ' αὐτὸς ἔχων νὰ στείλῃ καὶ ἄλλα ἀναγκαῖα πράγματα πρὸς τὸν Κον Τομπάζην ἐπερίμενεν ἀσφαλέστεραν εὐκαιρίαν, ἥτις ἐνῶ ἐλέγετο ν' ἀναχωρήσῃ χθὲς παρ' ἐλπίδα μένει καὶ σήμερον καὶ ἀναχωρεῖ περὶ τὸ ἑσπέρας.

Χθὲς ἐμάθαμεν εἰδήσεις ἀπὸ Σκίαθον καὶ Σκόπελον. Ὁ Δρόσος Μανσόλας ἔλαβε γράμμα ἀπὸ τὸν Γραμματέα ἢ πρώην Γραμματέα τῆς Σκοπέλου, ὅστις τὸν γράφει ὅτι ὁ Κωλέττης κατώρθωσε νὰ ἑνώσῃ τοὺς ἐκεῖ ὁπλαρχηγοὺς καὶ νὰ τοὺς καταπείσῃ εἰς τὸ νὰ ἐκστρατεύσουν· ὅτι, ἐπειδὴ οἱ Κασσανδρινοί, οἵτινες ἦσαν ὡς λέγουν οἱ περισσότεροι καὶ ἀνδρειότεροι ἀφ' ὅσους ἀκολουθοῦσαν τὸν Καρατάσον, δὲν ἤθελον νὰ εἶναι ὑπὸ τὴν ἄμεσον ὁδηγίαν αὐτοῦ, ἐκρίθη εὔλογον νὰ διορισθοῦν ἰσότιμοι ἀρχηγοὶ ὁ Καρατάσος καὶ ὁ Γάτζος· ὅτι ὁ Μπασδέκης, ὅστις εἶναι ὁπλαρχηγὸς εἰς τὰ χωρία τοῦ Πηλίου ὄρους, συνεννοήθη μετ' αὐτῶν καὶ ὑπεσχέθη ἢ νὰ τοὺς ἐβγάλῃ χρήματα ἀπὸ τοὺς κατοίκους μὲ λόγον ὅτι μὲ τὸ μέσον τοῦτο θέλει δυνηθῇ νὰ ἀποτρέψῃ τὴν ἐπαπειλουμένην ἐπιδρομὴν τῶν στρατευμάτων εἰς τὰ χωρία καὶ οὕτως αὐτοὶ νὰ ὑπάγουν νὰ κτυπήσουν τὰ Τρίκαλα ἢ ἂν δὲν τοὺς δώσῃ τὰ χρήματα τότε νὰ ἐβγοῦν εἰς τὰ χωρία καὶ συμπράττοντος καὶ τοῦ ἰδίου νὰ κατατρέξουν τοὺς Τούρκους καὶ νὰ κρατήσουν εἰς τὴν ἐξουσίαν των τὸν τόπον καὶ ὅτι τὸ κίνημα ἔπρεπε νὰ γενῇ τὴν 22 τοῦ λήξαντος. Αὐτὴ ἡ εἴδησις ἀναιρεῖται ἀπὸ τὴν ἐξῆς ἐλθοῦσαν ἐχθὲς δι' ἑνὸς ἀξιοπίστου Ψαριανοῦ, ὅστις λείπει ἀπὸ τὰς 25 ἀπὸ Σκίαθον. Σᾶς τὴν ἔγραψα μ' ὅλον τοῦτο διὰ νὰ συμπεράνετε ἀπὸ τὴν ἀντίφασιν αὐτῶν καὶ ἀπὸ τὴν μεταβολὴν τοῦ σκοποῦ πόσον πρέπει νὰ ἐλπίζωμεν ἀπὸ ἐκείνην τὴν ἐκστρατείαν. Ὁ Ψαριανὸς οὗτος λέγει ὅτι ἀκόμη κανὲν κίνημα δὲν εἶχον κάμει καὶ ὁ σκοπός των ἦτον νὰ ἐκστρατεύσουν εἰς Ταλάντι ἢ εἰς Ξεροχῶρι, ἔμελλον δὲ καθὼς λέγει νὰ κινηθοῦν τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευήν, δηλ. τὴν 29 λήξαντος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἔχθὲς ὁμοίως ἐπληροφορήθην ἀπὸ Εὐριπιώτας, ἐλλείποντας ὀλίγας ἡμέρας ἀπὸ Εὔριπον ὅτι ὁ Ὁμὲρ Ἠασᾶς εὑρίσκετο εἰς Κάρυστον, ὅτι ὁ θάνατός του εἶναι ψευδὴς ἐπειδὴ ἀφοῦ διεδόθη εἰς ἡμᾶς ἡ φήμη αὕτη, ἐκεῖ τίποτες παρόμοιον δὲν ἤκουσαν, μάλιστα καθ' ἡμέραν τὸν ἔβλεπαν καὶ ὅτι εἶχε μάθει τὸν σκοπὸν τῆς ἐκστρατείας τοῦ Καρατάσου καὶ πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν ἔστειλεν ὡς 600 ἱππεῖς νὰ πιάσουν τὰ Βρυσάκια 3 περίπου ὥρας ἀπέχοντα ἀπὸ τὸ Κάστρον τῆς Εὐρίπου πρὸς τὴν Κάρυστον.

Ὁ Βουτιέ, καθὼς θὲ νὰ ἐμάθετε, εὑρίσκετο πρὸ πολλοῦ ἐδῶ καὶ ἐσύναζεν ὅσους ἐδύνατο λιποτάκτας καὶ ἄλλους διὰ νὰ συστήσῃ τακτικὸν διὰ τὸ ὁποῖον εἶχεν ὡς ἐκαυχᾶτο μεγάλα μέσα ἀπὸ τὸ Κομιτάτον τῆς Γαλλίας· ἐσύναξε δὲ μέχρι τέλους περὶ τοὺς πεντήκοντα καὶ ἔπαιρνε τριπλάσια ταγίνια· ἐπῆρε καὶ 1400 γρ. τὰ ὁποῖα ἦσαν διορισμένα νὰ δοθῶσιν διὰ τῆς ἐνταῦθα ἐπιτροπῆς εἰς τὸν Καραϊσκάκην καὶ ἀνεχώρησε πρὶν φθάσωμεν ἡμεῖς, μὲ τοὺς στρατιώτας του εἰς ἀντάμωσιν τοῦ Κωλέττη.

Μὲ τὸν Καπ. Γεώργιον Χ'''Αναστάση διοικητὴν τοῦ Ποριώτικου μαρτίγου ὡς ἀσφαλέστερον μέσον θέλω σᾶς γράψει περί τινος ἀναγκαίας ὑποθέσεως ἐπιγράφων τὸ γράμμα πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας καὶ εἰς ἔλλειψίν σας πρὸς τὸν Κον Τρικούπην. Αὐτὸς μισεύει μετὰ 2 ἢ 3 ἡμέρας.

Ἐὰν εὑρίσκεσθε ἀκόμη εἰς Ὕδραν προσφέρετε παρακαλῶ τοὺς προσκυνισμούς μου εἰς τὸν Ἐκλ. Γ. Κουντουριώτην καὶ εἰς τὸν ἀνεψιόν του.

Μένω μὲ βαθὺ σέβας

Ὁ ἀφοσιωμένος σας
Γ. Πραΐδης

Υ.Γ. Ἕως τώρα θὲ νὰ ἐπληροφορήθητε ἴσως τί γράφει ὁ Κόχραν πρὸς τὴν Διοίκησιν μὲ τὸν ἐκ Μασαλλίας ταχυδρόμον του, ὅστις ἀνεχώρησεν ἐντεῦθεν προχθὲς εἰς τὰ αὐτόσε.

Αὐτὴν τὴν στιγμὴν περὶ μεσημβρίαν ἔφθασεν ἐμπορικὴ γολέτα ἀπὸ Τένεδον διὰ 2 ἡμέρας, ἥτις βεβαιώνει ὅτι ὁ Βυζαντινὸς στόλος ἐμβῆκεν εἰς τὰ Κάστρα. Αὐτὴ ἡ εἴδησις εἶναι καὶ διὰ Σμύρνης, ὅθεν γράφουν ὅτι ἐσκόρπισαν τὰ καΐκια ὅσα ἦσαν εἰς τὰ παράλια τῆς Ἀσίας διὰ τὴν ἀπόβασιν.

2822

(A.M. 3564)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἔγραψα χθὲς εἰς τὸν Τρικούπην μας ἐν συντόμῳ ὅσα ἤξευρα. Σήμερον εἰδοποιῶ καὶ τὴν Ἐκλαμπρότητά σας μερικὰς εἰδήσεις τῆς Ρούμελης τὰς ὁποίας περιστατικώτερον σᾶς γράφει ἡ Ἐπιτροπή, ἡ ὁποία φρονεῖ νὰ τυπωθοῦν ὅσον τὸ ὀγληγορώτερον καὶ ἐγὼ στοχάζομαι ὅτι εἶναι ἀναγκαῖον διὰ τὴν περίστασιν νὰ γενῇ.

Κάποιος Ἀναγνώστης Σταματελόπουλος φίλος καὶ συγγενὴς τοῦ φίλου μας Χαραλάμπου Παπαπολίτου ἦλθε χθὲς ἀπὸ τὸ Λουτράκι καὶ λέγει ὅτι ὁ ἐνθουσιασμὸς τῶν Στερεοελλαδιτῶν εἶναι μέγας διὰ τὸ εἰς Ρούμελην κίνημα καὶ ὅλοι τρέχουν χωρὶς φόβον· λέγει ὅτι ὁ Δ. Μακρῆς, ὁ Δράκος, ὁ Τριαντάφυλλος καὶ ἄλλοι ἕως χίλιοι ἐκίνησαν διὰ τὰ Τριζόνια νὰ κτυπήσουν τὰ περὶ τῆς Ναυπάκτου· ὁ δὲ υἱὸς τοῦ Πανουργιᾶ καὶ ἄλλοι Σουλιῶται ἐκίνησαν διὰ τὰ Σάλωνα, ὁ δὲ Νικηταρᾶς, Ρούκης καὶ ἄλλοι διὰ τὴν Λειβαδίαν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ὁ Καραϊσκάκης ἕως προχθὲς καταγίνετο εἰς τὴν πολιορκίαν τῆς Δομπραίνας. Εἰς τὸ πρῶτον κίνημα τῶν περὶ τὸν Καραϊσκάκην ἐφονεύθησαν πέντε, διότι ἐμέθυσαν ἀπὸ τὰ πολλὰ κρασιὰ ὅπου ἐκεῖ ηὗραν· διώρισεν ἔπειτα ὁ Καραϊσκάκης καὶ ἔχυσαν τὰ κρασία καὶ οὕτως ἄρχισαν τακτικὰ τὸν πόλεμον· ἔβγαλαν καὶ κανόνια ἀπὸ τὴν εὑρεθεῖσαν ἐκεῖ γουλέτταν καὶ ρίπτοντες κατὰ τῶν πύργων ἐκυρίευσαν τὸν ἕναν καὶ δύο μαγαζία μὲ τροφάς· σώζονται ἀκόμη εἰς χεῖρας τῶν ἐχθρῶν δύο πύργοι καὶ δύο μαγαζία μὲ τροφὰς πλὴν εἶναι ἐλπὶς ὀγλήγορα ἢ νὰ παραδοθοῦν καὶ αὐτοὶ ἢ νὰ κυριευθοῦν· ἦλθον ἀπὸ τὰς Θήβας καὶ ἕως 80 πεζοὶ Τοῦρκοι καὶ ἱππεῖς καὶ ἐβοήθησαν, πλὴν ἐπολιορκήθησαν καὶ αὐτοὶ μὲ τοὺς λοιποὺς ἀπὸ τοὺς ἐδικούς μας. Λέγουν ὅτι νὰ ἐκστράτευσε καὶ ὁ Καρατάσσος εἰς τὴν Εὔριπον καὶ ὅτι οἱ Τοῦρκοι τῶν Ἀθηνῶν ἄρχισαν νὰ λιποτακτοῦν, μ' ὅλον ὅτι βεβαιώνουν ὅτι καὶ πρὸ ἡμερῶν εἶχαν φύγει ἕως χιλιάδες Ἀλβανοὶ ἀπὸ τὸ στρατόπεδον τῶν Ἀθηνῶν. Ὁ φίλος Χαράλαμπος μὲ τὸν Κανναβὸν καὶ Γιολδασαίους ὑπάγουν εἰς Τριζόνια μὲ τοὺς προρηθέντας Ρουμελιώτας· λέγουν ὅτι ἀπὸ τὰ σώματα τὰ Σουλιώτικα τὰ ὁποῖα ἔμειναν εἰς Μέγαρα πολλὰ ὀλίγοι ἔμειναν καὶ ὅτι καὶ αὐτοὶ μελετοῦν νὰ κινήσουν εἰς τὸν Καραϊσκάκην, ὅστις τοὺς ἔγραψεν· λέγουν προσέτι ὅτι ὁ Καραϊσκάκης ἔγραψεν εἰς τὸν Φαβιὲ νὰ ἀκολουθήσῃ εἰς αὐτὴν τὴν περίστασιν, καὶ ὅτι ἂν δὲν τὸ κάμῃ ἂς ἠξεύρῃ ὅτι θὰ κινηθοῦν ὕστερον ἐναντίον του. Μεγάλη κατακραυγὴ εἶναι κατὰ τοῦ Φαβιὲ διότι δὲν ἐπῆγεν μὲ τὰ κανόνια εἰς Δουμπραίναν.

Περὶ Διοικήσεως ἔγραψα χθὲς εἰς τὸν Τρικούπην τὰ ὅσα ἤξευρα. Ἐγὼ συμπεραίνω ὅτι αἱ ἐπιτροπαὶ ἢ θὰ ἀργήσουν ἀκόμη νὰ ἔλθουν ἢ δὲν θὰ ἐλθοῦν ἐδῶ τελείως, διότι ὁ Δεληγιάννης μὲ τὸν Κολοκοτρώνην καὶ μὲ ὅλην τὴν φατρίαν των θέλουν τὸ Καστρὶ καὶ προσκαλοῦν ἐκεῖ ὅλους τοὺς Ρουμελιώτας· εἰς τὸ γράμμα των ἦταν γραμμένοι καὶ ἐννέα πληρεξούσιοι δυτικοελλαδῖται καὶ πρῶτος ὁ Γιαννούλης Νάκος καὶ ἔπειτα ὁ Μαυρομμάτης, τοῦ ὁποίου τὸ φαναράκι πρέπει νὰ ἐδούλευσεν εἰς αὐτὴν τὴν περίστασιν πολὺ καὶ δὲν ἠξεύρω πόθεν εἶχε τὸ λάδι. Ἀπορῶ μὲ τὸν Καψάλην οἵτινες εἶναι εἰς αὐτὸ τὸ προκλητικὸν γράμμα. Αὐτὰ ὅλα προῆλθαν μὲ τὸ νὰ μὴ ἐφύλαξε τὸν λόγον της ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως, ἡ ὁποία δὶς ἐπροκήρυξε τὸν Πόρον ἀλλ' ἔκλεξε πάλιν τὴν Αἴγιναν καὶ προσκαλεῖ τώρα εἰς αὐτὴν· οἱ ἐδῶ εἶναι ὀργισμένοι πολὺ δι' αὐτὰ τὰ καμώματα μ' ὅλον ὅτι δὲν εἶναι βέβαιοι ἀκόμη ἂν θὰ ἐλθοῦν ἐδῶ· τώρα δὲν μένει ἄλλο παρὰ νὰ ἐκλεχθῇ τέταρτον μέρος διὰ νὰ συναχθοῦν ὅλοι, ἐπειδὴ ἡ διαίρεσις αὐτὴ δὲν θέλει φέρει καλόν. Μανθάνω ὅτι ὁ Κολοκοτρώνης ἔχει ὅρκον νὰ μὴν ἔμβῃ εἰς νησὶ καὶ τὸ κάμνει ἐπειδὴ εὑρίσκει συντρόφους.

Ὁ Ταλαντίου ἀπὸ τὴν Ὕδραν ἔγραψεν ἐδῶ εἰς φίλους του ὅτι ἡ Πελοπόννησος, ἡ Κρήτη καὶ τὰ νησία μένουν ἀνεξάρτητα, ἡ δὲ Ρούμελη εἰς τοὺς Τούρκους καὶ ἐσύγχισε πολὺ τὰ μυαλὰ μάλιστα τῶν ὅσων δὲν ἔχουν εἴδησιν περὶ τῶν πραγμάτων. Λέγουν ὅτι ἦλθαν καὶ γράμματα εἰς τὴν Διοίκησιν ἀπὸ τὸν Κόχραν ὅτι τὰ Κομιτάτα τῆς Εὐρώπης τοῦ κάμνουν ὅλα τὰ ἔξοδα διὰ νὰ ἐλθῇ καὶ ἔρχεται ὀγλήγορα· γράψετέ μας περὶ τούτων τί ἠξεύρετε παρακαλῶ. Ἐγὼ μένω ἐδῶ ἐνόσω νὰ ἰδῶ τί θέλει κάμει ἡ Διοίκησις, ἡ ὁποία δὲν ἠξεύρω ἕως πότε ἀργοπορεῖ. Ὅσοι Ψαριανοὶ εὑρίσκονται ἔξω εἰς τὰ νησία συνάζονται ἐδῶ καὶ εἶναι δυσκολία μεγάλη ἀπὸ κατοικίας, ἂν ἔλθῃ δὲ καὶ ἡ Διοίκησις τότε δὲν ἠξεύρω τὶ οἰκονομία θὰ γενῇ· μ' ὅλον τοῦτο ἂς ἔλθῃ καὶ ὅ,τι διάβολον θέλει ἂς γενῇ, διότι δὲν ὑποφέρονται πλέον τὰ τοιαῦτα καὶ μάλιστα αἱ πολλαὶ καὶ πολυειδεῖς Διοικήσεις.

2 Νοεμβρίου· Αἴγινα (1826)

Ὁ ἐδικός σας
Λιβέριος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Προσκυνῶ τὴν κυρία Δομνίτζαν καὶ τὴν Κ. Κατήγκω καὶ Κ. Φροσύνην, ἀσπάζομαι καὶ ὅλους τοὺς λοιπούς.

Δὲν βλέπω τὴν ὥραν νὰ σᾶς ἰδῶ, διότι ἐμελαγχόλησα εἰς τὴν Αἴγιναν καὶ τὸ χειρότερον τὸ ἀναποφάσιστον τῶν πραγμάτων μας μὲ δαιμονίζει· φοβοῦμαι δὲ ν' ἀφήσω καὶ τὸν ὀντὰν διὰ νὰ μὴν ἔλθῃ καμμία..... καὶ μᾶς τὸ πιάσει.

Προσκυνῶ τὸν κὺρ Βασίλην.

Βεβαιώνουν ὅτι καὶ ἐννέα πλοῖα ἐχθρικὰ περιπλέουν τὸν Κορινθιακὸν κόλπον, εἰς δὲ τὴν Κόρινθον ἄνοιξεν ὁ πόλεμος καὶ ὑπερισχύει ὁ ἄρχων, λέγουν ὅτι ἐπληγώθη ἐκεῖ καὶ ὁ Χελιώτης.

Ἔμεινεν ἡ παροῦσα ἕως σήμερον καὶ σᾶς εἰδοποιῶ ὅτι ἦλθαν πάλιν γράμματα ἀπὸ τὰς ἐπιτροπὰς ὅτι ἀφεύκτως ἔρχονται σήμερον ἢ αὔριον ἐδῶ· λέγουν ὅτι ὁ Δεληγιάννης δὲν εἶναι σύμφωνος μὲ τὸν Κολοκοτρώνην καὶ ὅτι ἡ ὑπογραφή του εἰς τὰ ρηθέντα προσκλητικὰ ἦτον πλαστή· ὡς τόσον μανθάνω ἀπὸ τὸν Νάκον ὅτι ὁ Κολοκοτρώνης καὶ συντροφία ἔγραψαν καὶ εἰς τὸν Καραϊσκάκην καὶ Γριζιώτην νὰ ὑπάγουν καὶ αὐτοὶ ἐκεῖ. Ἐλθούσης τῆς Διοικήσεως ὅ,τι μάθω περὶ τούτων σᾶς εἰδοποιῶ· τὸ κακὸν ὅμως εἶναι ὅτι οἱ Ψαριανοὶ ἔχουν πόλεμον μὲ τοὺς Ποριώτας καὶ δὲν ἔρχονται καΐκια.

Σήμερον ἄδεται ὅτι ἔφυγαν καὶ οἱ Τοῦρκοι ἀπὸ τὰς Ἀθήνας, πλὴν ὄχι τόσον βέβαιον.

8 Νοεμβρίου.

Οἱ Ψαριανοὶ τρίζουν δόντια κατὰ τοῦ Μοναρχίδη διότι Ζαημίζει καὶ φρονοῦν πολλοὶ νὰ δώσουν ἀναφορὰν εἰς τὴν Συνέλευσιν νὰ ἔβγῃ ἀπὸ τὸ πόστον του.

Λέγουν ὅτι ὡρκίσθησαν αἱ Ἐπιτροπαὶ νὰ κάμουν ἐδῶ τὴν Συνέλευσιν.

2823

(A.M. 3553)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Ἀπὸ τὸ γράμμα σου ἔμαθα τὸν ἐρχομόν σου εἰς τὸν Πόρον καὶ ἐχάρην ὅτι ἔφθασες ὑγιὴς καὶ ὅτι σ' ἀπόλαυσε καὶ ἡ Δομνίτζα, ἡ ὁποία ἦτον ἀπαρηγόρητος διὰ τὴν ἀπουσίαν σου.

Ἡ Ἐπιτροπὴ μ' ἐπροσκάλεσε καὶ μ' ἔδειξε τὸ γράμμα σου, λέγουσά μοι ποῖοι εἶναι αὐτοὶ οἱ ἀχρεῖοι ἄνθρωποι ὁποὺ πλάττουν τοιαῦτα παράδοξα πράγματα· ἡμεῖς, λέγουν οὔτε κοινῶς οὔτε ἰδίᾳ ὁ καθεὶς ἀπὸ ἡμᾶς ὡμίλησε ποτὲ τοιαῦτα καὶ ἐπιθυμοῦμεν νὰ μάθωμεν ποῖοι ἔπλασαν τοιαῦτα. Ἡμεῖς, μὲ εἶπαν, δὲν ὑποπτευόμεθα εἰς ἄλλον παρὰ εἰς τὸν Παπαδόπουλον, ὅστις δὲν ἔπαυσεν ὅταν ἦτον ἐδῶ νὰ φωνάζῃ εἰς τοὺς καφενέδες καὶ μερικῶς εἰς τὰ ὀσπίτια, τόσα κατὰ τοῦ Μαυροκορδάτου, ὥστε ἔκαμεν μερικοὺς ἀπὸ ἡμᾶς καὶ ἄλλους νὰ εἰποῦν ὅτι ἂν εἶναι τοιοῦτος ὁ Μαυρ. καὶ ὅτι ἂν αὐτὸς βλάπτῃ τὰ κοινά, πρέπει νὰ τὸν σκοτώσωμεν διὰ νὰ σωθῇ ἡ πατρίς· τέτοια εἰπώθησαν εἰς τοὺς καφενέδες· ἐδῶ εἰς τὴν ἐπιτροπήν μας οὔτε τοιαῦτα οὔτε ἄλλα εἴπομεν· αὐτὸς κατηγορεῖ ὅλους καὶ τοὺς λέγει ἀναξίους καὶ λυμεῶνας· ἕως εἰς ἕνα καιρὸν ἐπαινοῦσε μόνον τὸν Ζαήμην, ὕστερα ἔπαυσεν ἀπὸ τοῦ νὰ ἐπαινῇ καὶ αὐτὸν καὶ δὲν στοχάζεται ἄλλον ἄξιον παρὰ μόνον τὸν ἑαυτόν του. Ἡμεῖς τὴν θέλομεν τὴν ἀλληλογραφίαν τοῦ Μαυρ. καὶ γράψε τον, μὲ εἶπαν, νὰ μᾶς φανερώσῃ τοὺς τοιαῦτα εἰπόντας καὶ τὸν γράφομε καὶ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἡμεῖς· αὐτὰ μὲ εἶπεν ἡ Ἐπιτροπή. Ἐπληροφορήθηκα καὶ ἀπὸ ἄλλους ὅτι ὁ κύριος Παπαδόπουλος ἔλεγε πολλάκις εἰς τοὺς καφενέδες τοιαῦτα· ὅτι τοῦτοι ἐδῶ δὲν σᾶς ἔχουν εἰς τὴν ὑπόληψιν ὁποὺ ἔχουν τοὺς ἐναντίους εἶναι βέβαιον, πλὴν δὲν λέγουν τίποτε εἰς τοὺς καφενέδες καὶ εἰς ἄλλα μέρη.

Ἐδῶ ὁ Καραϊσκάκης καὶ Δ' Ἀρκοὺρ ἔχουν ὑπόληψιν καὶ οἱ ὁμόφρονες αὐτῶν, ἐπειδὴ ἔδειξαν εἰς τούτους πραγματικὴν τὴν ὠφέλειαν· εἶναι καὶ θυμωμένοι κατὰ τοῦ Θεοκλήτου ὅτι ἐκατηγόρησε τὸν Δ' Ἀρκοὺρ. Ταῦτα ἐν βίᾳ καὶ ἄλλοτε σᾶς γράφω πλέον ἐκτεταμένα.

Προσκυνῶ τὴν κυρίαν Δομνίτζαν καὶ κ. Φρόσων.

Ὁ ἐδικός σας
Λιβέριος

3 Νοεμβρίου (1826) Πόρος

Μανθάνετε ἀπὸ τὸ γράμμα τῆς Ἐπιτροπῆς τὰ τῆς Ρούμελης, πλὴν τὰ μανθάνετε καὶ ἀπὸ τὸν Λιόλιον, ὅστις σᾶς δίδει τὸ παρὸν καὶ τὰ μανθάνετε διαφορετικὰ ἀπὸ ὅτι σᾶς γράφουν. Εἰς τὴν Κόρινθον ἄναψε πάλιν ὁ πόλεμος, ὁ Σωτηρόπουλος καὶ Χελιώτης ἐπέστρεψαν εἰς Κόρινθον καὶ ἔκαμαν καὶ πόλεμον.

2824

(A.M. 3554)

Αἴγινα 3 Νοεμβρίου 1826

Ἐκλαμπρότατε

Ἰδοὺ κατὰ τὴν χθεσινὴν μας ὑπόσχεσιν ἐξακολουθοῦμεν τὴν διήγησιν τῶν κατὰ τὴν Ἀττικὴν καὶ γενικῶς τῶν εἰς Ἑλλάδα· πρὶν δὲ ἔμβωμεν εἰς ἄλλας τῶν χθεσινῶν διηγήσεων σᾶς προσθέτομεν ὅτι τὸ Σουλιωτικὸν Σῶμα εἰσέτι εὑρίσκετο εἰς Λουτράκι καὶ ὁ Φαβιέρος δυσαρεστηθεὶς ἀπὸ μίαν φιλονεικίαν μεταξὺ τῶν στρατιωτῶν του καὶ Σουλιωτῶν ἦλθεν εἰς Μεθώνην.

Χθὲς ἐμάθαμεν ὅτι ἓν μέρος τοῦ κεντρικοῦ στρατεύματος τοῦ Κιουταχῆ ἀνεχώρησεν ἀπ' Ἀθήνας διευθυνόμενον ἐναντίον τῶν ἀναβαινόντων τὴν Ἑλλάδα στρατευμάτων καὶ ὅτι ἡ πόλις τῶν Ἀθηνῶν ἐκαίετο. Τοῦτο ὡς ὁρώμενον ἀπὸ ἓν μέρος τῆς νήσου μας εἶναι ψευδὲς διότι οὐδὲ καπνὸν δὲν εἶδε τις· τὸ ἄλλο εἶναι ἀδέσποτον, διότι διὰ γραμμάτων των εἴδησιν δὲν ἔχομεν. Ἀπὸ ἓν γράμμα τοῦ Βάσσου πληροφορούμεθα ὅτι ὁ Καρατάσσος ἀπέβη εἰς Ἀταλάντην, τοῦτο τὸ ἐπληροφορήθη ἀπὸ ἄνθρωπον ἐλθόντα ἐπίτηδες ἐκ τοῦ στρατοπέδου· ἂν τοῦτο εἶναι ἀληθινόν, ὁ Κιουταχῆς βέβαια ἀσηκώνει τὴν πολιορκίαν.

6 Ἰδίου. Μὴν εὑρόντες εὐκαιρίαν τὸ γράμμα μας ἔμεινεν ἕως σήμερον· εἰς τὴν στιγμὴν ἦλθεν ὁ Κος Στέφας ἀσθενής, ἀπὸ τὸν γραμματικόν του ἐμάθαμεν ὅτι ὁ Σ. Καραϊσκάκης γράφει ἀπὸ Δομπραίναν εἰς τοὺς ἐν Ἐλευσῖνι ὁπλαρχηγοὺς ὅτι οἱ ἐκεῖ ἐχθροὶ κλεισμένοι εἰς τοὺς Πύργους ἔλαβον διορίαν ἡμέρας τρεῖς νὰ παραδοθῶσιν ἐὰν δὲν τοὺς ἔλθῃ βοήθεια, ἡ ὁποία εἶχε φθάσει καὶ ἀπεκρούσθη παρὰ τῶν ἡμετέρων νικηθεῖσα. Ἡ βοήθεια αὕτη συνίστατο ἀπὸ πεντακοσίους ἱππεῖς καὶ δύο χιλ. πεζοὺς ἢ ὀλιγωτέρους· τὸ γράμμα του ἦτον γραμμένον ἐν τῷ διώκειν τοὺς ἐχθροὺς ζητῶν καὶ τὸ ἄτακτον ἱππικὸν καὶ διὰ τοῦτο δὲν ἀναφέρει τὸ τέλος τῶν ἐν τοῖς πύργοις τῆς Δομπραίνας· προσθέτει ὅτι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ὁ Νικήτας ἀπέρασεν εἰς Σάλωνα· ὅλοι οἱ ἐπαρχιῶται ἐκεῖνοι ἐδέχθησαν τὴν ἐπικουρίαν μὲ ἄκραν χαράν, ἠνώθησαν, ἦλθον εἰς τὴν πόλιν πλησίον καὶ οἱ ἐχθροὶ ἐκλείσθησαν εἰς τὸ παλαιόν τους φρούριον. Ἀπὸ πλοῖον ἐλθὸν ἐκ Σκοπέλου ἐμάθαμεν ὅτι πρὸ ἓξ ἡμερῶν ὁ Καρατάσος ἦτον ἰμβαρκάτος εἰς τὸ πλοῖον, τοῦτο τὸ εἶδον μὲ τοὺς ὀφθαλμούς των καὶ οἱ λέγοντες εἶναι ἰδικοί μας καὶ ἄνθρωποι ἀξιόπιστοι. Τοῦτο συμβιβάζεται μὲ τὰ προλαβόντα μας ἀπὸ Βάσσον ἐλθόντα.

Διὰ τὰ τοῦ Κάννιγκ μανθάνομεν συγκεχυμένως πως καὶ παρακαλοῦμεν νὰ μᾶς εἰπῆτε ὅ,τι ἐμάθετε· ἡ τελευταία περὶ τοῦ στόλου εἴδησις εἶναι ὅτι εὑρίσκεται εἰς Τένεδον.

Σᾶς ἀσπάζομαι ἀδελφικῶς
Ἡ ἐπιτρ. τῶν Ψαριανῶν
νικολ. χατζιαλεξάκης
Ἐν Αἰγίνῃ 6 Νοεμβρίου 1826 *(Τ.Σ.) Μιτρος Κηπαρίσσης*
Ιωάννης Μ. Μιλαήτης
Κυριάκος Ν. μαμόνης

2825

(A.M. 3555)

Ἐκλαμπρότατε

Πρὶν καταντήσωμεν εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς ἐπιθυμίας σας, ἥτις εἶναι ἡ περιγραφὴ τῶν μετὰ τὴν Ἀττικήν, ὡς τὸ πνεῦμα τῆς ἐπιστολῆς σας τῆς 29 παρελθόντος, ἐπιθυμοῦμεν νὰ διατρίψωμεν ὀλίγον εἰς ἐκεῖνον τὸν παράγραφον ὅστις ἀποβλέπει μᾶλλον εἰς ἀτιμίαν μας ἢ πείραξιν ἰδικήν σας. Ἀπὸ ὅσα ἐμπεριέχει ὁ παράγραφος οὗτος ἡμεῖς τιμίως καὶ εἰλικρινῶς σᾶς λέγομεν ὅτι εἴδησιν καμμίαν δὲν ἔχομεν, οὔτε λόγος ἐρρήθη ποτὲ περὶ τῆς ἐκλαμπρότητός σας, οὔτε μερικῶς, οὔτε δημοσίως καὶ μάλιστα εἰς παρουσίαν μέλους τῆς ἐπιτροπῆς μας. Αὐτὸ τόσον μᾶς ἐτάραξε ὥστε ἐπιθυμούσαμεν ν' ἀκούσωμεν μίαν μεγάλην μας συμφορὰν παρὰ μίαν τοιαύτην συκοφαντίαν πικράν· ἀλλὰ τί νὰ σᾶς εἰποῦμεν; δὲν ἐμποροῦμεν νὰ πιστεύσωμεν ἀκόμη ἂν τοιοῦτος λόγος ἐβγῆκε ποτὲ ἀτὸ στόμα τοῦ πλέον τολμηροῦ συκοφάντου· ἡ μεγαλυτέρα χάρις τὴν ὁποίαν ἠθέλατε μᾶς κάμει εἶναι νὰ μᾶς φανερώσετε τὸν ἄνθρωπον ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἐμάθατε τὰ τοιαῦτα· διὰ νὰ μὴν εἶναι ἀπὸ ἐκείνους οἵτινες φέρουν μεθ' ἑαυτῶν καὶ τὰς κατηγορίας ὅπου καὶ ἂν ὑπάγουν καὶ τὰς δημιουργοῦν κατὰ τὰ πάθη καὶ ἀρεσκείας των, τοιοῦτοι εἶναι τινὲς οἱ ὁποῖοι διώκοντες τύχην ξερνοῦν τὴν χολήν των πανταχοῦ, στοχαζόμενοι ὅτι μὲ τοῦτο νὰ κερδίσουν τὴν ἀγάπην τῶν ἀκροατῶν των χωρὶς νὰ κρίνουν ὅτι ἔχει ἀκροατὰς καὶ φρονίμους. Ἡμεῖς γράφοντάς σας οὕτω πῶς κάτι ὑποπτευόμεθα καὶ βεβαιότατα κάποιος ἠθέλησε νὰ σᾶς δείξῃ φιλίαν· ξεναδιπλώνοντες δὲ τὸν λόγον μας σᾶς λέγομεν τιμίως ὅτι τοιαῦτα λόγια δὲν ἐβγῆκαν ποτὲ ἀπὸ τὸ στόμα μας οὔτε ἦτο τοῦ χαρακτῆρος μας νὰ ἀκούωμεν διὰ ἕνα φίλον καὶ ἀνταποκριτήν μας τοιούτους λόγους καὶ νὰ ἀνεχώμεθα νὰ τοὺς ἀκούωμεν· παρακαλοῦμεν δὲ νὰ ἔχωμεν εἰς τοῦτο τὴν ἀπάντησιν.

Ἂς ἀρχίσωμεν τὰ κατὰ τὴν Ἀττικὴν ἐξιστοροῦντες καθ' ὅσον δὲν φεύγει τὴν μνήμην μας. Μετὰ τὴν ἐν Χαϊδάρι μάχην, συναχθέντων πολλῶν ὁπλαρχηγῶν καὶ στρατευμάτων εἰς Ἐλευσῖνα ἐσυμβουλεύετο μεταξύ των τὸ ποιητέον, ἡ ἀδυναμία δὲ τοῦ φρου-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ρίου καὶ ὁ θάνατος τοῦ Γούρα τοὺς ἔκαμε ν' ἀποφασίσουν πρῶτον τὴν ἐνδυνάμωσίν του καὶ ὁ Σ. Γριζώτης πρόθυμος εἰσῆλθε μεθ' ἱκανῆς φρουρᾶς κομισθείσης μὲ ἕνα πλοῖον ψαριανὸν εἰς τὴν Ἀττικήν. Ἔκτοτε ἄρχισε νὰ φιλονικεῖται μεταξὺ τῶν στρατηγῶν παρόντων καὶ τῶν Σουλιωτῶν τὸ ἐὰν πρέπει νὰ κροτήσουν μάχην εἰς τὴν Ἀττικὴν ἢ ἐὰν εἶναι ὠφελιμώτερον νὰ κτυπήσουν τὰ προσκυνημένα μέρη τῆς Σ. Ἑλλάδος, διὰ νὰ ἐμποιήσουν ἀντιπερισπασμοὺς εἰς τὸ κεντρικὸν τοῦ Κιουταχῆ στρατόπεδον· ὁ Καραϊσκάκης ἔλεγεν ὅτι ἐὰν κροτήσουν τὴν εἰς Ἀττικὴν μάχην καὶ ἀποτύχουν, τότε εὐκόλως ἠμπορεῖ νὰ διαλυθῇ τὸ στρατόπεδον, πάντοτε ἕτοιμον εἰς λιποταξίαν. Ἡ γνώμη αὕτη τέλος πάντων εὑρέθη ὀρθὴ παρὰ πάντων καὶ οὕτως ἐμβῆκεν καὶ εἰς ἐνέργειαν ἀφήσαντες τὸν στρατηγὸν Βάσον μετὰ ἱκανῆς τινὸς δυνάμεως εἰς Ἐλευσῖνα, καὶ τὸν Συνταγματάρχην κύριον Φαβιέρον. Εἰς τὴν ἐκκίνησιν τῶν διὰ τὰ προσκυνημένα μέρη διορισθέντων, ἠκολούθησαν αἱ συνήθεις φιλονεικίαι τῶν Ἑλλήνων, τὸ ἐγὼ καὶ σύ, ἐπειδὴ καὶ οἱ Σουλιῶται ἐζήτησαν ἡ ἀρχηγία ν' ἀπεράσῃ εἰς ἄλλον παρὰ τὸν Καραϊσκάκην· τελευταῖον ἐσυμβιβάσθη καὶ τοῦτο διὰ μεσιτείας τοῦ εἰλικρινοῦς Νικήτα καὶ οὕτως ἀνεχώρησαν εἰς δύο σώματα, τὸ τῶν Ρουμελιωτῶν λεγόμενον διὰ τὴν Δομπραίναν καὶ τὸ τῶν Σουλιωτῶν διὰ τὴν Πετρινίτσαν. Ἡ Δομπραίνα ἐκυριεύθη ἀμέσως ἐπιπεσόντων τῶν ἡμετέρων αἴφνης εἰς τοὺς Πύργους· ἀπὸ τοὺς ἐκεῖ ἐχθροὺς ἄλλους ἔπιασαν ζωντανοὺς ἄλλους ἐθανάτωσαν καὶ ἄλλοι ἔφυγον. Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἄλλου σώματος εἰσέτι ἀγνοοῦνται· ὁ Νικήτας μετὰ τὴν νίκην τῆς Δομπραίνας ἔπιασε τὴν Πέτραν· μὴν ἔχοντες καιρὸν ν' ἀκολουθήσωμεν πλατύτερον τὴν ἐξιστόρησιν καὶ ἄλλων λεπτομερεστέρων, αὔριον σᾶς γράφομεν μὲ ὑπομονήν.

Σᾶς ἀσπαζόμεθα ἀδελφικῶς

Ἐν Αἰγίνῃ 3 Νοεμβρ. 1826

Ἡ ἐπιτροπὴ τῶν Ψαριανῶν
(Τ.Σ.) πανος χαντζιαλεξαντρις
Μιτρος Κηπαρίσσης
Ιωάννης Μ. Μιλαήτης
Κυριάκος Ν: μαμόνης

2826

(Α.Μ. 3556)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Εἰς τὰς α' καὶ 2 τοῦ ἐνεστῶτος σᾶς ἔγραψα μὲ τὸν κύριον Δρίτζαν, ἁπαντῶν εἰς τὰ διάφορα ἔγγραφα τὰ ὁποῖα ἔλαβα μέχρι τῆς 29 8βρίου.

Νῦν δὲ ἁπαντῶ τὸ ἀπὸ 31 τοῦ ἰδίου ἀπὸ Πόρου, ἔγνων τὰ ἐν αὐτῷ· τὸ περὶ πασσαρῶν σχέδιον ὑπάγει καλῶς νὰ γίνουν κατὰ τὴν γνώμην τοῦ κυρίου Τομπάζη καὶ περιπλέον κρίνομεν εὔλογον νὰ βαλθοῦν εἰς τὰ καράβια διακόσιες τάβλες, δέκα τράβες καὶ μερικὰ καρφιὰ μικρὰ καὶ μεγάλα νὰ χρησιμεύσουν διὰ κάθε ἐνδεχόμενον, τὸ ὁποῖον δὲν ἐλπίζω νὰ ἀποδοκιμάσετε. Περὶ τοῦ Λέλη δὲν ἔχομεν ἕως τώρα καμμίαν εἴδησιν, θλιβόμεθα ὅτι ἀκούομεν τὸν Ἰμπραΐμην διευθυνόμενον κατὰ τὴν Γαστούνην. Περὶ τοῦ Ζαχαροπούλου ἐμάθομεν ὅτι ἀνεχώρησεν διὰ ἐδῶ διὰ θαλάσσης μὲ ἕνα πλοῖον τὸ ὁποῖον ἀπὸ Ζακύνθου φέρει τροφὰς τῆς Διοικήσεως καὶ εἶναι σήμερον 19 ἡμέραι ἀφότου ἀνε-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

χώρησεν καὶ δὲν ἐφάνη, τὸ διὰ ἐδῶ ταξίδιον διὰ θαλάσσης εἰς τοιοῦτον καιρὸν εἶναι βέβαια δυσκολώτατον διὰ τοὺς ἀνατολικοὺς καὶ νοτίους ἀνέμους· αὐτὸς φαίνεται νὰ ἀνεχώρησεν μετὰ τὴν διὰ Κέρκυραν ἀναχώρησιν τοῦ Λέλη, τὰ ὁποῖα δὲν ἐπεμελήθη νὰ πέμψῃ διὰ ξηρᾶς.

Ἐγκλείεται ἀντίγραφον γράμματος τοῦ Στρ. Καραϊσκάκη πρὸς τὸν Στρ. Βλαχόπουλον· βλέπετε τὰς προόδους του, αἱ ὁποῖαι ἐνῶ μᾶς εὐχαριστοῦν, μᾶς δίδουν ὑποψίαν μήπως οἱ ἐχθροὶ σφαλισθοῦν εἰς Μύλους καὶ πλέον ἂς ὁδηγήσῃ ἡ θεία πρόνοια τὸ σχέδιόν μας· ὁ ἄνθρωπος ὅπου ἔφερεν τὰ γράμματα λέγει διὰ στόματος μεγάλα κατορθώματα, ὅτι δηλ. ἐκτύπησε τὸ τουφέκι ἕως τὸ Ἀπόκουρον καὶ ὅτι ὁ Καραϊσκάκης καὶ οἱ περὶ αὐτὸν εἶναι περίπου δέκα χιλιάδες· ὅ,τι μάθωμεν ἀκολούθως σᾶς εἰδοποιῶ, ἀγκαλὰ καὶ αὐτοῦ μανθάνετε ἐπίσης.

Τὰ Ναυπλιώτικα εἶναι ὅτι μερικοὶ τῶν πληρεξουσίων ἔφυγαν διὰ τὸ Καστρί. Ὁ Πετρόμπεης μετὰ τῶν Στρ. Κ. Μπότζαρη καὶ Κίτζου Τζαβέλλα ἐλθόντων ἐδῶ τὸ παρελθὸν Σάββατον καὶ διορισμένων πληρεξουσίων τῶν Σουλιωτῶν, ἀναχωροῦν τὰς 6 do διὰ Πιάδα μετὰ τοῦ Λουκᾶ Βάγια καὶ Λουκᾶ Χορμόβα πληρεξουσίων τῶν Ἠπειρωτῶν, διὰ νὰ σταθοῦν ἐκεῖ ὡς λέγουν θεαταὶ καὶ νὰ ὑπάγουν ὅπου διορίσει τὸ πλεῖστον μέρος τῶν πληρεξουσίων διὰ τόπον τῆς συγκροτήσεως.

Αἱ ἐπιτροπαὶ λέγουν νὰ κινήσουν αὔριον διὰ τὴν Αἴγιναν ὅπου σύρουν μαζί των καὶ τὸν Θεόκλητον μὲ ἕνα τῶν πιεστηρίων διὰ τὴν..... Ἡ Γεν. Ἐφημερὶς ἔπαυσεν ἐχθὲς καὶ δὲν ἐβγῆκεν τὸ σύνηθες φύλλον.

Μὲ τὸ πρασῆκον σέβας δὲ ὑποσημειοῦμαι

Ναύπλιον 4 Νοεμ. 1826 *πρόθυμος καὶ ταπεινὸς αὐτῆς Δοῦλος*
Ν. Λουριώτης

Υ.Γ. Περιμένω τὴν ἀπόκρισιν τοῦ κὺρ Σεβαστοῦ εἰς τὰ πρὸς αὐτὸν γράμματά μου ὃν καὶ προσκυνῶ μετὰ τοῦ κὺρ Πολυζωΐδου.

2827

(A.M. 3557)

Ναύπλιον 4 Νοεμβρ. 1826

Ἐκλαμπρότατε,

Εὐχαρίστως ἔλαβον τὰ ἀπὸ 25 παύσαντος καὶ α΄ τρέχοντος δύο γράμματα τῆς Ἐκλαμπρότητός σας· τὸ εἰς τὸ πρῶτον διὰ τὸν κύριον Φαρμακίδην περικλεισθέν μοι ἐγχείρισα ἀμέσως· ὅσα δὲ εἰς τὸ δεύτερον μοὶ γράφετε νὰ κοινοποιήσω πρὸς τὸν ἴδιον καὶ πρὸς τὸν κύριον Τζαμαδόν, τὰ ἐκοινοποίησα καὶ σᾶς εὐχαριστοῦμεν καὶ οἱ τρεῖς διὰ τὰς εἰδήσεις.

Ὁ κύριος Φαρμακίδης σᾶς ἔστειλε κατ' εὐθεῖαν τὸ ἀπὸ 27 γράμμα του νομίζων ὅτι ἤθελε σᾶς προφθάσει εἰς Ὕδραν.

Ἡ ἔξοδος τῶν ἐδικῶν μας εἰς Ρούμελην φαίνεται ὅτι θέλει ἐπιφέρει εὐκταῖα ἀποτελέσματα· ὁ Καραϊσκάκης ἐμβῆκεν εἰς Δοβραίναν χωρὶς ἀνθίστασιν, ὅπου εὗρε πολλὰς ἐχθρικὰς τροφὰς καὶ οἱ ὀλίγοι ἐκεῖ Τοῦρκοι ἐκλείσθησαν εἰς τοὺς ἐκεῖ τρεῖς πύργους,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τοὺς ὁποίους καὶ πολιορκεῖ καὶ καθὼς πρὸς τὴν Διοίκησιν γράφει, ἐλπίζει νὰ παραδοθοῦν, ἐν ᾧ ἔστειλε διὰ τὰ Σάλωνα καὶ Λιβαδειὰν δύο σώματα.

Χθὲς ἔφθασεν ἐδῶ Γάλλος τις φέρων ἀπὸ Μασσαλίαν γράμμα τοῦ Λόρδου Κόχραν πρὸς τὴν Διοίκησιν σημειωμένον ἀπὸ τὰς 14 Ὀκτωβρίου καὶ λέγει ὅτι κατὰ τὰς βεβαίας πληροφορίας ὅπου ἔλαβεν ἅμα ἔφθασεν ἐκεῖ, τὰ δύο μεγάλα ἀτμοκίνητα ἦσαν ἕτοιμα καὶ ἔμελλον νὰ ἐκπλεύσουν ἀπὸ Λονδῖνον τῇ 29 τοῦ ἰδίου μηνός, καθὼς καὶ ἡ μία φεργάδα ἦτον καὶ αὐτὴ ἕτοιμη νὰ ἐκπλεύσῃ καὶ αὐτὴ ἐξ Ἀμερικῆς καὶ ὅτι ἐντὸς ἑνὸς μηνός, δηλ. εἰς τὰς 14 τοῦ παρόντος, νὰ εἶναι φθασμένα εἰς τὸ προσδιωρισμένον μέρος καὶ ἐλπίζει νὰ τὰ εὕρῃ εὐοδωμένα εἰς τὴν ἐντὸς ὀλίγον ἐπιστροφήν του, ὅπως ἐξακολουθήσῃ τὸ δι' ἐδῶ ταξίδιόν του· καὶ μ' ὅλον τοῦτο θέλει προστεθῇ κοντὰ εἰς αὐτὰ καὶ ἀπὸ ἐκεῖ ἓν μεγάλον πλοῖον.

Ἐν τοσούτῳ ἀναχωροῦσε διὰ τὴν Γενέβραν πρὸς ἀντάμωσιν τοῦ Eynard. Ταύτας τὰς εἰδήσεις ἔγραψα χθὲς πρὸς τὸν κύριον Κουντουριώτην, παρακαλώντας τον διὰ νὰ σᾶς τὰς κοινοποιήσῃ, μὲ τὸ νὰ μὴν ἐπρόφθασα νὰ τὰς γράψω συγχρόνως καὶ πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας.

Αἱ δύο Ἐπιτροπαὶ αὔριον βράδυ ἀναχωροῦν διὰ Αἴγιναν, ἐγὼ δὲ μένω ἐδῶ ὀλίγας ἡμέρας διά τινας ὑποθέσεις μου καὶ ἔπειτα ἀπέρχομαι· μένω δὲ μὲ ὅλην τὴν ἀδελφικὴν εἰλικρίνειαν καὶ προσήλωσιν.

Εἰς τοὺς ὁρισμούς σας προθυμότατος

Ἐ. Ξένος

Φαίνεται βέβαιον ὅτι τὸ κομιτᾶτον τῶν Παρισίων προσπαθεῖ νὰ ἀγοράσῃ μίαν φρεγάδα διὰ τὴν ἐκστρατείαν τοῦ Κόγχραν. Τοὺς προσκυνισμούς μου παρακαλῶ εἰς ὅλην τὴν εὐγενεστάτην οἰκογένειάν σας.

(Παρὰ πόδας τῆς α' σελ.): *Πρὸς τὸν Ἐκλαμπρότατον Κύριον Ἀ. Μαυροκορδᾶτον κτλ. κτλ.*

2828

(A.M. 3559)

Χαῖρε,

Ἔλαβα τὸ ἀπὸ 28 Ἰουλίου γράμμα σου, καὶ ἐχάρην ἐπὶ τῇ ἀγγελίᾳ τῆς καλῆς ὑγείας σου.

Τὸ νὰ τραβηθῇς ἀπὸ τὴν δουλειάν, εἶμαι καὶ ἐγὼ τῆς γνώμης σου ὅτι τὸ ἔκαμες καλά. Δὲν πρέπει ὅμως οὔτε νὰ ψυχρανθῇς, οὔτε νὰ ἀποστάσῃς ἀφ' οὗ ἐκινδύνευσες, ἐκοπίασες, καὶ εἶναι καὶ ἐλπὶς νὰ μὴ ὑπάγωσι χαμένοι οἱ τόσοι ἀγῶνες τῶν Ἑλλήνων, καὶ αἱ πολλαὶ καὶ μεγάλαι θυσίαι των. Τὴν παλαιὰν Ἱστορίαν τὴν γνωρίζεις. Καὶ ὁ Ἀριστείδης ἐξωστρακίσθη εἰς τὴν λαμπρὰν ἐποχὴν τῆς Ἑλλάδος. Εἰς τὴν τωρινὴν ἔπρεπεν οἱ ἐν τοῖς πράγμασι νὰ περιμένωσι χειροτέραν τύχην ἔπειτα ἀπὸ τὰς καλάς των ἐκδουλεύσεις, καὶ μ' ὅλον τοῦτο κανεὶς δὲν ἔπαθε, καὶ χάρις εἰς τὴν θρησκείαν μας, μέχρι λόγων καὶ ἀπειλῶν ἦλθε πάντοτε τὸ πρᾶγμα, καὶ ἐκ τούτου ἔλειψαν σχίσματα καὶ πάθη ἀδιάλλακτα. Εἰς τρεῖς τάξεις διαιρεῖται τὸ πανελλήνιον: εἰς λαόν, εἰς στρατιώτας, καὶ εἰς πολιτικούς. Ὁ λαὸς εἶναι καλὸς καὶ εὐπειθής, ὡς καὶ οἱ ξένοι τὸ παρετήρησαν. Οἱ στρατιῶται εἶναι ἀνεξάρτητοι, φίλαρχοι, καὶ ἔχουν ὅλα τὰ φυσικὰ πάθη τῶν ἀνθρώπων ἀκαταδάμαστα. Ὅθεν ἔπρεπε νὰ εἶναι εἰς παντοτινὴν διχόνοιαν καὶ εἰς πόλεμον μεταξύ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

των, καὶ μ' ὅλον τοῦτο ἓν τοιοῦτον δὲν ἔγινε ποτέ. Συγχίζονται, φωνάζουν, ἐπαπειλοῦν, καὶ ἔπειτα διαλλάττονται, καὶ ἐκτελοῦν τὸ χρέος των, ἡνωμένοι ὅταν ἀπαντήσωσι τὸν ἐχθρόν, καὶ τοῦτο τὸ καλὸν προέρχεται, ἐπειδὴ δὲν ἔχουν πολιτικήν, καὶ ἐπιθυμῶ ποτὲ νὰ μὴ τὴν μάθωσιν. Ἡ τρίτη τάξις τῶν εὐγενῶν, ἥτις ἔλαβε τὴν διοίκησιν ἀπ' ἀρχῆς εἰς χεῖράς της, νομίζει τὴν πολιτικὴν ὡς πρᾶγμα τι ἀναγκαῖον, καὶ δι' αὐτῆς θέλει νὰ κάμῃ ὅλα, καὶ ὅλα ἔγιναν καὶ γίνονται κακῶς, ἐπειδὴ λείπει ἡ εἰλικρίνεια, καὶ ὑποπτεύει εἷς τὸν ἄλλον, καὶ ὅ,τι εἷς προβάλῃ, ἢ κάμῃ, ὁ ἄλλος βλέπει πάντοτε ἕνα ἀποκεκρυμμένον σκοπόν, καὶ ζητεῖ νὰ τὸ ἀνατρέψῃ χωρὶς νὰ παρατηρήσῃ ἂν εἶναι ὠφέλιμον ἢ ὄχι. Ἐδῶθεν ἐπήγασαν καὶ πηγάζουν τὰ δεινά σας, καὶ ἂν δὲν ἀφήσετε ὅλοι σας αὐτὴν τὴν ψευδοπολιτικὴν ἔχοντες εἰς τὸ στόμα ὅ,τι εἶναι καὶ εἰς τὴν καρδίαν, ποτὲ δὲν θέλετε γροικηθῆ μεταξὺ καὶ ποτὲ δὲν θέλετε κάμει πρᾶγμα καλόν. Τὸ σχῆμα τῆς Διοικήσεως ἠμπορεῖτε νὰ τὸ ἀλλάξετε, ὁμοίως καὶ τὰ ὑποκείμενα, ἀλλὰ καλὰ πράγματα νὰ κάμετε εἶναι ἀδύνατον, ἂν δὲν ἀφήσετε τὴν ψευδοπολιτικήν σας, καὶ τοῦτο δὲν τὸ βλέπω δύσκολον, ἐπειδὴ κρέμεται ἀπὸ τὴν θέλησίν σας.

Ἔγραψα πρὸς τὸν κύριον Τρικούπην προλαβόντως, ὅτι ἄνθρωπον, καθὼς τὸν ἰδεάζεσθε, ὅστις νὰ ἑνώνῃ κατάστασιν, ἱκανότητα διὰ νὰ ἀναλάβῃ τὸν χαλινὸν τῆς Διοικήσεως, καὶ ἀρετὴν δὲν γνωρίζω, διότι δὲν ὑπάρχει μεταξὺ τῶν ὁμογενῶν μας.

Μὴ ζητῆτε λοιπὸν ὅ,τι δὲν ὑπάρχει, καὶ ὅ,τι δὲν θέλετε εὑρεῖ, ἀλλὰ ζητήσετε αὐτοῦ ἀνθρώπους τιμίους, καὶ καλοὺς πατριώτας, ὅσους ἡ πεῖρα ἔδειξε τοιούτους, καὶ δώσατέ τους τὴν διοίκησιν, καὶ τὴν ἀναγκαίαν δύναμιν διὰ νὰ ὁδηγήσωσι καλῶς τὰ πράγματα τῆς Πατρίδος, ἕως οὗ νὰ ἴδωμεν τί θέλει μᾶς ἐξαποστείλει ὁ ἅγιος Θεὸς καὶ τί ἀποτέλεσμα θέλει κάμει τὸ κίνημα τῆς Εὐρώπης εἰς τὰς ὑποθέσεις μας.

Ἡ ἀνεξαρτησία τῆς Ἑλλάδος συμφέρει εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ εἰς τὴν Εὐρώπην ὅλην καὶ εἶναι τὸ μόνον ἀντιζύγιον τῆς Ρωσικῆς ἐπιρροῆς εἰς τὴν Ἀνατολήν. Εἴθε νὰ τὸ γνωρίσωσιν! Αὐτὴν τὴν χορδὴν πρέπει νὰ τὴν κεντῆτε καὶ σεῖς αὐτοῦ, διότι ὅταν ἡ Ἀγγλία γνωρίσῃ τὸ συμφέρον της καὶ θελήσῃ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Ἑλλάδος, τὴν κατορθώνει χωρὶς νὰ σκανδαλίσῃ οὔτε τὴν Πόρταν, οὔτε τὰς ἄλλας Δυνάμεις. Χρήματα ὅταν ἀποφασίσῃ νὰ δώσῃ δανεικά, χωρὶς νὰ φανῇ ὅτι τὰ δίδει ἡ Διοίκησις, κάμνει τὸ πᾶν, διότι οὕτω πως αὐξάνει ἡ τῆς ξηρᾶς καὶ θαλάσσης δύναμις τῆς Ἑλλάδος, ἐμβαίνει εἰς τάξιν καλυτέραν, καὶ μὲ τὰ ὅπλα εἰς τὰς χεῖρας θέλουν βιάσει τὸν Σουλτάνον νὰ ὑπογράψῃ ὅ,τι τώρα δὲν δέχεται καὶ ὅ,τι ἡ διπλωματικὴ δὲν θέλει ἀπολαύσει.

Ἐν τοσούτῳ εἴτε ἐν τοῖς πράγμασιν, εἴτε καὶ ἀπομακρυμένος, ἐπιθυμῶ νὰ εἶσαι πάντοτε καλὸς πατριώτης καὶ μὲ λόγον καὶ μὲ ἔργον νὰ εἶσαι εἰς τὴν Πατρίδα ὠφέλιμος.

Εὔχομαι τὴν κυρίαν Δομνίτζαν μητέρα σου, καὶ ἀδελφάς σου. Οἱ περὶ ἐμὲ σὲ ἀσπάζονται ἐγὼ δὲ μένω (1826 Νοεμβρ. 5/17 ἐκ Πεισῶν).

Εὐχέτης καὶ φίλος σου
ὁ μητροπολίτης Ἰγνάτιος

(Ἐπὶ τοῦ νώτου): *A Monsieur Monsieur le Prince Alexandre Maurocordato*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2829

(A.M. 3563)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε! (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Μετὰ τὴν βεβαίωσιν τοῦ ἀπὸ 4 do γράμματός μου σταλθέντος διὰ τῆς Ὕδρας, μὴ ἔχων νέον τι πρὸς φανέρωσιν αὐτῆς, ἐνασχολοῦμαι νὰ τῆς συντροφεύσω ἀντίγραφον τοῦ γράμματος τοῦ Λ. Κοχράν, τὸ ὁποῖον κατ' αὐτὰς ἔφθασεν ἐδῶ ἀπὸ Μασαλλίας διὰ νὰ σᾶς χρησιμεύσῃ, ἂν ἄλλοθεν δὲν τὸ ἐλάβετε. Εἰς τὸ ἄνωθεν ἔγγραφόν μου σᾶς ἐσυντρόφευσα ἀντίγραφον γράμματος τοῦ Καραϊσκάκη.

Ἓν συμβεβηκός, τὸ ὁποῖον δὲν ἐνθυμοῦμαι ἄλλοτε νὰ μοῦ συμβῇ, μοὶ ἔδωκε πολλὴν κακοφανισμόν· τὸ ἔγκλειστον ἀπὸ αης Νοεμ. εὑρίσκω σήμερον ἄσταλτον, πῶς ἐλάθευσα εἰς τοῦτο ἀγνοῶ. Ζητῶ συγχώρησιν, βία φαίνεται μοῦ τὸ ἐπροξένησεν.

Αἱ ἐπιτροπαὶ εὑρίσκονται εἰσέτι ἐδῶ· ἄδεται ὅτι ἐμβαρκάρεται αὔριον ὁ κύριος Ζαήμης καὶ μένει ἕως τὴν δευτέραν ὥστε νὰ ἔμβουν καὶ τὰ λοιπὰ μέλη.

Χθὲς εἰς μίαν συναναστροφὴν ἔμαθον ἀπὸ μέλος τῆς τῆς Συνελεύσεως Ἐπιτροπῆς, ὅτι μ' ὅλον ὅτι ὑπάγουν διὰ τὴν Αἴγιναν, εἶναι πεπεισμένος ὅτι ἡ Συνέλευσις εἰς τὸν Πόρον θὰ συγκροτηθῇ.

Μὲ τὸ προσῆκον σέβας δὲ ὑποσημειοῦμαι

Ναύπλ. 6 Νοεμβρ. 1826 — *Δοῦλος σας πρόθυμος*
Ν. Λουριώτης

2830

(A.M. 3566)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε

Ἐλήφθη περιχαρῶς τὸ προχθεσινόν σας, τὸ ὁποῖον μ' ἐχαροποίησε διὰ τὴν δήλωσιν τῆς ποθεινοτάτης μοι ὑγείας σας, τὴν ὁποίαν εὔχομαι νὰ ἀπολαμβάνετε εἰς πολλῶν ἐτῶν περιόδους μετ' ἐπιτεύξεως τῶν καταθυμίων. Συνελήφθη καὶ τὸ πρὸς ἐμὲ τοῦ Ξένου καὶ τὸ πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας τῆς ἐπιτροπῆς τῶν Ψαρῶν, τὸ ὁποῖον σᾶς ἐπιστρέφεται ἐγκεκλεισμένον εἰς τὸ παρόν.

Εὐγνωμονῶ διὰ τὴν ὁποίαν ἐλάβετε καλωσύνην τοῦ νὰ μοὶ κοινοποιήσητε ὅσα τὸ πρὸς ὑμᾶς γράμμα τοῦ Ἁμίλτωνος διελάμβανε· κρίσιν μου εἰς ταῦτα δὲν προσθέτω περιμένων νὰ ἴδω πράγματα· παρακαλῶ ὅμως νὰ μὲ γράψετε τὴν γνώμην σας εἰς τὰ ἀκόλουθα ἐκ τῶν σημειωθέντων παρὰ τοῦ Ἁμίλτωνος· αον τί στοχάζεσθε διὰ τὴν ὁποίαν προβάλλει ἀμφιβολίαν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Σουλτάνου περὶ τοῦ συμβιβασμοῦ, εἰς τὸν ὁποῖον λέγεται ὅτι κλίνουν οἱ Τοῦρκοι. βον ποίαν τάχα μεταβολὴν ἔλαβεν ἡ πολιτικὴ τοῦ Μεχμὲτ Ἀλῆ. Παρακαλεῖσθε προσέτι νὰ μὲ γράψετε καὶ ὅ,τι περίεργον αἱ ἐφημερίδες τὰς ὁποίας σᾶς ἔστειλεν ὁ Κύριος Ἅμιλτων εἰς εὐχαρίστησιν τῆς περιεργείας μου.

Ὁ Πονηρόπουλος εἶναι μέλος τῶν εἰς Καστρί· ἦλθεν ἕως ἐδῶ διὰ νὰ μᾶς ἀνταμώσῃ· ἀπὸ τοὺς λόγους του ἐκατάλαβα ὅτι ὁ Κολοκοτρώνης ἐπιμένει μὲ μεγάλην ἐπιμονὴν διὰ νὰ συγκροτηθῇ ἡ Συνέλευσις εἰς τὸ Καστρὶ καὶ ὅτι εἶναι ἀδύνατον αὐτὸς νὰ ἔμβῃ εἰς νησί·

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

λέγει ὅτι συνῆλθον πολλοὶ τῶν πληρεξουσίων καὶ ὁλονὲν συνέρχονται· ἐκ τούτων εἶναι εἷς καὶ ὁ Βρεσθένης, Ρήγας Παλαμήδης καὶ Καράπαυλος. Οἱ Πρόκριτοί μας δὲν ἔκαμαν κἀμμίαν ἀπόφασιν ἀκόμη περὶ τοῦ τόπου τῆς Συνελεύσεως.

Ἡ διατριβὴ εἶναι καλή, ἔγραψα ὅμως νὰ περιορισθῆτε εἰς εἰδικὴν ἀναίρεσιν τῆς διατριβῆς τοῦ Κ. Ἀθανασίου καὶ ὄχι νὰ ἀποτείνεσθε καὶ πρὸς τὸν Φίλον τοῦ Νόμου καὶ πρὸς τὸν Σοῦτζον. Ἂν εἴχατε σκοπὸν νὰ κτυπήσετε κ' ἐκείνους, ἔπρεπε νὰ κάμετε ξεχωριστὴν διατριβήν· εἶπα νὰ ἀφαιρέσω ὅσα ἀφορῶσι τοὺς εἰρημένους, δὲν τὸ ἐνέκρινα ὅμως πάλιν, ἀλλὰ τὴν ἔδωκα καὶ ἐκδίδεται ὡς τὴν εἴχατε γραμμένην.

Μετὰ τὸ δειλινὸν ἐφάνη καὶ τὸ καράβι ὅπου ἐμβαρκαρίσθησαν αἱ δύο ἐπιτροπαί· ἔφθασεν ἕως περὶ τὸ Καστρί· ἐνύκτωσεν ὅμως καὶ δὲν φαίνεται πλέον, ὥστε δὲν ἠξεύρω θὰ πιάσῃ εἰς Καστρὶ ἢ ἔχει σκοπὸν νὰ τραβήξῃ.

Ὁ αὐτάδελφός μου σᾶς ἀσπάζεται. Οἱ Ἀνδρέαι σᾶς προσκυνοῦν, ὡσαύτως καὶ ἅπασα ἡ Οἰκογένειά μας.

Ὁ εἰλικρινὴς φίλος σας
ἐν Ὕδρᾳ τῇ 9 Νοεμβρ. 1826 *Γεώργιος Κουντουριώτης*

2831

(A.M. 3567)

Ἴσον ἀπαράλλακτον

Τίμιε ἀδελφὲ καπετὰν Γεωργάκη (Τσόγκα εἰς Ζαβέρδα), ἀδελφικῶς σὲ ἀσπάζομαι.

Καὶ μὲ τὸ ἀδελφικόν μου ἐρωτῶ διὰ τὴν ποθητήν μοι ὑγείαν σου, καὶ σᾶς εἰδοποιῶ ὅτι καὶ ἐγὼ ὑγιαίνω· ἤξευρε ἀκόμη ἀδελφὲ οἱ Σουλιῶτες ὅλοι, ὁ Μακρῆς Ζυγιώτης, Τριαντάφυλλος, Καλύβας καὶ ὁ Γυφτοκαραϊσκάκης, ὅλοι αὐτοὶ καθὼς σοῦ προέγραφα ἐβγῆκαν εἰς Ἄσπρα Σπήτια Ντοπραίνας καὶ ἐξύγωσαν καὶ ἕως Σάλωνα. Τώρα ἀδελφέ, ἐγώ, ὁ Πισλῆς, Σταμούλης καὶ Σαδημόπουλος, ὅλοι δὲν ἐστοχασθήκαμεν ἄλλο εἰμὴ νὰ σταθοῦμεν σταθεροὶ εἰς τὴν δουλειὰ τοῦ κραταιοτάτου βασιλέως μας καὶ τῶν ἀφεντάδων ὁποὺ νὰ γίνωμεν σεμπέπι [1] νὰ γλυτώσῃ ἐτοῦτος ὁ δυστυχὴς ραγιὰς ὁποὺ ἔμεινεν ἐπειδὴ ἀδελφὲ αὐτοὶ ὁποὺ ἐβγῆκαν αὐτοῦ δὲν εἶναι ἄλλος ὁ σκοπός των, εἰμὴ νὰ τελειώσουν ὅσοι χριστιανοὶ ἔμειναν καὶ τὸ ἄλλο εἶναι ὁ μεγαλύτερος φθόνος τους, ἐπειδὴ ἡσυχάσαμεν εἰς τὰ βιλαέτια· καὶ ἰδοὺ ὁποὺ στέλλομεν τὸ παρὸν μαχσούς [2], ἐγράψαμεν καὶ τοῦ καπετὰν Ἀνδρέα καὶ μὲ τὸν ἴδιον νὰ ἔχωμεν ἀπόκρισίν σας καὶ τὴν γνώμην σας· ἄλλο νέον δὲν ἠξεύρομεν εἰμὴ ὁ Γκούρας σᾶς ἄφησεν χρόνους, καὶ τὴν Ἀθήνα τὴν ἔχουν καλὰ πολιορκισμένην. Ἡ ἀπόκρισίς σας νὰ μᾶς ἔλθῃ πολλὰ ὀγλήγορα, καὶ ἡμεῖς ὅ,τι μετὰ μάθωμεν σᾶς γράφομεν εὐθύς· ταῦτα καὶ θεόθεν καλὴ ἀντάμωση ἀμήν.

ἀδελφός σας
12 Νοεμβρίου 1826 Καστανιὰ *γιαννάκης*
γιολντάσης

---

1. σεπέτι (λ. τουρκ. sepet)=μπαοῦλο, σκεπαστὸ καλαθάκι.
2. μάξους (λ. τουρκ. maksus)=ἐπίτηδες.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἴσως ἐβγῆκεν καὶ ὁ ἀδελφός μας καπετὰν Γιαννάκης Ράγκος, τὸν ἀσπάζομαι ἀδελφικῶς καὶ γράψετέ μας ὡσὰν ἀδέλφια.

(Προσθήκη εἰς τὸ ἐξώφυλλον). *Τὸ καθ' ἑαυτὸ τὸ ἔχει ὁ Δημητράκης ὁ συγγενὴς τοῦ καπετὰν Δημήτρη Μακρῆ, ὁποὺ τὸ ηὕραμεν ἐπάνω εἰς τὸν γραμματικὸν τοῦ Μπεκὴρ Τζογαδούρου.*

2832

(A.M. 3569)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Κατὰ τὰς 4 καὶ 6 τοῦ τρέχοντος ἔγραψα πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητά της συντροφεύων εἰς τὸ αον ἀντίγραφον γράμματος τοῦ Στρ. Καραϊσκάκη καὶ εἰς τὸ δεύτερον ἀντίγραφον τοῦ Λ. Κόχραν. Κατὰ τὰς 8 ἔλαβον συγχρόνως τὰ ἀπὸ 3 καὶ 5 τοῦ ἰδίου δύο ἔγγραφά της. Τὴν ἀναχώρησιν τοῦ Στρ. Μακρῆ τὴν ὁποίαν ἐφανέρωσεν ἡ Γεν. Ἐφημερὶς καὶ δὲν ἔπρεπεν, τὸ εἴπομεν καὶ ἡμεῖς, ἀλλὰ τὶ νὰ κάμωμεν. Γνωρίζετε ὅτι ἡ ἐλευθερία τοῦ τύπου εἰς τὴν Ἑλλάδα συνίσταται ὄχι εἰς τὰ πρέποντα ἀλλ' εἰς τὴν θέλησιν μερικῶν καὶ εἴδατε πολλάκις ὅτι αἱ ἐφημερίδες μᾶς ἔβλαψαν καὶ ἐσωτερικῶς καὶ ἐξωτερικῶς· νουθεσίαν δὲν δέχονται καὶ οἱ στρατηγοὶ τῆς Ἐλευσῖνος εἶναι κατὰ πολλὰ ψυχραμένοι διὰ τὴν παράκαιρον εἰδοποίησιν πολεμικῶν τινῶν κινημάτων καὶ τὰ περὶ τοῦ Τριανταφύλλου καὶ Καλύβα ἠκούσθησαν, ἀλλ' ἀγνοοῦμεν εἰσέτι ἂν ἐνεργήθη ἡ διαταγὴ τοῦ Στρ. Καραϊσκάκη, ἀφοῦ κατὰ τὰ φαινόμενα ἀντενεργήθη ἡ ἐκστρατεία του καὶ δὲν εὐδοκίμησεν ἢ εἰς Δοβραίναν· μ' ὅλον τοῦτο αἱ ἐσχάτως ἐλθοῦσαι εἰδήσεις ἐδόθησαν εἰς τὸν Καραϊσκάκην μερικῶς διὰ πεζοῦ διὰ νὰ φροντίσῃ τὸ καλύτερον, ἀλλὰ μένει τροφῶν ἀπρομήθευτος, ἴσως καὶ πολεμοφοδίων, πῶς δύναται νὰ προχωρήσῃ; καὶ ἢ ἐξ ἁμαρτιῶν ἢ κατ' Οἰκονομίαν χωρὶς τοῦ γνωστοῦ σχεδίου μας ἀνάγκη νὰ περιμείνωμεν τὸ ἀποβησόμενον ἕως νὰ μᾶς φθάσουν αἱ καλορρίζικαι εἰδήσεις τοῦ Λέλη. Τὴν ἀναχώρησιν τοῦ Λ. Κοχράνου διὰ Γενεύην, διὰ στόματος εἶπεν καὶ ἐδῶ ὁ κομιστὴς τῶν γραμμάτων ἀλλ' αὐτὸς εἰς τὸ γράμμα του πρὸς τὴν Διοίκησιν, ὡς εἴδατε τὸ ἀντίγραφον, δὲν γράφει τι. Ἐν τοσοῦτον ἦλθον καὶ αἱ 14 τοῦ Νοεμβρ. καὶ οὔτε ἀτμοκίνητα οὐδ' ἄλλο τι φαίνεται, δύναται νὰ ἀποδοθῇ καὶ εἰς τὸν καιρὸν ἀλλὰ πολλοὶ εἶναι γνώμης ὅτι ὁ ἐρχομός του κρέμαται ἀπὸ τὰς διαπραγματεύσεις τοῦ Βυζαντίου καὶ τὸ ἴδιον ἔγγραφόν του πολιτικῶς θεωρούμενον τὴν αὐτὴν ἔννοιαν ἔχει.

Εἶδα καὶ τὰς εἰδήσεις ὅσας εἴχατε ἕως τότε, αἵτινες εἶναι καὶ αἱ ἀληθέστεραι ἀπὸ ὅσας μετέπειτα ἐμάθομεν. Ἡ ἀργοπορία τοῦ Λέλη μᾶς βαστᾶ ὅλους εἰς ἀνησυχίαν, διότι ὅλα ὅσα ὑποπτεύεται δύνανται νὰ συμβοῦν καὶ νὰ μείνωμεν μὲ τοὺς κόπους, ἐνῶ εὐδοκιμοῦντος τοῦ σχεδίου μας ἀπολαμβάνει πολὺ ἡ Ἑλλὰς ἀλλ' εἰς τί ν' ἀποδώσωμεν τὴν ἄργηταν τοῦ Λέλη ἀπὸ τὸν ὁποῖον κρέμαται τὸ πᾶν. Δύο μῆνες εἶναι ἀφ' ὅτου ἀνεχώρησεν ἐδῶθεν ὁ Ζαχαρόπουλος, περὶ τὰς 23 ἢ 24 7βρίου ἔλαβεν ὁ Λέλης τὰς ἀναγκαίας ὁδηγίας, διατί ἄργησεν εἰς Σκαφιδιὰ μέχρι τὰς 12 Ὀκτωβρίου, διατί ἕως τώρα νὰ μὴν ἔχωμεν ἰδικόν του; διατί νὰ μὴν φαίνεται ὁ Ζαχαρόπουλος; (μ' ὅλον ὁποὺ ἀπὸ αὐτὸν δὲν ἐλπίζομεν εἰδήσεις ἀναλόγους μὲ τὰς ἐπιθυμίας μας ὡς ἀναχωρήσαντα πρὶν νὰ εἶναι καιρὸς ἀποκρίσεως τοῦ Λέλη). Ἡ ἔκβασις τοιούτων σχεδίων κρέμαται ἀπὸ τὴν ταχύτητα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

καὶ ἀπὸ τὸ νὰ δυνηθῇ τινὰς νὰ προλάβῃ τὴν στιγμήν, εἰδὲ μὲ τόσην ἀμέλειαν Κύριος οἶδεν τί δύναται νὰ συμβῇ καὶ ἐξωτερικῶς καὶ ἐσωτερικῶς. Ὑποπτεύω μήπως ἔγινεν καμμία ἀντενέργεια, ἀποτέλεσμα φθόνου, διότι ὁ πλήρης φαντασίας πρωτεύων εἶπεν εἰς κάποιαν συναναστροφὴν ὅτι τὸ σχέδιον αὐτὸ ἤθελεν εἶσθαι καλὸν ἀλλὰ τὸ ἐπεχειρίσθησαν δύο ξεβράκωτοι, ἐννοῶν τὴν ἐκλαμπρότητά σας καὶ τὸν Στρ. Ἀλεξάκην. Αὐτὸς ὡμίλησεν καὶ πρὸς τὸν Στρ. Μακρῆν ἰδιαιτέρως περὶ τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως καὶ μανθάνομεν ὅτι ἀπέρασεν διὰ Βοστίτζης εἰς τὴν Στερεὰν ἐνῶ καθὼς τὸν προδιέθεσεν ὁ Στρ. Βλαχόπουλος ἔπρεπε νὰ περιφέρεται εἰς τὰ περὶ τὴν Γαστούνην. Μ' ὅλον τοῦτο, καθὼς ὁρίζετε, δὲν πρέπει νὰ παραιτηθῶμεν ἕως νὰ ἰδοῦμεν τί θέλει κάμει ὁ Λέλης. Ταῦτα πάντα μᾶς ἔδωσαν αἰτίαν νὰ συσκεφθῶμεν ἐδῶ καὶ ἰδοὺ τί κρίνομεν. Ἂν ὁ Λέλης ἐπιστρέψῃ εὐδοκιμῶν, νὰ γενῇ ἀμέσως τὸ κίνημα καὶ ἂν οἱ κατέχοντες ὑποπτευθῶσι ἀπὸ τὰ κινήματα τῆς ξηρᾶς καὶ ἐνδυναμωθῶσι, τὸ Βασιλάδι θὰ μείνῃ πάντα ἀνεπιμέλητον. Δυνάμεθα λοιπὸν νὰ πιάσωμεν αὐτό, τὸν Πεταλᾶ καὶ τὸ Λεσίνι διὰ νὰ σχηματίσωμεν εἰς αὐτὸ νησίδιον κέντρον καὶ ἐπομένως νὰ ἀπλωθῶμεν εἰς τὸ Ξηρόμερον. Περνῶντες διὰ τὸ Βασιλάδι δυνάμεθα νὰ τὸ ἐνδυναμώσωμεν ἀρκετά, ἀποκλείομεν καὶ διὰ ξηρᾶς τὸ Μισολόγγιον καὶ τοῦ ἐμποδίζομεν τὰς τροφὰς καὶ ἀποκτοῦμεν τοιουτοτρόπως τὴν ἰδίαν θέσιν τὴν ὁποίαν ἔχει καὶ ὁ Κιουταχῆς εἰς τὰς Ἀθήνας πολιορκῶν τὴν Ἀκρόπολιν· ἂν προμηθευθῶμεν ἐκ τοῦ προχείρου ἀπὸ συνδρομάς, ὄχι τόσον χρημάτων, ὅσον ξυλικῆς, τούβλων καὶ ἀσβέστης, τὸ ὁποῖον στοχάζομαι εὔκολον, δυνάμεθα εἰς μίαν νύκτα καὶ νὰ στήσωμεν ταμπόρι εἰς τὸν μόλον τοῦ... (κενὸν) ... ἐκεῖ δηλαδὴ ὁποὺ ἀράζουν αἱ βάρκαι ὡς βολὴν κανονίου μακρὰν τοῦ Μεσολογγίου μέσα εἰς τὴν λίμνην καὶ ἐπομένως νὰ τὸ καταστήσωμεν φρούριον καὶ τούτου γενομένου ὁ ἐχθρὸς δὲν δύναται πλέον νὰ φυλάξῃ στολίσκον εἰς τὴν Λίμνην, ἐνῷ κατὰ τὸ παρὸν δὲν ἔχει καὶ ἡ Κλείσοβα εἶναι εὐκολοκυρίευτος δι' ἡμᾶς.

Ἂν ἠξεύραμεν ὅτι ὁ Λέλης ἀποτυγχάνει ἢ ἀργεῖ ὥστε ὁ ἐρχομός του καὶ μὲ ἐπιτυχίαν νὰ εἶναι ἀνωφελής, δὲν ἦτον ἔξω τοῦ πρέποντος νὰ ἐπέμπετο ἄνθρωπος διὰ νὰ ἰδεάσῃ τοὺς ἐν Καλάμῳ καὶ τοὺς Στρ. Τζόγκαν, Ἀνδρέαν Ράγκον καὶ λοιποὺς νὰ κάμουν ἓν ἀνακάτωμα εἰς Ξηρόμερον καὶ Βάλτον διὰ νὰ εὑρεθοῦν οἱ τόποι ἐκεῖνοι εἰς τὰ ὅπλα κατὰ τὰς στιγμὰς τῆς ἐν Βυζαντίῳ διαπραγματεύσεως τῶν Ἑλληνικῶν. Περὶ τούτων πάντων προσμένομεν νὰ μᾶς εἰπῆτε ἡ ἐκλαμπρότης σας τί στοχάζεσθε καὶ ἡμεῖς, καθὼς πάντοτε συνεργήσαμεν μαζί σας εἰς εὐόδωσιν τῶν πραγμάτων, δὲν θέλομεν λείψει καὶ τώρα νὰ σᾶς ἀκολουθήσωμεν ὅπου ἐγκρίνετε. Ἂν ἁρπάξωμεν τὸ Μισολόγγιον ἡ πεῖρα μᾶς ἐδίδαξεν (ἂν καὶ ὁ πόλεμος ἐξακολουθήσῃ) νὰ τὸ καταστήσωμεν ἀπόρθητον· ἂν εἰς μόνον τὸ Λεσίνι ἐπιτύχωμεν μετὰ τὸν Πεταλᾶ ἐλπίζομεν νὰ τὸ φυλάξωμεν· ἐν τοσούτῳ αἰσθανόμεθα πόσον χρησιμεύει μία στάλα τόπος νὰ κυριεύσωμεν εἰς τὴν Δυτικὴν Ἑλλάδα, ὡς μέρος τὸ πολεμικώτερον καὶ ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἐκτὸς τῆς Πελοποννήσου ἀσφαλίζεται καὶ ἡ Ἀνατολικὴ Ἑλλάς.

Διὰ τὸν Τζερπίλην ἰδέασεν ὁ Στρ. Βλαχόπουλος τὸν Στρ. Μακρῆν καὶ ἀπεκρίθη καὶ ὅτι αὐτὸς δὲν τὸν ἐλπίζει τουρκόφρονα, ἀλλ' ἡ περίστασις ἴσως τὸν ὁδηγεῖ καὶ πλησιάζοντάς τον τὸν συμπεραίνει πάλιν μαζί του.

Ὅταν φθάσῃ ὁ Ζαχαρόπουλος ἔχων τὰ ποθούμενα ἢ ὁ Λέλης ἢ εἰδήσεις τοῦ ἰδίου ἀναλόγως τῶν ἐπιθυμιῶν μας, δὲν θέλω λείψει νὰ σᾶς ἀποστείλω πεζὸν διὰ ξηρᾶς, διότι δὲν ἐπιδέχεται καὶ ἄργηταν ἡ ὑπόθεσις.

Νέα κατὰ τὸ παρὸν ἐδῶ δὲν ἔχομεν ἐκτὸς ὅτι τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἐμίσευσεν ἡ Διοικητικὴ μὲ μερικὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Συνελεύσεως· κατὰ τὴν προκήρυ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ξίν της ἀνεχώρησεν ὄχι διαλελυμένη ὡς μέλη πληρεξουσίων ἀλλ' ὡς Διοίκησις ὑπάγει εἰς Αἴγιναν, ὠνόμασε διευθυντικὴν τοῦ Ναυπλίου ἐπιτροπὴν τὰ τρία μέλη ὁποὺ σᾶς προέγραψα ἐκτὸς μόνον ὅτι ἀντὶ τοῦ Πανάγου εἶναι ὁ Κωνσταντῖνος ἀδελφός του. Ἐραδιούργησαν ἐδῶ νὰ κάμουν προσηλύτους πληρεξουσίους ὅσον δύναται, ἐτράβησαν μαζί τους καὶ τὸν Θεόκλητον τάχα διὰ τὴν τυπογραφικὴν ἀλλὰ τὸ περισσότερον διότι εἶναι πληρεξούσιος· μ' ἐσυμβουλεύθη καὶ τὸν παρεκίνησα νὰ ἀπέχῃ, διότι ἡ τυπογραφία πρέπει νὰ μένῃ εἰς τὴν πρωτεύουσαν καὶ μ' ὅλον ὅτι εἶναι ἐκ τῶν λογίων παρεσύρθη· τοιοῦτοι εἶναι οἱ σχολαστικοί μας. Ὡς καὶ τὸ ξόανον ὁ Λουκᾶς Βάγιας μ' ἄλλον ἕνα Χορμοβίτην Λουκᾶν, κατὰ δυστυχίαν πληρεξούσιοι τῶν Ἠπειρωτῶν, παρεσύρθησαν μαζί των μ' ὅλον ὅτι ἦτον σύμφωνος καὶ ὑπόγραψαν ἀρκετὰ ἔγγραφα μετὰ τοῦ κόμματος τῶν Πελοποννησίων, οἵτινες εὑρίσκονται εἰς Καστρί· δὲν ἠξεύρω καὶ πόσους ἄλλους ἀπὸ τοὺς ποτὲ σφόδρα πληρεξουσίους παρέσυραν, διότι βλέπω ὀλίγους εἰς τὸ Καστρὶ ἐνῶ ἦτον ὑπὲρ τοὺς τριάκοντα· μερικοὶ δὲ καὶ Ρουμελιῶται καὶ Πελοποννήσιοι μὴ ἐνδώσαντες ἴσως εἰς τὸ δέλεαρ μένουν ἐδῶ ἕως νὰ ἀποφασισθῇ ὁ τόπος τῆς Συνελεύσεως διὰ νὰ διευθυνθοῦν ἐκεῖ, ἐνῶ ἂν ἐκινοῦντο εἰς ἕνα μέρος, ἐπροξενοῦσαν βαρύτητα καὶ τοῦτο πρέπει νὰ εἶναι νέον εἶδος ραδιουργίας καὶ τοὺς ἔκαμαν νὰ μείνουν ἐδῶ διὰ νὰ δυνηθοῦν αὐτοὶ νὰ ὑπερισχύσουν καὶ νὰ διορίσουν ἰδικήν τους ἐπιτροπὴν εἰς ἐξέτασιν τῶν ἐγγράφων τῆς πληρεξουσιότητος διὰ νὰ ἐνεργήσουν τὸ κακῶς ἐκδοθὲν ψήφισμα τῆς Συνελεύσεως, ὅτι οἱ ἴδιοι πληρεξούσιοι νὰ συναχθοῦν εἰς τὴν ἐξακολούθησίν της, ἐνῶ μερικοὶ ἐξ αὐτῶν ἦτον δολίως ἐκλελεγμένοι ὡς ὁ λογιώτατος Αἰνιὰν καὶ ἄλλοι διὰ ραδιουργιῶν, τοὺς ὁποίους ἄλλαξαν διάφοραι ἐπαρχίαι, μία ἀπὸ τὰς ὁποίας εἶναι καὶ ἡ ἀποβολὴ τοῦ Γ. Π. Νοταρᾶ καὶ ἡ Διοικητική των μεγαλειότης θέλει νὰ φυλάξῃ κατὰ γράμμα τὸ ρηθὲν θέσπισμα καθὼς ἔκαμεν καὶ ἡ τῆς Συνελεύσεως Ἐπιτροπὴ εἰς τὸ περὶ τῆς συγκροτήσεως, ἐνῷ ὁ λαὸς ἔχει δικαίωμα ν' ἀλλάξῃ γνώμην ἀπὸ μίαν ἡμέραν ἕως ἄλλην καὶ ὄχι εἰς ἕνα σχεδὸν χρόνον ἀφοῦ ἐκινήθη ἡ τρίτη Συνέλευσις.

Εἰς τὴν θεωρίαν τοιούτων δολοπλοκιῶν, αἵτινες δὲν ἀποβλέπουσι εἰμὴ τὰ ἰδιαίτερα πάθη ὀλίγων τινῶν, ἕνας φίλος μου εἶναι γνώμης, ἐπειδὴ ἐν ὅσῳ ἐστάθην ἐγὼ εἰς τὴν συναναστροφὴν τῶν πληρεξουσίων εἴχομεν ἀπόφασιν νὰ ἐγκριθῇ εἰς τὴν Συνέλευσιν τὸ σύστημα ἑνὸς μόνου προέδρου.

Ἐπειδὴ τὸν τοιοῦτον πρόεδρον ἀναγκαίως πρέπει νὰ τὸν εὕρωμεν εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ἄλλον ἀπὸ τὸν Κύριον Κουντουριώτην δὲν ἔχομεν καὶ τίμιον καὶ δυνατὸν καὶ μὲ ὑπόληψιν καὶ ἐπιθυμοῦντα μάλιστα νὰ ὠφελήσῃ τὴν πατρίδα ὡς φιλοτιμούμενον, διότι εἰς τὴν ἀπερασμένην περίοδον δὲν τὸν ἄφησαν αἱ διαβολαὶ νὰ δείξῃ τὴν προθυμίαν του καὶ ἐπειδὴ ἡ Διοικητικὴ δύναμις μετὰ τῶν προσηλύτων της ἐνέσπειρε ἓν εἶδος πανουργίας μὲ τὸ σχῆμα τοῦ πατριωτισμοῦ, ὅτι δηλ. εἶναι καλὸν τὸ σύστημα τοῦ νὰ εἶναι εἰς τὴν Νομοτελεστικὴν Δύναμιν ἕνας πρόεδρος ἀλλὰ τὸν πρόεδρον, αὐτὸν νὰ τὸν ζητήσωμεν ἐκτὸς τῆς Ἑλλάδος καὶ μάλιστα νὰ κραχθῇ ὁ Μινίστρος Καποδίστριας· τὴν πανουργίαν αὐτὴν τὴν ἐφεύρηκαν ἀφοῦ ἐβεβαιώθησαν ὅτι δι' αὐτοὺς δὲν μένει πλέον τόπος. Οἱ δυστυχεῖς ὅσοι παρεσύρθησαν δὲν στοχάζονται ὅτι τὸ ὑποκείμενον αὐτὸ εἶναι πάντη ἀσύμφερον εἰς τὰς περιστάσεις μας, δύναται νὰ μὴ θελήσῃ ἢ νὰ μὴν ἠμπορῇ νὰ δεχθῇ ἀλλ' ἂν καὶ θέλῃ ἢ τοῦ συγχωροῦν δὲν φθάνουν τουλάχιστον ὀκτὼ μῆνες διὰ νὰ ἔλθῃ εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ἡ Ἑλλὰς ἔχει ἀνάγκην μεγάλην ἀπὸ πρόχειρον Κυβέρνησιν καὶ ἰδοὺ ὁ καρπὸς τῆς μηχανουργίας των· περαίνουν αὐτοὶ ὅτι ἀποφασιζομένου τοῦ Καποδίστρια μία τριμελὴς Ἐπιτροπὴ θὰ διοικήσῃ ἕως τὴν ἄφιξίν του καὶ αὕτη θὰ σύγκειται ἀπὸ τὰ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

μοῦτρα τους, ἐν τοσούτῳ ἀγαποῦν νὰ εὑρεθοῦν εἰς τὰ πράγματα ἐν τῷ καιρῷ τοῦ συμβιβασμοῦ διὰ νὰ ἐκτελέσουν τοὺς σκοπούς των.

Καὶ ἐπειδὴ τόσαι ραδιουργίαι πρὸς ἐπιβολὴν τῶν ἀληθινῶν συμφερόντων τῆς πατρίδος γίνονται, ἡ γνώμη τοῦ φίλου μου εἶναι ὅτι ὁ Κύριος Κουντουριώτης νὰ μὴν προσμείνῃ ἐκ πλαγίου νὰ ζητηθῇ, διότι ἡ δολιότης πολλὰ δύναται νὰ κατασκευάσῃ, ἀλλὰ νὰ διορισθῇ πληρεξούσιος τῆς Ὕδρας, νὰ πάρῃ καὶ τοὺς λοιποὺς νησιώτας νὰ ἀπεράσῃ εἰς τὸν Πόρον ὅπου ἀφεύκτως θέλουν μεταβῇ καὶ οἱ εἰς τὸ Καστρὶ· τότε ἡ σύναξις αὕτη γίνεται σημαντική, θέλουν τρέξει ἐκεῖ καὶ οἱ ἐδῶ εὑρισκόμενοι καὶ οὕτω ἀνατρέπονται τῶν ὀλιγαρχικῶν τὰ σχέδια.

Ὅλον τοῦτο τὸ ἐμπιστεύομαι εἰς τὴν Ἐκλαμπρότητά της γνωρίζων ὅτι καὶ ἂν σφάλω θέλει μὲ συγχωρήσει καὶ θέλει μὲ συμπαθήσει εἰς τὸ τόσον θάρρος.

Ἡ Ἐκλαμπρότης της εἶναι καλὰ πληροφορημένη ὅτι γνωρίζω τὸν λαὸν τῆς Ἑλλάδος τουλάχιστον τῆς Στερεᾶς· τοῦτος ἀποστρέφεται τοὺς ὀλιγαρχικοὺς ὡς συνεργάτας τῶν τυράννων του, διψᾷ δικαιοσύνην καὶ εἶναι ἕτοιμος νὰ ἀκολουθήσῃ τὸν ὅποιος παρρησιασθῇ βαδίζων τὴν εὐθεῖαν ὁδόν. Τίνι τρόπῳ ἔγινεν ἡ παρελθοῦσα ἀρχὴ τῆς τρίτης συνελεύσεως τὴν γνωρίζω καλώτατα, ἐφάνη καὶ ἀπὸ τὸ ἀποτέλεσμά της, δὲν πρέπει λοιπὸν νὰ παραιτηθοῦν ὅσοι ἀγαποῦν τὴν πατρίδα ἀπὸ τοῦ νὰ συνεργήσουν ὅλαις δυνάμεσι διὰ τὰ συμφέροντά της.

Εἶναι πασίδηλον τὸ σύστημα τὸ ὁποῖον ἐβάσταξεν ἡ Διοικητικὴ δύναμις μετὰ τὴν τρίτην συνέλευσιν, ἡ διαίρεσις ἐστασίασε τοὺς στρατιώτας ἐναντίον τῶν ἀρχηγῶν των, διαίρεσε τὰ στρατεύματα εἰς σώματα τάχα πατριωτικὰ ὡς τοὺς Ἴωνας, τοὺς Θετταλομακεδόνας, Ἑπτανησίους κτλ. ἤδη τρέχει λόγος ὅτι αὐτὰ τὰ διαιρεθέντα σώματα ζητοῦν νὰ στείλουν πληρεξουσίους εἰς τὴν Συνέλευσιν, λαμβάνοντα πρόφασιν διατί ἐδέχθη ἡ συνέλευσις τοὺς πληρεξουσίους τῆς Ἠπείρου καὶ τούτου ἡ ἔννοια εἶναι ἐπειδὴ τὰ σώματα ταῦτα ἐδημιουργήθησαν παρ' αὐτῶν, θέλουν ἔχει καὶ πληρεξουσίους ὁμόφρονάς των. Καλὸν ἤθελεν εἶσθαι νὰ δοθῇ προσοχὴ εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς Συνελεύσεως νὰ φυλαχθῇ ἀκριβῶς ὁ περὶ ἐκλογῆς Νόμος, δηλ. τοῦ νὰ μὴν εἶναι δεκτοὶ οἱ πληρεξούσιοι ὅσων ἐπαρχιῶν δὲν ἐστάθησαν ἐλεύθεραι πραγματικῶς καὶ ἂς λείψουν καὶ οἱ Ἠπειρῶται διὰ νὰ μὴν εἰσχωρήσουν καὶ Βολιῶται, Μακεδόνες κτλ. ἄνθρωποι οἱ ὁποῖοι διὰ μικρὰν πραγματικὴν ἢ ἐλπιζομένην ἀπόλαυσιν πωλοῦν καὶ τὸν Χριστόν, καθὼς βλέπομεν ἀπὸ τὸν Λουκᾶν Βάγιαν καὶ σύντροφόν του. Καὶ τί θὰ ἐλπίσῃ τινὰς ἀπὸ τοιαῦτα ξόανα εἰς τὴν Συνέλευσιν εἰμὴ ἕνα σωρὸν ψήφων ἀνωφελῶν, οἵτινες θὰ δοθοῦν ἐκεῖ ὅπου δὲν πρέπει καὶ θὰ χρησιμεύσουν πρὸς βλάβην ἀντὶ ὠφελείας τῆς πατρίδος. Οἱ Στρατηγοὶ Σουλιῶται μένουν ἀκόμη ἐδῶ, δὲν ἔμαθα διὰ ποῖον μέρος στοχάζονται νὰ ὑπάγουν. Ἐκ μέρους δὲ τῶν ἐν Μισολογγίῳ Ἠπειρωτῶν διωρίσθησαν πληρεξούσιοι οἱ Στρ. Γεώργιος Κίτζιος καὶ Σπῦρος Μήλιση· ὁ πρῶτος περιμένεται, ὁ δεύτερος κατὰ τὰς εἰδήσεις ἐπροχώρησεν εἰς τὴν ξηράν. Ἡ ἐκλογὴ τῶν ἐν Ναυπλίῳ Ἠπειρωτῶν κατὰ τὸν παρελθόντα Μάρτιον ἐγένετο κωλεττέϊκη καὶ ἔμεινα ἔκθαμβος ὁποὺ ὡς καὶ ὁ κύριος Γεώργιος Σταύρου ἕνας τῶν ἐκλογέων ἐσυμφώνησε νὰ διορισθοῦν τρεῖς Ἀλβανοὶ ὁ Λουκᾶς Βάγιας, ὁ Λουκᾶς Χορμόβας, ὁ Κυριακούλης Ἀργυροκαστρίτης καὶ ἕνας Ἰωαννίτης ὁ Δημήτριος Κωνστ. Ἀθανασίου ἀργυροκαστρίτης καὶ τοῦτος κάτοικος τῶν Ἰωαννίνων, νὰ παρρησιάσουν τὴν Ἤπειρον συγκειμένην ἀπὸ τὴν Πρέβεζαν καὶ Ἄρταν, αἵτινες ὑπέφεραν ἀρκετὰ εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς ἐπαναστάσεως, καὶ ἀπὸ τὰ Ἰωάννινα. Ἄνθρωποι μισθωτοὶ οἱ ὁποῖοι τραβοῦν τὸν θησαυρὸν τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν Ἀλβανιτίαν ὁποὺ εἶναι αἱ φαμιλλίαι των καὶ οἵτινες

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

δὲν ἔχουν εἰς τὴν Ἑλλάδα οὐδὲ καλύβαν. Ἐπειδὴ δὲ κατὰ θείαν οἰκονομίαν ἀπόθανεν ὁ Δ. Κ. Ἀθανασίου, ἐκάμαμεν κάθε δυνατὸν καὶ ἀντικατεστάθη εἰς τόπον αὐτοῦ ὁ Γενάδιος, ἀλλὰ καὶ τούτου τὰ φρονήματα κύριος οἶδεν καὶ πολλοὶ εἶναι μετανοημένοι διὰ τὴν ἐκλογήν του. Ἡ ἐκλογὴ αὕτη ἐδυσαρέστησε τὸν Κυριακούλην, διότι ἤθελεν νὰ ἐκλεχθῇ ὁ Δούκας καὶ ἐπειδὴ ἀπέτυχεν, παρῃτήθη ἐγγράφως· ἀλλ' ἀφοῦ ἔγινεν συνέλευσις καὶ ἐδιωρίσθησαν ἐκλογεῖς διὰ νὰ ἐκλέξουν ἄλλον εἰς τὸν τόπον του ἐμετανόησε, ἔκαμε κάθε δυνατὸν νὰ μὴν εἰσακουσθῇ καὶ ἐσυνεργήσαμεν νὰ ἐκλεχθῇ ἀντ' αὐτοῦ ὁ Κύριος Γεώργιος Σταύρου. Τοιαύτη εἶναι ἡ κατάστασις τῶν πληρεξουσίων τῶν Ἠπειρωτῶν.

Ὅλοι οἱ φίλοι τῆς προσφέρουν τὰς προσκυνήσεις των καὶ μὲ τὸ προσῆκον σέβας τὴν προσκυνῶ καὶ μένω

Ναύπλιον
τὴν 12 Νοεμβρίου 1826

Δοῦλος αὐτῆς πρόθυμος
Ν. Λουριώτης

Ἔμεινεν ἡ παροῦσα ἕως σήμερον 13 do. Ἦλθεν ὁ Μπαλῆς ἰατρὸς ἀπὸ Σύρας· καθὼς μανθάνω βεβαιοῖ τὴν ἀνακωχὴν τῶν ὅπλων μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ τῆς Πόρτας. Τοῦτο ἂν ἀληθεύῃ, ἡ Ἐκλαμπρότης σας θὰ τὸ ἠξεύρατε καλύτερα· λοιπὸν γράψατέ μας τί ποιητέον.

Ἡ παροῦσα σᾶς στέλλεται διὰ τοῦ κυρ. Κωλέττη ἀναχωροῦντος διὰ Καστρὶ ὡς πληρεξουσίου καὶ περιμένω ἐν τάχει ἀπόκρισιν περὶ τῆς ἀνακωχῆς ἂν ἀληθεύῃ καὶ τί πρέπει νὰ κάμωμεν.

2833

(A.M. 3570)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε,

Ἐλήφθη τὸ γράμμα σας τῆς 10 τοῦ παρόντος μετὰ τῶν ἐγκλειομένων, τὰ ὁποῖα ἀναγνωσθέντα ἐπιστρέφονται κατὰ τὴν αἴτησίν σας· ἀντίγραφα τοῦ γράμματος τοῦ Κοχρὰν μ' ἐστάλησαν πολλά· εὐχαριστῶ μ' ὅλον τοῦτο διὰ τὴν ὁποίαν ἐλάβετε φροντίδα τοῦ νὰ μὲ στείλετε καὶ ἡ φίλη μοι ἐκλαμπρότης σας τὸ ἐπιστρεφόμενον. Ἂν τὰ γράμματα τοῦ Λουριώτη δὲν περιέχουν ἀξιόλογόν τι, εἶναι περιττὸν νὰ πεμφθῶσιν· ὅσα γράφει ὁ Λιβέριος περὶ τῆς κατὰ Ζαήμη ἀγανακτήσεως τῶν Ψαριανῶν δὲν μὲ φαίνονται πιστευτέα· εἶναι ἐξ ἐναντίας βέβαιον ὅτι ὁ Μοναρχίδης τὸν ἔχει πληροφορημένον ὅτι οἱ συμπατριῶται του εἶναι εἰς τὰ νεύματα τῆς Ἐκλαμπρότητός του καὶ θέλει συνεργήσει ἑπομένως ὁ ρηθεὶς Μοναρχίδης διὰ νὰ τοὺς ἐφελκύσῃ εἰς τὸ μέρος του.

Τὸ γράμμα τῆς ἐπιτροπῆς τῶν Ψαρῶν καὶ τὸ τοῦ Λιβερίου ἐδείχθησαν πρὸς τὸν Κιάπεν, ὅστις ἐπῆρεν τὴν ἀναγκαίαν σημείωσιν εἰς τὸ σπίτι μου χωρὶς ν' ἀναγνωσθῶσιν ἀπ' ἄλλον τινά. Γράφετε ὅτι δὲν ἐλάβετε ἀπάντησιν τοῦ γράμματός σας τῆς 8, ἐγὼ ὅμως ἀπεκρίθην εἰς ὅλα τὰ γράμματά σας καὶ φροντίσατε τὴν εὕρεσιν τῆς ἀπαντήσεως. Οἱ κύριοι Φαρμακίδης καὶ Κλονάρης πρέπει νὰ ἔφθασαν αὐτοῦ ἀπὸ προχθὲς καὶ χαίρεσθε ἤδη τὴν ἐπιθυμητὴν συναναστροφήν των, μάλιστα τὴν τοῦ Κλονάρη ὅστις μ' ἄρεσε πολύ· μ' ἐφάνη νέος μὲ ἤθη καλά, μὲ φρονήματα πλήρη πατριωτισμοῦ, ἀξιαγάπητος ἐν ἐνὶ λόγῳ.

Ἠξεύρετε ὅτι ὁ Κολοκοτρώνης καὶ οἱ κολοκοτρωνίζοντες πληρεξούσιοι ἔγραψαν πρὸς τοὺς προκρίτους τῆς νήσου ταύτης καὶ πρὸς τοὺς τῆς νήσου Σπετζῶν παριστῶντες τὴν Ἑρμιόνην τόπον ἁρμοδιώτερον τῶν δύο προβληθέντων διὰ νὰ συγκροτηθῇ ἡ πολυ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

θρύλητος Ἐθνική μας Συνέλευσις. Τοῦ γράμματος τούτου ἐπέμφθη ἀντίγραφον πρὸς τοὺς Προκρίτους μας ἀπὸ τοὺς τῶν Σπετζῶν συνοδευμένον ἀπὸ ἰδικόν τους γράμμα, διὰ τοῦ ὁποίου ἐξαιτοῦντο νὰ συσκεφθοῦν περὶ τοῦ πρακτέου καὶ ἑπομένως ἀποφασίσουν τὸν τόπον ὅπου θὰ στείλουν τοὺς πληρεξουσίους των. Οἱ πρόκριτοί μας εἰς ἀπάντησιν ἐπροσκάλεσαν τινὰς ἐξ αὐτῶν νὰ ἔλθουν ἐδῶ διὰ νὰ συσκεφθοῦν. Οἱ εἰρημένοι ὅμως ἀνταπεκρίθησαν ζητοῦντες νὰ ὑπάγουν ἐκ τῶν ἰδικῶν μας ἐκεῖ, προβάλλοντες τὴν εὐρυχωρίαν καὶ ἡσυχίαν τῆς πατρίδος των· οἱ ἐδικοί μας τοὺς ἔγραψαν πάλιν νὰ ἔλθουν ἐξ ἐκείνων δικαιολογούμενοι ὅτι εἶναι ὀλίγοι καὶ ὅτι ἔγραψαν νὰ ἔλθουν καὶ οἱ λείποντες πρόκριτοι· τί θὰ κάμουν ἀγνοεῖται.

Οἱ κύριοι Βασίλης καὶ Τομπάζης, οἵτινες προσεκλήθησαν, ἠρνήθησαν τὸν ἐρχομόν των προβάλλοντες ὁ μὲν πρῶτος ὅτι φοβεῖται μὴν ἀσθενήσῃ, ὁ δὲ δεύτερος ὅτι δὲν εὐκαιρεῖ, διότι διορθώνει τὰ αὐτόθι καράβια του. Παρατηρήσατε τὴν ἕνωσίν μας! νὰ ἔλθῃ εἰς Ὕδραν φοβεῖται ἀσθένειαν διὰ τὰ μακρὰ πελάγη, τὰ ὁποῖα μέλλει νὰ διαπλεύσῃ· νὰ ἀπέλθῃ εἰς Αἴγιναν ὅμως δὲ τρέχει κανέναν κίνδυνον, ἐπειδὴ εἶναι πολλὰ πλησιέστερα εἰς τὸν Πόρον αὕτη, παρ᾽ ὅτι εἶναι ἡ Ὕδρα πρὸς τὸν Πόρον. Σήμερον τοὺς γράφουν πάλιν ζητοῦντες αὐτοὺς ἐπιμόνως. Δὲν ἠξεύρω ἂν συγκατανεύσουν διὰ νὰ ἔλθουν· ἔγραψαν καὶ πρὸς τὸν Κύριον Δημήτριον Τζαμαδὸν νὰ ἔλθῃ, ἀλλὰ φοβοῦμαι μὴ προβάλῃ καὶ αὐτὸς ἐναντιότητας. Εἶναι ἀναγκαιοτάτη, ἀδελφέ, ἡ ἕνωσις τῶν νησιωτῶν διότι καὶ ἂν τοῦτο γένῃ, πρέπει νὰ ἐλπίζωμεν κατόρθωσιν κανενὸς ὠφελίμου· ἐκ τοῦ ἐναντίου ἀπελπίζομαι ἂν οὗτοι διαιρεθοῦν καὶ λάβουν μέρος.

Κορβέττον ἐπῆγεν εἰς Καστρὶ μὲ γράμματα πρὸς τὸν Κολοκοτρώνην πεμπόμενα παρὰ τοῦ Ἀμιλτῶνος ἀλλὰ δὲν ἠξεύρω τί διαλαμβάνουν.

Ἐγκλείεται πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ γράμμα ἐλθὸν ἀπὸ Σύραν διὰ τὰς ἐν αὐτῷ εἰδήσεις παρὰ τὰς ὁποίας ἄλλας δὲν ἔχομεν. Τελειώνω διότι εἶμαι καταζαλισμένος ἐξ αἰτίας τῆς ἀσθενείας τῆς συζύγου μου ἥτις πάσχει τρεῖς σήμερον ἡμέρας· φαίνεται ὅτι ἐκρυολόγησεν· ὁ αὐτάδελφός μου σᾶς ἀσπάζεται μετὰ τοῦ Κ. Τρικούπη· ἡ οἰκογένειά μας σᾶς προσκυνεῖ.

Ἐν Ὕδρᾳ τῇ 12 Νοεμβρ. 1826

Ὁ εἰλικρινὴς φίλος σας
Γεώργιος Κουντουριώτης

Ἐγκλείεται καὶ γράμμα τοῦ Κολοκοτρώνη.

2834

(A.M. 3571) [1]

Ἐκλαμπρότατε ἀδελφὲ (Α. Μαυροκορδᾶτον ὅθεν τύχοι)

Μετὰ τὴν ἀκριβήν μου ἔρευναν περὶ τὴν ἀγαθὴν ὑγιείαν της, τὴν ὁποίαν καὶ ἐγὼ καλῶς ἔχω· μὲ συγχωρεῖς ὅμως ὁποὺ δὲν σᾶς ἔχω γράψει ἕως τώρα, ἐπειδὴ σὲ εἶναι γνωστὸν πόσα βάσανα δοκιμάζω καὶ πόσες φροντίδες ἔχω διὰ τὰ στρατόπεδα ὥστε ὁποὺ δὲν εὐκαιρίζω

1. Ἐδημοσιεύθη ὑπὸ Διον. Λ. Μιττάκη εἰς τὴν μελέτην του: «Ἡ διαλλακτικότης τοῦ Δημοτσέλιου καὶ ἡ πρὸς Ἀράχοβαν ἀριστεία του». Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας Στερεοελλαδικῶν Μελετῶν, τόμ. Γ′ (1973), σελ. 91-92.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

καὶ ψωμὶ νὰ φάγω, ἀλλ' οὔτε ὕπνος μὲ πιάνει. Ἐν συντόμῳ λοιπὸν σοὶ εἰδοποιῶ διὰ τὴν προμελετημένην ὁμιλίαν μας ὁποὺ ἔχουμε κάμει· ἦλθεν ἡ ὥρα ὁποὺ νὰ τὸ ἐνεργήσῃς καὶ νὰ δείξῃς τὸν πατριωτικόν σου ζῆλον καὶ νὰ νομισθῇς ὡς ἕνας ἐλευθερωτὴς τοῦ ἔθνους, ἐμένα ὅμως νὰ μὲ ξεύρῃς ἐγκαρδιακὸν ἀδελφόν σου καὶ κατὰ τὴν ὁμιλίαν μας εὑρίσκομαι.

Ἐκλαμπρότατε, ἡ ὥρα εἶναι αὐτὴ ὁποὺ τελειώνει τὸ ποθούμενόν μας καὶ νὰ δοξασθῇ τὸ ἔκλαμπρον ὄνομά σας· ὅθεν ὡς ἀδελφὸς σοῦ λέγω νὰ ἐξακολουθήσῃς τὴν ὑπόθεσιν τῶν καραβιῶν κατὰ τὴν ὁμιλίαν μας καὶ νὰ ἀπαρατήσῃς κάθε αὐτοῦ ὑποθέσεις καὶ συνελεύσεις καὶ νὰ κινηθῇς μὲ τὰ καράβια διὰ τὰ ἐκεῖ καὶ ἡμεῖς ἀπὸ ἐᾶῶ κάνομεν τὴν ἕνωσιν. Περιμένω ἀπόκρισίν σας περὶ τούτου καὶ μὲ τὸ ἀδελφικὸν σέβας μένω

Τῇ 13 Νοεμβρίου 1826 *Ὁ Πατριώτης καὶ ὁ ἀδελφός σου*

Στρατόπεδον Δομπραίνας *καραησκάκης*
δημοτζελης

2835

(A.M.3572)

Ἐκλαμπρότατε Πρίγγηψ (Α. Μαυροκορδᾶτον ὅθεν τύχοι)

Προσκυνῶ

Τὰ ἐδῶθεν διατρέχοντα πληροφορεῖσαι ἀπὸ τὸν Κ. Γιαννάκην Καραπάνου διὰ ζώσης φωνῆς. Σᾶς ἐνθυμίζω λοιπὸν διὰ τὴν προμελετουμένην ὁμιλίαν μας ὁποὺ ἐκάμαμεν αὐτόθι ὁμοῦ καὶ μὲ τὸν ἀρχ. Καραϊσκάκην διὰ νὰ πάρῃς τὰ καράβια καὶ νὰ ἀπεράσῃς τὸ μέρος ὁποὺ ὡμιλούσαμεν· ἰδοὺ λοιπὸν αὐτὸ ὁποὺ ποθοῦσεν ἡ ψυχή μας, ἦλθεν ἡ ὥρα νὰ τὸ ἀπολαύσωμεν καὶ νὰ δοξασθῇ τὸ ἔκλαμπρον ὄνομά σας ὑπὲρ τὸ μέτρον καὶ παντοτινόν· ἡ πατρὶς δὲ νὰ σὲ γνωρίσῃ ἕναν ἐλευθερωτήν της καὶ νὰ ἐνθυμηθοῦν καὶ τὰ πρωτυτερινά σου καλὰ κατορθώματα. Ἐγὼ ὅμως παρακινούμενος ὡς ἐδικός σου διὰ πάντα ὁποὺ μὲ ξεύρεις εἰς ἐτούτην τὴν ὥραν σοῦ δίδω τὴν γνώμην μου νὰ ἀπαρατήσῃς κάθε αὐτοῦ ὑποθέσεις καὶ συνελεύσεις καὶ νὰ ἐξακολουθήσῃς νὰ κινηθῇς μὲ τὰ καράβια νὰ ἀπεράσῃς εἰς τὸ μέρος ἐκεῖνο καὶ ἡμεῖς ἀπ' ἐδῶ κατ' εὐθεῖαν εἰς τὰ ἐκεῖ νὰ ἑνωθῇς μὲ τὸν ἀρχ. Καραϊσκάκην. Ἐκλαμπρότατε, στοχάζομαι ὅτι νὰ ἐγνώρισα καὶ τὴν ψυχὴν τὴν ἐδικήν σου καὶ τοῦ Καραϊσκάκη ὄντας βέβαιος ὁποὺ τὴν ἔχω λαγαρισμένην μὲ περισσοτέραν στόχασιν, ὅτι ὁ Καραϊσκάκης ἀγαπᾶ καὶ θέλει τὴν ἀναμεταξύν σας ἕνωσιν γνωρίζοντας τὸ κατὰ πολλὰ ἄξιον ὑποκείμενόν σας· ὡσαύτως δὲ ἡ ἕνωσίς σας θέλεις κατορθώσει καὶ θέλει φανοῦν μεγαλώτατα πράγματα καὶ κατορθώματα εἰς τὸ ἔθνος ἀπὸ μέρος σας. Γνωρίζοντας καὶ ἐγὼ τὴν ὑπόθεσιν τῶν ἁρμάτων ὁποὺ πηγαίνουν καλὰ καὶ σύμφωνα μὲ τὸν πατριωτικὸν ζῆλον καὶ σᾶς λέγω νὰ βάλῃς πίστιν, Ἐκλαμπρότατε, εἰς τὰ γραφόμενά μου καὶ ἐξακολούθα ὡς ἄνωθεν καὶ ἔχω ἐλπίδας νὰ τὸ ἐγνωρίσῃς. Ὅταν λοιπὸν ἑτοιμασθῇς μὲ τὰ καράβια διὰ μίσευμα εἰς τὰ ἐκεῖ, μᾶς ἰδεάζεις καὶ ἐμᾶς μὲ ἐπίτηδες καὶ τραβοῦμεν κατ' εὐθεῖαν. Ἂν ἐχάσαμεν τὸ Μισολόγγι, ἔχομεν ἄλλες θέσεις νὰ κάμωμεν καλλιώερον, Μισολόγγι. Ἐκλαμπρότατε τὸν Καραϊσκάκην νὰ τὸν στοχάζεσαι καὶ νὰ τὸν ἠξεύρῃς ἀδελφόν σας ἐγκαρδιακὸν καὶ καθὼς ἀξιώτερον ἀπὸ κάθε ἄλλον πατριώτην, διότι ὡς ἄνθρωπος καὶ ἐγὼ κάτι ντις ἐγνώρισα καὶ ἐγνωρίζω καὶ ἀπὸ τὴν Ἐκλαμπρότη σου. δὲν ἀναχωρεῖ ἡ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

γνώμη μου μὲ τελειότητα, εἶμαι ὅλος ἐδικός σου καὶ παρατηρώντας τὰ πράγματα ὁπού συμφέρουν καὶ κάμνω τὸ χρέος μου ὡς ἐκεῖ ὁπού ἐγνωρίζω καὶ σοῦ τὰ εἰδοποιῶ. Μένω δὲ μὲ τὸ βαθύτατον σέβας

Τῇ 13 Νοεμβρίου 1826 *Ὁ πρόθυμος Πατριώτης*
στρατόπεδον Δουμπραίνας *δημοτζέλης* [1]

2836

(A.M. 3573)

Karteria Port Tigani
Samos 16me Nov. 1826

Monsieur.

Je vous remercie infiniment de votre aimable lettre, que j'ai reçue par le «Cambrian». Je ne sais pas si vous vous étonnez du retard de ce bâtiment, mais ayez un peu de patience, j'aurais été bien incapable de commander ce bâtiment, si je m'étais laissé forcè à la guerre sans avoir fait toutes mes préparatives -d' ailleurs qu' ŷ a-t-il arrivé par ce délai? point de mal — et le bien est que je viens de découvrir quelques défauts dans mes affûts auquels je remédie maintenant- ce n'est pas grande chose mais c'en est assez pour avoir perdu une affaire si celà était arrivé en bataille. Je ferais mes exercices ici ou dans le voisinage, pendant quelques jours encore, et alors nous venous. Je vous prie de m'honorer toujours de votre amitié et de me considérer

Votre serviteur très dévoué
Frank Abney Hastings

2837

(A.M. 3574)

Τῇ 16 Νοεμβρ. 1826 — Τῆνος

Ἐκλαμπρότατε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Μόλις πρὸ τεσσάρων ἡμερῶν ἐλάβαμεν τὸ σεβαστόν μοι γράμμα σας τῆς 31 λήξαντος, ἐπειδὴ ὁ Ἀποστολίδης τὸ ἐκράτησεν εἰς Σύραν διὰ νὰ τὸ φέρῃ ὁ ἴδιος καὶ κατήντησε νὰ μᾶς τὸ στείλῃ δὲν ἠξεύρω μετὰ πόσας ἡμέρας ἀφοῦ ἔφθασεν ἐκεῖ. Ἐλπίζω νὰἐλάβατε ἕως τώρα τὰ γράμματά μας ἀπὸ τὰς ἀρχὰς τοῦ τρέχοντος διὰ τοῦ Τουμπάζη καὶ μάλιστα ἐκεῖνο τῆς 5, τὸ ὁποῖον ἀναχωρῶν τὴν αὐτὴν ἡμέραν ἐκ Σύρας, ἐγχείρισα εἰς τὸν καπετάνον τοῦ Ποριώτικου μαρτίγου. Μὲ λύπην μου βλέπω ὅτι ἀκόμη ἐκατοικούσατε εἰς τὸ ἴδιον ὀσπίτιον καὶ οὔτε ηὕρατε ἄλλο· ὅταν ἤμην αὐτοῦ μὲ εἶχεν εἰπῆ ὁ Κος Σταῦρος

---

1. Τὸ γράμμα τοῦτο ἐδημοσιεύθη ὑπὸ Δ. Λ. Μ ι τ ά κ η, ἔνθ' ἀνωτ., σ. 96-97. Ἄνωθεν τῆς ὑπογραφῆς τοῦ Δημοτσέλιου φαίνονται ἴχνη τῆς ὑπογραφῆς τοῦ Καραϊσκάκη, ἡ ὁποία φαίνεται ὅτι ἀπεσβέσθη ἐκ τῶν ὑστέρων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

καθὼς καὶ εἰς τὸν Κύριον Τρικούπην ὅτι ὁ καπ. Παντελάκης σᾶς ἔδιδε τὸ σπίτι του, δὲν ἐξετάζετε νὰ ἰδῆτε; Ἀκόμη περισσότερον μὲ λυπεῖ καὶ ἡ χρηματικὴ ἔλλειψις καὶ κατὰ δυστυχίαν ἡμεῖς δὲν ἐκατορθώσαμεν τίποτε ἀκόμη· ἐδοκιμάσαμεν εἰς ἕνα δύο μέρη χωρὶς νὰ ἐπιτύχωμεν, νὰ δοκιμάσωμεν ἀκόμη καὶ νὰ ἰδῶμεν τὶ θὰ κάμωμεν.

Κανένα νέον περίεργον δὲν ἔχομεν ἐδῶ καὶ δὲν Σᾶς γράφω ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα τρέχουν καθ' ἡμέραν εἰς τὴν Σύραν καὶ ἀκυροῦνται πάλιν μετὰ μίαν ἢ δύο ἡμέρας. Ἐδῶ εὑρίσκεται ὁ Θεοτόκης καὶ ὁ Νικολαΐδης, ὁ πρῶτος ἔγραψε εἰς μερικὰ νησία πρὸς τοὺς πληρεξουσίους διὰ νὰ περάσουν ἀπὸ ἐδῶ, ὅπου εἶναι λέγει ἀνάγκη νὰ συναχθοῦν οἱ πληρεξούσιοι τοῦ Αἰγαίου Πελάγους διὰ νὰ συνεννοηθοῦν ἰδίως περὶ τῶν συμφερόντων τοῦ τμήματός των καὶ οὕτω νὰ κινήσουν διὰ τὴν Συνέλευσιν· κάποιοι ἀπὸ τοὺς ἐδῶ, ἐννοοῦντες τὸν σκοπὸν τῆς τοιαύτης προτροπῆς τοὺς συμβουλεύουν νὰ κινήσουν κατ' εὐθεῖαν εἰς Ὕδραν ἢ νὰ γράψουν πρὸς τοὺς Ὑδραίους ἐρωτῶντες ποῦ καὶ πότε συνάζονται οἱ πληρεξούσιοι διὰ νὰ ὁδηγηθοῦν καὶ αὐτοί. Ἂν τὸ κοινὸν τῆς Ὕδρας ἦτον εὔσχημον νὰ γράψῃ πρὸς τοὺς πληρεξουσίους διὰ νὰ ἐπιταχύνουν τὴν ἀναχώρησίν των, ἤθελε συντελέσει πολλὰ ὄχι μόνον εἰς τὸ νὰ κινήσουν ὀγλήγορα ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ νὰ παύσουν καίτινες διαφωνίαι, αἱ ὁποῖαι ὑπάρχουν εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν ὑποκειμένων καὶ ἐκ τῶν ὁποίων προέρχεται ἡ ἀργοπορία. Ἐδῶ εἴδαμεν ἀντίγραφον τοῦ τελευταίου γράμματος τοῦ Κοχράνου πρὸς τὴν Διοίκησιν, μανθάνομεν συγχρόνως καὶ ὅτι τὰ ἅρματά μας εὐδοκιμοῦν εἰς τὴν Στερεὰν Ἑλλάδα, ὅτι ἐβγῆκαν οἱ ὁπλοφόροι ἀπὸ Κάλαμον, ὅτι ὄχι μόνον ἐξανακτύπησαν τὸ τουφέκι ὅλοι οἱ καπακωμένοι ἀπὸ Σάλωνα καὶ κεῖθεν, ἀλλ' ἐσηκώθησαν ἀκόμη καὶ ὁ Γῶγος καὶ οἱ Κουτελιδαῖοι· ὅτι ὁ Λουριώτης ἐκυρίευσε καὶ τὴν χώρσν τοῦ Ζητουνίου καὶ ὁ Κιουταχῆς τὰ ἔχει χαμένα· δὲν ἠξεύρω τί νὰ πιστεύσω ἀπὸ αὐτά· ἡμεῖς θέλομεν διατρίψει ἐδῶ ἀκόμη ὀλίγας ἡμέρας διὰ νὰ ὑπάγωμεν νὰ ἰδῶμεν καὶ τὴν Δῆλον καὶ ἔπειτα ἐπιστρέφομεν εἰς Σύραν καὶ ἐκεῖθεν ἴσως κατ' εὐθεῖαν εἰς τὰ αὐτόσε.

Δὲν ἠμπόρεσα ἐδῶ νὰ εὕρω πένας τῆς βατζίνας διὰ τὸν Κουντουριώτην· γράφω δὲ καὶ εἰς Σύραν καὶ ὅταν ὑπάγω ἐκεῖ θέλω ἐξετάσει καὶ μόνος μου· πλὴν δὲν ἔχει τάχα ὁ Μπαλῆς; αὐτὸς πρέπει νὰ ἐπέστρεψε τώρα εἰς Ναύπλιον καὶ δὲν εἶναι τρόπος νὰ μὴν ἔχῃ, ἐνῷ καὶ ἐσχάτως τοῦ ἦλθαν καὶ ἄλλα ἰατρικὰ ἀπὸ τὸ Κομιτάτον.

Ὁ Χ'' Ἀθανάσης Ἀϊβαλιώτης, ὅστις καθὼς σᾶς ἔγραψα διὰ τῆς τελευταίας μου ἐμποδίσθη νὰ ἐμβαρκαρισθῇ ἐντεῦθεν, τέλος πάντων ἐμβαρκαρίσθη πρὸ ἡμερῶν τινῶν ὁμοῦ μὲ ἱκανὰς φαμιλλίας διὰ τὸ Ἀϊβαλί. Ὅσα σᾶς προέγραψα περὶ τῆς ἐπιστροφῆς τῶν Ἀϊβαλιωτῶν καὶ ἄλλων, τὰ ἐβεβαιώθην καὶ ἐδῶ ἀπὸ πολλούς.

Μένω μὲ βαθὺ σέβας

Ὁ ἀφοσιωμένος σας
Γ. Πραΐδης

Υ.Γ. Ὁ Ἰωαννίδης μὲ παρακαλεῖ νὰ σᾶς γράψω τὰς προσκυνήσεις του. Τὸν Χρυσόγελον δὲν τὸν ηὗρα καὶ κατὰ τὴν παραγγελίαν τοῦ Κου Μπουτούρη τὸν ἔγραψα χθές.

Ἐκλαμπρότατε! ἐχθὲς ὡμίλησα ἕνα φίλον διὰ νὰ ὁμιλήσωμεν τὸν Γκιόνην, ἴσως κατορθώσωμεν καὶ λάβωμεν μερικὰ χρήματα· τοῦ ἐπρόβαλα ἐνέχυρον καὶ διατ[illegible]γὰς καὶ ἐθνικὰς ὁμολογίας, πρὸς τούτοις τοῦ ἐπρόβαλα καὶ τὸ μέρος τοῦ ὑποστατικοῦ ⟨ὁποὺ⟩ ἀναλογεῖ εἰς ἐμέ. Ἐλπίζω νὰ ἐπιτύχω, ἐπειδὴ βλέπει πως εἶναι ἀσφαλισμένος. Μεγάλως λυποῦμαι, ἐπειδὴ γνωρίζω τὸ πόσον πάσχετε διὰ τὴν ἀχρηματίαν καὶ κατὰ δυστυχίαν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἀπέτυχα ἀπὸ τὸ μέρος ὁποὺ ἤλπιζα, καθὼς εἶναι γνωστὸν καὶ πρὸς τὸν Κύριον Πραΐδην.

Μένω μὲ βαθὺ σέβας

'Ο δοῦλος σας
Σ. Ζ. Λεβίδης

2838

(Α.Μ. 3576)

'Εκλαμπρότατε Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Εἰς τὰς 12 do σᾶς ἔγραψα εἰς πλάτος περὶ πάντων καὶ διὰ νὰ ἐλθῇ ἀσφαλῶς τὸ ἐνεχείρισα εἰς τὸν κύριον Πέτρον Καψάλην ἀναχωρήσαντα διὰ Καστρί[1]*, τοῦ τὸ ἐσύστησα θερμῶς καὶ δὲν ἀμφιβάλλω τὴν ἀσφαλῆ περιλαβήν του, ὅστις δι' αἰτίαν τοῦ καιροῦ ἐψὲς ἀνεχώρησεν ἀδ' ἐδῶ.*

"Ηδη ἀπαντῶ τὸ ἀπὸ 10 καὶ 11 σεβαστόν μοι ἔγγραφόν της· τὸ νὰ μὴν ἐφάνη ἀκόμη ὁ Ζαχαρόπουλος καὶ νὰ μὴν δυνάμεθα νὰ μάθωμεν τι παρὰ τοῦ Λέλη μᾶς κάμνει νὰ ἀδημονοῦμεν καὶ νὰ ἀπελπιζώμεθα τρόπον τινὰ βλέποντες τὰ πράγματα τῆς ξηρᾶς· μάλιστα μαθαίνομεν ὅτι ὁ Μακρῆς ἀπέρασε εἰς τὸν Ζυγὸν καὶ ἐνώθη μὲ τὸν Τζερπέλην. Δὲν μένει παρὰ νὰ κάμῃ ἡ θεία πρόνοια ἔλεος. 'Απεκρίθην εἰς τὰ περὶ ἀνακωχῆς ἢ ἐμποδισμοῦ νέων πολεμικῶν ἐπιχειρημάτων ὑποψίας σας, ὁρίζεται τώρα, ὅτι αὐταὶ ὀλιγόστευσαν ἤδη κατ' ἄλλας νεωτέρας πληροφορίας· τοῦτο εἶναι δι' ἡμᾶς αἴνιγμα, διότι εἰσέτι δὲν ἐμάθομεν τίποτε· παρακαλῶ λοιπὸν ἂν δὲν πειράζῃ νὰ μοῦ φανερώσετε τὰς νεωτέρας πληροφορίας.

Διὰ τὰ περὶ τῆς Συνελεύσεως ἀρκετὰ ἐξηγήθην μὲ τὸ ἄνωθέν μου καὶ ἐπαναλαμβάνω ὅτι ἂν ὁ κύριος Κουντουριώτης ἀποφασίσῃ ὡς πληρεξούσιος νὰ μεταβῇ εἰς τὸ Καστρί, θέλει συναχθῇ ἐκεῖ τὸ πλεῖστον μέρος τῶν πληρεξουσίων, οἵτινες φρονοῦσι τὴν σωτηρίαν τῆς πατρίδος καὶ ἐπιθυμοῦν τὴν 'Εκλαμπρότητά του εἰς τὴν προεδρίαν· εἰδὲ καὶ τοῦτο δὲν γενῇ, θὰ ἐπιτύχῃ τὸ ἐναντίον μέρος τοὺς ὀλεθρίους σκοπούς του· καὶ μὲ κακοφαίνεται ὅτι θὰ μᾶς μείνῃ ἔπειτα ὁ τῆς συνειδήσεως ἔλεγχος, ὅτι δυνάμενοι νὰ ὠφελήσωμεν τὴν πατρίδα δὲν ἠθελήσαμεν.

Τὰς τῆς ξηρᾶς εἰδήσεις ἔχομεν καὶ ἐδῶ κατ' εὐθεῖαν μὲ προσθήκην ὅτι ὅσας φαμιλίας εἶχον εἰς τὸ Βαροῦσι τῆς Ναυπάκτου ὡς ὁμήρους τὰς ἐλευθέρωσαν οἱ ἐδικοί μας, ὅτι οἱ Τοῦρκοι ἐσφαλίσθησαν εἰς αὐτὸ τὸ Φρούριον καὶ ὁ Μακρῆς ἀπέρασεν εἰς τὸν Ζυγόν, ἀφοῦ ἄφησεν ἕνα μέρος διὰ νὰ βαστοῦν σφαλισμένους τοὺς Τούρκους.

'Εγκλείεται γράμμα πρὸς κύριον Τρικούπην, εἰς αὐτὸ θεωρεῖ ἀντίγραφον γράμματος ἀπὸ Καλάμου καὶ ἐξ αὐτοῦ μανθάνει τὰ τῆς Δυτικῆς 'Ελλάδος καὶ σήμερον ἦλθον ἀπὸ Κάλαμον λείποντες εἴκοσι ἡμέρας καὶ λέγουν τὰ ἴδια.

'Ιδοὺ καὶ γράμματα ἀπὸ τὸν Στρ. Βλαχόπουλον. Νεώτερον κατὰ τὸ παρὸν δὲν ἔχομεν ἐκτὸς ὅτι οἱ Μανιάται κάμνουν συνέλευσιν τοπικήν, διότι φοβερίζονται ἐκ νέου ἀπὸ τὸν 'Ιμπραΐμην.

Μὲ τὸ προσῆκον σέβας δὲ ὑποσημειοῦμαι

Ναύπλιον
τὴν 17 Νοεμβρ. 1826

πρόθυμος αὐτῆς δοῦλος
Ν. Λουριώτης

---

1. Καστρί, παλαιὰ ὀνομασία τῆς 'Ερμιόνης.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Υ.Γ. Τὸν κύριον Σεβαστὸν προσκυνῶ, δὲν δύναμαι νὰ ἀποκριθῶ εἰς τὸ γράμμα του, διότι ἔχων τὸν ἀδελφόν μου ἀσθενῆ δὲν ἠδυνήθην νὰ ἀνταμώσω τὸν φίλον, αὔριον ὅμως τοῦ ἀποκρίνομαι καὶ ἂς μοῦ συγχωρήσῃ τὴν ὀλίγην ἀργηταν, διότι μάλιστα σήμερον ἔλαβα τὸ γράμμα του.

2839

(A.M. 3578)

Ἀδελφέ μου (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Ὁ ἴδιος στενοχωροῦμαι ὅτι δὲν σὲ γράφω συχνά· τοῦτο προέρχεται διότι δὲν γνωρίζω τοὺς αὐτοῦ ἐρχομένους καὶ δὲν ἠμπορῶ εἰς τὸν τυχόντα νὰ παραδώσω γράμματά μου· καὶ τώρα σὲ γράφω καὶ τὸ γράμμα μου τοῦτο θέλω σὲ στείλει ὅταν εὕρω γνώριμόν μου. Ἔλαβον τὸ διὰ τοῦ Παπαδοπούλου ἐν ᾧ καὶ τὸ τοῦ κὺρ Γιώργη. Τὸ γράμμα τοῦ κὺρ Γεώργη περὶ οὗ μὲ ἐρωτᾶτε, δὲν ἔπεσεν εἰς χεῖρας τοῦ κὺρ Ζαήμη. Οἱ ἴδιοι πρὸς οὕς ἐπεγράφετο τοῦ τὸ ἐπαρρησίασαν, δὲν ἠξεύρω διὰ ποίους λόγους καὶ ὁ κύριος Ζαήμης ἐκράτησεν ἀντίγραφον, τὸ ὁποῖον τὸ εἶδα καὶ τὸ ἄκουσα. Τὸ γράμμα εἶναι ἂν δὲν λανθάνωμαι 18 Ὀκτωβρ., γράφεται πρὸς τὸν Βρεσθένης καὶ Μπούκουραν, εἶναι γραμμένον μὲ τὸ χέρι σου ὡς μὲ εἶπον καὶ τὸ πιστεύω, ἐπειδὴ εἶναι καὶ ὕφος σου καὶ τοῦ προσθέτεις εἰς τὸ τέλος ὅτι τοῦ ἀ σ π ά ζ ε σ α ι τ ὴ ν δ ε ξ ι ά ν· καὶ αὐτὸ σου τὸ χειροφίλημα τοῦ ἀξιοσεβάστου Ἀρχιερέως τὸ περιπαίζουν. Ἐγὼ τοὺς εἶπα ὅτι πολλὰ ἀνοσιώτερον ἤθελεν εἶναι ἂν γράφων ὁ Μαυροκορδᾶτος τοῦ κὺρ Γιώργη τὸ γράμμα πρὸς τὸν ἅγιον Βρεσθένης, τὸν ὁποῖον ὁ Μαυροκορδᾶτος γνωρίζει πολλὰ καλά, δὲν ἤθελε τὸν χαιρετίσει, τὸ δὲ ἀ σ π ά ζ ε τ α ι τ ὴ ν δ ε ξ ι ά τ ο υ εἶναι ἡ ὀφειλομένη καὶ συνήθης πρόσρησις εἰς ἀρχιερέα. Τὸ γράμμα τοῦτο δὲν περιέχει μήτε προσωπικὴν κατά τινος ὕβριν μήτε τίποτε πειρακτικόν, δείχνει ὅμως ἀνησυχίαν μὴ τύχῃ καὶ ἡ Συνέλευσις συγκροτηθῇ εἰς Αἴγιναν ἐπειδὴ βλέπει, λέγει, τὰς δύο ἐπιτροπὰς διαβαινούσας ἐκεῖ, αἱ ὁποῖαι μόναι ἀποτελοῦν ἱκανὸν μέρος τῆς Συνελεύσεως, πρόσθες ὅτι πολλὰ μέλη τῶν ἐπιτροπῶν ἔχουν ἐπιροὴν καὶ εἰς ἄλλους πληρεξουσίους ὥστε θὰ καταντήσῃ νὰ ὑπερισχύσουν. Τὸ γράμμα προσθέτει ὅτι εἶναι καὶ ἀνάγκη νὰ συγκροτηθῇ ὅσον τάχιστα ἡ Συνέλευσις· αὐτὰ εἶναι τὰ ἐνδιαλαμβανόμενα τοῦ γράμματος.

Δὲν ἀληθεύει ὅτι ἐσκοτώθη ὁ Καλλέργης μήτε ὅτι ἐπιάσθη ὁ ἀδελφὸς τοῦ Ὀδυσσέως· ἀληθεύει κατὰ δυστυχίαν ὁ θάνατος τοῦ Γιαννάκη Σουλτάνη εἰς Λουβραίναν. Ὁ Καραϊσκάκης μηδὲν κατορθώσας εἰς Λουβραίναν ἀπέρασεν μὲ τὸν Νικήταν εἰς Λιβαδειὰν διὰ νὰ ἑνωθῇ ὡς λέγεται μὲ τὸν Καρατάσσον, τοῦ ὁποίου τὴν εἰς Ταλάντι διάβασιν δὲν ἠξεύρομεν βεβαιωτικῶς. Ἡ πόλις τῶν Σαλώνων καὶ τὸ φρούριον τῶν Σαλώνων εἶναι εἰς χεῖρας τῶν ἐχθρῶν, ὅλη δὲ ἡ ἐπαρχία τῶν Σαλώνων εἰς τὰ ὅπλα. Σὲ περικλείω ἕνα γράμμα τὸ ὁποῖον ὑποθέτω ἀπὸ τὸν Ράγκον· γράφει καὶ ἐδῶ εἰς τὴν Διοίκησιν· ζητεῖ καράβια κτλ. καὶ τὸ κάτω κάτω χρηματικὴν ἐξοικονόμησιν καὶ νὰ ὑπάγῃ καὶ ὁ ἀδελφός του Χριστάκης εἰς Βαναρίαν διὰ νὰ ζητήσῃ χρήματα διὰ τὸ Ἔθνος ἀπὸ τὰ Κομιτάτα. Ὁ Γρίβας ζητεῖ καὶ αὐτὸς διαταγὴν νὰ στείλῃ τὸν ἀδελφόν του εἰς Δυτικὴν Ἑλλάδα· γνωρίζοντες τὰ μεταξὺ αὐτοῦ καὶ Τζόγκα καὶ τὸ ἄλλο τὸ μελετώμενον σχέδιον, δὲν εἰσηκούσθη οὔτε αὐτός. Ἦλθαν γράμματα πρὸς τὸν Πετρόμπεην ἀπὸ Παρίσι 18 7βρίου, τὰ ἐδιά-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

βασα τὸ μὲν τοῦ Παπατρέχα[1] *τὸ δὲ τοῦ Ρουμινῆ ἐξ ὀνόματος τοῦ δουκὸς εἰς ἀπόκρισιν γράμματος· τὸ μὲν τοῦ Ρομινῆ γράμμα εἶναι περὶ ὁμονοίας, τὸ δὲ τοῦ Βιλλεβέκου λέγει νὰ προσέχῃ ὁ Πετρ. καλὰ μήπως τινὲς μηχανορράφοι παραδώσουν τὴν Ἑλλάδα εἰς προστασίαν ξένου. Λέγει ὅτι εἶναι ἄρρωστος καὶ δὲν ἠμπορεῖ νὰ τὸν γράψῃ πολλὰ οὐσιώδη, τὸν στέλλει ὅμως εἰς τὸ πρὸς τὸν ἔ ν τ ι μ ο ν Κωλέττην γράμμα του.*

Τὰ τῆς Ὕδρας μὲ δυσαρεστοῦν εἰς τὸ ἄκρον καὶ δὲν ἠξεύρω τί θὰ ἔβγῃ.

Τὰ διὰ τοῦ Φαβιέρου γράμματα ἔλαβον. Ὁ Φαβιέρος εἶναι πρόθυμος εἰς ὅσα τὸν ἐπρόβαλεν ἡ Διοίκησις· χθὲς ἀνεχώρησε διὰ Μέθανα. Ἐπιθυμῶ ἡ Κατίγκω νὰ μὴ βιασθῇ νὰ ἔλθῃ μὲ κακοκαιρίαν διὰ νὰ μὴν ἐνοχληθῇ καὶ νὰ ἔλθῃ καὶ συνοδευομένη καὶ μὲ ἄνθρωπον διὰ τὰ ἐνδεχόμενα τοῦ ταξειδίου.

Προσκυνῶ τοὺς οἰκείους μας. *Ὁ σὸς*
Τρικούπης

Σὲ ἐπιστρέφω καὶ τὸ γράμμα.

18 Νοεμβρ. 1826 Αἴγινα

2840

(A.M. 3582)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε.

Τὰ ὁποῖα ἐγχειρίσατε πρὸς τὸν Ἰωάννην Κασίδην γράμματά σας ἐλήφθησαν χθὲς περὶ τὸ μεσημέρι καὶ μετὰ δύο περίπου ὥρας ἔγινεν ἡ ἀπάντησις, ἥτις ἐδόθη πρὸς αὐτὸν τοῦτον. Εἶμαι βέβαιος ὅτι σᾶς ἐγχειρίσθη τὸ ἑσπέρας. Κρίνων περιττὸν νὰ ἐπαναλάβω ὅσα εἰς τὴν εἰρημένην ἀπάντησιν ἐπρόσθεσα, σπεύδω νὰ σᾶς ἀναγγείλω ὅτι ἐλήφθη καὶ τὸ χθεσινὸν σας τὸ δοθὲν πρὸς τὸν ἡμέτερον καπ. Σταμάτην μετὰ τοῦ ἐν αὐτῷ τῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Ψαρῶν, τὸ ὁποῖον σᾶς ἐπιστρέφεται. Ἐγκλείονται δύο γράμματα τοῦ Χοϊδᾶ διὰ τὰς εἰς αὐτὰ εἰδήσεις, τὰ ὁποῖα παρακαλῶ μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν νὰ μοὶ ἐπιστραφῶσι· συνεγκλείεται καὶ γράμμα σας παρὰ τοῦ Λουριώτου.

Ἐκ τῶν πρὸς τοὺς ἐν Ἑρμιόνῃ καὶ Αἰγίνῃ γραμμάτων τῆς Κοινότητός μας, τῶν ὁποίων ἐστάλησαν ἀντίγραφα πρὸς τὸν κ. Γ. Σταύρου καὶ τὰ ὁποῖα ἔγραψα πρὸς αὐτὸν νὰ σᾶς τὰ δώσῃ διὰ νὰ τὰ ἀναγνώσετε μὴν ἔχων καιρὸν νὰ ἀντιγράψω ἄλλα, σᾶς γίνεται γνωστὴ ἡ περὶ τόπου τῆς Συνελεύσεως ἀπόφασις τῶν δύο νήσων καὶ εἶναι περιττὸν νὰ προσθέσω ἕτερόν τι· τοῦτο μόνον λέγω ὅτι θέλουν ἐπιμείνει ὥστε νὰ συγκροτηθῇ ἡ Συνέλευσις εἰς τὸν Πόρον.

Ἐνεκρίθη ὑπὸ τῶν προκρίτων τῆς νήσου ταύτης καὶ τῶν ἐν Παλαμηδίῳ Πληρεξουσίων τῶν Σπετζῶν νὰ γράψουν πρὸς τοὺς Ψαριανοὺς ζητοῦντες καὶ ἐξ αὐτῶν δύο πληρεξουσίους νὰ ἔλθουν ἐδῶ διὰ νὰ συνομιλήσουν. Τὸ πρὸς τὸν Τζώρτζην γράμμα σας ἐδόθη πρὸς τὸν κύριον Δρίτζαν διὰ νὰ τὸ ἀποστείλῃ εἰς Σύραν κατὰ τὴν αἴτησίν σας. Γράφετε ὅτι εἶσθε ἀνήσυχος νὰ μάθετε πῶς ἠσύχασε τὸ ἐσωτερικόν μας. Σᾶς πληροφορῶ λοιπὸν ὅτι πρὸς τὸ παρὸν ἡσυχάζομεν καὶ μήτε ἴσως ἔχομεν νὰ φοβηθῶμεν ἀνησυχίας. Ἐσυγχίσθη ὀλίγον ὁ λαὸς διὰ τὸ ἀχρεῖον κίνημα τοῦ φιλοταράχου

1. Ὑπαινίσσεται τὸν Ἀδ. Κοραῆν;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

καὶ κακεντρεχοῦς Ζιάκα[1], καὶ περιπλέον ἀπὸ κακὰς συμβουλὰς τῶν ἐδῶ μεταπωλητῶν, οἵτινες ἐπιθυμοῦν τὰς λαφυραγωγίας διὰ νὰ ἀγοράζουν τὰ λάφυρα παρὰ τὴν ἀνήκουσαν τιμὴν διὰ τὸ ἰδιαίτερον κέρδος, ἐλπίζω ὅμως νὰ μὴ προοδεύσῃ τὸ κακὸν τοῦ Ζιάκα παράδειγμα, καὶ αἱ τῶν κακῶν δημαγωγῶν συμβουλαὶ νὰ μὴν εἰσακουσθοῦν.

Ἐγράφετε εἰς τὸ χθεσινόν σας ὅτι σᾶς τρομάσσει ἡ ἀσυμφωνία τῶν προκρίτων τῶν νήσων. Σπεύδω λοιπὸν νὰ σᾶς πληροφορήσω ὅτι ὁ τρόμος οὗτος ὑπὸ τοῦ ὁποίου κατέχεσθε εἶναι ἄλογος, διότι ἀκολουθεῖ ὅλον τὸ ἐναντίον. Ὅλοι οἱ ἐδῶ εὑρισκόμενοι πρόκριτοί μας εἶναι κατὰ πάντα σύμφωνοι πρὸς ἀλλήλους, ἕνα μόνον σκοπὸν ἔχοντες τὴν ἐπινόησιν τῶν μέσων, διὰ τῶν ὁποίων νὰ ὠφεληθῇ ἡ κοινὴ καὶ μερικὴ Πατρίς. Παρατηρῶ προσέτι μεγάλην συμφωνίαν καὶ ἕνωσιν καὶ μὲ τοὺς Προκρίτους τῆς νήσου Σπετζῶν, ἐὰν δὲ εἶναι τινὲς μὴ συμφωνοῦντες, ἂς ὄψωνται.

Παρακαλῶ νὰ γράψετε πρὸς τὸν εἰς Αἴγιναν μεταβάντα Λιβέριον νὰ μοὶ προμηθεύσῃ τρία ζευγάρια γάλλους, τοὺς ὁποίους ἂς μοὶ τοὺς στείλῃ μὲ καΐκια κατ' εὐθεῖαν ἐκεῖθεν ἐρχόμενα ἐδῶ.

Ὁ αὐτάδελφός μου Σᾶς ἀσπάζεται· οἱ Ἀνδρέαι καὶ ἅπασα ἡ οἰκογένειά μας σᾶς προσκυνοῦν.

Ὁ εἰλικρινὴς φίλος σας
Γεώργιος Κουντουριώτης

Ἐν Ὕδρα τῇ 19 Νοεμβρ. 1826

2841

(A.M. 3583)

Τῆνος 20 Νοεμ. 1826

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Σήμερον ἐπληροφορήθημεν ἀκριβῶς τὰ περὶ τῆς ἐκστρατείας τοῦ Κωλέττη ἀπὸ ἀνθρώπους ἀξιοπίστους ἐλθόντας ἀπὸ Σκύρον καὶ Σκόπελον. Ὁ Κωλέττης διὰ νὰ κινήσῃ ἐκεῖνα τὰ στρατεύματα ἐπάσχισε νὰ ἀδυνατίσῃ τὸν Καρατάσον, νὰ λάβῃ εἰς τὴν ἐξουσίαν του τὸ κάστρον τῆς Σκιάθου, νὰ κερδίσῃ τοὺς μικροὺς καπετάνους καὶ οὕτω νὰ ἀναγκάσῃ καὶ ἐκεῖνον νὰ ἀκολουθήσῃ τὸ σχέδιόν του, διότι ἦτον ἐναντίος ἢ μᾶλλον δὲν ἤθελε τὸν Κωλέττην· διὰ τοῦτο τὰ ἥμισυ τῶν στρατευμάτων ἔκαμον ἀρχηγὸν τὸν Γάτζον, τὰ δὲ λοιπὰ ἔμειναν ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν τοῦ Καρατάσου· ὁ δὲ Κωλέττης λαβὼν εἰς τὴν ἐξουσίαν του τὸ φρούριον διώρισε φρούραρχον τὸν Κάρπον καὶ οὕτως ἐκίνησε καὶ αὐτὸς μὲ τὸ στράτευμα εἰς τὸ Ταλάντι, ἐπιβάντων τῶν στρατιωτῶν εἰς καΐκια συνοδευόμενα ἀπὸ τὰ τρία πολεμικὰ πλοῖα. Καθὼς ἔφθασαν εἰς τὸ Ταλαντονῆσι οἱ ὑπὸ τὸν Γάτζον ἐβγῆκαν εἰς τὸ νησὶ καὶ ἐκάθησαν τρεῖς ἡμέρας ἕως τὴν 9 τρέχοντος, τὴν ὁποίαν ἐόρτασαν μὲ μεθοκοπήματα καὶ μπαταρές· ὁ δὲ Καρατάσος, ὡς λέγουν, δὲν ἔλαβε μέρος εἰς αὐτὰς τὰς τρέλλας ἀλλ' ἔμεινε μὲ τοὺς ὑπ' αὐτὸν εἰς τὰ πλοιάρια. Μόλις ἔφθασαν εἰς

1. Ζιάκας Γιάννης, πλοίαρχος ἐξ Ὕδρας, κυβερνήτης πολεμικοῦ πλοίου. Ἐκμεραλλευόμενος τὰς πολιτικὰς ἀντιθέσεις τῆς ἐποχῆς ἠχμαλώτισε δύο πλοῖα Ἰονικά. Ἐξ αἰτίας τῆς πειρατείας ταύτης οἱ Ἄγγλοι ἐβομβάρδισαν ἐντὸς τοῦ λιμένος τῆς Ὕδρας τὸ πλοῖον τοῦ Ζιάκα μὲ ἀποτέλεσμα νὰ τραυματισθῇ ὁ ἴδιος ὁ Ζιάκας καὶ ἄλλοι Ὑδραῖοι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τὸ Ταλαντονῆσι ὑπῆγαν ἀπὸ τὸ Ταλάντι ἄνθρωποι πρὸς τὸν Κωλέττην καὶ τὸν ἐπληροφόρησαν τὴν κατάστασιν τοῦ τόπου καὶ τὴν ἐκεῖ δύναμιν τοῦ ἐχθροῦ ἥτις δὲν ὑπερέβαινε τοὺς 150, ἀλλ' ἡ διατριβὴ τῶν εἰς τὸ νησὶ καὶ αἱ καθημεριναὶ τρέλλαι καὶ αἱ ἁρπαγαὶ ἦσαν ἱκαναὶ νὰ κάμουν γνωστὸν τὸν ἐρχομόν των καὶ νὰ δώσουν καιρὸν εἰς τοὺς ἐχθροὺς νὰ λάβουν τὰ μέτρα των τὴν ἡμέραν τῶν Ταξιαρχῶν ἥτις ἦτον ἡ ἑορτὴ τοῦ Κ.... Ἀγγέλου ὄντος ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν ἢ ὁμοῦ μὲ τὸν Γάτζον, ἀπεφάσισαν ἐπάνω εἰς τὴν μέθην νὰ κάμουν τὸ κίνημα καὶ ἀπέβησαν εἰς τὸ παραθαλάσσιον τοῦ Ταλαντίου τὴν αὐτὴν ἑσπέραν χωρὶς νὰ θελήσῃ νὰ τοὺς ἀκολουθήσῃ ὁ Καρατάσος μὲ τοὺς ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν του. Οἱ ἀποβάντες ἦσαν ὡς ἑπτακόσιοι, καὶ ἄλλοι τόσοι οἱ μετὰ τοῦ Καρατάσου. Τὴν ἐρχομένην ἡμέραν ἐκινήθησαν κατὰ τοῦ Ταλαντίου ἀλλ' ἔξαφνα εὑρέθησαν ἀπὸ ἱκανὸν ἀριθμὸν πεζῶν καὶ ἱππέων ἐχθρῶν· μόλις ἄρχισε τὸ τουφέκι καὶ οἱ ἀποβάντες δὲν εἶχον οὐδὲ τὸν τρόπον νὰ φύγουν καὶ νὰ ξαναέμβουν ἀνενόχλητοι εἰς τὰ καΐκια, ὁ Καρατάσος δὲν ὑπῆγεν εἰς βοήθειάν των, τὰ πολεμικὰ πλοῖα ἔκαμαν πανιὰ νὰ ἐπιστρέψουν, ἐπειδὴ ἐνῶ ἤθελαν νὰ ἀναχωρήσουν ἀφ' ἑσπέρας μόλις ἐπείσθησαν νὰ μείνουν ἕως τὴν ἐπαύριον. Οὕτω μὲ πολλὴν δυσκολίαν ἀφοῦ ἐφονεύθησαν ἕως 60 ἄνθρωποι ἐν οἷς καὶ ὁ Ἄγγελος, ὁ Καλαμίδας καὶ εἷς ἄλλος καπετάνος ἐπέβησαν εἰς τὰ καΐκια καὶ ἐπέστρεψαν ὅλοι καὶ ὁ Κωλέττης καὶ Καρατάσος καὶ ὁ Γάτζος εἰς τὴν Σκίαθον καὶ ἅμα ἔφθασαν ἐκεῖ διεσκορπίσθησαν κατὰ τὴν συνήθειάν των εἰς ληστείας καὶ πειρατείας.

Ἐντεῦθεν σᾶς ἔγραψα τὴν 16, τὴν 17 καὶ χθές· τὸ πρῶτον σᾶς ἔπεμψα διὰ τοῦ ὑγειονομείου τῆς Σύρας, τὸ βον διὰ τοῦ Καλλέργη καὶ τὸ χθεσινὸν μὲ τὸν Σιδέρην τὸν κυνηγόν· τὸ παρὸν σᾶς πέμπεται ὡσαύτβς διὰ τοῦ ὑγειονομείου τῆς Σύρας.

Μένω μὲ βαθὺ σέβας

Ὁ ἀφοσιωμένος σας
Γ. Πραΐδης

(Ἐπὶ τοῦ περιθωρίου): *Σᾶς παρακαλῶ διὰ τὰς ἀνηκούσας προσρήσεις πρὸς τὴν κυρίαν Δομνίτσαν, τὰς ἀδελφάς σας καὶ ὅλους τοὺς φίλους. Τὰς αὐτὰς προσφέρει καὶ ὁ κύριος Λεβίδης.*

2842

(A.M. 3582)

Σαββάτο βράδυ 21 Νοεμβρ. 1826
Αἴγινα

Ἀδελφὲ (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Σὲ ἔγραψα πρὸ ὀλίγων ὡρῶν· λησμόνησα νὰ σὲ εἰπῶ ὅτι ἐδιορίσθη καὶ ἕνας λόχος Τακτικῶν εἰς τὴν φρεγάδαν μας. Ὁ Ρόδιος διωρίσθη νὰ τὸν συστήσῃ καὶ νὰ τὸν διοικήσῃ ἐντὸς τοῦ πλοίου ὁ ἴδιος, τοῦτο δὲν πιστεύω νὰ πειράξῃ τὸν Φαβιέρον· ἂν ἐδιορίζετο ὁ Φαβιέρος ἴσως ἤθελε δυσαρεστηθῆ ἐπειδὴ ἔπρεπε νὰ ἐλαττωθῇ τὸ σῶμα τὸ ὁποῖον εἶναι ἀρκετὰ κολοβὸν καὶ νὰ βλαφθοῦν τὰ ἄλλα του κινήματα· ἔπειτα ὁ Ρόδιος καὶ οἱ ἀξιωματικοὶ του εὑρόντες μίαν φορὰν δουλειὰν θὰ παύσουν πλέον ἀντενεργοῦντες εἰς τὸ δυστυχισμένον τὸ Τακτικόν. Πρὸς τούτοις ἂς παρατηρηθῇ καὶ τοῦτο ὅτι τὰ ταΐνια τους αὐτοὶ τὰ παίρνουν λοιπὸν καλύτερα καὶ νὰ τὰ δουλεύουν. Ὁ Ξένος ἔχει γράμ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ματα ἀπὸ Ζάκυνθον 15 Νοεμβρίου Ε.Ν. λέγοντα ὅτι ἐμετρήθησαν ὅλα ὅσα ἦτον ἐπιφορτισμένος νὰ συνάξῃ ὁ Γρασέτης καὶ ὅτι ἔμελλε νὰ ἀναχωρήσῃ μὲ τὸν Γόρδονα μὲ πρώτην εὐκαιρίαν.

Οἱ Ναύαρχοι Μιαούλης καὶ Ἀποστόλης ἀνεχώρησαν ἀπόψε διὰ Ναύπλιον διὰ τῆς Πηγάδας.

Ἰδοὺ καὶ τὸ γράμμα τῆς Διοικήσεως πρὸς τὸν καπ. Σπένσερ εὐχαριστοῦσα αὐτὸν δι' ὅσα ἐνήργησε καὶ παρακαλοῦσα νὰ μείνῃ εἰς αὐτὸ τὸ μέρος ἕως τοῦ ἐρχομοῦ τοῦ Ἀμιλτων. Λάβετε τὴν καλοσύνην νὰ τοῦ τὸ ἐγχειρίσετε.

Ὁ σὸς
Τρικούπης

28.

Χθὲς τὴν νύκτα ἦλθεν ἡ εἴδησις τῆς λαμπρᾶς νίκης εἰς Ἀράχοβα ἐπιβεβαιουμένη καὶ μὲ γράμμα τοῦ ἴδιου Καραϊσκάκη· τὸ ἀντίγραφον τοῦ γράμματος τούτου σὲ τὸ στέλλει διὰ τῆς ἰδίας εὐκαιρίας ἡ ἐπιτροπὴ τῶν Ψαρῶν. Ἡμεῖς ἑτοιμαζόμεθα νὰ δοξολογήσωμεν τὸν Θεόν· ἦλθε χθὲς τὴν νύκτα καὶ ὁ Κοντόσταυλος, ὁ ὁποῖος ἀμέσως ἀναχωρεῖ διὰ Ναύπλιον ὅπου διέβησαν ὡς σὲ προέγραψα οἱ Ναύαρχοι Μιαούλης καὶ Ἀποστόλης. Τὰ ἄθλα τῶν φρεγάδων μας τὰ ἐξιστοροῦν δύο φυλλάδες ὁποὺ σᾶς στέλλονται ἀπὸ τὸν Κοντόσταυλον δι' ἐμοῦ.

2843

(A.M. 3586)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Σᾶς εἰδοποιοῦμεν ὅτι προχθὲς ἐξαίφνης ἐπαρρησιάσθησαν τινὲς τοῦ λαοῦ προβάλλοντες ὅτι εἶναι ζημιωμένοι ἀπὸ τὰς γνωστὰς ἐκείνας λείας, διὰ τὰς ὁποίας ἔλαβον ὡς ἠξεύρετε ἕκαστος 223 γρ. καὶ πρέπει νὰ τοὺς δοθῶσι καὶ ἄλλα 277 διὰ νὰ συμπληρωθῶσι 500α γρόσια, ὅσα ἔλαβον (ὡς ἐκεῖνοι λέγουν) οἱ Σπετζιῶται· εἶχαν λοιπὸν κλεισμένους τοὺς οἰκοκυραίους καὶ πολλοὺς τῶν Καπιτάνων εἰς τὸ Μοναστῆρι ὅλην τὴν ἡμέραν· μόλις τὸ βράδυ τοὺς ἄφησαν μὲ ὑπόσχεσιν νὰ καταβοῦν πάλιν ἐχθὲς διὰ νὰ σκεφθοῦν περὶ τοῦ πρακτέου καθὼς ἐκατέβησαν. Χθὲς ὅμως εὑρέθη ὅλος ὁ λαὸς σύμφωνος καὶ ἐπίμονος εἰς τὴν εἰρημένην ζήτησιν· δὲν ἠμποροῦμεν νὰ ἐκθέσωμεν πόσα εἶπαν καὶ τί ἔκαμαν· τοῦτο σᾶς λέγομεν ὅτι εἰς τὸν προβεβηκότερον ἐξ ἡμῶν, εἰς τὸν ὁποῖον ἕως τώρα ἐσώζετο ὀλίγη ὑπόληψις, ἐφέρθησαν ἀναιδῶς, ἀποσύραντες αὐτὸν ὡς κακοῦργον ἔξω τοῦ τόπου τῆς συνελεύσεως· ὥρμησαν καὶ ἐπῆγαν εἰς τὸ σπίτι τοῦ κ. Μ. Τομπάζη διὰ νὰ τὸ καύσουν. Τὸ μέγα λοιπὸν κακὸν τοῦτο ἰδόντες, ἐπροβάλαμεν νὰ γένῃ ὑπομονὴ πέντε ἓξ ἡμέρας ἕως νὰ ἔλθουν καὶ οἱ λοιποὶ οἰκοκυραῖοι οἱ λείποντες εἰς Αἴγιναν, ἀλλὰ μετὰ βίας τριῶν μόνον ἡμερῶν ἀναβολὴν ἐδέχθησαν, μετὰ τὴν ὁποίαν προθεσμίαν ἐπαπειλοῦν νὰ κάμουν ἃ ὀφθαλμὸς οὐκ εἶδε καὶ οὖς οὐκ ἤκουσε. Ἐκ τῶν εἰρημένων λοιπὸν εἶναι εὔκολον νὰ συμπεράνετε εἰς ποῖον κίνδυνον εἴμεθα ἐκτεθειμένοι· εἶναι εὔκολον λέγω νὰ συμπεράνετε ὅτι ἡ ζωὴ ὅλων τῶν προκρίτων καὶ τῶν πλειοτέρων καπιτάνων κρέμαται ἀπὸ λεπτὴν κλωστήν· βεβαιωθῆτε ὅτι κατὰ τὸν ἐνθουσιασμὸν τοῦ λαοῦ ἐξ ἀνάγκης θέλουν ἀκολουθήσει σφαγαί, ἀδυνάτου οὔσης τῆς ἐξοικονομήσεως τόσης μεγάλης ποσό-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τητος. Τί νὰ κάμωμεν δὲν ἠξεύρομεν· ἠκούσαμεν ὅτι αὐτοῦ εἶναι ἓν Βρίκι Ἀγγλικόν. Εὐθὺς λοιπὸν ὅτι λάβετε τὸ παρόν μας νὰ μεταχειρισθῆτε κάθε μέσον διὰ νὰ ἔλθῃ ἐδῶ, μήπως δυνηθῶμεν ν' ἀποφύγωμεν δι' αὐτοῦ τὸν ἐπικείμενον εἰς ἡμᾶς αὐτοὺς καὶ εἰς τὰς φαμιλίας μας κίνδυνον. Ἐμβαρκαρισθῆτε εἰς αὐτὸ καὶ ἡ Ἐκλαμπρότης σας χωρὶς ὅμως νὰ ἐκβῆτε ἐδῶ ἔξω· εἶναι περιττὸν ν' ἀναφέρωμεν τὶ περὶ μυστικότητος καὶ τρόπων, τὰ ὁποῖα ἀπαιτοῦνται εἰς τὴν κρίσιμον ταύτην περίστασιν. Χθὲς ἐπέρασε ἀπὸ τὸν πορθμόν μας μία Φρεγάτα διευθυνομένη εἰς Ναύπλιον (στοχαζόμεθα δὲ ὅτι ἦτον ὁ Ἅμιλτων), τὴν ὁποίαν εἰδοποιήσαμεν, ἀλλ' ἐπειδὴ δὲν ἠξεύρομεν ἂν ἐπιστρέψῃ, ἀνάγκη πᾶσα ν' ἀκολουθήσετε ἡ Ἐκλαμπρότης σας ὡς γράφομεν καὶ θέλετε μᾶς ὑποχρεώσει διὰ βίου.

Οἱ ἀδελφοὶ
Λάζαρος Κουντουριώτης
Γεώργιος Κουντουριώτης

Ἐν Ὕδρᾳ τῇ 21 Νοεμβρ. 1826

Προχθὲς ἐπέρασε ἓν Κορβέτον, Φρεγάτα δὲν ἠξεύρομεν τί ἦτον, Γαλλική, ἡ ὁποία διευθύνθη κατὰ τὴν Αἴγιναν· ἐξετάσετε λοιπὸν διὰ νὰ μάθετε ποῦ εὑρίσκεται· εἰδοποιήσατε καὶ αὐτὴν νὰ ἔλθῃ ἐνταῦθα διὰ νὰ ἠμπορέσωμεν ν' ἀποφύγωμεν τὸν κίνδυνον τῆς ζωῆς μας. Εἶσθε γνωστὸς καὶ εἶναι περιττὸν νὰ προσθέσωμεν ὅτι δὲν πρέπει ν' ἀναβάλετε οὐδὲ στιγμήν.

2844

(A.M. 3587)

22 Νοεμβρίου 1826 Αἴγινα

Ἀδελφέ,

Χθὲς ἐπαρρησιάσθησαν εἰς τὴν Διοίκησιν ὁ ἀντιν. Σαχτούρης καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ καπεταναῖοι· παρευρίσκοντο ἐξ ἀνάγκης εἰς τὴν συνομιλίαν καὶ οἱ μετ' αὐτῶν ἐλθόντες Κολιτζῆδες, ἐπειδὴ αὐτοὶ ἦσαν ἐπιφορτισμένοι ἀπὸ τὸν λαὸν νὰ ἀκούσουν οἱ ἴδιοι ὅλα. Ἐπέμειναν νὰ διαβοῦν εἰς Ὕδραν οἱ κύριοι Μπουτούρης καὶ Τζαμαδὸς πλὴν ἐστάθη ἀδύνατον νὰ τὸ κατορθώσουν. Ἐσκέφθημεν τότε τί νὰ κάμωμεν. Εἴχαμεν μάθει ἀπὸ τὸν Σαχτούρην ὅτι εἶχε περάσει ὁ Χάμιλτων διὰ Ναύπλιον, ὁ δὲ Ἄνσων εὑρίσκετο αὐτοῦ, ὅθεν ἐπιάσαμεν ἕνα πολύκωπον μεντζίλι[1] καὶ ἐγράψαμεν πρὸς τὸν Χάλιλτων στέλλοντες κοὶ τὸν Παπαδόπουλον νὰ τὸν πληροφορήσῃ περὶ πάντων διὰ νὰ προφθάσῃ τὸ ὀγληγορώτερον ὁ ἴδιος εἰς Ὕδραν καὶ νὰ χρησιμεύσῃ εἰς ὅ,τι δύναται. Ἔγραψα καὶ ἐγὼ γράμμα ἰδιαίτερον πρὸς τὸν Ἄνσωνα διὰ νὰ εὐκολύνῃ τὴν ὅπου εὑρίσκεται ὁ Χάμιλτων διάβασιν τοῦ Παπαδοπούλου, ἂν τυχὸν ὁ Παπαδόπουλος ἤθελεν ἀπαντήσει τὸν Ἄνσωνα. Ἕτοιμος ἦτον ὁ κύριος Παπαδόπουλος νὰ κινήσῃ, ὅταν μᾶς ἐδόθη ἡ εἴδησις ὅτι ἔφθασε τὸ Βρίκι· ἐμποδίσαμεν τὸν Παπαδόπουλον· ἦλθεν ὁ Ἄνσων εἰς τὴν κατοικίαν μου· μὲ εἶπεν ὅτι ἦλθεν εἰς ἀναζήτησιν τοῦ Χομιλτῶνος· μὲ ἔδειξε καὶ τὸ πρὸς τὸν ἴδιον γράμμα σου· τὸν εἶπα καὶ ἐγὼ ὅσα ἐσυσκέφθημεν περὶ τῶν δεινῶν συμβάντων τῆς Ὕδρας καί τὸν παρεκάλεσα νὰ λάβῃ μαζί του καὶ τὸν Παπαδόπουλον. Τὸν ἐπῆρε καὶ ἐμβακαρίσθη ἀμέσως διὰ νὰ μισεύσῃ. Ὁ ἄνεμος ὅμως δι' ὅλης νυκτὸς ἦτον σφοδρὸς καὶ ἐνάντιος, ὅθεν

1. μενζίλι (λ. τουρκ. menzil)=ταχυδρομικὸν μέσον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

διημερώθη ἐδῶ· δὲν εἶναι μισὴ ὥρα ὁποὺ ἔλαβα τὰ γράμματά σου μὲ τὸ ἐπὶ τούτου μεζίλι. Τὸ καράβι εἶχε ἔβγει εἰς τὰ πανιὰ καὶ ἀδύνατον νὰ ἐνεργήσω τίποτε περισσότερον ἀφ' ὅσα ἐνεργήθησαν· μὲ ἐπόνεσαν τὰ συμβάντα τῆς Ὕδρας ὁποὺ εἶχα ἀπόφασιν νὰ ἐμβαρκαρισθῶ καὶ ὁ ἴδιος. Ὅλα τὰ προσταλέντα μοι γράμματά σου τὰ ἔλαβα καὶ διὰ τοῦ Μιχαλάκη καὶ διὰ τοῦ Ἄνσωνος.

Πολλὰ ἀκούοντο ἕως τώρα περὶ Καρατάσου καὶ Κωλέττη ὅτι ἔκαμαν θαύματα καὶ εἴμεθα εἰς τὸ ἄκρον εὔθυμοι προβλέποντες τὴν πρόοδον τῶν καλῶν εἰς Ρούμελην· γράμμα ὅμως δὲν εἴχαμεν καὶ ἀπορούσαμεν. Χθὲς ἐτράπη ἡ χαρά μας εἰς λύπην καὶ ὁ Καρατάσος καὶ ὁ Κωλέττης διέτριβαν πάντοτε εἰς Σκίαθον χωρὶς νὰ ἔβγουν εἰς Ταλάντι· μόνος ὁ Γάτζος ἐβγῆκε πλὴν καὶ αὐτὸς ἐβιάσθη ἀπὸ τὸν ἐχθρὸν νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Σκίαθον. Τὰ καράβια ὁποὺ ἦσαν μὲ τὸν Κωλέττην ἔφυγαν καὶ αὐτὰ ὥστε ἐματαιώθησαν κατὰ δυστυχίαν ὅλαι αἱ ἐλπίδες μας ἀπ' ἐκεῖνο τὸ μέρος.

Προχθὲς ἦλθεν ἐδῶ ἡ Γαλλ. Κορβέτα Somone, ἤρχετο ἀπὸ Ναύπλιον, ἔλειπεν 20 ἡμέρας ἀπὸ Σμύρνην καὶ 26 ἀπὸ Κωνσταντινούπολιν ὅπου εἶχε φέρει τὸν Πρέσβυν του. Μὲ εἶπεν ὡς ἀναμφίβολον τὴν μεταξὺ Ρωσίας καὶ Πόρτας εἰρήνην καὶ ὡς ἀναμφίβολον ἐπίσης τὴν ἐπιτυχίαν τῶν διαπραγματεύσεων ὁποὺ ἔμελλαν νὰ ἀρχίσουν εἰς κατάπαυσιν τῆς Ἑλλ. ἐπαναστάσεως. Ὅλαι αἱ δυνάμεις συμπράττουν ἐν οἷς καὶ ἡ Ἀουστρία· ἡ βάσις τοῦ συμβιβασμοῦ λέγει θέλει εἶναι ἡ κατάστασις τῆς Σερβίας. Τὸν ἔκαμα τὰς παρατηρήσεις μου ὅτι ἄλλο Σερβία καὶ ἄλλο Ἑλλάς· ἡ Ἑλλὰς ἔχει πολλὰ κάστρα, ἔχει Ναυτικὸν κτλ., εἰς κανένα ἀπ' αὐτὰ δὲν ἤξευρε τί νὰ μὲ ἀποκριθῇ, μὲ εἶπεν ὅμως, περισσότερον νὰ μὴ προσμένωμεν κατὰ τὸ παρόν, νὰ εὐχαριστηθῶμεν εἰς αὐτὰ καὶ ὁ καιρὸς θέλει μᾶς δώσει τὰ ἐλλείποντα.

Ὁ Κύριος Βασίλης καὶ κὺρ Δημήτρης σᾶς ἀσπάζονται. Ἔλαβαν τὸ γράμμα καὶ ἀνέγνωσαν καὶ τὰ πρὸς ἐμέ. Ὁ κὺρ Βασίλης σὲ παρακαλεῖ νὰ εἰπῆς τοῦ αὐτοῦ ἀνεψιοῦ του ὅτι τὸν ἔγραψε δύο γράμματα καὶ νὰ τὸν φανερώσῃς δι' ἐμοῦ ἂν ἔφερεν αὐτοῦ καὶ τὴν φαμελλίαν του.

Σήμερον τὸ πρωῒ ἐμίσευσαν καὶ οἱ τῆς Ὕδρας ἀπεσταλμένοι διὰ Ὕδραν.

Ὁ ἀδελφός σου

Σᾶς ἐπιστρέφονται τὰ γράμματα. Σ. Τρικούπης

Τοὺς ἀδελφοὺς καπ. Τουμπάζην καὶ καπ. Σαΐνην[1] ἀσπάζομαι εἰλικρινῶς· δῶσε καὶ τὸ ἐσώκλειστον πρὸς τὸν καπ. Μανώλην.

Ὁ Καραπανίδης ἔμεινεν, ὅθεν λάβε καὶ τὸ δι' αὐτοῦ μέλλον νὰ σοῦ ἔλθῃ γράμμα μου.

Ἂν τύχῃ νὰ φανῇ κανένα πολεμικὸν ἐδῶ, θέλω φροντίσει νὰ διαβῇ καὶ αὐτὸ εἰς Ὕδραν.

---

1. Ὁ ναύαρχος Σαχίνης.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2845

(A.M. 3588)

Τῆνος τῇ 23 Νοεμ. 1826

Ἐκλαμπρότατε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Προχθὲς σᾶς ἔγραψα μὲ τὸν Σιδέρην τὸν κυνηγὸν καὶ ἀναφέρθην εἰς τὰ προλαβόντα γράμματά μου. Οἱ σφοδροὶ ἄνεμοι δὲν ἔπαυσαν ἀκόμη ὥστε δὲν μ᾽ ἔδωσαν καιρὸν νὰ ἐπισκεφθῶμεν τὰς Δήλους· ἀφοῦ κάμω αὐτὸ τὸ μικρὸν ταξείδι καὶ οἰκονομήσωμεν τὴν γνωστὴν χρηματικὴν ὑπόθεσιν ἀναχωροῦμεν διὰ Σύραν ὅπου δὲν ἔχομεν νὰ περιμείνωμεν εἰμὴ ἕν· νὰ εὕρωμεν καλὴν εὐκαιρίαν διὰ τὰ αὐτόσε.

Χθὲς εἶχεν ὁ Κος Γκιώνης γράμμα ἀπὸ Μασαλλίαν τῆς 17/5 Νοεμβρίου, διαλαμβάνον ὅτι ἔγραφον ἐκεῖ ἐσχάτως ἀπὸ Λονδίνου ὅτι τὰ δύο μεγάλα ἀτμοκίνητα ἐδοκιμάσθησαν καὶ αἱ μηχαναί των εὑρέθησαν τόσον κακαί, ὥστε δὲν εἶναι εἰς κατάστασιν τὰ ἀτμοκίνητα αὐτὰ νὰ χρησιμεύσουν διὰ τὴν Ἑλλάδα, ἡ δὲ φρεγάδα τῆς Ἀμερικῆς ἐπεριμένετο, ὀγλήγορα, ἐπειδὴ τῷ ὄντι ἦτον καθ᾽ ὁδόν. Περὶ τοῦ Κοχράνου γράφουν ὅτι εὑρίσκετο ἀκόμη εἰς Μασαλλίαν καὶ ὅτι εἶχε στείλει τὴν γολέταν του εἰς Λιβόρνον διὰ νὰ μεταφέρῃ λέγουν ἐκεῖ τὴν γυναίκα του.

Μὲ τὴν αὐτὴν εὐκαιρίαν τῆς Μασσαλίας ἦλθε καὶ ἕνας ὑπὸ τὸ πλαστὸν ὄνομα τοῦ Conte Riva Rosa μὲ δύο γυναίκας Ρώσας, ἀπὸ τὰς ὁποίας ἡ μία εἶναι πενθερά του καὶ ἡ ἄλλη γυναῖκα του· αὐτὸς ἐσυστήθη εἰς τὴν ἐδῶ ἐφορίαν ἀπὸ τὴν Δοικ. Ἐπιτροπὴν καὶ ἐνοικίασε καὶ σπίτι διὰ νὰ κατοικήσῃ· εἶναι δὲ καθὼς ἀκριβῶς ἐξεσκέπασαν τινὲς ἐντόπιοι ὁ υἱὸς τοῦ Τζίκου τοῦ χρηματίσαντος Ρωσικοῦ προξένου εἰς Ἀλεξάνδρειαν καὶ ἐκεῖνος ὅστις ἐσφετερίσθη ἀρκετὰς χιλιάδας ρουβλίων τοῦ ἐν Μόσχᾳ Ζωσιμᾶ, ὅστις ἀπατηθεὶς τὸν ἐμπιστεύθη εἰς αὐτὸν διὰ νὰ τὰ φέρῃ ἢ νὰ τὰ πέμψῃ εἰς τὴν Ἑλλάδα ὡς συνδρομήν. Ἔκαμε δὲ ἐκτὸς τούτου καὶ τὴν ἑξῆς ἄτιμον πρᾶξιν. Ὁ Ζωσιμᾶς εἶχεν ἕνα σπάνιον καὶ πολύτιμον μαργαρίτην, τὸν ὁποῖον εἶχεν ὑποσχεθῆ εἰς τὸν αὐτοκράτορα· ὁ καλὸς Κόντες μαθὼν αὐτὰ τὰ περιστατικὰ τοῦ μαργαρίτου, πλαστογράφει καὶ γράμμα τῆς Μεγαλειότητός του καὶ τὰς ἀναγκαίας διαταγὰς καὶ διοβατήρια καὶ μεταμορφωθεὶς εἰς αὐτοκρατορικὸν ταχυδρόμον παρουσιάζεται εἰς τὸν Ζωσιμᾶν, δίδει τὸ γράμμα καὶ λαμβάνει τὸν μαργαρίτην καὶ 6 χ. ρούβλια διὰ ἔξοδα τοῦ δρόμου. Ὁ Ζωσιμᾶς μετὰ παρέλευσιν ἱκανοῦ καιροῦ μὴ λαμβάνων ἀπόκρισιν ὑπῆγεν εἰς Πετρούπολιν καὶ ἀφοῦ δὲν ἠμπόρεσεν οὔτε ἀπὸ τὸν θησαυροφύλακα οὔτε ἀπὸ ἄλλον τινὰ νὰ πληροφορηθῇ ἂν ἔφθασεν ἀσφαλῶς ὁ μαργαρίτης ἀνεφέρθη εἰς τὸν ἴδιον αὐτοκράτορα, παρουσιάσθη εἰς αὐτὸν καὶ τοῦ ἔδειξε τὸ γράμμα τὸ ὁποῖον εὑρέθη ἀπαράλλακτον μὲ τὸν χαρακτῆρα τῆς μεγαλειότητός του. Οὕτως ἀνεκαλύφθη ἡ ἀπάτη, εἰδοποιήθη ἡ ἀστυνομία καὶ ὁ Κόντες μας ἐπιάσθη, τοῦ ἐπάρθη ὁ μαργαρίτης καὶ αὐτὸς ἐξωρίσθη εἰς τὴν Σιβηρίαν· φαίνεται δὲ ἔπειτα μὲ τὰ μέσα τῆς γυναικός του, ἥτις λέγεται νὰ ἦτο dame d'honneur, ὅτι ἐσυγχωρήθη καὶ καθὼς λέγουν νὰ ἀνεκατώθη ἐσχάτως εἰς τὴν κατὰ τῆς αὐτοκρατορικῆς οἰκογενείας συνωμοσίαν καὶ διὰ τοῦτο ἠναγκάσθη νὰ φύγῃ ἀπὸ τὴν Ρωσίαν. Ἐδῶ τώρα κάμνει ἐπίδειξιν πολλῶν παρασήμων τιμῆς ὡς ἀνηκόντων εἰς αὐτὸν καὶ πολλῶν συστατικῶν καὶ ἀποδεικτικῶν ἐγγράφων, τὰ ὁποῖα τίς οἶδε μὲ ποίας πανουργίας τὰ ἔβαλεν εἰς τὸ χέρι· ὁ σκοπός του δὲ καθὼς λέγει εἶναι νὰ παρουσιασθῇ εἰς τὴν Διοίκησιν διὰ νὰ προβάλῃ τίς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἠξεύρει ποῖα πράγματα, διὰ τοῦτο προλάβετε τοὺς φίλους νὰ λάβουν τὰ μέτρα των μὴ τύχῃ καὶ ἀπατηθοῦν.

Ὁ Μεταξᾶς πρὸ ἡμερῶν ἀπέρασε εἰς Σύραν, ὅθεν λέγουν ὁ Τζαμαδὸς ἐπιμένει νὰ ἀναχωρήσῃ καὶ τοῦτο ἂν γενῇ βέβαια ἡ πόλις θὰ πέσῃ εἰς ἀναρχίαν.

Ἡ ἐκστρατεία τοῦ Κωλέττη καθὼς σᾶς προέγραψα, ἀπέτυχε· τὴν κυριωτέραν αἰτίαν τῆς ἀποτυχίας τὴν ἀποδίδουν εἰς τὰ Σπετζιώτικα, τὰ ὁποῖα δὲν ἠθέλησαν νὰ σταθοῦν καὶ τῷ ὄντι ἂν ὁ Κωλέττης εἶχεν αὐτὸ τὸ ὀλίγον ναυτικὸν εὐπειθὲς εἰς τὰς προσταγάς του, ἠμποροῦσε καὶ νὰ σεβάζωνται καὶ νὰ ἀκούεται καλύτερα ἀπὸ τοὺς καπετάνους καὶ τοὺς στρατιώτας, οἱ ὁποῖοι τώρα εἶναι τρόπον τινὰ καταστημένοι εἰς ἐκεῖνα τὰ νησία καὶ ἔχουν τὰ κέρδη τους ἀπὸ τὴν θάλασσαν καὶ πολλοὶ ἐξ αὐτῶν ἔχουν τὴν ἰδιοκτησίαν τους εἰς καΐκια· λέγουν λοιπὸν ὅτι ἐνεργοῦν νὰ φέρουν Ψαριανὰ ἀντὶ τῶν Σπετζιωτικῶν πλοίων. ἐπειδὴ οἱ Ψαριανοὶ φαίνονται πλέον ἐπίμονες καὶ πιστοὶ εἰς τὰς τοιαύτας μερικὰς ἐκστρατείας· τοῦτο λέγουν ἂν γίνῃ ἀμέσως, πάλιν ἡ ἐκστρατεία γίνεται χωρὶς πολλὴν ἀργοπορίαν.

Ὁ κόμης Πόρρος εὑρίσκεται ἐδῶ καὶ ἴσως σᾶς γράψῃ· ἔχετε ἀσπασμοὺς καὶ ἀπὸ αὐτὸν καὶ ἀπὸ τὸν Κον Γκιώνην. Μένω μὲ βαθὺ σέβας.

Ὁ ἐδικός Σας
Γ. Πραΐδης

Προσφέρετε παρακαλῶ τὰς ἀνηκούσας προσρήσεις πρὸς τὴν Καν Δομνίτζαν, τὰς ἀδελφάς σας τὴν Σμαραγδίτζαν καὶ τοὺς λοιποὺς φίλους· ὁ Κος Λεβίδης σᾶς προσκυνεῖ ὡσαύτως καὶ τοὺς οἰκείους σας.

(A.M. 3584) [1]

Εὐγενέστατοι Ἀδελφοὶ χαίρετε καλοὶ Πατριῶται!

Ἀφοῦ ἐπολεμήσαμεν 22 ἡμέρας εἰς Δομπραίνα καὶ ἐσκοτώσαμεν ἀρκετοὺς ἐχθροὺς καὶ ἐσκοτώθη ὁ ἀδελφός μας Ἰωάννης Σουλτάνης, ἐπεριορίσαμεν τοὺς ἐχθροὺς εἰς τοὺς τρεῖς πύργους τῆς Τομπραίνας καὶ ἐκστρατεύσαμεν διὰ τὰ ἐδῶ· εἰς τὰς 17 τοῦ παρόντος ἐφθάσαμεν εἰς Δίστομον καὶ εἰς τὰς 18 ἐβγάλαμεν τοὺς στρατηγοὺς Γαρδικιώτην Γρίβα καὶ Γεώργιον Βάγια μὲ 500 στρατιώτας νὰ πιάσουν τὴν Ἀράχοβα. Ἐρχόμενον λοιπὸν τὸ καραούλι, τὸ ὁποῖον ἐφύλαττεν ἅμα ἰδῇ τοὺς ἐχθροὺς νὰ μᾶς ἰδεάσουν καὶ οὕτω μᾶς ἰδέασαν καὶ ἐκινήσαμεν ἀπὸ Δίστομον. Εἰς τὰς 17 τοῦ παρόντος ἐφθάσαμεν ἐνταῦθα, ἐπολεμήσαμεν τὴν αὐτὴν ἡμέραν περίτου ἀπὸ 5 ὥρας καὶ ἀφοῦ ἐφονεύσαμεν ἀρκετοὺς τοὺς ἐπεριορίσαμεν εἰς ἕνα τζιγκρὶ [2] *χωρὶς ψωμί, χωρὶς νερὸν καὶ χωρὶς νὰ ἔχουν κανένα φυσέκι· οὕτω λοιπὸν ἔμειναν πολιορκημένοι ἡμέρας 7 καὶ σήμερον περὶ τὰς 10 ἡ ὥρα τῆς ἡμέρας ἔκαμαν γιουροῦσι, ὅθεν ἀφοῦ ἐπιάσαμεν τὰς προσδιωρισμένας θέσεις ἐφονεύσαμεν περίπου χιλίους τριακοσίους, ἐφονεύσαμεν τὸν Κεχαγιάμπεην, τὸν Μουστάμπεη, τὸν*

1. Βλ. Κ. Νιδοδήμου, Ὑπόμνημα τῆς νήσου Ψαρῶν, τόμ. Β′, σελ. 246-257 καὶ Δ. Λ. Μιτάκη, Ἐπετ. Ἑτ. Στερεολλαδικῶν Μελετῶν, τόμ. Γ′ (1973), σ. 101-102.
2. τσιζγκὶ, τὸ (λ. τουρκ. çizgi)=γραμμὴ διαχωρισμοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Καραφίλμπεη [1], *τὸν ἀδελφόν τοῦ Μπανούση Σεβράνη, καθὼς καὶ μὲ δεύτερον κατόπι θέλει σᾶς στείλω τὰ κεφάλια τους. Ἐπιάσαμεν ζωστανοὺς μερικοὺς σημαντικούς, ἐθησαύρισαν ὅλοι ἐξ ἴσου οἱ Ἕλληνες ἀπὸ λάφυρα, χρήματα, ἀσημένια ἄρματα, χρυσὰ φορέματα καὶ περίπου χίλια ἄλογα.*

Χαίρετε λοιπὸν ἀδελφοὶ ὁπού ἐλευθερώθη ἡ πατρίς μας Στερεὰ Ἑλλὰς ἀπὸ τὰς χεῖρας τῶν ἐχθρῶν καὶ ἐν ἑνὶ λόγῳ ἐχάθη τὸ ἄνθος τῆς Ἀρβανιτιᾶς· στοχασθῆτε λοιπὸν ἀδελφοὶ πόσα ἀνδραγαθήματα καὶ πόσα κατορθώματα ἐκάμαμεν εἰς ταύτην τὴν ἐκστρατείαν τῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος, ὡς καθὼς καὶ ἀπολαύσαμεν ἐκεῖνο ὁπού ἐπιθυμούσαμεν· ἦταν ἀπαραδειγμάτιστος ἡ γενναιότητα τοῦ στρατηγοῦ Δημοτζέλιου, ὁ ὁποῖος ἀφοῦ ἔπιασε τὸν σημαντικώτατον ζωντανόν, ἐφόνευσε περίπου 15 μόνος του καὶ ἐπειδὴ ὁ σκοτωμὸς τῶν ἐχθρῶν ἦτο πολυάριθμος, ἀγνοῶ ἀνίσως καὶ ἐφόνευσε καὶ περισσοτέρους· τοῦτο μόνον σᾶς λέγω ὅτι εἰς κάθε ἐποχὴν δείχνει μεγάλην γενναιότητα καὶ τοὺς τοιούτους ἐπειδὴ καὶ δὲν εὐχαριστῶνται μὲ ἄλλο τι, τουλάχιστον νὰ τοὺς καταχωρίσετε εἰς τὰς ἐφημερίδας τῆς Διοικήσεως. Χαρῆτε τώρα τὴν ἐλευθερίαν τῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος, τὴν ἀπολαύσαμεν καὶ ἐντὸς ὀλίγου θέλετε ἀκούσει καὶ σημαντικώτερα πράγματα.

Ἀπὸ τὸ στρατόπεδον Ἀράχοβα — *Ὁ πατριώτης καὶ ἀδελφὸς*
Τῇ 24 Νοεμβρίου (1826) 7 ὥρας τῆς νυκτὸς — *Γ. Καραϊσκάκης*

Ἴσον ἀπαράλλακτον τῷ πρωτοτύπῳ

(Διεύθυνσις) *Πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς Ἐπιτροπὴν τῶν Ψαρῶν καὶ λοιποὺς ἀδελφοὺς Ψαριανοὺς*

2847

(A.M. 3590)

Ζάκυνθος 24 Νοεμβρίου 1826

Ἀπὸ ἐναντίον ἄνεμον ἦλθεν ἐνταῦθα τὴν ἀπερασμένην Κυριακὴν 21 τρέχοντος λεύκα ἐχθρικὴ χωρισμένη ἀπὸ τὸν στόλον τῆς Αἰγύπτου, ἡ ὁποία διὰ βέβαιον ἔδωσεν εἰς τὴν αὐθεντικήν της ἐξέτασιν ὅτι καὶ αὐτὴ εἶναι ἕνα τῶν φορτηγῶν τοῦ Αἰγυπτιακοῦ στόλου, ὅτι οὗτος ἔφθασεν εἰς Μοθώνην μετὰ 35 ἡμερῶν πλοῦν ἐξ Ἀλεξανδρείας, εἶναι ὅλος ἀπὸ πλοῖα πολεμικὰ καὶ φορτηγὰ 75. Ἔχει τροφὰς καὶ πολεμικὰ ἐφόδια καὶ οὐδὲ ἕνα στρατιώτην, ἔχει διαταγὴν ἀπὸ τὸν σατράπην νὰ ξεφορτώσῃ γλήγορα τὰς τροφὰς καὶ νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Ἀλεξάνδρειαν. Αὐτὸς ὁ στόλος εἶχε διαταγὴν νὰ πιάσῃ πρῶτον εἰς Κρήτην, ἀλλὰ ἀπὸ τὸν καιρὸν δὲν ἠμπόρεσεν καὶ μὲ τὴν ἐπιστροφὴν του θὰ πιάσῃ. Ἡ Λεύκα ἀνεχώρησε διὰ προσταγῆς τῆς Διοικήσεως. Εἰδοποίησα τὴν εἰς Κατάκωλον κουρσάραν μας, ἀλλὰ φοβοῦμαι ὅτι δὲν θὰ ἠμπορέσῃ νὰ τὴν πιάσῃ, ἐπειδὴ καὶ ὁ ἄνεμος ἦτον δυνατός.

(Ἀγνώστου γραφῆς καὶ ἄνευ ὑπογραφῆς)

(Ἐπὶ τοῦ νώτου) : *Κῳ Ν. Λουριώτῃ.*

---

1. Ἐσφαλμένως ἀναφέρεται ὡς φονευθεὶς ὁ Καριοφίλμπεης· οὗτος ἐφονεύθη πολὺ βραδύτερον, μετὰ τὴν Ἐπανάστασιν τὸ 1854 εἰς τὴν μάχην τοῦ Μετσόβου. (Δ. Καμπούρογλου, Θεόδωρος Γρίβας, σελ. 66).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2848
(Α.Μ. 3592)

Ἐκλαμπρότατε

Καὶ προλαβόντως ἀπὸ Ναύπλιον συμφώνως μὲ κύριον Λουριώτην σᾶς ἐγράψαμεν, καθὼς καὶ μὲ τὸ περικλειόμενον ὡσαύτως ἀκολουθήσαμεν· ἀκόμη δὲν ἐφάνη μήτε Λέλης μήτε Ζαχαρόπουλος· τὸ αἴτιον ἀποροῦμεν καὶ εὑρισκόμεθα εἰς μεγάλην ἀνησυχίαν, μάλιστα μανθάνομεν ὅτι τὸ σκοπούμενον πρέπει ὅσον τὸ δυνατὸν νὰ ἐπιταχυνθῇ, ἐπειδὴ καὶ μᾶς κράζει μεγαλοφώνως ἡ εὐκαιρία, ὡς ἰδεαζόμεθα ἀπὸ ἀνθρώπους ἐντεῦθεν ἐρχομένους. Κατὰ τὴν ὁμιλίαν ὁποὺ ἐκάμαμεν εἰς Ναύπλιον μὲ τοὺς πληρεξουσίους διὰ τὴν ὁποίαν καὶ σᾶς ἰδεάσαμεν, ἤλθον ἐδῶ· παρ' ἐλπίδα μανθάνω τὸν κύριον Τρικούπην εἰς Αἴγιναν- καὶ τοῦτο ἀπορῶ· ὅθεν παρακαλῶ ἰδεάσετέ μας καὶ μὲ ὑποχρεώνετε συγχωρῶντας μου τὴν αὐθάδειαν. Ὁ Μακρῆς μὲ Σαφάκαν ἐκτύπησε κατὰ τὸ μέρος τῆς Δ. Χ. Ἑλλάδος καὶ ἔφθασαν ἕως τὸν ποταμὸν Μόρνον, μία ὥρα ἔξω τῆς Ναυπάκτου. Ὁ Στρατηγὸς Ἀλ. Βλαχόπουλος μὲ γράφει ἀπὸ Ναύπακτον ὅτι τὰ πράγματα τῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος πηγαίνουν ἐξαίρετα· μανθάνομεν προσέτι ὅτι ὁ Καρατάσσος ἀπέρασεν εἰς Ταλάντι καὶ εἰς τὴν ἀπόβασίν του ἐκτυπήθη ἀπὸ τοὺς ἐχθροὺς καὶ τὸν ἔγινε ἀρκετὴ ζημία, ὁμοίως καὶ ὁ Καραϊσκάκης ἔκαμε ἕνα πόλεμον καὶ ἐχάθησαν ἕως 60 Ἕλληνες καὶ μάλιστα ὁ Σουλτάνης καὶ Καλλέργης· ὅ,τι πληροφορίαν ἔχετε περὶ τούτου ἰδεάσετέ μας παρακαλῶ. Τούτην τὴν στιγμὴν μανθάνομεν ὅτι ὁ Σουλτάνης καὶ Καλλέργης ἐσκοτώθησαν βέβαια. Χθὲς ἠκούσαμεν ὅτι εἰς Αἴγιναν ἐπέρασεν ἓν πρίκι ἰγγλέζικον μὲ γράμματα τοῦ Κάννιγκ ἀπὸ Κωνσταντινούπολιν καὶ παρακαλῶ ὅ,τι μάθετε περὶ τούτου ἰδεάσετέ μας. Ἠκούσθη προσέτι ὅτι ὁ Αἰγυπτιακὸς στόλος ἔφθασεν εἰς Μοθωκόρωνα μὲ δύο φιργάδας μόνον καὶ μὲ πολλὰ ἄλλα φορτηγά, χωρὶς στρατεύματα. Καὶ χωρὶς νεώτερον μένω μὲ σέβας.

Λέγουν ὅτι οἱ ἐχθροὶ ἔφυγαν ἀπὸ Ντουμπραίνα καὶ ὁ Καραϊσκάκης μὲ τοὺς λοιποὺς ἐτράβησαν διὰ Λουμπουτινά.

(1826 τῇ 25 9βρίου Καστρὶ) *Δοῦλος σας ταπεινὸς*
Χ. Λ. Καρβέλης

Ἡ σύγχυσις τῆς Ὕδρας ἠσύχασε
μὲ ἑκατὸν γράσια ὁ κάθε στρατιώτης.

Ταύτην τὴν στιγμὴν ἔφθασεν καΐκι ἀπὸ Πέτζας μὲ γράμματα πρὸς τοὺς ἐδῶ προκρίτους τῆς αὐτῆς νήσου χαροποιῶντας μας μὲ τὸ φθάσιμον χθὲς εἰς Ναύπλιον τοῦ ντελινίου ράζου ἀπὸ Ἀμερικήν, ὁμοίως καὶ ἄλλα τέσσερα φορτηγὰ μὲ τροφὰς καὶ πολεμοφόδια.

τῇ 29 9βρίου (1826) *Ὁ ἴδιος Χ. Καρβέλης*

2849
(Α.Μ. 3594)

Ἀδελφὲ (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Ἔχω πρὸ ὀφθαλμῶν διάφορα γράμματά σας· ἔλαβα καὶ τὰ μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ καπ. Μιαούλη σταλέντα, ὥστε δὲν λείπει κανένα. Πρὶν ἔλθῃ αὐτοῦ ὁ Φαβιέρος μὲ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἔγραψε τὸν σκοπόν του περὶ τῆς συντηρήσεως τοῦ Τακτικοῦ καὶ ἡ Διοίκησις τὸν ἔδωσε τὴν ἄδειαν νὰ ἐνεργήσῃ αὐτόν του τὸν σκοπόν, ἀφοῦ ὅμως ἐνεργήσῃ τὸ μελετώμενον σχέδιον εἰς διαφύλαξιν τοῦ φρουρίου τῶν Ἀθηνῶν. Τὸν ἔστειλε 3000 ὀκ. ἀλεῦρι στάρινον καὶ σήμερον τὸν στέλλομεν καὶ 2000 ὀκ. καλαμποκίσιον· ἐλπίζω ἐντὸς ὀλίγου νὰ ἔλθῃ ἡ διορισθεῖσα εἰς Ναύπλιον νὰ φθάσῃ ἐδῶ τροφὴ ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἡ Διοίκησις ὑποσχέθη μὲ ἔγγραφόν της πρὸς τὸν Φαβιέρον νὰ οἰκονομήσῃ καὶ τὸ Τακτικόν. Χθὲς ἀπέρασε ἐκεῖ καὶ τὸ καράβι· λοιπὸν ἔχει τὸ καράβι ὀλίγων ἡμερῶν τροφήν. Σήμερον ἦλθεν ὁ Μαράντης μὲ γράμμα του πάλιν πρὸς ἐμὲ ἐνῶ τὸν ἔγραψα ρητῶς νὰ γράψῃ κατ' εὐθεῖαν εἰς τὴν Διοίκησιν, ἐπειδὴ τὰ μερικὰ κινοῦν ζηλοτυπίας καὶ βλάπτουν πολλὰ εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ζητεῖ χρηματικὴν ἐξοικονόμησιν διὰ τὰ δέκα περιστατικὰ τοῦ σώματος τοῦ Τακτικοῦ· αὐτὴ ἡ ἐξοικονόμησις ἀδύνατον εἶναι νὰ γενῇ, γίνεται μόνον ἕνα γράμμα πρὸς τὸ Τακτικὸν ἐκ μέρους τῆς Διοικήσεως προτρεπτικὸν εἰς ἐκπλήρωσιν τῶν χρεῶν των καὶ εἰς ὑποταγὴν εἰς τὰ παρὰ τοῦ Φαβιέρου διαταττόμενα· ὑπόσχεται δὲ ἡ Διοίκησις νὰ τοὺς ἀνταμείψῃ ἐν καιρῷ καὶ νὰ τοὺς ἐλευθερώσῃ μετ' ὀλίγον· αὐτὰ εἶναι παρηγοριὰ στὸν ἄρρωστο πλὴν δὲν ἔχει τί ἄλλο νὰ τὸν στείλῃ ἡ Διοίκησις.

Τὸ εἰς Ναύπλιον φθάσαν δίκροτον ἔφερεν ἐκτὸς τῆς ἀναγκαίας του παρούτης καὶ 1510 βαρέλια περὶ πλέον, ἔφερε καὶ 800 βαρέλια ἀλεῦρι· ἔχει τροφὰς διὰ τρεῖς χρόνους καὶ ἱκανὴν ποσότητα ἁρμυρόψαρα· ἔχει διπλὰ πανιά, ἀτένας κτλ. ὁ καπετάνιος εἶναι συμφωνημένος 5000 τάλ. διὰ τὸ ταξεῖδι καὶ χίλια ὁ μετὰ τὸν καπετάνιον ἀξιωματικός, οἱ δὲ ἄλλοι ἔχουν ἄλλος δυό, ἄλλος ἕνα καὶ ἄλλος μισὸν τάλαρον τὴν ἡμέραν· εἶναι πληρωμένοι ἕως σήμερον. Προσμένομεν τὸν Κοντόσταυλον σήμερον· ὅλοι οἱ εἰς αὐτὸ ναῦται εἶναι 147, δὲν θέλουν νὰ μείνουν εἰς τὴν Ἑλλάδα· σήμερον μισεύει ὁ καπ. Μιαούλης καὶ καπ. Ἀποστόλης Ψαριανὸς διὰ Ναύπλιον, διὰ νὰ τὴν παραλάβουν τὴν φρεγάδαν καὶ νὰ τὴν φέρουν εἰς τὸν Πόρον, ἂν εἶναι δυνατὸν μὲ τοὺς ἰδίους ναύτας, εἰδὲ νὰ προβλέψουν ἄλλους ἄλλοθεν· προσμένεται καὶ τὸ ἀτμοκίνητον, τὸ ὁποῖον καὶ αὐτὸ θὰ ἐλθῇ εἰς Πόρον· ἔγραψεν ἡ Διοίκησις καὶ πρὸς τὸν Ναύαρχον τῶν Πετζῶν διὰ νὰ ἔλθῃ καὶ αὐτὸς καὶ ὅλοι οἱ τρεῖς Ναύαρχοι νὰ φροντίσουν τὰ μετὰ ταῦτα. Ἡ Διοίκησις ἔχει ὅλην τὴν καλὴν διάθεσιν νὰ λάβῃ ἐθνικὰ μέτρα περὶ αὐτῆς τῆς φρεγάδας, νὰ εἰσάξῃ τὴν εὐταξίαν καὶ εὐπείθειαν. Τὰ δύο εἰς Ἑλλάδα ἐθνικὰ πλοῖα καὶ τὰ τρία προσμενόμενα ἠμποροῦν μὲ δεκαπέντε τῶν οἰκοκυραίων νὰ συστήσουν ἕνα ἀξιόμαχον στόλον καὶ κατὰ τοῦ ἐχθροῦ καὶ συντελεστικώτατον εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Ἑλλάδος. Οἱ Νοικοκυραῖοι προθυμότατα θέλουν δώσει τὰ καράβια διὰ νὰ πληρωθοῦν μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν· δυὸ - τρεῖς χιλ. ναῦται μιγάδες μισθωτοὶ ἀρκετώτατοι εἶναι διὰ τὸν ἐθνικὸν στόλον· δὲν τὸ βλέπω ἀδύνατον νὰ προβλεφθοῦν καὶ τὰ ἀναγκαῖα ἔξοδα. Τὸ Αἰγαῖον πέλαγος δίδει ἱκανά, καὶ περισσότερα θὰ δώσῃ, ὅταν εὐτακτισθῇ ἡ θαλάσσιός μας δύναμις καὶ λείψουν αἱ πειρατεῖαι· αὐτὸς ὁ στόλος καὶ δύο χιλ. Τακτικὸν εἶναι ὅ,τι χρειάζεται διὰ τὴν ἐλευθερίαν τῆς Ἑλλάδος, πλὴν πῶς νὰ ἐνεργηθοῦν ἢ καλλίτερα ποῦ ὁ ἄνθρωπος νὰ τὰ ἐνεργήσῃ;

Περὶ τοῦ τόπου τῆς Συνελεύσεως σὲ λέγω ὅτι ὁ κύριος Ζαήμης εἶπε καὶ ἰδιαιτέρως καὶ παρρησίᾳ ὅτι εἶναι τῶν ἀδυνάτων νὰ διαβῇ αὐτὸς εἰς Πόρον, καθὼς ἀδύνατον εἶναι νὰ διαβῇ ἐκεῖ καὶ ὁ κύριος Δηληγιάννης· ἄλλοι ἐπιμένουν εἰς Καστρί, ἄλλοι δὲν θέλουν τὴν Αἴγινα διόλου, πῶς λοιπὸν καὶ ποῦ καὶ πότε θὰ συγκροτηθῇ ἡ Συνέλευσις δὲν ἠμπορῶ νὰ τὸ προϊδῶ. Ἐδῶ ἐκτὸς τῶν μελῶν τῶν δύο Ἐπιτροπῶν εἶναι καὶ ἄλλοι πληρεξούσιοι· ἔχω καὶ γράμμα ἰδιαίτερον ἀπὸ τοὺς εἰς Καστρὶ πληρεξουσίους Ρουμελιώτας ζητοῦντας τὴν γνώμην μου περὶ τούτου. Ἐγὼ ἔχω σκοπὸν νὰ τοὺς ἀποκριθῶ ὅτι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ὡς μέλος τῆς Διοικήσεως χρέος εἶχον ἀπαραίτητον νὰ ἔλθω νὰ ἐνσωματωθῶ μὲ τὴν Διοίκησιν, ὡς δὲ πληρεξούσιος θεωρῶ τὸ πρόβλημα τοῦ τόπου ὡς πολλὰ ἐπουσιῶδες καὶ θλίβομαι κατάκαρδα βλέποντας αὐτὴν τὴν διαίρεσιν· ἡ Συνέλευσις θέλει ἥσυχον καὶ ἀσφαλῆ τόπον· τοῦτο ἠξεύρω, ὅσον δὲ τὸ κατ' ἐμὲ θέλω παρευρεθῆ ὅπου συναχθῇ ὁ ἀπαιτούμενος ἀριθμὸς τῶν πληρεξουσίων εἰς συγκρότησιν τῆς Συνελεύσεως.

Χθὲς ἦλθαν γράμματα ἀπὸ τὴν Ρούμελην ὅτι ὁ Καραϊσκάκης μὲ τὸν Νικήταν ἔκλεισε τοὺς Τούρκους κατὰ τὴν Ἀράχοβα διαβαίνοντας ἀπὸ Λουβραίναν εἰς Σάλωνα· καὶ ὅτι ἐξ αὐτῶν εἶχαν φθείρει καὶ μερικοὺς καὶ ἤλπιζαν νὰ τοὺς ἀποτελειώσουν ὅλους· νεωτέρα ὅμως εἴδησις δὲν ἦλθε.

Ἦλθε καὶ σήμερον γράμμα τοῦ κυρίου Κωλέττη· παραπονεῖται διὰ τὴν λιποταξίαν τῶν πλοίων καὶ ζητεῖ ἀπὸ τὴν Διοίκησιν δύο γολέτας. Ἀναγκαῖον ἦτον νὰ σταλθοῦν αὐταὶ αἱ γολέται καὶ φροντίζει ἡ Διοίκησις, πλὴν πῶς νὰ τὸ κατορθώσῃ ; Μόλις ἐξεκίνησε τὸ καράβι διὰ τὸν Ὠρωπὸν (ἐπειδὴ ἡ Πετζώτικη γουλέτα τοῦ καπ. Ἀδριανοῦ φαίνεται ὅτι δὲν ὑπῆγε μὲ ὅλας τὰς ὑποσχέσεις τοῦ καπιτάνου) καὶ εἶναι τὸ ἴδιον ὁποὺ ὑπάγει νὰ συνδράμῃ καὶ τὸν Φαβιέρον εἰς τὸν σκοπόν του.

Σὲ γράφω πολλὰ συγκεχυμένα, ἐπειδὴ καὶ κακοδιάθετος εἶμαι καὶ ὁ καιρὸς μὲ λείπει.

Αἴγινα 27 Νοεμβρ. 1826 *Ὁ σὸς*
Τρικούπης

Τὴν μητέρα καὶ ἀδελφὴν προσκυνῶ.

Δὸς παρακαλῶ τὸ ἐσώκλειστον πρὸς τὸν κύριον Γ. Σταύρου ὁποὺ σήμερον ἔλαβον ἀπὸ Λιβόρνον, δὸς συγχρόνως καὶ τοὺς ἀδελφικούς ἀσπασμούς μου.

27 9βρίου 1826 Αἴγινα
Τρικούπης

2850

(A.M. 3595)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἐλήφθη τὸ χθεσινόν σας μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ, τὰ ὁποῖα σᾶς ἐπιστρέφονται κατὰ τὴν αἴτησίν σας· τὸ πρὸς τὸν Καψάλην ἐπέμφθη εἰς Καστρὶ κατὰ τὴν ἐπιγραφήν. Ἐλήφθη καὶ τὸ κοινῶς μετὰ τοῦ κ. Γ. Σταύρου γραφόμενον· ὁμολογοῦμεν ὅτι αἱ παρατηρήσεις σας εἶναι ὀρθόταται καὶ ἂν δυνηθῶμεν, θέλομεν τὰς βάλει εἰς πρᾶξιν.

Ἐπειδὴ δὲ εἶσθε ἀνυπόμονος νὰ μάθετε τὴν ἔκτασιν τῆς ἐπισυμβάσης ἐσωτερικῆς ταραχῆς, σπεύδω νὰ σᾶς γνωστοποιήσω ὅτι χθὲς τὸ ἑσπέρας ἐδόθησαν ἀπὸ τοὺς Καπιτάνους μας εἰς ἕκαστον ἐντόπιον ἢ Ὑδραῖον νυμφευμένον ναύτην ἀνὰ ἑκατὸν γρόσια καὶ διὰ τοῦτο σήμερον ἔχομεν ἡσυχίαν, ἡσυχίαν ὅμως τὴν ὁποίαν δὲν θέλομεν χαρῇ ἴσως παρὰ δι' ὀλίγας ἡμέρας· εἴδησιν δὲν ἔχομεν καμμίαν. Ὁ ἀγαπητός μου αὐτάδελφος σᾶς ἀσπάζεται, οἱ Ἀνδρέαι καὶ ἅπασα ἡ οἰκογένειά μας σᾶς προσκυνοῦν μετὰ τῶν περὶ ὑμᾶς.

Ἐν Ὑδρᾳ τῇ 28 Νοεμ. 1826 *Ὁ εἰλικρινὴς φίλος σας*
Γεώργιος Κουντουριώτης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2851

(A.M. 3596)

Πόρος 28 9βρίου 1826

Ἀδελφὲ Προΐδη

Ἔλαβα πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν συγχρόνως τὰ ἀπὸ 16 καὶ 17 τοῦ λήγοντος δύο γράμματά σου. Σ' εὐχαριστῶ διὰ τὰς ἐν αὐτοῖς εἰδήσεις καὶ σὲ δίδω καὶ ἐγὼ ὅσας ἔχομεν. Δὲν ἠξεύρω πῶς ἡ μητέρα μου σ' ἔγραψεν ὅτι ἐπῆγα εἰς Αἴγιναν, ἴσως ἤθελε νὰ σὲ γράψῃ ὅτι ἐπῆγα εἰς Μέθανα ὅπου τῷ ὄντι ἐπῆγα δύο φορὲς καὶ ἔμεινα ἀπὸ μίαν ἡμέραν. Τώρα ἔχομεν σπίτι καλὸν καὶ χειμωνιάτικον καὶ ἀφοῦ ἔλθῃς, ἐὰν δὲν χωρεῖτε ὅλοι εἰς τὸ ἐπάνω σπίτι, ὅπου κατοικεῖ κατὰ τὸ παρὸν ὁ Πολυζωΐδης μετὰ τοῦ Σεβαστοῦ, ἔχεις τόπον εἰς τὴν κάμεράν μου, ἡ ὁποία εἶναι χωριστὴ καὶ ὁ ἄνθρωπός σου ἔχει τόπον ἔξω τῆς κάμερας ὅπου κοιμᾶται καὶ ὁ Πάνος· ἡ δὲ ἀχρηματία μας εἶναι ὄχι μόνον ἡ αὐτὴ ἀλλὰ καὶ πολὺ δεινοτέρα, διότι οὐδὲν εἶναι δυνατὸν νὰ εὑρῶμεν εἰς τὰς παρούσας περιστάσεις ἀπὸ κανὲν μέρος καὶ δὲν χρειάζεται νὰ σᾶς εἴπω τί δοκιμάζομεν, διότι τὸ συμπεραίνεις· ὅθεν προσπαθήσατε καὶ ἐσεῖς ἀπὸ αὐτοῦ νὰ κάμετε ὅ,τι δύνασθε.

Ἐμάθατε βέβαια αὐτοῦ τὰς ταραχὰς τῆς Ὕδρας· αὐταὶ ἐκορυφώθησαν ὅσον οὐδέποτε· ὁ Κος Δ. Τζαμαδός, Βασίλης Μπουδούρης καὶ Μ. Τομπάζης εὑρεθέντες οἱ μὲν εἰς Αἴγιναν ὁ δὲ τελευταῖος ἐνταῦθα, διέφυγον τὸν προσωπικὸν κίνδυνον καὶ προσκληθέντες πολλάκις δὲν ἐπῆγαν. Ὁ Μιαούλης καὶ Λάζαρος Τζαμαδὸς διεσώθησαν εἰς τὴν Φρεγάταν τοῦ Σπένσερ, ὁ Γιακουμάκης Τομπάζης διεσώθη μόλις καὶ αὐτὸς προχθές, οἱ λοιποὶ πρόκριτοι μετὰ τῶν Κουντουριωτῶν θελήσαντες νὰ διασωθοῦν εἰς τὰς φρεγάτας τὴν αὐτὴν νύκτα ὅτε καὶ ὁ Μιαούλης, ἐννοηθέντες ἐμποδίσθησαν. Ἔγινε μία καταβολὴ ἀδρά, εἰς τὴν ὁποίαν κατέθεσαν οἱ Κουντουριῶται 100 χιλ. γρόσια καὶ οἱ ἔξω ὄντες δὲν ἀντεστάθησαν ἀλλ' ἐπλήρωσαν τὸ μέρος των, ἐκτὸς τοῦ Ν. Μπουδούρη, ὁ ὁποῖος εἶχε φύγει τὴν παραμονὴν τῶν ταραχῶν καὶ ἀπεκρίθη ὅτι δὲν δύναται νὰ καταθέσῃ τὰς ἐπιτεθείσας εἰς αὐτὸν 27.500 γρόσια. Ἐκ τῶν καταβολῶν αὐτῶν ἐδόθησαν ἀνὰ 100 γροσ. εἰς ἕκαστον ναύτην, καὶ οὕτως ἡσύχασαν εἰς τὸ παρὸν ἀλλὰ μὲ συμφωνίαν νὰ δοθοῦν καὶ τὰ λοιπὰ εἰς διάστημα 15 ἡμερῶν· τὰ δὲ ζητούμενα ἀπὸ αὐτοὺς εἶναι 277 γροσ. διὰ κάθε ναύτην, διὰ λογαριασμὸν τῶν περυσινῶν λειῶν, διὰ τὰς ὁποίας ἔλαβον 223 γροσ. ἐνῶ οὐδὲ τόσα τοὺς ἀναλογοῦσαν καὶ θέλουν νὰ τὰ συμπληρώσουν εἰς 500, διότι τόσα λέγουν ἔλαβαν οἱ Σπετζιῶται, οἱ ὁποῖοι μὲ τὸ νὰ ἔχουν πάντοτε ὀλιγωτέρους ναύτας εἰς τὰ πλοῖα των καὶ μὲ τὸ νὰ μὴν ἔδωσαν εἰς κανένα ξένον. Μετὰ ταῦτα θέλουν νὰ πωληθοῦν τὰ κανόνια καὶ νὰ μοιρασθοῦν εἰς αὐτοὺς τὰ χρήματα· θέλουν προσέτι νὰ ἐξοπλισθοῦν 20 πλοῖα διὰ ἀποκλεισμοὺς ἀλλὰ πραγματικῶς διὰ πειρατείαν. Αὐτὰ εἶναι πράγματα τὰ ὁποῖα δὲν γίνονται καὶ πρῶτον πάντων τὰ αἰτούμενα χρήματα ὑπερβαίνουν τὸ μιλλιόνιον καὶ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συναχθοῦν, ὅθεν πρέπει νὰ περιμένωμεν νέας ταραχὰς ἐὰν δὲν διορθωθῇ διαφορετικὰ τὸ πρᾶγμα. Ὅ,τι τοὺς ἀναχαιτίζει ὁπωσοῦν εἶναι πρῶτον ἡ ἀπουσία ἱκανοῦ μέρους τῶν προκρίτων, βον ἡ ἀπουσία τοῦ πλείστου μέρους τῶν πλοίων τὰ ὁποῖα προλαβόντες οἱ πρόκριτοι ἔπεμψαν ἐδῶ εἰς Πόρον, ὥστε εἰς Ὕδραν 5 ἢ ἓξ μόνον εὑρίσκονται, γον ἡ παρουσία τῆς Ἀγγλικῆς φρεγάτας, ἡ ὁποία τοὺς ἀπελπίζει ἀπὸ τὸ ν' ἁρπάξουν τὰ ἐδῶ πλοῖα. Ἐγράψαμεν τὸν Ἄμιλτον καὶ τὸν περιμένομεν ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμήν, ἐλπίζοντες ὅτι ἡ παρουσία του θέλει χρησιμεύσει εἰς τὴν καθησύχασιν τῶν πραγμάτων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἔφθασε πρὸ ἡμερῶν εἰς Ναύπλιον ἡ ἐξ Ἀμερικῆς Φρεγάτα, ἡ ὁποία ἔχει 64 κανόνια στημένα καὶ τόπον δι' ἄλλα τέσσερα τὰ ὁποῖα ἔχει κάτω. Εἶναι προμηθευμένη ἀπὸ πολλὰς τροφὰς καὶ πολεμοφόδια διὰ ἰδίαν της χρῆσιν καὶ ἐκτὸς τούτων φέρει 1500 βαρέλια πυρίτιδος καὶ 800 βαρέλια ἀλεύρου· οἱ μετακομίσαντες αὐτὴν Ἀμερικανοὶ ναῦται εἶναι συμφωνημένοι ἕως ἐδῶ νὰ τὴν φέρουν, φέρει 8 κανόνια τῶν 68 δι' ἓν τῶν ἀτμοκινήτων. Ἐστάλη ὁ Μιαούλης εἰς Ναύπλιον διὰ νὰ τὴν παραλάβη καὶ νὰ τὴν φέρῃ ἐδῶ εἰς Πόρον.

Ὁ Καραϊσκάκης ἀπέτυχεν εἰς Λουβραίναν, διότι ἐμβῆκεν ἐκεῖ ἡ βοήθεια τοῦ ἐχθροῦ καὶ δὲν ἠμποροῦσε νὰ κάμῃ τίποτε· ἐτράβησε κατὰ τὴν Λεβαδείαν ἐλπίζων νὰ ἑνωθῇ μὲ τὸν Καρατάσσον, ἀλλ' αὐτὸς εἶχεν ἐπιστρέψει ἤδη εἰς Σκίαθον, ἀφοῦ ἐζημιώθη εἰς μίαν μάχην ἱκανοὺς ἀνθρώπους. Λέγουν ὅτι ἡ αἰτία τῆς ζημίας αὐτῆς ἐστάθη ἡ ἀσυμφωνία μεταξὺ Καρατάσσου καὶ τῶν ἄλλων Καπιτάνων μὴ θελόντων νὰ γνωρίζουν αὐτὸν ἀρχηγὸν ἀλλὰ τὸν Κωλέττην καὶ ἡ ἀναχώρησις τῶν δύο Πετζιώτικων πλοίων. Ὁ Κωλέττης γράφει ἀπὸ Σκίαθον καὶ ζητεῖ νὰ στείλουν ἐκεῖ δύο ψαριανά· καταγίνονται νὰ τὸ κατορθώσουν ἀλλὰ στεροῦνται τῶν μέσων. Ἐν τούτοις ὁ Καραϊσκάκης προχωρῶν κατὰ τὴν Ἀράχοβαν ἀπήντησεν ἐκεῖ τὸν Μουστὰ Μπέγην καὶ τὸν Κεχαγιὰν τοῦ Κιουταχῆ ἐπιστρέφοντας ἀπὸ τὸν κατὰ τοῦ Καρατάσσου θρίαμβόν των, τοὺς ἐκτύπησε καὶ τοὺς ἔκλεισε εἰς τὸ χωρίον· αὐτοὶ στερούμενοι τροφῶν ἐζήτησαν ν' ἀναχωρήσουν παραδίδοντες τὰ ὅπλα μόνον, ἀλλ' οἱ ἡμέτεροι δὲν τὸ ἐδέχθησαν καὶ ἐπέμειναν εἰς τὸ νὰ παραδοθοῦν εἰς τὴν διάκρισίν των· οὗτοι ἀπεφάσισαν νὰ φύγουν ἐξ ἐφόδου, ἀλλὰ ἐχάθησαν σχεδὸν ὅλοι ἕως 1800 ἐν οἷς καὶ ὁ Μουστάμπεγης καὶ ὁ Κεχαγιᾶς καὶ κάποιος Καριοφὶλ μπέγης· εἰς Αἴγιναν ἐδοξολόγησαν χθὲς αὐτὴν τὴν νίκην.

Ὁ Φαβιγέρος ἐδιορίσθη νὰ ἐμβάσῃ πολεμοφόδια εἰς τὸ φρούριον τῶν Ἀθηνῶν καὶ ἀνεχώρησεν νομίζω χθὲς μὲ 400 ἐπάνω εἰς ἓν ψαριανὸν πλοῖον· νὰ ἰδοῦμεν ἐὰν θέλῃ τὸ κατορθώσει.

Ὁ Αἰγυπτιακὸς στόλος ἔφθασε εἰς Μοθωκόρωνα· λέγουν ὅτι σύγκειται ἀπὸ 30 πολεμ. καὶ 41 φορτηγά. Ἀπὸ Ἄγγλους καὶ Γάλλους ἔχοντας εἰδήσεις ἐξ Ἀλεξανδρείας μανθάνομεν ὅτι δὲν ἔχει στρατεύματα· ἀπὸ Κρήτην ὅπου ἄφησε μέρος τῶν φορτηγῶν λέγουν ὅτι φέρει 3000· δὲν ἠξεύρομεν τί νὰ πιστεύσωμεν· ἡ Διοίκησις ἐδιόρισε τὸν Κολοκοτρώνην νὰ τρέξῃ εἰς τὸ χρέος του καὶ νὰ ἐμποδίσῃ τὰ σχέδια τοῦ ἐχθροῦ, αὐτὸς ὅμως εἶναι εἰς Καστρὶ καὶ δὲν πιστεύω νὰ ταραχθῇ.

Ὁ Κόχραν δὲν θέλει ἀργήσει πλέον, τοῦ ἀγοράσθη καὶ μία μικρὴ φρεγάδα εἰς Γαλλίαν, ἐπρόσμενεν εἰς Μασσαλίαν τὴν εἴδησιν τῆς ἀναχωρήσεως τῶν ἀτμοκινήτων ἀπὸ Λόνδραν καὶ ν' ἀναχωρήσῃ ἀμέσως καὶ αὐτός.

Ἔμαθα ὅτι ἐπεστρέψατε εἰς Σύραν καὶ εὔχομαι νὰ σᾶς ἀπολαύσωμεν ὀγλήγορα.

Ἀδελφὲ Λεβίδη, σ' εὐχαριστῶ διὰ τὴν προσπάθειάν σου· ἀπὸ ὅσα γράφω πρὸς τὸν Πραΐδην βλέπεις εἰς πόσην στενοχωρίαν εὑρίσκομαι καὶ πόσον δύσκολον ἢ μᾶλλον εἰπεῖν ἀδύνατον εἶναι νὰ κάμω καμμίαν οἰκονομίαν· λοιπὸν κάμε ὅ,τι ἠμπορεῖς.

Ὁ ὑμέτερος
Α. Μαυροκορδᾶτος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2852

(A.M. 3599) [1]

Ἐκλαμπρότατε Πρίγκηπα (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Φθάνοντες ἐδῶ εἰς Αἴγενα ἀμέσως ἔστειλα τὰ γράμματα τοῦ ἀρχηγοῦ Καραϊσκάκη καὶ εἰς τὰς εἰκοσιεφτὰ τοῦ παρόντος ἦλθαν τὰ γράμματα ἀπὸ τὸν ἀρχηγὸν μὲ τὲς χαροποιὲς εἰδήσεις καὶ εἰς τὰς νίκας ὁποὺ ἔκαμαν οἱ ἐδικοί μας εἰς τοὺς ἐχθρούς· εἰς τὴν Ἀράχοβαν ἔκλεισαν τοὺς Τούρκους οἱ ἐδικοί μας καὶ τοὺς εἶχαν κλεισμένους ἑφτὰ ἡμέρας. Οἱ Τοῦρκοι ἔγραψαν νὰ τοὺς δώσουν παρὰν νὰ φύγουν, ὁ Καραϊσκάκης τοὺς εἶπε νὰ τοῦ δώσουν τἄρματα καὶ ὅσα γρόσια εἶχαν εἰς τὰ κεμέρια τους καὶ νὰ τοῦ δώσουν καὶ τὸν Μουστάμπεγη ζωντανόν· οἱ Τοῦρκοι δὲν τὸ ἐδέχθηκαν, ὅμως ἔκαμαν γεροῦσι νὰ φύγουν καὶ ἐσκότωσαν Τούρκους χιλίους τριακοσίους 1300 καὶ ἐσκότωσαν τὸν Κεχαγιάμπεγη, ἐσκότωσαν τὸν Καραφίλ μπεγη, ἐσκότωσαν τὸν Πανούσιανη, σχεδὸν ὅλους τοὺς ἀξιωματικοὺς τοὺς ἐσκότωσαν. Ἔπιασε καὶ ὁ Δημοτζέλιος ἕναν μπέγη ζωντανὸν καὶ ἐσκότωσε πολλοὺς μὲ τὸ χέρι του, ἔκαμε μεγάλη ἀντρεία ὁ Δημοτζέλιος. Καὶ χαλοῦν ἀκόμη, πιάνουν Τούρκους, ὅτι τοὺς ἔκλεισε τὸ χιόνι καὶ δὲν ἠμποροῦσαν νὰ φύγουν καὶ σήμερα φέρνουν τὸ κεφάλι τοῦ Μουστάμπεγη καὶ τῶν ἄλλων 3· φέρνουν καὶ ζωντανούς· ἐπῆραν ἕως χίλια ἄτια καὶ μουλάρια, ἐπῆραν οἱ Ἕλληνες ἄρματα καὶ γρόσια πολλά. Ἦταν οἱ Τοῦρκοι ὅλοι χίλιοι ὀκτακόσιοι καὶ τοὺς ἀφάνισαν διόλου· ἡ Ρούμελη ἐλευθερώθη, ὁ Τρικούπης σοῦ τὰ γράφει ἀκόμη καλλίτερα καὶ μένω

1826 Νοεμβρίου 29 — *εἰς τοὺς ὁρισμούς σας*
Αἴγενα — *γιαννάκης καραπανάκης*

Παρακαλῶ γράφε μου ἡ Ἐκλαμπρότη σας ὅ,τι ἠξεύρετε ἀπὸ αὐτοῦ καὶ βίασε τὴν ὑπόθεσιν μία ὥρα ἀρχύτερα.

2853

(AM. 3600)

Κωνσταντινούπολις τῇ 30 Νοεμβρ. 1826

Ἀπὸ καιρὸν εἰς καιρὸν δὲν ἀμελῶ νὰ σᾶς γράφω τὰ ὅσα κρίνω ἄξια περιεργείας καὶ βασίμου, μισῶντας τὰ πλαστὰ καὶ φαντασιώδη· φαίνεταί μοι τὰ ὅσα σᾶς ἀνήγγειλα νὰ μὴν ἐματαιώθησαν καθὼς ἐλπίζω ὅτι θέλει λάβει καλὴν ἔκβασιν ἡ ὑπόθεσις τοῦ γένους μας, τοῦ ὁποίου ὅλαι αἱ δυνάμεις ἐσυμφώνησαν τὴν τύχην. Ἐγὼ ὡς μονογενὴς ἐπιθυμῶ διὰ βάσιν τῆς διαπραγματεύσεως τὸ 5ον ἄρθρον τὸ περὶ Σερβίας καὶ τούτου γενομένου βλέπω τὰς ἀποικίας τῶν φιλελλήνων νὰ ἐκχύσωσι τὰ πλούτη των εἰς λαμπρὰς οἰκοδομὰς διὰ νὰ ἀναπνεύσωσι τὸν καθαρὸν καὶ εὐώδη ἀέρα τῆς Ἑλλάδος, εἰς καλλιέργειαν φυσικὴν καὶ ἠθικὴν διά τε τῆς γεωργικῆς καθὼς καὶ διὰ σχολείων πρὸς φωτισμόν μας. Ὁ ἐλπιζόμενος πρέσβυς Ρωσῶν Κόμης Ριβοπιέρ, ἐζήτησεν διὰ τοῦ ἐδῶ τοποτηρητοῦ τὸν Μεϊμανδάρην, ὅστις σήμερον ἢ αὔριον ἀναχωρεῖ· ἡ παρουσία αὐτοῦ τοῦ πρέσβεως κρίνεται ὠφε-

---

1. Βλ. Δ. Λ. Μιτάκη, ἔνθ' ἀνωτ., σ. 106.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

λιμωτάτη εἰς τὰ γραικικὰ πράγματα, διότι βεβαιώνεται ὅτι ἡ Γαλλία καὶ Βρεταννία συμφώνως ἀποφασίσασαι τὴν βάσιν τοῦ ἐξισασμοῦ, ἡ Ρωσία ὄχι μόνον δὲν ἀντιτείνεται, ἀλλὰ ἀνίσως αἱ ρηθεῖσαι δύο δυνάμεις ἀπαντήσωσι δυσκολίας εἰς τὴν πραγμάτωσιν, τότε ἡ Ρωσία θέλει βιάσει τὴν Πόρταν μὲ δραστικὸν τρόπον εἰς τὸ νὰ κλίνῃ· ἄμποτες ὅμως νὰ διασωθῶσιν ἕως τότε αἱ Ἀθῆναι. Λάβετε τὸ ἴσον τῶν ἄρθρων ἀπὸ τὰ φύλλα τοῦ Φρανκφορτίου, τῶν ὁποίων ἡ σκέψις θέλει σᾶς ἀνακαλύψει τὴν γειτνιάζουσαν φθορὰν τῶν Ὀθωμανῶν κατὰ τὴν Εὐρώπην.

Κατὰ τὰς 4/16 9βρίου γράφει φίλος σημαντικὸς ἀπὸ Ὀδησσὸν ὅτι ὁ Κόμης Ριβοπιὲρ ἦτον νὰ μισεύσῃ μεταξὺ 15 καὶ 20 ἡμερῶν, ἄρα πρέπει νὰ ἐμίσευσεν.

Σήμερον εἶχαν συμβούλιον μεγάλον εἰς τοῦ Σεχισλάμη, τὸ ὁποῖον διήρκεσεν ὅλην τὴν ἡμέραν ἄχρι τὸ ἑσπέρας· πλὴν ἄκρα σιωπὴ καὶ μέγα μυστήριον. Ὁ Σουλτάνος πρὸ ἡμερῶν ἐξέδωκεν θέσπισμα λέγοντας ὅτι οἱ ἐχθροί, μάλιστα ὁ φυσικὸς ἐχθρὸς Ρῶσος ὠφελούμενος ἀπὸ τὴν ἀνωμαλίαν τῶν Τουρκῶν, ὑπαγόρευσεν ἐντολὰς Ἰησουϊτικὰς ἐναντίον τοῦ προφήτου, τὰς ὁποίας ἐβιάσθη νὰ δεχθῇ· ἂν ποτε τοῦ προβάλωσι συμφωνίας ὑπὲρ Γραικῶν, εἶναι ἀποφασισμένος νὰ μὴν τὰς δεχθῇ, ἂν εἰσέτι ἡ χρεία ἀπαιτοῦσεν νὰ ἀπολέσῃ ὅλον τὸ ὑπήκοον αὐτοῦ τοῦ ἔθνους καὶ ὅτι αὐτὸς ἀποβλέπει νὰ ἀποκτήσῃ ὅλην τὴν γῆν του! Ὁ Καρασουλεϊμάνης κουμερκιάρης τῆς Σμύρνης εὑρισκόμενος ἐδῶ στέλνεται ἐπίτηδες εἰς τὸν Σατράπην τῆς Αἰγύπτου μὲ μερικὰς προσταγάς. Πολλοὶ ἀγιάνιδες, μπέηδες τῆς Ρούμελης παρευρίσκονται ἐδῶ, πιθανὸν νὰ διαλέγωνται περὶ γραικικῶν πραγμάτων, πλὴν ἡ ἐπιμονὴ τοῦ Ἄνακτος ἀπαιτεῖ δραστήρια ⟨μέτρα⟩, ἐλπίζομεν λοιπὸν ὁ ἐρχομὸς τοῦ Λόρδου Κοχράν, διὰ τὸν ὁποῖον βεβαιώνεται ὅτι παρευρέθη εἰς τὸ Κογκρέσο τοῦ Παρισίου καὶ ὅτι ἔλαβεν τὰς ἀνηκούσας διαταγάς· περὶ αὐτοῦ ὅμως ἠμπορεῖτε νὰ μοὶ δώσετε ἀκριβεστέρας πληροφορίας καὶ ἡ ἀδιαφορία σας εἰς τὸ νὰ μὴν τὰς κοινοποιεῖτε μὲ ἀδικεῖ. Ἄδεται ὅτι εἰς Βόσναν ἐστάθη κάποια σύγχυσις καὶ συνωμοσία κατὰ τοῦ ἐκεῖ πασᾶ, ἂν τὸ 5 ἄρθρον τὸ περὶ Σερβίας δὲν κεντήσῃ ἐκείνους τοὺς ρωμαλέους, πρέπει νὰ συμπεράνωμεν ὅτι τὸ αἷμα των διεφθάρη. Εἰς τὴν Κόνιον ψιθυρίζεται κάποια ταραχή· ἤξευρε ὅμως ἀδελφὲ ὅτι ἂν ἀπὸ παραχώρησιν θεοῦ οἱ Πέρσαι λάβωσιν δύο ἢ τρεῖς νίκας κατὰ Ρωσῶν, θέλουν καὶ οἱ ὀσμανλῆδες συμμαχήσει κατὰ τῶν αὐτῶν καὶ ὅλαι αἱ συνθῆκαι θενὰ ἀκυρωθῶσιν μὲ τὸ ἀποκεφάλισμα τῶν δύο μουραχάσιδων[1].

Voici la substance de l'importante convention additionnelle proposée par les Commissaires Russes à Ackerman et acceptée par les Commissaires Turcs.

L'art. 1e confirme le traité de Bucarest que l'on doit regarder comme faisant textuellement partie de la présente convention.

Le 2 fixe les frontiers de la Bessarabie conformement à l' art. 4 du traité de Bucarest. La ligne de demarcation est établie comme elle a été arretée dans le protocole de la Conférence du 21 Août 1817 entre Mr le Baron de Strogonof et commissaires Ottomans.

Le 3e confirme toutes les conventions antérieures relativement aux deux Principautés de Moldavie et de Valachie. La Porte s' oblige à renouveler le Hatti Sheriff de 1802 dans le cours de six mois qui suivront la signature de la présente les convention. Mais attendu la situation actuelle de ces Provinces.....[2].

---

1. μουραχάσης (λ. τουρκ) = ἀντιπρόσωπος.
2. Συνεχίζεται ἡ ἀνάλυσις τῶν ἄρθρων τῆς συνθήκης.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2854

(A.M. 3197)

(Τέλη Νοεμβρίου 1826)

Ἀδελφὲ (Ἀλ. Μαυροκορδᾶτον)

Δὲν ἔλαβα γράμμα σου μετὰ τὸ φθάσιμον τῆς Κστίγκως· θὰ ἔλαβες ἀσφαλῶς καὶ τὸ διὰ τοῦ Παναγιώτα καὶ τὸ διὰ τοῦ Ὑδραίου ἐλθόντος μὲ τὴν βάρκαν τοῦ Παναγιώτα· τὸ παρόν μου θὰ σὲ τὸ ἐγχειρίσῃ ὁ κύριος Γ. Καραπάνου, ὁ ὁποῖος ἔρχεται αὐτοῦ μὲ γράμματα διὰ τὸ γνωστὸν σχέδιον· ἐγὼ τὸν εἶπον ὅσα ἤξευρα· αὐτοῦ θέλει μάθει καὶ ὅτι ἄλλο νεώτερον ἔχετε· ἀπὸ τὸν ἴδιον θέλεις μάθει καὶ τὰ τῆς Ρούμελης. Χθὲς ἦλθεν ὁ στρατηγὸς Μακρυγιάννης· ἐβγῆκεν ἀπὸ τὰς Ἀθήνας τὴν παρελθοῦσαν Τετράδη τὴν νύκτα ξημερώνοντας Πέμπτη, εἶναι στελμένος ἀπὸ ὅλους τοὺς ἐκεῖ ὁπλαρχηγοὺς καὶ ἔχει γράμματα ὄχι μόνον πρὸς τὴν Διοίκησιν ἀλλὰ καὶ διὰ τὰ στρατόπεδα καὶ τὰς ναυτικὰς νήσους. Τὸ φρούριον ἔχει μεγάλην ἀνάγκην μπαρούτης, τουφεκοπέτρων καὶ λινοῦ πανιοῦ διὰ τοὺς λαβωμένους. Εἶναι ὀκτακόσια τουφέκια οἱ ἐδικοί μας, ἕως 4.000 οἱ Τοῦρκοι οἱ ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς πόλεως. Ἡ Διοίκησις προσπαθεῖ νὰ κάμῃ ὅ,τι ἠμπορέσῃ.

Τὰ τῆς Ὕδρας θλιβερά· καὶ τρίτη πρόσκλησις πρὸς τοὺς ἐδῶ προκρίτους καὶ πρόσκλησις αὐστηρὰ καὶ τρίτη ἀπάρνησις. Οὔτε ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ οὔτε ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Συνελ(εύσεως) συγκαταβαίνουν κατ' οὐδένα τρόπον. Εἶμαι ἀναγκασμένος νὰ τελειώσω τὸ γράμμα.

Κυριακὴ πρωΐ — *Ὁ ἀδελφός σου*

(Ἐκ Ναυπλίου ;) — *Τρ(ικούπης)*

(Σημ. ἐπὶ τοῦ νώτου :) *Ἔλαβον τὸ γράμμα σου διὰ τοῦ Μιχαὴλ Μουσικοῦ. Εἰπὲ τοῦ ἀνεψιοῦ τοῦ κὺρ Βασίλη, ὅτι ἡ Διοίκησις ἔγραψε νὰ ἔλθῃ τὸ καράβι του ἀπὸ Ναύπλιον εἰς Πόρον· δι' αὐτὸ σᾶς παρακαλεῖ ὁ κὺρ Βασίλης, ὅστις καὶ σᾶς ἀσπάζεται.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1826

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΛΕΚΕΜΒΡΙΟ
ANNO 1826

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2855

(A.M. 3636)

(Δεκέμβριος 1826)

Ἐκλαμπρότατε Σεβαστέ μοι Κύριε,

Ἔλαβον τὸ σεβαστόν μοι χθεσινὸν γράμμα σας καὶ ἐπειδὴ ἀμέσως εὑρίσκω εὐκαιρίαν, σπεύδω νὰ σᾶς φανερώσω τὴν περιλαβήν του.

Θέλω φροντίσει αὔριον νὰ ἐξετάσω περὶ τοῦ Καπ. Διονυσίου Δρωκάτζου, διὰ νὰ συνάξω τὰ τάληρα 433 διὰ νὰ τὰ διαμορφώσω κατὰ τὸ γράμμα τοῦ κυρίου S. Μπάρφ, πρὸς τὸν ὁποῖον θέλω ἀποστείλει καὶ τὴν ἀπάντησιν τῆς Ἐκλαμπρότητός σας. Δὲν θέλω λείψει ἀκόμη νὰ λάβω καὶ τὴν ἀπόκρισιν ἀπὸ τοὺς πρὸς τοὺς ὁποίους στέλλονται τὰ τάληρα, διὰ νὰ τὴν πέμψω πρὸς τὸν κύριον Μπάρφ πρὸς περισσοτέραν πληροφορίαν.

Μένω μὲ σέβας βαθύτατον

ὑποκλινὴς δοῦλος
Γ. Πραΐδης

Πρὸς τὸν Ἐκλαμπρότ. Πρόεδρον
τοῦ Σ. Ἐκτελεστ. Κον Γ. Κουντουριώτην κλ, κλ.,

2856

(A.M. 3602)

Ἐκλαμπρότατε (Ἰ. Κωλέττην - ὅπου τύχοι)

Καὶ ἀπὸ ἰδιαίτερα γράμματα φίλων Σας καθὼς καὶ διὰ φήμης ἀρκετὰ ἐπληροφορήθης ὁ σκοπὸς ὁποῖος καὶ τὸ ἐπιχείρημά μας αὐτὸ καὶ τὰ ὁποῖα ἐπ᾽ αὐτῷ τούτῳ ἐλάβομεν μέτρα καὶ ἐνεργοῦμεν, νὰ ἐπιταχυνθῇ δηλ. ἡ Συνέλευσις καὶ νὰ ληφθοῦν τὰ σωστικὰ μέτρα διὰ τὴν Πατρίδα· μὲ τοιοῦτον πνεῦμα καὶ σκοπὸν ἐκινήσαμεν καὶ Κάλαμον καὶ Γλῶσσαν καὶ προσκαλοῦμεν κάθε εὐαίσθητον καὶ καλὸν πατριώτην νὰ συντρέξῃ καὶ συντελέσῃ τὰ δυνατά, καθότι ὑπὲρ Πατρίδος ὁ λόγος, καὶ ἡ περίστασις κρίσιμος. Εἶναι περιττὸν νὰ ἐξηγήσωμεν ὡς πρὸς εἰδότα τὴν ἐσωτερικὴν καὶ ἐξωτερικὴν τῶν πραγμάτων μας κατάστασιν καὶ τὴν ἀνάγκην τοῦ νὰ κινήσωμεν πάντα λίθον διὰ τὸν σκοπόν. Πρόσφορον ἀφ᾽ ἑτέρου κρίνομεν καὶ ἀναγκαῖον νὰ παρενείρωμεν πρὸς πληροφορίαν σας καὶ ὁδηγίαν καὶ τὰ πρακτικὰ μας ἐν μέρει· φθάσαντες ἐνταῦθα συνεννοήθημεν μὲ τοὺς ἀδελφοὺς τῶν ναυτικῶν νήσων προκρίτους, οἱ ὁποῖοι πρόθυμοι εἰς τοῦτο συνεννοήθησαν καὶ μὲ τὸ αὐτὸ ἕτοιμοι ν᾽ ἀποφασίσουν πνεῦμα· ἐσωτερικαὶ παρ᾽ ἐλπίδα ταραχαὶ εἰς Ὕδραν παρεμπόδισαν τὴν ἕως ὥρας ἀπόφασιν καὶ παρουσίαν των. Οἱ ἀδελφοὶ Σπετζιῶται, ὑποχρεωμένοι διὰ τὴν περίστασιν ἀπέρασαν ἐκεῖθεν ἐνταῦθα προσμένοντες τὸ ἀποβησόμενον· τὸ πρᾶγμα ἐν τοσούτῳ διωρθώθη ὡς πληροφορούμεθα καὶ σήμερον αὔριον προσμένομεν καὶ τὴν παρουσίαν των. Οἱ ἐν Ναυπλίῳ τῶν ἁρμάτων πληρεξούσιοι καὶ λοιποὶ μεταβαίνουν ἄφευκτα καὶ αὐτοὶ καὶ κατὰ τὸ γράφειν των ἦσαν ἕτοιμοι καὶ σύμφωνοι νὰ διευθυνθοῦν ἐνταῦθα καὶ ἄλλοι ἀλλαχόθεν ὁμοίως. Λοιπὸν καὶ ἡ ἐξοχότης σας αὐτόθεν μὴν λείψετε καθ᾽ ὅσον δύνασθε μὲ πατριωτικὴν προθυμίαν νὰ συμπράξητε εἰς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τοῦτο οἷς τρόποις οἴδατε, ἐπειδὴ καὶ γνωρίζετε τὴν περίστασιν, καὶ ὅτι οἱ παρασυρόμενοι πολλοὶ καὶ μέρος ἠπατημένοι. Τὰ ἀπ' Αἰγίνης διοικητικὰ μέτρα ἀντενεργητικὰ διόλου καὶ καχεκτικά. 'Αγκαλὰ γνωρίζετε παρ' ἄλλον τινὰ καὶ τό πνεῦμα ἐκείνων καὶ τὸ συμφέρον. Μένομεν ἐν τοσούτῳ μὲ τὴν εὐχαρίστησιν νὰ πληροφορηθῶμεν καὶ διὰ γραμμάτων Σας τὰ περὶ τῆς καταστάσεως τῶν αὐτοῦ καὶ τῶν πρακτικῶν σας ὡς εὐχόμεθα καὶ μένομεν.

Τῇ α' 10βρίου 1826 ἐν 'Ερμιόνῃ

Οἱ πληρεξούσιοι

† Βρεσβένης Θεοδώρητος
'Ιω. Καράπαυλος
Ν. κρίτζος
'Αναγν. μακρυπουκάμησος
Δ. Σούλης
παπαδιμητρις κοστοπουλος
Θ. Κολοκοτρώνης
Νικόλας πονηρόπουλος
'Ιωάννης σισίνης
Π. Α. Καψάλης
βασίλειος μπαρλᾶς
Χρίστος Γεροθανάσης
Δ. Λαμπριάτης
Ν. Γολόπουλος
Δημήτριος Ταγκόπουλος
Γεώργιος 'Αθανασιάδης
Αναγν. κονδάκης
Ματθαῖος προτοπαπᾶ
Κωνσταντῖνος Γουβέλης
Διονύσιος Βασιλείου
Κων. Κυριακὸς
Δημήτριος Πανουτζος
παπαμηχαλης
Ρήγας παλαμήδης
'Αναγνώστης

2857

(A.M. 3603)

Syra 2/14 Xbre 1826

Mon Prince

Jai reçu votre lettre de Poros et j'ai fait tout ce que j'ai pû à l'égard des besoins du corps régulier; j'ai réussi quelque chose en prenant c'est à dire des Prassakaki et Manaraki de l'argent deposé par Édouard. J'ai envoyé aujourd'hui 304 kilo de blé et hier j'ai envoyé 100 Thallaris et je lui en enverrai demain à peu près deux cent encore, mais c'est la dernière ressource jusqu'à l'arrivée d' Édouard. C'est vraiment inconcevable le retard à son retour et plus imaginés que pendant que nous sommes sans le sou, il y a encore outre l'argent que j'ai reussi à me faire prêter encore un groupe d'or chez Manaraki, qui étant en chasse on n'a pas osé y toucher. J'ai entendu avec plaisir les affaires de Karaiskaki en Lévadie. On nous dit que Coletti se propose d'attaquer de nouveau Tallandi. Ce serait une chose importante si le Colonel pourrait se porter sur Athènes et faire entrer des

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

poudres et des munitions. J'ai parlé au Cap. de la flotte Française l'Alcion; il était à Alexandrie lorsque de la sortie de la flotte Egyptienne pour Modon et Navarino — il l'a même accompagné quelques mille; elle ne porte point des troupes- avait à bord 800 m. Thallaris, des provisions et de l' habillemsnt. Mehmed - Ali est mal avec la Porte, il avait demandé le gouvernement de la Syrie, et la Porte non seulement a refusé sa demande, mais elle a détruit differents petits Passaliki dans ces contrées là et a nommé un Pacha de Syrie très puissant, c'est le Pacha qui a fait tant de mal à Scio.

Il parait qu'on a fait partir de Constantinople par la voie de Poro 3000 hommes pour Koutaya.

A Constantinople les ambassadeurs Anglais, Français et même l'internonce Autrichien poussaient l'arrangement pour les Grecs, mais le retard de l'arrivée de l'ambassadeur Russe retarde aussi cette négociation ; il parait que ce retard est occassionné par quelque vice inconnue encore. Point de nouvelles d'Europe. Les Anglais ont débarqué des troupes en Portugal. Je suppose que vous avez vu le Cap. Hamilton; il a passé près d'ici il y a trois jours.

Vous pouvez bien concevoir le chagrin que j'éprouve pour la perte de notre bon Gamba, je le considérai comme mon enfant; son caractère était excellent et il ne manquait pas de jugement. Que sa soeur sera au désespoir? Je crois qu' elle voulait le marier pour l'avoir de nouveau fixé près d'elle.

Dites moi comment vont les affaires d'Hydra. Il faut que l'Assemblée Nationale s'occupe pour assurer les moyens de payer les équipages des bâtiments venus d'Europe, autrement ils seront inutiles, principalement les vapeurs.

Adieu ; mille choses à Tricoupi et à votre respcetable famille.
Croyez moi bien sincérement

Votre affe(ctionné) ami
L. Porro

2858

(A.M. 3605)

Ἐκλαμπρότατε κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον — εἰς Πόρον)

Ἐλήφθη τὸ χθεσινὸν σας μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ τοῦ κ. Πραΐδου, τὰ ὁποῖα ἀναγνωσθέντα σᾶς ἐπιστρέφονται μὲ τὰς εὐχαριστίας μου διὰ τὴν ἀποστολήν των. Νεώτερον νὰ σᾶς κοινοποιήσω δὲν ἠξεύρω. Τὸ παρόν μου ἂς περιεργασθῇ μὲ τὸν αὐτὸν τρόπον. Ὁ αὐτάδελφός μου σᾶς ἀσπάζεται· οἱ Ἀνδρέαι σᾶς προσκυνοῦν μεθ' ὅλης τῆς οἰκογενείας μας.

Ἐν Ὕδρᾳ τῇ 2 Δεκεμβρ. 1826

Ὁ εἰλικρινὴς φίλος σας
γεώργιος κουντουριώτης

Περὶ τὴν δεκάτην ὥραν φθάσας ὁ Ἅμιλτων ἔστειλεν ἔξω τὴν βάρκαν μὲ τὸν καπ. Ἀντώνην· ὁ ρηθείς, ἀφοῦ ὑπῆγεν εἰς τὸ Μοναστῆρι ὅπου ἦσαν συνηγμένοι οἱ Καπετάνοι τῆς νήσου ταύτης καὶ ἡ συστηθεῖσα ἐννεαμ. ἐπιτροπή, εἶπε μὲ ποίους ἔχω νὰ ὁμιλήσω;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

μὲ ἡμᾶς, τὸν ἀπεκρίθησαν. Τοὺς εἶπε λοιπὸν ὅτι ὁ Ἄμιλτων θέλει νὰ σηκωθοῦν καὶ μεταφερθοῦν εἰς Πόρον τὰ ἐδῶ εὑρισκόμενα καράβια, ἐπειδὴ φοβεῖται μὴ τὰ ⟨ἁρπάσῃ⟩ ὁ λαὸς καὶ ἐκβῇ εἰς τὸν κοῦρσον. Ἐζήτησε καὶ τὴν φαμιλλίαν τοῦ Καπ. Γιακουμάκη. Μετὰ ταύτας καὶ ἄλλας προτάσεις του τὸν ἔστειλαν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ μεγαλυτέρου ἐξ ἡμῶν· ἐκάμαμε λοιπὸν μετὰ τοῦ Ἀντωνίου τὸ ἀκόλουθον σχέδιον: νὰ ζητήσῃ (ὁ Ἄμιλτων) σήμερον μὲ γράμμα του τοὺς ἐδῶ εὑρισκομένους Προκρίτους, ἕως δέκα Καπ. καὶ τόσους τοῦ λαοῦ διὰ νὰ συνομιλήσῃ μ' αὐτούς· ἠλπίζαμεν μὲ τὸν τρόπον τοῦτον ν' ἀποκοιμηθῇ ὁ λαός· μ' ὅλον τοῦτο ὁ Ἀντώνης ὡμίλησεν εἰς τρόπον ὥστε ἔδωσεν ὑποψίας. Ἐνῶ ὅμως σήμερον προσμέναμε γράμμα του καὶ τὴν σωτηρίαν μας, δὲν βλέπομεν μήτε γράμμα μήτε φρεγάταν· ἐπέρασε φαίνεται εἰς Καστρὶ ἢ εἰς Σπέτζαις τὴν νύκτα. Τέλος.

2859

(A.M. 3606)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε!

Τὸ ἔγκλειστον ἔμεινεν ἕως σήμερον ἐδῶ δι' ἔλλειψιν εὐκαιρίας καὶ εἰς τὴν πρώτην τοῦ τρέχοντος ἔλαβον διὰ τὸν κὺρ Μαυρογορδάτον τὸ ἀπὸ 26 τοῦ παρελθόντος ἔγγραφόν της. Μὲ κακοφαίνεται διὰ τὴν ἄργηταν τῶν γραμμάτων μου καὶ ἐξόχως τοῦ διὰ τοῦ Καψάλη, τὸν ὁποῖον παρεκάλεσα τόσον νὰ σᾶς τὸ στείλῃ ὀγλήγορα.

Τῇ μένω ὑπόχρεως διὰ τὰς παρηγορίας τὰς ὁποίας μὲ κάμνει διὰ τὸν θάνατον τοῦ ἀδελφοῦ μου, ἀλλ' ἔχω αἰτίας νὰ εἶμαι ἀπαρηγόρητος καὶ ὁ Θεὸς νὰ μοῦ φυλάξῃ τὴν ὑγείαν· ὅσον δὲ ὅτι οἱ ζῶντες χρεωστοῦν νὰ ὑποφέρουν διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς πατρίδος, ἡ Ἐκλαμπρότης σας γνωρίζετε καλῶς τὴν προθυμίαν μου ἐκ τῆς ἀρχῆς· γνωρίζω ὅμως τώρα ὅτι ἠπατήθην καὶ ὅτι ἡ προθυμία μου αὐτὴ ἐστάθη ἀδιάκριτος, διότι μοῦ γίνεται αἴτιος τοιούτων δυστυχημάτων· δι' αὐτῆς ἔχασα ἕνα ἀδελφὸν εἰς τὴν ἔξοδον τοῦ Ἀνατολικοῦ, δι' αὐτῆς ἔχασα τοῦτον τώρα, δι' αὐτῆς στερεῖται ἡ φαμιλλία μου εἰς ξένην γῆν τῶν ἀναγκαίων καὶ δι' αὐτῆς στεροῦμαι καὶ ἐγὼ παρομοίως καὶ δὲν εἶμαι εἰς κατάστασιν νὰ ὑπάγω εἰς ἓν ἄλλο μέρος νὰ διασκεδάσω τὴν θλῖψιν μου, διότι μοῦ λείπουν τὰ ἔξοδα καὶ διότι εἰς τόπον ἐντὸς τῆς Ἑλλάδος δὲν δύναμαι νὰ ὑπάγω, ἐκτὸς ἂν εὐχαριστηθῶ ν' ἀποθάνω εἰς φυλακὴν μὴ ἔχων νὰ πληρώσω τοὺς δανειστάς μου· καὶ μήπως τελειώνει ἕως ἐδῶ; πῶς κυβερνούμεθα εἰς τὸ ἑξῆς, ἐγὼ καμμίαν τέχνην δὲν ἔμαθα εἰμὴ τὸ ἐμπόριον· χωρὶς χρήματα πῶς δύναται νὰ ἐμπορευθῇ τις καὶ μ' ὅλον τοῦτο δὲν καταγίνομαι εἰς ἄλλο εἰμὴ εἰς τὸ νὰ ὠφελήσω ἂν δυνατὸν τὴν ἀγνωμονοῦσαν πατρίδα.

Ἀνεγνώσαμεν ἀμοιβαίως μετὰ τοῦ Στρ. Βλαχοπούλου τὰ ἔγγραφά της, εἶδα ὅσα τὸν γράφει καὶ μὲ εὐαρεστεῖ ἡ πρότασις τοῦ Καραϊσκάκη, τὴν ὁποίαν ἀμέσως μὲ φαίνεται καλὸν νὰ ἐναγκαλισθῶμεν πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ ποθουμένου, καὶ διὰ νὰ μὴν χάσωμεν τὴν εὐκαιρίαν. Τὸν Καραϊσκάκην τὸν γνωρίζομεν, ἀλλ' ἴσως ἐμετανόησεν, ἔπειτα ὅποιος φιλοτιμεῖται νὰ κάμῃ καλὸν τῆς πατρίδος, χρεωστοῦμεν οὐ μόνον νὰ τὸν ἀγαπῶμεν καὶ νὰ τοῦ γινόμεθα συνεργοὶ ἀλλὰ καὶ νὰ παραβλέπωμεν σφάλματα περασμένα. Ἡ φανέρωσις αὐτοῦ τοῦ προβλήματος καὶ ἓν γράμμα τοῦ Λαδόπουλου ὁποὺ μὲ τὸν χθὲς ἐκ Ζακύνθου ἐλθόντα πεζὸν ἔλαβα, ἀπόσπασμα τοῦ ὁποίου ἐγκλείεται, ἅμα δὲ καὶ ὅσα συγκεχυμένως

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

εἶχα ἀκούσει περὶ τοῦ Μπάβαρου Κολονέλου [1], μ' ἐπαρακίνησαν μετὰ τοῦ Βλαχόπουλου νὰ ζητήσωμεν τὴν συνομιλίαν τοῦ κ. Α. Μεταξᾶ.

Ἀλλ' ἡμεῖς εἴμεθα εἰς ἐμφύλιον ταραχὴν καὶ ἂς ὄψεται ὁ αἴτιος! Ὁ φαντασμένος Ζαήμης, ὅστις δὲν αἰσχύνεται νὰ φέρῃ τουρκικὸν τίτλον, κοντὰ εἰς τόσα ἄλλα ἐνεργήματά του ἀποβλέποντα ἢ τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς φαντασίας του καὶ δοξομανίας ἢ τὸν ὄλεθρον τῆς πατρίδος, ἔμβασεν εἰς τὸ Ναύπλιον καὶ τὴν λύμην τοῦ νὰ ὑπάρχῃ ὁ Φωτομάρας-Φρούραρχος καὶ οἱ Παλαμηδιῶται νὰ κατέχουν τοῦ Ναυπλίου τὰς θύρας. Δὲν ἔφθασεν τοῦτο ἀλλὰ διώρισεν καὶ πολιτάρχην Παλαμηδιώτην τὸ ξόανον τὸν Χρῆστον Τζαβούσην μετὰ τοῦ Κουτζαυτόπουλου, Γεώργη Γιάκου, Γεροθανάση κτλ. αἴτια ὅλα σκανδάλου μᾶλλον ἢ κοινῆς ἡσυχίας καὶ γνώμη εἶναι ὅτι ἡ Ἐκλαμπρότης του θέλων νὰ ἐπιστηρίξῃ τὴν Πελοποννησιακὴν δυναστείαν του ἐπιθυμεῖ νὰ ἐξώσῃ τοὺς Ρουμελιώτας τῶν φρουρίων, δύναμιν νὰ τὸ κάμῃ δὲν ἔχει καὶ μεταχειρίζεται ἐκ πλαγίου τοὺς ἰδίους διὰ νὰ γεννηθῇ ἓν σκάνδαλον καὶ νὰ ἁρπάξῃ τὴν στιγμὴν νὰ εὐδοκιμήσῃ εἰς τοὺς στοχασμούς του.

Τὴν νύκτα τῆς 30 Νοεμβρίου πρὸς τὴν αην τοῦ Δεκεμβρ. ἐφονεύθη ἕνας τῶν Μπουλουκτζήδων τοῦ στρ. Γρίβα εἰς τὸ θαλάσσιον προάστειον παρ' ἑνὸς τοῦ Φ. Μάρα (ὡς ἄδεται) ἀποτέλεσμα πολυποσίας καὶ φιλοτιμίας ἑλληνικοῦ στρατιωτικοῦ· τὴν αην τοῦ τρέχοντος ἔγινεν ἡ λογοτριβή· ἐκρίθησαν δύο Φωτομαραῖοι ὕποπτοι καὶ ὁ Φωτομάρας τοὺς ἐνεχείρισεν εἰς τὴν Ἀστυνομίαν καὶ ἐβλήθησαν εἰς φυλακὴν διὰ νὰ κριθοῦν τακτικῶς. Ὁ Γυφτοχρῆστος ὁ πολιτάρχης, ὅστις εἶχε χρέος νὰ φυλάττῃ τὴν φυλακήν, ἐσυγχώρησεν εἰς τὸν θυμόν του τὸν Αὔγουστον Γρίβα νὰ βιάσῃ τὴν φυλακήν, νὰ πάρῃ τοὺς νομιζομένους ἐνόχους, νὰ τοὺς ἀνεβάσῃ εἰς τὸ Παλαμήδι καὶ νὰ τοὺς καρατομήσῃ ἰδίᾳ χειρὶ (διότι οὐδεὶς τῶν ἐκεῖσε στρατιωτῶν ἐπείσθη νὰ τοὺς ἀποκεφαλίσῃ ἀκριτί)· ὁ Φ. Μάρας καίτοι ἀγνοῶν τὸν θάνατον τῶν στρατιωτῶν του διὰ τὴν μόνην αἰτίαν ὅτι αὐτὸς ὑπακούων εἰς τοὺς νόμους ἔδωσε τοὺς ἀνθρώπους νὰ κριθοῦν, ἐκεῖνος δὲ ἀπειθῶν τοὺς ἔπιασε, ἐπειράχθη καὶ ἀφοῦ τὸν ἔκραξε νὰ αἰσθανθῇ τὰ χρέη του καὶ δὲν ὑπήκουσεν, ἄρχισεν νὰ κτυπᾷ τὸ Παλαμήδι ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολιν καὶ ἐκεῖνος νὰ ἀνταποκρίνεται ὥστε ὅλην τὴν αην τοῦ τρέχοντος (καλὴ ἀρχιμηνία) εἴχομεν πόλεμον· τὴν ἀναρχίαν τῶν δυστυχῶν πολιτῶν δὲν δύναμαι νὰ περιγράψω καὶ πολλαὶ ἔγκυοι ἀπεβλήθησαν. Μεταξὺ τῶν πολλῶν διορθωτῶν ἦτον καὶ ὁ Στρ. Βλαχόπουλος καὶ ὁ Κόντες, οἵτινες ἐνησχολήθησαν εἰς τὴν αην καὶ ὅλην τὴν χθὲς διὸ δὲν ἠδυνήθημεν νὰ ὁμιλήσωμεν περὶ τῆς γνωστῆς ὑποθέσεως, εἰμὴ ἐψὲς ὅτε ἐστοχαζόμεθα καταπεπαυμένον τὸ σκάνδαλον· ὁμιλοῦντες λοιπὸν εὑρίσκομεν εἰς τὸν Κόντε, ὅτι ὁ κύριος Βιάρος Καποδίστριας, λαβὼν διὰ τοῦ ΠαπᾶΛουκᾶ τὰ ἔγγραφα καὶ τὰς διαταγὰς τῆς Διοικήσεως, τὰ ὁποῖα ἐπῆγεν ὁ Κύριος Λέλης εἰς Κορφοὺς τὰ ἀποβλέποντα τὴν γνωστὴν ὑπόθεσιν, ἔδωκεν εἰς τὸν Μπάβαρον Κολονέλον δύο χιλ. τάληρα ἐκ τῆς πηγῆς τῶν ἑπτὰ καὶ ἔτι χίλια τάληρα ἐκ Κερκυραίας συνεισφορᾶς, διὰ τὰ ὁποῖα γράφει εἰς ἔγγραφόν του τὸ ὁποῖον ἔχει ὁ Κόντες, νὰ τὰ μεταχειρισθῶμεν εἰς τὴν γνωστὴν ὑπόθεσιν καὶ ὅτι ἑπομένως ἄλλο ἐλπίζει περὶ τῆς ἰδίας (περισσοτέραν βοήθειαν δηλαδὴ ὡς νὰ δύναται νὰ γενῇ ἄνευ χρημάτων καὶ νὰ περιμείνῃ φανταστικὴν βοήθειαν) ἀλλ' εἰς τὸν Κολονέλον ἔδωκε στοματικὴν ἢ καὶ ἔγγραφον ὁδηγίαν νὰ τὰ βαστάξῃ ὑπὸ τὴν διεύθυνσίν του καὶ νὰ μὴν τὰ δώσῃ εἰμὴ εἰς προφανῆ βοήθειαν ἢ ἀνόρθωσιν τῆς Ἑλλάδος· στοχασθῆτε ἰδέας!

Γνωρίζω καλώτατα τὸν κύριον Βιάρον, ἔχομεν καὶ φιλίαν ἀλλὰ δὲν ἠθέλησα νὰ τοῦ

---

1. Συνταγματάρχης Rheineck.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

γράψω εἰς ταύτην τὴν ἐποχήν, διότι ἀβοκάτος βενετζιάνος σκουριασμένος, ὕποπτος ὥστε καὶ τὴν σκιάν του νομίζει ὕποπτον ἐχθρόν· εἰπὲ ἡ Ἐκλαμπρότης σου ἂν μὲ τοιούτους διευθυντὰς δύναται ἡ Ἑλλὰς νὰ ἐκτελέσῃ σχέδια τόσον σημαντικά! ἀφ' ἑτέρου μέρους φαίνεται ὅτι τὸ ἄτακτον φέρσιμον τοῦ Λέλη εἰς Ζάκυνθον ἔδωσεν αἰτίαν τῆς ἐκεῖ Διοικήσεως πρὶν τὸν διώξῃ νὰ ζητήσῃ ὁδηγίας ἀπὸ τὸν ἐν Κερκύρᾳ Λ. Μ. Ἁρμοστήν, ὥστε ὅταν ὁ Λέλης ἐπῆγεν ἐκεῖ, ἦτον γνωστὸς τῷ ἀρχιερεῖ καὶ τὸν ἐβάσταξαν εἰς στενότητα χωρὶς νὰ δυνηθῇ νὰ ὁμιλήσῃ διὰ στόματος μὲ τὸν Βιάρον καὶ διὰ τοῦτο αὐτὸς γράφει ὅτι δὲν εἶδε τὸν Λέλην ἀλλ' ἔλαβεν τὰ γράμματα διὰ τὸν Παπαλουκᾶ καὶ ὁ Παπαλουκᾶς εἶναι κακὸς χαρακτηρισμένος εἰς Κορφούς, διότι ἐχρημάτισε κατάσκοπος τοῦ Ἀλῆ πασᾶ.

Εἰς τὴν ἐψεσινὴν λοιπὸν ὁμιλίαν μας μετὰ τοῦ Κόντε εὑρήκαμεν ὅτι τὸ πρόβλημα τοῦ Καραϊσκάκη ἀναγκαῖον νὰ ὑποδεχθῇ καὶ ὅτι δυνάμεθα νὰ καταπείσωμεν τὸν Κολονέλον οὐ μόνον νὰ μᾶς δώσῃ τὰς τρεῖς χιλιάδας κολονάτα, ἀλλὰ καὶ νὰ προσθέσῃ ἐκ μπαβαρικῶν βασιλικῶν χρημάτων μίαν ἢ δύο χιλιάδας διὰ τὸ θεάρεστον αὐτὸ ἔργον, ὥστε ἐσχηματίσαμεν τὴν ἰδέαν ὅτι ἔχομεν ἕτοιμα ἑξήκοντα χιλιάδας γρόσια. Ἔμεινε λοιπὸν νὰ ὁμιλήσωμεν σήμερον μετ' αὐτοῦ, νὰ πάρωμεν τὴν ἀπόφασίν του καὶ ἑπομένως νὰ συσκεφθῶμεν διὰ τὰ περιπλέον καὶ νὰ σᾶς εἰδοποιήσωμεν νὰ κινηθῆτε εἰς ἐνέργειαν τῆς ἐκστρατείας (μὲ τὸν νοῦν πλουταίν' ἡ κόρη, μὲ τὸν ὕπν' ἡ ἀκαμάτρα). Ὁ Κόντες ἰδεάσθη ἄλλον ἕνα πόρον δύο χιλ. Κολονᾶτα· Κολονέλος τις Κεφαλλήν, Μπούρμπαχης, εὑρίσκεται ἐδῶ δουλεύσας εἰς τὴν Γαλλίαν· ἔχει σχεδὸν τριάκοντα χιλ. γρόσια νὰ τὰς μεταχειρισθῇ εἰς σύστασιν Τακτικοῦ· συγγενὴς ὢν τοῦ κόντε καὶ συγκάτοικος, εἶναι δυνατὸν νὰ κλίνῃ, ὅταν ἀκούσῃ τὸ σχέδιόν μας καὶ νὰ γενῇ συμμέτοχος, νὰ τὸ ἀποπαφίσῃ ἀντὶ τακτικοῦ, ἀλλὰ θεμέλιον ἔπρεπε νὰ εἶναι ὁ Μπάβαρος. Ἀπεφασίσαμεν λοιπὸν ἂν τὸν εὕρωμεν σύμφωνον ἢ ἂν τὸν καταπείσωμεν νὰ ἔλθω ἐγὼ ἄγγελος τοῦ ἐπιτυχήματος ἢ ἐκ τοῦ ἐναντίου νὰ σᾶς γράψωμεν νὰ λάβετε τὸν κόπον ἕως ἐδῶ διὰ ⟨νὰ⟩ συνεργήσωμεν ὁμοῦ εἰς τὸ νὰ τὸν βάλωμεν εἰς δρόμον καὶ τοῦτο ἔπρεπε νὰ γενῇ σήμερον, ἀλλὰ κατὰ δυστυχίαν τὸ πρωῒ ἐφάνη μία προκήρυξις τοῦ Φ. Μάρα, μὲ τὴν ὁποίαν ἐπροσκάλει τοὺς τοῦ Ναυπλίου κατοίκους νὰ διώξουν ἀπὸ τὰς οἰκίας των ὅποιοι ἔχουν Παλαμηδιώτας, ἢ νὰ φύγουν αὐτοὶ διὰ νὰ μὴν κακοπάθουν, διότι εἰς δύο ὥρας προθεσμίαν ἔχει πόλεμον μὲ αὐτοὺς διὰ νὰ διαυθεντεύσῃ τὴν τιμήν του. Τοῦτο ἔδωσεν αἰτίαν νὰ κινηθῇ ὁ λαός, νὰ ντζακίσουν οἱ ἐν τῷ προαστείῳ τὸ πορτέλον τοῦ φρουρίου, διότι ἡ νεκρὰ διευθυντικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Ναυπλίου ἐβαστοῦσε τὰς θύρας σφαλιστάς, νὰ κηρυχθῇ ὀχλοκρατία, νὰ γενοῦν δημηγορίαι εἰς τὸν Πλάτανον, νὰ ψάλλῃ ὁ Γραλιὰρδ εἰς δόξαν τοῦ Ὑψηλάντε, νὰ ὑψωθῇ τοῦτος μὲ τὸ ἄξιος, ἄξιος εἰς εἶδος καπιτάνου ὡς διευθυντὴς τοῦ Ναυπλίου, νὰ προστεθοῦν ἑπτὰ ἕτερα μέλη εἰς τὴν διευθυντικὴν Ἐπιτροπήν, οἷον ὁ Κίτζος Τζαβέλας, ὁ Καπ. Ζώης Πάνου, ὁ Μπεζαδὲ Γεωργάκης, ὁ Ρέοντος καὶ Πραστοῦ, δύο ἔμποροι ὧν τὰ ὀνόματα ἀγνοῶ καὶ ἄλλος τις διὰ διοικηταί, νὰ διορισθῇ ἐκ τοῦ ἰδίου Διοικητικοῦ Σώματος ὁ μὲν Γ. Μαυρομιχάλης θυρωρὸς τῆς ξηρᾶς καὶ ὁ Καπ. Ζώης Πάνου τῆς θαλάσσης, νὰ τρέξῃ ὁ λαὸς νὰ τοὺς παραδώσῃ τὰ πόστα, ἐκ τῶν ὁποίων παρέλαβον τὰ θαλάσσια μὲ τὴν τάπιαν τοῦ Αἰγιαλοῦ καὶ τὰ στεριανὰ παρεδόθησαν μὲν ἀλλὰ διαφιλονικοῦνται· ἐν τοσούτῳ ἤνοιξαν αἱ θύραι καὶ ὁ κόσμος ἐργάζονται· ταῦτα τὰ σκάνδαλα δὲν μᾶς ἐσυγχώρησαν νὰ ἐκτελέσωμεν τὸ ἐψεσινὸν σχέδιον· οἱ μὴ διαφερόμενοι φρούραρχοι ἔμειναν θεαταὶ τῆς σκηνῆς.

Ἐγκλείεται καὶ γράμμα τοῦ Λαδόπουλου πρὸς τὸν Λεβίδην, τὸ ὁποῖον ἀνοίξατε καὶ αὔριον σᾶς γράφω πάλιν τὰ διατρέχοντα.

Ναύπλιον τὴν 3 Δεκεμβρ. 1826

Ὁ Δοῦλος σας
Ν. Λουριώτης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Υ.Γ. Ἐψὲς μᾶς ἔφεραν ἀπὸ τὸ στρατόπεδον τῆς Ἀν. Ἑλλάδος τὰς κεφαλὰς τοῦ Μουστάμπεη καὶ Κιεχαγιάμπεη γεμάτες ἄχυρον καὶ μερικοὺς αἰχμαλώτους βαστάζοντας αὐτία εἰς ἀρμάθες τῶν φονευμένων ἐχθρῶν· μετ' αὐτῶν ἔφερε ζῶντα καὶ τὸν κύριον Τάτζην Κ. Μαγγίνα. Τὸν ἐρχομόν του ἐλπίζω νὰ τὸν ἀκούσετε μὲ εὐχαρίστησιν. Ἐκ δευτέρου σᾶς γράφω ὅσα συλλέγω παρ' αὐτοῦ νέα καὶ ἕνα τι σημαντικὸν τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἑλκύσῃ τὴν προσοχήν σας.

Περιμένεται καὶ ὁ Γόρδων ἀπὸ στιγμὴν εἰς στιγμήν, διότι ἀνεχώρησεν ἀπὸ Ζάκυνθον ὡς μοὶ γράφει ὁ Λαδόπουλος καὶ ὡς πληροφοροῦμαι ἀπὸ πλοῖα ἐλθόντα ἐκεῖθεν μὲ τροφάς.

Τοῦ κυρίου Σεβαστοῦ δὲν εἶμαι ἀκόμη εἰς κατάστασιν νὰ τοῦ ἀποκριθῶ· ἐπιμελοῦμαι τὴν ὑπόθεσίν του καὶ ἂς λάβῃ ὑπομονὴν καὶ αὔριον ἴσως τοῦ ἀποκριθῶ.

2860

(Α.Μ. 3604)

Ἐκλαμπρότατε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ταύτην τὴν στιγμὴν ἔφθασεν ἕνας λοχίας καὶ πέντε στρατιῶται, τοὺς ὁποίους εἶχεν ἀφήσει ὁ Κολονέλος μέσα εἰς τὸ ψαριανὸ καράβι, αὐτὸς μᾶς εἶπεν ὅτι ὁ συνταγματάρχης[1] τὴν Τρίτην τὸ ἑσπέρας ἐξεμπαρκαρίσθη εἰς Τρεῖς Πύργους καὶ πλησιάσας ἥμισυ ὥραν μακρὰν τῆς Ἀκροπόλεως ἀπήντησε μικρὸν ἀπόσπασνα ἐχθρῶν, τὸ ὁποῖον μετὰ ἑνὸς τετάρτου ἀκροβολισμὸν ἀπέκρουσεν καὶ ἐμβῆκεν εἰς Ἀθήνας· τὸ δὲ πρωῒ κατὰ τὸ προμελετηθὲν σημεῖον τοῦ καπετάνιου ἐτράβηξαν ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολιν τρία κανόνια, σημεῖον τοῦ ἐμβάσματός του, διὰ τὸ ὁποῖον ἀπεκρίθη τὸ καράβι μὲ μίαν κανονιάν· μετὰ δύο ἡμέρες ὁπού ἐπρόσμενεν εἰς Τρεῖς Πύργους ἐτραβήχθη εἰς Ἀμπελάκια προσμένων πεζὸν ἀπὸ τὸν Συνταγματάρχην. Τετάρτην καὶ Πέμπτην ἔγινε μεγάλος πόλεμος εἰς Ἀθήνας. Σᾶς περικλείω καὶ ἓν γράμμα τὸ ὁποῖον ἔλαβον σήμερον ἀπὸ Αἴγινα.

Ἐν Τακτικουπόλει τῇ 4 10βρίου 1826

Μένω εἰς τὰς προσταγάς σας
Χ. Ἰγκλέσης

2861

(Α.Μ. 3607)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον)

Σᾶς βεβαιῶ τὴν προλαβοῦσαν μου τῆς 3 Δεκεμβρ. διὰ μέσου τοῦ Κυρίου Κουντουριώτη ἀπὸ Ὕδραν, ἐν ᾗ ἐφανέρωσα τὴν περιλαβὴν τοῦ ἀπὸ 26 9βρίου ἐγγράφου της καὶ ἀπεκρίθην εἰς μέρος· τὸ τελευταῖον τῆς ἀπαντήσεως προφυλύττομαι νὰ κάμω ἀκολούθως.

Τῆς ἐφανέρωσα ὅτι εἰς τὴν καταστροφὴν τοῦ ἐν Ἀράχοβα ἐχθρικοῦ Σώματος εὑρέθη

---

1. Φαβιέρος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

καὶ ὁ κύριος Τάτζης Κ. Μαγγίνας, Δραγαμεστινός, μέλος ποτὲ τῆς ἐν ἀπουσίᾳ τοῦ Γεν. Διευθυντοῦ ἐνεργούσης Ἐπιτροπῆς καὶ ἐσχάτως Γενικὸς Ἐπιθεωρητὴς τῆς Δυτ. Ἑλλάδος, τὸν ὁποῖον ἔπιασαν οἱ νικηταὶ καὶ ἔστειλαν ἐδῶ, ἐκόνευσεν εἰς τὴν κατοικίαν τοῦ Στρ. Βλαχόπουλου καὶ ὡς Ἕλλην κτλ. εἶναι ἐλεύθερος· αὐτὸς πάσχει ἀπὸ τοὺς πόδας, διότι εἰς τὴν πολιορκίαν τῆς Ἀράχοβας ὁ Θεὸς ἐπαίδευσεν τοὺς ἐχθροὺς καὶ μὲ ἕναν πάγον ὡς εἰς ἄλλην Μόσχαν καὶ κατὰ τὴν πληροφορίαν τούτου χίλιοι ἐχθροὶ ἐχάθησαν ἀπὸ τὸν πάγον, πεντακόσιοι ἐφονεύθησαν ἀπὸ τοὺς Ἕλληνας καὶ τριακόσιοι ἐξέφυγον. Ἀπὸ χιλίους ὀκτακοσίους δὲ συνέκειτο τὸ σῶμα τοῦ Μουστάμπεη καὶ Κεχαγιάμπεη.

Παρ' αὐτοῦ μανθάνω ὅτι ὁ Κιουταχῆς οὐδόλως εἶναι ἄνθρωπος πρακτικός, οὐδ' ὁμοιάζει τὸν Ἰμπραήμην, οὔτε ἠξεύρει νὰ εἶναι ὑπερήφανος ἢ περίεργος, τόσον ὥστε ἔχει ἐμποδισμένας τὰς Ἑλληνικὰς ἐφημερίδας νὰ μὴ τὰς λάβῃ οὐδ' αὐτὸς οὐδ' ἄλλος τινάς. Ἂν τὰς ἐζητοῦσεν ἔξωθεν ὢν τοῦ Μισολογγίου, τὸ ἔκαμεν διότι ἐδίψα τὴν πτῶσιν του καὶ ἐπεθύμει τὴν κατάστασιν τῶν ἔσω, ἤδη δὲν τὰς θέλει πλέον· τέλος πάντων εἶναι Τοῦρκος Ἀσιατικὸς καὶ ἂν ἐπιμένῃ, τὸ κάμνει διότι εἶναι ἀπελπισμένος, ὡσὰν ὁποὺ ἂν ἀποτύχῃ, ἡ κεφαλή του εἶναι ἡ παιδεία. Ὁ Ἰμπραήμης ὅμως εἶναι ἄνθρωπος ἔξυπνος, ὑπερήφανος καὶ περίεργος ἀφ' ἑτέρου μέρους, λέγει ὁ Μαγγίνας ὅτι ὁ Κιουταχῆς ἔχει μεγάλην πληρεξουσιότητα παρὰ τῆς Πόρτας, εἶναι ὁμόφων τοῦ Σουλτάνου καὶ ἀνταποκρίνεται ἀμέσως μὲ τὸν ἴδιον. Ὁ αὐτὸς λέγει ὅτι ἐξεδόθη φερμάνι, τὸ μὲν Ἀνατολικὸν νὰ κατασκαφῇ, νὰ γενῇ θάλασσα, ὥστε νὰ μὴ φαίνεται πλέον ἴχνος κατοικίας, τὸ δὲ Μισολόγγιον νὰ ὀχυρωθῇ καὶ Χριστιανοὶ ἔνδον νὰ μὴ δύνανται νὰ κατοικήσουν εἰμὴ εἰς προάστειον ἔξωθεν ὅπου ὁ πολιορκητὴς εἶχεν τὰς μπαταρίας. Ἐστάλη ἐπὶ τούτῳ βασιλικὸς Ἰντζενιέρης, ὁ ὁποῖος κάμνων τὰ σχέδιά του εἰδοποίησεν ὅτι διὰ νὰ κατασκαφῇ τὸ Ἀνατολικὸν χρειάζονται νὰ ἐξοδευθοῦν τέσσαρες ἥμισυ χιλιάδες πουγγία καὶ διὰ νὰ ὀχυρωθῇ τὸ Μισολόγγιον, τρεῖς χιλ. πουγγία· ὁ Κιουταχῆς ὁ ὁποῖος φειδωλεύεται τὸν δημόσιον τοῦ Σουλτάνου θησαυρὸν δὲν ἀπεφάσισεν, διότι τοῦ ἐφάνησαν πολλά, ἀλλ' ἀπεκρίθη ὅτι ἀφοῦ κυριεύσῃ τὰς Ἀθήνας, ἐκτελεῖ αὐτὸς τὴν προσταγὴν μὲ πολλὰ ὀλιγώτερα ἔξοδα. Μεγάλον ζῆλον ἔχει διὰ νὰ μὴ φανῇ πολυέξοδος ἡ ἐκστρατεία του. Φαίνεται γνωρίζει τὸ φυλάργυρον τοῦ Σουλτάνου καὶ θέλει νὰ κερδίσῃ τὴν εὔνοιάν του.

Οἱ Βραχωρῖται Τοῦρκοι τοὺς ὁποίους ἡ ἐπιείκεια τοῦ Βαρνακιώτη ὡς γνωστόν της διεφύλαξεν εἰς τὴν Κατοχὴν καὶ ἀπέστειλεν εἰς Πρέβεζαν, ὅτε ἀκόμη δὲν εἶχε φανερωθῇ προδότης, χωρὶς διαταγὴν ἢ εἴδησιν τῆς τοπικῆς Διοικήσεως, παρακινοῦνται ἀπὸ τὸν εἰς Πρέβεζαν Μπεκὴρ Τζογαδῶρον (ὅπου κάθηνται) διὰ νὰ μεταβοῦν εἰς Μισολόγγιον κατὰ τὸ παρὸν ἕως νὰ γενῇ τὸ Βραχῶρι, διὰ νὰ περιλάβουν τὰ ὑποστατικά των καὶ νὰ ἔχουν τὰ τιμάριά των καὶ δὲν θέλουν. Τὸ ἀποδίδω ὅτι γνωρίζουν τὸν τόπον καὶ τοὺς Ἕλληνας καὶ φοβοῦνται, οὔτε Μισολογγῖται Τοῦρκοι δὲν ἐπῆγαν ἐκτὸς κάποιος Κοσίνας, ὁ ὁποῖος καὶ ἀπόθανεν.

Λέγει ὁ Κύριος Μαγγίνας ὅτι ὁ Κιουταχῆς δὲν ἔχει σκοπὸν νὰ σηκωθῇ ἀπὸ τὴν πόλιν τῶν Ἀθηνῶν μακάρι καὶ μὲ δύο χιλ. ἂν μείνῃ, διότι εἰς τὴν ἐπιμονήν του ἐλπίζει τὴν νίκην καὶ διότι ἂν ἀναχωρήσῃ δὲν ἔχει ἀσφάλειαν ἀπὸ τὸν Σουλτάνον. Τοῦτο ὅμως διελύθη, διότι σήμερον ἀνέγνωσα γράμμα τοῦ Βαΐου Γεωργίου ἀπὸ Αἰγίνης τὴν 2 Δεκεμβρ. πρὸς τὸν ἐδῶ Σκανδαλίδην, ὅτι τὴν 30 Νοεμβρίου ἐμβῆκεν ὁ Φαβιέρος μὲ 500 τακτικοὺς εἰς τὴν Ἀκρόπολιν καὶ ὅτι ὁ Κιουταχῆς ἐξῆλθεν πανστρατιᾷ καὶ ἐστρατοπέδευσεν ἓξ ὥρας μακρὰν τῆς πόλεως τῶν Ἀθηνῶν, ἀπ' ὅπου φαίνεται ὅτι σκοπεύει νὰ ἐμβῇ εἰς Εὔριπον νὰ παραχειμάσῃ. Τοῦτο ἂν ἔγινεν, μακαρία ἡ Ἑλλὰς καὶ ἂν δὲν λανθάνω πρέπει νὰ τὸ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἀποδώσωμεν εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἐν Ἀράχοβα μάχης ἢ πολιορκίας. Γνωμοδοτοῦν μερικοὶ ὅτι ὁ Κιουταχῆς ἂν ἐβγῆκεν ἀπὸ τὰς Ἀθήνας, θέλει ὑπάγει ἐναντίον τοῦ κατὰ τὴν Ἀν. Ἑλλάδα ἑλληνικοῦ στρατοπέδου· ἀλλ' ἐγὼ ἔχω εἴδησιν ἀπὸ τὸν Στρ. Ν. Ζέρβαν ἀπὸ τὴν Πέρα Χώραν ὅτι μετὰ τὴν νίκην τῆς Ἀράχοβας ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς συγκείμενος ἀπὸ περίπου 6 χιλ. πολεμιστὰς διῃρέθη εἰς τρία σώματα, ὧν τὸ μὲν ἀπέρασεν ἐπάνω τῆς Δαύλιανης, τὸ δὲ εἰς Λεβαδείαν, τὸ δὲ εἰς Σάλωνα καὶ ὅτι εἰς τὰ τρία ταῦτα μέρη βιάζουν τοὺς Ἕλληνας ἢ νὰ πάρουν τὰ ὅπλα νὰ γενοῦν σύντροφοι ἢ νὰ ὁμολογήσουν ἂν εἶναι μὲ τοὺς Τούρκους διὰ νὰ τοὺς στοχασθοῦν ὡς ἐχθρούς. Τούτου δοθέντος ὁ Κιουταχῆς ἂν καὶ ὑπάγει ἐναντίον τῶν ἡρώων μας, δὲν δύναται νὰ εὐδοκιμήσῃ ἐν καιρῷ χειμῶνος ἀλλ' εἶναι ὁ χαλασμός του βέβαιος.

Πρὸς τοῖς ἄλλοις ὁ κύριος Μαγγίνας μοῦ ἐξεμυστηρεύθη το ἀκόλουθον ἀνέκδοτον ἢ ἐκδοτόν, ὅπως ὁρίζετε στοχασθῆτε το· ἐκ μέρους μου τὸ πιστεύω, διότι γνωρίζω τὸν Μαγγίνα, ἡ δ' Ἐκλαμπρότης σας διακρίνετέ το μὲ τὴν βαθύνοιάν σας.

Ἐγὼ (λέγει ὁ Μαγγίνας) Γενικὸς Ἐπιθεωρητὴς ὢν καὶ μὴ στοχαζόμενος ἐναντίον τὶ διὰ τὸ Μισολόγγι καὶ Ἀνατολικόν, δὲν ἐστοχάσθην νὰ φυλάξω εἰς ἄλλο μέρος τὴν κατάστασίν μου ἢ τὴν φαμιλλίαν μου, ἀλλὰ τὴν εἶχα εἰς τὸ Ἀνατολικόν. Ἐκάθομουν εἰς τὸ Μισολόγγι, ἀλλὰ μίαν φορὰν τόσον ἐπήγαινα καὶ εἰς τὸ Ἀνατολικὸν πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς φαμιλλίας μου. Εἰς τὴν δυστυχισμένην στιγμήν, ὅτε ὁ ἐχθρὸς προδιαθέσας τὰ σχέδιά του ἐπλημμύρισε τὴν Λίμνην ἀπὸ λαντζόνια καὶ τζάταρες καὶ ἔκοψε τὴν κοινωνίαν τῶν δύο πόλεων, ἐγὼ εὑρέθην εἰς τὸ Ἀνατολικόν· ἔγινε πόλεμος σημαντικὸς πλησίον του Ἀνατολικοῦ εἰς τὴν θέσιν ὀνομαζομένην Ντολμάς, ἐφονεύθη ὁ Στρ. Γρηγόριος Λιακατὰς καὶ τόσοι ἄλλοι ἥρωες, ὑπερίσχυσε τέλος ὁ ἐχθρὸς καὶ οἱ ὀλίγοι πολεμικοί μας ὅσοι διὰ τῆς φυγῆς ἐδυνήθησαν νὰ σωθοῦν, ἦλθον εἰς τὸ Ἀνατολικὸν καὶ ἐνέσπειραν τὸν πανικὸν φόβον. Οἱ πολεμισταί μας ἐφονεύθησαν εἰς τὸν Ντολμᾶ, ὅσοι ἐσώθησαν μὲ ἐκείνους οἵτινες εὑρίσκοντο εἰς τὸ Ἀνατολικὸν μόλις ἔφθασαν τοὺς ἑκατὸν πεντήκοντα. Ἕως τὴν αὔριον μετὰ τὴν κυρίευσιν τοῦ Ντολμᾶ ἐγέμισε τὸ πέλαγος τοῦ Ἀνατολικοῦ ἐχθρικὰ λαντζόνια ἐπαπειλοῦντα ἀπόβασιν, τὴν ὁποίαν ποῖος ἠδύνατο νὰ ἐμποδίσῃ; οἱ περισσότεροι τῶν πολεμικῶν μας ἔκλιναν εἰς τὴν φυγήν. Ὁ ἐχθρὸς στοχαζόμενος τὸ Ἀνατολικὸν δυνατὸν δὲν ἠθέλησε νὰ ριψοκινδυνεύσῃ, διότι ἦτον καὶ ἀγανακτισμένος ἀπὸ τὸν ἡρωϊκὸν πόλεμον τοῦ Ντολμᾶ. Πρὸς τὸ ἑσπέρας ἡμεῖς βλέποντες τὴν ἀδυναμίαν μας καὶ κατὰ θέλησιν τοῦ λαοῦ ἐπροβάλαμεν εἰς τὸν ἐχθρὸν συνθήκην, τὴν ὁποίαν ἐδέχθη μὲ μόνην τὴν ἀσφάλειαν τῆς ζωῆς μας καὶ τὴν δήμευσιν τῶν ὅπλων καὶ τῶν ὑπαρχόντων μας, ἐζήτησεν καὶ τοὺς προκρίτους να ἔβγουν ἔξω νὰ παραδοθοῦν ὡς ἐνέχυρον· δὲν ἐδυνάμεθα νὰ κάμωμεν ἄλλο, διότι δύναμιν πολεμικὴν δὲν εἴχομεν. Ἐβγήκαμεν ὁ Πάνος Γαλάνης καὶ ἐγὼ καὶ παρεδόθημεν εἰς τὸν ἐχθρὸν ὡς πρόκριτοι καὶ τὴν ἐπιοῦσαν ἐβγῆκαν καὶ οἱ ἐπίλοιποι κάτοικοι ἀφήσαντες τὰ ὅπλα καὶ τὴν κατάστασίν των. Ἀφοῦ ὁ ἐχθρὸς ἐκυρίευσε τὴν πόλιν, τὰς μὲν φαμιλλίας ὅσας εὑρέθησαν μὲ τοὺς λοιποὺς κατοίκους διεύθυνεν διὰ τὴν Ἄρταν καὶ ἀφοῦ ἐδήμευσεν ὅλα μας τὰ ὑπάρχοντα, ἐμὲ καὶ τὸν Πάνον Γαλάνην ἐκράτησεν πλησίον του ὡς σημαντικούς. Μετὰ καιρὸν παρέλαβεν ὁ Βαρνακιώτης τὸν Πάνον Γαλάνην καὶ τὸν ἀπέστειλεν εἰς Πρέβεζαν ὅπου εὑρίσκεται στενὰ φυλαγμένος καὶ ἡ φαμιλλία του, ἡ ὁποία ἔλαβε τὴν ἰδίαν τύχην, εὑρίσκεται εἰς Ἄρταν ὅπου εὑρίσκεται καὶ ἡ ἐδική μου, ἐλευθέρα μὲν καθὼς ἐστάλθη μὲ τὸ κορμί της, ἀλλὰ πάντοτε ὑποκειμένη εἰς τὴν ἐξουσίαν τοῦ ἐχθροῦ· ἐγὼ δὲ ἔμεινα πλησίον τοῦ Κιουταχῆ. Εἰς ὅλον τὸ διάστημα ὅσον ἀπέρασεν μετὰ τὴν κυρίευσιν τοῦ Μισολογγίου ἕως τὸ φθάσιμόν του εἰς τὰς Ἀθήνας ἤμην

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

πάντοτε μαζί του πολιτευόμενος τὴν τυραννίαν του, διὰ νὰ φυλάξω τὴν ὕπαρξίν μου καὶ ἐκείνην τῆς φαμιλλίας μου, ἦμην καὶ ἔνδον τῆς πόλεως τῶν Ἀθηνῶν ἀφοῦ τὴν ἐκυρίευσεν. Ἐσχάτως ἐστοχάσθη νὰ μὲ διορίσῃ προεστῶτα τοῦ Καρλελίου δηλ. τῆς Ἀκαρνανίας καὶ Αἰτωλίας· νὰ ἀντειπῶ ἦτο ἀδύνατον, διὸ ἔλαβον τὰς διαταγὰς καὶ ἐξεκίνησα νὰ περάσω ἀπὸ τὰ Τρίκαλα τῆς Θεσσαλίας διὰ τὰ Ἰωάννινα, καὶ ἐκεῖθεν διὰ τῆς Ἄρτας εἰς τὴν Ἀκαρνανίαν. Ὅτε ἦμην εἰς τὴν Λειβαδείαν, ἔμαθα ὅτι ἕνα γράμμα τοῦ Κωλέττη ἐπεριεφέρετο εἰς ἐκεῖνα τὰ μέρη εἰς χεῖρας τῶν Τούρκων, μεθοδικῶς γεγραμμένον, τὸ ὁποῖον καθένας ἀνεγίνωσκεν ἀλλ' οὐδεὶς ἠδύνατο νὰ ἐβγάλῃ ἀπὸ αὐτὸ νόημα. Τὸ γράμμα τοῦτο ἕνας ἀπεσταλμένος τοῦ Κωλέττη τὸ ἔβγαλεν εἰς τὸ Ταλάντι, ὅτε ἐξεβαρκαρίσθη τὸ πρῶτον σῶμα τοῦ στρατεύματος τοῦ Καρατάσιου, τὸ ὁποῖον ἐχαλάσθη καὶ μὴ δυνηθεὶς νὰ τὸ ἐνεργήσῃ διὰ τὴν τοῦ πολέμου ἀκαταστασίαν τὸ ἔφερεν εἰς Λειβαδείαν καὶ τὸ ἔρριψεν εἰς τὸ ὀσπίτιον ἑνὸς παπᾶ καὶ αὐτὸς ἔφυγεν ἢ ἐκρύβη. Ἐκεῖθεν τὸ ἔλαβον οἱ Τοῦρκοι, ἀλλ' ὅσον ἐπροσπάθησαν νὰ τὸ ἀναγνώσουν δὲν ἠδυνήθησαν. Περάσας ἐγὼ ἐκεῖθεν καὶ νομιζόμενος πιστὸς θεράπων των μοῦ τὸ ἔδωσαν νὰ τὸ στοχασθῶ, καὶ νὰ ἐξανοίξω νόημα. Τὸ ἔλαβα, τὸ ἐστοχάσθην, ἦτον ἑλληνικὰ γεγραμμένον ἀλλ' ἀναγινώσκων τὴν ἐπιφάνειάν του, τίποτε δὲν ἠδυνήθην νὰ ἐννοήσω. Τέλος ἐνθυμήθην τὸ αἰνιγματικὸν ὀνομαζόμενον Κύδος Μαυρογένους καὶ Ἐγκώμιον αὐτοῦ καὶ διπλώσας ξαναδιπλώσας τὸ γράμμα εὕρηκα τὸ ἀληθῶς περιεχόμενον, ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἀφοῦ ἐκράτησα ἓν ἀντίγραφον, πιστῶς παρ' ἐμοῦ τοῦ ἰδίου ἀντιγραφέν, τὸ ἔδωσα πρὸς τοὺς Τούρκους καὶ ἀνεχώρησα.

Ἐκεῖ μοῦ ἐγεννήθη ἡ ἰδέα νὰ ὀπισθοδρομήσω διὰ νὰ εἰδοποιήσω τοὺς ὁμογενεῖς διὰ τὸν κίνδυνον εἰς τὸν ὁποῖον εὑρίσκεται ἡ πατρὶς διὰ τὴν ἀνήκουστον αὐτὴν προδοσίαν καὶ κατεφρόνησα τὴν δόξαν τοῦ προεστῶτος, τὸν κίνδυνον τῆς ἰδίας μου ζωῆς, τὴν ὁποίαν μὲ τόσην ἐπιμέλειαν ἕως τότε ἐφύλαξα, καὶ τὴν προφανῆ ἀπώλειαν τῆς φαμιλλίας μου, ἥτις εὑρίσκεται εἰς τὸ ἐχθρῶν τὰς χεῖρας, διὰ νὰ εἰδοποιήσω τὴν πατρίδα νὰ φυλαχθῇ. Ἀλλὰ πῶς νὰ κάμω ἐνῷ εὑρισκόμην μέσον τῶν ἐχθρῶν; Ἐπροσποιήθην ὅτι δὲν συμφέρει νὰ περάσω διὰ τῶν Τρικάλων δι' αἰτίαν τοῦ χειμῶνος καὶ ἐσυντροφεύθην μὲ τὸ σῶμα τοῦ Μουστάμπεη καὶ Κεχαγιάμπεη, ἠξεύρων ὅτι αὐτοὶ θὰ πλησιάσουν Ἕλληνας νὰ πολεμήσουν καὶ ὡς τάχα νὰ περάσω διὰ τῶν Σαλώνων εἰς Ναύπακτον νὰ δυνηθῶ νὰ πλησιάσω νὰ παραδοθῶ εἰς Ἕλληνας, διὰ νὰ φανερώσω τὴν φρικτὴν ἐπιβουλήν· συντροφευόμενος λοιπὸν μὲ τὸν Μουστάμπεην καὶ Κεχαγιάμπεην ἐσφαλίσθην παρὰ τῶν Ἑλλήνων εἰς τὰ Στενὰ τῆς Ἀράχοβας, ὑπέφερα πεῖναν καὶ φόβον ἀνήκουστον καὶ τέλος τὸν φρικτὸν πάγον ὡς νὰ εἴμεθα εἰς τὴν Μόσκαν ἐπὶ τοῦ Μποναπάρτε, ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἐβλάφθην εἰς τοὺς πόδας καὶ ἤδη πάσχω. Οἱ ἐχθροὶ βλέποντες ἄφευκτον τὸν χαλασμόν των ὥρμησαν ἀπελπισμένοι· ἕως χίλιοι ἐχάθησαν ἀπὸ τὸν πάγον, πεντακόσιοι περίπου ἐφονεύθησαν ἀπὸ τοὺς πολιορκητὰς καὶ σχεδὸν τριακόσιοι ἐξέφυγον τὴν πεῖναν, τὸν πάγον καὶ τὸ πῦρ τῶν Ἑλλήνων. Ἐγὼ ἐκ τῆς πολιορκίας ἐφάνην ὅσον ἠδυνήθην ὠφέλιμος εἰς τοὺς ἀδελφοὺς Ἕλληνας εἰδοποιήσας αὐτοὺς μὲ τὸν ἴδιον κίνδυνον τὰ κινήματα καὶ τὰς ἀποφάσεις τῶν ἐχθρῶν καὶ ἀπὸ τὰς εἰδοποιήσεις μου ὠφελήθησαν· τέως παρεδόθην εἰς τοὺς ἰδίους, οἵτινες γνωρίζοντές με μοῦ ἐφύλαξαν τὴν ζωὴν καὶ μὲ ἄφησαν ἐλεύθερον. Τὸ ἀντίγραφον τοῦ προδοτικοῦ γράμματος ἔδειξα εἰς τὸν Στρατηγὸν Καραϊσκάκην καὶ ἐπομένως ἦλθα ἐδῶ εἰς τὴν καθέδραν τῆς Διοικήσεως, ἀλλὰ μὲ λύπην μου δὲν δύναμαι πλέον νὰ ὑπάγω εἰς Αἴγιναν ὅπου εὑρίσκεται ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπή, διὸ παρακαλῶ τὸν φίλον μου Λουριώτην νὰ κάμῃ μίαν ἐκ μέρους μου ἀναφορὰν πρὸς τὴν Διοίκησιν, νὰ συν-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τροφεύσω τὸ ἀντίγραφον, διὰ νὰ λάβῃ μέτρα περὶ τῆς ἀσφαλείας τῆς πατρίδος καὶ ὁλοκλήρου τοῦ Ἔθνους.

Ἐχρειάσθη λοιπὸν νὰ κάμω τὴν πρὸς τὴν Διοίκησιν ἀναφορὰν ἐκ μέρους τοῦ κυρίου Μαγγίνα, διὰ νὰ συντροφεύσῃ τὴν ὁποίαν αὔριον στέλλει εἰς Αἴγιναν καὶ τὸν ἐσυμβούλευσα νὰ τὴν περικλείσῃ τὸν κὺρ Τρικούπη διὰ νὰ μὴν κρυφθῇ ἡ περιλαβή της, διότι καθὼς τὰ ἑλληνικὰ πράγματα δὲν γίνονται μυστικά, ὑποπτεύω ἀπὸ τοὺς θεράποντας τοῦ Κωλέττη, τὸν Ψευτοάρτης, τὸν Ἐννιά[1], τὸν Ζῶτον καὶ ἄλλους μισθωτοὺς κρυπτοὺς καὶ ὁ κύριος Μαγγίνας μὲ τὸ ὑπεσχέθη.

Τὸ προδοτικὸν γράμμα διαλαμβάνει, διευθυνόμενον πρὸς τὸν Μουστάμπεην Κιαφζέζη, καθ' ὅσον ἐνθυμοῦμαι τὴν ἔννοιαν:

«Ἐγὼ ἐστάθην ὁ μεγαλύτερος ἀποστάτης τῆς Ὑψηλῆς Πόρτας, ἐγὼ ἐσύναξα τοὺς ἀνυποτάκτους Ἕλληνας καὶ ἐσχημάτισα τὴν Διοίκησιν, παρεκίνησα τὴν βουλὴν τῆς Ἀγγλίας καὶ ἐδάνεισεν τοὺς Ἕλληνας ἀρκετὰς μονάδας· ἀλλ' ἡ ἀβούλευτος Βουλὴ ἐπιβουλεύεται τὴν ζωήν μου, διότι νομίζουν πῶς ἀγαπῶ τοὺς Τούρκους (καθὼς δὲν ἀπατῶνται). Ἀπεφάσισα λοιπὸν νὰ παραδοθῶ εἰς τὴν σταθερὰν πίστιν τῆς ἐνδοξότητος τοῦ μουαφετλιοῦ Μουστάμπεη μὲ συμφωνίαν τοιαύτην τοῦ νὰ μὴν παρρησιασθῶ εἰς τὸν Σερασκιέρην. Ἐλπίζω ἀπὸ τὴν σταθερὰν πίστιν σου ὅτι θέλεις μοῦ τὸ συμφωνήσεις καὶ σοῦ ὑπόσχομαι νὰ σοῦ δείξω πράγματα, τὰ ὁποῖα νὰ αὐξήσουν τὴν δόξαν σου καὶ νὰ χρησιμεύσουν εἰς ἀσφάλειαν τοῦ προσκυνητοῦ σου (α). Ἐπὶ τούτου στέλλω τὸν ἄνθρωπόν μου διὰ νὰ σὲ ὁδηγήσῃ εἰς τὴν ἀνάγνωσιν τῆς παρούσης μου καὶ ἐλπίζω ἀπὸ τὴν προσκύνησίν μου νὰ ὑψωθῇ ὁ αὐθέντης μου κτλ.

..... Ὀκτώβριος Ἀνάπλι
dal grand Senato (β)

Ὁ πιστὸς σκλάβος σου
Ἰωάννης Κωλέττης, Καλαρυτιώτης»

Τὸ ἀντίγραφον αὐτὸ ἀποστέλλεται αὔριον πρὸς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπήν, ἀλλὰ ποῖος ἐμπιστεύεται τοὺς φθορεῖς τῆς πατρίδος καὶ τοὺς μισθωτοὺς τοῦ Κωλέττη τοῦ προσκυνητοῦ τοῦ Μωάμεθ.

Δὲν πρέπει νὰ τρομάξῃ κάθε εὐαίσθητος Ἕλλην εἰς τοιαύτην τρομερὰν προδοσίαν; ἐνθυμοῦμαι τοῦ Ὀρφανίδου τὴν ὑπόθεσιν, ὅστις ἦτον προδότης αὐτόχρημα καὶ ἐπειδὴ ἔπρεπε νὰ φανερωθοῦν τοῦ Κωλέττη αἱ ἐνέργειαι, ὑπερασπίσθη ἀδρᾷ δαπάνῃ, ἐχρησίμευσε καὶ μάρτυς ἄνομος (διὰ τὴν μωρίαν τῶν Κρητῶν) ὁ Κωλέττης καὶ τέλος ἀπελύθη ὡς ἀθῶος καὶ μετὰ τρεῖς ἡμέρας μετέβη εἰς ὄρη τὰ ὑψηλά. Ἠξεύρω ὅτι εἶχεν καὶ ἔχει ἐδῶ πολλοὺς

---

1. Αἰνιάν.

(α) Ὁ Σκατόβλαχος ἠθέλησε νὰ παραβάλῃ τὰ μούτρα του μὲ τὸν Θεμιστοκλέα, ὅστις παρεδόθη εἰς τὸν Ξέρξην· ἀλλὰ ποῦ Θεμιστοκλῆς, ποῦ Κωλέττης. Ἐκεῖνος ὑπερασπίσθη τὴν πατρίδα καὶ ὁ Κωλέττης κοντὰ τόσων ἄλλων κακῶν ἔφθειρεν τῆς δυστυχοῦς πατρίδος τὸ ταμεῖον καθιστῶν στρατηγοὺς Ρούκηδες, Ροκάδες καὶ λοιπούς, καὶ ὁμιλῶν δημοσίως ὅτι καὶ δύο μιλλιούνια ἂν ἐξοδεύσῃ κάθε χρόνον κακῶς ἡ Ἑλλὰς εἰς τοὺς ἀναρμόστους βαθμούς, πάλιν ἔνδον τῆς Ἑλλάδος μένουν τὰ χρήματα καὶ τὸ βλαπτόμενον ἀφ' ἑνὸς μέρους ταμεῖον, ὠφελεῖται πλαγίως. Μάρτυρες πολλοὶ καὶ ἐγὼ ὁ ἴδιος.

(β) Dal grand Senato, γράφει ὁ ρομοῦνος θέλων νὰ παραστήσῃ εἰς τὴν τουρκικὴν ἀμάθειαν ὅτι κάτι πρᾶγμα ἦτον εἰς τὴν Ἑλλάδα. Προσθέτει εἰς τὸ αὐτὸ γράμμα του ὅτι «ἐπειδὴ ἔβαλα τὴν ὑπογραφήν μου εἰς τὸ Ἀγγλικὸν δάνειον, φοβοῦμαι νὰ φύγω εἰς τὴν Φραγκικὴν διὰ νὰ μὴ μὲ πιάσουν νὰ πληρώσω· διὸ ἐμπιστεύομαι εἰς τὴν μουσουλμανικὴν πίστιν».

Γιατὶ Μαυροκορδᾶτε νὰ τὸν κουβαλήσῃς ἀπὸ τὴν Δυτικὴν Ἑλλάδα, ἀγκαλὰ δὲν ἔχεις πταίσιμον, εἶμαι καὶ ἐγὼ αἴτιος, ἀλλὰ ποῖος ἐγνώριζε τὸν Ἰούδαν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

μισθωτοὺς καὶ ἐνῶ ἡ Ἐκλαμπρότης σου καὶ ἄλλοι ὅμοιοί σου στεροῦνται τοῦ ἐπιουσίου, αὐτὸς ἐφύλαττε παχυτάτην οὐρὰν καὶ πουτάνες κτλ. Ἐστάθη καλὸς νὰ ἀπατήσῃ τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπὴν νὰ τὸν ἐστείλῃ διὰ νὰ ἐβγάλῃ τὸν Καρατάσιον καὶ ἀφ' ἑνὸς μέρους ἐνέσπειρε τὴν διχόνοιαν εἰς τὸ στράτευμα, ἐνῶ ἀπὸ τὸ ἄλλο τὸ ἐπρόδιδε ὁμοῦ μὲ τὴν πολυπαθῆ πατρίδα διὰ νὰ γενῇ προσκυνητὴς τοῦ Μουστάμπεη· ὁ Θεὸς τὸν ὑπήκουσε διὰ νὰ προσκυνήσῃ εἰς μὲν τὴν ξηρὰν τὸ πτῶμα του ὡς ἅγιον τάφον, εἰς δὲ τὸ Ναύπλιον ἂν ἡ ἐκδίκησις τῶν νόμων τὸν φέρῃ, τὴν βρωμερὰν κεφαλήν του γεμάτην ἄχυρα, (ὡς ἀληθινὸς χατζῆς μωαμεθανὸς) ὅσα δὲ ἄλλα διδόμενα ἠξεύρεις ἡ Ἐκλαμπρότης σου περὶ τοῦ ὑποκειμένου του καὶ ἡ ἀμνησικακία σου τὰ παρέβλεψεν, τὰ ἀφίνω καὶ ἐγώ.

Ἐν τοσούτῳ ὡς πατριώτης Ἕλλην οἷον μὲ γνωρίζεις καὶ ὠφελούμενος ἀπὸ τὸ θάρρος τὸ ὁποῖον ἡ συγκατάθεσίς σας μοῦ ἐσυμφώνησεν, τολμῶ νὰ εἰπῶ τὴν γνώμην μου.

Δὲν ἐμπιστεύομαι εἰς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπὴν τὴν σημαντικὴν ταύτην τῆς πατρίδος προδοσίαν, διότι ἓν μέρος εἶναι ἀριστοκρατικόν, ἓν μέρος μισθωτὸν καὶ ἓν μέρος ἐπιρρεπὲς εἰς τὴν ἰδιοτέλειαν καὶ κλίνει ὅπου τὸ μερικόν του εὑρίσκει συμφέρον· ἂν εἶναι καὶ κανένας καλὸς πατριώτης δὲν ἰσχύει, διότι εὑρίσκεται ὡς πρόβατον ἐν μέσῳ λύκων. Ἀφ' ἑτέρου μέρους, μαζὶ μὲ τὴν Διοικητικὴν εἶναι καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως· μυστικὸν εἰς τοὺς Ἕλληνας δὲν φυλάττεται· ὁ Πανοῦτζος, ἡ Κοπανίτζα καὶ ἄλλοι ὅμοιοι εἶναι ἀσήμαντα ὄντα ὡς καὶ ὁ Ρενιέρης, ὁ Ψευτοάρτης ἐπιβλέπει εἰς τὸ τάλαρον. Ὁ Αἰνιὰν εἶναι σύντροφος καὶ μισθωτὸς τοῦ Κωλέττη, τί ἠξεύρω διὰ τοὺς λοιποὺς ἕως τοὺς 13· ποῖος λοιπὸν θὰ αἰσθανθῇ ἐγκαρδίως τὴν προδοσίαν καὶ νὰ κάμῃ τὰ χρειαζόμενα; ἢ τίς μὲ βεβαιώνει ὅτι τὰ ξόανα καὶ οἱ μισθωτοὶ δὲν θέλουν παραστήσει τὸ πρᾶγμα ὡς τίποτε ἢ ὡς ἁπλῆν συκοφαντίαν; καὶ ἑπομένως ὁ προδότης θὰ μείνῃ ἀπαίδευτος ἐν τῷ μέσῳ μας, θὰ ραδιουργήσῃ κατὰ τὴν συνήθειάν του εἰς τὴν Συνέλευσιν καὶ ἀνεπαισθήτως θὰ εὑρεθῶμεν ἐν μέσῳ τοῦ Χιλιάρχου καὶ τῆς σπείρας καὶ τῶν ὑπηρετῶν ἀγαρηνῶν ὡς ὁ σωτὴρ τοῦ Κόσμου μ' ὅλους τοὺς ἀγῶνας καὶ τὰς θυσίας μας.

Καταδεχθῆτε εἰς τὴν περίστασιν ταύτην ν' ἀκούσετε τὴν πρότασίν μου.

Ἅμα ὁποὺ λάβετε τὸ παρόν, τὸ περιεχόμενον τοῦ ὁποίου ἐγγυοῦμαι μὲ τὴν ἰδικήν μου ζωήν, ν' ἀπεράσετε εἰς Ὕδραν, νὰ τὸ κοινοποιήσετε εἰς τὸν καλὸν πατριώτην κύριον Γεώργιον Κουντουριώτην καὶ εἰς ὅποιον ἄλλον γνωρίσετε μὴ ἐξαιρουμένου τοῦ πατρὸς τῆς Ὕδρας Κυρίου Λαζάρου καὶ ἀμέσως μ' ὅλην τὴν μυστικότητα νὰ σταλθῇ πλοῖον μὲ πατριώτην τίμιον κυβερνήτην διὰ νὰ πιάσῃ τὸν προδότην νὰ τὸν φέρῃ εἰς Ὕδραν νὰ τὸν ἀσφαλίσῃ εἰς τὸν προφήτην Ἠλίαν. Καὶ ἔπειτα ἡ Διοίκησις, ἡ Συνέλευσις ἢ ἕνα κριτήριον νόμιμον (ἐκτὸς τοῦ Ζαημαΐϊκου) νὰ ἐξετάσῃ αὐστηρῶς καὶ νὰ γνωρίσῃ τὴν ἀλήθειαν, διὰ νὰ φυλάξωμεν τὴν πολύπαθον πατρίδα καὶ τὴν ἰδίαν ὕπαρξιν καὶ ἂν χαθῶμεν, νὰ χαθῶμεν μὲ τὰ ὅπλα εἰς τὰς χεῖρας ὡς ἥρωες διὰ νὰ ἀφήσωμεν μνήμην ἀθάνατον, ὄχι ἀπὸ τὴν περίθαλψιν τῶν βδελυρῶν ἐπιβούλων καὶ ἀπὸ τὴν αἰσχρὰν προδοσίαν ἑνὸς τὸν ὁποῖον ἡ ἐκλαμπρότης σου ἐπῆρες ἀπὸ τοὺς καφενέδες τοῦ Μισολογγίου ἀτίμως περιφερόμενον ὡς ἐξολοθρευτὴν τῆς πατρίδος του Συράκου καὶ Καλαρρύτων καὶ τὸν ἔφερες εἰς τὴν Πολοπόννησον καὶ τὸν ἐτίμησες μὲ τὰ ὑψηλότερα ὑπουργήματα τῆς πατρίδος καὶ αὐτὸς ὁ ἀχάριστος ὄχι μόνον σὲ ἐπεβουλεύθη, ἀλλὰ καὶ τὴν τιμήσασαν αὐτὸν πατρίδα ἐπιβουλεύεται ὡς ἄλλος Ἰούδας, τοῖς μὲν Ἕλλησι συναυλιζόμενος, τοῖς δὲ ἐχθροῖς τῆς Ἑλλάδος συναγαλλόμενος.

Μὴ στοχασθῆς Ἐκλαμπρότατε ὅτι θὰ ὑποτεθῇ τοῦτο ὡς ἐκδίκησις, διότι σὲ κατέτρεξεν, ἂς πιασθῇ ὁ προδότης νὰ ἔμβῃ εἰς ἀσφάλειαν καὶ θέλεις ἰδῆ πόσα πράγματα θὰ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἔβγουν ἔξω. Τέλος πάντων κάμε νὰ ἀποδοθῇ εἰς τὴν φιλογενῆ Ὕδραν ὁ ζῆλος τοῦ ἀρέστου του καὶ νὰ μὴν φανῇ ἡ Ἐκλαμπρότης σου, μάλιστα νὰ προλαβηθῇ τὸ πρᾶγμα, μήπως ἐκ τοῦ συστήματος τῆς Αἰγίνης εἰδοποιηθῇ καὶ διαφύγῃ τὴν δικαίαν ποινὴν τῶν νόμων.

Πρὸς τοῖς ἄλλοις ἔγραψεν εἰς τὸ γράμμα του: «Μερικὰ καράβια θὰ φανοῦν εἰς τὸ Ταλάντι κατ' ἐπιφάνειαν ἀλλὰ μὴ φοβᾶσθε, ἀναχωροῦν ὀγλήγορα». Συγχωρήσατέ με ἂν ἐκ διαλειμμάτων σᾶς γράφω τὸ περιεχόμενον του ἐπιβούλου γράμματος, καθὼς τὸ ἐνθυμοῦμαι· ἂν δυνηθῶ νὰ πάρω τὸ ἀντίγραφον σᾶς τὸ περικλείω, εἰδὲ χρησιμευθῆτε ἀπὸ τὰ γραφόμενά μου, τὰ ὁποῖα σᾶς βεβαιῶ ὀλιγώτερα μὲν ἀπὸ ἀλησμονησίαν μου, ἀλλ' οὐδὲ λέξιν περισσοτέραν.

Μὴ καταδεχθῆτε Πρίγκηψ, ἕνα ἀνδράποδον νὰ προδώσῃ αἰσχρῶς τὴν Ἑλλάδα, ἀλλὰ μὲ ὅλον τὸν ζῆλον τοῦ γνωστοῦ μοι πατριωτισμοῦ σας, ἐνεργήσατε νὰ πιασθῇ ὁ ἄνθρωπος καὶ ἐξεταζόμενος, ἂν εἶναι ἔνοχος, νὰ παιδευθῇ ὡς σεσηπὸς μέλος, εἰδὲ ἀθῶος, ἀπολύεται καὶ δὲν χάνει τίποτε, οὐδ' ἀτιμία εἶναι εἰς ἕνα ἄτομον νὰ ἐξεταχθῇ ὅταν ἡ πολιτεία ὑποπτεύεται, μάλιστα εὑρισκόμενον ἀθῶον περισσότερον τιμᾶται.

Καὶ τί νὰ λέγω ὁ ἀμαθὴς μαθητὴς εἰς τὸν σοφὸν μου διδάσκαλον, αὐτὴ εἶναι γυμνὴ ἡ ἀλήθεια, τὴν συσταίνω εἰς τὸν πατριωτισμόν σου ἐν ὀνόματι τῆς ἐπιβουλευομένης πατρίδος καὶ τοῦ κινδυνεύοντος Ἔθνους καὶ κάμε ὅ,τι ἡ συνείδησις σὲ ὁδηγήσει. Μὲ σέβας δὲ ὑποσημειοῦμαι

Ναύπλιον 4 Δεκεμβρ. 1826

ὁ πολίτης
Ν. Λουριώτης

Τὸ ἀντίγραφον δὲν ἠμπόρεσα νὰ τὸ πάρω ἀπὸ τὸν κὺρ Μαγγίνα, ἐστάλη ὅμως τὸ γράμμα του εἰς τὸν κύριον Τρικούπην καὶ ἐκεῖθεν τὸ λαμβάνετε.

2862

(Α.Μ. 3608)

Τὰ ἔσωθεν εἰς τὴν ἡμετέραν γλῶσσαν ἐγχειρίσθησαν ὡς βλέπετε ἀνθρώπῳ ὃν εὕρετε εἰς αὐτὰ ὀνομαζόμενον, ἀλλὰ δυστυχῶς μ' ὅλον ὅτι ἐξεπίτηδες ἀπεστάλμένον πρὸς τὸν ἐξοχώτατον Πρίγκηπα, μ' ὅλον τοῦτο χθὲς ἔφθασεν ἐδῶ. Ὁ ἐπιφέρων ἐδῶ αὐτὰ ἐλέγχθη σφόδρα, ἀλλ' ἡ ἔλεγξις ἄκαρπος καὶ ματαία. Λάβετε ὅμως αὐτὰ καὶ αἱ περιεχόμεναι εἰδήσεις ἃς γίνωσιν ὠφέλιμοι εἰς τὰ κατορθώματά σας. Προσθέτομεν καὶ ἡμεῖς ἐδῶ τὸ ὁποῖον εὕρηται ἴσον γαλλικὸν ἀδελφικῆς ἐπιστολῆς καὶ ἡ σύνεσί σας ἃς καταλάβῃ τὰ πάντα.

Συγχαιρόμεθα διὰ τὴν κραταιὰν καὶ βεβαίαν ὑπεράσπισιν, ὑπὸ τὴν ὁποίαν ἡ τύχη τοῦ γένους μας εὑρίσκεται καὶ ὁ Θεὸς δώσει νὰ ἀκούσωμεν ἀναμφιβόλως ὅσον τάχιστα ὅτι μὲ τὴν πρέπουσαν εὐνομίαν καὶ εὐταξίαν τὰ πάντα κινοῦνται.

Ὁ νῦν γράφων ἴσως μόνον κατ' ὄνομα οἴδατε καὶ φιλικῶς ὑπογράφεται.

5/17 Χβρίου *Ξ. 44*[1]

---

1. Ἡ ἐπιστολὴ αὕτη πρὸς Μαυροκορδᾶτον ἐγράφη πιθανῶς ὑπὸ ἑνὸς τῶν δύο ἀδελφῶν Γεωργίου καὶ Σπύρου Βιτάλη, τῶν συνεργαζομένων εἰς τὴν κίνησιν περὶ προσκλήσεως εἰς τὸν θρόνον τῆς Ἑλλάδος γάλλου πρίγκηπος ἐκ τοῦ οἴκου τῶν Ὀρλεανιδῶν. (Βλ. τεῦχος ΙΙΙ τοῦ παρόντος, ἀρ. 1012).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

(Δι' ἄλλης χειρὸς) *Τὰ περιεχόμενα εἰς τὸ γαλλικόν, εἰ τὸ κρίνητε εὔλογον, νὰ τὰ κοινολογήσητε καὶ εἰς ἄλλους. Εἶναι ἀνάγκη τὸ νὰ ἔχητε μυστικὸν τὸν γράψαντα.*

('Επὶ τοῦ νώτου): *1826 5 10βρίου, ἄνευ ἄλλου τινός.*

2863

(A.M. 3609)

'Αδελφὲ (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον;)

Ἔλαβον τὰ διάφορα ἀδελφικά σου. Τὸ ὕστερόν μου ἐγχειρίσθη πρὸς τὸν Πέτρον Μπουσμπουρέλην· εἶδα τὰς διεξοδικάς σου παρατηρήσεις εἰς ὅσα σὲ ἐσημείωσα εἰς τὸ διὰ τοῦ ἐπιστάτου τοῦ Πόρρου σταλὲν σοι γράμμα μου. 'Εγὼ ἠθέλησα μόνον νὰ σὲ τὰ γνωστοποιήσω, ἐπειδὴ ἀναγκαιότατον ἔκρινα νὰ τὰ μάθῃς.

Σὲ εὐχαριστῶ δι' ὅσα μοὶ σημειοῖς νέα κοινολογηθέντα σοι ἀπὸ τὸν καπ. Ἄμιλτον· δὲν μὲ ἀνέφερες τίποτε περὶ τοῦ Αἰγυπτιακοῦ στόλου, ἐνῶ ὁ καπ. Μανώλης γράφει ἐδῶ ὅτι ὁ Ἄμιλτον εἶπε βεβαιωτικῶς ὅτι στράτευμα δὲν ἔφερεν. Ὅσον δὲ διὰ τῆς μὴ εἰλικρινείας τῆς Ρωσίας πρὸς τὴν 'Αγγλίαν, τοῦτο δὲν εἶναι ἁπλῆ ὡς φαίνεται ὑποψία. 'Εδιάβασα ἐφημερίδας τὸν Κονστιτουσιονὲλ ἕως 15 Νοεμβρίου· ἐπαρετήρησα δύο ἄρθρα, πρῶτον τοῦ Κουριὲρ τῆς Λόνδρας περὶ τοῦ πολέμου μεταξὺ Ρωσίας καὶ Περσίας· αὐτὰ τὰ ἄρθρα εἶναι διὰ τὸ εὔσχημον ὕφος ἐν εἴδει ἐπιστολῶν, πλὴν καὶ τὰ δύο ρίχνουν ὅλον τὸ βάρος εἰς τὴν Ρωσίαν διὰ τὴν ἐπίβουλον πολιτικήν της ὡς πρὸς τὴν Περσίαν. 'Αλλοῦ εἶδα ὅτι ἡ 'Αγγλία ἐπιστηρίζει τὰ τῶν Περσῶν κατὰ τῶν Ρώσων, ὁ δὲ Κονστιτουσιονὲλ ἔχει ἄρθρα διὰ νὰ ἀποδείξῃ ὅτι ὁ Κάνιγκ ἐκατόρθωσε νὰ ἀποσπάσῃ τὴν Αὐλὴν τῆς Γαλλίας ἀπὸ τὴν Ρωσίαν καὶ νὰ τὴν οἰκειοποιηθῇ καὶ κατὰ τοῦτο συγχαίρεται ὁ ἐφημεριδογράφος τὴν Αὐλήν του ὅτι θὰ πατήσῃ πλέον εἰς φωτεινὰ βήματα, καθὼς ἡ 'Αγγλία ὑποπτεύεται τὴν εἰλικρίνειαν τῆς Ρωσίας εἰς τὰ μεταξὺ Τουρκίας καὶ Ἑλλάδος· πιθανὸν ἴσως καὶ ἡ Ρωσία νὰ ὑποπτεύεται τὴν 'Αγγλίαν ὅτι ἀνακατώνει τὴν Περσίαν. Δὲν μὲ ἐλύπησε τόσον ἡ περὶ ἀποζημιώσεως τῆς τουρκικῆς ἰδιοκτησίας εἰς προπαρασκευὴν γνώμη τοῦ Πρέσβεως, ὅσον μὲ χαροποιεῖ ἡ μὴ γνώμη του εἰς προπαρασκευὴν περὶ ἀφέσεως τοῦ φρουρίου εἰς τοὺς Τούρκους καὶ περὶ ἐγκαταλείψεως τῆς Ρούμελης. Ὁ Φαβιέρος ἐπέτυχε, καθὼς βλέπεις εἰς τὴν ἐφημερίδα. Νεώτερα ἀφ' ὅσα αὐτὴ λέγει περὶ Φαβιέρου δὲν ἔχομεν. Τὸ καράβι ὁποὺ τὸν ἐπῆγε προσμένει εἰς τὰ 'Αμπελάκια νὰ μάθῃ ἀπὸ τὸν Φαβιέρον ἂν ἔχῃ νὰ τὸν προσμένῃ ἢ ὄχι. Περὶ τῶν προσόδων τῶν Μεθάνων, αὐταὶ κατὰ δυστυχίαν ἐπωλήθησαν εἰς Ναύπλιον μὲ ἐκείνας τῆς Πιάδας.

Μία ἀναφορὰ ἦλθε χθὲς ἀπὸ τὴν Σκῦρον κατὰ Κωλέττη ὅτι ρέπει ἐπὶ τὸν βασιλέα, ἐδιόρισε πολιτάρχην εἰς βάρος τοῦ τόπου καὶ ἀγάν τὸν Μιχαλάκην Σοῦτζον· ζητεῖ καὶ ἡ ἐκλαμπρότης του πληρεξουσιότητα εἰς ἐκεῖνα τὰ μέρη ἀπὸ τὴν Διοίκησιν· ὄχι μόνον δὲν θὰ ἀξιωθῇ, ἀλλὰ καὶ αὐστηρῶς θὰ προσταχθῇ νὰ περιορισθῇ εἰς τὰς ὁδηγίας του. Ἔπαρχος καὶ πολιτάρχης δὲν εἶναι à l'ordre du jour καὶ πρέπει νὰ καθαιρεθοῦν.

Τὸ σχέδιον τῆς Δυτικῆς Ἑλλάδος καθὼς δικαίως παρατηρεῖς θέλει χοντρὰ ἔξοδα, τὰ ὁποῖα ἀδύνατον νὰ ἀπαντηθοῦν· ἡ Διοίκησις καταγίνεται μὲ ἐπιμονὴν καὶ πολλὴν τωόντι προθυμίαν νὰ συστήσῃ ἐθνικὸν στόλον· ἔχοντες τὸν Μιαούλην ἔχομεν πολύ· οἱ ἐδῶ νοικοκυραῖοι δίδουν μὲ χαρτιὰ τὰ καράβια τους εὐθύς, δώδεκα ἕως δέκα πέντε τὰ καλλίτερα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

καράβια μὲ τὰ ἔξωθεν ἐλθόντα καὶ ἀλλασσόμενα ἀρκοῦν· τὰ καράβια τὰ λαμβάνομεν, τοὺς ναύτας ὅσοι χρειάζονται δι' αὐτὸν τὸν ἐθνικὸν στόλον ἠμπορεῖ ἡ Διοίκησις μὲ τὰς προσόδους τοῦ Αἰγαίου πελάγους καὶ μὲ μερικὰ λείψανα ὁποὺ ἔφερεν ἡ φρεγάδα νὰ τοὺς πληρώνῃ τακτικά. Ὁ Μιαούλης ὑπόσχεται μὲ τὴν φρεγάδα καὶ τὸ ἀτμοκίνητον νὰ ἔβγῃ εἰς τὸ Αἰγαῖον πέλαγος καὶ νὰ μὴν ἀφήσῃ πειρατὴν πουθενά· ἂν τοῦτο κατορθωθῇ, τότε καὶ τὰ εἰσοδήματα τοῦ Αἰγαίου πελάγους αὐξάνουν.

Ὁ κὺρ Βασίλης σὲ ἀσπάζεται καὶ σὲ παρακαλεῖ νὰ ὁμιλήσῃς τὸν καπ. Ἄμιλτον διὰ νὰ προσκαλέσῃ εἰς τὴν φρεγάδα του καὶ τὸ παιδί του μὲ ὁποιανδήποτε πρόφασιν ἢ ὅτι τοῦ χρεωστᾶ ἢ ἄλλως πως νὰ τὸ ἐβγάλῃ ἀπὸ τὸν τόπον τῶν κακούργων.

Φιλῶ τὸ χέρι τῆς μητρὸς καὶ τὰ μάτια τῆς ἀδελφῆς

Τῇ 5 Δεκεμβρίου 1826 *Ὁ σὸς Τρικούπης*
(ἐξ Αἰγίνης)

Οἱ ἐν τῇ φρεγάδᾳ ναῦται ξένοι ἔμελλαν τὴν περασμένην νύκτα νὰ ἀναχωρήσουν διὰ Σύραν.

Ἐδιορίσθησαν πρὸς καιρὸν ἑκατὸν ναῦται καὶ ἐπὶ κεφαλῆς αὐτῶν ὁ Κανάρης διατελῶν ὑπὸ τὰς ὁδηγίας τῶν τριῶν Ναυάρχων.

(διὰ χειρὸς Αἰκατερίνης Τρικούπη): *Φιλῶ τὸ χέρι σας καὶ ἂν προφθάσω σᾶς γράφω· σᾶς στέλλομεν καὶ τὴν ἐφημερίδαν.*

2864

(ΓΑΚ, Συλλ. Βλαχ. (Ὑπουργεῖον Πολέμου)

Pise le 5/17 Décembre 1826

Monsieur

J'ai reçu la lettre du 27 Novembre, que vous avez bien voulu m'écrire d'Ançône.

J'espère, que votre voyage en Grèce produira, comme les précédents, quelque utilité à ce pays, dont vous avez épousé les intérêts si ardement, et qui saura un jour apprécier vos peines et vos services. La Grèce a maintenant besoin de votre assistance plus que jamais, et j'aime à croire, que vous ne le lui refuserez pas. Les Grecs ont des vices, parce qu'is viennent de sortir de l'esclavage, mais ils ont aussi de grandes vertus, que des gens tels que vous sauront seuls connaître et apprécier.

Donnez moi de vos nouvelles, persuadé, que je vous aime, je vous estime, et que je serai pour toujours

tout-à vous
Le Métropolitain Ignace

(Ἐπὶ τοῦ νώτου) : *A Monsieur Monsieur le Chevalier E. Blaquiére*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2865

(A.M. 3610)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἐλήφθη τὸ γράμμα σας τῆς 3ης ἱσταμένου μετὰ τοῦ ἐγκλειομένου, τὸ ὁποῖον μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν ἐπιστρέφεται. Ἀδυνατῶ νὰ ἐκθέσω τὴν ὁποίαν ἠσθάνθη χαρὰν ἅπασα ἡ οἰκογένειά μας πληροφορηθεῖσα ὅτι ὑγιαίνετε, ἥτις καὶ προσφέρει τὸ ἑαυτῆς σέβας πρὸς τὴν ἐκλαμπρότητά σας καὶ πρὸς τὰς κυρίας Μητέρα σας καὶ ἀδελφάς. Πλοῖα ἐλθόντα ἀπὸ Κωνσταντινούπολιν εἰς Σύραν ἀναγγέλλουν ὅτι ὁ ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν τοῦ Τοπάλη στόλος ἐπέρασεν εἰς τὸν Ναύσταθμον καὶ ἐξαρμάτωσεν· ἄλλην εἴδησιν σημειώσεως ἀξίαν δὲν ἔχομεν. Τὴν περιέργειάν σας τὴν νομίζω ἀναγκαίαν καὶ ἂς ἐξακολουθῇ. Προσφέρω ἰδιαιτέρως τοὺς ἀσπασμούς μου μετὰ τῶν τοῦ ἀγαπητοῦ μου αὐταδέλφου καὶ τὰς προσκυνήσεις τῶν Ἀνδρέϊδων καὶ διαμένω

Ἐν Ὕδρᾳ τῇ 6 Δεκεμβρ. 1826 — *ὁ εἰλικρινὴς φίλος σας*
γεώργιος κουντουριώτης

Εἴδομεν καὶ ὅσα γράφετε εἰς τὸ τῆς τρίτης· τὸ πρὸς τὸν Ἀμιλτῶνα γράμμα σας δὲν ἐνεκρίθη ν' ἀποσταλῇ καὶ μένει ἐδῶ. Ἀποκρινόμεθα καὶ εἰς τὸ ἐγχει⟨ρισθέν⟩ πρὸς τὸν Κριεζῆν, τὸ ὁποῖον καὶ πρὸς τὸν Φῶκαν ἂν ἐδίδετο, δὲν ἐπείραζε καὶ ἦτο περιττὸν νὰ συγχισθῆτε. Δὲν σᾶς ἐγράψαμεν μ' αὐτόν, διότι δὲν ἠξεύραμεν ὅτι εἶσθε αὐτοῦ. Δὲν σᾶς ἐγράψαμεν μήτε μὲ τὸν Ντρίτζαν, διότι δὲν μᾶς ἔδωσεν εἴδησιν ὅτι ἔμελλε νὰ ἔλθῃ αὐτοῦ· σᾶς δηλοποιοῦμεν λοιπὸν ὅτι ὅλων τῶν ἐδῶ Προκρίτων ἡ γνώμη εἶναι νὰ μὴν ἐπιστρέψουν πλέον ἀφοῦ μεταβῶσιν ἀπέναντι διὰ νὰ συνομιλήσουν μετὰ τῶν λοιπῶν, τοὺς ὁποίους θέλει φέρει ὁ Ἄμιλτων· τὴν διόρθωσιν τοῦ ἐσωτερικοῦ μας τὴν νομίζομεν ἀδύνατον, ὅθεν πρέπει νὰ διοργανίσετε τὸν Ἀμιλτῶνα ὥστε νὰ τὰ κρατήσῃ ὅταν περάσουν ἀντίκρυ. Προσέτι πρέπει νὰ εἰδοποιήσετε τὸν εἰρημένον Ἀμιλτῶνα ὥστε εἰς τὸ τρίτον μέρος ὅπου θέλουν συνέλθει οἱ πρόκριτοι νὰ εἶναι φυλακαί. Τὸ πᾶν προσμένεται ἀπὸ τὴν Ἐκλαμπρότητά σας, διότι ἡμεῖς ἐχάσαμεν τὸ λογικόν μας καὶ δὲν εἴμεθα πλέον εἰς κατάστασιν νὰ σκεπτώμεθα. Ἐπαναλαμβάνω ὅτι πρέπει νὰ κάμετε τὰ ἀδύνατα δυνατὰ ὥστε νὰ λάβῃ εὐτυχῆ ἔκβασιν ἡ αἴτησίς μας· νὰ εἶσθε δὲ ἀφεύκτως μέσα εἰς τὴν Φρεγάδα.

Ἔλαβα γράμμα ἀπὸ τὸν Πραΐδην τῆς αης τοῦ ἐνεστῶτος γεγραμμένον ἀπὸ Σύραν· μὲ στέλλει τὴν βατζίναν· δὲν μὲ γράφει κανὲν νέον.

2866

(A.M. 3611)

«Talbot» 7 Décre 1826
Monastirio de Poros

Mon cher Prince (Mavrocordato)

J'ai à vous demander mille pardons de ne pas avoir répondu à la lettre que votre domestique m'a porté hier au soir, mais comme il vous aura dit, j'ai commancé à lever l'ancre à l'instant même, j'espére que vous m'excuserez. Je n'ai

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

pas vu Ziacca et je suis bien certain si il est entré à Hydra où doit avoir été avant que je sorte de ce mouillage. Je pense que la personne qui a donné l'information qu'il se dirigeait vers Hydra a méconnu le Brick avec un grand schooner[1] *de trois match sous son convoy, qui étaient en vue tout l'après midi d'hier allant vers Hydra.*

Je ne me suis pas approché de la ville, ainsi je n'ai point de nouvelles fraiches à vous donner sur l'état des affaires, j'espère que vous aurez reçu quelque chose et que les partis se tranquilisent.

Je propose faire une petite course à la chasse demain à dix heures, mais j'ai concerté un signal avec le premier Lieutenant sur lequel je retournerai à mon bord immédiatement, ainsi si vous voulez avoir la bonté de m'envoyer un mot, il pourra faire les préparatifs pour le départ en attendant que je retourne, en cas que vous voulez que le «Talbot» aille à Hydra, où si vous me voulez voir, il pourra me rappeler.

J'ai l'honneur d'être avec la plus haute considération, mon cher Prince

Votre très humble Serviteur
Fred. Spencer

2867

(A.M. 3612)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον — Πόρον)

Μὲ εὐχαρίστησιν ἄκραν ἔλαβον καὶ ἀνέγνωσα τὸ εἰς τὰς 27 τοῦ παρελθόντος γράμμασας καὶ μένω ὑπόχρεως δι' ὅσα ὠτάξια μοὶ κοινοποιεῖ καὶ γνωματίζετε ὡς πρὸς τὴν κατάστασιν καὶ τὰ πράγματα καὶ ἤθελεν ἀμέσως κατὰ χρέος ἀνταποκριθῶ, ἂν καὶ μικρά τις ἐνόχλησις τῆς ὑγείας μοὶ τὸ συγχωροῦσε· ὅθεν καὶ ἀμέσως ἀναλαβὼν σπεύδω νὰ σᾶς εἰδοποιήσω τὰ καθ' ἡμᾶς καὶ τὰς ὅσας ἀπὸ Ναύπλιον ἔχομεν πληροφορίας· ὅσοι ἕως ὥρας συνήλθομεν εἰς Καστρὶ σκοπὸν ἔχομεν τὴν Συνέλευσιν καὶ τὴν ταχεῖαν συγκρότησίν της, ἡ ὁποία ἀναβάλλεται διὰ τὸ ἀπροσδιόριστον τοῦ τόπου· αἱ ἐπισυμβᾶσαι ἀνωμαλίαι εἰς Ὕδραν ἔδωσαν μάκρος εἰς τὴν ὑπόθεσιν, διὰ τὸ ὁποῖον καὶ ἐπανελάβομεν ἀποφασιστικῶς καὶ προσμένομεν ἀπόκρισίν του διὰ νὰ ὁδηγηθῶμεν. Τὸ περὶ φρουρᾶς ἀφέθη εἰς τὰς νήσους νὰ διορίσουν ὅπως καὶ ὁποίαν θέλουν. Οἱ ἐν Ναυπλίῳ ἐδικοί μας μὲ τὸ σήμερον καὶ μὲ τὸ αὔριον δὲν ἐφάνησαν εἰσέτι καὶ ὡς ἀπὸ τὰ φαινόμενα, Ἕλληνες ἀσύμφωνοι καὶ πέριξ φρονοῦντες ἀεί. Αἱ ἐσωτερικαὶ ταραχαὶ τοῦ Ναυπλίου σᾶς ἔγιναν γνωσταὶ ἕως τώρα καὶ τὰ ἐκεῖ ἀκολουθήσαντα. Τὰ δύο ἐναντία μέρη τῆς φρουρᾶς Παλαμηδίου καὶ Ἴτζ καλὲ ἦλθον εἰς πόλεμον, ἐκανονοβολήθησαν ὑπὲρ τὰς ἓξ ὥρας καὶ τὸ κακὸν ἤθελεν ἐξακολουθεῖ, ἂν ὁ λαὸς δὲν ἐλάμβανεν τὰ ἀκόλουθα μέτρα: διώρισεν ἐπταμελῆ ἐπιτροπὴν ἀπὸ τοὺς κυρίους Ὑψηλάντη, Μεταξᾶν, Τζόκρην καὶ ἄλλους, διὰ τῆς ὁποίας ἀγροικήθη μὲ τοὺς φρουράρχους καὶ οὕτως καθησύχασεν πρὸς τὸ παρὸν τὸ πρᾶγμα· ἡ Ἐπιτροπὴ αὐτή, τῆς ὁποίας πρόεδρος ὁ Ὑψηλάντης, ἐπιστατεῖ καὶ εἰς τὴν ἐσωτερικὴν εὐταξίαν καὶ διάταξιν

1. schooner (λ. ἀγγλ.) = ἡμιολία, γολέττα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τῆς Πόλεως, ὅμως μὲ τὴν τριμελῆ τῆς Διοικήσεως Ἐπιτροπὴν πῶς; καὶ μὲ τί πνεῦμα; δὲν ἐπληροφορήθημεν παστρικὰ ἕως ὥρας. Τόσον μόνον μανθάνομεν, ὅτι ὁ λαὸς καταδικάζει τὴν ἀναχώρησιν ἐκεῖθεν τῆς Διοικήσεως ὡς ἐγκατάλειψιν καὶ ὡς ἰδιοτελείας σκοπόν, ἀφορμὴν θεωρεῖ τὴν εἰς Αἴγιναν ἄφιξίν της· ἔχει ἐν τοσούτῳ καὶ τὰ κινοῦντα τον, καὶ εἶθε νὰ μὴ μᾶς προκύψῃ καὶ ἐκεῖθεν κανὲν ἀπὸ τὰ συνήθη καὶ ὀλέθρια εἰς τὰς περιστάσεις μας. Κατ' αὐτὰς ἔλαβον γράμματα ἀπὸ τὸν ἀδελφὸν κύριον Τρικούπην, ὁ ὁποῖος μὲ διαφορετικὸν μᾶς ἀποκρίνεται πνεῦμα καὶ διόλου σύμφωνον μὲ τὸ τῆς ἐκλαμπρότητός σας, καὶ τρόπον τινὰ παρακινεῖ. Ἀπὸ γράμμα τοῦ κυρίου Ἀμιλτῶνος πρὸς τὸν Γ. Ἀρχηγὸν μανθάνομεν ὅτι ἔχει γράμματα πρὸς τὴν Διοίκησιν καὶ μερικώτερον πρὸς αὐτόν, τὰ ὁποῖα μὲ τὴν ἐπιστροφήν του ἀπὸ Αἴγιναν θέλει τοῦ τὰ στείλει· περὶ συμβιβασμοῦ τόσον μόνον προσθέτει ὅτι οἱ δύο Πρέσβεις, ὅ τε τῆς Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας, δὲν ἀνεφέρθησαν εἰσέτι, ἀναμένοντες καὶ τὸν Πρέσβυν τῆς Ρωσίας καὶ ἂν τυχὸν αὐτὸς ἤθελε ἀργοπορήσει, θέλει διαπραγματευθοῦν καὶ μόνοι τους. Νεώτερον οὐδὲν καὶ μένω μὲ τὸ προσῆκον σέβας.

1826 Καστρὶ τῇ 7 10βρίου — *Ὁ Δοῦλος σας*
Π. Ἀθ. Καψάλης

2868
(A.M. 3613)

Ἐκλαμπρότατε καὶ Σεβασμιώτατέ μοι Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Γνωρίζοντας ὅτι θέλει λάβετε εὐχαρίστησιν σᾶς δίδω τὴν εἴδησιν ταύτην, ὅτι ἐλευθερωθεὶς ἀπὸ τοὺς ἐχθροὺς ἦλθον εἰς Ναύπλιον εἰς τὰς δύο τοῦ παρόντος μηνός· πολὺ ἐπεθύμησεν ἡ ψυχή μου νὰ σᾶς ἰδῶ ὡσὰν ὁποὺ καὶ σᾶς εἶναι γνωστὸν στοχάζομαι ὅτι ὄχι μόνον σᾶς σέβομαι ἀλλὰ καὶ καθὼς ἤμουν θέλει εἶμαι διὰ πάντα εἰλικρινὴς φίλος σας, τὸ ὁποῖον καὶ δὲν συστέλλομαι διὰ κανένα αἴτιον νὰ ὁμολογήσω εἰς κάθε περίστασιν. Ἐκεῖνο ὅμως ὁποὺ μὲ λυπεῖ (ἂν δὲν σφάλλω) ὁποὺ κάποτες συνηθίζετε ν' ἀλησμονῆτε τοὺς φίλους σας.

Ὡς ἄξιον περιεργείας σᾶς ἐσωκλείω τὸ ἀντίγραφον ἑνὸς γράμματος τοῦ καλοῦ πατριώτου κυρίου Κωλ. τὸ ὁποῖον ἀπήντησα εἰς τὸ ἀπέρασμά μου εἰς Λειβαδείαν καὶ τὸ ὁποῖον μὲ ὑποχρέωσε ν' ἀλλάξω τὸν διὰ Τρικάλων δρόμον μου καὶ νὰ ἔλθω εἰς τὴν Καθέδραν τῆς Διοικήσεως νὰ δοκιμάσω τόσας κακοπαθείας καὶ νὰ ἀφήσω τὴν φαμελίαν μου εἰς Ἄρταν χωρὶς ἀσφάλειαν· ἂν ρωτᾶτε καὶ μὲ ποίαν κατάστασιν ἔμεινα, μὲ μόνον ὅ,τι φορῶ.

Τὸ ἴδιον ἀντίγραφον τοῦ καλοῦ πατριώτου παρακαλῶ στείλετέ το καὶ πρὸς τὸν Ἐκλαμπρότατον κύριον Γ. Κουντουριώτην ὁμοῦ μὲ τὸ γράμμα μου.

Μένω μὲ τὸ προσῆκον σέβας

Τῇ 8 Δεκεμβρ. 1826 — *Ὁ εὐπειθὴς δοῦλος σας*
Ναύπλιον — *Τάτζης Μαγγίνας*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2869

(A.M. 3614)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Χθὲς μὲ ἄνθρωπον γνώριμον ἔστειλα πρὸς τὸν κύριον Κουντουριώτην γράμμα μου σημαντικὸν διευθυνόμενον εἰς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας διὰ νὰ σᾶς τὸ στείλῃ· μὲ αὐτὸ σᾶς ἐβεβαίωσα καὶ τὸ προτητερινόν μου ἀπὸ 3 Δεκεμβρ. τὸ ὁποῖον ἐλπίζω νὰ ἐλάβετε ὡς σταλὲν διὰ τοῦ ἰδίου μέσου.

Ἤδη χωρὶς νεωτέραν σας, σᾶς συντροφεύω τὸ ἔγκλειστον τοῦ κὺρ Τάτζη Μαγγίνα καὶ ἐν ταὐτῷ σᾶς φανερώνω ὅτι εἰς τὰς 6 τοῦ τρέχοντος μὲ πεζὸν ἐλάβομεν παρὰ τοῦ Λέλη γράμματα, ὅστις ἔφθασεν εἰς Σκαφιδιὰν καὶ ζητεῖ ὁδηγίας διὰ τὴν γνωστὴν ὑπόθεσιν, τὰς ὁποίας λέγει ὅτι ἤλπιζεν νὰ εὕρῃ ἐκεῖ ἐνῶ τοῦτο δὲν τὸ ἐζήτησεν, ἀλλ' οὐδὲ μᾶς ἔγραψαν ὅταν ἀνεχώρησεν. Τὰ ἔδωσα εἰς τοὺς κυρίους Μεταξᾶν καὶ Βλαχόπουλον καὶ ἐπειδὴ ὡς σᾶς ἔγραψα εἰς τὰς τρεῖς ὁ κόμης Β. Καποδίστριας μόνον τρεῖς χιλιάδας κολ. ἔδωσε εἰς τὸν Μπαβαρέζον Κολονέλον δι' αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν, ἐστοχάσθησαν νὰ ὁμιλήσουν καὶ μὲ τὸν Κολονέλ. Γόρδων, φθάσαντα ἐδῶ διὰ νὰ βάλῃ καὶ αὐτὸς τὰ ἐπίλοιπα, ἕως σήμερον ὅμως καμμία ἀπόφασις δὲν ἔγινεν, μέρος διότι ὁ κ. Μεταξᾶς εἶναι πολυφρόντιστος καὶ μέρος διότι ὁ κ. Γόρδων εὑρίσκει ὅλας τὰς δικαιολογίας καὶ θέλει ἡ τοιαύτη ἐκστρατεία νὰ γενῇ τακτικὴ ὅπου δὲν φθάνουν κατὰ τὴν γνώμην του 50 χιλ. τάληρα. Βράδυ ἔχομεν νὰ ὁμιλήσωμεν ἐκτεταμένως καὶ νὰ ἀποφασίσωμεν τί πρέπει νὰ γενῇ καὶ τί νὰ σᾶς γράψωμεν καὶ αὔριον μὲ ἐπὶ τούτῳ ἄνθρωπον θέλομεν σᾶς γράψει καὶ θέλομεν σᾶς στείλει καὶ τοῦ Λέλη τὰ γράμματα. Μὴν ἐνεργήσετε τὶ ἕως νὰ λάβετε τὸ κοινόν μας γράμμα, διότι ἐκ μέρους μου, διὰ νὰ δυνηθῶμεν νὰ κάμωμεν κάτι τι καὶ διὰ νὰ μὴ χάσωμεν τοὺς κόπους μας κρίνω εὔλογον νὰ λάβετε τὸν κόπον ἐδῶ ὅπου εἶναι καὶ ὁ Γόρδων· ἀλλὰ καὶ τοῦτο αὔριον δυνάμεθα νὰ σᾶς τὸ γράψωμεν ἂν κριθῇ εὔλογον.

Μὲ τὸ προσῆκον σέβας ὑποσημειοῦμαι

ὁ ταπεινὸς δοῦλος σας

Ναύπλιον 9 Δεκεμβρ. 1926 *Ν. Λουριώτης*

Ἀπὸ τὸ ἔγκλειστον βλέπετε ὅτι ὁ αἰγυπτιακὸς στόλος, ἂν δὲν ἀνεχώρησεν εἰσέτι, ἀναχωρεῖ ὀγλήγορα· αὐτὸ εἶναι τοῦ Λαδόπουλου.

2870

(A.M. 3616)

Ἀδελφέ.

Ἦλθε χθὲς τὸ ἑσπέρας τὸ καΐκι ὁπού εἶχε στείλει ὁ Πρόεδρος πρὸς τὸν καπετὰν Ἄμιλτων, καὶ γράμμα σου δὲν ἔφερεν· ὁ Πρόεδρος μὲ ἔδειξε τὸ πρὸς αὐτὸν γράμμα τῶν κυρίων Ὑδραίων γραμμένον μὲ τὸ χέρι σου. Σὲ εἶχα γράψει καὶ ἐγὼ προλαβόντως περὶ τῆς ἰδίας ὑποθέσεως. Μανθάνομεν σήμερον ὅτι ὁ στόλος ὁ αἰγυπτιακὸς ἑτοιμάζεται νὰ ἐκπλεύσῃ ἀπὸ τὰ Μοθωκόρωνα. Ὁ κύριος Blanc εἶπεν ἐδῶ προχθὲς ἰδιαιτέρως ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν ὁ στόλος αὐτὸς ἐκπλέει καὶ ὁ Ἰμπραημπασᾶς ὁ ἴδιος διὰ Κ ρ ή τ η ν, ἀφή-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σας μόνον ὀχυρὰς φρουρὰς εἰς τὰ φρούρια τοῦ Μορέως τὰ ὑποχείριά του, ἐπειδὴ ἔχει σκοπὸν καθ' ὅλους τοὺς τρόπους νὰ οἰκειοποιηθῇ τὴν Κρήτην θέλοντος ἢ μὴ τοῦ Σουλτάνου· ἐνδέχεται τὸ κίνημά του νὰ ἀποβλέπῃ εἰς τοῦτο, ἐνδέχεται καὶ νὰ κινῆται ἐναντίον τῶν Ναυτικῶν Νήσων.

Τὰ ὅπλα μας εἰς τὴν Ρούμελην προχωροῦν θαῦμα· σήμερον ἔλαβε γράμμα ἡ Διοίκησις ἀπὸ τὸν φροντιστὴν Μανωλάκην Σπυρίδωνα, λέγον ὅτι ἀπὸ γράμμα τοῦ ἰδίου Καραϊσκάκη ἔμαθεν ὅτι ἕνας πασᾶς Γκέγκης ἐπὶ κεφαλῆς 1500 ἐρχόμενος ἀπαντήθη μὲ τὰ ὑπὸ τὸν Καραϊσκάκην στρατεύματα εἰς Βελίτζαν ὅπου ἐσυγκροτήθη πόλεμος, καὶ οἱ ἐχθροὶ ἐνικήθησαν κατὰ κράτος, τοὺς ἐκυνήγησαν οἱ ἐδικοί μας ἕως τὴν Μπουντουνίτζαν, ἐσκότωσαν πολλοὺς καὶ ἐπῆραν ἕως χίλια ζῶα φορτηγὰ φορτωμένα μὲ τροφὲς καὶ πραγματείας, ὥστε οἱ στρατιῶται, λέγει, κατεπλούτησαν.

Περὶ Φαβιέρου νέον οὐδέν, ἀκόμη εἶναι εἰς τὴν Ἀκρόπολιν· ὁ Δράκος, γράφουν, μὲ 900 ἔμελλε νὰ πέσῃ εἰς τοὺς εἰς Σάλωνα Τούρκους, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἀκόμη καὶ τὴν πόλιν.

Ὁ Ἀνδρέας Ἴσκου, μᾶς γράφει ὁ Κσποδίστριας μετὰ βεβαιότητος, ὅτι ἐπέρασεν εἰς Ἄρταν ὁμοφρονῶν μὲ τὸν Βαρνακιώτην.

Τοὺς προσκυνησμούς μου εἰς τοὺς κυρίους Τζαμαδόν, Μπουτούρην καὶ τὸν κύριον Ναύαρχον καὶ κὺρ Μανώλην.

Ὁ σὸς
Τρικούπης

Μὲ τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ πλοιαρίου προσμένω πληροφορίας σας περὶ τῶν αὐτοῦ πραγμάτων.

Σαββάτον μεσημέρι
11 Δεκεμβρίου (1826)

2871

(A.M. 3617)

Ἀδελφέ μου, φιλῶ τὸ χέρι σου, ἐγὼ σὲ περιμένω κατὰ τὴσ ὑπόσχεσίν σου, ἤθελα νὰ σὲ στείλω καὶ μίαν σάτιραν, πλὴν ἴσως δὲν θέλεις ἐκεῖ καὶ τὴν στέλλω εἰς τὸν Πόρον.

Σήμερον ἀδελφέ μου ἔλαβα γράμμα ἀπὸ τὴν ἀδελφήν μας, ἐν ᾧ εἶχα τέσσαρες ἡμέρες νὰ λάβω γράμμα καὶ ἡ μητέρα μας δὲν μὲ γράφει καὶ ὑποπτεύομαι ὅτι ἀσθενεῖ καὶ μὴν ἐρωτᾶτε πλέον τὴν ὑποψίαν μου καὶ τὴν σύγχυσιν ὁποὺ ἔχει ἡ ψυχή μου. Ἀπὸ τὴν ὥραν ὁποὺ ἔλαβα τῆς ἀδελφῆς μας τὸ γράμμα, δὲν ἔπαυσαν τὰ δάκρυα ἀπὸ τὰ μάτια μου. Σὲ παρακαλῶ ἀδελφέ μου, ἂν εἶσαι καλὰ νὰ μὲ γράψῃς ἀμέσως διὰ νὰ ἡσυχάσω, εἰδὲ καὶ εἶσαι ἄρρωστος, πάλιν νὰ μὲ γράψῃς διὰ νὰ στείλωμεν ἂν ἠμπορέσωμεν κανένα ἰατρόν. Μένω ἀδελφέ μου περίλυπος

ἡ ἀδελφή σου
Αἰ. Μ. Τνικούπη

Προσφέρετε εἰς τὸν καπετὰν Ἅμιλτων τοὺς ἀπὸ μέρους μου χαιρετισμοὺς καὶ εἰς παπαλίκι μου κὺρ Βασίλη καὶ ἂς θυμώνῃ ὅταν τὴν προσκυνῶ.

(Ἐπὶ τοῦ νώτου). *Τῷ Ἐκλαμπροτάτῳ Κυρίῳ Ἀ. Μαυροκορδάτῳ.*
(Σημ. ἀποδέκτου): *1826 11 Δεκεμβρίου.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2872

(Πωτότυπον) **(Συλογὴ Π. Ζωγράφου)**

Ἀδελφέ! (Ι. Κωλέττην εἰς Σκίαθον ἢ Σκόπελον)

Ἄργησα πολὺ νὰ λάβω γράμματά σου, καὶ σοῦ ἑτοίμαζα μίαν Ἰλιάδα, ἀλλ' ἔξαφνα ἔλαβα συγχρόνως τρία σου γράμματα, καὶ εἶδα καὶ ὅσα ἔγραφες πρὸς τὴν Διοίκησιν. Τὸ περὶ καραβίων ἐξοικονομήθη, ὅπως ἠδυνήθημεν, ἤθελεν ἐξοικονομηθῆ καὶ τὸ περὶ ἐσωτερικοῦ ὀργανισμοῦ, ἐὰν δυὸ αἰτίαι δὲν ἐμπόδιζον α΄) ἓν γράμμα σου πρὸς τὸν Βαλτινόν, ὁ ὁποῖος διεσάλπισεν, ὅτι τῷ ἔγραφες νὰ μεταχειρισθῇ τὴν ἐπιρροήν του εἰς τοὺς Στερεοελλαδίτας πληρεξουσίους διὰ νὰ τοὺς πείσῃ νὰ μεταβῶσιν εἰς Καστρί, ὅπου πρὸ ἡμερῶν εἶχεν ἀναχωρήσει ὁ Κολοκοτρώνης μὲ ἓν κόμμα πληρεξουσίων ἕως 18 νόμιμοι καὶ ἄνομοι ἀπέναντι τῆς θελήσεως τῆς Διοικήσεως καὶ ἐναντίον τῆς προκηρύξεως τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως, τοῦτο δὲ ἔδειξε φατριαστὴν τὸν Κολοκοτρώνην καὶ ἑπομένως ὕποπτον εἰς τὴν Διοίκησιν. Ἔπειτα ἐπαρρησιάσθη μία ἀναφορὰ τῶν Σκοπελιτῶν, γράφουσα, ὅτι διώρισες Ἔπαρχον, πρᾶγμα ἐναντίον τῶν διαταγῶν ὁποὺ ἔλαβες, ἐπειδὴ αἱ ἐπαρχίαι πρέπει νὰ ἔχωσιν ὀργανισμὸν μὲ ἐφορίας καὶ δημογέροντας καθὼς εἶναι καὶ εἰς ὅλα τὰ ἄλλα μέρη. Αὐτὰ τὰ δύο ἐμπόδισαν τὸ νὰ σοὶ δοθῇ διαταγὴ περὶ ἐσωτερικοῦ ὀργανισμοῦ. Μὲ φαίνεται, ὅτι δὲν ἔπρεπε νὰ γράψῃς εἰς τὸν Βαλτινὸν τοιαῦτα πράγματα, ἀφοῦ μοὶ ἔγραψες ἐμένα. Ἐγὼ ἂν ἐγνώριζα συμφέρον τὴν μετάβασιν εἰς Καστρὶ καὶ εὐκατόρθωτον, τὴν ἀκολουθοῦσα, ἀλλὰ νὰ παρασύρωμαι ὑπὸ τὸν Κολοκοτρώνην μὲ τὸν Πονηρόπουλον καὶ Ρήγαν δὲν ἦτον οὔτε τῆς ὑπολήψεώς μου, οὔτε ἐκατορθώναμεν τίποτε. Εἰς τὴν Ὕδραν συνέβη ταραχή, ἴσως κατ' ὀργανισμὸν τοῦ Κουντουριώτη διὰ νὰ ἀλλάξωσι τοὺς πληρεξουσίους, ἀλλ' ὁ λαὸς παροξυνθεὶς ἄλλαξε ζητήματα, ἀπετάθη εἰς τοὺς ἄρχοντας, τοὺς ἐζήτησε μίαν ὑπέρογκον ποσότητα χρημάτων, ἐζήτησαν τοὺς εὑρισκομένους εἰς τὴν Διοίκησιν Μπουδούρην καὶ Τζαμαδὸν καὶ δὲν ἠθέλησαν νὰ ὑπάγουν. Ἐζήτησε νὰ ἀναχωρήσῃ ὁ Λάζαρος Κουντουριώτης καὶ τὸν ἐγύρισαν ὀπίσω. Τέλος ἦλθεν ὁ Ἅμιλτων, ἐπῆρε τοὺς εἰρημένους ἐντεῦθεν διὰ νὰ συνομιλήσωσι μετὰ τῶν ἄλλων εἰς τὴν Περιβόλα καὶ νὰ τοὺς φέρῃ ὀπίσω· εἶναι δὲ οὗτοι σταθεροὶ νὰ μὴ παραιτηθῶσιν ἀπὸ τὴν πληρεξουσιότητα καθὼς καὶ οἱ Σπετζιῶται καὶ δὲν στοχάζομαι νὰ κατορθωθῇ τίποτε ἀπὸ ὅσα ἐσκέπτετο ὁ Καρακατζάνης. Ἐδῶ εὑρίσκονται ἕως ἑξῆντα πέντε πληρεξούσιοι καὶ περιμένονται κατ' αὐτὰς ὁ Σισίνης, Λόντος καὶ πολλοὶ ἄλλοι καὶ φαίνεται ὅτι ἐδῶ θὰ βαρύνῃ ἡ πλάστιγξ, ἀφοῦ εἰς τὴν Ὕδραν καὶ Σπέτζες δὲν κατωρθώθη τίποτε. Αἱ ἀλλεπάλληλοι νίκαι τοῦ Καραϊσκάκη ἐμψύχωσαν πολὺ τὰ ἅρματα τῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος, καὶ εἴμεθα ὅλοι φαιδροὶ καὶ εὔθυμοι, μόνον σεῖς νὰ κινηθῆτε καὶ θέλει γένει τὸ ἐπισφράγισμα τῆς εὐτυχίας μας, ἡ καταστροφὴ τοῦ Κιουταχῆ. Κατ' αὐτὰς ἐμβῆκεν εἰς τὸ φρούριον τῶν Ἀθηνῶν ὁ Φαβιέρος μὲ 500 στρατιώτας καὶ μετέφερεν ἱκανὴν ποσότητα πολεμεφοδίων, ἐκ τῶν ὁποίων ἐστερεῖτο τὸ φρούριον, τὸ ὁποῖον εἶναι ἤδη ες ἐντελῆ ἀσφάλειαν. Ἐξωτερικὰς εἰδήσεις ἔχομεν πολλὰ καλάς. Μᾶς βεβαιώνουν ἐπισήμως στενωτάτην ἕνωσιν Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας καὶ ἔχομεν ἀρκετὰ διδόμενα νὰ συμπεράνωμεν, ὅτι ἡ Ἑλλὰς προετοιμάζεται διὰ νὰ γένῃ φραγμὸς διὰ τὴν πρόοδον τῆς Ρωσίας, τὸ πάλαι θρυλούμενον. Εἴθε, εἶπεν ὁ Ἅμιλτων, νὰ μὴν ἐδέχετο τὰ προβλήματα τοῦ συμβιβασμοῦ ὁ Σουλτάνος καὶ τότε αἱ δύο δυνάμεις ἠμποροῦσαν νὰ δώσουν εἰς τὴν Ἑλλάδα οἷα δὲν ἐλπίζω βοηθήματα. Μερικὰ ἀστεῖα καὶ ἀξιοδάκρυτα ἠκολούθησαν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

εἰς Ναύπλιον, καὶ πρέπει νὰ σοῦ τὰ διηγηθῶ ἐν περιλήψει. Δύο στρατιῶται τοῦ Φωτομάρα ἐφόνευσαν ἕνα καπετάνον τοῦ Γρίβα διὰ τὸ ὁποῖον τοὺς ἔβαλαν εἰς τὴν ἀστυνομίαν, ὅθεν τοὺς ἐπῆρε βιαίως ὁ Γρίβας, καὶ ἄναψε πόλεμος μεταξὺ Παλαμηδίου καὶ Ἰτζκαλέ. Ἕνας ὀργανισμὸς παράξενος ἀνεφύη καθ' ἣν ἀκμὴν ἦτον ὁ πόλεμος. Ὁ λαὸς τοῦ Ναυπλίου ὁδηγούμενος ἀπὸ μερικοὺς ἄνοιξαν μὲ βίαν τὸ πορτέλο, συνήχθησαν εἰς τὸν πλάτανον ὅπου ἀνέβη ἐπὶ τοῦ βήματος ὁ Γραϊὰρ καὶ ὡμίλησεν, ὅτι εἷς μόνος συμφέρει νὰ διοικήσῃ, καὶ οὗτος εἶναι ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ ἑλληνικοῦ ἔθνους, ὁ Ὑψηλάντης, ἔχων συμβούλους τὸν Μεταξᾶν, Κίτζον Τζαβέλα, Ζώην Πάνου καὶ ἄλλους. Ἔφεραν τὸν Ὑψηλάντην φοροῦντα τὸ σπαθὶ καὶ τὰς ἐπωμίδας, ἠθέλησε νὰ ὁμιλήσῃ, ἀλλ' ἐπνίγη ἡ φωνή του, καὶ ἐρωτοῦσε γαλλικὰ τὸν Ν. Σκοῦφον τί νὰ εἰπῇ, ὅστις τῷ εἶπεν, ὅτι ἀφοῦ τὸ ἤξευρες ἀφ' ἑσπέρας ἔπρεπε νὰ προετοιμασθῇς, τέλος τὸν ἐσήκωσαν εἰς τὰς χεῖρας φωνάζοντες «ἄξιος» ὁ δὲ Ν. Σκοῦφος ἠθέλησε νὰ ὁμιλήσῃ, ἀλλὰ τὸν εἶπαν οἱ σφόδρα πατριῶται νὰ μὴν ἀναβῇ εἰς τὸ βῆμα, ἐπειδὴ τὸν κομματιάζουν. Ὁ Ὑψηλάντης ἠθέλησε τὴν δευτέραν ἡμέραν νὰ μεταχειρισθῇ τὴν ἐξουσίαν ὁποὺ τῷ ἔδωκεν ὁ λαὸς καὶ ἐκυρίευσε τὲς δύο τάπιες τοῦ Αἰγιαλοῦ καὶ τὴν Πόρταν, ἀλλ' ὅταν ὑπῆγεν εἰς τὴν θύραν τῆς ξηρᾶς τὸν ἐρώτησαν οἱ στρατιῶται «μὲ ποίαν διαταγὴν ζητεῖ τὰς θύρας». Μὲ θέλησιν τοῦ λαοῦ, εἶπεν ὁ Ὑψηλάντης. Ἡμεῖς Διοίκησιν γνωρίζομεν εἶπαν, καὶ λαὸν δὲν ἠξεύρομεν καὶ ὥρμησε ὁ Γεωργάκης Γεροθανάση μὲ τὸ γιαταγάνι ἐναντίον τοῦ Ὑψηλάντη, ὥστε ἂν δὲν ἐπρόφθανεν ὁ Γαλάνης Πάνου ἤθελε τὴν πάθει. Ἔφυγον οἱ παρακολουθοῦντες ὅλοι, καὶ ὑπέστρεψε μόνος εἰς τὴν οἰκίαν του φυλαττόμενος ἀπὸ τὸν Κοτζιαφτόπουλον διὰ νὰ μὴν κατασπαραχθῇ ἀπὸ τοὺς στρατιώτας. Ἡ Διοίκησις ὑπερασπίσθη τοὺς Παλαμηδιώτας καὶ ἔμειναν πάλιν εἰς τὴν αὐτὴν στάσιν, ὡς καὶ πρότερον. Ἐν τῷ μεταξὺ διέτρεξαν καὶ ἄλλαι λεπτομέρειαι πλὴν δὲν ἠμπορῶ νὰ τὰς ἐκθέσω διὰ νὰ μὴ καταντήσω ὀχληρὸς μὲ τὴν πολυλογίαν μου. Τὸ κεφάλαιον ὅμως εἶναι νὰ καταλάβετε τί μυαλὰ ἔχει ὁ κόσμος καὶ ποῦ ἐπεριπατούσαμεν. Μόλον τοῦτο ἐγὼ τὴν γραμμὴν ταύτην τὴν ἐδῶ τὴν κρατῶ, εἴμεθα σύμφωνοι ὅσοι Στερεοελλαδῖται εὑρισκόμεθα. Κατ' αὐτὰς θέλομεν ὁμιλήσει καὶ μὲ Δρόσον καὶ Ἀδάμ, καὶ πάλιν σοὶ ξαναγράφομεν. Ὑγίαινε καὶ εὐτύχει.

Ἐξ Αἰγίνης τῇ 11 10βρίου 1826

Ὁ ἀδελφός σας
Γεώργιος Αἰνιὰν

Κύριε Γρηγόριε [1],

Ἔμαθα τὴν δραστηριότητά σου εἰς ἐκτέλεσιν μεγάλων πραγμάτων, ἀλλὰ προσέξετε καὶ τὰς ἑλληνικὰς χαμερπεῖς σκευωρίας, αἱ ὁποῖαι χρωματίζουσι τὴν δραστηριότητα ὡς δυναστείαν. Ὁ Βουζὲ ἐλθὼν πρὸ καιροῦ ἠσθένησεν ἐνταῦθα καὶ ἤδη ἀναρρώσας ὀλίγον μεταβαίνει εἰς Σύραν· ἐζήτησεν ἀποδεικτικὸν διὰ τὴν πληγὴν ὁποὺ ἔλαβεν εἰς τὴν ἐν Χαϊδάρι μάχην, καὶ τὸ ἔλαβεν, ἀλλὰ δὲν ἐνέκρινεν ἡ Διοίκησις νὰ τῷ δώσῃ τὸν τίτλον τοῦ ὑπασπιστοῦ, ὡς μὴ ἔχουσα τὸ δικαίωμα.

Ἄσπασε τὸρ κύριον Μιχαὴλ Σοῦτζον, καὶ εἰπέ τον ὅτι ὁ ἀδελφός του Ἀλέξανδρος εἰς μίαν δευτέραν σάτυραν περιλαμβάνει καὶ ἐμένα, ὡς μανθάνω. Καλὴ ἀνταμοιβὴ φιλίας καὶ ἐνόρκου σχέσεως.

---

1. Σοῦτσος Γρηγόριος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2873

(A.M. 3618)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον)

Ἡμεῖς ἑτοιμάσθημεν καὶ ἐξεκινήσαμεν διὰ νὰ ἔλθωμεν εἰς τὴν φρεγάταν κατὰ τὴν διαταγὴν τοῦ ναυάρχου Κυρίου Ἀμίλτωνος· ἐξαίφνης ὅμως ἄρχισε πολλὰ ραγδαία βροχὴ μὲ ἀστραπὰς καὶ βροντὰς ἐξ αἰτίας τῆς ὁποίας ὀπισθοδρομήσαμεν· ὅθεν παρακαλοῦμεν θερμῶς διὰ τῆς Ἐκλαμπρότητός σας τὸν εἰρημένον Ναύαρχον νὰ μὴ κάμῃ ἔγκλημα τὴν σημερινὴν ἀναβολὴν τῆς ἀφίξεώς μας, ἥτις ἀκολουθεῖ ἀκουσίως διὰ τὴν ρηθεῖσαν αἰτίαν. Σᾶς ἀσπάζομαι καὶ μένω κρίνων ἀναγκαίαν τὴν περιέργειάν σας.

Ἐν Ὕδρᾳ τῇ 12 Δεκεμ. 1826 *Ὁ ἀδελφός*
Λάζαρος Κουντουριώτης

Παρακαλῶ δι' ἀγάπην θεοῦ νὰ μεταχειρισθῆτε κάθε, κάθε μέσον διὰ νὰ ἐμποδισθῇ ἕως αὔριον ἡ φρεγάτα, ὅτε θέλομεν ἐλθῆ ἀφεύκτως·

Ὁ αὐταδελφός μου σᾶς ἀσπάζεται ἀπὸ καρδίας. τέλος.

2874

(A.M. 3619)

Ἰωάννης Καρατζᾶς πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον

Τρισεπέραστε μεγάτιμέ μοι υἱὲ καὶ φίλε.

Εἰς τὸ ἔσχατον ἕνα καὶ μόνον γράμμα σας, ὕστερον ἀπὸ διετῆ σχεδὸν σιωπήν σας, τὸ ἀπὸ 28 Ἰουλίου, σᾶς ἀπεκρίθην διὰ Ζακύνθου προλαβόντως καὶ σᾶς ἔστειλα διὰ τῆς ἰδίας ὁδοῦ πεντακόσια κολονάτα ἱσπανικά· τὸ δὲ ἀπὸ 3 Μαΐου γράμμα σας εἰσέτι δὲν τὸ ἔλαβον, ἀλλ' οὔτε ἐλπίζω πλέον νὰ τὸ λάβω, ἔγραψα τῷ Εὐνάρδῳ εἰς Τζενέβραν περὶ τούτου καὶ μοὶ ἀπεκρίθη, ὅτι οὔτε αὐτὸς ἔλαβεν ἀπὸ 3 Μαΐου γράμμα σας. Πρὸ ὀκτὼ δὲ ἤδη ἡμερῶν ἔλαβεν ὁ Ἰγνάτιος ἓν γράμμα σας ἀπὸ Ἀγκώνας παρὰ τοῦ εἰσέτι ἐκεῖσε διατρίβοντος Πετρίνη· ἐν αὐτῷ τῷ γράμματί σας, ὅπερ εἶδεν ὁ Πάνος, γράφετε τῷ Ἰγνατίῳ ὅ,τι γράφετε καὶ πρὸς ἐμὲ συγχρόνως κατ' ἔκτασιν καὶ ὅτι θέλω τῷ κοινοποιήσει τὰ ὅσα μοὶ γράφετε. Τὸ τοιοῦτον πρὸς ἐμὲ γράμμα σας ἔγινεν ἄφαντον, μέχρι αὐτῆς τῆς ὥρας δὲν τὸ ἔλαβον. Λυποῦμαι διότι τὸ ὑστεροῦμαι, καθὼς καὶ τὸ προλαβόν, καὶ μὲ κακοφαίνεται μήπως νομίζῃ ὁ Ἰγν. ὅτι τὸ κρύπτω, ὅπερ καὶ δὲν καταδέχομαι, μ' ὅλον ὁποὺ τὸν ἐπληροφόρησεν ὁ Πάνος, ὡς μοὶ λέγει, ὅτι δὲν τὸ ἔλαβον. Ἐν τοσούτῳ τὸ γράμμα τί ἔγινε δὲν ἠξεύρω, διὰ τίνος μοὶ τὸ ἐστείλατε, ἂν ἐστείλατε ἀμφότερα τὰ γράμματα διὰ τοῦ Πετρίνη, τὸν ὁποῖον ἐγὼ δὲν γνωρίζω, διατί ὁ αὐτὸς νὰ στείλῃ μόνον τὸ τοῦ Ἰγνατίου καὶ τὸ ἐδικόν μου νὰ τὸ κρατήσῃ; Τὰ γράμματα ἐρχόμενα ἀπὸ Ἀγκώνας ἐδῶ δὲν περνοῦν ἀπὸ Ἀουστρ. στάτα διὰ νὰ ὑποπτευθῶ ὅτι ἐκρατήθη τὸ γράμμα μου, ἔπειτα διατί νὰ μὴ κρατηθῇ καὶ τὸ τοῦ Ἰγνατίου, ἐνῶ γράφετε μερικὰ οὐσιώδη, ὡς μοὶ λέγει ὁ Πάνος, περὶ δ' Ἀρκοὺρ καὶ περὶ καπετάνων, ἀλλὰ μόνον τὸ ἐδικόν μου. Ἔγραψα ἀμέσως καὶ εἰς Ἀγκώναν,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἂν εἰσέτι εὑρίσκεται ἐκεῖ, καὶ εἰς Τζενέβραν, ἂν ὑπῆγαν ἐκεῖ νὰ ἐξετασθῇ ὁ Πετρίνης αὐτός. Ἐν τοσούτῳ ἐγὼ ὑστεροῦμαι τῶν ἐρασμίων μοι γραμμάτων σας καὶ λυποῦμαι.

Ἔχων ἤδη ἀναγκαῖα τινὰ νὰ σᾶς γράψω πρὸς ἰδέαν καὶ ρέγκολάν σας, κατὰ χρέος, διὰ νὰ μὴ διακινδυνεύσω τὸ γράμμα μου, ἀπεφάσισα νὰ σᾶς στείλω ἐπίτηδες ἄνθρωπον, διὰ νὰ σᾶς εὑρῇ ὅπου εἶσθε καὶ νὰ σᾶς ἐγχειρίσῃ τὸ παρόν μου καὶ λαμβάνων τὰς ἀποκρίσεις σας νὰ ἐπιστρέψῃ. Σᾶς στέλλω λοιπὸν τὸν ἐπιφέροντα τὸ παρόν μου, ὅστις εἶναι πληρωμένος καὶ διὰ τὸν ἐρχομόν του ἐκεῖσε, καὶ διὰ τὴν ἐδῶ ἐπιστροφήν του, δὲν ἔχετε νὰ τὸν δώσετε ὀβολὸν ἐκεῖ, ἀλλ' ὀλίγον ψωμὶ καὶ τοῦτο ἂν θέλετε δι' ὅσας ἡμέρας τὸν κρατήσετε ἐκεῖ, διὰ νὰ κάμετε τὰς ἀποκρίσεις σας. Μὴ βραδύνετε δὲ τὴν ἐπιστροφήν του σᾶς παρακαλῶ.

Ἂς ἀρχίσω ἀπὸ τὸ πλέον γελοιῶδες, τὸ ὁποῖον γελοῖον μέν, πλὴν μὲ τὸ νὰ εἶναι ὁ Κοκρὰν εἰς τὴν μέσην, τοῦ ὁποίου ὁ χαρακτὴρ δὲν ἠξεύρω ἂν σᾶς εἶναι γνωστός, πρέπει καὶ εἶναι ἀνάγκη νὰ τὸ ἠξεύρετε. Καθ' ὅσον πρέπει μὲ δίκαιόν σας νὰ γελάσετε καὶ νὰ ἀηδιάσετε μὲ τὸν ὃν θέλετε ἰδῆ κατωτέρω δονκισοτισμόν, κατὰ τοσοῦτον πρέπει νὰ προσέξετε εἰς τὰ σχεδιαζόμενα κινήματα τοῦ Κοκρὰν καὶ προϊδεασμένοι ὄντες νὰ προλάβετε τὸ αἶσχος αὐτὸ καὶ τὰς ἐνδεχομένας ἀηδίας, οἷς οἴδετε τρόποις.

Γνωρίζετε κάλλιστα τὸν κατὰ δυστυχίαν γαμβρόν μου Μιχαλάκη[1]*, διὰ νὰ μὴν ἔχετε χρείαν νέας περιγραφῆς τοῦ χαρακτῆρος του, τῆς ἀλαζωνείας του καὶ τῆς παντελοῦς ἀνοησίας του. Αὐτός, καθὼς ἠξεύρετε, ὢν εὐτυχέστερος καὶ ὑπὸ τὴν σκιάν μου, παρ' ἀξίαν του, πλουσιώτερος πάντων τῶν ὁμογενῶν καὶ ὁμοταγῶν του, διὰ νὰ γίνῃ ἡγεμὼν ὁ ἀπονενοημένος δονκισότης ἢ μᾶλλον Σάντζο Πάνσας, ἠξεύρετε τὰ ὅσα ἔκαμε, ἠφάνισεν ἕνα κόσμον, ἐσβέσθη καὶ αὐτὸς ὁ ἴδιος καὶ σήμερον ὑστερεῖται καὶ αὐτοῦ τοῦ ἐπιουσίου ἄρτου, πενητεύων καὶ χρεωστῶν ὑπὲρ τὰς δέκα χιλιάδας πουγγία, τὰ ὁποῖα κατεσκόρπισεν ὁ ἀνόητος διὰ τὴν ἡγεμονίαν τῆς Μολδαβίας, ἀπ' ὅπου βεβαίως ἤθελεν ἐξωσθῇ πολλὰ ὀγλήγορα, ἂν δὲν ἤθελεν ἀκολουθήσει ἡ μεταβολὴ τῶν ἑλληνικῶν πραγμάτων, διὰ τὰ ἀνόη(τα) καὶ παιδαριώδη κινήματα καὶ ἐπιχειρήματά του καὶ ἐν ἑνὶ λόγῳ διὰ τὸν ἀλλόκοτον καὶ ἀπαραδειγμάτιστον τρόπον τῆς διοικήσεώς του, διὰ τὴν ἀλαζωνείαν του, διὰ τὰ λαλαπαλίκια*[2] *του, δι' ἃ καὶ εἶχε γίνει μισητὸς εἰς ὅλους τοὺς ἐντοπίους μικρούς τε καὶ μεγάλους τῆς Μπογδανίας. Αὐτὸς εἶναι ἐδῶ εἰς Πείσαν πρὸ ἑνὸς ἥμισυ ἤδη χρόνου, ἀπαλλαγεὶς ἀπὸ τὸν εἰς Γκορίτζιαν τετραετῆ εἱργμόν του διὰ μεσιτείας μου πρὸς τὸν Π. Μεττερνίκ· ὁ ἐδῶ τρόπος του, τὸ ἡγεμονικὸν καραγκιόζικον ὕφος του, εἶναι τόσον γελοῖα καὶ ἀηδῆ, ὥστε ἐκατήντησεν ὄχι μόνον παίγνιον, ἀλλὰ καὶ μισημένος καὶ περιφρονημένος ἀπὸ ὅλους ἐδῶ τοὺς ὁμογενεῖς διὰ τὸν πρὸς αὐτοὺς ἡγεμονικόν τρόπον του, νομίζει ὅτι ἡ Πείσα εἶναι Πογδανία καὶ οἱ ἐδῶ ὁμογενεῖς ὑπήκοοί του, εἰς κανένα δὲν προσηκώνεται, ἀπὸ τὸ ἡ ἀφεντία σου, καὶ τὸ πολὺ ἡ λογιότης σου, παράνω δὲν πηγαίνει, μέμφεται καὶ μὲ καταδικάζει, διότι τοὺς περιποιοῦμαι ὡς ἀδελφοὺς καὶ ὁμογενεῖς μου, καυχᾶται ἀναιδῶς ὁ δονκισότης, ὅτι εἶναι π ο π ο υ λ ὲ ρ (αὐτὴν τὴν λέξιν μεταχειρίζεται ὅταν ἡγεμονικῶς ὑπομειδιῶν εἰπῇ πρός τινα τῶν ἐδῶ ὁμογενῶν, τί κάμεις λογιώτατε, πῶς διάγεις). Αὐτὰ εἶναι ἕνα ὀλίγιστον μέρος ἐκ τῶν πολλοτάτων ἀνοήτων του κινημάτων.*

Ἐν τοσούτῳ λιμοκτονεῖ, ὡς εἶπον, μὲ μίαν βαρυτάτην φαμιλλίαν καὶ μὲ ὅλας του τὰς

---

1. Μιχ. Σοῦτσος.
2. λαουμπαλιλίκια (λ. τουρκ.) = ἀδιαντροπιές.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

φαντασίας, μ᾽ ὅλα του τὰ καραγκιὸζ ἀγαλίκια[1] ἀπὸ γυμνὸν σπαθὶ πιάνεται.

Πρὸ τεσσαράκοντα ἡμερῶν καὶ ἐπέκεινα ἦλθεν ἐδῶ ἀπὸ Τζενέβρας ἡ σύζυγος τοῦ Κοκράν, γυνὴ νέα ἕως 28 χρονῶν, εὐειδής, ἔχουσα δὲ διόλου, μὰ διόλου τὰ ὑψηλὰ ἀνοίκιαστα, κατὰ τοὺς Χίους· ἦλθε διὰ νὰ περάσῃ τὸν χειμῶνα της ἐδῶ. Αὐτὸς ὁ ἀπονενοημένος Μιχάλης, ἐσχεδίασε καὶ ἀπεφάσισε νὰ κάμῃ δι᾽ αὐτῆς τὴν τύχην του καὶ καθὼς διὰ τῆς γνωστῆς σας κοντέσσας τοῦ Στρουγκανὼφ ἔλαβε παρ᾽ ἀξίαν του τὴν ἡγεμονίαν τῆς Μολδαβίας μὲ προσφορὰν ἰδίως πρὸς αὐτὴν χιλίων πουγγίων, ὅπερ μὲ ὡμολόγησε μόνος του, καθότι ὁ Στρούγκανωφ κατ᾽ οὐδένα τρόπον δὲν ἐνέδιδε καὶ ὁ Χαλέτης δὲν ἐτολμοῦσε νὰ τὸν κάμῃ τότε ἄνευ τῆς συναινέσεώς του, τῇ δυνάμει τῶν χιλίων πουγγίων τὸν ἔπεισε διὰ τῆς Κοντέσσας, προσφέρων καὶ εἰς αὐτὸν ἄλλα 500 πουγγία. Κατ᾽ αὐτὸν λέγω τὸν τρόπον ἀπεφάσισεν ἤδη διὰ τῆς Κοκρὰν νὰ λάβῃ ὁ ἀπονενοημένος τὴν βασιλείαν τῆς Γραικίας, ἄρχισε λοιπὸν νὰ τὴν περιποιῆται, νὰ τὴν γειτονεύῃ δὶς τῆς ἡμέρας, τὸ πρωῒ καὶ τὸ ἑσπέρας, νὰ τῇ χαρίζῃ σάλια, φουστάνια τῆς γυναικός του, σεβαγιὰ ἀντεριὰ ἐδικά του καὶ ἐνὶ λόγῳ νὰ τὴν κάμῃ τὴν κόρτε, τέλος πάντων τῇ ἔκαμε τὸ πρόβλημά του, τὴν ἐπληροφόρησεν ὅτι αὐτὸς μόνος εἶναι ἀληθὴς Γραικός, καταγόμενος ἀπὸ βασιλικὸν γένος, ὅτι ἔχει μεγάλα καὶ πολλὰ δικαιώματα εἰς τὸ Γένος ὑπὲρ ἄλλον τινα, ὅτι ἐσβύσθη, ἔχασε τὴν ἡγεμονίαν του καὶ ἐφυλακώθη παρὰ τῶν Αὐστριακῶν 4 ὁλοκλήρους χρόνους διὰ τὸ Γένος καὶ ἄλλας τοιαύτας φλυαρίας, ὅτι ἡμεῖς ὅλοι εἴμεθα τοῦρκοι (ὡς μοὶ τὸ εἶπε κατὰ πρόσωπον ἡ τρελλοκοχράν, λέγουσά μοι, ὅτι ὁ μόνος ἀληθὴς Γραικὸς εἶναι ὁ Πρ. Σοῦτζος, ἐσεῖς εἶσθε τοῦρκοι καὶ τῆς ἔλουσα καὶ ἐγὼ τὸ κεφάλι της ἐξαίρετα) ἀνέλαβε λοιπὸν τὴν ὑπόθεσιν ἡ κυρία λωλὴ καὶ ἀπεφάσισαν ἀμφότεροι, ἡ μέν, ὅτι τὸν ἔκαμε βασιλέα, ὁ δέ, ὅτι ἔγινε Ἐλτζίνπου μεαλτζίνη. Ἐν τούτοις ὁ Κοκρὰν ἀπὸ Μασσαλίας ἔστειλε τὸ πλοῖον του μὲ ἕνα ἀνεψιόν του διὰ νὰ πάρῃ τὴν σύζυγόν του αὐτὴν εἰς Μασσαλίαν· ὑπῆγεν ὁ ὑποψήφιος βασιλεὺς μαζί της εἰς Λιβόρνον, ἐκάθισε τρεῖς ἡμέρας ἐκεῖ, διέταξαν τὰ πράγματα, ἔγραψεν ὁ ἴδιος τῷ Κοκρὰν ὅλα τὰ ἀνωτέρω δικαιώματά του, καὶ ἀπ᾽ ἐκείνης τῆς ὥρας εἶναι τῇ ἀληθείᾳ ὄχι μόνον γέλωτος, ἀλλὰ καὶ ἀηδίας καὶ ἐμετοῦ ἄξιος ὁ τρόπος του καὶ τὸ βασιλικὸν φέρσιμόν του, οἱ πόδες του εἰς τὴν γῆν δὲν πατοῦν, γνωρίζετε κάλλιστα τοὺς μωροὺς Σούτζους καὶ πρὸ πάντων τὴν φαμιλλίαν αὐτὴν διὰ νὰ μὴν ἀμφιβάλλετε εἰς ὅσα σᾶς γράφω, ἄξιος κατὰ πάντα υἱὸς τοῦ πατρός του. Πόσα δὲ μιλλιούνια ἔταξε τῇ Κόχραν, μόνοι οἱ δύο τους τὰ ἠξεύρουν, μόνον αὐτὸ τὸ ἀρτίκολον δὲν ἐξεφώνησεν ἐδῶ ἡ Κοκράν, τὰ ἄλλα δὲ ὅλα τὰ ἐκοινοποίησεν ἐλευθέρως εἰς δύο τρεῖς τῶν ἐνταῦθα καὶ εἰς Λιβόρνον φίλων της καὶ οὕτω ἀνεχώρησε. Ὁ Κοκρὰν βεβαίως χωρὶς μιλλιούνια δὲν ἐπιχειρίζεται τοιοῦτον πρᾶγμα, μὲ τὰ μιλλιούνια δὲ ὄχι αὐτὸ ἀλλὰ καὶ χείρονα τούτου ἐπιχειρίζεται, ἀγκαλὰ καὶ χεῖρον τούτου δὲν πιστεύω νὰ εἶναι. Αὐτὰ ὅλα τὰ ἐξεφώνησεν, ὡς εἶπον, ἡ Κοκρὰν εἰς δύο τρεῖς, εἶπε καθ᾽ ἡμῶν, ὅτι δὲν εἴμεθα Γραικοὶ ἀλλὰ τοῦρκοι, ἡμῶν λέγω, διότι εἶναι καὶ ὁ Πάνος καὶ ὅλη ἡ φαμιλλία, ἐκτὸς τῆς μεγαλειότητός του, μαζί. Εἶσθε καὶ ἡ εὐγενεία σας φοβερὰ κατακαθισμένος εἰς αὐτὴν ὄχι μόνον ἀπὸ τὸν δονκισότην αὐτόν, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὸν ἄλλον καραγκιὸζ ἀγασί[2], τὸν μακαριώτατον Πάπα[3], περὶ οὗ θέλω σᾶς ὁμιλήσει κατωτέρω καὶ οἱ δύο σᾶς κατεκάθισαν,

---

1. καραγκιοζλίκια (λ. τουρκ.).
2. καραγκιὸζ ἀγασὶ (λ. τουρκ.) = προϊστάμενος τοῦ καραγκιόζη.
3. Ὑπονοεῖ τὸν μητροπολίτην Οὐγγροβλαχίας Ἰγνάτιον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ὁ μὲν αος φοβούμενος μήπως ἀνατρέψετε καὶ γεζδεχλεδίσετε [1] *τὸ ἄξιον γεζδεχλεδίσματος σχέδιόν του, ὁ δὲ δεύτερος διὰ τὸ ἄσπονδον πάθος ὁποὺ ἔχει κατὰ τῆς εὐγενείας σας· ἡ δὲ Κοχράναινα εἰς ὅποιον ἔβλεπεν ἐφρύαττε κατὰ Ὀρλάνδου καὶ κατὰ τῆς εὐγενείας σου, ὅτι εἶσαι ἐπιβλαβὴς εἰς τὸ Γένος, ὅ,τι κάμεις ἐπὶ προσχήματι φιλογενείας, τὰ κάμεις πρὸς ἰδίαν σου ὠφέλειαν, ὅτι ἔχεις μιλλιούνια, ὅτι ἔβλαψες κατὰ πολλοὺς λόγους τὸ Γένος, ὅτι εἶσαι οἰνοπότης (περὶ τούτου θὲ νὰ σᾶς εἰπῶ κατωτέρω) ὅτι εἶσαι τοιοῦτος καὶ τηλικοῦτος κλ. καὶ ἐν ἑνὶ λόγῳ ὁ χείρων τῶν πάντων ἀνθρώπων. Αὐτὰ τὰ εἶπεν εἰς πολλοὺς τῶν ἐδῶ ὁμογενῶν καὶ εὐρωπαίων, τὸ καλὸν δὲ εἶναι ὁποὺ ὅλοι τὴν ἐγνώρισαν ὅτι εἶναι τρελλὴ καὶ οἱ πλείονες τῶν ἀκροατῶν ἐγνώρισαν πόθεν πηγάζουσι, καθότι ὅλοι οἱ ἐδῶ γνωρίζουσι τὸ κατὰ τῆς εὐγενείας σου πάθος τοῦ κακοκαλογήρου αὐτοῦ. Νὰ σᾶς εἰπῶ καὶ τὸ σχέδιον τοῦ ἀπονενοημένου δονκισότου. Ὁ τρόπος δι' οὗ ἔχει νὰ ἐπιχειρισθῇ ὁ Κοκρὰν τὴν ὑπόθεσιν αὐτὴν εἶναι αὐτός. αον θέλει νὰ πείσῃ ἢ καὶ νὰ βιάσῃ τοὺς θαλασσινούς μας, οἵτινες θὲ νὰ εἶναι ὑπ' ἐξουσίαν του ὅλοι, νὰ τὸ δεχθοῦν καὶ ἔπειτα δι' αὐτῶν θὲ νὰ βιάσῃ τὴν διοίκησιν νὰ τὸ δεχθῇ καὶ αὐτὴ καὶ νὰ τὸν ἐκλέξουν. Ἰδοὺ φίλε υἱὲ τὰ ἐδῶ τρέξαντα καὶ τρέχοντα ἀηδῆ, σᾶς τὰ εἰδοποιῶ κατὰ χρέος μου καὶ κοινὸν πρὸς τὴν πατρίδα καὶ ἴδιον πρὸς τὴν εὐγενείαν σου καὶ ἐλπίζω, ὅτι ἐρχομένου κάτω τοῦ Κοκρὰν θέλετε εὑρῇ εἰς αὐτὸν τάλε κβάλε τὸ σχέδιόν τους καὶ εἴθε προϊδεασμένοι ὄντες νὰ προλάβετε τὰ ἀηδῆ καὶ αἴσχιστα ἐνδεχόμενα ἀποτελέσματά του· αὐτὰ μὲν τὰ περὶ τοῦ ἀηδοῦς καὶ ἀπονενοημένου Μιχάλη. Ἂς ἔλθωμεν ἤδη καὶ εἰς τὸν Κοκράν.*

Ἀπ' ὅσα ἀκούομεν καθ' ἑκάστην ἀπὸ ὅλους τοὺς εὐρωπαίους καὶ μάλιστα ἀπὸ τοὺς ἐντεῦθεν ἀδιακόπως διερχομένους καὶ ἀπὸ τοὺς ἐδῶ ξεχειμάζοντας φιλέλληνας ἄγγλους περὶ τοῦ Κοχράν, αὐτὸς εἶναι ὁ πλέον κακοηθέστερος ἄνθρωπος τῆς Εὐρώπης, ἐκτὸς τοῦ ὅτι εἶναι ἄριστος ναύτης, καμμίαν ἄλλην ἀρετὴν δὲν ἔχει, μεχζένι καπαγίχ [2]*, ὁποὺ λέγουν οἱ Τοῦρκοι, δυσφημισμένος εἰς ὅλην τὴν Εὐρώπην κλ. κλ. κλ. καὶ τέλος διὰ τὸν παρὰν εἶναι ἱκανὸς νὰ κάμῃ τὰ χείριστα καὶ ἔχει ἀρκετὰ τοιαῦτα παραδείγματα. Ὅλοι καὶ ὁμογενεῖς του καὶ ἑτερογενεῖς μᾶς κακοτυχίζουν, λέγοντες, ὅτι εὕρομεν τὸν διάβολόν μας μὲ αὐτὸν καὶ θὲ νὰ μετανοήσωμεν ἐξάπαντος. Ποῦ τὸν ἐψώνισαν οἱ καλοὶ καὶ ἀγαθοὶ δεπουτάτοι μας! δώσετε τὰ ἀτμοκίνητα αὐτὰ (τὰ ὁποῖα δὲν πιστεύω νὰ φανοῦν ποτέ, καθ' ὅσα γράφουν ἀπὸ Λόνδραν) καὶ τὴν φεργάδα τῆς Ἀμερικῆς εἰς τοὺς ἐδικούς μας θαλασσινοὺς ἥρωας, καθὼς καὶ τὰ μιλλιούνια τὰ κακῶς δοθέντα ἢ δοθησόμενα τῷ Κοκρὰν καὶ αὐτοὶ θέλουν κάμει μόνοι τους τὰ ὅσα ἐλπίζονται ἀπὸ τὸν Κοκράν, ὅστις ὅ,τι κάμει θέλει τὰ κάμει πάλιν διὰ τῶν ἐδικῶν μας θαλασσίων· μήπως καὶ φέρει αὐτὸς μαζί του ναύτας ἐδικούς του; ὅ,τι εἶναι νὰ γένῃ, διὰ τῶν ἐδικῶν μας ἔχει νὰ γίνῃ· διατί λοιπὸν αὐτὴ ἡ ἀπώλεια; Διατί νὰ περιπλεχθῇ τὸ Γένος ἐπὶ ματαίῳ μὲ ἕνα τοιοῦτον ἐπιβλαβῆ ἄνθρωπον, ἢ μήπως οἱ ἐδικοί μας δὲν εἶναι ἄξιοι καὶ δὲν ἐφάνησαν τοιοῦτοι ἤδη χρόνους μὲ τὰς βάρκας των; Δὲν ἠξεύρω ὁποίας ἄλλας ἐκδουλεύσεις ἔκαμαν εἰς τὸ γένος αὐτοὶ οἱ καλοὶ δεπουτάτοι μας τῆς Λόνδρας, αὐτὴ ὅμως ἡ ἐκδούλευσίς των εἶναι chef' d'oeuvre, θαυμασιωτάτη, διγετζὲκ γιόκ* [3]*.*

Αἱ φαντασίαι καὶ τὰ καραγκιὸζ ἀγαλίκια τοῦ ἀπονενοημένου Μιχάλη εἶναι γελοῖα καὶ παιδαριώδη, τοιαῦτα τὰ βλέπω καὶ τὰ φρονῶ καὶ ἡ εὐγενεία σας ἀπὸ μέρους μὲν τοῦ

---

1. γεζδεχλεδίζω (λ. τουρκ.) = ἀντικαθιστῶ.
2. μαχζένι καπαγὶχ (λ. τουρκ.) = ὑπόγειος ἀποθήκη.
3. διγετζὲκ γιὸκ (λ. τουρκ.) = δὲν ὑπάρχει λόγος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Μιχάλη ἠμπορεῖτε καὶ πρέπει νὰ ἐκλάβετε τὸ πρᾶγμα καθὼς εἶναι γελοῖον καὶ ἀνοητον κίνημα, ἀπὸ μέρους δὲ τοῦ τοιούτου κακοηθεστάτου Κοκρὰν δὲν πρέπει νὰ τὸ θεωρῆτε τοιοῦτο καὶ νὰ τὸ παραβλέψετε, ἀλλ' ἀνάγκη νὰ τὸ προλάβετε διὰ νὰ μὴ καταντήσῃ εἰς ἀηδίαν καὶ θέλει ἔχει ἑπόμενα ἀπευκταῖα καὶ ἀχρεῖα, ἂν δὲν τὸν προλάβετε ἐν καιρῷ ἐρχόμενον ἐκεῖσε. Ἂν ἡ λωλὴ αὐτὴ γυνὴ δὲν προλάβῃ, καθ' ἃς ἔχει ἐντεῦθεν ὁδηγίας, νὰ διορθώνῃ τὸν ἄνδρα της, νὰ διώξῃ ἀπὸ κοντά του τὸν Ὀρλάνδον, βεβαίως θέλετε τὰ παρὰ τοῦ Ὀρλάνδου, εἰς τὸν ὁποῖον στοχάζομαι νὰ τὰ εἰπῇ ὁ Κοκράν, δι' αὐτὸ τοῦτο μάθει ὅλα λεπτομερῶς παρὰ τοῦ Ὀρλάνδου, εἰς τὸν ὁποῖον στοχάζομαι νὰ τὰ εἰπῇ ὁ Κοκράν, δι' αὐτὸ τοῦτο ὡδηγήση ἐντεῦθεν ἡ Κοκρὰν νὰ τὸν κατακαθήσῃ εἰς τὸν ἄνδρα της. Ὁ Ὀρλάνδος ἰδεάσθη πρὸ τῆς εἰς Μασσαλίαν ἀφίξεως τῆς τρελλῆς καὶ ἴσως ἀπαντήσῃ τὴν καταδρομήν.

Ἂς ἔλθωμεν ἤδη καὶ εἰς τὸν φίλον σας τὸν κὺρ Ἰγνάτιον, περὶ οὗ δὲν ἐννοῶ ἐκ τοῦ τρόπου σας τί φρονεῖτε, ἐγὼ δὲ χρέος πατρικὸν καὶ φιλικὸν ἐκπληρῶν σᾶς λέγω καὶ σᾶς πληροφορῶ καὶ νὰ εἶσθε ἀδιστάκτως πεπεισμένος ὅτι εἶναι ἐχθρός σας καὶ ἐχθρὸς οἷον ἄλλον δὲν ἔχετε, ἄσπονδος καὶ ἀδιάλλακτος, ὅ,τι κακὸν ἔρχεται ἀπὸ τὸ χέρι του καὶ σᾶς τὸ ἔκαμε καὶ θέλει σᾶς τὸ κάμει, ὄχι διότι εἶναι σημαντικὸς καὶ δύναται νὰ κάμῃ ὅ,τι θέλει, σημαίνει ὅσον ἕνας παπατρέχας, οἱ πλείους τὸν ἐγνώρισαν· τὸ κακὸν ὅμως τὸ κάμει εὐκόλως καὶ ὁ παραμικρὸς ἄνθρωπος, ἕνας Λουβὲλ ἐσκότωσε τὸν δοῦκα τοῦ Μπερί, ὡς Λουβὲλ νὰ τὸν θεωρῆτε ὡς πρὸς τὴν εὐγενείαν σας καὶ αὐτόν, ἂν ἠμποροῦσε ἐπὶ θεῷ μάρτυρι καὶ τοῦτο σᾶς τὸ ἔκαμε, τὸν ἐθανάτωνε ἡ ὑπὲρ τῆς εὐγενείας σας ὀπινιόνε τῆς Εὐρώπης, ἔβαλε τὰ δυνατά του νὰ ἀμαυρώσῃ τὴν ὑπόληψιν καὶ φήμην σου, δὲν ἄφησε πρᾶγμα καὶ μέσον ὁποὺ δὲν μετεχειρίσθη, ὅσα ὑπέφερες κάτω, ὅλα ὅλα ἀπὸ αὐτὸν πηγάζουν, μὴ νομίζεις ἀδελφέ, ὅτι εὐχαριστήθη μὲ ὅσα σὲ ἔκαμε; Ἢ νομίζεις ὅτι θέλεις νικήσει τὴν κατὰ σοῦ κακίαν καὶ ἀδιάλλακτον πάθος του μὲ τὴν πολιτικήν σου; Ἀπατᾶσαι κατὰ τοῦτο φίλε καὶ υἱὲ ἀγαπητέ, δὲν εὐχαριστεῖται μὲ ὅσα σὲ κάμει, οὔτε θέλει εὐχαριστηθῆ, ἡ ὕπαρξίς σου τὸν πειράζει, τὸ ὄνομά σου τὸν ταράττει, καθ' ἡμέραν ἐφευρίσκει τρόπους διὰ νὰ σὲ βλάψῃ διαφόρως, δὲν μένει κατηγορία ὁποὺ δὲν προσάπτει. Αὐτὸς καὶ τὰ περὶ αὐτὸν ἐκτρώματα καὶ περιτρίμματα τῆς ἀγορᾶς, ἀφοῦ διέσπειρε πανταχοῦ, ὅτι εἶσαι ψεύστης, δόλιος, ταραχοποιός, ἰδιωφελὴς μὲ τὸ πρόσχημα τοῦ πατριωτισμοῦ, ὅτι ὁ μόνος σκοπός σου εἶναι τὸ νὰ κατορθώσῃς νὰ λάβῃς μόνος σου τὰς ἡνίας τῆς διοικήσεως καὶ νὰ κάνῃς ὅ,τι θέλεις ἀπολύτως, ὅπερ αὐτὸς ἐντεῦθεν προλαβὼν ἐν καιρῷ ἐμπόδισεν, ὅτι ἔκλεψες μιλλιούνια ἀπὸ τὰ δάνεια (περὶ τούτου θέλει σᾶς γράψει ὁ Κωστῆς τὰ ὅσα τῷ εἶπεν ὁ Ἐϋνὰρ εἰς Φλωρεντίαν)· μὴ εὐχαριστηθεὶς μὲ αὐτά, ἐσχάτως διεφήμισαν καὶ αὐτὸς ἐδῶ καὶ διὰ τῶν προσηλύτων του εἰς ἄλλα μέρη, μέχρι καὶ τοῦ Παρισίου, ὅτι ἐκατήντησες μέθυσος καὶ ἀρσενοκτοίτης (ξένον ἄκουσμα) καὶ ὅτι ἐν μιᾷ τῶν ἡμερῶν εἰς ἕνα κοινὸν τραπέζι, ὅπου ἦσαν πολλοὶ συντραπεζίται, ἄρχισες ἡ εὐγενεία σου νὰ κάμῃς τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἀρσενοκοιτίας καὶ νὰ τὴν προκρίνῃς κατὰ πολλοὺς λόγους ἀπὸ τὸ φυσικὸν κτλ. κτλ. καὶ ἄλλας ἀπείρους τοιαύτας αἰσχροτάτας φλυαρίας διέσπειραν ἐσχάτως. Υἱὲ ἀγαπητὲ καὶ φίλε, τὸ πρὸς τὴν εὐγενείαν σου ἀπαραμείωτον πατρικόν μου φίλτρον μὲ ὑποχρεώνει νὰ σοὶ γράψω τὰ ἀνωτέρω πρὸς ἰδέαν καὶ ρέγκολάν σου, ἂν σιωπήσω ἡ συνείδησίς μου μὲ ἐλέγχει, ἐγὼ παιδί μου ἴδιον ἐντερέσε εἰς τὸ ἑξῆς δὲν ἔχω κανένα, φαντασίας καὶ δονκισοτισμοὺς εἰς τὸ κεφάλι μου, σὲ πληροφορῶ, ὅτι καὶ νεώτερος ἂν ἤμην δὲν ἤθελα ἔχη, πολλὰ μᾶλλον τώρα ὁποὺ ἐγήρασα, τὸ μόνον ἐντερέσι μου εἰς ὅλ' αὐτὰ εἶναι ἡ ἐλευθερία καὶ σωτηρία τῆς φίλης πατρίδος μας, καὶ ἡ καλὴ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἀποκατάστασις καὶ διατήρησις τῆς ὑπολήψεως τῆς φιλτάτης μοι εὐγενείας σου, ὕστερον ἀπὸ τόσους ἀγῶνας ὁποὺ ὑπέφερες μὲ τόσας θυσίας. Χρέος λοιπὸν ὡς εἶπον ἀνωτέρω, πατρικὸν καὶ φιλικὸν ἰδίως πρὸς τὸν ἀγαπητόν μου Μαυροκορδᾶτον καὶ πατριωτικὸν ἐν γένει πρὸς τὴν φίλην πατρίδα καὶ πρὸς τοὺς ὁμεγενεῖς μου ἀδελφοὺς τοὺς ὑπὲρ αὐτῆς ἀγωνιζομένους ἐκπληρῶν, στέλλω ἐπίτηδες τὸν παρόντα γραμματοκομιστὴν διὰ νὰ σᾶς ἰδεάσω ἐν καιρῷ περὶ πάντων τῶν ἐδῶ τρεχόντων πρὸς βλάβην καὶ αἶσχος τῆς πατρίδος, διὰ νὰ μὴν ἔχω κἂν τὸν ἔλεγχον τοῦ συνειδότος, ὅτι δὲν εἰδοποίησα ἐν καιρῷ καὶ ἔλειψα κατὰ τοῦτο ἀπὸ τὸ χρέος μου.

Ἐν τοσούτῳ μὴ νομίσετε, ὅτι τὰ φρονήματα καὶ αἱ πρετετζιόναι τοῦ κακοηθεστάτου καὶ ἀλαζόνος αὐτοῦ παπᾶ εἶναι διαφορετικὰ ἀπὸ τὰ τοῦ ἀπονενοημένου Μιχάλη, μὲ τὸν ὁποῖον ἤδη εἶναι σφιγκτώτατα ἑνωμένος, πᾶρε τὸν ἕνα κτύπα τὸν ἄλλον κατὰ τὸν κοινὸν λόγον· μήπως ὁ παπᾶς αὐτὸς ἔκαμε ὀλιγώτερα τοῦ ἄλλου τῆς Κοκράναινας; Μήπως τῇ εἶπεν ὀλιγώτερα τοῦ ἄλλου; ὁ ἕνας ἐπιβεβαίωνε τὸν ἄλλον καὶ ὁ ἄλλος τὸν ἄλλον· ἀδιακόπως καθ' ἑκάστην ἄνευ ὑπερβολῆς ὁ ἕνας ἔμβαινεν εἰς τὸν οἶκον της καὶ ὁ ἄλλος ἔβγαινεν, ὄχι ἡμέραν, ἀλλ' οὐδὲ ὥραν σχεδὸν τὴν ἄφηναν μόνην, πολλάκις μαζὶ καὶ οἱ δύο ἐπήγαινον καὶ ἐκάθηντο ὥρας καὶ τὸ μόνστρον ὁ Μόστρας ἀχώριστος, τῆς ἐγέμισαν τὸ κούφιον κεφάλι της μὲ συκοφαντίας καθ' ἑνὸς καὶ ἄλλου καὶ πρὸ πάντων κατὰ τῆς εὐγενείας σου, τὴν ἀρμάτωσαν καθὼς ἤθελον καὶ τὴν ἔστειλον εἰς τὸν ἀξιόλογον ἄνδρα της. Ἐγὼ δὲν ἠξεύρω δὲ πῶς νὰ συμβιβάσω καὶ πῶς ἔχει νὰ συμβιβασθῇ ἡ ἐλπιζομένη βασιλεία τοῦ ἑνὸς μὲ τὸν παπισμὸν τοῦ ἄλλου, σᾶς πληροφορῶ, ὅτι καὶ ὁ παπᾶς αὐτὸς φαντάζεται ὅτι τέλος πάντων ἔχει νὰ προσκληθῇ διὰ νὰ λάβῃ τὰς ἡνίας τῆς διοικήσεως εἰς χεῖρας του καὶ νὰ γίνῃ μία ἄλλη παπικὴ διοίκησις, ἕως αὐτοῦ φθάνει ἡ κενοδοξία του, ἡ δοξομανία του καὶ ἡ ἐωσφορική του ἀλαζωνεία, ὅλα του τὰ κινήματα, ὅλα του τὰ ἐπιχειρήματα εἰς αὐτὸ ἀποβλέπουν, εἰς αὐτὸν τὸν σκοπόν του εἶναι θεμελιωμένα. Ἡ σφικτὴ δὲ ἕνωσίς του μὲ τὸν Μιχάλη εἶναι ἐξ αἰτίας τῆς Κοκράν, βλέπων ὅτι ὁ Μιχάλης ἔλαβεν ἰσχὺν εἰς τὸ πνεῦμα της, διὰ νὰ ἐκτελέσῃ τοὺς σκοπούς του δι' αὐτοῦ, ἐπιβεβαιοῦντος τὰ ὅσα τῆς λέγει ὁ παπᾶς καθ' ἑνὸς καὶ ἄλλου, ἑνώθη μὲ αὐτὸν καὶ αὐτὸς ὁ ἀνόητος ἐκούρδισε βασιλεύων νὰ τὸν κάμῃ πατριάρχην. Ἐγὼ χαίρω ὁποὺ ὅσα σᾶς γράφω, ἴσως καὶ πλείονα τούτων θέλετε τὰ εὑρῇ εἰς τὸν Κοκράν, ἐρχόμενον κάτω, καὶ τότε θέλετε γνωρίσει, ὅτι δὲν γράφω μύθους ἀλλὰ βάσιμα καὶ πράγματα ἀληθῆ. Κατὰ Ὀρλάνδου φρυάττει ὁ παπᾶς, ἐξ ἐναντίας δὲ εἰς τοὺς οὐρανοὺς ἀνεβάζει τὸν Λουριώτην του, ἔχει δὲ δίκαιον διότι ὁ Ὀρλάνδος δὲν τοῖς ἔστειλε τριῶν καὶ ἐπέκεινα χιλιάδων φλωρίων χεδίγαδων[1] Ἰγγλέζικους ὡς ὁ φίλτατός του Λουριώτης· αὐτὸ τὸ περίτριμμα (ᾧ πόσον ἠπατήθης μὲ αὐτὸν φίλε) ἔστειλεν ἕνα κατάστιχον εἰς αὐτοὺς ἐδῶ τῶν ἐξόδων του, ἐνῶ ἔχει ἓν κονδύλιον ὡς μοὶ εἶπον τεσσάρων χιλιάδων λιρῶν στερλινῶν εἰς τὸ χρεοκόπημα, λέγει, τοῦ Μαυροκορδάτου· ὁποῖος αὐτὸς ὁ χρεοκοπήσας Μαυροκορδᾶτος; ἐρεύνησα πολλαχῶς καὶ δὲν ἠμπόρεσα νὰ τὸν μάθω. Ἀρκετά καὶ ὀλίγα ἐκ τῶν πολλῶν σὲ εἶπον φίλε υἱὲ περὶ τούτων, κρίνας ἀναγκαῖον τὸ νὰ σὲ ἰδεάσω καὶ πρὸς ἰδίαν καὶ κοινὴν ρέγκολάν σας, ἐπλήρωσα τὸ χρέος μου, κάμετε ὅ,τι καὶ ὅπως σᾶς ὁδηγήσῃ ἡ φρόνησίς σας, ὁ πατριωτισμός σας καὶ αἱ παροῦσαι δειναὶ περιστάσεις.

Ἂς ἔλθωμεν ἤδη καὶ εἰς τὰ πολιτικά.

---

1. χεδιζέ(λ. τουρ.) = δῶρον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἔμαθον ὅτι εἰς τὸ ἔσχατον πρὸς τὸν Ἰγνάτιον γράμμα σας γράφετε, ὅτι τὰ περὶ Γραικίας προβλήματα τῆς Ἀγγλίας εἰς τὴν Πόρταν θέλουν εἶσθαι τοιαῦτα, ὥστε θέλουν εὐχαριστηθῆ καὶ τὰ δύο μέρη, φυλαττομένης καὶ τῆς τιμῆς ἀμφοτέρων τῶν μερῶν. Τοῦτο εἶναι ἀκατανόητον παρ' ἐμοὶ καὶ ἀσυμβίβαστον, ἐγὼ δὲ σᾶς λέγω, ὅτι οὔτε φρονῶ, οὔτε ἐλπίζω, ὄχι μεγάλα, ἀλλ' οὔτε εὐκταῖα τὰ ἀποτελέσματα τῆς ρωσσοαγγλικῆς αὐτῆς μεσιτείας. Ἐγὼ εἶμαι σχεδὸν πεπεισμένος ὅτι ὁ Μαχμούδης δὲν θέλει δεχθῆ κανένα πρόβλημα, κανένα εἶδος μεσιτείας, ἂν δὲν ἔχῃ πρώτην βάσιν της τὸ ριαγιαλίκι μας ὡς καὶ πρότερον καὶ ἐπ' αὐτῇ τῇ μόνῃ βάσει νὰ μᾶς χορηγηθῶσι μερικὰ ψωροπρονόμια, περισσότερα τούτου δὲν ἐλπίζω ἀδελφέ. Πῶς λοιπὸν νὰ συμβιβάσω μὲ αὐτὸ τὴν εὐχαρίστησιν καὶ τὴν διαφύλαξιν τῆς τιμῆς καὶ τῶν δύο μερῶν. Δὲν πιστεύω ποτὲ νὰ φρονῆτε, ὅτι αἱ δύο αὐταὶ ἢ καὶ τρεῖς εὐρωπαϊκαὶ δυνάμεις θέλουν βιάσει τὸν Μαχμούτην δι' ἁρμάτων εἰς τὸ νὰ δεχθῆ τὰ περὶ Γραικίας προβλήματά των, τούτου μὴ διδομένου δὲν πιστεύω νὰ ἀμφιβάλλετε, ὅτε ὁ Μαχμούτης, ὄχι μόνον χωρὶς βίαν ἁρμάτων, ἀλλὰ καὶ πεπεισμένος, καθὼς θέλω εἰπῆ κατωτέρω, ὅτι ἡ Εὐρώπη δὲν κινεῖ πόλεμον κατ' αὐτοῦ διὰ τοὺς Γραικούς, δὲν θέλει δώσει βεβαίως ἀκρόασιν εἰς κανένα πρόβλημα, εἰς καμμίαν μεσιτείαν μὴ ἔχουσαν βάσιν τὸ ραγιαλίκι. Ἐν ἑνὶ λόγῳ ἀδελφὲ ἐγὼ δὲν ἐλπίζω ἀπὸ τὰς μεσιτείας αὐτὰς οὐδὲν περισσότερα τῆς Βλαχοπογδανίας καὶ Σερβίας, δηλ. εἰς τὰ κάστρα μουχαφίζιον[1], καθὼς εἰς τὸ Πελιγράδι καὶ λοιπὰ τῆς τε Σερβίας καὶ Βλαχίας καὶ ἡμεῖς δασμοφόροι ριαγιάδες μὲ μερικὰ προνόμια, δὲν ἠξεύρω ἂν αὐτὸ τὸ σουρέτι[2] ἠμπορεῖ νὰ εἶναι πρὸς εὐχαρίστησίν μας καὶ ἀνάλογον εἰς τὰς τόσας καὶ τόσας θυσίας ὁποὺ ἔκαμε τὸ Γένος εἰς διάστημα ἓξ χρόνων ἤδη. Δὲν ἠξεύρω δὲ (ἵνα μὴ εἴπω δὲν ἐλπίζω) ἂν μόνοι μας εἴμεθα ἱκανοὶ νὰ κατορθώσωμεν τέλος πάντων τὴν ποθουμένην αὐτὴν καὶ μόνην σωτήριον ἀνεξαρτησίαν μας καὶ νὰ κατορθώσωμεν νὰ τὴν ἀναγνωρίσῃ ἡ Εὐρώπη, καθὼς ἐκείνην τῆς Ἀμερικῆς. Ὁ Σουλτᾶνος μ' ὅλην τὴν γενικὴν δυσαρέσκειαν τῶν ὑπηκόων του, προχωρεῖ εἰς τὸ ἐπιχείρημά του, κατὰ τὸ παρὸν ἡμέρᾳ τῇ ἡμέρᾳ αὐξάνει ὁ ἀριθμὸς τῶν τακτικῶν του καὶ εἰς τὴν καπιτάλε του καὶ εἰς μερικὰς ἐπαρχίας του. Πρὸ ἡμερῶν ἐπρόλαβε μίαν μελετωμένην δευτέραν ἐπανάστασιν, κατέσφαξε πάλιν καὶ ἐξώρισε πλῆθος καὶ τὴν κατεπάτησεν, ἐλπίζω δέ, ὅτι τέλος πάντων δὲν θὲ νὰ τὰ γλυτώσῃ, ἴσως βραδύνει ὀλίγον τὸ τέλος του. Τί τὸ ὄφελος δὲ ὁποὺ ἡμεῖς δὲν προφιτάρομεν εἰς τὰς περιστάσεις αὐτὰς καὶ ὄχι μόνον δὲν προβαίνομεν ἀλλὰ καὶ ὀπισθοδρομοῦμεν ἐξ αἰτίας τῶν ἐπαράτων διχονοιῶν καὶ τῆς κατὰ πάντα ὀλεθρίου ἐνούσης ἀναρχίας· εἰς τὴν ἐσχάτην του ἐφημερίδα ὁ Ἀουστρ. Παρατηρητὴς ὁμολογεῖ ὅτι σήμερον ὁ Ἰμπραχὴμ δὲν ἔχει περισσοτέρους τῶν 5000 στρατιωτῶν καὶ ἡμεῖς δὲν εἴμεθα ἱκανοὶ νὰ τὸν καταστρέψωμεν, ἀλλ' αὐτὸς περιφέρεται, ὡς λέγει ὁ Παρατηρητής, εἰς ὅλον τὸν Μορέα ἐλευθέρως, χωρὶς νὰ ἀπαντήσῃ εἰς κἀνένα μέρος τὴν παραμικρὰν ἀνθίστασιν. Αἱ διχόνοιαι δὲν παύουν, οἱ Καπετάνοι μας μπουσεκίλι[3] ἡ διοίκησίς μας καλή, πλὴν ἀδύνατος καὶ ὡσὰν νὰ μὴν ὑπάρχῃ, ὁ θεός γένοιτο ἵλεως.

Θέλετε ἠξεύρει, ὅτι ὁ ἐν Βιέννῃ φίλος[4] πρὸ ἑνὸς χρόνου, περὶ τὰ ἔσχατα δηλ. τοῦ Ἀλεξάνδρου, μοὶ εἶχε γράψει ἓν γράμμα πολλὰ τραχύ, πολλὰ αὐθάδες (ἔχοντας τότε τα πιστὰ

---

1. muhafiz (λ. τουρκ) = φρουρός, φρούραρχος.
2. σουρέτι, σουράτι (λ. τουρκ surat) = μορφή, φυσιογνωμία, σχῆμα, εἰκών.
3. μπουσεκίλ (λ. τουρκ.) = κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον.
4. Ὑπονοεῖ τὸν Μέττερνιχ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἀπὸ τὸν Ἀλέξανδρον) κατὰ τῶν Γραικῶν, ὅτι εἶναι ἀποστάται κατὰ τοῦ νομίμου βασιλέως των, ὅτι εἶναι καρπουνάρηδες, ὅτι ὄχι μόνον δὲν θέλουν ἀξιωθῆ τὴν ἐλπιζομένην αὐτὴν ἀνεξαρτησίαν των, ἥτις εἶναι funeste pour toute l'Europe, ἀλλὰ θέλει χαθῆ κατὰ κράτος τὸ γένος ὅλον καὶ ὅτι εὐτυχὲς ἤθελε λογισθῆ τὸ ἔθνος μας καὶ νὰ δοξάζῃ τὸν θεὸν ἂν ἤθελε κατορθώσει νὰ μείνῃ εἰς ἐκεῖνο ὁποὺ ἦτον πρότερον καὶ ἄλλα τοιαῦτα. Νὰ σᾶς εἰπῶ τὴν ἀλήθεια καφὰμ κιζδὶ [1] καὶ τὸν ἔγραψα καὶ ἐγὼ τραχύτατον γράμμα, ἐνῶ τῷ ἔλεγον, ὅτι τὰ φρονήματά μας εἶναι πολλὰ ἀντικείμενα, ἐγὼ φρονῶ καὶ ἐλπίζω τὸ καὶ τό, διὰ νὰ μὴ πολυλογῶ τὰ ἀποσιωπῶ, ὅτι εἰς τὸ ἑξῆς τὸν πληροφορῶ, ὅτι οὔτε στόμα Ἕλληνος θέλει ἐκστομίσει, οὔτε ὠτίον τι θέλει ἀκούσει τὴν λέξιν ριαγιαλίκι καὶ ὅτι ἢ χάνονται μέχρι ἑνὸς μὲ τὰ ἄρματα εἰς χεῖρας κατὰ τῶν τυράννων τους ἢ κατορθώνουν τὴν ἀνεξαρτησίαν των καὶ κάμποσα ἄλλα τοιαῦτα. Αὐτὸ τὸ γράμμα μου ὅταν ὑπῆγεν εἰς Βιέννην, εἶχον λάβει ἐκεῖ τὴν εἴδησιν τοῦ θανάτου τοῦ Ἀλεξάνδρου, ὁ φίλος ἔκτοτε μέχρι τοῦδε ἐσιώπησε διόλου καὶ ὡσὰν νὰ μὴν ἔλαβεν αὐτὸ τὸ γράμμα μου, γράψας μοι ἐν τῷ διαστήματι αὐτῷ μερικὰ γράμματα δὲν μὲ ἀνέφερε πλέον λέξιν περὶ Γραικίας, ἀλλ' οὔτε ἐγὼ εἰς τὰ πρὸς αὐτὸν γράμματά μου. Ἔξαφνα πρὸ 15 ἡμερῶν, ἀφοῦ δηλ. ἐκλείσθη ἡ μεταξὺ Ρωσίας καὶ Πόρτας εἰρήνη εἰς Ἀκκερμάνι, λαμβάνω ἓν γράμμα του, ἐνῶ δηλ. εἶναι νὰ γίνουν εἰς Κωνσταντινούπολιν τὰ μεγάλα καὶ ἰσχυρὰ αὐτὰ ρωσοαγγλικὰ ὑπὲρ ἡμῶν προβλήματα, τοῦ ὁποίου αὐτοῦ γράμματός του ἰδοὺ μία περικοπή.

«Aprés les explications qui ont eu lieu l'année dernière entre V. A. et moi, il serait inutile de revenir sur les veritables causes de l'interruption de notre correspondance sur les affaires de la Grèce. On peut différer, Monseigneur, de sentiments et de vues, même sur des choses fort importantes, sans que l'estime, et même la confiance mutuelle en souffrent; et j'espére bien que tel sera toujours le cas dans mes rélations avec V.A. Mais il y a des divergences tellemant fondamentales, qu'il devient impossible de ne pas les sentir à chacque mot, que l'on écrit. Le jugement que V.A. porte sur la cause des Grecs, est si diamétralement opposé au mien, que je ne saurais comment traiter un sujet, qui cependant ne peut qu'occuper aujourd'hui une place dans nos communications. Je ne m' arrogerai jamais le droit de censurer les opinions de V.A. je dois au contraire les respecter, sachant qu'elles dérivent d'une source respectable; mais je ne saurais non plus sacrifier les miennes à aucune considération quelconque. Il en resulterait que ce que je donnerais à V.A. comme b o n n e s nouvelles (ἐννοεῖ βεβαίως τὸ ριαγιλίκι, καὶ κανένα σουρέτι τῆς Βλαχοπογδανίας, διὰ τοῦτο τὸ ἔχει καὶ σημειωμένον μὲ γραμμὴν) serait régardé par elle comme décidement mauvais et contraire à ses voeux; et ce qui me paraitrait funeste (ἡ ἀνεξαρτησία), se presenterait à elle comme desirable. Lorsqu'on en est arrivé à ce point il me semble que le silence sur ce sujet est le seul parti convenable. κτλ. κτ.λ. ἔπειτα τελειώνει μὲ ἄπειρα κοπλιμέντα καὶ ἀφοσιώσεις.

Συμβιβάσετέ τα αὐτὰ μὲ τὰς γενησομένας μεσιτείας καὶ τὰ ἐλπιζόμενα εὐκταῖα ἀποτελέσματά των· ἐγὼ τὴν μέχρι τοῦδε σιωπὴν τοῦ φίλου καὶ τὰ ἤδη γραφόμενα παρ' αὐτοῦ τὰ ἐξηγῶ οὕτω:

---

1. καφὰμ κισδὶ (λ. τουρκ.) = μοῦ ἄναψε τὸ κεφάλι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ζῶντος τοῦ Ἀλεξάνδρου, ἔχοντες τὰ πιστὰ ἀπὸ αὐτόν, ὄντες δεδεμένοι σφικτά, ἔγραφεν ἐλευθέρως καὶ μὲ πεποίθησιν τοὺς καθ' ἡμᾶς σκοποὺς καὶ ἀποφάσεις των. Τὸ ἀποκριτικόν μου μὲ τὸ νὰ τὸ ἔλαβεν, ὡς εἶπον, μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἀλεξ., ἀγνοοῦντες τὴν διάθεσιν, τὰ φρονήματα καὶ τοὺς σκοποὺς τοῦ Νικολάου, εἰς τὰ ὁποῖα φαίνεται νὰ ἀμφέβαλλον ἕως οὗ νὰ ἰδῶσι τὸ τέλος τοῦ εἰς Ἀκκερμάνι κογγρέσου, δὲν ἠθέλησεν ὁ φίλος νὰ διακινδυνεύσῃ γράφων με τὰ φρονήματά του, διὸ καὶ ἐσιώπησε μέχρι τοῦδε, ἤδη δὲ λαβόντες τὴν πληροφορίαν τῆς εἰρήνης καὶ ἑπομένως καὶ τὰ πιστὰ ἀπὸ τὸν Νικόλαον, ὅτι δὲν θέλει κινήσει πόλεμον κατὰ Τουρκίας καὶ πεπεισμένος, ὅτι ὁ Μαχμούδης μὲ μόνους ψιλοὺς λόγους δὲν θέλει ἐνδώσει εἰς κανένα πρόβλημα μὴ ἔχον βάσιν τὸ ριαγιαλίκι καὶ εἰς τὸ τοιοῦτον μᾶλλον πεπεισμένος, καθότι δὲν εἶναι ἀμβιβολία, ὅτι καθὼς ἐπὶ Ἀλεξ. αὐτοὶ οἱ ἴδιοι ἔλεγον τῷ Μαχμούδῃ βάστα καὶ ὁ Ἀλεξ. δὲν κινεῖ πόλεμον κατὰ σοῦ, οὕτω καὶ τώρα βεβαίως τὸν λέγουν βάστα καὶ ἡ Εὐρώπη δὲν κινεῖ πόλεμον κατὰ σοῦ διὰ τὴν Γραικίαν, διὰ τοῦτο λοιπὸν λύσας ἤδη τὴν σιωπήν, μοὶ γράφει μὲ τοιοῦτον τρόπον. Ἐλπίζω καὶ στοχάζομαι νὰ εἶσθε σύμφωνος καὶ ἡ εὐγενεία σας εἰς αὐτὰς τὰς σκέψεις μου.

Χθὲς ἦλθεν ἡ Πόστα δι' ἧς ἔλαβον μετάφρασιν μιᾶς περικοπῆς ἑνὸς γράμματος ἀπὸ Κωνσταντινουπόλεως ἑνὸς σημαντικοῦ σταυροδρομίτου, ἥτις εἶναι αὐτή: «Ὁ Στράτφορτ Κάννιγκ ἀναμένει τὴν ἄφιξιν τοῦ ρωσικοῦ πρέσβεως διὰ νὰ κάμῃ τὰ ἔσχατα καὶ ἰσχυρά του κινήματα κατὰ τὴν ἐν Πετρουπόλει γεγονυῖαν ἀπόφασιν τῇ 4 Ἀπριλίου ὡς ἐκ μέρους τῶν ἰσχυρῶν δυνάμεων, μ' ὅλον ὅτι φρονοῦσι πὼς ἡ τύχη τῶν Γραικῶν δὲν θέλει ἔχει διαφορὰν ἀπὸ τὴν τῶν Βλαχομπογδανίων, οἵτινες καθήμενοι ἀναπαυμένοι καὶ πταίσαντες πολλάκις ἀπολαμβάνουσι τοιαύτην προστασίαν κλ. κλ. κλ.

Εἰς ὅλην τὴν Ἑλβετίαν, κατὰ παρακίνησιν τοῦ καλοῦ καὶ ἀληθοῦς ζηλωτοῦ καὶ φιλέλληνος Ἐϋνάρδου, ἐσχεδιάσθη καὶ ἐβλήθη εἰς πρᾶξιν μία γενικὴ συνδρομὴ διὰ τοὺς Γραικοὺς καθ' ἑβδομάδα. Ὁ Δουξ Ὀρλεὰν ἔγραψε τῷ Ἐϋνάρδῳ νὰ τὸν στείλῃ τὸ σχέδιον διὰ νὰ ἐνεργήσῃ τὸ τοιοῦτον καὶ εἰς τὴν πόλιν τῶν Παρισίων, τὸ ἐζήτησαν ὡσαύτως καὶ ἀπὸ Βερολῖνον, λογαριάζουν ὅτι θέλει συμποσοῦται αὐτὴ ἡ συνδρομὴ ἕως τριακοσίας χιλιάδας φράγκα καθ' ἑκάστην ἑβδομάδα· η συνδρομὴ γίνεται ἀνὰ 3 σολδία ἀπὸ τὸν κάθε χειροτέχνην καθ' ἑβδομάδα. Αὐτὴ ἡ γενναία συνδρομὴ τῶν ἑτερογενῶν ἔγινεν καλὸν παράδειγμα εἰς τοὺς ἐδῶ ὁμογενεῖς μας καὶ ἀπεφάσισαν οἱ μὲν μαθηταὶ τῆς Πείζης νὰ τὴν κάμουν κατὰ μῆνα, ὁ καθεὶς κατὰ τὴν δύναμίν του, οἱ δὲ ἔμποροι τῆς Λιβόρνου κατ' ἔτος διὰ δύο χρόνους. Ἠκολούθησε δὲ ἐδῶ ἕνα νοστιμώτατον ρεζαλέτι[1] εἰς τὸν καλόν σας Ἰγνάτιον, ἀπορῶ πῶς δὲν τὸν ἐκατέβη δαμλάς[2], κατὰ τὴν ἐωσφορικήν του ἀλαζωνείαν· μαθὼν ὅτι οἱ μαθηταὶ ἀπεφάσισαν νὰ συνδράμουν καὶ συνῆλθον ὅλοι διὰ νὰ κάμουν τὸ κατάστιχόν τους, καθὼς εἰς ὅλα θέλει νὰ εἶναι τὸ μιαρόν του ὄνομα ὁ κοῦφος, ἠθέλησε νὰ ἀνακατωθῇ καὶ εἰς αὐτὸ διὰ νὰ διαφημισθῇ, ὅτι αὐτὸς τὸ ἔκαμεν, ἔγραψεν ἓν γράμμα ἀμέσως πρὸς τοὺς μαθητάς, λέγων, ὅτι νὰ συναχθοῦν εἰς τὸν οἶκον του καὶ ἐκεῖ νὰ γίνῃ καὶ ἡ καταγραφὴ καὶ ἡ καταβολή, ἔστειλε τὸ γράμμα δι' ἑνὸς δούλου παιδαρίου, οἱ μαθηταὶ λαβόντες αὐτὸ ἐδίωξαν τὸν δοῦλον καὶ ἠκολούθουν τὸ ἔργον τους, δύο ἡμέραι παρῆλθον καὶ οὔτε μαθητὴς ἐφάνη εἰς αὐτόν, οὔτε ἀπόκρισις ἐκ μέρους των, δὲν ἔπρεπεν ὁ κοῦφος νὰ ἐννοήσῃ τί τρέχει καὶ νὰ σιωπήσῃ; Ὄχι, ἡ ἀλαζωνεία τὸν ἐσκότισε, φαίνεται νὰ τὸν ἔτρωγε καὶ ἡ μύτη του, στέλλει τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ τὸν γνωστόν σας Ἰατρόπουλον Κων-

---

1. ρεζαλέτ, λ. τουρκ. rezalet = ρεζιλίκι, σκάνδαλον, ἀτιμία.
2. νταμλάς, λ. τουρκ. damla = ἀποπληξία.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σταντῖνον, ὅπου ἦτον συνηγμένοι ὅλοι οἱ μαθηταὶ διὰ νὰ τοῖς εἰπῇ καὶ πάλιν τὰ ὅσα τοῖς ἔγραψε. δουνγιὰ δὲρ γκελδὶ πασινὰ[1] τοῦ Ἰατροπούλου διὰ νὰ ἐβγῇ ἀπὸ τὸ ὀσπήτιόν τους μὲ τὰ συγκαλά του, δὲν ἔμεινεν εἶδος αἰσχρᾶς ὕβρεως ὁποὺ δὲν ἐξεστόμισαν κατὰ τοῦ κυρίου Ἰγνατίου, λέγοντες ὅτι ἡμεῖς τὸν τοιοῦτον καὶ τηλικοῦτον παπᾶ οὔτε τὸν γνωρίζομεν οὔτε θέλομεν νὰ τὸν ἠξεύρωμεν καὶ ποῖος εἶναι αὐτὸς διὰ νὰ προστάζῃ καὶ διὰ νὰ μὴ πολυλογῶ ἀφροὶ ἔβγαιναν ἀπὸ τὰ στόματα τῶν μαθητῶν καὶ μάλιστα τῶν Ἑπτανησιωτῶν, οἵτινες ἔγραψαν ἰδίως πρὸς τὸν Ἐϋνάρδον, ὅτι κάμουν αὐτὴν τὴν συνδρομὴν καὶ τὰ συναζόμενα τὰ κρατοῦν εἰς διαταγήν του καὶ νὰ τοὺς διορίσῃ ποῦ νὰ τὰ δίνουν κατὰ μῆνα, ἐκτὸς τοῦ Ἰγνατίου, ἂν τοὺς διορίσῃ δὲ νὰ τὰ δίδουν εἰς ἐκεῖνον, ὄχι μόνον δὲν θέλουν τὰ δώσει, ἀλλὰ θέλει παύσει καὶ ἡ συνδρομή. Τὰ αὐτὰ ἔπαθε καὶ ἀπὸ τοὺς Λιβορνέζους, χωρὶς ὅμως ὕβρεις ἀλλὰ μὲ περιφρόνησιν οὐκ ὀλίγην, χωρὶς νὰ ἠμπορέσῃ νὰ τὰ ἐμποδίσῃ ὁ Μουσπινιώτης του. Ἡ συνδρομὴ τῶν μαθητῶν συμποσοῦται 40 φραντζισκόνια κατὰ μῆνα ἤτοι 20 φλωρία, ἔγραψαν καὶ εἰς τοὺς ἐν Βολωνίᾳ συμμαθητάς των καὶ ἐλπίζουν καὶ ἐκεῖθεν ἄλλα τόσα καί τι πρός. Ἡ δὲ συνδρομὴ τῶν Λιβορνέζων ἐλπίζεται νὰ ἀναβῇ εἰς τὰς 800 πέτζας κατ' ἔτος. Ἔστειλα καὶ ἐγὼ κατ' εὐθεῖαν εἰς τὸν Ἐϋνάρδον τὸ ἀνάλογόν μου δι' ἕνα χρόνον 2500 φράγκα τῆς Γαλλίας καὶ ὑπερευχαριστηθεὶς μοὶ ἔγραψεν εὐχαριστήριον, οὐχ ἧττον δὲ εὐχαριστήθη καὶ ὁ Κύριος Καποδίστριας, ὅστις συνεργεῖ εἰς αὐτὰ καὶ συναγωνίζεται μετὰ τοῦ Ἐϋνάρδου.

Ἐλησμόνησα νὰ σᾶς εἰπῶ καὶ ἕνα ἀνέκδοτον τοῦ παπᾶ, οὗτινος τὰ φρονήματα καὶ αἱ φαντασίαι, ὡς εἶπον ἀνωτέρω, δὲν διαφέρουν ἀπὸ τὰ τοῦ ἀνοήτου Μιχάλη· αὐτὸς ὁσάκις γράφει τόσον πρὸς τὴν διοίκησιν, ὅσον ἰδιαιτέρως πρὸς ἄλλους στέλλει τὰ γράμματά του διὰ τοῦ εἰς Κορφοὺς Γεροστάθη, ὅστις ἔχει ἰδίαν παραγγελίαν αὐτοῦ πρῶτον νὰ τὰ δεικνύῃ τῷ λόρδ κομισαρίῳ Ἀδάμη καὶ ἔπειτα νὰ τὰ στέλλῃ, δὲν κάμει χρεία νὰ σᾶς εἰπῶ ἐγὼ δι' ἣν αἰτίαν καὶ μὲ ποῖον σκοπὸν τὸ κάμει αὐτό, τὰ ἐννοεῖτε μόνος σας, τόσον δὲ λέγω, ὅτι αὐτὸς ἔπιασε τὴν δουλείαν του συστηματικώτερον τοῦ ἄλλου, ἐκεῖνος μόνον διὰ τοῦ Κοκράν, αὐτὸς δὲ διὰ τοῦ Γκοβέρνου. Νὰ ἰδῶμεν ποῖος θὲ νὰ ἐπιτύχῃ. Αὐτὸς εἶναι ὁ μόνος εἰλικρινὴς ζηλωτὴς πατριώτης, ὁ μόνος κοινωφελής, ὁ μόνος χωρὶς ἴδιον σκοπὸν ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ καλοῦ ἀγωνιζόμενος, ὅλοι δὲ οἱ ἄλλοι εἶσθε ψεῦσται, δόλιοι, ἰδιωφελεῖς κλ. κλ.

Ἂς ἔλθωμεν καὶ εἰς τὸ οὐσιωδέστερον πάντων καὶ νὰ τελειώσω· εἰπέ μοι φίλε, ἀδελφὲ καὶ υἱὲ ἀγαπητέ, τί στοχάζεσθε, τί φρονεῖτε, τί ἐλπίζετε; Εἶσθε εἰς ἰδέαν ὅτι τὰ καθ' ἡμᾶς ἔχουν νὰ λάβουν πῆξιν καὶ νὰ στερεωθοῦν μὲ οἷον τρόπον τρέχουν σήμερον; Φρονεῖτε, ὅτι μὲ αὐτὸν τὸν τρόπον τῆς διοικήσεως, τῆς παντελοῦς δηλ. ἀναρχίας ἔχει νὰ κατορθωθῇ βασίμως ἡ ἀνεξαρτησία μας καὶ νὰ ἀναγνωρισθῇ ἀπὸ τὰς εὐρωπαϊκὰς δυνάμεις; Ὁ σουλτᾶνος ἂς κουρεύεται. Τί νὰ ἀναγνωρίσουν σᾶς παρακαλῶ οἱ Εὐρωπαῖοι; Ποίαν ἀρχήν; Ποίαν διοίκησιν; Δὲν βλέπετε καὶ μόνοι σας ὅτι τὰ καθ' ἡμᾶς δὲν ἔχουν οὔτε ἀρχὴν, οὔτε τέλος; Καὶ αὐτὴ ἡ ἰδία διοίκησις δὲν βλέπει, δὲν γνωρίζει μόνη της, ὅτι δὲν σημαίνει τίποτε; Δὲν βλέπετε ὅτι ὄχι μόνον δὲν προβαίνομεν, ἀλλὰ καὶ ἡμέρᾳ τῇ ἡμέρᾳ ὀπισθοδρομοῦμεν; Τοῦ σουλτάνου ἡ ἐξουσία καὶ ἡ διοίκησις παραλύεται, μὰ ἡ ἐδική μας τάχα στερεοῦται; Διατί λοιπὸν ὅσοι εἶσθε ἀληθεῖς πατριῶται, ὅσοι ἀγωνίζεσθε ὑπὲρ τοῦ κοινοῦ καλοῦ, ὑπὲρ τῆς φίλης πατρίδος, οἱ ὁποῖοι στοχάζομαι καὶ ἐλπίζω νὰ εἶσθε πολλοί, διατί δὲν συνέρχεσθε; διατί χάνετε τὸν καιρόν σας ἐπὶ ματαίῳ, διατί ἀργοπατεῖτε καὶ ἀφήνετε

1. δουνγιὰ δὲρ γκελδὶ πασινὰ (λ. τουρκ.) = ὁ κόσμος ἔπεσε στὸ κεφάλι του.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

νὰ προβαίνῃ τὸ κακόν; Δὲν βλέπετε οἱ ἴδιοι, ὅτι ἡ σημερινὴ ἀναρχία μετ' οὐ πολὺ θέλει καταντήσει εἰς παντελῆ παραλυσίαν; Προλάβετε πρὸς θεοῦ τὰ ἐνδεχόμενα μέλλοντα χείριστα καὶ πρὶν χάσωμεν τὴν κοινὴν ὀπινιόνε, κάμετε ὅσον τάχιον ἐκεῖνο ὅπερ ἀφεύκτως βιαζόμενοι θέλετε τὸ κάμει κατόπιν, ὅτε ὡς παράκαιρον δὲν θέλει χρησιμεύσει, οὔτε θέλει κατορθωθῆ, τώρα εἶναι ἀκόμη καιρὸς πρὶν τὰ πράγματα παραλυθοῦν, ἔπρεπε πρὸ καιροῦ νὰ γίνῃ καὶ ἤθελον εἶσθαι τὰ καθ' ἡμᾶς διαφορετικά, πλὴν ἐλπίζω καὶ τώρα γινόμενον καὶ νὰ κατορθωθῆ καὶ νὰ προλάβωμεν τὰ μέλλοντα κακὰ καὶ νὰ ἐπιτύχωμεν τοῦ σκοποῦ μας, τῆς παντελοῦς δηλ. βασίμου ἀνεξαρτησίας μας. Ἐκλέξατε ἕνα βασιλέα, ἕνα ἀρχηγὸν ἐν ὑπολήψει, ὅστις νὰ εἶναι δεκτὸς ὄχι μόνον εἰς ἡμᾶς, ἀλλὰ καὶ εἰς αὐτὴν τὴν Εὐρώπην, ἄνευ τούτου τὰ πάντα φροῦδα, τὰ πάντα μάταια, τὰ πάντα χαμένα. Κατὰ δυστυχίαν μας μεταξὺ τῶν ὁμογενῶν ὁ τοιοῦτος δὲν ὑπάρχει, ἀλλ' οὔτε θέλει φανῇ, ἂν ὄχι ποτέ, κἂν διὰ πολλοὺς χρόνους, τὸ πρᾶγμα δὲν ἐπιδέχεται τὴν παραμικρὰν ἀναβολήν, διὰ νὰ τὸν προσμένωμεν νὰ φανῇ, ὅλοι οἱ ὁμογενεῖς παρόντες καὶ ἀπόντες εἶναι γνωστοί, κατὰ δυστυχίαν δὲν ἔχομεν σήμερον εἰμὴ Μιχαλάκηδες καὶ Ἰγνατίους. Ἐκλέξατε λοιπὸν καὶ ἐκλέξατέ τον ἐν τάχει (ἐν ὅσῳ εἶναι ἐλπιζόμενον νὰ δεχθῇ τὴν ἐκλογήν καὶ πρόσκλησίν μας) ἕνα Εὐρωπαῖον, ἂς εἶναι καὶ προτεστάνος, τί πειράζει; Ἡ βασιλικὴ φαμιλλία τῆς Σαξωνίας εἶναι καθολική, ἐνῶ ὅλον της τὸ ὑπήκοον εἶναι προτεστάνοι, τί κακὸν ἔχει ὁ λαός, δὲν διοικεῖται θαυμασίως; Δὲν εἶναι εὐχαριστημένος; Δὲν βλέπει καὶ ἀγαπᾶ τὸν βασιλέα ὡς πατέρα καὶ ὁμόθρησκόν του; εἰς ἡμᾶς ὅμως καθολικὸς βασιλεὺς δὲν συμφέρει, διότι οὔσης καθολικῆς τῆς ἐξουσίας, εἰσερχόμενοι οἱ φλάροι καὶ οἱ κακογεζουΐται ἐλευθέρως εἰς τὴν Ἑλλάδα εἰς διάστημα ἓξ μηνῶν φραγκίζουν ὅλον τὸν ἁπλοῦν καὶ ἀμαθῆ λαόν μας. Οἱ προτεστάνοι αὐτὴν τὴν κακοήθειαν δὲν τὴν ἔχουν, ἡ εὐγενεία σας γνωρίζετε κάλλιστα καὶ τοὺς μινίστρους των, καὶ ὅτι μᾶς φρονοῦν ὁμοθρήσκους των· ἐγὼ δὲν βλέπω κανένα ἀντίξοον, κανένα οὔτε ἐνεστώς, οὔτε μέλλον ἀπευκταῖον εἰς τὴν κατ' ἀνάγκην ἐκλογὴν ἑνὸς προτεστάντου, κατ' ἀνάγκην, λέγω, διότι σήμερον δὲν ἔχομεν τί ἄλλο νὰ κάμωμεν, ποῖον ἄλλον νὰ ἐκλέξωμεν καὶ ἔχομεν ἀνάγκην βασιλέως διὰ τὴν σωτηρίαν μας, διὰ τὴν ὕπαρξίν μας, διὰ νὰ μὴ χαθῇ κατὰ κράτος τὸ Γένος. Ὅσον τὸ κατ' ἐμέ, ἂν ὡς ὁμογενὴς καὶ ζηλωτὴς πατριώτης ἔχω καὶ ἐγὼ εἰς τὸ γῆρας μου ἕνα μικρὸν καὶ τὸ ἔσχατον βότον εἰς τὸ Καπίτολον, προκρίνω ἀπὸ ὅλους τὸν Πρίγγ. Λεοπόλδον Σὰξ Κομπούργ, γαμβρὸν τοῦ βασιλέως τῆς Ἀγγλίας. Ἀξιόλογος πρίγκιψ, ἐπαινούμενος παρὰ πάντων, εὐϋπόληπτος εἰς ὅλην τὴν Εὐρώπην, πλουσιώτατος (τοῦτο ἀναγκαιότατον) καὶ ἐν ἑνί λόγῳ γεμάτος προτερήματα ὁ ἄνθρωπος. Πρὸ 40 ἡμερῶν ἦλθεν εἰς Φλωρεντίαν, ὅπου διέτριψε 15 ἡμέρας, πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν ἐλθόντος τοῦ Γρὰν δουκός μας εἰς Πείσαν, ὑπῆγον εἰς ἀντάμωσίν του, περίπου μισὴν ὥραν μὲ ἔκαμε τὸν πανηγυρικὸν τοῦ πρίγκιπος αὐτοῦ· ἐγὼ δὲν βλέπω, ἀλλ' οὔτε γνωρίζω ἄλλον συμφερώτερον καὶ καλύρερον ἀπὸ αὐτόν, πρὸς τοῖς λοιποῖς πλεονεκτήμασί του εἶναι καὶ ἄγαμος καὶ ἠμπορεῖ εἴτε κατὰ παρακίνησιν, εἴτε ἰδίᾳ του θελήσει νὰ νυμφευθῇ καὶ καμμίαν ἑλληνίδα, γενόμενος βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων καὶ οἱ διάδοχοί του ἔχοντες ἑλληνικὸν αἷμα, ἠμποροῦν καὶ εἶναι πολλὰ ἐλπιζόμενον νὰ ἀφήσουν μὲ καιρὸν τὸ εὐαγγελικὸν δόγμα καὶ νὰ γίνουν καὶ αὐτοὶ καθὼς καὶ τὸ ὑπήκοόν τους τέκνα τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας. Σκεφθῆτε καλῶς αὐτὸ ὁποὺ σᾶς γράφω, λάβετε περὶ τούτου ὁμιλίαν μὲ ὅσους κρίνετε εὔλογον, ἀποφασίσατέ το, κινήσετέ το ἐν καιρῷ, ἐν ὅσῳ δηλ. τὰ καθ' ἡμᾶς εἶναι εἰς στάσιν ὥστε νὰ δεχθῇ τὸ πρόβλημα καὶ τὴν πρόσκλησίν μας, πρὶν δηλ. καταντήσουν εἰς παντελῆ παραλυσίαν· ἐγὼ φρονῶ καὶ ἐλπίζω, ὅτι ἡ Ἀγγλία σήμερον θέλει τὸ δεχθῇ καὶ θέλει εὐχαριστηθῇ, ὅταν ὅμως γίνῃ ἡ πρόσκλησις

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἐπισήμως καὶ ὄχι μὲ ἓν ἁπλοῦν γράμμα καὶ διὰ τοῦ Λουριώτου. Ἡ Εὐρώπη ἀνεγνώρισε τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Ἀμερικῆς, καθὼς καὶ ἐσχάτως τὴν τῆς Ἱσπανικῆς, μὰ κατ' εὐτυχίαν τους ἡ μὲν εἶχε Βαζεγκτόν, ἡ δὲ Μπολιβάρ, ἡμεῖς κατὰ δυστυχίαν μας δὲν ἔχομεν (πάλιν λέγω) εἰμὴ Μιχαλάκηδες καὶ Ἰγνατίους. Διδομένης σὺν Θεῷ τῆς βασιλείας τοῦ διαληφθέντος πρίγκιπος τῇ συναινέσει τῆς Ἀγγλίας, ἄμεσος θέλει εἶσθαι καὶ ἡ ἀναγνώρισις τῆς ἀνεξαρτησίας μας ἐκ μέρους ὅλης τῆς Εὐρώπης, προηγουμένης τῆς ἀπὸ μέρους τῆς Ἀγγλίας καὶ τότε θέλει καταλάβει τὸν καλόν μας Σουλτάνον φόβος καὶ τρόμος. Προβλέπων τὴν μέλλουσαν εὐτυχίαν τῆς φίλης πατρίδος καὶ τοῦ Γένους μας ὡς παροῦσαν, χαίρω καὶ εὔχομαι ἀπὸ καρδίας τὴν κοινὴν εἰς τοὺς (;) συναίνεσίν σας καὶ τὴν ταχεῖαν εὐκταίαν ἔκβασιν τοῦ κινήματος αὐτοῦ, τοῦ καὶ μόνου σωτηριώδους.

Σήμερον ἦλθεν ἐδῶ εἰς Πείσαν ὁ ἀνεψιὸς τοῦ Κοκράν, αὐτὸς ὁ ἴδιος ὁποὺ πρὸ ἡμερῶν ἦλθε καὶ ἐπῆρε τὴν σύζυγόν του, χθὲς ἔφθασεν εἰς Λιβόρνον μὲ τὸ ἴδιον πλοῖον, ἦλθε διὰ νὰ πάρῃ τὰ παιδιὰ τοῦ Κοκράν, τὰ ὁποῖα εἶχεν ἀφήσει ἐδῶ ἡ μήτηρ τους ὑπὸ τὴν ἐπίσκεψιν τὴν Μιχαλοϊγνατικήν, ἔφερε γράμματα εἰς τὸν Μιχάλη, ἀφ' ἧς ὥρας ἔλαβε τὰ γράμματα, καθὼς μὲ ἐπληροφόρησαν, ἐξετρελλάθη διόλου καὶ πετᾶ εἰς τὸν ἀέρα. Αὐτὸς δὲ ὁ ἀνεψιὸς εἶπεν, ὅτι ὁ Κοχρὰν ἀπῆλθεν ἀπὸ Μασσαλίας εἰς Ἑλβετίαν, ὅτι τὰ ἀτμοκίνητα δὲν ἠμποροῦν νὰ ἔλθουν, καθ' ἃς ἔλαβεν εἰδήσεις, ἐν καιρῷ χειμῶνος, διὸ καὶ ἡ ἐκστρατεία του μένει διὰ τὴν ἄνοιξιν, καθ' ἣν ἐλπίζει νὰ ἐλθοῦν τὰ ἀτμοκίνητα, ἄνευ τῶν ὁποίων δὲν κινεῖται ἀπὸ τὴν Μασσαλίαν ὁ κύριος Κοχράν, ἡ δὲ φεργάδα, λέγει, ἔφθασε, πλὴν ὁ Κοκρὰν ἀδιαφορεῖ δι' αὐτήν, τὰ ἀτμοκίνητα θέλει. Αὐτὰ εἶπεν ὁ ἀνεψιός του σήμερον εἰς πολλοὺς ἐδῶ. Εἰς Λιβόρνον δὲ εἶναι γράμμα τοῦ Γιάμαρη ἀπὸ Λόνδρας, ὅπου ἐμπορεύεται, 18 ἡμερῶν, οὗτινος περικοπὴν μοὶ ἔστειλαν χθὲς ἀπὸ Λιβόρνον, εἰς τὴν ὁποίαν λέγει, i nostri vascelli a vapore sono irreparabilmente guastati· μοὶ φαίνεται νὰ εἶναι ἀξιοπιστότερος τοῦ Κοκρὰν ὁ Γιάμαρης καὶ γράφει ἐκεῖνο ὅπερ βλέπει αὐτοφεί.

Πολλὰ σᾶς ἔγραψα, ἴσως καὶ νὰ σᾶς βαρύνῃ ἡ πολυλογία μου, εἶναι δὲ ἀναγκαῖα διὰ νὰ μάθετε ὅσα δὲν ἠξεύρετε καὶ πάντοτε ἡ τοιαύτη εὐκαιρία δὲν τυχαίνει. Δι' αὐτῆς τῆς εὐκαιρίας ἠμπορεῖτε νὰ μὲ γράψετε ἐλευθέρως περὶ πάντων· διὰ δὲ τὴν μέλλουσαν ἀλληλογραφίαν μας, δύο τρόποι εἶναι διὰ νὰ μ' ἔρχωνται ἀσφαλῶς τὰ γράμματά σας, ὁ ἕνας εἶναι τὸ νὰ στέλλετε εἰς Κορφοὺς πρὸς τὸν συμπέθερόν μου Καβαλιέρο Σπυρίδωνα Κοντὸν καὶ ἐκεῖθεν μὲ ἔρχονται ἀσφαλέστατα, ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἀγαθῆς ψυχῆς, τιμίου χαρακτῆρος καὶ μὲ ἀρκετὴν παιδείαν. Ὁ ἄλλος τρόπος εἶναι, τὸ νὰ ἐπιγράφετε τὸ πρὸς ἐμὲ ἴδιον γράμμα σας πρὸς τὸν ἐν Λιβόρνῳ κοινὸν φίλον κύριον Παναγιώτην Πάλην, χωρὶς νὰ γράφετε πρὸς τὸν ἴδιον, διὰ νὰ μὴ γίνεται ὀγκῶδες καὶ κινεῖ τὴν περιέργειαν, ἀλλ' ὡς ἁπλῶς γράμμα ἐμπορικὸν ἔρχεται ἀσφαλῶς. Τόσον μόνον νὰ κάμετε, νὰ προσθέτετε εἰς τὴν πρὸς τὸν Πάλην ἐπιγραφὴν ἓν κλ, δηλ. ἐ τζέτερι καὶ βλέπων ὁ Πάλης τὸ σημεῖον αὐτὸ μοὶ τὸ στέλλει χωρὶς νὰ τὸ ἀνοίξῃ, οὕτως ἐσυμφωνήσαμε μετὰ τοῦ Πάλη.

Ἡ Δόμνα μου εὐχομένη μητρικῶς σᾶς κατασπάζεται καὶ ἀμφότεροι προσκυνοῦμεν ἀδελφικῶς τὴν Ἐκλ. ἀδελφὴν κυρίαν μητέρα σας, κατασπαζόμενοι τὰς κυρίας φιλτάτας αὐταδελφάς σας, ἐγὼ δὲ ἰδίως ἀσπάζομαι τὸν φίλτατον γαμβρόν σας. Ἀγάπα με υἱὲ φίλτατε καὶ γράφε μοι συνεχέστερον διὰ νὰ χαίρω, ἡ σιωπή σου μὲ λυπεῖ καιρίως.

Ὑγίαινε ἀγαπητέ μου εὐδαιμονῶν κατὰ πάντα

ὁ εἰλικρινὴς διὰ βίου φίλος σου
καὶ φιλόστοργος πατὴρ καὶ εὐχέτης σου
Ἰ. Καρατζᾶς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Πείσα τῇ 13 Δεκεμβρίου 1826

Παράβλεψε τὰ λάθη τοῦ γράμματός μου, ἐσκοτίσθην γράφων.

Ὁ γραμματοκομιστὴς ὀνομάζεται Γεώργιος Λικιαρδόπουλος Κεφαλληναῖος.

(Ἐπὶ τοῦ νώτου): *1826 13 10βρίου Πείσας, Ἰ. Καρατζᾶς.*

2875

(A.M. 3620)

Πρὸς τὴν Σεβαστὴν Ἑλληνικὴν Διοίκησιν

Εἰς Ναύπλιον

Ὁ παρὼν ἐπίτηδες γραμματοφόρος ὁπού πέμπεται παρὰ τῆς ἐξοχότητός του τοῦ L. Cochrane, δι' αἰτήματός τοῦ ὁποίου σᾶς γράφω καὶ ἐγὼ τοὺς ὀλίγους τούτους στίχους ἐπὶ μόνῳ καὶ τῷ αὐτῷ σκοπῷ ἐπιβεβαιῶν τὰ ὅσα ὁ ἴδιος σᾶς λέγει περὶ ἀτμοκινήτου καὶ διὰ νὰ μὴν ἠθέλετε στέρξειν εἰς ὁποιανδήποτε πρότασιν συμβιβασμοῦ μετὰ τοῦ Σουλτάνου ⟨ὁποὺ⟩ ἤθελε σᾶς προταθῇ διὰ μέσου οὐτινοσοῦν διπλωματικοῦ καὶ τοῦτο διότι, ὡς φανερὸν τοῖς πᾶσιν, αἱ πραγματεύσεις αὗται σκοπὸν ἄλλον δὲν ἔχουν εἰμὴ μὲ λαμπρὰ καὶ σωτήρια φαινόμενα νὰ μᾶς βυθίσουν εἰς τὸν βόρβορον τῆς αἰωνίου δουλείας. Περὶ τὰς 15 ἐρχομένου Ἰανουαρίου ἐλπίζω ἄφευκτον τὸν διὰ τὰ αὐτόθι μισευμὸν τῆς ἐξοχότητός του μὲ ἓν πλοῖον πολεμικὸν ⟨ὁποὺ⟩ ἠγόρασεν εἰς St. Tropez.

Δεχθῆτε παρακαλῶ τοὺς μὲ σέβας προσκυνισμούς μου καὶ μένω

Ἐν Μασσαλίᾳ 13 Δεκεμβρίου
1826

Ὁ ταπεινὸς δοῦλος σας
Ἰ. Ὀρλάνδος

2876

(A.M. 3621)

(Ἀντίγραφον διὰ χειρὸς Ν. Λουριώτου)

Ἀπόσπασμα γράμματος ἀπὸ Κάλαμον

14 Δεκεμβρίου 1826

Οἱ κύριοι Γιαννάκης, Χρηστάκης καὶ Πάνος Ραγκαῖοι μᾶς ὡμολόγησαν ὅτι ἔγραψαν ὅλοι οἱ πατριῶται (ὅσοι εἶναι πρόθυμοι διὰ νὰ κτυπήσουν καὶ πάλιν) εἰς τὴν Σ. Διοίκησιν, νὰ πέμψῃ ὅσα ἠμπορεῖ ἐδῶ ἑλλ. πλοῖα μὲ μόνον πολεμεφόδια διὰ νὰ ἐμψυχώσουν τὸν λαὸν καὶ νὰ κτυπήσουν ὅλοι ὁμοφώνως προθυμότατα.

Ὅτι οἱ περισσότεροι καὶ ἐκλεκτότεροι στρατιῶται τοῦ στρ. Τζόγκα ἔφυγαν ἀπὸ αὐτὸν μείνας αὐτὸς μὲ πολλὰ ὀλίγους καὶ κτυποῦν ἤδη ἑνωμένοι μὲ τὸν Ἀποστολάκην Κουσιουρῆν καὶ Σπύρον Καρπούζην τοὺς ἐχθροὺς μὲ ἐνέδρας.

Ὅτι καὶ ὁ Τζόγκας θέλει κτυπήσει προθύμως, ὅταν ἰδῇ τὰ ἑλληνικὰ πλοῖα, ὅτι ἡ γυναίκα του ἦλθεν τὴν προχθὲς ἐδῶ ἀπὸ Πρέβεζαν.

Ὅτι τὸ προσκύνημά του ἦτο καὶ εἶναι διαφορετικὸν καὶ ὄχι ὡς τὸ ὑπελάβομεν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ὅτι ὁ Γιαννάκης Ράγκος μελετᾷ νὰ ἔλθῃ αὐτοῦ μετὰ τῶν Χριστουγεννῶν, ἐὰν ἕως τότε δὲν φθάσουν ἐδῶ τὰ ἑλληνικὰ πλοῖα καὶ ὅτι ὅλοι τέλος πάντων προσμένουν κεχηνότες τὰ καράβια.

Οἱ ἐχθροί, ὡς μανθάνομεν ἀπὸ καΐκια ἐλθόντα ἀπὸ Μεσολόγγιον, οἵτινες δὲν εἶναι περισσότεροι ἀπὸ πεντακοσίους, φοβοῦνται εἰς τὸ ἄκρον ἀπὸ τὸν Καραϊσκάκην καὶ φοβοῦνται τόσον ὥστε, ἀφοῦ βλέπουν ξένα καράβια ἢ ἀκούουν κανὲν τουφέκι ἔξωθεν, ἀφίνουν εὐθὺς τὰ κανονοστάσια τῆς ξηρᾶς ἀφύλακτα καὶ ἐμβαίνουν εἰς τὰ μονόξυλα.

Ὁ Ζαπίτης τῆς Ἄρτας ἀπέρασεν εἰς τὸ Μισολόγγιον μὲ δύο περίπου χιλιάδας στράτευμα ὁμοῦ καὶ ὁ Ἀνδρέας Ἴσκου, ὅπου θέλουν ἰδεῖ, ἐὰν εἶναι ἀνάγκη μεγάλη νὰ μείνουν ἢ ὅλοι ἢ πολλὰ ὀλίγοι καὶ οἱ λοιποὶ νὰ ὑπάγουν εἰς τὸν Κιουταχῆ. Τὸ πιθανώτερον ὅμως ὅλοι διὰ τὸν Κιουταχῆ ὑπάγουν.

Ὁ Μπεκιάρης ἀπὸ Πρέβεζαν καὶ ὁ Τζόγκας ἔγραψαν εἰς τὸν ἐδῶ κομαντάντε, στέλλοντες καὶ ἀντίγραφα γραμμάτων τῶν εἰς τὴν Λάσπην στρατοπεδευμένων ἐχθρῶν καὶ παραπονοῦνται ὅτι ἀφίνει τοὺς κλέπτας καὶ ἐβγαίνουν κρυφίως ἀπ' ἐδῶ καὶ κτυποῦν τοὺς Τούρκους καθὼς ὁ Α. Κουσιουρῆς καὶ Σ. Καρπούζης καὶ λοιποὶ ἐπέπεσον διὰ νυκτὸς εἰς τὸ στρατόπεδον τῆς Λάσπης καὶ ἐσκότωσαν πολλούς.

Δημήτριος Ἀθανασίου
Δημήτριος Σακελλαρόπουλος

2877

(Α.Μ. 3622)

Πατρικῶς εὔχομαι (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἐκλαμπρότατε! Θείᾳ βοηθείᾳ κατευοδόθημεν ὑγιῶς εἰς Σαλαμῖνα καὶ αὔριον Θεοῦ θέλοντος κινοῦμεν διὰ Σάλωνα μὲ ἀρκετοὺς ἐπαρχιώτας μου. Προχθὲς ἐλάβομεν γράμματα διὰ ἀνθρώπου αὐτόπτου καὶ μᾶς γράφουν ὅτι χίλιοι Τοῦρκοι καὶ ἐπέκεινα φθάσαντες μέχρι τῆς Δαύλειας μὲ ἱκανοὺς ζαχερέδες, πολεμοφόδια, καφέδες καὶ ζάχαρες, τοὺς ἐκτύπησαν οἱ ἡμέτεροι καὶ ἀφοῦ τοὺς ἐπῆραν ὅλους τοὺς εἰρημένους ζαχερέδες ἐσκότωσαν εἰς τὸν τόπον 288 ἐχθρούς, πολλοὺς λαβωμένους καὶ τοὺς ἐκυνήγησαν μέχρι τῆς Μουνδινίτζας. Χθὲς τὸ ἑσπέρας ἱερεύς τις γράφει πρὸς τὴν μητέρα του ὅτι δύο χιλιάδες ἐχθροὶ ἀπὸ Λεβαδείαν θέλοντες νὰ προχωρήσουν ἀπὸ Δίστομον διὰ Σάλωνα ἀντεκρούσθησαν παρὰ τῶν ἡμετέρων καὶ ὀπισθοδρόμησαν. Ἐξ Ἀθηνῶν καμμίαν εἴδησιν βεβαίαν δὲν ἔχομεν, διὰ τοῦτο καὶ ἀποσιωπῶ. Οἱ εἰς Σάλωνα ἐχθροὶ πολιορκοῦνται στενά. Μηδένα ἄλλο ἔχων παρακαλῶ νὰ μὲ γράφετε συχνὰ τὰ περὶ τῆς ὑγείας σας καί τινων ὠταξίων νέων καθὼς καὶ ἐγὼ πάντοτε δὲν θέλω λείψει καὶ ὑγιαίνετε.

Σαλαμὶς αωκς' Δεκεμβρίου ιδ'

Τῆς Ἐκλαμπρότητός της

Ὁ πρὸς Θεὸν διάπυρος εὐχέτης
Ὁ Φαναρίου καὶ Φαρσάλων
Γεράσιμος

Τὴν ἐκλαμπροτάτην κυρίαν Δομνίτζα, κοκώνα Φρόσω καὶ Σμαραγδίτζα καὶ κυρίους Καρατζᾶν, Πολυζωΐδην, Σεβαστὸν καὶ Γεωργάκη πατρικῶς εὔχομαι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2878

(A.M. 3624)

Genève 16 Xbre 1826

Je vous remercie de nouveau mon Prince pour les lettres amicales que vous avez bien voulu m'écrire, vos réflexions sur votre Patrie m'ont parû aussi sages que justes, et le plus souvent les Etrangers ont mal jugé les hommes et le pays; mais s'ils ont été sévères, et quelques fois injustes, les Grecs n'ont-ils pas eu de grands torts; surtout ceux qui avaient le pouvoir et qui par celà exerçaient une si grande influence sur leur Patrie.

Un grand malheur pour la Grèce, c'est le changement continuel de Gouvernement à peine quelques chefs ont ils eu le temps de sièger, qu'ils pensent à se faire élire de nouveau, et à conjurer les intrigues qui se forment autour d'eux pour s'emparer de leur place; je crois que c'est là un des grands malheurs de votre Patrie, et je déplore lors que vous étiez à la tête des affaires que, vous n'ayez pû conserver le pouvoir plus longtemps; J'espère qu' un changement s' opérera et que ce vice fondamental sera reconnu par votre nouvelle assemblée; une fois que vous aviez un gouvernement stable et que les chefs de mérite en feront partie, l'avenir de la Grèce deviendra moins sombre.

Dans mon opinion il faut soutenir le Gouvernement de fait, quelqu'il soit, surtout lorsque le danger est pressant; loin d'approuver ceux qui cherchent à lui nuire, je les trouve coupables d'augmenter le désordre et anarchie, et par conséquent la ruine de leur Patrie, une fois que l'ennemi sera chassé de votre terre classique, loin de blâmer ceux qui chercheront à changer la forme de votre Gouvernement, je les approuverai; mais dans les moments de crise il faut servir et aider même des ennemis? sans cela, je le répéte, votre Patrie se perd.

Les secours commençaient à s'épuiser, j'ai cherché à en renouveler la source en proposant de petits souscriptions hebdomadaires, j'ai écrit à tous les Comités Européens, et j'ai la plus grande espérance que ce moyen reussira. 'A Genève, à Lausanne, à Nyon, à Rolle, le zèle est admirable et le cinquième de la population environ, s'est obligée à verser chaque semaine, jusqu'à la récolte prochaine, de 2 à 3 soldes, il est touchant de voir toutes les classes de la société confondre leur offrande et s'unir fraternellement et réligieusement pour vous envoyer des subsistances. Je ne vous cache cependant pas que, jurqu'à présent les autres pays n'ont pas suivi cet exemple, vos ennemis, et même vos amis répondent que les secours ne servent qu'à favoriser des partis, et que les chefs ne pensent qu'à leur intérêt particulier, je combats de mon mieux ces accusations; mais souvent je ne sais que répondre aux faits qu'on me cite; ah! si vous étiez vraiment réunis, si le bel exemple que vous donne la Suisse pouvait être suivi en Grèce, si vous aviez la même union pour vous défendre, que les Suisses en mettent à souscrire pour vous envoyer des vivres, vous seriez bientôt invincibles, et le sol sacré de la Grèce serait promptement debarassé des Turcs et des Egyptiens, alors vous

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ne trouverez plus en Europe que des amis, que des admirateurs, et de toutes parts d'immenses secours vous seraient envoyés.

Lord Cohrane va enfin arriver en Grèce, les fausses mesures qu'on avait prises et les difficultés insurmontables qui en résultèrent ont retardé jusqu'à ce moment son départ, et il aurait été ajourné indéfiniment si la Providence ne m' eut envoyé des moyens que j'ai pris sur moi d'employer promptement pour lever en grande partie ces difficultés. Elles furent levées, et j'en remercie Dieu de grand coeur.

Toutes les espérances, tous les voeux accompagnent cet homme extraordinaire et ami sinsère de l'indépendance et de la liberté de la Grèce; il la délivrera sans doute et pour toujours des barbares; mais la délivrera-t-il de la discorde civile? Car les marins fiers de ce surcroit de puissance et de gloire ne s'écarteront-ils pas d'avantage de la voie de conciliation, ne sépareront-ils pas un peu trop leurs intérêts du reste de la Grèce, et ne voudront-ils pas trop dominer les uns sur les autres? Telle est la question que je me suis faite au moment ou j'ai fourni les fonds qui ont accéléré l'expedition de Lord Cohrane. La Philantropie Chrétienne m'a rendu dépositaire de ces fonds en me commandant de les employer au soulagement des misères qui accablent la Grèce; Or ces misères seraient-elles soulagées, si les exploits de la marine ne servaient qu'à donner une injuste et dangereuse prépondérance aux insulaires, et à accroitre leur fortune? ...Eh bien! je ne crains aucun de ces sinistres résultats. Lond Cohrane va se mettre à la tête de la marine, et vous mon Prince vous jouissez d'une grande considération à Hydra, et par Hydra dans tout l'Archipel. Sous de tels auspices il est impossible que la concorde et l'union ne s'établissent sur une base ferme et solide; et dès lors la Grèce sera sauvée.

Quoique dans ce moment hors des emploits publics, vous occupez néanmoins mon Prince une grande place aux yeux de l'Europe; car elle sait que dans la situation où se trouve votre Patrie ce ne sont pas les places, mais le talent et l'élévation du caractère qui donnent le pouvoir véritable et ce pouvoir est le votre. Employez-le donc mon Prince, dans le grand oeuvre de la conciliation, des intérêts, des opinions et des partis. Cette gloire vous est reservée, et vos amis vous en félicitent. Je serai le premier à en jouir. Le Philhellénisme a besoin de se réchauffer, et ce ne sont que vos soins pour l'établissement de l'ordre intérieur qui peuvent le ranimer; j'aurai alors des secours à vous envoyer, et vos fonds en Angleterre en s'élevant, pourront nous permettre de chercher des ressources moins précaires que les souscriptions. Travaillons donc acec zèle et persévérance dans des vues larges et généreuses, et Dieu bénira par la suite notre bonne volonté, comme il l'a bénie jusqu'à présent.

(Διὰ χειρὸς τοῦ Eynard): *Agréez mon Prince l'assurance de la haute considération et du sinsère attachement*

Votre très humble Serviteur
J. G. Eynard

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Beaulieu près Rolle
18 Xbre 1826

Lord Cohrane est venu me voir, il part demain pour Marseille; le 1er Janvier il sera embarqué, le 10 ou le 15 Janvier il sera dans la mer de l'Archipel et dans peu il vous aura débarrassé des flottes turques et égyptiennes. Lorsqu'on a entendu cet intrépide marin, on ne doute plus de ses succés. J'ai une autre grande nouvelle à vous donner: Contre t'attente général les réparations des deux grands bateaux ont réussi et les 1400 Livres Sterl. que j'avais risquées pour compte des Comités (et particulièrement pour Genève) ont causé cet heureux résultat; Golloway a osé entreprendre avec ce moyen les réparations coûteuses· un des bâtiments a mis à la voile, l'autre suivra dans peu; un avenir plus consolant s'annonce pour la Grèce; soyez tous remplis d'espérance. Votre Patrie sera bientôt sans ennemi sur son sol; mais c'est alors que l'union et la concorde seront nécessaires.

Votre dévoué
J. G. Eynard

2879

(A.M. 3626)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Εἰς τρία γράμματά μου σημαντικὰ μηνολογημένα 3, 4 καὶ 9 τοῦ τρέχοντος, σταλθέντα διὰ τοῦ γνωστοῦ μέσου, δὲν ἔχω μέχρι τοῦδε ἀπάντησίν σας καὶ μοῦ κακοφαίνεται μεγάλως νὰ μὴν μάθω τουλάχιστον τὴν περιλαβὴν αὐτῶν.

Σᾶς ἐφανέρωσα τὸν ἐρχομὸν τοῦ Λέλη εἰς Σκαφιδιὰν καὶ ὅτι ἔγραψεν μὲ ἐπὶ τούτῳ πεζὸν ἀλλ' ὁ κύριος Μεταξᾶς καταγινόμενος νὰ ἐκσπενδίρῃ τὸν Κολονὲλ Μπούρμπαχην δὲν ἔλαβε καιρὸν νὰ σᾶς συντροφεύσῃ τὰ γράμματα καὶ νὰ σᾶς γράψῃ τὰ διατρέχοντα· μὲ ἀπέρασε ἕως τώρα μὲ τὸ σήμερον καὶ αὔριον καὶ μόλις ἐψὲς μοῦ ἔστειλεν τὰ γράμματα, τὰ ὁποῖα τὰ ἄνοιξα διὰ νὰ ἰδῶ τὸ ὕφος του καὶ ἰδοὺ μὲ ἐπὶ τούτῳ ἄνθρωπον τοῦ Στρ. Δεληγιωργόπουλου σᾶς τὰ πέμπω, μὲ τὸν ὁποῖον ἐπιθυμῶ τὴν ἀπάντησιν καὶ τούτων καὶ τῶν προλαβουσῶν μου διὰ τὰ ὁποῖα εἶμαι πολλὰ ἀνήσυχος.

Βλέπετε καὶ ὅσα γράφει ὁ κόντε Βιάρος καὶ ὅσα ἔπραξεν, βλέπετε καὶ ἀπὸ τὰ γραφόμενα τοῦ Λέλη ὅτι ὁ σκοπὸς εἶναι εὐκατόρθωτος, ἀλλὰ τὰ χρήματα εἶναι ὀλίγα καὶ αὐτὰ ὑπόκεινται εἰς ἄλλων φαντασίας.

Ὁ Λέλης περιμένει εἰς Σκαφιδιὰν τὴν ἀπόκρισιν καὶ ἡμεῖς μὲ τὸ τώρα καὶ τώρα τώρα, σήμερον ἐκαταντήσαμεν νὰ τοῦ ἀποκριθοῦμε καὶ νὰ ἐβγάλωμεν τὸν πεζόν του. Συμφώνως μετὰ τοῦ κὺρ Μεταξᾶ καὶ Στρ. Βλαχόπουλου τὸν γράφομεν νὰ ἔλθῃ ἐδῶ (ἂν ἰδία του ὑπόθεσις δὲν τὸν ἐμποδίζῃ) διὰ νὰ σκεφθῶμεν καὶ μαζί του νὰ πληροφορηθῆτε καὶ ἡ Ἐκλαμπρότης σας παρὰ τοῦ ἰδίου καλύτερα καὶ νὰ φροντίσωμεν ἂν εἶναι δυνατὸν νὰ εὑρεθῇ τρόπος διορθώσεως διὰ νὰ μὴ χάσωμεν τοὺς ἀγῶνας καὶ διὰ νὰ ἐπιτύχωμεν σχέδιον τόσον σωτήριον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἀπερίγραπτος εἶναι ἡ λύπη μας μετὰ τοῦ Δεληγιωργόπουλου καὶ Στρ. Βλαχόπολου δι' αὐτὸ τὸ συμβεβηκὸς ἐνῶ ἐπεριμέναμεν μετὰ πάσης προθυμίας τὸν ἐρχομὸν τοῦ Λέλη διὰ νὰ ἐμβάλωμεν εἰς πρᾶξιν τὸν σκοπόν.

Ὁ Κολονέλος Μπάβαρος εἶναι εἰς Αἴγιναν καὶ ὁ Κύριος Τρικούπης ἰδεάσθη παρὰ τοῦ Δεληγεώργη διὰ τὲς 3 χιλ. κολονάτα ὁποὺ ἔχει. Ἡ Ἐκλαμπρότης σας στοχασθῆτε ἂν γίνεται διόρθωσις καὶ γράψετέ μας· ἤθελεν εἶσθαι καλὸν νὰ συνεργήσῃ ἡ Διοίκησις διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ σκοπουμένου· ἐν τοσούτῳ ἐδῶθεν βλέπετε ὅτι ἐλπὶς δὲν εἶναι εἰμὴ τὰ 3 χιλ. κολ. καὶ αὐτὰ ὅταν θελήσῃ ἡ Διοίκησις, ἀπὸ τὴν ὁποίαν κρέμαται καὶ ἡ δόσις τῶν τροφῶν.

Ἐδῶ τρέχει γνώμη σχεδὸν κοινὴ ὅτι ἅμα συνελθούσης τῆς Συνελεύσεως εἰς τὴν πρώτην ἢ τὴν δευτέραν συνεδρίασιν νὰ διορισθῇ ὁ Διοικητὴς καὶ ἑπομένως ἡ Συνέλευσις νὰ κάμῃ τὰς λοιπὰς ἐργασίας της. Τοῦτο τὸ ἐγκρίνουν πολλοὶ διὰ τὴν κρίσιμον περίστασιν εἰς τὴν ὁποίαν ἡ πατρὶς εὑρίσκεται καὶ διότι ἡ Συνέλευσις ἠμπορεῖ νὰ μείνῃ ἐπὶ πολὺ σκεπτομένη περὶ τῶν συμφερόντων τοῦ Ἔθνους καὶ εἶναι ἐπιβλαβὲς νὰ μένῃ ἀδιοίκητος ἕως τὸ τέλος τῆς Συνελεύσεως. Ἂν λοιπὸν δὲν βλέπετε τρόπον ἄλλον διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ σκοπουμένου, μὲ φαίνεται καλὸν νὰ ἐνεργήσετε ὅλαις δυνάμεσι νὰ λάβῃ ἔκβασιν ἡ γνώμη αὐτὴ τοῦ νὰ διορισθῇ ὁ Διοικητὴς ἅμα συνελθούσης τῆς Συνελεύσεως (ὅστις ἐλπίζω νὰ εἶναι ἐκεῖνος ὁποὺ ἐπιθυμοῦμεν) καὶ τότε νὰ φροντίσωμεν ἀμέσως τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ σχεδίου μας μὲ τὸ μέσον του, τὸ ὁποῖον θέλει φέρει καὶ τιμὴν μεγάλην εἰς τὴν περίοδόν του.

Χθὲς τὸ πρωῒ ἀνεχώρησεν ὁ κὺρ Τάτζης Μαγγίνας διὰ τὴν Αἴγιναν νὰ παρρησιασθῇ εἰς τὴν Διοίκησιν· καθὼς μὲ εἶπεν ἐπιστρέφει ὀγλήγορα· ἴσως πιράσῃ καὶ ἀπὸ τὸν Πόρον· ὁ κύριος Βλαχόπουλος τοῦ ἐκοινοποίησε τὸ σχέδιον, τὸ ἐγκρίνει καὶ ἡ Εὐγενεία του, μ' ὅλον ὅτι διϊσχυρίζεται ὅτι εἶναι χίλιοι Τοῦρκοι ἐκεῖ (ἀλλ' αὐτὸς ἦτον εἰς Ἀθήνας καὶ δύναται νὰ μὴν ἠξεύρῃ, ἐνῷ ὁ Λέλης εἶναι πλησίον καὶ γράφει ὀλίγους) λέγει ὅμως ὅτι εἶναι καλὸν νὰ γενῇ ὅσον τάχος καὶ ἂν δὲν ἐπιτύχῃ, τότε οἱ χίλιοι πεντακόσιοι στρατιῶται τοὺς ὁποίους θὰ ἔχῃ μαζί της ἡ ἀποστολὴ δύνανται νὰ πιάσουν τὸν εἰς Δραγαμέστον Ἀϊλιὰν καὶ τὸ σκάλωμα, ὅπου ἀμέσως γίνονται ἄλλοι τόσοι, φθάνει νὰ ἔχουν τὴν ἀναγκαίαν τροφήν, τὸ πᾶν ὡς τόσον κρέμαται ἀπὸ τὰς σκέψεις τῆς Ἐκλαμπρότητός σας καὶ περιμένομεν νὰ μᾶς ἰδεάσετε τὸ στοχάζεσθε εἰς τοιαύτην κατάστασιν τοῦ πράγματος. Μὲ τὸ προσῆκον σέβας δὲ ὑποσημειοῦμαι

Ναύπλιον
17 Δεκεμβρίου 1826

Ὁ ταπεινὸς δοῦλος σας
Ν. Λουριώτης

2880

(A.M. 3625)

Prince

Maintenant je connais le plan des Mrs Grisotti, Vacho et Cnie; ils grossissent leurs bandes de tous les vagabonds; dévastent l'Attique et avec l'apparence d'aller à Négrépont, mais ils n'ont pas même la pensée de faire une attaque pour leur compte. Ils ont appris que cette expédition se tenterait et ils attendrons en ruinant quelques villages qui restent encore, que nous passions là pour nous suivre

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

et ils espérent piller, pour se jeter sur Athènes s'ils y trouvent plus beau jeu. Je connais trop ce pays et les intérêts futurs de la Grèce pour prendre moi une initiative, mais je pousse les autorités qui sont encore trop timides, il n'y a que l'excés du mal qui leur fera montrer les cornes. Les bandes qui roulent autour d' Athènes sont de 2000 h. dont la plupart ramassés depuis que vous avez repoussé les 2 Capitaines. Ce qui prouve assez que ce n'est pas parce qu'ils ne sont pas payés parce qu'alors au contraire, ils chercheraient à diminuer leur nombre; Gourra dit qu'il vous a proposé de dissoudre les corps que vous n'avez pas voulu, il attend le résultat de tout celà et si en effet ces gens s'embarquent, il se trouvera débarassé; d'autant, s'ils avaient vu succés ici, alors avec eux il serait toujours sur ses pieds. Chaque jour nous avons des conférences avec lui et Sophianopoulo, le Gouvernement est loin d'être parfait; accordés, mais garantissez moi qu' en rompant vos liens celà ira mieux. Alors vient l'embarras; donc savions d'abord ce qu'il faut pour avoir plus de force, plus de tranquilité et d'étendue dans le territoire. Si alors le gouvernement a une manvaise marche, ce sera une preuve de sa mauvaise volonté et il sera temps à vous autres de le changer avec quelque espoir de mieux; et on conclut qu'on ne fera pas un pas sans moi; en attendant nous grossissons, nous instruisons, la confiance en nous augmente, en lui diminue. Toutes les planétes vont d'abord chez lui, il ne fait rien, puis chez moi. Je ne fais rien nonplus, mais je dis aux autorités agressez et s'il ne vous faut que la force, je la donne, on a déjà employé pour ici, cela s'éttendra aux villages. J'ai déjà obtenu qu'on va signifier à ces messieurs de dire où ils vont, dans le cas qu' ils passent, mais si ils séjournent sans but que la dévastation, je crois qu'on va me demander de prendre en main le soin de l'ordre public et alors... j'aurais bien la certitude d'arracher à Vacho ses 100 plus braves qui veulent venir avec Stepho qu'on a en vain cherché à corrompre, mais je n'ai ni les ordres ni l'argent. Si ceux d'ici veulent en faire le sacrifice et me donnent, tout pouvoir, je prends les plus braves, m'empare des chefs, des armes et de de jeux brutes et seulement alors fais mon expédition. On assure que Grisoti et Vacho ont une proposition d'Omer Pacha et qu'ils s'y rendent. Le 1re va arriver, je chercherai à le persuader, on dit qu'il y a quelque lueur de possibilité.

Voici la lettre du Gal Roche et ma réponse, voila également la lettre de ma réponse, la meilleure politique c'est la droiture, croyez-moi. Ces messieurs s'y rendront surtout quand ils verront qu'ils ont à faire à un homme qui ne marchande pas. La vérité est qu'on ne peut pas les faire personnellement au Gal et que quand le Comité saura la conduite qu'il a tenu au sujet d' Arnaud etc; on lui fera changer sa marche ou on le rappelera.

La lettre du Gal Sebastiani m'a donné en même temps envie de rire et de me fâcher. Il faut fabriquer un royaume, faire choisir un roi et tout celà pour S. A. qui n'a pas de jambes et pour faire ..... on vous envoye du charbon qui ne brule pas et des brouillons qui nous feraient du mal s'ils étaient plus capables. Le Gal a envoyé ici à Gourra pour l'aider à défendre son chateau etc. Bombon et d' Auberlton (?) les pauvres malheureux font pitié à voir.

Quant à la note je dois vous dire que j'ai blâmé la rédaction de celle à

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

l'Anglettere, mais ma foi c'était de la petite bierne à côté de celle-ci, dans le cas où vous jugeriez à propos que mon opinion là-dessus fut comme du Gouvernement; je vous l'adresse en forme, dans le cas contraire, elle n'est que pour vous.

Voici aussi la lettre de Livron, elle est un plus amicale qu'il n'y a motif, mais je vois que ce sont les mêmes idées et je crois que les ouvertures faites au premier ..... et celles qui y ont donné leur étaient plus positivcs. Je ne répondrai donc pas à Livron à moins que vous ne le désiriez.

J'ai passé la nuit à causer avec Gourra, il s'est décidé de façon que ce matin il a fait envoler 10 hommes dont 3 de ses parents dans une compagnie et qu'il m' en promit 200 pour demain de ceux qui étaient avec Grissiotis et Vacho. J'attends de Mégare et Cudura 150 hommes et plus, mais malheureusement je n'ai plus de fusils. Ces messieurs d'Hydra tiennent aveuglément aux leurs dont ils ne se servent jamais. J'en ai reçu d'eux 250 dernièrement dont 60 sans batterie (Matìne). Envoyez de suite je vous prie tout ce qui peut être à Napoli dans le magasin du Corps et aussi des batteries qu'a apporté Mr Arnaud et aussitôt que le bâtiment sera arrivé, envoyez le sans le décharger.

Nous sommes convenus avec Goura qu'il faut le plus tôt possible couvrir toutes les contrées en s'établissant aux Thermopyles et a Salona où nous aurons facilement à former deux bataillons; quant à Négrepont dont je ne lui ai parlé que pour blâmer l'invasion prétendue des Vacho et Grisiotti, je ne puis la tenter que quand cette nuit de Sant Iretus sera panée. Si je les enfermais dans l'Attique je serais maudit et blâmé de tous, car on n'aspira qu'au moment de se voir débarassé d'eux; plusieurs veulent rester dans la contrée, d'autres aller à Evia, Scopelo, Andros; enfin le moindre nombre songe à Négrepont, on pourrait, comme je vous le disais avoir le plus grand nombre, les porter en avant, vivre aux dépences de l'ennemi, utiliser en un mot des hommes nuisibles; mais pour celà il faut de l' argent dans le 1er temps, tout cela allant à la frontière, tous les dissentions cesseraient.

Divani est arrivé cette nuit, j'ai été glacé de le voir sans argent, il faut donc que tout prenne une manvaise influence pour nous. ..... aux caprices de Mr Boudouris; que voulez vous que je devienne, si j'ai demain 300 à 400 h. de plus sans fusils et sans argent? au nom du ciel faites un effort; souscriptions ou autrement envoyez-moi 80 à 100 000 piastres et tous sera en marche dans 10 jours c.à d. 2 jours après l'arrivée de votre argent. Au printemps ces riches contrées de Livadie et Thèbes suffiront déjà à notre entretien sans songer au dehors et ne vous dissimulez pas que vos finances ne vous permettront jamais d'entretenir ce corps régulier par vos propres moyens, ne vous dissimulez pas non plus que si nous manquons d'argent maintenant, toute espérance est perdue.

Je ne conçois pas vos gens de là bas, 300 à 400 h. leur serviraient au delà pour la ville; 300 hommes ici de plus déjà instruits me suffiraient pour être parfaitement sur de Samos (?) envers et contre tous, ils veulent et cependant me font attendre six semains pour m'envoyer une compagnie, et dieu sait si elle est en route. Pour l'amour de dieu envoyez moi deux autres. Si je suis parti, comme je

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

serai, si je reçois l'argent de mes bons; elles viendront me rejoindre et alors j' aurais assez pour dominer les irréguliers tout en chassant les Turcs.

Adieu, Prince, j'ai la tête remplie d'ennuis et d'espérances. Dans les lettres que je vous envoye en réponce, si vous trouvez des inconvénients, renvoyez les moi avec des notes, mais croyez-moi, le ton positif a bien son mérite, il garantit la force et celle-ci réussit mieux que la prière.

Mes hommages à vos dames et à vous mon sincère dévouement.

Athènes 17 et 18 Xbre *Le Cel Fabvier*

Tout le monde est surpris que vous n'ayez pas encore envoyé une partie de la commission pour les maisons, moi je suis dans le dernier embarras, car il faut s'il ne m'arrive pas de l'argent 80 ou cent mille piastres, il faut que j'abandonne la partie en ne voyant que trop les funestes conséquences; Régnaud, Porro et moi donnons nos derniers paras.

Helas! Si j'avais de l'argent, j'aurais tous les irréguliers, et je les formerais encore en dépis d'eux; mais je ne puis opérer d'égal à égal.

Envoyez moi je vous prie encore une fois tout ce qu' Abbati a de fusils.

4 h. du soir. L' astinomos(?) sort d'ici, les gens de Grisotis reviennent par 10 et 12, il y a ici 200 aujourd'hui, on ne peut obtenir de ces gens-ci rien de vigoureux, il est bien heureux pour cette ville que je ne sois pas en campagne, elle aurait été saccagée et nous attaqués pour être par derrière.

2881

(A.M. 3623)

Αἴγινα τῇ 19 Δεκεμ. ἑσπέρα (1826)

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἔχθὲς ἑσπέρας ἐφθάσαμεν εὐτυχῶς ἐδῶ· πάλιν ἄλλη δυστυχία μᾶς ἐσυνέβη εἰς τὸ καΐκι· αὐτὸ δὲν εἶχε σαβούραν καὶ ὁπόταν ἐφυσοῦσε ὀλίγος ἄνεμος ἔγερνε καὶ ἐξεφώνιζεν ὁ Λεβίδης· πλὴν ἔλα πάλιν ὁπού, ἂν εἶχε σαβούραν, δὲν ἐπεριπατοῦσε καὶ ἠθέλαμεν νυκτιασθῇ· διὰ τοῦτο θέλοντας καὶ μὴ θέλοντας ὑποφέραμεν νὰ γέρνῃ καὶ ἔτζι ἐφθάσαμεν πρὶν νυκτώσῃ. Τὴν αὐτὴν ὥραν τῆς ἀφίξεώς μας ἔφθασε καὶ ὁ Τάτζης Μαγγίνας μὲ τὸν Σωτήρην Βαλτινὸν καὶ τὸν ηὖρα εἰς τοῦ Κου Τρικούπη. Σήμερον μ' ἐρώτησε ἂν εἶδα τὸ πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας γράμμα του, τὸν ἀπεκρίθην ναί — Τί στοχάζεται ὁ Μαυροκορδᾶτος; — Δύο ἡμέρας ἐστάθην μαζί του ἀφ' οὗ ἐπέστρεψεν ἀπὸ τὴν Ὕδραν καὶ εἰς αὐτὰς ἦτον ἄρρωστος καὶ δὲν ἐμβῆκα εἰς λεπτομερῆ ὁμιλίαν μαζί του περὶ αὐτοῦ, τόσον μόνον μὲ εἶπεν ὅταν κ' ἐγὼ τὸν ἀρώτησα, ὅτι τὸ πρᾶγμα χρειάζεται σκέψιν· ἐγώ φρονῶ ὅτι τὸ γράμμα εἶναι ἀληθὲς πλὴν κατὰ πρώτην προσβολὴν μὲ φαίνεται ὁ σκοπός του ἁπλοῦς δηλ. τὸ νὰ ἀπωθήσῃ τὸν ἐχθρὸν καὶ νὰ κάμῃ νὰ ἐπιτύχῃ καλλίτερα τὸ σχέδιόν του. Μὲ εἶπεν ἔπειτα ὅτι ἦτον ἀνάγκη νὰ πιασθῇ ὁ ἄνθρωπος ὅστις ἔφερε εἰς Λιβαδίαν ὁ Καραμῆτζος, πλὴν αὐτὸς εἶχεν ὑπάγει εἰς Ταλάντι. Ὅπως καὶ ἂν εἶναι, τὸν λέγω, τὸ πρᾶγμα πρέπει νὰ μείνῃ πολλὰ μυστικὸν — τί μυστικὸν λέγει ὁποὺ ἐξαπλώθη εἰς ὅλον σχεδὸν τὸ στρατόπεδον,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἐπειδὴ ἐγὼ τὸ ἔδειξα τὸν Καραϊσκάκην καὶ αὐτὸς ἔβαλε τὸν γραμματικόν του καὶ ἐσήκωσε τὴν κόπιαν — λοιπὸν τί ἠμπορεῖ νὰ γενῇ τώρα; Εἶναι δυνατὸν νὰ λάβῃ κανὲν μέτρον ἡ Διοίκησις χωρὶς τὴν γνώμην τοῦ Καραϊσκάκη; — Ὄχι βέβαια καὶ ὁ Καραϊσκάκης εἶναι πεπεισμένος διὰ τὴν προδοσίαν καὶ θέλει τὸν πιάνει. Ὕστερα ἀπὸ μερικὰς ἀσημάντους σχεδὸν ὁμιλίας περὶ αὐτῆς τῆς ὑποθέσεως, μὲ λέγει ὅτι ἐπεθυμοῦσε νὰ ἔλθῃ αὐτοῦ νὰ σᾶς ἰδῇ. Ἐκεῖνος, τὸν εἶπα, θενὰ ἔλθῃ ἐδῶ μετὰ τὰς ἑορτὰς — Ἔ, λοιπὸν εἶναι περιττὸν νὰ ὑπάγω. Σήμερον ἦλθε καὶ ὁ Γιαννάκης Κότζικας, ὅστις μὲ τὸν Κώσταν Βλαχόπουλον καὶ μὲ τὸν Γ. Βαλτινὸν πληρεξούσιος εἰς τὴν συνέλευσιν ἐκ μέρους τῆς Φρουρᾶς τοῦ Μισολογγίου· ὁ Βλαχόπουλος ὑπῆγεν εἰς Καστρί, ὁ δὲ Βαλτινὸς πρὸς τὸν Καραϊσκάκην, μοῦ λέγει ὅτι θὰ διορισθῇ καὶ ἕνας γενικὸς πληρεξούσιος ἀπὸ τὰ Δυτικοελλαδικὰ στρατεύματα. Ὁ Τρικούπης λέγει ὅτι ὁ Καραϊσκάκης ἔχει σκοπὸν νὰ ἔλθῃ ὁ ἴδιος εἰς τὴν συνέλευσιν καὶ διὰ τοῦτο θέλει νὰ ἀναβληθῇ κατὰ τὸ παρὸν ἡ Συνέλευσις. Ἦρθε καὶ ἡ ἀναφορὰ τοῦ Καραϊσκάκη περὶ τῆς μάχης τῆς Βελίτζης, ἥτις βεβαιώνει μὲ κάποιας διαφορὰς καθὼς πρωτοηκούσαμεν τὴν εἴδησιν αὐτήν· αὔριον ἴσως σᾶς πέμψω καὶ ἀντίγραφον τῆς ἀναφορᾶς αὐτοῦ. Μετὰ τὴν μάχην εἶναι εἴδησις ὅτι ὁ Καραϊσκάκης ἐπέστρεψεν εἰς Ἀράχοβαν καὶ λέγουν ὅτι καθὼς οἱ Σουλιῶται τρυγοῦν τὸν ἐλαιῶνα τῶν Σαλώνων ἐπλησίασε καὶ αὐτὸς διὰ τὸν αὐτὸν σκοπόν· οὔτε εἰς τὸ Κράβαρι ἐφόνευσε τοὺς Τούρκους οὔτε εἰς Λοιδορίκι ὅπου ὁ Σαφάκας βαστᾶ πάντοτε μὲ τὸ μέρος τῶν ἐχθρῶν. Ὁ Ἴσκος ἐπῆγεν εἰς τὴν Ἄρταν καὶ ἐπῆρε τὸ καπετανάτον τοῦ Βάλτου καὶ εὑρίσκεται τώρα ἐκεῖ. Ἦλθε καὶ ὁ Ζαχαράκης ἀδελφὸς τοῦ Γιολδάση ἀπὸ Καρπενῆσι διὰ νὰ ἰδῇ τὴν φαμελλίαν του καὶ ἔχει κάτι διαταγὰς τοῦ ἀδελφοῦ του διὰ νὰ τὰς ἐπικυρώσῃ ἡ Διοίκησις, ἐνῶ ὁ Γιαννάκης ἔχει τὰ καπάκια του καὶ ἀπολαμβάνει καὶ ἀπὸ τοὺς Τούρκους. Ἀπὸ τοὺς ἐδῶ πληρεξουσίους ὁ καλλίτερος εἶναι ὁ Κος Λιβέριος· αὐτοὶ ἐκτὸς τοῦ Λιβερίου πάσχουν μὲ ὀχλαγωγίας νὰ ἐπιταχύνουν τὴν Συνέλευσιν καὶ δημιουργοῦν καὶ γράφουν χιλίας ἀνοησίας καὶ μὲ τοῦτο ἀποτυγχάνουν χειρότερα· ἔγραψαν καὶ πρὸς τὰ ρουμελιώτικα στρατεύματα προτρέποντας ἵνα κινηθοῦν διὰ νὰ ἀποστατήσουν καὶ τὰ λοιπὰ καὶ νὰ τάξουν ἐθνικὴν γῆν εἰς ἀνταμοιβήν. Ἡ Κ. Κατίγκω σοῦ στέλει τὰ 88 $^1/_2$ τάλ. διὰ τοῦ καπ. Σαχίνη· ὁ Κος Τρικούπης δὲν ἦλθεν ἀκόμη ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπήν· ὁ Κος Λιβέριος καὶ ὁ Κος Λεβίδης σᾶς προσκυνοῦν.

Ὁ ἀφοσιωμένος σας
Γ. Πραΐδης

2882

(A.M. 3629)

Πολλάκις σᾶς ἐγράψαμεν νὰ ἐλθῆτε καὶ ἡ εὐγενεία σας ἐδῶ ἔνθα ἀπαιτεῖ τὸ συμφέρον τῆς Πατρίδος, ἀλλὰ τί τὸ ὄφελος; δὲν σᾶς βλέπομεν ἐδῶ· Τώρα ὅμως ἐπειδὴ καὶ διελύθησαν τὰ ἐμπόδια καὶ ἡ νῆσος Ὕδρα ἐξωμαλίσθη εἰς τὸ συμφέρον τῆς πατρίδος, χωρὶς ν' ἀποβλέψητε εἰς τὴν μεσολάβησιν τῶν ἑορτῶν, ταχύνατε πλέον ἐνταῦθα ἀποβλέποντες μᾶλλον εἰς τὸ συμφέρον τῆς πατρίδος, ἐκ τοῦ ὁποίου τὸ πᾶν ἐξαρτᾶται. Κατ' αὐτὰς ἔχομεν, καθ' ἃς ἐλάβομεν χρηστὰς ἐλπίδας καὶ τοὺς πληρεξουσίους τῶν δύο νήσων ἐνταῦθα συμφώνως μὲ τὸ πνεῦμα τοῦ γενικοῦ τῆς πατρίδος συμφέροντος, ταχύνατε λοιπὸν ἐνταῦθα ὡς ζηλωταὶ θερμότεροι τοῦ κοινοῦ συμφέροντος, πλησιέστεροι δὲ ὑπὲρ ἄλλον τινά· πρὸς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

δὲ τούτοις ὡς ἔχοντες χάριτι θείᾳ λόγον νὰ ὑπερασπισθῆτε ὅσον τάχος τὰ συμφέροντα τῆς ταλαντευομένης πατρίδος.

Ἐν Ἑρμιόνῃ 19 Δβρίου 1826

Οἱ τῶν διαφόρων ἐπαρχιῶν πληρεξούσιοι

Βρεσθένης Θεοδώρητος
Ἰωάννης Σισίνης
Νικόλαος Πανηρόπουλος
Γεώργιος Ἀθανασίου
Ἀναγνώστης Παπαγιαννακόπουλος
Π. Ἀν. Καψάλης
Δ. Λαμπρίδης
Ἀναγνώστης Μακρυποκάμισος
Παπᾶ Δημήτρης Κωστόπουλος
Ρήγας Παλαμήδης
Βασίλειος Μπαρλᾶς
Κωνσταντῖνος Γουβέλης
Νικήτας Κάλλας
Χρῆστος Γεροθανάσης
Δ. Λούλης
Ἀναγνώστης Δικαῖος
Θ. Κολοκοτρώνης
Κῆτζος Τσαβέλλας
Κώστας Βλαχόπουλος
Ζώης Πάνου
Κωνσταντῖνος Κυριακὸς
Δ. Π. Πάντζος
Γεώργιος Γεωργόπουλος
Δημήτριος Ταγκόπουλος
Καράπαυλος
Διονύσιος Βασιλείου
Παπᾶ Μιχαὴλ Σαραντόπουλος
Γιάννης Γκόρος
Ἀναγνώστης Κοντάκης
Ματθαῖος Πρωτοπαπᾶ
Ν. Γολόπουλος

2883

(A.M. 3624)

Beaulieu 19 Décembre (1826)

Je rouvre ma lettre pour y insérer les lignes suivantes.

Lord Cochrane est arrivé à ma campagne de Beaulieu. Il repart dans deux jours pour Marseille. Le 1er Janvier il mettra à la voile et le 10 vous pourrez le voir dans les eaux de l'Archipel.

Sa seigneurie m'explique en ces moments ses projets. Il est impossible en l'entendant de ne pas etre assuré de la réussite. Outre un superbe brick acheté par les comités phillheléniques il sera joint par un des deux grands bateau à vapeur qui d'aprés l'heureuse nouvelle qui vient de nous être apportée s'est deja mis à mer. L'autre ne sauroit tarder à le suivre. Tel est l'inespéré résultat des 1400 liv. Ster. que j'avois envoyé à Londre pour faire entreprendre des réparations que l'on se refusoit de tenter.

Livrez vous donc à l'espérance général; avant peu il n'existera plus ni Turcs, ni Egyptiens dans les mers de l'Archipel. Un avenir plus riant commence a luire pour la Grèce. C'est le moment de la concorde pour tous les habitants.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Agréez de nouveau l'assurance de mon respect et de mon attachement

Agréez de nouveau l'assurance de mon respect et de mon amitié

J. J. Eynard

2884

(Γ.Α.Κ., 'Εκτελεστ.)

Egina Domenica 19/31 Decebre 1826

Mio caro Inglesi,

Ho presentato al Governo il vostro rapporto. Allor quando sarà il tempo di poter marciare, farò fare il decreto che mi domandate per la scelta dei soldati. Vi mando duemila piastre, e centoventi paia di scarpe, e 300 kilo di grano turco. Appena verrà il signor Grasset, che ho fatto qui chiamare, spedendo a lui il sotto ufficiale Vitali, venuto con Leffevre, che vi porterò io stesso il danaro che vi bisogna ancora. Sarà vostra cura far sentire ai soldati, che facciamo tutto quanto che or potiamo, e lo faremo sempre. Ho scritto a Eduardo Grasset, che mi procuri; cappotti 80 a Napoli — se esso verrà senza averli comprati con quel danaro li comprerò qui — Sauriet vorrà marciare anche lui P. e non marcia più, parmi potrebbe essere lui delegato in vostra vece, lasciando Giacomuzzi al Castello. Ho fatto scrivere dal governo ai Demogheronti di Methana onde prendano le carni ed altri oggetti per l'Ospedale che con mio dispiacere, sento mancare di provisioni. Il dottore Aron ritorna a Methana, e sarà necessario passarvi le razioni e Gemiklik come agli atri Filelleni quali ora dimorano presso di voi, e non partono, che dietro regolari permessi.

Quanto alla Cavalleria, scrivo al Colonnello Almeida per mezzo di Mavromati, e sia vostra cura di concertarsi con lui, e mostrargli la lettera del Governo che vi ho spedita mentre anche colla medesima vedrà la mia Delegazione di vedere quanta è la forza, che si possa far marciare al suo comando. Si dice che ieri notte e questa mattina vi fu un attacco forte dei nostri nell'Acropoli contro i Turchi, e che partirono questa mattina dall'Acropoli due uomini a cavallo diretti a Vasso Elipsina. Aspettiamo notizie da Cuturi se le avremo ve le faremo conoscere.

Salutate Saunier e Giacomuzzi e credetemi colla più vera amicizia l'aff. vostro

L. Porro

P.S. Dal Signor Xeno non ho potuto avere che le 2 m. piastre, che vi mando, ed il denaro per comperare la scarpe.

Quanto agli affetti del Conte Gamba, essi come mi scrive il colonnello Fabvier sono sigillati, e posti in magazzino, ed avrete la compiacenza di osservare, ove Morandi li abbia collocati per poterli prendere al mio arrivo, e trasmetterli alla sua famiglia, sarà necessario un attestato della sua morte, mentre lo devo mandare

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

al signor Barff in Carte, anzi le trasmettà alla famiglia sua insieme ai suoi conti. E arrivata oggi la fregata francese del signor Derigny, ed è passata a Ambelaki. Vi mando 59 sacchi di pelle e 5 sachi di sale che porrete in magazzino a parte, essendo gli effetti lasciati dai filelleni, e soldati, che sono nell'Acropoli. Vi mando pure gli s t a v r e s i del Signor Fischer, che è morto una veste e due pantaloni che appartengono al Corpo.

Oggi mando un Kaikio solo con 150 kilo e 120 paia scarpe. Domani manderò le 2 mila piastre ed altri oggetti.

2885

(A.M. 3621)

('Αντίγραφον διὰ χειρὸς Ν. Λουριώτη)

'Απόσπασμα γράμματος ἐκ Ζακύνθου[1]

20 Δεκεμβρίου 1826

Εἶδα καὶ περὶ τῆς ἄλλης ὑποθέσεως παράξενον πρᾶγμα, ὁ Λέλης ἀνεχώρησεν ἀπὸ Κορφούς, ἐπῆγεν εἰς Κάλαμον, δὲν μοῦ ἔγραψεν. "Ηλθεν εἰς Σκαφιδιὰ καὶ σιωπᾷ. Τὸν ἐρχομόν του εἰς Σκαφιδιὰν ἀπὸ τὸ γράμμα σου τὸν πληροφοροῦμαι. 'Ο Κύριος Παπαλουκᾶς εἰς Κορφοὺς ἀφοῦ μοῦ ἔγραψε τρία γράμματα καὶ τὸν ἀπεκρίθην, πλέον δὲν ἔλαβον γραφὴν του ἂν καὶ εὐκαιρίαι δὲν λείπουν. Λυποῦμαι νὰ ἀργοπορῇ μία τοιαύτη ὑπόθεσις εἰς τοιαύτας κρισίμους περιστάσεις. 'Η σπεκουλατζιόνε τοῦ Μισολογγίου ἤθελε εὐδοκιμήσει, αὐτὸ εὑρίσκεται εἰς τὴν ἰδίαν κατάστασιν τὴν ὁποίαν προεπληροφορήθημεν. "Ηθελε κερδήσωμεν πολὺ εἰς μίαν τοιαύτην καλὴν περίστασιν.

αον 'Εχθρικὰ καράβια εἰς τὸν κόλπον τῆς Ναυπάκτου δὲν εἶναι ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ἔφεραν τοὺς 1200 Τούρκους εἰς Ναύπακτον, ἀφοῦ τοὺς ἔβγαλαν, ἀνεχώρησαν διὰ Νεόκαστρον καὶ ἐπέρασαν ἔμπροσθέν μας.

βον Οἱ εἰς Μισολόγγι Τοῦρκοι ἔχουν τοιοῦτον φόβον ὥστε τὰ καΐκια ὁποὺ πηγαίνουν δὲν τὰ ἀφίνουν νὰ προχωρήσουν περισσότερον εἰμὴ ἕως Βασιλάδι καὶ μὲ πολλὰ μέσα δύναταί τις νὰ ὑπάγῃ εἰς Μισολόγγι, ἀφοῦ ἐξομολογηθῇ διὰ ποίας ὑποθέσεις ὑπάγει.

γον 'Ο εἰς Νεόκαστρον Αἰγυπτιακὸς στόλος ἑτοιμάζετο νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Αἴγυπτον καθὼς καὶ ἐκεῖνος τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ὅστις ἦτον πρὸ τόσου καιροῦ εἰς Νεόκαστρον.

δον Πόσον θέλει ὠφελήσει μία τοιαύτη σπεκουλατζιὸν καθ' ἣν στιγμὴν ἡ ἀνεξαρτησία τῆς 'Ελλάδος ἀντηχεῖ εἰς τὰ Εὐρωπαϊκὰ καμπινέτα καὶ ἡ 'Αγγλία ἀναφανδὸν μᾶς ὑπερασπίζεται καὶ ἐνῶ τέλος πάντων ἡ 'Ανατολικὴ 'Ελλὰς θριαμβεύει, ἡμεῖς οἱ φίλοι τοῦ Μισολογγίου κοιμώμεθα.

'Η εἰς Κορφοὺς ὑπόθεσις ὡς σὲ προειδοποίησα ἔλαβεν τέλος, τὰ ἀναγκαῖα ἐστάλθησαν. 'Ο Λέλης πρέπει ἕως τώρα νὰ σᾶς ἐπληροφόρησε τρανότατα. 'Ο Ζαχαρόπουλος ἡσυχάζει εἰς τὸ καθαρτήριον κτλ. κτλ., κτλ.

---

1. 'Επὶ τοῦ αὐτοῦ φύλλου χάρτου ἐφ' οὗ καὶ τὸ ἀπὸ Κάλαμον ἀπόσπασμα γράμματος (ἀρ. 2876).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Κατὰ δυστυχίαν ἐτελείωσεν ἡ σύζυγός μου αὐτὴν τὴν νύκτα καὶ δὲν ἔχω πλέον νὰ σοῦ εἰπῶ περισσότερα, ἀλλὰ μισοτελειωμένον τὸ γράμμα τὸ σφαλῶ. Ὁ Βλάκερ σοῦ φέρει τὸ παρόν.

Γεώργιος Λαδόπουλος

2886

(Α.Μ. 3630)

Αἴγινα τῇ 20 Δεκεμβρ. 1826

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἐψὲς βράδυ σᾶς ἔγραψα μὲ βίαν, διότι ἔμελλε νὰ ἀναχωρήσῃ τὴν αὐγὴν ὁ καπ. Σαχίνης· ἐπειδὴ ὁ βορέας εἶναι σήμερον πολλὰ σφοδρὸς καὶ δὲν ἐμίσευσεν ἀκόμη, ἔχω καιρὸν νὰ σᾶς γράψω καὶ ὀλίγα τινὰ ἀκόμη. Χωρὶς νὰ σᾶς περικλείσω τὸ ἀντίγραφον τῆς ἀναφορᾶς τῶν περὶ τὸν Καραϊσκάκην σᾶς σημειώνω τὰ οὐσιώδη. Μετὰ τὴν μάχην τῆς Ράχοβας ὁ Καραϊσκάκης μαθὼν ὅτι 2 χιλ. περίπου Τοῦρκοι εὑρίσκοντο εἰς Δαύλειαν ἐκίνησε καὶ ὑπῆγεν εἰς Βελίτζαν διὰ νὰ τοὺς ἐμποδίσῃ νὰ περάσουν· εἰς τὰς 6 ἐπειδή, φαίνεται, οἱ ἐχθροὶ ἔμαθαν ὅτι οἱ ἐδικοί μας ἔχουν πιασμένον ἐκεῖνον τὸν δρόμον, ὑπῆγαν νὰ περάσουν ἀπὸ τὸ Λίστομον· ἐκεῖ εὑρέθη ὁ Ν. Μπότζαρης καὶ τοὺς ἐκτύπησε καὶ τοὺς ἠνάγκασε νὰ ὀπισθοδρομήσουν μὲ φθοράν των· ἐν τούτοις οἱ ἐν Βελίτζῃ, μαθόντες ὅτι ἓν ἕτερον σῶμα ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν τοῦ υἱοῦ τοῦ Πασόμπεη καὶ ἑνὸς ἄλλου σημαντικοῦ Γκέγκα, μὲ τροφάς, πολεμοφόδια καὶ διαφόρους πραγματείας ἐπήγαινε νὰ ἑνωθῇ μὲ τοὺς ἐν Δαύλεια ἐκίνησαν εἰς ἀπάντησίν του καὶ φθάσαντες εἰς Τουρκοχῶρι ἐκεῖ ἀπηντήθησαν καὶ τοὺς ἐκτύπησαν μὲ φθοράν, φονεύσαντες ὡς 150 καὶ κυριεύσαντες ὡς χίλια ἄλογα, καὶ ἀφοῦ τοὺς ἐδίωξαν ἕως εἰς τὴν Βουδουνίτζαν, ἐπέστρεψαν εἰς Βελίτζαν· τοῦτο ἠκολούθησε τῇ 7. Τὴν 8 οἱ ἐν Δαυλείᾳ μαθόντες τὸν ἐρχομὸν τοῦ υἱοῦ τοῦ Πασόμπεη ἐξεκίνησαν ὡς 300 ἱππεῖς εἰς ἀπάντησίν των· ἀλλ' οἱ ἐν Βελίτζα ἡμέτεροι τοὺς ἐκτύπησαν καὶ τούτους καὶ τοὺς ἔτρεψαν εἰς φυγήν. Ὁ Κος Τρικούπης θέλει σᾶς γράψει λεπτομερέστερον περὶ τοῦ πῶς διέθεσεν ἡ Διοίκησις τὰ περὶ τῆς φρεγάδας. Ὠνόμασε τὸν Μιαούλην ναύαρχον τοῦ ἑλληνικοῦ στόλου, μέλλοντα νὰ διοικῇ ἐπὶ τῆς φρεγάδας καὶ τοὺς δύο ναυάρχους τῶν Πετζῶν καὶ τῶν Ψαριανῶν, τὸν μὲν αον καπετάνιον τὸ δὲ δεύτερον· μεγάλη φιλονεικία ἔγινεν ἐκ μέρους τῶν Πετζιωτῶν, τῶν ὁποίων οἱ Ναύαρχοι ἐδυσκολεύοντο νὰ γνωρίσωσι ἀνώτερόν των τὸν Μιαούλην· ὁ Πρόεδρος ἐπέμεινε περισσότερον ἀπ' ὅλους, καὶ τελευταῖον εἶπεν ὅτι ἢ ὑπογράφεται ὁ διορισμὸς τοῦ Μιαούλη ἢ παραιτεῖται. Ἐντοσούτῳ μανθάνομεν ὅτι οἱ ἐν Ὕδρᾳ ἑτοιμάζονται νὰ ἀποκηρύξουν ὡς ἀποστάτας τῆς πατρίδος των καὶ τὸν Μιαούλην καὶ ὅλους τοὺς λοιποὺς προκρίτους ὅσοι δὲν ὑπέγραψαν. Εἶναι γράμμα ἀπὸ Σύρας, ἐλθὸν ὡς λέγουν σήμερον, τὸ ὁποῖον φανερώνει ὅτι ὁ Ἰμπραχίμης ἐκίνησε διὰ τὴν Κρήτην. Τὸ γράμμα τῶν ἐδῶ πληρεξουσίων τῆς συνελεύσεως, διὰ τοῦ ὁποίου ὑπόσχοντο νὰ χαρίσουν ἐκ μέρους τῆς Συνελεύσεως γῆν ἐθνικὴν εἰς τοὺς Ρουμελιώτας, διευθύνετο πρὸς τοὺς ἐν Κορίνθῳ Στερεοελλαδίτας, τοὺς ὁποίους παρεκίνουν νὰ ἔβγουν εἰς βοήθειαν τῆς Ρούμελης· ἐν τοσούτῳ αὐτοὶ δὲν ἔχουν ἐδῶ κατοικίας καὶ μόλις εἶναι τὸ ἓν τέταρτον τῶν πληρεξουσίων, διὰ τοῦτο στοχάζονται ὅτι δὲν θὰ ἠμπορέσῃ νὰ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

γενῇ ἐδῶ ἡ Συνέλευσις καὶ συλλογίζονται διὰ μέρος καταλληλότερον. Σᾶς περικλείω ἓν ἀπόσπασμα τῆς ἐφημερίδος τῆς Μάλτας, ἀπὸ τὸ ὁποῖον φύλλον ἀντιγράφω καὶ τὸν ἑξῆς παράγραφον τοῦ λόγου τοῦ Βασιλέως τῆς Ἀγγλίας τὸν ἐκφωνηθέντα εἰς τὴν ἔναρξιν τοῦ Παρλαμέντου τῇ 27 Νοεμβρ. «Mi sto provando con incessante premura, tanto da me solo, che in unione de miei allenti e di arrestare i progressi delle ostilità esistenti, e di prevenire l' interruzione della pace in varie parti del mondo».

Παρακαλῶ νὰ ζητήσετε ἀπὸ τον Σοῦτζον, ἂν δὲν τὰ χρειάζεται πλέον, τὰ τελευταῖα φύλλα τῶν Ἑλλ. Χρονικῶν ἀπὸ ανης Ἰαν. ἕως κης Φερβουαρίου διὰ νὰ μὴ μᾶς παραπέσουν. Ἐχθὲς τὸ ἑσπέρας ἔφθασεν ἐδῶ μία Γαλλικὴ φρεγάδα, ἐλλείπουσα ὀλίγας ἡμέρας ἀπὸ Σμύρνην· ἐξ αἰτίας τῆς φουρτούνας δὲν ἐβγῆκεν ἀκόμη κανεὶς ἀπὸ μέσα, ὅθεν δὲν ἠξεύρουν οὔτε τὸν καπετάνον της οὔτε τί θέλει. Εἰπέτε παρακαλῶ τὰς προσρήσεις μου εἰς τὴν Δομνίτζαν, τὴν ἀδελφήν σας τὴν Σμαραγδίτσαν καὶ τοὺς Κους Δημήτριον καὶ Μαντένην καὶ τοὺς λοιποὺς φίλους.

Μένω με βαθὺ σέβας.

Ὁ ἀφωσιωμένος σας
Γ. Πραΐδης

Τῇ 21 τοῦ αὐτοῦ. Χθὲς ἐνῶ ἔγραφον τὸ παρὸν ὁ καπ. Σαχίνης ἐμίσευσε καὶ οὕτως ἔμεινε διὰ νὰ τὸ φέρῃ ὁ Κος Λεβίδης. Ὁ υἱὸς τοῦ Κου Πιτζιπιοῦ ὀνομάζεται Κωνσταντῖνος· ὅταν γράψετε εἰς τὸν Τερνὺ καὶ Λαρκοὺρ περὶ τοῦ κυρίου τούτου, εἶναι καλὸν νὰ ἐκφρασθῆτε ὅτι ὁ πατήρ του ἠμπορεῖ νὰ πληρώνῃ ὡς 1200 φράγκα κατ' ἔτος, ἐπειδὴ καὶ τόσα μὲ λέγει καὶ ὁ Κος Κλονάρης ἀρκοῦν καὶ περισσότερα κατὰ τὸ παρὸν ἴσως ἤθελε διευκολυνθῆ ὁ πατήρ του νὰ δώσῃ· ἔπειτα ἡ σύστασις ἥτις δι' ἄλλους νέους ἔκαμε νὰ τοὺς προμηθευθοῦν ὅλα τὰ ἔξοδα ἀπὸ τοὺς φιλέλληνας, τί δυσκολία εἶναι νὰ κάμῃ νὰ ἐξοδεύσουν καὶ διὰ τοῦτον 200 ἢ 300 φράγκα, ὅταν οἱ ἴδιοι θελήσουν νὰ τοῦ δώσουν πολυδαπανωτέραν παιδείαν; ὁ ἄνθρωπος ὅστις θέλει παρουσιάσει τὸν νέον δὲν ἐννοεῖται νὰ μένῃ πάντα μὲ αὐτόν, διὰ τοῦτο ἐμπιστεύεται ὅλως διόλου ἡ ἐπιμέλεια εἰς τοὺς φίλους πρὸς τοὺς ὁποίους τὸν συσταίνετε.

Ὁ ἴδιος

2887

(A.M. 3631)

Zante li 2 Gennajo 1827 S.N.

(21 Δεκεμβρίου 1826)

Mio Principe

Dopo lunga privazione, ho ricevuto l'altr'jeri la sua lettera dei 10 Ottobre, e molto n'ebbi piacere venendo a conoscere le nuove sue. Io La ringrazio di cuore per le nuove ch'Ella si compiace di darmi, e godo a sentire che le cose in Romelia prendono un'aspetto favorevolissimo per l'ultima vittoria riportata da nostri in Racova. Iddio faccia, che anche quelli del Peloponeso sentano quanto è del

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

loro interesse il muoversi contro l'inimico comune e che tutti poi concorrano valabilire la concordia fra loro.

Per la terza volta, e con mio grandissimo giubilo ho riveduto in queste parti il nostro buon amico Sr Blaquier. Egli mi chiese tosto e con premura le nuove dell'Altezza Vostra ed é ansioso di poterla rivedere. Come ogni altra volta, egli si rende in codeste parti, per desiderio vivissimo, di esser utile co' suoi consigli alla nostra Causa; ed io spero, che quello che Egli proporrà, e che farà pria noto all'A. V. sarà ben calcolato da ogni uno, che come Egli, ama sinceramente il bene della Grecia. Egli gentilmente mi face conoscere i diversi discorsi tenuti nella camera de' Communi à vantaggio nostro e siecome questi devono esserle d'interesse, così gliene accludo la copia o per dir meglio la traduzione di essa tratta dal Courier.

L'affare suo co' Sign. Vlastò è incaminato. Lo sarebbe stato anche pria, se i suoi avvocati non avessero creduto più conveniente il ritardarlo, per definir pria un'altro affare tra Lui ed il Ladopulo, che poteva influire anche sul suo.

Ogni spera che potrà abbisognare sarà da me soddisfatta, e di questo Ella sia tranquillo. Il povero Ladopulo ebbe la disgrazia di perdere jeri sua moglie per malattia, ed o inverso nell'afflizione.

Agradisca; sentimenti della mia sincera stima; mi comandi che possa servirla e mi creda sempre quale ho l'onore di professarmi

Dell' Altezza Vostra
Devotissimo ed Obbligante servitore e amico
Franceso Carvelàs

(Παρὰ πόδα τῆς α' σελ.): *A Sua Altezza il P. A. Mavrocordato ibi - ubi.*

2888

(A.M. 3632)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε,

Ἐλήφθη τὸ γράμμα σας τῆς 19 τοῦ ὑποσημειουμένου μηνὸς μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ, τὰ ὁποῖα μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν σᾶς ἐπιστρέφονται κατὰ τὴν αἴτησίν σας.

Ἐλυπήθημεν καιρίως ἐγώ τε καὶ ὁ σεβαστός μου αὐτάδελφος διὰ τὴν σφοδρὰν καταρροὴν ἥτις σᾶς ἠνώχλησε· μιτεβλήθη ὅμως ἡ λύπη μας εἰς πᾶν τὸ ἐναντίον, πληροφοροῦντες διὰ τοῦ γράμματός σας ὅτι ἤλθατε εἰς κατάστασιν νὰ ἐκβῆτε ἔξω τὴν ἡμέραν καθ' ἣν ἐγράφετε· βεβαιώθητε ὅτι εἴμεθα ἀμφότεροι εἰς μεγάλην εἰσέτι ἀνησυχίαν διὰ τοῦτο καὶ συμπαρακαλοῦμεν νὰ μᾶς δηλοποιήσετε μὲ δεύτερον τὴν τελείαν ἀνάρρωσίν σας, τὸ μόνον ἐπιθυμητὸν δι' ἡμᾶς πρᾶγμα.

Εὐγνωμονῶ καὶ δι' ὅσας μοὶ κοινοποιεῖτε εἰδήσεις, παρακαλῶν σας συγχρόνως νὰ μὴ διαλείπετε ἀπὸ τοῦ νὰ μὲ ἀξιοῖτε γραμμάτων σας δηλωτικῶν τῆς ποθεινοτάτης μοι ὑγείας σας καὶ παντὸς ἄλλου περιεργείας ἀξίου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἐντεῦθεν δὲν ἔχω τίποτε σημειώσεως ἄξιον νὰ σᾶς κοινοποιήσω, εἰμὴ ὅτι χαίρομεν τὴν ὁποίαν προέγραψα ἡσυχίαν.

Τὸ ἀντίγραφον τοῦ γράμματος τὸ ὁποῖον σᾶς ἔπεμψεν ὁ Τάτζης, φανὲν περίεργον, ἀνεγνώσθη ὑπὸ πολλῶν οἰκείων καὶ ἑπομένως μὲ λείπει ἀπὸ τὰ ἔγγραφά μου, τὰ ὁποῖα, ὡς ἠξεύρετε, συνήθως ἀφίνω· εἰς τί ν' ἀποδώσω τὴν ἀπώλειαν τοῦ ἀντιγράφου τούτου δὲν ἠξεύρω! φαίνεται ὅμως ὅτι ὡς περιττὸν ἀπερρίφθη ἀπὸ τὰς θεραπαινίδας, καθὼς τὸ πρὸς τὴν ἐκλαμπρότητά σου τοῦ Τρικούπη.

Ἐγὼ ἀναχωρῶ αὔριον μεθ' ἑτέρων συμπολιτῶν ὡς ἀπεσταλμένος διὰ τοὺς Ἁγίους Ἀναργύρους, ὅπου προσκαλοῦμεν καὶ ἐκ τῶν Σπετζιωτῶν καὶ Ψαριανῶν διὰ νὰ συσκεφθῶμεν περὶ τῶν νησιωτικῶν καὶ ἐθνικῶν συμφερόντων.

Ἡ βατζίνα ἥτις μ' ἐστάλη δὲν ἔκαμε τὴν ἐπιθυμητὴν ἐνέργειαν· ὅθεν σᾶς παρακαλῶ, ἂν ἔχετε κανένα φίλον, νὰ γράψετε ὅπου καὶ προλαβόντως διὰ νὰ σταλῇ ἄλλη, καὶ θέλω ὑποχρεωθῆ.

Ὁ Αὐτάδελφός μου σᾶς ἀσπάζεται ἀπὸ καρδίας· οἱ Ἀνδρέαι καὶ ἅπασα ἡ οἰκογένειά μας σῆς προσκυνοῦν ὡς εἰκός.

Ἐν Ὕδρᾳ τῇ 21 Δεκεμβρίου 1826

Ὁ εἰλικρινὴς φίλος σας
Γεώργιος Κουντουριώτης

2889

(A.M. 3633)

Ἀδελφὲ (Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ἔρχεται αὐτοῦ ὁ κύριος Λεβίδης, ὅμως σπεύδω διὰ τῆς παρούσης ἀσφαλοῦς εὐκαιρίας νὰ σὲ σημειώσω τὰ ἀκόλουθα. Ὅσας πληροφορίας καὶ ἂν ἔλαβε καὶ ἔδωσε πρὸ καιροῦ ὁ κὺρ Σταῦρος περὶ τῆς μὴ σχέσεως τοῦ Κωλέττη μὲ τὸν κὺρ Γ. Κουντουριώτην φαίνονται σφαλεραὶ σήμερον· ἡ μεταβολὴ τῶν κατὰ τὴν Ὕδραν ἀνακαλύπτει κάποιας ἀληθείας. Ἡ σχέσις αὕτη ἔγικε, δὲν ὑποθέτω σχέσιν εἰλικρινῆ ἐπειδὴ μεταξὺ τοιούτων καμμία σχέσις εἰλικρίνειαν δὲν ἔχει· ἡ σχέσις αὕτη ἐμπεριλαμβάνει καὶ τὸν Μωρομπότασην. Ὁ Καραϊσκάκης ἔλαβεν ἐν καιρῷ αὐτὰς τὰς πληροφορίας καὶ τὰς ἐκοινοποίησεν εἰς τὸν κὺρ Ζαήμην. Ὁ Κωλέττης συνέπραττεν εἰς τοὺς σκοποὺς τοῦ ἄλλου εἰς τὴν ἕνωσιν ὅσων τὸν ἤκουαν πληρεξουσίων μὲ τὸν Κολοκοτρώνην καὶ τόσον τοῦτο εἶναι ἀληθινὸν ὁποὺ ἔγραψεν ὁ Κωλέττης εἰς τοὺς πληρεξουσίους Στερεοελλαδίτας καὶ τὸ γράμμα του ἐφάνη ἐδῶ, διὰ νὰ διαβοῦν εἰς τὸ Καστρί. Οἱ Σούτζηδες ἦσαν καὶ εἶναι τὰ μέσα τῆς ἀνταποκρίσεως μεταξὺ αὐτῶν καὶ τὰ ὄργανα τῶν σχέσεων· τοῦτο εἰς ἐμὲ δὲν φαίνεται καθόλου παράξενον καὶ δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι καθόλου παράξενον δὲν θὰ φανῇ καὶ εἰς ἐσέ. Ἐπειδὴ ἔπεσε λόγος περὶ Σούτζων, ἤξευρε ὅτι ὁ Μπάρμπα Δημήτρης ἦλθεν ἐδῶ φουσκωμένος κατὰ τοῦ Ἀλέκου τοῦ εὑρισκομένου αὐτοῦ ὅτι ἐνεργεῖ νὰ διεγείρῃ τὸν λαὸν τῆς Πάρου κατὰ τῶν αὐτοῦ προκρίτων τῆς Ὕδρας· ἔγινεν ἐπὶ τούτου καὶ διαταγὴ διὰ νὰ πιασθῇ καὶ νὰ σταλθῇ ἐδῶ καὶ ἢ νὰ φυλακωθῇ ἢ νὰ ἐξορισθῇ· ἦτον ἡ διαταγὴ καὶ ὑπογεγραμμένη· ἐγὼ τὸ ἐστοχάσθηκα ἄτοπον καὶ παιδαριῶδες τὸ κίνημα τοῦτο τῆς Διοικήσεως καὶ ὅλοι ἤθελαν φωνάξει ὅτι τοῦτο γίνεται διότι σατυρίζει τοὺς Διοικητάς, πῶς δὲν παιδεύει τοὺς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ταραξίας τοῦ Ναυπλίου καὶ κηρύττοντας δημεγερτικὰ τόσα ἐπὶ τοῦ Πλατάνου καὶ ἀνατρεπτικὰ τῶν καθεστώτων; εἰσηκούσθην· εἶπον ὅτι καλὸν ἦτον πλαγίως νὰ εἰδοποιηθῇ καὶ νὰ φύγῃ αὐτόθεν. Τοῦτο ἔγινε πλὴν δὲν ἠξεύρω ἂν ἐνεργηθῇ αὐτοῦ ἀπὸ τὸν Σοῦτζον· ἂν δὲν φύγῃ θὰ τὴν πάθῃ, καὶ θὰ τὴν πάθῃ καὶ ὀγλήγορα.

Ἐπονοκεφαλιάσαμεν ἀρκετὰ διὰ τὴν διοίκησιν τῆς εὐλογημένης φρεγάδας· ἰδοὺ πῶς ἀπεφασίσθη. Πρῶτος καπετάνιος αὐτῆς ὁ Κολανδροῦτζος καὶ ἂν δὲν θέλῃ, ἡ Σπέτζα νὰ ὀνομάσῃ τρεῖς καὶ μεταξὺ τῶν τριῶν ἡ Διοίκησις νὰ ἐκλέξῃ ἕναν· δεύτερος ὁ Μπαρμπαποστόλης, καὶ ἂν δὲν θέλῃ νὰ κάμουν οἱ Ψαριανοὶ ὡς καὶ οἱ Σπετζιῶται· ὁ δὲ Μιαούλης νὰ παραλάβῃ ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν του τὸν Ἕλλην. στόλον εἰς τὴν παροῦσαν ἐκστρατείαν καὶ νὰ ἀνεβῇ ὁ ἴδιος εἰς τὴν «Ἑλλάδα» ὑπακουόντων τῶν διοικητῶν αὐτῆς εἰς τὰς διαταγὰς τοῦ ἰδίου Μιαούλη. Οὕτως ἐσυμβιβάσθησαν, πλὴν προσωρινῶς καὶ ἐξεδόθη ἡ περὶ τούτου διαταγή.

Ἡ δημοπρασία τῶν προσόδων ἀρχίζει καὶ εἶπα τὸν Λεβίδην νὰ γυρίσῃ μὲ τίποτε διαταγάς σου διὰ νὰ τὲς γυρίσωμεν ἐπάνω εἰς αὐτάς.

Φιλῶ τὴν δεξιὰν τῆς Μητέρας καὶ τὰ μάτια τῆς ἀδελφῆς

Αἴγινα τῇ 21 Δεκεμβρ. 1826

Ὁ σὸς
Τρικούπης

Δὲν ἦλθεν ὁ Δεριγνὺ ἀλλὰ ἡ φρεγάδα Φλόρα. Ἀκόμη δὲν ἐβγῆκεν ὁ καπετάνιος εἰς τὴν γῆν καὶ κανένα νέον δὲν ἔχομεν αὐτόθεν· ἔρχεται ἀπὸ Σμύρνην. Προσμένω τὸν Σπένσερ νὰ τὸν δώσω γράμματά μου διὰ Κορφούς καὶ Κάλαμον, δὲν φαίνεται, μὴν ἐμίσευσεν; τί εἰδήσεις ἔχεις ἀπὸ Ὕδραν ἢ ἀπὸ Ἀμιλτων;

Τοὺς εἰλικρινεῖς μου ἀσπασμοὺς εἰς τὸν κὺρ Βασίλην καὶ κυρίους Τουμπάζηδες.

2890

(Α.Μ. 3634)

Αἴγινα τῇ 22 Δεκεμβρ. 1826

Ἐκλαμπρότατε (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Ἐχθὲς σᾶς ἔγραψα διὰ τοῦ Κυρίου Λεβίδη, ἐμπερικλείσας τὸ γράμμα μου εἰς τὸ τοῦ Κου Τρικούπη καὶ ἐπληροφορήθητε ἐξ ἀμφοτέρων τῶν γραμμάτων μας ὅσα νέα εἴχομεν καὶ ὅσα διετέθησαν περὶ τῆς Ἑλλάδος. Σήμερον τὸ πρωῒ ἐλάβομεν τὰ ἀπὸ 19, 20 καὶ 21 τρέχοντος γράμματά σας, ἀπὸ τὰ ὁποῖα το αον ἦτον τὸ ὕστατον. Ὁ Κος Τρικούπης ἅμα εἶδε τὰ περὶ τῆς ἀσθενείας τοῦ Κου Βασίλη ἐνῶ ἦτον ἀκόμη εἰς τὸ στρῶμα τὸ πρωῒ, ἐσηκώθη καὶ ἐβγῆκεν ἔξω καὶ ἐνήργησε νὰ κινήσῃ καὶ ὁ Καλογερόπουλος καὶ ὁ Ζωγράφος· ἐλπίζω νὰ φθάσουν ἐν καιρῷ καὶ νὰ σταθοῦν ὠφέλιμοι. Μὲ κακοφαίνεται ὅμως πολὺ ὅτι μὲ τὰς συχνὰς ἐπισκέψεις καὶ ἡ Ἐκλαμπρότης σας ἐξαναπήρατε τὸν κατάρρουν· πρὸς Θεοῦ κἂν τώρα ὅτε ἔρχονται οἱ ἰατροὶ ἀφήσατε τὸ πολὺ τζελεμπιλίκι[1] καὶ κοιτάζετε καλὰ τὴν ὑγείαν σας.

---

1. Παράγεται ἀπὸ τὴν τουρκ. λ. τ ζ ε λ ε μ π ή ς (çelebi) ποὺ σημαίνει: εὐγενής, κύριος, εὐπαίδευτος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Δὲν εἶδα τὸν Τάτζην ἀκόμη διὰ νὰ τοῦ εἰπῶ ὅσα μὲ γράφετε περὶ αἰτοῦ. Ἡ Ἀκρόπολις τῶν Ἀθηνῶν δὲν εἶναι εἰς καλὴν κατάστασιν· ἀγκαλὰ νὰ ἔχῃ ἀρκετοὺς μέσα καὶ δὲν τῆς λείπουν αἱ τροφαί, οἱ στρατιῶται ὅμως ὑποφέρουν πολὺ ἀπὸ τὸ ψῦχος καὶ μάλιστα οἱ τακτικοί, οἵτινες μετέβησαν χωρὶς καπότας, ὥστε γράφουν οἱ ὁπλαρχηγοὶ ἀπὸ μέσα ὅτι ἂν δὲν κινηθοῦν ἔξωθεν τὰ στρατεύματα, αὐτοὶ ἕως τῶν Θεοφανείων ἠμποροῦν νὰ προσμείνουν καὶ τότε θ' ἀφήσουν τὸ κάστρον καὶ θὰ ἔβγουν μὲ τὸ σπαθὶ εἰς τὸ χέρι. Διὰ τοῦτο ἡ Διοίκησις κάμνει ὅλα της τὰ δυνατὰ διὰ νὰ συναχθῇ εἰς Ἐλευσῖνα κανὲν ἀξιόμαχον σῶμα· ἀφ' ἑνὸς μέρους λοιπὸν ἔχει ἐκεῖ εἰς τὸν τόπον τὸν Βάσον μὲ καμμίαν ἑπτακοσαριὰν καὶ λαμβάνει μέτρα διὰ νὰ κινηθοῦν καὶ οἱ Δερβενοχωρῖται, ἀφ' ἑτέρου περιμένει τὸν Μπούρμπαχην μὲ τοὺς 600 του ἀπὸ τὸ Ἄργος, διαταχθέντα ἀντὶ τοῦ νὰ ὑπάγῃ νὰ ἑνωθῇ μετὰ τοῦ Καραϊσκάκη, νὰ ἐκστρατεύσῃ εἰς Ἐλευσῖνα· ἔστειλε δὲ καὶ τὸν Στρ. Μακρυγιάννην πρὸς τὸν Ἀρχοντόπουλον διὰ νὰ τὸν παρακινήσῃ νὰ ἐκστρατεύσῃ κ' ἐκεῖνος εἰς Ἐλευσῖνα. Ἀλλ' ἰδοὺ τί ἐβγῆκεν ἐχθὲς καὶ σήμερον. Ὁ Μακρυγιάννης ἔφθασεν ἐχθὲς βράδυ ἀπὸ Κόρινθον καὶ λέγει ὅτι ὁ Ἀρχοντόπουλος τὸν ἀπέπεμψεν λέγων ὅτι εἰς ὀλίγας ἡμέρας κινᾶ ἀφεύκτως κατὰ τὴν διαταγὴν τῆς Διοικήσεως· συγχρόνως δὲ πληροφορεῖται ἡ Διοίκησις ὅτι ὁ ἀντιστράτηγος βλέπων ὅτι ὁ Ἀρχοντόπουλος διὰ τῆς ἐκστρατείας αὐτῆς θέλει κερδίσει τὴν εὔνοιαν τῆς Διοικήσεως καὶ θέλει δοξασθῇ, ἐκινήθη πάλιν κατ' αὐτοῦ καὶ μὲ τὰ γρόσια εἰς τὸ χέρι συνάζει ὅσους ἠμπορεῖ Ρουμελιώτας· ἐμίσθωσε μάλιστα καὶ τὸν Γιαννάκην Λογοθέτου τὸν Βονιτζάνον μὲ 150 περίπου στρατιώτας ὅστις εὑρίσκεται ἤδη εἰς Πιάδαν καὶ μὲ τοὺς δαρμοὺς μὲ τὸ λυτάρι καὶ κάθε εἴδους βίαν, ἀργυρολογεῖ ἀπὸ τοὺς κατοίκους. Ἡ Διοίκησις μαθοῦσα ταῦτα ἔγραψε καὶ προτροπὰς καὶ ἀπειλὰς καὶ κατάρας διὰ νὰ καταπαύσῃ τὸ κακὸν καὶ νὰ κινήσῃ καὶ τὸν Ἰω. Νοταρόπουλον· ἐν ταυτῷ δὲ διὰ προτροπῆς τῶν ἐδῶ πληρεξουσίων παρεκίνησε καὶ τὸν Κον Πανοῦτζον Νοταρᾶν νὰ ὑπάγῃ προσωπικῶς νὰ παρακινήσῃ τὸν ἀνεψιόν του, καὶ σήμερον ἐκίνησεν ἀπ' ἐδῶ. Ἔμαθε προσέτι σήμερον ὅτι καὶ ὁ Ἀρχοντόπουλος καὶ ὁ ἀντιστράτηγος ἔστειλαν ἀνθρώπους μὲ χρήματα εἰς τὸ Ἄργος καὶ ἐξεπλάνησαν πολλοὺς ἀπὸ τὸ νεοσυναγμένον σῶμα τοῦ Μπούρμπαχη καὶ λέγουν ὅτι κινδυνεύει νὰ διαλυθῇ· ἄμποτε νὰ εἶναι ψευδῆ ἢ τουλάχιστον ὑπερβολαὶ τὰ λεγόμενα. Τὴν ἀναφορὰν περὶ τῆς νίκης τῆς Βελίτζας τὴν βλέπετε εἰς τὴν σημερινὴν ἐφημερίδα. Σήμερον ἔλαβε καὶ ὁ κύριος Λιβέριος γράμμα ἀπὸ τὸν Κον Χαράλαμπον ἀπὸ Χρυσὸν τῆς 19 τρέχοντος, ἀπὸ τὸ ὁποῖον μανθάνομεν τὰ ἑξῆς: ὅτι ἓν σῶμα ἐχθρικὸν ἐξεκόπη ἀπὸ τὰς Ἀθήνας, συγκείμενον ἀπὸ 5 περίπου χιλιάδας καὶ ἀφοῦ ἔκαψε τὴν Δομπραίναν, τὴν Χόστιαν, τὸ Κακόσι καὶ τὸν Ταξιάρχην κατήντησεν εἰς Τουρκοχῶρι ὅπου κάθε βράδυ ρίπτονται τρία κανόνια καὶ συμπεραίνουν νὰ εἶναι ὁ Ὀμὲρ πασᾶς ὁ Καρυστινός· ὅτι τὴν 18 ἐσηκώθη καὶ ἀπὸ Τουρκοχῶρι τὸ εἰρημένον σῶμα καὶ ἕως τῆς ὥρας καθ' ἣν ἐγράφετο τὸ γράμμα δὲν εἶχον μάθει ποῦ ἔκαμεν. Ἐνδυνάμωσαν λοιπὸν τὴν Ἀμπλιανην, τὴν Βελίτζαν, τὸ Δίστομον καὶ τὴν Ἀράχοβαν· ὅτι ἔφθασε καὶ ὁ Βελικογιάζης εἰς Ναύπακτον ἀπὸ Ἄρταν μὲ ὀκτακοσίους καὶ ἑτοιμάζεται καὶ ἐκεῖνος διὰ τὸ ἴδιον μέρος καὶ συμπεραίνουν ὅτι ὅλα αὐτὰ γίνονται διὰ τὰ Σάλωνα· διὰ τοῦτο οἱ ἐδικοί μας ἔλαβον μέτρα νὰ ἐνδυναμώσουν καὶ τὰς πρὸς τὴν Ναύπακτον θέσεις καὶ ὁ Σιαφάκας προσμένει αὐτὴν τὴν δύναμιν (τὴν ἐδικήν μου) καὶ μὲ αὐτὸν εἶναι σύμφωνος καὶ ὁ Μῆτζος Κοντογιάννης, συμβουλεύει δὲ ὁ Κος Χαράλαμπος νὰ γράψῃ καὶ πρὸς τοὺς δύο τούτους ἡ Διοίκησις προτρεπτικῶς μ' ὁλονότι, στοχάζομαι δὲν ἔλειψε καὶ προλαβόντως νὰ γράψῃ μάλιστα πρὸς τὸν Σαφάκαν. Εἶπα πρὸς τὸν Τάτζην Μαγγίναν (ὅστις ἦλθεν εἰς τὸ σπίτι πρὶν τελειώσω τὸ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

παρὸν) ὅσα μὲ γράφετε περὶ τοῦ πρὸς αὐτὸν γράμματός Σας· τὸν ἐρώτησα ἀκόμη καὶ ὁποίαν ἐντύπωσιν ἔκαμε εἰς τὸν Κ.....[1] *τὸ γράμμα καὶ λέγει ὅτι καὶ χωρὶς νὰ τ' ἀκούσῃ ἀπὸ τὸ στόμα του ἐκατάλαβεν ὅμως ὅτι ἔδειξεν ὅτι διστάζει νὰ πιστεύσῃ πῶς δ.....*[1] *τὸ ἔγραψε καὶ πρέπει νὰ ἐξετασθῇ καλῶς τὸ πρᾶγμα· ἐπαρατηρήθη δὲ ἀκόμη ὅτι ἀφοῦ ἔγινεν εἰς ἐκεῖνον γνωστὸν αὐτὸ τὸ γράμμα, ὁσάκις γράφει πρὸς τὴν Διοίκησιν περὶ τῶν ἐν Σκοπέλῳ δὲν λέγει πλέον, καθὼς ἐσυνήθιζε πρότερον, νὰ κινηθῇ ἢ νὰ κινήσουν τὸν....*[1] *ἀλλὰ τοὺς ἀρχηγοὺς δεῖνα καὶ δεῖνα.*

Ἡ ἀπὸ προχθὲς ἐλθοῦσα ἐδῶ Γαλλικὴ φρεγάδα εἶναι ἡ Γαλάτεια διοικουμένη ἀπὸ τὸν καπ. Φλωρῆν· αὐτὴ λείπει ἀπὸ Σμύρνην σήμερον 13 ἡμέρας καὶ λέγει ὅτι ἐκεῖ ἦτον βεβαία εἴδησις ὅτι τοῦ Ρωσικοῦ Πρέσβεως ἡ καγκελλαρία ἔφθασεν εἰς Κωνσταντινούπολιν καὶ αὐτὸς ἤρχετο διὰ ξηρᾶς καὶ εἶν' ἐλπὶς νὰ ἔφθασεν ἕως τώρα.

Μόλις ὅταν ἔφθασα ἐγὼ ἐδῶ ἦλθε καὶ τὸ καπότον τοῦ Κου Λιβερίου καὶ τὰ γράμματα τοῦ Κου Μπαλασάκη καὶ τοῦ Τζώρτζη πρὸς τὴν Ἐκλαμπρότητά σας. Κατὰ δυστυχίαν ἕως νὰ ἔλθω ἐγὼ ἐπροβλήθη ἄλλος διὰ συστάσεως τοῦ Κυρίτζη Μαργαρίτου εἰς τὸ Νοταριᾶτον τῆς Σύρας καὶ ἔγινεν ὁ διορισμὸς παρὰ τῆς Διοικ. Ἐπιτροπῆς· αὐτὸς εἶναι ὁ Μάξιμος. Τώρα λοιπὸν δὲν ἠξεύρω τί θὰ τὸν κάμωμεν τὸν δυστυχῆ Μπαλασάκην· ἐγὼ ἀπὸ ἐδῶ τὸν γράφω ὅτι ἐπρόφθασεν ἄλλος· ἂν σᾶς ἤρχετο το αον γράμμα του ἐν καιρῷ, ἦτον εὔκολον νὰ γενῇ δι' αὐτόν. Σᾶς περικλείω τὰ γράμματα τοῦ Τζρώτζη καὶ τὸ τοῦ Κου Μπαλασάκη· μὴ τὸν ἀποκρίνεται ὅμως ἡ Ἐκλαμπρότης σας διὰ νὰ μὴν γράψωμεν ἀντιφατικά.

Ὡμίλησα τὸν Κον Τρικούπην περὶ τῆς ὑποθέσεως τοῦ Λουριώτη καὶ μὲ λέγει ὅτι εἶναι ἀνάγκη νὰ ἀναφερθῇ ὁ ἴδιος ὁ Σῖμος καὶ νὰ στείλῃ πρὸς τὴν Διοίκησιν τὴν διαταγήν του μὲ τὴν ἀναφορὰν χωρὶς νὰ φανῇ τὸ ὄνομα τοῦ Λουριώτου, ἐπειδὴ ὁ Ζαήμης δὲν τὸν χονεύει· γράφω καὶ ἐγὼ πρὸς τὸν Λουριώτην.

Ἔφθασε καὶ ὁ Γόρδων ἀπόψε μὲ τὸ καράβι του καὶ μὲ αὐτὸν καὶ ὁ Ἐδουάρδος.

Ὁ Σέρας ἐπέστρεψε πάλιν ἀπεσταλμένος ἀπὸ τὴν Ὕδραν, τῆς ὁποίας οἱ διοικηταὶ ἐπιμένουν ζητοῦντες ἀκόμη καὶ τὰ καράβια τοῦ Μπουδούρη, τοῦ Τζαμαδοῦ, τοῦ Μιαούλη καὶ ἄλλων.

Ἡ Κ. Κατήγκω σᾶς γράφει καὶ σᾶς περικλείει καὶ τὴν σημερινὴν ἐφημερίδα.

Σᾶς ἔγραψα ἀρκετὰ στοχάζομαι καὶ δὲν ἄφησα τίποτε ἀφ' ὅσον ἠξεύρω· ἐπιθυμῶ νὰ μάθω καὶ ἐγὼ ἀπὸ τὴν Ἐκλαμπρότητά σας ὅτι σᾶς ἄφησε διόλου ὁ κατάρρους.

Μένω μὲ βαθὺ σέβας

Ὁ ἀφωσιωμένος σας
Γ. Πραΐδης

Ἐπειδὴ καὶ ἐφόρεσα τὸ μαντέλον ὁποὺ μοῦ ἔφεραν καὶ ἀπόλυσε τὸ χέρι μου, τὸ ὁποῖον εἶχε σχεδὸν παγώσει ἀπὸ τὴν ψύχραν, σᾶς προσφέρω καὶ ἐγὼ τὰ προσκυνήματά μου. Νέον δὲν ἄφησε ἄγραφον κανένα ὁ Πραΐδης διὰ νὰ γράψω κ' ἐγώ· φοβοῦμαι καὶ τὸν Θεόκλητον, τὸν ὁποῖον βλέπετε εἰς τὰ ὀπίσθιά μου, διὰ νὰ ἐκτανθῶ περισσότερον, ἐπειδὴ ἠμπορεῖ νὰ ἀκολουθήσῃ κανὲν ἄτοπον.

Σᾶς ἀσπάζεται καὶ ὁ πτωχὸς ἐφημεριδογράφος τῆς πλουσίας Διοικήσεως καὶ συ-

---

1. Τὰ ἀποσιωπητικὰ εἶναι τοῦ χειρογράφου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

στήνει εἰς τὴν ἀγάπην σας τὴν κόρην του, ἥτις προσμένει τὰ κατὰ τὴν Ὕδραν, τὰ ἀντισουτζικὰ καὶ ὅ,τι ἄλλο.

Προσκυνῶ τὴν Δομνίτζαν καὶ Εὐφροσυνίτζαν.

23 τοῦ αὐτοῦ. Ἐψὲς ἦλθε καὶ τὸ ἀτμοκίνητον· ἐδῶ ἔμειναν ἕως 25 Σουηδοὶ ἀπὸ τοὺς ναύτας τῆς «Ἑλλάδος» μὲ συμφωνίαν νὰ ἔμβουν εἰς τὸ ἀτμοκίνητον καὶ ἴσως χρησιμεύσουν τώρα εἰς τὸν Ἄστιγξ. Ἦτον καλὸν νὰ μὴν ἐστέλνατε τὸ γράμμα ὁπου Σᾶς ἔγραψα ἀπὸ Σύραν περὶ τοῦ Βαλσαμάκη, ἴσως χρειασθῇ, ὅταν ὁμιλήσῃ ὁ Κος Τρικούπης τὸν Ἀμιλτῶνα. Τὸ πρὸς τοὺς πληρεξουσίους γράμμα τοῦ Λέλη δὲν ἐκρίθη εὔλογον νὰ δοθῇ· ἠθέλαμεν ⟨δώσει⟩ νέαν τροφὴν εἰς τὰ πάθη καὶ εἰς τὸ ὀχλα(γω)γικὸν πνεῦμα. Οἱ πληρεξούσιοι ἤθελαν ἀρχίσουν πάλιν ἄλλας συνελεύσεις, ἄλλας rémontrances πρὸς τὴν Διοίκησιν καί τινας εἰς τὰ ὀνόματα τὰ ὁποῖα ἀναφέρει τὸ γράμμα· μόνον εἰς τὸν Τάτζην τὸ ἔδειξεν ὁ Λιβέριος καὶ εὑρέθη καὶ αὐτὸς τῆς ἰδίας γνώμης. Κάποιος Μπρατζιάνος Ψαριανὸς ἔκαμεν ἕνα ἄρθρον περὶ ὀργανισμοῦ ἑλληνικοῦ ναυτικοῦ ὅτε ἠκούσθη ἡ ἀπόφασις τῆς Διοικήσεως περὶ διορισμοῦ τοῦ Μιαούλη· εἶναι λοιπὸν ἡ γνώμη του νὰ ἐκλεχθῶσιν ἀνὰ 15 ἀπὸ τὰς 2 ναυτικὰς νήσους καὶ ἀπὸ τοὺς Ψαριανοὺς καὶ αὐτοὶ οἱ 45 νὰ ἐκλέξουν τὸν ναύαρχον τοῦ Ἑλληνικοῦ Στόλου, ὅστις νὰ μὴν εἶναι ἐπὶ τῆς φρεγάδας, ἥτις δὲν πρέπει νὰ εἶναι ναυαρχὶς διὰ νὰ μὴν ἐκτίθεται εἰς τὸν κίνδυνον· εἰς αὐτὴν δὲ νὰ διορισθῶσιν οἱ 45 ὡς ἀξιωματικοί, νὰ ὀνομασθῇ δὲ καὶ ἓν ἀμιραλιάτον κατὰ μίμησιν λέγει τῶν Ἄγγλων καὶ Ἀμερικανῶν· καὶ ἄλλα παρόμοια. Τὸ ἔδωσεν εἰς τὸν Θεόκλητον διὰ νὰ τὸ τυπώσῃ, αὐτὸς δὲν ἠθέλησε, καθὼς καὶ ἔπρεπε, νὰ τὸ βάλῃ εἰς τὴν ἐφημερίδα ἀφοῦ μάλιστα τὸ ἔδειξε καὶ εἰς τὴν Διοικ. Ἐπιτροπήν· τὸν ἐπροτεστάρησαν, τὸν ἐγκάλεσαν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν τῶν Ψαριανῶν· αὐτὴ τρόπον τινὰ τὸν ἐπέπληξε καὶ τρέχει τὸ πρᾶγμα τώρα ἔτζι. Πρὸ ἡμερῶν πάλιν ὅταν ἦλθε τὸ γράμμα τοῦ Καραϊσκάκη πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν τῶν Ψαριανῶν, ὁ Θεόκλητος ἔβαλε τὴν εἴδησιν ὡς ἐλθοῦσαν τρόπον τινὰ πρὸς τὴν Δ. Ἐπιτροπήν· τότε λοιπὸν λαμβάνει ἕνα μπολιέττον ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴν τῶν Ψαριανῶν λέγον: «Κύριε Θεόκλητε Φαρμακίδη, ἐπαρατηρήσαμεν εἰς τὴν ἐφημερίδα σου τὴν εἴδησιν περὶ τῆς νίκης τοῦ Καραϊσκάκη καὶ ἀπορήσαμεν πῶς γίνεται νὰ λείπῃ διόλου ἀπὸ τὴν τυπογραφίαν σου τὸ Ψ»· ἔχει λοιπὸν καὶ ἐδῶ ἐγλετζὲν ὁ Κος Θεόκλητος.

Εἶναι κάτι τὶ νὰ ἀκούσῃ τις τὸν Μόστραν νὰ διηγῆται καὶ νὰ παρασταίνῃ διὰ νὰ εἰπῶ καλλίτερα τὴν σκηνὴν τῆς τελευταίας ὀχλοταραχῆς τοῦ Ναυπλίου, νὰ μιμῆται ἀπαράλλακτα τὴν δημηγορίαν τοῦ Γραλιὰρ καὶ τὰ λόγια τοῦ Ὑψηλάντη καὶ τὰ λοιπά· λέγει ὅτι θενὰ ἔλθῃ αὐτοῦ· ἂν ἔλθῃ, βάλετέ τον νὰ σᾶς τὰ διηγηθῇ.

Πρὸς τὸν Μπαλασάκην γράφω ὅτι ἔφθασα εἰς τὰς 12 εἰς τὸν Πόρον, ὅτι ἡ Ἐκλαμπρότης σας ἤλθατε ἐκεῖ, μετὰ 3 ἡμέρας ἀρρωστήσατε καὶ εἰς τὰς 17 ἠμπορέσατε νὰ γράψετε εἰς τὸν Τρικούπην δι' ἐμοῦ· ἀλλὰ κατὰ δυστυχίαν τὸ πρᾶγμα μίαν ἡμέραν προτήτερα εἶχε τελειώσει δι' ἄλλον· ἂν θέλετε λοιπὸν ἀποκριθῆτε τον καὶ ἡ Ἐκλαμπρότης Σας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2891

(Α.Μ. 3635)

Ἐκλαμπρότατε καὶ Σεβαστὲ κύριέ μου (Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον)

Ὅσην προθυμίαν εἶχα διὰ νὰ σᾶς γράψω κατὰ συνέχειαν ὡς καὶ μὲ τὸ πρῶτον ἐκ Σαλαμῖνος γράμμα μου καὶ μὲ τὸ δεύτερον ἐξ Ἀμπελακίων σᾶς ὑπεσχέθηκα, τόσον αἱ περιστάσεις καὶ τὸ ὑπούργημά μου δὲν μὲ τὸ ἐσυγχώρησαν, ἐπειδὴ ἔκτοτε δὲν ἐστάθηκα εἰς ἕν μέρος ἀλλὰ πότε εἰς Σύραν πότε εἰς Ναύπλιον ἤμουν, πότε ἐδῶ καὶ πότε ἐκεῖ· μ᾽ ὅλα ταῦτα εὑρέθηκα τυχηρὸς καὶ εὑρέθηκα εἰς ὅλας αὐτὰς τὰς σημαντικὰς νίκας, τὰς ὁποίας ἤδη ἐμάθατε ἐμπεριστατωμένως, ὄχι ὅμως εἰλικρινῶς, ἀπὸ τὴν ἐφημερίδα, μὲ τὴν ὁποίαν δὲν μ᾽ ἀφήνουν αἱ φροντίδες νὰ ἐξηγηθῶ. Ἀπὸ τὰς 9 τοῦ τρέχοντος ἀνεχώρησα ἐκ Βελίτζης πάλιν ὅπου ἄφησα τὸ Ἑλληνικὸν στρατόπεδον, ἦλθα εἰς τ᾽ Ἄσπρα Σπίτια καὶ διέτριψα ἐκεῖ ἕως τὰς 17, ἐπειδὴ δὲν εὕρηκα πλοῖον νὰ περάσω εἰς Πελοπόννησον. Ἐκεῖ ὢν ἀκόμη ἦλθεν ὁ ἀρχηγὸς καὶ ὅλον τὸ στράτευμα εἰς Ράχοβαν καὶ δὲν εἶχαν παρὰ τὰς θέσεις τοῦ Διστόμου καὶ τοῦ Χρυσοῦ διὰ τὰ Σάλωνα πιασμένας. Ὁ Ὁμὲρ Πασᾶς-Καρυστινὸς ὑπῆγε καὶ ἐστρατοπαίδευσεν εἰς Τουρκοχῶρι μὲ ἱκανὴν δύναμιν φαίνεται, διὰ νὰ μὴν ἐμποδίζωνται αἱ τροφαὶ εἰς τὴν Φοντάνα. Ἐδῶ ἦλθεν ἄνθρωπός μας καὶ μᾶς εἶπεν ὅτι οἱ ἰδικοί μας ἐκινήθησαν πανστρατιᾷ διὰ τὰ Σάλωνα εἰς τὰς 18 καὶ πλέον ἄλλο δὲν ἐμάθομεν. Εἰς τὸ στρατόπεδον ἄφησα πειραγμένους ὅλους τοὺς ὁπλαρχηγοὺς σχεδὸν Ρουμελιώτας ἐναντίον τοῦ Ἀρχηγοῦ, διότι ἐναντίον τῶν ἰδιαιτέρων συνθηκῶν καὶ ὅρων ὁποὺ ἐκάμαμεν εἰς Ἐλευσῖνα διὰ νὰ μὴν ἑνώσωμε ποτὲ τὰ συμφέροντά μας μὲ ἐκεῖνα τῶν Σουλιωτῶν, μήτε νὰ θελήσωμε τὴν συντροφίαν τους, αὐτὸς τοὺς ἐγκολπώθηκε πάλιν καὶ ἄρχισε νὰ καταφρονῇ ἐκείνους ὁποὺ τὸν ἐβάσταξαν, μὲ τὴν δύναμιν ἐκείνων οἵτινες δὲν ἤθελαν οὔτε τ᾽ ὄνομά του νὰκούσωσιν, ἤθελαν νὰ βάλουν καὶ ἄλλον ἀρχηγὸν καὶ δὲν ἴσχυσαν. Μαζὶ μ᾽ ἐμένα ἦλθεν ἐδῶ καὶ ὁ Ἀναγνωστόπουλος τοῦ Ὑψηλάντη· αὐτὸς πάλιν ἦλθεν εἰς τὸ στρατόπεδον διὰ νὰ ἐνεργήσῃ διὰ τοῦ Νικήτα νὰ κάμουν πληρεξούσιον τῶν ἀρμάτων τῶν Ὑψηλάντην διὰ τὴν Συνέλευσιν, πρὸς δὲ νὰ πάρῃ καὶ ἀναφορὰς ὅλων τῶν στρατιωτικῶν τῆς Ἑλλάδος ἢ πολεμικῶν πρὸς τὸν Βασιλέα τῆς Ρωσίας διὰ νὰ ὑπερασπισθῇ τοὺς Ἕλληνας· μήτε ὅμως τὸ ἕνα μήτε τὸ ἄλλο ἔγινεν. Ὁ Ἀρχηγὸς καὶ περὶ τοῦ Ὑψηλάμτη δὲν ὠμίλει καλὰ καὶ περὶ τοῦ Κωλέττη κακά· ἐσύσταινε μάλιστα ὅλην ἐκείνην τὴν μαρτυρίαν τοῦ Τάτζη Μαγγίνα.

Τὰς ἐδῶ ταραχὰς τὰς ἠξεύρετε, τὰς ἔμαθαν καὶ εἰς τὸ στρατόπεδον καὶ γράφουν ἐκ συμφώνου καὶ Ρουμελιῶται καὶ Σουλιῶται ἓν γράμμα τοῦ στρ. Γρίβα καὶ ἄλλο τοῦ Στρ. Φωτομάρα ὅτι ἂν δὲν ἡσυχάσουν, ἀγαπηθοῦν καὶ περιορισθοῦν εἰς τὰ χρέη εἰς τὰ ὁποῖα εἶναι διωρισμένος ὁ καθένας, νὰ ἠξεύρουν ὅτι ὅλον τὸ στρατόπεδον θὰ ἀφήσῃ τοὺς ἐχθροὺς καὶ θὰ κινηθῇ ἐναντίον των· τὰ γράμματα αὐτὰ ἐλπίζω νὰ κάμουν καλὸν ἀποτέλεσμα. Εἶχα νὰ σᾶς γράψω καὶ ἄλλα μερικὰ ἰδικά μου, ἐλπίζω ὅμως σταλμένος νὰ ἔλθω αὐτοῦ ὀγλήγορα καὶ τότε σᾶς τὰ λέγω ὅλα· μ᾽ ὅλον τοῦτο καλὸν εἶναι νὰ μὲ συμβουλεύσητε πῶς πρέπει νὰ φερθῶ· τὴν περίστασίν μου τὴν γνωρίζετε.

Χθὲς ἔγινε καὶ ἕνας ἄλλος φόνος πάλιν ἐδῶ. Ὁ Ἀγγελόπουλος ἐσκότωσεν ἕνα του στρατιώτην ρουμελιώτην· οἱ συγγενεῖς του ζητοῦν ἐκδίκησιν· ὁ Ἀγγελόπουλος κάθεται φυλαγμένος εἰς τὸ σπίτι του ἕως νὰ ἔλθῃ διαταγὴ ἀπὸ τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπὴν περὶ τούτου, πρὸς τὴν ὁποίαν ἐγράψαμεν καὶ ἡμεῖς καὶ ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ Ναυπλίου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἔχω καὶ γράμμα ἀπὸ Σύραν εἰς τὸ ὁποῖον μὲ γράφουν ὅτι τὰ καλαμπαλίκια τοῦ πρέσβεως τῆς Ρωσίας ἔφθασαν εἰς Κωνσταντινούπολιν, ὅτι ὁ Ρεΐζ Ἐφέντης εἶπε πρὸς τὸν Κάννιγκ ὅτι ἡ Πόρτα δὲν ἠμπορεῖ νὰ ὑποθέσῃ τὰ βαπόρια, τὰς φεργάδας καὶ τοὺς Κοχράνιδες ἑλληνικά, ἀλλὰ τὰ θεωρεῖ ὡς ἰγγλέζικα, ὅτι ὁ Κάννιγκ ἀπεκρίθη, πῶς ὄχι μόνον αὐτά, ἀλλὰ καὶ ἄλλα πολλὰ καὶ μεγαλύτερα θἄλθουν ἀπὸ τὴν Εὐρώπην πρὸς βοήθειαν τῶν Ἑλλήνων, διὰ τοῦτο καλὸν εἶναι νὰ γίνῃ ὁ συμβιβασμὸς καὶ τέλος πάντων ὅτι ὁ Σουλτάνος εἶπεν «ἂς ἀκούσωμεν καὶ τὰ προβλήματα τῶν Ἑλλήνων». Αὐτὰ τὰ ἠξεύρετε ἡ Ἐκλαμπρότης σας καλλίτερα, ἄλλο τίποτε δὲν ἠξεύρω νὰ σᾶς εἰπῶ· σᾶς παρακαλῶ νὰ μ' ἀγαπᾶτε καὶ μένω

Ὁ Δοῦλος σας
Γρηγόριος Κ. Πέρβελης

Τῇ 23 Δεκεμβρ. 1826 Ναύπλιον

2892

(A.M. 3637)

Αἴγινα, τῇ 26 Χβρίου 1826

Εὐγενέστατοι καὶ ἐξοχώτατοι Κύριοι

Μαζὶ μὲ τὴν ἐσχάτως σταλθεῖσαν σας τρίτην περὶ Ντούσια διαταγὴν σᾶς ἔγραφα ὀλιγόγραφον. Διὰ τῆς παρούσης εὐκαιρίας σᾶς κοινοποιῶ τὰ οὐσιωδέστερα πρὸς ὁδηγίαν, χωρὶς νὰ παρατρέξω νὰ σημειώσω ὅτι ὅσα θεωρεῖτε μὲ τὸ χέρι μου γραμμένα εἰς τὰ γράμματα τοῦ κ. Ζαήμη, πρέπει ὁλοκλήρως νὰ τὰ ἐκλαμβάνετε ὡς φρονήματα τῆς ἐκλαμπρότητός του.

Οἱ Κουντουριῶται δὲν ἐνέδωσαν εἰς τὸ νὰ συμφωνήσουν μὲ τοὺς ἄλλους προκρίτους τῆς Ὕδρας, οἵτινες σύμφωνοι μὲ τὰς δύο ἐπιτροπὰς διατρίβουν πρὸς τὸ παρὸν εἰς Πόρον καὶ Αἴγιναν ἔχοντες καὶ τὰ πλοῖα των περασμένα εἰς τὸν Πόρον. Οἱ Κουντουριῶται φαίνονται (πῶς νὰ πιστεύσω ὅτι ἠμποροῦν νὰ εἶναι πραγματικῶς) σύμφωνοι μὲ τοὺς ἐν Καστρίῳ καὶ ἴσως μὲ τοὺς Κωλετιανούς. Ἔχουν μαζί των καὶ μικρὸν μέρος Ψαραίων καὶ Πετζιωτῶν. Κυρίως δὲ τὰ κινήματά των ταῦτα πηγάζουν ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἔχουν κατὰ Ζαήμη, Μπουτούρη καὶ Τομπάζη μῖσος καὶ δι' ἄλλους λόγορς καὶ διὰ τὴν ἀκυρωθεῖσαν ἐκποίησιν τῆς γῆς κατ' ἐξοχήν. Ἀποτείνονται δὲ εἰς τὴν κατάθλιψιν τῶν ρηθέντων κυρίων, εἰς τὴν ἐπικύρωσιν καὶ ἐξακολούθησιν τῆς ἐκποιήσεως τῆς γῆς, εἰς τὸ νὰ εἰσαχθοῦν σταθερῶς εἰς τὴν Ἑλληνικὴν κυβέρνησιν καὶ ἀφοῦ εἶδαν τὸ πρὸς αὐτοὺς ψυχρὸν καὶ περιφρονητικὸν φέρσιμον τοῦ Ἀμιλτων, εἰς τὸ νὰ μὴ συνεργήσουν εἰς τὴν εὔκολον καὶ ἥσυχον παραδοχὴν τοῦ συμβιβασμοῦ, ἂν γίνῃ. Πρὸς ταῦτα δὲ ἀποτεινόμενοι, ἐνῶ ψευδοπολιτεύονται μὲ τὸν Κολοκοτρώνην καὶ ἴσως μὲ τὸν Κωλέττην, δὲν εἶναι παράδοξον νὰ μεταχειρισθῶσιν ὡς ἓν ἀπὸ τὰ συντείνοντα μέσα καὶ τὸ ν' ἀλλάξουν τοὺς πληρεξουσίους τῆς Ὕδρας.

Ὁ Κολοκοτρώνης χωρὶς νὰ ὁρίζῃ τὸν ἑαυτόν του, ἐπειδὴ κυβερνᾶται ὅλος ἀπὸ τοὺς συμβούλους του Μεταξᾶν, Πονηρόν, Ρήγαν, Βρεσθένην καὶ Ἀναγνωστάκον, δὲν αἰσθάνεται καμμίαν ἐγκάρδιον κλίσιν πρὸς τὸν Κουντουριώτην καὶ Κωλέττην, οὐδὲ μέσα εἰς τὴν καρδίαν του τῷ ἀρέσκουν οἱ σκοποί των, αἰσθάνεται ὅμως ἀπέχθειαν πρῶτον κατὰ Ζαήμη καὶ ὕστερον κατὰ Δεληγιάννη. Ἐπιθυμεῖ ἴσως τὴν πολιτικήν των πτῶσιν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

καὶ φαντάζεται τὴν σύστασιν μιᾶς τοιαύτης Διοικήσεως, συγκειμένης ἀπὸ τοιαῦτα μέλη ὥστε αὐτὴ μὲν νὰ εἶναι τὸ προσωπεῖον, αὐτὸς δὲ ὄχι πάντοτε γενικός ἀρχηγός, ἀλλὰ καὶ ὁ κυρίως καὶ πραγματικῶς κυβερνῶν τὴν Ἑλλάδα. Δὲν εἶναι καθόλου παράξενον ἄν, ὡς ὑποπτεύεται, γίνῃ ὁ συμβιβασμός, πολλὰ περιωρισμένος ἕνεκα τῆς ἀθλίας μας καταστάσεως, νὰ μὴ τὸν δεχθῇ εὐχαρίστως ὁ Κολοκοτρώνης καὶ κατὰ τοῦτο νὰ φανῇ σύμφωνος μὲ τοὺς πλειοτέρους τῶν ὁπλαρχηγῶν καὶ μάλιστα μὲ τοὺς Στερεοελλαδίτας, οἵτινες, στοχάζομαι ὡς πολλὰ πιθανόν, ὅτι θέλουν δείξει ἀναφανδὸν τοιαύτην ἐναντιότητα. Μεταξὺ τῶν Στερεοελλαδιτῶν ὁ Καραϊσκάκης ἐπεκτείνει ὁσημέραι τὴν δύναμίν του, ψευδοπολιτεύεται μὲ ὅλα τὰ διάφορα κόμματα, πολλὰ ὀλίγον ὅμως πρέπει νὰ ἀμφιβάλλωμεν ὅτι εἰς κάθε περίστασιν δὲν θέλει ἀποσπασθῇ ἀπὸ τὴν ὁποίαν οἱ λεγόμενοι τυχοδιῶκται καὶ μαχαιροφόροι μέλλουν νὰ κρατήσουν σειράν. Ὁ Κωλέττης δὲν εἶναι ὅλως διόλου ἀποσπασμένος ἀπὸ τὰς γαλλικὰς ραδιουργίας, καὶ ὅλα του τὰ ἐπιχειρήματα ἀποβλέπουν εἰς τὸ νὰ εἰσαχθῇ ἐκ νέου εἰς τὰ Διοικητικὰ πράγματα. Ὁ Δεληγιάννης φαίνεται (τίς οἶδε ἂν εἶναι καὶ ἕως πότε ἠμπορεῖ νὰ μείνῃ πραγματικῶς) τὴν σήμερον σύμφωνος μὲ τὸν Ζαΐμην· ἀλλ' ἂν καὶ βλέπει πόσον καὶ διὰ τὸν ἴδιον ἑαυτόν του εἶναι ἐπιβλαβεῖς οἱ σκοποὶ τοῦ Κολοκοτρώνη, δὲν φαίνεται ὅμως ὅτι εὐθυφρονεῖ ὅσον καὶ καθ' ὅσα ἔπρεπε. Ἀμφότεροι οἱ Κύριοι οὗτοι ἐλπίζω ὅτι βλέποντες πρὸ ποδῶν ἀνοιγμένον τὸ χάος, θέλουν συνεργήσει νὰ παραδεχθῇ ὁ πρὸς τὸ παρὸν ὑποθετικὸς συμβιβασμὸς ὁποῖος καὶ ἂν εἶναι. Ταυτοχρόνως ὅμως αἰσθανόμενοι ὅτι πολλὰ ὀλίγοι τοὺς εἶναι πραγματικοὶ φίλοι καὶ ὅτι κακὰ ἐπακόλουθα εἰς τὴν ὑπόληψίν των, ἐπρομαγείρευσαν τὰ εἰς Κόρινθον καὶ Βοστίτζαν διατρέξαντα. Διὰ νὰ ὑποστηρίξουν τὴν ὑπόληψίν των καὶ ὑπεροχήν των, θέλουν μεταχειρισθῇ κάθε μέσον καὶ τρόπον, καὶ ἂν ἀκόμη τοιαῦτα μέσα δὲν τύχουν νὰ εἶναι καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν συμφέροντα εἰς τὸ γενικόν.

Περὶ τῶν Νοταράδων στοχάζομαι ὡς βέβαιον σχεδὸν ὅτι μὲ τὴν πολιτικήν των ἔκπτωσιν θέλουν πειράξει κάμποσο καὶ τῶν ἄλλων Πελοποννησίων τὴν βαρύτητα, ἡ ὁποία ἐκτὸς τῶν προτεθέντων λόγων, κινδυνεύει νὰ μὴ δεησθῇ καὶ διὰ τὸν ἔτι διαρκοῦντα ἐμφύλιον πόλεμον τῆς Κορίνθου καὶ διὰ τὸν διαρραγέντα προσφάτως εἰς Μιστρᾶν καὶ διὰ τὴν παντελῆ ὡς πρὸς τοὺς πολιτικὰς ἐργασίας ἀδράνειαν. Ὁ Γέρων Μπέης εἶναι σύμφωνος μὲ τὸν Ζαΐμην· διὰ τὸν υἱόν του ἀσθενοῦντα εἰς Ναύπλιον δὲν ἔχω τι βέβαιον νὰ σᾶς εἰπῶ. Ὁ Σισίνης φαίνεται διευθυνόμενος νὰ πατῇ τὴν αὐτὴν μὲ τὸν Δεληγιάννην γραμμήν.

Τοιαῦτα βουλεύονται καὶ ἐνεργοῦν οἱ προέχοντες μεταξὺ τῶν πολιτῶν καὶ πολεμικῶν τῆς Ἑλλάδος, καὶ τοῦτο κατὰ τὰς ἐδικάς μου παρατηρήσεις καὶ συμπερασμούς. Ἡμεῖς δὲ οἱ λεγόμενοι τῆς δευτέρας τάξεως πληρεξούσιοι τί φρονοῦμεν καὶ εἰς τί κινούμεθα; Ὀλιγώτατοι αἰσθανόμεθα τὸν ἔσχατον κίνδυνον, ἐπιθυμοῦμεν τὸ κοινὸν καλὸν χωρὶς νὰ χαριζώμεθα εἰς πρόσωπα ἢ μερικὰ τέλη, μολονότι πολλάκις τὰ ὁποῖα μεταχειριζόμεθα μέσα ἀναγνωρίζονται σφαλερὰ καὶ ἀνίκανα. Ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ δὲ εἴμεθα τόσον φιλόβιοι, ὥστε περιοριζόμεθα εἰς τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ καθ' ἡμᾶς καλοῦ χωρὶς νὰ ἐνεργήσωμεν καὶ διὰ τὴν ἀπόλαυσίν του. Οἱ περισσότεροι δὲ ὑποκρινόμενοι ἢ ἀνοηταίνοντες ἐξαγοράζονται τὸν καιρόν, καὶ μαζὶ μὲ τὸν λάκκον τῶν προυχόντων σκάπτουν καὶ ἐκεῖνον τῆς πατρίδος καὶ τοῦ ἑαυτοῦ των ὀνειρευόμενοι ἰδίας τιμὰς καὶ ἀπολαύσεις. Διὰ νὰ γίνῃ μεγαλειτέρα ἡ σύγχυσις τῶν ἰδεῶν καὶ γλωσσῶν εἰς τὴν ἐσωτερικήν μας ταύτην πυργοποιίαν συντρέχουν θαυμασίως ἔξωθεν καὶ ἡ περὶ τῆς συμμαχίας μεταξὺ τῶν ἱππέων τῆς Ἱερουσαλὴμ καὶ τῶν Ἑλλήνων γνώμη καὶ ἡ περὶ τῆς αἰτήσεως παρ' ὅλων

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τῶν βασιλέων τῆς Εὐρώπης β ο η θ ε ί α ς καὶ Δ ι ο ι κ η τ ο ῦ. Ἐνῶ δέ, ὡς ἂν εἴμεθα εἰς ἄκραν εἰρήνην, σκεπτόμεθα νὰ ραδιουργοῦμεν οὕτω πως, ἐνῷ εἰς μὲν τὴν Πελοπόννησον, ἀντὶ νὰ κινῶμεν τὸν σίδηρον καὶ τὸ πῦρ κατὰ τῶν ἐχθρῶν, τὰ διευθύνομεν κατὰ τοῦ στήθους τῶν οἰκείων αὐτῶν μας ἀδελφῶν, αἱ Ἀθῆναι διὰ τὴν γυμνότητα τῶν πολιορκουμένων, διὰ τὴν ἔλλειψιν των ξύλων, διὰ τὴν λοιμικὴν νόσον, διὰ τὴν στενότητα τῆς πολιορκίας, κινδυνεύουν νὰ πάθουν τὸ ἀπευκταῖον, ἂν ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν δὲν προφθασθῶσιν ἔξωθεν. Κάμνει κατὰ τοῦτο πᾶν ὅ,τι δύναται ἡ Διοίκησις, ἀλλὰ ποῖος τὴν ἀκούει ὅταν πρόκειται λόγος διὰ τὴν κοινὴν σωτηρίαν. Ἂν δὲ (ὃ μὴ γένοιτο) χαθοῦν ἐντὸς μηνὸς αἱ Ἀθῆναι, τότε ὡς καπνὸς διαλύονται ὄχι μόνον αἱ ραδιουργίαι, ἀλλὰ καὶ αὐταὶ αἱ περὶ συμβιβασμοῦ ὑπάρξεως ἐλπίδες.

Ἀνέγνων τὰ ἄρθρα τῆς ρωσικῆς εἰρήνης καὶ παρετήρησα ὅτι πρὸς μεγάλον ὄφελος τῆς Ρωσίας ἀνανεοῦνται καὶ ἐμβαίνουν εἰς ἐνέργειαν αἱ ἀπὸ 1783 κατὰ σειρὰν ἕως 1821 προϋπάρχουσαι· ὅτι μεγαλωτάτην ὠφέλειαν ἡ Σερβία καὶ μεγάλην ἡ Βλαχομολδαβία κερδίζουν ἐξ αὐτῆς. Ἡ εἰρήνη ὅμως αὕτη ἀφίνει πάντοτε ἀνοικτὸν τὸν δρόμον εἰς τὴν ῥῆξιν το πολέμου, ἀλλὰ μετὰ παρέλευσιν καιροῦ, ἐκτὸς ἂν παραδόξως πῶς οἱ Πέρσαι ἤθελον κερδίσει νίκας τινὰς κατὰ τῶν Ρωσῶν.

Ὁ ρωσικὸς πρέσβυς κύριος Ριβοπιὲρ ἀναχωρεῖ ἀπὸ τὴν Ὀδησσὸν μετὰ τὴν ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Νικολάου. Ὅθεν τὸ πολὺ μετὰ 25 ἡμέρας πρέπει νὰ ἔφθασεν εἰς Κωνσταντινούπολιν. Γράμμα τῆς Κωνσταντινουπόλεως τῇ 30 9βρίου λέγει ὅτι ὁ Σουλτάνος ἐξέδωκε κατ' ἐκείνας τὰς ἡμέρας χάτι φέρον ὅτι ὁ ἄσπονδος ἐχθρὸς Ρῶσος ὠφελούμενος ἀπὸ τὰς ἀνωμαλίας τοῦ Τουρκικοῦ Κράτους ὑπηγόρευσεν Ἰησουιτικὰς ἐντολὰς καὶ ἐβίασε τὸ ὕψος του νὰ τὰς ὑπογράψῃ.

Τὸ ὕψος του ὅμως προκηρύττει ὅτι, ἂν τῷ γίνουν προβλήματα ὑπὲρ Γραικῶν, ὄχι μόνον δὲν τὰ δέχεται ἀλλὰ καὶ διὰ νὰ ἀνακτήσῃ τὴν γῆν του θέλει θυσιάσει μέχρι ἑνὸς τοὺς ἀπίστους ὑπηκόους του, ἂν ἡ χρεία τὸ καλέσῃ. Δὲν εἶναι παράξενον νὰ ἔκαμεν ὁ Σουλτάνος τοιοῦτον χάτι καὶ εἶναι πολλὰ πιθανὸν ἂν τὸ ἔκαμε νὰ μᾶς ὠφελήσῃ τὰ μέγιστα.

Ὁ Ἅμιλτον, ἀφοῦ συνήργησεν ὅσον τὰ χρέη του καὶ αἱ δυνάμεις του τῷ ἐπέτρεπεν εἰς τὴν κατάπαυσιν τῶν ταραχῶν τῆς Ὕδρας, διευθύνθη ἐνταῦθα. Εἰς δὲ τὴν ἐπίσημον μετὰ τῆς Διοικήσεως διάλεξίν του εἶπεν ὅτι καθ' ὅλους τοὺς λόγους δὲν πρέπει νὰ ἀναβληθῇ περαιτέρω ἡ συγκρότησις τῆς συνελεύσεως, μάλιστα διότι στοχάζεται πῶς ὡς ὥρας ἔγιναν αἱ προτάσεις τοῦ συμβιβασμοῦ καὶ ἔπεται ν' ἀναμένωμεν γρήγορα τὴν ἀπόφασιν, ὅτι εἶναι καλὸν νὰ παύσῃ ἡ περὶ τόπου διαφιλονείκισις, διὰ νὰ γίνῃ ἡ συνέλευσις ὄχι μόνον νόμιμος ἀλλὰ καὶ χωρὶς νὰ δώσῃ αἰτίαν εἰς τὸν Κουντουριώτην καὶ εἰς τὸν Κολοκοτρώνην νὰ ἐνεργήσουν νέας ταραχὰς καὶ ὅτι κατὰ τοῦτο θέλει γίνει καὶ ὁ ἴδιος ἄγγελος εἰρήνης ἂν κριθῇ εὔλογον.

Αὗται εἶναι αἱ περὶ τῶν πραγμάτων παρατηρήσεις καὶ σκέψεις μου. Τώρα δὲ σᾶς λέγω ὅ,τι στοχάζομαι καλὸν ν' ἀκολουθήσετε· ἂν καὶ ἐπ' ἀγαθῷ τῆς Ἑλλάδος, ἐτελείωσεν ἡ ὑπόθεσις τοῦ Ντούσια εἰρηνικῶς· ἀφοῦ ἀφήσετε μίαν σκιὰν ἐπαρχιακῆς Διοικήσεως, χωρὶς ἀναβολὴν ἡμερῶν νὰ διευθυνθῆτε εἰς Ναύπλιον ἢ εἰς τὰ πέριξ αὐτῆς τῆς πόλεως ὅπου ἀνταμωνόμενος μὲ ἄλλους (κυρίως μὲ τὸν Α. Λόντον) θέλετε ἀπεράσει τότε ὅπου πρέπει καὶ συμφέρει. Σᾶς λέγω χωρὶς ἀναβολὰς καὶ διὰ τοὺς λόγους τοῦ Ἅμιλτων καὶ διατί ὅσον μένουν τῇδε κακεῖσε διεσπαρμένοι οἱ πληρεξούσιοι, τόσον αὐξάνουν αἱ διαφωνίαι. Ἀνάγκη λοιπὸν διὰ νὰ παύσουν αἱ διαφωνίαι ἐν μέρει καὶ νὰ διαλυθοῦν πολ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

λαὶ ἀπὸ τὰς ἤδη ὑπαρχούσας σχέσεις νὰ συνέλθουν γλήγορα εἰς ἕνα καὶ τὸν αὐτὸν τόπον τὰ δύο τρίτα τῶν πληρεξουσίων.

Σᾶς λέγω νὰ διευθυνθῆτε ὅ π ο υ π ρ έ π ε ι κ α ὶ σ υ μ φ έ ρ ε ι, διότι ἐγὼ στοχάζομαι ὀλεθριώτατον τὸ νὰ γένῃ ἡ συνέλευσις εἰς τὴν Ἑρμιόνην ἢ Πιάδα ἢ εἰς ἄλλον τινὰ τόπον τῆς Στερεᾶς. Ἂν δὲ καὶ σταθῇ ἀδύνατον νὰ συνέλθουν εἰς Αἴγιναν τὰ δύο τρίτα, τότε μοὶ φαίνεται κατὰ πολλοὺς λόγους προτιμητέος ὁ Πόρος, ὅπου ἐγὼ δὲν ἔχω διδόμενα διὰ νὰ ὑποπτεύσω δυσάρεστα ὡς πρὸς τὸ γενικὸν ἐπακόλουθα. Ὁποία ὅμως καὶ ἂν γένῃ ἡ ἔκβασις τῶν ἑλληνικῶν τούτων σχεδίων, τὰ ὁποῖα ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον εἶναι ἐφήμερα, στοχάζομαι πάντοτε συμφέρον νὰ πλησιάσετε γλήγορα εἰς τὰ ἐδῶ διὰ νὰ ἰδῶμεν μὲ ποῖον τρόπον θέλομεν συνεννοηθῆ κἂν εἰς τὰ ναυάγια τῆς Ἑλλάδος, ὅσοι φανταζόμεθα ὡς πλέον φρόνιμοι καὶ εὐσυνείδητοι. Στοχάζομαι ἕνα ἐξ αὐτῶν καὶ τὸν κύριον Μπενιζέλον, τὸν γράφω ὀλιγοσύλλαβον· ἂν εἶσθε τῆς αὐτῆς γνώμης μὲ ἐμέ, στείλατέ τον τὸ γράμμα μου, κοινοποιήσατε τον ἀφ' ὅσα σᾶς γράφω ὅ,τι ἐγκρίνετε, καὶ συνταξειδεύσατε μετὰ τῆς εὐγενείας του. Συγχωρήσατέ με νὰ σᾶς προσθέσω, ὅτι ἐγὼ εἶμαι τόσον ἀηδιασμένος ἀπὸ τὰ ἑλληνικά, ὥστε πρὸ καιροῦ μένω ψυχρὸς καὶ ἀδιάφορος θεατὴς των, εἶμαι δὲ καὶ τόσον φίλος τῆς ἐλευθερίας τῶν φρονημάτων, ὥστε πάσχω ὁσάκις δὲν ἐξηγοῦμαι ἐλεύθερα· ἐλευθέρως καὶ εἰλικρινῶς ἐξηγῶ τὰς ἰδικάς μου ⟨γνώμας⟩ πρὸς ὑμᾶς, διότι σᾶς πιστεύω καὶ τοῦ ἑαυτοῦ μου καὶ τῆς πατρίδος περισσότερον φίλους. Ἀλλὰ διὰ νὰ μὴ δίδετε χεῖρα εἰς δολίας παρεξηγήσεις, ἀπὸ τὰς ὁποίας ὄχι ἐγώ, ἀλλ' ἀθῶοι συγγενεῖς μου ἐνδέχεται παρὰ λόγον νὰ πάθωσι, σᾶς παρακαλῶ νὰ σχίζετε ἢ νὰ καίετε τὸ παρόν μου καὶ ὅσα ὅλα τοιαῦτα σᾶς ἔγραψα καὶ μέλλω νὰ σᾶς γράψω, ἀφοῦ πρῶτον τὰ ἀναγνώσετε.

Κρίνω ἀναγκαῖον νὰ στήσετε τὴν προσοχήν σας εἰς τὰ ἀκόλουθα: ὁ Ἅμιλτων συνεργήσας τὸ κατὰ δύναμιν εἰς τὴν ἀναστολὴν τῆς προόδου τῶν ταραχῶν τῆς Ὕδρας, εὑρισκόμενος κατ' αὐτὰς ἐδῶ καὶ συνδιαλεχθεὶς μεθ' ἡμῶν ἐπισήμως μᾶς εἶπεν ὅτι ἐπειδὴ ὡς ὥρας πρέπει νὰ ἔγιναν τὰ προβλήματα, ἀνάγκη πᾶσα νὰ μὴν ἀναβληθῇ ἡ συγκρότησις τῆς ἐθνοσυνελεύσεως ἀλλὰ νὰ γίνῃ ὅσον ἐνδέχεται ταχύτερον καὶ μὲ τὴν κατάπαυσιν τῆς περὶ τόπου φιλονεικίας.

Ἡμεῖς ἐλάβαμεν μέτρα διὰ νὰ συναχθῶσι ἐνταῦθα εἰς Αἴγιναν ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν τὰ δύο τρίτα τῶν πληρεξουσίων. Τούτου δὲ γινομένου, ἡ συγκρότησις τῆς συνελεύσεως ἐπιταχύνεται καὶ νόμιμος ἀποκαθιστᾶται καὶ καταπαύουν αἱ ραδιουργίαι τῆς Ἑρμιόνης καὶ τῶν ἄλλων μερῶν.

Εἶναι δὲ ἄλλοθεν ἀναγκαῖον νὰ καταπεισθῆτε ὅτι εἴτε τελειώσει ὁ συμβιβασμὸς εἴτε συγχωρηθῆ ἀπὸ τὰς δυνάμεις ἡ ἐξακολούθησις τοῦ πολέμου, ἡ Διοίκησις τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν παροῦσαν συνέλευσιν θέλει λάβει σταθερὰν μορφὴν καὶ ἀποκατάστασιν καὶ ὅτι εἰς τὴν τοιαύτην κρίσιμον στιγμήν, διὰ νὰ μὴ ἰσχύσουν αἱ ραδιουργίαι τῶν τυχοδιωκτῶν, ἢ τὰ ὑπεροχικὰ σχέδια τῶν ὁπλοφόρων, ἀνάγκη πᾶσα οἱ κτηματίαι καὶ εὐθυφρονοῦντες[1] ἑνωμένοι εἰς ἓν καὶ τὸ αὐτὸ μέρος διὰ νὰ λάβωσιν ὡριμώτερα σχέδια περὶ τῶν γενικῶν καὶ ἰδίων συμφερόντων.

Διὰ τοὺς προεκτεθέντας λόγους στοχάζομαι ἀναγκαῖον νὰ μὴ ἀναβάλετε καὶ ἡ εὐγενεία σας πλέον τὴν εἰς τὰ ἐνταῦθα διεύθυνσίν σας, ἀλλὰ μάλιστα νὰ τὴν ἐπιταχύνετε ὅσον δύνασθε.

---

1. Εἰς τὸ χφ : εὐθυνοφρονοῦντες.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Τὰ διὰ τὸν κύριον Μπενιζέλον παρακαλεῖσθε νὰ στείλετε ταχέως καὶ ἀσφαλῶς. Οἱ πληρεξούσιοι τοῦ Αἰγαίου Πελάγους μέρος ἔφθασαν ἐνταῦθα καὶ οἱ λοιποὶ πληροφορούμεθα ὅτι σωματωμένοι γρήγορα φθάνουν εἰς Αἴγιναν. (Ἐγὼ μὲ τὸν Ζωγράφον δὲν συμφωνοῦμεν εἰς ὅλα. Μὲ εὔμορφον τρόπον ὅμως τὸν πείθω ἐνίοτε νὰ γράφῃ μὲ τὸ χέρι του ὅσα ἐγὼ φρονῶ ὡς φρονιμώτερα, τοῦ τὸ εἶπον, ἡ Συνέλευσις πρέπει νὰ γίνῃ ἐδῶ διὰ τοὺς λόγους ὁποὺ εἰς τὸ ἄλλο μου σᾶς λέγω, εἰδὲ θὰ ἔχωμεν οὐρὰς ὁ καθείς, δηλονότι στρατιώτας καὶ στρατιώτας πολλοὺς καὶ τότε δὲν ἐλπίζονται καλὰ πράγματα) [1].

2893

(A.M. 3638)

Πόρος 26 Δεκεμβρ. 1826

Ἀδελφὲ Πραΐδη (Αἴγιναν)

Ἔλαβα χθὲς τὸ ἀπὸ 22 καὶ 23 γράμμα σου καὶ ἤλπιζα ὅτι ἤθελα ἐλθῆ σήμερον αὐτοῦ, ἀλλ' ὁ καιρὸς ἦτον ἀχρεῖος καὶ εἰς τὸν φόβον τοῦ Λεβίδη ἐπροστέθησαν καὶ αἱ παρακλήσεις τοῦ κὺρ Βασίλη, ὁ ὁποῖος ὑπόπτευε μὴ τὸν ἐλθῆ ἡ περιοδικὴ θέρμη μὲ τὴν ὁποίαν διελύθη ἡ ἀσθένειά του, μ' ὅλον ὅτι ἐπῆρε τὸ κινίνον· ἔμεινα λοιπὸν καὶ κύριος οἶδεν ἐὰν ἠμπορέσω νὰ κινήσω καὶ αὔριον ἐξ αἰτίας τοῦ καιροῦ, δὲν μὲ μέλλει τόσον δι' ἐμὲ ἐπειδὴ δὲν ἔχω καμμίαν τόσον ἀναγκαίαν ὑπόθεσιν ἀλλὰ διὰ τὸν Λεβίδην ὁ ὁποῖος ἔχει ἐκεῖνα τὰ χαρτιά.

Εὐχαριστῶ διὰ τὴν ἔκθεσιν τῶν διατρεχόντων· μὲ λυπεῖ ὁ κίνδυνος τῶν Ἀθηνῶν καὶ ἄμποτε νὰ προφθασθοῦν διὰ νὰ μὴν τὴν πάθωμεν καθὼς μὲ τὸ Μισολόγγι· ὀλίγον ἐλπίζω ἀπὸ τὴν Κόρινθον, ἐὰν ἀληθεύουν τὰ κινήματα τοῦ ἀντιστρατήγου καὶ αἱ ἀντενέργειαι τὰς ὁποίας μὲ γράφεις, ἦτον καλὸν νὰ ἐκεντᾶτο ἡ φιλοτιμία τοῦ Καραϊσκάκη· καλὸν ἦτον νὰ κινηθοῦν καὶ ὁ Σαφάκας καὶ Μῆτζος καὶ μάλιστα νὰ ἔφθανε καὶ πάλιν ὁ Καρατάσσος, ἀλλ' ὁ τελευταῖος οὗτος εἶναι ἰδιόρρυθμος ἄνθρωπος, θέλει νὰ προστάζῃ αὐτός, καὶ ἐν ὅσῳ θέλουν νὰ τὸν κάμουν νὰ ἐκστρατεύσῃ ἔχων καὶ ἄλλους συντρόφους ἢ συναρχηγοὺς δὲν θέλουν κατορθώσει τίποτε. Ἔγραψα πρὸς τὸν Λουριώτην διὰ τὴν ὑπόθεσιν τοῦ Σίμου, θέλω γράψει καὶ πρὸς τὸν Μπαλασάκην σύμφωνα μὲ ὅσα ἔγραψες καὶ θέλω πέμψει καὶ πρὸς τὸν Πιτζιπιὸν τὰ συστατικὰ διὰ τὸν υἱόν του.

Οἱ ἀπεσταλμένοι τῆς Ὕδρας ἔμενον ἕως χθὲς εἰς τοὺς Ἁγίους Ἀναργύρους, οἱ δὲ Πετζιῶται ἀνεχώρησαν τὴν Παρασκευὴν τὸ ἑσπέρας, ἀφοῦ ὅμως καὶ οὗτοι καὶ ἐκεῖνοι ἀνταμώθησαν μὲ τοὺς εἰς Ἑρμιόνην καὶ ἐσυμφώνησαν διὰ νὰ γενῇ ἐκεῖ ἡ Συνέλευσις, ἔγραψαν μάλιστα καὶ ἐγκύκλια προσκλητικὰ πρὸς ὅλους τοὺς πληρεξουσίους καὶ πρὸς τοὺς αὐτοῦ καὶ πρὸς τοὺς εἰς Ναύπλιον καὶ πρὸς τοὺς ἐδῶ. Ὁ Γ. Σταύρου καὶ ὁ Λουκόπουλος προσκληθέντες ἐπίσης ἀναχωροῦν μεθαύριον, ὡς μὲ εἶπεν ὁ πρῶτος· ὑποπτεύω ὅτι καὶ οἱ εἰς Ναύπλιον θέλουν κάμει τὸ αὐτὸ διὰ τοὺς αὐτοῦ εὑρισκομένους, δὲν ἠξεύρω, ἡ στενοχωρία ὅμως τὴν ὁποίαν δοκιμάζουν ἀπὸ κατοικίας καὶ τὰ ἀμφίβολα φρονήματα τινῶν μὲ κάμνουν νὰ νομίζω ὅτι θέλει ἀποσπασθῆ καὶ ἐξ αὐτῶν ἓν μέρος. Προβλέπω σχίσμα καὶ σχίσμα μέγα καὶ ὀλέθριον· δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι ἡ Ὕδρα καὶ αἱ Πέτζαι θέ-

1. Ἀνυπόγραφον, καθαρογραφημένον ὑπὸ ἀγνώστου ἀντιγραφέως.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

λουν ἐκλέξει ἄλλους πληρεξουσίους· τὸ παράδειγμα αὐτὸ θέλουν τὸ μιμηθῆ πολλαὶ ἐπαρχίαι τῆς Πελοποννήσου καὶ δὲν εἶναι παράξενον εἰς ὀλίγας ἡμέρας νὰ ἀκούσωμεν ὅτι εἰς Καστρὶ ἐσυνάχθησαν τὰ δύο τρίτα τῶν πληρεξουσίων καὶ συγκροτεῖται ἡ Συνέλευσις· τότε καὶ ἡμεῖς οἱ ἴδιοι θὲ νὰ ἐρωτῶμεν ποῖοι πληρεξούσιοι εἶναι καλοὶ οἱ τῆς Αἰγίνης ἢ τοῦ Καστρίου καὶ ποῦ εἶναι οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ Ἔθνους καὶ δὲν θὲ νὰ ἠξεύρωμεν. Λυπεῖται λύπην μεγάλην ἡ ψυχή μου δι' ὅσα προβλέπω καὶ δὲν χρειάζεται νὰ σᾶς εἰπῶ ὅτι ἀπὸ τώρα ἡ ἀπόφασίς μου εἶναι νὰ μὴν πάρω κανὲν μέρος. Νομίζω ὅτι χρέος τῶν φρονίμων εἶναι νὰ προσπαθήσουν ὅσον τὸ δυνατὸν νὰ φέρουν ἕνωσιν (μ' ὅλον ὅτι ὀλίγαι ἐλπίδες μένουν καὶ δι' αὐτήν)· ἐὰν δὲν τὴν κατορθώσουν, τουλάχιστον θέλουν ἔχει πάντοτε ἐλευθέραν τὴν συνείδησίν των προσπαθήσαντες διὰ τὸ μόνον σωτήριον καὶ μὴ λαβόντες μέρος εἰς καμμίαν φατρίαν. Κοινοποίησε τὰ ἀνωτέρω πρὸς τὸν Τρικούπην διὰ νὰ τὰ κοινοποιήσῃ καὶ πρὸς τὸν Ἀμιλτῶνα, ὁ ὁποῖος ἠξεύρω πόσον καὶ οἴκοθεν προσπαθεῖ διὰ τὴν ἕνωσιν· ἀλλ' εἶναι ἀνάγκη νὰ διπλασιάσῃ τὴν προσπάθειάν του. Ἐγκλείω κατὰ τὴν ζήτησίν σου καὶ τὸ γράμμα ὁποὺ μ' ἔγραφες περὶ τῆς ὑποθέσεως τοῦ Βαλσαμῆ καὶ ἂς σὲ χρησιμεύσῃ.

Ἐμάθομεν ὅτι εἰς τὰς ὁμιλίας αἱ ὁποῖαι ἔγιναν μεταξὺ Ὑδραίων καὶ Πετζιωτῶν ἐπροβλήθη ἀπὸ τοὺς Πετζιώτας ὅτι διὰ νὰ εἶναι σύμφωνοι αἱ δύο νῆσοι καὶ οἱ Ψαριανοὶ πρέπει νὰ παύσῃ κάθε ὑπεροχὴ καὶ προτίμησις τῆς Ὕδρας, ἀλλὰ καθ' ὅλα νὰ εἶναι ὅμοιαι αἱ τρεῖς νῆσοι. Λέγουν ὅτι οἱ ἀπεσταλμένοι τῆς Ὕδρας ἐδέχθησαν καὶ τοῦτο μ' ὅλον ὅτι δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι τοὺς ἐθέρισε.

Ἐγκλείω καὶ γράμμα τοῦ Μαρσὰν εἰς ἐπιγραφήν σου, τὸ ὁποῖον ἤνοιξα ἐγώ, περιέχει διάφορα περίεργα καὶ ἠμπορεῖ νὰ χρησιμεύσῃ καὶ εἰς τὸν Θεόκλητον, πρὸς τὸν ὁποῖον πρόσφερε τοὺς ἀσαασμούς μου καθὼς καὶ πρὸς τὸν Λιβέριον· δὲν τοὺς γράφω διότι ἐλπίζω ὅτι θέλω τοὺς ἰδῆ, ἂν ὄχι αὔριον, μεθαύριον θεοῦ θέλοντος.

Πρόσφερε ἐπίσης τοὺς ἀσπασμούς μου καὶ πρὸς τὸν Μαγγίνα καὶ πρὸς τοὺς αὐτοῦ φίλους.

ὁ Σὸς Μαυροκορδᾶτος

2894

(A.M. 3639)

Excellence (A. Mavrocordato)

Je vous ai écrit plusieurs rapports sur les objets de finance d'ici, sur les besoins du corps régulier et sur les désordres que l'Attique souffre à cause des troupes des généraux Grisotti et Vasso et comme peut-être nous allons faire une course en avant, je crois mon devoir de les présenter de nouveau à votre considération.

Dans deux mois le terme des Finances cesse; vous savez qu'elles sont maintenant entre les mains d'une Société composée d'hommes d'Hydra protegée par les familles les plus éminentes, du Gl Goura et de plusieurs Primâts de Livadie. Il n'est possible de vous dire que ces entrepreneurs qui vous ont payé pour les Finances 200 m. piastres en Diatagy et qui ont reçu en bonne monnée entre 500

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

m. et 600 m. piastres n'ont pas secouru le corps régulier ni avec un kilo de bled, ni avec un piastre. Faites en sorte que ou le ministre des Finances ou une Epitropie du Senat s' occuppe en prévention d'améliorer le sytème pour recevoir les rentes de l'Attique.

Le Corps régulier a été laissé pour plus de 15 jours par l'Epitropie déléguée de la vente des maisons sans argent quoiqu'on avoit fait connaitre les dettes précédentes faites lorsque j'étois à Napoli. Pour payer les Gémeklik et quelques dépenses indispensables nous avons été forcé d'emprunter une 15ne m. piastres et cela parmi les demogérondes Psillas, Stamo et les Primats d'ici. L'Eparque nous a aidé dans cette opération, mais garde au dépôt des troupes que le Colonel laissera ici à son départ; s'il se trouvera dans le même cas, il sera de suite détruit; c'est l'influence du Colonel sur les soldats qui les fait rester tranquilles nonobstant qu'on leur doit plus de 30 jours de solde.

Vous connoitrez que les Gls Vasso et Grisoti sont encore dans l'Attique en pillant les villages et les pauvres habitants; maintenant ils sont à Marcopoulo et Keratià. Si les troupes régulieures qui seront laissé ici par le Colonel n'auront pas les moyens d'existence, il est à craindre que non seulement ils n' s'opposeront pas aux soldats de Grisotti et Vasso qui peut être à notre départ viendront menacer Athènes, mais ils peuvent se démoraliser.

Je dois annoncer à V. E. ma crainte que les troupes de Vasso et Grisotti après notre départ ne cherchent à rançonner et à mettre des désordres ici, comme ils ont fait à Mégara et à Athènes — elles montent à 600 hommes.

Il seroit donc nécessaire de pourvoir:

1e 'A assurer pour le mois de Mai un système d'administration des Finances de l'Attique qui assure à la Nation une conte analogue à ce qu'elle peut réellement donner.

2e Que V. E. fasse donner à Napoli les dispositions nécessaires pour que les fonds au Corps régulier qui reste à Athènes ne manquent jamais, et en même temps donner des moyens et des pouvoirs à l'Eparque d'Athènes pour qu'il puisse y suppléer provisoirement dans l'urgence.

3e Que vous tachiez de garantir la ville d'Athènes des désordres des troupes irréguliers, soit en faisant appeler à Napoli Vasso et Grisotti, soit en faisant que Gourra ajoute sa force à celle du dépot du corps régulier pour assurer la ville d' Athènes, soit en envoyant ici la compagnie régulière après l'expédition de Tripolizza.

Il y auroit ici un moyen facile pour former un dépôt d'argent pour les besoins urgents du corps régulier, il seroit de former une petite commission qui prit possession et administra de suite toutes les maisons, boutiques, kans, moulins, moulins à huile etc. etc. que la loix a destiné pour le corps régulier. Comme la vente ici n'aura pas lieu que dans quelques mois une bonne administration en tireroit de suite une 50m. piastres dans les anticipations pour les Baux, d'ailleur la commission qui auroit ces proprietés en administration, trouveroit des marchands, des emprunts fautivement et des fournitures à crédit des marchandises, dont le Corps auroit besoin.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

J'ai l'honneur d'être avec toute la plus haute concidération

très humble
L. Porro

Athènes 26 Décembre (1826)

2895

(A.M. 3640)

Αἴγινα τῇ 26 Δεκεμβρ. 1826

Ἐκλαμπρότατε

Σᾶς εὐχήθην ἐξ ὅλης καρδίας ἐχθὲς νὰ περάσετε μὲ ὑγείαν τὰς ἑορτὰς καὶ νὰ τὰς ἑορτάσετε τὸ ἐρχόμενον ἔτος μὲ εὐτυχίαν καὶ μὲ τὴν ἐλευθερίαν τῆς πατρίδος.

*Εἰς τὰς 22 καὶ 23 Σᾶς ἔγραψα κατ' ἔκτασιν ἀλλὰ μ' ὅλον ὅτι ἔδωσα ἀπὸ τὸ πρωῒ τῆς αὐτῆς ἡμέρας τὸ γράμμα μου εἰς τὸν προγονὸν τοῦ Κὺρ Βασίλη διὰ νὰ τὸ στείλῃ, ὑποπτεύω μὴν ἀργοπορήσῃ νὰ σοῦ ἔλθῃ διὰ τὸν σφοδρὸν καὶ ἐναντίον ἄνεμον. Πρὸς τὸ δειλινὸν τῆς αὐτῆς ἡμέρας ἦλθε γράμμα ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολιν γραμμένον μὲ κρυπτογραφίαν, τὸ ὁποῖον ἐβεβαίωνε ὅσα σοῦ ἔγραψα περὶ τῆς κακῆς καταστάσεως τῆς φρουρᾶς καὶ διελάμβανε περιπλέον ὅτι διὰ τὴν παντελῆ ἔλλειψιν τῶν ξύλων, διὰ τὴν γυμνότητα τῶν στρατιωτῶν καὶ διότι ἀναγκάζονται νὰ τρώγουν τὸ ἀλεῦρι ἄψητον (ἐπειδὴ παξιμάδι δὲν τοὺς ἔμεινε, διότι τὸ ἔφαγαν ὅταν ἔκαιαν καὶ χωρὶς καμμίαν οἰκονομίαν τὰ ξύλα), ἀποθνήσκουν ἀδιακόπως 15 τὴν ἡμέραν καὶ πάσχουν ἀπὸ μίαν σφοδρὰν διάρροιαν· ὅτι δὲν εἶναι ἱκανοὶ πλέον νὰ βαστάξουν περαιτέρω τῆς ας τοῦ Ἰανουαρίου καὶ ὅτι τόσον στενὰ εἶναι πολιορκημένοι ὥστε οὐδὲ θέλουν ἠμπορέσει νὰ γράψουν ἄλλην φοράν, οὔτε πρέπει νὰ ριψοκινδυνεύσουν ἀπ' ἔξω γράμματα, ἀλλὰ νὰ τοὺς ἀποκριθοῦν μόνον μὲ σημεῖα· ἡ Διοίκησις ἀμέσως ἔγραψε κατ' ἐπανάληψιν καὶ ἔστειλεν ἀντίγραφα τοῦ γράμματος τούτου πρὸς τὸν Νοταρᾶν καὶ πρὸς τὸν Μπούρμπαχην καὶ ὅπου ἀλλοῦ ἔπρεπε, ἀπεφάσισε δὲ νὰ στείλῃ ὅταν κινηθοῦν τὰ στρατεύματα καὶ τὸ ἀτμοκίνητον εἰς τὸν Πειραιᾶ διὰ νὰ βοηθήσῃ καὶ νὰ συμπράξῃ εἰς τὴν ἀπόβασιν μέρους τοῦ στρατεύματος καὶ εὕρηκεν πρόθυμον καὶ τὸν καπ. Ἄστιξ καὶ τὸν Βαυαρὸν συνταγματάρχην, ὅστις ὑπεσχέθη νὰ δώσῃ 20 χιλ. περίπου γρόσια διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ ἀτμοκινήτου. Ἀλλ' ἐνῶ ἐπεριμένετο νὰ ἔλθῃ ταχέως ὁ Μπούρμπαχης, ἐχθὲς τὸ πρωῒ λαμβάνει ἡ Ἐπιτροπὴ γράμμα του ἀπὸ Ἄργος τῆς 21 Χβρίου ἀποκριτικὸν εἰς τὴν διαταγήν της τοῦ νὰ περάσῃ εἰς Ἀθήνας καὶ ὄχι πρὸς τὸν Καραϊσκάκην, διαλαμβάνον ὅτι δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἀκολουθήσῃ καθὼς διατάττεται αον διότι οἱ μπουλουκτζῆδες του δὲν στέργουν, βον διότι ἔγραψε πρὸς τὸ Κομιτάτον ὅτι ὑπάγει πρὸς τὸν Καραϊσκάκην καὶ δὲν θέλει νὰ φανῇ ὅτι ἀντιφάσκει καὶ γον ὅτι καὶ αὐτὸς κρίνει καλλίτερον νὰ ὑπάγῃ ἐκεῖ καὶ ὄχι εἰς τὰς Ἀθήνας. Μ' ὅλον τοῦτο εἶναι, λέγει, εὐπειθὴς καὶ πρόθυμος εἰς τὰς διαταγὰς τῆς Διοικήσεως. Λέγει προσέτι ὅτι ἐκστρατεύει καὶ ὑπάγει εἰς Λουτράκι διὰ νὰ ἀπεράσῃ εἰς τὴν Στερεάν· ἦλθε δὲ ἡ εἴδησις ὅτι ἔφθασεν ἐκεῖ μὲ 900 στρατιώτας. Τὰ τελευταῖα γράμματα τῆς Ἐπιτροπῆς δὲν τὰ εἶχεν λάβει ἀκόμη· μ' ὅλον τοῦτο τὸν ἔγραψε πάλιν ἐντονώτερον καὶ ἔστειλε τὸν στρ. Μακρυγιάννην διὰ νὰ ὁμιλήσῃ πρὸς αὐτὸν καὶ τοὺς μπουλουκτζῆδες του καὶ νὰ τοὺς καταπείσῃ νὰ ἀκολουθήσουν τὰς διαταγάς της. Ὁ Μακρυγιάννης ἐχθὲς πρὶν τῆς ἑσπέρας πρέπει νὰ ἔφθασε καὶ δὲν εἶν' ἀμφιβολία ὅτι τὸν ἐπρόφθασεν, ἐπειδὴ καΐκια δὲν ἦσαν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ἐκεῖ ἀρκετά. Ἓν ἄλλο γράμμα κάποιου Χρυσοβέργη Κραβαρίτου προσκολλημένου εἰς τὸν Καραϊσκάκην, ἀπὸ Ἄσπρα Σπίτια τῆς 15 λήγοντος, διαλαμβάνει ὅτι ἐστάλησαν ὡς 1200 ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν τοῦ Στρ. Δ. Μακρῆ καὶ τοῦ Σπύρου Ξύδη εἰς Λοιδωρίκι ὅπου οἱ κάτοικοι ἦσαν πρόθυμοι νὰ σηκωθοῦν καὶ ὁ Σαφάκας ἐζητοῦσεν πρόφασιν. Εἰς δὲ τὸ Κράβαρι, καθὼς ἔγραψε καὶ ὁ Χαράλαμπος, τὰ μὲν διακονιαροχώρια εἶναι εἰλικρινῶς προσκυνημένα, τὰ δὲ μεσαῖα χωρία οὐδέτερα καὶ τὰ ὑψηλότατα μὲ ἡμᾶς, ὥστε εὐκόλως ἠμπορεῖ ἡ στελλομένη δύναμις εἰς Λοιδωρίκι νὰ συντελέσῃ εἰς τὸ νὰ σηκωθοῦν καὶ τὰ καράβια. Λέγει προσέτι ὅτι ὁ Καραϊσκάκης ἐπῆρε 1500 ἐκλεκτοὺς καὶ ἐκίνησε, δὲν ἠξεύρω ποῦ, εἶναι δὲ λόγος ὅτι ὑπῆγε νὰ κτυπήσῃ τὸν Ὀμὲρ πασᾶν εἰς τὸ Τουρκοχῶρι καὶ χθὲς εἶπον ὅτι δύο παπᾶδες ἐλθόντες νεωστὶ ἀπὸ τὸ στρατόπεδον εἰς Σαλαμῖνα ἐβεβαίωσαν ὅτι ἐκτύπησεν ὁ Καραϊσκάκης τὸν Ὀμὲρ πασᾶν εἰς τὸ εἰρημένον μέρος. Ἐχθὲς ἦλθαν δύο ἡμερῶν εἰδήσεις τῆς Κωνσταντινουπόλεως διὰ Σύρας ὅτι ὁ Πρέσβυς δὲν εἶχε φθάσει ἀκόμη, ἀλλ' ἔλεγον ὅτι κατ' ἐκείνους νὰ ἐκίνησεν ἀπὸ Ὀδησσὸν διὰ ξηρᾶς· ἦτον δὲ καὶ ἓν γράμμα ἀνώνυμον ἀπὸ Κωνσταντινουπόλεως εἰς Σύραν, τὸ ὁποῖον ἐλέγετο νὰ εἶναι τοῦ Λανέζη καὶ φανερώνει ὅτι ὁ Σουλτάνος ἐξέδωσε χάτι διαλαμβάνον ὅτι αἱ περιστάσεις τοῦ βασιλείου του τὸν ἠνάγκασαν νὰ ἐνδώσῃ εἰς τὰς ἐνστάσεις τῶν Εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων καὶ νὰ ὑπογράψῃ τινὰ ζητήματα τοῦ φυσικοῦ ἐχθροῦ τῶν Μουσουλμάνων καὶ ὅτι αἱ αὐταὶ δυνάμεις τὸν παρακινοῦν καὶ ἔχουν σκοπὸν νὰ τὸν παρακινήσουν διὰ νὰ κάμῃ συμβιβασμὸν καὶ μὲ τοὺς ἀποστάτας του· πλὴν αὐτὸς δὲν θέλει ποτὲ τὸ καταδεχθῇ νὰ ἐνδώσῃ εἰς τίποτε, ἀλλὰ θέλει νὰ ὑποτάξῃ τὸ μέρος ἐκεῖνο τῆς ἐπικρατείας του καὶ ἂς εἶναι καὶ ἐρημωμένον καὶ ἀκατοίκητον. Προσθέτουν ἀκόμη ὅτι ἔγινε μία συνέλευσις τῶν Οὐλεμάδων εἰς τὸν Σὰχ - Ἰσλάμην, τῆς ὁποίας τὸ ἀντικείμενον δὲν ἐκοινοποιήθη, πλὴν μετὰ τὴν διάλυσίν της ἔμαθον ὅτι ἐξεκινήθη ἀπεσταλμένος πρὸς τὸν Μεχμὲτ Ἀλῆν καὶ λέγουν νὰ εἶναι ὁ Καρα-Σουλεϊμάνης τῆς Σμύρνης Καπετὰν πασιᾶς καὶ λέγουν ὅτι ἔκαμε τὸν Κουλακσίζην πασᾶν τῆς Μυτιλήνης.

Τὰ τοῦ Ἀμιλτῶνος σᾶς τὰ γράφει ὁ Κος Τρικούπης. Ἐδῶ εἶναι ὑπὲρ τοὺς 80 πληρεξουσίους καὶ ἔρχονται καὶ οἱ λοιποὶ ὅσοι λείπουν ἀπὸ τὸ Αἰγαῖον Πέλαγος.

Σᾶς περικλείω γράμμα τοῦ Κου Ἐδουάρδου. Ὁ Κόμης Πόρρος σᾶς προσκυνεῖ.

Μένω μὲ βαθὺ σέβας

Ὁ ἀφωσιωμένος σας
Γ. Πραΐδης

2896

(A.M. 3642)

Ἐκλαμπρότατε Κύριε (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Φθάσας σήμερον εἰς τὴν οἰκίαν μου ἐπιστρέψας ἀπὸ τὸ γνωστόν σας ταξείδιον μου, περὶ τοῦ ὁποίου κ' ἐγὼ σᾶς ἔγραψα καὶ ὁ ἀγαπητός μου αὐτάδελφος, ὡς μὲ εἶπε, σᾶς ἔγραψεν εἰς τὴν ὁποίαν σᾶς ἔκαμεν ἀπάντησιν εἰς τὸ τῆς 20 γράμμα σας, εὗρον δύο γράμματά σας εἰς τὰ ὁποῖα δὲν ἔκαμεν ὁ ἀδελφός μου ἀπάντησιν, ἐπειδὴ δὲν εὕρισκεν εὐκαιρίας διὰ τὸ αἰδέσιμον τῶν ἡμερῶν· αὐθωρεὶ λοιπὸν κάμνω τὴν ἀπάντησιν καὶ ἀποδίδω τὰς εὐχαριστίας μου πρὸς τὴν φίλην μοι ἐκλαμπρότητά σας δι' ὅσα μὲ κοινοποιεῖτε καὶ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

σᾶς παρακαλῶ νὰ μὲ ἀξιοῖτε πάντοτε γραμμάτων σας. Εὐχαριστοῦμεν ἐγὼ καὶ ὁ ἀδελφός μου (ὅστις σᾶς ἀσπάζεται ἀπὸ καρδίας) διὰ τὴν ὁποίαν ἐλάβετε φροντίδα τοῦ νὰ ἐνθυμίσετε εἰς τὸν Κ. Ἀμιλτῶνα τὴν ὑπόθεσιν τοῦ καραβίου καὶ διὰ τὴν σημείωσιν τῶν ὁδηγιῶν του τὰς ὁποίας θέλομεν ἐνεργήσει. Εἶναι περιττὸν νὰ σᾶς ἐνθυμίσωμεν ὅτι πρέπει καὶ εἰς τὸ ἑξῆς νὰ μὴ λείψετε ἀπὸ τὸ νὰ λέγετε τὰ εἰκότα πρὸς τὸν Ἀμίλτωνα περὶ τῆς ρηθείσης ὑποθέσεως.

Εἶδα καὶ ὅσα γράφετε περὶ Κολοκοτρώνη νὰ προσκληθῇ Πρόεδρος ὁ Ρώμας. ἐγὼ ἀδελφὲ ἐπιθυμῶ νὰ ἴδω σύστασιν τῶν πραγμάτων καὶ ἂς προσκληθῇ καὶ ὁ Σατανᾶς, διότι ἂν δὲν τὰ προλάβωμεν, χανόμεθα ἀφεύκτως καὶ μετ' ὀλίγου καιροῦ παρέλευσιν.

Γράφουν ἀπὸ Σύραν, ὅτι ὁ Σουλτάνος ἀπεφάσισεν ἀμεταθέτως τὸν ἐξολοθρευμὸν τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους καὶ ὅτι δὲν θέλει συγκατανεύσει ποτὲ εἰς τὰς περὶ συμβιβασμοῦ προτάσεις τῶν Πρέσβεων, ἀλλὰ θέλει παρεκτείνει τὸ πρᾶγμα πολιτευόμενος αὐτοὺς καὶ μὲ τὸ σήμερον καὶ αὔριον ἕως νὰ ἐκτελέσῃ τὸν σκοπόν του· λέγει (ὁ Σουλτάνος) ὅτι ἡ γῆ μόνη τὴν ὁποίαν κατοικοῦν οἱ ἄπιστοι καὶ ἀχρεῖοι Ἕλληνες εἶναι ἱκανὴ διὰ ν' ἀποζημιωθῇ δι' ὅσας ἔκαμε ἐξ αἰτίας των θυσίας. Ταῦτα γράφονται εἰς Σύραν ἀπὸ ἀξιόπιστον ὑποκείμενον κατοικοῦντα εἰς Κωνσταντινούπολιν, διὰ νὰ χρησιμεύσουν εἰς τοὺς Ἕλληνας, οἵτινες ἔχουν ὡς βεβαίαν τὴν εὐτυχῆ ἔκβασιν τοῦ συμβιβασμοῦ καὶ δὲν φροντίζουν διὰ τὸ συμφέρον των.

Ἐπειδὴ δὲ ἔχετε εὐχαρίστησιν νὰ μάθετε τὸ τέλος τῆς εἰς τοὺς ἁγίους Ἀναργύρους μερικῆς τῶν νήσων συνελεύσεως, σᾶς δηλοποιῶ ὅτι μετὰ πολλὰς διαφιλονεικήσεις περὶ τοῦ τόπου τῆς Συνελεύσεως καὶ μετὰ πολλὴν τῶν Νήσων ἀντίστασιν εἰς τὸ νὰ συγκροτηθῇ ἡ Συνέλευσις εἰς τὸν Πόρον, ἐπειδὴ εἴδαμεν ὅτι δὲν κλίνουν ποτὲ οἱ ἐν Ἑρμιόνῃ Πληρεξούσιοι νὰ μεταβῶσιν εἰς νῆσον καὶ ὡμολόγησαν ὅτι ἂν ἀποφασισθῇ νῆσος ἀπέρχονται ἕκαστος εἰς τὰς ἑαυτῶν πατρίδας, διὰ νὰ μὴ παρεκταθῇ ἡ Συνέλευσις ἀπεφασίσαμεν τόπον διὰ τὴν Συνέλευσιν τὴν Ἑρμιόνην, καὶ ἀμέσως ἔγιναν ἐγκύκλια γράμματα δηλοποιητικὰ τῶν εἰρημένων ὑπογεγραμμένα παρ' ἡμῶν τῶν εἰς ἁγίους Ἀναργύρους Ὑδραίων καὶ Σπετζιωτῶν καὶ τῶν ἐν Ἑρμιόνῃ Πληρεξουσίων· ἤδη μένει νὰ ἴδωμεν ἂν οἱ ἐν Αἰγίνῃ εἶναι ὡς κηρύττονται φιλοπάτριδες καὶ δὲν ἐπιφέρουν βραδύτητα εἰς τὴν συγκρότησιν τῆς Συνελεύσεως μὲ τὴν ἐπιμονὴν εἰς τὸ νὰ συγκροτηθῇ εἰς Αἴγιναν.

Σᾶς ἐπιστρέφεται τὸ ἀπόσπασμα τῆς ἰταλιστὶ γεγραμμένης ἐφημερίδος. Τὸ πρὸς τὸν Μαυροκορδᾶτον ἀπεστάλη εἰς Ναύπλιον μὲ ἀσφαλῆ εὐκαιρίαν.

Ἀντεπεύχομαι νὰ ἑορτάσετε γηθοσύνως καὶ τὰς περιμενομένας ἑορτὰς καὶ τὸ νέον ἔτος καὶ τελειῶ τὴν ἐπιστολήν μου μὲ τὴν προσφορὰν τῶν πρασκυνημάτων τῶν Ἀνδρέηδων καὶ ἁπάσης τῆς οἰκογενείας μας.

Ἐν Ὑδρᾳ τῇ 27 Δεκεμβρ. 1826

Ὁ ἀδελφὸς καὶ πιστὸς φίλος
Γεώργιος Κουντουριώτης

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2897

(A.M. 3643)

Ἐκλαμπρότατε Πρίγκιπα

Εὑρισκόμενος πρὸ καιροῦ ἐστερημένος τῆς εὐχαριστήσεως σεβαστῶν μοι γραφῶν σας, ἔχω διὰ τῆς παρούσης μου ἐκείνην νὰ σᾶς συντροφεύσω τὸ ἔσωθεν πλίκον, ἥτις σᾶς ἔρχεται μέσον κυρ. Ἀλέξιου καὶ ἀνεψιοῦ Στεφάνου ἀπὸ Ζάκυνθον συστημένη των μὲ ὅσας παραγγελίας καὶ παρακαλέσεις ἐδυνήθην, οἵτινες δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι κατ' αὐτὰς θέλουν πράξει, καὶ ὅτι ἐν βραχεῖ διὰ μέσον των νὰ ἀξιωθῶ τὴν πανέκλαμπρόν σας ἀπάντησιν.

Κατὰ τὰς 18 8βρίου διὰ γραφῆς μου πρὸς τοὺς ἰδίους φίλους τοὺς ἐδιώρισα νὰ ἤθελε πληρώσουν εἰς τὴν διαταγὴν τῆς Ἐκλαμπρότητός σας τάλλαρα τῆς Ἱσπανίας 500 καὶ προσμένω μὲ ἐπιθυμίαν νὰ γνωρίσω τὴν πρόθυμον ἐκτέλεσίν του τῆς αὐτῆς παραγγελίας μου.

Ταῦτα διὰ τοῦ παρόντος ταπεινοῦ μου καὶ προσκυνῶν σας μὲ ὅλον τὸ σέβας μένω

Τῆς ὑμετέρας Ἐκλαμπρότητος
ὁ ταπεινὸς δοῦλος
Παναγιώτης Πάλης

Π.S. Διὰ κάθε ἐνδεχόμενον παραπεσμοῦ σᾶς περικλείω τὸ ἴσον τῆς εἰρημένης διαταγῆς μου τοῖς εἰρημ. εἰς Ζάκυνθον.

Ἀπὸ Λιβόρνον τὴν 29 Δεκεμβρίου 1826
εἰς Γραικίαν.

2898

(A.M. 3644)

29 πρωὶ (1826 Δεκ.)

Ἀδελφὲ (Α. Μαυροκορδᾶτον)

Σὲ ἔγραψα καὶ χθές. Ταύτην τὴν στιγμὴν ἔλαβον τὸ ἀδελφικόν σου τῆς 28. Ἔχω καὶ ἐγὼ τὰς ἰδίας ὑποψίας, ὅτι ὁ φίλος ἀντενεργεῖ εἰς τὸ γνωστὸν σχέδιον. Λέγω ὅτι ἔχω ὑποψίας, ἐπειδὴ φανερὰ δὲν ἀντιτείνει, πλὴν μήτε γνοιάζεται. Σὲ εἰδοποιῶ ὅμως ὅτι χθὲς ἦλθεν ἡ ἀπόκρισις τοῦ Καποδίστρια, ὁ ὁποῖος λέγει ὅτι δὲν εἶδε μήτε Ζαχαριάδη μήτε Λουριώτην (ἐννοῶν ἴσως Λέλην, ὅτι 2000 τάλληρα ἦτον εἰς χεῖρας του, ὅ,τι οἰκονόμησεν ἀπὸ τοὺς ἐκεῖ καὶ ἄλλα χίλια, τὰ ὁποῖα ἐδόθησαν εἰς τὸν Βαβαρέζον κολονέλον τὸν νεωστὶ εἰς Ναύπλιον φθάσαντα. Αὐτὰ εἶναι διὰ τὸ σχέδιον πολλὰ ὀλίγα. Πλὴν ἠμποροῦσαν ἄλλοθεν νὰ οἰκονομηθοῦν καὶ ἄλλα καὶ χθὲς ἔγινε πολὺς λόγος περὶ τούτου ὑπερασπιζομένου μου τοῦ πράγματος, πλὴν προβάλλουν πάντοτε τὴν σύστασιν τοῦ ἐθνικοῦ στόλου, ὅτι αὐτοῦ πρέπει νὰ ἐξοδευθῇ ὅ,τι εἶναι καὶ αὐτὰ τοὺς εἶπα τὸ ναυτικὸν θὰ τὰ πάρῃ. Ἐν τοσούτῳ ὁ Μιαούλης θὰ ἔλθῃ ἀπὸ Ναύπλιον μὲ τὴν φρεγάδαν κατ' εὐθεῖαν αὐτοῦ, ὡμίλησέ του περὶ τούτου, διὰ νὰ ὑπερασπισθῇ ἐρχόμενος ἐδῶ τὸ σχέδιον. Καλυ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

τέρα περίστασις δὲν παρουσιάζεται. Ἡ λαμπρὰ μάχη τῆς Ἀράχοβας, ἡ ὁποία παντα-
χόθεν λέγεται τόσον σημαντικὴ ὅσον περιγράφεται, τελειώνει τὸ μισὸν ἔργον τῆς Δυτ.
Ἑλλάδος ὥστε καὶ τὰ μέσα ἂν εἶναι ὀλιγώτερα δὲν πειράζει. Πειράζει ὅμως πολὺ ὁ εἰς
Μοθώνην στόλος. Ὅθεν ἀνάγκη καὶ πάλιν νὰ ὁμιληθῇ αὐτοῦ ὁ Ναύαρχος Μιαούλης. Προ-
σπάθησε νὰ ἑνώσῃς εἰς τὴν ὁμιλίαν σου τὰ συμφέροντα τοῦ στόλου μὲ τὸ κίνημα εἰς τὴν
Δυτ. Ἑλλάδα, τὸ ὁποῖον εἶναι καὶ σωστόν.

Περὶ δὲ τῆς Συνελεύσεως πάλιν σὲ λέγω ὅτι ἀδύνατον οἱ ἐνταῦθα νὰ διαβοῦν αὐτοῦ.
Δὲν βλέπω ταχεῖαν τὴν συγκρότησίν της ἔξω μόνον ἂν γένῃ ἓν τῶν δύο, ἢ οἱ αὐτοῦ καὶ
εἰς τὸ Καστρὶ νὰ ἔλθουν ἐδῶ διὰ νὰ ἐβγάλουν ἡμᾶς καὶ νὰ ἔμβουν (ἂν ἠμπορέσουν ὅμως
νὰ τὸ κατορθώσουν) αὐτοί, ἢ ἂν ὁ Ἄμιλτων κοινοποιήσῃ τι θετικὸν περὶ τοῦ συμβιβα-
σμοῦ νὰ συνακουσθοῦν οἱ ἐδῶ μὲ τοὺς εἰς Καστρί· καὶ ἂν δὲν κατορθωθῇ, τότε νὰ γένῃ
ἡ συνέλευσις ἐδῶ, προτιμοῦν οἱ ἐδῶ χίλιες φορὲς καλύτερα τὸ Καστρὶ παρὰ τὸν Πόρον
ἢ ὁποιον ἄλλο μέρος παρὰ Πόρον, ὅπου λέγουν ὅτι ἠξεύρουν μὲ βεβαιότητα ὅτι ἡ ζωὴ
τινῶν δὲν εἶναι εἰς ἀσφάλειαν. Μὴ παραξενευθῇς ἂν ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν μάθῃς ὅτι ὁ
Κολοκοτρώνης ἑνώθη μὲ τοὺς ἐνταῦθα. Ἔχω διδόμενα νὰ ὑποπτευθῶ ὅτι τοῦτο ὀργα-
νίζεται ἂν καὶ φυλάττεται πολλὰ μυστικὰ ἀπὸ πολλοὺς (εἷς τῶν πολλῶν εἶμαι καὶ ἐγὼ)
καὶ ἴσως οἱ εἰς Ναύπλιον διατρίβοντες ἀκόμη Δεληγιάννης καὶ Σισίνης καταγίνονται εἰς
τοῦτο. Ἤξευρε τὰ γραφόμενα σὺ μόνος καὶ ἤξευρε πρὸς τούτοις ὅτι ὁ Ζαήμης εἶναι ἐχθρός
σου, πλὴν εἶναι εἰς τὸ χέρι σου νὰ τὸν κάμῃς φίλον· καὶ δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι τὸ ἐπιθυμεῖ
καὶ πολὺ φθάνει νὰ ἀποσπασθῇς ἀπὸ τὸν ἄλλον. Πολλὰ τὸν εἶπα περὶ τούτου καὶ καθη-
μέραν τρωγόμεθα. Πότε γινόμεθα φίλοι καὶ πότε τὸ χαλοῦμεν. Ἤξευρε ὅμως ὅτι ὁπόταν
τὸν θέλεις, τὸν κάνεις φίλον. Ὁ κὺρ Βασίλης μὲ εἶπε πολλάκις ὅτι ἀπεφάσισε πλέον νὰ
μὴν οἰκονομῇ τὸν εἰς Ὕδραν καὶ ὅ,τι γένῃ ἂς γένῃ. Ὁ κὺρ Δημήτρης εἶναι τῆς αὐτῆς
γνώμης. Αὐτὰ τὰ φρονήματα τοὺς συνδέουν στενώτερα μὲ τὸν Ζαήμην. Ἤξευρέ τα ὅλα
αὐτὰ εἰς ὁδηγίαν σου π λ ὴ ν σ ὺ μ ό ν ο ς. Ὅλοι χωρὶς ἐξαίρεσιν τινὸς καταβοοῦν κατὰ
τῶν Κουντουριωτῶν τὰ μύρια.

Ἐνῶ ἡ πολιτικὴ τοῦ Ζαήμη καὶ λοιπῶν ἐνταῦθα εἶναι ἐναντία εἰς τὸν Κουντου-
ριώτην, μὴ νομίσῃς ὅτι ἡ τοῦ Κολοκοτρώνη εἶναι βοηθητική. Αὐτὸς θέλει νὰ φέρωμεν
πρόεδρον ἀπὸ Ζάκυνθον τὸν Ρώμαν (τί ἀξιόλογος πρόεδρος), εἶναι περὶ τούτου εἰς ἀντα-
πόκρισιν μὲ τὸν ἴδιον. Ἡ εἰς Ζάκυνθον ἐπιτροπὴ ἀντιφέρεται μὲ τὸν εἰς Κορυφοὺς Κα-
ποδίστριαν. Τὸ γράμμα μου τοῦτο ἀφοῦ τὸ διαβάσῃς κάψε το καὶ πληροφόρησέ με ὅτι τὸ
ἔλαβες.

Ὁ σὸς
Σ. Τρικούπης

Προσκύνα μου τὸν καπ. Μανώλην καὶ εἰπέ τον ὅτι δὲν ἠμπόρεσα ἀκόμη νὰ κατορ-
θώσω νὰ βάλω εἰς τὸ χέρι τὴν ἐφημερίδα ὁποὺ ζητεῖ. Τὴν παίρνει ὁ ἕνας καὶ ὁ ἄλλος, σή-
μερον ὅμως βέβαια τὴν ἁρπάζω καὶ αὔριον τὴν στέλνω.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΠΙΝΑΚΕΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ ΕΓΓΡΑΦΩΝ VI ΤΕΥΧΟΥΣ

ΑΧΡΟΝΟΛΟΓΗΤΑ

2576. Αἱ νῆσοι τοῦ Αἰγαίου Πελάγους πρὸς τὸν Λόρδον Στόλαρχον (Cochrane).
2577. Γεώργιος Κουντουριώτης πρὸς φίλους του.
2578. Γεώργιος Μαυρομιχάλης πρὸς 'Αλ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον.
2579. Δρόσος Μανσόλας ἐκ Σύρου πρὸς 'Αλ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον.
2580. 'Αλ. Βλαχόπουλος ἐκ Ναυπλίου πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον.
2581. L. Porro πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον.
2582. L. porro πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον.
2583. Fabvier ἐκ Μεθάνων πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον.
2584. Fabvier πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον.
2585. Σπ. Τρικούπης πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον.
2586. Σπ. Τρικούπης πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον.
2587. 'Ανδρέας Λουριώτης ἐκ Λονδίνου πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον.
2588. Σχέδιον περὶ 'Ελληνικοῦ δανείου.
2589. Συνθήκη Ἄκκερμαν.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1826

2590. Fabvier ἐξ 'Αθηνῶν πρὸς τὰ μέλη τοῦ 'Εκτελεστικοῦ Σώματος εἰς Ναύπλιον, ἀπὸ 1 'Ιανουαρ. 1826.
2591. Fabvier πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον ἀπὸ 2 'Ιανουαρ. 1826.
2592. Λάζαρος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον, 2 'Ιαν. 1826.
2593. Λάζαρος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον, 2 'Ιαν. 1826
2594. Ἡ προσωρ. Διευθ. τὰ τῆς Δ. 'Ελλέδος 'Επιτροπὴ ἐκ Μεσολογγίου πρὸς τοὺς κ. Γ. Λαδόπουλον καὶ Μιχ. Σεβαστὸν (ἀντίγραφον ἐκ Ζακύνθου) ἀπὸ 4 'Ιαν. 1826.
2595. Fabvier ἐξ 'Αθηνῶν πρὸς τὰ μέλη τοῦ 'Εκτελεστικοῦ Σώματος, 6 'Ιαν. 1826.
2596. Fabvier ἐξ 'Αθηνῶν πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον, 6 'Ιαν. 1826.
2597. Alerln Palma ἐκ Λονδίνου πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον, 7 'Ιαν. 1826
2598. Μάγερ (Mayer) ἐκ Μεσολογγίου πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 'Ιαν. 1826.
2599. Γεώργιος Λαδόπουλος ἐκ Ζακύνθου πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 11 'Ιαν. 1826.
2600. Fabvier ἐξ 'Αθηνῶν πρὸς τοὺς ἀξιωματικοὺς τῶν τακτικῶν στρατευμάτων τῶν σταθμευμένων εἰς τὰ χωρία τῆς 'Αττικῆς, 11 'Ιαν. 1826.
2601. Διονύσιος Ρώμας ἐκ Ζακύνθου πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον, 13/25 'Ιαν. 1826.
2602. L. Porro ἐξ 'Αθηνῶν πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον, 13 'Ιαν. 1826.
2603. Fabvier, Διάταγμα, ἐξ 'Αθηνῶν, 13 'Ιαν. 1826.
2604. Fabvier προκήρυξις πρὸς τοὺς Ἕλληνας ἐξ 'Αθηνῶν, 13 'Ιαν. 1826.
2605. Fabvier ἐξ 'Αθηνῶν πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον, 14 'Ιαν. 1826.
2606. Fabvier ἐξ 'Αθηνῶν πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 14 'Ιαν. 1826.
2607. Κ. Πολυχρόνης ἐξ Ὕδρας πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 14 'Ιαν. 1826.
2608. Fabvier ἐξ 'Αθηνῶν πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον, 15 'Ιαν. 1826.
2609. Λάζαρος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς 'Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 15 'Ιαν. 1826.
2610. Γ. Τουρτούρης ἐκ Ζακύνθου πρὸς 'Ιωάννην Κωλέττην εἰς Ναύπλιον, 15 'Ιαν. 1826.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2611. Τὸ Ἐκτελεστικὸν Σῶμα, Διάταγμα περὶ ἐθνικῶν κτημάτων, ἐκ Ναυπλίου, 17 Ἰάν. 1826.
2612. Michel Pierre Cochinl ἐκ Μεσολογγίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 17 Ἰαν. 1826.
2613. Μητροπολίτης Ἰγνάτιος ἐκ Πεισῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 17/29 Ἰαν. 1826.
2614. Fabvier ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 18 Ἰαν. 1826.
2615. Fabvier πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 19 Ἰαν. 1826.
2616. Fabvier ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς τὰ μέλη τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Σώματος, 19 Ἰαν. 1826.
2617. Ἰω. Γούρας ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 20 Ἰαν. 1826.
2618. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 20 Ἰαν. 1826.
2619. Λάζαρος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 21 Ἰαν. 1826.
2620. J. G. Eynard πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 21 Ἰαν. 1826.
2621. Fabvier ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς τὰ μέλη τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Σώματος, 25 Ἰαν. 1826.
2622. Λ. Πόρρο ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς τὰ μέλη τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Σώματος, (μετάφρ. ἐκ τοῦ ἰταλικοῦ), 25 Ἰαν. 1826.
2623. Λ. Πόρρο ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 25 Ἰαν. 1826.
2624. Ἡ Γεν. Ἀστυνομία Αἰτωλίας (Θ. Θωμίδης) ἐκ Μεσολογγίου πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Ἀστυνομίας, 26 Ἰαν. 1826.
2625 Κώστας Μπότσαρης καὶ Νταγγλῆς ἐκ Σαλώνων πρὸς Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 26 Ἰαν. 1826.
2626. Ἀ. Μαυροκορδᾶτος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Κ. Γεροστάθην εἰς Κέρκυραν, 28 Ἰαν. 1826.
2627. Fabvier ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς τὰ μέλη τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Σώματος, 30 Ἰαν. 1826.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1826

2628. Fabvier ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 1 Φεβρ. 1826.
2629. Fabvier ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 1 Φεβρ. 1826.
2630. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 2 Φεβρ. 1826.
2631. Ἀλέξανδρος Στούρζας ἐκ Παρισίων πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 5 Φεβρ. 1826.
2632. Ἀνδρέας Μιαούλης ἐξ Ἀκρωτ. Μαλέα πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 6 Φεβρ. 1826.
2633. Ἀνδρέας Μιαούλης ἐκ ναυαρχίδος «Ἄρεως« πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 6 Φεβρ. 1826.
2634. Κατάστασις τῶν τακτικῶν ἑλληνικῶν Δυνάμεων ὑπὸ Rhelneck, 6 Φεβρ. 1826.
2635. Ἀλέξ. Κοντόσταυλος ἐκ Λονδίνου πρὸς Ἀλ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 7 Φεβρ. 1826.
2636. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 8 Φεβρ. 1826.
2637. Fabvier ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 8 Φεβρ. 1926.
2638. Fabvier ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 10 Φεβρ. 1826.
2639. Γεώργιος Σπανιολάκης ἐκ Λονδίνου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 10 Φεβρ. 1826.
2640. Ἡ Γεν. Ἀστυνομία Αἰτωλίας (Θ. Θωμίδης) ἐκ Μεσολογγίου πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Ἀστυνομίας, 12 Φεβρ. 1826.
2641. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 13 Φεβρ. 1826.
2642. Στ. Σεραφείμης ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς ἄγνωστον φίλον του, 13 Φεβρ. 1826.
2643. Γ. Σπανιολάκης ἐκ Λονδίνου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 17 Φεβρ. 1826.
2644. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 17 Φεβρ. 1826.
2645. L. Porro πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 17 Φεβρ. 1826.
2646. Πρασακάκης Θεόδωρος ἐκ Μασσαλίας πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Διοίκησιν εἰς Ναύπλιον, 18 Φεβρ. 1826.
2647. Καρατάσσος ἐκ Σκιάθου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 19 Φεβρ. 1826.
2648. Τσόγκας καὶ Ράγκος Ἰω. ἐκ Κακόσι πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 19 Φεβρ. 1826.
2649. Fabvier ἐκ Βράνας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 19 Φεβρ. 1826.
2649 Α. Πρακτικὰ τῆς Γερουσίας τῆς Β' Συνόδου τῆς Γ' Περιόδου (1852), 21 Δεκεμβρ. 1852.
2650. Τὸ Ἐκτελεστικὸν Σῶμα ἐκ Ναυπλίου πρὸς μοίραρχον Hamllton, 20 Φεβρ. 1826.
2651. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 20 Φεβρ. 1826.
2652. Γ. Κουντουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς τὸ Βουλευτικὸν Σῶμα, 21 Φεβρ. 1826.
2653. Ἀλέξ. Στούρζας ἐκ Παρισίων πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 23 Φεβρ. 1826.
2654. Fabvier ἐκ Βράνας πρὸς τὰ μέλη τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Σώματος, 23 Φεβρ. 1826.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2655. Μητροπολίτης Ἰγνάτιος ἐκ Πεισῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 24 Φεβρ. 1826.
2656. Ἀ. Μαυροκορδᾶτος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Fred. Adam εἰς Κέρκυραν, 25 Φεβρ. 1826.
2657. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 26 Φεβρ. 1826.
2658. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 26 Φεβρ. 1826.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΜΑΡΤΙΟΥ 1826

2659. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 3 Μαρτ. 1826.
2660. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πτὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 4 Μαρτ. 1826.
2661. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 8 Μαρτ. 1826.
2662. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 10 Μαρτ. 1826.
2663. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 14 Μαρτ. 1826.
2664. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἀνατολικῆς Ἑλλάδος, 17 Μαρτ. 1826.
2665. Γ. Τζιόγγας καὶ Γιαννάκης Ράγκος ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 17 Μαρτ. 1826.
2666. Ν. Πανοργιᾶς ἐκ Σαλώνων πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 17 Μαρτ. 1826.
2667. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 17 Μαρτ. 1826.
2668. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 19 Μαρτ. 1826.
2669. L. Porro πτὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 20 Μαρτ. 1826.
2670. Ἀ. Μαυροκορδᾶτος ἐκ Ναυπλίου πρὸς τὸ Ἐκτελεστικὸν Σῶμα, 24 Μαρτ. 1826.
2671. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 21 Μαρτ. 1826.
2672. Λάζαρος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 26 Μαρτ. 1826.
2673. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 26 Μαρτ. 1826.
2674. Aug. Regnand de St d' Angely ἐκ Τήνου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 29 Μαρτ. 1826.
2675. Fabvier ἐκ Τήνου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 29 Μαρτ. 1826.
2676. Ἀνδρέας Ἰ. Κριεζῆς ἐκ Μεγάρων πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 29 Μαρτ. 1826.
2677. Κ. Πολυχρονιάδης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 30 Μαρτ. 1826.
2678. Λάζαρος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 30 Μαρτίου 1826.
2679. Κ. Πολυχρόνης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 21 Μαρτ. 1826.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1826

2680. Κ. Πολυχρονιάδης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 2 Ἀπριλ. 1826.
2681. Λάζαρος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 3 Ἀπριλ. 1826.
2682. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν 9ρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 4 Ἀπριλ. 1826.
2683. Λάζαρος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 8 Ἀπριλ. 1826.
2684. Λάζαρος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 11 Ἀπριλ. 1826.
2685. ψήφισμα Γ' Ἐθνικῆς Συνελεύσεως, ἐν Ἐπιδαύρῳ, 12 Ἀπριλ. 1826.
2686. Δ. Ὑψηλάντης ἐκ Ν. Ἐπιδαύρου πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Συνέλευσιν τῶν Ἑλλήνων, 12 Ἀπριλ. 1826.
2687. Σπ. Τρικούπης ἐκ Πιάδας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 12 Ἀπριλ. 1826.
2688. Λιβέριος ἐκ Πηγάδας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 12 Ἀπριλ. 1826.
2689. Σπ. Τρικούπης ἐκ Πιάδας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 13 Ἀπριλ. 1826.
2690. Ὁδηγίαι τῆς Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἑλλάδος, ἐν Ναυπλίῳ, 13 Ἀπριλ. 1826.
2691. ψήφισμα τῆς Ἐθνικῆς Γ' Συνελεύσεως, ἐν Ἐπιδαύρῳ, 14 Ἀπριλ. 1826.
2692. Σπ. Τρικούπης ἐκ Πιάδας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 14 Ἀπριλ. 1826.
2693. Ἀ. Παπαδόπουλος ἐκ Πιάδας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 11 Ἀπριλ. 1826.
2694. ψήφισμα τῆς Ἐθνικῆς Γ' τῶν Ἑλλήνων Συνελεύσεως κατὰ Δ. Ὑψηλάντου, ἐν Ἐπιδαύρῳ, 14 Ἀπριλ. 1826.
2695. Ὁ Διοικητὴς τῆς ναυτικῆς δυνάμεως τῆς Αὐστρίας εἰς τὴν Ἀνατολὴν πρὸς τὴν Προσωρινὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν ἐκ Τήνου, 15 Ἀπριλ. 1826.
2696. Διάταγμα Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς ἐκ Ναυπλίου, 19 Ἀπριλ. 1826.
2697. Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἑλλάδος ἐκ Ναυπλίου πρὸς τὸν Ἄγγλον Ἀρμοστὴν Ἑπτανήσου, 19 Ἀπριλ. 1826.
2698. Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως ἐκ Ναυπλίου πρὸς τὸν Ἄγγλον πρευσβευτὴν εἰς Κωνσταντινούπολιν (St. Canning), 19 Ἀπριλ. 1826.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2699. Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως ἐκ Ναυπλίου πρὸς Γεώργιον Κάννιγκ (εἰς Λονδῖνον) 19 Ἀπριλ. 1826.
2700. Τὰ μέλη τῆς Διαρκοῦς Ἐπιτροπῆς ἐκ Ναυπλίου πρὸς τὸν G. Canning, 19 Ἀπριλ. 1826.
2701. Ἀλ. Μαυροκορδᾶτος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀλ. Στούρτζαν εἰς Παρισίους, 23 Ἀπριλ. 1826.
2702. Ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἑλλάδος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, Β. Μπουτούρην, Ἐ. Ξένην καὶ Ἰ. Ζαήμην, 27 Ἀπριλ. 1826.
2703. Ὁ Πρόεδρος τῆς Φιλανθρωπικῆς Ἑταιρείας Μασσαλίας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 30 Ἀπριλ. 1826.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΜΑΪΟΥ 1826

2704. Οἱ ἀδελφοὶ Λάζαρος καὶ Γεώργιος Κουντουριῶται ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 3 Μαΐου 1826.
2705. Γ. Σπανιολάκης ἐκ Λονδίνου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 19 Μαΐου 1826.
2706. John Bowrins ἐκ Λονδίνου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 24 Μαΐου 1826.
2707. de Rigny ἀπὸ τὴν «Siréne» πρὸς τὴρ Διοικητικὴν Ἐπιτροπήν, 28 Μαΐου 1826.
2708. L. Porro, Qnelques observations . . . snr le Memorandnm, Ναύπλιον, 30 Μαΐου 1826.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΙΟΥΝΙΟΥ 1826

2709. Ὁδηγίαι περὶ συνάψεως δανείου ἐν Γαλλίᾳ (Σχέδιον διὰ χειρὸς Μαυροκορδάτου)
2710. G. Kran Hogendorp ἐκ Χάγης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 9 Ἰουν. 1826.
2711. Τὸ φιλελληνικὸν κομιτᾶτον Ὁλλανδίας ἐκ Χάγης πρὸς τὴν Ἑλλην. Κυβέρνησιν εἰς Ναύπλιον, 2 Ἰουν. 1826.
2712. J. G. Eynard ἐκ Φλωρεντίας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 13 Ἰουν. 1826.
2713. Ἀ. Μαυροκορδᾶτος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Θωμᾶν Gordon 25 Ἰουνι 1826.
2714. Σχέδιον καταλήψεως Μεσολογγίου - ἐνθυμίσεις διὰ Ζαχαρόπουλον, ἐν Ναυπλίῳ, 26 Ἰουν. 1826.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΙΟΥΛΙΟΥ 1826

2715. Διονύσιος Ρώμας κ.λ. ἐκ Ζακύνθου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 4 Ἰουλ. 1826.
2716. Σπ. Τρικούπης πρὸς Ἀ. Μαυροκοτδᾶτον εἰς Ὕδραν, 4 Ἰουλ. 1826.
2717. Οἱ Πρόκριτοι Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Μέθανα, 7 Ἰουλ. 1826.
2718. Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἑπτανησίων (Δημ. Γουζέλης κ.λ.) πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν, 16 Ἰουλ. 1826.
2719. Λιβέριος ἀπὸ Μπούρτζι πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 28 Ἰουλ. 1826.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1826

2720. Κιουταχῆς ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς τὸν Βεζύρην τῆς Βούλας (Κωνσταντινούπολις).
2721. Κιουταχῆς πρὸς Ἀληαγᾶν, βεζύρην τῆς Βούλας.
2722. Σπ. Τρικούπης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀς Μαυροκορδᾶτον, 1 Αὐγ. 1826.
2723. Tho. Gordon ἐκ Ζακύνθου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 1 Αὐγ. 1826.
2724. Βιάρος Καποδίστριας ἐκ Κερκύρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 8 Αὐγ. 1826.
2725. Χ. Ἰγγλέσης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 10 Αὐγ. 1826.
2726. Γεώργιος Λέλης ἐκ Ζακύνθου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 10 Αὐγ. 1826.
2727. Ἡ Γενικὴ Γραμματεία τοῦ Ἐκτελεστικοῦ ἐκ Ναυπλίου. Ὁ Μαυροκορδᾶτος διορίζει πληρεξούσιόν του εἰς τὰς Ἰονίους Νήσους τὸν Γεώργιον Λαδόπουλον. Ἐν Ναυπλίῳ, 10 Αὐγ. 1826.
2728. Δημήτριος Τζαμαδὸς πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον.
2729. Ἀναφορὰ τῶν δημογερόντων τῆς ἐπαρχίας Κορίνθου ἀπὸ Μονὴν Κλιμεντίου πρὸς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπήν, 12 Αὐγ. 1826.
2730. Σπ. Τρικούπης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 13 Αὐγ. 1826.
2731. Fabvier ἐξ Ἀμπελακίου (Σαλαμῖνος) πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 14 Αὐγ. 1826.
2732. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 14 Αὐγ. 1826.
2733. Fabvier ἀπὸ Ἀμπελάκι (Σαλαμῖνος) πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 15 Αὐγ. 1826.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2734. Νικόλαος Λέλης ἀπὸ Κερκύρας πρὸς τὸν ἀδελφόν του Γεώργιον Λέλην εἰς Ζάκυνθον, 16 Αὐγ. 1826.
2735. Ἀ. Βλαχόπουλος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 17 Αὐγ. 1826.
2736. Κυριακὸς Κουτσολέντη ἐκ Μονεμβασίας πρὸς τὸν φρούραρχον ἐπαρχίας Μονεμβασίας, 18 Αὐγ. 1826.
2737. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 18 Αὐγ. 1826.
2738. Ἀ. Μαυροκορδᾶτος ἐκ Πόρου πρὸς Σπ. Τρικούπην, 19 Αὐγ. 1826.
2739. Γεώργιος Λέλης ἐκ Ζακύνθου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 21 Αὐγ. 1826.
2740. Γεώργιος Κουντουριώτης καὶ Γ. Σταῦρος ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 21 Αὐγ. 1826.
2741. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 23 Αὐγ. 1826.
2742. Ἀ. Μαυροκορδᾶτος ἐκ Πόρου πρὸς τὸν ἐπίσκοπον Βρεσθένης Θεοδώρητον, 24 Αὐγ. 1826.
2743. Γεώργιος Λέλης ἐκ Ζακύνθου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 25 Αὐγ. 1826.
2744. Ἡ Ἐπιτροπὴ ψαριανῶν (Ν. Παπαλεξανδρῆς κ.λ.) ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 25 Αὐγ. 1826.
2745. Ἀ. Μεταξᾶς καὶ Ἀ. Βλαχόπουλος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 26 Αὐγ. 1826.
2746. Γεώργιος Κουντουριώτης καὶ Γεώργιος Σαχτούρης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 26 Αὐγ. 1826.
2747. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 26 Αὐγ. 1826.
2748. Σπ. Τρικούπης ἐκ Πόρου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Αἴγιναν, 27 Αὐγ. 1826.
2749. L. Porro ἀπὸ Ἀμπελάκι πρὸς Ἀ. Μαυτοκορδᾶτον, 27 Αὐγ. 1826.
2750. Κωνστ. Πεταλᾶς ἐκ Καλάμου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 28 Αὐγ. 1826.
2751. Ἀ. Μεταξᾶς ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 29 Αὐγ. 1826.
2752. Ἀ. Βλαχόπουλος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 31 Αὐγ. 1826.
2753. Λ. Χοϊδᾶς ἐκ Ναυπλίου πρὸς Γ. Σταῦρον εἰς Ὕδραν, 31 Αὐγ. 1826.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1826

2754. Fabvier ἀπὸ Ἀμπελάκι Σελαμῖνος πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον,.
2755. Δ. Χοϊδᾶς ἐκ Ναυπλίου πρὸς Γ. Σταῦρον εἰς Ὕδραν, 1 Σεπτ. 1826.
2756. Ἀ. Μαυροκορδᾶτος ἐξ Ὕδρας πρὸς Γ. Πραΐδην εἰς Πόρον, 2 Σεπτ. 1826.
2757. Γ. Βαλτινὸς ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 3 Σεπτ. 1826.
2758. Γεώργιος Λέλης ἐκ Ζακύνθου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ναύπλιον, 4 Σεπτ. 1826.
2759. Σπ. Τρικούπης ἐκ Πόρου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν, 5 Σεπτ. 1826.
2760. Ἀ. Μαυροκορδᾶτος ἐξ Ὕδρας πρὸς Γ. Πραΐδην εἰς Πόρον, 6 Σεπτ. 1826.
2761. Ἀ. Μαυροκορδᾶτος ἐξ Ὕδρας πρὸς Max. Raybaud εἰς Σῦρον, 8 Σεπτ. 1826.
2762. B. M. Rheineck ἀπὸ Ἀμπελάκια Σαλαμῖνος πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 8 Σεπτ. 1826.
2763. Γρηγόριος Πέρβαλης ἐκ Σαλαμῖνος πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 10 Σεπτ. 1826.
2764. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 10 Σεπτ. 1826.
2765. Σπ. Τρικούπης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 13 Σεπτ. 1826.
2766. Fabvier ἀπὸ Ἀμπελάκι Σαλαμῖνος πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 16 Σεπτ. 1826.
2767. Ἀ. Βλαχόπουλος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 16 Σεπτ. 1826.
2768. Σπ. Τρικούπης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Γ. Κουντουριώτην εἰς Ὕδραν, 16 Σεπτ. 1826.
2769. Max Raybaud ἐκ Σύρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 17 Σεπτ. 1826.
2770. L. Porro ἐκ Σύρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 17 Σεπτ. 1826.
2771. Rheineck ἀπὸ Ἀμπελάκια πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 18 Σεπτ. 1826.
2772. Frank Abney Hastings ἐκ Ναυπλίου («Καρτερία») πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν, 20 Σεπτ. 1826.
2773. Γεώργιος Λέλης ἐκ Σκαφιδιᾶς πρὸς Ν. Λουριώτην, 21 Σεπτ. 1826.
2774. Μητροπολίτης Ἰγνάτιος ἐκ Πεισῶν πρὸς Σπ. Τρικούπηr, 24 Σεπτ. 1826.
2775. Σταμάτης Λεβίδης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 28 Σεπτ. 1826.
2776. Ἀ. Βλαχόπουλος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 30 Σεπτ. 1826.
2777. Γρηγόριος Πέρβαλης ἀπὸ Ἀμπελάκια Σαλαμῖνος πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 30 Σεπτ. 1826.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΕΓΓΡΑΦΑ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1826

2778. Μανόλης Τουμπάζης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 2 Ὀκτ. 1826.
2779. Χ. Κλονάρης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 2 Ὀκτ. 1826.
2780. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 2 Ὀκτ. 1826.
2781. Σταμάτιος Λεβίδης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 2 Ὀκτ. 1826.
2782. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 3 Ὀκτ. 1826.
2783. Strattford Canning ἐκ Θεραπιῶν Βοσπόρου πρὸς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπήν, 3 Ὀκτ. 1826.
2784. Strattford Canning ἐκ Θεραπιῶν Βοσπόρου πρὸς τὴν Διοικητικὴν Ἐπιτροπήν, 3 Ὀκτ. 1826.
2785. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 5 Ὀκτ. 1826.
2786. Μανόλης Τουμπάζης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, Σπ. Τρικούπην καὶ Β. Μπουντούρην εἰς Πόρον, 5 Ὀκτ. 1826.
2787. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 7 Ὀκτ. 1826.
2788. Χ. Ἰγγλέσης ἐκ Τακτικουπόλεως πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 7 Ὀκτ. 1826.
2789. Γιαννάκης Ράγκος πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 13 Ὀκτ. 1826.
2790. Δημ. Τζαμαδὸς ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν, 13 Ὀκτ. 1826.
2791. Ε. Ξένος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν, 13 Ὀκτ. 1826.
2792. Κόχραν ἐκ Μασσαλίας πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Διοίκησιν, 14 Ὀκτ. 1826.
2793. Κ. Ράμφος ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 14 Ὀκτ. 1826.
2794. F. A. Hastings ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 14 Ὀκτ. 1826.
2795. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 14 Ὀκτ. 1826.
2796. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Βούλην, 14 Ὀκτ. 1826.
2797. Γ. Λαδόπουλος ἐκ Ζακύνθου πρὸς Λουριώτην, 14 Ὀκτ. 1826.
2798. Σπ. Τρικούπης ἐκ Πόρου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 14 Ὀκτω. 1826.
2799. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 15 Ὀκτ. 1826.
2800. Ἀ. Βλαχόπουλος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν, 16 Ὀκτ. 1826.
2801. Φιλελληνικὸν Κομιτᾶτον Μασσαλίας πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν, 17 Ὀκτ. 1826.
2802. Δ. Τζαμαδὸς ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν, 18 Ὀκτ. 1826.
2803. Σπ. Τρικούπης ἐκ Πόρου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν, 19 Ὀκτ. 1826.
2804. F. Hastings ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 20 Ὀκτ. 1826.
2805. Ἐ. Ξένος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 21 Ὀκτ. 1826.
2806. Fabvier ἐκ Μεγάρων πρὸς Λάζαρον Κουντουριώτην, 23 Ὀκτ. 1826.
2807. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 23 Ὀκτ. 1826.
2808. Θεόκλητος Φαρμακίδης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυρολορδᾶτον εἰς Ὕδραν ἢ Πόρον, 27 Ὀκτ. 1826.
2809. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν ἢ Πόρον, 27 Ὀκτ. 1826.
2810. Ἐ. Ξένος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 28 Ὀκτ. 1826.
2811. Σπ. Τρικούπης ἐκ Πόρου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν, 28 Ὀκτ. 1826.
2812. Σπ. Τρικούπης ἐκ Πόρου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν, 29 Ὀκτ. 1826.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1826

2813. Σπ. Τρικούπης ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον.
2814. Σπ. Τρικούπης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον
2815. Σπ. Τρικούπης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον
2816. Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Συνελεύσεως ἐκ Ναυπλίου πρὸς τοὺς Πληρεξουσίους τῆς Γ' Ἐθνικῆς Συνελεύσεως, 1 Νοεμβρ. 1826..
2817. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Μιχαὴλ Σεβαστὸν εἰς Πόρον, 1 Νοεμβρ. 1826.
2818. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 1 Νοεμβρ. 1826.
2819. Γ. Καραϊσκάκης ἀπὸ Κακόσι πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 1 Νοεμβρ. 1826.
2820. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 2 Νοεμβρ. 1826.
2821. Γ. Πραΐδης ἐκ Σύρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Ὕδραν ἢ Πόρον, 2 Νοεμβρ. 1826.
2822. Λιβέριος ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 2 Νοεμβρ. 1826.
2823. Λιβέριος ἐκ Πόρου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 3 Νοεμβρ. 1826.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2824. Ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν ψαριανῶν (Ν. Χατζηαλεξάκης κ.λ.) ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 3 Νοεμβρ. 1826.
2825. Ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν ψαριανῶν ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 3 Νοεμβρ. 1826.
2826. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 4 Νοεμβρ. 1826.
2827. Ἐ. Ξένος ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 4 Νοεμβρ. 1826.
2828. Μητροπολίτης Ἰγνάτιος ἐκ Πεισῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 5 Νοεμβρ. 1826.
2829. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 6 Νοεμβρ. 1826.
2830. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 9 Νοεμβρ. 1826.
2831. Γιαννάκης Γιολντάσης ἐκ Καστανιᾶς πρὸς Γεωργάκην Τσόγκαν εἰς Ζαβέρδα, 12 Νοεμβρ. 1826.
2832. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 12 Νοεμβρ. 1826.
2833. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 12 Νοεμβρ. 1826.
2834. Καραϊσκάκης καὶ Δημοτσέλιος ἐκ Δομπραίνας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 13 Νοεμβρ. 1826.
2835. Δημοτζέλιος ἐκ Δομπραίνας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 13 Νοεμβρ. 1826.
2836. Frank Abney Hastings ἀπὸ Τηγάνι Σάμου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 16 Νοεμβρ. 1826.
2837. Γ. Πραΐδης ἐκ Τήνου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 16 Νοεμβρ. 1826.
2838. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 17 Νοεμβρ. 1826.
2839. Σπ. Τρικούπης ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 18 Νοεμβρ. 1826.
2840. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 19 Νοεμβρ. 1826.
2841. Γ. Πραΐδης ἐκ Τήνου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 20 Νοεμβρ. 1826.
2842. Σπ. Τρικούπης ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον,
2843. Λάζαρος καὶ Γεώργιος Κουντουριῶται πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 21 Νοεμβρ. 1826.
2844. Σπ. Τρικούπης ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 22 Νοεμβρ. 1826.
2845. Γ. Πραΐδης ἐκ Τήνου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 23 Νοεμβρ. 1826.
2846. Γ. Καραϊσκάκης ἐξ Ἀραχόβης πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν τῶν ψαρῶν, 24 Νοεμβρ. 1826.
2847. Ἄγνωστος ἐκ Ζακύνθου πρὸς Ν. Λουριώτην, 24 Νοεμβρ. 1826.
2848. Χ. Λ. Καρβέλης ἀπὸ Καστρὶ πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 25 Νοεμβρ. 1826.
2849. Σπ. Τρικούπης ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 27 Νοεμβρ. 1826.
2850. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 28 Νοεμβρ. 1826.
2851. Ἀ. Μαυροκορδᾶτος ἐκ Πόρου πρὸς Γ. Πραΐδην, 28 Νοεμβρ. 1826.
2852. Γιαννάκης Καραπανάκης ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 29 Νοεμβρ. 1826.
2853. Ἀνώνυμος ἐκ Κωνσταντινουπόλεως πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 30 Νοεμβρ. 1826.
2854. Σπ. Τρικούπης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, τέλη Νοεμβρ.

ΕΓΓΡΑΦΑ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1826

2855. Γ. Πραΐδης πρὸς Γ. Κουντουριώτην
2856. Οἱ Πληρεξούσιοι ἐξ Ἑρμιόνης πρὸς Ἰω. Κωλέττην, 1 Δεκ. 1826
2857. L. Porro ἐκ Σύρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 2 Δεκ. 1826.
2858. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 2 Δεκ. 1826.
2859. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 3 Δεκ. 1826.
2860. Χ. Ἰγγλέσης ἐκ Τακτικουπόλεως πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 4 Δεκ. 1826.
2861. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 4 Δεκ. 1826.
2862. Ξ 44 πρὸς ἄγνωστον, 5 Δεκ. 1826.
2863. Σπ. Τρικούπης ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 5 Δεκ. 1826.
2864. Μητροπολίτης Ἰγνάτιος ἐκ Πίζης πρὸς E. Blaquier, 5 Δεκ. 1826.
2865. Γεώργιος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Α. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 6 Δεκ. 1826.
2866. Fred. Spencer ἀπὸ Μοναστήριον Πόρου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 7 Δεκ. 1826.
2867. Π. Ἀθ. Καψάλης ἀπὸ Καστρὶ πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 7 Δεκ. 1826.
2868. Τάτζης Μαγγίνας ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 8 Δεκ. 1866.
2869. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 9 Δεκ. 1866
2870. Σπ. Τρικούπης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 11 Δεκ. 1826.
2871. Αἰκ. Μ(αυροκορδάτου) Τρικούπη πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 11 Δεκ. 1826.
2872. Γεώργιος Αἰνιὰν ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἰ. Κωλέττην εἰς Σκίαθον ἢ Σκόπελον, 11 Δεκ. 1826.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

2873. Λάζαρος Κουντουριώτης ἐξ Ὕδρας πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 12 Δεκ. 1826.
2874. Ἰωάννης Καρατζᾶς ἐκ Πίζης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 13 Δεκ. 1826.
2875. Ἰω. Ὀρλάνδος ἐκ Μασσαλίας πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Διοίκησιν εἰς Ναύπλιον, 13 Δεκ. 1826.
2876. Ἀπόσπασμα γράμματος ἀπὸ Κάλαμον, 14 Δεκ. 1826.
2877. Ὁ Φαναρίου καὶ Φαρσάλων Γεράσιμος ἐκ Σαλαμῖνος πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 14 Δεκ. 1826.
2878. J. G. Eynard ἐκ Γενεύης καὶ Baulieu πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 16 Δεκ. 1826.
2879. Ν. Λουριώτης ἐκ Ναυπλίου πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 17 Δεκ. 1826.
2880. Φαβιέρος ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 17-18 Δεκ. 1826.
2881. Γ. Πραΐδης ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 19 Δεκ. 1826.
2882. Οἱ Πληρεξούσιοι διαφόρων Ἐπαρχιῶν ἐξ Ἑρμιόνης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 19 Δεκ. 1826.
2883. J. J. Eynard ἐκ Baulieu πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 19 Δεκ. 1826.
2884. L. Porro ἐξ Αἰγίνης πρὸς Ἰγγλέσην, 19/31 Δεκ. 1826.
2885. Ἀπόσπασμα γράμματος ἐκ Ζακύνθου (Γ. Λαδόπουλος), 20 Δεκ. 1826.
2886. Γ. Πραΐδης ἀπὸ Αἴγιναν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 20 Δεκ. 1826.
2887. Francesco Carvelas ἀπὸ Ζάκυνθον πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 21 Δεκ. (2 Ἰανουαρ. 1827) 1826.
2888. Γ. Κουντουριώτης ἀπὸ Ὕδραν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 21 Δεκ. 1826.
2889. Σπ. Τρικούπης ἀπὸ Αἴγιναν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 21 Δεκ. 1826.
2890. Γ. Πραΐδης ἀπὸ Αἴγιναν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 22 Δεκ. 1826.
2891. Γρηγόριος Κ. Πρέβελης ἀπὸ Ναύπλιον πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον εἰς Πόρον, 23 Δεκ. 1826.
2892. Ἀνώνυμος ἀπὸ Αἴγιναν πρὸς τοὺς Κυρίους . . ., 26 Δεκ. 1826.
2893. Ἀλ. Μαυροκορδᾶτος ἀπὸ Πόρον πρὸς Γ. Πραΐδην, 26 Δεκ. 1826.
2894. L. Porro ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 26 Δεκ. 1826.
2895. Γ. Πραΐδης ἀπὸ Αἴγιναν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 26 Δεκ. 1826.
2896. Γ. Κουντουριώτης ἀπὸ Ὕδραν πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 27 Δεκ. 1826.
2897. Παναγιώτης Πάλης ἀπὸ Λιβόρνον πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 29 Δεκ. 1826.
2898. Σπ. Τρικούπης πρὸς Ἀ. Μαυροκορδᾶτον, 29 Δεκ. 1826.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΠΙΝΑΞ ΚΥΡΙΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

'Αγγελόκαστρον 69
'Αγγελόπουλος 410
"Αγιος Γεώργιος 203, 201
"Αγιος 'Ιωάννης 201
"Αγιος Νικόλαος 203, 413
'Αγγλία 18, 19, 20, 79, 93, 131, 135, 143, 157, 158, 174, 175, 246, 253, 270, 306, 321, 365, 368, 372, 375, 383, 388, 401, 403
"Αγγλοι 92, 95, 269, 409
"Αγγλος πρέσβυς 151
'Αγιαννίτικα Καλύβια 196
"Αγιοι 'Ανάργυροι 405, 415
'Αγκῶνα 221, 377
"Αγος Μουχουρδάρης 83
"Αγραφα 263, 276
'Αθανασιάδης Γεώργιος 356
'Αθανασίου Γεώργιος 399
'Αθανασίου Κ. 323
«'Αθηνᾶ» (πλοῖον) 224
'Αθῆναι - 'Αθήνα 17, 49, 60, 65, 92, 98, 117, 121, 129, 132, 193-195, 204, 232, 238. 245, 246, 248, 289, 270, 277, 279, 282, 285, 286, 288, 293, 296, 301, 305, 306, 314, 315, 316, 323, 325, 345, 348, 361-364, 375, 390, 394, 407, 413, 415, 418
'Αθηναῖνοι 64, 92
'Αϊβαλὶ 232
Αἰγαιοπελαγῖται 9
Αἰγαῖον Πέλαγος 9-11, 50, 60, 145, 152, 286, 293, 332, 345, 369, 415, 419
Αἴγινα 99, 135, 148, 211, 222, 225, 239, 274, 279, 284, 286, 293, 296-301, 305, 306, 308, 310, 311, 314-316, 318-320, 322, 326, 329, 335-339, 344-349, 356, 361, 362, 365, 367, 369, 372, 376, 394, 397, 402, 406 411, 414-416, 420
Αἰγυπτιακὸς Στόλος 401
Αἰγύπτιοι - ος, 68, 70
Αἴγυπτος 33, 158, 159, 174, 248, 299, 343, 350, 401
Αἰγύπτου Σατράπης 159
'Αϊλιᾶς Δραγαμέστου 394
Αἰνιὰν Γεώργιος 13, 148, 216, 297, 308, 311, 329, 365, 366, 376
— Χριστόδουλος 310
Αἰνιᾶνες 312
Αἰτωλία 67, 68, 70, 81
'Ακαρνανία 364
"Ακκερμαν συνθήκη 22, 25, 267, 272, 364, 384, 385
'Ακρόπολις 'Αθηνῶν 195, 222, 262, 263, 273, 284, 285, 301, 325, 359, 361, 362, 374, 407, 418
'Αλβανιτία 210, 276, 327
'Αλβανοὶ 82, 83, 96, 210, 314, 327
'Αλεξάνδρεια 69, 174, 201, 202, 211, 343, 348
'Αλέξανδρος αὐτοκρ. Ρωσίας 53, 79, 259, 341, 348, 383-385
'Αλέξιος (Ζάκυνθος) 421
'Αλεξίου Στέφανος 421
'Αληαγᾶς 195
'Αλῆ πασᾶς ἀργεῖος 229
'Αλῆ Πασᾶς ('Ιωαννίνων) 360
'Αλυκὴ "Ασπρη (Μεσολογγίου) 70

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἁλυκὴ Μαύρη (Μεσολ.) 39
Ἀμερικανοὶ 409
Ἀμερικὴ 19, 20, 89, 207, 320, 341, 344, 348, 380, 383, 388
Ἄμιλτον - Χάμιλτον 10, 13, 127, 131, 189, 190, 214, 223, 224, 226, 232, 238, 240-242, 246, 253, 274, 276, 277, 286, 288, 290, 291, 293, 300, 301, 322, 329, 338, 339, 347, 357, 358, 368-370, 372-375, 377, 406, 409, 411, 413, 414, 416, 419, 420, 422
Ἀμπελάκι -κια (Σαλαμῖνος) 237, 262, 264, 381, 410
Ἄμπλιανη 407
Ἀναγνωστάκος 411
Ἀναγνώστης 356
Ἀναγνωστόπουλος (Παναγ.) 410
Ἀνάργυρος Ἀνδρέας 145, 148, 270
Ἀναστάσης καπ. 283
Ἀνατολὴ 321
Ἀνατολικὴ Στερεὰ Ἑλλὰς 12, 117, 196, 205
Ἀνατολικὸ - δυτικὸ - Ἑλλαδῖται 19
Ἀνατολικὸν 49, 60, 68, 81, 89, 117, 181, 182, 247, 296, 358, 362, 363
Ἀνατολικιῶται 296
Ἀνδρέας στρατηγὸς 247, 323
Ἀνδρέας βλ. Κουντουριώτης
Ἄννινος Μπάμπης 306
Ἄνσων 339, 340
Ἀντώνης καπ. 357, 358
Ἀξιώτης 268
Ἀπόκουρον 53, 319
Ἀποστόλης Ἰωάννης 99
Ἀποστόλης Νικ. ναύαρχος 99, 338
Ἀποστολίδης 331
Ἄραβες 52
Ἀράχοβα - Ράχοβα 310, 338, 343, 346, 348, 349, 361, 362-364, 398, 402, 407, 410, 422
Ἀρβανῖται 248, 276
Ἀρβανιτιὰ 276
Ἄργος 189, 274, 407
Ἀργύρης Νικόλαος 99
Ἀργυροκαστρίτης Κυριακούλης 327, 328
«Ἄρης» ναυαρχὶς 81
Ἀριστείδης 320
Ἀρκούρτ ντὲ - Νταρκούρ κόμης 207, 211, 217, 246, 248, 316, 377, 403
«Ἁρμόδιος» (πλοῖον) 311
Ἁρμοστὴς Μέγας Ἑπτανήσου 151, 152, 360
Ἄρτα 182, 230, 252, 282, 296, 327, 363, 372, 374, 390, 398, 407
Ἀρχιδοὺξ Αὐστρίας 79
Ἀσία 24, 33, 313
Ἄσπρα Σπίτια Δομπραίνας 323, 410, 419
Ἄσπρα Χώματα 224
Ἀσπρόκαμπος 203
Ἄστιγξ - Χάστιγκς 239, 241, 278, 409-418
Ἀσώματοι 301
Ἀταλάντη 316
Ἀττικὴ 64, 203, 204, 215, 217, 222, 279, 297, 308, 317, 318
Ἀττικοὶ 279
«Ἀουστρ. Παρατηρητὴς» (ἐφημ.) 383
Αὐστρία - Ἀούστρια 95, 340
Ἀφρικὴ 33

Βαβὲλ 226
Βάγιας Γεώργιος 285, 342, 362
— Λουκᾶς 319, 326, 327
Βαζεγκτὸν 388
Βαθὺ 238
Βάϊος Γ. βλ. Βάγιας Γ.
Βαλιάνος Θεόδ. 189
Βαλσαμάκης 409
Βαλσαμῆς 416
Βαλτινὸς Ἀνδρέας 69
— Γεώργιος 33, 40, 52, 53, 70, 90, 128, 205, 212, 242, 375, 398
— Σωτήρης 397
Βάλτος 182, 230, 325, 398
Βάλτσα Μικτὴ 203
Βάλτσα Τρανὴ 203
Βαρβαρέζοι πειραταὶ 24, 25

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Βαρβαρία 25
Βαρνακιώτης Γεώργ. 182, 209, 210, 221, 229, 230, 232, 247, 251-253, 258, 259, 296, 362, 363
Βαρούσι Ναυπάκτου 333, 374
Βαοιλάδι 67, 68, 70, 81, 89, 117, 220, 283, 296, 325, 401
Βασιλείου Διονύσιος 356, 399
Βασιλεὺς 51
Βασίλης βλ. Μπουδούρης
Βασιλικὰ 203
Βάσσος,-Βάσιος στρατηγὸς 65, 99, 107, 264, 306, 316-318, 407
Βαυαρία 334
Βεζύρης βούλας 193, 196
Βέικος Λάμπρος 90
Βελεντῖνον 96
Βελιγκτὼν 79, 89
Βελιγράδι 383
Βελικογιάζης 407
Βελίνα 203
Βελισσάριος 148, 305
Βελίτζα 374, 398, 402, 407
Βενδραμῆς Π. 68, 90
Βερολῖνον 385
Βερώνη 80
Βεσσαραβία 22
Βιέννη 383, 384
Βίλιες 203
Βιλλεβέκος 335
Βιτάλης 307
— Γεώργιος 367
— Σπῦρος 367
Βλάκερ 402
Βλαντούσια 203
Βλάσης Χρῆστος 308
Βλαστοὶ 285
Βλαστὸς 33, 53
Βλαχία 23, 259
Βλαχομολδαυοὶ Βογιάροι 23, 24
Βλαχομπογδανία 89, 383-385. 413
Βλαχόπουλος 'Αλεξάκης (στρατηγὸς) 12, 13, 35, 101, 210, 211, 215, 223-225, 232, 253, 268-270, 281, 285, 286, 288, 296, 298, 309, 319, 325, 333, 344, 358, 359, 362, 373, 393, 394, 398
— Δημήτριος 252
— Κώστας 196, 285, 399
— Πάνος 117
Βλάχος 'Ιω. 140, 145, 148
Βοϊβοντὰ 203
Βοϊβούκιον (Μεσολογγίου) 181
Βολιῶται 327
Βόλος 19, 96
Βολωνία 386
Βοναπάρτης 306
Βόνιτζα 182, 210, 221, 229, 231, 238, 252
Βόσνα 350
Βοστίτζα 196, 204, 205, 232, 253, 325, 412
Βουζὲ 376
Βουκουρέστιον 22-24
Βούλγαρης 'Αναστάσιος 127
— Δ. 129, 130
— Φρ. 123, 130
Βούλγαροι 190
Βουλευτικὸν 49, 102, 190
Βούλης 12, 282
Βουτιέ,-έρος 238, 251, 261, 313
Βόχας χωρία 203
Βραχαδέϊκα 203
Βραχώρι 182, 362
Βραχωρῖται Τοῦρκοι 362
Βρεσθένης (ἐπίσκ.) Θεοδώρητος 128, 211, 217, 224, 324, 334, 356, 399, 411
Βρεττανία Μεγάλη 31, 79, 143, 153, 350
Βρόσκυ 60
Βροῦσκος 138
Βρυξέλλαι 293
Βρύουλα 273
Βρυσάκια 313
Βυζάντιον 80, 324, 325

Γαλάνης Πάνος 363, 376
Γαλατὰ 203
«Γαλάτεια» φρεγάτα 408

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Γαλλία 21, 50, 160, 173-175, 246, 248, 259, 267, 348, 350, 360, 368, 372
Γαλόπουλος Ν. 356, 375, 386
Γάμπας 144
Γαστούνη 82, 221, 253, 318, 324
Γάτζος Κ. 96, 312, 336, 337, 340
Γενέβρα 320
Γενεύη 173, 174, 324
Γενικὸς Γραμματεὺς 122
Γενναῖος βλ. Κολοκοτρώνης Γενναῖος
Γεράρδος 159, 174
Γεράσιμος ἐπίσκοπος Φαναρίου καὶ Φαρσάλων 390
Γερμανὸς Π. Πατρῶν 49, 141, 145, 148
Γεροθανάσης Γεωργάκης 376
— Χρῖστος 356, 359, 399
Γερολιβέριος 268 (βλ. καὶ Λιβέριος)
Γεροστάθης Κ. 71, 198, 209, 268, 386
Γερουσία 49, 50
Γεωργάκης 390
Γεωργόπουλος Γεώργιος 399
Γιάκος Γεώργης 359
Γιακουμάκης καπ. 358
Γιάμαρης 388
Γιανίτζης πλοίαρχος 99
Γιαννίτζαροι 284
Γιαννόπουλος 217, 298
Γιβραλτὰρ 206
Γιολντασαῖοι 182, 314
Γιολντάσης Γιαννάκης 323, 398
— Ζαχαράκης 398
Γκέγκης 374
Γκέκας 402
Γκενοβέλης 92
Γκιόζα 203
Γκιώνης Γκίκας 128-130, 132, 232, 341, 342
Γκορίτζια 378
Γκόρος Γιάννης 399
Γκούρα (τοπων.) 203, 232
Γκούρας - Γούρας Ἰω. 49, 65, 126, 145, 148, 251, 263, 273, 323
Γλαράκης Γ., 201, 213, 270, 271, 293, 298
Γλαρέντζα 221, 232, 253
Γλῶσσα 355
Γολόπουλος Ν. 399
Γόρδιος κόμπος 18
Γόρδον (Θωμᾶς) 88, 180, 182, 199, 200, 219, 220, 231, 232, 283, 298, 338, 361, 373, 408
Γουβέλης Κωνστ. 356, 389
Γουζέλης Δημ. 189
Γουριὰ 181
Γραικία 379, 383-385, 421
Γραικοὶ 95, 413
Γραλιὰρδ 360, 376, 409
Γρασσέτης 338
Γρηγοριάδης (Ἀρκάδιος) 145
Γρηγορίου Π. 144
Γρίβας 11, 190, 192, 334, 359, 376, 410
— Αὔγουστος 359
— Γαρδικιώτης 310, 342
Γριζιώτης 65, 263, 277, 284, 288, 290, 291, 315, 318
Γρόπιους 305
Γυμνὸ 203
Γυφτοκαραϊσκάκης 323
Γυφτοχρῆστος 359
Γῶγος 332

Δαμηράλης Μᾶρκος 210
Δανέζης 419
Δάνειον Ἑλληνικὸν 20
Δαρᾶ Χάνι 253
Δαρδανέλια 174
Δαριώτης Γ. 148, 308
Δαύλεια 390, 402
Δαύλιανη 363
Δαφνὶ 206
Δεληγιάννης - Δηλιγιάννης Ἀ. 49, 145, 160, 205, 240, 305, 314, 315, 345, 411, 412, 422
— Πανάγος 310
Δεληγιώργης 288, 394
Δεληγιωργόπουλος Μῆτρος 213, 281, 285, 308, 393, 394
Δερβέκιστα - Τερβέκιστα 69, 70

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Δερβένια Πελοποννήσου 193-195, 246
Δερβενοχώρια 263
Δερβενοχωρῖται 407
Δεσποινοῦ 213, 264
Δῆλος 332, 340
Δημητράκης (συγγενὴς Δ. Μακρῆ) 324
Δημητρακόπουλος Παν. 140, 160
Δημοτσέλιος 329-331, 343, 349
Διδασκάλου Ἀν. 97
Δικαῖος Ἀναγνώστης 399
Δίστομον 310, 342, 390, 402, 410
Δολμᾶς - Τολμᾶς 68, 81, 181, 363
Δορὲν (φροντιστὴς) 264
Δομπραίνα 12, 301, 306, 310, 314, 316, 318, 319, 324, 330, 331, 334, 342, 344, 346, 348, 407
Δοῦκαι 131
Δούναβις 23
Δραγαμέστον 225, 247, 394
Δραγούμης Ν. 141
Δραγώνας 33
Δράκος Γεώργιος 12, 313, 374
Δράμα 276
Δρίτζας 309, 311, 318, 335, 370
Δροσίνης 285
Δρωκάτσος Διονύσ. 355
Δυτικοελλαδῖται 248

Ἐδουάρδος 408, 419
Ἐθνικὴ Γ' Συνέλευσις 135, 140-142, 146, 147, 149, 173, 277, 293, 296, 297, 307, 328, 375
Ἐθνοσυνέλευσις 49
Ἐκτελεστικὸν Σῶμα 54, 63, 99. 121, 175
Ἑλβετία 385. 388
Ἐλευσὶς 223, 284, 288, 297, 306, 316-318, 324, 407, 410
«Ἑλλὰς» (πολεμ. πλοῖον) 406, 409
Ἑλλὰς Ἀνατολικὴ 145, 246, 285, 297, 325, 360, 363, 387, 401
Ἑλλὰς Δυτικὴ 71, 145, 229, 258, 269, 275, 276, 308, 325, 333, 344, 362, 365, 422
Ἑλλὰς Στερεὰ 308, 310, 318, 332, 333, 368, 375, 418
Ἑλλὰς Χέρσος 49, 128
«Ἑλληνικὰ Χρονικὰ» (ἐφημερὶς) 403
Ἑλλήσποντος 291
Ἐλλύκος Ἐδουάρδος 147
Ἔλος 238
Ἐπίδαυρος 31, 127-132, 135, 141, 147, 149
Ἐπιτροπὴ Διοικήσεως 372
Ἐπιτροπὴ Διοικητικὴ 17, 140, 143, 144, 146, 148, 150, 157, 160, 165, 173-175, 198, 202, 277, 310, 325, 341, 351, 364, 365, 408, 410
Ἐπιτροπὴ Δυτ. χέρσου Ἑλλάδος 32
Ἐπιτροπὴ Ζακύνθου 188
Ἐπιτροπὴ Λονδίνου 71
Ἐπιτροπὴ Συνελεύσεως 17, 141, 151, 157, 325, 351, 366
Ἐπιτροπὴ Ψαριανῶν 409
Ἑπτανήσιοι 246, 263, 327, 385
Ἑπτάνησος 232
Ἑρμιόνη 328, 333, 335, 356, 399, 414, 415, 420
Ἑταιρία Ἑλλην. Μασσαλίας 278
Εὔβοια 11, 64
Εὐμορφόπουλος Δ. 189
Ἐϋνάρδος 198, 377, 381, 385, 386
Εὔξεινος Πόντος 23, 25
Εὐριπίδης 301
Εὔριπος 194, 203, 216, 225, 284, 288, 313, 314, 362
Εὐρωπαῖοι 193
Εὐρώπη 20, 24, 51, 56, 89, 95, 104, 142, 154, 157, 158, 207, 221, 260, 277, 321, 350, 383, 388, 411, 413
«Εὐφροσύνη» γολέττα 63
Ἐφημερὶς Γενικὴ 121, 124, 176, 319 324

Ζαβέρδα 238, 323
Ζαγορὰ 11
Ζαημαΐϊκο 366
Ζαήμης Ἀνδρέας 49, 60, 131, 138, 138, 140, 145, 148, 160, 196, 202, 203,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

205, 217, 226, 233, 240, 242, 260, 286, 297, 305, 315, 322, 328, 334. 345, 359, 405, 408, 411, 422
—'Ιωάννης 147, 160
Ζάκυνθος 18, 34, 40, 52, 53, 69, 82, 89, 128, 135, 180, 181, 198, 200, 206, 209, 213, 221, 222, 226, 231, 232, 240, 248, 258, 281, 283, 285, 296, 298, 300, 307, 318, 338, 343, 358, 360, 361, 401, 421, 422
Ζαννετόπουλος 196
Ζαπάντι 182
Ζαχαριάδης Χ. 200, 231, 232, 248, 251, 421
Ζαχαρόπουλος Χ. 12, 180, 182, 183, 214, 220, 221, 231, 247, 258, 261, 269, 281, 285, 296, 298, 311, 318, 324, 325, 333, 344, 401
Ζάχολη 203, 232
Ζεμενὸ 203
Ζέρβας Ν. 90, 363
Ζευγολατειὸ Τρανὸ 203
Ζητούνι 332
Ζιάκας Γιάννης 336
Ζούσια 203
Ζωγράφος Κ. ἰατρός, 31, 52, 160, 225, 271, 284, 415
Ζωσιμᾶς 341
Ζῶτος 13, 365

Ἤπειρος 327
'Επειροσουλιῶται 204
'Ηπειρῶται 319, 326, 327
'Ηπειρωτικὰ Σώματα 217

Θανάσης 308
Θέμελης Δημ. 34
Θεμιστοκλῆς 365
Θεοδωράκης 'Αναγν. 130
Θεόκλητος βλ. Φαρμακίδης
Θεοτόκης 'Ιω. 189, 332
Θεοφάνεια 407
Θεόφιλος Γεωργάκης 230
Θεοφίλου Εὐγενοῦλα 230
Θεοχαρόπουλος 196
Θεραπιὰ Βοσπόρου 272
Θεσσαλία 11, 21
Θεσσαλονίκη 79, 276
Θετταλομακεδόνες 327
Θῆβαι 284, 297
Θολερὸ 203
Θροφερὴ 203
Θωμίδης Θ. 68, 70. 90

'Ιάσιον 24, 25
'Ιατρόπουλος Κωνστ. 385, 386
'Ιγγλέσης Χ. 199, 238, 239, 275, 361
'Ιγνάτιος μητροπολ. Οὐγγροβλαχίας 56, 80, 104, 198, 259, 260, 321, 377, 379, 381 383, 386-388
'Ιδομενεὺς ἰατρὸς 128, 138
'Ιένα 11
'Ιερουσαλὴμ 412
'Ιησοῦς Χριστὸς 228
'Ιθάκη 281
'Ικαρία 206, 224, 271
'Ιλιὰς 375
'Ιμπραὴμ - 'Ιβραὴμ πασᾶς - Πραΐμ 20, 21, 68-70, 81-83, 153, 154, 158, 174, 196, 202-204, 214, 232, 252, 253, 262, 269, 270, 274, 281, 285, 318, 333, 362, 373, 383, 402
'Ιμπραήμπεη (χωρίον) 203
'Ινδίαι 209
'Ιονικαὶ νῆσοι 138, 152, 248
'Ιονικὴ Διοίκησις 262
'Ιούδας 366
'Ιππεῖς 'Ιερουσαλὴμ (ἱππόται) 412
Ἴσκος 'Ανδρέας 12, 90, 140, 229, 232, 238, 252, 374, 390, 398
'Ισθμὸς 262
'Ισπανία 135, 388
'Ιταλία 78
Ἴτζ Καλὲ 371, 376
Ἴωνες 327
'Ιωαννίδης 266, 232
'Ιωάννινα 327, 364

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Καίσαρι 203
Κακόσι 97, 310, 407
Καλάβρυτα 10, 196. 253
Καλαμάκι 302
Καλαμίδας 337
Κάλαμος 12, 13, 181-183, 198, 200, 209, 210, 220, 221, 229-232, 247, 252, 253, 258, 259, 262, 269, 281, 285, 296, 325, 332, 333, 355, 389, 401, 407
Καλαρρύτες 366
Κάλβος Κωνστ. 268
Κάλλας Νικήτας 399
Καλλεργάκι 306
Καλλέργη ἀδελφοὶ 53
Καλλέργης 78, 246, 312, 334, 337, 344
Καλλιάνι 203
Καλογερᾶς Σπυρ. ἰατρὸς 271
Καλογερόπουλος 145, 148, 301, 406
Καλύβας 323, 324
Καματερὸ 306
«Κάμβριαν» 248
Καμπούρογλους Δημ. 343
Καναβὸς Γ. 71, 97, 144, 314
Κανάρης 369
Κανδήλα 247, 262, 296
Κανελλόπουλος 196
Κάννιγκ Γεώργιος 153, 154, 368
— Κανίγκης Στράτφορδ 31, 32, 151, 152, 267, 271, 273, 274, 317, 344, 385, 411
Καντιώτης Κωνστ. 227, 288
Καπίτολον 387
Καποδίστριας Βιάρος 198, 214, 220, 227, 228, 262, 359, 373, 374, 393, 421, 422
—Ἰωάννης 259, 268, 326, 386
Καραϊσκάκης Γεώργιος 12, 188, 204, 209, 210, 212, 219, 222, 232, 238, 240, 245, 151, 262-264, 269, 284, 288, 291, 299, 301, 306, 310, 313-316, 318, 319, 322-324, 330, 331, 334, 338, 349, 344, 346, 348, 349, 358, 360, 364, 374, 375, 390, 398, 402, 405, 407, 412, 415, 418, 419
Καρακατζάνης 132, 375
Καρακωνσταντῆς 99
Καραμέτζης Νικόλας 310, 397
Καραπανάκης Γιαννάκης 349
Καραπανίδης 340
Καραπᾶνος Γ. 17, 330, 351
Καράπαυλος 323, 356, 399
Καρασουλεϊμάνης τῆς Σμύρνης 350, 419
Καρατάσσος - Καρατέσιος 12, 96, 216, 269, 297, 306, 312, 313, 314, 316, 317, 334, 336, 337, 340, 344, 348, 364, 366
Καρατζᾶ Δόμνα 388
Καρατζᾶς 226, 390
Καρατζᾶς Ἰωάννης 377, 388, 389
Καραφίλμπεης - Καριοφίλμπεης 343, 348, 349
Καρβασαρᾶς 182
Καρβελᾶς 33, 240
Καρβέλης Χ. Λ. 344
Καρόρης 301
Καρπενήσι 182, 398
Κάρπος (Παπαδόπουλος) 336
Καρπούζης Σπῦρος 389, 390
Καρυὰ 203
Κάρυστος 63, 99, 203, 288, 313
Καρφοπεταλία 182
Κασίδας - Κασίδης Ἰω. 206, 335
Κασσανδρινοὶ 312
Καστανιὰ 203, 323
Καστέλια 195
Καστρὶ (Ἑρμιόνη) 12, 217, 248, 251, 286, 298, 310, 319, 322, 323, 326-329, 333, 344-346, 348, 358, 371, 372, 375, 411, 416, 422
Καστρὶ Σαλώνων 12
Καστριώτης 49
Κατάκωλον 259, 283, 343
Κατίγκω βλ. Τρικούπη Αἰκατερίνη
Κατούνα Ξηρομέρου 232
Κατοχὴ 362
Κάτω Βόχα 232
Κάτω Ναχαγιὲ 203

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Καψάλης Πέτρος 12, 252, 285, 288, 309, 314, 333, 346, 356, 372, 399
Κέρκυρα - Κορφοὶ 13, 71, 198, 200, 209, 221, 226, 247, 251, 262, 268, 269, 280, 283, 285, 287, 293, 298, 311, 298, 311, 319, 359, 360, 388, 406, 422
Κεφαλληνία 85
Κεχαγιάμπεης 342, 349, 361, 362, 364
Κεχαγιᾶς 'Αν. 97
Κιάππες 'Ιωσὴφ 49, 124, 135, 328
Κιουταχῆς 12, 52, 69, 70, 83, 85, 195, 196, 203, 204, 210, 217, 229, 242, 246, 248ε 262, 264, 288, 296, 316, 318, 325, 332, 348, 362, 275, 390
Κίτζος Γεώργιος 67, 68, 90, 327
Κλείσοβα 68, 70, 81, 325ῶ
Κλιμέντι 202, 203
Κλιμεντοκαίσαρα 196
Κλονάρης Χριστόδουλος 78, 129, 141, 147, 166, 268, 293, 298, 299, 308, 328, 403
Κοδριγκτὼν 225, 226
Κοκκινάκης Δημ. 210
Κοκκίνης Μιχαὴλ 55
Κοκόνι 203
Κολανδροῦτζος 406
Κολιόπουλος 196, 201, 232, 252
Κολοκοτρώνης Γενναῖος 13, 196, 201, 232, 248, 252
— Θεόδωρος 13, 204, 205, 214, 225, 226, 239, 240, 251, 274, 286, 288, 309, 314, 322, 328, 329, 348, 356, 375, 399, 405, 411-413, 420, 422
Κομιτᾶτον Γαλλίας 306, 313
— Παρισίων 320
Κομπούργ πρίγκηψ 259
Κονδάκης 'Αναγνώστης 356, 399
Κονδὸς 104
Κόνιον 350
Κονοπίνα 210
«Κονστιτουσιονὲλ» ἐφημερὶς 368
Κονταξῆς Δ. 271
Κοντογιάννης Μῆτζος 90, 407
Κοντὸς Σπυρίδων 388
Κοντόσταυλος 'Αλέξ. 85, 94, 338, 345.
Κοπανίτζας 145, 138, 305, 308, 311, 366
Κοραῆς 'Αδ. 207, 335
Κορινθιακὸς Κόλπος 69
Κόρινθος 70, 190, 196, 203-205, 210, 216, 232, 252. 285. 299. 312, 315, 316, 402, 407, 412, 415
Κορφιωτάκης Νικόλαος 217, 223
Κοσίνας 362
Κοτζιαφτόπουλος 285. 359, 376
Κότζικας Γιαννάκης 285, 398
Κουλακσίδης πασᾶς Μυτιλ. 419
Κούλουρη (βλ. καὶ Σαλαμὶς) 204, 284
Κουντουριῶται 49, 131, 347, 411, 422
(Κουντουριῶται) 'Ανδρέηδες 206, 211, 216, 217, 224, 225, 273, 323, 336, 346, 357, 370, 405, 420
Κουντουριώτη 'Ελένη (τοῦ Λαζ.) 130, 136, 140
Κουντουριώτης 'Ανδρέας (τοῦ Λαζάρου) 61, 128, 130
— Γιώργιος 102, 165, 207, 211, 212, 216-218, 224-226, 241, 242, 248, 253, 260, 261, 270, 272, 273, 288, 296, 299, 301, 309ώ, 313, 320,326, 327, 329, 332-334, 336, 339, 346, 355, 357, 361, 366, 370, 372, 373, 375, 405, 411, 420, 422
Κουντουριώτης Λαζαράκος 206
— Λάζαρος 31, 32, 48, 52, 61, 124, 127, 128, 130-132, 135-137, 139, 140, 143, 145, 148, 165, 233, 238, 251 253, 271, 301, 323, 339, 366, 375, 377
Κουντουριωτομαυροκορδατικὸς 13
«Κουριὲρ» ἐφημ. Λόνδρας 368
Κουσιουρῆς 'Απόστολος 247, 389, 390
Κούστ 203
Κουτζολέντης Κυριακὸς Γρ. 210
Κουτσομάδι 203
Κόχραν (ναύαρχος) 19, 199, 201, 205, 206, 210, 219, 222, 225, 226, 229, 232, 239-242, 246, 253, 260, 268,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

278, 293, 313, 314, 320, 322, 324, 328, 332, 341, 348, 350, 378-382, 388, 411
Κοχράναινα 380, 382
Κράβαρι 398, 419
Κρανίδι 61, 270, 274
Κρῆτες 82
Κρήτη 225, 314, 343, 348, 365, 373, 374, 402
Κριεζῆς Ἀ. Ἰω., 127, 130, 370
Κριεζώτης 99, 286
Κρίτζος Ν. 356
Κρυονέρι 70, 89
Κύμη 216
Κυπαρίσσης Μῆτρος 317, 318
— Σπῦρος 189, 222
Κυριάκι 310
Κυριακὸς Κωνστ. 356, 399
Κυριακούλης βλ. Ἀργυροκαστρίτης
Κωλέττης Ἰω. 49, 52, 128, 131, 132, 209, 216-218, 224, 226, 231, 248, 261, 270, 312, 313, 328, 335-337, 340, 342, 346, 348, 355, 364-366, 368, 372, 375, 405, 410-412
Κωλετιανοὶ 411
Κωνσταντάκης 309
Κωνσταντῖνος (Μ. Δοὺξ Ρωσίας) 53
Κωνσταντῖνος (μέλος Διευθυντ. Ἐπιτροπῆς Ναυπλίου) 326
Κωνσταντινούπολις - Πόλις 10, 24, 31, 141, 149, 152, 153, 157, 195, 238, 239, 267, 270, 273, 276, 284, 286, 293, 340, 344, 349, 370, 384, 385, 401, 408, 411, 413, 419, 430
Κωστάκης Μπεηζαδὲς 104
Κωστῆς 381
Κωστόπουλος Παπαδημητρίου 356, 399

Λαδόπουλος Γεώργιος 32, 40, 200,201, 214, 258, 269, 281, 283, 285,298, 358, 360, 361, 373, 401
Λαδόπουλος Σ. 34
Λαλεχὸς 128
Λαμπίκης Δημ. 195
Λαμπριάτης Δ. 356
Λαμπρίκης Δ. 399
Λαμπρόπουλος Σπῦρος 285
Λάρισσα 194
Λάσπη 390
Λαφαγιὲτ γκενεράλ 207
Λεβάδεια - Λειβαδειὰ 63, 310, 313, 320, 334, 348, 363, 364, 372, 390, 397
Λεβίδης Σταμάτης 11, 53, 144, 209, 213, 223, 225, 239, 251, 261, 271, 290, 298, 333, 337, 342, 348, 360, 397, 398, 403, 406, 419
Λεβίδι 270
Λεβιδιώτης Ἀλέξης 270
Λέλης Γεώργιος 12, 182, 209, 214, 221, 240, 247, 251, 258, 262, 269, 281, 283, 285, 296, 298, 311, 319, 324, 344, 359, 360, 373, 393, 401, 409, 421
Λέλης Νικόλαος 209
Λεοπόλδος Σὰξ Κομπούργ 259, 387
Λεσίνι 182, 247, 325
Λιβέριος 143, 144, 190, 211-213, 226, 242, 246, 268, 284, 291, 300, 301, 305, 306, 314, 316, 328, 336, 398, 407-409, 416
Λιβορνέζοι 386
Λιβόρνο 53, 341, 346, 379, 388, 421
Λιδωρίκι 398, 419
Λιόντι 203
Λιόπεσι (Κορινθίας) 203
Λογοθέτης Γιαννάκης Βονιτζάνος 407
— Καῖσαρ 33
— Λυκοῦργος 271
Λιδωρίκης Ἀναστ. 148
Λικιαρδόπουλος Γεώργιος 389
Λίμνη (Μεσολογγ.) 325, 361
Λιόλιος 316
Λονδῖνον - Λόνδρα 19, 20, 40, 85, 88, 92, 95, 147, 165, 166, 198, 207, 253, 272, 278, 300, 311, 320, 348, 368, 380, 388
Λόντοι 246
Λόντος Ἀναστάσιος 248, 252, 306

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

—'Ανδρέας 145, 148, 203, 232, 242, 261, 263, 375, 413
Λουβὲλ 381
Λουγγάνος 'Ανδρέας 147
Λούζι 203
Λούκας 232
Λουκόπουλος 415
Λούλης Δ. 399
Λουμπουτινὰ 344
Λουνέττα (φρούρ. Μεσολογγίου) 68, 181
Λουριώτης 'Ανδρέας 19, 147, 175, 198, 284, 382, 388
— Νικ. 12, 13, 145, 239, 247, 251, 258, 262, 269, 276, 280, 282, 286-288, 296, 298, 309, 310, 312, 319, 322, 328, 332, 333, 335, 343,,344, 360, 364, 367, 372, 394, 401, 408, 415, 421
Λουτράκι 313, 316, 418
Λουτρὸ 203

Μαγγίνας Τάτζης Κ. 361, 363, 365, 367, 372, 373, 394, 397, 405, 407, 409, 410, 416
Μάγερ ('Ιάκωβος) 39, 40
Μάγερος 'Αν., 147
Μάζι 203
Μακεδόνες 327
Μακεδονία 21
Μακρῆς Δημ. (Ζυγιώτης) 12, 90, 221, 228, 253, 285, 286, 288, 298, 311, 313, 324, 325, 333, 344, 419
Μακρυγιάννης 'Ιω. 17, 351, 407, 418
Μακρυποκάμισος 'Αναγν. 356, 399,
Μαλακίνης 299
Μαλαντρίνι 203
Μαλέας 81
Μάλτα 136, 222 240, 253, 403
Μαμόνης Κυριάκος 317, 318
Μαμούρης 263
Μάνη 196
Μάνθος (Μεσολογγίτης) 283
Μάνθος καπ. Ποριώτης 284
Μανιάται 333
Μανσόλας Δρόσος 11, 212
Μάντζιανη 203
Μάξιμος (Σκαρλᾶτος) 408
Μαραθονήσι 232
Μαράντης 345
Μάρας Φ. 559, 360
Μαρᾶτος Ζαφείρης 227
Μαργαρίτης Κυρίτζης 408
Μαρμαροῦ 68, 70, 81, 181
Μαρσὰν 416
Μαρσέτης 238, 241
Μασσαλία - Μαρσίλια 94. 174. 206, 207, 278, 293, 300, 306, 313, 320, 322, 341, 348, 379, 381, 389
Μάσσων 129, 226
Ματαπὰς 206
Μαυρογένης 364
Μαυρογορδᾶτος Σταμ. 308, 309
Μαυροκορδάτου Δομνίτζα 206, 213, 246, 268, 315, 316, 321, 337, 342, 390, 403, 409
— Εὐφροσύνη 213, 245, 268, 306, 315, 316, 390, 409
— Σμαραγδίτσα 246, 342, 390, 403
Μαυρομάτης 12, 314
Μαυρομιχάλης Γεώργιος 11, 360, 412
— Πέτρος 49, 140, 145, 160, 232, 306, 334, 335, 412
Μαχμοὺτ - Μαχμούδης 383, 385
Μεγάλη Βρεταννία βλ. Βρεταννία Μεγάλη
Μεγάλη Τάπια (Μεσολογγίου) 181
Μέγαρα 49, 127, 264, 291
Μεγαρεῖς 279
Μεγαρὶς 279
Μέθανα 189, 204, 206, 216, 217, 238, 302, 305, 307, 335, 347, 368
Μεθενίτης 224
Μεθώνη - Μοθώνη 214, 220, 280, 293, 316, 343, 422
Μεϊμανδάρης 349
Μεκτοῦ (Μακτοῦ) 24
Μελετόπουλος 242, 248, 252
«Μέλισσα» ἐφημ. 104
Μέντορες 247

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Μέξης 224
Μεσαντιέρας 32
Μεσσήνα 232, 253
Μεσολόγγιον - Μισολόγγι 12, 20, 33, 34, 40, 51-53, 55, 67-70, 79-83, 90, 93, 102, 117, 123, 128, 136, 138, 139, 142, 146, 149, 152, 174, 180, 182, 183, 195, 220, 228-230, 247, 253, 258, 259, 282, 283, 286, 325, 330, 362, 363, 364, 390, 401
Μεσολογγῖται 252, 287, 311
Μεσολογγῖται Τοῦρκοι 362
Μεσολογγίτισσαι 214
Μεταξᾶδες 240
Μεταξᾶς 'Ανδρέας 13, 211, 215, 217, 218, 223, 226, 231, 251, 266, 270, 281, 287, 288, 309, 342, 359, 371, 373, 376, 393, 411
— Κωνσταντῖνος 223, 285
Μέτσοβον 343
Μέττερνιχ πρίγκηψ 378, 383
Μεχμὲτ 'Αλῆς 93, 121, 211, 322, 419
«Μήδεια» 248
Μήλισης Σπῦρος 327
Μῆλος 152, 248
Μιαούλης 'Ανδρέας 81, 215, 224, 344, 345, 347, 368, 402, 406, 408, 421, 422
Μιαούλης Δημ. 205
Μιλαήτης 'Ιω. 222, 317, 318
Μιλίζι 203
Μίλιος Σπῦρος 285, 310
Μιλλιέρος 207
Μισιακὸ 203
Μιστρᾶς 412
Μίτσος 182
Μιττάκης Διον. 329, 331, 342, 349
Μιχαλάκης 340
Μοθωκόρωνα 82, 348, 373
Μολδαβία - Μπογδανία 23, 80, 378, 379
Μολδοβλαχία 291
Μοναρχίδης 315, 328
Μοναστηράκι Βονίτζης 12
Μοναστήρι Ζαβέρδα 238
Μοναστήριον Ὕδρας 127, 338, 357
Μοναρχίδης 'Α. 13, 140, 148, 222
Μονεμβασία 210, 237
«Μονόκερος» (πλοῖον) 278
Μοραΐται 53, 241
Μοραϊτορουμελιῶται 251
Μοράνδος 239
Μορέας 145, 195, 196, 205, 241, 374, 383
Μόρνος 344
Μοσπινιώτης βλ. Μουσπινιώτης
Μόστρας 288
Μόσχα 341, 362, 364
Μουνδονίτζα 374, 389
Μουρούζης 'Αλέξανδρος 23
Μουσικὸς Μιχ. 17, 351
Μουσουλμᾶνοι 419
Μουσπινιώτης 386
Μουστάμπεης Κιαφαζέζας 12, 341, 349, 361, 362, 364-366
Μπάβαρος Κολονέλος βλ. Rheineck
Μπαλασάκης 408, 409, 415
Μπαλῆς ἰατρὸς 328, 332
Μπαμπίνης Στέλιος 247
Μπανούσης Σέβρανης 343
Μπαρλᾶς Βασ. 356, 399
Μπάρμπα Δημήτρης (Τζαμαδός;) 204
Μπὰρφ - Βὰρφ Σαμουὴλ 33, 300, 355
Μπασδέκης 312
Μπεηζαδὲ Γιωργάκης (Μαυρομιχάλης) 360
Μπεκὴρ Τζογαδόρος 210, 221, 229, 231, 324, 362
Μπεκιάρης 390
Μπενιζέλος 414, 415
Μπερὶ 381
Μπεσλίδες - Μπεσλιαγάδες 24
Μπιτζᾶ 203
Μποζικὰ 203
Μπολέτι 203
Μπολιβὰρ 388
Μποναπάρτε 364
Μποντσάρος 288
Μπόσνα 203

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Μπότασης 'Αναστ. 132, 224, 405
Μπότζαρης Κώστας 71, 90, 269, 277, 310, 319
— Ν. 402
Μπότσικα 201
Μπουδούρης Βασίλης 17, 60, 128-130, 132, 135, 145, 148, 160. 196, 225, 226, 267, 273, 291, 300, 301, 305-307, 315, 329, 332, 339, 340, 347, 351, 369, 374, 375, 406, 408, 406, 408, 411, 415, 418, 422
— Ν. 347
Μπούζι 203
Μπούκουρας 148, 211, 217, 224, 234
Μπούρμπαχης - Βούρβαχης Διον. 306, 360, 393, 407, 418
— Κάρολος - Σωτήριος 306
— Σωτήριος 306
Μπούρτζι - Πούρτζι 213, 271, 290
Μπουσμπουρέλης Πέτρος 368
Μπουχωρογάλατον 181
Μπραΐμ Κρητικὸς 230
Μπρατζιάνος Ψαριανὸς 409
Μύκονος 11, 48
Μῦλοι 196, 201, 290, 319
Μῦλος 203
Μυτιλήνη 206, 224, 271, 419
Μωάμεθ 365
Μωρομπότασης βλ. Μπότασης

Ναθαναὴλ προηγούμενος 203
Νάκος Γιαννούλης 122, 314, 315
Ναπιέρος 85
Νάστος Κώστας 90
Ναύπακτος 12, 195, 286, 313, 344, 364, 401, 407
Ναυτικαὶ Νῆσοι 374
Ναύπλιον 12, 13, 17, 19, 31, 32, 40, 48-52, 54, 60, 65, 67, 70, 71, 80, 82, 85, 94, 95, 102, 126, 127, 131, 135, 138, 143, 144, 146, 148, 150-152, 154, 156, 159, 160, 165, 180, 183, 188ε 189, 197, 199, 201-203, 210, 211, 212, 215, 217-219, 223-225, 227, 230-233, 238-242, 245, 248, 253, 261, 267-271, 273, 274, 276, 277, 282-284, 287,-288, 290, 291, 294, 297-299, 301, 305, 307-309, 312, 319, 322, 326-328, 332, 333, 338-340, 344, 345, 348, 351, 355, 359, 360, 364-368, 371, 372, 376, 389, 394, 406, 409-411, 415, 421
Νέα 'Επίδαυρος 142
Νέα Ψαρὰ 301
Νεάπολις 135
Νεόκαστρον 201, 202, 210, 225, 226, 401
Νῆσοι Ναυτικαὶ 256
Νικήτας βλ. Σταματελόπουλος
Νικόδημος Κ. 342
Νικολαΐδης 332
Νικόλαος (Τσάρος Ρωσίας) 53, 79, 385
Νίστρος ('Ίστρος) 24
Νοικοκυραῖοι 345
Νοταρᾶς 'Ιωάννης - 'Αρχοντόπουλο 202, 203, 232, 297, 326, 407, 418
Νοταρᾶς Πανοῦτζος 49, 138, 141, 145, 147, 148, 149, 196, 203, 261, 305, 308, 407
Νοταριᾶτον Σύρας 408
Νότη Κανονοστάσιον (Μεσολ.) 181
Νταγκλῆς 71
Ντελῆς Πεκήρης 96
Ντούσιας 196, 411, 413

Ξένος 'Εμμανουὴλ 71, 148, 205, 269, 270, 277, 281, 282, 284, 294, 300, 305, 308, 320, 322, 337
Ξέρξης 365
Ξεροχώρι 312
Ξηρομερίτες 182
Ξηρόμερον 182, 200, 229, 238, 247, 325
Ξύδης Σπῦρος 419

'Οβρυάνος 147
'Οδησσὸς 350, 413, 419
'Οδυσσεὺς 306, 334
'Οθωμανοὶ 79
Οἰκονομαῖοι 132

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Οἰκονόμου Ν. 128
Ὁλλανδία 187
Ὁμερβριώνης 11
Ὁμὲρ πασᾶς Καρυστινὸς 193, 195, 204, 216, 276, 284, 291, 313, 407, 410, 419
Ὅμηρος 293
Ὁρλάνδος Ἰω. 147, 175, 207, 226, 380, 382
Ὁρλεανίδαι 367
Ὁρλεὰνς Δοὺξ 92, 385
Ὁρφανίδης 365
Ὁρωπὸς 306, 346
Ὁσποδάρος 23, 24
Οὐλεμάδες 419
Οὖμς Ἰωσὴφ 147
«Ὁ Φίλος τοῦ Νόμου» (ἐφημ.) 135

Παλαιὰ Διαθήκη 260
Παλαιὰ Χιλὴ (φρούριον) 23
Παλαιόκαστρον 210
Παλαμήδης Ρήγας 323, 399
Παλαμήδι 188, 232, 245, 290, 335, 359, 371, 376
Παλαμηδιῶται 359, 360, 376
Παληογιάννης Δημ. 230
Πάλης Παναγιώτης 388, 421
Πάλμα 49
Παναγιώτας 16, 206, 351
Πανάγος 326
Παναρίτι 203
Πανᾶς δοτὸρ 165
Πανοριᾶς - Πανουργιᾶς Νάκος 117, 263, 310. 313
Πάνος 32, 215-217, 347, 377, 379
Πάνου Ζώης 33, 40, 360, 376, 399
Πανούσιανης 349
Πανοῦτζος Δημ. 356, 366
Παντελάκης 332
Πάντζος Δ. Π. 399
Παπαγιαννόπουλος Ἀναγν. 140, 399
Παπαδημητρίου 128
Παπαδόπουλος - Παπαδόπωλος Ν. 34, 141, 147, 149, 306, 307, 315, 316, 334, 339
Παπαλουκᾶς Ἀναστ. 181, 183, 214, 221 283, 285, 369, 401
Παπαμανώλης Γ. 269
Παπαμιχάλης 356
Παπαπολίτης Χαράλ. 148, 313
Πάπας βλ. Ἰγνάτιος
Παπασῖμος 53
Παπατρέχας 335
Παραδείσι 203
Παρθενόπουλος 267, 268
Παρίσι - Παρίσιοι 19, 78, 95, 102, 129, 135, 157, 166, 174, 267, 306, 334, 350, 381, 385
Πάρος 152
Πασόμπεης 402
Πάσχος Κοσμᾶς 69
Πάτρα - Πάτραι παλαιαὶ 70, 81, 62, 253, 283
Πατρατζὶκ 276
Παῦλος (ἀπόστολος) 53
Παυλούτσης 293
Πειραιεὺς 263, 275, 418
Πεῖσαι - Πίζα 56, 104, 198, 260, 321, 378, 387-389
Πελοποννήσιοι 12, 61, 136, 196, 204, 205, 260, 269, 286, 288, 326
Πελοπόννησος 20, 49, 60, 79, 83, 145, 204, 226, 228, 299, 232, 247, 248, 251, 253, 269, 286, 314, 366, 412, 413, 416
Πέρα Χώρα 363
Πέρβαλης Γρηγ. Κ. 247, 264, 411
Περιβόλα 375
Περιβόλι 233, 239
Περιγιάλι 203
Πέρσαι 350, 413
Περσία 253, 368
Πέτα 261
Πεταλᾶ (τοπων.) 123, 325
Πεταλᾶς Κ. 230, 252
Πέτας 285

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Πέτα μάχη 244
Πετμεζαῖοι 242
Πέτρα 318
Πετρὶ 203
Πετρίνης 221, 377, 378
Πετρινίτζα 318
Πετρούπολις 79, 95, 341, 385
Πήλιον ὄρος 312
Πιάδα - Πηγάδα 139, 143, 144, 148, 149, 245, 296, 311, 319, 338, 368, 407, 414
Πισκατόρυ - Πεσκατόρυ 78, 135, 174
Πισλῆς 323
Πιτζινάκης 210
Πιτζιπιὸς 403, 415
— Κωνσταντῖνος 403
Πλάτανος Ναυπλίου 216, 360, 406
Ποϊρὲλ 199
Πολυζωΐδης Ἀναστ. 92, 319, 347, 390
Πολύκανδρος 211
Πολυχρονιάδης - Πολυχρόνης Κωνστ. 31, 50-52, 61, 129, 130, 132, 135, 137-140
Πονηρόπουλος Νικόλαος 215, 322, 356, 375, 399
Πονηρὸς 411
Πόπουλος 214
Πόρος 11, 17, 31, 206, 209, 211, 216, 217, 219, 223, 226, 238, 239, 242, 246-248, 251, 262, 267, 270, 271, 273, 274, 282, 284, 291, 297, 298, 301, 302, 305-308, 311, 312, 314-316, 318, 322, 324, 329, 331, 335, 337, 338, 345-347, 349, 351, 358, 361, 368, 360-374, 390, 394, 397, 402, 405, 409, 410, 414, 422
Πόρος (Μεσολ.) 181
Πόρρο - Πόρρος Λ. κόμης 65, 107, 121, 213, 342, 419
Πόρτα (Ὑ. Πύλη) 21-25, 131, 143, 145, 149, 152-154, 157-159, 202, 225, 226, 239, 248, 253, 259, 272, 276, 293, 321, 328, 340, 350, 362, 365, 383, 384, 411
Πορφύριος ἐπίσκοπος Ἄρτης 13, 148, 308, 366
Πουλάκος 210
Ποῦλος Ἀθηναῖος 301
Πρατὶδης Γεώργιος 11, 32, 48, 92, 129, 137, 197, 205, 211, 212, 238, 242, 246, 268, 296, 313, 332, 333, 337, 347, 348, 355, 370, 398, 403, 408, 419
Πρασακάκης Θεόδ. 95, 106, 207
Πρέβεζα 67, 83, 182, 210, 221, 327, 362, 381, 390
Πρέσβυς Ρωσικὸς 408
Πρεσβυτεριανὴ Ἐκκλησία 129
Προκοπάνιστος 181, 296
Προυσσία 268
Προυσσιάνοι φιλέλληνες 228
Προφήτης Ἠλίας (Ὕδρα) 366
Πρωτοπαπᾶς Ματθαῖος 356, 399
Πρωτοψάλτης Ἐμμ. Γ. 260
Πύργος 271

Ράγκος Ἀνδρέας 325
— Γιαννάκης 12, 69, 90, 97, 117, 182, 227, 232, 238, 276, 324, 334, 389, 390
— Πάνος 389
— Χριστάκης 334, 389
Ραζηκότζικας Ἀθαν. 90
Ράμφος Κ. 279
Ραφανέλλης 300
Ρεβὼ 243
Ρεΐζ ἐφέντης 411
Ρεϊνέκος (Rheineck) 32, 262, 284
Ρενιέρης Ν. 308, 366
Ρέοντος καὶ Πραστοῦ (ἐπίσκοπος) 360
Ρήγας (Παλαμήδης;) 371, 411
Ριβοπιὲρ κόμης 349, 350, 413
Ριγνὺ ντὲ - Δεριγνῆς - Ριγνῆς 17, 214, 240, 248, 276, 277, 282, 300, 406
Ρικάρδος 144, 278
—Ἰάκωβος 147
— Σαμψὼν 147
Ρόδιος Παναγιώτης 337

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ροζαρόλης 135
Ρόδος 211
Ροδοφινίκης 259
Ροκᾶδες 365
Ρόκος Νικόλ. 273
Ρόσχης (Roche) στρατηγὸς 21, 61, 174
Ρούκης 313, 365
Ρούμελη 17, 145, 195, 196, 214, 225, 263, 275, 276, 299, 313, 314, 316, 319, 340, 346, 349, 350, 351, 359, 368, 374, 402
Ρούμελη Βαλεσῆς 83
Ρουμελιῶται 145, 165, 204, 205, 260, 288, 290, 306, 314, 326, 329, 402, 407, 410
Ρουμνῆς-Ρουμινῆς 306, 335
Ρωμαῖοι 193
Ρώμας - Δερώμας Διονύσιος 33, 420
Ρωσία 22-25, 79, 80, 89, 90, 93, 127, 131, 158, 159, 212, 227, 259, 267, 272, 274, 293, 340. 341, 350, 368, 372, 384, 413

Σάββας (καπετ.) 131, 132, 135, 136, 138
Σαδημόπουλος 323
Σαλαμὶς 126, 204, 212, 225, 247, 269, 390, 419
Σακελλαρόπουλος Δημήτριος 390
Σάλωνα 12, 71, 97, 269, 284, 306; 313, 317, 320, 323, 332, 334, 346, 364, 374, 390, 410
Σάμος 130, 212, 222, 224, 242, 271, 273, 274
Σάντζο Πάνσας 378
Σαραντάρι 203
Σαραντόπουλος Παπᾶ Μιχαὴλ 399
Σατράπης Αἰγύπτου 250
Σαχίνης καπ. 307, 340, 398, 402, 403
Σὰχ - Ἰσλάμης 419
Σαχτούρης καπ. 206, 215, 224, 242, 339
Σεβαστὸς Μιχαὴλ 32, 40, 52, 242, 298, 308, 309, 312, 334, 347, 361, 390
Σέλφος 96
Σέρας 408
Σεραφείμης Στάμος 92
Σερβία 24, 340, 350, 383, 413
Σέρβοι 24
Σέρες 276
Σέριφος - Σέρφος 225
Σεχιλισλάμης 350
Σιαφάκας 128, 252, 344, 398, 407, 419
Σιβηρία 341
Σιβίστρα 203
Σιδέρης 337, 341
Σιλικτὰρ Πόντας 276
Σῖμος 408, 415
Σιοῦτος 138
Σισίνης Γεώργιος 49, 140, 145, 160, 305, 375, 412, 422
—Ἰω. 356, 399
Σκαλτζᾶς 182, 253
Σκαφιδιὰ 258, 283, 324, 373, 393, 401
Σκίαθος 95, 96, 312, 337, 340, 348, 375
Σκίπης 287
Σκοπελῖται 375
Σκόπελος 312, 317, 375
Σκόπια - Συκόπια 193, 195, 196
Σκοτεινὴ 203
Σκούπα 203
Σκούρτης Κυριάκος 123
Σκοῦφοι 131
Σκοῦφος Ν. 48-50, 128, 376
Σκρόφες 68, 182
Σκῦρος 368
Σμύρνη 11, 52, 205, 253, 267, 272, 277, 291, 313, 340, 350, 403, 408
Σούλης Δημ. 356
Σούλι (Κορινθίας) 203
Σουλιῶται 188, 205, 269, 291, 299, 310, 313, 318, 319, 327, 410
Σουλιώτικα σώματα 264
Σουλτάνης Ἰωάννης 12, 245, 262-264, 334, 342, 344
Σουλτάνος 33, 69, 70, 83, 158, 210, 217, 284, 321, 350, 362, 374, 375, 383, 386, 388, 411, 413, 419, 420
Σούνιον 212

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Σουρμελῆς Διον. 195, 196
Σοῦτζοι 379, 405
Σοῦτζος 'Αλέξ. 271, 376, 403, 405
— Γρηγ. 102, 116, 376, 406
— Μιχαὴλ 376
— Μιχαλάκης 368, 378, 379, 380, 382, 386, 387
Σοφικὸν 196, 202
Σπανιολάκης Γ. 88, 93, 123, 127, 166, 175, 207
Σπάρτη 232
Σπαχῆδες 210
Σπέντζερ - Σπένσερ 10, 13, 335, 347
Σπέτσαι - Πέτζαι 13, 135, 136, 140, 145 211, 225, 300, 310, 329, 335, 336, 344, 345, 358, 375, 402, 406, 415
Σπετζιῶται 140, 307, 338, 347, 355, 375, 402, 405, 406, 415, 416, 420
Σπηλιωτάκης 129, 217, 223
Σπυριδὼν Μανολάκης ἰατρὸς 228, 374
Σπῦρος 301
Στάικος Γ. 229
Σταματελόπουλος Νικήτας 196, 232, 270, 277, 313, 317, 334, 346, 410
Σταμάτης (καπ.) 335
Στάμος 288
Σταμούλης 323
Σταυράκης Δημ. 126
Σταύρου Γεώργιος 128, 136, 165, 206, 211, 215, 216, 224, 225, 232, 237, 239, 253, 274, 290, 301, 327, 328, 335, 346, 415
Στενὸ 203
Στερεὰ Ἑλλὰς 12, 220, 310, 327
Στερεολαδῖται 310, 313, 375, 376, 402, 405, 412, 414
Στέριος 96
Στεριῶται Πληρεξούσιοι 269
Στεφανίτζης Πέτρος ἰατρὸς 189, 269
Στέφανος Μαρῖνος 33
Στεφάνου ἀδελφοὶ 198
Στέφος 263, 316
Στημάγκα 203
Στομάμαρι 202
Στούρτζας 'Αλέξ. 80, 102, 156, 159
Στρογονὼφ βαρῶνος 23, 379
Συνέλευσις Γαλλικὴ 49
Συνέλευσις Δυτικοελλαδιτῶν 49
Σύγκλητος 49, 50
Σύρα - Σῦρος 9, 11, 48, 99, 139, 211, 238, 243, 261, 274, 284, 309, 312, 328, 329, 331, 332, 337, 341, 342, 348, 370, 376, 402, 408, 410, 419, 420
Συράκο 366
Σχινᾶς (πρωτοκολλιστὴς) 225

Ταγκόπουλος Δημ. 356
Ταΐραγας 96
Τακτικὸν Σῶμα 64, 102, 190, 279, 297, 299, 337, 345, 360
Τακτικούπολις 275, 361
Ταλάντι 312, 334, 336, 337, 340, 344, 364, 367, 397
Ταλαντίου 'Επίσκοπος 314
Ταλαντονήσι 336, 337
Ταμεῖον 'Εθνικὸν 205
Ταξιάρχης 407
Τάπια Μεγάλη (Μεσολ.) 68
Ταρσὸς 203
Ταχὴρ 'Αμπάζης 83
Τέμπλε 228
Τένεδος 313, 317
Τεργέστη 130
Τερνὺ 403
Τζαβέλα Φωτεινὴ τοῦ Φώτου 13, 248
Τζαβέλας Ζώης 52
Τζαβέλας Κίτζος 90, 252, 269, 277, 310, 319, 360, 376, 399
Τζαβούσης Χρῆστος 359
Τζάλας 282
Τζαμαδὸς - Τσαμαδὸς Δημ. 61, 129, 130, 140, 160, 201, 206, 271, 277, 290, 292, 305, 306, 319, 329, 339, 342, 347, 374, 375, 403, 405, 408
— Λάζαρος 123, 347
Τζάμης Πέτρος 270
Τζαννετάκης 210

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Τζαούσης Χρ. 238, 285
Τζεμπίλης 298
Τζενέβρα 377-379
Τζερμπίλης 325, 333
Τζίκος 341
Τζιόγκας - Τσόγκας Γεώργιος 69, 90, 97, 117, 182, 221, 227, 229, 231, 232, 247, 251, 252, 296, 298, 323, 325, 334, 389, 390
Τζιπιανὰ 232
Τζιρίγον 136, 204-206, 210, 222, 233, 283, 298
Τζογαδόρος βλ. Μπεκὴρ Τζογαδόρος
Τζόκρης 232, 371
Τζώρτζης 335, 408
Τῆνος 11, 331, 341
Τομπάζης - Τουμπάζης Μανόλης 129, 130 132, 145, 226, 267, 274, 306, 307, 312, 318, 329, 331, 338, 340, 347, 368, 374, 421, 422
— Γιακουμάκης 347
Τοπὰλ πασᾶς - Τοπάλης 201, 206, 207, 370
Τουρκία 23, 154, 158, 253, 274, 368, 385
Τουρκογιωργάκης βλ. Βαρνακιώτης
Τουρκοχώρι 402, 407, 410, 419
Τουρτούρης Γ. 53
Τρεῖς Πῦργοι 361
Τριαντάφυλλος 313, 324, 384
Τριζόνια 313
Τρίκαλα Θεσσαλίας 364, 372
Τρίκαλα (Κορινθ.) 203
Τρικούπη Αἰκατερίνη - Κατίγκω 16, 31, 144, 188, 190, 197, 211, 213, 225, 226, 239, 241, 268, 291, 306, 335, 351, 369, 374, 398, 408
Τρικούπης Σπ. 11, 17, 18, 31, 32, 51, 52, 56, 61, 89, 92, 132, 135, 140, 143-145, 148, 160, 188, 190, 196, 204-206, 210, 211, 213, 215. 223, 226, 230, 232, 238-242, 251, 253, 259, 261, 268, 269, 271, 273, 277, 284, 288, 290, 291, 296, 298, 300, 301, 302, 305, 306, 307, 313-315, 321, 329, 332, 333, 335, 338, 340, 344, 346, 349, 351, 365, 367, 369, 372, 374, 394, 397, 398, 402, 406, 409, 416, 422
Τριπολιτζὰ 74, 83, 136, 262, 269, 270
Τριπόταμα 261
Τυπογραφεῖον 122

Ὕδρα 17, 31, 32, 50, 52, 61, 124, 127, 130, 132, 135, 136, 138, 140, 144, 165, 180, 188, 189, 206, 209, 212, 216, 217-219, 221, 223-226, 231, 232, 237-239, 241, 242, 253, 267, 270, 271, 273, 274, 276, 281, 284, 287, 290, 293. 297, 298, 300, 301, 305-307, 309, 310, 312-314, 322, 323, 327, 329, 336, 339, 340, 344, 346, 347, 351, 355, 361, 366, 367, 370, 371, 375, 397, 402. 45, 406, 408, 409, 411, 413, 414-416, 420, 422
Ὑδραῖοι 140, 144, 145, 305, 357, 377, 410, 420
Ὑπουργεῖον Ἀστυνομίας 67 89. 126, 127
Ὑπουργεῖον Δικαίου 48
Ὑπουργεῖον Οἰκονομίας 54, 65
Ὑψηλάντης Δημ. 128, 131, 142, 143, 149, 157, 216, 360, 371, 376, 409, 410
Ὑψηλάντης Κωνσταντῖνος 23

Φαβιέρος - Φαβιὲ 92, 98, 99, 130-132, 139, 144, 148, 190, 203, 204, 206, 211, 212, 215-217, 225, 238, 239, 242, 252, 264, 279, 284, 291, 293, 297, 299, 301, 305-307, 310, 314, 316, 318, 335, 337, 344-346, 348, 361, 362, 368, 374, 375
Φάλτσα Μπούκα (Μεσολ.) 181
Φανάρι 196
Φαρμακίδης Θεόκλητος 128, 135, 213, 242, 291, 293, 294, 298-300, 311, 326, 328, 408, 409

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Φάρσαλα 390
Φάσις (ποταμὸς 24)
Φιλελληνικὴ Ἑταιρία Γενεύης 174
— Παρισίων 174
Φίλης 196
«Φίλος τοῦ Νόμου» (ἐφημ.) 217, 225, 297, 311, 323
Φλογαΐτης Ν. 189
«Φλόρα» φρεγάτα (γαλλ.) 406
Φλωρεντία 53, 381, 387
Φλωρῆς (καπ.) 408
Φονιὰ 203
Φοντάνα 410
Φρουρὰ Μεσολογγίου 146, 398
Φρουσίνα 203
Φώκας 370
Φώκιες 242
Φωτομαραῖοι 359
Φωτομάρας Χρ. 123, 137, 248, 252, 270, 292, 293, 359, 410

Χαϊδάρι 317, 376
Χαίνσιον 190
Χαλδούπηδες 210
Χαλέτης 379
Χαλὴλ μπέης 96
Χαράλαμπος 214
Χαράλαμπος ἀπὸ Χρυσὸν 407
Χ'''Αθανάσης Ἀϊβαλιώτης 232
Χ'''Αλεξανδρῆς Νικόλ. 317, 318
Χ'''Αναργύρου Ἀ. 140, 160
Χ'''Αναστάσης Γεώργιος 313
Χ'Μελέτης Ἰω. 126
Χατζῆ Μικὲς 99
Χατζηπέτρου Χριστόδ. 245
Χατζηπραΐδης 268
Χελιώτης 263, 297, 300, 315, 316
Χῖοι 379
Χίος 53, 224, 225, 273
Χλουμούτζι 221
Χοϊδᾶς Λ. 233, 238, 335
Χοντροκορίνθου (ἐπίσκοπος) 305
Χορμόβας Λουκᾶς 319, 326, 327
Χόρτον 96
Χρηστίδης 92, 216
Χριστόδουλος 10
Χρυσοβέργης Κραβαρίτης 419
Χρυσόγελος 332
Χρυσὸν 407, 410

Ψαρὰ 99, 239, 242, 315, 322, 328, 335, 338, 343
Ψαραῖοι 411
Ψαριανοὶ 99, 217, 222, 300, 314, 317, 328, 335, 342, 343, 402, 405, 406, 409, 416
Ψευδοάρτης βλ. Πορφύριος
Ψύλλας 98

Abbati 30, 77, 397
Abracie 168
Acarnanie 41, 168
Ackermann 272, 350
Acropoli 400, 401
Adam Fréd. 104, 105
Agamemnon 101
«Alba Bibile» (πλ.) 230
Albanais 208
Albanie 244
«Alcion» (πλ.) 357
Alexaki βλ. Vlachopoulos
Alexandrie 255, 357
Alexiopoulo 101
Ali-Bey 179
Aliveri 123
Almeida 400
Ambelaki-Ambelakia (Salam.) 206, 208, 227, 244, 250, 254-256, 401
Amérique 119, 292
Amfissa 256
Amsterdam 177
Andros 78, 120-122, 396
Angely Auguste Regnaud de St d' 123-125
Anglais les 119, 280
Angleterre 36, 44, 119, 120, 292, 392
Aniforiti 115

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ansos 29
Antonis (sécret. de Goura) 255
Arabes 37, 39
Archipel 168, 392, 393, 399
Armatolis 169
Arnaud de 120, 395, 396
Aron dottore 400
Aroullani 86, 91, 94
Artillerie 84, 91, 111
Asie 47, 106
Assemblée Général 57, 101, 106, 111, 113, 119, 156, 208
— National 357
Athènes 14, 15, 29, 34, 35, 41-43, 45-48, 50, 51, 56-58, 63, 67, 72, 76-78, 84-87, 92, 94, 97, 100, 106, 107, 111, 114-116, 118, 120. 123, 124, 137, 138, 168, 176, 205, 237, 244, 250, 356, 395, 397, 417, 418
Athéniens 208, 250, 256
Attique 29, 41, 47, 101, 103, 106, 137, 394, 396, 416, 417
Auberlton de 395
Autrice 36, 119, 120
Axiotti 121, 256

Balano 29
Baltinos Janaki 37, 39
Barff 401
Bassim–bey 243
Beaulieu 393, 399
«Bellona» la 150
Bentham Wil. 119
Bessarabie 350
Blanc le (cap.) 17
Blaquière 369, 404
Bombon 395
Bonnard 289
Borchell 161
Botassy Nicolas 160
Bucarest 350
Boudounitza 111, 115, 116
Boudouris Vas. 30, 396
Bowrins John 166
Bozzaris Costa 37
— Marco 176
— Noti 37

Cabinet Anglais 249
Calamos 180, 227
Callimaki 112
Calvos 268
«Cabrian» 331
Canaris 113, 268
Canavos 38
Canning G. 36, 154
— Stratford 31, 272, 273
Carabusa 197
Caradja Const. 16, 57, 76, 125, 227, 245
Caraiskakis βλ. Karaiskakis
Caratasso 47, 244, 249
Caristo 112-116, 118, 120, 122-124
Carvelas Francesco 404
Cassandre 208
Cassim–bey 254
Castetto 400
Cavallerie 66, 84, 91, 108, 111, 116, 122, 205, 400
— Turque 116
Cérigo 178, 187
Chassa 208
Chevaliers de Malte 227, 249, 257, 280
Chios 46
Christidi 205, 237
Church στρατηγὸς 299
«Cimon» 46
Cochini Michel 55
Cochrane Lord 119, 187, 197, 237, 249, 257, 258, 280, 289, 292, 294, 389, 392, 393, 399
Colettis J. 120, 239, 241, 249, 255, 256, 356
Colocotroni (Theod.) 36
— Gennaios 243
Comboti 254
Comité Français 120
— de Genève 62, 393

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

— de Marseille 160, 288, 289
— de Paris 62
Comité de Suisse 208
— Toulouzan 289, 290
Comités Européens 391
Condojani Mitzo 37
Congresso Nazionale de la Grecia 187
Constantinople 154, 187, 272, 357
Contouma Athan. 112, 113, 121
Copakaki 77
Corfoù 105, 176
Corinthe 168, 256
Coron 168
Corps Exécutive 29, 34, 43, 62, 72, 102, 112, 119
Corps législatif 87
Corps régulier 77, 417
Coundouriotis Lasare 132, 294
— George 137
Crissouli 78
Crose de - Décrose 14, 42, 78, 86, 87, 93, 98, 112, 113, 126, 227, 237
Cudura 396
Cutaya 237
Cuturi 400

Dakin D. 260
Darbora 76
Débats (Journal des) 128, 135
Depascuale (capit.) 105
Divani 76, 77, 86
Doride 160
Dragamest 180
Dragonas C. 188
Dramali 125
Ducrose βλ. Crose

Ecossais 30
Edouard (Grasset) 118, 126, 356
Egine 94, 122, 245, 256, 257, 400
Egripo 90, 115, 123
Egypte 156, 249
Egyptiens 391
Eleusis 257, 400
Empire Othoman 119
Eparque d'Athènes 417
Epire 30, 36
Espagne 119
Etolie 168
Europe 42, 77, 98, 178, 187, 197, 245, 249, 357, 384, 392
Evia 396
Eynard J. 62, 76, 174, 178, 187, 221, 259, 268, 289, 320, 392, 393, 400

Fabvier 15, 16, 30, 31, 34, 35, 41, 45, 46, 48, 51, 57, 58, 63, 72, 76, 77, 87, 98, 103, 124, 126, 206, 208, 237, 250, 257, 295, 397, 400
Fischer 401
Flessinga 187
Florence 178
Forces Regulières 84
«Fortunato Bamelo» (bombarde) 105
Fotinos 101, 257
Français les 119
France 36, 76, 112, 115, 119, 125, 208, 250, 289

Gamba 35, 42, 47, 250, 257, 357, 400
Gastouni 255
Genève 391
Gérard 118, 120, 126
Germania 187
Giacomuzzi 400
Golloway 393
Golphe Abracique 168
Golphe de Corinthe 168
Golphe Lamiaque 168
Gordon Th. 178, 197, 244, 245, 257, 258
Goura - Gourra 14-16, 35, 46, 56, 72, 75, 77, 78, 87, 91, 101, 103, 106, 113, 115, 237, 250, 255, 256, 395, 396, 417
Grabuse 168, 197
Grand Visir 244
Grande Bretagne 155, 187
Grasset Ed. 118, 120, 126, 356, 400

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Grèce Occidentale 180
— Orientale 43, 66, 91, 94, 116, 120-123
Grévéna 179
Grisiotis 47, 57, 103, 106, 113, 123, 208, 237, 394-397, 416, 417
Griva 245
Gubernati 38

Hamilton 99, 255, 357
Harcourt de 249, 256, 267, 268
Hastings Frank Abney 245, 250, 257, 258, 280, 292, 331
Haye La 177
Hellènes 45
Hellade Occidentale 254
Hercule 57
Hobhause 278
Hogendorp G. Knav. 177
Hollande 176
Humphreys 244, 245, 257
Hydra 15, 30, 100, 122, 137, 179, 197, 208, 237, 243, 371, 392, 396, 416
Hymette 255

Ibraim pacha 37, 38, 118-120, 155, 156, 179
Inglessi - Inglesi 400
Ignace Metropolitain 369
Infanterie 84
Ipsara 123
Ipsariotes 15, 100, 103
Iscos Andrea 37-40

Jea 36
Jitoune 168
Jotti G. 15

Kalaji Nic. 280
Kara–baba 91, 94, 97, 123
Karaiskaki 39, 206, 208, 244, 256, 257, 356
Karelliotes 38
«Karteria» 257, 280, 231
Karvassara 168
Keratea-ia 103, 417
Kiutahi 180, 244, 256
Klephtes 169
Knenterdyk 117
Kravari 38
Krioneri 38
Kolletistes 37
Kussouri Apostoli 37, 40
Kutay-Kutaja 37, 208, 250, 357 (βλ. Kiutahi)

Ladopulo 404
Lambraki 106, 107, 113
Lamie 168
Langada 243
«La Pace» brigantin 105
Lausanne 391
Leca 106, 107, 113, 237, 256
Lefsina - Lepsina 206, 208, 294, 295
Leffevre 400
Lepante 168
Lessini 180
Levadie - Livadie 43, 47, 66, 103, 116, 180, 356, 396, 416
Lithade 103
Liverio 227
Livron 396
Locride 168
Londres 36, 41, 166, 178, 187, 272, 292
Lorras (capit.) 256
Lucas capit. 245, 257

Makri Dem. 38
Makryanni - Macriani 85, 256
Malta 245
Malte 227
Malvoisie 168
Mammuri 86, 101, 103, 106, 115, 237, 255, 256
Manaraki 356
Marathon 77, 91, 94, 100, 106, 107, 112
Marcet 56, 62, 173, 174, 238, 254

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Marcopoulo 103, 417
Mari 38
Marine Greque 99
Marqui Jiani 123
Marseille 160, 161, 289, 290, 393, 399
Masson Ed. 129
Mavromati 400
Medici (capit.) 105
Méditerranée 176
Megara 43, 294, 417
Mehmet Ali 38, 118, 124, 357
Menidi 208
Methana 15, 400
Metaxa 256
Miaoulis Andr. 37-39, 57, 179, 258
Miconi 150
Millingen 38
Ministère Othoman 272
Mirialy capit. 160
Missojia 106
Missolonghi 37, 38, 40-42, 55, 103, 113, 168, 176, 178-180, 187, 197, 243, 245, 254
Modon 168, 357
Moldavie 350
Monastirio de Poros 370
Morandi 237, 400
Mori 101
Moula George 106

Napier Κάρολος Ἰάκωβος 85
Naples - Napoli de Romanie - Napoli - Nauplie 14, 15, 29, 30, 36, 39, 43, 47, 48, 50, 51, 55, 58, 66, 77, 78, 86, 93, 98, 100, 101, 104, 111-113, 119, 120, 124, 126, 137, 156, 168, 169, 176, 177, 179, 237, 244, 245, 257, 258, 280, 292, 296, 400, 417
Navarin 42, 119, 168, 143, 357
Négrepont 14, 30, 42, 98, 101-103, 112, 113, 116, 118, 122, 123, 394-396
Némours duc de 75, 120
Noel (amiral Brett.) 187
Notara Gle 295
Nyon 391

Omer pacha 30, 115, 12 395
Orléans de famille 121, 259
Oropo 237

Palais Royal 268
Palamide 237
Palli Balano 176
Palma Alerin 36
Pandili 150
Paoluci 187, 255
Paris - Parigi 187, 254
Parthenopoulos 268
Patras 168, 197
Paul Saint Apôtre 177
Paulucci 293
Peloponnèse 30, 87, 103, 197, 268, 403
Peta 254
Petale 39
Petrini Tomaso 187, 214
Philhellénisme 392
Photomaras Christos 38
Piada 121, 208
Pirée le 14, 208
Piscatory 115, 120
Pisa colonel 166
Pise 369
Plyttas 39
Polyjoidis 137
Poniropoulo 137
Ponte Verde 82
Poros 207, 208, 237, 245, 249, 256, 357
Porro L. 14-16, 29, 44, 46, 47, 58, 63, 67, 78, 86, 87, 92, 94, 101, 107, 108, 111, 112, 114-116, 118, 120, 123, 124, 138, 167, 205-207, 227, 249, 255, 256, 357, 397, 400, 418
Porte la 120, 155, 156, 168, 350, 357
Porto Raphti 75, 77
Praide G. 112
Prassakaki 356
Primats (d'Athènes) 417

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Procopis 106
Psillas 256, 417

Racova 403
Rango 115
Raybaud 197, 243, 244, 249, 254, 257
Regnaud 123, 397
Reverseau 17
Rheineck 29, 46, 75, 84, 107, 112, 113, 418, 421
Rhodius (Colonel) 29, 75, 243
Rigny de 17, 46, 75, 167, 206, 255, 401
Roccavila 15
Roche (général) 21, 30, 120, 174, 268, 395
Rolle 391
Roma de Dénis 42, 188
Romélie 103, 294, 403
Romilly - Rumilly 56, 62, 173, 174, 254
Rumilly Samuel 173
Rosa Riva conte 341
Rosaroll Giuseppe 135
Roumeliotes 168, 180, 197
Russie 36, 120, 272, 294

Themelis Dem. 55
Santuri 55
Sant Iretus 396
St Tropez 389
Ste Allience 249
Ste Maure 256
Salamine 43, 106
Salone 30, 43, 103, 116, 122, 396
Samos 331, 396
Sarez 77
Sasteyrie de 267
Saunier 137, 400
Sauriot 400
Scilianos Theophilactos 39
Scio 357
Scopelo 396
Scrofes 39
Sebastiani 46, 395
Septinsulaires 250, 255
Sevastos M. 41, 42, 280
Sigacik 273
«Sirène» 167
Societé Philantropique en faveur des Grecs 160, 288
«Somone» (κορβέττα) 340
Sophianopoulos 395
Souliotes 37, 38
Soutzo 237
Spagnolaki G. 120
«Spartiate la» 160
Specia 100, 179
Spencer (cap.) 105, 374
Spiro Miglio 36-38, 40
Stamo 417
Stati capit. 15
Stazi Dimitri 101
Stefanachis Dem. 150
Stefano Marino C. 188
Steffana 244
Ste Maura 39
Stepho 47, 84, 103, 395
Strogonof baron 350
Stura 106, 113
Suisse 168
Suisses 391
Sultan 40
Suzzo les 205
Svizera 187
Syra - Sira, 66, 91, 150, 254, 256
Syrie 357

Tagliaferro 100
Talandi - Talante 103, 106, 107, 111, 115, 116, 356
«Talbot» 370, 371
Tasso 106
Tchavella - Zavella Kitso 37, 39, 40, 176
«Terrible» 39
Thèbes 103, 257, 294
Therapia sur le Bospore 272, 396
Thermopyles 103, 106, 113, 122, 396
Thessalie 30, 103

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Tigani port (Samos) 331
Times (ἐφημ.) 95
Tinos 124, 126, 137, 150
Tolia 107, 113
Tolon porto 258
Tricoupi Sp. 15, 85, 112, 120, 227, 245, 357
Tripolizza 30, 34, 35, 48, 417
Tsonga - Songa 39, 115
Turquie 155, 168
Tyrol 168

Ulysse (Ὀδ. Ἀνδρούτσος) 36

Vaias - Vaya George 38, 84, 103
Valiano 77
Vassiladi 179
Vasso-Vacho 15, 47, 57, 106, 394-396, 416, 417
Vitali 400
Vlachopoulos Alexakis 35, 38, 243, 257
Vlassi 30
Volo 103
Voutier 243, 244, 250, 254, 257
Vrana 91, 98, 103, 112
Wellington Lord 95, 120

Xantho 44
Xenos 66, 237, 400
Xino 15

Zacharopoulo 180, 187
Zante 41, 42, 101, 112, 178, 187, 244, 245, 258, 403
Zea 107
Zervas Nicolas 38, 40
Zeytoun 30, 107
Zia 47, 106
Ziacca 371

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΓΛΩΣΣΑΡΙΟΝ ΞΕΝΩΝ ΚΑΙ ΙΔΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Σελ. 53, στίχ. 32: carico (λ. ἰταλ.) = φορτίον.
» 57, » 15: djemiklik (λ. τουρκ.) = στρατιωτικὸς μισθός.
» 96, » 27: γκιντίζω (λ. τουρκ.) = κατακρίνω, καταφέρομαι.
» 96, » 44: καργέτι (λ. τουρκ.) = θάρρος.
» 143, » 10: σουζερενιτὰ (λ. γαλλ. suzeraineté) = ἐπικυριαρχία.
» 194, » 42: ἴσαλλα (λ. τουρκ. ἴνσαλλὰμ) = ἐὰν ὁ Θεὸς εὐδοκήσῃ.
» 195, » 4: ταγιαντῶ - νταγιαντίζω (λ. τουρκ. dayamak) = ἀντέχω, ὑπομένω.
» 195, » 15: χαράπι (λ. τουρκ. harab) = ἐρειπωμένον, κατεστραμμένον.
» 195, » 18: ἀγιάνιδες (λ. τουρκ. âyan) = προεστοί.
» 196, » 26: ἴζίνι (λ. τουρκ. izin) = ἄδεια.
» 202, » 11: κόλι (λ. τουρκ. kol) = περίπολος.
» 221, » 57: χάρτζι (λ. τουρκ.) ἔξοδον στρατολογίας ἀνάλογον μὲ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀνδρῶν.
» 231, » 12: ρεχέμι (λ. τουρκ. rehime) = ὅμηρος, ἐνέχυρον.
» 247, » 51: ζερντελούδια (λ. τουρκ. ζερντέλι) = βερύκοκκον κατωτέρας ποιότητος ἢ ἀπεξηραμμένον.
» 264, » 71: μουζαντζῆς - μουζαβίρης (λ. τουρκ. müzzevvir) = ψευδολόγος.
» 273, » 6: Σουατζίκι (λ. τουρκ. Sigaçik) = τουρκικὸς λιμὴν νοτίως τῆς Σμύρνης, πλησίον τῆς Σάμου.
» 323, » 9: σεπέτι (λ. τουρκ. sepet) = μπαοῦλο, σκεπαστὸν καλαθάκι.
» 323, » 11: μαχσοὺς (λ. τουρκ. maksus) = ἐπίτηδες.
» 333, » 3: Καστρί, παλαιὰ ὀνομασία τῆς Ἑρμιόνης.
» 339, » 9: μενζίλι (λ. τουρκ. menzil) = ταχυδρομικὸν μέσον.
» 350, » 40: μουραχάσης (λ. τουρκ.) = ἀντιπρόσωπος.
» 371, » 9: schooner (λ. ἀγγλ.) = ἡμιολία, γολέττα.
» 378, » 46: λαλαπαπαλίκια - λαουμπαλιλίκια (λ. τουρκ.) = ἀδιαντροπιές.
» 379, » 97: καραγκιὸζ ἀγασὶ (λ. τουρκ.) = προϊστάμενος τοῦ καραγκιόζη.
» 380, » 99: γαζδεχλεδίζω (λ. τουρκ.) = ἀντικαθιστῶ.
» 380, » 122: μαχζένι καπαγὶχ (λ. τουρκ.) = ὑπόγειος ἀποθήκη.
» 380, » 137: διγετζὲκ γιὸκ (λ. τουρκ.) = οὐδεὶς λόγος.
» 382, » 214: χεδίγαδον - χεδιζὲ (λ. τουρκ.) = δῶρον.
» 383, » 241: μουχαφίζιον (λ. τουρκ. muhafiz) = φρουρός, φρούραρχος.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Σελ. 383, » 242: σουρέτι - σουράτι (λ. τουρκ. surat) = μορφή, σχῆμα, εἰκών.
» 383, » 259: μπουσεκίλι (λ. τουρκ.) = κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον.
» 384, » 268: καφὰμ κισδὶ (λ. τουρκ.) = μοῦ ἔναψε τὸ κεφάλι.
» 385, » 334: ρεζαλέτι (λ. τουρκ. rezalet) = ρεζιλίκι, σκάνδαλον.
» 385, » 335: δαμλὰς (λ. τουρκ. damla) = ἀποπληξία.
» 386, » 346: δουνγιὰ δὲρ γκελδὶ πασινὰ (λ. τουρκ.) = ὁ κόσμος ἔπεσε στὸ κεφάλι του.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΑΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

ΔΙΟΡΘΩΤΕΑ ΕΙΣ ΤΟ VI ΤΕΥΧΟΣ

Σελ.	84	sitoution	γράφε	situation
	93	opération	»	opérations
	119	Benihan	»	Bentham
	181	'Αατολικὸν	»	'Ανατολικὸν
	257	Hamphreys	»	Humfreys
	270	κατασπαράστει	»	κατασπαράττει
	293	'Ελλέδα	»	'Ελλάδα
	311	Δεληγωργόπουλος		Δεληγιωργόπουλος
	317	χατζιαλεξάκης	»	χατζιαλεξανδρὶ
	339	Χάλιλτων	»	Χάμιλτων
	374	Τνικούπη	»	Τρικούπη
	390	'Ο Φαναρίρυ	»	'Ο Φαναρίου
	408	Τζρώτζη	»	Τζώρτζη
	410	'Υψηλάμτη	»	'Υψηλάντη

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Τύποις : Φ. ΤΣΙΡΩΝΗ, Μονοτυπικὰ Συγκροτήματα, Λένορμαν 185, Τηλ. 5123734

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ